

# Origenes

## Werke: Bd. Die Schrift vom Martyrium. Buch I-IV ...

Origen

**HARVARD COLLEGE  
LIBRARY**



**FROM THE BEQUEST OF  
JAMES WALKER**

**(Class of 1814)**

*President of Harvard College*

**"Preference being given to works in the Intellectual  
and Moral Sciences"**



0.

DIE GRIECHISCHEN

CHRISTLICHEN SCHRIFTSTELLER

DER

ERSTEN DREI JAHRHUNDERTE

HERAUSGEGEBEN VON DER KIRCHENVÄTER-COMMISSION

DER KÖNIGL. PREUSSISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

*Berlin*



**ORIGENES**

ERSTER BAND



LEIPZIG

J. C. HINRICHS'SCHE BUCHHANDLUNG

1899

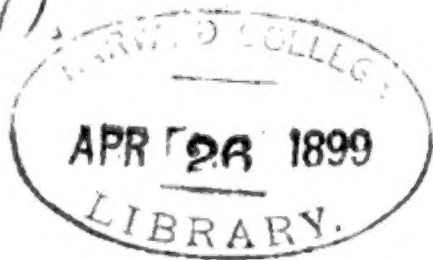
~~558.97~~

✓

~~C 741.10~~

~~III, 8856.2~~

C 741.10(1)



Walter fund

Druck von August Pries in Leipzig.

1548  
54-1547  
26



HERMANN UND ELISE GEB. HECKMANN  
WENTZEL-STIFTUNG

# ORIGENES WERKE

ERSTER BAND

## DIE SCHRIFT VOM MARTYRIUM BUCH I—IV GEGEN CELSUS

HERAUSGEGEBEN

IM AUFTRAGE DER KIRCHENVÄTER-COMMISSION

DER KÖNIGL. PREUSSISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

VON

DR. PAUL KOETSCHAU

PROFESSOR AM GROSSHERZOGL. GYMNASIUM IN JENA



LEIPZIG

J. C. HINRICHS'SCHE BUCHHANDLUNG

1899

C 741.10 (1)

✓



# Inhalt von Origenes Band I.

<u>Einleitung.</u>	<u>Seite</u>
<u>A. Die Schrift vom Martyrium.</u>	
I. Zeit, Ort und Zweck der Abfassung . . . . .	IX
II. Inhalt und Gliederung . . . . .	XI
III. Textgeschichte. Handschriften und Ausgaben . . . . .	XV
<u>B. Die acht Bücher gegen Celsus.</u>	
I. Zeit, Ort und Zweck der Abfassung . . . . .	XXII
II. Origenes' Kenntniss der griechischen Litteratur und des griechischen Altertums . . . . .	XXIV
III. Origenes' Kenntniss der Bibel und der altchristlichen Litteratur . . . . .	XXXI
IV. Origenes und die griechische Philosophie . . . . .	XXXVI
V. Das theologische System des Origenes . . . . .	XLII
VI. Inhalt und Gliederung . . . . .	XLIX
VII. Textgeschichte. Handschriften und Ausgaben . . . . .	LVII
<u>C. Die Schrift vom Gebet.</u>	
I. Zeit, Ort und Zweck der Abfassung . . . . .	LXXV
II. Inhalt und Gliederung . . . . .	LXXVIII
III. Textgeschichte. Handschriften und Ausgaben . . . . .	LXXXII
Schlusswort des Herausgebers . . . . .	XC
Verzeichnis der Abkürzungen . . . . .	XCI
<b>Text.</b>	
<u>Die Schrift vom Martyrium . . . . .</u>	<u>1— 47</u>
<u>Gegen Celsus Buch I—IV . . . . .</u>	<u>49—374</u>

2

# Einleitung.

## A. Die Schrift vom Martyrium.

### I. Zeit, Ort und Zweck der Abfassung.

Eusebius schreibt in seiner Kirchengeschichte (VI 28): τότε [d. h. unter Maximin] καὶ Ὠριγένης τὸν περὶ μαρτυρίου συντάττει, Ἀμβροσίῳ καὶ Πρωτοκλήτῳ πρεσβυτέρῳ τῆς ἐν Καισαρείᾳ παροικίας ἀναθεὶς τὸ σύγγραμμα, ὅτι δὴ ἄμφω περιστάσις οὐχ ἡ τυχοῦσα ἐν τῷ διωγμῷ κατειλήφει, ἐν ᾗ καὶ διαπρέψαι κατέχει λόγος ἐν ὁμολογίᾳ τοῦς ἄνδρας κτλ. Die Verfolgung hat zu Anfang der Regierung Maximins stattgefunden und nur kurze Dauer gehabt. Da der Kaiser schon im Winter 235 nach Pannonien aufgebrochen ist, Origenes aber mit seinen beiden Freunden noch in Germanien<sup>1</sup> gerichtet zu werden erwartet, so lässt sich mit K. J. Neumann die Abfassung der Schrift vom Martyrium bestimmt in's Jahr 235 verweisen<sup>2</sup>. Ferner ersehen wir aus der Schrift selbst, dass sie zu Beginn der Verfolgung<sup>3</sup> geschrieben ist, die zwar zunächst nur den Diakonen Ambrosius und den Presbyter Protoktetus betroffen hatte, aber auch Origenes bedrohte<sup>4</sup>.

Als Ort der Abfassung ist mit Sicherheit Caesarea Palaestina zu nennen. Denn Origenes hat während der Jahre 233—238 ungestört daselbst gelebt und gelehrt; wir haben nicht den geringsten Anhalt dafür, dass er seinen Wohnsitz der Verfolgung wegen gewechselt habe.<sup>5</sup> Ferner unterliegt es keinem Zweifel, dass der Presbyter Protoktetus von Caesarea inmitten seiner Gemeinde zugleich mit dem Diakonen

<sup>1</sup> Vgl. Exhort. 41 a. E. (I 39, 7).

<sup>2</sup> Vgl. K. J. Neumann, Der römische Staat u. die allgem. Kirche I 228 Anm. 3.

<sup>3</sup> Vgl. z. B. Exhort. 32 (28, 4f.): ἤτοι μάρτυρας ἢ εἰδωλολάτρας ποιήσῃ [scil. ὁ ἐχθρὸς] τοῖς πειραζομένοις.

<sup>4</sup> Vgl. Exhort. 5 (6, 12). 14 (14, 21). 18 (17, 5). 29 (26, 16). 41 (39, 1. 6). 42 (39, 22).

<sup>5</sup> Vgl. Neumann a. a. O. S. 228 Anm. 4 und meine Ausgabe der Dankrede des Gregorius Thaumaturgus an Origenes, Freiburg i. B. und Leipzig 1894, S. XII.

Ambrosius verhaftet worden ist<sup>1</sup>. Dies ergibt sich teils aus allgemeinen Erwägungen, teils daraus, dass sonst Origenes das Citat II Kor. 6, 3. 4 nicht, wie er es durch Einfügung der Worte: *ἐπὶ ὑμῶν τὸ πρεσβυτέριον ἢ* thut<sup>2</sup>, auf seine beiden Freunde bezogen haben würde; denn durch die Flucht aus Caesarea hätten sie eben schon „Anstoss“ gegeben.

Origenes dachte, im Gegensatz zu der milderen Auffassung des Clemens von Alexandria<sup>3</sup>, sehr streng von der Pflicht des Christen, sich dem Martyrium zu unterziehen. Wie er als Jüngling, da er selbst nicht für seinen Glauben sterben durfte, seinen eingekerkerten Vater Leonidas mit den bekannten Worten: *ἔπεχε, μὴ δι' ἡμᾶς ἄλλο τι φρονήσης*<sup>4</sup> zum Ausharren aufgefordert hatte, so richtet er jetzt als gereifter Mann und gefeierter Lehrer der christlichen Wahrheit die dringende Mahnung an Ambrosius und Protoktetus, sich angesichts des drohenden Todes als wahre Jünger Christi zu bewähren und den Aposteln gleich zu werden, denen der Herr das Martyrium angekündigt habe<sup>5</sup>. In der Aufforderung, die Märtyrerkrone zu erwerben, liegt also der Zweck, den Origenes bei der Abfassung des Sendschreibens an Ambrosius und Protoktetus verfolgte.

Man könnte nun fragen, warum Origenes eine solche ausführliche und dringende Ermahnung für nötig gehalten habe; er hebt ja selbst hervor, wie viel Gefahren und Schmach die beiden Freunde um Christi willen schon erlitten hätten<sup>6</sup>. Hier ist zweierlei zu bedenken. Origenes erwähnt Cap. 45 und 46 nicht ohne Absicht gewisse laxere Anschauungen in christlichen Kreisen über den Dämonendienst: dass das Dämonenopfer ein *ἀδιάφορον*<sup>7</sup> sei, und dass man unbedenklich den Höchsten auch unter einem andern Namen als dem richtigen anrufen könne<sup>8</sup>, Anschauungen, die denjenigen des Origenes schroff entgegenstanden,

<sup>1</sup> Vgl. Exhort. 22 (20, 13 f.): *ἡμᾶς παρὰ ταῖς θύραις τοῦ θανάτου . . . γενομένους*. Dass Ambrosius damals Diakon war, beweist Exhort. 42 (40, 2).

<sup>2</sup> Exhort. 42 (40, 1 ff.), nur in M nicht in P. Die von Neumann (a. a. O. S. 218 Anm. 7) citierte Stelle (Exhort. 42, S. 39. 28 f.) scheint mir dagegen für den gemeinsamen Aufenthaltsort nicht beweiskräftig zu sein, da von Z. 23 ab von dem Märtyrertod die Rede ist, also *ἡ ἡμέρα τῆς τοιαύτης ἡμῶν ἐντιθεῖν ἀπαλλαγῆς* auch nur vom Abscheiden aus dieser Welt (vgl. c. Cels. III 22, I 219, 4) verstanden werden kann.

<sup>3</sup> Vgl. Strom. IV 10, 76 p. 597 P. VII 11, 66 p. 871 P. und Redepenning, Origenes I 186 f.

<sup>4</sup> Eusebius, Hist. eccl. VI 2, 6.

<sup>5</sup> Vgl. Exhort. 34 (29, 4 ff. 30, 10 ff.).

<sup>6</sup> Exhort. 39 (36, 16 f.).

<sup>7</sup> Vgl. Exhort. 45 (41, 20 f.).

<sup>8</sup> Vgl. Exhort. 46 (42, 6 ff.).

und die er als gefährlich für den Bestand des Christentums bekämpfen zu müssen glaubte. Ambrosius und Protoktetus befanden sich in diesem Punkt sicherlich auf Seiten des Origenes. Seine Ausführungen mögen also wohl für Schicksalsgenossen<sup>1</sup> jener beiden Männer bestimmt gewesen sein, deren Gesinnung schwankend war, die in der Meinung, es genüge „*καρδία πιστεύειν*“<sup>2</sup>, das von der Obrigkeit verlangte Opfer für kein schweres Verbrechen ansahen, und die der Stütze und des Zuspruchs bedurften, wenn sie standhaft den schmalen Weg, der nach dem öffentlichen Bekenntnis des christlichen Glaubens zum Märtyrertod führte, gehen sollten.

Ferner fällt es auf, dass Origenes den Diakonen Ambrosius nicht nur bei Erwähnung der beiden Namen vor den Presbyter Protoktetus stellt<sup>3</sup>, sondern auch sonst mehr berücksichtigt als jenen. Dies erklärt sich teils aus dem freundschaftlichen Verhältnis, in welchem Origenes zu Ambrosius stand, teils aber auch aus der Befürchtung, der reichbegüterte<sup>4</sup> Diakon könne sich schwerer von seinem Besitz und seiner Familie trennen, als der ärmere und wohl kinderlose Presbyter. Deshalb verweist Origenes den Ambrosius auf die Verheissung Jesu: *πᾶς ὅστις ἀφῆκεν . . . τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίαν ἐνεκεν τοῦ ὀνόματός μου, πολλαπλασίουνα λήψεται καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει*<sup>5</sup> und fügt hinzu, er wünsche selbst so reich zu sein wie Ambrosius und Kinder zu hinterlassen wie dieser, um jenes höchsten Lohnes teilhaftig zu werden. Möge daher Ambrosius, so heisst es an einer andern Stelle, seinen Kindern ein leuchtendes Vorbild werden, dass man diesen sagen könne: *οἶδα ὅτι σπέρμα Ἀμβροσίου ἐστὲ καὶ τό· εἰ τέκνα τοῦ Ἀμβροσίου ἐστὲ, τὰ ἔργα τοῦ Ἀμβροσίου ποιεῖτε*<sup>6</sup>, Ambrosius werde ja auch als verklärter Märtyrer seinen Kindern durch Liebe und Gebet mehr nützen, als wenn er auf Erden bei ihnen bliebe<sup>7</sup>.

## II. Inhalt und Gliederung.

Das an Ambrosius und Protoktetus gerichtete Sendschreiben zeigt uns äusserlich zu Anfang die Form einer Homilie. Origenes stellt ein Schriftwort (Jes. 28, 9—11) voran und bezieht es auf die zum Marty-

<sup>1</sup> Vgl. Exhort. 36 (33, 19), wo die von Neumann (a. a. O. S. 222 Anm. 1) geäusserten Bedenken durch Einschlebung von *καὶ* (S. 33, 20) zu heben sind.

<sup>2</sup> Vgl. Exhort. 5 (7, 7 ff.).

<sup>3</sup> Exhort. 1 (3, 5 f.). 36 (33, 16 ff.).

<sup>4</sup> Vgl. Exhort. 14 (14, 17 f. 23).

<sup>5</sup> Matth. 19, 29. Exhort. 14 (14, 14 ff.).

<sup>6</sup> Exhort. 38 (36, 2—4).

<sup>7</sup> Exhort. 38 (36, 4—7).



rium berufenen Männer. Sie sind schon bewährt im Glauben, also gilt für sie die Aufforderung, Drangsal zu ertragen; nach kurzer Drangsal leuchtet ihnen die Hoffnung auf ewigen Lohn. An die Auslegung dieser Schriftstelle werden dann die einzelnen Gründe angereiht, welche das Ausharren im Martyrium für den wahren Christen zur Pflicht machen. Man sieht hier deutlich, dass die Schrift im Drang der Zeit und der Umstände eilig hingeworfen ist und einer strengen Disposition entbehrt. Es finden sich öfter Nachlässigkeiten und Härten in Stil und Ausdruck, ähnliche Gedanken werden in etwas veränderter Form an mehreren Stellen ausgeführt, und Zusammengehöriges wird getrennt, z. B. einmal durch eine Erörterung über die Dämonen (Cap. 45. 46), die durch die Eingangsworte deutlich als Excurs bezeichnet wird. Immerhin lässt sich der Gedankengang der Schrift im allgemeinen nach Hauptgesichtspunkten angeben.

Das Original des Sendschreibens hat wohl ausser der Adresse keine Überschrift enthalten. Der später, vielleicht schon vom ersten Herausgeber gewählte Titel ist nach Exhort. 34 (30, 10. 31, 19) und vielleicht c. Cels. VIII 47 (II 262, 13) gebildet und lautet in P: *Ἐπιγένους εἰς μαρτύριον προτροπικός*, scil. *λόγος*, während der Schreiber von M die Überschrift und den Initialbuchstaben weggelassen und später versäumt hat, beides in Rot nachzutragen. Der in P erhaltene Titel bezeichnet das Thema der Schrift klar und erschöpfend und ist jedenfalls dem zu allgemeinen und unbestimmten Titel bei Eusebius (Hist. eccl. VI 28): *Περὶ μαρτυρίου* vorzuziehen<sup>1</sup>. Im folgenden versuche ich eine Übersicht über die Gliederung der Schrift zu geben<sup>2</sup>.

I. Der Eingang der Schrift enthält die dringende Aufforderung zum Martyrium. Denn

1. überwäge die nach Jes. 28, 9—11 verheissene Hoffnung alle Drangsal (Cap. 1. 2),

2. fordere die wahrhaftige Liebe zu Gott die Vereinigung mit ihm (Cap. 3. 4),

3. könne man nur durch tapferes öffentliches Bekenntnis das Heil erlangen und zur Seligkeit eingehn (Cap. 5).

II. Der zweite Teil fügt die nachdrückliche Warnung vor Abfall und Abgötterei hinzu. Die Verleugnung des wahren Gottes und die Verehrung (selbst die erheuchelte, Cap. 6) der falschen Götter sei die grösste Sünde. Denn

<sup>1</sup> Vgl. Exhort. n. A., Apparat zur Überschrift.

<sup>2</sup> Vgl. die kurze Inhaltsangabe von Wetstein p. 30 der Praef. zu seiner Ausgabe.

1. habe Jesus überhaupt das Schwören verboten (Cap. 7),
2. sei es sinnlos, die Geschöpfe anstatt des Schöpfers zu verehren (Cap. 7),
3. suche Gott die Seelen vor Abgötterei zu bewahren (Cap. 8. 9),  
deshalb trenne sich
4. von Gott, wer Abgötterei treibt, werde eins mit den Götzen und  
sei nach dem Tod der schwersten Strafe verfallen (Cap. 10).

III. Hieran schliesst sich eng der dritte Teil, der die direkte Aufforderung zur Standhaftigkeit im Martyrium enthält (Cap. 11). Denn

1. wird nur derjenige die Seligkeit erlangen, welcher Christi Kreuz  
auf sich nimmt (Cap. 12. 13),
2. wird der Lohn desto reicher sein, je mehr irdischen Besitz der  
Märtyrer zurücklassen muss (Cap. 14. 15. 16),
3. darf man nicht wortbrüchig werden, da schon jeder Katechumene  
den fremden Göttern absagt (Cap. 17),
4. wird das Verhalten der Märtyrer von der ganzen Welt beurteilt  
werden (Cap. 18). Darum müssen wir, schliesst Origenes,
5. unbeirrt durch Schmähungen anderer (Cap. 19), um nicht den  
gefallenen Engeln zu gleichen (Cap. 18), jedes Martyrium auf uns nehmen  
(Cap. 20. 21).

IV. Als leuchtende Vorbilder der Standhaftigkeit stellt Origenes im vierten Teil hin:

1. den Eleazaros (Cap. 22),
2. die sieben Märtyrer mit ihrer heroischen Mutter, von welchen  
das II. Makkabäerbuch berichtet (Cap. 23—27).

V. Im fünften Teil spricht Origenes, wie die Worte: *ὁποῖον ὁ  
ἐστὶ τὸ μαρτύριον* (I 24, 7) zeigen, von der Notwendigkeit, dem  
Wesen und der Art des Martyriums. Dasselbe wird gefordert

A. Gott gegenüber, da wir

1. nur durch das Martyrium die von Gott uns erwiesenen Wohl-  
thaten vergelten (Cap. 28. 29) und
2. nur durch die Bluttaufe von den nach der Wassertaufe be-  
gangenen Sünden gereinigt werden können (Cap. 30);
3. erlangen die Seelen der Märtyrer, die den Verlockungen des  
Bösen widerstanden (Cap. 32) und sich selbst als reines Opfer Gott  
dargebracht haben, nicht nur die Seligkeit (Cap. 31), sondern vermögen  
auch den Bittenden Sündenvergebung zu erwirken (Cap. 30);

4. wird, wie einst den drei Männern im Feuerofen und dem Daniel in der Löwengrube, so auch den Märtyrern Gottes Hilfe nicht fehlen (Cap. 33). Das Martyrium wird aber auch gefordert:

B. Christo gegenüber, den wir

1. nicht verleugnen dürfen, da wir sonst von ihm im Himmel verleugnet werden (Cap. 34. 35), der

2. die Bekenner in's Paradies führen wird (Cap. 36), denn

3. nur wer das Irdische hasst, wird das Himmelreich ererben (Cap. 37. 39) und wird den auf Erden zurückgelassenen Kindern reichen Segen bringen (Cap. 38),

4. wer den Sohn verleugnet, der verleugnet auch den Vater (Cap. 40);

5. geben wir aber nach Christi Vorbild unser Leben dahin, so ist uns auch sein Trost bereit (Cap. 41. 42). Darum ergeht

6. die dringende Mahnung an die Christen, sich zum Martyrium bereit zu halten, da ihr besserer und bleibender Besitz im Himmel sei (Cap. 43. 44). Es folgt nun

VI. als Excurs eine Erörterung

1. über die Dämonenverehrung (Cap. 45) und

2. über die Frage, mit welchem Namen man Gott anrufen solle (Cap. 46).

VII. Im letzten Teil werden die Mahnungen zum mutigen Ausharren in Trübsal und Gefahr unter Hinweis auf das Gleichnis vom Sämann nochmals zusammengefasst, indem Origenes

1. die Pflicht des Christen betont, sich in der Verfolgung zu bewähren (Cap. 47—49), und

2. zum Trost darauf hinweist, Gott werde das im Martyrium vergossene Blut rächen, die Märtyrer aber würden durch ihre Leiden sich selbst und Gott erhöhen und auch einige andere loskaufen können (Cap. 50).

In einem kurzen Schlusswort wünscht der Verfasser, dass

1. das Gesagte den beiden Freunden nützen, oder vielmehr

2. bei der Bereitwilligkeit derselben, die Märtyrerkrone zu erringen, überflüssig sein möge.

Aus der vorstehenden Inhaltsübersicht erkennt man die Bedeutung der Schrift. Sie ist zunächst ein beredtes Zeugnis für die Bekenntnistreue, die glühende Liebe zu Christus und den Mannesmut des Origenes, sie zeigt uns, wie dieser grosse Lehrer der Kirche gesinnt war, nach welchen Grundsätzen er selbst lebte und wie er andere zu belehren, zu trösten, zu ermahnen, zu begeistern verstand; in keiner andern erhaltenen

Schrift spiegelt sich so wie in dieser das innerste Leben des Origenes wieder, hier finden wir die Erklärung für sein Verhalten als Jüngling und als Greis während der Verfolgungen des Septimius Severus und des Decius<sup>1</sup>. Die Exhortatio ist aber zweitens auch eine wichtige Geschichtsquelle, da fast ausschliesslich aus ihr das zu entnehmen ist, was wir über den Beginn der Verfolgung Maximins wissen<sup>2</sup>. Wir lernen hier die Befürchtungen kennen, die man damals in christlichen Kreisen wegen der Ausbreitung der Verfolgung hegte, und zugleich die Forderungen, welche an die Christen gestellt wurden<sup>3</sup>. Es handelte sich im wesentlichen um das Abschwören des Christentums: der neue Nabuchodonosor verlangte die Anbetung seines Bildes und den Schwur bei seiner Tyche<sup>4</sup>. Die Verfolgung traf nur die Vorsteher einiger Gemeinden und ging — wohl z. T. infolge der auswärtigen Verwickelungen<sup>5</sup> — noch in demselben Jahre zu Ende, in dem sie begonnen hatte<sup>6</sup>. Ambrosius und Protoktetus waren nicht genötigt, der Mahnung des Origenes zu folgen und ihren Glauben mit dem Tod zu besiegeln. Endlich ist die Exhortatio auch wegen der zahlreichen Schrifteitate, die sie enthält, für die Bibelkritik von Wichtigkeit. Freilich darf man nicht übersehen, dass Origenes meist aus dem Gedächtnis citiert. So umfassend nun auch sein Gedächtnis, so bewundernswert seine Bibelkenntnis gewesen sein mag, so wird man bei kleineren Abweichungen stets die Möglichkeit offen halten müssen, dass Origenes ungenau citiert habe; je weniger Zeit aber Origenes auf die Abfassung der Schrift verwenden konnte, als desto grösser muss auch die Möglichkeit solcher Versehen angenommen werden.

### III. Textgeschichte. Handschriften und Ausgaben.

Die Ermahnung zum Martyrium ist wahrscheinlich nicht nur von Ambrosius und Protoktetus und ihren Schicksalsgenossen, sondern auch noch in den Zeiten der Decischen und Diocletianischen Verfolgung eifrig gelesen worden. Pamphilus<sup>7</sup>, Eusebius<sup>8</sup> und Hieronymus<sup>9</sup> er-

<sup>1</sup> Vgl. Eusebius, Hist. eccl. VI 2, 3—6. 39, 5.

<sup>2</sup> Vgl. Neumann a. a. O. S. 218.

<sup>3</sup> Vgl. Neumann a. a. O. S. 219 ff.

<sup>4</sup> Exhort. 33 (28, 18 f. 29, 2 f.). 7 (8, 14. 21).

<sup>5</sup> Vgl. Exhort. 45 (41, 22).

<sup>6</sup> Vgl. Neumann a. a. O. S. 228.

<sup>7</sup> Vgl. Apol. 8 (XXIV 397 ed. Lomm.)

<sup>8</sup> Hist. eccles. VI 28.

<sup>9</sup> Im Brief an Paula unter den Schriften des Origenes; vgl. E. Klostermann, Sitzungsber. d. Kön. Pr. Akad. d. W. 1897 XXXIX S. 865.

wähnen sie als vorhanden, und man darf annehmen, dass sie ihres Inhalts wegen längere Zeit zu den bekannteren Schriften des Origenes gehört hat. Sogar Nicephorus Callisti<sup>1</sup> scheint die Exhortatio selbst gelesen zu haben, da er sie nicht unter dem von Eusebius gebrauchten, sondern unter dem handschriftlich -- und wohl richtig -- überlieferten Titel citiert<sup>2</sup> und mit dem hinzugefügten Wort „γεννατος“ ein wohl bei eigener Lektüre gewonnenes Urteil ausspricht. Durch ein günstiges Geschick ist die Exhortatio handschriftlich erhalten geblieben; sie verdankt die Erhaltung wohl teils dem interessanten Stoff, den sie behandelt, teils ihrem geringen Umfang.

Drei Handschriften (abgesehen von den zwei unten zu erwähnenden Fragmenten) liegen uns vor:

1. Codex Basileensis Nr. 31 (A III 9) saec. XVI. in fol. (= Bas), der a) die Philokalia, b) die acht Bücher gegen Celsus, c) die Exhortatio enthält<sup>3</sup>.

2. Codex Parisinus Suppl. Grec Nr. 616 a. 1339 in 4<sup>o</sup> (= P), enthaltend a) die Dankrede des Gregorius Thaumaturgus an Origenes, b) die acht Bücher gegen Celsus, c) von fol. 345<sup>r</sup>—367<sup>v</sup> die Exhortatio<sup>4</sup>.

3. Codex Venetus Marcianus Nr. 45 saec. XIV. in 4<sup>o</sup> (= M), am Anfang beschädigt. Inhalt: a) die zweite Hälfte der Dankrede des Gregorius Thaumaturgus, b) die acht Bücher gegen Celsus, c) von fol. 315<sup>r</sup>—334<sup>r</sup> die Exhortatio ohne Überschrift, d) von fol. 335<sup>r</sup>—337<sup>r</sup> Excerpte aus Eusebius, Hist. eccl. V 22<sup>5</sup>. Endlich finden sich auf fol. 334<sup>v</sup> von Bessarions Hand (von der auch die meisten Randnoten im Codex herkommen) 9½ schwer lesbare Zeilen, die ich im October 1893 bis auf wenige unklare Stellen richtig entziffert zu haben glaube und ihres interessanten Inhalts wegen hier unten abdrucken lasse<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Hist. eccl. V 19, 31 a. E.

<sup>2</sup> Vgl. Exhort. App. zur Überschrift, S. 3.

<sup>3</sup> Die genauere Beschreibung dieser und der folgenden HSS. findet man in meiner „Textüberlieferung der Bücher des Origenes gegen Celsus“ (= Texte u. Untersuchungen, her. von v. Gebhardt u. Harnack VI 1); vgl. dort S. 43 ff.

<sup>4</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 53 ff. Ich trage nach, dass dieser Codex identisch zu sein scheint mit dem Codex, welchen das Vatican. HS.-Verzeichnis des Laskuris (Vatic. gr. 1412 chart. saec. XV., vgl. Centralbl. f. Bibliothekswesen I 1884 Heft 9 u. 10 S. 397) erwähnt. Demnach würde Par. 616 aus dem Athos-Kloster Watopedion stammen.

<sup>5</sup> Danach ist in meiner „Textüberlieferung“ S. 25 Z. 5—6 v. o. zu corrigieren. Die Erwähnung der Exhortatio — worauf mich E. Preuschen aufmerksam gemacht hat — war dort infolge eines Versehens in meinem MS. ausgefallen.

<sup>6</sup> Ich habe die Interpunktion und Jota subscr. hinzugefügt und die Abkürzungen aufgelöst, sonst aber nichts geändert.



+ οὐ μὲν τὰς ἀπανταχοῦ γῆς ἐκκλησίας χριστοῦ τῷ τε τῆς ἐνυπαρχούσης σοι κάλλει σοφίας καὶ τῇ τῶν συγγραμμάτων πλήθει, | ὧν οὐδὲ μέρος τις ἂν καὶ τῶν πάνυ σπουδαίων δύναίτο διελθεῖν, ἔτι δὲ καὶ τῷ καθαρείῳ τοῦ βίου τό γε σὸν μέρος κρατύνας ἐπεικῶς | καὶ οὐδενὶ[?] ἐς τὸν τοιόνδε ἀγῶνα τοῦ παύλου ἔλαττον σχὼν τριετῶν [?] διὰ καὶ τῷ ὑπὲρ τοῦ ποθουμένου χριστοῦ σεαυτὸν ὑπέσχες θαυράτω, | τὸν πατέρα ἐς τὸν τοιόνδε ἀγῶνα πρωτόν ἀλείψας ἐκείνῳ δὲ τῶν προσηκόντων μελήσει πρὸς σὲ ἀμοιβῶν καὶ ἑαυτῷ πάνυ συνήθων[?]. | τί γάρ σου τῆς βιοτῆς ἐκείνης γένοιτ' ἂν ἢ καθαρότερον ἢ ἁγιώτερον, παράδειγμα σοφοῦ σεαυτὸν ἀκριβέστατον ἐκθεμένον; ἐγὼ δὲ | διασύρωμαι[?], ὅς σου τῶν συγγραμμάτων ὑπὲρ πάντα ποθῶν, ὥς δι' αὐτῶν τῇ γεν(ν)ησαμένῃ ψυχῇ οἶόμενος συνέσεσθαι ἂν, οὐκ ἔχω οὐδαμοῦ | τούτων τυχεῖν πάντῃ τῶν ἐνταῦθα ἐκλελοιπότων. χάρις δέ σοι καὶ τῆς πρὸς τὸν ἐπικούρειον κέλσον ταύτης πραγματείας. | ταύτην γὰρ ἔχων τε καὶ ἐγκολπιζόμενος σέ τε αὐτὸν καὶ τὰ σὰ πάντα οἶομαι ἔχειν τε καὶ ἐνστερνίζεσθαι, πολλά τε ἐνταῦθα | ἀνιμώμενος ἀγαθὰ καὶ τὸ περιόν σοι σοφίας καὶ ἀρετῆς ὥς ἐν διειδεστάτῳ κατόπτρῳ ὅση μοι δύναμις ἐνορῶν. ἀλλὰ | διασύρωμαι[?] αὐτίς, ὠρίγενες ὠρίγενες ὠρίγενες: +

Diese Worte sind der Ausdruck begeisterter Verehrung für den grossen Kirchenlehrer Origenes, sie zeigen uns, dass Bessarion eifrig bemüht war, Handschriften von Werken des Origenes zu sammeln, und dass er die Exhortatio und vor allem die acht Bücher gegen Celsus fleissig gelesen hat. Wir werden mit ihm in die Klage einstimmen, dass so wenig von den Werken des Origenes gerettet ist, aber zugleich auch jenem hochgebildeten und feinsinnigen Cardinal Dank wissen, dass durch seine Bemühungen um Handschriften des Origenes der ursprüngliche Text der Exhortatio uns im Cod. Ven. 45 vorliegt.

Der Vollständigkeit wegen erwähne ich noch, dass

4. Codex Regius Parisinus Gr. Nr. 945 saec. XIV. auf fol. 315<sup>r</sup>—315<sup>v</sup> zwei Bruchstücke der Exhortatio enthält. Da der Hauptinhalt des Codex, die acht Bücher gegen Celsus, wie ich nachgewiesen habe, von Cod. Par. Suppl. Gr. Nr. 616 abgeschrieben ist<sup>1</sup>, so darf man dasselbe für die beiden Bruchstücke behaupten. Sie sind auch so unbedeutend, dass sie für die Herstellung des Textes nicht berücksichtigt zu werden brauchen.

Der bisher bekannte Text der Ausgaben beruht lediglich auf Cod. Bas. 31 und ist lückenhaft. Der Schreiber des Cod. Bas. hat nämlich, wie ich früher dargelegt habe<sup>2</sup>, die Bücher gegen Celsus vom Cod. Par. 616

<sup>1</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 49—52.

<sup>2</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 44 f.

abgeschrieben. Dass für die Exhortatio, die in beiden Handschriften nicht nur den Büchern gegen Celsus folgt, sondern auch von derselben Hand wie diese herrührt, dasselbe gelten muss, ist an sich klar und wird auch dadurch bewiesen, dass Bas. fast alle Randnoten von P bietet und Fehler begeht, die sich nur aus der eigenartigen Schreibung von P als seiner Vorlage erklären<sup>1</sup>. Cod. Bas. ist aber nicht einmal eine — abgesehen von solchen Fehlern — correcte Abschrift von P, denn der Schreiber hat an etwa 15 Stellen kleine Wörter, wie *καί*, *δέ*, *καὶ* u. dgl., ausgelassen und einmal sogar eine ganze Zeile seiner Vorlage aus Flüchtigkeit übergangen<sup>2</sup>. Derartige Fehler konnten die Herausgeber nicht verbessern, da ihnen weder Cod. P, der erst vor der Mitte dieses Jahrhunderts von Minoides Mynas aus dem Morgenland nach Paris gebracht worden ist<sup>3</sup>, noch eine andere Handschrift zu Gebote stand. Dazu kommt, dass die Abschrift<sup>4</sup> des Bas., nach der Joh. Rodolfus Wetstenius die editio princeps<sup>5</sup>, Basileae 1674 in 4<sup>o</sup>, hat drucken lassen, Fehler enthalten hat, oder dass der Druck nicht sorgfältig genug revidiert worden ist<sup>6</sup>. Die zweite vorhandene Ausgabe, die von C. Delarue (*Origenis opera omnia*, tom. I Parisiis 1733 p. 274—310, mit einer ursprünglich für Huet angefertigten lateinischen Übersetzung von Claudius Fleury), beruht nach Delarue's Angabe (Praef. p. IX) ebenfalls auf der von Wetstein benutzten Abschrift des Cod. Bas. Delarue hat aber, wie die Noten zeigen, offenbar auch Wetsteins Ausgabe benutzt und bietet z. T. dieselben Fehler wie diese, ja er übersieht sogar Correcturen Wetsteins. Im ganzen ist aber der Text Delarue's besser gedruckt und durch eine angemessene Capiteileinteilung übersichtlicher

<sup>1</sup> Exhort. 14 (I 14, 26) liest Bas.: *ἐκατονταπλασίονων*, P: *ἐκατονταπλασιόωνων*, doch die Punkte über Jota etwas zu weit auseinander, so dass *σι* expungiert zu sein scheint. Exhort. 15 (I 15, 3) wird der Ursprung der Lesart von Bas.: *γεννήσονται* klar, wenn man sieht, dass in P das Endsigma so geschrieben ist, dass es leicht in Jota verlesen werden konnte.

<sup>2</sup> Exhort. 42 (I 40, 8 f.) die Worte: *καὶ ἐν πληγαῖς καὶ ἐν φυλακαῖς καὶ ἀκαταστασίαις καί*.

<sup>3</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 57.

<sup>4</sup> Diese scheint identisch mit derjenigen zu sein, die, wie Wetstein (Praef. p. 3 sq., vgl. auch p. 6 u. 25) sagt, auf Ersuchen des französischen Gesandten de Labarde von Wetsteins Vater angefertigt worden und für Huet (vgl. Delarue I Praef. p. IX) bestimmt war. Nachträglich hat Wetstein wohl den Cod. Bas. selbst eingesehen, aber nur an einigen Stellen.

<sup>5</sup> Die Ausgabe enthält 1. *Origenis Dialogus contra Marcionitas*, 2. *Exhortatio ad martyrium*, 3. *Responsum ad Africani epistolam de historia Susannae*. Allen drei Stücken hat Wetstein eine lateinische Übersetzung und Noten beigegeben.

<sup>6</sup> Wetstein hat (nach Praef. p. 32) die HS. einfach abdrucken lassen und dann am Rand der Ausgabe einige Fehler nach Bas. verbessert.

gemacht, auch durch einige beachtenswerte Vermutungen bereichert. Lommatzsch hat in seinem Abdruck der Delarue'schen Ausgabe (tom. XX p. 231—316 seiner Gesamtausgabe des Origenes, Berolini 1831 sqq.) manchen offenbaren Fehler verbessert<sup>1</sup>; sein Text ist aber natürlich mit denselben Hauptmängeln behaftet, wie der seiner Vorgänger.

Meine Ausgabe, die auf Cod. Ven. 45 (= M) und Cod. Par. 616 (= P) nach meinen eigenen Collationen beruht, bietet zum ersten Male den vollständigen Text der Exhortatio, wie ihn zuletzt Bessarion gelesen hat. Beide Handschriften haben denselben Inhalt (Dankrede des Gregorius Thaumaturgus, Origenes gegen Celsus, Exhortatio) und sind eng mit einander verwandt, wie aus folgenden Stellen, die leicht vermehrt werden können, hervorgeht:

- Exhort. 4, 15 *πρέπῃ* M<sup>1</sup> *πρέποι* P<sup>1</sup>  
 „ 9, 22 *ἀπογινώσκωμεν* aus *ἀπογινώσκομεν* corr. M<sup>2</sup>P<sup>2</sup>  
 „ 9, 22 *τῶν* übergeschrieben M<sup>2</sup>P<sup>2</sup>  
 „ 15, 4 *ζητεῖ* M\*P *ζητῇ* corr. M<sup>1</sup>  
 „ 23, 2f. *ἄλλαις ἐφόδοις*] *ἀλλ' ἐφόδοις* M (in marg. *ἄλλαις* M<sup>1</sup>)  
*ἄλλ' ἐφόδοις* P  
 „ 26, 18 *τινα*] *τινὸς* M\*P (*τινὰ* aus *τινὸς* corr. M<sup>1(2)</sup>)  
 „ 33, 17 *συμπορευθεῖς*] *εἰ* auf Rasur M<sup>1</sup>P<sup>1</sup>  
 „ 38, 23 *κόσμος*] *κύριος* M\* *κς* P (*κόσμος* M corr. auf Rasur)  
 „ 42, 29f. *περὶ οὐσίας*] *περίουσίας* M\* *περίουσίας* P (*περὶ οὐσίας* corr. M<sup>2</sup>).

Diese auffälligen Übereinstimmungen lassen sich nicht durch Annahme der Abhängigkeit der einen von der andern Handschrift erklären, sondern weisen auf eine gemeinsame Vorlage der beiden Handschriften hin. Dasselbe ergibt sich daraus, dass beide Handschriften folgende offenbaren Fehler bieten:

- Exhort. 15, 13 *ἀετὸς*] *αὐτὸς* MP  
 „ 19, 9 *δὲ μόνον*] *δαιμόνων* M\*P (*δὲ μόνον* corr. M<sup>2</sup>)  
 „ 25, 19 *θεῶ]* *τῇ* MP  
 „ 29, 13 *δοθήσεται* — *λαλήσητε* om. MP  
 „ 30, 4 *τί λαλήσητε* om. MP.

Endlich aber kann aus entscheidenden Gründen weder P von M, noch M von P abgeleitet werden. Das erstere ist deshalb ausgeschlossen,

<sup>1</sup> z. B. Wetsteins Fehler (p. 195 sq.) *ἀντισθῆναι*: Del. I 295 D u. Lomm. p. 279 Anm. 7; ferner *ἐν* om. Wetstein p. 205, Del. p. 300 D, von Lomm. p. 290 Z. 2 richtig eingeschoben.

weil M allem Anschein nach die jüngere Handschrift ist; aber selbst wenn man sie für älter als P halten wollte, würden mehrere Sonderlesarten und einige Auslassungen in M, die sich nicht in P finden (vgl. z. B. Exhort. 14, 1. 36, 19. 39, 27. 41, 10. — 9, 8f. 13, 22f. 16, 18. 27, 15. 30, 23—25. 32, 30), dies verbieten. Andererseits kann M unmöglich von P herkommen, da M nicht nur einzelne Worte, sondern eine Anzahl grösserer Stücke im Text mehr bietet als P, sodass wir in M den relativ vollständigen, in P einen lückenhaften Text vor uns haben. Die Lücken in P lassen sich teils aus Flüchtigkeit, teils aus Absicht erklären. Um von den zahlreichen kleineren Lücken abzusehen, so finden sich solche von grösserem Umfang (von 1 bis 10 Zeilen) in der Exhort. 6, 27. 7, 13. 8, 24. 13, 6. 14, 3. 26. 16, 13. 18, 7. 20, 14. 24, 1. 13. 15. 28, 28. 31, 9. 32, 15. 34, 15. 38, 8. 40, 13. Dass P absichtlich Stücke seiner Vorlage ausgelassen hat, ergibt sich z. B. aus Exhort. 13, 6—9, wo der Schreiber eine allegorische Erklärung als unverständlich oder anstössig weglässt und die Verbindung mit dem Vorhergehenden 13, 9 durch ein eingefügtes *ovv* herstellt. Dieselbe Willkür und Unzuverlässigkeit zeigt der Schreiber von P auch in der Dankrede des Gregorius Thaumaturgus. Diese Schrift umfasst etwa 1184 Zeilen in der Ausgabe von Lommatsch, davon fehlen etwa 100 in P aus denselben Gründen! Auch in andern willkürlichen Änderungen tritt das Bestreben des Schreibers, den Text seiner Vorlage umzugestalten, deutlich hervor, vgl. z. B. Exhort. 18, 21. 19, 2. 24, 15—17. 25, 13. 26, 2. 34, 22f. 36, 26. Dem gegenüber zeigt sich der Schreiber von M viel sorgfältiger und zuverlässiger, giebt fast immer den Text seiner Vorlage genau wieder und sucht nur offenbare Fehler — und meist glücklich — zu verbessern. Die oben erwähnten Auslassungen in M können durch Homoioteleuton erklärt werden und sind im Verhältnis zu dem Umfang der Schrift nicht zu zahlreich. Ich bin daher in meiner Ausgabe zunächst dem Consensus von MP und da, wo M und P differieren, in der Regel dem Text von M gefolgt, habe aber da, wo dieser fehlerhaft oder lückenhaft ist, P zur Correctur und Ergänzung herangezogen. Alle Varianten beider Handschriften, auch alle wesentlichen Abweichungen des Textes Delarue's (soweit sie nicht auf falschen handschriftlichen Lesarten beruhen) und einzelne Conjecturen Wetsteins sind im Apparat angegeben.

Für das Urteil über die Beschaffenheit des durch M und P überlieferten Textes ist die Frage, auf welchen Archetypus beide zurückgehen, von grosser Wichtigkeit. Nun finden sich die zwei ersten von den drei in M und P überlieferten Schriften, nämlich die Dankrede und Origenes gegen Celsus, in derselben Reihenfolge im Cod. Vat. Nr. 386 saec. XIII. (= A), dem Archetypus aller Handschriften der Bücher

gegen Celsus, wie unten im zweiten Teil unter Nr. VII nachgewiesen werden wird. Sollte diese Handschrift als drittes Stück ursprünglich auch die Exhortatio enthalten haben? Meine Vermutung wird wahrscheinlich gemacht durch folgende Erwägungen. Cod. A ist nicht vollständig<sup>1</sup>, fol. 41 fehlt und ist durch ein weisses Blatt ersetzt, und hinter fol. 216 hat mindestens noch ein Blatt gestanden, da die von einer Hand des XV. saec. geschriebenen Excerpte aus Galen auf fol. 216<sup>v</sup> mitten im Wort abbrechen. Ferner sind, als der Codex nach 1481<sup>2</sup> eingebunden wurde, mehrere Blätter gegen Ende lose und beschädigt gewesen und haben deshalb durch Falze befestigt und ausgebessert werden müssen. Auch die ersten Blätter des Codex beweisen, dass derselbe ursprünglich einer schützenden Einbanddecke entbehrt hat. Es war also möglich, dass die letzten Quaternionen sich allmählich lösten und verloren gingen; gerade am Ende einer Handschrift pflegten ja derartige Verluste häufiger einzutreten. Der gemeinsame Archetypus von M und P ist nun, als P im Jahre 1339 abgeschrieben wurde, noch überall unversehrt, bald darauf aber, als M abgeschrieben wurde, an einzelnen Stellen beschädigt gewesen, wie die Lücken in M (Exhort. 16, 18. 27, 15) zeigen. Nach M, aber vor 1439<sup>3</sup>, ist Cod. Ven. 44 saec. XV. von A abgeschrieben worden, er enthält zwar die Dankrede und die Bücher gegen Celsus, aber nicht die Exhortatio. Ich vermute also, dass die Exhortatio ursprünglich das dritte Stück in A gebildet hat und zwischen ca. 1350 und 1400 verloren gegangen ist. In meiner Vermutung werde ich besonders durch zahlreiche Eigentümlichkeiten bestärkt, die A und dem Archetypus von MP gemeinsam sind. Auf gleiche Schreibungen, wie *μεταταῦτα διατοῦτο μὴδὲ*, und häufige Verwechslung von *ὑμεῖς* und *ἡμεῖς* ist weniger Gewicht zu legen; dagegen ist Folgendes bemerkenswert. Exhort. 28, 12 hat M richtig *πηλοῦ* P dagegen *πολὺ*, diese Differenz lässt sich nur dadurch erklären, dass *πηλοῦ* in der Vorlage so aussah, dass es in *πολὺ* verlesen werden konnte. In A ist aber *η* öfters so geschrieben, dass es mit *ο*. und *οῦ* (*ẽ*) so, dass es mit *ὐ* verwechselt werden kann. Ähnlich liegt der Fall Exhort. 28, 26 bei *ἀγῶνος*, was P richtig wiedergegeben, M aber in *αἰῶνος* verlesen hat.

Ist meine Vermutung nicht unwahrscheinlich, so würde das aus inneren Gründen gewonnene Urteil über die Güte des überlieferten Textes der Exhortatio auch durch den Hinweis auf die anzunehmende Vorlage von MP eine gewisse äussere Stütze erhalten. Denn die bei-

<sup>1</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 34 f.

<sup>2</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 35 Anm. 1.

<sup>3</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 26.



den Schriften, die A jetzt noch enthält, zeichnen sich durch relativ guten Text aus und gehen ohne viele Mittelglieder auf die Recension des Eusebius saec. IV. zurück. Dasselbe wäre von der Exhortatio anzunehmen, wenn meine Vermutung irgendwie zur Gewissheit erhoben werden könnte.

## B. Die acht Bücher gegen Celsus.

### I. Zeit, Ort und Zweck der Abfassung.

Fast alle Forscher, die sich mit der Frage nach der Abfassungszeit der Bücher gegen Celsus beschäftigt haben, von Delarue<sup>1</sup> und Mosheim<sup>2</sup> an bis in die neueste Zeit, gehen mit Recht von den Worten des Eusebius<sup>3</sup> aus: *ἐν τούτῳ καὶ τὰ πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον καθ' ἡμῶν Κέλσου τοῦ Ἐπικουρείου ἀληθῆ λόγον ὅτι τὸν ἀριθμὸν συγγραμμάτων συντάττει πτλ.* Danach sind die acht Bücher gegen Celsus unter der Regierung des Philippus Arabs von dem über 60 Jahre alten Origenes verfasst worden. Das Verdienst, den Termin der Abfassung genau bestimmt und damit diese Frage endgiltig zum Abschluss gebracht zu haben, gebührt K. J. Neumann. In dem zweiten Stück seiner kritischen Ausführungen zu „Staat und Kirche“ (I 265 ff.) hat Neumann überzeugend nachgewiesen, dass kein anderes Jahr als 248 n. Chr. in Betracht kommt. Er zeigt zunächst, dass der Ansatz des Eusebius aus inneren Gründen richtig ist, da das Werk nicht vor der Maximinischen Verfolgung<sup>4</sup> und der Exhortatio<sup>5</sup>, aber auch nicht nach dem Ausbruch der Decischen Verfolgung geschrieben sein kann, sondern, da es eine längere Friedenszeit<sup>6</sup> voraussetzt, in die Regierung des Philippus Arabs

<sup>1</sup> Origenis opera omnia I 313.

<sup>2</sup> Origenes wider Celsus, Hamburg 1745, Vorrede S. 57.

<sup>3</sup> Hist. eccl. VI 36, 2.

<sup>4</sup> Ich füge hinzu, dass die Worte: *διὰ τοὺς ὁμότερον καὶ τυραννικώτερον ἀρξάντας ἢ τοὺς ἐκ τοῦ ἄρχειν ἐπὶ θρόνῳ καὶ τροπὴν ἐξοκείλαντας* (VIII 65, II 281, 17 f.) mit grosser Wahrscheinlichkeit auf Maximin (235—238) und Elagabal (218—222) gedeutet werden können; vielleicht ist Maximin auch II 32 (I 159, 24 f.) gemeint.

<sup>5</sup> Eine direkte Verweisung auf Exhort. 29 (I 25, 3 ff.) scheint mir VII 55 (II 205, 16) vorzuliegen.

<sup>6</sup> Vgl. III 15 (I 214, 4 f.). VII 26 (II 177, 23 ff.). VIII 44 a. A. 70 (II 258, 26 ff. 287, 10).

fällt (S. 266—268). Auf dieselbe Zeit führt uns die Erwähnung bereits verfasster Schriften durch Origenes. Da der Commentar zum Römerbrief, der wahrscheinlich 246 entstanden ist<sup>1</sup>, als vorhanden genannt wird<sup>2</sup>, so haben wir einen terminus post quem. Das Werk muss aber vor 249 abgeschlossen worden sein, da Origenes die Christenverfolgung in Alexandria noch nicht kennt (S. 269—270). Endlich führt eine zuerst von Neumann (S. 270 f.) richtig gedeutete Stelle (*ἡ ἐπὶ τοσοῦτο νῦν στάσις* III 15, I 214, 7) auf das Jahr 248, in welchem drei Gegenkaiser, Jotapianus, Pacatianus und Uranius Antoninus, gegen Philippus Arabs auftraten.

Die acht Bücher hat Origenes bei seiner grossen Belesenheit und Bibelkenntnis wohl verhältnismässig schnell verfasst, besonders wenn er sie, wie Neumann (S. 271) annimmt, dictiert hat. Darauf weist der doppelte Eingang beim I. Teil (I 28, I 79, 15 ff.) hin, ein Versehen des Origenes, das beim Dictieren leicht vorkommen konnte. Ich füge noch hinzu, dass Origenes, um das Prooemium zu schreiben, die Arbeit nach I 27 unterbrochen hat<sup>3</sup>; vermutlich waren damals die ersten Zeilen von I 28, d. h. der erste Übergang, auch schon dictiert, Origenes hatte dies aber vergessen, als er nach der Niederschrift des Prooemiums die Widerlegung mit einem zweiten Übergang in anderer Form wieder aufnahm.

Als Ort der Abfassung lässt sich nur Caesarea Palaestina denken, da kein Grund vorliegt, um für Origenes im Jahre 248 einen Wechsel seines Wohnortes anzunehmen. An einer Stelle<sup>4</sup> spricht Origenes von den Gemeinden in Athen, Korinth und Alexandria in der Weise, dass wenigstens seine Anwesenheit in einer von diesen drei Städten als ausgeschlossen gelten muss. Genaueres lässt sich nicht sagen.

Mit grösserer Sicherheit können wir dagegen die Veranlassung und den Zweck der Abfassung des Werkes feststellen. Ambrosius, der reiche Gönner und Freund des Origenes<sup>5</sup>, bat von ihm eine Widerlegung der Schrift des Celsus gewünscht<sup>6</sup>, und Origenes hat diesen Wunsch, wenn auch widerstrebend, erfüllt. Dass für Ambrosius, der an den Pforten des Märtyrertodes<sup>7</sup> gestanden hatte, die Zurückweisung

<sup>1</sup> Vgl. Redepenning, Origenes II 70 Anm. 7.

<sup>2</sup> V 47 (II 52, 9 f.). VIII 65 (II 281, 10 f.).

<sup>3</sup> Vgl. Prooem. 6 (I 54, 29 ff.).

<sup>4</sup> III 30 (I 227, 13 ff.).

<sup>5</sup> Vgl. oben S. XI.

<sup>6</sup> Vgl. Prooem. 1 (I 51, 5 ff.). 4 (I 54, 5 f.). II 20 (I 148, 18—20).

<sup>7</sup> Vgl. Exhort. 22 (I 20, 13).

des heidnischen Angriffs aus persönlichen Gründen wertvoll war<sup>1</sup>, ist natürlich; aber warum hat er sie erst zwölf Jahre nach dem ihm drohenden Martyrium erbeten? Die Erklärung liegt nach Neumann<sup>2</sup> darin, dass Ambrosius von dem bei der Feier des tausendjährigen Bestehens des römischen Reiches i. J. 248 gesteigerten Selbstgefühl des Heidentums Gefahren für das Christentum befürchtete und deshalb gerade in jenem Jahre eine umfassende<sup>3</sup> Apologie des christlichen Glaubens wünschte. Origenes bestimmt daher sein Werk im wesentlichen für die Ungläubigen und für die Schwachen im Glauben<sup>4</sup>, wenn er auch überzeugt ist, dass es bei den ἐξεταστικώτεροι<sup>5</sup> nicht geringere Beachtung finden werde. In dieser Erwartung hat er sich nicht getäuscht. Schon der Umstand, dass die umfangreiche Widerlegungsschrift unversehrt bis auf unsere Zeit gekommen ist, beweist das grosse Interesse, das man ihr entgegenbrachte, selbst dann noch, als ihr Verfasser nicht mehr zu den Rechtgläubigen gezählt wurde. Man erkannte eben mit Recht in den acht Büchern gegen Celsus nicht nur die inhaltreichste aller Apologien, die eine Fundgrube von Verteidigungsmitteln gegen heidnische Angriffe bildete<sup>6</sup>, sondern auch die nach Form und Inhalt reife Leistung des grossen Alexandriners, aus der uns sein Wissen, Denken und Fühlen am deutlichsten und unmittelbarsten entgegentritt.

## II. Origenes' Kenntniss der griechischen Litteratur und des griechischen Altertums.

Unter den grossen Lehrern der Kirche, die gründliche theologische Studien mit umfassender griechischer Bildung vereinigten, stehen die Alexandriner Clemens und Origenes, der grosse Lehrer und sein noch grösserer Schüler, an erster Stelle. Die weltgeschichtliche Bedeutung der beiden Männer liegt darin, dass sie in Wort und Schrift eine möglichst harmonische Verbindung hellenischer und christlicher Gedanken erstrebten und den Gegensatz zwischen griechisch-philosophischer Gnosis und christlicher Pistis jeder nach seiner Art auszugleichen suchten, um dadurch eine einheitliche hellenisch-christliche Weltanschauung anzubahnen. Diesem hohen Ziele konnten sie aber nur dann nahe kommen, wenn sie, mit ihrem Geist Griechentum und Christentum gleichmässig

<sup>1</sup> Vgl. Neumann a. a. O. S. 267. 272.

<sup>2</sup> a. a. O. S. 272 f.

<sup>3</sup> Vgl. II 20 (I 148, 18—20).

<sup>4</sup> Vgl. Prooem. 4. 6 (I 54, 1 ff. 31 ff.).

<sup>5</sup> Vgl. V 28 (II 29, 14 f.).

<sup>6</sup> Vgl. Redepenning, Origenes II 153.

umfassend und durchdringend, das Schönste und Edelste, was griechischer Geist hervorgebracht hatte, auswählten und mit den Lehren des Christentums in Einklang brachten. Dies Bestreben lässt sich, wie in den Stromata des Clemens, so in dem Hauptwerk des Origenes, den Büchern gegen Celsus, deutlich erkennen; beide Werke zeugen zugleich für die ausgedehnte griechische Bildung der beiden Verfasser.

Celsus gehörte, wie die Fragmente seiner Schrift beweisen, zu den gebildetsten Männern seiner Zeit. Die alten Historiker, Dichter und Philosophen sind ihm wohlbekannt, besonders vertraut zeigt er sich aber mit den Werken Plato's; ferner ist seine Sprache meist rein attisch und immer original und treffend. Origenes hatte schon deshalb keine leichte Aufgabe, aber er fühlte sich seinem Gegner in genauer Kenntnis der griechischen Litteratur und des griechischen Altertums gewachsen. Von Geburt ein Grieche, war er zuerst von seinem Vater Leonidas, dann von andern alexandrinischen Lehrern in den griechischen Schulwissenschaften<sup>1</sup> unterwiesen worden und hatte es durch Lerneifer und unausgesetztes Selbststudium bald dahin gebracht, dass er als Lehrer der sogenannten encyklischen Wissenschaften seinen Unterhalt verdienen<sup>2</sup> und eine ganz bedeutende Wirksamkeit entfalten konnte. Redepenning<sup>3</sup> hebt mit Recht die Kraft und Vielseitigkeit seines Geistes hervor, die ihn befähigte, die verschiedensten Gebiete des Wissens zu durchmessen und aus allen das Wichtige und Wesentliche zu entlehnen. In dem Werk gegen Celsus bietet sich öfter als in andern Schriften des Origenes Gelegenheit, den Umfang seines Wissens festzustellen.

Die Rhetorik und Dialektik werden mehrfach erwähnt, ohne dass ihnen Origenes höhern Wert beimisst<sup>4</sup>. Sein Stil entbehrt auch durchaus der rhetorischen Ausschmückung, man sieht, dass Origenes die schlichte Form für den Ausdruck seiner Gedanken bevorzugte<sup>5</sup>. Daneben zeigt sich Kenntnis der Geometrie, ihrer Synthesis und Analysis<sup>6</sup>, der Astro-

<sup>1</sup> Vgl. Porphyrius bei Euseb., Hist. eccl. VI 19, 7. Hieronymus, De viris inl. Cap. 54 (p. 34 ed. Bernoulli), und Redepenning, Origenes I 46 ff.

<sup>2</sup> Vgl. Euseb., Hist. eccl. VI 2, 15.

<sup>3</sup> a. a. O. I 40.

<sup>4</sup> Vgl. c. Cels. I 18 (I 70, 3). II 13 (I 141, 24). 20 (I 149, 4 f. 150, 10 ff.). III 39 (I 235, 25 ff.). V 58 (II 61, 12). VI 57 (II 128, 7). VII 60 (II 210, 1).

<sup>5</sup> Vgl. Redepenning, Origenes I 48 f. und mein Sachregister. Gelegentlich finden sich in der Sprache des Origenes Platonische Wendungen; wie weit der Einfluss Plato's hier reicht, muss eine besondere Untersuchung feststellen. Ganz singulär ist ein Scherz, wie der von den süßen Engelthänen V 55 (II 59, 17 f.) und von Momus IV 47 (I 320, 5).

<sup>6</sup> Vgl. c. Cels. Prooem. 5 (I 54, 23 ff.). VII 44 (II 194, 26 f.).

nomie<sup>1</sup>, der Medicin und ihrer Vertreter<sup>2</sup>. An historischer Gelehrsamkeit mag Origenes hinter Clemens zurückstehen, er mag auch das rein Geschichtliche gering geschätzt haben<sup>3</sup>, doch fehlt es ihm weder an historischem Blick, wie z. B. sein Urteil über die Bedeutung des Augusteischen Weltreichs für die Entwicklung des Christentums beweist<sup>4</sup>, noch an reichem geschichtlichen Wissen. Den Angriffen des Celsus begegnet er häufig durch Hinweis auf gewisse Göttermythen, deren sich die Griechen schämen müssten<sup>5</sup>, und nicht minder vertraut zeigt er sich mit der griechischen Heldensage<sup>6</sup>. Gelegentlich deutet er selbst seine Kenntnis der griechischen und nicht-griechischen Geschichte an<sup>7</sup>, und historische Beispiele, wie die von Leonidas und Lykurg<sup>8</sup>, sind ihm sofort zur Hand. Auch für die Culturgeschichte der Griechen und Barbaren zeigt er Interesse<sup>9</sup>; auf seinen zahlreichen Reisen lernte er Gebräuche und Einrichtungen fremder Länder kennen und suchte interessante geschichtliche Orte auf<sup>10</sup>. Sein chronologisches System beruht auf dem A. T. Hiob ist älter als Moses<sup>11</sup>, dieser aber hat lange vor Heraklit, Pherekydes, Homer, der Erfindung der griechischen Buchstaben und dem trojanischen Krieg gelebt<sup>12</sup>, und David ist über 14 Menschenalter früher anzusetzen, als Cyrus<sup>13</sup>. Ebenso liegt die Zerstörung von Sodom und Gomorra zeitlich vor dem Sturz des Phaëthon<sup>14</sup>. Die Ansetzung von Christi Tod auf das 42. Jahr vor der Zerstörung Jerusalems ist wohl aus Clemens Alex. entlehnt<sup>15</sup>. Origenes teilt ferner mit seinen Zeitgenossen die Vorliebe für Naturgeschichte. Wir begegnen auch bei ihm der

<sup>1</sup> Vgl. c. Cels. I 58. 59 (I 109, 31 ff.) und Redepenning, Origenes I 222.

<sup>2</sup> Vgl. c. Cels. VIII 72 (II 289, 2—4). III 12 (I 211, 27 ff.).

<sup>3</sup> Vgl. Redepenning, Origenes I 223.

<sup>4</sup> c. Cels. II 30 (I 158, 9 ff.).

<sup>5</sup> Vgl. c. Cels. I 16. 17 (I 69, 4 ff.). 23 (I 73, 14 ff.). 25 (I 75, 23 ff.). IV 17 (I 286, 12 ff.). 48 (I 320, 28 ff.). VIII 66 (II 282, 23 ff.). 68 (II 284, 27 ff.).

<sup>6</sup> Vgl. c. Cels. I 37 (I 89, 1 ff.). 42 (I 92, 9 ff.). II 20 (I 149, 9. 22 ff.). III 22. 23 (I 219, 5 ff.). IV 46 (I 319, 18). VII 54 (II 204, 1 ff.).

<sup>7</sup> c. Cels. II 21 (I 151, 23).

<sup>8</sup> Vgl. c. Cels. II 17 (I 146, 23). VIII 35 (II 250, 29 ff.).

<sup>9</sup> Vgl. c. Cels. V 27 (II 27, 27 ff.). 29 (II 29, 22 ff.). 35 (II 39, 1 ff.). VIII 17 (II 235, 11 ff.).

<sup>10</sup> Vgl. c. Cels. I 51 (I 102, 12 ff.). IV 44 (I 317, 4). VI 24 (II 94, 32 f.).

<sup>11</sup> Vgl. c. Cels. VI 43 (II 114, 1 f.).

<sup>12</sup> Vgl. c. Cels. VI 43 (II 113, 14 ff.). IV 21 (I 290, 21 ff.). VI 7 (II 76, 25 ff.). IV 36 (I 307, 6).

<sup>13</sup> Vgl. c. Cels. VI 5 (II 75, 4 f.).

<sup>14</sup> Vgl. c. Cels. IV 21 (I 291, 8 ff.).

<sup>15</sup> Vgl. c. Cels. IV 22 (I 291, 25—27) und Clemens Alex., Strom. I 21, 145 p. 407 P.



Ansicht, dass Parthenogenesis bei Tieren vorkäme<sup>1</sup>, dass aus dem Rückgrat toter Körper Schlangen, aus dem Aas der Ochsen Bienen, aus dem der Pferde Wespen, aus dem der Esel Käfer, aus fast allen Leichen Würmer entstanden<sup>2</sup>. Die Bienen und ihre Wohnungen hat er genau beobachtet<sup>3</sup> und weiss ebenso wie Celsus wunderbare Dinge von einigen Tieren zu berichten<sup>4</sup>.

All' dieses reiche Wissen auf den verschiedensten Gebieten des griechischen Altertums hat sich Origenes durch unausgesetztes Studium der älteren und neueren griechischen Litteratur erworben und durch sein bewunderungswürdiges Gedächtnis festgehalten<sup>5</sup>. Wir haben ein urkundliches Zeugnis von Gregorius Thaumaturgus<sup>6</sup> dafür, dass in der Schule des Origenes in Caesarea die Werke der griechischen Dichter und Philosophen, nur mit Ausschluss der Atheisten, gelesen wurden; ein Überblick über die in den Büchern gegen Celsus citierte und benutzte Litteratur<sup>7</sup> kann dies Zeugnis nur bestätigen. Von den Dichtern stellt Origenes den Homer am höchsten; er nennt ihn den besten unter den Dichtern<sup>8</sup> und rühmt besonders, dass er den Charakter seiner Helden consequent durchführe<sup>9</sup>. Zahlreiche grössere und kleinere Citate aus der Ilias und Odyssee, oft mitten in einer Erörterung und ohne dass der Name Homers genannt ist, beweisen die innigste Vertrautheit mit diesem Dichter<sup>10</sup>. Origenes scheint wie von der Bibel so von Ilias und Odyssee grosse Stücke seinem Gedächtnis eingeprägt zu haben. Von Hesiod kennt er, wie längere Citate beweisen, nicht nur die beiden Hauptwerke, sondern auch verlorene Schriften und weiss, dass einige Schriftsteller Homer und Hesiod allegorisch zu deuten versucht haben<sup>11</sup>. Über Archilochus den Parier, dessen Jamben ihm wohlbekannt sind, spricht er ein strenges Urteil aus<sup>12</sup>; ferner erwähnt er, dass Aristophanes den Euripides getadelt habe, weil er Lehren des Anaxagoras Sklaven in den Mund lege<sup>13</sup>. Den Tragödien-

<sup>1</sup> c. Cels. I 37 (I 88, 23 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. IV 57. 59 (I 330, 16 ff. 331, 27 ff.).

<sup>3</sup> Vgl. c. Cels. IV 82 (I 352, 13 ff.).

<sup>4</sup> Vgl. c. Cels. IV 86. 98 (I 357, 14 ff. 371, 5 f. 372, 3) und Redepenning, Origenes I 222 f.

<sup>5</sup> Vgl. Epiphanius, Panar. I 44 (64), 3. Suidas s. v. Ὀριγένης.

<sup>6</sup> Dankrede Cap. 13 (S. 29, 5 ff. meiner Ausgabe).

<sup>7</sup> Vgl. für das Folgende im allgemeinen das Stellenregister S. 431 ff.

<sup>8</sup> c. Cels. VII 6 (II 158, 12); vgl. IV 91 (I 363, 17).

<sup>9</sup> c. Cels. VII 36 (II 187, 11 ff.).

<sup>10</sup> Vgl. z. B. c. Cels. I 31 (I 83, 9. 12. 15). II 61 (I 183, 30 ff.). II 76 (I 198. 17—27). IV 91 (I 363, 19 ff.).

<sup>11</sup> Vgl. c. Cels. VII 6 (II 158, 14 ff.). IV 38 (I 308, 30).

<sup>12</sup> Vgl. c. Cels. II 21 (I 151, 24 ff.). III 25 (I 221, 18 ff.).

<sup>13</sup> Vgl. c. Cels. VII 36 (II 187, 14 ff.).

dichtern, besonders dem Euripides, dem damals bekanntesten und berühmtesten, misst er von seinem Standpunkt aus keinen Wert bei<sup>1</sup>, bedient sich aber doch gelegentlich seiner Aussprüche, um eigene Ansichten zu begründen<sup>2</sup>. Dass endlich dem Alexandriner Origenes die Hymnen des Callimachus nicht unbekannt waren, ist selbstverständlich<sup>3</sup>.

Mit den älteren Historikern scheint sich Origenes weniger eingehend beschäftigt zu haben, abgesehen von Herodot, von dessen Geschichtswerk ihm ein Exemplar zur Hand war, aus dem er ein langes Stück citiert<sup>4</sup>. Auch die Geschichte von den lacedämonischen Gesandten kann direkt aus Herodot entlehnt sein<sup>5</sup>. Dagegen ist das Citat aus Thucydides (I 70 a. E.) wohl einer secundären Quelle entnommen, da es mit den Worten: *ὡς φησι τις καὶ τῶν Ἑλληνικῶν σοφῶν* eingeleitet wird<sup>6</sup>. Unter den späteren griechischen Prosaikern sind als Gewährsmänner des Origenes zu nennen: Diodor, z. B. für die Geschichten von Phalaris und Alexander von Pherä<sup>7</sup>, Apollodor, z. B. (neben Homer, II. II 547. 548) für den Mythos von Athene und Hephästus<sup>8</sup>, Phlegon für die Ereignisse beim Tode Jesu<sup>9</sup>, Moeragenes für Apollonius von Tyana<sup>10</sup>, vor allem aber Plutarch, dessen verlorene Schrift: *τὰ περὶ ψυχῆς* c. Cels. V 57 (II 60, 11) citiert wird. Plutarch ist sicher mehrfach benutzt, z. B. in der Geschichte von Lykurg und von Zeno<sup>11</sup>, für Solons Ausspruch<sup>12</sup>, vielleicht auch für den Mythos von Isis-Osiris<sup>13</sup>. Auch entlegnere Litteratur ist dem Origenes bekannt, z. B. die Schrift des Heraclides *περὶ τῆς ἀπνοῦς*<sup>14</sup> und die Bücher der Physiognomiker Zopyrus, Loxus, Polemo<sup>15</sup>. Unter den jüdischen Schriftstellern hat Philo die wichtigste Quelle für Allegorien gebildet. Origenes nennt zwar den Ge-

<sup>1</sup> Vgl. c. Cels. VII 6 (II 157, 31 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. V 23 (II 24, 15 f.). VIII 44 (II 259, 15 f.).

<sup>3</sup> Vgl. c. Cels. III 43 (I 239, 6 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. III 26 (I 222, 16 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VIII 6 (II 225, 15 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VIII 21 (II 239, 4).

<sup>7</sup> c. Cels. IV 67 (I 337, 14 ff.). V (II 22, 12 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. VIII 66 (II 282, 25 ff.).

<sup>9</sup> c. Cels. II 14. 33. 59 (I 143, 34. 160, 9. 182, 8 f.).

<sup>10</sup> c. Cels. VI 41 (II 110, 4). Das Buch des Philostratus scheint also damals dem Origenes entweder noch nicht vorgelegen zu haben, oder was wahrscheinlicher ist, absichtlich ignoriert zu sein; vgl. Neumann, Staat und Kirche I 205. Anm. 2.

<sup>11</sup> c. Cels. VIII 35 (II 250, 29 ff.).

<sup>12</sup> c. Cels. III 79 (I 270, 2 ff.).

<sup>13</sup> c. Cels. V 38 (II 42, 19 ff.). — Vgl. auch I 29 (I 81, 2 f.).

<sup>14</sup> c. Cels. II 16 (I 145, 19 f.).

<sup>15</sup> c. Cels. I 33 (I 85, 3 f.).

währsmann für die allegorische Auslegung von Gen. 6, 2 nicht, unter dem „*τῶν ἀπὸ ἡμῶν τις*“<sup>1</sup> kann aber nur Philo (De gigant. Cap. 2—4) verstanden werden; und wenn er berichtet, dass „einige“ die Lehre vom doppelten Gesetz vorgetragen hätten<sup>2</sup>, so meint er gewiss in erster Linie Philo (De migrat. Abr. Cap. 16), in zweiter vielleicht den vor jenem lebenden<sup>3</sup> Aristobulus. Nur einmal wird eine Schrift Philo's<sup>4</sup> rühmend erwähnt, doch ist wohl die genaue Kenntnis aller seiner Schriften bei Origenes anzunehmen. Deutlicher und augenfälliger wird Josephus<sup>5</sup> in der Apologie des Origenes benutzt und citiert. Besonders wichtig ist hier die Frage, was für ein Josephus-Text dem Origenes vorgelegen habe<sup>6</sup>.

Einen sehr breiten Raum nimmt in den Büchern gegen Celsus die Benutzung der philosophischen Litteratur der Griechen ein. Wir müssen dem Porphyrius<sup>7</sup> völlig beistimmen, wenn er (wohl in erster Linie durch die Lektüre der Bücher gegen Celsus hierzu veranlasst) sagt: *συνῆν τε γὰρ αἰὲ τῷ Πλάτῳ, τοῖς τε Νομηνίου . . . καὶ τῶν ἐν τοῖς Πυθαγορείοις ἐλλογισμῶν ἀνδρῶν ὁμίλει συγγράμμασιν ἐχρῆτο δὲ καὶ Χαιρήμονος τοῦ Στωϊκοῦ . . . ταῖς βίβλοις κτλ.* Von Plato fehlt in dem Verzeichnis der benutzten Schriften<sup>8</sup> fast kein wichtigeres Werk, einzelne, wie der Staat, die Gesetze, Timäus<sup>9</sup>, Phädrus, sind an vielen Stellen erwähnt, auch die unechten Briefe wie bei Celsus besonders bevorzugt. Dass Origenes kürzere Stücke aus dem Gedächtnis citiert hat, ergibt sich aus der Art und Weise der Anführung<sup>10</sup>; grössere Stücke dagegen<sup>11</sup> sind wohl aus der von Origenes benutzten Plato-Handschrift entnommen. An zweiter Stelle steht bei Porphyrius der Pythagoräer Numenius. Seine Schriften werden von Origenes der darin enthaltenen Allegorien wegen gerühmt<sup>12</sup>, seine Kenntnis und verständige Prüfung

<sup>1</sup> c. Cels. V 55 (II 58, 25).

<sup>2</sup> c. Cels. VII 20 (II 171, 31—33).

<sup>3</sup> Vgl. c. Cels. IV 51 (I 324, 12f.).

<sup>4</sup> *Περὶ τῆς κλημακος Ἰακώβ* c. Cels. VI 21 (II 91, 26f.).

<sup>5</sup> Antiquit. Jud. und c. Apion., vgl. das Stellenregister S. 428. Auch c. Cels. I 15 (I 67, 27ff.) u. V 50 (II 54, 20ff.) ist Josephus Quelle, wenn auch nicht citiert.

<sup>6</sup> Vgl. Fl. Josephi opera omnia ed. B. Niese (ed. maior) vol. I p. XXX sqq.

<sup>7</sup> bei Euseb., Hist. eccl. VI 19, 8.

<sup>8</sup> Vgl. das Stellenregister S. 435f.

<sup>9</sup> Genaue Kenntnis des Timäus beweist z. B. der Umstand, dass Origenes sofort sieht, dass Celsus eine Stelle des Timäus benutzt: c. Cels. IV 54 (I 326, 21f.).

<sup>10</sup> z. B. I 17 (I 69, 19ff.) und 29 (I 80, 30ff.), wo Origenes nach Plato citieren will, aber dabei den Plutarch als Nebenquelle benutzt.

<sup>11</sup> z. B. IV 39 (I 311, 17ff.).

<sup>12</sup> c. Cels. IV 51 (I 324, 18ff.).

fremder Lehren wird dem Celsus gegenüber hervorgehoben<sup>1</sup>, aus ihm schöpft Origenes seine Kenntnis des Sarapisdienstes<sup>2</sup> und nennt ihn neben Chrysipp, Pythagoras und Plutarch als Quelle für *παράδοξα πράγματα*<sup>3</sup>. Zu den von Porphyrius erwähnten Pythagoräern gehört auch Sextus, von dem eine Gnome citiert wird<sup>4</sup>, und ein Anonymus *περὶ τῶν ἐν ἐπονοίᾳ παρ' Ὀμήρῳ λελεγμένων*<sup>5</sup>. Ferner zeigt sich Origenes in der Litteratur der Stoiker ausserordentlich belesen. Nicht nur das Buch des Stoikers Chäremön über die Kometen<sup>6</sup> (das wohl Porphyrius im Auge gehabt hat) und das Hauptwerk des Zeno<sup>7</sup>, sondern auch die zahlreichen Schriften des Chrysipp sind ihm, wie die Citate<sup>8</sup> zeigen, durch Studium bekannt. Die griechischen Werke *περὶ προνοίας*<sup>9</sup> hat Origenes gewiss mit besonderem Eifer gelesen. Wenn nun auch Origenes die Platonischen und Stoischen Schriftsteller vorzog, so versäumte er es doch nicht, sich mit ferner stehenden oder anders denkenden zu beschäftigen. Unter die *ψευδοδοξοῦντες φιλόσοφοι* rechnet er Sophisten, Epikuräer und Peripatetiker<sup>10</sup> und hält ihre Bekämpfung vom christlichen Standpunkt aus für nötig<sup>11</sup>; man wird also annehmen müssen, dass er auch deren Schriften, besonders die des Aristoteles<sup>12</sup>, sorgfältig studiert hat.

Damit sind die wichtigsten Autoren genannt, deren Bekanntschaft bei Origenes auf Grund seines Werkes gegen Celsus vorausgesetzt werden muss; wie viele ihm ausserdem als Quellen gedient haben, und in wie weit sie ihm direkt oder indirekt bekannt gewesen sind, lässt sich, da er meist aus dem Gedächtnis und nicht wörtlich citiert, entweder gar nicht, oder nur durch genaue Specialuntersuchungen, für die hier nicht der Ort ist, feststellen. Ebenso wenig kann man die interessante Frage, woher die Nachrichten über das Leben der einzelnen Philosophen bei Origenes stammen, mit völliger Sicherheit beantworten. Denn in

<sup>1</sup> c. Cels. I 15 (I 67, 21 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. V 38 (II 42, 26 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. V 57 (II 60, 12 f.).

<sup>4</sup> c. Cels. VIII 30 (II 245, 13).

<sup>5</sup> c. Cels. VII 6 (II 158, 17). Vgl. auch II 12 (I 141, 16 f.). III 51 (I 247, 20 f.).

Sogar Schriften des Pythagoras selbst citiert Origenes: V 57 (II 60, 9).

<sup>6</sup> c. Cels. I 59 (I 110, 6 ff.).

<sup>7</sup> Vgl. c. Cels. I 5 (I 59, 3 ff.).

<sup>8</sup> Vgl. das Stellenregister S. 432.

<sup>9</sup> Vgl. c. Cels. IV 3 (I 276, 20).

<sup>10</sup> c. Cels. II 27 (I 156, 9 f.).

<sup>11</sup> c. Cels. III 75 (I 266, 20 ff.).

<sup>12</sup> Vgl. das Stellenregister S. 432; z. B. V 45 (II 48, 11). VII 3 (II 154, 26 ff.). VI 62 (II 132, 16 ff.).

dem von Origenes erwähnten Bios des Plato<sup>1</sup> darf man nicht die Compilation des Diogenes Laërtius vermuten, sondern vielmehr Quellenschriftsteller, die dieser und Olympiodor im Leben Plato's benutzt haben. Dies Resultat ergibt sich teils aus der Vergleichung der parallelen Stellen bei Diogenes und Origenes<sup>2</sup>, teils daraus, dass Origenes ausdrücklich als Quelle für die an die Geburt Plato's angeknüpften Wundergeschichten den Aristandros (mit dem Zusatz *οἰμαι*) nennt<sup>3</sup>, teils aus dem Fehler *Ἀμφικτιόνη*<sup>4</sup> statt *Περικτιόνη* für die Mutter Plato's. Bei andern Nachrichten über Plato kann man die Gewährsmänner noch feststellen. Wenn Origenes als die Ansicht einiger Schriftsteller angiebt, dass Plato in Ägypten von Juden manches gelernt habe<sup>5</sup>, so kann er damit nur die Ansicht des Aristobulus und Numenius meinen, die uns Clemens von Alexandria<sup>6</sup> im Wortlaut erhalten hat. Auf dieselben Autoren dürfen wir demnach auch eine zweite Stelle<sup>7</sup> zurückführen, wo Origenes die Behauptung einiger citiert, Plato habe im Phädrus Redensarten von Hebräern entlehnt oder gar die Schriften der Propheten gelesen. Im übrigen aber werden wir uns bescheiden und gestehen müssen, dass uns die Mittel fehlen, um alle Quellen des Origenes zu ergründen.

### III. Origenes' Kenntniss der Bibel und der altchristlichen Litteratur.

Origenes war als Grieche mit Homer und Plato, als Christ mit der Bibel aufs innigste vertraut. Unter Anleitung seines frommen Vaters Leonidas hatte er schon als Knabe täglich Abschnitte der Bibel auswendig gelernt und vorgetragen, dabei aber sich nicht mit der einfachen Wiedergabe der Stellen begnügt, sondern tiefer zu dringen versucht und seinem Vater durch Fragen Schwierigkeiten bereitet<sup>8</sup>. So war ihm einerseits die Ehrfurcht vor der Schrift, andererseits die Neigung zur Erforschung und Erklärung schwieriger Stellen schon frühzeitig einge-

<sup>1</sup> καὶ ἄλλοι δὲ πλείονες τῶν Πλατωνικῶν ἐν τῷ Πλάτωνος βίῳ τοιαῦτ' εἰρη-  
ξασι: c. Cels. VI 8 (II 78, 6f.).

<sup>2</sup> c. Cels. I 37 (I 89, 10ff.). VI 8 (II 78, 4ff.) und Diogenes Laërt. III 1, 2; VI 8  
(II 78, 13ff.) und Diog. L. III 1, 5. Dasselbe gilt für die Notizen über Phädon und  
Polemo, vgl. c. Cels. I 64 (I 116, 20ff.). III 67 (I 260, 3ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. VI 8 (II 78, 4).

<sup>4</sup> c. Cels. I 37 (I 89, 10) und VI 8 (II 78, 6).

<sup>5</sup> c. Cels. IV 39 (I 312, 27ff.).

<sup>6</sup> Strom. I 22, 150 p. 410 sq. Potter und V 5, 29 p. 662 sq. P.

<sup>7</sup> c. Cels. VI 19 (II 90, 4ff.).

<sup>8</sup> Vgl. Euseb., Hist. eccl. VI 2, 7—9 und Redepenning, Origenes I 50f.



pflanzt. Nach dem Tode seines Vaters betrieb er das Bibelstudium, besonders zur Nachtzeit<sup>1</sup>, weiter, er hat es bis zum Ende seines Lebens fortgesetzt und ein Buch der Bibel nach dem andern in verschiedener Art bearbeitet. Daher rührt seine für alle Zeiten ganz ungewöhnliche Bibelkenntnis<sup>2</sup>, die sich auch in den Büchern gegen Celsus in direkten Citaten und in Anspielungen äussert. Die Citate sind, wie das Stellenregister zeigt, so zahlreich, dass sie für die Kritik des Bibeltextes Alten und Neuen Testaments erheblich in's Gewicht fallen; doch darf man nicht vergessen, dass Origenes bei seinem eminenten Gedächtnis die Schriftsteller mit wenigen Ausnahmen aus dem Gedächtnis citiert, und sich in Kleinigkeiten nicht streng an den Wortlaut seiner Handschriften gebunden hat. Wie weit er hierin gegangen ist, muss durch Specialuntersuchungen klargelegt werden.

Über die Stellung des Origenes zur Bibel im allgemeinen kann ich hier nur wenige Andeutungen geben. Die Bücher der heil. Schrift werden meist mit *θεία βιβλία*, *γραφή* (*γραφαί*) oder *γράμματα*<sup>3</sup>, die des A.Ts. mit *βιβλία*, *παλαιά γραφή* oder *παλαιά γράμματα* bezeichnet. In den Büchern gegen Celsus findet sich der Name *παλαιά διαθήκη* für das A.T. nicht, dagegen zweimal in der Schrift vom Gebet<sup>4</sup>. Das A.T. wird vom N.T. so unterschieden, dass das erstere *παλαιά* und *Ἰουδαϊκὰ γράμματα*, das letztere *τὰ μετὰ τὸν Ἰησοῦν γραγέντα καὶ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις θεία εἶναι πεπιστευμένα* genannt wird<sup>5</sup>. Als Teile des Ganzen zählt Origenes auf: *εὐαγγελικαὶ παραβολαί*, *ἡ <τοῦ> νόμου καὶ τῆς Ἰουδαϊκῆς ἱστορίας γραφή*, *αἱ τῶν ἀποστόλων φωναί*<sup>6</sup>. Einmal werden die Evangelien *νεώτεραι γραφαί* genannt<sup>7</sup>, offenbar im Unterschied von den *παλαιαί*.

Die ganze Bibel, von Moses bis zu den Evangelien, ist nach Origenes von Gottes Geist eingegeben<sup>8</sup>, also frei von Irrtümern und Widersprüchen. Dass die Bücher des A.Ts. vom heiligen Geist geschrieben seien, darin stimmten Juden und Christen, die über die Auslegung des Einzelnen stritten, überein<sup>9</sup>. Die Bücher Mosis seien von dem in Moses

<sup>1</sup> Vgl. Euseb., Hist. eccl. VI 3, 9.

<sup>2</sup> Deshalb kann er z. B. so bestimmt behaupten: *οὐδαμοῦ τῶν γνησίων καὶ θείων πεπιστευμένων γραφῶν ἐπὶ εἰρηναῖοι οὐρανοί*: c. Cels. VI 23 (II 94, 9—11).

<sup>3</sup> Vgl. das Sachregister unter diesen Worten.

<sup>4</sup> Cap. 22, 1 (II 346, 13). 23, 5 (II 353, 5).

<sup>5</sup> c. Cels. III 45 (I 240, 19—21).

<sup>6</sup> c. Cels. I 12 (I 64, 20f.).

<sup>7</sup> c. Cels. VI 43 (II 114, 8).

<sup>8</sup> Vgl. c. Cels. I 44 (I 94, 22ff.) und Redepenning, Origenes I 259.

<sup>9</sup> c. Cels. V 60 (II 63, 22ff.).

wohnenden göttlichen Geiste verfasst<sup>1</sup>. Der ganze Pentateuch, auch das Deuteronomium, sei auf Moses als Autor zurückzuführen<sup>2</sup>. Die Apokryphen benutzt und citiert Origenes ebenso wie die übrigen Schriften<sup>3</sup>. Nur einmal, in der Schrift vom Gebet<sup>4</sup>, kommt ihm wegen des Buches Tobias und des Gesangs der drei Männer (im Buch Daniel) ein Bedenken: beides stehe nicht im Kanon der Juden<sup>5</sup>; deshalb fügt er den daher entnommenen Beispielen andere aus kanonischen Büchern hinzu. Die Differenzen zwischen dem hebräischen und dem griechischen Text des A.Ts. sind ihm wohlbekannt; an mehreren Stellen zieht er den hebräischen Text zur Vergleichung heran, wenn ihm auch der griechische Text der Septuaginta der inspirierte und massgebende bleibt<sup>6</sup>.

Ebensowenig wie an den Schriften des Alten, übt er litterarhistorische Kritik an den Schriften des Neuen Testaments. Dieses schätzt er noch höher als jenes, da im A.T. die Wahrheit verhüllt, im N.T. aber in hellem Lichte erscheint<sup>7</sup>. Die von der Kirche als kanonisch anerkannten Bücher sind es auch für ihn, und alle sind *θεία γράμματα*, d. h. von göttlichem Geist erfüllt. Wenn er aber von den in den Kirchen geltenden Evangelien<sup>8</sup> redet, so hat er sicher auch ausserkanonische gekannt; wenigstens führt er Aussprüche Jesu an, die nicht in unsern vier Evangelien verzeichnet stehn<sup>9</sup>. Man sieht, wie fliessend damals noch der Unterschied zwischen kanonischem und ausserkanonischem Material war. Auffällig ist es, dass Origenes in der Schrift vom Gebet<sup>10</sup> berichtet, er habe das Markusevangelium darauf hin durchgesehen, ob das Vaterunser oder ein ähnliches Gebet darin enthalten sei. Das beweist geringe Vertrautheit mit diesem Evangelium, das ihm wohl

<sup>1</sup> c. Cels. IV 55 (I 328, 24).

<sup>2</sup> c. Cels. I 18 (I 70, 4f.). II 54 (I 178, 4f.). III 6 (I 207, 29). IV 33 (I 303, 17f.).

<sup>3</sup> z. B. sind in der Schrift vom Martyrium die Citate aus dem II. Makkabäerbuch sehr zahlreich, und die Weish. Sal. wird überall von Origenes mit Vorliebe benutzt; vgl. das Stellenregister und Redepenning a. a. O. I 238.

<sup>4</sup> Cap. 14, 4 (II 332, 2—4).

<sup>5</sup> ἐπεὶ δὲ τὸ μὲν ἐν τῷ Δανιὴλ ῥητὸν ᾧβέλισαν, ὥς μὴ κείμενον ἐν τῷ Ἑβραϊκῷ, τῇ δὲ τοῦ Τωβὴτ βιβλῷ ἀντιλέγουσιν οἱ ἐκ τῆς περιτομῆς, ὥς μὴ ἐνδιαθήκῃ, κτλ. a. a. O. II 332, 2ff.

<sup>6</sup> τὰ κοινὰ τῶν ἀντιγράφων [d. h. die LXX] gegenüber dem Ἑβραϊκόν: V 48 (II 52, 23f.); über Gehenna im A.T.: VI 25 (II 95, 20ff.); hebräischer Text von Psal. 103, 24—26: VI 25 (II 95, 10f.); hebräische Namen: VI 32. 43. 44 (II 102, 25f. 113, 24f. 115, 8f.); Bedeutung von ἀλμὰ: I 34 (I 86, 2ff.).

<sup>7</sup> Vgl. c. Cels. V 60 (II 63, 26ff.) und Redepenning a. a. O. I 281f.

<sup>8</sup> τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις φερομένων εὐαγγελίων c. Cels. VI 36 (II 106, 4f.).

<sup>9</sup> Vgl. Stellenregister S. 427 unter Agrapha.

<sup>10</sup> Cap. 18, 3 (II 341, 9—11).



aus mehreren Gründen weniger sympathisch als die drei andern war. Dazu kommt noch ein Umstand. Celsus<sup>1</sup> behauptet von Jesus, dass er ein τέκτων gewesen sei. Origenes entgegnet: ὅτι οὐδαμοῦ τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις γερομένων εὐαγγελίων „τέκτων“ αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ἀναγράφεται<sup>2</sup>. Sollte Origenes vergessen haben, dass Mark. 6, 3 die Juden fragen: οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ τέκτων κτλ., worauf eben Celsus wohl seine Behauptung gründet? Die Bibelhandschriften des Origenes haben an jener Stelle gewiss nicht anders als die uns jetzt bekannten gelautet; Origenes aber hat die Markusstelle übersehen, da ihm lediglich die Parallelstelle bei Matth. 13, 55: οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ τοῦ τέκτονος υἱός vorschwebte. Von den Briefen werden naturgemäss am häufigsten die Briefe des Apostels Paulus, zu denen nach Origenes auch der Hebräerbrief<sup>3</sup> gehört, erwähnt. Der I. Johannes-Brief wird in der Schrift vom Gebet zweimal und zwar (was nicht unwichtig ist) ohne Angabe der Zahl als ἡ καθολικὴ τοῦ Ἰωάννου ἐπιστολὴ citiert<sup>4</sup>.

Auf die Bibelstudien und die Art der Exegese des Origenes im einzelnen einzugehn verbietet der Raum; ich beschränke mich deshalb auf wenige Bemerkungen. Origenes unterschied, wie Redepenning<sup>5</sup> richtig ausführt, zwiefachen Schriftsinn, den buchstäblichen und den tieferen; der letztere aber kann entweder moralischer oder pneumatischer Art sein. Wenn er auch überzeugt ist, dass die heiligen Schriften als solche im allgemeinen einen geheimen, tieferen Sinn enthalten müssen<sup>6</sup>, so sucht er diesen doch besonders in schwierigeren Stellen<sup>7</sup>; er gebraucht die allegorische Auslegung oft als letzte Ausflucht, wenn andere Erklärungen versagen. So gelingt es ihm, selbst die grössten Schwierigkeiten zu beseitigen<sup>8</sup>. Die Berechtigung zu allegorischer Auslegung entnimmt Origenes aus Worten des Apostels Paulus und der Psalmisten<sup>9</sup>; als Vorbilder und Lehrmeister der allegorischen Exegese haben ihm Aristobulus, Philo und Numenius gedient<sup>10</sup>. Die damals vorhandene exege-

<sup>1</sup> c. Cels. VI 34 (II 103, 22).

<sup>2</sup> c. Cels. VI 36 (II 106, 4f.).

<sup>3</sup> Vgl. c. Cels. III 53 (I 248, 28 ff.).

<sup>4</sup> Cap. 22, 2. 4 (II 347, 12 f. 349, 5); vgl. dazu Redepenning a. a. O. I 249.

<sup>5</sup> a. a. O. I 306 ff. Moses z. B. hat nach Origenes absichtlich doppelten Sinn in seine Bücher gelegt: c. Cels. I 18 (I 70, 4 ff.).

<sup>6</sup> Vgl. Redepenning a. a. O. I 299 u. z. B. c. Cels. IV 71 (I 341, 7 f.).

<sup>7</sup> Hier kommen in erster Linie die Propheten in Betracht, vgl. c. Cels. I 12 (I 64, 18 f.).

<sup>8</sup> Vgl. z. B. c. Cels. VII 22.

<sup>9</sup> c. Cels. IV 49, 50 (I 322, 10 ff.).

<sup>10</sup> Vgl. c. Cels. IV 51 (I 324, 11 ff.).

tische Litteratur kennt er genau und polemisiert mehrfach gegen falsche Auslegungen<sup>1</sup>.

Infolge der Gewohnheit des Origenes, seine Quellen nur selten mit Namen anzuführen, lässt sich direkte Benutzung der älteren christlichen Schriftsteller nur an wenigen Stellen sicher nachweisen. Dass aber Origenes auch mit der altchristlichen Litteratur vertraut gewesen ist, darf nicht bezweifelt werden, denn dies ergibt sich schon aus den wenigen gelegentlichen Citaten in den Büchern gegen Celsus. Zunächst finden wir I 63 (I 115, 21 ff.) ein wörtliches Citat aus dem Barnabasbrief, das mit den Worten: *γέγραπται δὲ ἐν τῇ Βαρνάβα καθολικῇ ἐπιστολῇ* eingeleitet wird. Gleich darauf folgt ein Citat aus dem Lukasevangelium und eins aus dem I. Timotheusbrief; demnach ist der Barnabasbrief hier als *γραφὴ* und auf gleicher Stufe mit *εὐαγγέλιον* und *ἀπόστολος* stehend von Origenes angesehen worden, und das Adjectivum *καθολικός* bedeutet dasselbe<sup>2</sup> wie bei der Anführung des I. Johannesbriefes<sup>3</sup>. Ferner hat Origenes den von Celsus erwähnten Dialog des Jason und Papiskus über Christus gelesen und referiert kurz über seinen Inhalt<sup>4</sup>. Von den jüdisch-christlichen Apokalypsen ist ihm das Buch Henoch wohlbekannt. Er bezeichnet es als Quelle des Celsus, fügt aber hinzu, dass Celsus das Buch selbst nicht gelesen zu haben scheine und auch nicht wisse, „ὅτι ἐν ταῖς ἐκκλησίαις οὐ πάνν φέρεται ὡς θεία τὰ ἐπιγεγραμμένα τοῦ Ἐνώχ βιβλία“<sup>5</sup>. Auch in der gnostischen Litteratur zeigt sich Origenes bewandert; das von Celsus genannte Diagramm der Ophiten weiss er sich zu verschaffen und beschreibt es genauer als Celsus<sup>6</sup>. Von den Apologeten ist in dem Werk gegen Celsus nur Tatian als Verfasser des *λόγος πρὸς Ἑλλήνας* genannt; ferner wird Tatians Auslegung von Gen. 1, 3 in der Schrift vom Gebet<sup>7</sup> mit Nennung des Namens, in dem VI. Buch gegen Celsus<sup>8</sup> ohne Bezeichnung des Autors zurückgewiesen. Wenn nun auch kaum bezweifelt werden kann, dass Origenes mit der gesamten christlich-apologetischen

<sup>1</sup> Vgl. z. B. c. Cels. II 25 (I 155, 6 ff.). VI 55 (II 126, 1 ff.) und die Polemik gegen Tatians Auslegung von Gen. 1, 3 ff. c. Cels. VI 51 (II 122, 23 ff.) und in der Schrift vom Gebet Cap. 24, 5 (II 356, 6 ff.).

<sup>2</sup> Anders urteilt Redepenning, Origenes I 249 f., vgl. auch Harnack, Gesch. d. altchristl. Litt. I 60.

<sup>3</sup> S. oben S. XXXIV Anm. 4.

<sup>4</sup> c. Cels. IV 52 (I 325, 5. 21 ff.); vgl. Harnack a. a. O. I 92.

<sup>5</sup> c. Cels. V 54. 55 (II 58, 10 ff. 59, 8 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VI 30 f. (II 100, 3 ff.).

<sup>7</sup> Cap. 24, 5 (II 356, 6 ff.).

<sup>8</sup> Cap. 51 (II 122, 23 ff.); vgl. Harnack a. a. O. II 489.

Litteratur vertraut gewesen ist, so können wir jedoch direkte Benutzung derselben sonst nicht nachweisen; auch für die Bemerkung<sup>1</sup>, dass die früher von den Juden gegen die Christen erhobenen schweren Beschuldigungen damals fast aufgehört hätten, lässt sich, da jene Beschuldigungen zu allgemein bekannt und verbreitet waren, keine bestimmte Quelle angeben.

Endlich hat Origenes auch, wie es natürlich ist, von seinem Lehrer Clemens teils Gedanken und Meinungen, teils Ausdrücke übernommen. Wie weit diese Abhängigkeit reicht, ist noch durch besondere Untersuchungen festzustellen; ich notiere hier nur einige Beispiele. Origenes folgt dem Clemens in der Verwendung und Erklärung der oft citierten Stelle I Kor. 3, 1—3, wo vom Unterschied zwischen *γάλα* und *βρῶμα* die Rede ist<sup>2</sup>. Ferner hat Origenes die Ansicht, dass Sonne, Mond und Sterne den Heiden von Gott zur Verehrung gegeben seien, um dadurch zur Erkenntnis der Gottheit zu gelangen, dem Clemens entlehnt<sup>3</sup>. Mit Clemens stimmt Origenes in der Überzeugung überein, dass der Mensch einen innern Sinn für die göttliche Wahrheit habe<sup>4</sup>. Endlich findet sich der von Origenes in der Schrift vom Gebet<sup>5</sup> ausgesprochene Gedanke, dass das ganze Leben ein Gebet sein müsse, schon bei Clemens<sup>6</sup> vor. Derartige Parallelen werden sich durch genauere Vergleichung der Schriften des Clemens und Origenes noch sehr vermehren lassen.

#### IV. Origenes und die griechische Philosophie.

Die oben gegebene Übersicht über die von Origenes in dem Werk gegen Celsus benutzte philosophische Litteratur hat bereits den Umfang der von Origenes betriebenen philosophischen Studien angedeutet. Das, was er über die griechische Philosophie gelegentlich bemerkt, und die Art, wie er es thut, zeigt uns, dass er über das Leben der einzelnen Philosophen, ihre Schulen und ihre Lehren genau unterrichtet gewesen ist. Wir dürfen ihm daher vollen Glauben schenken, wenn er erklärt,

<sup>1</sup> c. Cels. VI 27. 40 (II 97, 24ff. 109, 8ff.).

<sup>2</sup> Vgl. Clemens Alex., Pädagog. I 6, 35. 36 p. 119 ed. Potter. Strom. V 10, 66 p. 685 P. und Origenes, Stellenregister S. 423.

<sup>3</sup> Vgl. c. Cels. V 10 (II 9, 22ff.) und Strom. VI 14, 110 sqq. p. 795sq. P. Dies hat schon Mosheim, Origenes wider Celsus S. 503 Anm. 3 bemerkt.

<sup>4</sup> Vgl. c. Cels. VII 34. VIII 20 (II 184, 26. 238, 2) und Redepenning, Origenes I 130. 156. 259.

<sup>5</sup> Cap. 12, 2 (II 325, 2f.).

<sup>6</sup> Strom. VII 12, 73 p. 876 P. (VI 12, 102 p. 791 P.).

dass er nicht nur die christliche Lehre und die verschiedenen Lehrmeinungen, sondern auch die Ansichten der Philosophen nach Kräften und der Wahrheit gemäss zu erforschen sich bemüht habe<sup>1</sup>.

Am häufigsten spricht er von dem Leben und dem Ende des Sokrates<sup>2</sup>, ferner erwähnt er die Verurteilung des Aristoteles<sup>3</sup> und sein Verhältnis zu Plato<sup>4</sup>, das Schicksal des Pythagoras<sup>5</sup>, Kleantes<sup>6</sup> und Zeno<sup>7</sup> und giebt von Demokrit, Krates, Diogenes<sup>8</sup> und Epiktet<sup>9</sup> kurze Notizen. Um dem Vorwurf, dass sich die Christen in zahlreiche Sekten spalteten, zu begegnen, weist Origenes auf die vielen griechischen Philosophenschulen<sup>10</sup> hin, die sich unaufhörlich wegen ihrer Lehren bekämpften<sup>11</sup>. Die Stoiker, sagt er, bestreiten die Platonische Lehre von der Unsterblichkeit, die Peripatetiker verspotten die „τερετίσματα“ Plato's, die Epikuräer machen ihren Gegnern „δεισιδαιμονία“ zum Vorwurf; vor allem gäbe die Seelenlehre immer wieder Anlass zu Streitigkeiten<sup>12</sup>. Anstatt die einzelnen Schulen auf ihren Wert zu prüfen und sich dann der besten anzuschliessen, pflegten, sagt er, die Griechen ohne Prüfung oder von einem einflussreichen Lehrer überredet die eine Lehrmeinung anzunehmen und die andere zu verwerfen<sup>13</sup>. Dass Origenes die Differenzen der einzelnen Schulen genau kannte, zeigt z. B. die Erwähnung der verschiedenen Definitionen der Gerechtigkeit bei Epikur, der Stoa und Plato<sup>14</sup>, die Bemerkung, dass die Aristotelische Lehre von dem fünften Element, dem *ἄνθος αἰθήρ*, von Platonikern und Stoikern „οὐκ ἄγεννώς“ bestritten worden sei<sup>15</sup>, endlich der Hinweis darauf,

<sup>1</sup> c. Cels. V 62 (II 66, 2 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. I 3 (I 57, 25 f.). II 17 (I 146, 19 ff.). 41 (I 164, 29 f.). III 13 (I 213, 3 f.). V 20 (II 21, 28 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. I 65 (I 118, 13 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. II 12 (I 140, 29 ff.). III 13 (I 213, 5 f.).

<sup>5</sup> c. Cels. I 3 (I 57, 27 f.). II 12 (I 141, 16 ff.). III 54 (I 250, 4 f.).

<sup>6</sup> c. Cels. II 12 (I 141, 8 ff.).

<sup>7</sup> c. Cels. III 54 (I 250, 5).

<sup>8</sup> c. Cels. II 41 (I 165, 1 ff.). VI 28 (II 98, 26 ff.).

<sup>9</sup> c. Cels. III 54 (I 250, 6).

<sup>10</sup> c. Cels. III 12 (I 212, 5).

<sup>11</sup> c. Cels. I 13 (I 66, 2 ff.). Über Lehrstreitigkeiten im allgemeinen vgl. die schönen Worte: *κακία δὲ ἡ μέγιστη ἐν λόγοις ἐστίν, ὅτε ἐγκαλεῖ τις τοῖς ἑτεροδόξοις περὶ τινων δογμάτων ὡς οὐκ ὑγιῶν, πολλὰ πρότερον αὐτὸς ἔχων τὰ ἐγκλήματα ἐν τοῖς ἰδίῳις δόγμασιν.* VI 53 (II 125, 5 ff.).

<sup>12</sup> c. Cels. IV 30 (I 300, 7 ff.), vgl. *δεισιδαιμονία* u. *τερέτισμα* im Sachregister.

<sup>13</sup> c. Cels. I 10 (I 63, 1 ff.).

<sup>14</sup> c. Cels. V 47 (II 51, 18 ff.).

<sup>15</sup> c. Cels. IV 56 (I 329, 13 ff.).

dass Stoiker und Epikuräer den Ehebruch, aber nicht aus denselben Gründen, missbilligten<sup>1</sup>.

Die Stellung der griechischen Philosophie gegenüber ist dem Origenes durch sein Christentum vorgezeichnet. So sehr er auch selbst ein Grieche und von griechischem Geiste erfüllt ist<sup>2</sup>, so lehnt er es doch bestimmt ab, sich mit den Griechen oder den griechischen Philosophen zu identifizieren<sup>3</sup>. In seinen philosophischen Grundanschauungen steht er zwar den Platonikern am nächsten, trennt sich aber auch von diesen überall da, wo ihm sein christlicher Glaube eine unüberschreitbare Grenzlinie zieht. Es würde also falsch sein, ihn einer bestimmten Philosophenschule zuzuweisen<sup>4</sup>. Er stimmt allen bei, sofern ihre Lehren seinen christlichen Anschauungen entsprechen, und er bekämpft alle, sofern sie im Gegensatz zu diesen stehn. Sein Grundsatz lautete: „prüfe alles, und das Beste behalte“<sup>5</sup>. Die Verfasser der heiligen Schriften bilden für ihn die oberste Autorität, deshalb rühmt er die jüdischen Propheten im Vergleich mit den griechischen Philosophen<sup>6</sup>.

Seine Hauptgegner<sup>7</sup> sind die Epikuräer, weil sie einen falschen Gottesbegriff haben, die Vorsehung verwerfen und die Lust als das höchste Ziel bezeichnen<sup>8</sup>. Zu ihnen gesellen sich die Peripatetiker, weil sie zwischen dem Menschlichen und Göttlichen nicht das richtige Verhältnis annehmen und die Wirksamkeit der Gebete und Opfer und die Vorsehung leugnen<sup>9</sup>, während sie doch, ebenso wie die Anhänger des Epikur und des Demokrit, aus Rücksicht auf die Menge gegen ihre Überzeugung an der Bilderverehrung festhalten<sup>10</sup>. Auch die Stoiker

<sup>1</sup> c. Cels. VII 63 (II 213, 5 ff.).

<sup>2</sup> Vgl. Porphyrius bei Euseb., Hist. eccl. VI 19, 7: *κατὰ μὲν τὸν βίον Χριστιανῶς ζῶν καὶ παρὰ νόμῳ, κατὰ δὲ τὰς περὶ τῶν πραγμάτων καὶ τοῦ θεοῦ δόξας ἐλλήνων κτλ.*

<sup>3</sup> Vgl. z. B. c. Cels. III 37 (I 234, 1). VI 2 (II 72, 6 f.) und II 12 (I 141, 6).

<sup>4</sup> Origenes „hat sich an kein bestimmtes philosophisches System gehalten, sondern wie Clemens und die Neuplatoniker den ganzen Ertrag der Arbeit der idealistischen griechischen Moralisten seit Sokrates aufgenommen und bearbeitet“. Harnack, Dogmengesch. I 516.

<sup>5</sup> Vgl. z. B. c. Cels. VII 46 (II 197, 14 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VII 7 (II 159, 7 ff.).

<sup>7</sup> c. Cels. II 27 (I 156, 9 f.). III 75 (I 266, 20 ff. 267, 11 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. I 21 (I 72, 11 f.). 43 (I 93, 11). II 13 (I 142, 7 f.). III 75 (I 266, 24). IV 14 (I 284, 21 ff.).

<sup>9</sup> c. Cels. I 21 (I 72, 11 f.). 43 (I 93, 11). II 13 (I 142, 8 f.). III 75 (I 266, 26 f.).

<sup>10</sup> c. Cels. VII 66 (II 215, 18 ff.).



sind zu tadeln wegen ihrer Lehren von der Körperlichkeit Gottes<sup>1</sup> und von dem Untergang und der Wiedererneuerung der Welt<sup>2</sup>, ebenso die Pythagoräer wegen ihrer Seelenwanderungslehre<sup>3</sup> und Platoniker und Pythagoräer wegen der Annahme gewisser Weltperioden<sup>4</sup>. Den Sokrates schätzt zwar Origenes hoch, er sieht in ihm das Vorbild unerschütterlicher Überzeugungstreue und erhabener Gesinnung<sup>5</sup>; aber er macht es ihm zum Vorwurf, dass er vor seinem Ende dem Asklepios einen Hahn zu opfern gelobt, sich also nicht vom Polytheismus losgesagt habe. Denselben Vorwurf erhebt Origenes kurz vorher auch gegen Plato: er habe es für vereinbar gehalten, über die höchsten Dinge zu philosophieren und dann der Artemis ein Opfer zu bringen<sup>6</sup>. Damit hat Origenes ausgesprochen, was ihn von der griechischen Philosophie, auch von der Platonischen, trennt<sup>7</sup>.

Auf der andern Seite billigt Origenes auch Lehren der von ihm bekämpften Gegner, wenn sie mit dem Christentum vereinbar und für seine Polemik nützlich waren. In der Frage, ob die Namen *θείσει* oder *φύσει* entstanden seien, entscheidet er sich mit den Epikuräern und Stoikern gegen Aristoteles für das letztere<sup>8</sup>, er beruft sich auf die Autorität des Demokrit, Epikur und Aristoteles, um die Verwerflichkeit der Orakel darzuthun<sup>9</sup>, ja er zieht sogar die Stoische Lehre von den *ἀγαθά, κακά* und *ἀδιάφορα* heran, um die Frevelthat der Töchter Lot's zu entschuldigen<sup>10</sup>. Überhaupt steht er der Stoa, die er als *αἰρεσις οὐκ ἐν καταφρόνητος* (oder *οὐκ ἀγεννής*)<sup>11</sup> bezeichnet, im allgemeinen freundlich gegenüber. Nächst den Schriften Plato's und seiner Anhänger hat er wohl die Hauptwerke der Stoiker, des Zeno und Chrysipp, am gründlichsten studiert. Um den Celsus zu widerlegen, wendet er einmal eine Stoische Schlussform (*διὰ δύο τροπικῶν*) an<sup>12</sup> und stellt

<sup>1</sup> c. Cels. I 21 (I 72, 12 ff.). III 75 (I 267, 3 ff.). IV 14 (I 284, 21 ff.). V 7 (II 7, 10 f.). VI 71 (II 141, 15 ff.). VIII 49 (II 265, 4 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. V 20 (II 21, 23 ff.). 23 (II 24, 6 ff.). VIII 72 (II 288, 22); vgl. IV 67 (I 337, 6 ff.). Da hier dieselben drei typischen Beispiele wie V 20 gebraucht sind, so hat vielleicht dem Origenes eine schriftliche Quelle vorgelegen.

<sup>3</sup> c. Cels. III 75 (I 267, 11). VIII 30 (II 245, 24 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. V 21 (II 22, 20 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VIII 8 (II 226, 22 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VI 4 (II 73, 15 ff.).

<sup>7</sup> Vgl. Harnack, Dogmengesch. I 518.

<sup>8</sup> c. Cels. I 24 (I 74, 12 ff.). V 45 (II 48, 10 f.).

<sup>9</sup> c. Cels. VIII 45 (II 260, 15 ff.).

<sup>10</sup> c. Cels. IV 45 (I 318, 4 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. IV 45 (I 318, 17 f.). 54 (I 327, 1).

<sup>12</sup> c. Cels. VII 15 (II 166, 18 ff.).

ein ander Mal Chrysipp's Ansicht, dass das Böse sich im Lauf der Zeit eher vergrößere<sup>1</sup> als abnehme, den Worten des Celsus entgegen<sup>2</sup>. Indem er den von Celsus aus Plato's Timäus citierten Satz, Gott habe nur Unsterbliches, aber nichts Sterbliches geschaffen, bekämpfen muss, giebt er hier der Ansicht des Stoikers Zeno den Vorzug vor der Platonischen<sup>3</sup>. Nach Origenes finden sich bei den Stoikern manche Anklänge an's Christentum. Die Lehre der Stoiker, dass die vernünftigen Wesen edler als die unvernünftigen seien, sei zugleich die christliche<sup>4</sup>; man müsse ihnen beistimmen, wenn sie meinen, dass die wilden Tiere zur Übung der Menschen geschaffen worden wären<sup>5</sup>. Auch sei ihre Lehre, dass der Weise gleiche Glückseligkeit wie die Gottheit genieße, der christlichen von der engen Vereinigung des vollkommenen Menschen mit dem Logos ähnlich<sup>6</sup>. Wie viel überhaupt von der Stoischen Ethik in das Christentum auch von Origenes herübergenommen worden ist, das zeigt schon äusserlich der ausgedehnte Gebrauch der Stoischen termini, z. B. *καθῆκον κατόρθωμα προκόπτων σπουδαῖος φαῦλος* u. s. w., in den Büchern gegen Celsus. Fassen wir zusammen, so ergibt sich, dass Origenes sehr vieles von den Stoischen Lehren billigt, aber gerade ihre Grundlehre von dem Wesen der Gottheit immer von neuem als verwerflich bezeichnet. Origenes erkannte eben ganz richtig, dass diese pantheistische Gottesvorstellung der Stoa nicht nur der christlichen schnurstracks zuwiderliefe, sondern auch die Logoslehre modificieren und zu Häresieen Veranlassung geben konnte. Diese Gefahr suchte er abzuwenden.

Die engsten Beziehungen hat Origenes zu Plato und seiner Schule; seine philosophischen Grundanschauungen von Gott und Welt sind Platonisch, und es unterliegt keinem Zweifel, dass sein theologisches System vom Platonismus stark beeinflusst worden ist. Aus dem Werk gegen Celsus ergibt sich im allgemeinen Folgendes über das Verhältnis des Origenes zum Platonismus. Zunächst bezeichnet er den Plato und seine Schüler als „*Ελλήνων οἱ μὴ ἐκκαταφρονήτως φιλο-*

<sup>1</sup> Das Gegenteil behauptet Origenes an einer andern Stelle (c. Cels. IV 62, I 333, 23 ff.) nach Plato im Theätet.

<sup>2</sup> c. Cels. IV 63 (I 334, 15 ff.). Bald darauf (IV 66, I 336, 27 ff.) stellt er seine christliche Ansicht auf, dass unser eigenes Herz die Quelle des Bösen, ja das Böse selbst sei. Da aber die Stoiker eine That danach beurteilen, ob sie aus der rechten Gesinnung hervorgeht, oder nicht (vgl. c. Cels. IV 45, I 318, 4 ff.), so liegt der Stoische und christliche Standpunkt nicht allzu weit von einander ab.

<sup>3</sup> c. Cels. IV 54 (I 326, 31 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. IV 74 (I 343, 23 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. IV 75 (I 345, 21 f.); vgl. IV 76 (I 346, 5 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VI 48 (II 119, 16 ff.).



σοφῆσαντες“<sup>1</sup> und macht einen Unterschied zwischen den Philosophen, die sich nur mit den niederen Dingen, den αἰσθητά, und denjenigen, die sich mit den höheren Dingen, den νοητά, ἀόρατα, αἰώνια beschäftigen<sup>2</sup>. Die letzteren, d. h. die Platoniker, rühmt er und sagt von ihnen: φιλαλήθως δὲ περὶ τινων μαρτυροῦμεν Ἑλλήνων φιλοσόφων ὅτι ἐπέγνωσαν τὸν θεόν<sup>3</sup>. Dem Plato weist er, wenn er auch die Verfasser der heiligen Schriften vorzieht, doch eine ganz besondere Ehrenstellung an, wenn er sagt<sup>4</sup>, er wolle nur die Anklagen des Celsus gegen das Christentum, aber nicht das bekämpfen, was dieser an Citaten aus der Philosophie vorbringe, „παρέθετο γὰρ πλείονα, μάλιστα Πλάτωνος“. Dieser Verzicht auf Bestreitung der nun folgenden Platonischen Stellen, auf die ich hier nicht näher einzugehen brauche, bedeutet eben dasselbe wie Anerkennung. Aber auch die Bekämpfung des Celsus wird ihm hier besonders schwer, weil er gern die Tatsache, dass er die angeführten Ansichten Plato's genau ebenso wie sein Widersacher billigt, verbergen möchte<sup>5</sup> und doch gelegentlich gar nicht anders kann, als seine volle Zustimmung zu erklären<sup>6</sup>. Dies gilt besonders von der Platonischen Gottesvorstellung, gegen die er nichts einzuwenden hat<sup>7</sup>; bildet doch gerade der Gedanke von der Unveränderlichkeit Gottes die Norm seines Systems<sup>8</sup>. Auch das Verhalten, das Plato der Gottheit gegenüber vorschreibt, findet seinen Beifall<sup>9</sup>.

Im einzelnen hebe ich noch hervor, dass Origenes die von „Griechen“ vorgetragene d. h. Platonische Ansicht von der Materie ausdrücklich billigt<sup>10</sup>. Ferner verteidigt er die Lehre vom ewigen Leben durch Hinweis auf die verwandte Seelenlehre des Plato und Pythagoras<sup>11</sup>, „πρὸς οὓς κοινά τινα ἔχοντες“ ζτλ.<sup>12</sup>, und nimmt zwar die Seelenlehre des

<sup>1</sup> c. Cels. VI 58 (II 129, 9f.).

<sup>2</sup> c. Cels. III 47 (I 243, 15ff.). Unter der ersten Gruppe sind vor allem die Stoiker zu verstehn, da bei ihnen jedes Wissen auf sinnlicher Wahrnehmung beruht, vgl. c. Cels. VII 37 (II 187, 23—25).

<sup>3</sup> c. Cels. IV 30 (I 300, 26f.).

<sup>4</sup> c. Cels. VI 1 (II 70, 1ff.); vgl. auch VI 2 (II 71, 21f.).

<sup>5</sup> Vgl. Overbeck, ThLZ. 1878 Sp. 535 und Harnack, Dogmengesch. I 521.

<sup>6</sup> c. Cels. V 24 (II 25, 4ff.). VI 3 (II 72, 20); vgl. auch die Worte (VI 2, II 72, 6f.): ἵν' οὖν ἐπὶ τινων δοθῇ τὰ αὐτὰ δόγματα εἶναι Ἑλλήσι καὶ τοῖς ἀπὸ τοῦ λόγου ἡμῶν, die „Griechen“ sind natürlich die „Platoniker“.

<sup>7</sup> c. Cels. VII 38 (II 188, 11ff.). 42 (II 193, 4f.).

<sup>8</sup> Vgl. Harnack, Dogmengesch. I 522.

<sup>9</sup> c. Cels. IV 48 (I 321, 17ff.).

<sup>10</sup> c. Cels. III 41 (I 237, 12ff.); vgl. IV 60. 61 (I 332, 9ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. III 80 (I 270, 16ff.).

<sup>12</sup> c. Cels. III 81 (I 271, 16f.).

Plato in ihrer Form nicht an<sup>1</sup>, redet aber über die Seele<sup>2</sup>, ihre feine Hülle und den beides umgebenden Leib ganz in Platonischer Weise<sup>3</sup>, auch glaubt er im Anschluss an Plato, Pythagoras und Empedokles, dass jede Seele aus unbekannten Ursachen ihren bestimmten Leib erhält<sup>4</sup>. Hierzu kommt, dass Origenes seine Lehre von den gefallenen Geistern mit Hilfe von Platonischen Gedanken und Ausdrücken formuliert<sup>5</sup> und in der Frage nach dem Ursprung und Wesen des Bösen ganz auf der Seite Plato's steht; er hebt hier sogar tadelnd hervor, dass Celsus die Ansicht Plato's verändere<sup>6</sup>.

Dieser grossen Übereinstimmung mit Plato im allgemeinen und in einzelnen Gedanken und Ausdrücken stehen bei Origenes nur zwei erheblichere Differenzpunkte gegenüber. Origenes tadelt an ihm, dass er an der Verehrung der Staatsgötter festgehalten<sup>7</sup>, und dass er seine Werke nur für wenige, aber nicht für die grosse Menge geschrieben habe<sup>8</sup>. Daher werde Plato nur von gelehrten Leuten gelesen, während z. B. Epiktet auf's Volk wirke<sup>9</sup>. Viel richtiger hätten also die Verfasser der heiligen Schriften ihre Aufgabe begriffen<sup>10</sup> als Plato. Dieser zweite Vorwurf klingt etwas seltsam aus dem Munde eines Theologen wie Origenes, dessen Schriften z. T. auch nicht für die Menge, sondern für einen kleinen Kreis von Fortgeschrittenen und Gebildeten bestimmt waren; der Tadel ist also wohl nicht allzu ernst gemeint.

## V. Das theologische System des Origenes.

Es dürfte passend sein, an die Erörterung der Stellung des Origenes zur griechischen Philosophie eine kurze Übersicht seines theologischen Systems anzuschliessen. Zu einer ausführlichen Darstellung desselben ist hier nicht der Ort. Ich beschränke mich darauf, die wichtigsten Stellen aus den Büchern gegen Celsus nach den von Harnack<sup>11</sup> ange-

<sup>1</sup> c. Cels. IV 17 (I 286, 24). 56 (I 329, 12). 83 (I 354, 13ff.).

<sup>2</sup> Über die abgeschiedenen Seelen vgl. c. Cels. VII 5 (II 156, 25ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. II 51. 61 (I 174, 19f. 183, 29). VII 32. 33 (II 182, 20ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. I 32. 33 (I 84, 20ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VI 43. 44 (II 114, 15ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. IV 62 (I 333, 23ff.); vgl. Harnack, Dogmengesch. I 523f. Anm. 2.

<sup>7</sup> c. Cels. V 43 (II 47, 1ff.). VI 4 (II 73, 15ff.). VII 44 (II 195, 22ff.); auch die Annahme, „δαίμονας εἰληχέναι τὴν ἀνθρωπίνην ψυχὴν“, weist Origenes zurück, an die Stelle der Dämonen treten die Schutzengel; vgl. c. Cels. VIII 34 (II 249, 28ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. VI 2 (II 71, 12ff.). VII 59. 60 (II 209, 8ff.).

<sup>9</sup> c. Cels. VI 2 (II 71, 17f.).

<sup>10</sup> c. Cels. VII 60 (II 209, 21ff.).

<sup>11</sup> Dogmengeschichte I 528ff.

gebenen Gesichtspunkten zu ordnen, und verweise im übrigen auf Harnack's mustergiltige Behandlung des Gegenstandes und die dort angeführte Litteratur.

Da für Origenes „alle Theologie“ „im Grunde methodische Exegese der heiligen Schriften“<sup>1</sup> ist, so bilden die beiden Testamente als Gefässe der göttlichen Offenbarung die Grundlage seines Systems; da aber Gottesoffenbarung auch in der griechischen Philosophie, d. h. vor allem in der Platonischen, gefunden wird<sup>2</sup>, so zieht er deren Lehren zum Ausbau seines Systems mit heran. Die Notwendigkeit derartiger Speculationen ergibt sich ihm aus seiner Auffassung der christlichen Religion. Diese ist in der Form der Glaubenslehre, wie sie der Menge dargeboten wird, nicht die absolut beste, sondern die für das Volk passendste. Die „wenigen“ geistig höher stehenden Christen haben also die Aufgabe, tiefer in den Sinn der heiligen Schriften einzudringen und der exoterischen eine esoterische Lehre (die von Christus selbst<sup>3</sup> ihren Ursprung hat) hinzuzufügen<sup>4</sup>. Das bezeichnet Origenes mit den Worten: *φιλοσοφείν τὰ κατὰ τὸν λόγον*<sup>5</sup>. Von wem dies gilt, der steigt vom Glauben zum Erkennen und Schauen empor<sup>6</sup>.

In der Darlegung des Gottesbegriffs folgt, wie gesagt, Origenes dem Plato. Gott ist seinem Wesen nach unveränderlich<sup>7</sup>, einfach, unsichtbar, körperlos, ein Geist oder jenseit alles Geistes und Wesens<sup>8</sup>; er umfasst alles, wird aber nicht umfasst als schrankenlos<sup>9</sup>. Anthropomorphistische Vorstellungen sind unbedingt abzulehnen<sup>10</sup>, aber die Identität des Juden- und Christengottes ist nicht zu leugnen<sup>11</sup>. Gottes Thätigkeit als des Schöpfers und Regierers der Welt<sup>12</sup> erscheint nur insofern beschränkt, als er nichts thun kann, als was ihm seine Gottheit, Güte und Weisheit zu thun erlaubt<sup>13</sup>. Durch *πρόνοια* und *οἰκονομία*

<sup>1</sup> Harnack, Dogmengesch. I 515.

<sup>2</sup> c. Cels. VI 3 (II 72, 20 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. VI 6 (II 76, 12 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. III 79 (I 270, 4 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. III 79 (I 270, 15).

<sup>6</sup> Harnack, Dogmengesch. I 526.

<sup>7</sup> c. Cels. IV 14 (I 284, 17 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. VI 69 (II 139, 10). VII 27. 38 (II 178, 13 ff. 188, 11 f.).

<sup>9</sup> c. Cels. VII 34 (II 184, 15 ff.); daher ist die ganze Welt der Tempel Gottes: VII 44 (II 195, 28).

<sup>10</sup> c. Cels. VI 61—64 (II 131, 9 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. II 6 (I 132, 21 f.). VI 29 (II 99, 23 ff.).

<sup>12</sup> c. Cels. IV 26 (I 295, 9 ff.).

<sup>13</sup> c. Cels. III 70 (I 262, 24 ff.). V 23 (II 24, 14 f.).

wirkt er auf die menschlichen Dinge ein<sup>1</sup> und züchtigt die Sünder durch Leiden und Strafen<sup>2</sup>. Gott kann nur geistig erkannt<sup>3</sup> und nur mit reinem Herzen geschaut werden<sup>4</sup>. Freilich geht die wahre Erkenntnis über menschliche Natur, nur Gott allein kann sie verleihen<sup>5</sup>. Den sündigen Menschen ist Gott unbekannt<sup>6</sup>, dagegen zieht er die Bussfertigen zu sich heran<sup>7</sup>. Eine engere Vereinigung mit der Gottheit ist nur bei den Auserwählten möglich<sup>8</sup>.

Die Offenbarung Gottes erfolgt durch den Logos. Dieser hat schon vor Anfang der Schöpfung existiert<sup>9</sup>, denn als „*προσεχῶς δημιουργός*“ hat er die Welt im Auftrag des Vaters geschaffen<sup>10</sup>. Er ist der Sohn Gottes<sup>11</sup>, daher gleichen Wesens mit Gott und als *δεύτερος θεός*<sup>12</sup> von dem *πρῶτος θεός* zu unterscheiden. Gott hat nun seinen Logos zu allen Zeiten in gewisse heilige Seelen (*φίλοι θεοῦ, προφῆται*) herabgesandt<sup>13</sup> und durch ihn Prophezeiungen vermittelt<sup>14</sup>. Durch Christus aber und die in ihm erfolgte *ἐπιδημία τοῦ λόγου* führt Gott die Menschen zur Gemeinschaft mit ihm<sup>15</sup>. Durch den Sohn sind deshalb auch die Gebete an den Vater zu richten<sup>16</sup>. Sohn und Vater sind eins; wer also den Sohn durch frommen Wandel ehrt, ehrt auch den Vater<sup>17</sup>. Daher kann auch der Logos nur so wie der Vater erkannt werden<sup>18</sup>; den Klugen und den Einfältigen zeigt er sich in verschiedener Gestalt und zwar so, wie jeder es ertragen kann<sup>19</sup>.

<sup>1</sup> c. Cels. IV 14 (I 284, 17—19).

<sup>2</sup> c. Cels. III 75 (I 267, 16 ff.). IV 12 (I 282, 15 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. VII 38 (II 188, 11 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. VI 69 (II 139, 10 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VII 44 (II 195, 3 f.).

<sup>6</sup> c. Cels. IV 6 (I 278, 21 f.).

<sup>7</sup> c. Cels. III 71 (I 263, 8 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. IV 5 (I 277, 30 ff.): *ἐπιδημεῖ δὲ δύναμις καὶ θεϊότης θεοῦ δι' οὗ βούλεται καὶ ἐν ᾧ εὐρίσκει χώραν κτλ.*

<sup>9</sup> c. Cels. II 9 (I 136, 1 ff.).

<sup>10</sup> c. Cels. VI 60 (II 130, 21 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. V 24 (II 25, 23 ff.). Die Differenz zwischen Celsus und Origenes besteht hier darin, dass *ὁ τῶν πάντων λόγος* nach Celsus *αὐτὸς ὁ θεός*, nach Origenes *ὁ υἱὸς αὐτοῦ* ist.

<sup>12</sup> c. Cels. V 39 (II 43, 22 ff.).

<sup>13</sup> c. Cels. IV 3 (I 275, 26 ff.). 4 (I 277, 7 ff.). 7 (I 279, 15 ff.). 81 (I 351, 11 ff.).

<sup>14</sup> c. Cels. V 12 (II 14, 3); vgl. die im Apparat angeführte Randnote in A.

<sup>15</sup> c. Cels. IV 6 (I 279, 1 ff.).

<sup>16</sup> c. Cels. VIII 13 (II 230, 20 ff.). 26 (II 242, 25 ff.); vgl. das Sachregister unter *εὐχί*.

<sup>17</sup> c. Cels. VIII 9. 10 (II 227, 20 ff. 228, 3 ff.).

<sup>18</sup> c. Cels. VI 69 (II 139, 10 ff.).

<sup>19</sup> c. Cels. II 64. 65 (I 186, 17 f. 187, 1 ff.). IV 16 (I 285, 23 ff.). 18 (I 287, 18 ff.). VI 77. 78 (II 147, 3 ff. 150, 4 ff.).

In Jesus hat sich der *μονογενὴς θεὸς λόγος* der Welt deutlich geoffenbart<sup>1</sup>; er hat sich mit Jesus so vereinigt, wie Christus mit der Kirche vereinigt ist<sup>2</sup>. Jesus ist demnach *σύνθετος*<sup>3</sup>; denn der unsterbliche Gott-Logos, der zugleich *δύναμις τοῦ θεοῦ*, *σοφία τοῦ παντός* und *ἀλήθεια* ist, hat *σῶμα θνητόν* und *ψυχὴν ἀνθρωπίνην* angenommen<sup>4</sup>, ist aber in seinem Wesen unverändert geblieben<sup>5</sup>, leidet also nicht, was *τὸ σῶμα ἢ ἡ ψυχὴ* leidet<sup>6</sup>. Auch ist er nicht ganz und gar in Jesus eingeschlossen zu denken, da er als Gott nicht an die Schranken des Raums gebunden ist<sup>7</sup>. Origenes betont also bei Jesus bestimmt den Unterschied zwischen dem menschlichen *σῶμα* und der animalischen *ψυχὴ* einerseits und dem Göttlichen in ihm (= *ὁ λόγος θεὸς καὶ θεοῦ τῶν ὅλων υἱός*)<sup>8</sup> andererseits, ohne dadurch aber in doketischer Weise<sup>9</sup> Jesus von dem Logos trennen zu wollen, denn *λόγος θεοῦ* und *σῶμα καὶ ψυχὴ Ἰησοῦ* bilden eine Einheit<sup>10</sup>. Für die Gottheit Jesu zeugen: *ἐκκλησίαι, προφητεῖαι, θεραπεῖαι*<sup>11</sup>.

Das Verhältnis des Vaters zum Sohne wird auf Grund von Joh. 10, 30 als das der Einheit bestimmt, wobei aber die zwei Hypostasen, Vater und Sohn, festgehalten werden<sup>12</sup>. Also sind die beiden „*δύο τῇ ὑποστάσει πράγματα, ἐν δὲ τῇ ὁμονομίᾳ καὶ τῇ συμφωνίᾳ καὶ τῇ ταυτότητι τοῦ βουλήματος*“, sodass man im Logos Gott selbst sieht<sup>13</sup>. Die hierbei entstehende Frage, ob der Vater grösser sei als der Sohn<sup>14</sup>, wird nach Joh. 10, 29 und 14, 28 deutlich beantwortet: *σαφῶς γὰρ ἡμεῖς*,

<sup>1</sup> c. Cels. VIII 34 (II 249, 17 f.).

<sup>2</sup> c. Cels. VI 48 (II 119, 22 f. 120, 6 ff.). V 2 (II 13, 2 f.); vgl. aber Exhort. 35 (I 32, 15–25).

<sup>3</sup> c. Cels. I 66 (I 121, 1 f.). II 16 (I 146, 11).

<sup>4</sup> c. Cels. II 79 (I 201, 19). III 41 (I 237, 6 ff.). IV 15 (I 285, 16–18). VII 17 (II 168, 19 f.).

<sup>5</sup> also: *υἱὸς θεοῦ θεὸς ἐν ἀνθρωπίνῃ ψυχῇ καὶ σώματι* c. Cels. III 29 (I 226, 26 f.), vor und nach der Menschwerdung *υἱὸς θεοῦ*: III 14 (I 213, 23 f.).

<sup>6</sup> c. Cels. IV 15 (I 285, 17 f.).

<sup>7</sup> c. Cels. VII 17 (II 168, 20 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. II 9 (I 135, 14 ff. 25).

<sup>9</sup> Der Doketismus ist zu verwerfen: c. Cels. II 16 (I 145, 12). IV 19 (I 288, 20 f.).

<sup>10</sup> c. Cels. II 9 (I 136, 30 ff.). In Jesus ist Göttliches und Menschliches vereint: II 70 (I 193, 2). III 28 (I 226, 13 ff.). VII 17 (II 168, 24 ff.); vgl. über den Leib Jesu: I 69. 70 (I 123, 11 ff. 124, 13). II 23 (I 152, 23 ff.); auch VII 16 (II 167, 27 f. 168, 16).

<sup>11</sup> c. Cels. III 33 (I 229, 27 ff.).

<sup>12</sup> c. Cels. VIII 12 (II 229, 16 ff.). Also sind V 1 (II 1, 12 f.) nur scheinbar Gottes und Christi Geist getrennt. Die Zweiheit auch: VIII 4 (II 223, 31 ff.).

<sup>13</sup> c. Cels. VIII 12 (II 229, 32 ff.).

<sup>14</sup> c. Cels. VI 64 (II 135, 9 ff.).



οἱ λέγοντες τοῦ πάντα κτίσαντος καὶ τὸν αἰσθητὸν κόσμον εἶναι. φαρὲν τὸν υἱὸν οὐκ ἰσχυρότερον τοῦ πατρὸς ἀλλ' ὑποδεέστερον<sup>1</sup>.

Neben diese Dyas des Vaters und Sohnes stellt Origenes nach der Glaubensregel als dritte Hypostase den heiligen Geist und erhält also die Trias: θεὸς παντοκράτωρ . . . ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ . . . τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον<sup>2</sup>. Doch steht der heil. Geist insofern eine Stufe tiefer als der Sohn, als er später als dieser vom Vater gesandt ist<sup>3</sup>. Wie sich Origenes die Wirksamkeit des heil. Geistes als gesondert von der des Logos gedacht hat, ist nicht klar; bei seiner Logoslehre musste die dritte Person der Trinität naturgemäss zurücktreten. Die Dreiheit wird daher auch nur an jener einen Stelle erwähnt. Von der Wirksamkeit des heil. Geistes handelt folgende Stelle: σημεία δὲ τοῦ ἁγίου πνεύματος κατ' ἀρχὰς μὲν τῆς Ἰησοῦ διδασκαλίας μετὰ δὲ τὴν ἀνάληψιν αὐτοῦ πλείονα ἐδείκνυτο, ὕστερον δὲ ἐλάττωσα· πλήρην καὶ νῦν ἔτι ἔχνη ἐστὶν αὐτοῦ παρ' ὀλίγοις, τὰς ψυχὰς τῷ λόγῳ καὶ ταῖς κατ' αὐτὸν πράξεσι κεκαθαυμένοις<sup>4</sup>. Hier wird deutlich zwischen dem Logos und dem heil. Geist unterschieden, letzterer findet sich aber nur da, wo ihm gleichsam vom Logos Wohnung bereitet ist.

Zu den Geschöpfen gehören ausser den Menschen die Engel und Dämonen<sup>5</sup>, auch Sonne, Mond und Sterne<sup>6</sup>. Die Engel sind Wesen, geringer als Gott, doch über die Himmel erhöht<sup>7</sup>. Sie vermitteln (nach Hebr. 1, 14) den Verkehr zwischen Gott und Menschheit als Boten. In den Psalmen werden sie zwar θεοί genannt, dürfen aber nicht angebetet werden<sup>8</sup>; ihnen gebührt eine Art von Verehrung, die durch die Worte εὐφημεῖν und μακαρίζειν angedeutet ist<sup>9</sup>. Bei ihnen ist eine bestimmte Rangordnung, also wohl auch Entwicklung von den unteren zu den höheren Stufen, anzunehmen; die frommen Menschen aber dürfen hoffen, nach dem Abscheiden ihnen ähnlich zu werden<sup>10</sup>. Die Thätigkeit der Engel auf Erden besteht darin, dass sie nicht nur als Schutzengel<sup>11</sup> die

<sup>1</sup> c. Cels. VIII 15 (II 233, 6 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. VII 10 (II 161, 21—23).

<sup>3</sup> c. Cels. I 46 (I 96, 23 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. VII 8 (II 160, 24 ff.); vgl. I 2 (I 57, 17 ff.). 46 (I 96, 4—6). II 8 (I 134, 21 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VIII 15 (II 233, 16).

<sup>6</sup> c. Cels. V 10. 11 (II 11, 13 ff. 12, 11 ff.). VIII 66 (II 282, 20 ff.).

<sup>7</sup> c. Cels. V 44 (II 47, 29 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. V 4. 5 (II 4, 12 ff.).

<sup>9</sup> c. Cels. VIII 13 (II 230, 7 ff.). 57 (II 274, 13 ff.), dazu Mosheim, Origenes wider Celsus S. 822 Anm. 2.

<sup>10</sup> c. Cels. IV 29 (I 298, 16 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. V 57 (II 61, 4 ff.). VIII 34. 64 (II 250, 1 ff. 280, 6 ff.) nach Matth. 18, 10.



frommen Menschen behüten und mit ihnen beten<sup>1</sup>, sondern auch Aufseher über irdische Dinge, wie Luft, Wasser, Nahrung sind. Den Dämonen dagegen ist höchstens das Böse, wie Hungersnot, Dürre, Seuchen, überlassen, das zur Prüfung der Menschen dient<sup>2</sup>.

Wie nun alle Leiber aus einer Materie bestehn<sup>3</sup>, so sind auch alle vernünftigen Seelen von einer Art, keine ist als böse geschaffen, keine, auch die Jesu nicht, einer Veränderung des Wesens fähig<sup>4</sup>. Wie bei den Engeln, so ist auch bei den Menschen eine Entwicklung und Rangordnung anzunehmen. Hoch stehen die Propheten (Noah, Isaak, Jakob, Moses, Jeremias, Daniel)<sup>5</sup> da, denn schon in ihnen hat der später in Jesus erschienene Logos geweissagt<sup>6</sup>, auch ist ihr Leben wegen der Liebe zur Wahrheit, Einfachheit und Armut vorbildlich für alle<sup>7</sup>. Ähnlich den Propheten sind nur die wahrhaft Weisen und Frommen; auch sie stehen Gott nahe<sup>8</sup>. Dagegen sind Gott entfremdet alle sündigen Wesen, die gefallenen, bösen Engel<sup>9</sup> ebenso wie die gefallenen Menschen. Wenn auch der innere Mensch nach dem Bilde Gottes geschaffen ist<sup>10</sup>, so kann er doch der Sünde erliegen, da alle Menschen von Natur zur Sünde neigen<sup>11</sup>.

Das Böse ist seiner Natur nach unendlich<sup>12</sup>, kommt aber nicht von Gott<sup>13</sup>; Gott verbängt nur leibliche Übel und Strafen zur Besserung<sup>14</sup>, er muss die Welt gelegentlich vom Bösen reinigen<sup>15</sup>. Das Böse kann nicht endgiltig siegen, denn: *τὸ τέλος τῶν πραγμάτων ἀναιρεθῆναι ἐστὶ τὴν κακίαν*<sup>16</sup>. Da der Mensch einen freien Willen hat, so ist der

<sup>1</sup> c. Cels. VIII 64 (II 280, 11 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. IV 65 (I 336, 12 ff.). VIII 31. 32 (II 246, 24 ff. 247, 2 ff. 248, 1 ff.); auch Celsus denkt gering von den Dämonen: VIII 60 (II 276, 11 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. IV 56 (I 329, 5 f.).

<sup>4</sup> c. Cels. IV 18 (I 288, 1 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VII 7 (II 159, 17 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VIII 54 (II 270, 23 f.).

<sup>7</sup> c. Cels. VII 7 (II 159, 17 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. IV 96 (I 369, 14 f.).

<sup>9</sup> c. Cels. VI 43 (II 114, 16 f.). VIII 25 (II 241, 30 ff.). Die bösen Engel sind von den Dämonen zu unterscheiden: VIII 25 (II 242, 3—5).

<sup>10</sup> c. Cels. IV 30 (I 299, 9 f.). VI 63 (II 134, 3 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. III 61—66. VII 50; kein Mensch „ἀρχῆθεν ἄγευστος κακίας γε-  
γεννημένος“ IV 40 (I 313, 14), und: „κακίαν γὰρ ὑφίστασθαι ἀναγκαῖον πρῶτον  
ἐν ἀνθρώποις“ III 62 (I 256, 24).

<sup>12</sup> c. Cels. IV 63 (I 334, 7 f.).

<sup>13</sup> c. Cels. VI 55 (II 126, 10 ff.).

<sup>14</sup> c. Cels. VI 56 (II 126, 32 ff.).

<sup>15</sup> c. Cels. IV 69 (I 338, 29 ff.).

<sup>16</sup> c. Cels. VIII 72 (II 289, 8 f.).

Sünder verantwortlich und strafbar<sup>1</sup>. Dieser aber kann die sündige Gewohnheit aus eigener Kraft nicht besiegen, die Zahl derer, die mit Sündigen aufgehört haben, ist überhaupt gering<sup>2</sup>. Wenn nun auch die Vernunft, die vom *λόγος παρὰ θεοῦ* ihren Ursprung hat, kein vernünftiges Wesen ganz Gott entfremdet werden lässt<sup>3</sup>, so gilt doch der Satz: *χωρὶς γὰρ λόγον καὶ ταῦτα τελείου ἀμήχανον ἀναμάρτητον γενέσθαι ἀνθρώπων*<sup>4</sup>. Das Werk des Fleisch gewordenen Logos ist also die Erlösung der Menschen. Er hat alles gethan zum Besten des Menschengeschlechts<sup>5</sup>; selbst sündlos<sup>6</sup> ist er zu den Sündern herabgekommen, um diese zu Gott zu führen<sup>7</sup> und die Welt zu bessern. Er ist deshalb mit einem Lehrer und Arzt<sup>8</sup> zu vergleichen. Sein Tod hat den Menschen reichsten Segen gebracht, denn er dient uns zum Vorbild, ist für die Sünde der Welt erlitten, dass die Menschen selig würden, und ist Anlass zum Sturz des Bösen und der Herrschaft der Dämonen geworden<sup>9</sup>. So ist den Menschen die Erlösung ermöglicht. Sie wird durch den eigenen, auf Vervollkommnung gerichteten Willen<sup>10</sup> und durch die Mithilfe des Logos bewirkt. Die zu Gott zurückgeführten und in der Erkenntnis Gottes stetig wachsenden Menschen können wahre Weise werden<sup>11</sup>. Damit ist das Ziel des Menschen: innigste Wiedervereinigung mit Gott, von dem jede vernünftige Seele ausgegangen ist, erreicht. Der Erlösung durch Christus sind auch die schon gestorbenen Menschen theilhaftig geworden, denn als *γυμνὴ σώματος γενόμενος ψυχῇ* ist Christus in die Unterwelt hinabgestiegen und hat dort einen Teil der *γυμναὶ σωμάτων ψυχῶν* zu sich hingezogen<sup>12</sup>.

Die Auferstehung des Fleisches hat Origenes nicht buchstäblich

<sup>1</sup> c. Cels. IV 3. 67. 70 (I 276, 10 ff. 337, 6. 339, 25 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. III 69 (I 262, 13 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. IV 25 (I 294, 20—22).

<sup>4</sup> c. Cels. III 69 (I 262, 16 f.).

<sup>5</sup> c. Cels. VII 17 (II 168, 28 f.).

<sup>6</sup> c. Cels. III 62 (I 256, 18 f.).

<sup>7</sup> c. Cels. II 71 (I 193, 25). IV 9. 28 (I 280, 13 ff. 297, 25 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. IV 15 (I 285, 8 ff.).

<sup>9</sup> c. Cels. I 54. 61 (I 105, 6—8. 113, 3 f.). II 16. 40 (I 145, 4. 164, 15 ff.). III 29 (I 226, 31 ff.). IV 32 (I 302, 13 ff.). VII 17 (II 168, 17 ff.). VIII 43 (II 258, 5 ff.). Auch die Seelen der Märtyrer schwächen die Macht der Dämonen: VIII 44 (II 258, 26 ff.).

<sup>10</sup> οὐ πάντες ἄνθρωποι ἀπαράδεκτοί εἰσι τῆς παντελοῦς μεταβολῆς, darin stimmen nach Origenes alle wahren Philosophen überein: c. Cels. III 66 (I 259, 18 f. 28 ff.); vgl. III 62 (I 256, 28 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. VI 68 (II 138, 3 ff.). VIII 4 (II 224, 1 ff.); vgl. III 45 (II 240, 18).

<sup>12</sup> c. Cels. II 43 (I 166, 8 ff.).

oder sinnlich verstanden. Er will die Lehre zwar nicht verwerfen, aber (nach I Kor. 15, 35 ff.) richtig deuten<sup>1</sup>. Zur Läuterung der abgeschiedenen Seelen dient ein Reinigungsfeuer<sup>2</sup>, ihm entgehen nur die schon genügend gereinigten Seelen<sup>3</sup>. Auf das Weltende folgt das Gericht Gottes<sup>4</sup>, wo Belohnungen und Strafen festgesetzt werden<sup>5</sup>. Die Höllenstrafen sind nicht ewig<sup>6</sup>. Die geläuterten Seelen kehren, da sie unsterblich sind<sup>7</sup>, schliesslich alle zu Gott als dem Urquell alles Geistigen zurück.

## VI. Inhalt und Gliederung.

Eines der grössten Verdienste des Origenes besteht darin, dass er uns durch seine Apologie eine Geschichtsquelle ersten Ranges, das Wahre Wort des Celsus, wenn auch nur in Bruchstücken, erhalten hat. Keim's Reconstructionsversuch<sup>8</sup>, so unvollkommen er in mancher Hinsicht ist, zeigt uns doch, dass der Gedankenzusammenhang der Schrift des Celsus im allgemeinen wieder hergestellt werden kann. Von K. J. Neumann werden wir in Kürze eingehende Untersuchungen über Celsus und Origenes und eine Fragmentsammlung nebst Reconstruction des griechischen Celsus erhalten<sup>9</sup>. Indem ich auf Neumann's Arbeit verweise, hebe ich hier nur das Nötigste zur Orientierung hervor.

Origenes sieht in Celsus den von Hass und Vorurteilen gegen das Christentum erfüllten, von einem bösen Geist getriebenen<sup>10</sup> Gegner und ist anfangs fest davon überzeugt, dass er zu der Schule der Epikuräer gehöre. Über seine Person ist er im unklaren. Er kennt zwei Epikuräer dieses Namens, den einen unter Nero, den andern (den er mit seinem Gegner identifiziert) unter Hadrian und später<sup>11</sup>. Ob der letztere aber identisch ist mit dem Celsus, der mehrere Bücher gegen die Magie geschrieben, wagt Origenes nicht zu entscheiden<sup>12</sup>. Nach und nach steigen

<sup>1</sup> c. Cels. V 18, 19 (II 19, 12 ff.). 22, 23 (II 23, 9 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. IV 21 (I 291, 10 f.). V 15 (II 16, 5 ff.).

<sup>3</sup> c. Cels. V 16 (II 17, 27 ff.).

<sup>4</sup> c. Cels. III 16 (I 214, 24 f.). 31 (I 228, 20 f.). IV 9 (I 280, 18 ff.).

<sup>5</sup> c. Cels. VIII 48 (II 263, 13 ff.). 52 (II 268, 2 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. IV 10 (I 281, 8 f.).

<sup>7</sup> c. Cels. III 22 (I 219, 1 f.).

<sup>8</sup> Celsus' Wahres Wort. Zürich 1873.

<sup>9</sup> Vgl. Neumann's Artikel „Celsus“ in der Realencykl. f. prot. Theol. 3. Aufl. III 773, 42; S. 772 f. ist auch die ganze Litteratur zu Celsus verzeichnet.

<sup>10</sup> c. Cels. VII 56 (II 206, 13 ff.).

<sup>11</sup> c. Cels. I 8 (I 61, 6–8).

<sup>12</sup> c. Cels. I 68 (I 122, 17 f.); vgl. Neumann a. a. O. S. 773, 51 ff.

Origenes I.

ihm auch Zweifel auf, ob sein Gegner wirklich Epikuräer sei<sup>1</sup>; Celsus folge in vielen Dingen dem Plato<sup>2</sup> und lasse nirgends merken, dass er sich zu den Epikuräern rechne<sup>3</sup>. Je deutlicher nun Origenes erkennt, dass Celsus viel mehr der Platonischen als der Epikuräischen Schule zugehöre und im allgemeinen dieselben philosophischen Grundanschauungen wie er selbst habe, desto schwieriger wird seine Lage als Apologet. Er hilft sich meist damit, dass er in seinen Entgegnungen die Hauptsachen beiseite lässt und dem Celsus Nebensächliches zum Vorwurf macht<sup>4</sup>. Gelegentlich billigt er aber auch die Worte des Celsus<sup>5</sup> und verwahrt sich dagegen, dass er bestreiten wolle, was Lob verdiene<sup>6</sup>; wenn eine Lehre nützlich und gut sei, so sei es gleichgiltig, woher sie stamme<sup>7</sup>.

Es ergibt sich nun aus zwei Andeutungen des Celsus<sup>8</sup>, dass er seine Schrift nach dem Rescript Mark Aurels 177 (oder 176), aber während der gemeinsamen Herrschaft zweier Kaiser, d. h. des Mark Aurel und seines Sohnes Commodus, also zwischen 177—180 geschrieben hat<sup>9</sup>. Die Identität dieses Celsus mit dem Freund des Lucian, der Epikuräer war, ist nach Neumann<sup>10</sup> nicht anzunehmen.

Über das specielle Verfahren, das Origenes bei der Widerlegung einschlägt, ist Folgendes zu bemerken<sup>11</sup>. Zunächst darf man als sicher ansehen, dass Origenes die Bitte des Ambrosius: *ἐπεὶ βούλει καὶ τοῖς ἐμοὶ φαινόμενοις εὐτελέσει τοῦ Κέλσου ἐπιχειρήμασιν ἀπαντᾶν*<sup>12</sup> überall zu erfüllen bemüht gewesen ist und nichts Wesentliches von der Polemik des Heiden übergangen hat<sup>13</sup>. Lässt er aber unwesentliche Dinge, wie längere Citate und Wiederholungen des Celsus aus, so pflegt er dies deutlich zu sagen<sup>14</sup>. Demnach wird man Neumann's<sup>15</sup> Ansicht,

<sup>1</sup> c. Cels. IV 36. 54 (I 307, 17 ff. 326, 28 ff.).

<sup>2</sup> c. Cels. IV 83 (I 354, 11).

<sup>3</sup> c. Cels. V 3 (II 3, 21 f.). Trotzdem nennt ihn Origenes noch IV 86 (I 357, 10) „*Ἐπικούρειος*“.

<sup>4</sup> Vgl. oben S. XII.

<sup>5</sup> c. Cels. IV 99 (I 373, 6—8). V 24 (II 25, 26 ff.). VIII 63 (II 279, 11 ff.).

<sup>6</sup> c. Cels. VII 46 (II 197, 14 ff.).

<sup>7</sup> c. Cels. VII 59 (II 208, 11 ff.).

<sup>8</sup> c. Cels. VIII 69. 71 (II 286, 6—S. 287, 24 f.).

<sup>9</sup> Vgl. Neumann a. a. O. S. 773, 46—52.

<sup>10</sup> a. a. O. S. 773, 52 ff.

<sup>11</sup> Vgl. meine Abhandlung „Die Gliederung des *ἀληθὺς λόγος* des Celsus“ im XVIII. (letzten) Bd. der *Jhrbb. f. prot. Theol.* S. 604—632.

<sup>12</sup> c. Cels. II 20 (I 148, 18—20).

<sup>13</sup> Vgl. z. B. I 41 (I 91, 25 ff.). II 46 (I 168, 22 f.). V 53 (II 56, 24 f.).

<sup>14</sup> z. B. II 79 (I 202, 5).

<sup>15</sup> a. a. O. S. 773, 43 f.

dass von dem Wahren Wort „allerhöchstens der zehnte Teil verloren ist“, nur billigen können; da aber Origenes meist wörtlich citiert, so „besitzen wir etwa drei Viertel des Erhaltenen im Wortlaut“. Ferner hat Origenes sicher erst das Buch seines Gegners durchgelesen<sup>1</sup> und dann die Widerlegung in der Weise begonnen, dass er die Hauptpunkte der Polemik notierte und seine Entgegnungen kurz hinzufügte, um zum Schluss das Ganze nach gewissen Gesichtspunkten auszuarbeiten<sup>2</sup>. Nach dieser Methode sind die Fragmente I 1—27 behandelt. Von I 28 ab ist dann Origenes aus Zeitmangel<sup>3</sup> zu der Methode übergegangen, dass er die einzelnen Abschnitte bei Celsus der Reihe nach sofort ausführlich widerlegte<sup>4</sup>. Das nach Abschluss von I 27 dem Anfang vorgesetzte Prooemium<sup>5</sup> hat den Zweck, den Wechsel der Methode anzudeuten und zu entschuldigen. Wir können dem Origenes für die Änderung nur dankbar sein; denn nach dem ursprünglichen Verfahren wäre eine Reconstruction des Wahren Wortes, wie sie jetzt möglich ist, ausgeschlossen gewesen<sup>6</sup>. So aber passt Origenes seine Ausführungen den einzelnen Teilen der Schrift des Celsus aufs engste an und verzichtet vollständig auf eigene und von der Anordnung bei Celsus abweichende Gliederung des Stoffes.

Es scheint mir daher passend, um einen Überblick über den Inhalt der acht Bücher gegen Celsus zu geben, die Gliederung des Wahren Wortes, wie ich sie im Jahre 1892<sup>7</sup> festgestellt habe, etwas verkürzt und mit wenigen Änderungen hier zu wiederholen.

#### Einleitung. I 1—27.

##### A. Den Christen ist vorzuwerfen, dass

1. ihre Organisation gesetzwidrig (I 1 vgl. VIII 17),
2. ihre Lehre barbarisch (I 2), willkürlich (I 3) und nicht neu ist (I 4. 5),
3. ihre Stärke auf Zauberei beruht (I 6),
4. dass sie vernunftlosen Glauben fordern (I 9).

<sup>1</sup> Vgl. c. Cels. III 16 (I 214, 28).

<sup>2</sup> Vgl. c. Cels. Prooem. Cap. VI (I 55, 1—3).

<sup>3</sup> c. Cels. Prooem. Cap. VI (I 55, 4); vgl. oben S. XXIII.

<sup>4</sup> a. a. O. I 55, 5 ff.

<sup>5</sup> a. a. O. I 54, 29—31.

<sup>6</sup> Vgl. Patrick, *The Apology of Origen in Reply to Celsus*, Edinburgh and London 1892 und meine Besprechung ThLZ. 1893 Nr. 18 Sp. 449—452. Patrick hat die einzelnen Teile der Apologie des Origenes nach sechs Hauptgesichtspunkten angeordnet und damit ein apologetisches System hergestellt, wie es Origenes — nach Patrick's Meinung — hätte construieren können, wenn er seinem ursprünglichen Plane treu geblieben wäre.

<sup>7</sup> Vgl. meine oben S. I. Anmerkung 11 citierte Abhandlung S. 614 ff.



- B. Eine Prüfung des Inhalts und Ursprungs der christlichen Lehre (I 12) ergibt, dass
1. das Judentum wegen seiner Separation zu verurteilen ist (I 14—26),
  2. das Christentum als neuerdings von Jesus gestiftet und fast nur von Ungebildeten angenommen keine Existenzberechtigung hat (I 26. 27).

#### Erster Teil. I 28—II 79.

Die Einwendungen des Celsus gegen die christliche Lehre vom Standpunkt des Judentums aus.

- A. Der von Celsus fingierte Jude sucht nachzuweisen, dass Jesus der erwartete Messias nicht sei (I 28—71). Denn er sei
1. nicht göttlich geboren (I 28—39),
  2. nicht von Gott anerkannt (I 41—58),
  3. nicht durch Thaten bewährt (I 61—68),
  4. körperlich nicht wie ein Gott beschaffen (I 69—71).
- B. Der Jude macht den Judenchristen den Abfall vom väterlichen Gesetz zum Vorwurf (II 1—73). Denn
1. sei Jesus, wie sein Leben beweise, nicht der Messias (II 5—13),
  2. seien die Weissagungen Jesu von seinem Tode von seinen Schülern erdichtet (II 13—27),
  3. passten die prophetischen Weissagungen nicht auf Jesus (II 28—32),
  4. Jesus habe weder seine Messianität erwiesen noch treue Anhänger gewonnen (II 33—46),
  5. die vorgebrachten Gründe für den Übertritt: Jesus sei
    - a. des Satans wegen bestraft worden (II 47),
    - b. habe Heilungen vollbracht (II 48. 49),
    - c. habe seine Auferstehung vorausgesagt und sei wirklich auf-  
erstanden (II 54—73).
 könnten mit Leichtigkeit als nichtig erwiesen werden.
- C. Der Jude behauptet in einem Epilog, dass
1. die Christen aus ihren Schriften widerlegt seien (II 74. 75),
  2. Jesus selbst seine Ohnmacht eingestehe (II 76—79).

#### Zweiter Teil. III. IV. V.

Die Einwendungen des Celsus gegen die Grundlage der christlichen Lehre.

- A. Allgemeine Einwendungen (III 1—81). Die christliche Lehre sei zu verwerfen, weil sie



1. einen Abfall von der jüdischen darstelle und zu weiterer Zersplitterung führe (III 1—14),
2. nichts Neues oder Wichtiges, sondern nur Entlehntes und Trügerisches bringe (III 16—43),
3. nur für die Dummen (III 44—55) und Schlechten (III 59—71) bestimmt sei,
4. von Lehrern vorgetragen werde, die Verführer und Betrüger seien (III 72—81).

#### B. Specielle Einwendungen (IV. V).

- I. Die Annahme einer Herabkunft Gottes oder seines Sohnes und damit die jüdisch-christliche Teleologie sei falsch (IV 1—V 2). Denn
  1. lasse sich kein Grund für die Herabkunft Gottes angeben (IV 3—11. 79),
  2. widerspräche es dem Wesen der unveränderlichen und guten Gottheit, sich zum Schlimmern zu verändern und die Materie zu berühren (IV 14—18),
  3. seien die speciellen Gründe der Juden und Christen für diese Lehre
    - a. an sich hinfällig und ein Beweis von grosser Anmassung (IV 20—23),
    - b. zurückzuweisen der unglaubwürdigen Gewährsmänner (IV 31—35) und der mit unsinnigen Erzählungen angefüllten Schriften wegen (IV 36—47), die nicht einmal allegorisch gedeutet werden könnten (IV 48—52).
  4. Die jüdisch-christliche Ansicht von der Naturordnung sei grundfalsch (IV 52—V 2), denn
    - a. Gott habe nichts Sterbliches geschaffen (IV 52—61),
    - b. das Böse im Seienden bleibe quantitativ gleich (IV 62—73),
    - c. Gott habe, wie die Naturgeschichte lehre, nicht alles für den Menschen geschaffen, sondern damit diese Welt als Gottes Werk vollkommen sei in allen Stücken (IV 73—99);
    - d. die Engel, von denen die Christen redeten, seien weiter nichts als Dämonen (V 2).
- II. Weder Juden (V 6—41) noch Christen (V 51—65) seien einer solchen Bevorzugung durch die Gottheit würdig.
  1. Die Juden deshalb nicht, weil sie
    - a. eine mangelhafte Gottesverehrung (V 6),
    - b. eine verabscheuungswürdige Lehre vom Gericht und von der Auferstehung des Fleisches (V 14) hätten,
    - c. zwar nach dem Gesetz der Väter lebten (V 25—34), aber sich aus Anmassung für heiliger als andere Völker hielten,

von denen sie doch teilweise ihre Sitten entlehnt hätten (V 41).

2. Die Christen seien noch unwürdiger, da sie
  - a. vom Judentum abgefallen, der vaterländischen Gesetze und Sitten entbehrten (V 33. 51),
  - b. widerspruchsvolle Angaben über Boten und Engel Gottes machten (V 52. 54),
  - c. die allerverschiedensten Vorstellungen von der Gottheit hätten und deshalb die grössten Gegensätze darstellten (V 59—64); sie seien nur einig in der Überhebung über die andern Völker, auch über die Juden (V 64. 65).

### Dritter Teil. VI 1—VII 58.

Einwendung des Celsus gegen die christlichen Einzellehren, dass sie Entlehnungen und Verfälschungen aus der griechischen Philosophie seien.

1. Die Forderung der Christen, dass man ihren Lehren unbedingt glauben solle, sei Missverständnis und Verfälschung der Platonischen Ansicht, dass das höchste Gut nicht aussagbar und nur wenigen erkennbar sei (VI 3—11).
2. Die Christen hätten die Lehre, dass die Weisheit unter den Menschen Thorheit bei Gott sei, von Heraklit und Sokrates entlehnt, um Ungebildete an sich zu locken (VI 12—14).
3. Die christliche Mahnung zur Demut, Busse und Armut sei von Plato entlehnt (VI 15. 16).
4. Die christliche Hauptlehre vom Reiche Gottes verdiene gar nicht aufgezeichnet zu werden (VI 17), denn
  - a. die Lehre von einem überhimmlischen Gott sei eine missverstandene Platonische,
  - b. die Lehre von den sieben Himmeln sei von den Persern oder Kabiren entlehnt;
  - c. das christliche Mysterium über die Schicksale der zu Gott emporsteigenden Seele sei nach dem Mysterium des Mithras erdichtet;
  - d. damit hänge die christliche Magie zusammen (VI 17—41).
5. Die christliche Lehre von einem Gegner Gottes (Teufel, Satan oder Antichrist) stamme aus dem Missverständnis der allegorischen Erzählungen von einem gewissen heiligen Krieg bei Heraklit und andern und aus ägyptischen Mythen von Typhon, Horus und Osiris her (VI 42—46).

6. Die christliche Lehre von der Wertschöpfung sei widerspruchsvoll und von den Juden übernommen (VI 47—65).
7. Die christliche Lehre von der Offenbarung Gottes auf Erden fände sich ähnlich schon bei den Stoikern und sei wegen der inneren Widersprüche unhaltbar (VI 66—81).
8. Die jüdischen und christlichen Prophezeiungen über Christus seien
  - a. nicht besser als heidnische,
  - b. an sich falsch, da dem Gott hässliche Dinge zugemutet würden (VII 2—18).
9. Die eschatologischen Lehren der Christen seien leicht zu widerlegen, denn
  - a. habe Gott keinen menschenähnlichen Körper, könne also von den Frommen nach dem Tod nicht sinnlich erkannt werden (VII 27. 34),
  - b. die christliche Vorstellung von einer bessern Erde sei ein Missverständnis der Platonischen Lehre von der reinen Erde (VII 28—31),
  - c. die christliche Auferstehungslehre aber beruhe auf dem Missverständnis der philosophischen Lehre von der Seelenwanderung (VII 32).
10. Wenn die Christen das Leiden und Sterben Jesu mit der Vorschrift: dass man Unrecht geduldig ertragen müsse, entschuldigten, so sei auch diese Vorschrift aus Plato's Kriton entlehnt (VII 36—58).

#### Vierter Teil. VII 62—VIII 71.

##### Verteidigung der heidnischen Staatsreligion durch Celsus.

- A. Die Christen sind nicht berechtigt, den heidnischen Cultus zu verwerfen (VII 62—VIII 49); denn
  1. würden sie nur dem Beispiel der Skythen, Libyer, Serer und Perser folgen (VII 62);
  2. dürfen die Christen Götterbilder deshalb nicht verschmähen, weil sie selbst von Gott nach seinem Bilde geschaffen zu sein sich rühmen (VII 62. 66. 67);
  3. müssen die Dämonen verehrt werden
    - a. weil sie Vollmacht von dem höchsten Gott haben (VII 68),
    - b. weil ihre Verehrung zugleich dem höchsten Gott zu gute kommt (VII 68—VIII 2),
    - c. weil die Annahme eines Gegensatzes zwischen Gott und ihm feindlichen Dämonen gottlos ist (VIII 11);
  4. haben die Christen um so weniger Grund, den Dämonencultus

zu verwerfen, je massloser sie selbst neben Gott, ja über ihm, dessen Sohn verehren (VIII 12—16);

5. giebt es keine Entschuldigung für die Christen, wenn sie den Opfermahlzeiten fern bleiben, denn der Berührung mit den Dämonen können sie sich nirgends entziehen (VIII 17—37);
6. hat sich die Macht der heidnischen Götter bei Christenverfolgungen, Weissagungen und Heilungen, im staatlichen und privaten Leben schon genug bethätigt (VIII 38—48).

B. Celsus betont den philosophisch gebildeten Christen gegenüber, mit denen er sich auf einer gemeinsamen Grundlage (VIII 49. II 264, 12f.) zu verständigen hofft, dass man

1. die Dämonen verehren müsse, um nicht undankbar und ungerecht gegen sie zu sein (VIII 53—58), aber auch
2. in der Verehrung der Dämonen Mass halten und niemals und nirgends von der Verehrung des höchsten Gottes ablassen solle (VIII 60—63); unbedingt sei endlich
3. der Kaisercultus von den Christen zu fordern, denn
  - a. seien die Könige durch dämonische Kraft der Herrschaft theilhaftig geworden,
  - b. müssten die Christen andernfalls gerechte Strafe fürchten, dürften sich auch
  - c. nicht auf ihren Gott verlassen, der weder die Vertreibung der Juden aus Palästina noch die Verfolgung der Christen verhindert habe (VIII 63—71).

#### **Schlusswort. VIII 72—75.**

Wenn Celsus auch den Wunsch, dass alle Bewohner der Erde sich in einer Form der Gottesverehrung vereinigen möchten, als unerfüllbar bezeichnet, so hofft er doch

1. auf Verständigung mit den gebildeten Christen
2. auf Teilnahme derselben am Staatsleben, besonders in Zeiten der Not (VIII 72. 75).

In welcher Weise nun Origenes die Angriffe des Celsus auf das Christentum zurückzuweisen versucht, welchen Standpunkt er dabei eingenommen und welche Mittel er angewendet hat, um besonders im dritten Teil seine teilweise Übereinstimmung mit den Platonischen Ansichten seines Gegners zu verdecken, dies alles in einer eingehenden Analyse der Apologie des Origenes darzulegen, würde ein ganzes Buch (ähnlich dem oben citierten von Patrick, aber in anderer Anordnung) erfordern und muss deshalb hier übergangen werden.

## VII. Textgeschichte. Handschriften und Ausgaben.

Wenn man auch die Apologie des Origenes ihrer Veranlassung und Entstehung wegen mit K. J. Neumann<sup>1</sup> als Gelegenheitschrift bezeichnen muss, so darf man doch nicht verkennen, wie gross ihre Bedeutung nicht nur für die Zeit ihrer Entstehung, sondern auch für die Folgezeit gewesen ist. Denn die umfangreichen acht Bücher, die der Reihe nach, aber wohl in rascher Folge, kurz vor dem Ausbruch der Christenverfolgung des Decius entstanden sind, enthalten die eingehende Widerlegung aller der Vorwürfe, die Celsus im Namen des Heidentums gegen das Christentum erhoben hatte, und die später Anlass zu Verfolgungen gaben. Wie die Schrift vom Martyrium den damals lebenden Christen Trost in der Drangsal gewähren konnte, so bot ihnen die Widerlegung des Wahren Wortes des Celsus Waffen zur Verteidigung dar; die Nachwelt aber besitzt in diesem Hauptwerk des Origenes das schönste Denkmal seiner Gelehrsamkeit und Bildung und die reichste Quelle seiner theologisch-philosophischen Anschauungen. Dies hat der Cardinal Bessarion tief empfunden und in den Worten ausgesprochen, die oben (S. XVII) abgedruckt sind. Dass das Werk eben seines innern Wertes wegen auch noch in den Zeiten, als die christliche Kirche gesiegt hatte und ähnliche Angriffe wie der des Celsus nicht mehr zu befürchten waren, eifrig von den Verehrern des grossen Alexandriners gelesen worden ist, das beweist schon die Thatsache seiner Erhaltung trotz seines grossen Umfangs und trotz der Verketzerung seines Verfassers durch Justinian.

Wie weit bei den späteren Autoren die Benutzung der Bücher gegen Celsus reicht, muss noch durch Specialuntersuchungen nachgewiesen werden. Hier begnüge ich mich mit der Bemerkung, dass Basilus der Grosse und Gregor von Nazianz das Werk des Origenes genau studiert haben müssen, ehe sie daraus die passende Auswahl für die Philokalia treffen konnten. Diese ist, wie die zahlreichen Handschriften zeigen, viel gelesen worden, und aus ihr allein hat man wohl auch in weiteren Kreisen die Apologie des Origenes auszugsweise kennen gelernt. Die bequem zusammengestellten Excerpte, für deren Unverfänglichkeit die Namen der rechtgläubigen Excerptoren bürgten, liessen wohl das Originalwerk etwas in den Hintergrund treten. Ferner darf man dem Eusebius, der mit Pamphilus die Werke des Origenes neu herausgegeben hat, eine genaue Kenntniss des ganzen Werkes zuschreiben. Einmal wenigstens lässt sich, wie Neumann gesehen hat, die Benutzung deutlich

---

<sup>1</sup> Realencykl. f. prot. Theol. 3. Aufl. III 773, 21.



nachweisen<sup>1</sup>. Auch Chrysostomus<sup>2</sup> und Hieronymus<sup>3</sup> haben ihre Kenntnis von dem Wahren Wort des Celsus und der Gegenschrift des Origenes wahrscheinlich aus der Lektüre der letzteren geschöpft. Ob auch von dem christlichen Scholiasten zu Lucian<sup>4</sup> (Pseudomantis Cap. 1) das Gleiche gilt, oder ob er die acht Bücher gegen Celsus nur aus Eusebius kennt, lässt sich nicht sicher entscheiden.

Von dem VI. Jahrhundert ab wird die Zahl der griechisch erhaltenen Schriften des Origenes immer kleiner. Die erste Stelle nimmt aber — wenn auch seltener abgeschrieben — das Werk gegen Celsus ein. Unsere handschriftliche Tradition geht, wie das wichtige Rubrum am Ende des I. Buches in A beweist<sup>5</sup>, auf die Recension des Pamphilus und Eusebius, diese aber auf die Originalausgabe zurück. Da wegen der Erhaltung jener Notiz und der Subscriptionen<sup>6</sup> in A die Annahme nur weniger Mittelglieder zwischen der Eusebius-Recension und A geboten erscheint, so dürfen wir hoffen, gerade bei diesem Hauptwerk des Origenes durch kritische Arbeit den ursprünglichen Wortlaut fast vollständig wieder herstellen zu können.

Das grösste Verdienst um die Erhaltung der Apologie des Origenes hat sich Papst Nicolaus V. erworben. Auf Veranlassung des Theodor von Gaza liess er in den Jahren 1450—1455 in Konstantinopel den wahrscheinlich im Besitz des Theodorus Sophianus befindlichen Codex kaufen<sup>7</sup>, von dem alle vorhandenen Handschriften der Bücher gegen Celsus abstammen. Es ist dies:

1. Codex Vaticanus gr. Nr. 386 bombyc. saec. XIII. 0,305×0,215 (= A in meiner Ausgabe, =  $\Sigma$  in Robinson's Philokalia-Ausgabe), enthaltend a) von fol. 1<sup>r</sup>—12<sup>r</sup> die Dankrede<sup>8</sup> b) von fol. 13<sup>r</sup>—216<sup>v</sup> die

<sup>1</sup> c. Cels. VII 26 (II 177, 23) und Euseb., Hist. eccl. VI 36, 1; vgl. K. J. Neumann, Staat u. Kirche I 268 Anm. 2.

<sup>2</sup> Vgl. Hom. VI in Ep. ad Cor. (tom. X p. 47 E ed. Montfaucon): *ἱκανοὶ δὲ καὶ οἱ καθ' ἡμῶν εἰρηκότεες τὴν ἀρχαιότητα μαρτυρῆσαι τοῖς βιβλίοις, οἱ περὶ Κέλσον καὶ τὸν Βατανεώτην τὸν μετ' ἐχθρὸν πτλ.*

<sup>3</sup> Vgl. Ep. LXXXIV ad Magnum (tom. II p. 219 E ed. Frankof. et Lips. a. 1684): *Scripserunt contra nos Celsus atque Porphyrius, priori Origenes, alteri Methodius, Eusebius et Apollinarius fortissime responderunt. Quorum Origenes octo scripsit libros etc.*

<sup>4</sup> IV 139 rec. Jacobitz, ed. maior, vgl. Keim, Celsus' Wahres Wort S. 196.

<sup>5</sup> Vgl. c. Cels. I 71 (I 125, 10 Apparat) und meine „Textüberlieferung“ S. 66 f.

<sup>6</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 67 ff.

<sup>7</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 37. Die genaue Beschreibung der HS. findet man dort S. 33—36.

<sup>8</sup> Vgl. meine Ausgabe (Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengesch. Quellenschriften her. von G. Krüger 9. Heft 1894) S. XXX f. Die Dankrede ist nur



acht Bücher gegen Celsus c) auf fol. 216<sup>v</sup> Excerpte aus Galen (tom. XI p. 798, 17 bis 814, 16 oder 815, 5 ed. Kühn, wie K. J. Neumann 1891 festgestellt hat) von einer Hand des XV. Jahrhunderts. Die zwei ersten Stücke sind im XIII. Jahrhundert von zwei Schreibern, die abwechselnd das Geschriebene sorgfältig nach der Vorlage<sup>1</sup> corrigiert haben, geschrieben. Von der Hand der Schreiber ist eine andere Hand zu unterscheiden, von der einige Randnoten in plumper, dicker Schrift herrühren. Dass diese vor 1339 entstanden sind, beweist ihr Vorhandensein in PMV<sup>2</sup>. Endlich finden sich einige Correcturen und Bemerkungen von dritter Hand, nach der Abschrift von M und vor der Abschrift von V, also ca. 1400 anzusetzen, vor<sup>3</sup>, die nicht überall mit Sicherheit von einer vierten Hand unterschieden werden kann, welche, nach den Schriftzügen zu urteilen, die des Cardinals Bessarion ist.

Ich habe oben (S. XX f.) die Vermutung ausgesprochen, dass ursprünglich die Exhortatio das dritte Stück des Codex A gebildet habe. Meine Vermutung erhält eine weitere Stütze, wenn die zuerst von J. Armitage Robinson<sup>4</sup> vertretene und später auch von mir<sup>5</sup> gebilligte Ansicht richtig ist, dass

2. Codex Parisinus Suppl. Gr. Nr. 616 a. 1339 (= P)<sup>6</sup> von A herammt. Die Beweisstellen hat K. J. Neumann bei der Collation von A gesammelt und mir seine hier folgende Abhandlung „Vaticanus und Parisinus“ zur Veröffentlichung überlassen.

„Der Behauptung gegenüber, dass sämtliche Handschriften eines Autors oder eines Werkes direkt oder mittelbar aus einer und derselben, noch erhaltenen Handschrift geflossen seien, verhält die heutige Philologie sich etwas skeptisch; sie bestreitet nicht, dass es solche Fälle giebt, hat aber mehrfach nachgewiesen, dass die früher beliebte Zurückführung auf einen erhaltenen Archetypus nicht Stich hält. Während Koetschau's Ordnung der grossen Masse von Origeneshandschriften im Jahre 1889 für die Bücher gegen Celsus neben dem Vaticanus 386 (A) wenigstens dem

in Verbindung mit den Büchern gegen Celsus überliefert; diese Verbindung scheint nicht ohne Absicht vorgenommen worden zu sein, vgl. meine Ausgabe der Dankrede S. XXXI.

<sup>1</sup> An einer Stelle (I 149, 22—150, 12) könnte man an eine zweite Vorlage denken, da dort im Text von A eine Lücke gelassen ist, in der nur / ζϛ' von I. Hand steht, während später das fehlende Stück am untern Rand nachgetragen worden ist.

<sup>2</sup> Vgl. z. B. c. Cels. IV 83 (I 354, 12).

<sup>3</sup> Vgl. z. B. c. Cels. I 25 (I 77, 6).

<sup>4</sup> Vgl. dessen Philokalia-Ausgabe p. XXVIII sq.

<sup>5</sup> Vgl. die Einleitung meiner Ausgabe der Dankrede S. XXXIII.

<sup>6</sup> Die Beschreibung s. in meiner „Textüberlieferung“ S. 53 ff., vgl. auch oben S. XVI Anm. 4.

Parisinus Suppl. Gr. 616 (P) selbständige Bedeutung lassen wollte, hat Robinson 1890 auch diesen Parisinus als Abschrift des Vaticanus zu erweisen unternommen. Ich selber habe in der Zeit vom 2. März bis zum 12. Mai 1891 zu Rom Buch 4—8 des Vaticanus mit der Ausgabe von Lommatzsch verglichen und meine Collation einer vollständigen Revision unterworfen; die von Robinson anders als von Koetschau behandelten Stellen sind eigens für sich nachgeprüft worden, auch die aus Buch 1—3. Die Ergebnisse dieser Prüfung für die Lesungen des Vaticanus hat Koetschau's Apparat bereits verwertet. Die endgültige Entscheidung der Frage nach dem Verhältnis von Parisinus und Vaticanus wurde mir dadurch wesentlich erleichtert, dass Koetschau in das durchschossene Exemplar der Lommatzsch'schen Ausgabe, das ich für die Vergleichung des Vaticanus benutzte, seine Collation des Parisinus eingetragen hatte; sehr bald überzeugte ich mich von der Abhängigkeit des Parisinus und gewann eine Fülle von Lesungen, von denen viele bereits für sich allein die Frage zu entscheiden im Stande wären. Es ist gar nicht zu bestreiten, dass in der That alle Handschriften der Bücher gegen Celsus, direkt oder mittelbar, aus dem Vaticanus geflossen sind, und dass dieser — abgesehen von den in die Philokalia aufgenommenen Stücken — die einzige Grundlage des Textes ist. Es scheint, dass man nicht einmal in Verbindung mit der Widerlegung des Origenes das wahre Wort des Celsus abschreiben und conservieren wollte. Richtig ist, dass nur Origenes uns den ἀληθὴς λόγος erhalten hat; für sein Fortleben hat sich Celsus bei seinem Gegner zu bedanken. Aber diesen hätte er fast in seinen eigenen Fall fortgerissen; ohne die eine Abschrift, die das 13. Jahrhundert von den Büchern gegen Celsus nahm, wäre auch das Werk des Origenes untergegangen. Die folgenden Jahrhunderte mit ihrer grossen Anzahl direkter und mittelbarer Abschriften des Vaticanus zeigen aber ein wachsendes Interesse an dem Werke, dem nun gerade zu gute kommen mochte, was ihm so lange geschadet hatte: dass es ein so rares Stück wie diese Streitschrift gegen das Urchristentum vor dem Untergange bewahrt hat.

Der Nachweis der Abhängigkeit des Parisinus vom Vaticanus hat weniger auf die Fälle zu achten, in denen die ursprüngliche Schreibung des Vaticanus im Vaticanus selber verändert wurde, und in denen der Parisinus uns diese Veränderung bietet; wo die Correcturen des Vaticanus aus seiner eigenen Vorlage stammen, könnten die Lesungen des Parisinus aus der Benutzung derselben Vorlage erklärt werden, d. h. Vaticanus und Parisinus wären Geschwister, beide neben einander für die Reconstruction der verlorenen Vorlage zu benutzen. Aber dass der Parisinus vielmehr aus dem Vaticanus selber stammt, lässt sich durch

eine ganze Reihe von Lesungen des Parisinus erhärten, welche auf Besonderheiten des Vaticanus zurückgehen, die dem Schreiber des Vaticanus, die dieser Handschrift individuell eigentümlich sind. Individuelle Zufälligkeiten hat der Parisinus aus dem Vaticanus übernommen oder ist durch sie zu Irrtümern geführt worden, die aus ihnen ihre sichere Erklärung finden. Beispiele sollen aus verschiedenen Büchern angeführt werden, um zu zeigen, dass diese Abhängigkeit des Parisinus für das ganze Werk gilt; besonders reichlich ist das 4. Buch bedacht, bei dem sich meine Überzeugung zuerst feststellte. Auf die beweiskräftigen Stellen aus Buch 2 und 3 hat mich Koetschau hingewiesen, der im Herbst 1891 zu Rom seine Collation von Buch 1—3 vollendet hat.

II 20 p. 150, 3 *σός* A, aber leicht in *σοι* zu verlesen: *σοι* P.

III 6 p. 206, 22 *ἀμφοτέρως* A, doch *ας* leicht in *οις* zu verlesen: *ἀμφοτέροις* P.

III 22 p. 218, 16—19 *ἐπὶ τῶν ἰδίων θιασωτῶν ὥφθαι φαμεν· προσκατηγορεῖ δ' ἡμῶν καὶ ὡς λεγόντων αὐτὸν ὥφθαι καὶ ταῦτα σκιάν. καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι δεινῶς ὁ Κέλσος οὔτε σαφῶς παρέστησε κτλ.* A<sup>1</sup> hat *ὥφθαι φαμεν* bis *λεγόντων* ausgelassen und am Rande in drei Zeilen nachgetragen: ÷ *ὥφθαι φαμεν*  
*προσκατηγορεῖ*  
*δ' ἡμῶν καὶ ὡς λεγόντων.*

Im Texte bietet A<sup>1</sup> das Zeichen ÷ hinter *ἰδίων θιασωτῶν* und über *οὔτε* das Zeichen σ̄. P hat nun verkannt, dass die Zeilen des Marginalnachtrages von A zusammengehören, und dass Alles hinter *ἰδίων θιασωτῶν* einzuschieben ist. Hinter *ἰδίων θιασωτῶν* schiebt P daher nur die erste Zeile des Marginalnachtrages von A ein, also *ὥφθαι φαμεν*, und lässt, um eine Construction zu gewinnen, nun das *ὥφθαι* hinter *αὐτὸν* fort. Ferner wird P durch das von A über *οὔτε* gesetzte Zeichen verleitet, die dieser Textzeile beigeschriebene zweite Marginalzeile von A, also *προσκατηγορεῖ*, vor *οὔτε* einzuschieben, was dann wieder aus Constructiongründen den weiteren Einschub eines *καὶ* veranlasst. So ist folgender Text entstanden, den P bietet: *ἐπὶ τῶν ἰδίων θιασωτῶν ὥφθαι φαμεν αὐτὸν καὶ ταῦτα σκιάν. καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι δεινῶς ὁ κέλσος προσκατηγορεῖ. καὶ οὔτε σαφῶς παρέστησε κτλ.*

III 23 p. 219, 14 *αὐτοῦς* A\*, über *οὐς* hat A<sup>2</sup> oder A<sup>3</sup> ein fast wie *ν* aussehendes *οὐ* geschrieben: *αὐτὸν* P, dann aber das *ν* radiert.

IV 3 p. 276, 16 *ὑποστάσης* A, aber *ης* tachygraphisch über dem *σ*: P hat das zu *ὑπόστασις* verlesen.

IV 19 p. 289, 3 *σωφρονήσωσι* A, aber das *η* konnte sehr leicht für *ι* gelesen werden: *σωφρονίσωσι* P.

IV 20 p. 289, 18. 19 *διὰ βραχέων* A. A macht aber den tachygraphischen Bogen für die Endung *-ων* auffallend gross, wie z. B. auch IV 21 p. 291, 4 in *γομόρων*; IV 32 p. 302, 25, wo *σύγκλητον* und *συγκλήτων* dasteht, da bei der Correctur in *σύγκλητον* die Streichung des Accents auf dem *ύ* und des *ων*-Bogens vergessen wurde; IV 44 p. 317. 17 in *λαβών*; IV 66 p. 366, 33 in *δυναμέων*; V 1 p. 1, 8 in *τιτροσζόντων*; V 36 p. 39, 18 in *θήλεων* u. s. w. Das hat zur Folge, dass IV 20 p. 289, 18. 19 der *ων*-Bogen den Gravis von *διὰ* durchfährt, ohne damit eine Streichung dieses Gravis zu beabsichtigen. Ebenso wie Koetschau im Apparate zu dieser Stelle meine Zeichnung, so hat auch P seine Vorlage A dahin verstanden, dass A die Correctur von *διὰ βραχέων* in *διαβραχέων* beabsichtigt habe. P hat erst *διὰ βραχέων* geschrieben und dann den Gravis auf *διὰ* getilgt.

IV 21 p. 290, 12 *τοῦτο* A, aber unter dem zweiten *ο* ein ausradiierter punktartiger Fleck: *τοῦτο* P, aber das Schluss-*ο* radiert.

IV 22 p. 292, 12 *ἐλήλυθεν* A, aber sehr leicht in *ἐλήληθεν* zu verlesen: *ἐλήληθεν* P.

IV 42 p. 315, 20 *προσαγαγεῖν* A, doch das *σ* von A<sup>2</sup> expungiert und am Rande *ζτ'*: *προαγαγεῖν* P, aber mit Rasur zwischen *ο* und *α*.

IV 43 p. 316, 11. 12 *καμήλους* A, aber leicht in *καμήλας* zu verlesen: *καμήλας* P.

IV 44 p. 316, 24 *μη* ganz klein übergeschrieben, so dass es leicht übersehen werden konnte A<sup>1</sup>: *μη* om. P.

IV 49 p. 322, 10 *δείξαι* A, aber *ει* in Correctur: *δέξαι* P mit Rasur zwischen *έ* und *ξ*.

IV 51 p. 324, 19. 20 *ἄνδρα πολλῶν χρειττον διηγησάμενον πλάτωνα* A, über *πλάτωνα* das Zeichen *÷* und am Rand *ζτ'* A<sup>1</sup>; das hat P dazu bestimmt, *πλάτωνος* zu schreiben.

IV 56 p. 329, 20 *ἐλίξεις* A, aber *έ* leicht in *é* zu verlesen: *ἐλίξεις* P.

IV 75 p. 345, 1 *τὸν* A, bei genauerm Zusehen nicht in *τὴν* zu verlesen; aber allerdings macht A das *η* oft klein und dick: *τὴν* P. Vgl. Robinson p. 290.

IV 82 p. 352, 13 *σίμβλοι* A, aber sehr leicht in *σύμβλοι* zu verlesen: *σίμβλοι* aus *σύμβλοι* corr. P.

IV 86 p. 356, 21 *πλείον* A, aber der Circumflex so gross, dass er wie der tachygraphische *ων*-Bogen aussieht: *πλειόνων* P.

V 1 p. 2, 2 *ἀνειπαισχύντους* durch Rasur und Hinzufügung eines Striches aus *ἀνειπαισχύντως* corrigiert A<sup>1</sup>, doch so, dass sehr leicht *ἀνειπαισχύντως* gelesen werden konnte: *ἀνειπαισχύντως* P.

V 7 p. 7, 10 στοιχοὶ A, doch sehr leicht in στοιχὸς zu verlesen: στοιχὸς P.

V 7 p. 7, 26 stand offenbar τὸν τοῦ μουσέος νόμον in der Vorlage von A. A hat zunächst τοῦ ausgelassen und τὸν μουσέος νόμον geschrieben, dann aber aus Versehen τοῦ an falscher Stelle nachgetragen, eben zwischen μουσέος und νόμον. Die Art der Schreibung von τοῦ hat P für ein Umstellungszeichen gehalten und τὸν νόμον μουσέος geschrieben.

V 9 p. 9, 11. 12 λέγοντα αὐτοὺς. A hatte ursprünglich λέγοντας, hat aber dann m. 1. aus dem σ das α von αὐτοὺς gemacht. In der Vorlage stand natürlich λέγοντα. P hat die Schreibung von A, was leicht möglich war, in λέγοντας verlesen.

V 12 p. 13, 13 εἰστήκει A, aber εἰ in Correctur und trotz der Correctur leicht in ἐ zu verlesen: ἐστήκει P.

V 19 p. 20, 18 εἰρημένα hat A<sup>1</sup> erst ausgelassen und dann ganz klein ein- und übergeschrieben: darum hat P es übersehen und ausgelassen.

V 24 p. 25, 4 τοῦτο οὐ A<sup>1</sup>, aber οὐ nachträglich so eingeschoben, dass P dies leicht für τοῦτ' οὐ lesen konnte.

V 47 p. 51, 19 ἄλλη A, aber leicht in ἄλλο zu verlesen: ἄλλο P.

V 50 p. 55, 1 διὸ hat A<sup>1</sup> aus δι' ὧν corrigiert, aber so, dass es leicht zu δι' ὃν verlesen werden kann: δι' ὃν P.

V 53 p. 56, 32 καὶ ὅτι A, aber die Abbreviatur von καὶ mit ὅτι so verbunden, dass es leicht zu διότι zu verlesen, was P bietet.

V 53 p. 57, 10 ἡγγελλε A, aber das eine λ übergeschrieben und erst unter der Lupe sicher von ι zu unterscheiden: ἡγγειλε P.

V 55 p. 59, 4 γεγεννημένων A, aber die erste Silbe γε etwas getrennt voranstehend und η leicht in ο zu verlesen: γενομένων P.

VI 8 p. 78, 14 συνστάσει A, aber συν ganz undeutlich geschrieben und das Stigma von τ nicht ganz sicher zu unterscheiden: P kann mit dem Worte nichts anfangen und lässt darum an seiner Stelle leeren Raum.

VI 14 p. 84, 25 περὶ τοῦ λόγου A, aber das δ von προτροπάδην in der Zeile darunter geht so an das ν heran, dass man bei flüchtigem Hinsehen ohne weiteres λόγον liest: περὶ τὸν λόγον P.

VI 34 p. 104, 2 βανκαλῆσαι A, aber das η undeutlich: βανκαλίσαι P.

VI 55 p. 126, 17. 18 bietet P die Worte οἱ καὶ ταῦτα bis ἀποδεῖξαι τῆς γραφῆς nicht da, wo A sie richtig hat, sondern erst hinter ἁμαρτάνοντας p. 126, 19. Wie ist das zu erklären? Im codex A enthält eine Zeile γραφῆς οἱ καὶ bis γεγονέναι μὴ, die zweite δυνάμενοι bis ἁμαρτά, die dritte beginnt mit νοντας, das ebenso viel Raum einnimmt, wie γραφῆς in Zeile 1. Zuerst war P bei seiner Abschrift von A von



γραφῆς p. 126, 17 zu γραφῆς p. 126, 18 geirrt, hatte dann weiter geschrieben αἰτιωμένης μὲν τοὺς ἀμαρτάνοντας und war dann mit seinen Augen in seiner Vorlage A genau zwei Zeilen aufwärts gegangen, um mit οἱ καὶ ταῦτα fortzufahren. Man schreibe sich den Text von A in der angegebenen Zeilenordnung, und das Versehen von P wird klar.

VI 76 p. 146, 11 παραδέξασθαι Philokalia: παραδέ und θαι A, dazwischen eine Lücke für zwei Buchstaben. Diese Schreibung von A verleitet P zu der falschen Conjectur παραθέσθαι.

VI 78 p. 158, 3 ἐπικληρώσαντα A fol. 165<sup>v</sup>, ε und π durch Ausbruch durchlöchert, da der Schreibstoff durch eine grosse vor der Schrift vorgenommene Rasur auf fol. 165<sup>r</sup> Z. 7—18 v. o. hier dünner geworden war. Es sollte also durchaus nicht angedeutet werden, dass ἐπι zu streichen sei, es liegt lediglich ein Zerfall der Handschrift vor. P hat den Sachverhalt nicht erkannt, sondern missverstanden, hat infolge dessen επι gestrichen und κληρώσαντα durch Conjectur in πληρώσαντα verwandelt. Diese Stelle beweist für sich allein die Abhängigkeit des Parisinus von unserem Vaticanus. Robinson p. 293 hatte den Thatbestand noch nicht richtig festgestellt.

VII 36 p. 186, 14. 15 τί χωρὶς mit Fleck links oben am χ. In dem Fleck erkennt man deutlich ein mit ganz blasser Tinte hinzugefügtes σ: τίς χωρὶς P.

VII 45 p. 196, 26. 27 γίνεσθαι καὶ μ und dahinter Raum für 1—2 Buchstaben, radiert A: P kann mit dieser Vorlage nichts anfangen und lässt daher hinter γίνεσθαι einen leeren Raum an Stelle von καὶ μ.

VII 58 p. 208, 2 ἀμύνεσθαι mit verschmiertem ε A: ἀμύνεσθαι aus ἀμύνασθαι corr. P.

VII 62 p. 211, 23 χρεομένους A, aber leicht in χρεομένοις zu verlesen: χρεομένοις P.

VII 66 p. 216, 5. 6 ὅτε . . . ὅτε A, aber leicht in ὅτι . . . ὅτι zu verlesen: ὅτι . . . ὅτι P.

VIII 4 p. 223, 12. 13 lässt P die Worte ἐξομολογείσθε τῷ κυρίῳ bis τὸ ἔλεος αὐτοῦ aus, d. h. eine Zeile des codex A, fol. 191<sup>r</sup> Z. 8. Das Versehen des Parisinus ist um so leichter erklärlich, als im Vaticanus fol. 191<sup>r</sup> Z. 7 mit dem ἐξομολογείσθε p. 223, 10 beginnt.

VIII 14 p. 232, 5 von τοιοῦτον οἱ sind in A die Buchstaben ν οἱ ausgebrochen, vor dem Loche ist τοιοῦτο erhalten: P conjiciert τοιοῦτοι.

VIII 16 p. 234, 1 ist von ἀληθές in A die Silbe θες durch Ausbruch verschwunden, doch die Spur des Acuts noch erhalten: P hat die Lücke irrig zu ἀληθῆ ergänzt.

VIII 48 p. 263, 25 τῶν vor ἐκ A, aber leicht in τῇν zu verlesen: τῇν P.



Bei der grundlegenden Bedeutung, welche die Würdigung von P für die Gestaltung des kritischen Apparates besitzt, habe ich die Anführung einer solchen Fülle von Stellen nicht gescheut, um für immer jeden Zweifel auszuschliessen und den Nachweis für die ganze Handschrift zu führen. Spezifische Individualitäten der Schreibung von A haben wir in P wiedergefunden; sogar mechanische Verletzungen von A haben ihren Einfluss auf die Lesungen von P geübt, und Stellen wie VI 78; VIII 14 und VIII 16 genügen bereits zum Beweise. Die Aufnahme von P würde den Apparat in unnützer Weise belasten. Aber sie wäre nicht nur unnütz, sondern sogar schädlich und irreführend; denn P macht mutig Conjecturen und setzt sie mehrfach ohne weiteres in den Text. Dass P conjiciert, ergab sich schon aus Stellen wie IV 51; VI 76; VI 78; VIII 14; VIII 16. Öfters sieht man noch in der Handschrift selber die Spuren seiner kritischen Bemühungen: VII 3 p. 155, 21 hat A λέγεται überliefert, was P<sup>1</sup> zunächst übernimmt und dann durch übergeschriebenes σθαι richtig zu λέγεσθαι ändert; auch VII 3 p. 155, 24 hat P<sup>1</sup> die aus A übernommene Schreibung μαγικὴν durch Überschreibung in μανικὴν verbessert; V 12 p. 13, 24 hatte ihm ein kritisches Zeichen von A<sup>2</sup> den Anstoss zum Nachdenken und zur sachgemässen Correctur der von A zunächst übernommenen Lesung σκεπτέον in σεπτέον geboten. Ohne Anzeichen der Änderung finden wir sodann IV 41 p. 315, 1.2 das ἀσφαλτωδεστέρας von A richtig in ἀσφάλτω δὲ στερωῶς aufgelöst. Verbesserungen, die jeder Herausgeber mit leichter Mühe selber findet, gelingen ihm. Aber dem steht eine Fülle falscher Conjecturen gegenüber, die sich dabei als Überlieferung gerieren. Dabin gehören bereits Fälle wie IV 51; V 7; VI 76; VI 78; VIII 14; VIII 16. Besonders dreist verfährt P aber VIII 38 p. 253, 4, wo A ὅτου δὴ θ und dahinter Raum für zwei Buchstaben bietet. A hat nicht mehr wiedergegeben, als er in seiner Vorlage lesen konnte; wahrscheinlich hatte ὅτου δὴ θεοῦ dagestanden. Auf jeden Fall hat die Ergänzung der Lücke von dem sicheren θ auszugehen; P aber conjiciert in's Blaue und schreibt ὅτου δὴ ποτέ τινος, als ob so überliefert wäre. Ebenso verwischt P die Spuren der echten Überlieferung VIII 63 p. 279, 2, welche die verdorbene Schreibung von A ὡς τὸ εἶναι noch bewahrt, und die zu der richtigen Besserung ὥς εἶναι geführt haben, wenn er ὡς τὸ εἶναι einfach und flach durch ἦν ersetzt. Und VIII 72 p. 288, 16 hat er, weil er den richtig überlieferten Text und die Construction von νενεμημένους nicht verstand, ohne jede Grundlage κατοικοῦντας hinter Αἰβύην interpoliert.

Doch ich beabsichtige durchaus nicht, alle Sonderlesungen von P zu behandeln; das Angeführte genügt zu seiner Charakteristik. Hätte

vor der vollständigen Collation von P seine Abhängigkeit von A festgestanden, so hätte es sich nicht gelohnt, um seiner gelungenen Conjecturen willen diese Vergleichung vorzunehmen: da diese Collation aber einmal vorlag, so hat das Gerechtigkeitsgefühl des Apparates ihnen ihr Mass von Anerkennung nicht vorenthalten. Im übrigen hätte die Belastung des Apparates durch die Aufnahme von P den Text selbst gefährdet.“ — Soweit Neumann.

Etwas später als P, aber noch im Morgenland, sind von A abgeschrieben worden:

3. Codex Venetus Marcianus Nr. 45 saec. XIV. in 4<sup>o</sup> (= M)<sup>1</sup>, der Archetypus einer grösseren Anzahl von Handschriften, und

4. Codex Venetus Marcianus Nr. 44 saec. XV. (wahrscheinlich vor 1439 entstanden) in fol. (= V), der ebenso wie M die Dankrede und die Bücher gegen Celsus, aber nicht wie M die Exhortatio enthält. Die genannten drei Abschriften von A sind zur Ergänzung des in A jetzt fehlenden fol. 41 und zur Ausfüllung einiger Lücken und Verbesserung corrupter Stellen von Wert. Alle übrigen, direkt oder indirekt auf A zurückzuführenden Handschriften übergehe ich hier<sup>2</sup> und verweise auf die eingehende Besprechung derselben im ersten Capitel meiner „Textüberlieferung“.

Da also der vollständige Text der Bücher gegen Celsus fast ausschliesslich auf A beruht, so würden wir nur aus inneren Kriterien ein Urteil über die Güte des uns überlieferten Textes gewinnen können, wenn uns nicht in der indirekten Überlieferung der Philokalia die erwünschte Gelegenheit geboten wäre, unser Urteil sicherer zu begründen<sup>3</sup>. In der von Basilus und Gregor aus den Schriften des Origenes zusammengestellten Blütenlese ist nämlich etwa der siebente Teil des

<sup>1</sup> Vgl. für Cod. Ven. 45 u. 44 meine „Textüberlieferung“ S. 24 ff. und für Ven. 45 oben S. XVI f.

<sup>2</sup> Zu S. 77 meiner „Textüberlieferung“ trage ich nach, dass nach einer gütigen Mitteilung von W. Kroll vom 1. 3. 1893 der Codex Vaticanus gr. 1742 chartac. 22×14½ cm. saec. XV. auf seinen 75 Blättern c. Cels. I—III 25 enthält; Anfang fol. 1r *ὠριγένους ἀδαμαντίνον κατὰ κέλσον: ~ πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσον ἀληθῆ λόγον ὠριγένους τόμος πρῶτος*: Ende fol. 75v *καὶ μάλιστα ὅτε διὰ τοῦ* (I 221, 27). — Gelegentlich werden in meinem Apparat zwei von Delarue mit Vorliebe benutzte Handschriften erwähnt: 1. Cod. Regius Parisinus gr. Nr. 945 saec. XIV. (= Reg) 2. Cod. Parisinus Suppl. Gr. Nr. 293 saec. XVI. (= Jol). Der erstere ist in meiner „Textüberlieferung“ S. 49 ff. als Abschrift von P, der zweite ebenda S. 9 f. als Abschrift von Ven. 46 (einer Abschrift von M) nachgewiesen worden.

<sup>3</sup> Vgl. zu den folgenden Ausführungen das zweite Capitel meiner „Textüberlieferung“ (S. 78 ff.).

Werkes gegen Celsus in unabhängiger, aber auch auf die Originalausgabe zurückgehender Überlieferung erhalten. Freilich scheint bereits das von den Excerptoren benutzte Exemplar nicht fehlerfrei gewesen, oder der Text von ihnen oder den späteren Schreibern der Philokalia-Handschriften an einigen Stellen geändert worden zu sein. Doch haben die Excerptoren in Zusätzen und Kürzungen Mass gehalten und im ganzen den Text ihrer Vorlage getreu wiedergegeben.

Die Philokalia ist von den beiden Redactoren dem Bischof Theodor von Tyana unter Beifügung eines Widmungsbriefes übersandt worden. Von dieser Originalausgabe muss man eine zweite, wahrscheinlich im VI. Jahrhundert<sup>1</sup> entstandene Ausgabe (= R) unterscheiden, auf die der Archetypus aller vorhandenen Philokalia-Handschriften (=  $\Phi$ ) zurückzuführen ist. Hier geht nämlich dem Text der Philokalia ausser der Überschrift noch ein Prolog voraus, der mit einem Fragment jenes Widmungsbriefes an Theodor von Tyana verbunden und in der Absicht hinzugefügt ist, um die Zusammenstellung der Philokalia durch die zwei orthodoxen Väter urkundlich zu erweisen. Der Codex  $\Phi$  gehörte vermutlich dem VII. Jahrhundert an. Denn da die Vorlage von Cod. Ven. 47 nach einer Randnote dieses Codex zwischen 862—866 geschrieben ist<sup>2</sup>, so muss weiter dessen Vorlage, in dem Prolog „*παλαιότατη γε οὖσα*“ genannt<sup>3</sup>, doch wohl etwa zwei Jahrhunderte früher entstanden sein. Demnach ist die Überlieferung der Philokalia an sich als recht günstig zu bezeichnen, da  $\Phi$  zeitlich nicht allzuweit von der Originalausgabe absteht.

Das Verwandtschaftsverhältnis der zahlreichen Philokalia-Handschriften<sup>4</sup> ist von J. Armitage Robinson und mir ungefähr gleich-

<sup>1</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 130 und ThLZ. 1894 Nr. 1 Sp. 23.

<sup>2</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 120.

<sup>3</sup> Vgl. Robinson's Philokalia-Ausgabe p. 1 Z. 23.

<sup>4</sup> Zu den 54 in meiner „Textüberlieferung“ S. 83—85 aufgezählten HSS. kommen noch folgende hinzu:

1. Cod. Vaticanus gr. Nr. 1731 chartac. 21×15 cm. a) fol. 1—136v Philokalia saec. XV., nur Cap. 1—20 wie Vat. 388 und Vindob. 246 enthaltend. b) fol. 137r—158r τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν κασιανοῦ λόγος περὶ τῶν ἡ λογισμῶν περιεγκρατείας [so] γαστρὸς: ~ saec. XV. c) fol. 160r—171r εἰσαγωγή δογμάτων στοιχειώδης ἀπὸ φωνῆς Ἰωάννου τοῦ Λαμασκηνοῦ πρὸς Ἰωάννην τὸν ὁσιώτατον καὶ ἁγιώτατον ἐπίσκοπον Λαοδικείας saec. XVII. [mitgeteilt von W. Kroll 1. 3. 1893].

2. Cod. Cahirensis Bibl. Patriarch. Orthodoxi Graecor. Nr. 348 in 4<sup>o</sup> min. saec. XVI.—XVII., von 4—5 Händen geschrieben. Capp. 21—27 gehen hier den Capp. 1—20 voraus. [Mitteilung von R. Reitzenstein 7. 12. 1898.]

3. Cod. Genuensis, Bibl. della Congregaz. della missione urb. di S. Carlo Nr. 28 saec. XV., vgl. O. Stäblin, Beiträge zur Kenntnis der HSS. des Clemens

zeitig untersucht worden<sup>1</sup>. Unsere Resultate stimmen in den Hauptpunkten überein. Die massgebenden Handschriften, deren Consensus die Lesarten von  $\Phi$  darstellt, sind folgende:

1. Codex Venetus Marcianus Nr. 47 membran. saec. XI. in 4<sup>o</sup> (= B), nur die Philokalia enthaltend, von mir 1888 in Venedig verglichen<sup>2</sup>. Dieser Codex bietet den relativ besten und dem Text von A (gegen Celsus) am nächsten stehenden Philokaliatext und zeichnet sich auch dadurch aus, dass er allein eine, in allen übrigen Handschriften der Philokalia vorliegende, durch eine Blattversetzung im Archetypus  $\gamma$  entstandene Textverwirrung<sup>3</sup> im XXVII. Capitel nicht aufweist. Das Verhältnis zu A (gegen Celsus) und zu den übrigen Philokalia-Handschriften ergibt sich deutlich z. B. aus folgenden Stellen.

I 235, 24 καὶ πανούργον AB καὶ κακούργον Pat καὶ πᾶν κακούργον CD < EH

248, 12 παρελθεῖν AB προελθεῖν Pat CDEH

346, 8 ἐπιδεῖς AB<sup>2</sup> ἐμδεῖς B<sup>1</sup> ἐνδεῖς Pat CDEH

II 33, 20 ἀνῆγε A ἂν ἦγεν B ἀνήγαγεν Pat ἀνήγαγε CDEH.

Von der ersten Hand ist eine zweite, etwa des XIII. Jahrhunderts, und eine dritte, etwa des XV. Jahrhunderts, zu unterscheiden. Die zweite Hand hat den Text der Handschrift durchcorrigiert, teilweise so gründlich, dass die ursprüngliche Lesart nicht mehr zu erkennen ist. Die Correcturen und Varianten der zweiten Hand stammen offenbar aus einer, Origenes gegen Celsus enthaltenden Handschrift. Wir haben hier also ein Beispiel dafür, dass der Philokaliatext nach dem direkt überlieferten Text der Bücher gegen Celsus corrigiert worden ist. Nun ist aber die Übereinstimmung der Varianten von B<sup>2</sup> mit A (gegen Celsus) auch in fehlerhaften Lesarten von A so augenscheinlich, dass ich A

Alex. S. 11. Inhalt: Protrepticus, Paedagogus II. III des Clemens. Philokalia des Origenes.

4. Cod. Vaticanus Palat. 205 soll auf fol. 266 ff. Fragmente der Philokalia enthalten, vgl. Codices mss. Palat. Graec. p. 107 [Mitteilung von E. Preuschen].

5. Cod. Sinaiticus Nr. 455 (Catal. cod. Graec. Sinait. scr. V. Gardthausen Oxonii 1886) membr. 18 < 14 saec. XII.—XIII., an erster Stelle die am Anfang beschädigte Philokalia enthaltend.

6. Cod. Holmiensis Petavianus [?], vgl. Origenis opera omnia ed. Lommatzsch I p. 163 Anm. 2.

<sup>1</sup> Vgl. das Vorwort zu Robinson's Philokalia-Ausgabe p. VIII sq. und zu meiner „Textüberlieferung“ S. IV f.

<sup>2</sup> Vgl. die ausführliche Beschreibung der HS. in meiner „Textüberlieferung“ S. 117 ff.

<sup>3</sup> Vgl. die Einleitung zu Robinson's Philokalia-Ausgabe p. XVI sq. und meine Besprechung derselben in der ThLZ. 1894 Nr. 1 Sp. 22.

selbst als Quelle von B<sup>2</sup> bezeichnen möchte<sup>1</sup>. Noch älter als B, jedoch geringer an Wert ist:

2. Codex Patmius Nr. 270 membran. saec. X. exeunt, in 4<sup>o</sup> (= Pat [= A bei Robinson])<sup>2</sup>, enthaltend a) von fol. 1—185<sup>v</sup> die Philokalia, am Anfang beschädigt b) von fol. 185<sup>v</sup>—230<sup>r</sup> *σχόλια εἰς τὰς παροιμίας* c) von fol. 231<sup>r</sup>—435<sup>v</sup> ein Verzeichnis einiger Werke des heil. Gregor und Scholien zu einigen seiner *λόγοι*. Diesen Codex hat J. Armitage Robinson 1887 für seine Ausgabe verglichen und mir seine Collation für die vorliegende Ausgabe freundlichst zur Verfügung gestellt. Cod. Pat steht B näher als die übrigen Handschriften, stammt aber, da er die oben erwähnte Textverwirrung im XXVII. Capitel auch hat, nicht direkt, sondern durch ein Mittelglied  $\gamma$  (etwa saec. VIII.) von  $\Phi$  ab. Jünger als B und Pat und etwa dem Codex A (gegen Celsus) gleichalterig ist:

3. Codex Parisinus Suppl. Grec Nr. 615 membran. saec. XIII. 276×195 mm. (= C), nur die Philokalia enthaltend. Der Codex ist von mir 1887 hier verglichen worden<sup>3</sup>. Leider ist eine grössere Anzahl von Blättern verloren gegangen, doch bietet Codex Basil. Nr. 31 (A III 9), eine Abschrift von C, Ersatz für das Fehlende<sup>4</sup>. Nah verwandt mit C ist:

4. Codex Venetus Marcianus Nr. 122 bombyc. a. 1343 in 4<sup>o</sup> maior. (= D). Inhalt: a) Cyrill gegen Julian B. I—V b) Cyrill gegen die Anthropomorphiten c) eine Schrift des Photius *περὶ τῶν γνωμικῶν θελημάτων ἐπὶ Χριστοῦ* d) Brief des Patriarchen Thomas an die Armenischen Ketzler e) von fol. 289<sup>r</sup>—377<sup>v</sup> die Philokalia. Dies letzte Stück des Codex habe ich 1888/9 hier collationiert. Die beiden Handschriften C und D gehen auf denselben, ungefähr dem XI. Jahrhundert angehörigen Archetypus  $\lambda$  zurück. Den genannten Handschriften ferner stehen die zwei folgenden unter einander, eng verwandten Handschriften:

5. Codex Venetus Marcianus Nr. 48 chartac. saec. XIV.—XV. in 4<sup>o</sup> (= E), nur die Philokalia enthaltend, und

6. Codex Parisinus Nr. 456 chartac. a. 1426 in 4<sup>o</sup> (= H)<sup>5</sup>, mit dem Inhalt: a) von fol. 2<sup>r</sup>—96<sup>v</sup> Philokalia b) Arrian's Anabasis und In-

<sup>1</sup> Man vergleiche besonders den Apparat zu c. Cels. I 63 (I 116, 2). IV 83 (I 354, 2) und meine „Textüberlieferung“ S. 134 f.

<sup>2</sup> Die genauere Beschreibung s. in meiner „Textüberlieferung“ S. 121 ff.

<sup>3</sup> Vgl. die Beschreibung in meiner „Textüberlieferung“ S. 89—92.

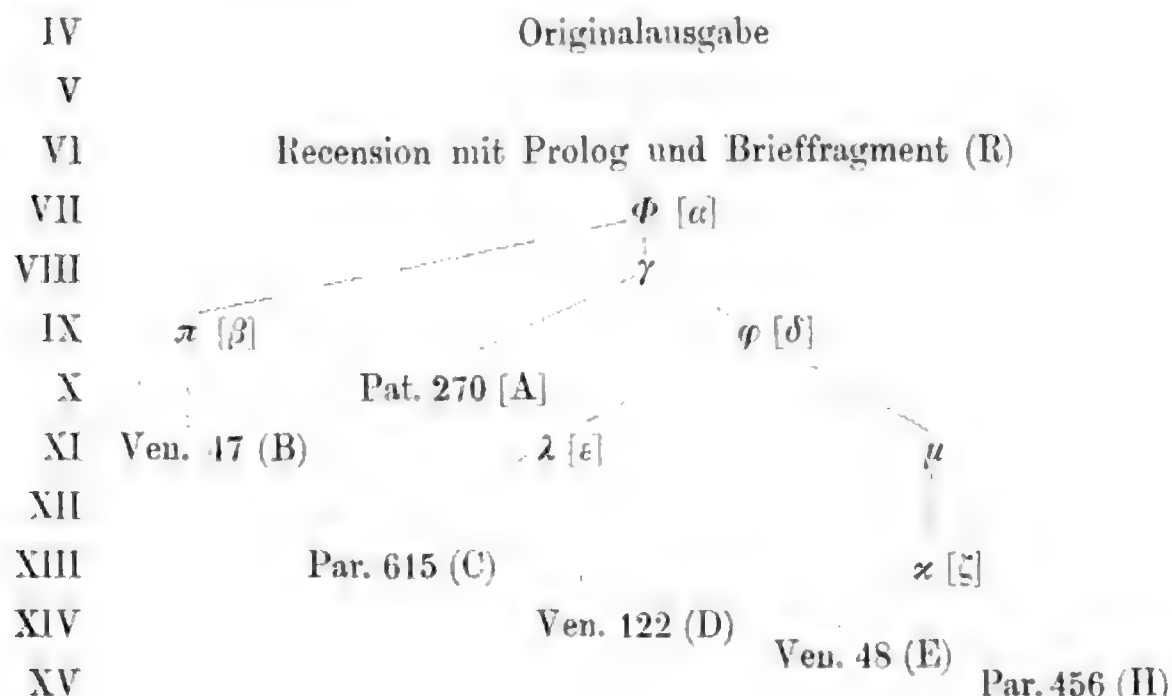
<sup>4</sup> In den aus den Büchern gegen Celsus entnommenen Stücken fehlen in C nur wenige Blätter, sodass im Apparat Cod. Bas. nicht berücksichtigt zu werden brauchte. Cod. Bas. ist schon oben S. XVI erwähnt.

<sup>5</sup> Vgl. die Beschreibung von H in meiner „Textüberlieferung“ S. 101 ff. und von E ebenda S. 111 f.



dica c) ein Fragment aus Diodor d) 26 sechsfüssige Jamben des Mönchs Bessarion. Ich habe die beiden Handschriften E und H 1887—1888 für den Philokaliatext hier verglichen. Sie sind die relativ besten Vertreter einer dritten sehr grossen Gruppe von Philokalia-Handschriften, deren Archetypus  $\pi$ , der ungefähr dem XIII. Jahrhundert angehört, mit  $\lambda$ , dem Archetypus von CD, aber nicht wie dieser direkt, sondern durch Vermittelung eines oder mehrerer Zwischenglieder auf eine gemeinsame, etwa dem IX. Jahrhundert zuzuweisende Quelle, die ich  $\varphi$  nenne, zurückgeht. Dieser Codex  $\varphi$  aber hat mit Cod. Patmius einen gemeinsamen Archetypus  $\gamma$  etwa saec. VIII. gehabt, dessen Vorlage  $\Phi$ , der Archetypus aller vorhandenen Philokalia-Handschriften (also auch der Archetypus von  $\pi$  saec. IX., der Vorlage des Codex B), gewesen sein muss. Danach lässt sich folgender Stammbaum<sup>1</sup> der für den Text der Philokalia wichtigsten Handschriften aufstellen; die von Robinson gebrauchten Abkürzungen füge ich in eckigen Klammern bei.

saec.



Der Wert der indirekten Textüberlieferung in der Philokalia besteht darin, dass sie zur Beurteilung und Verbesserung der direkten

<sup>1</sup> Derselbe unterscheidet sich von dem, meiner „Textüberlieferung“ beigegebenen in dem Hauptpunkte, dass ich jetzt B und Pat nicht mehr direkt aus derselben gemeinsamen Quelle  $\pi$  ableite, sondern den Archetypus von B und den Archetypus von Pat mit Robinson (Philokalia-Ausgabe p. XXVI) auf  $\Phi$  als den Archetypus zurückführe.



in A mit Nutzen herangezogen werden kann. Denn der Philokaliatext ist — abgesehen von den Correcturen der zweiten Hand in B — durch den direkt überlieferten Text nicht beeinflusst worden<sup>1</sup>, und andererseits finden sich auch in A nur wenige und späte Correcturen nach der Philokalia vor<sup>2</sup>. Wir sind also im Stande, die direkte Textüberlieferung durch Vergleichung mit dem Philokaliatext auf ihre Güte zu prüfen. Das Resultat der von Robinson und mir unabhängig geführten Untersuchung lautet übereinstimmend, dass die direkte Überlieferung an Wert der indirekten voransteht<sup>3</sup>. Daher darf zwar an einzelnen Stellen der Text der Philokalia zur Correctur von offenbaren Fehlern oder zur Ausfüllung von Lücken verwendet werden, in zweifelhaften Fällen muss aber der Text von A den Vorzug erhalten<sup>4</sup>. Zahlreiche Beispiele hierfür findet man im Apparat meiner Ausgabe, einige auch im dritten Capitel meiner „Textüberlieferung“. Zur Ergänzung meiner damaligen Ausführungen und zur Correctur des dort auf S. 133 Bemerkten verweise ich auf meine Abhandlung: Ein Fragment des Origenes<sup>5</sup>, wo ich festgestellt zu haben glaube, dass ein längeres Stück des Textes von Origenes c. Cels. VI 77 (II 148, 1—149, 16) in A wohl infolge des Verlustes eines Blattes seiner Vorlage fehlt und uns nur durch die Philokalia erhalten ist.

Wenn wir nun da, wo A und  $\Phi$  zusammenstimmen, den Text von Origenes c. Cels., wie er in der Recension des Eusebius oder etwas später vorlag, erkennen müssen, so gewährt uns die Vergleichung der direkten und der indirekten Überlieferung auch die Möglichkeit, die Güte jener Recension zu prüfen. Im allgemeinen wird man behaupten können, dass der Text des IV. Jahrhunderts mit dem Originaltext identisch gewesen ist; er hat aber doch auch Fehler und Varianten enthalten, wie folgende Stellen zeigen.

<sup>1</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 134 f.

<sup>2</sup> Vielleicht stammt c. Cels. V 45 (II 48, 18) die Correctur *τεν* (von zweiter Hand) aus dem Philokaliatext; sicher sind Varianten desselben V 46 II 50, 13—51, 2; von dritter (Bessarion's?) Hand beige geschrieben worden.

<sup>3</sup> Vgl. Robinson's Philokalia-Ausgabe, Einleitung p. XXIX sq. und meine „Textüberlieferung“ S. 155.

<sup>4</sup> Vgl. z. B. die Variante der Philokalia *βλασφημούμενοι* für *δυσφημούμενοι* V 63 (II 66, 24). Nach wiederholter Prüfung halte ich es jetzt für wahrscheinlicher, dass c. Cels. V 30 (II 32, 6 f.) die Worte: *κατὰ τὰ ὑπεραιρόμενα ὑψώματα κατὰ τῆς γνώσεως τοῦ θεοῦ* doch ein Zusatz von  $\gamma$ , und deshalb im Text zu streichen sind.

<sup>5</sup> In der Festschrift des Jenaer Gymnasiums zur 350jährigen Jubelfeier des Eisenacher Gymnasiums am 18. October 1894, Jena Neuenhahn 1894, S. 51—58.

I 61, 9 τὸ] τῷ A τῷ Φ

264, 11 ἄν hinter ἀμαθίαν vielleicht < AΦ

351, 5 αἰρέσεις A αἱ αἰρέσεις Φ, vielleicht ἀναιρέσεις richtig

355, 18 vielleicht ist in AΦ δηλοῦσα ausgefallen

363, 11 wahrscheinlich ist καὶ in AΦ ausgefallen

II 49, 9 τούτων A τῶν ὀνομάτων Φ, ursprünglich wohl: τούτων mit der Correctur τῶν ὀνομάτων darüber oder am Rand

50, 2 μεταλαμβάνοντες μὲν] μεταλαμβάνομεν A μεταλαμβάνομενον μὲν Φ

72, 11 οἱ EH (d. h. x oder μ durch Conjectur) < APatBCD

145, 8 οὐδὲ δόξα . . . εἶχεν εἶδος wohl wegen Homoioteleuton im Archetypus von AΦ ausgefallen

210, 14 Πλάτων hat schon im Archetypus von AΦ gefehlt.

Andere Stellen sind zweifelhafter. So kann z. B. I 360, 7 τὰ θεία von Origenes geschrieben sein, während man nach I 371, 4 τὸ θεῖον erwarten sollte; und I 244, 12 haben die Worte: καὶ τὰ ἀσθενῆ . . . τὰ ἰσχυρά aus I Kor. 1, 27 wahrscheinlich schon in der Originalausgabe gefehlt, da sie Origenes auch an einer andern Stelle (II 74, 7) in demselben Citat übergeht.

Die bisherigen Ausgaben<sup>1</sup> der Bücher gegen Celsus beruhen auf direkten oder indirekten Abschriften von A. Da diese aber den Text von A im allgemeinen treu und ohne wesentliche Veränderungen wiedergeben, so weist auch der gedruckte Text nicht allzu viele und nicht allzu erhebliche Fehler auf. Der Hauptmangel besteht in der unvollständigen und unkritischen Heranziehung des Philokaliatextes.

1. Die editio princeps des griechischen Textes ist von David Hoeschel Augsburg 1605 besorgt<sup>2</sup>; Hoeschel hat als Druckexemplar den Cod. Mon. Aug. Nr. 517, eine Abschrift von M, und daneben Cod. Mon. Nr. 64, auch eine Abschrift von M, und Cod. Palat. Vat. Nr. 309, eine Abschrift von V, benutzt.

2. Ein Abdruck der Ausgabe von Hoeschel ist die von Spencer

<sup>1</sup> Vgl. Fabricius-Harless, Bibl. gr. vol. VII p. 207 sqq., Delarue, Origenis opera omnia I p. IX sqq., Redepenning, Origenes II 472 ff. und meine „Textüberlieferung“ S. 1 f.

<sup>2</sup> Der Titel lautet: Origenis contra Celsum libri VIII et Gregorii Neocaesar. Thaumaturgi Panegyricus in Origenem. A Davide Hoeschelio, ex bibliothecis Elect. Palat. Boica et Aug. Graece et Latine nunc primum editi. Accessere notae et indices. Augustae Vindelicorum MDCV. (Als zweiter Teil folgt hinter dem griech. Text der beiden Schriften die lat. Übersetzung „Sigismundo Gelenio interprete“ p. 1—436, als dritter: p. 467—496 Notae Davidis Hoeschelii ad Origenis VIII libros contra Celsum.)

(Origenis contra Celsum libri octo. Eiusdem Philocalia. Guilelmus Spencerus Cantabrigiensis etc. etc. recognovit etc. Cantabrigiae 1658, 2. Auflage 1677). Neben dem griechischen Text steht die lateinische Übersetzung des Sigism. Gelenius; der besonders nummerierten Philokalia folgen „Spenceri Annotationes“ zu Origenes gegen Celsus und zur Philokalia, endlich „Notae Hoeschelii et Tarini“, aus deren Ausgaben abgedruckt.

3. Die bis jetzt massgebende Ausgabe des Benedictiners C. Delarue (Origenis opera omnia, tom. I Parisiis 1733 p. 315—799) bietet einen besseren Text als Hoeschel und Spencer. Delarue erklärt, die Collationen von acht Handschriften<sup>1</sup> zu Grunde gelegt zu haben, stützt sich aber besonders auf Cod. Reg. Parisinus Nr. 945 (= Reg), Cod. Basil. Nr. 31 (A III 9), zwei Abschriften von P, und auf Cod. Jol. Parisinus Nr. 293 (= Jol), eine indirekte Abschrift von M, während A nur selten berücksichtigt wird. Dem Text beigegeben ist eine lateinische Übersetzung von Vincent Thuillier<sup>2</sup>. Wertvoll ist Delarue's Ausgabe wegen der Benutzung von Bouhéreau's „Notae et Conjecturae ad Textum Origenis contra Celsum“ (Anhang der französischen Übersetzung desselben p. 365—452)<sup>3</sup>.

4. Ohne selbständigen Wert sind die Wiederholungen des Delarue'schen Textes von Oberthür (SS. Patrum opp. polem. vol. VII sqq.), Lommatzsch (tom. XVIII—XX seiner Gesamtausgabe) und Migne (Patrol. Gr. tom. XI).

5. Meine Ausgabe unterscheidet sich von den früheren dadurch, dass sie zum ersten Male einen — so weit dies bei unserer handschriftlichen Überlieferung möglich ist — kritisch gesicherten Text bietet. Zu Grunde liegt der Text von Codex A, der für Buch I—III in den Jahren 1888 und 1891 von mir, für Buch IV—VIII im Jahre 1891 von K. J. Neumann in Rom collationiert worden ist. Von den Abschriften von A habe ich PMV Reg vollständig, die meisten andern Abschriften teilweise verglichen, um das Verwandtschaftsverhältnis festzustellen und eventuell Conjecturen und Verbesserungen der Schreiber verwerten zu können. Die Collationen der wichtigsten Philokalia-Handschriften für die aus den Büchern gegen Celsus entnommenen Stücke rühren — abgesehen vom Codex Patmius, dessen Lesarten ich nur aus Robinson's Collation kenne — ebenfalls von mir her. Den oben angeführten Grundsätzen entsprechend habe ich da, wo die Philokalia einen Parallel-

<sup>1</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 2 f.

<sup>2</sup> Vgl. Delarue's Praefatio tom. I p. XII.

<sup>3</sup> Vgl. die Praefatio Delarue's tom. I p. XI. Die von Delarue auch benutzten Bemerkungen des Jesuiten Guet stehen an Wert hinter denen von Bouhéreau weit zurück.

text bietet, in der Regel die Lesarten von A bevorzugt. In meinem Apparat habe ich alle Varianten von A, auch offenbare Fehler, abweichende Accentuation u. dgl. angegeben, dagegen bei den Philokalia-Handschriften Schreibfehler und unwesentliche Varianten weggelassen. Trotzdem ist mein Apparat hier etwas reichhaltiger als der von Robinson in seiner Philokalia-Ausgabe; besonders über Cod. Pat habe ich, weil dieser Codex nur wenigen zugänglich ist, alles mitgeteilt, was die mir von Robinson zur Verfügung gestellte Collation enthielt. Ferner sind in meinem Apparat die Varianten der Ausgabe von Delarue vollständig, die der Ausgaben von Hoeschel und Spencer in Auswahl, endlich auch irgendwie bemerkenswerte Lesarten von Abschriften des Codex A aufgenommen worden.

Die Philokalia ist zuerst von Joh. Tarinus 1619 aus dem Codex Parisinus gr. Nr. 458 saec. XVI. sehr mangelhaft herausgegeben worden. Wir besitzen jetzt in der Ausgabe von J. Armitage Robinson (The Philocalia of Origen, Cambridge 1893 in 8<sup>o</sup>), die die wichtigsten Varianten im abgekürzten Apparat enthält, den durch sorgfältige kritische Arbeit hergestellten Philokaliatext, dessen wir zur Vergleichung mit dem direkt überlieferten Text bedürfen. Ich habe in meiner Ausgabe rechts am Rand an den betreffenden Stellen Robinson's Seiten- und Zeilenzahlen hinzugefügt.

Zum Schluss mögen noch die wichtigsten Übersetzungen aufgezählt werden. Ausser den schon genannten lateinischen Übersetzungen von Gelenius und Thuillier sind drei zu erwähnen.

1. Die älteste, später fast unverändert in Merlin's lateinische Ausgabe übernommene lateinische Übersetzung des Christophorus Persona, Rom 1481 in fol. min., ist nach Codex A angefertigt und deshalb von besonderem Wert.

2. Die französische Übersetzung von Elie Bouhéréau (Boherellus) mit dem Titel: *Traité d'Origène contre Celse. Ou défense de la Religion Chrétienne contre les accusations des Païens . . .* A Amsterdam 1700 in 4<sup>o</sup> ist wichtig wegen der beigegebenen, von Delarue benutzten „*Notae et Conjecturae ad Textum Origenis contra Celsum*“ p. 365—452.

3. Die erste deutsche Übersetzung von Johann Lorenz Mosheim (*Origenes . . . Acht Bücher von der Wahrheit der Christlichen Religion wider den Weltweisen Celsus . . .* Hamburg 1745 in 4<sup>o</sup>), die auch gute sachliche Bemerkungen enthält, ist immer noch die beste. Die Arbeit des gelehrten, gescheiten und geschmackvollen Theologen ist auch heute noch nicht veraltet.

## C. Die Schrift vom Gebet.

## I. Zeit, Ort und Zweck der Abfassung.

Während wir bei der Schrift vom Martyrium und den Büchern gegen Celsus die Zeit der Entstehung genau bestimmen konnten, sind wir bei der Schrift vom Gebet nur auf mehr oder weniger wahrscheinliche Vermutungen angewiesen. Die Schrift selbst, sowohl in ihrer ganzen Anlage wie im einzelnen, setzt offenbar langjährige und gründliche theologische Studien voraus; Origenes weist auch deutlich auf solche Studien hin, z. B. mit den Worten: *πολλάκις δέ μοι ἐπῆλθεν ἀπορεῖν, συγκρούοντι δύο λέξεις ἀποστολικὰς, πῶς συντίλεια αἰώνων ἐστὶν κτλ.*<sup>1</sup>, und verrät an einer andern Stelle<sup>2</sup> genaue Bekanntschaft mit den griechischen Übersetzern des Alten Testaments.

Den ersten Anhalt zur Bestimmung des terminus post quem bieten uns folgende Worte<sup>3</sup>: *οὐκ οἶδ' ὅπως ἑαυτοῖς τινες ἐπιτρέψαντες τὰ ἔπερ τὴν ἱερατικὴν ἀξίαν, τάχα μηδὲ ἀκριβοῦντες τὴν ἱερατικὴν ἐπιστήμην, ἀνχοῦσιν ὡς δυνάμενοι καὶ εἰδωλολατρίας συγκορεῖν μοιχείας τε καὶ πορνείας ἀφιέναι, ὡς διὰ τῆς εὐχῆς αὐτῶν περὶ τῶν ταῦτα τετολμηκότων λυομένης καὶ τῆς „πρὸς θάνατον“ ἁμαρτίας κτλ.* Wer ist unter diesen *τινές* zu verstehn? Redepenning<sup>4</sup> denkt an Confessoren und Märtyrer, die sich eine derartige Machtvollkommenheit angemasst hätten; diese Ansicht ist aber falsch, da die Ausdrücke *ἱερατικὴ ἀξία* und *ἱερατικὴ ἐπιστήμη* nur von Priestern, die ihre Amtsbefugnisse überschritten, gebraucht sein können. Mit Recht hat man daher in den Worten des Origenes allgemein eine scharfe Kritik des römischen Bischofs Callistus und seiner von Hippolytus bekämpften laxeren Auffassung von Busse und Sündenvergebung geschn<sup>5</sup>. Sollte aber bei Origenes nur Callistus gemeint sein? Dann wäre doch anzunehmen, dass er ihn in ähnlicher Weise wie Tertullian<sup>6</sup> angegriffen und bezeichnet hätte. Der Plural *τινές* gestattet wenigstens, wie mir scheint, ausser Callistus (ca. 217—222) auch seine Nachfolger Urbanus

<sup>1</sup> Cap. 27, 15 (II 374, 1 ff.).

<sup>2</sup> Cap. 27, 7 (II 367, 4 ff.).

<sup>3</sup> Cap. 28, 10 (II 381, 12 ff.).

<sup>4</sup> Origenes II 416 Anm. 5.

<sup>5</sup> Vgl. I. Döllinger, Hippolytus und Kallistus, Regensburg 1853, S. 256. J. Langen, Gesch. d. röm. Kirche, Bonn 1881, S. 244. Harnack, Dogmengesch. I 332 Anm. 3. 333. 338 Anm.

<sup>6</sup> De pudicit. Cap. 1 a. A.



(222—230) und Pontianus (230—235), unter denen das Hippolytische Schisma weiter bestand, mit einzubegreifen.

Die Abfassung der Schrift vom Gebet aber nach dem Jahre 230 anzusetzen legt uns folgende Stelle<sup>1</sup> geradezu nahe: *περὶ τούτων* [scil. Gen. 3, 8. 9] *δὲ ἐπὶ πλείον διειλήφαμεν, ἐξετάζοντες τὰ εἰς τὴν Γένεσιν.* Da nämlich Origenes nur die vier ersten Capitel der Genesis<sup>2</sup> in dreizehn (oder zwölf) Büchern<sup>3</sup> commentiert hat, zu Anfang aber so ausführlich verfahren ist, dass er Gen. 1, 14. 16—18 erst im dritten Buche behandelte<sup>4</sup>, so dürfte die Exegese von Gen. 3, 8. 9 kaum früher als im neunten Buche gestanden haben. Die ersten acht Bücher sind nun noch in Alexandria<sup>5</sup>, also vor 231 (232) verfasst, die übrigen nach 231 (232) in Caesarea. Da aber Origenes in der oben citierten Stelle von seinem Genesis-Commentar als einem abgeschlossenen Werk redet, so müssen wir die Entstehung der Schrift vom Gebet einige Jahre später als 231 annehmen. Dieses Resultat wird bestätigt durch folgende Verweisung des Origenes<sup>6</sup>: *εἰ γὰρ ἕτερος, ὥς ἐν ἄλλοις δείκνυται, κατ' οὐσίαν καὶ ὑποκειμένον ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς κτλ.* Die Worte: *ὥς ἐν ἄλλοις δείκνυται* können, da hier das Präsens gesetzt ist, nur auf ein Werk, mit dem Origenes damals noch beschäftigt war, d. h. auf den Johannes-Commentar gedeutet werden. Dort heisst es<sup>7</sup>: *δηλοῦντα ἕτερον εἶναι τὸν ἐγείραντα παρὰ τὸν ἐγηγεμένον. . . . μὴ διαφέρειν τῷ ἀριθμῷ τὸν υἱὸν τοῦ πατρὸς, ἀλλ' ἐν οὐ μόνον οὐσία ἀλλὰ καὶ ὑποκειμένη τυγχάνοντας ἀμφοτέρους κτλ.*, diese Worte scheint also Origenes ungefähr gleichzeitig mit der Schrift vom Gebet oder nur wenig später geschrieben zu haben. Da nun die ersten fünf Bücher des Johannes-Commentars in Alexandria<sup>8</sup>, Buch VI—XXI aber in Caesarea zwischen 232 und 235 verfasst sind<sup>9</sup>, so kann man für das X. Buch und für die Schrift vom Gebet etwa 233/4 als Entstehungszeit vermuten.

Aus einer andern Stelle<sup>10</sup> gewinnen wir ferner, wie Ceillier zuerst

<sup>1</sup> Cap. 23, 4 (II 352, 7 f.).

<sup>2</sup> Vgl. Origenes c. Cels. VI 49 (II 120, 20 ff.).

<sup>3</sup> Vgl. Redepenning, Origenes I 386.

<sup>4</sup> Vgl. die Fragmente aus Buch III bei Lomm. vol. VIII p. 7 u. 44.

<sup>5</sup> Euseb., Hist., eccl. VI 24, 2.

<sup>6</sup> Cap. 15, 1 (II 334, 4 f.).

<sup>7</sup> tom. X 21 (37) (I 350 ed. Lomm., I 231, 8 ff. ed. Brooke).

<sup>8</sup> Vgl. Origenes, Comm. in Joh. tom. VI 1 (2) (I 175 sq. ed. Lomm., I 109 sq. ed. Brooke). Euseb., Hist. eccl. VI 24, 1.

<sup>9</sup> Vgl. Euseb., Hist. eccl. VI 28 und meine Ausgabe der Dankrede des Gregorius Thaumaturgus S. XIII f.

<sup>10</sup> Cap. 3, 3 (II 305, 20—22).



bemerkt hat<sup>1</sup>, einen terminus ante quem. Der in den Worten: *διὰ τὴν δὲ οὐκ εἶρηται „καὶ ἠΰστατο“ ὡς ἐπὶ τῶν προτέρων ἀλλ’ „ἐξεπέτασε τὰς χεῖρας πρὸς κύριον“*, *εὐκαιρότερον ἐν ἄλλοις ἐξεταστέον* angekündigte Exodus-Commentar wird in dem Prolog zum Hohelied<sup>2</sup> als vorhanden erwähnt; das Hohelied begann aber Origenes 240 in Athen zu bearbeiten<sup>3</sup>; also ist der Exodus-Commentar vor 240, und noch früher die Schrift vom Gebet entstanden. Hierzu kommt endlich die Beobachtung, dass in der Schrift vom Gebet nirgends vom Martyrium die Rede ist, obwohl mehrmals dazu Gelegenheit gewesen wäre<sup>4</sup>. Wir müssen also vermuten, dass während der Abfassung der Schrift vom Gebet die Maximinische Verfolgung noch nicht begonnen hatte, und kommen damit zu demselben Resultat wie oben. Ich glaube also die Entstehung der Schrift mit ziemlicher Wahrscheinlichkeit im Jahre 233/4 ansetzen zu können.

Ist diese Zeitbestimmung im allgemeinen richtig, so unterliegt es keinem Zweifel, dass die Schrift vom Gebet ebenso wie die vom Martyrium und die gegen Celsus in Caesarea Palaestina, dem damaligen Aufenthaltsort des Origenes, entstanden ist.

Den Anlass für Origenes, dieses Thema zu behandeln, während er doch, wie wir oben gesehen haben, gerade mit Abfassung des Johannes-Commentars beschäftigt war, gab eine schriftliche Aufforderung seines Freundes und Gönners Ambrosius, ein Urteil über diejenigen auszusprechen, von welchen Erfolg und Wirksamkeit der Gebete geleugnet würde<sup>5</sup>. Die Antwort des Origenes erweiterte sich zu der uns vorliegenden Abhandlung. Sie ist an Ambrosius und Tatiana, eine dem Ambrosius nahe stehende Christin<sup>6</sup>, in deren Namen wohl Ambrosius

<sup>1</sup> Histoire générale des auteurs sacrés et ecclésiastiques, tom. II 653 (bei Redepenning, Origenes II 32 Anm. 2).

<sup>2</sup> In der Ausgabe von Lomm. tom. XIV p. 314.

<sup>3</sup> Vgl. Euseb., Hist. eccl. VI 32, 2.

<sup>4</sup> Vgl. II 359, 9 ff. 369, 13. 382, 5 ff. 20 ff. Die Ausdrucksweise ist hier so farblos, dass Origenes die Gefahren der Maximinischen Verfolgung nicht eben erst erlebt haben kann.

<sup>5</sup> Cap. 5, 1 (II 308, 3—5): *εἰ χρὴ τοίνυν μετὰ ταῦτα, ὥσπερ ἐκελεύσατε, ἐκθίσθαι τὰ πιθανὰ πρῶτον τῶν οἰομένων μηδὲν ἀπὸ τῶν εὐχῶν ἀνύεσθαι καὶ διὰ τοῦτο φασκόντων περισσὸν εἶναι τὸ εὐχεσθαι . . .* Cap. 5, 6 (II 311, 8 f.): *κείσθω δὲ ἐν τοῖς παροῦσιν αὐταῖς λέξεσιν ἅπερ διὰ τῶν πρὸς με γραμμάτων ἔταξας κτλ.*

<sup>6</sup> Gattin des Ambrosius kann sie nicht gewesen sein, vgl. II 298, 19 f., wohl auch nicht seine Schwester, vgl. II 403, 4; denn der Ausdruck: *ἐν θεοσεβείᾳ ἀδελφοί* bezeugt nur die enge christliche Gemeinschaft der beiden; das geschwisterliche Verhältnis würde Origenes anders bezeichnet haben.

mit angefragt hatte, gerichtet und verfolgt den Zweck, nicht nur die von Ambrosius erwähnte Ansicht vom Gebet als falsch und ketzerisch<sup>1</sup> zu erweisen, sondern überhaupt alle den Ursprung, das Wesen, die äussere Form und den Inhalt des Gebets betreffenden Fragen zu erörtern und in Verbindung damit das Muster aller Gebete, das Vaterunser, auszu-legen.

## II. Inhalt und Gliederung.

Da die Schrift vom Gebet die Antwort auf eine Anfrage des Ambrosius bildete, so hat sie wohl wie die Schrift vom Martyrium äusserlich die Form eines Sendschreibens gehabt, d. h. anstatt der Überschrift nur die Namen des Absenders und der Empfänger aufgewiesen. Die Überschrift *Περὶ εὐχῆς* ist erst hinzugekommen, als das Sendschreiben — vielleicht auf Veranlassung des Ambrosius — in weitem Kreisen verbreitet wurde; sie ist von Origenes selbst in den Worten: *περὶ εὐχῆς προκειμένου ἡμῖν τοῦ λόγου*<sup>2</sup> angedeutet und wohl auch daraus von dem Herausgeber entnommen worden.

Die ganze Abhandlung zerfällt dem Inhalt nach in zwei Teile, die Origenes so bezeichnet: *εἰς τὸ τῆς εὐχῆς πρόβλημα καὶ εἰς τὴν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις εὐχὴν τὰ τε πρὸ αὐτῆς παρὰ τῷ Ματθαίῳ εἰρημένα*<sup>3</sup>. Der äusseren Anlage nach muss man aber drei Teile unterscheiden, da Origenes nach der Auslegung des Herrengebets noch einige Nachträge zu seinen Ausführungen über *τὸ περὶ τῆς εὐχῆς πρόβλημα* giebt<sup>4</sup>. Danach lässt sich die folgende Gliederung der Schrift aufstellen<sup>5</sup>.

### Einleitung. Cap. 1. 2.

Der Satz, dass dem Menschen das, was ihm allein unmöglich ist, durch Gottes Gnade und die Mitwirkung Christi und des heiligen Geistes möglich gemacht wird, gilt auch vom Gebet. Paulus sogar sagt, dass wir nicht wissen, was und wie wir beten sollen (Röm. 8, 26), giebt aber auch an, wer den Menschen hilft (Röm. 8, 26. 27). Das Unzureichende menschlicher Kraft sah ebenso der Jünger ein, der den Herrn um Belehrung über das Gebet ansprach (Luk. 11, 1).

<sup>1</sup> Vgl. Cap. 5, 1 (II 308, 19 ff.).

<sup>2</sup> II 298, 21, vgl. auch die Worte: *δοκτεῖον οὖν ἤδη τοῦ περὶ τῆς εὐχῆς λόγου* II 304, 1 f.

<sup>3</sup> Cap. 34 (II 303, 1—3).

<sup>4</sup> Cap. 31, 1 (II 395, 13 ff.): *δοκεῖ δέ μοι μετὰ ταῦτα οὐκ ἄτοπον εἶναι ὑπὲρ τοῦ πληρωθῆναι τὸ περὶ τῆς εὐχῆς πρόβλημα διαλαβεῖν κτλ.*

<sup>5</sup> Vom II. Teil giebt Redepenning (Origenes II 48 ff.) ein gutes Referat.

**I. Allgemeiner Teil über das Gebet. Cap. 3—17.**

1. Der Name und die Bedeutung von *εὐχή* und *προσευχή* (Cap. 3, 4).
2. Zweck, Notwendigkeit und Nutzen des Gebets (Cap. 5—13).
  - a. Wenn die Gegner des Gebets<sup>1</sup> einwenden: Gott kennt unsere Bedürfnisse auch ohne unser Gebet und: Gott hat alles vorher bestimmt (Cap. 5), so stehen dem die Lehre vom freien Willen (Cap. 6—8, 1) und die Stellen der heiligen Schrift entgegen, die den Nutzen des Gebets beweisen (Cap. 8, 2—10, 2).
  - b. Die Notwendigkeit des Gebets erhellt daraus, dass Christus und die Engel, speciell der Schutzengel jedes einzelnen Menschen (II 324, 8 ff.), mit uns beten. Darum soll unser ganzes Leben, wie es das Leben Jesu war, ein Gebet sein (Cap. 11—13, 1).
  - c. Von dem Nutzen des Gebets legt die Erfahrung der noch Lebenden und die heilige Schrift in Berichten über heilige Männer und Frauen der Vergangenheit Zeugnis ab (Cap. 13, 2—5).
3. Inhalt und Art des Gebets (Cap. 14—17).
  - a. Um was wir bitten sollen, sagt uns das Wort: *αἰτεῖτε τὰ μεγάλα . . . καὶ αἰτεῖτε τὰ ἐπουράνια* (Cap. 14, 1. 16, 1—17, 2).
  - b. Wie wir beten sollen, zeigt uns eine an I Tim. 2, 1 angeknüpfte Besprechung der Ausdrücke: *δέησις, προσευχή, ἑντευξις, εὐχαριστία* (Cap. 14, 2—5).
  - c. An wen wir die verschiedenen Gebete richten dürfen, ist genau zu erwägen. Die *προσευχή* gebührt nur Gott, nicht Christus; durch ihn aber gelangt das Gebet zu Gott-Vater (Cap. 14, 6. 15, 1—4).

**II. Specieller Teil über das Vaterunser. Cap. 18—30.**

1. Matthäus (6, 9—13) und Lukas (11, 2—4) überliefern nicht dasselbe Gebet (Cap. 18, 2. 3).
2. In der Einleitung zum Vaterunser (Matth. 6, 5—8) lehrt uns Jesus, wo und wie man beten soll (Cap. 19—21):
  - a. nicht auf den Gassen oder in den Synagogen (Cap. 19, 20),
  - b. man soll nicht viel Worte machen (Cap. 21).
3. Auslegung der einzelnen Bitten des Vaterunsers (Cap. 22—30):
  - a. Die Anrufung Gottes (Cap. 22, 23),
  - b. Die erste Bitte (Cap. 24),

<sup>1</sup> Vgl. oben S. LXXVII Anm. 5.

- c. Die zweite Bitte (Cap. 25),
- d. Die dritte Bitte (Cap. 26),
- e. Die vierte Bitte (Cap. 27):
  - α. unter ἄρτος ist nach dem Johannes-Evangelium der Logos zu verstehn (II 364, 3 ff.),
  - β. ἐπιούσιος ist von οὐσία (II 367, 9 ff.), nicht von ἐπιέναι (II 372, 2 ff.) abzuleiten,
  - γ. σήμερον ist = ὁ ἥως οὗτος αἰών (II 372, 18);
- f. Die fünfte Bitte (Cap. 28):
  - α. wir haben Verpflichtungen gegen Menschen und gegen Gott (Cap. 28, 2—5),
  - β. wir sind zu jeder Zeit Schuldner, so wie man auch uns schuldet (Cap. 28, 6. 7),
  - γ. wir müssen vergeben, dass uns vergeben werde; Todsünden aber dürfen nicht vergeben werden (Cap. 28, 8—10);
- g. Die sechste und siebente Bitte (Cap. 29. 30):
  - α. das ganze Leben ist voll von Versuchung (Cap. 29, 1—8. 10), daher die Bitte um Erlösung davon berechtigt (Cap. 29, 9);
  - β. wie kann aber der gute Gott in Versuchung führen (Cap. 29, 11—16)?
  - γ. Der Nutzen der Versuchung ist offenbar (Cap. 29, 17. 18),
  - δ. aber auch die Bitte um Erlösung von dem Bösen begründet (Cap. 30, 1. 2).

### III. Nachtrag zum allgemeinen Teil über das Gebet.

Cap. 31—33.

1. Stimmung und Haltung des Betenden (Cap. 31, 2. 3).
2. Der Ort, wo man beten soll (Cap. 31, 4—7).
3. Die Himmelsgegend, nach welcher sich der Betende wenden soll (Cap. 32).
4. Die einzelnen Teile des Gebets (δοξολογία, εὐχαριστία, ἑξομολόγησις, αἴτησις σὺν δοξολογίᾳ) und ihre Reihenfolge, mit Beispielen aus der Bibel (Cap. 33).

### Schluss. Cap. 34.

Hier spricht Origenes die bescheidene Bitte aus, Ambrosius und Tatiana möchten sich einstweilen mit dem von ihm Gebotenen begnügen, bis er Besseres darzubieten im Stande sei (Cap. 34).

Origenes hat, wie die Schlussworte zeigen, die Mängel seines Schreibens wohl erkannt; sie betreffen aber nur die äussere Form und

Anlage. Wir vermissen eine klare und streng durchgeführte Disposition und die innere Einheit. Wie in der Schrift vom Martyrium, so wird auch hier öfter Zusammengehöriges getrennt, oder Origenes wiederholt sich. Dies erklärt sich daraus, dass Origenes mehreres vereinigen wollte: zunächst wollte er die Anfrage des Ambrosius und der Tatiana beantworten und ihre Zweifel zerstreuen, dann das Gebet im allgemeinen behandeln, endlich eine Auslegung des Herrengebets geben. Letzteres ist ihm wohl die Hauptsache gewesen; aber auch die allgemeinen Erörterungen über das Gebet beanspruchten einen ziemlich grossen Raum.

Auch dieses Werk des Origenes ist eine rasch entworfene und in kurzer Zeit vollendete Gelegenheitschrift; und doch ist ihre Bedeutung als recht gross zu bezeichnen. Sie enthält vor allem theologische Reflexionen, die für die Gesamtanschauung des Origenes wichtig sind, sie lässt uns ferner deutlicher als andere Werke die ganze Innigkeit und zugleich Strenge der religiösen Empfindung des Origenes erkennen, sie bietet endlich in der grossen Anzahl der meist wörtlich — wenn auch aus dem Gedächtnis — citierten Schriftstellen ein reiches Material für die Textkritik des Alten und Neuen Testaments dar. Um einzelnes hervorzuheben, so ist die Schrift vom Gebet besonders wichtig für die Auffassung, die Origenes von Christus und seinem Verhältnis zu Gott-Vater gehabt hat; seine subordinatianische Ansicht von Christus tritt darin deutlich hervor, dass er die Anbetung des Sohnes verwirft (Cap. XV)<sup>1</sup>. Ferner ist es interessant zu sehen, wie sich Origenes die später von Justinian verkettzte Lehre Plato's von der Kugelgestalt der himmlischen Körper zu eigen macht<sup>2</sup>, und wie er andererseits im Gefühl der eigenen Rechtgläubigkeit die Ketzer bekämpft, welche aus falschem Verständnis der Schrift eine unrichtige Auffassung vom Vater und Sohn gewonnen haben<sup>3</sup> oder gar die Gottheit zerteilen<sup>4</sup>, „ἕτερον νομίζοντες εἶναι τὸν ἀγαθὸν πατέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν παρὰ τὸν τοῦ νόμου θεόν.“ Endlich tritt uns die ganze Strenge seiner Auffassung von Busse und Vergebung — viel deutlicher als z. B. c. Cels. III 51 — an der Stelle entgegen, wo er mit scharfen Worten die Anmassung der Priester tadelt, die sich rühmten, sogar Todsünden vergeben zu können<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. Redepenning, Origenes II 38 ff.

<sup>2</sup> Vgl. Cap. 31, 3 (II 397, 4 ff.).

<sup>3</sup> Vgl. Cap. 29, 10 (II 386, 3 ff.).

<sup>4</sup> Vgl. Cap. 29, 12 (II 387, 6 ff.); hier sind die auch sonst von Origenes bekämpften Marcioniten gemeint.

<sup>5</sup> Vgl. Cap. 28, 10 (II 381, 12 ff.) und oben S. LXXV f.  
Origenes I.



## III. Textgeschichte. Handschriften und Ausgaben.

Ein glücklicher Zufall hat uns die Schrift vom Gebet in der Ursprache erhalten. Denn einige Stellen in ihr, wie die Erörterung über das Verhältniß Christi zu Gott<sup>1</sup> oder die Annahme der Platonischen Lehre von der Kugelgestalt der himmlischen Körper<sup>2</sup>, galten später für anstößig und ketzerisch und mussten der weiteren Verbreitung der Schrift hinderlich sein. Pamphilus führt die Schrift unter dem Titel: *Περὶ εὐχῆς*<sup>3</sup> als vorhanden an, sie hat sich also in dessen Bibliothek in Caesarea befunden; dagegen fehlt der Titel in dem von Hieronymus dem Brief an Paula beigefügten Verzeichnis der Werke des Origenes<sup>4</sup>. Wenn dies auch auf einem Zufall beruhen mag, so ist doch vielleicht nicht ohne Absicht die Schrift vom Gebet bei der Herstellung der Philokalia von Basilius und Gregorius bei Seite gelassen worden; seit Justinian<sup>5</sup> aber wurde sie sicherlich unter die ketzerischen Schriften des Origenes gerechnet und nur noch wenig gelesen.

Zwar scheint sie Gregor von Nyssa, der eifrige Verehrer des Origenes, gekannt zu haben, als er seine fünf Homilien über das Vaterunser verfasste<sup>6</sup>, aber eine direkte Benutzung einzelner Stellen ist nirgends bei ihm nachzuweisen. Das Gleiche gilt von Maximus Confessor, der in seiner Abhandlung: *εἰς τὴν προσευχὴν τοῦ πατρὸς ἡμῶν πρὸς ἓνα φιλόχριστον ἑρμηνεία σύντομος*<sup>7</sup> zwar den Gregor von Nyssa und andere spätere Väter benutzt zu haben scheint, aber keine Kenntnis der Schrift des Origenes verrät<sup>8</sup>. Ob dieselbe von andern späteren Autoren,

<sup>1</sup> Vgl. Cap. 15 (II 333, 26 ff.).

<sup>2</sup> Vgl. Cap. 31, 3 (II 397, 4 ff.).

<sup>3</sup> „De oratione“ in Rufin's Übers. d. Apol. Cap. 8 (XXIV p. 397 ed. Lomm.).

<sup>4</sup> Vgl. E. Klostermann, Sitzungsber. der Kön. Preuss. Akad. d. W. Berlin 1897 XXXIX S. 870, 199.

<sup>5</sup> Vgl. Ep. ad Mennam (Mansi, Coll. Conc. IX p. 516 sq. 533 C).

<sup>6</sup> Z. B. fordert Gregor ähnlich wie Origenes „ἵνα . . . περὶ τῶν μειζόνων καὶ τελειοτέρων προσαγάγῃς τῷ πατρὶ τὰς αἰτήσεις“ (Hom. I p. 722 B. p. 24 ed. Krabinger) und spricht ebenso ausführlich wie Origenes (*Περὶ εὐχῆς* Cap. 21) und auch an derselben Stelle, d. h. kurz vor Anfang der Erklärung des Vaterunsers, über *βαττολογεῖν* (Hom. I p. 721 B sqq., p. 22 sqq. ed. Krabinger).

<sup>7</sup> Migne Patr. Gr. tom. XC p. 872—909.

<sup>8</sup> Dass er die Erklärung von *σήμερον* = *οὗτος ὁ αἰὼν* (a. a. O. p. 897) gerade aus Origenes, *Περὶ εὐχῆς* Cap. 27, 13 (II 372, 18) entlehnt habe, ist unwahrscheinlich. Die Quellen des Maximus sind die orthodoxen Väter: *οὕτω γὰρ οἱ θεόπνευστοι πατέρες ἡμῶν ὀριστικῶς περὶ τῆς προσευχῆς διεξήλθον, φήσαντες εἶναι τὴν προσευχὴν αἰτησὶν ὧν θεὸς προπρόντως ἐαυτῷ δωρεῖσθαι πέφυκεν ἀνθρώποις κτλ.* (a. a. O. p. 881), vgl. dazu Origenes, *Περὶ εὐχῆς* Cap. 14, 2 (II 331, 6 f.).

auch von Lateinern, genannt oder benutzt worden ist, muss noch untersucht werden<sup>1</sup>.

Der (abgesehen von einzelnen Lücken) vollständige griechische Text der Schrift vom Gebet ist uns in einer einzigen Handschrift erhalten, im Cod. Cantabrig. Coll. S. Trinitatis B. 8. 10 (olim Holmiensis) saec. ca. XIV. chartac. (= T). Diese Handschrift, mit der eine von anderer, älterer Hand geschriebene des Matthäus-Commentars des Origenes zusammengebunden ist, enthält den Text von *Περὶ εὐχῆς* auf 38 Blättern (= 5 Quaternionen, denen die zwei letzten leeren Blätter jetzt fehlen) ohne Über- und Unterschrift. Auf jeder Seite befinden sich 29—32 Zeilen. Zu Anfang der Handschrift stehen folgende Angaben: Hic est ille Codex Holmiensis, quem toties laudat Dan. Huetius in suis Origenianis und von anderer Hand: Donavit Herberto Thorndicio Isaacus Vossius, endlich an anderer Stelle: Trin. Coll. Cantab. Ex dono reverendi clarissimi viri Herberti Thorndike, huiusce Collegii quondam Socii, anno Domini 1670. Über die früheren merkwürdigen Schicksale dieser Handschrift berichtet Huet Folgendes<sup>2</sup>: Cum in Sueciam venissem, contigit, ut in Reginae Bibliotheca in Graecum inciderem Codicem manuscriptum, quo Origenis in Matthaeum Commentarii et eiusdem de Oratione libellus continebantur . . . . Holmiensem hunc Codicem satis antiquum, chartaceum, literis rotundis exaratum, in Sueciam intulit Vir Cl. Isaacus Vossius; quem cum percontatus essem per literas, unde librum habuisset, et quid eo factum esset, respondit se illum Hagae Comitum ante annos plus minus viginti comparasse a Serenissimae Bohemorum Reginae Eliz. medico, dicto Rumfio, qui illum e Germania detulerat, vili pretio coemptum a militibus post Wormaciensis Bibliothecae direptionem; perlatum eum deinde a se in Sueciam; atque a Regina post abdicatum Imperium Antverpiae cum reliqua Bibliotheca relatum, ab eaque cum aliis Codicibus a se repetitum facile fuisse impetratum; cuius usura ab annis aliquot concessa Herberto Thorndicio Anglo, qui omnium Origenis operum Editionem meditari se profitebatur, in ipsius eum potestate mansisse. Man

<sup>1</sup> Das Vaterunser ist später mehrfach commentiert worden. Beiläufig bemerke ich, dass Cod. Par. gr. Nr. 929 (Colbert. 5104) saec. XV. chartac. auf p. 440—444 eine kurze Erklärung des Vaterunsers enthält, die sehr fehlerhaft geschrieben ist und ohne Wert zu sein scheint. Dasselbe gilt von der in demselben Codex p. 447 sqq. stehenden *διάλεξις χριστιανοῦ καὶ ἑβραίου*, während Cod. Par. gr. Nr. 1788 (Colbert. 3907) a. 1439 von fol. 239<sup>v</sup>—246<sup>v</sup> ein interessantes Gespräch (*διάλεξις Ἰουδαίου καὶ χριστιανοῦ*, Anfang: *ἠρώτησεν Ἰουδαῖος χριστιανὸν λέγων· διὰ τί τοῦ θεοῦ παραγγέλλαντος μὴ προσκυνεῖν εἰκόλεις ὑμεῖς ταῦτα σέβεσθε καὶ προσκυνεῖτε τὸν στήθον φημι καὶ τὰς εἰκόνας κτλ.*) dieser Art aufweist.

<sup>2</sup> Die Worte Huet's sind in der Vorrede zu Reading's Ausgabe, woher ich sie entnehme, abgedruckt.

verdankt es also offenbar nur einem glücklichen Zufall, dass dieser ursprünglich der Wormser Bibliothek gehörige Codex der Vernichtung entgangen ist.

Huet hat in Stockholm eine Abschrift desselben angefertigt, es ist dies: Cod. Parisin. Suppl. Gr. Nr. 534 chartac. in 4<sup>o</sup> min. (18×24 cm., Schriftraum 12×20 cm.) 105 Seiten, a. 1652 geschrieben, wie die Unterschrift auf S. 87 beweist: *γέγραπται χειρὶ πέτρου δαυὶδ ἐπίτιον. ἔτει ἀπὸ τῆς θεογονίας δευτέρου καὶ πεντηχοστῶ, ἐπὶ τοῖς ἑξακοσίοις καὶ χίλοις. βοηθορμιῶνος μεσοῦντος μηνὸς ἕκτη. ἐν ὁμίᾳ τῶν Γοτθῶν.* Die Handschrift enthält a) Seite 1—87 die Schrift vom Gebet b) S. 89—96 *Variae lectiones in Origenis Philocalia deprehensae* [?] ex primis capitibus, auch von Huet's Hand c) zwei auf zwei leere Blätter aufgeklebte Foliobogen mit flüchtig und von einer andern Hand geschriebenen Excerpten aus Origenis *Philosophumena*, Asklepius *philosophus* Trallianus, Scholien ad primum libr. introduct. *Arithmeticae Nicomachi*, Porphyrius *hypomnematica eis τὰ ἀρμορικὰ πτολεμαίου* ad Eudoxium.

Endlich ist der Schlussteil der Schrift vom Gebet separat überliefert im Cod. Parisin. gr. Nr. 1788 (Colbert. 3607 = Col) bombye. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>×14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> cm., der aus 259 Blättern besteht und nach der kryptographen Unterschrift auf fol. 259<sup>r</sup> „*δια χιρὸς ἐμοῦ γεναδίου ἱερομο-  
ράχου*“ τοῦ παχνα“ im Jahre 6948 = 1440 in der III. Indiction<sup>1</sup> geschrieben ist und nach der Notiz auf dem zweiten Vorsetzblatt: + τὸ παρὸν βηβλῆον ἐπάρχει καὶ [oder κυρίου?] τοῦ σοφῖανου einem gewissen Sophianus gehört hat.<sup>2</sup> Von den Schicksalen und sonstigen Eigentümern der Handschrift berichten einige auf dem dritten Vorsetzblatt stehende Zeilen<sup>3</sup>, die von einer Hand des XV. saec. geschrieben sind: ἡ βίβλος αὕτη ἐπήρχεν ἐκ τῆς δυστιχοῦς κωνσταντινουπόλεως· μετὰ δὲ τῆς ἀλώσεως αὐτῆς. ὠνίσατο ταύτην ἀνὴρ τις ἐκ τῆς παναθλίας καὶ ταλεπωροῦ νήσσον τῆς λέσβου· ὀνόματ(α) τούτου λουζὰς ζωναρὰς ὃς καὶ ταβελίων ἐχρημάτισεν χρόνους οὐκ ὀλίγους [l. ὀλίγους]· ἦν δὲ τούτου μέχρι καὶ τῆς ἀλώσεως τῆς ῥιθήσης [l. ῥηθείσης] νήσσον· ἐν δὲ τῇ αλώσει [l. ἀλώσει] αὐτῆς, [d. h. im Jahre 1462] ἐνέπεσεν εἰς χεῖρ(ας) κυρίου γεωργίου[?] τοῦ σοφῖανου τοῦ ἐκ τῆς σκωκίας. ἐξ ἐκείνου δὲ ἐνέπεσεν εἰς τὰς ἐμὰς χεῖρ(ας) ἀπροσδοκῆτως καὶ ὥς οἶμαι πλέον οὐκ ἐκφεύξεται τῶν ἡμετέρων χειρῶν +. Der von

<sup>1</sup> Danach ist die Angabe bei Gardthausen, Griech. Paläogr. S. 321 unter Genadius Pachna zu vervollständigen.

<sup>2</sup> Vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 33 Anm. 3, wo ein anderer Sophianus als Besitzer des Cod. Vat. 386 genannt ist.

<sup>3</sup> Ich gebe sie genau so wieder, wie sie im Codex stehen, doch nach Auflösung der Compendien.

mehreren Händen geschriebene Miscellancodex enthält auf fol. 74<sup>v</sup> Mitte bis fol. 79<sup>v</sup> unter dem Titel: + τοῦ ὁριγένους τὸ τῆς εὐχῆς ἀποτελεύτιον den letzten Teil der Schrift vom Gebet von Cap. 31, 1 Δοξεῖ δέ μοι . . . bis 33, 3 κείμενον. ἐκ(πλαγέντος) (II 395, 13—402, 13. 14). Der Schluss fehlt also. Da der mit fol. 79<sup>r</sup> beginnende und mit fol. 84<sup>v</sup> schliessende Quaternio nur sechs Blätter zählt, so sind wohl zwei Blätter mit dem Schluss verloren gegangen.

Über die Bedeutung dieses Fragments spricht sich Delarue, der dasselbe zuerst benutzt hat, in der Vorrede p. IX folgendermassen aus: Praeterea a numero 31. ad finem usque operis nacti sumus manuscriptum codicem Colbertinum 3607. nunc regium, in quo amplissimum est huius libelli fragmentum, quo plurima emendantur editionis Oxoniensis loca, et Bentleianae in illa conjecturae confirmantur. Thatsächlich ist aber das Fragment für die Textherstellung neben Cod. T fast wertlos, und deshalb von mir im Apparat nur an wenigen Stellen berücksichtigt worden. Zur Begründung meiner Behauptung gebe ich hier sämtliche wesentlichen Abweichungen des Cod. Col von Cod. T nach dem Text meiner Ausgabe an.

- II 395, 13. 14 ὑπὲρ τοῦ πληρωθῆναι] καὶ 14 εἰσαγωγικότερον 15 δεῖ] δὴ  
16 τόπον 19 σχήματα 20 ὡς — ἐλέγομεν om. 26 ἐπ' εὐχαριστίαν σου]  
ἱπενχαριστίαν σου 396, 1. 2 ἀποθέμενον] ἀποθέμενον δὲ 2 ἦκειν] εἶ-  
κειν 5 ὅλον 18 διὰ — εἰπεῖν om. 18. 19 μὴ ἐπιτρέπη] οὐκ ἐπιτρέπει  
19 ἡμᾶς] μὴ 20 ἐστίν] ἔστιν 21 γονίκλησά 26 οὐρανοῖς] οὐρανῷ  
397, 1 ἑκάστου] ἑκάστου 9. 10 παραδέξεται 12 ἔντερον] ἐνότερον  
14 τίς 16 γονίκλησίαν 17 τὸ om. 20 γὰρ om. 23 ἐπιτελεῖν] ποιεῖν 398, 1  
τῆς] τῷ 7 τῷ] τὸ 8 ἀλλὰ om. 12 τίς ἑαυτὸν] τίς ἑρωτὸν 17 σωτήριος  
18 ὅτι καὶ πρ. σαφές δὲ om. 22 μόνον 23 συνέντι] συνίων τῷ 24 πλει-  
όνων] πολλῶν 24 γησῶς 27 ὡστ'] ὡς τὸ 399, 1 τῆς ὑστερας om.  
2 τωβία 8 ὁ ἔτι] ὅτι 8 συνάρασθαι] σὺνκρασθαι 10 ἐξελλήθοντας 13 αὐτῶν  
om. 14 παῦλον 17 ἀγγέλου] εὐαγγελίου 17 τίς 20 τῆς] τῷ 24 πραγμα-  
τενόμενοις] πραγματενομένοις 24 ἐπισκοπιθήσονται 400, 1 πληθύνεται  
16 πεινῶντι] πεινόν τῷ 17. 18 ἀπολλύντες — ἀναγκάως om. 21 περὶ]  
ἐπὶ 22 τοῦ τε] τοῦτο 25 δεῖν] δεῖν 27 βούλεται 401, 3. 4 ἀνῶν] ἀνίη-  
ται 17. 18 πρὸς πολλοὺς εὐ. πρ. ἐπὶ τῆς εὐ.] ὑπὲρ τῶν εἰς πάντα εὐερ-  
γισίων 21 τὸ] τοῦ 24 ἰδίων τε καὶ καθολικῶν] ἰδίως τὰ καὶ καθολικῶς  
28 ἐν] ἐν τῷ 29 ὡς om. 402, 1 ὁ ἀναβαλλόμενος bis 8 δειλιάσουσι om.  
13 μετὰ bis 14 ἀπαγγελλόμενον om.

Es ist nun klar, dass die meisten Varianten von Col Schreibfehler und Anlassungen sind, und dass der Schreiber an einigen Stellen seine Vorlage willkürlich verändert oder verkürzt wiedergegeben, und nur ganz selten verbessert hat (vgl. 396, 20. 400, 25). Da aber Col nirgends mehr, sondern an zahlreichen Stellen weniger bietet als T, so hindert uns nichts, in T die Vorlage von Col zu sehen. Meine Vermutung

wird noch durch die Beobachtung gestützt, dass T und Col Fehler gemeinsam haben, z. B. *στῆσαι* (396, 5) *πάντων* (396, 12) und besonders *δεδοξέναι* (400, 16). Der Schreiber von Col verfährt auch durchweg so flüchtig und willkürlich, dass man, um seine vielen Fehler zu erklären, nicht noch ein Zwischenglied zwischen T und Col einzuschieben braucht.

Der Schreiber von T hat dagegen im allgemeinen seinen Archetypus, wie es scheint, sorgfältig und zuverlässig wiedergegeben. Dies zeigt sich besonders an den Stellen, wo die Vorlage unleserlich war. Hier lässt der Schreiber jedesmal gerade so viel Raum frei, als ihm nötig schien, um die fehlenden Worte eventuell später aus einem andern Codex ergänzen zu können. Die in regelmässigen Zwischenräumen folgenden Lücken befinden sich am Anfang der Handschrift und weisen darauf hin, dass in dem Archetypus die ersten oder letzten Zeilen einer Seite durch eingedrungene Feuchtigkeit ganz oder teilweise zerstört waren<sup>1</sup>. Aus den Abständen der einzelnen Lücken von einander und ihrem Verhältnis zu den dazwischen liegenden längeren oder kürzeren Textstücken kann man nun den Umfang einer Seite und die Zahl der Seiten des Archetypus von T berechnen, wie folgende Tabelle zeigt.

					Seite
II 297, 1—298, 2	21 $\frac{1}{3}$	Zeilen Text			
298, 2—6	4	„ Lücke	} = 45 $\frac{2}{3}$ (2 . 23 = 46)		1
298, 6—299, 3	20 $\frac{1}{3}$	„ Text			2
299, 3—8	5	„ Lücke	} = 92 $\frac{2}{3}$ (4 . 23 = 92)		3—6
299, 8—302, 16	87 $\frac{2}{3}$	„ Text			
302, 16—18	2 $\frac{1}{3}$	„ Lücke	} = 114 (5 . 23 = 115)		7
302, 18—304, 12	41 $\frac{5}{6}$	„ Text			8
304, 12—15	2 $\frac{1}{3}$	„ Lücke			9
304, 16—21	5 $\frac{2}{3}$	„ Text			10
304, 21—24	2 $\frac{1}{3}$	„ Lücke	} = 92 (4 . 23 = 92)		11
304, 24—306, 24	57 $\frac{1}{2}$	„ Text			12
306, 24—26	2	„ Lücke	} = 92 (4 . 23 = 92)		13
306, 26—308, 7	33 $\frac{2}{3}$	„ Text			14
308, 7—9	2 $\frac{1}{3}$	„ Lücke			15
308, 10—310, 9	54	„ Text	} = 23		16]
310, 9—11	2	„ Lücke			
[310, 12—311, 5	23	„ Text			

Der erste Quaternio des Archetypus hat also auf 16 Seiten den Text von II 297, 1—311, 5 enthalten, auf jeder Seite haben ca. 23 Zeilen meiner Ausgabe und ca. 18 des Codex T gestanden, und der ganze

<sup>1</sup> Dieselben Beschädigungen hat z. B. der Codex Mon. gr. Nr. 191 saec. XIII., der den Johannes- und Matthäus-Commentar enthält, erlitten; vgl. auch ThLZ. 1899 Nr. 1 Sp. 17.



Umfang des Archetypus hat nach meiner Berechnung etwa 124 Seiten (7 Quaternionen und 6 Blätter) betragen. Das Format scheint demnach kleiner, oder die Schrift grösser gewesen zu sein als im Codex T, welcher nur 76 Seiten (4 Quaternionen und 6 Blätter) zählt. Interessant ist auch die Beobachtung, dass die beiden inneren Blätter des Quaternionio die meisten Lücken aufweisen, während die ersten und letzten Blätter weniger gelitten haben. Welchem Jahrhundert der Archetypus angehört, lässt sich leider nicht bestimmen; doch scheinen zwischen ihm und der Originalhandschrift nicht allzu viele Mittelglieder zu liegen, da der Text verhältnismässig gut überliefert ist.

Als Entstehungsort des Codex T und daher vielleicht auch seiner Vorlage wird man mit grosser Wahrscheinlichkeit Konstantinopel bezeichnen können; denn dort hat sich ursprünglich der Codex Paris. 1786 befunden, der das auf T zurückzuführende Fragment der Schrift vom Gebet enthält.

Der Text der bisherigen Ausgaben geht auf T zurück, ist aber wegen mangelhafter Collation dieser Handschrift nicht ohne Fehler.

1. Die editio princeps (Titel: *ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΥΧΗΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑ μέχρι τουδε του χρόνου ανέκδοτον. Έν τη ΟΞΟΝΙΑ. Έξετυπόθη εν θεάτρῳ του ΣΚΗΛΛΗΝΟΥ έτει της θεογονίας αχπς* [1686] in 12<sup>o</sup>) ist nach der Vorrede (p. 1 sq.) von einem Apographon des Codex T abgedruckt<sup>1</sup>, das der Herausgeber (p. 3) mit Recht „non admodum feliciter descriptum“ nennt, indem er zur Entschuldigung hinzufügt, dass der Codex T wegen seiner vielen Abkürzungen „vatem potius quam lectorem“ erfordert habe. Die Revision einiger verdächtigen Stellen nach Codex T sei von Gale besorgt, und dabei öfter die lateinische Übersetzung (die hinter dem griechischen Text hinzugefügt ist) noch corrigiert worden.

2. Ein etwas verbesserter Abdruck der editio princeps ist die Baseler Ausgabe (Origenis De oratione libellus . . . Accedit B. Marci Diadochi Sermo contra Arianos . . . a Joh. Rudolfo Wetstenio Patre, Basileae 1694 in 4<sup>o</sup>), denn hier ist Gale's Revision des Codex T verwertet<sup>2</sup>. Das Exemplar der Oxforder Ausgabe, nach welchem Wetstein gedruckt hat, ist das Exemplar der Göttinger Universitäts-Bibliothek<sup>3</sup>, welches am Rand Gale's Collation einiger Stellen des Codex T enthält. Wie Wetstein die Collation benutzt hat, zeigt z. B. folgende Stelle: Ox. p. 122 hat im

<sup>1</sup> Der Herausgeber schreibt (p. 3): „Apographo meo igitur fretus, illud, quantum possum feliciter, excudo.“

<sup>2</sup> Vgl. die Vorrede zu Reading's Ausgabe.

<sup>3</sup> Dasselbe ist nach einer gütigen Mitteilung des Herrn Bibliothekars Dr. Roquette aus „Osborne & Shiptons Catalog 1756“ angekauft worden.

Text: *ιστέον ὅτι* [*Εὐὰ*] *τὸ*, dies ist unterstrichen, und auf dem untern Rand steht von Gale's Hand: γ. Forte, *ιστέον* [*ἐν τῇ Εὐὰ*] *ὅτι τὸ* —; Wetstein druckt danach im Text (p. 131): \**ιστέον ὅτι* [*Εὐὰ*] *τὸ* und am Rand: \*forte *ιστέον* (*ἐν τῇ Εὐὰ*) *ὅτι τὸ*. also genau nach seinem Druckexemplar.

3. Delarue hat in seiner Gesamtausgabe (tomus I. Parisiis 1733 p. 196—272) den Text der Wetstein'schen Ausgabe wiedergegeben, aber ausserdem eine — freilich ungenügende — Collation des Codex T, die ihm „Joannes Walker, presbyter Anglus“ angefertigt hatte<sup>1</sup>, benutzt, auch das im Codex Paris. 1788 erhaltene Fragment<sup>2</sup> eingesehen und, was am wichtigsten ist, in den Fussnoten die geistvollen, wenn auch oft zu kühnen Conjecturen Richard Bentley's mitgeteilt. Die beigegebene lateinische Übersetzung war von Claudius Fleury für Huet angefertigt worden, Delarue erhielt sie durch Vermittlung des Jesuiten De Tourne mine zur Veröffentlichung.<sup>3</sup>

4. Die Ausgabe von Lommatzsch (tom. XVII p. 82—297 seiner Gesamtausgabe, Berolini 1844) unterscheidet sich nur an wenigen Stellen im Text und dadurch von derjenigen Delarue's, dass Lommatzsch die in Reading's Ausgabe mitgeteilten und von Delarue am Ende seines I. Bandes abgedruckten kritischen Bemerkungen eines Anonymus den betreffenden einzelnen Stellen beigelegt hat.

5. Die wertvollste Ausgabe ist die Londoner: *ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΥΧΗΣ ΒΙΒΛΙΟΝ*. Origenis de Oratione liber, ex nova collatione cum codice Ms. Holmiensi, in Bibliotheca Collegii S. Trinitatis Cantabrigiae reposito, recognitus et emendatus, una cum Anonymi Scholiis in Orationem Dominicam, quibus subjunetae sunt eruditi cuiusdam viri notae partim criticae partim locorum difficultium exegeticae, ab editore Guilielmo Reading, A. M. Cleri Londinensis in Collegio Sionensi Bibliothecario. Londini, sumptibus editoris 1728, in 4<sup>o</sup>. Die Ausgabe ist dem Baronet Roger Meredith gewidmet. Die folgenden Worte der Widmung: ... de oratione libellus, quem mihi Notis instructum dono dedit vir singularis eruditionis animique in me benevolentissimi, ut eum, si e re mea publicaue foret, in lucem emitterem ... lassen vermuten, dass Reading lediglich für die Drucklegung der von dem anonymen Gelehrten bearbeiteten Ausgabe gesorgt hat. Dies erhellt auch aus dem von dem Anonymus an Reading gerichteten Begleitschreiben. Eine Copie desselben ist hinter der Einleitung des von mir hier benutzten Exemplars.

<sup>1</sup> Vgl. Delarue's Praef. tom. I p. VIII sq.

<sup>2</sup> Vgl. oben Seite LXXXIV f.

<sup>3</sup> Vgl. Delarue's Praef. tom. I p. IX.

das der Göttinger Universitätsbibliothek gehört,<sup>1</sup> beigegeben. Da der Brief in mancher Hinsicht interessant ist, so lasse ich ihn hier folgen.

The Annotators Letter, sent to Mr Reading with the Notes, by the Master of a College in Cambridge.

Worthy Sr

According to the mind of the Author of this performance, I have taken the pains to transcribe & send it as his present to you, that if you think fit you may publish it to your own advantage. And I fancy it may turn to some account to you; for tho' it may not be extraordinary, yet it will be the first Edition from the Original MS, that at Oxford being made upon a faulty copy only by one, who never saw the Original, & the Basil Edition being a mere repetition of the Oxford, bating a few alterations of little moment, some for the better, some for the worse. When I transcrib'd the papers I carefully compar'd this Book with the MS, & may I think assure you that it is exactly adjusted with it, excepting some plain mistakes of the Scribe, which are always mentioned & accounted for in the Notes; you see he's short to the Reader, but I farther observe that he hath all along rectified the Greek Text, which was very faulty in the other Edition, & made great obscurity in several places; which being now rightly distinguish'd are very plain. He hath also distributed the Book into Sections more commodiously, & not begun a new reckoning (as in the Oxford Edition) at page 56<sup>2</sup>, the reason whereof he there gives, note 1. He hath been pretty nice as to the various readings of Scripture passages, & shewn many mistakes of Dr Mill as to this Book. His illustrations of places are mostly you see from parallel passages in the other writings of Origen, which agreeing not only in sence, but very often in the very words with this, make a full demonstration of what he says in the first note, that this Book was written by Origen, tho' there be neither his Name nor any Title at all in the MS. When he marks the Errors of the Oxford Editor, Mills, Huet, Cave, you may observe he doth it with decency. The other two Editions are I find pretty scarce & as bad as they are full dear, which makes me think that this being made from the Original MS, with a version almost new, & notes subjoyn'd, would go off readily. But this must be left to your own consideration, for the author desires not a publication, unless it will be to your advantage, of whose unrewarded merit both he & I are very sensible. If you should think fit to undertake the publication, you must do it without knowing the Authors Name, or mentioning from whose hands you receiv'd the papers. Upon perusal you will see whether they will be able to pass of themselves with your recommendation.

I am, Rev.d Sr, Your assured Friend & humble Servant.

<sup>1</sup> Dasselbe ist, wie mir Herr Bibliothekar Dr. Roquette schreibt, aus Ch. & W. Marsh's Catalog Lond. 1755 i. J. 1756 gekauft worden. Das Exemplar der Münchener Hof- und Staatsbibliothek weist nach einer Mitteilung des Herrn Lic. von Dobschütz keine Copie des Briefes auf. In der Berliner Kön. Bibliothek ist die Reading'sche Ausgabe nicht vorhanden.

<sup>2</sup> d. h. wo *Ἐξηγήσεις τῆς προσευχῆς κυριακῆς* in der Oxforder Ausgabe beginnt.

Der Anonymus hat sich um die Schrift vom Gebet ein grosses Verdienst erworben; denn er hat nicht nur den Codex T viel systematischer und gründlicher als Ox. Wet. und Del. collationiert und benutzt, sondern in seinen von grosser Gelehrsamkeit und genauer Kenntniss der Schriften des Origenes zeugenden Bemerkungen noch mehr als Richard Bentley zur Reinigung und Verbesserung des Textes beigetragen.

Meine Ausgabe beruht auf einer von Herrn Charles J. Bellairs Gaskoin in Cambridge im Auftrage der Kirchenväter-Commission der Königl. Preuss. Akademie d. W. in Berlin mit Fleiss und Sorgfalt neu angefertigten Collation. Nachdem zuerst in Reading's Ausgabe die grossen Lücken in T deutlich bezeichnet worden waren, habe ich nach Gaskoin's Angaben durch Punkte auch die zu schätzende Zahl der Buchstaben, für die der Schreiber von T Raum lassen wollte, dem Leser so genau wie möglich anzugeben mich bemüht. Von dem Text in T bin ich nur selten und aus zwingenden Gründen abgewichen.

Die Vorarbeiten zu dieser Ausgabe reichen bis zum Jahre 1883 zurück. Das Manuscript des Textes der Exhortatio und der Schrift gegen Celsus wurde im Herbst 1895, das der Schrift vom Gebet im Winter 1897 abgeschlossen. Der Druck des Textes begann im October 1895 und dauerte bis Mitte April 1898; die Herstellung der Register hat die Ausgabe der beiden Bände leider um ein halbes Jahr verzögert.

Bei der Bearbeitung und beim Druck des Textes habe ich von verschiedenen Seiten freundliche Unterstützung erfahren; hierfür auch an dieser Stelle zu danken ist mir angenehme Pflicht. Die Herren G. Goetz, K. Holl, E. Klostermann, W. Reichardt haben Correcturen gelesen; Herr E. Klostermann hat auch zu der Schrift vom Gebet wertvolle Beiträge, die durch eckige Klammern bezeichnet sind, geliefert. Der treuen und unermüdlichen Hilfe meines Freundes G. Gundermann, der eine Correctur sämtlicher Bogen gelesen hat, verdankt der Text zahlreiche Verbesserungen. Endlich hat mein Freund K. J. Neumann nicht nur den Plan der vorliegenden Ausgabe angeregt, sondern sie auch von Anfang bis Ende durch seine Collation von B. IV—VIII gegen Celsus, seine Hilfe bei der Correctur und Abgrenzung der Celsus-Fragmente und seine Abhandlung „Vaticanus und Parisinus“ auf's beste gefördert. Möge er meine Arbeit an den Büchern gegen Celsus als Zeichen treu bewahrter Freundschaft und als Gegengabe seines dankbaren Freundes ansehen.

Jena, den 14. Januar 1899.

Paul Koetschau.

## Abkürzungen.

### A. Handschriften.

- A = Codex Vaticanus Nr. 386 saec. XIII. (=  $\alpha$  bei Rob.).  
A\* = ursprüngliche Lesart von A, ebenso bei andern HSS.  
A' = erste Hand in A, ebenso bei andern HSS.  
Bas = Cod. Basileensis Nr. 31 (A III 9) saec. XVI.  
Col = Cod. Regius Parisinus Gr. Nr. 1788, olim Colbertinus Nr. 3607, saec. XV.  
Jol = Cod. Parisinus Suppl. Gr. Nr. 293 saec. XVI. (= Jolianus).  
M = Cod. Venetus Marcianus Nr. 45 saec. XIV.  
P = Cod. Parisinus Suppl. Gr. Nr. 616 a. 1339.  
Reg = Cod. Regius Parisinus Gr. Nr. 945 saec. XIV.  
T = Cod. Cantabrig. Coll. S. Trinitatis B. 8. 10, olim Holm., saec. XIV.—XV.  
V = Cod. Venetus Marcianus Nr. 44 saec. XV.  
 $\Phi$  = Consensus der wichtigsten Philokalia-Handschriften, nämlich:  
    B = Cod. Venetus Marcianus Nr. 47 saec. XI.  
    C = Cod. Parisinus Suppl. Gr. Nr. 615 saec. XIII.  
    D = Cod. Venetus Marcianus Nr. 122 a. 1343.  
    E = Cod. Venetus Marcianus Nr. 48 saec. XIV.—XV.  
    H = Cod. Parisinus Gr. Nr. 456 a. 1426.  
    Pat = Cod. Patmius Nr. 270 saec. X. (= A bei Rob.).

### B. Ausgaben, kritische Noten.

- Angl. = anonymen englischen Gelehrten, dessen kritische und exegetische Bemerkungen zu der Schrift vom Gebet in Readings Ausgabe und am Schluss des I. Bandes der Origenes-Ausgabe von Delarue abgedruckt sind.  
Ausgg. = die Ausgaben der Bücher gegen Celsus von Hoeschel, Spencer, Delarue.  
    = die Ausgaben der Schrift vom Gebet von Oxford (editio princeps), London (Reading), Paris (Delarue).  
Bent. = Richard Bentley, dessen kritische Bemerkungen zur Schrift vom Gebet Delarue unter dem Text seiner Ausgabe abgedruckt hat.  
Bo. = Elie Bouhère (= $\alpha$  Boherellus bei Delarue), dessen wertvolle, seiner französischen Übersetzung der Bücher gegen Celsus beigegebenen „Notae et Conjecturae ad Textum“ Delarue unter dem Text seiner Ausgabe teils abgedruckt, teils benutzt hat.  
Del. = Origenis opera omnia ed. C. Delarue, tom. I Parisiis 1733.  
Hö. = Origenis contra Celsum libri VIII (editio princeps) . . . a Davide Hoeschelio, Augustae Vindelicorum 1605.



- Lom.m. = Origenis opera omnia ed. C. H. E. Lommatzsch, tom. XVII (Schrift vom Gebet) XVIII—XX (gegen Celsus) XX (Schrift vom Martyrium).  
 Lond. = Origenis de oratione liber . . . recognitus . . . a Guilielmo Reading, Londini 1728.  
 Ox. = *ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΥΧΗΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑ*, editio princeps, ἐν θεάτρῳ τοῦ ΣΚΗΛΛΗΝΟΥ Oxford 1686.  
 Rob. = The Philocalia of Origen . . . by J. Armitage Robinson, Cambridge 1893.  
 Sp. = Origenis contra Celsum libri octo . . . rec. Gulielmus Spencerus, Cantabrigiae 1658.  
 Wet(t)stein = (im I. Bande) Origenis Exhortatio ad Martyrium . . . ed. J. R. Wetstenius, Basileae 1674 und (im II. Bande) = Origenis de oratione libellus . . . ed. J. R. Wetstenius, Basileae 1694.  
 LXX = Vetus Testamentum Graece secundum LXX interpretes ed. C. Tischendorf-Nestle ed. VII. 1887.

### C. Sonstige Abkürzungen (ausser den selbstverständlichen).

- $\overline{\gamma\theta}$  = γράφεται oder γραπτόν.  
 $\zeta\tau'$  = ζήτει.  
 $\sigma\eta$  ( $\sigma\eta$   $\sigma\eta'$   $\sigma\eta''$ ) = σημειωτέον oder σημειώσαι.  
 Ph. 97, 6 u. s. w. rechts am Rand des Textes = Robinsons Philokalia-Ausgabe.  
 w. o. sch. = wie es scheint.  
 Zahlen rechts am Rand des Textes = Seitenzahlen der Origenes-Ausgabe von Delarue, tom. I.  
 Zahlen links am Rand des Textes = Foliozahlen des Cod. A (und der Codd. PM V für das in A fehlende fol. 41, Bd. I 142—146) in den Büchern gegen Celsus, des Cod. T in der Schrift vom Gebet.  
 < = fehlt oder: lässt aus, lassen aus.  
 + = fügt hinzu, fügen hinzu.

# ΕΙΣ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΠΡΟΤΡΕΠΤΙΚΟΣ

## ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΕΙΣ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΠΡΟΤΡΕΠΤΙΚΟΣ.

1. „Οἱ ἀπογεγαλακτισμένοι ἀπὸ γάλακτος, οἱ ἀπεσπασμένοι ἀπὸ 274  
 μαστοῦ, θλίψιν ἐπὶ θλίψει προσδέχον, προσδέχον ἐλπίδα ἐπ’ ἐλπίδι,  
 ἔτι μικρὸν ἔτι μικρὸν, διὰ φανλισμὸν χειλέων, διὰ γλώσσης ἐτέρας.“  
 καὶ ὑμεῖς τοίνυν κατὰ τὸν Ἡσαΐαν ὡς οὐκέτι σάρκινοι οὐδὲ „ἐν  
 5 Χριστῷ“ νήπιοι προκόψαντες „ἐν τῇ“ νοητῇ ὑμῶν „ἡλικίᾳ“, Ἀμβρόσιε  
 θεοσεβέστετε καὶ Πρωτόκτητε εὐσεβέστετε, καὶ μηκέτι „χρεῖαν ἔχοντες  
 γάλακτος“ ἀλλὰ „στερεᾶς τροφῆς“, ἀκούετε ὡς „ἀπογεγαλακτισμένοι 275  
 ἀπὸ γάλακτος“ καὶ „ἀπεσπασμένοι ἀπὸ μαστοῦ“, τίνα τρόπον ὡς  
 ἀθληταὶ τοῖς ἀπογεγαλακτισμένοις οὐχ ἀπλῇ θλίψει ἀλλὰ τις „θλίψις  
 10 ἐπὶ θλίψει“ προφητεύεται. ὁ δὲ μὴ ἀπωθούμενος τὴν „ἐπὶ θλίψει“  
 θλίψιν, ἀλλ’ ὡς γενναῖος ἀθλητῆς αὐτὴν προσδεχόμενος εὐθέως προσ-  
 δέχεται καὶ „ἐλπίδα ἐπ’ ἐλπίδι“, ἥς μετ’ οὐ πολὺ τῆς „ἐπὶ θλίψει“  
 θλίψεως ἀπολαύσει· τοιοῦτο γάρ ἐστι τὸ „ἔτι μικρὸν ἔτι μικρὸν.“  
 II. Ἀλλὰ καὶ εἰ φανλίζοιεν ἡμᾶς καὶ ἐξευτελίζοιεν ἦτοι ἄσεβεις  
 15 ἢ μορῶν ἀποκαλοῦντες οἱ ἀλλότριοι τῆς κατὰ τὰς ἀγίας γραφὰς  
 διαλέκτου, ὑπομιμνησκόμεθα ὅτι ἡ „ἐπ’ ἐλπίδι“ ἐλπίς, ἡ „ἔτι μικρὸν“  
 ἀποδοθησομένη ἡμῖν, ἀποδοθήσεται „διὰ φανλισμὸν χειλέων, διὰ

1 Jes. 28, 9—11. — 4 Vgl. I Kor. 3, 1. — 5 Vgl. Luk. 2, 52. — 6 Hebr. 5, 12. —  
 7 Jes. 28, 9. 10. — 16 Vgl. Jes. 28, 10. — 17 Jes. 28, 11.

ὠριγένους εἰς μαρτύριον προτρεπτικός: [Rubrum] P fol. 345r; vgl. Nicephorus Callisti, Hist. eccl. V 19 „τὸν προτρεπτικὸν εἰς μαρτύριον γενναῖον λόγον“, vgl. ebenda V 31 a. E.; dagegen Euseb., Hist. eccl. VI 28 „τότε καὶ Ὁριγένους τὸν περὶ μαρτυρίου συντάττει“, ebenso: Pamphilus, Apologia Origenis, Cap. VIII (tom. XXIV 397 ed. Lommatzsch), Hieronymus, De viris illustr., Cap. LVI (S. 35, 3—4 der Ausgabe von C. A. Bernoulli), Frechulf, Chron. II 3. 7, Otto Frising., Chron. III 31; keine Überschrift M fol. 315r | 1 Initial < MP; zum Anfang vgl. Origenes, Comm. in ep. ad Rom. II 14 (tom. VI 150 ed. Lomm.) | 2 θλίψιν MP Del. | 4 ὑμεῖς] v auf Rasur M<sup>1</sup> | ἡσαΐαν immer MP | 5 ἀμβρόσιε] μ aus ν corr. M<sup>1</sup> | 6 θεοσεβέστετε M θεοσεβέστετε P Del., vgl. Origenes, Περὶ εὐχῆς, Cap. II a. A. „Ἀμβρόσιε θεοσεβέστετε καὶ φιλοπονώτατε“ [μηκέτι] εἰ in Correctur M<sup>1</sup> | 7 ἀπογεγαλακτισμένοι P | 9 θλίψις MP Del. | θλίψις MP Del. | 10 ἐπὶ θλίψει < M | 11 θλίψιν MP Del. | 12 ἐπὶ θλίψει schreibe ich. ἐπ’ ἐλπίδι MP Del. | 13 zu ἰθὺς am Rand ἐλπίδος M<sup>1</sup> | 16 ὑπομιμνησκόμεθα MP | 17 ἀποδοθησομένη M ἀποδοθῆσα P Del.

γλώσσης ἑτέρας“. καὶ τίς οὐκ ἂν προσδέχοιτο „θλίψιν ἐπὶ θλίψει“,  
 ἵνα εὐθίως προσδέξηται καὶ „ἐλπίδα ἐπ’ ἐλπίδι“. λογισάμενος μετὰ  
 Παύλου „ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ“. ὥν ὥσπερ εἰ  
 οὐνοῦμεθα τὴν μακαριότητα. „πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκα-  
 5 λύπτεσθαι εἰς ἡμᾶς“ ἀπὸ τοῦ θεοῦ καὶ μάλιστα ἐπεὶ „τὸ παραντίκα  
 ἐλαφρόν τῆς θλίψεως ἡμῶν“. „ἐλαφρόν“ τοῖς μὴ βαρυνμένοις ὑπὸ  
 τῶν περιεστηκότων καὶ τυγχάνον καὶ λεγόμενον, ὅσον πλείον ὑπερ-  
 βάλλον γίνεται, τοσοῦτον μείζον καὶ πλείον „βάρος αἰώνιον δόξης  
 κατιργάζεται ἡμῖν“, εἰ παρὰ τὸν καιρὸν τῶν θλιβόντων καὶ ὥσπερ εἰ  
 10 πιέζειν τὰς ψυχὰς ἡμῶν ἐθελόντων ἀποστρέψαντες τὸ ἡγεμονικὸν  
 ἡμῶν ἀπὸ τῶν ἐπιπόρων σκοποῦμεν οὐ τὰ ἐνεστηκότα ἐπίπορα ἀλλὰ  
 τὰ διὰ τὴν ἐν τούτοις ὑπομονὴν τοῖς „νομίμως“ ἐν Χριστῷ ἀθλή-  
 σαι χάριτι θεοῦ ἀποκείμενα, πολλαπλασιάζοντες τὰς ἐνεργείας καὶ  
 ὑπὲρ τὴν ἀξίαν τῶν τοῦ ἀγωνισαμένου καμάτων τοσαῦτα δωροῦμέ-  
 15 νοι, ὅσα ἂν πρέπη μὴ γλισχρολογουμένῳ διδόναι τῷ μεγαλοδώρῳ  
 καὶ ἐπιστημόνως τὰς ἑαυτοῦ χάριτας μεγαθύροντι θεῷ ἐπὶ τοὺς ὅση  
 δύναμις διὰ τοῦ καταπεφρονηθέναι τοῦ ὀστρακίνον σκεῖους ἐπιδειξα-  
 μένους τὴν ὅλην ψυχῇ πρὸς αὐτὸν ἀγάπην.

III. Ὅλη δὲ ψυχῇ νομίζω ἀγαπᾶσθαι τὸν θεὸν ὑπὸ τῶν ἀποσπών-  
 20 των καὶ δι´στέντων αὐτὴν διὰ πολλὴν τὴν πρὸς τὸ κοινωνῆσαι τῷ  
 θεῷ προθυμίαν οὐ μόνον ἀπὸ τοῦ γήινου σώματος ἀλλὰ καὶ ἀπὸ  
 παντὸς σώματος· οἷς οὐδὲ μετὰ περισπασμοῦ καὶ περιελχνύμοῦ τινος  
 γίνεται τὸ ἀποθέσθαι „τὸ“ „τῆς ταπεινώσεως“ „σῶμα“, ὅταν καιρὸς  
 διδῷ διὰ τοῦ νομιζομένου θανάτου ἐκδίσσασθαι τὸ σῶμα „τοῦ θανά-  
 25 του“ καὶ ἐπαχυνσθῆναι ἀποστολικῶς ἐνζάμενον καὶ ἐλπόντα· „τα-  
 λαίπωρος ἐγὼ ἄνθρωπος· τίς με ῥύσεται ἐκ τοῦ σώματος τοῦ θανά-  
 του τούτου;“ τίς γὰρ τῶν „ἐν τῷ σκήνῳ“ στεναζόντων διὰ τὸ βα- 276  
 ρεῖσθαι ὑπὸ τοῦ φθαρτοῦ σώματος οὐχὶ καὶ εὐχαριστήσῃ πρότερον  
 εἰποῖν· „τίς με ῥύσεται ἐκ τοῦ σώματος τοῦ θανάτου τούτου;“ βλέ-  
 30 πων ὅτι διὰ τῆς ὁμιλίας ῥυσθεῖς ἀπὸ „τοῦ σώματος τοῦ θανάτου“

1 Jes. 28, 10. — 3 Röm. 8, 18. — 5 II Kor. 4, 17. — 8 II Kor. 4, 17. — 12  
 Vgl. II Tim. 2, 5. — 17 Vgl. II Kor. 4, 7. — 23 Vgl. Phil. 3, 21. — 24 Vgl. Röm.  
 7, 24. — 25 Röm. 7, 24. — 27 Vgl. II Kor. 5, 4. — 28 Vgl. Weish. Sal. 9, 15. —  
 29 Röm. 7, 24. — 30 Vgl. Röm. 7, 24.

1 θλίψιν MP Del. | 5 ἀπὸ τοῦ θεοῦ < P Del. | 7 τυγχάνον] γ übergeschrie-  
 ben M<sup>1</sup> | ὑπερβάλλον] ν übergeschr. P<sup>1</sup> | 8 αἰώνιον M, ebenso Wettstein (p. 163  
 am Rand) und Del. (I 275 Anm. a) als Vermutung; αἰώνιον P Del., vgl. unten  
 Cap. 49 a. E. | 9 καιρὸν] über ι Rasur P | 11 ἡμῶν < Del. | σκοποῦμεν M σκο-  
 πῶμεν P Del. | 15 πρέπῃ M<sup>1</sup> πρέποι P<sup>1</sup> | 16 vor ὅση + τῷ Del. 17 διὰ τοῦ < P Del.  
 19 ἀποσπώντων] ὡ aus ὁ corr. P<sup>2</sup> | 20 δι´στέντων Del., δι´στώντων MP | τὸ] ὁ  
 auf Rasur M<sup>1</sup> | 30 ἀπὸ M ἐκ P Del.

ἀγίως ἀναγθῆγξεται τό· „χάρις τῷ θεῷ διὰ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν“. εἰ δέ τιμι τὸ τοιοῦτο χαλεπὸν φαίνεται, οὐκ „ἐδίψησε“ „πρὸς τὸν θεόν“ τὸν ἰσχυρὸν „τὸν ζῶντα“ οὐδὲ ἐπεπόθησε πρὸς τὸν θεόν „ὃν τρόπον ἐπιποθεῖ ἡ ἑλαφὸς ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὕδατων“· οὐδὲ εἶπε· „πότε ἄρα ἤξω καὶ ὁφθήσομαι τῷ προσώπῳ τοῦ θεοῦ;“ οὐδὲ ἐν ἑαυτῷ ἐλογίσατο ἃ διαλογισόμενος ὁ προφήτης, λεγομένου τοῦ· „ποῦ ἐστὶν ὁ θεός σου;“ αὐτῷ, „καθ’ ἐκάστην ἡμέραν“ ἐξέχεεν ἐφ’ ἑαυτὸν „τὴν ψυχὴν“ αὐτοῦ, ἐπιπλήσων αὐτῇ ἔτι κατ’ ἀσθένειαν περιλύπῃ γινομένη καὶ συνταρασσομένη καὶ λέγων· „ὅτι  
10 διελεύσομαι ἐν τόπῳ σκιερῇ θυμαστῇ ἕως τοῦ οἴκου τοῦ θεοῦ, ἐν φωνῇ ἀγαλλιάσεως καὶ ἑξομολογήσεως ἤχου ἑορτάζοντος.“

IV. Εὐχόμεν οὖν ὑμᾶς παρ’ ὅλον τὸν ἐνεσθηκότα ἀγῶνα μεμνημένους τοῦ ἀποκειμένου πολλοῦ ἐν οὐρανοῖς μισθοῦ τοῖς διωχθεῖσι καὶ ὀνειδισθεῖσιν „ἔνεκεν δικαιοσύνης“ καὶ ἔνεκεν τοῦ ῥιότι τοῦ ἀν-  
15 θρώπου χαίρειν καὶ ἀγαλλίαν καὶ σκιρτᾶν, ὥσπερ οἱ ἀπόστολοι ἐχέρησάν ποτε καταβιωθέντες „ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ ἀτιμασθῆναι“. εἰ δὲ καὶ ποτε αἰσθάνοισθε συστολῆς περὶ τὴν ψυχὴν ὑμῶν, εἰπάτω αὐτῇ ὁ ἐν ἡμῖν Χριστοῦ νοῦς θελούσῃ τὸ ὅσον ἐφ’ ἑαυτῇ καὶ αὐτὸν συγγεῖν· „ἵνα τί περίλυπος εἰ ψυχὴ; καὶ ἵνα τί συνταράσσεις  
20 με; ἔλπισον ἐπὶ τὸν θεόν, ὅτι ἑξομολογήσομαι αὐτῷ“ καὶ πάλιν. εἴθε μὲν μηδαμῶς μὴ ταραχθεῖν ἡ ψυχὴ, ἀλλὰ καὶ παρ’ αὐτοῖς τοῖς δικαστηρίοις καὶ παρὰ γυμνοῖς τοῖς ξίφεσιν ἐπιγερομένοις τῷ τραχίλῳ φρουροῖτο ὑπὸ τῆς ὑπερεχούσης „πάντα τοῦν“ εἰρήνης τοῦ θεοῦ καὶ γαληνιάζοι, λογιζομένη ὅτι οἱ ἐκδημοῦντες „ἐκ τοῦ σώματος“ ἐνδη-  
25 μοῦσιν αὐτῷ τῷ τῶν ὅλων κυρίῳ· εἰ δὲ μὴ τηλικούτοί ἐσμεν, ὥς αἰετὸν τὸ ἀτάραχον διατηρεῖν, κἂν μὴ ἐκχέοιτο μηδὲ τοῖς ἔξω ἐμφαίνοιτο ἢ τῆς ψυχῆς ταραχῇ, ἵνα ἀπολογίας χώραν ἔχωμεν πρὸς θεὸν λέγον-

1 Röm. 7, 25. — 2 Vgl. Psal. 41, 3. — 4 Vgl. Psal. 41, 2. — 5 Psal. 41, 3. — 7 Vgl. Psal. 41, 4. 11. — 8 Vgl. Psal. 41, 5. — 9 Vgl. Psal. 41, 6. 12. — Psal. 41, 5. — 13 Vgl. M<sup>ss</sup>. 5, 12. Luk. 6, 23. — Vgl. Matth. 5, 10. 11. — 15 Vgl. Matth. 5, 12. — 16 Vgl. Act. 5, 41. — 19 Psal. 41, 6. 12. — 21 Vgl. Psal. 41, 7. — 23 Vgl. Phil. 4, 7. — 24 Vgl. II Kor. 5, 8.

1 Χριστοῦ < M | 5 ἄρα < P Del. | 8 ἑαυτὸν] ον auf Rasur P<sup>1</sup> | αὐτῇ] hinter η ein Buchstabe, wohl ν, ausradiert, Circumflex aus Acut corr. P<sup>1</sup>; τῇ auf Rasur von drei Buchstaben M<sup>1</sup> | 12 ἐσθηκότα Del. | 17 εἰ δὲ καὶ ποτε M εἰ δὲ ποτε καὶ P Del. | 18 ὁ auf Rasur P<sup>1</sup> | ἡμῖν] Del. (I 276 Anm. a) vermutet, wohl unrichtig, ἡμῖν | 19 ἵνα τί (zweimal so) MP | 20 πάλιν] Del. (I 276 Anm. b) vermutet hier den Ausfall einer der vorhergehenden ähnlichen Schriftstelle, wohl mit Unrecht, da καὶ πάλιν auf die Wiederholung des 6. Verses am Schluss des Psalms zu beziehen ist | 21 μὴ < P Del. | 25 τῷ übergeschrieben P<sup>1</sup> | 27 ἀπολογίας] ο (zwischen λ und γ) corr., vielleicht aus η, M<sup>1</sup> | χώραν] ὥραν Del.



τες αὐτῶν· „ὁ θεὸς μου, πρὸς ἑμαυτὸν ἡ ψυχὴ μου ἐταράχθη.“ με-  
 μνήσθαι δὲ ἡμῶς ὁ λόγος παρακαλεῖ καὶ τοῦ ἐν Ἰσαΐς τοῦτον εἰρη-  
 μένου τὸν τρόπον· „μὴ φοβέσθε ὀνειδισμὸν ἀνθρώπων, καὶ τῷ θαν-  
 λισμῷ αὐτῶν μὴ ἡττᾶσθε.“ καὶ γὰρ ἄτοπον ἐναργῶς ἐφροσύνη τοῦ  
 5 τῇ τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῶν ἐν αὐτῷ κινήσει καὶ τοῖς ἐν γῇ καὶ θαλάσσῃ  
 ὑπὸ τῆς θείας τέχνης αὐτοῦ ἐπιτελουμένοις ἐν παντοδαπῶν ζώων  
 καὶ φυτῶν γενέσεσι καὶ συστίσεσι καὶ τροφαῖς καὶ ἀνξήσεσι καμνύσαι  
 μὲν καὶ μὴ ἐνορᾶν θεῶν, τρέψαι δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐπὶ φόβον τῶν  
 μετ' ὀλίγον τιθνηζομένων καὶ παραδοθιζομένων τῇ κατ' ἀξίαν  
 10 αὐτῶν δίκῃ.

V. Τῷ μὲν οὖν Ἀβραάμ ποτε ὑπὸ θεοῦ εἶρητο· „ἔξελθε ἐκ τῆς 277  
 γῆς σου“, ἡμῖν δὲ τάχα μετ' ὀλίγον λεχθήσεται· ἔξελθετε ἀπὸ τῆς  
 ὅλης γῆς· ὃ πείθεσθαι καλὸν, ἵνα ἡμῖν ταχέως δείξῃ τοὺς οὐρανοὺς,  
 ἐν οἷς ἐστὶν ἡ καλουμένη τῶν οὐρανῶν βασιλεία. ἐπεὶ μὲν οὖν πολ-  
 15 λῶν ἀρετῶν ἔστιν ἰδεῖν τὸν βίον ἀγῶνων πεπληρωμένον καὶ τοὺς  
 ἀγωνιζομένους. δόξουσι γὰρ περὶ μὲν σωφροσύνης καὶ ἑτεροῖ τῶν ἀπὸ  
 τῆς τοῦ θεοῦ μερίδος ἡγωνίσθαι πολλοί, καὶ μετὰ ἀνδρείας ἐναπο-  
 τεθνησκῖναι τινὲς τηροῦντες τὴν ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ δεσπότητος πρόθεσιν,  
 φρονήσεώς τε ἐπιμεμελησθῆναι οἱ περὶ τοὺς ἐξισταζομένους λόγους δει-  
 20 νοὶ, καὶ δικαιοσύνην ἑαυτοὺς ἐπιδεδωκέναι οἱ δικαίως ζῆν προτεθειμέ-  
 νοι. καὶ στρατεύεται γε καθ' ἑκάστης ἀρετῆς ἦτοι „τὸ τῆς σαρκὸς  
 γρόνημα“ (ἦ) καὶ τὰ πολλὰ τῶν ἐκτός· περὶ δὲ εὐσεβείας μόνον „τὸ  
 ἐκλεκτὸν“ ἀγωνίζεται· γένος, τὸ βασιλείον ἱεράτευμα, τὸ ἔθνος τὸ  
 ἅγιον, ὃ λαὸς ὁ εἰς περιποίησιν·“ οὐδὲ μέχρι τοῦ δοκεῖν δεικνύντων  
 25 τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων ὅτι, εἰ ἔστι τὰ ἀναγωνιζόμενα τοῖς εὐσε-  
 βέσι, προτίθενται ὑπὲρ εὐσεβείας ἀποθνήσκειν προτιμῶντες τὸν μετ'  
 εὐσεβείας θάνατον τοῦ μετὰ ἀσεβείας ζῆν. καὶ ἕκαστός γε τῶν ἀπὸ  
 τοῦ ἐκλεκτοῦ γένους εἶναι θελόντων ἀκούειν πείθεται θεοῦ παντὶ  
 καιρῷ λέγοντος, καὶ ὅτε ἐπιβουλεύουσιν αὐτῷ εἰ προφάσει τοῦ εἶναι  
 30 πολύθεοι ὄντες ἄθεοι, τό· „οὐκ ἔσονται σοὶ θεοὶ ἑτεροὶ πλην ἐμοῦ“

1 Psal. 41, 6. 7. — 3 Jes. 51, 7. — 7 Vgl. Jes. 6, 10 (Matth. 13, 15. Act. 28, 27). — 11 Gen. 12, 1. — 16 Vgl. Deut. 32, 9. Kol. 1, 12. — 21 Vgl. Röm. 8, 6f. — 22 Vgl. Exod. 19, 6. Jes. 43, 20. 21. 1 Petr. 2, 9. — 30 Exod. 20, 3.

9 μετ' ὀλίγον P Del. μετολίγον M durch Rasur | 11 ἀβραάμ immer M P | 12 μετ' ὀλίγον P Del. μετολίγον M durch Rasur | 13 ἔστιν P ἔστιν M Del. | 19 ἐπιμεμελησθαι M ἐπιμελεῖσθαι P Del. | 20 προτεθειμένοι M προτεθυμημένοι P<sup>1</sup> (doch v auf Rasur, μη am Ende der Zeile angefügt) Del. | 22 (ἦ) füge ich ein; in der Vorlage von MP stand wahrscheinlich <sup>καὶ</sup> ἦ, daher schrieb P καὶ und M<sup>1</sup> erst ἦ, corr. dies aber in καὶ | 27 καὶ ἕκαστός γε bis Seite 7 Zeile 2 ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν < P Del. | 29 ὅτε scheint aus ὅτι corr. M<sup>1</sup>.

καὶ τό· ὄνομα θεῶν ἑτέρων οὐκ ἀναμνησθήσεσθε ἐν ταῖς καρδίαις  
 ὑμῶν, οὐδὲ ὀνομασθήσεται ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν·. διόπερ „καρδία“  
 μὲν ὁ θεὸς τοῖς τοιούτοις „πιστεύεται εἰς δικαιοσύνην, στόματι δὲ  
 ὁμολογεῖται“ τοῖς τοιούτοις „εἰς σωτηρίαν“, καταλαμβάνουσιν ὅτι οὔτε  
 5 δικαιωθήσονται, ἐὰν μὴ οὕτω πιστεύσωσι τῷ θεῷ τῆς καρδίας αὐτῶν  
 οὕτω διακειμένης, οὔτε ἐν σωτηρίᾳ ἔσονται, ἐὰν μὴ ὅποια ἡ διάθεσις  
 ἢ τοιοῦτος καὶ ὁ λόγος. ἑαυτοὺς γὰρ ἀπατῶσιν οἱ νομίζοντες ἀρκεῖν  
 πρὸς τὸ τυχεῖν ἐν Χριστῷ τέλους· τό· „καρδία γὰρ πιστεύεται εἰς  
 δικαιοσύνην“, καὶ μὴ προσῇ τό· „στόματι δὲ ὁμολογεῖται εἰς σωτη-  
 10 ρίαν“. καὶ ἔστι γε εἰπεῖν ὅτι μᾶλλον ἔστι „τοῖς χεῖλεσι“ τιμᾶν τὴν  
 καρδίαν „πόρρω“ ἔχοντα ἀπὸ θεοῦ. ἥπερ τῇ „καρδίᾳ“ τιμᾶν αὐτὸν,  
 τοῦ στόματος μὴ ὁμολογοῦντος „εἰς σωτηρίαν“.

VI. Εἴπερ δὲ ὁ φάσκων· „οὐ ποιήσεις σεαυτῷ εἰδώλον οὐδὲ παν-  
 τὸς ὁμοίωμα“ καὶ τὰ ἱξῆς, ὡς διαφερόντων πρὸς ἄλληλα τοῦ· „οὐ  
 15 προσκυνήσεις αὐτοῖς“ καὶ τοῦ· „οὐδὲ μὴ λατρεύσῃς αὐτοῖς“, ταῦτα  
 λέγει, μὴ ποτε ὁ μὲν διακείμενος πρὸς τὰ εἰδώλα λατρεύῃ αὐτοῖς· ὁ  
 δὲ μὴ διακείμενος ἀλλὰ διὰ δειλίαν, ἥνπερ ὀνομάζει συμπειριγορὰν,  
 καθυποκρινόμενος αὐτὰ ὑπὲρ τοῦ δοκεῖν ὁμοίως τοῖς πολλοῖς εὐσε-  
 βειν οὐ λατρεύει μὲν προσκυνεῖ δὲ τοῖς εἰδώλοις. καὶ εἶπομ' ἂν  
 20 ὅτι οἱ ἐπὶ δικαστηρίου ἐξομνύμενοι τὸν χριστιανισμόν ἢ πρὸ δικαστη-  
 ρίου οὐ λατρεύουσι μὲν προσκυνοῦσι δὲ τοῖς εἰδώλοις, λαμβάνοντες  
 τὸ ὄνομα κυρίου τοῦ θεοῦ τὸ „θεός“ ἐπὶ ματαίῳ καὶ ἀψύχῳ ἔλγῃ. 278  
 προσεκύνουν δὲ οὕτως καὶ οὐκ ἐλάτρευον εἰδώλοις· ὁ βεβηλωθεὶς λαὸς  
 „εἰς τὰς θυγατέρας Μωάβ“. γέγραπται γοῦν αὐταῖς λέξεσιν ὅτι „ἐκί-  
 25 λεσαν αὐτοὺς ἐπὶ ταῖς θυγατέρας τῶν εἰδώλων αὐτῶν. καὶ ἔφαγεν ὁ  
 λαὸς τῶν θυγατέρων αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν  
 καὶ ἐτελέσθησαν τῷ Βεελφεγὼρ“. καὶ παρατήρει ὅτι οὐκ εἶρηται  
 καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν. οὐδὲ γὰρ οἶόν τε ἢ μετὰ τοσ-  
 αῦτα σημεῖα καὶ τέρατα ὑπὸ μίαν καιροῦ ὅσπῃν πεισθῆναι ὑπὸ τῶν  
 30 γυναικῶν, μεθ' ὧν ἐξεπόρνεον, πρὸς τὸ νομίσαι θεοὺς τὰ εἰδώλα.  
 τάχα δὲ οὕτως καὶ κατὰ τὴν ἐν τῇ Ἐξόδῳ μοσχοποιίαν „προσεκύν-  
 ησαν“, οὐ λατρεύσαντες τῷ μόσχῳ, ὃν γινόμενον ἐθεάσαντο.

1 Exod. 23, 13. — 2 Röm. 10, 10. — 8 Röm. 10, 10. — 10 Vgl. Jes. 29, 13.  
 Matth. 15, 8. — 11 Vgl. Röm. 10, 10. — 13 Exod. 20, 4. — 14 Exod. 20, 5. —  
 23 Vgl. Num. 25, 1. — 24 Num. 25, 2. 3. — 31 Vgl. Exod. 32, 8.

4 τοῖς τοιούτοις < P Del. | ὅτι P Del. ὅτε M | 5 τῷ < M | 6 ὅποια P Del.  
 ὅποια M | 13 Εἴπερ δὲ ὁ φάσκων bis 19 τοῖς εἰδώλοις < P Del. | 13 σεαυτῷ  
 scheint aus ἑαυτῷ corr. zu sein M<sup>1</sup> | 19 εἶπομ' P Del. εἶποιμι M | 22 τὸ θεός  
 τὸ auf Rasur, scheint aus τοῦ corr. zu sein M<sup>1</sup>; τὸ θεός < P Del. | 23 οὕτως M  
 οὔτως P Del. | 27 ἐτελέσθησαν M ἐτελέσθη Ἰσραὴλ P Del. | 31 οὕτως M οὔτως  
 P Del.

δοκίμιον οὖν καὶ ἐξεταστήριον τῆς πρὸς τὸ θεῖον ἀγάπης νομισ-  
 τέον ἡμῖν γεγονέναι τὸν ἱστικῶτα πειρασμόν. „πειράζει γὰρ ὁ κύριος  
 ἡμᾶς“. ὡς ἐν Λευτερονομίῳ γέγραπται, „εἰδέναι, εἰ ἀγαπᾶτε τὸν κύ-  
 ριον τὸν θεὸν ὑμῶν ἐξ ὅλης τῆς καρδίας ὑμῶν καὶ ἐξ ὅλης τῆς  
 5 ψυχῆς ὑμῶν“. ἀλλ' ὑμεῖς πειραζόμενοι „ὁπίσω κυρίου τοῦ θεοῦ ὑμῶν  
 πορεύσεσθε καὶ αὐτὸν φοβηθήσεσθε καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ φυλάξεσθε“,  
 καὶ μάλιστα τὴν· „οὐκ ἔσονται σοι θεοὶ ἕτεροι πλὴν ἐμοῦ“, „καὶ τῆς  
 φωνῆς αὐτοῦ ἀκούσεσθε καὶ αὐτῷ προστεθήσεσθε“, λαμβάνοντι μὲν  
 ἡμᾶς ἀπὸ τῶν τῆδε χωρίων, προστιθέντι δὲ αὐτῷ εἰς „τὴν“, ὡς ὁ  
 10 ἀπόστολος ὠνόμασεν, „αὖξῃσιν τοῦ θεοῦ“ ἐν αὐτῷ.

VII. Ἀλλὰ καὶ εἶπερ „πᾶν ῥῆμα“ πονηρὸν „βδέλυγμα κυρίου“ τῷ  
 θεῷ σου ἐστὶ, πηλίκον „βδέλυγμα“ νομιστέον εἶναι τὸ πονηρὸν τῆς  
 ἀρνήσεως ῥῆμα καὶ τὸν πονηρὸν τῆς ἄλλου θεοῦ ἀναγορεύσεως λόγον  
 καὶ τὸν πονηρὸν κατὰ τύχης ἀνθρώπων, πράγματος ἐνυποστάτου,  
 15 ὅρκον; οὐ προτεινομένου ἡμῖν μνημονευτέον τοῦ διδάξαντος τό· „ἐγὼ  
 δὲ λέγω ὑμῖν μὴ ὁμῶσαι ὅλως“. εἶπερ γὰρ ὁ ὁμνὺς οὐρανὸν παρα-  
 νομεῖ τὸν θρόνον τοῦ θεοῦ, καὶ ὁ ὁμνὺς γῆν ἀσεβεῖ τὸ λεγόμενον  
 „ἐποπόδιον τῶν ποδῶν τοῦ θεοῦ“ θεοποιῶν, καὶ ὁ ὁμνὺς εἰς Ἱερο-  
 σόλυμα ἀμαρτάνει, καίτοι γε πόλις μεγάλου βασιλείως ἐστὶ, καὶ ὁ  
 20 ὁμνὺς τὴν ἑαυτοῦ κεφαλὴν πλημμυλεῖ· πηλίκον ἀμάρτημα εἶναι νο-  
 μιστέον τὸ ὁμνῆναι τύχην τινός; μνημονευτέον δὲ τότε καὶ τοῦ· περὶ 270  
 παντός ἀργοῦ ῥήματος δώσετε „λόγον ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως“. τίς γὰρ  
 ἄλλος οὕτως ἀργὸς λόγος ὡς ὁ ἐν ἀρνήσει ὅρκος;

ἀλλ' εἰχὸς ὅτι θελήσει ἡμᾶς κατασοφίσασθαι δι' ὧν ἂν δύνηται  
 25 ὁ ἐχθρὸς πρὸς τὸ προσκυνῆσαι „τῷ ἡλίῳ ἢ τῇ σελήνῃ ἢ παντὶ τῷ  
 κόσμῳ τῶν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ“. ἀλλ' ἡμεῖς ἐροῦμεν ὅτι ὁ τοῦ θεοῦ

2 Deut. 13, 3; vgl. Matth. 22, 37. Deut. 6, 5. — 5 Deut. 13, 4. — 7 Exod.  
 20, 3. — Deut. 13, 4. — 9 Kol. 2, 19. — 11 Vgl. Matth. 12, 36. Prov. 15, 26. —  
 15 Matth. 5, 34. — 16 Vgl. Matth. 5, 34. — 18 Vgl. Matth. 5, 35. Jes. 66, 1. — 19  
 Vgl. Matth. 5, 35. Psal. 47, 3. — 20 Vgl. Matth. 5, 36. — 21 Vgl. Matth. 12, 36. —  
 25 Vgl. Deut. 17, 3. (4, 19).

2 δ < M | 3 ἡμᾶς Del. (I 278 Anm. b) vermutungsweise, ἡμᾶς MP Del. im  
 Text | τὸν (vor κύριον) < P Del. | 6 πορεύσεσθε Del. πορεύεσθε MP | 7 τὴν, M  
 τό, P Del. | 11 βδέλυγμα γ in Correctur M<sup>1</sup> | 12 ἐστὶ.] hinter ι ein Buchst. ausra-  
 diert M<sup>1</sup> | 15 τό· < P Del. | 16 ὁμῶσαι aus ὁμόσαι corr. M<sup>1</sup> P<sup>2</sup> | 18 τῶν ποδῶν  
 < P Del. | εἰς < M, doch am Rand εἰς M<sup>1</sup> | 19 καίτοιγε MP | ἐστὶ.] hinter ι  
 ein Buchst. ausradiert M | 21 τύχην P Del. τυχεῖν M | δέ] ε in Correctur M<sup>1</sup> τοῦ  
 P Del. τό· M | am Rand ὅτι, das wohl für τό stehen oder vor περὶ παντός ein-  
 geschoben werden soll, M<sup>2</sup> | 24 ἀλλ' εἰχὸς bis S. 9 Z. 1 οὐ προσέταξεν < P Del. |  
 24 ἂν schreibe ich, ἐάν M | 25 τὸ] ὁ auf Rasur M<sup>1</sup> | 26 τῶν] vielleicht ist τῷ zu  
 schreiben; vgl. Deut. 17, 3 Apparat, Cod. A, Origenes c. Cels. V 6 a. E. u. Comm.  
 in Matth. tom. XIII 20 (tom. III p. 248 ed. Lomm.).

λόγος ταῦτα „οὐ προσέταξεν.“ οὐδαμῶς γὰρ προσκυνητέον τὰ κτίσ-  
ματα παρόντος τοῦ κτίσαντος καὶ διαρκούντος καὶ φθάνοντος πρὸς  
τὴν πάντων εὐχὴν. καὶ οὐδ' αὐτός γ' ἂν θέλοι ὁ ἥλιος προσκυ-  
νέσθαι ἐπὶ τῶν ἀπὸ τῆς τοῦ θεοῦ μερίδος, εἰκὸς δὲ ὅτι οὐδὲ ἐπὶ  
5 ἄλλον τινός· ἀλλὰ μιμούμενος τὸν εἰπόντα· „τί με λέγεις ἀγαθόν;  
οὐδεὶς ἀγαθὸς εἰ μὴ εἷς ὁ θεὸς ὁ πατήρ“ ὡς περὶ φήσιν τῷ προσκυ-  
νεῖν αὐτὸν ἐθέλοντι· τί με λέγεις θεόν; εἷς ἐστι θεὸς ἀληθινός· καὶ  
τί με προσκυνεῖς; „κύριον γὰρ τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῷ  
μόνῳ λατρεύσεις.“ γεννητός εἰμι καὶ γὰρ· τί βούλει προσκυνεῖν τὸν  
10 προσκυνούντα; καὶ γὰρ τῷ θεῷ καὶ πατρὶ προσκυνῶ καὶ λατρεύω  
καὶ αὐτοῦ πειθόμενος τοῖς ἐπιτάγμασι „τῇ ματαιότητι“ ὑποτέταγμαί  
„διὰ τὸν ὑποτάξαντά ἐπ' ἐλπίδι“ καὶ ἐλευθερωθήσομαι „ἀπὸ τῆς δου-  
λείας τῆς φθορᾶς“ νῦν καὶ αὐτὸς ἐνδεδεδεμένος φθαρτῷ σώματι „εἰς  
τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ θεοῦ.“  
15 VIII. Ἔστι προσδοκῆσαι καὶ τῆς ἀσεβείας τινὰ προφήτην τάχα  
οὐχ ἓνα ἀλλὰ πλείονας λαλήσοντας ἡμῖν ὡς κυρίου „ῥῆμα, ὃ οὐ προσέ-  
ταξε“ κύριος, ἢ ἄς σοφίας λόγον τὸν ἀλλότριον τῆς σοφίας, ἢ ἡμᾶς  
ἀποκτείνῃ τῷ λόγῳ τοῦ στόματος αὐτοῦ. ἀλλ' ἡμεῖς καὶ τότε ἐν τῇ  
συστῆναι τὸν ἁμαρτωλὸν ἐναντίον ἡμῶν εἴπωμεν· „ἐγὼ δὲ ὡσεὶ κωφὸς  
20 οὐκ ἤκουον καὶ ὡσεὶ ἀλαλος οὐκ ἀνοίγων τὸ στόμα αὐτοῦ· καὶ ἐγε-  
νόμην ὡσεὶ ἄνθρωπος οὐκ ἀκούων“. καλὴ γὰρ ἡ πρὸς τοὺς ἀσεβεῖς  
λόγους κώφωσις, ἐπὶ τὴν ἀπογινώσκωμεν τὴν τῶν τὰ χεῖρονα λεγόντων 280  
ἐπ' ἀνὸρθωσιν.

IX. Χρήσιμον δὲ ἡμᾶς ἐννοεῖν ἐν τοῖς καιροῖς τῶν ἐπὶ τὰ ἐναντία  
25 προκαλουμένων, τί διδάξαι βουλόμενος ὁ θεὸς φησὶ τό· „ἐγὼ εἰμι  
κύριος ὁ θεὸς σου ζηλωτής.“ καὶ οἶμαί γε ὅτι ὃν τρόπον νυμφίος ἐπι-  
στρέφων τὴν νύμφην πρὸς τὸ σεμνῶς βιοῦν συνάγουσαν μὲν πᾶσαν ἐαυ-  
τὴν πρὸς τὸν νυμφίον παντὶ δὲ τρόπῳ φυλαττομένην ἐκχεῖσθαι πρὸς

1 Vgl. Röm. 1, 25. — 4 Vgl. Deut. 32, 9. Kol. 1, 12. — 5 Vgl. Origenes c.  
Cels. V 11 a. E. — Mark. 10, 18. Luk. 18, 19. (Matth. 19, 17). — 8 Matth. 4, 10.  
Deut. 6, 13. 10, 20. — 11 Vgl. Röm. 8, 20. 21. — 13 Vgl. I Sam. 25, 29. Weish.  
Sal. 9, 15. — Röm. 8, 21. — 16 Vgl. Deut. 18, 20. 22. — 17 Vgl. I Kor. 12, 8. —  
19 Psalm 37, 14. 15. — 25 Exod. 20, 5.

3 θέλοι am Rand nachgetragen M<sup>1</sup> | 4 οὐδέ] οὐτε Del. | 5—7 ὄρα [Rubrum]  
am Rand P<sup>1</sup> | 5 ἀγαθόν] γὰρ auf Rasur P<sup>2</sup> | 8—9 καὶ—λατρεύσεις < M | γεννητός,  
doch zwischen ε und ν ein Buchst., wohl ν, ausradiert P γεννητός M | 10 τῷ ohne  
Accent M | 12 ἐλευθερωθήσομαι aus ἐλευθεροθήσομαι corr. P<sup>2</sup> | 13 νῦν < P  
Del. | 14 θεοῦ auf Rasur M<sup>2</sup> | 16 λαλήσοντας M λαλήσονται P Del. | 22 κώφωσις  
scheint aus κοίφωσις corr. M<sup>1</sup> | ἀπογινώσκωμεν aus ἀπογινώσκομεν corr. M<sup>2</sup> P<sup>2</sup> |  
τῶν übergeschrieben M<sup>2</sup> P<sup>2</sup> | 24 ἡμᾶς aus ἑμᾶς corr. P<sup>1</sup> | 26 ζηλωτής] ἡ in Cor-  
rectur P<sup>2</sup>.

ἑτερόν τινα παρὰ τὸν νυμφίον, καὶ σοφὸς ἦ, ἐμφαίνοι ἂν ζῆλον ὡς  
 φαρμάκῳ τῇ τοιαύτῃ ἐμφάσει πρὸς τὴν νύμφην χρῶμενος· οὗτοις ὁ  
 χρηματίζων, καὶ μέλιστα ἐὰν φαίνεται „ὁ πρωτότοκος εἶναι πάσης  
 5 τῆς πρὸς τὰ δαιμόνια πορνείας καὶ τοὺς νομιζομένους εἶναι θεοὺς  
 ἀγιστὰς τοὺς ἀκροωμένους· καὶ ὡς θεὸς γε οὕτω ζηλωτὴς γῆσι περὶ  
 τῶν ὅπως ποτὲ ὀπίσω θεῶν ἑτέρων ἐκπεπορνευκότων· „αὐτοὶ παρ-  
 ἐζήλωσάν με ἐπ’ οὐ θεῶ. παρώργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν·  
 καὶ γὰρ παραζηλώσω αὐτοὺς ἐπ’ οὐκ ἔθρει, ἐπὶ ἔθρει ἀσυνέτῳ παρορ-  
 10 γιῶ αὐτοὺς· ὅτι πῦρ ἐκκέκασται ἐκ τοῦ θυμοῦ μου, καυθήσεται  
 ἕως ἁδου κατωτάτου.“

Χ. Καὶν μὴ δι’ ἐαυτὸν δὲ ὡς σοφὸς ὁ νυμφίος καὶ ἀπαθὴς ἀπο-  
 στρέφῃ παντὸς μολυσμοῦ τὴν μεμνηστευμένην, ἀλλὰ γε δι’ ἐκείνην  
 ὁρῶν αὐτῆς τὸν μολυσμὸν καὶ τὸν βδελυγμὸν πάντα τὰ λάσασθαι καὶ  
 15 ἐπιστρέφει αὐτὴν δευτέρα ποιήσει, ὡς αὐτεξουσίῳ φύσει προσάγων  
 λόγους ἀποτρεπτικοὺς τοῦ πορνεύειν. ποῖον ἂν οὐν μiasmὸν γοῆσαις  
 χείρονα γίνεσθαι ψυχῇ, ὅπως ποτὲ ἄλλον ἀγορευούσῃ θεὸν καὶ μὴ  
 ὁμολογούσῃ τὸν ἀληθῶς ἔνα καὶ μόνον κύριον; καὶ οἶμαί γε ὅτι,  
 ὥσπερ „ὁ κολλώμενος τῇ πόρῃ ἐν σῶμά ἐστιν“, οὕτως ὁ ὁμο-  
 20 λογῶν τινα καὶ μέλιστα ἐν καιρῷ βασάνου καὶ ἐξετάσεως τῆς πίστεως  
 ἀνακινοῦται καὶ ἐροῦται τῷ ὁμολογουμένῳ· ὁ δὲ ἀρνούμενος ἐπ’ αὐτῆς  
 τῆς ἐρησίως τρόπον μαχαίρας διακοπτούσης ἀπ’ ἐκείνου, ὃν ἀρνεῖται,  
 πέσχει τὴν διαίρεσιν χωριζόμενος ἐκείνου, ὃν ἡρνήσατο. διόπερ ἐπίστη-  
 σον, μὴ ποτε ὡς ἀκόλουθον καὶ ἀναγκαῖον συμβῆναι τῷ ὁμολογοῦντι τὸ  
 25 ὁμολογηθῆναι καὶ τῷ ἀρνούμενῳ τὸ ἐρνηθῆναι εἴρηται τό· „ὅς ἐὰν  
 ὁμολογήσῃ ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, καὶ γὰρ ὁμολογήσω ἐν  
 αὐτῷ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς“. καὶ εἶποι δ’ ἂν  
 ὁ αὐτολόγος καὶ ἡ αὐτοαλήθεια τῷ τε ὁμολογήσαντι καὶ τῷ ἀρνησα-  
 μένῳ· „ὅ μέτρον μετρεῖτε ἀντιμετρηθήσεται ὑμῖν“. σὺ μὲν οὖν ὁ  
 30 μετρίσας μέτρον τῆς πρὸς με ὁμολογίας καὶ πληρώσας τὸ μέτρον τῆς  
 ὁμολογίας ἀπολήψῃ μέτρον τῆς ἐπ’ ἐμοῦ ὁμολογίας „σεσαλευμένον  
 πεπιεσμένον ὑπερεκχυρόμενον“, ὅπερ δοθήσεται „εἰς τὸν κόλπον“  
 σου καὶ σὺ δὲ ὁ μετρίσας τῷ τῆς ἀρνήσεως μέτρον καὶ ἐρνησάμενός 281

3 Kol. 1, 15. — 7 Deut. 32, 21, 22; vgl. Röm. 10, 19. — 19 I Kor. 6, 16. —  
 25 Matth. 10, 32. — 28 Vgl. Joh. 14, 6, 17, 17. — 29 Luk. 6, 38. Matth. 7, 2.  
 Mark. 4, 24. — 30 Vgl. Matth. 23, 32. — 31 Luk. 6, 38.

3 φαίνεται Del. | 6 γε < P Del. | 7 ὅπως ποτε M ὁπώσποτε P | 8 παρώρ-  
 γισάν με — αὐτῶν < P Del. | 9 ἐπ’ P Del. ἐπὶ M | 12 ἀποστρέφῃ scheint aus  
 ἐπιστρέφῃ von I. H. corr. P | 17 ὅπως ποτε<sup>III</sup> M ὁπώσποτε P | 22 ὃν auf Rasur  
 M | 30 καὶ πληρώσας τὸ μέτρον τῆς ὁμολογίας < P Del.



με τὸ ἀνύλογον τῷ μέτρῳ τῆς ἀρνήσεως ἀπολήψῃ μέτρον τῆς ἀπ' ἑμοῦ περὶ σοῦ ἀρνήσεως.

XI. Πῶς δὲ πληροῦται μέτρον ὁμολογίας ἢ οὐ πληροῦται ἀλλ' ἐλλείπει, οὕτως ἂν θεωρήσαιμεν. εἰ παρ' ὅλον τὸν τῆς ἐξετάσεως καὶ τοῦ πειρασμοῦ χρόνον μὴ διδοίμεν τόπον τῷ διαβόλῳ ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν, μολύνειν ἡμᾶς διαλογισμοῖς πονηροῖς θέλονται ἀρνήσεως ἢ διψυχίας ἢ τινος πιθανότητος προχαλουμένης ἐπὶ τὰ ἐχθρὰ τῷ μαρτυρίῳ καὶ τῇ τελειότητι, καὶ πρὸς τοῦτο εἰ μηδὲ λόγῳ ἀλλοτρίῳ τῆς ὁμολογίας ἑαυτοὺς μισαίνομεν καὶ εἰ πάντα φέρομεν τὸν ἀπὸ τῶν ἐναντίων ὀνειδισμόν καὶ χλεύην καὶ γέλωτα καὶ δυσφημίαν καὶ ἔλεον, ὃν δοκοῦσιν ἡμᾶς ἐλεῖν, πεπλανημένους καὶ μωροὺς ὑπολαμβάνοντες εἶναι καὶ ἐσφαλμένους ἀποκαλοῦντες, ἔτι δὲ εἰ μὴ περιελκοίμεθα περισπώμενοι καὶ ὑπὸ τῆς περὶ τὰ τέκνα ἢ τὴν τούτων μητέρα ἢ τινα τῶν νομιζομένων εἶναι ἐν τῷ βίῳ φιλτάτων φιλοστοργίας πρὸς τὴν κτῆσιν ἢ πρὸς τὸ ζῆν τοῦτο, ἀλλ' ὅλα ταῦτα ἀποστραφέντες ὅλοι γενοίμεθα τοῦ θεοῦ καὶ τῆς μετ' αὐτοῦ καὶ παρ' αὐτῷ ζωῆς ὡς κοιωνήσαντες τῷ μορογενεὶ αὐτοῦ καὶ τοῖς μετόχοις αὐτοῦ, τότε ἂν εἴποιμεν ὅτι ἐπληρώσαμεν τὸ μέτρον τῆς ὁμολογίας· εἰ δὲ κἄν ἐνί τιτι λείπομεν, οὐκ ἐπληρώσαμεν ἀλλ' ἐμολύναμεν τὸ τῆς ὁμολογίας μέτρον καὶ ἐπεμίξαμέν τι αὐτῷ ἀλλότριον. διὸ δεησόμεθα ὧν δέονται οἱ ἐποικοδομήσαντες τῷ θεμελίῳ „ξύλα“ ἢ „χόρτον“ ἢ „καλάμην“.

XII. Καὶ τοῦτο δὲ ἡμᾶς εἰδέναι χρὴ, ὅτι τὰς καλουμένας τοῦ θεοῦ διαθήκας ἐπὶ συνθήκαις παρεδεξάμεθα αἷς πρὸς αὐτὸν ἐποιησάμεθα ἀναδεχόμενοι τὸ κατὰ χριστιανισμόν βιοῦν. καὶ ἐν ταῖς πρὸς θεὸν συνθήκαις ἡμῶν ἦν πᾶσα ἡ κατὰ τὸ εὐαγγέλιον πολιτεία, λέγον· „εἰ τις θέλει ὀπίσω μου ἐλθεῖν, ἀρνησάσθω ἑαυτόν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔτι ζήσει ἐμοῦ, οὗτος σώσει αὐτήν.“ πολλάκις δὲ ἐμπνευστότεροι γέγοναμεν ἀκούοντες καὶ τοῦ· „τί γὰρ ὠφελήσεται ἄνθρωπος, ἐὰν τὸν

3 Vgl. Matth. 23, 32. — 10 Vgl. Jerem. 20, 7. 8. — 17 Vgl. Joh. 3, 16. 1 Joh. 4, 9. — Vgl. Hebr. 3, 14. — 18 Vgl. Matth. 23, 32. — 21 Vgl. 1 Kor. 3, 12. — 24 Vgl. Gal. 4, 24. — 25 Vgl. Ignat. ad Magn. X 1. — 27 Matth. 16, 24. 25. — 31 Matth. 16, 26. 27.

4 ἐλλείπει aus ἐλλείπη corr. M<sup>1</sup> | θεωρήσαιμεν M Del. θεωρήσωμεν P | 5 διδοίμεν M διδῶμεν P Del. | 8 μὴ δὲ MP | 12 εἶναι < Del. | 15 κτῆσιν P Del. κτίσιν M | 20 καὶ ἐπεμίξαμέν τι αὐτῷ ἀλλότριον < P Del. | 28 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 29 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | τὴν ψυχὴν αὐτοῦ M αὐτοῦ τὴν ψυχὴν P αἰτοῦ τὴν ψυχὴν Del. | 30 πολλάκις δὲ — 31 καὶ τοῦ < P Del. | ὠφελήσεται aus ὀφελήσεται corr. P<sup>2</sup> | ἐὰν M ὅς ἐὰν P Del.

κόσμον ὅλον κερδήσῃ, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῇ· ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; μέλλει γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεσθαι ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, καὶ τότε ἀποδώσει ἑκάστῳ κατὰ τὴν πράξιν αὐτοῦ.“

- 5 τὸ δὲ δεῖν ἀρνεῖσθαι ἑαυτὸν καὶ αἶρειν τὸν ἑαυτοῦ σταυρὸν καὶ τῷ Ἰησοῦ ἀκολουθεῖν οὐ μόνος Ματθαῖος, οὐ τὴν λέξιν παρεθέμεθα, ἀνέγραψεν ἀλλὰ καὶ Λουκᾶς καὶ Μάρκος. ἄκουε γὰρ Λουκᾶ μὲν λέγοντος· „ἔλεγε δὲ πρὸς πάντας· εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἔρχεσθαι, ἀρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖτω  
10 μοι. ὅς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὅς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔνεκεν ἐμοῦ, οὗτος σώσει αὐτήν. τί 282 γὰρ ὠφελεῖται ἄνθρωπος κερδήσας τὸν κόσμον ὅλον, ἑαυτὸν δὲ ἀπολέσας ἢ ζημιωθείς;“ Μάρκου δέ· „καὶ προσκαλεσάμενος τὸν ὄχλον σὺν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ εἶπεν αὐτοῖς· εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἀκο-  
15 λουθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖτω μοι. ὅς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὅς δ' ἂν ἀπολέσῃ ἔνεκεν τοῦ εὐαγγελίου, σώσει αὐτήν. τί δὲ ὠφελήσει τὸν ἄνθρωπον, ἐὰν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον καὶ ζη-  
20 ψυχῆς αὐτοῦ;“

πάσαι τοίνυν ὁφείλομεν ἀρνεῖσθαι ἑαυτοὺς καὶ λέγειν· „ἤντιν ἔγω“ καὶ τῶν δὲ φανήτω, εἰ ἄρα ντες ἑαυτῶν τὸν σταυρὸν τῷ Ἰησοῦ ἠκολουθήσαμεν· ὅπερ γέγονεν, εἰ „ἤντιν“ ἐν ἡμῖν „Χριστός“. εἰ θέλομεν ἡμῶν σῶσαι τὴν ψυχὴν, ἵνα αὐτὴν ἀπολάβωμεν κρείττονα ψυχῆς, καὶ  
25 μαρτυρίῳ ἀπολέσωμεν αὐτήν. ἐὰν γὰρ ἀπολέσωμεν αὐτήν ἔνεκεν Χριστοῦ αὐτῷ ἐπιβήπτοῦντες αὐτήν ἐν τῷ δι' αὐτὸν θανάτῳ, τὴν ἀληθινὴν σωτηρίαν περιποιήσομεν αὐτῇ· ἐὰν δὲ τὸ ἐναντίον, ἀκούσομεν ὅτι οὐδὲν ὠφελεῖται ὁ τὸν ὅλον κερδήσας αἰσθητὸν κόσμον διὰ τῆς ἰδίας ἀπωλείας ἢ διὰ τοῦ ἑαυτὸν ἐζημιῶσθαι. ἅπασι δὲ ἀπολέσας τις

8 Luk. 9, 23—25. — 13 Mark. 8, 34—37. — 21 Gal. 2, 20. — 23 Vgl. Gal. 2, 20. — 28 Vgl. Luk. 9, 25. Matth. 16, 26. Mark. 8, 36.

1 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 2 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 3 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 4 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 5 πράξιν P Del. πράξιν M | 7 μὲν < P Del. | 8 ἔλεγε δὲ πρὸς πάντας < P Del. | 9 αὐτοῦ < M αὐτοῦ Del. | 10 τὴν ψυχὴν αὐτοῦ] τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ MP ψυχὴν < Wettstein u. Del. im Text, doch ψυχὴν W. am Rand u. Del. | 281 Ann. c | 11 αὐτοῦ < M αὐτοῦ Del. | 14 αὐτοῦ αὐτοῦ Del. | 15 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 19 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 20 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 22 φανήτω M φανείτω P Del. | ἑαυτῶν] ὦν auf Rasur P<sup>1</sup> | 23 Χριστός M ὁ Χριστός P Del. | 24 καὶ < P Del. | 25 ἀπολέσωμεν (hinter μαρτυρίῳ] οὐ auf Rasur P<sup>1</sup> | 27 ἀκούσομεν] durch Rasur aus ἀκούσομεν corr. P<sup>2</sup> ἀκούσομεν M | 29 ἢ διὰ τοῦ ἑαυτὸν ἐζημιῶσθαι < P Del.

τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἢ ζημιωθείς αὐτήν, καὶ τὸν ὅλον κερδήσῃ κόσμον, οὐ δύνησεται αὐτὸν δοῦναι „ἀντάλλαγμα τῆς“ ἀπολλυμένης „ψυχῆς“. ἡ γὰρ „κατ’ εἰκόνα θεοῦ“ δεδημιουργημένη τιμιωτέρα ἐστὶ πάντων σωμάτων. εἰς μόνος δεδύνηται δοῦναι ἀντάλλαγμα τῆς ἀπολλυμένης  
 5 πρότερον ψυχῆς ἡμῶν, ὃ ὠνησάμενος ἡμᾶς τῷ ἑαυτοῦ „τι ἢ αἵματι“.

XIII. Καὶ κατὰ τινὰς δὲ βαθυτέρους λόγους φησὶ „Ἠσαΐας“ „ἔδωκά σου ἄλλαγμα Αἴγυπτον καὶ Αἰθιοπίαν καὶ Σὺννην ἐπὶ σοῦ“ ἀφ’ οὗ σὺ ἐντιμος ἐγενήθης ἐναντίον ἐμοῦ“. τὸν δὲ περὶ τούτου καὶ τῶν λοιπῶν ἀκριβῆ λόγον ἂν φιλομαθοῦντες ἐν Χριστῷ καὶ ἤδη  
 10 ποτὲ τὸ „δι’ ἐσόπτρου“ καὶ „ἐν αἰνίγματι“ μαρθάνειν ὑπερβαίνειν θέλοντες σπεύδῃτε πρὸς τὸν καλέσαντα, ὅσον οὐδέπω „πρόσωπον πρὸς πρόσωπον“ εἰσεσθε ὡς φίλοι τοῦ ἐν οὐρανοῖς πατρὸς καὶ διδασκάλου. οἱ γὰρ φίλοι ἐν εἶδει καὶ οὐ δι’ αἰνιγμάτων μαρθάνουσιν ἢ γεμνῇ σοφία φωνῶν καὶ λέξεων καὶ συμβόλων καὶ τύπων, προσ-  
 15 βάλλοντες τῇ τῶν νοητῶν φύσει καὶ τῷ τῆς ἀληθείας κάλλει. εἴπερ πιστεύετε ὅτι Παῦλος ἠρπάγη „εἰς τρίτον οὐρανόν“ καὶ „ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον καὶ ἤκουσεν ἄρρήτα ῥήματα, ἃ οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπῳ λαλῆσαι“, ἀκολουθῶς εἰσεσθε ὅτι τῶν τότε Παύλῳ ἀποκαλυφθέντων ῥημάτων ἀρρήτων, μεθ’ ἃ καταβέβηκεν ἀπὸ τοῦ τρίτου οὐρανοῦ,  
 20 πλείονα καὶ μείζονα εὐθέως γνώσεσθε, μετὰ τὴν γνῶσιν οὐ κατατη- σόμενοι, ἂν αἶροντες τὸν σταυρὸν ὀπίσω τοῦ Ἰησοῦ ἀκολουθῇτε, ὃν ἔχομεν „ἀρχιερέα μέγαν διεληλυθότα τοὺς οὐρανοὺς.“ καὶ αὐτοὶ οὐκ ἀφιστάμενοι | τῶν ὀπίσω αὐτοῦ διελεύσεσθε τοὺς οὐρανοὺς, οὐ μόνον 283 γῆν καὶ τὰ περὶ γῆς μυστήρια ὑπερβαίνοντες ἀλλὰ καὶ οὐρανοὺς καὶ  
 25 τὰ περὶ αὐτῶν. ἔστι γὰρ ἐν τῷ θεῷ ἐξαποτεθροανρισμένα πολλῇ μείζονα τούτων θεάματα, ἅτινα οὐδεμία φύσις τῶν ἐν σώματι μὴ πρότερον ἀπαλλαγείσα παντὸς σώματος χορηῆσαι δύναται. πέπεισμαι γὰρ ὅτι ὧν εἶδεν ἥλιος καὶ σελήνη καὶ ὁ τῶν ἀστέρων χορὸς ἀλλὰ καὶ ἀγγέλων ἀγίων. οὗς ἐποίησεν ὁ θεὸς „πνεῦμα“ καὶ „πυρὸς φλόγα“, πολλῶ  
 30 μείζονα ταμιεύεται καὶ τηρεῖ παρ’ ἑαυτοῦ ὁ θεὸς, ἵνα αὐτὰ φανερώσῃ,

2 Vgl. Matth. 16, 26. Mark. 8, 37. — 3 Vgl. Gen. 1, 27. — 5 I Petr. 1, 19. — 7 Jes. 43, 3. 4. — 10 Vgl. I Kor. 13, 12. — 11 I Kor. 13, 12. — 16 II Kor. 12, 2. 4. — 21 Vgl. Matth. 16, 24. Mark. 8, 34. Luk. 9, 23. — 22 Vgl. Hebr. 4, 14. — 29 Vgl. Psal. 103, 4. Hebr. 1, 7. —

1 αὐτήν] αὐτήν Del. | 2 αὐτὸν aus αὐτὸν corr. P<sup>2</sup> | 4 σωμάτων < P Del. | 6 Καὶ κατὰ τινὰς bis 9 ἀκριβῆ λόγον < P Del. | 8 ἐγεννήθης M | 9 hinter ἂν + οὖν P Del. | 11 οὐδέπω P Del. οὐδέποτε M | 12 καὶ διδασκάλου < P Del. | 14 ἢ, dafür οἱ am Rand M<sup>2</sup> | 16 πιστεύετε] πιστεύεται Del. | καὶ ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον < P Del. | 18 τότε M Del. τό τε P | 22 καὶ αὐτοὶ bis 23 τοὺς οὐρανοὺς wegen des Homoioteleuton < M | 24 γῆν < Del. | γῆς M γῆν P Del. | 27 παν- τὸς < P Del. | 28 ὅτι am Rand nachgetragen P<sup>1</sup>.

ὅταν πᾶσα „ἡ κτίσις“ ἐλευθερωθῇ „ἀπὸ τῆς δουλείας τοῦ ἔχθρου εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ“.

XIV. Καὶ ἐπέκεινα οὐν τις προμαρτύρων πλείον τι παρὰ πολλοὺς μάρτυρας ἐχόντων τὸ ἐν Χριστῷ φιλομαθὲς τάχιον ἀναβήσεται. σοὶ δὲ, ἱερὲ Ἀμβρόσιε, ἐνιδόντι ἐξητασμένως εὐαγγελικῇ φωνῇ πάρεστιν ἰδεῖν, ὡς ἄρα τάχα ἢ οὐδεὶς τῶν πώποτε ἢ πάνυ ὀλίγοι χύσεως μακαρισμοῦ ἐπιτεύξονται ἐξαιρέτου τινὸς καὶ πλείονος· ἐν ᾧ ποίῳ ἔσῃ καὶ σὺ, εἰ τὸν ἀγῶνα ἀδιστακτως διανήξαι. τὰ δὲ ῥήματα οὕτως ἔχει· ὁ Πέτρος εἶπέ ποτε τῷ σωτῆρι· „ἰδοὺ ἡμεῖς ἀγῆχαμεν πάντα καὶ ἡ-  
 10 κολουθήσαμεν σοι· τί ἄρα ἔσται ἡμῖν; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· „δι-  
 λονότι τοῖς ἀποστόλοις· „ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ὑμεῖς οἱ ἐκολουθήσαν-  
 τές μοι ἐν τῇ παλιγγενεσίᾳ, ὅταν καθίσῃ ὁ Θεὸς ἐπὶ θρόνου δόξης  
 αὐτοῦ, καθήσεσθε καὶ αὐτοὶ ἐπὶ θρόνους δώδεκα κρίνοντες τὰς δώ-  
 δεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραὴλ. καὶ πᾶς ὅστις ἀγῆκεν ἀδελφούς ἢ ἀδελφάς  
 15 ἢ γονεῖς ἢ τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίας ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός μου, πολ-  
 λαπλασίονα λήψεται καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει“. τοῦτων δὲ  
 ἔνεκεν τῶν ῥητῶν ἠνέξάμην ἂν τοσαῦτα κτησάμενος ἐπὶ γῆς, ὅποσα  
 ἔχεις, ἢ καὶ τούτων πλείονα γενέσθαι μάρτυς ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ,  
 ἵνα „πολλαπλασίονα“ λάβω ἢ, ὡς ὁ Μάρκος φησὶν, „ἐκατονταπλα-  
 20 σίονα“ (ᾧ) πολλῷ πλείονά ἐστιν ὀλίγων, ὅποια καταλείψομεν, ἐὰν  
 ἐπὶ μαρτύριον κληθῶμεν, ἐκατονταπλασιαζομένων.

τούτου δὲ ἔνεκεν εἰ μαρτυρῶ, ἐβουλόμην καὶ τέκνα καταλιπεῖν μετὰ ἀγρῶν καὶ οἰκιῶν, ἵνα καὶ παρὰ τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ τοῦ κυ-  
 ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, „ἐξ οὗ πᾶσα πατριὰ ἐν οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ  
 25 γῆς ὀνομάζεται“, πολλαπλασιῶν καὶ ἀγνωτέρων τέκνων χρηματί-  
 σω πατὴρ ἢ, ἢν' ὥρισμένως εἴπω, ἐκατονταπλασιῶν. εἴπερ δὲ εἰσι  
 πατέρες, περὶ ὧν εἴρηται τῷ Ἀβραάμ· „σὺ δὲ ἀπελεύσῃ πρὸς τοὺς  
 πατέρας σου μετ' ἐφῆρης τραφεὶς ἐν γῆρᾳ καλῇ“, εἴποι ἂν τις (οὐκ  
 οἶδα εἰ ἀληθεύων)· τάχα ἱκεῖνοι πατέρες εἰσὶ μαρτυρήσαντές ποτε καὶ  
 30 ἀφέντες τέκνα, ἀνθ' ὧν πατέρες γεγόνασι πατέρων τοῦ πατριάρχου  
 Ἀβραάμ καὶ ἄλλων τοιούτων πατριαρχῶν· εἰκὸς γὰρ τοὺς ἀφέντας  
 τέκνα καὶ μαρτυρήσαντας οὐ νηπίων ἀλλὰ πατέρων γίνεσθαι πατέρας.

1 Vgl. Röm. 8, 21. — 9 Matth. 19, 27—29. — 19 Matth. 19, 29. — Mark. 10, 30. — 24 Ephes. 3, 15. — 27 Gen. 15, 15. —

1 τοῦ ἔχθρου M τῆς φθορᾶς P Del. | 3 Καὶ ἐπέκεινα bis 4 τάχιον ἀνα-  
 βήσεται < P Del. | 7 ὅποῖον] ὅποῖοις (auf ὀλίγοι bezogen) vermute ich | 8 διανήξαι  
 Wettsteins Vermutung (p. 175 am Rand): διανί(σαι) ist grundlos, vgl. unten S.  
 27, 21. | 13 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 20 (ᾧ) vor πολλῷ von mir durch Conjectur eingefügt |  
 ὀλίγων scheint aus ὀλίγοι corr. M<sup>1</sup> | 23 καὶ (vor παρὰ) < P Del. | 26 εἴπερ δὲ εἰσι  
 bis 32 γίνεσθαι πατέρας < P Del. | 30 πατέρων auf Rasur M<sup>1</sup>.

XV. Ἐὰν δέ τις ὥσπερ ἐξ ἡλῶν χαρίσματα τὰ μείζονα καὶ μακαρίζων πλουσίους μάρτυρας καὶ πατέρας μάρτυρας „ἐκατονταπλασίονα“ γεννήσοντας τέκνα καὶ ἐκατονταπλασίονας ἀγροὺς καὶ οἰκίας ληψομένους ζητῇ, εἰ εὐλόγως ἐκεῖνοι παρὰ | τοὺς ἐν βίῳ πένητας μάρτυ- 284  
 5 ρας πολυπλασιαζομένην ἔξουσι τὴν ἐν νοητοῖς κτῆσιν, λεκτέον πρὸς αὐτὸν ὅτι, ὥσπερ οἱ βασάνους καὶ πόρους ὑπομείναντες τῶν μὴ ἐν τούτοις ἐξητασμένων λαμπροτέραν ἐπεδείξαντο τὴν ἐν τῷ μαρτυρίῳ ἀρετὴν, οὕτως οἱ πρὸς τῷ φιλοσωματεῖν καὶ φιλοζωεῖν καὶ τοὺς τοσοῦτους κοσμικοὺς δεσμοὺς διακόψαντες καὶ διαρρήξαντες μεγάλη  
 10 τῇ πρὸς τὸν θεὸν ἀγάπῃ χρησάμενοι καὶ ἀληθῶς ἀνειληφότες τὸν ζῶντα τοῦ θεοῦ λόγον καὶ ἐνεργῇ καὶ τομώτερον „ὑπὲρ πᾶσαν μάχαιραν δίστομον“ δεδύνηνται τοὺς τοσοῦτους διακόψαντες δεσμοὺς καὶ κατασκευάσαντες ἑαυτοῖς πτέρυγας ὥσπερ ἀετὸς ἐπιστρέψαι „εἰς τὸν οἶκον τοῦ προεστηκότος“ ἑαυτῶν. ἄξιον οὖν ὥσπερ τοῖς μὴ ἐξετασθεῖσιν  
 15 ἐν βασάνοις καὶ πόροις παραχωρεῖν πρωτείων πρὸς τοὺς ἐν ἀρθρεμβόλοις καὶ ποικίλοις στρεβλωτηρίοις καὶ πυρὶ ἐνεπιδειξαμένους τὴν ὑπομονήν, οὕτως καὶ ἡμῖν τοῖς πένησι, κἂν μαρτυρήσωμεν, ὁ λόγος ὑποβάλλει ἐξίστασθαι πρωτείων ὑμῖν τοῖς διὰ τὴν ἐν Χριστῷ πρὸς θεὸν ἀγάπην πατοῦσι τὴν ἀπατηλὴν δόξαν καὶ τῶν πολλῶν καθι-  
 20 νουμένην καὶ τὴν τοσαύτην κτῆσιν καὶ τὴν πρὸς τέκνα φιλοστοργίαν.

XVI. Ἀμα δὲ καὶ τήρει τὸ σεμνὸν τῆς γραφῆς πολυπλασιασμὸν καὶ ἐκατονταπλασιασμὸν ἐπισχνομένης ἀδελφῶν καὶ τέκνων καὶ γονέων καὶ ἀγρῶν καὶ οἰκιῶν· οὐ συγκατηρίθμηται δὲ τούτοις γυνή· οὐ γὰρ εἴρηται· πᾶς ὅστις ἀφῆκεν ἀδελφούς ἢ ἐδελφάς ἢ γονεῖς ἢ  
 25 τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίας ἢ γυναῖκα ἕνεκεν τοῦ ὀνόματός μου, πολλαπλασίονα λήψεται· „ἐν γὰρ τῇ ἀναστάσει τῶν νεκρῶν οὔτε γαμοῦσιν οὔτε γαμίσχονται, ἀλλ’ εἰσὶν ὡς οἱ ἄγγελοι οἱ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.“

XVII. Ὅπερ τοίνυν εἶπεν Ἰησοῦς τῷ λαῷ καθιστὰς αὐτοὺς ἐπὶ τὴν ἀγίαν γῆν, ταῦτα καὶ ἡμῖν ἂν λέγοι νῦν ἡ γραφή. ἔχει δὲ οὕτως  
 30 ἡ λέξις· „νῦν φοβήθητε κύριον καὶ λατρεύσατε αὐτῷ ἐν εὐθύτητι καὶ

2 Vgl. Mark. 10, 30. — 11 Vgl. Hebr. 4, 12. — 13 Vgl. Prov. 23, 5. — Prov. 23, 5. — 18 Vgl. Röm. 8, 39. — 21 Vgl. Matth. 19, 27—29. Mark. 10, 28—30. — 22 Vgl. Matth. 19, 29. — 26 Matth. 22, 30. Mark. 12, 25. — 28 Vgl. Jos. 24. — 30 Jos. 24, 14.

3 ἐκατονταπλασίονας ἀγροὺς ας ἀγ auf Rasur M<sup>1</sup> | 4 ζητῇ M<sup>1</sup>, doch wahrscheinlich aus ζητεῖ corr.; ζητεῖ P Del. | 8 τῷ M<sup>1</sup> am Rand, Del., τὸ M P im Text | 9 κοσμο-  
 χους < P Del. | 13 ἀετὸς Del. (l 284 Anm. a), vgl. Origenes c. Cels. VI 44 a. A., αὐτοὺς vermutet Wettstein (p. 177 am Rand) αὐτὸς MP Del. im Text | 16 ἐν-  
 επιδειξαμένους M ἐπιδειξαμένους P Del. | 17 οὕτως M οὔτω P Del. | hinter πένησι ein  
 Buchst., wohl ν, ausradiert M | 18 ὑποβάλλει scheint aus ὑποβάλλη corr. P<sup>2</sup> | 24 ὅστις  
 P Del. ὅς M | 27 οἱ < M | 29 λέγοι M λέγη P Del.



ἐν δικαιοσύνῃ·“ ἐρεῖ δὲ ἡμῖν ἀταπειθομένοις εἰδωλολατρεῖν καὶ τὰ  
ἐξῆς οὕτως ἔχοντα· „περιέλασθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους, οἷς  
ἐλάτρευσαν οἱ πατέρες ὑμῶν ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐν  
Αἰγύπτῳ, καὶ λατρεύετε κυρίῳ.“

- 5 κατ’ ἀρχὰς μὲν οὖν ὅτε κατηχεῖσθαι ἐμέλλετε, εὐλόγως ἂν ὑμῖν  
εἶρητο· „εἰ δὲ μὴ ἀρέσκει ὑμῖν λατρεύειν κυρίῳ, ἐκλέξασθε ὑμῖν αὐτοῖς  
σήμερον τίνι λατρεύσετε, εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν πατέρων ὑμῶν τῶν ἐν  
τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν Ἀμορραίων, ἐν οἷς ὑμεῖς  
κατοικεῖτε ἐπὶ τῆς γῆς.“ καὶ ἔλεγεν ἂν ὑμῖν ὁ | κατηγὼν· „ἐγὼ δὲ 285  
10 καὶ ἡ οἰκία μου λατρεύσομεν κυρίῳ, ὅτι ἅγιός ἐστιν.“ νῦν δὲ ταῦ-  
τα οὐκ ἔχει χῶραν ὑμῖν λέγεσθαι· τότε γὰρ εἶπετε· „μὴ γένοιτο ἡμῖν  
καταλιπεῖν κύριον, ὥστε λατρεύειν θείοις ἑτέροις, κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν  
αὐτὸς θεὸς ἐστιν, ὃς ἀνήγαγεν ἡμᾶς καὶ τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐξ Αἰγύπ-  
του, καὶ διεφύλαξεν ἡμᾶς ἐν πάσῃ τῇ ὁδῷ, ἣ ἐπορεύθημεν ἐν αὐτῇ·“  
15 ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς περὶ θεοσεβείας συνθήκαις πάλαι τοῖς κατηχοῦσιν  
ὑμᾶς ἀπεκρίθητε τόδε· „καὶ ἡμεῖς λατρεύσομεν κυρίῳ· οὗτος γὰρ ὁ  
θεὸς ἡμῶν ἐστιν.“ εἰ τοίνυν ὁ παραβὰς τὰς πρὸς ἀνθρώπους συνθή-  
κας ἀσπονδὸς τις ἐστὶ καὶ σωτηρίας ἀλλότριος, τί λεκτίον περὶ τῶν  
διὰ τοῦ ἀρεῖσθαι ἀθετοῦντων ἅς ἔθεντο πρὸς θεὸν συνθήκας καὶ  
20 παλινδρομοῦντων ἐπὶ τὸν σαταῖν, ὃ βαπτιζόμενοι ἀπετάξαντο;  
λεκτίον γὰρ πρὸς τὸ τοιοῦτον τοὺς λελαλημένους ὑπὸ τοῦ Ἠλεί τοῖς  
υἱοῖς λόγους· „ἐὰν ἁμαρτάνων ἁμαρτάνῃ ἀνὴρ εἰς ἄνδρα, καὶ προσεύξον-  
ται περὶ αὐτοῦ· ἐὰν δὲ εἰς κύριον ἁμαρτάνῃ, τίς προσεύξεται περὶ αὐτοῦ.“

XVIII. Μέγα θέατρον συγκροτεῖται ἐφ’ ὑμῖν ἀγωνιζομένοις καὶ  
25 ἐπὶ τὸ μαρτύριον καλουμένοις· ὥς εἰ τὸ τοιοῦτον ἐλέγομεν γίνεσθαι  
ἐπὶ τινων νομιζομένων παραδόξων ἀγωνιστῶν †συναγωνιζομένων

2 Jos. 24, 14. — 6 Jos. 24, 15. — 9 Jos. 24, 15. — 11 Jos. 24, 16. 17. — 16  
Jos. 24, 18. — 22 1 Sam. 2, 25. —

3 ὑμῶν P Del. ἡμῶν M | 5 κατ’ ἀρχὰς P Del. καταρχὰς M | 6 ὑμῖν (hinter  
ἀρέσκει) ἡμῖν M | αὐτοῖς σήμερον schreibe ich, ἑαυτοῖς σήμερον M < P Del. | 7 λα-  
τρεύσητε Del. | 8 ἀμορραίων M ἀμμορραίων P Ἀμορραίων Del. | 10 ἐστὶν M ἐστί P  
Del. | 11 τότε aus πότε corr. P<sup>2</sup> | τότε Del. πότε MP<sup>1</sup> | 13 ὃς ἀνήγαγεν bis 14 ἐν  
αὐτῇ < P Del. | 15 θεοσεβείας P Del. θεοσεβείαν M | 16 ὑμᾶς | aus ἡμᾶς corr. P<sup>1</sup>  
ἡμᾶς M | τὸ δὲ M τό P Del. | ὁ < M | 18 ἀσπονδὸς τις ἐστὶ < M, dafür Lücke von  
13 mm., die etwa fünf Buchst. fassen könnte | 21 τὸ τοιοῦτον M τοὺς τοιοῦτους  
P Del. | Ἠλεί | ἡλεί M ἡλεί aus ἡλεί corr. P<sup>2</sup> | τοῖς υἱοῖς λόγους M λόγους τοῖς  
υἱοῖς P Del. | 22 vor ἐὰν + αὐτοῦ P Del. | 23 δὲ < Del. | ἁμαρτάνῃ M ἁμάρτη P  
Del. | προσεύξεται M Del. προσεύξετε P | 24 ὑμῖν M, u. Del. (I 285 Anm. b) als  
Vermutung, ἡμῖν P Del. im Text | 26 συναγωνιζομένων | offenbar ein aus dem vor-  
hergehenden Wort entstandener Schreibfehler; συναθροισομένων vermute ich, σε-  
ναγομένων liest Del. (I 285 Anm. c) | παραδόξων ἀγωνιστῶν hinter συναγωνιζο-  
μένων fälschlich im Text wiederholt, aber I 285 Anm. c getilgt Del.

ἐπὶ τὴν θεάν τοῦ ἀγῶνος μυρίων ὄσων. καὶ οὐκ ἔλαττόν γε τοῦ Παύλου ἐρεῖτε, ὅταν ἀγωνίζησθε· „θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις καὶ ἀνθρώποις.“ ὅλος οὖν ὁ κόσμος καὶ πάντες οἱ ἀγγελοι δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν καὶ πάντες ἄνθρωποι, οἳ τε ἀπὸ τῆς τοῦ θεοῦ μερίδος καὶ οἱ ἀπὸ τῶν λοιπῶν, ἀκούσονται ἡμῶν ἀγωνιζομένων τὸν περὶ χριστιανισμοῦ ἀγῶνα. καὶ ἦτοι οἱ ἐν οὐρανοῖς ἀγγελοι ἐφ' ἡμῖν εὐφρανθήσονται, καὶ „ποταμοὶ κροτήσουσι χειρὶ ἐπὶ τὸ αὐτὸ, καὶ τὰ ὄρη ἀγαλλιάσονται“, „καὶ πάντα τὰ ξύλα τοῦ πεδίου ἐπικροτήσῃ τοῖς κλάδοις“ ἢ, ὃ μὴ εἶη, καὶ κάτω δυνάμεις αἱ ἐπικραισιχακοὶ | εὐφραν- 286  
 10 θήσονται. οὐδὲν δὲ ἄτοπον ἰδεῖν ἐκ τῶν τῷ Ἰσαΐα γεγραμμένων τὰ λεχθησόμενα ὑπὸ τῶν ἐν ἄδου τοῖς νενικημένοις καὶ ἀπὸ τοῦ οὐρανόθεν μαρτυρίου καταπεπτωκόσιν, ἵν' ἔτι φρίξωμεν τὴν ἐν τῷ ἀρεῖσθαι ἀσέβειαν. λεχθήσεσθαι γὰρ οἶμαι πρὸς τὸν ἀρνησάμενον τοιαῦτα· „ὁ ἄδης κάτωθεν ἐπικράνθη συναντήσας σοι· συνηγέρθησάν σοι πάντες οἱ  
 15 γίγαντες οἱ ἄρξαντες τῆς γῆς. οἱ ἐγείραντες ἐκ τῶν θρόνων αὐτῶν πάντας βασιλεῖς ἐθνῶν. πάντες ἀποκριθήσονται καὶ ἐροῦσί σοι“. τίνα δὲ ἐροῦσιν αἱ νενικημέναι δυνάμεις τοῖς νενικημένοις καὶ οἱ ὑπὸ τοῦ διαβόλου ἐαλωκότες τοῖς ἐν ἀρνήσει ἐαλωκόσι, τίνα οὖν ταῦτα; „καὶ σὺ ἐάλως ὥσπερ καὶ ἡμεῖς, ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης“. ἂν δὲ καὶ με-  
 20 γάλῃ τις ἐλπίδος τυγχάνων καὶ ἐνδόξου τῆς ἐν θεῷ ὑπὸ δειλίας ἢ πόρων προσαγομένων ἡττηθῇ ἐν θεῷ. ἀκούσεται· „κατέβη εἰς ἄδου ἡ δόξα σου, ἡ πολλὴ εὐφροσύνη σου· ὑποκάτω σου στρώσουσι σῆψιν. καὶ τὸ κατακάλυμμά σου σκόληξ.“ εἰ δὲ καὶ ἔλαμψέ τις ἐν ταῖς ἐκ-  
 25 κλησίαις πολλάκις ὡς „ὁ ἑωσφόρος“ ἐπιφαινόμενος αὐταῖς λαμπάντων αὐτοῦ τῶν καλῶν ἔργων „ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων“ καὶ μετὰ ταῦτα τὸν μέγαν ἀγῶνα ἀγωνιζόμενος τὸν στέφανον ἀπολώλεκε τοιοῦτου θρόνου, ἀκούσεται· „πῶς ἐξέπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὁ ἑωσφόρος ὁ πρωτὶ ἀνατέλλων; συνετρίβη ἐπὶ τὴν γῆν.“ καὶ τοῦτο δὲ πρὸς αὐτὸν

2 I Kor. 4, 9. — 4 Vgl. Deut. 32, 9. Kol. 1, 12. — 7 Psal. 97, 8. — 8 Jes. 55, 12. — 14 Jes. 14, 9. 10. — 18 Jes. 14, 10. — 21 Jes. 14, 11. — 24 Vgl. Jes. 14, 12. — 25 Vgl. Matth. 5, 16. — 27 Jes. 14, 12.

2 ἀγωνίζησθε aus ἀγωνίζεσθε corr. M<sup>1</sup> | 5 ἡμῶν] ὑμῶν liest Del. (I 285 Anm. d) | 6 ἐφ' ἡμῖν] ἐφ' ὑμῖν liest Del. (I 285 Anm. d) | 7 ἐπιτοατὸ MP | 9 καὶ M αἱ PDel. | 18 τίνα οὖν ταῦτα; < PDel. | 19 ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης < PDel. | 21 ἡττηθῇ M, Del. (I 286 Anm. a) als Vermutung; ἡττηθῇς PDel. im Text | ἐν θεῷ will Wettstein (vgl. Addenda zu p. 180) tilgen oder durch ἐκ θεοῦ ersetzen; ἀπὸ θεοῦ vermutet Del. (I 286 Anm. a); näher läge: ἡττηθῇ, εὐθέως ἄ., vgl. Origenes c. Cels. VIII 44; doch ist ἡττηθῆναι ἐν θεῷ vielleicht nach Analogie von στήκειν ἐν κυρίῳ (Phil. 4, 1. I Thess. 3, 8) zu erklären | 22 ἡ πολλὴ εὐφροσύνη σου < PDel. | ὑπὸ κάτω M | 23 κατακάλυμμά σου] κατάλυμά σου MP | 25 με-  
 25 ταταῦτα immer MP | 26 vor τοιοῦτου+ τοῦ P<sup>2</sup>Del.

Origenes.

ἑτερόν τινα παρὰ τὸν νυμφίον, καὶ σοφὸς ἦ. ἐμφαίνοι ἂν ζηλὸν ὡς  
 φαρμάκον τῇ τοιαύτῃ ἐμφάσει πρὸς τὴν νύμφην χρῶμενος· οὕτως ὁ  
 χορηματίζων, καὶ μέλιστα ἐὰν φαίνεται „ὁ πρωτότοκος εἶναι πάσης  
 κτίσεως“, φησὶ πρὸς τὴν νύμφην ψυχὴν θεὸς εἶναι ζηλωτῆς, πάσης  
 5 τῆς πρὸς τὰ δαιμόνια πορνείας καὶ τοὺς νομιζομένους εἶναι θεοὺς  
 ἀγιοτάς τοὺς ἀκροωμένους· καὶ ὡς θεὸς γε οὕτω ζηλωτῆς φησὶ περὶ  
 τῶν ὅπως ποτὲ ὀπίσω θεῶν ἐτέρων ἐκπεπορνευκότων· „αὐτοὶ παρ-  
 εζήλωσάν με ἐπ’ οὐ θεῶν, παρώργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν·  
 καὶ γὰρ παραζηλώσω αὐτοὺς ἐπ’ οὐκ ἔθρει, ἐπὶ ἔθρει ἀσυνέτῳ παρορ-  
 10 γῶ αὐτοὺς· ὅτι πῦρ ἐκκέχανται ἐκ τοῦ θυμοῦ μου, καυθήσεται  
 ἕως ἄδου κατωτάτου.“

Χ. Καὶ μὴ δι’ ἑαυτὸν δὲ ὡς σοφὸς ὁ νυμφίος καὶ ἀπαθὴς ἀπο-  
 στρέψῃ παρτὸς μολυσμοῦ τὴν μεμνηστευμένην, ἀλλὰ γε δι’ ἐκείνην  
 ὁρῶν αὐτῆς τὸν μολυσμὸν καὶ τὸν βδελυγμὸν πάντα τὰ ἰάσασθαι καὶ  
 15 ἐπιστρέψαι αὐτὴν δευράμενα ποιήσει, ὡς αὐτεξουσίῳ φύσει προσάγων  
 λόγους ἀποτρεπτικούς τοῦ πορνεύειν. ποῖον ἂν οὖν μiasmὸν τοῖσιν  
 χεῖρονα γίνεσθαι ψυχῇ, ὅπως ποτὲ ἄλλον ἀγορευούσῃ θεὸν καὶ μὴ  
 ὁμολογούσῃ τὸν ἀληθῶς ἓνα καὶ μόνον κύριον; καὶ οἶμαί γε ὅτι,  
 ὥσπερ „ὁ κολλώμενος τῇ πόρνῃ ἐν σῶμά ἐστιν“, οὕτως ὁ ὁμο-  
 20 λογῶν τινα καὶ μέλιστα ἐν καιρῷ βασάνου καὶ ἐξετάσεως τῆς πίστεως  
 ἀνακιτριᾶται καὶ ἐροῦται τῷ ὁμολογουμένῳ· ὁ δὲ ἀρνούμενος ἐπ’ αὐτῆς  
 τῆς ἀρνήσεως τρόπον μαχαίρας διακοπτοῦσης ἀπ’ ἐκείνου, ὃν ἀρεῖται,  
 πέσχει τὴν διαίρεσιν χωριζόμενος ἐκείνου, ὃν ἡρνήσατο, διόπερ ἐπίστη-  
 σον, μὴ ποτε ὡς ἀκόλουθον καὶ ἀναγκαῖον συμβῆναι τῷ ὁμολογοῦντι τὸ  
 25 ὁμολογηθῆναι καὶ τῷ ἀρνούμένῳ τὸ ἐρνηθῆναι εἴρηται τό· „ὅς ἐὰν  
 ὁμολογήσῃ ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, καὶ γὰρ ὁμολογήσῃ ἐν  
 αὐτῷ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς“. καὶ εἶποι δ’ ἂν  
 ὁ αὐτολόγος καὶ ἡ αὐτοαλήθεια τῷ τε ὁμολογήσαντι καὶ τῷ ἀρνήσαν-  
 30 μένῳ „ὅ μῆτρον μετρεῖτε ἀντιμετρηθήσεται ἐμὶν“. σὺ μὲν οὖν ὁ  
 μετρήσας μέτρον τῆς πρὸς με ὁμολογίας καὶ πληρώσας τὸ μέτρον τῆς  
 ὁμολογίας ἀπολήψῃ μέτρον τῆς ἀπ’ ἐμοῦ ὁμολογίας „σεσαλευμένον  
 πεπιεσμένον ὑπερεκχυνόμενον“, ὅπερ δοθήσεται „εἰς τὸν κόλπον“  
 σου καὶ σὺ δὲ ὁ μετρήσας τῷ τῆς ἀρνήσεως μέτρον καὶ ἀρνησάμενός 281

3 Kol. 1, 15. — 7 Deut. 32, 21. 22; vgl. Röm. 10, 19. — 19 1 Kor. 6, 16. —  
 25 Matth. 10, 32. — 28 Vgl. Joh. 14, 6. 17, 17. — 29 Luk. 6, 38. Matth. 7, 2.  
 Mark. 4, 24. — 30 Vgl. Matth. 23, 32. — 31 Luk. 6, 38.

3 φαίνεται Del. | 6 γε < P Del. | 7 ὅπως ποτε M ὁπόσποτε P | 8 παρώρ-  
 γισάν με — αὐτῶν < P Del. | 9 ἐπ’ P Del. ἐπὶ M | 12 ἀποστρέψῃ scheint aus  
 ἐπιστρέψῃ von I. H. corr. P | 17 ὅπως ποτε<sup>III</sup> M ὁπόσποτε P | 22 ὃν auf Rasur  
 M | 30 καὶ πληρώσας τὸ μέτρον τῆς ὁμολογίας < P Del.

με τὸ ἀνάλογον τῷ μέτρῳ τῆς ἀρνήσεως ἀπολήψῃ μέτρον τῆς ἀπ' ἐμοῦ περὶ σοῦ ἀρνήσεως.

XI. Πῶς δὲ πληροῦται μέτρον ὁμολογίας ἢ οὐ πληροῦται ἀλλ' ἐλλείπει, οὕτως ἂν θεωρήσαιμεν. εἰ παρ' ὅλον τὸν τῆς ἐξετάσεως καὶ τοῦ πειρασμοῦ χρόνον μὴ διδοίημεν τόπον τῷ διαβόλῳ ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν, μολύνειν ἡμᾶς διαλογισμοῖς πονηροῖς θέλοντι ἀρνήσεως ἢ διψυχίας ἢ τινος πιθανότητος προκαλουμένης ἐπὶ τὰ ἐχθρὰ τῷ μαρτυρίῳ καὶ τῇ τελειότητι, καὶ πρὸς τοῦτο εἰ μηδὲ λόγῳ ἀλλοτρίῳ τῆς ὁμολογίας ἑαυτοὺς μαινοίμεν καὶ εἰ πάντα φέροιμεν τὸν ἀπὸ τῶν ἐναντίων ὀνειδισμὸν καὶ χλεύην καὶ γέλωτα καὶ δυσφημίαν καὶ ἔλεον, ὃν δοκοῦσιν ἡμᾶς ἐλεῖν, πεπλανημένους καὶ μωροὺς ὑπολαμβάνοντες εἶναι καὶ ἐσφαλμένους ἀποκαλοῦντες. ἔτι δὲ εἰ μὴ περιελκοίμεθα περισπώμενοι καὶ ὑπὸ τῆς περὶ τὰ τέκνα ἢ τὴν τούτων μητέρα ἢ τινα τῶν νομιζομένων εἶναι ἐν τῷ βίῳ φιλτάτων φιλοστοργίας πρὸς τὴν κτῆσιν ἢ πρὸς τὸ ζῆν τοῦτο, ἀλλ' ὅλα ταῦτα ἀποστραγάντες ὅλοι γενοίμεθα τοῦ θεοῦ καὶ τῆς μετ' αὐτοῦ καὶ παρ' αὐτῷ ζωῆς ὥς κοινωνήσουντες τῷ μορογενεὶ αὐτοῦ καὶ τοῖς μετόχοις αὐτοῦ, τότε ἂν εἴποιμεν ὅτι ἐπληρώσαμεν τὸ μέτρον τῆς ὁμολογίας· εἰ δὲ καὶ ἐνί τινι λείπομεν, οὐκ ἐπληρώσαμεν ἀλλ' ἐμολύναμεν τὸ τῆς ὁμολογίας μέτρον καὶ ἐπεμίξαμεν τι αὐτῷ ἀλλότριον. διὸ δεησόμεθα ὧν δέονται οἱ ἐποικοδομήσαντες τῷ θεμελίῳ „ξύλα“ ἢ „χόρτον“ ἢ „καλάμην“.

XII. Καὶ τοῦτο δὲ ἡμᾶς εἰδέναι χρὴ, ὅτι τὰς καλουμένας τοῦ θεοῦ διαθήκας ἐπὶ συνθήκῃς παρεδεδόμεθα αἷς πρὸς αὐτὸν ἐποιησάμεθα ἀναδεχόμενοι τὸ κατὰ χριστιανισμὸν βιοῦν. καὶ ἐν ταῖς πρὸς θεὸν συνθήκαις ἡμῶν ἦν πᾶσα ἢ κατὰ τὸ εὐαγγέλιον πολιτεία, λέγον· „εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἐλθεῖν, ἀρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἐράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔτιζεν ἑμοῦ, οὗτος σώσει αὐτήν.“· πολλάκις δὲ ἱμπροστώτεροι γεγόραμεν ἀκούοντες καὶ τοῦ· „τί γὰρ ὠφελήσεται ἄνθρωπος, ἐὰν τὸν

8 Vgl. Matth. 23, 32. — 10 Vgl. Jerem. 20, 7. S. — 17 Vgl. Joh. 3, 16. I Joh. 4, 9. — Vgl. Hebr. 3, 14. — 18 Vgl. Matth. 23, 32. — 21 Vgl. I Kor. 3, 12. — 24 Vgl. Gal. 4, 24. — 25 Vgl. Ignat. ad Magn. X 1. — 27 Matth. 16, 24. 25. — 31 Matth. 16, 26. 27.

4 ἐλλείπει aus ἐλλείπη corr. M<sup>1</sup> | θεωρήσαιμεν M Del. θεωρήσωμεν P | 5 διδοίημεν M διδῶμεν P Del. | 8 μὴ δὲ MP | 12 εἶναι < Del. | 15 κτῆσιν P Del. κτίσιν M | 20 καὶ ἐπεμίξαμεν τι αὐτῷ ἀλλότριον < P Del. | 28 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 29 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | τὴν ψυχὴν αὐτοῦ M αὐτοῦ τὴν ψυχὴν P αὐτοῦ τὴν ψυχὴν Del. | 30 πολλάκις δὲ — 31 καὶ τοῦ < P Del. | ὠφελήσεται aus ὠφελήσεται corr. P<sup>2</sup> | ἐὰν M ὅς ἐὰν P Del.

κόσμον ὅλον κερδήσῃ, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῇ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; μέλλει γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεσθαι ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, καὶ τότε ἀποδώσει ἑκάστῳ κατὰ τὴν πράξιν αὐτοῦ.“

- 5 τὸ δὲ δεῖν ἀρνεῖσθαι ἑαυτὸν καὶ αἶρειν τὸν ἑαυτοῦ σταυρὸν καὶ τῷ Ἰησοῦ ἀκολουθεῖν οὐ μόνος Ματθαῖος, οὐ τὴν λέξιν παρεθέμεθα, ἀνέγραψεν ἀλλὰ καὶ Λουκᾶς καὶ Μάρκος. ἄκουε γὰρ Λουκᾶ μὲν λέγοντος· „ἔλεγε δὲ πρὸς πάντας· εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἔρχεσθαι, ἀρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀρέτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθείτω  
10 μοι. ὅς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὅς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔνεκεν ἐμοῦ, οὗτος σώσει αὐτήν. τί 282 γὰρ ὠφελείται ἄνθρωπος κερδήσας τὸν κόσμον ὅλον, ἑαυτὸν δὲ ἀπολέσας ἢ ζημιωθείς;“ Μάρκον δέ· „καὶ προσκαλισάμενος τὸν ὄχλον σὺν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ εἶπεν αὐτοῖς· εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἀκο-  
15 λουθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθείτω μοι. ὅς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὅς δ' ἂν ἀπολέσῃ ἔνεκεν τοῦ εὐαγγελίου, σώσει αὐτήν. τί δὲ ὠφελήσει τὸν ἄνθρωπον, ἂν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον καὶ ζη-  
20 μυωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; τί γὰρ δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ;“

πάσαι τοίνυν ὁφείλομεν ἀρνεῖσθαι ἑαυτοὺς καὶ λέγειν· „ζῶ οὐκέτι ἐγώ“ καὶ νῦν δὲ φανήτω, εἰ ἄρα ντε ἑαυτῶν τὸν σταυρὸν τῷ Ἰησοῦ ἠκολουθήσαμεν· ὅπερ γέγονεν, εἰ „ζῇ“ ἐν ἡμῖν „Χριστός“. εἰ θέλομεν ἡμῶν σῶσαι τὴν ψυχὴν, ἵνα αὐτὴν ἀπολάβωμεν κρείττονα ψυχῆς, καὶ  
25 μαρτυρίῳ ἀπολέσωμεν αὐτήν. ἔαν γὰρ ἀπολέσωμεν αὐτήν ἔνεκεν Χριστοῦ αὐτῷ ἐπιβήπτουντες αὐτήν ἐν τῷ δι' αὐτὸν θανάτῳ, τὴν ἀληθῆ σωτηρίαν περιποιήσομεν αὐτῇ· ἔαν δὲ τὸ ἐναντίον, ἀκούσομεν ὅτι οὐδὲν ὠφελείται ὁ τὸν ὅλον κερδήσας αἰσθητὸν κόσμον διὰ τῆς ἰδίας ἀπωλείας ἢ διὰ τοῦ ἑαυτὸν ἐζημιῶσθαι. ἅπαξ δὲ ἀπολέσας τις

8 Luk. 9, 23—25. — 13 Mark. 8, 34—37. — 21 Gal. 2, 20. — 23 Vgl. Gal. 2, 20. — 28 Vgl. Luk. 9, 25. Matth. 16, 26. Mark. 8, 36.

1 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 2 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 3 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 4 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 5 πράξιν P Del. πράξιν M | 7 μὲν < P Del. | 8 ἔλεγε δὲ πρὸς πάντας < P Del. | 9 αὐτοῦ < M αὐτοῦ Del. | 10 τὴν ψυχὴν αὐτοῦ] τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ MP ψυχὴν < Wettstein u. Del. im Text, doch ψυχὴν W. am Rand u. Del. I 281 Anm. c | 11 αὐτοῦ < M αὐτοῦ Del. 14 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 15 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 19 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 20 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 22 φανήτω M φανείτω P Del. | ἑαυτῶν] ὧν auf Rasur P<sup>1</sup> | 23 Χριστός M ὁ Χριστός P<sup>1</sup> Del. | 24 καὶ < P Del. | 25 ἀπολέσωμεν (hinter μαρτυρίῳ] οὐ auf Rasur P<sup>1</sup> | 27 ἀκούσομεν] durch Rasur aus ἀκούσωμεν corr. P<sup>2</sup> ἀκούσωμεν M | 29 ἢ διὰ τοῦ ἑαυτὸν ἐζημιῶσθαι < P Del.



τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἢ ζημιωθείς αὐτήν, καὶ τὸν ὅλον κερδήσῃ κόσμον, οὐδὲν ἴσεται αὐτὸν δοῦναι „ἀντάλλαγμα τῆς“ ἀπολλυμένης „ψυχῆς“. ἢ γὰρ „κατ’ εἰκόνα θεοῦ“ δεδημιουργημένη τιμιωτέρα ἐστὶ πάντων σωμάτων. εἰς μόνος δεδύνηται δοῦναι ἀντάλλαγμα τῆς ἀπολλυμένης  
 5 πρότερον ψυχῆς ἡμῶν, ὃ ὠνησάμενος ἡμᾶς τῷ ἑαυτοῦ „τιμίῳ αἵματι“.

XIII. Καὶ κατὰ τινὰς δὲ βαθυτέρους λόγους φησὶν Ἡσαΐας· „ἔδωκά σου ἄλλαγμα Αἴγυπτον καὶ Αἰθιοπίαν καὶ Συήνην ὑπὲρ σοῦ· ἀγ’ οὐ σὺ ἐντιμος ἐγενήθης ἐναντίον ἐμοῦ“. τὸν δὲ περὶ τούτου καὶ τῶν λοιπῶν ἀκριβῆ λόγον ἂν φιλομαθοῦντες ἐν Χριστῷ καὶ ἤδη  
 10 ποτὲ τὸ „δι’ ἐσόπτρου“ καὶ „ἐν αἰνίγματι“ μαρθάνειν ὑπερβαίνειν θέλοντες σπεύδῃτε πρὸς τὸν καλέσαντα, ὅσον οὐδέπω „πρόσωπον πρὸς πρόσωπον“ εἴσεσθε ὡς φίλοι τοῦ ἐν οὐρανοῖς πατρὸς καὶ διδασκάλου. οἱ γὰρ φίλοι ἐν εἶδει καὶ οὐ δι’ αἰνιγμάτων μαρθάνουσιν ἢ γυμνῇ σοφίᾳ φωνῶν καὶ λέξεων καὶ συμβόλων καὶ τύπων, προσ-  
 15 βάλλοντες τῇ τῶν νοητῶν φύσει καὶ τῷ τῆς ἀληθείας κάλλει. εἴπερ πιστεύετε ὅτι Παῦλος ἠρπάγη „εἰς τρίτον οὐρανόν“ καὶ „ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον καὶ ἤκουσεν ἄρρήτα ῥήματα, ἃ οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπῳ λαλῆσαι“, ἀκολουθῶς εἴσεσθε ὅτι τῶν τότε Παύλῳ ἀποκαλυφθέντων ῥημάτων ἀρρήτων, μεθ’ ἃ καταβέβηκεν ἀπὸ τοῦ τρίτου οὐρανοῦ,  
 20 πλείονα καὶ μείζονα εὐθέως γνώσεσθε, μετὰ τὴν γνῶσιν οὐ καταβησόμενοι. ἂν αἶροντες τὸν σταυρὸν ὀπίσω τοῦ Ἰησοῦ ἀκολουθήτε, ὃν ἔχομεν „ἐρχιερέα μέγαν διεληλυθότα τοὺς οὐρανοὺς.“ καὶ αὐτοὶ οὐκ ἀφιστάμενοι | τῶν ὀπίσω αὐτοῦ διελεύσεσθε τοὺς οὐρανοὺς, οὐ μόνον 283  
 γῆν καὶ τὰ περὶ γῆς μυστήρια ὑπερβαίνοντες ἀλλὰ καὶ οὐρανοὺς καὶ  
 25 τὰ περὶ αὐτῶν. ἔστι γὰρ ἐν τῷ θεῷ ἐραποτεθησανρισμένα πολλῇ μείζονα τούτων θεάματα, ἅτινα οὐδεμία φύσις τῶν ἐν σώματι μὴ πρότερον ἀπαλλαγείσα παντὸς σώματος χωρῆσαι δύναται. πέπεισμαι γὰρ ὅτι ὢν εἶδεν ἥλιος καὶ σελήνη καὶ ὁ τῶν ἀστέρων χορὸς ἀλλὰ καὶ ἀγγέλων ἀγίων, οὓς ἐποίησεν ὁ θεὸς „πνεῦμα“ καὶ „πυρὸς φλόγα“, πολλῶ  
 30 μείζονα ταμιεύεται καὶ τηρεῖ παρ’ ἑαυτοῦ ὁ θεός, ἵνα αὐτὰ φανερώσῃ,

2 Vgl. Matth. 16, 26. Mark. 8, 37. — 3 Vgl. Gen. 1, 27. — 5 I Petr. 1, 19. — 7 Jes. 43, 3. 4. — 10 Vgl. I Kor. 13, 12. — 11 I Kor. 13, 12. — 16 II Kor. 12, 2. 4. — 21 Vgl. Matth. 16, 24. Mark. 8, 34. Luk. 9, 23. — 22 Vgl. Hebr. 4, 14. — 29 Vgl. Psal. 103, 4. Hebr. 1, 7. —

1 αὐτήν] αἰτήν Del. | 2 αὐτόν aus αἰτόν corr. P<sup>2</sup> | 4 σωμάτων < P Del. | 6 Καὶ κατὰ τινὰς bis 9 ἀκριβῆ λόγον < P Del. | 8 ἐγεννήθης M | 9 hinter ἐὰν + οὐν P Del. | 11 οὐδέπω P Del. οὐδέποτε M | 12 καὶ διδασκάλου < P Del. | 14 ἢ, dafür οἱ am Rand M<sup>2</sup> | 16 πιστεύετε] πιστεύεται Del. καὶ ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον < P Del. | 18 τότε M Del. τό τε P | 22 καὶ αὐτοὶ bis 23 τοὺς οὐρανοὺς wegen des Homoioteleuton < M | 24 γῆν < Del. | γῆς M γῆν P Del. | 27 παντὸς < P Del. | 28 ὅτι am Rand nachgetragen P<sup>1</sup>.

ὅταν πᾶσα „ἡ κτίσις“ ἐλευθερωθῇ „ἀπὸ τῆς δουλείας τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ“.

XIV. Καὶ ἐπέκεινα οὖν τις προμαρτύρων πλείον τι παρὰ πολλοὺς μάρτυρας ἐχόντων τὸ ἐν Χριστῷ φιλομαθὲς τάχιον ἀναβήσεται. σοὶ δὲ, ἱερὲ Ἀμβρόσιε, ἐνιδόρτι ἐξητασμένως εὐαγγελικῇ φωνῇ πάρεστιν ἰδεῖν, ὡς ἄρα τάχα ἢ οὐδεὶς τῶν πώποτε ἢ πάνυ ὀλίγοι χύσεως μακαρισμοῦ ἐπιτεύξονται ἐξαιρέτου τινὸς καὶ πλείονος· ἐν ᾧ ποίῳ ἔση καὶ σὺ, εἰ τὸν ἐγὼνα ἀδιστακτικῶς διανέξαιο. τὰ δὲ ῥήματα οὕτως ἔχει· ὁ Πέτρος εἶπέ ποτε τῷ σωτῆρι· „ἰδοὺ ἡμεῖς ἀφήκαμεν πάντα καὶ ἡ-  
 10 κολουθήσαμέν σοι· τί ἄρα ἔσται ἡμῖν; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς“ (διη-  
 λονότι τοῖς ἀποστόλοις)· „ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ὑμεῖς οἱ ἐκολουθήσαν-  
 τές μοι ἐν τῇ παλιγγενεσίᾳ, ὅταν καθίσῃ ὁ Θεὸς ἐπὶ θρόνου δόξης αὐτοῦ, καθήσεσθε καὶ αὐτοὶ ἐπὶ θρόνους δώδεκα κρίνοντες τὰς δώ-  
 δεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραὴλ. καὶ πᾶς ὅστις ἀφῆκεν ἀδελφούς ἢ ἀδελφάς  
 15 ἢ γονεῖς ἢ τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίας ἕνεκεν τοῦ ὀνόματός μου, πολ-  
 λαπλασίονα λήψεται καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει“. τοῦτων δὲ ἕνεκεν τῶν ῥητῶν ἠνέξαμην ἂν τοσαῦτα κτησάμενος ἐπὶ γῆς, ὅποσα ἔχεις, ἢ καὶ τοῦτων πλείονα γενέσθαι μάρτυς ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ, ἵνα „πολλαπλασίονα“ λάβω ἢ, ὡς ὁ Μάρκος φησὶν, „ἐκατονταπλα-  
 20 σίονα“ (ᾧ) πολλῷ πλείονά ἐστιν ὀλίγον, ὅποια καταλείψομεν, ἐὰν ἐπὶ μαρτύριον κληθῶμεν, ἐκατονταπλασιαζομένων.

τούτου δὲ ἕνεκεν εἰ μαρτυρῶ, ἐβουλόμην καὶ τέκνα καταλιπεῖν μετὰ ἀγρῶν καὶ οἰκιῶν, ἵνα καὶ παρὰ τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ τοῦ νε-  
 25 ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, „ἐξ οὗ πᾶσα πατριὰ ἐν οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ γῆς ὀνομάζεται“, πολλαπλασιῶν καὶ ἀγνωστέρων τέκνων χρηματί-  
 σω πατὴρ ἢ, ἢν' ὁμοιωμένως εἴπω, ἐκατονταπλασιῶν. εἶπερ δὲ εἰσὶ πατέρες, περὶ ὧν εἴρηται τῷ Ἀβραάμ· „σὺ δὲ ἀπελεύσῃ πρὸς τοὺς πατέρας σου μετ' εὐφροσύνης τραφεῖς ἐν γήρᾳ καλῇ“, εἴποι ἂν τις (οὐκ οἶδα εἰ ἀληθεύων)· τέχα ἐκεῖνοι πατέρες εἰσὶ μαρτυρήσαντές ποτε καὶ  
 30 ἀφέντες τέκνα, ἀνθ' ὧν πατέρες γέγονασι πατέρων τοῦ πατριάρχου Ἀβραάμ καὶ ἄλλων τοιοῦτων πατριαρχῶν· εἰκός γάρ τοὺς ἀφέντας τέκνα καὶ μαρτυρήσαντας οὐ νηπίων ἀλλὰ πατέρων γίνεσθαι πατέρας.

1 Vgl. Röm. 8, 21. — 9 Matth. 19, 27—29. — 19 Matth. 19, 29. — Mark. 10, 30. — 24 Ephes. 3, 15. — 27 Gen. 15, 15. —

1 τοῦ ἐχθροῦ M τῆς φθορᾶς P Del. | 3 Καὶ ἐπέκεινα bis 4 τάχιον ἀναβήσεται < P Del. | 7 ὅποῖον] ὅποῖοις (auf ὀλίγοι bezogen) vermute ich | 8 διανέξαιο] Wettsteins Vermutung p. 175 am Rand: διανέσαιο ist grundlos, vgl. unten S. 27, 21. | 13 αὐτοῦ αὐτοῦ Del. | 20 (ᾧ) vor πολλῷ von mir durch Conjectur eingefügt ὀλίγων scheint aus ὀλίγοι corr. M<sup>1</sup> | 23 καὶ (vor παρὰ) < P Del. | 26 εἶπερ δὲ εἰσὶ bis 32 γίνεσθαι πατέρας < P Del. | 30 πατέρων auf Rasur M<sup>1</sup>.

XV. Ἐὰν δέ τις ὥσπερ ἐὶ ζηλῶν χαρίσματα τὰ μείζονα καὶ μα-  
καρίζων πλουσίους μάρτυρας καὶ πατέρας μάρτυρας „ἐκατονταπλασίονα“  
γεννήσοντας τέκνα καὶ ἐκατονταπλασίονας ἀγροὺς καὶ οἰκίας ληψο-  
μένους ζητῇ, εἰ εὐλόγως ἐκεῖνοι παρὰ | τοὺς ἐν βίῳ πένητας μάρτι- 284  
5 ρας πολυπλασιαζομένην ἔξουσιν τὴν ἐν νοητοῖς κτῆσιν, λεκτέον πρὸς  
αὐτὸν ὅτι, ὥσπερ οἱ βασάνους καὶ πόρους ὑπομείναντες τῶν μὴ ἐν  
τούτοις ἐξητασμένων λαμπροτέραν ἐπεδείξαντο τὴν ἐν τῷ μαρτυρίῳ  
ἀρετὴν, οὕτως οἱ πρὸς τῷ φιλοσωματεῖν καὶ φιλοζωεῖν καὶ τοὺς  
τοσοῦτους κοσμικοὺς δεσμοὺς διακόψαντες καὶ διαῤῥήξαντες μεγάλη  
10 τῇ πρὸς τὸν θεὸν ἀγάπῃ χρησάμενοι καὶ ἀληθῶς ἀνειληφότες τὸν  
ζῶντα τοῦ θεοῦ λόγον καὶ ἐνεργῇ καὶ τομώτερον „ὑπὲρ πᾶσαν μάχαι-  
ραν δίστομον“ δεδύνηνται τοὺς τοσοῦτους διακόψαντες δεσμοὺς καὶ  
κατασκευάσαντες ἑαυτοῖς πτέρυγας ὥσπερ ἀετὸς ἐπιστρέψαι „εἰς τὸν  
οἶκον τοῦ προεστηκότος“ ἑαυτῶν. ἄξιον οὖν ὥσπερ τοῖς μὴ ἐξετασθεῖσιν  
15 ἐν βασάνοις καὶ πόροις παραχωρεῖν πρωτείων πρὸς τοὺς ἐν ἀρθρεμβό-  
λοις καὶ ποικίλοις στρεβλωτηρίοις καὶ πύρρι ἐνεπιδειξαμένους τὴν  
ὑπομονήν, οὕτως καὶ ἡμῖν τοῖς πένησι, κἂν μαρτυρήσωμεν, ὁ λόγος  
ὑποβάλλει ἐξίστασθαι πρωτείων ἡμῖν τοῖς διὰ τὴν ἐν Χριστῷ πρὸς  
θεὸν ἀγάπην πατοῦσι τὴν ἀπατηλὴν δόξαν καὶ τῶν πολλῶν καθι-  
20 νομένην καὶ τὴν τοσαύτην κτῆσιν καὶ τὴν πρὸς τέκνα φιλοστοργίαν.

XVI. Ἀμα δὲ καὶ τήρει τὸ σεμνὸν τῆς γραφῆς πολυπλασιασμόν  
καὶ ἐκατονταπλασιασμόν ὑπισχνουμένης ἀδελφῶν καὶ τέκνων καὶ  
γονέων καὶ ἀγρῶν καὶ οἰκιῶν· οὐ συγκατηρίθμῃται δὲ τούτοις γυνή.  
οὐ γὰρ εἴρηται· πᾶς ὅστις ἀφῆκεν ἀδελφοὺς ἢ ἀδελφὰς ἢ γονεῖς ἢ  
25 τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίας ἢ γυναῖκα ἕνεκεν τοῦ ὀνόματος μου, πολλα-  
πλασίονα λήψεται· „ἐν γὰρ τῇ ἀναστάσει τῶν νεκρῶν οὔτε γαμοῦσιν  
οὔτε γαμίζονται, ἀλλ’ εἶσιν ὡς οἱ ἄγγελοι οἱ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.“

XVII. Ὅπερ τοίνυν εἶπεν Ἰησοῦς τῷ λαῷ καθιστὰς αὐτοὺς ἐπὶ  
τὴν ἀγίαν γῆν, ταῦτα καὶ ἡμῖν ἂν λέγοι νῦν ἡ γραφή. ἔχει δὲ οὕτως  
30 ἡ λέξις· „νῦν φοβήθητε κύριον καὶ λατρεύσατε αὐτῷ ἐν εὐθύτητι καὶ

2 Vgl. Mark. 10, 30. — 11 Vgl. Hebr. 4, 12. — 13 Vgl. Prov. 23, 5. — Prov.  
23, 5. — 18 Vgl. Röm. 8, 39. — 21 Vgl. Matth. 19, 27—29. Mark. 10, 28—30. —  
22 Vgl. Matth. 19, 29. — 26 Matth. 22, 30. Mark. 12, 25. — 28 Vgl. Jos. 24. —  
30 Jos. 24, 14.

3 ἐκατονταπλασίονας ἀγροὺς *ας ἀγ* auf Rasur M<sup>1</sup>, 4 ζητῇ M<sup>1</sup>, doch wahrschein-  
lich aus ζητεῖ corr.; ζητεῖ P Del. | 8 τῷ M<sup>1</sup> am Rand, Del., τὸ M P im Text | 9 κοσμι-  
κοὺς < P Del. | 13 ἀετὸς Del. (I 284 Anm. a), vgl. Origenes c. Cels. VI 44 u. A.,  
αὐτοὺς vermutet Wettstein (p. 177 am Rand) αὐτὸς M P Del. im Text | 16 ἐν-  
επιδειξαμένους M ἐπιδειξαμένους P Del. | 17 οὔτως M οὔτω P Del. | hinter πένησι ein  
Buchst., wohl *v*, ansradiert M | 18 ὑποβάλλει scheint aus ὑποβάλλη corr. P<sup>2</sup> | 24 ὅστις  
P Del. ὅς M | 27 οἱ < M | 29 λέγοι M λέγη P Del.

ἐν δικαιοσύνῃ·“ ἐρεῖ δὲ ἡμῖν ἀγαπειθόμενοις εἰδωλολατρεῖν καὶ τὰ  
ἐξῆς οὕτως ἔχοντα· „περιέλεσθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους, οἷς  
ἐλάτρευσαν οἱ πατέρες ὑμῶν ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐν  
Αἰγύπτῳ, καὶ λατρεύετε κυρίῳ.“

- 5 κατ’ ἀρχὰς μὲν οὖν ὅτε κατηχεῖσθαι ἐμέλλετε, εὐλόγως ἂν ὑμῖν  
εἴρητο· „εἰ δὲ μὴ ἀρέσκει ὑμῖν λατρεύειν κυρίῳ, ἐκλέξασθε ὑμῖν αὐτοῖς  
σήμερον τίτι λατρεύσετε, εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν πατέρων ὑμῶν τῶν ἐν  
τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν Ἀμορραίων, ἐν οἷς ὑμεῖς  
κατοικεῖτε ἐπὶ τῆς γῆς.“ καὶ ἔλεγεν ἂν ὑμῖν ὁ | κατηγὼν· „ἐγὼ δὲ 285  
10 καὶ ἡ οἰκία μου λατρεύσομεν κυρίῳ, ὅτι ἅγιός ἐστιν.“ νῦν δὲ ταῦ-  
τα οὐκ ἔχει χόρσαν ὑμῖν λέγεσθαι· τότε γὰρ εἶπετε· „μὴ γένοιτο ἡμῖν  
καταλιπεῖν κύριον, ὥστε λατρεύειν θεοῖς ἑτέροις. κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν  
αὐτὸς θεὸς ἐστιν, ὃς ἀνήγαγεν ἡμᾶς καὶ τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐξ Αἰγύπ-  
του, καὶ διεφύλαξεν ἡμᾶς ἐν πάσῃ τῇ ὁδῷ, ἣ ἐπορεύθημεν ἐν αὐτῇ·“  
15 ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς περὶ θεοσεβείας συνθήκαις πάλαι τοῖς κατηχοῦσιν  
ὑμῶς ἀπεκρίθητε τόδε· „καὶ ἡμεῖς λατρεύσομεν κυρίῳ· οὗτος γὰρ ὁ  
θεὸς ἡμῶν ἐστιν.“ εἰ τοίνυν ὁ παραβὰς τὰς πρὸς ἀνθρώπους συνθή-  
κας ἄσπονδός τις ἐστὶ καὶ σωτηρίας ἀλλότριος, τί λεκτίον περὶ τῶν  
διὰ τοῦ ἀρεῖσθαι ἀθετούντων ἅς ἔθεντο πρὸς θεὸν συνθήκας καὶ  
20 παλινδρομοῦντων ἐπὶ τὸν σατανᾶ, ᾧ βαπτιζόμενοι ἀπετάξαντο·  
λεκτίον γὰρ πρὸς τὸ τοιοῦτον τοὺς λελαλημένους ὑπὸ τοῦ Πλεὶ τοῖς  
υἱοῖς λόγους· „ἐὰν ἁμαρτάνων ἁμαρτάνῃ ὄνῃρ εἰς ἄνδρα, καὶ προσεύξον-  
ται περὶ αὐτοῦ· ἐὰν δὲ εἰς κύριον ἁμαρτάνῃ, τίς προσεύξεται περὶ αὐτοῦ.“

XVIII. Μέγα θέατρον συγκροτεῖται ἐφ’ ὑμῖν ἀγωνιζομένοις καὶ  
25 ἐπὶ τὸ μαρτύριον καλουμένοις· ὥς εἰ τὸ τοιοῦτον ἐλέγομεν γίνεσθαι  
ἐπὶ τινων νομιζομένων παραδόξων ἀγωνιστῶν + συναγωνιζομένων

2 Jos. 24, 14. — 6 Jos. 24, 15. — 9 Jos. 24, 15. — 11 Jos. 24, 16. 17. — 16  
Jos. 24, 18. — 22 1 Sam. 2, 25. —

3 ὑμῶν P Del. ἡμῶν M | 5 κατ’ ἀρχὰς P Del. καταρχὰς M | 6 ὑμῖν (hinter  
ἀρέσκει) ἡμῖν M | αὐτοῖς σήμερον schreibe ich, ἑαυτοῖς σήμερον M < P Del. | 7 λα-  
τρεύσητε Del. | 8 ἀμορραίων M ἀμμοραίων P Ἀμορραίων Del. | 10 ἐστὶν M ἐστί P  
Del. | 11 τότε aus πότε corr. P<sup>2</sup>[<sup>1</sup>] τότε Del. πότε MP<sup>1</sup> | 13 ὃς ἀνήγαγεν bis 14 ἐν  
αὐτῇ < P Del. | 15 θεοσεβείας P Del. θεοσεβείαν M | 16 ὑμᾶς] aus ἡμᾶς corr. P<sup>1</sup>  
ἡμᾶς M | τὸ δὲ M τό P Del. | ὁ < M | 18 ἄσπονδός τις ἐστὶ < M, dafür Lücke von  
13 mm., die etwa fünf Buchst. fassen könnte | 21 τὸ τοιοῦτον M τοῖς τοιοῦτοις  
P Del. | Πλεὶ] ἡλεὶ M ἡλεὶ aus ἡλεὶ corr. P<sup>2</sup> | τοῖς υἱοῖς λόγους M λόγους τοῖς  
υἱοῖς P Del. | 22 vor ἐὰν + αὐτοῦ P Del. | 23 δὲ < Del. | ἁμαρτάνῃ M ἁμάρτη P  
Del. | προσεύξεται M Del. προσεύξετε P | 24 ὑμῖν M, u. Del. (I 285 Anm. b) als  
Vermutung, ἡμῖν P Del. im Text | 26 συναγωνιζομένων] offenbar ein aus dem vor-  
hergehenden Wort entstandener Schreibfehler; συναθροισομένων vermute ich, σε-  
ναγομένων liest Del. (I 285 Anm. c) | παραδόξων ἀγωνιστῶν hinter συναγωνιζο-  
μένων fälschlich im Text wiederholt, aber I 285 Anm. c getilgt Del.



ἐπὶ τὴν θεάν τοῦ ἀγῶνος μυρίων ὄσων. καὶ οὐκ ἔλαττόν γε τοῦ Παύλου ἐρεῖτε, ὅταν ἀγωνίζησθε· „θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις καὶ ἀνθρώποις.“ ὅλος οὖν ὁ κόσμος καὶ πάντες οἱ ἄγγελοι δεξιοὶ καὶ ἀριστεροὶ καὶ πάντες ἄνθρωποι, οἳ τε ἀπὸ τῆς τοῦ θεοῦ  
 5 μερίδος καὶ οἱ ἀπὸ τῶν λοιπῶν, ἀκούσονται ἡμῶν ἀγωνιζομένων τὸν περὶ χριστιανισμοῦ ἀγῶνα. καὶ ἦτοι οἱ ἐν οὐρανοῖς ἄγγελοι ἐφ’ ἡμῖν εὐφρανθήσονται, καὶ „ποταμοὶ κροτήσουσι χειρὶ ἐπὶ τὸ αὐτὸ, καὶ τὰ ὄρη ἀγαλλιάσονται“, καὶ πάντα τὰ ξύλα τοῦ πεδίου ἐπικροτήσῃ τοῖς κλάδοις“ ἢ, ὃ μὴ εἶη, καὶ κάτω θυνάμεις αἱ ἐπιχαιρεσίσκατοι | εὐφραν- 286  
 10 θήσονται. οὐδὲν δὲ ἄτοπον ἰδεῖν ἐκ τῶν τῷ Ἠσαΐα γεγραμμένων τὰ λεχθησόμενα ὑπὸ τῶν ἐν ἄδου τοῖς νενικημένοις καὶ ἀπὸ τοῦ οὐρανόθεν μαρτυρίου καταπεπτωκόσιν, ἵν’ ἔτι φρίξωμεν τὴν ἐν τῷ ἀρνησθαι ἀσέβειαν. λεχθήσεσθαι γὰρ οἶμαι πρὸς τὸν ἀρνησάμενον τοιαῦτα· „ὃ ἄδης κάτωθεν ἐπικράνθη συναντήσας σοι· συνηγέρθησάν σοι πάντες οἱ  
 15 γίγαντες οἱ ἄρξαντες τῆς γῆς. οἱ ἐγείραντες ἐκ τῶν θρόνων αὐτῶν πύργους βασιλεῖς ἐθνῶν. πάντες ἀποκριθήσονται καὶ ἐροῦσί σοι“. τίνα δὲ ἐροῦσιν αἱ νενικημέναι θυνάμεις τοῖς νενικημένοις καὶ οἱ ὑπὸ τοῦ διαβόλου ἐαλωκότες τοῖς ἐν ἀρνήσει ἐαλωκῶσι, τίνα οὖν ταῦτα; „καὶ σὺ ἐάλως ὥσπερ καὶ ἡμεῖς, ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης“. ἐὰν δὲ καὶ με-  
 20 γάλῃ τις ἐλπίδος τυγχάνων καὶ ἐνδόξου τῆς ἐν θεῷ ὑπὸ δειλίας ἢ πόρων προσαγομένων ἡττηθῇ ἐν θεῷ. ἀκούσεται· „κατέβη εἰς ἄδου ἡ δόξα σου, ἡ πολλὴ εὐφροσύνη σου· ὑποκάτω σου στρώσουσι σῆψιν. καὶ τὸ κατακάλυμμά σου σκόληξ.“ εἰ δὲ καὶ ἑλαμφέ τις ἐν ταῖς ἐκ-  
 κλησίαις πολλάκις ὡς „ὃ ἑωσφόρος“ ἐπιφαινόμενος αὐταῖς λαμπάντων  
 25 αὐτοῦ τῶν καλῶν ἔργων „ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων“ καὶ μετὰ ταῦτα τὸν μέγαν ἀγῶνα ἀγωνιζόμενος τὸν στέφανον ἀπολώλεκε τοιούτου θρόνου, ἀκούσεται· „πῶς ἐξέπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὁ ἑωσφόρος ὁ πρωὶ ἀνατέλλων; συνετρίβη ἐπὶ τὴν γῆν.“ καὶ τοῦτο δὲ πρὸς αὐτὸν

2 1 Kor. 4, 9. — 4 Vgl. Deut. 32, 9. Kol. 1, 12. — 7 Psal. 97, 8. — 8 Jes. 55, 12. — 14 Jes. 14, 9. 10. — 18 Jes. 14, 10. — 21 Jes. 14, 11. — 24 Vgl. Jes. 14, 12. — 25 Vgl. Matth. 5, 16. — 27 Jes. 14, 12.

2 ἀγωνίζησθε aus ἀγωνίζεσθε corr. M<sup>1</sup> | 5 ἡμῶν] ἑμῶν liest Del. (I 285 Anm. d) | 6 ἐφ’ ἡμῖν] ἐφ’ ἑμῖν liest Del. (I 285 Anm. d) | 7 ἐπιτοαυτὸ MP 9 καὶ M αὐ PDel. | 18 τίνα οὖν ταῦτα; < PDel. | 19 ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης < PDel. | 21 ἡττηθῇ M, Del. (I 286 Anm. a) als Vermutung; ἡττηθείς PDel. im Text | ἐν θεῷ will Wettstein (vgl. Addenda zu p. 180) tilgen oder durch ἐκ θεοῦ ersetzen; ἀπὸ θεοῦ vermutet Del. (I 286 Anm. a); näher läge: ἡττηθῇ, εὐθέως α., vgl. Origenes c. Cels. VIII 44; doch ist ἡττησθαι ἐν θεῷ vielleicht nach Analogie von στήκειν ἐν κυρίῳ (Phil. 4, 1. 1 Thess. 3, 8) zu erklären | 22 ἡ πολλὴ εὐφροσύνη σου < PDel. | ἐπὶ κάτω M | 23 κατακάλυμμά σου | κατάλυμά σου MP | 25 με-  
 ταταῦτα immer MP | 26 vor τοιούτου + τοῦ P<sup>2</sup>Del.

Origenes.



λεχθήσεται τῷ διαβόλῳ διὰ τῆς ἀρνήσεως ὁμοιωμένον· ῥιφήσῃ ἐν τοῖς ὄρεσιν ὡς νεκρὸς ἐβδελυγμένος μετὰ πολλῶν τεθνηκότων ἐκκεκεντημένων μαχαίραις καταβαινόντων εἰς ἄδου. ὃν τρόπον ἱμάτιον ἐν αἵματι πεφρυμένον οὐκ ἔσται καθαρὸν, οὕτως οὐδὲ σὺ ἔση καθα-  
 5 ρός.“ πῶς γὰρ ἔσται καθαρὸς αἷματι καὶ φόρῳ τῷ βδελυκτῷ τῆς ἀρνήσεως πταίσματι μεμιασμένος καὶ ἐμπεφρυμένος τηλικούτῳ κακῷ;

νῦν δείξωμεν ὅτι ἠκούσαμεν τοῦ· „ὁ φιλοῦν υἱὸν ἢ θυγατέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἔστι μου ἄξιος“, πρόσχωμεν, μὴ ποτε καὶ δισταγμὸς περὶ τοῦ, πότερόν ποτε ἀρνητέον ἢ ὁμολογητέον, γένηται ἐν ἡμῖν.  
 10 ἵνα μὴ καὶ πρὸς ἡμᾶς ὁ τοῦ Ἡλίου λεχθῇ λόγος οὕτως ἔχων· „ἕως πότε ὑμεῖς χωλανεῖτε ἐπ’ ἀμφοτέραις ταῖς ἰγνύαις; εἰ ἔστι κύριος ὁ θεός, πορεύεσθε ὀπίσω αὐτοῦ.“

XIX. Εἰκὸς δὲ ἡμᾶς καὶ ὀνειδισθήσεσθαι ὑπὸ γειτόνων καὶ μυκτηρισθήσεσθαι ὑπὸ τινων κεκλούντων ἡμᾶς καὶ τὴν κεφαλὴν  
 15 ὡς ἐπὶ ἀνοήτοις κινούντων ἡμῖν. ἀλλὰ τούτων συμβαινόντων ἡμεῖς λέγωμεν πρὸς θεόν· „ἔθου ἡμᾶς ὀνειδος τοῖς γείτοσιν ἡμῶν, μυκτηρισμὸν καὶ γέλωτα τοῖς κύκλῳ ἡμῶν. ἔθου ἡμᾶς εἰς παραβολὴν ἐν τοῖς ἔθνεσι, κίνησιν κεφαλῆς ἐν τοῖς λαοῖς. ὅλην τὴν ἡμέραν ἢ ἐντροπή μου κατ’ ἐναντίον μου ἔστι, καὶ ἡ αἰσχύνη τοῦ προσώπου  
 20 μου ἐκάλυψε με. ἀπὸ φωνῆς ὀνειδίζοντος καὶ καταλαλοῦντος, ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ καὶ ἐκδιώκοντος.“ μακάριον δὲ καὶ ἐπὶ τούτοις πᾶσι συμβαίνουσι τὴν ἀπὸ παρόρησίας τοῦ προφήτου ἐπιφερομένην αὐτοῖς φωνὴν εἰπεῖν τῷ θεῷ τὴν· „ταῦτα πάντα ἦλθεν ἐφ’ ἡμᾶς, καὶ οὐκ ἐπελαθόμεθά σου, καὶ οὐκ ἠδίκησαμεν ἐν τῇ διαθήκῃ σου.  
 25 καὶ οὐκ ἀπέστη εἰς τὰ ὀπίσω ἡ καρδία ἡμῶν.“

XX. Μνημονεύωμεν ὅτι ἐν τῷ βίῳ τούτῳ τυγχάνοντες καὶ

1 Jes. 14, 19. 20. — 7 Matth. 10, 37. — 10 I Kōn. 18, 21. — 13 Vgl. Psal. 43, 14. — 14 Vgl. Psal. 43, 15. 21, 8. — 16 Psal. 43, 14—17. — 23 Psal. 43, 18. 19.

1 ῥιφήσῃ M ῥιφήσονται PDel. 2 ἐκκεκεντημένων bis 3 εἰς ἄδου < PDel. 3 εἰς ἄδου schreibe ich, εἰς ἄδην M | 7 νῦν δείξωμεν bis 8 οὐκ ἔστι μου ἄξιος < PDel. | 10 Ἡλίου] ἡλιὸν MP | 13 δὲ P δὲ aus δ’ corr. M<sup>17</sup> | ἡμᾶς M ἡμᾶς [so] P<sup>1</sup> ὑμᾶς Wettstein u. Del. im Text, ἡμᾶς als Vermutung Wettstein (p. 181 am Rand) u. Del. (I 286 Anm. b) | ὀνειδισθήσεσθαι M μυκτηρισθήσεσθαι [so] P μυκτηρισθῆσεσθαι Del. ὑπὸ γειτόνων M ὑπὸ τινων PDel. | 14 μυκτηρισθῆσεσθαι M ὀνειδισθήσεσθαι [so] P ὀνειδισθῆσεσθαι Del. | ὑπὸ τινων M ὑπὸ γειτόνων PDel. | ἡμᾶς M ἡμᾶς P<sup>1</sup> ὑμᾶς Wettstein u. Del. im Text, ἡμᾶς als Vermutung Wettstein (p. 181 am Rand) u. Del. (I 286 Anm. b) | 15 ἡμῖν] Wettstein (p. 181 am Rand) vermutet unrichtig ἐμῖν | 17 γέλωτα M χλευασμὸν PDel. | 19 κατ’ ἐναντίον] κατεναντίον M | 21 μακάριον δὲ καὶ ἐπὶ τούτοις πᾶσι συμβαίνουσι τὴν ἀπὸ M ἀλλὰ πρὸς ταῦτα δεῖ τὴν μετὰ PDel. | 23 αὐτοῖς < PDel. | τὴν < PDel. | 24 τῇ < PDel.

νοοῦντες τὰς ἕξω τοῦ βίου ὁδοὺς τῷ θεῷ φάμεν τό· „ἐξέκλινα· τὰς  
 τρίβους ἡμῶν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ σου.“ νῦν καιρὸς ἀναμνησθεσθαι τοῦ,  
 ὅτι τόπος κακώσεώς ἐστι τῆς ψυχῆς τὸ χωρίον τοῦτο, ἐν ᾧ τετα-  
 πεινώμεθα· ἵνα εὐχόμενοι λέγωμεν τό· „ὅτι ἐταπείνωσας ἡμᾶς ἐν τόπῳ  
 5 κακώσεως, καὶ ἐπεκάλυψεν ἡμᾶς σκιὰ θανάτου.“ θαρρόοντες δὲ λέ-  
 γομεν καὶ τό· „εἰ ἐπελαθόμεθα τοῦ ὀνόματος τοῦ θεοῦ ἡμῶν, καὶ  
 εἰ διεπετάσαμεν χεῖρας ἡμῶν πρὸς θεὸν ἄλλότριον, οὐχὶ ὁ θεὸς ἐκζη-  
 τήσει ταῦτα;“

XXI. Μὴ τὸ ἐν φανερῷ δὲ μόνον μαρτύριον ἀλλὰ καὶ τὸ ἐν  
 10 κρυπτῷ τελείως ἀναλαβεῖν ἀγωνισώμεθα, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἀποστολικῶς  
 ἀναφθεγξώμεθα τό· „τοῦτο γάρ ἐστι τὸ καύχημα ἡμῶν, τὸ μαρτύ-  
 ριον τῆς συνειδήσεως ἡμῶν, ὅτι ἐν ἀγιότητι καὶ εὐκρινείᾳ θεοῦ“  
 „ἀνεστράφημεν ἐν τῷ κόσμῳ.“ συνάπτωμεν δὲ τῷ ἀποστολικῷ τὸ προ-  
 φητικὸν τό· „αὐτὸς δὲ γινώσκει τὰ κρύφια τῆς καρδίας“ ἡμῶν, καὶ  
 15 μάλιστα, ἐὰν τὴν ἐπὶ θανάτῳ ἀπαγώμεθα· ὅτε φήσομεν τὸ ὑπὸ μό-  
 νων μαρτύρων λεγόμενον τῷ θεῷ τό· „ὅτι ἕνεκα σου θανατούμεθα  
 ὅλην τὴν ἡμέραν, ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς.“ ἐὰν δέ ποτε ἀπὸ  
 τοῦ φρονήματος „τῆς σαρκὸς“ ἐποβέλληται ἡμῖν φόβος τῶν ἀπειλούν-  
 των ἡμῖν θάνατον δικαστῶν, τότε εἴπωμεν αὐτοῖς τὸ ἀπὸ τῶν Παροι-  
 20 μιῶν· „νῦν, τίμα τὸν κύριον, καὶ ἰσχύσεις· πλὴν δὲ αὐτοῦ μὴ φοβοῦ  
 ἄλλον.“

XXII. Καὶ τοῦτο δὲ πρὸς τὰ προχείμενά ἐστι χρήσιμον. φησὶν  
 ἐν τῷ Ἐκκλησιαστῇ ὁ Σολομῶν· „ἐπῆνεσα ἐγὼ πάντας τοὺς τεθνηκό-  
 τας ὑπὲρ τοὺς ζῶντας, ὅσοι αὐτοὶ ζῶσιν ἕως τοῦ νῦν.“ τίς δ' ἂν οὕτως  
 25 εὐλόγως ἐπαινοῖτο τεθνηκὸς ὡς ὁ αὐτοπροαιρέτως τὸν θάνατον  
 ὑπὲρ εὐσεβείας ἀναδεξάμενος; ὁποῖος ἦν ὁ Ἠλεάζαρος „τὸν μετ' εὐ-  
 κλείας θάνατον μᾶλλον ἢ τὸν μετὰ μύσους βίον ἀναδεξάμενος καὶ αὐτο-  
 προαιρέτως ἐπὶ τὸ τύμπανον προάγων“, ὅστις „λογισμὸν ἀστεῖον ἀνα-  
 λαβὼν ἄξιον τῆς ἐνενηκονταετοῦς αὐτοῦ ἡλικίας καὶ τῆς τοῦ γήρως

1 Psal. 43, 19. — 3 Vgl. Psal. 43, 20. — 4 Psal. 43, 20. — 6 Psal. 43, 21.  
 22. — 11 II Kor. 1, 12. — 14 Psal. 43, 22. — 16 Psal. 43, 23. — 18 Vgl. Röm.  
 8, 6f. — 20 Prov. 7, 1. — 23 Pred. Sal. 4, 2. — 26 II Makk. 6, 19. — 28 II Makk. 6, 23.

1 τό, M ὅτι PDel. | 2 νῦν καιρὸς ἀναμνησθεσθαι τοῦ M ἀναμνησθεσ-  
 θαι δεῖ PDel. | 4 ἵνα M ἵν' PDel. | τό· < PDel. | 5 καὶ < M | 9 δὲ μόνον] aus  
 δαιμόνων corr. M<sup>2</sup> δαιμόνων P (vgl. Philokalia, Cap. XVII 1, p. 91, 1 ed. Robin-  
 son) | 11 ἀναφθεγξώμεθα M φθεγξώμεθα PDel. | τό· < PDel. | 12 ἡμῶν < PDel.  
 εὐκρινεία] aus εὐκρινία corr. M<sup>101</sup> εὐκρινεία P | 13 συνάπτωμεν MDel. συν-  
 νάπτωμεν P | 14 ἡμῶν < PDel. | 15 ὅτε] Wettstein (p. 182 am Rand) vermutet  
 τότε | 16 τό· < PDel. | 23 ὁ < PDel. | 24 τοῦ νῦν] τουνῦν MP | 26 ὁ < PDel. |  
 Ἠλεάζαρος PDel. Ἠλεάζερος immer M | 29 ἐνενηκονταετοῦς P ἐννενηκονταετοῦς  
 MDel.

κόσμον ὅλον κερδήσῃ, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῇ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; μέλλει γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεσθαι ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, καὶ τότε ἀποδώσει ἐκάστῳ κατὰ τὴν πράξιν αὐτοῦ.“

- 5 τὸ δὲ δεῖν ἀρνεῖσθαι ἑαυτὸν καὶ αἶρειν τὸν ἑαυτοῦ σταυρὸν καὶ τῷ Ἰησοῦ ἀκολουθεῖν οὐ μόνος Ματθαῖος. οὐ τὴν λέξιν παρεθέμεθα, ἀνέγραψεν ἀλλὰ καὶ Λουκᾶς καὶ Μάρκος. ἀκούει γὰρ Λουκᾶ μὲν λέγοντος· „ἔλεγε δὲ πρὸς πάντας· εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἔρχεσθαι, ἀρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖτω  
10 μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἕνεκεν ἡ, οὐ, οὗτος σώσει αὐτήν. τί 282 γὰρ ὠφελεῖται ἄνθρωπος κερδήσας τὸν κόσμον ὅλον, ἑαυτὸν δὲ ἀπολέσας ἢ ζημιωθείς;“ Μάρκον δέ· „καὶ προσκαλισάμενος τὸν ὄχλον σὺν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ εἶπεν αὐτοῖς· εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἀκο-  
15 λουθῆναι, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ ἕνεκεν τοῦ εὐαγγελίου, σώσει αὐτήν. τί δὲ ὠφελήσῃ τὸν ἄνθρωπον, ἐὰν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον καὶ ζη-  
20 μυωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; τί γὰρ δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ;“

πάσαι τοίνυν ὁφείλομεν ἀρνεῖσθαι ἑαυτοὺς καὶ λέγειν· „ζῶ οὐκέτι ἐγώ.“ καὶ γὰρ δὲ φανήτω, εἰ ἄρα ντες ἑαυτῶν τὸν σταυρὸν τῷ Ἰησοῦ ἠκολουθήσαμεν· ὅπερ γέγονεν, εἰ „ζῇ“ ἐν ἡμῖν „Χριστός“. εἰ θέλομεν ἡμῶν σῶσαι τὴν ψυχὴν, ἵνα αὐτὴν ἀπολάβωμεν κρείττονα ψυχῆς, καὶ  
25 μαρτυρίῳ ἀπολέσωμεν αὐτήν. ἐὰν γὰρ ἀπολέσωμεν αὐτήν ἕνεκεν Χριστοῦ αὐτῷ ἐπιρρίπτουντες αὐτήν ἐν τῷ δι' αὐτὸν θανάτῳ, τὴν ἀληθινὴν σωτηρίαν περιποιήσομεν αὐτῇ· ἐὰν δὲ τὸ ἐναντίον, ἀκούσομεν ὅτι οὐδὲν ὠφελεῖται ὁ τὸν ὅλον κερδήσας αἰσθητὸν κόσμον διὰ τῆς ἰδίας ἀπωλείας ἢ διὰ τοῦ ἑαυτὸν ἐζημιωῖσθαι. ἅπασι δὲ ἀπολέσας τις

8 Luk. 9, 23—25. — 13 Mark. 8, 34—37. — 21 Gal. 2, 20. — 23 Vgl. Gal. 2, 20. — 28 Vgl. Luk. 9, 25. Matth. 16, 26. Mark. 8, 36.

1 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 2 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 3 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 4 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | πράξιν P Del. πράξιν M | 7 μὲν < P Del. | 8 ἔλεγε δὲ πρὸς πάντας < P Del. | 9 αὐτοῦ < M αἰτοῦ Del. | 10 τὴν ψυχὴν αὐτοῦ] τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ MP ψυχὴν < Wettstein u. Del. im Text, doch ψυχὴν W. am Rand u. Del. I 281 Anm. c | 11 αὐτοῦ < M αἰτοῦ Del. | 14 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 15 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 19 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 20 αὐτοῦ] αἰτοῦ Del. | 22 φανήτω M φανείτω P Del. | ἑαυτῶν] ὧν auf Rasur P<sup>1</sup> | 23 Χριστός M ὁ Χριστός P Del. | 24 καὶ < P Del. | 25 ἀπολέσωμεν (hinter μαρτυρίῳ] οὐκ auf Rasur P<sup>1</sup> | 27 ἀκούσομεν] durch Rasur aus ἀκούσωμεν corr. P<sup>2</sup> ἀκούσωμεν M | 29 ἢ διὰ τοῦ ἑαυτὸν ἐζημιωῖσθαι < P Del.

τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἢ ζημιωθεὶς αὐτήν, καὶ τὸν ὅλον κερδήσῃ κόσμον, οὐ δυνήσεται αὐτὸν δοῦναι „ἀντάλλαγμα τῆς“ ἀπολλυμένης „ψυχῆς“. ἢ γὰρ „κατ’ εἰκόνα Θεοῦ“ δεδημιουργημένη τιμιωτέρα ἐστὶ πάντων σωμάτων. εἰς μόνος δεδύνηται δοῦναι ἀντάλλαγμα τῆς ἀπολλυμένης  
5 πρότερον ψυχῆς ἡμῶν, ὃ ὠνησάμενος ἡμᾶς τῷ ἑαυτοῦ „τιμίῳ αἵματι“.

XIII. Καὶ κατὰ τινὰς δὲ βαθυτέρους λόγους φησὶν Ἰσαΐας· „ἔδωκά σου ἄλλαγμα Αἴγυπτον καὶ Αἰθιοπίαν καὶ Συρίην ὑπὲρ σοῦ· ἀφ’ οὗ σὺ ἐντιμος ἐγενήθης ἐναντίον ἐμοῦ“. τὸν δὲ περὶ τούτου καὶ τῶν λοιπῶν ἀκριβῆ λόγον ἔαν φιλομαθοῦντες ἐν Χριστῷ καὶ ἤδη  
10 ποτὲ τὸ „δι’ ἐσόπτρου“ καὶ „ἐν αἰνίγματι“ μαρθάνειν ὑπερβαίνειν θέλοντες σπεύδῃτε πρὸς τὸν καλέσαντα, ὅσον οὐδέπω „πρόσωπον πρὸς πρόσωπον“ εἰσεσθε ὡς φίλοι τοῦ ἐν οὐρανοῖς πατρὸς καὶ διδασκάλου. οἱ γὰρ φίλοι ἐν εἶδει καὶ οὐ δι’ αἰνιγμάτων μαρθάνουσιν ἢ γυμνῇ σοφίᾳ φωνῶν καὶ λέξεων καὶ συμβόλων καὶ τύπων, προσ-  
15 βάλλοντες τῇ τῶν νοητῶν φύσει καὶ τῷ τῆς ἀληθείας κάλλει. εἴπερ πιστεύετε ὅτι Παῦλος ἠρπάγη „εἰς τρίτον οὐρανόν“ καὶ „ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον καὶ ἤκουσεν ἄρρήτα ῥήματα, ἃ οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπῳ λαλῆσαι“, ἀκολούθως εἰσεσθε ὅτι τῶν τότε Παύλῳ ἀποκαλυφθέντων ῥημάτων ἀρρήτων, μεθ’ ἃ καταβέβηκεν ἀπὸ τοῦ τρίτου οὐρανοῦ,  
20 πλείονα καὶ μείζονα εὐθέως γνώσεσθε, μετὰ τὴν γνωσὶν οὐ καταβησόμενοι, ἔαν αἶροντες τὸν σταυρὸν ὀπίσω τοῦ Ἰησοῦ ἀκολουθῇτε, ὃν ἔχομεν „ἀρχιερέα μέγαν διεληλυθότα τοὺς οὐρανοὺς.“ καὶ αὐτοὶ οὐκ ἀφιστάμενοι | τῶν ὀπίσω αὐτοῦ διελεύσεσθε τοὺς οὐρανοὺς, οὐ μόνον 283 γῆν καὶ τὰ περὶ γῆς μυστήρια ὑπερβαίνοντες ἀλλὰ καὶ οὐρανοὺς καὶ  
25 τὰ περὶ αὐτῶν. ἔστι γὰρ ἐν τῷ Θεῷ ἐναποτεθησαντιζόμενα πολλῶν μείζονα τούτων θεάματα, ἅτινα οὐδεμία φύσις τῶν ἐν σώματι μὴ πρότερον ἀπαλλαγείσα παντὸς σώματος χωρῆσαι δύναται. πέπεισμαι γὰρ ὅτι ὧν εἶδεν ἥλιος καὶ σελήνη καὶ ὁ τῶν ἀστέρων χορὸς ἀλλὰ καὶ ἀγγέλων ἀγίων, οἷς ἐποίησεν ὁ Θεὸς „πνεῦμα“ καὶ „πυρὸς γλῶσα“, πολλῶν  
30 μείζονα ταμιεύεται καὶ τηρεῖ παρ’ ἑαυτοῦ ὁ Θεός, ἵνα αὐτὰ φανερώσῃ,

2 Vgl. Matth. 16, 26. Mark. 8, 37. — 3 Vgl. Gen. 1, 27. — 5 I Petr. 1, 19. — 7 Jes. 43, 3. 4. — 10 Vgl. I Kor. 13, 12. — 11 I Kor. 13, 12. — 16 II Kor. 12, 2. 4. — 21 Vgl. Matth. 16, 24. Mark. 8, 34. Luk. 9, 23. — 22 Vgl. Hebr. 4, 14. — 29 Vgl. Psal. 103, 4. Hebr. 1, 7. —

1 αὐτήν] αὐτήν Del. | 2 αὐτὸν aus αὐτὸν corr. P<sup>2</sup> | 4 σωμάτων < P Del. | 6 Καὶ κατὰ τινὰς bis 9 ἀκριβῆ λόγον < P Del. | 8 ἐγεννήθης M | 9 hinter ἐὰν + οὖν P Del. | 11 οὐδέπω P Del. οὐδέποτε M | 12 καὶ διδασκάλου < P Del. | 14 ἢ dafür οἱ am Rand M<sup>2</sup> | 16 πιστεύετε] πιστεύεται Del. | καὶ ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον < P Del. | 18 τότε M Del. τό τε P | 22 καὶ αὐτοὶ bis 23 τοὺς οὐρανοὺς wegen des Homoioteleuton < M | 24 γῆν < Del. | γῆς M γῆν P Del. | 27 παντὸς < P Del. | 28 ὅτι am Rand nachgetragen P<sup>1</sup>.

ὅταν πᾶσα „ἡ κτίσις“ ἐλευθερωθῇ „ἀπὸ τῆς δουλείας τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ“.

XIV. Καὶ ἐπέκεινα οὖν τις προμαρτύρων πλείον τι παρὰ πολλοὺς μάρτυρας ἐχόντων τὸ ἐν Χριστῷ φιλομαθὲς τάχιον ἀναβήσεται. σοὶ δὲ, ἱερὲ Ἀμβρόσιε, ἐνιδόντι ἐξητασμένως εὐαγγελικῇ φωνῇ πάρεστιν ἰδεῖν, ὡς ἄρα τάχα ἢ οὐδεὶς τῶν πώποτε ἢ πάντεσσι ὀλίγοι χύσεως μακαρισμοῦ ἐπιτεύξονται ἐξαιρέτου τινὸς καὶ πλείονος· ἐν ὁποίῳ ἔσῃ καὶ σὺ, εἰ τὸν ἐγὼνα ἀδιστακτικῶς διανήξαιο. τὰ δὲ ῥήματα οὕτως ἔχει· ὁ Πέτρος εἶπέ ποτε τῷ σωτῆρι· „ἰδοὺ ἡμεῖς ἀγῆκαμεν πάντα καὶ ἡκολουθήσαμεν σοι· τί ἄρα ἔσται ἡμῖν; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς“ ἰδι-  
 10 λονότι τοῖς ἀποστόλοις· „ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ὑμεῖς οἱ ἐκολουθήσαν-  
 τές μοι ἐν τῇ παλιγγενεσίᾳ, ὅταν καθίσῃ ὁ Θεὸς ἐπὶ θρόνου δόξης αὐτοῦ, καθήσεσθε καὶ αὐτοὶ ἐπὶ θρόνους δώδεκα κρίνοντες τὰς δώ-  
 δεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραὴλ. καὶ πᾶς ὅστις ἀσῆχεν ἀδελφοὺς ἢ ἀδελφὰς  
 15 ἢ γονεῖς ἢ τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίας· ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός μου, πολ-  
 λαπλασίονα λήψεται καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει“. τοῦτων δὲ  
 ἔνεκεν τῶν ῥητῶν ἠρξάμην ἄν τοσαῦτα κτησάμενος ἐπὶ γῆς, ὅποσα  
 ἔχεις, ἢ καὶ τούτων πλείονα γενέσθαι μάρτυς ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ,  
 ἵνα „πολλαπλασίονα“ λάβω ἢ, ὡς ὁ Μάρκος φησὶν, „ἐκατονταπλα-  
 20 σίονα“· ἢ πολλῷ πλείονά ἐστιν ὀλίγων, ὅποια καταλείψομεν, ἔαν  
 ἐπὶ μαρτύριον κληθῶμεν, ἐκατονταπλασιαζομένον.

τούτου δὲ ἔνεκεν εἰ μαρτυρῶ, ἐβουλόμην καὶ τέκνα καταλιπεῖν μετὰ ἀγρῶν καὶ οἰκιῶν, ἵνα καὶ παρὰ τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ τοῦ κυ-  
 ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, „ἐξ οὗ πᾶσα πατριὰ ἐν οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ  
 25 γῆς ὀνομάζεται“, πολλαπλασιῶν καὶ ἀγιωτέρων τέκνων χρηματί-  
 σω πατὴρ ἢ, ἢν' ὁρισμένως εἶπω, ἐκατονταπλασιῶν. εἶπερ δὲ εἴσι  
 πατέρες, περὶ ὧν εἴρηται τῷ Ἀβραάμ· „σὺ δὲ ἀπελεύσῃ πρὸς τοὺς  
 πατέρας σου μετ' εὐφροσύνης τραγεῖς ἐν γῆρα καλῷ“. εἶποι ἄν τις (οὐκ  
 οἶδα εἰ ἀληθεύων)· τάχα ἐκεῖνοι πατέρες εἰσὶ μαρτυρήσαντες ποτε καὶ  
 30 ἀσθέντες τέκνα, ἀνθ' ὧν πατέρες γέγονασι πατέρων τοῦ πατριάρχου  
 Ἀβραάμ καὶ ἄλλων τοιούτων πατριαρχῶν· εἰκός γάρ τοις ἀσθέντας  
 τέκνα καὶ μαρτυρήσαντας οὐ νηπίων ἀλλὰ πατέρων γίνεσθαι πατέρας.

1 Vgl. Röm. 8, 21. — 9 Matth. 19, 27—29. — 19 Matth. 19, 29. — Mark. 10, 30. — 24 Ephes. 3, 15. — 27 Gen. 15, 15. —

1 τοῦ ἐχθροῦ M τῆς φθορᾶς P Del. | 3 Καὶ ἐπέκεινα bis 4 τάχιον ἀνα-  
 βήσεται < P Del. | 7 ὁποῖον] ὁποίοις (auf ὀλίγοι bezogen) vermute ich | 8 διανήξαιο  
 Wettsteins Vermutung (p. 175 am Rand : διανέ(σ)σαι) ist grundlos, vgl. unten S.  
 27, 21. | 13 αὐτοῦ αὐτοῦ Del. | 20 ἢ vor πολλῷ von mir durch Conjectur eingefügt |  
 ὀλίγων scheint aus ὀλίγοι corr. M<sup>1</sup> | 23 καὶ (vor παρὰ) < P Del. | 26 εἶπερ δὲ εἴσι  
 bis 32 γίνεσθαι πατέρας < P Del. | 30 πατέρων auf Rasur M<sup>1</sup>.



XV. Ἐὰν δέ τις ὥσπερ ἐὶ ζηλῶν χαρίσματα τὰ μείζονα καὶ μα-  
 χαρίζων πλουσίους μάρτυρας καὶ πατέρας μάρτυρας „ἐκατονταπλασίονα“  
 γεννήσοντας τέκνα καὶ ἐκατονταπλασίονας ἀγροὺς καὶ οἰκίας ληψο-  
 μένους ζητῇ, εἰ εὐλόγως ἐκείνοι παρὰ | τοὺς ἐν βίῳ πένητας μάρτυ- 284  
 5 ρας πολυπλασιαζομένην ἔξουσιν τὴν ἐν νοητοῖς κτῆσιν, λεκτέον πρὸς  
 αὐτὸν ὅτι, ὥσπερ οἱ βασάνους καὶ πόνοους ὑπομείναντες τῶν μὴ ἐν  
 τούτοις ἐξητασμένων λαμπροτέραν ἐπεδείξαντο τὴν ἐν τῷ μαρτυρίῳ  
 ἀρετὴν, οὕτως οἱ πρὸς τῷ φιλοσωματεῖν καὶ φιλοζωεῖν καὶ τοὺς  
 τοσούτους κοσμικοὺς δεσμοὺς διακόψαντες καὶ διαθρήξαντες μεγάλη  
 10 τῇ πρὸς τὸν Θεὸν ἀγάπῃ χρησάμενοι καὶ ἀληθῶς ἀνειληφότες τὸν  
 ζῶντα τοῦ Θεοῦ λόγον καὶ ἐνεργῇ καὶ τομώτερον „ἐπεὶ πᾶσαν μάχαι-  
 ραν δίστομον“ δεδύνηνται τοὺς τοσούτους διακόψαντες δεσμοὺς καὶ  
 κατασκευάσαντες ἑαυτοῖς πτερυγὰς ὥσπερ ἀετὸς ἐπιστρέψαι „εἰς τὸν  
 οἶκον τοῦ προεστηκότος“ ἑαυτῶν. ἄξιον οὖν ὥσπερ τοῖς μὴ ἐξετασθεῖσιν  
 15 ἐν βασάνοις καὶ πόνοις παραχωρεῖν πρωτείων πρὸς τοὺς ἐν ἀρθρεμβό-  
 λοις καὶ ποικίλοις στρεβλωτηρίοις καὶ πτερὶ ἐνεπιδειξαμένους τὴν  
 ὑπομονὴν, οὕτως καὶ ἡμῖν τοῖς πένησι, καὶ μαρτυρήσωμεν, ὁ λόγος  
 ὑποβάλλει ἐξίστασθαι πρωτείῳ ἡμῖν τοῖς διὰ τὴν ἐν Χριστῷ πρὸς  
 Θεὸν ἀγάπην πατοῦσι τὴν ἀπαρῆλην δόξαν καὶ τῶν πολλῶν καθικ-  
 20 νουμένην καὶ τὴν τοσαύτην κτῆσιν καὶ τὴν πρὸς τέκνα φιλοστοργίαν.

XVI. Ἀμα δὲ καὶ τήρει τὸ σεμνὸν τῆς γραφῆς πολυπλασιασμόν  
 καὶ ἐκατονταπλασιασμόν ἐπισχνομένης ἀδελφῶν καὶ τέκνων καὶ  
 γονέων καὶ ἀγρῶν καὶ οἰκιῶν· οὐ συγκατηρίθμηται δὲ τούτοις γυνή.  
 οὐ γὰρ εἴρηται· πᾶς ὅστις ἀφῆκεν ἀδελφοὺς ἢ ἀδελφὰς ἢ γονεῖς ἢ  
 25 τέκνα ἢ ἀγροὺς ἢ οἰκίας ἢ γυναῖκα ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός μου, πολλα-  
 πλασίονα λήψεται· „ἐν γὰρ τῇ ἀναστάσει τῶν νεκρῶν οὔτε γαμοῦσιν  
 οὔτε γαμίσκονται, ἀλλ’ εἶσιν ὡς οἱ ἄγγελοι οἱ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.“

XVII. Ὅπερ τοίνυν εἶπεν Ἰησοῦς τῷ λαῷ καθιστὰς αὐτοὺς ἐπὶ  
 τὴν ἀγίαν γῆν, ταῦτα καὶ ἡμῖν ἂν λέγοι νῦν ἡ γραφή. ἔχει δὲ οὕτως  
 30 ἡ λέξις· „νῦν φοβήθητε κύριον καὶ λατρεύσατε αὐτῷ ἐν εὐθύτητι καὶ

2 Vgl. Mark. 10, 30. — 11 Vgl. Hebr. 4, 12. — 13 Vgl. Prov. 23, 5. — Prov.  
 23, 5. — 18 Vgl. Röm. 8, 39. — 21 Vgl. Matth. 19, 27—29. Mark. 10, 28—30. —  
 22 Vgl. Matth. 19, 29. — 26 Matth. 22, 30. Mark. 12, 25. — 28 Vgl. Jos. 24. —  
 30 Jos. 24, 14.

3 ἐκατονταπλασίονας ἀγροὺς ας ἀγ auf Rasur M<sup>1</sup> 4 ζητῇ M<sup>1</sup>, doch wahrschein-  
 lich aus ζητεῖ corr.; ζητεῖ P Del. | 8 τῷ M<sup>1</sup> am Rand, Del., τὸ M P im Text | 9 κοσμι-  
 κοὺς < P Del. | 13 ἀετὸς Del. (I 284 Anm. a), vgl. Origenes c. Cels. VI 44 a. A.,  
 αὐτοὺς vermutet Wettstein (p. 177 am Rand) αὐτὸς MP Del. im Text | 16 ἐν-  
 επιδειξαμένους M ἐπιδειξαμένους P Del. | 17 οὕτως M οὔτω P Del. | hinter πένησι ein  
 Buchst., wohl ν, ausradiert M | 18 ὑποβάλλει scheint aus ὑποβάλλη corr. P<sup>2</sup> | 24 ὅστις  
 P Del. ὅς M | 27 οἱ < M | 29 λέγοι M λέγη P Del.

ἐν δικαιοσύνῃ.“ ἔρει δὲ ἡμῖν ἀταπειθομένοις εἰδωλολατρεῖν καὶ τὰ  
ἐξῆς οὕτως ἔχοντα· „περιέλεσθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἄλλοτρίους, οἷς  
ἐλάτρευσαν οἱ πατέρες ὑμῶν ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐν  
Αἰγύπτῳ, καὶ λατρεύετε κυρίῳ.“

- 5 κατ' ἀρχὰς μὲν οὖν ὅτε κατηχεῖσθαι ἐμέλλετε. εὐλόγως ἂν ὑμῖν  
εἴρητο· „εἰ δὲ μὴ ἀρέσκει ὑμῖν λατρεύειν κυρίῳ, ἐκλέξασθε ὑμῖν αὐτοῖς  
σήμερον τίτι λατρεύσετε, εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν πατέρων ὑμῶν τῶν ἐν  
τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν Ἀμορραίων, ἐν οἷς ὑμεῖς  
κατοικεῖτε ἐπὶ τῆς γῆς.“ καὶ ἔλεγεν ἂν ὑμῖν ὁ | κατηγὼν· „ἐγὼ δὲ 285  
10 καὶ ἡ οἰκία μου λατρεύσομεν κυρίῳ, ὅτι ἅγιός ἐστιν.“ νῦν δὲ ταῦ-  
τα οὐκ ἔχει χόραν ὑμῖν λέγεσθαι· τότε γὰρ εἶπετε· „μὴ γένοιτο ἡμῖν  
καταλιπεῖν κύριον, ὥστε λατρεύειν θεοῖς ἑτέροις. κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν  
αὐτὸς θεὸς ἐστιν, ὃς ἀνήγαγεν ἡμᾶς καὶ τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐξ Αἰγύπ-  
του, καὶ διεφύλαξεν ἡμᾶς ἐν πάσῃ τῇ ὁδῷ, ἣ ἐπορεύθημεν ἐν αὐτῇ“  
15 ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς περὶ θεοσεβείας συνθήκαις πάλαι τοῖς κατηχοῦσιν  
ὑμᾶς ἀπεκρίθητε τόδε· „καὶ ἡμεῖς λατρεύσομεν κυρίῳ· οὗτος γὰρ ὁ  
θεὸς ἡμῶν ἐστιν.“ εἰ τοίνυν ὁ παραβὰς τὰς πρὸς ἀνθρώπους συνθή-  
κας ἄσπονδός τις ἐστὶ καὶ σωτηρίας ἀλλότριος, τί λεκτέον περὶ τῶν  
διὰ τοῦ ἀρεῖσθαι ἀθετοῦντων ἃς ἔθεντο πρὸς θεὸν συνθήκας καὶ  
20 παλινδρομοῦντων ἐπὶ τὸν σαταῶν, ὃ βαπτιζόμενοι ἀπετάξαντο·  
λεκτέον γὰρ πρὸς τὸ τοιοῦτον τοὺς λελαλημένους ὑπὸ τοῦ Ἠλεῖ τοῖς  
υἱοῖς λόγους· „ἐὰν ἁμαρτάνων ἁμαρτάνῃ ἀνὴρ εἰς ἄνδρα, καὶ προσείξον-  
ται περὶ αὐτοῦ· ἐὰν δὲ εἰς κύριον ἁμαρτάνῃ, τίς προσείξεται περὶ αὐτοῦ.“

XVIII. Μέγα θέατρον συγκροτεῖται ἐφ' ὑμῖν ἀγωνιζομένοις καὶ  
25 ἐπὶ τὸ μαρτύριον καλουμένοις· ὥς εἰ τὸ τοιοῦτον ἐλέγομεν γίνεσθαι  
ἐπὶ τινῶν νομιζομένων παραδόξων ἀγωνιστῶν συναγωνιζομένων

2 Jos. 24, 14. — 6 Jos. 24, 15. — 9 Jos. 24, 15. — 11 Jos. 24, 16. 17. — 16  
Jos. 24, 18. — 22 1 Sam. 2, 25. —

3 ὑμῶν P Del. ἡμῶν M | 5 κατ' ἀρχὰς P Del. καταρχὰς M | 6 ὑμῖν (hinter  
ἀρέσκει) ἡμῖν M | αὐτοῖς σήμερον schreibe ich, ἑαυτοῖς σήμερον M < P Del. | 7 λα-  
τρεύσητε Del. | 8 ἀμορραίων M ἀμμοραίων P Ἀμοραίων Del. | 10 ἐστὶν M ἐστί P  
Del. | 11 τότε aus πότε corr. P<sup>2</sup> | τότε Del. πότε MP<sup>1</sup> | 13 ὃς ἀνήγαγεν bis 14 ἐν  
αὐτῇ < P Del. | 15 θεοσεβείας P Del. θεοσεβείαν M | 16 ὑμᾶς] aus ἡμᾶς corr. P<sup>1</sup>  
ἡμᾶς M | τὸ δὲ M τό P Del. | ὁ < M | 18 ἄσπονδός τις ἐστὶ < M, dafür Lücke von  
13 mm., die etwa fünf Buchst. fassen könnte | 21 τὸ τοιοῦτον M τοὺς τοιοῦτους  
P Del. | Ἠλεὶ ἡλεὶ M ἡλεὶ aus ἡλεὶ corr. P<sup>2</sup> | τοῖς υἱοῖς λόγους M λόγους τοῖς  
υἱοῖς P Del. | 22 vor ἐὰν + αὐτοῦ P Del. | 23 δὲ < Del. | ἁμαρτάνῃ M ἁμάρτη P  
Del. | προσείξεται M Del. προσείξετε P | 24 ὑμῖν M, u. Del. (I 285 Anm. b) als  
Vermutung, ἡμῖν P Del. im Text | 26 συναγωνιζομένων] offenbar ein aus dem vor-  
hergehenden Wort entstandener Schreibfehler; συναθροισζομένων vermute ich, σ-  
ναγομένων liest Del. (I 285 Anm. c) | παραδόξων ἀγωνιστῶν hinter συναγωνιζο-  
μένων fälschlich im Text wiederholt, aber I 285 Anm. c getilgt Del.

ἐπὶ τὴν θείαν τοῦ ἀγῶνος μυρίων ὁσων. καὶ οὐκ ἔλαττόν γε τοῦ Παύλου ἐρεῖτε, ὅταν ἀγωνίζεσθε· „θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις καὶ ἀνθρώποις.“ ὅλος οὖν ὁ κόσμος καὶ πάντες οἱ ἄγγελοι δεξιοὶ καὶ ἀριστεροὶ καὶ πάντες ἄνθρωποι, οἳ τε ἀπὸ τῆς τοῦ θεοῦ μερίδος καὶ οἱ ἀπὸ τῶν λοιπῶν, ἀκούσονται ἡμῶν ἀγωνιζομένων τὸν περὶ χριστιανισμοῦ ἀγῶνα. καὶ ἦτοι οἱ ἐν οὐρανοῖς ἄγγελοι ἐφ' ἡμῖν εὐφρανθήσονται, καὶ „ποταμοὶ κροτήσουσι χειρὶ ἐπὶ τὸ αὐτὸ, καὶ τὰ ὄρη ἀγαλλιάσονται“, „καὶ πάντα τὰ ξύλα τοῦ πεδίου ἐπικροτήσῃ τοῖς κλάδοις“ ἢ, ὃ μὴ εἶη, καὶ κἄτω δυνάμεις αἱ ἐπικαιρεσίκαιοι | εὐφραν- 286  
 10 θήσονται. οὐδὲν δὲ ἄτοπον ἰδεῖν ἐκ τῶν τῷ Ἡσαΐα γεγραμμένων τὰ λεχθησόμενα ὑπὸ τῶν ἐν ἄδου τοῖς νενικημένοις καὶ ἀπὸ τοῦ οὐρανόθεν μαρτυρίου καταπεπτωκόσιν, ἵν' ἔτι φρίξωμεν τὴν ἐν τῷ ἀρνεῖσθαι ἀσέβειαν. λεχθήσεσθαι γὰρ οἶμαι πρὸς τὸν ἀρνησάμενον τοιαῦτα· „ὁ ἄδης κἄτωθεν ἐπικρένθη συναντήσας σοι· συνηγέρθησάν σοι πάντες οἱ  
 15 γίγαντες οἱ ἄρξαντες τῆς γῆς. οἱ ἐγείραντες ἐκ τῶν θρόνων αὐτῶν πάντας βασιλεῖς ἐθνῶν. πάντες ἀποκριθήσονται καὶ ἐροῦσί σοι“. τίνα δὲ ἐροῦσιν αἱ νενικημέναι δυνάμεις τοῖς νενικημένοις καὶ οἱ ὑπὸ τοῦ διαβόλου ἐαλωκότες τοῖς ἐν ἀρνήσει ἐαλωκόσι, τίνα οὖν ταῦτα; „καὶ σὺ ἐάλως ὥσπερ καὶ ἡμεῖς, ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης“. ἔὰν δὲ καὶ με-  
 20 γάλῃ τις ἐλπίδος τυγχάνων καὶ ἐνδόξου τῆς ἐν θεῷ ὑπὸ θειλίας ἢ πόνων προσαγομένων ἡττηθῇ ἐν θεῷ. ἀκούσεται· „κατέβη εἰς ἄδου ἢ δόξα σου, ἢ πολλὴ εὐφροσύνη σου· ὑποκάτω σου στρώσουσι σῆψιν, καὶ τὸ κατακάλυμμά σου σκόληξ.“ εἰ δὲ καὶ ἑλαμφέ τις ἐν ταῖς ἐκ-  
 25 αὐτοῦ τῶν καλῶν ἔργων „ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων“ καὶ μετὰ ταῦτα τὸν μέγαν ἀγῶνα ἀγωνιζόμενος τὸν στέφανον ἀπολώλεκε τοιοῦτου θρόνου, ἀκούσεται· „πῶς ἐξέπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὁ ἑωσφόρος ὁ πρωὶ ἀνατέλλων; συνετρίβη ἐπὶ τὴν γῆν.“ καὶ τοῦτο δὲ πρὸς αὐτὸν

2 I Kor. 4, 9. — 4 Vgl. Deut. 32, 9. Kol. 1, 12. — 7 Psal. 97, 8. — 8 Jes. 55, 12. — 14 Jes. 14, 9. 10. — 18 Jes. 14, 10. — 21 Jes. 14, 11. — 24 Vgl. Jes. 14, 12. — 25 Vgl. Matth. 5, 16. — 27 Jes. 14, 12.

2 ἀγωνίζεσθε aus ἀγωνίζεσθε corr. M<sup>1</sup> | 5 ἡμῶν] ἑμῶν liest Del. (I 285 Anm. d) | 6 ἐφ' ἡμῖν] ἐφ' ἑμῖν liest Del. (I 285 Anm. d) | 7 ἐπιτοαιτὸ MP 9 καὶ M αἱ PDel. | 18 τίνα οὖν ταῦτα; < PDel. | 19 ἐν ἡμῖν δὲ κατελογίσθης < PDel. | 21 ἡττηθῇ M, Del. (I 286 Anm. a) als Vermutung; ἡττηθείς PDel. im Text | ἐν θεῷ will Wettstein (vgl. Addenda zu p. 180) tilgen oder durch ἐκ θεοῦ ersetzen; ἀπὸ θεοῦ vermutet Del. (I 286 Anm. a); näher läge: ἡττηθῇ, εὐθέως α., vgl. Origenes c. Cels. VIII 44; doch ist ἡττᾶσθαι ἐν θεῷ vielleicht nach Analogie von στήκειν ἐν κυρίῳ (Phil. 4, 1. I Thess. 3, 8) zu erklären | 22 ἢ πολλὴ εὐφροσύνη σου < PDel. | ὑπὸ κἄτω M | 23 κατακάλυμμά σου] κατάλυμά σου MP | 25 με-  
 ταταῦτα immer MP | 26 vor τοιούτου + τοῦ P<sup>2</sup>Del.

Origenes.

λεχθήσεται τῷ διαβόλῳ διὰ τῆς ἀρνήσεως ὁμοιωμένον· „ῥιφήσῃ ἐν τοῖς ὄρεσιν ὡς νεκρὸς ἐβδελυγμένος μετὰ πολλῶν τεθνηκότων ἐκκεκεντημένον μαχαίραις καταβαινόντων εἰς ἄδου. ὃν τρόπον ἱμάτιον ἐν αἵματι πεφτυμένον οὐκ ἔσται καθαρὸν, οὕτως οὐδὲ σὺ ἔσῃ καθα-  
 5 ρός.“ πῶς γὰρ ἔσται καθαρὸς αἷματι καὶ φόρῳ τῷ βδελυκτῷ τῆς ἀρνήσεως πταίσματι μεμιασμένος καὶ Ἰμπεφτυμένος τηλικούτῳ κακῷ:

νῦν δείξωμεν ὅτι ἤκουσαμεν τοῦ· „ὁ φιλῶν τὴν ἡθυγατέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἔστι μου ἄξιος“, πρόσχωμεν, μή ποτε καὶ δισταγμὸς περὶ τοῦ, πότερόν ποτε ἀρνητέον ἢ ὁμολογητέον, γένηται ἐν ἡμῖν.  
 10 ἵνα μὴ καὶ πρὸς ἡμᾶς ὁ τοῦ Ἥλιου λεχθῇ λόγος οὕτως ἔχων· „ἕως πότε ὑμεῖς χωλανεῖτε ἐπ’ ἀμφοτέραις ταῖς ἰγνύαις; εἰ ἔστι κύριος ὁ θεός, πορεύεσθε ὀπίσω αὐτοῦ.“

XIX. Εἰκὸς δὲ ἡμᾶς καὶ ὀνειδισθῆσεσθαι ὑπὸ γειτόνων καὶ μυκτηρισθῆσεσθαι ὑπὸ τινων κινκλούντων ἡμᾶς καὶ τὴν κεφαλὴν  
 15 ὡς ἐπὶ ἀνοήτοις κινούντων ἡμῖν. ἀλλὰ τούτων συμβαινόντων ἡμεῖς λέγωμεν πρὸς θεόν· „ἔθου ἡμᾶς ὀνειδος τοῖς γείτοσιν ἡμῶν, μυκτηρισμὸν καὶ γέλωτα τοῖς κύκλῳ ἡμῶν. ἔθου ἡμᾶς εἰς παραβολὴν ἐν τοῖς ἔθνεσι, κίνησιν κεφαλῆς ἐν τοῖς λαοῖς. ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ ἐντροπή μου κατ’ ἐναντίον μου ἐστὶ, καὶ ἡ αἰσχύνη τοῦ προσώπου  
 20 μου ἐκάλυψέ με. ἀπὸ φωνῆς ὀνειδίζοντος καὶ καταλαλοῦντος, ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ καὶ ἐκδιώκοντος.“ μακάριον δὲ καὶ ἐπὶ τούτοις πᾶσι συμβαίνουσι τὴν ἀπὸ παρόρησίας τοῦ προφήτου ἐπιφερομένην αὐτοῖς φωνὴν εἶπεν τῷ θεῷ τὴν· „ταῦτα πάντα ἦλθεν ἐφ’ ἡμᾶς, καὶ οὐκ ἐπελαθόμεθά σου, καὶ οὐκ ἠδίκησαμεν ἐν τῇ διαθήκῃ σου.  
 25 καὶ οὐκ ἀπέστη εἰς τὰ ὀπίσω ἡ καρδία ἡμῶν.“

XX. Μνημονεύωμεν ὅτι ἐν τῷ βίῳ τούτῳ τυγχάνοντες καὶ

1 Jes. 14, 19, 20. — 7 Matth. 10, 37. — 10 1 Kōn. 18, 21. — 13 Vgl. Psal. 43, 14. — 14 Vgl. Psal. 43, 15, 21, 8. — 16 Psal. 43, 14—17. — 23 Psal. 43, 18, 19.

1 ῥιφήσῃ M ῥιφήσονται PDel. 2 ἐκκεκεντημένων bis 3 εἰς ἄδου < PDel. 3 εἰς ἄδου schreibe ich, εἰς ἄδην M | 7 νῦν δείξωμεν bis 8 οὐκ ἔστι μου ἄξιος < PDel. | 10 Ἥλιου] ἡλιού MP | 13 δὲ P δὲ aus δ' corr. M<sup>101</sup> | ἡμᾶς M ἡμᾶς [so] P<sup>1</sup> υμᾶς Wettstein u. Del. im Text, ἡμᾶς als Vermutung Wettstein (p. 181 am Rand) u. Del. (I 286 Anm. b) | ὀνειδισθῆσεσθαι M μυκτηρισθῆσεσθαι [so] P μυκτηρισθῆσεσθαι Del. ὑπὸ γειτόνων M ὑπὸ τινων PDel. | 14 μυκτηρισθῆσεσθαι M ὀνειδισθῆσεσθαι [so] P ὀνειδισθῆσεσθαι Del. | ὑπὸ τινων M ὑπὸ γειτόνων PDel. | ἡμᾶς M ἡμᾶς P<sup>1</sup> υμᾶς Wettstein u. Del. im Text, ἡμᾶς als Vermutung Wettstein (p. 181 am Rand) u. Del. (I 286 Anm. b) | 15 ἡμῖν Wettstein (p. 181 am Rand) vermutet unrichtig ἡμῖν | 17 γέλωτα M χλευασμὸν PDel. | 19 κατ’ ἐναντίον· κατεναντίον M | 21 μακάριον δὲ καὶ ἐπὶ τούτοις πᾶσι συμβαίνουσι τὴν ἀπὸ M ἀλλὰ πρὸς ταῦτα δεῖ τὴν μετὰ PDel. 23 αὐτοῖς < PDel. | τὴν < PDel. | 24 τῇ < PDel.



νοοῦντες τὰς ἔξω τοῦ βίου ὁδοὺς τῷ θεῷ φαμεν τό· „ἐξέκλινας τὰς  
 τρίβους ἡμῶν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ σου.“ νῦν καιρὸς ἀναμιμνήσκεισθαι τοῦ,  
 ὅτι τόπος κακώσεώς ἐστι τῆς ψυχῆς τὸ χωρίον τοῦτο, ἐν ᾧ τετα-  
 πεινώμεθα· ἵνα εὐχόμενοι λέγωμεν τό· „ὅτι ἐταπείνωσας ἡμᾶς ἐν τόπῳ  
 5 κακώσεως, καὶ ἐπεκάλυψεν ἡμᾶς σκιὰ θανάτου.“ θαρρόυντες δὲ λέ-  
 γομεν καὶ τό· „εἰ ἐπελαθόμεθα τοῦ ὀνόματος τοῦ θεοῦ ἡμῶν, καὶ  
 εἰ διεπετάσαμεν χεῖρας ἡμῶν πρὸς θεὸν ἀλλότριον, οὐχὶ ὁ θεὸς ἐκζη-  
 τήσει ταῦτα;“

XXI. Μὴ τὸ ἐν φανερῷ δὲ μόνον μαρτύριον ἀλλὰ καὶ τὸ ἐν  
 10 κρυπτῷ τελείως ἀναλαβεῖν ἀγωνισώμεθα, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἀποστολικῶς  
 ἀναφθεγξώμεθα τό· „τοῦτο γάρ ἐστι τὸ καύχημα ἡμῶν, τὸ μαρτύ-  
 ριον τῆς συνειδήσεως ἡμῶν, ὅτι ἐν ἀγιότητι καὶ εὐλικρινείᾳ θεοῦ“  
 „ἀνεστράφημεν ἐν τῷ κόσμῳ.“ συνάπτωμεν δὲ τῷ ἀποστολικῷ τὸ προ-  
 φητικὸν τό· „αὐτὸς δὲ γινώσκει τὰ κρύφια τῆς καρδίας“ ἡμῶν, καὶ  
 15 μάλιστα, ἐὰν τὴν ἐπὶ θανάτῳ ἀπαγώμεθα· ὅτε φήσομεν τὸ ὑπὸ μό-  
 νων μαρτύρων λεγόμενον τῷ θεῷ τό· „ὅτι ἕνεκα σοῦ θανατούμεθα  
 ὅλην τὴν ἡμέραν, ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς.“ ἐὰν δέ ποτε ἀπὸ  
 τοῦ φρονήματος „τῆς σαρκὸς“ ὑποβάλληται ἡμῖν φόβος τῶν ἀπειλούν-  
 των ἡμῖν θάνατον δικαστῶν, τότε εἰπωμεν αὐτοῖς τὸ ἀπὸ τῶν Παροι-  
 20 μιῶν· „νιέ, τίμα τὸν κύριον, καὶ ἐσχύσεις· πλήρ δὲ αὐτοῦ μὴ φοβοῦ  
 ἄλλον.“

XXII. Καὶ τοῦτο δὲ πρὸς τὰ προκείμενά ἐστι χρήσιμον. φησὶν  
 ἐν τῷ Ἐκκλησιαστῇ ὁ Σολομῶν· „ἐπήνεσα ἐγὼ πάντας τοὺς τεθνηκό-  
 τας ὑπὲρ τοὺς ζῶντας, ὅσοι αὐτοὶ ζῶσιν ἕως τοῦ νῦν.“ τίς δ' ἂν οὕτως  
 25 εὐλόγως ἐπαινοῖτο τεθνηκῶς ὡς ὁ αὐτοπροαιρέτως τὸν θάνατον  
 ὑπὲρ εὐσεβείας ἀναδεξάμενος; ὁποῖος ἦν ὁ Ἐλεάζαρος „τὸν μετ' εὐ-  
 κλείας θάνατον μᾶλλον ἢ τὸν μετὰ μύσους βίον ἀναδεξάμενος καὶ αὐτο-  
 προαιρέτως ἐπὶ τὸ τύμπανον προάγων“, ὅστις „λογισμὸν ἀστείον ἀνα-  
 λαβὼν ἄξιον τῆς ἐνενηκονταετοῦς αὐτοῦ ἡλικίας καὶ τῆς τοῦ γήρως

1 Psal. 43, 19. — 3 Vgl. Psal. 43, 20. — 4 Psal. 43, 20. — 6 Psal. 43, 21.  
 22. — 11 II Kor. 1, 12. — 14 Psal. 43, 22. — 16 Psal. 43, 23. — 18 Vgl. Röm.  
 8, 6f. — 20 Prov. 7, 1. — 23 Pred. Sal. 4, 2. — 26 II Makk. 6, 19. — 28 II Makk. 6, 23.

1 τό, M ὅτι PDel. | 2 νῦν καιρὸς ἀναμιμνήσκεισθαι τοῦ M ἀναμιμνήσκεισ-  
 θαι δεῖ PDel. | 4 ἵνα M ἵν' PDel. | τό· < PDel. | 5 καὶ < M | 9 δὲ μόνον] aus  
 δαιμόνων corr. M<sup>2</sup> δαιμόνων P (vgl. Philokalia, Cap. XVII 1, p. 91, 1 ed. Robin-  
 son) | 11 ἀναφθεγξώμεθα M φθεγξώμεθα PDel. | τό· < PDel. | 12 ἡμῶν < PDel. |  
 εὐλικρινεία] aus εὐλικρινία corr. M<sup>10</sup> εὐλικρινεία P | 13 συνάπτωμεν MDel. συν-  
 νάπτωμεν P | 14 ἡμῶν < PDel. | 15 ὅτε] Wettstein (p. 182 am Rand) vermutet  
 τότε | 16 τό· < PDel. | 23 ὁ < PDel. | 24 τοῦ νῦν] τουνῦν MP | 26 ὁ < PDel.  
 ἐλεάζαρος PDel. ἐλιέζαρος immer M | 29 ἐνενηκονταετοῦς P ἐννενηκονταετοῦς  
 MDel.



ὑπεροχῆς καὶ τῆς ἐπικτητήτου καὶ ἐπιφανοῦς πολιῆς καὶ τῆς ἐκ παιδὸς  
καλλίστης ἀνατροφῆς μᾶλλον δὲ τῆς ἀγίας καὶ θεοκτίστου νομοθεσίας“  
εἶπεν· ὅτι „οὐκ ἔστι τῆς ἡμετέρας ἡλικίας ἄξιον ὑποκριθῆναι, ἵνα  
πολλοὶ τῶν νέων ὑπολαβόντες Ἐλεάζαρον τὸν ἐννεγκονταετῇ μετα-  
5 βεβληκέναι εἰς ἀλλοφυλισμὸν, καὶ αὐτοὶ διὰ τὴν ἐμὴν ὑπόκρισιν καὶ  
διὰ τὸ μικρὸν καὶ ἀκαριαῖον ζῆν πλανηθῶσι δι’ ἐμὲ. καὶ μῦθος καὶ  
κηλὶδα τοῦ γήρως κατακτήσονται. εἰ γὰρ καὶ ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐξε-  
λοῦμαι τὴν ἐξ ἀνθρώπων τιμωρίαν, ἀλλὰ τὰς τοῦ παντοκράτορος  
χειρας οὔτε ζῶν οὔτε θανὼν ἐκφεύξομαι. διόπερ ἀνδρείως τῶν | με- 288  
10 ταλλάξας τὸν βίον τοῦ μὲν γήρως ἄξιός φανήσομαι, τοῖς δὲ νέοις  
ὑπόδειγμα γενναῖον καταλείλοις εἰς τὸ προθύμως καὶ γενναίως ὑπὲρ  
τῶν σεμνῶν καὶ ἀγίων νόμων εὐθανατίζειν.“

εὐχομαι δὲ ὑμᾶς παρὰ ταῖς θύραις τοῦ θανάτου μᾶλλον δὲ τῆς  
ἐλευθερίας γενομένους, μάλιστα εἰ πόνοι προσάγουντο (οὐδὲν γάρ ἐστιν  
15 ἐπελπίσαι ἀπὸ τῆς βουλῆς τῶν ἐντιχειμένων ἐνεργειῶν παθεῖν ὑμᾶς),  
τοιαῦτα εἰπεῖν· „τῷ κυρίῳ τῷ τὴν ἀγίαν γυνῶσιν ἔχοντι φανερόν  
ἐστιν ὅτι θυνάμενος ἀπολινθῆναι τοῦ θανάτου σκληρὰς ὑποφέρω κατὰ  
σῶμα ἀλγηδόνας μαστιγούμενος, κατὰ ψυχὴν δὲ ἡδέως διὰ τὸν αὐτοῦ  
φόβον ταῦτα πάσχω.“ τοιοῦτος δὲ ὁ θάνατος Ἐλεαζάρου ἦν, ὡς  
20 ἐπειρησθαι αὐτῷ· „οὐ μόνον τοῖς νέοις ἀλλὰ καὶ τοῖς πλείστοις τοῦ  
ἔθνους τὸν ἑαυτοῦ θάνατον γενναιότητος ὑπόδειγμα καὶ μνημόσυνον  
ἀρετῆς καταλέλοιπε.“

XXIII. Καὶ οἱ ἑπτὰ δὲ ἐν τοῖς Μακκαβαϊκοῖς ἀναγραφέντες ἀδελφοί,  
οὓς „μάστιξι καὶ νευραῖς“ ἠκίστατο Ἀντίοχος ἐμμένοντας τῇ θεοσε-  
25 βείᾳ, θυνήσονται παράδειγμα κάλλιστον εἶναι ῥωμαλέου μαρτυρίου  
παντὶ λογισαμένῳ ἄν. εἰ μέλλει παιδαρίων εἶναι ἐλάττων, οὐ καθ’ ἕνα  
μόνον βασάνους ὑπομεινάντων ἀλλὰ καὶ τῷ τὴν αἰκίαν τῶν ἀδελφῶν  
τεθεωρηκέναι παράδογμα εὐτονον εὐσεβείας ἐπιδειξαμένων. ἀφ’ οὗ  
εἰς γενόμενος, ὡς ἡ γραφὴ οὐνόμασε, „προήγορος“ εἶπε πρὸς τὸν τέ-

3 II Makk. 6, 24—28. — 16 II Makk. 6, 30. — 20 II Makk. 6, 31. — 23 Vgl.  
II Makk. 7. — 24 II Makk. 7, 1. — 29 II Makk. 7, 2.

1 ἐπικτητήτου καὶ < P Del. | 2 θεοκτίστου] durch Rasur aus θεοκτῆτου corr. P<sup>1</sup>  
θεοκτῆτου M | 4 ὑπολαβόντες] ὑπολαμβάνοντες Wettstein Del. | ἐννεγκονταετῇ P  
ἐννεγκονταετῇ M Del. | μεταβεβληκέναι] μεταβεβηκέναι Del. | 6 μῦθος P μῦθος  
aus μῦθος corr. M | 7 κηλὶδα aus κηλὶδα corr. M P | ἐξελοῦμαι M ἐκφύγω P Del. |  
9 ἐκφεύξομαι M φεύξομαι P Del. | 14 προσάγουντο] προάγουντο Wettstein Del. |  
οὐδὲν γάρ ἐστιν bis 16 τοιαῦτα < P Del. | 18 κατὰ P Del. καὶ M | δὲ auf Rasur  
M<sup>2</sup>; am Rand steht μαστιγούμενος καὶ ψυχὴν· ἡδέως δὲ διὰ M<sup>2</sup> | 19 Ἐλεαζάρου]  
ἐλεαζάρου MP | 20 ἐπειρησθαι αὐτῷ < P Del. | über τοῖς (vor νέοις) hat M<sup>2</sup> γὰρ  
geschrieben | 24 νευραῖς M νεύροις P Del. | ἐμμένοντας aus ἐμμένοντες corr. M<sup>1</sup> |  
25 ῥωμαλέου] ε auf Rasur P<sup>2</sup> | 26 vor εἰ + ὅτι P Del. | 29 προήγορος M und P  
im Text, πρῶτος P<sup>1</sup> (am Rand) Del.

ραννον· „τί μέλλεις ἐρωτᾶν καὶ μαρθάνειν; ἔτοιμοι γὰρ ἀποθνήσκειν  
 ἔσμεν ἢ παραβαίνειν τοὺς πατέρας νόμους“. τί δὲ δεῖ λέγειν, ὅποια  
 ὑπέμειναν τηγάνων καὶ λεβήτων ἐκφυρομένων, ἵνα ἐν αὐτοῖς βασα-  
 νισθῶσι προπαθόντες ἕκαστος διάφορα; ὁ γὰρ ὀνομασθεὶς αὐτῶν  
 5 „προήγορος“ ἐγλωσσοτομήθη πρῶτον· εἶτα περιεσχυθίσθη τὴν κεφα-  
 λὴν, καὶ οὕτως ἤνεγκε τὸν περισχυθισμόν ὡς ἄλλοι τὴν διὰ τὸν θεὸν  
 νόμον περιτομήν, νομίζων καὶ ἐν τούτῳ πληροῦν λόγον διαθήκης  
 θεοῦ. καὶ οὐκ ἀρκεσθεὶς γε τούτοις ὁ Ἀντίοχος ἠκρωτηρίασεν αὐτὸν  
 „τῶν λοιπῶν ἀδελφῶν καὶ τῆς μητρὸς συνορώντων“ τῇ θείᾳ κολλάζων  
 10 τοὺς ἀδελφοὺς καὶ τὴν μητέρα καὶ οἰόμενος τὴν πρόθεσιν αὐτῶν διὰ  
 τῶν οὕτω νομιζομένων φοβερῶν κινήσειν. οὕτως δὴ ὁ Ἀντίοχος τού-  
 τοις μὴ ἀρκεσθεὶς „ἄχρηστον“ ὡς πρὸς τὴν τοῦ σώματος κατασκευὴν  
 „γενόμενον“ δι’ ὧν πρῶτον ἐκόλασεν „ἐκέλευσε τῇ“ ἐν τοῖς τηγάνοις  
 καὶ τοῖς λέβησι „πυρρῇ προσάγειν ἔμπνου καὶ τηγανίζειν“ αὐτόν. ὡς  
 15 δὲ ἡ ἀτμὶς ἀνεδίδото ὑπὸ τῆς ὀμότητος τοῦ τυράννου ὀπτωμένων  
 τῶν τοῦ γενναιοτάτου ἀθλητοῦ τῆς εὐσεβείας σαρκῶν, οἱ λοιποὶ „παρε-  
 κάλουν ἀλλήλους σὺν τῇ μητρὶ | γενναίως τελευτᾶν“ παραμυθούμενοι 289  
 ἑαυτοὺς τῷ λογισμῷ τοῦ ἐφορᾶν ταῦτα τὸν θεόν· ἤρκει γὰρ αὐτοῖς  
 εἰς ὑπομονὴν ἢ πειθὸν τοῦ παρῆναι τοῖς ὑπομένουσι τὸν τοῦ θεοῦ  
 20 ὀφθαλμόν· καὶ παρεκάλει αὐτοὺς ὁ ἀγνοοθέτης τῶν τῆς εὐσεβείας  
 ἀθλητῶν, παρακαλούμενος καὶ, ἵν’ οὕτως ὀνομάσω, εὐφραινόμενος ἐπὶ  
 τοῖς κατεξανισταμένοις τῶν τηλικούτων πόνων. εὐκαιρον δ’ ἂν εἴη  
 καὶ ἡμᾶς ἐν τοιοῦτοις γενομένους εἰπεῖν τοὺς ἐκείνων λόγους πρὸς  
 ἑαυτοὺς τοῦτον ἔχοντας τὸν τρόπον οὕτως· „κύριος ὁ θεὸς ἐφορᾷ  
 25 καὶ ταῖς ἀληθείαις ἐφ’ ἡμῖν παρακαλεῖται.“

XXIV. Τοῦ πρώτου τοῦτον τὸν τρόπον δοκιμασθέντος, ὡς δο-  
 κιμάζεται χρυσὸς ἐν χωνευτηρίῳ, ὁ δεύτερος „ἐπὶ τὸν ἐμπαιγμόν“  
 ἤγετο· οὐ τὸ „δέγμα σὺν ταῖς θριξὶ περισύραντες“ οἱ διάκονοι τῆς  
 τυραννικῆς ὀμότητος ἐπὶ μετάνοιαν ἐκάλουν τὸν πεπονθότα ἐπερω-  
 30 τῶντες, εἰ φάγεται τῶν εἰδωλοθύτων „πρὶν τιμωρηθῆναι τὸ σῶμα

1 II Makk. 7, 2. — 3 Vgl. II Makk. 7, 3. — 5 Vgl. II Makk. 7, 2. 4. — 7 Vgl.  
 Kol. 1, 25. — 8 Vgl. II Makk. 7, 4. — 12 Vgl. II Makk. 7, 5. — 18 Vgl. II  
 Makk. 7, 6. — 19 Vgl. Psal. 33, 16. I Petr. 3, 12. — 24 II Makk. 7, 6. — 26 Vgl.  
 Weish. Sal. 3, 6. Prov. 17, 3. — 27 Vgl. II Makk. 7, 7.

2 τί auf Rasur P<sup>1</sup> | δεῖ < M | 4 αὐτῶν M αὐτῷ P<sup>Del</sup>. | 5 προήγορος M πρῶ-  
 τος P<sup>Del</sup>. | ἐγλωσσωτομήθη M | περιεσχυθίσθη Del. | 6 περισχυτισμὸν Del. | 7 λόγον  
 M<sup>Del</sup>. νόμον [so] P<sup>1</sup> | 9 συνορώντων] ο auf Rasur P<sup>2</sup> | 11 οὕτω] οὕτως Wettstein  
 Del. | 13 γενόμενον P<sup>Del</sup>. γινόμενον M | 15 ὀπτωμένων] aus ὀπτομένων corr. P<sup>2</sup>  
 ἐφομένων M | 20 παρεκάλει durch Rasur aus παρακαλεῖ corr. M<sup>11</sup> | παρακαλεῖ  
 P<sup>Del</sup>. | 25 παρακαλεῖται] hinter ai Rasur von ein bis zwei Buchstaben M<sup>1</sup> | 28 οὐ  
 M καὶ P<sup>Del</sup>.

κατὰ μέλος· αὐτῷ. ὥς δ' ἠρνήσατο τὴν μετάνοιαν, ἐπὶ „τὴν ἐξῆς“ ἤχηται „βάσανον“ τηρῶν τὴν ἔνστασιν μέχρι τῆς ἐσχάτης ἀναπνοῆς. μηδαμῶς γὰρ θρασυθεὶς μηδὲ ἐνδοῦς πρὸς τοὺς πόνοους ταῦτα εἶπε πρὸς τὸν εὐσεβῆ· „οὐ μᾶλλον, ἀλάστορ, ἐκ τοῦ παρόντος ἡμᾶς ζῆν ἀπολύεις, ὃ  
5 δὲ τοῦ κόσμου βασιλεὺς ἀποθανόντας ἡμᾶς ὑπὲρ τῶν αὐτοῦ νόμων εἰς αἰώνιον ἀναβίωσιν ζωῆς ἀναστήσει.“

XXV. Καὶ ὁ τρίτος δὲ ἐν οὐδενὶ τὰς ἀλγηδόνας τιθέμενος καὶ διὰ τὴν πρὸς τὸν θεὸν ἐγάπην καταπατῶν αὐτὰς „τὴν γλωσσάν αἰτηθεὶς ταχέως προέβαλε καὶ τὰς χεῖρας εὐθαρσῶς προέτεινεν“ εἶπε  
10 τε· διὰ τοὺς τοῦ θεοῦ νόμους ταῦτα καταλιπὼν ἐλλείζω αὐτὰ ἀπὸ θεοῦ χομίσασθαι τοιαῦτα, οἷα ἂν ἀποδῶν θεὸς τοῖς τῆς εἰς αὐτὸν εὐσεβείας ἀθληταῖς.

ὥσαύτως δὲ καὶ ὁ τέταρτος ἐβασανίζετο τὰς αἰτίας φέρων καὶ λέγων ὅτι „αἰρετὸν μεταλλάσσοντας ἀπ' ἀνθρώπων τὰς ἀπὸ τοῦ θεοῦ  
15 προσδοκᾶν ἐλπίδας καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἀναστήσεσθαι“ ἀνάστασιν, ἣν οὐκ ἀναστήσεται ὁ τέραντος· οὐ γὰρ „εἰς ζωὴν“ ἀλλὰ εἰς ὀνειδισμὸν καὶ εἰς αἰσχύνην αἰώνιον ἀναστήσεται.

ἐξῆς τὸν πέμπτον ἠκίσατο, ὅς ἐνιδὼν τῷ Ἀντίοχῳ ὠνείδισεν αὐτῷ τὸ φθαρτὸν μὴ κολούων αὐτοῦ τὴν ὑπερηφανίαν, νομίζοντος  
20 μεγάλην εἶναι ἐξουσίαν τὴν ἐν ὀλίγαις ἡμέραις τυραννίδα. ἔφασκε δὲ καὶ ἐν τοῦτοις ὢν τὸ ἔθνος μὴ „καταλελειφθαι“ ὑπὸ θεοῦ τοῦ ὅσον οὐδέπω τὸν Ἀντίοχον „καὶ τὸ σπέρμα“ αὐτοῦ βασανίσοντος.

μετὰ τοῦτον ὁ ἕκτος πρὸς τῷ ἀποθνήσκειν γενόμενος „μὴ πλα-  
τῶ“, εἶπεν· ἡμεῖς ὑπὲρ ἡμετέρων ἁμαρτημάτων δίκας τίνοντες, ἵν'  
25 ἐν τοῖς πόνοις καθαρισθῶμεν, ἐκουσίως „ταῦτα πάσχομεν“. ἔλεγέ τε αὐτῷ, ὥς ἄρα οὐ χροὶ νομίζειν αὐτὸν ἀθῶον ἔσεσθαι | „θεομαχεῖν“ ἐπι- 290  
χειροῦντα· θεομάχος γὰρ ὁ τοῖς ἀπὸ τοῦ λόγου θεοποιηθεῖσι μα-  
χόμενος.

XXVI. Τελευταῖον δὲ τὸν νεώτερον ὁ Ἀντίοχος εἰς χεῖρας λαβὼν

1 Vgl. II Makk. 7, 8. — 4 II Makk. 7, 9. — 8 II Makk. 7, 10. — 9 Vgl. II Makk. 7, 11. — 13 Vgl. II Makk. 7, 13. — 14 Vgl. II Makk. 7, 14. — 18 Vgl. II Makk. 7, 15. — Vgl. II Makk. 7, 16. — 21 Vgl. II Makk. 7, 16. — 22 Vgl. II Makk. 7, 17. — 23 Vgl. II Makk. 7, 18. — 26 Vgl. II Makk. 7, 19. — 27 Vgl. Act. 5, 39. — 29 Vgl. II Makk. 7, 24.

1 αὐτῷ] hinter ω ein Buchst., vielleicht ν, ausradiert M | 5 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 10 τοῦ < M | 14 μεταλλάσσοντας aus μεταλάσσοντας corr. M<sup>2</sup> | 16 ἀλλὰ M ἀλλ' PDel. | 17 εἰς < PDel. | 18 ἠκίσατο M ἠκίζοντο PDel. | 19 κολούων aus κολ-  
λούων durch Rasur corr. M κολλούων PDel. (im Text) καλλύνων vermutet Wett-  
stein (p. 186 am Rand) κολούων liest Del. (I 289 Anm. d) | αὐτοῦ PDel. αὐτῷ M  
23 ὁ < PDel. | τῷ M τὸ PDel. | 25 καθαρισθῶμεν M καθαρθῶμεν PDel. | 27 für  
θεοποιηθεῖσι vermutet Wettstein (p. 187 am Rand) ohne Grund θεοπειθεῖσι | 29 ὁ  
< Del.

- καὶ πεισθεὶς καὶ τοῦτον εἶναι ἀδελφὸν τῶν ἐν οὐδενὶ τὰς τηλικαύτας ἀλγηδόνας θεμένων καὶ τὴν αὐτὴν ἔχειν ἐκείνοις προαίρεσιν ἄλλαις ἐφόδοις ἐχρήτο, νομίζων αὐτὸν παρακλήσει πεισθήσεσθαι καὶ ταῖς δι' ὄρκων πιστώσει περὶ τοῦ πλούσιον αὐτὸν ποιήσιν καὶ „μακα-  
 5 ριστὸν“ „μεταθέμενόν τε ἀπὸ τῶν πατρίων“ (καὶ) εἰς φίλους ἐγκατα-  
 ταχθέντα καὶ „χρείας“ βασιλικὰς ἐμπιστευθέντα. ὥς δ' οὐδὲν ἦννε τὴν ἀρχὴν μηδὲ προσέχοντος τοῦ νεανίου ὡς ἀλλοτρίοις τῆς ἑαυτοῦ προαι-  
 ρέσεως τοῖς λεγομένοις. „προσκαλεσάμενος τὴν μητέρα παρήνει γί-  
 νεσθαι τοῦ μεираκίου σύμβουλον ἐπὶ σωτηρίᾳ“. ἡ δὲ ἐπιδειξαμένη  
 10 πείσειν περὶ ὧν ἠθέλε τὸν υἱὸν καὶ χλευάσασα τὸν τύραννον πολλοὺς  
 τῷ υἱῷ ἐκίνει λόγους περὶ ὑπομονῆς, ὥς τὸν νεανίαν μὴ περιμείναντα  
 τὴν ἐπιφερομένην κόλασιν προλαβόντα προκαλέσασθαι τοὺς δημίους  
 λέγοντα· τί μέλλετε καὶ βραδύνετε; ἀκούομεν γὰρ νόμον τοῦ δοθέν-  
 τος ἀπὸ θεοῦ· οὐ προσιέναι δεῖ πρόσταγμα ἐναντιούμενον θείοις λό-  
 15 γοις. ἀλλὰ καὶ ὥσπερ βασιλεὺς ἀποφαινόμενος κατὰ τῶν ὑπ' αὐτῷ  
 δικαζομένων ἀπεφίνατο κρίσιν τὴν κατὰ τοῦ τυράννου, δικάζων  
 μᾶλλον αὐτὸν ἢ περ δικαζόμενος· καὶ ἔφασκεν, ὥς ἄρα ἐπὶ τοὺς οὐρα-  
 νίους παῖδας ἀράμενος χειρας. οὐκ ἐκφενύξεται „τὴν τοῦ παντοκράτο-  
 ρος ἐπόπτου θεοῦ κρίσιν.“  
 20 XXVII. Ἦν δὲ τότε τὴν μητέρα τῶν τοσούτων ἰδεῖν „ἐνψύχως“  
 φέρουσαν „διὰ τὰς ἐπὶ τὸν θεὸν ἐλπίδας“ τοὺς πόνους καὶ τοὺς θανά-  
 τους τῶν υἱῶν· ὁρόσοι γὰρ εὐσεβείας καὶ πνεῦμα ὁσιότητος οὐκ εἶον  
 ἀνάπτεσθαι ἐν τοῖς σπλάγχνοις αὐτῆς τὸ μητρικὸν καὶ ἐν πολλαῖς  
 ἀναφλεγόμενον ὥς ἐπὶ βαρυτάτοις κακοῖς πῦρ. νομίζω δὲ καὶ ταῦτα  
 25 χρησιμώτατα πρὸς τὸ προκείμενον ἐπιτεμόμενος ἀπὸ τῆς γραφῆς  
 παρατεθεισθαι· ἵν' ἴδωμεν, ὅσον δύναται κατὰ τῶν τραχυτάτων πό-  
 νων καὶ τῶν βαρυτάτων βασάνων εὐσέβεια καὶ τὸ πρὸς θεὸν φίλτρον

7 Vgl. II Makk. 7, 25. — 8 II Makk. 7, 25. — 9 Vgl. II Makk. 7, 26. — 10 Vgl. II Makk. 7, 27—29. — 13 Vgl. II Makk. 7, 30. — 15 Vgl. II Makk. 7, 31. — 17 Vgl. II Makk. 7, 34. — 18 II Makk. 7, 35. — 20 Vgl. II Makk. 7, 20. — 22 Vgl. Dan., Gebet des Azarias V. 26.

1 τὰς < PDel. | 2 ἄλλαις] ἀλλ' im Text, ἄλλαις am Rand M<sup>1</sup> ἀλλ' im Text Wettstein Del., doch ἄλλαις liest Del. I 290 Anm. b | 3 <καὶ> füge ich nach II Makk. 7, 24 ein | 4 ἐγκαταταχθέντα M ἐγκαταταχθῆναι, doch η u. αι auf Rasur, P<sup>1</sup> ἐγκαταταχθῆναι Del. | 6 ἐμπιστευθέντα schreibe ich, ἐμπιστευθῆναι MPDel. 7 μὴ δὲ MP | 9 für ἐπιδειξαμένη vermuten Wettstein (p. 187 am Rand) und Del. (I 290 Anm. c) ἐπιδειξαμένη | 17 ἢ περ scheint aus εἴπερ corr. P<sup>2</sup> | 18 ἐκφενύξε-  
 ται PDel. ἐκφενύξη M<sup>1</sup>, doch η auf Rasur, wo εται gestanden haben kann | 20 τότε MDel. τό τε P | 23 αὐτῆς aus αὐτοῖς corr. M<sup>1</sup> | 25 ἐπιτεμόμενος] Rasur über i P; ἐπιτεμόνος Wettstein u. Del. im Text, ἐπιτεμόνως W. (p. 188) am Rand, ἐπιτε-  
 μόνως oder ἐπιστημόνως Del. (I 290 Anm. f) als Vermutung | 27 εὐσέβεια] β auf Rasur P<sup>1</sup>.

παντὸς φίλτρον καθ' ὑπερβολὴν πλεον δυνάμενον. τούτῳ δὲ τῷ πρὸς θεὸν φίλτρῳ ἀνθρωπίνη ἀσθένεια οὐ συμπολιτεύεται ὑπερόριος ἀφ' ὅλης τῆς ψυχῆς ἐλαυνομένη καὶ οὐδὲ κατὰ ποσὸν ἐνισχεῖν δυναμένη, ὅπου ἐστὶν ὁ οἶός τε εἶπεν. „Ἰσχύς μου καὶ ὕμνησίς μου ὁ κύριος“  
 5 καὶ „πάντα ἰσχύω ἐν τῷ ἐνδυναμοῦντί με Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν“.

XXVIII. Ὅποιον δ' ἐστὶ τὸ μαρτύριον καὶ πόσῃν παρρησίᾳ ἐμποιοῦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ ἐντεῦθεν ἔστι καταμαθεῖν. φιλότιμός τις ὁ ἅγιος ὢν καὶ ἀμείψασθαι θέλων τὰς φθασάσας εἰς αὐτὸν εὐεργεσίας ἀπὸ | θεοῦ ζητεῖ, τί ἂν ποιῆσαι τῷ κυρίῳ περὶ πάντων ὧν ἀπ' 291 αὐτοῦ εἴληφε· καὶ οὐδὲν ἄλλο εὐρίσκει οἷον εἰς ὁμόρροπον ταῖς εὐεργεσίαις δυνάμενον ἀπὸ ἀνθρώπου εὐπροαιρέτου ἀποδοθῆναι θεῷ, ὡς τὴν ἐν μαρτυρίᾳ τελευτήν. γέγραπται γὰρ ἐν τῷ ἑκατοστῷ καὶ πέμπτῳ καὶ δεκάτῳ ψαλμῷ τὰ μὲν τῆς ἐπαπορήσεως οὕτως· „τί ἀνταποδῶσω τῷ κυρίῳ περὶ πάντων ὧν ἀνταπέδωκέ μοι;“ τὰ δὲ τῆς πρὸς αὐτὴν ἀπαντήσεως εἰπόντος· τί ἀνταποδώσει τῷ κυρίῳ περὶ πάντων ὧν ἀπ' αὐτοῦ εἴληφεν ὁ λέγων, οὕτως εἰρημένα· „ποτήριον σωτηρίου λήψομαι καὶ τὸ ὄνομα κυρίου ἐπικαλέσομαι“. „ποτήριον δὲ σωτηρίου“ ἔθος ὀνομάζεσθαι τὸ μαρτύριον, ὡς ἐν τῷ εὐαγγελίῳ εἴρομεν.  
 20 ἡρίκα γὰρ μείζονος ὀρέγονται τιμῆς οἱ θέλοντες „ἐκ δεξιῶν“ καὶ „ἐξ ἐναντίων“ καθισθῆναι τῷ Ἰησοῦ ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, φησὶ πρὸς αὐτοὺς ὁ κύριος· „δύνασθε πιεῖν τὸ ποτήριον ὃ ἐγὼ πίνω;“ ποτήριον λέγων τὸ μαρτύριον. ὅπερ ἐστὶ σαφές καὶ ἐκ τοῦ· „πάτερ εἰ δυνατόν παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ· πλὴν οὐ τί ἐγὼ θέλω  
 25 ἀλλὰ τί σὺ“. πλὴν μανθάνομεν ὅτι συγκαθίσει καὶ συμβασιλεύσει καὶ συνδικάσει τῷ βασιλεὶ τῶν βασιλευνόντων ὁ πινὼν τὸ ποτήριον ἐκεῖνο, ὅπερ ἔπιεν ὁ Ἰησοῦς. τοῦτ' οὖν ἐστὶ τὸ τοῦ „σωτηρίου“ „ποτήριον“,

4 Psal. 117, 14. — 5 Phil. 4, 13. 1 Tim. 1, 12. — 14 Psal. 115, 3. — 16 Vgl. Psal. 115, 3. — 17 Psal. 115, 4. — 19 Vgl. Origenes in Matth. ser. vet. interpr. 92 (tom. IV p. 434 ed. Lomm.) u. Clemens Alex., Pädagog. I 6 (p. 125 ed. Potter). — 20 Vgl. Matth. 20, 21. — 22 Matth. 20, 22. — 23 Mark. 14, 36 (Matth. 26, 39). — 27 Vgl. Psal. 115, 4.

1 τούτῳ δὲ τῷ bis 5 τῷ κυρίῳ ἡμῶν < P Del. | τούτῳ aus τοῦτο corr. M<sup>1</sup> | 4 μου auf Rasur M<sup>1</sup> | 8 τὸν < M | 10 ποιῆσαι aus ποιῆσαι corr. P | 13 ἐν τῷ bis 14 ἐπαπορήσεως οὕτως < P Del. | ἐν τῷ ρίε ψαλμῷ M | 15 τὰ δὲ τῆς bis 17 οὕτως εἰρημένα] καὶ ἐπάγει [ἐπάγει scheint aus ἐπάγει corr. P<sup>2</sup>] λέγων P Del. | 16 εἰπόντος schreibe ich. vgl. z. B. Origenes c. Cels. IV 3 a. A. VI 66 a. A. u. ähnliche Stellen, βρόντος M | 20 ὀρέγονται M ὠρέγοντο P<sup>1</sup> (doch ω aus o corr. und das Schluss-o auf Rasur) Del. | 24 παρένεγκε M Del. παρένεγκαι, doch ai auf Rasur, wohl aus ε corr., P<sup>2</sup> | 25 συγκαθίσει] συγκαθιῖ Wettstein (p. 189) am Rand, Del. im Text.



ὅπερ ὁ λαβὼν ἐπικαλέσεται „τὸ ὄνομα κυρίου“ „πᾶς δὲ ὃς ἂν ἐπικαλέσεται τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται.“

XXIX. Ἀλλὰ εἰκός τινα διὰ τό· „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο“ μὴ ἀκριβοῦσαν τὸ βούλημα τῆς 5 γραφῆς νομίζειν ὅτι οἶονεῖ καὶ ὁ σωτὴρ ἐδειλιάσας παρὰ τὸν τοῦ πάθους καιρόν· ἐκείνου δὲ δειλιάσαντος, εἴποι τις ἂν, ὅτι τίς γενναῖος εἰς αἰεῖ; πρῶτον δὲ πεισόμεθα τῶν ταῦτα περὶ τοῦ σωτῆρος ὑπολαμβάνόντων, εἰ ἐλάττων ἦν τοῦ λέγοντος· „κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου. τίνα φοβηθήσομαι; κύριος ὑπερασπιστὴς τῆς ζωῆς μου, ἀπὸ τίνος 10 δειλιάσω; ἐν τῷ ἐγγίξειν ἐπ' ἐμὲ κακοῦντας τοῦ φαγεῖν τὰς σάρκας μου οἱ θλίβοντές με καὶ οἱ ἐχθροί μου αὐτοὶ ἡσθένησαν καὶ ἔπεσον. ἂν παρατάξῃται ἐπ' ἐμὲ παρεμβολή, οὐ φοβηθήσεται ἡ καρδιά μου. ἂν ἐπαναστῇ ἐπ' ἐμὲ πόλεμος, ἐν ταύτῃ ἐγὼ ἐλπῶ.“ τάχα δὲ οὐδὲ ἄλλον τινός ἐστι ταῦτα ἐν τῷ προφήτῃ λεγόμενα τὰ ῥήματα ἢ τοῦ 15 σωτῆρος διὰ τὸν ἀπὸ τοῦ πατρὸς φωτισμὸν καὶ τὴν ἀπ' αὐτοῦ σωτηρίαν οὐδένα φοβουμένου καὶ διὰ τὸν ὑπερασπισμὸν, ὃν ὑπερήσπizen αὐτοῦ ὁ θεός, ἀπὸ μηδενὸς δειλιῶντος. τούτου δὲ καὶ ἡ καρδία οὐδαμῶς ἐφοβεῖτο παρατασσομένης ἐπ' αὐτὸν ὅλης τῆς τοῦ σατανᾶ παρεμβολῆς· ἤλπιζε δὲ καὶ ἐπὶ θεῷ πεπληρωμένη ἱερῶν δογμάτων 20 αὐτοῦ καρδία ἐπανισταμένου αὐτῷ πολέμου. οὐ κατὰ τὸν αὐτὸν τοῖνον ἐστι καὶ κατὰ δειλίαν λέγειν τό· „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο“ καὶ ἀπὸ ἀνδρείας φέσκειν· „ἂν παρατάξῃται ἐπ' ἐμὲ παρεμβολή, οὐ φοβηθήσεται ἡ καρδία μου.“

μὴ ποτ' οὖν λανθάνῃ τι ἡμᾶς ἐν τῷ τόπῳ, καὶ ἐπιστήσεις τῷ 25 παρὰ τοῖς τρισὶν εἰρημένῳ τῷ δεικτικῷ τοῦ ποτηρίου. ὁ μὲν γὰρ Ματθαῖος ἀνέγραψε λέγοντα τὸν κύριον· „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο“, ὁ δὲ Λουκᾶς· „πάτερ, εἰ βούλει, παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ“, ὁ δὲ Μάρκος· „ἀββᾶ ὁ πατήρ, δυνατά σοι πάντα· παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ“.

1 Joel 2, 32. Act. 2, 21. Röm. 10, 13. — 3 Matth. 26, 39. — 8 Psal. 26, 1—3. — 15 Vgl. Psal. 26, 1—3. — 21 Matth. 26, 39. — 22 Psal. 26, 3. — 26 Matth. 26, 39. — 27 Luk. 22, 42. — 28 Mark. 14, 36.

1 ἂν] ἔαν Wettstein Del. | ἐπικαλέσεται aus ἐπικαλέσεται corr. M<sup>2</sup> | 5 ὁ < Wettstein Del. | 6 ὅτι < P Del. | εἰς αἰεῖ] εἰσαί MP Wettstein Del. | 13 ἔαν ἐπαναστῇ bis ἐγὼ ἐλπῶ] καὶ τὰ ἑξῆς P Del. | 14 ῥήματα] ρ auf Rasur M<sup>1</sup> | 19 ἐπὶ θεῷ schreibe ich mit Wettstein (p. 190 am Rand) und Del. | 192 Anm. a) ἐπὶ τῇ M ἐπὶ τῇ [so] P | 21 ἔστι schreibe ich, ἐστι MP Del. | 23 ἐμὲ scheint aus ἐμεῖ oder ἐμοὶ corr. P<sup>1</sup> | 24 τι < P | ἐπιστήσεις] ἐπιστήσης [so] vermutet Wettstein (p. 190 am Rand) ohne Grund | 28 u. 29 παρένεγκε MDel. παρένεγκαι, doch ai durch Rasur aus ε corr., P<sup>2</sup> | 29 δυνατά σοι πάντα] δυνατὰ πάντα σοι M.

- ὅρα τοίνυν εἰ δύνασαι, παντὶς μαρτυρίου τοῦ καθ' ὁποιοῦν πρόφασιν  
 ἐξόδου αποτελουμένου ποτηρίου καλουμένου, φάσκειν ὅτι οὐ τὸ γένος  
 τοῦ μαρτυρίου παρητεῖτο ὁ λέγων· „παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον  
 τοῦτο“ (ἔφασκε γὰρ ἄν· παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον) ἀλλὰ τάχα  
 5 τὸ εἶδος τὸδε. καὶ πρόσχες εἰ δυνατόν ἐνορῶντα τὸν σωτῆρα τοῖς  
 εἶδεσιν, ἢν' οὕτως ὀνομάσω, τῶν ποτηρίων καὶ τοῖς δι' ἕκαστον γενομέ-  
 νοις ἄν, καὶ καταλαμβάνοντα μετὰ τινας βαθυτάτης σοφίας τὰς διαφορὰς  
 τὸδε τὸ εἶδος τῆς ἐξόδου παραιτεῖσθαι τοῦ μαρτυρίου ἄλλο δὲ τάχα  
 βαρύτερον αἰτεῖν λεληθότως, ἵνα καθολικώτερόν τι καὶ ἐπὶ πλείους  
 10 φθάνον ἐνεργέτημα ἀνυσθῇ δι' ἑτέρου ποτηρίου· ὅπερ οὐδέπω ἦν  
 θέλημα τοῦ πατρὸς γενέσθαι, σοφώτερον παρὰ τὸ βούλημα τοῦ υἱοῦ  
 καὶ παρ' ὃ ἰώρα ὁ σωτὴρ ὁδῶ καὶ τάξει οἰκονομοῦντος τὰ πράγ-  
 ματα. σαφῶς δὲ ἐν Ψαλμοῖς τὸ τοῦ „σωτηρίου“ „ποτήριον“ ὁ τῶν  
 μαρτύρων ἐστὶ θάνατος. διόπερ τῷ „ποτήριον σωτηρίου λήψομαι καὶ  
 15 τὸ ὄνομα κυρίου ἐπικαλέσομαι“ ἐπιφέρεται τό· „τίμιος ἐναντίον κυ-  
 ρίου ὁ θάνατος τῶν ὁσίων αὐτοῦ“. „τίμιος“ τοίνυν ἡμῖν ἐπέρχεται  
 „θάνατος“ ὡς ὁσίοις τοῦ θεοῦ καὶ οὐκ ἀναξίοις οὐκ ἐν τῷ κοινόν, ἢν'  
 οὕτως ὀνομάσω. καὶ ἔργον θεοσεβείας θάνατον ἀποθανεῖν ἀλλὰ τινα  
 ἐξαίρετον, τὸν διὰ χριστιανισμόν καὶ εὐσεβειαν καὶ ὁσιότητα.  
 20 XXX. Ὑπομνησθῶμεν δὲ καὶ ὧν ἡμαρτήκαμεν, καὶ ὅτι οὐκ 293  
 ἔστιν ἄφεσιν ἁμαρτημάτων χωρὶς βαπτίσματος λαβεῖν, καὶ ὅτι οὐκ  
 ἔστι δυνατόν κατὰ τοὺς εὐαγγελικοὺς νόμους αὐθις βαπτίσασθαι ὕδατι  
 καὶ πνεύματι εἰς ἄφεσιν ἁμαρτημάτων, καὶ ὅτι βάπτισμα ἡμῖν δίδο-  
 ται τὸ τοῦ μαρτυρίου· οὕτω γὰρ ὀνόμασται, ὡς δῆλον ἐκ τοῦ ἐπι-  
 25 φέρεσθαι μὲν τῷ· „δύνασθε πίνειν τὸ ποτήριον ὃ ἐγὼ πίνω;“ τό· „ἢ  
 τὸ βάπτισμα ὃ ἐγὼ βαπτίζομαι βαπτισθῆναι;“ ἀλλαχοῦ δὲ εἴρηται·  
 „βάπτισμα δὲ ἔχω βαπτισθῆναι, καὶ πῶς συνέχομαι ἕως ὅτου τελεσθῇ.“  
 καὶ ἐπίστησον εἰ τὸ κατὰ τὸ μαρτύριον βάπτισμα, ὥσπερ τὸ τοῦ σωτῆ-  
 ρος καθάρσιον γέγονε τῷ κόσμῳ, καὶ αὐτὸ ἐπὶ πολλῶν θεραπείᾳ κα-

3 Matth. 26, 39. — 14 Psal. 115, 4. — 15 Psal. 115, 6. — 21 Vgl. Act. 2, 38.  
 — 22 Vgl. Matth. 3, 11. Mark. 1, 8. Luk. 3, 16. Joh. 1, 33. — 25 Mark. 10, 38.  
 — 27 Luk. 12, 50.

1 τοῦ < Del. | 2—18 am Rand πρόσχες ἐνταῦθα τί φησιν P<sup>1</sup> | 2 ἀπο-  
 τελουμένου ποτηρίου M μαρτυρίου P Del. | vor φάσκειν + τοῦτο Del. | 3 ὁ  
 < P Del. | 5 πρόσχες] o auf Rasur M<sup>2</sup> | 13 σωτηρίου M σωτήρος P Del. | 14 μαρτύ-  
 ρων Wettstein (p. 191) am Rand u. Del. im Text. μαρτυρίων MP | 18 τινὰ aus  
 τινὸς corr. M<sup>10</sup> τινὸς P Del. | 19 καὶ ὁσιότητα < P Del. | ὁσιότητα aus ὁσιώτατα  
 corr. M<sup>2</sup> | 20 ἡμαρτήκαμεν] aus ἡμαρτήσαμεν corr. M<sup>1</sup> ἡμαρτήσαμεν P | 22 hinter  
 ἔστι ein Buchst., wohl ν, ausradiert M | 25 ὃ ἐγὼ auf Rasur von sechs Buchst. P<sup>1</sup>  
 | 27 πῶς M τί P Del. | ἕως ὅτου [so] P<sup>1</sup> | 29 τῷ κόσμῳ M τοῦ κόσμου P Del.

- θαιρομένων γίνεται. ὥς γὰρ οἱ τῷ κατὰ τὸν Μωϋσέως νόμον θυσιαστη-  
ρίῳ προσεδρεύοντες διακονεῖν ἐδόχουν δι' αἵματος „τράγων καὶ ταύρων“  
ἄφειν ἁμαρτημάτων ἐκείνοις, οὕτως αἱ ψυχαὶ „τῶν πεπελεχισμένων“  
ἔνεκεν τῆς μαρτυρίας Ἰησοῦ, μὴ μάρτην τῷ ἐν οὐρανοῖς θυσιαστηρίῳ  
5 παρεδρεύουσαι, διακονοῦσι τοῖς εὐχομένοις ἄφειν ἁμαρτημάτων. ἅμα  
δὲ καὶ γνωρίζομεν ὅτι, ὥσπερ ὁ ἀρχιερεὺς θυσίαν ἑαυτὸν προσήνεγκεν  
Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς. οὕτως οἱ ἱερεῖς, ὧν ἐστὶν ἀρχιερεὺς, θυσίαν ἑαν-  
τοὺς προσφέρουσι· δι' ἣν ὡς παρὰ οἰκείῃ τόπῳ ὁρῶνται τῷ θυσιασ-  
τηρίῳ. ἀλλὰ τῶν ἱερέων οἱ μὲν ἄμωμοι καὶ ἀμόμους προσφέροντες  
10 θυσίας ἐθεράπευον τὸ θεῖον, οἱ δὲ μεμωμημένοι μώμοις, οὓς ἀνέ-  
γραψε Μωϋσῆς ἐν τῷ Λευϊτικῷ, ἐξωρίζοντο ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου. τίς  
δὲ ὁ ἄμωμος ἱερεὺς ἄμωμον ἱερεῖον προσφέρων ἢ ὁ κρατὼν τῆς  
ὁμολογίας καὶ πληρῶν πάντα ἀριθμὸν, ὃν ἀπαιτεῖ ὁ τοῦ μαρτυρίου  
λόγος; περὶ οὗ ἐν τοῖς ἀνωτέρω προειρήκαμεν.
- 15 XXXI. Μὴ θαυμάζωμεν δὲ εἰ τὴν τηλικαύτην τῶν μαρτύρων  
μακαριότητα, ἐσομένην ἐν βαθείᾳ εἰρήνῃ καὶ γαλήνῃ καὶ εὐδία, δεῖ  
ἄρξασθαι ἀπὸ τινος νομιζομένου σκυθρωποτέρου καὶ, ἢ οὕτως ὀνο-  
μάσω, χειμερινοῦ καταστήματος. πρῶτον γὰρ τὴν στενὴν καὶ τε-  
θλιμμένην ὁδεύοντα ἐν χειμῶνι δεῖσει ἐπιδείξασθαι ἢ ἐκτίσασθαι ἕκα-  
20 τος τῶν μακαρίων κυβέρνησιν, ἵνα μετὰ ταῦτα | γένηται τὸ ἐν τῷ 294  
ἱσμοῦ τῶν ἁσμάτων πρὸς τὴν τὸν χειμῶνα διανηξαμένην νύμφην  
λεγόμενον· „ἀποκρίνεται“ γὰρ φησὶν „ἀδελφιδὸς μου καὶ λέγει μοι·  
ἀνάστα, ἐλθὲ ἡ πλησίον μου, καλὴ μου, περιστερὰ μου. ὅτι ἰδοὺ ὁ  
χειμὼν παρήλθεν, ὁ ἑτέρος ἀπῆλθεν, ἐπορεύθη ἑαυτῷ“. καὶ ὑμεῖς ἔτι  
25 μέμνησθε ὅτι οὐκ ἄλλως ἔστιν ἀκοῦσαι τό· „ὁ χειμὼν παρήλθεν“, ἐὰν  
μὴ τὸν παρόντα χειμῶνα ἐρρόμενως καὶ εὐτόνως ἀγωνίσκησθε. μετὰ  
δὲ τὸ παρελθεῖν τὸν χειμῶνα καὶ τὸν ἑτέρον ἀπελθεῖν καὶ πορευθῆναι  
ἑαυτῷ τὰ ἄνθη ὁφείησεται· „πεφυτευμένοι γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ κυρίου  
ἐν ταῖς αὐλαῖς τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἐξανθήσουσι.“

2 Vgl. Hebr. 9, 13. 10, 4. Psal. 49, 13. — 3 Vgl. Apok. Joh. 20, 4. 6, 9. —  
4 Vgl. I Kor. 9, 13. — 6 Vgl. Hebr. 5, 1. 7, 27. 8, 3. 10, 12. — 9 Vgl. Lev. 21, 17—  
21. — 12 Vgl. Hebr. 9, 14. 7, 26. — 14 Vgl. oben Cap. XI, S. 11. — 18 Vgl.  
Matth. 7, 14. — 22 Hohel. 2, 10. 11. — 25 Hohel. 2, 11. — 27 Vgl. Hohel. 2, 11. 12.  
— 28 Psal. 91, 14.

1 μωσέως MP | 2 τράγων καὶ ταύρων M ταύρων καὶ τράγων P Del. | 7 ὁ <  
M | vor ἀρχιερεὺς + ὁ M | 9 ἱερέων Del. ἱερῶν MP | 11 μωσῆς MP | 15 θαυ-  
μάζωμεν scheint aus θαυμάζομεν corr. P<sup>1</sup> | δὲ εἰ τὴν < M, dafür Lücke, welche  
etwa drei Buchstaben fassen könnte | 16 εὐδία] εὐδεία M εὐδία aus εὐδεία corr.  
P<sup>1</sup> | 21 τὴν übergeschrieben M<sup>2</sup> | 22 λεγόμενον < P Del. | 24 χειμῶν aus χειμῶν  
corr. P | ὁ ἑτέρος ἀπῆλθεν < P Del. | 25 ἔστιν schreibe ich, ἐστὶν MP Del. | τό] τοῦ  
Del. durch Conjectur.

- XXXII. Καὶ τοῦτο δὲ γινώσκωμεν, ὅτι πεισθέντας ἡμᾶς ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ καταλιπεῖν τὰ εἰδωλα καὶ τὴν πολυθεὸν ἀθεότητά πείσαι μὲν ὁ ἐχθρὸς οὐ δύναται πρὸς τὸ εἰδωλολατρεῖν βιάσασθαι δὲ βούλεται καὶ διὰ τοῦτο καθ' ὧν λαμβάνει ἐξουσίαν ἐνεργεῖ τοιαῦτα καὶ ἦτοι  
 5 μάρτυρας ἢ εἰδωλολάτρας ποιήσει τοὺς πειραζομένους. πολλάκις δὲ καὶ νῦν λέγει· „ταῦτά σοι πάντα δώσω, ἔάν πεσὼν προσκυνήσῃς μοι.“ προσέχουμεν οὖν, μὴ ποτε εἰδωλολατρήσωμεν καὶ τοῖς δαιμονίοις ἑαυτοὺς ὑποτάξωμεν· τὰ γὰρ εἰδωλα τῶν ἐθνῶν δαιμόνια. οἷον δέ ἐστι τὸ καταλιπόντα τὸν χρηστὸν Χριστοῦ ζυγὸν καὶ τὸ „ἐλαφρόν“ αὐτοῦ  
 10 „φορτίον“ πάλιν ἑαυτὸν ὑποβαλεῖν ζυγῷ δαιμόνων καὶ φορτίον βασιτάξαι βαρυντάτης ἁμαρτίας μετὰ τὸ ἐγνωκέναι ἡμᾶς ὅτι „σποδὸς ἢ καρδιά“ τῶν εἰδώλοις λατρευόντων καὶ „πηλοῦ ἀτιμότερος ὁ βίος“ αὐτῶν καὶ μετὰ τὸ εἰρηκέναι ἡμᾶς· „ὥς ψευδῇ ἐκτίσαντο οἱ πατέρες ἡμῶν εἰδωλα, καὶ οὐκ ἔστιν ἐν αὐτοῖς ὑετίζων.“
- 15 XXXIII. Οὐ πάλαι μόνον ἴσθη τὴν „χρυσὴν εἰκόνα“ Ναβουχοδονόσορ οὐδὲ τότε μόνον ἠπείλει τῷ Ἀναρία καὶ Ἀζαρία καὶ Μισαήλ. εἰ μὴ προσκυνήσαιεν, ἐμβαλεῖν αὐτοὺς „εἰς τὴν κάμινον τοῦ πυρὸς“, ἀλλὰ καὶ νῦν ὁ Ναβουχοδονόσορ τὰ αὐτὰ λέγει ἡμῖν τοῖς περατικοῖς καὶ ἀληθινοῖς Ἑβραίοις. ἀλλ' ἡμεῖς ἵνα δρόσον οὐρανίου πειραθῶμεν  
 20 σβεννουσίης πᾶν πῦρ ἀπ' ἡμῶν καὶ καταψυχούσης ἡμῶν τὸ ἡγεμονικόν, τοὺς ἱεροὺς ἐκείνους μιμησώμεθα, μὴ ποτε καὶ νῦν ὁ Ἀμὴν θέλῃ τοὺς Μαρδοχαίους ἡμᾶς προσκυνῆσαι αὐτῷ, ἀλλ' ὑμεῖς εἴπατε· οὐ θήσω „δόξαν ἀνθρώπων ὑπερένω δόξης Θεοῦ“ Ἰσραήλ. τὸν Βηλ τῷ λόγῳ τοῦ Θεοῦ | καταστρέψωμεν καὶ τὸν δράκοντα μετὰ τοῦ Δα- 205  
 25 νιήλ ἀποκτείνωμεν, ἵνα στόμασι λεόντων πλησιάζοντες μηδὲν ἀπ' αὐτῶν παθεῖν δυνηθῶμεν μόνων τῶν αἰτίων ἡμῖν τοῦ παρόντος ἀγῶνος καταβρωθησομένων ὑπὸ τῶν ἡμᾶς μὴ δυναμένων καταπιεῖν λεόντων. κρατῶμεν ὅτι ἐν τοῖς ἀνδραγαθήμασι τοῦ Ἰωβ εἴρηται καὶ

6 Matth. 4, 9. — 8 Vgl. I Chron. 16, 26. — 9 Vgl. Matth. 11, 30. — 11 Vgl. Weish. Sal. 15, 10. — 13 Jerem. 16, 19. — 14 Vgl. Jerem. 14, 22. — 15 Vgl. Dan. 3, 1. — 16 Vgl. Dan. 3, 6. 14. 15. — 19 Vgl. Dan., Gebet des Azarias V. 26. — 21 Vgl. Esth. 3, 1—5. — 23 Vgl. Esth. 4, 17. — Vgl. Dan., Bel u. Drache V. 22. 27. 31. 40—42.

1 τοῦ < PDel. | 4 διατοῦτο immer MP | 6 προσκυνήσης aus προσκυνήσεις corr. P<sup>1</sup> | 7 ἑαυτοὺς aus ἑαυτοῖς corr. P<sup>1</sup> | 11 σποδὸς MDel. ποδὸς P | 12 πηλοῦ M Wettstein (p. 194) am Rand, Del. (I 294 Anm. e) πολὺ P | 14 ὑετίζων schreibe ich, vgl. dasselbe Citat bei Origenes c. Cels. V 33 a. E., ὑετίζειν MPDel. | 15 ἴσθη τὴν χρυσὴν εἰκόνα PDel. τὴν χρυσὴν εἰκόνα ἴσθη M | 16 τό τε MP | 21 ὁ < M | ἀμὴν P ἀμάν, doch ein zweites μ von H. H. übergeschrieben, M | 22 ἡμᾶς MDel. ἡμᾶς [so] P<sup>1</sup> | 23 ἀνθρώπων PDel. ἀνθρώπω M | 26 ἀγῶνος PDel. αἰῶνος M | 28 κρατῶμεν bis S. 29 Z. 3 καὶ γιγῆσαι < PDel.



τό· „ἐπιθείς τὴν χεῖρά μου ἐπὶ στόματί μου ἐφίλησα, καὶ τοῦτό μοι ἄρα ἀνομία ἢ μεγίστη λογισθεῖη“· ἐλκὸς δὲ ὅτι ἐπιτάξουσιν ἡμῶν τὴν χεῖρα ἐπιθεῖναι τῷ στόματι καὶ φιλῆσαι.

XXXIV. Καὶ τοῦτο δὲ παρατηρήσωμεν, ὅτι οὐκ ἐν τοῖς πρὸς 5 τοὺς πολλοὺς λόγοις τὰ περὶ μαρτυρίου προφητεύεται ὑπὸ τοῦ σωτῆρος ἀλλ' ἐν τοῖς πρὸς τοὺς ἀποστόλους. προειρημένου γὰρ τοῦ· „τούτους τοὺς δώδεκα ἀπέστειλεν ὁ Ἰησοῦς παραγγείλας αὐτοῖς· εἰς ὁδὸν ἔθνων μὴ ἀπέλθῃτε“ καὶ τὰ ἑξῆς, ἐπιφέρεται τό· „προσέχετε ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων· παραδώσουσι γὰρ ὑμᾶς εἰς συνέδρια, καὶ ἐν ταῖς 10 συναγωγαῖς αὐτῶν μαστιγώσουσιν ὑμᾶς· καὶ ἐπὶ ἡγεμόνας καὶ βασιλεῖς ἀχθήσεσθε ἕνεκεν ἐμοῦ, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσιν. ὅταν δὲ παραδῶσιν ὑμᾶς, μὴ μεριμνήσητε, πῶς ἢ τί λαλήσητε· (δοθήσεται γὰρ ὑμῖν ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ τί λαλήσητε)· οὐ γὰρ ὑμεῖς ἐστε οἱ λαλοῦντες, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τοῦ πατρὸς τὸ λαλοῦν ἐν ὑμῖν. 15 παραδώσει δὲ ἀδελφὸς ἀδελφὸν εἰς θάνατον καὶ πατὴρ τέκνον, καὶ ἐπαναστήσονται τέκνα ἐπὶ γονεῖς καὶ θανατώσουσιν αὐτούς. καὶ ἔσεσθε μισούμενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὄνομά μου. ὁ δὲ ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος σωθήσεται. ὅταν δὲ διώκωσιν ὑμᾶς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, φεύγετε εἰς τὴν ἑτέραν, κἂν ἐκ ταύτης διώκωσιν, φεύγετε εἰς 20 τὴν ἄλλην· ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ τελήσητε τὰς πόλεις τοῦ Ἰσραὴλ, ὥς ἂν ἔλθῃ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου.“

καὶ ὁ Λουκᾶς δὲ τοιαῦτα ἀναγράφει· „ὅταν δὲ φέρωσιν ὑμᾶς ἐπὶ τὰς συναγωγὰς καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας, μὴ μεριμνήσητε, πῶς ἀπολογήσεσθε ἢ τί εἴπητε· τὸ γὰρ ἅγιον πνεῦμα διδάξει ὑμᾶς ἐν αὐτῇ 25 (τῇ) ὥρᾳ ἃ δεῖ εἰπεῖν.“ καὶ μεθ' ἑτέρα· „θέσθε οὖν ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν μὴ μελετᾶν ἀπολογηθῆναι· ἐγὼ γὰρ δώσω ὑμῖν στόμα καὶ σοφίαν, ἣ οὐ δυνήσονται ἀντιστήναι ἢ ἀντιπεῖν πάντες οἱ ἀντικείμενοι ὑμῖν. παραδοθήσεσθε δὲ καὶ ὑπὸ γονέων καὶ ἀδελφῶν καὶ συγγενῶν καὶ φίλων, καὶ θανατώσουσιν ἐξ ὑμῶν, καὶ ἔσεσθε μισού-

1 Hiob 31, 27, 28. — 7 Matth. 10, 5. — 8 Matth. 10, 17—23. — 22 Luk. 12, 11, 12. — 25 Luk. 21, 14—19.

6 τοῖς < M | τοῦ < PDel. | 8 τὰ auf Rasur P | 12 παραδῶσιν] παραδώσουσιν MP | μεριμνήσητε PDel. μεριμνήσετε M | λαλήσητε M λαλήσετε PDel. | 13 (δοθήσεται — τί λαλήσητε) wohl des Homoioteleuton wegen im Archetypus von MP ausgelassen, von mir nach Matth. 10, 19 eingefügt | 14 ἐστὲ MP | 16 ἐπαναστήσονται PDel. ἐπαναστήσεται M | 19 διώκωσιν M διώκωσι PDel. | 20 τὴν < M | 22 ὑμᾶς M ἡμᾶς PDel. | 23 μεριμνήσητε] μεριμνήσητε aus μεριμνήσετε corr. M<sup>14</sup> | 24 ἀπολογήσεσθε] ἀπολογήσεσθε MP | ἐν αὐτῇ (τῇ) ὥρᾳ < PDel.; das in M fehlende τῇ füge ich ein | 25 εἰπεῖν] εἰ auf Rasur P<sup>1</sup> | ἐν ταῖς καρδίαις M εἰς τὰς καρδίας PDel. | 28 καὶ ἀδελφῶν καὶ συγγενῶν καὶ φίλων schreibe ich, καὶ ἀδελφῶν καὶ συγγενῶν M καὶ συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ἀδελφῶν PDel.



- μενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὄνομά μου. καὶ θρῖξ ἐκ τῆς κεφαλῆς ὑμῶν οὐ μὴ ἀπόληται ἐν τῇ ὑπομονῇ ὑμῶν κτήσασθε τὰς ψυχὰς ὑμῶν·" τοιαῦτα δὲ καὶ ὁ Μάρκος γράσιν· „ὅταν δὲ ἄγῳσιν ὑμᾶς παραδιδόντες, μὴ προμεριμνᾶτε μηδὲ προμελετᾶτε (τί λαλήσητε). ἀλλ' ὁ ἂν δοθῇ ὑμῖν ἐκείνη τῇ ὥρᾳ, ἐκεῖνο λαλεῖτε· οὐ γάρ ἐστε ὑμεῖς οἱ λαλοῦντες ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. παραδώσει δὲ ἀδελφὸς ἀδελφὸν εἰς θάνατον καὶ πατὴρ τέκνον, καὶ ἐπαραστήσονται τέκνα ἐπὶ γονεῖς καὶ θανατώσουσιν αὐτούς. καὶ ἔσεσθε μισούμενοι ὑπὸ πάντων διὰ τὸ ὄνομά μου· ὁ δὲ ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος σωθήσεται."
- 10 καὶ ταῦτα δὲ παρὰ τῷ Ματθαίῳ ἐπὶ μαρτύριον προτρεπόμενα οὐ πρὸς ἄλλους ἢ τοὺς δώδεκα εἴρηται· ὧν ἀκούειν καὶ ἡμᾶς δεήσει 296 ἐν τῷ ἀκούειν ἑσομένους ἀδελφοὺς τῶν ἀκουσάντων ἀποστόλων καὶ ἀποστόλοις συγκαταριθμησομένους. τὰ δὲ ῥητὰ οὕτως ἔχει· „μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεννόντων τὸ σῶμα, τὴν δὲ ψυχὴν μὴ δυναμένων ἀποκτείνειν· φοβήθητε δὲ μᾶλλον τὸν δυνάμενον (καὶ) ψυχὴν καὶ σῶμα ἀπολέσαι ἐν γέννη·" καὶ ἐξῆς τοῦτοις διδάσκει ἡμᾶς ὁ κύριος, ὡς οὐκ ἄνευ προνοίας ἔρχεται τις ἐπὶ τὸν τοῦ μαρτυρίου ἀγῶνα. λέγεται γάρ· „οὐχὶ δύο στρουθία ἀσσαρίου πωλεῖται; καὶ ἐν ἑξ αὐτῶν οὐ πωλεῖται εἰς τὴν γῆν ἄνευ τοῦ πατρὸς τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. ὑμῶν δὲ αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς πᾶσαι ἡριθμημέναι εἰσὶ. μὴ οὖν φοβείσθε· πολλῶν στρουθίων διαφέρετε ὑμεῖς. πᾶς οὖν ὅστις ὁμολογήσει ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὁμολογήσω καὶ ἐγὼ ἐν αὐτῷ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς· ὅστις δ' ἂν ἀπαρνήσῃται με ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ἀπαρνήσομαι αὐτὸν καὶ ἐγὼ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς·" ἰσοδυναμεῖ δὲ τοῦτοις τὰ παρὰ τῷ Λουκᾷ· „ταῦτα δὲ λέγω ὑμῖν τοῖς φίλοις μου, μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεννόντων τὸ σῶμα καὶ μετὰ ταῦτα μὴ ἐχόντων περισσότερόν τι ποιῆσαι. ὑποδείξω δὲ ὑμῖν τίνα φοβηθῆτε· φοβήθητε τὸν μετὰ τὸ ἀποκτείνειν ἔχοντα ἐξουσίαν ἐμβαλεῖν εἰς γένναν. ναὶ λέγω ὑμῖν, τοῦτον φοβήθητε. οὐχὶ πέντε στρουθία δύο ἀσσαρίων πωλεῖται; καὶ ἐν ἑξ αὐτῶν οὐκ ἔστιν ἐπιλελησμένον ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. ἀλλὰ

3 Mark. 13, 11—13. — 13 Matth. 10, 28. — 18 Matth. 10, 29—33. — 26 Luk. 12, 4—9.

2 κτήσασθε M κτήσάσθε [so] P<sup>1</sup> κτήσεσθε Del. | 4 μὴ δὲ P | (τί λαλήσητε) füge ich als notwendig ein | 5 ἐστὲ MP | 11 καὶ < P Del. | 13 συγκαταριθμησομένους Del. | 14 ἀποκτεννόντων M<sup>2</sup> ἀποκτενόντων M<sup>1</sup>P ἀποκτεινόντων Del. | 15 (καὶ) vor ψυχὴν füge ich ein, vgl. unten S. 31 Z. 25 u. 28 | 18 στρουθία] στρουθίου P | 19 τοῖς < M | 21 πολλῶν M Del. πολλῶ P | ὅστις M Del. ὅς τις P | 23 ὅστις δ' ἂν bis 25 τοῦ ἐν οὐρανοῖς wahrscheinlich wegen des Homoioteleuton < M | 27 ἀποκτεννόντων M<sup>2</sup> ἀποκτενόντων M<sup>1</sup>P ἀποκτεινόντων Del. | 30 φοβήθητε aus φοβηθῆναι corr. M<sup>2</sup>.

καὶ αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς ὑμῶν πᾶσαι ἡρίθμηνται. μὴ οὖν φοβη-  
 θήτε· πολλῶν στρουθίων διαφέρετε. λέγω δὲ ὑμῖν· πᾶς ὃς ἂν ὁμο-  
 λογήσῃ ἐν ἑμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώ-  
 που ὁμολογήσῃ ἐν αὐτῷ ἔμπροσθεν τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ· ὁ δὲ  
 5 ἀρνησάμενός με ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων ἀπαρνηθήσεται ἐνώπιον τῶν  
 ἀγγέλων τοῦ θεοῦ.“ καὶ ἐν ἄλλῳ τόπῳ· „ὃς γὰρ ἂν αἰσχυρῇ με καὶ  
 τοὺς ἑμούς λόγους, τοῦτον ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυρήσεται.  
 ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ καὶ τοῦ πατρὸς καὶ τῶν ἁγίων ἀγγέλων.“  
 τούτῳ δὲ παραπλήσιον καὶ ὁ Μάρκος τοιοῦτον ἀνέγραψεν· „ὃς γὰρ  
 10 ἂν ἐπαισχυρῇ με καὶ τοὺς ἑμούς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ τῇ μοιχαλίδι  
 καὶ ἁμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυρήσεται αὐτόν, ὅταν  
 ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων.“

οἱ ἀναιροῦντες οὖν ἡμᾶς σώματος ζωὴν ἀποκτεννοῦσι· τοιοῦτον  
 γὰρ ἐστὶ τό· „μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεννόντων τὸ σῶμα“,  
 15 αὐταῖς λέξεσιν ὑπὸ Ματθαίου καὶ Λουκᾶ εἰρημένον. καὶ μετὰ τὸ ἀπο-  
 κτείνειν γε τὸ σῶμα, καὶν θέλωσιν, οὐ δύνανται τὴν ψυχὴν ἀποκτεῖ-  
 ναι· ἀλλ' οὐδὲ ἔχουσι „περισσότερόν τι ποιῆσαι“. πῶς γὰρ δυνατόν  
 ἀναιρεθῆναι ψυχὴν ὑπ' αὐτῆς τῆς ὁμολογίας ζωοποιηθείσαν; ἀντι-  
 μαρτυροῦντος αὐτῇ τοῦ προτρεπομένου ἡμᾶς ἐπὶ τὸ μαρτύριον ἐν  
 20 τῷ Ἰσαΐα καὶ τοῦ παιδὸς αὐτοῦ, ἐνθα γέγραπται· „γένεσθέ μοι μάρ-  
 τυρες, κἀγὼ μάρτυς, λέγει κύριος ὁ θεός, καὶ ὁ παῖς ὃν ἐξελεξάμην.“

καὶ τοῦτο δὲ τήρει, ὅτι οὐ δούλοις τοῦ Ἰησοῦ ἀλλὰ „φίλοις“ αὐτοῦ  
 δέδοται ἐντολὴ ἥδε· „μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεννόντων τὸ σῶμα  
 καὶ | μετὰ ταῦτα μὴ ἐχόντων περισσοτέρον τι ποιῆσαι.“ φοβητέον 297  
 25 τοίνυν „τὸν δυνάμενον καὶ ψυχὴν καὶ σῶμα ἀπολέσαι ἐν γεννῇ.“  
 οὗτος γὰρ μόνος „μετὰ τὸ ἀποκτείνειν“ ἔχει „ἐξουσίαν ἐμβαλεῖν εἰς  
 γένναν.“ καὶ ἐμβαλεῖ γε τοὺς φοβηθέντας ἀπὸ τῶν ἀποκτεννόντων  
 τὸ σῶμα καὶ τοὺς μὴ φοβηθέντας „τὸν δυνάμενον καὶ ψυχὴν καὶ  
 σῶμα ἀπολέσαι ἐν γεννῇ“ καὶ „τὸν μετὰ τὸ ἀποκτείνειν ἔχοντα ἐξου-  
 30 σίαν ἐμβαλεῖν εἰς γένναν“. εἴ τις δὲ ἄλλον „τῆς κεφαλῆς αἱ τρίχες

6 Luk. 9, 26. — 9 Mark. 8, 38. — 14 Matth. 10, 28. Luk. 12, 4. — 16 Vgl. Matth. 10, 28. — 17 Vgl. Luk. 12, 4. — 20 Jes. 43, 10. — 23 Luk. 12, 4. — 25 Matth. 10, 28. — 26 Vgl. Luk. 12, 5. — 28 Matth. 10, 28. — 29 Luk. 12, 5. — 30 Matth. 10, 30.

2 πολλῶν M<sup>Del</sup>. πολλῶ P | 6 ἂν < Wettstein Del. | 8 ἐν übergeschrieben M<sup>1</sup> | 9 τοῦτῳ δὲ bis 12 τῶν ἁγίων < P<sup>Del</sup>. | 13 ἀποκτεννοῦσι M<sup>2</sup> ἀποκτείνουσι M<sup>1</sup> P ἀποκτείνουσι Del. | 14 ἀποκτεννόντων M<sup>2</sup> ἀποκτεινόντων M<sup>1</sup> P ἀποκτεινόντων Del. | 15 εἰρημένον Wettstein Del. εἰρημένων MP | 16 γε < P<sup>Del</sup>. | ψυχὴν M<sup>Del</sup>. ψυχὴ P | 19 αὐτῇ MP<sup>Del</sup>. αὐτοῦ corr. Wettstein | τὸ < M | 21 λέγει < P<sup>Del</sup>. | 23 ἐντολῇ] ἢ auf Rasur M<sup>2</sup> | ἥδε schreibe ich, ἢ M < P<sup>Del</sup>. | ἀποκτεννόντων M<sup>2</sup> ἀποκτεινόντων M<sup>1</sup> P ἀποκτεινόντων Del. | 27 ἀποκτεννόντων M<sup>2</sup> ἀποκτεινόντων M<sup>1</sup> P ἀποκτεινόντων Del.

ἡριθμημένοι εἰσὶν· καὶ κείνοις δηλονότι τοῖς διὰ τὸν Ἰησοῦν ἀποτεμνο-  
 μένοις, ὁμολογήσομεν ἐν τῷ νῦν τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων καὶ οὐ  
 θεῶν ἔμπροσθεν· ἵν' ἡμᾶς ἀμείνηται ὁ ὁμολογηθεὶς, ὁμολογήσας ἡμᾶς  
 ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς ἑαυτοῦ καὶ ὁμολογήσας τὸν ὁμολο-  
 5 γήσαντα αὐτὸν ἐπὶ γῆς αὐτὸς ἐν οὐρανοῖς.

XXXV. Τίς δ' ἂν λογιζάμενος τὰ τοιαῦτα οὐκ ἐπιφθέγγεται τὸ  
 ἀποστολικὸν ἐκεῖνο· „ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς  
 τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς.“ πῶς γὰρ οὐ πολλῶ  
 μείζων ὁμολογίας τῆς ἔμπροσθεν ἀνθρώπων ἢ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς  
 10 ὁμολογίας; πῶς δ' οὐ καθ' ὑπερβολὴν ὑπερέχουσα τῆς ἐπὶ γῆς ὁμολο-  
 γίας, ἣν οἱ μάρτυρες ὁμολογοῦσι τὸν νῦν τοῦ θεοῦ, ἢ ἐν οὐρανοῖς  
 τοῦ ὁμολογηθέντος ὁμολογίας; λογιζάμενος δέ τις ἀρνήσασθαι „ἔμπροσ-  
 θεν τῶν ἀνθρώπων“ ὑπομιμνησκέσθω τοῦ ἀψευδῶς εἰπόντος· „ἀπαρ-  
 νήσομαι καὶ γὰρ αὐτὸν ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.“  
 15 ἐπεὶ δὲ ὁ μὲν Ματθαῖος ἀνέγραψεν· „ὁμολογήσω καὶ γὰρ ἐν αὐτῷ  
 ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς“, ὁ δὲ Λουκᾶς· „καὶ ὁ  
 νῦν τοῦ ἀνθρώπου ὁμολογήσει ἐν αὐτῷ ἔμπροσθεν τῶν ἀγγέλων  
 τοῦ θεοῦ“. ἐφίστημι, μή ποτε ὁ μὲν „πάσης κτίσεως“ „πρωτότοκος“,  
 ἢ „ἐκτὸν τοῦ ἀοράτου θεοῦ“, ὁμολογήσῃ τὸν ὁμολογήσαντα ἔμπροσθεν  
 20 τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατρὸς, ὁ δὲ γενόμενος „ἐκ σπέρματος Δαυὶδ  
 κατὰ σάρκα“ καὶ διὰ τοῦτο „νῦν ἀνθρώπου“ τεγγάνων καὶ γενόμενος  
 ἐκ γυναικὸς καὶ αὐτῆς οὔσης ἀνθρώπου καὶ διὰ τοῦτο χρηματίζων  
 „νῦν ἀνθρώπου“, ὅσπερ νοεῖται ὁ κατὰ τὸν Ἰησοῦν ἄνθρωπος, ὁμολο-  
 γήσῃ τοὺς ὁμολογήσαντας „ἔμπροσθεν τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ.“ τὸ  
 25 δ' ἀνέλογον καὶ περὶ τῶν ἀρνησαμένων ἀποδοτέον.

ἔτι δὲ καὶ τοῦτο θεωρητέον, ὅτι ὁ μὲν ὁμολογῶν ἐν τῷ νῦν  
 „ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων“ τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ συνίστησι χριστιανισ-  
 μὸν καὶ τὸν πατέρα τοῦ χριστιανισμοῦ τούτου ἐφ' ὧν ὁμολογεῖ· ὁ  
 δὲ ὁμολογούμενος ὑπὸ τοῦ πάσης κτίσεως πρωτότοκου καὶ τοῦ νῦν  
 30 τοῦ ἀνθρώπου συνίσταται διὰ τῆς τοῦ νῦν τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ νῦν

2 Vgl. Matth. 10, 32. Luk. 12, 8. — 7 Röm. 8, 18. — 12 Vgl. Matth. 10, 33.  
 Luk. 12, 9. — 13 Matth. 10, 33. — 15 Matth. 10, 32. — 16 Luk. 12, 8. — 18 Vgl.  
 Kol. 1, 15. II Kor. 4, 4 (Weish. Sal. 7, 26). — 20 Röm. 1, 3. — 21 Vgl. Joh. 5, 27.  
 — Vgl. Matth. 1, 20. — 24 Vgl. Luk. 12, 8. — 26 Vgl. Matth. 10, 32. — 29 Vgl.  
 Kol. 1, 15.

6 δ' ἂν | δ und ν auf Rasur, ob ursprünglich γὰρ? P<sup>1</sup> | ἐπιφθέγγεται M ἐπι-  
 φθέγγεται P<sup>Del</sup>. | 7 οὐ M τό P<sup>Del</sup>. | 10 καθ' ὑπερβολὴν M<sup>Del</sup>. καθυπερβολὴν P  
 11 οἱ < P<sup>Del</sup>. | ἢ < Del. | 14 τοῖς < P<sup>Del</sup>. | 15 ἐπεὶ δὲ bis 25 ἀποδοτέον < P<sup>Del</sup>. |  
 23 ὁμολογήσῃ schreibe ich, ὁμολογήσει M | 28 τοῦ übergeschrieben M<sup>1</sup> < P<sup>Del</sup>. |  
 30 τοῦ νῦν τοῦ θεοῦ καὶ < M τοῦ νῦν τοῦ θεοῦ καὶ P (doch τοῦ θεοῦ von H. H.  
 übergeschrieben) Del.

τοῦ ἀνθρώπου ὁμολογίας τῷ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατρὶ καὶ τοῖς ἀγγέ-  
λοις τοῦ θεοῦ. ἔπειρ δὲ „οὐχ ὁ αὐτὸν συνιστάνων, ἐκείνός ἐστι δόκι-  
μος, ἀλλὰ ὃν ὁ κύριος συνίστησι“, πῶς οὐ χρή νομίζειν εἶναι δόκιμον τὸν  
5 ἄξιον κριθέντα τῆς πρὸς τὸν ἐν οὐρανοῖς πατέρα καὶ τῆς πρὸς τοὺς  
ἀγγέλους τοῦ θεοῦ συστάσεως; εἰ δὲ δόκιμος οὗτος καὶ οἱ παραπλή-  
σιοι αὐτῷ, οὗς „ὡς χρυσὸν ἐν χωνευτηρίῳ“ ταῖς βασάνοις καὶ ταῖς  
ἐξετάσεσιν „ἐδοκίμασεν“ ὁ κύριος „καὶ ὡς ὀλοκάρπωμα θυσίας προσ-  
εδέξατο“. τί χρή λέγειν περὶ τῶν ἐλεγχθέντων ἐν τῇ καμίνῳ τοῦ  
πειρασμοῦ καὶ ἀρνησαμένων. οὗς ὡς ἀδοκίμους ἀρνείται ἔμπροσθεν  
10 τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατρὸς καὶ „ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ“  
ὁ τὸν ἄξιον ἀρνήσεως ἀρνούμενος;

XXXVI. Καὶ οὐ μόνον γε πρὸς τὸ μὴ ἀρνήσασθαι ἀγωνιστέον  
ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ μηδὲ τὴν ἀρχὴν αἰσχυρῆναι νομιζόμενον παρὰ τοῖς  
ἀλλοτρίοις θεοῦ αἰσχύνης | ἄξια πάσχειν· καὶ μάλιστα εἰ δοξασθεὶς καὶ 298  
15 ἀποδεχθεὶς ὑπὸ πλείστων ἴσων πόλεων νῦν ὥσπερ ἐπομπεύεις αἴρων  
τὸν σταυρὸν τοῦ Ἰησοῦ, ἱερὲ Ἀμβρόσιε, καὶ ἀκολουθῶν αὐτῷ προσά-  
γοντί σε ἐπὶ ἡγεμόνας καὶ βασιλεῖς. ἵνα αὐτός σοι συμπορευθεὶς αὐτός  
σοι καὶ δῶ στόμα καὶ σοφίαν καὶ σοὶ τῷ συναγωνιστῇ αὐτοῦ, Πρω-  
τόκτιτε, καὶ συμμαρτυροῦσιν ὑμῖν τοῖς ἀναπληροῦσι „τὰ ὑστερήματα“  
20 τῶν παθημάτων „τοῦ Χριστοῦ“. (καὶ) σὺν ὑμῖν γένηται ἐπὶ τὸν παρά-  
δεισον τοῦ θεοῦ ὑποδεικνύς, πῶς ἂν διοδεύσητέ τε „τὰ χειρονβίμ καὶ  
τὴν φλογίνην ῥομφαίαν, τὴν στρεφομένην καὶ φυλάσσουσαν τὴν ὁδὸν  
τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς“. ταῦτα γὰρ ἀμφοτέρω εἰ καὶ φυλάσσει „τὴν  
ὁδὸν τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς“, φυλάσσει. ἵνα μηδεὶς ἀνάξιος ἐπιτραπῇ  
25 αὐτὴν διελθὼν ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ ξύλον τῆς ζωῆς. ἡ μὲν γὰρ φλογίνη  
ῥομφαία καθέξει τοὺς ἐποικοδομήσαντας τῷ κειμένῳ θεμελίῳ Ἰησοῦ  
Χριστῷ „ξύλα ἢ χόρτον ἢ χαλάμην“ καὶ τὸ εὐκταστότατον καὶ ἐπὶ  
πλεῖον καιόμενον ξύλον τῆς, ἢ οὕτως ὀνομάσω, ἀρνήσεως· τὰ δὲ

2 II Kor. 10, 18. — 6 Vgl. Weish. Sal. 3, 6. — 8 Vgl. Dan. 3, 6. Matth. 13, 42.  
50. — 9 Vgl. Matth. 10, 33. — 10 Luk. 12, 9. — 15 Vgl. Matth. 16, 24. Mark.  
8, 34. Luk. 9, 23. — 19 Vgl. Kol. 1, 24. — 20 Vgl. Luk. 23, 43. — 21 Gen. 3, 24.  
— 23 Gen. 3, 24. — 26 Vgl. I Kor. 3, 12. 11.

1 τοῖς (hinter ἐν) < P Del. | 2 αὐτὸν M ἐαυτὸν P Del. | 3 ἀλλὰ M ἀλλ' P Del. |  
6 χρυσὸν] χρυσός M | 7 ὀλοκάρπωμα M | 10 τοῖς < P Del. | 13 μὴ δὲ MP | 16 προσ-  
άγοντί σε M προσάγοντί σε P προσάγοντι Del. | 17 συμπορευθεὶς] εἰ auf Rasur  
M<sup>1</sup> P<sup>1</sup> | 18 καὶ δῶ] δῶ καὶ Del. | 19 συμμαρτυροῦσιν ἡμῖν Del. im Text. συμμαρ-  
τυρῶν ἡμῖν Del. I 298 Anm. a | 20 (καὶ) füge ich ein, < MP Del. | ὑμῖν M<sup>1</sup>, doch  
ἐ auf Rasur, wahrscheinlich von erster Hand aus ἡ corr.; ἡμῖν P Del. | 21 τε <  
P Del. | 25 αὐτὴν] τὴν αὐτὴν Del. | 27 χριστῷ P χριστοῦ aus χριστῷ corr. M<sup>1</sup> |  
εὐκταστότατον M εὐκαστότατον aus εὐκαστότατον corr. P<sup>2</sup> | ἐπὶ πλεῖον M ἐπι-  
πλεῖον P.

Origenes.



χερουβιμ τοὺς οὐ περικότας κρατεῖσθαι ὑπὸ τῆς φλογίνης ῥομφαίας  
 τῷ μηδὲν συγγενὲς αὐτῇ ὀκνοδομηκέναι παραλαμβάντα παραπέμψει  
 ἐπὶ „τὸ τῆς ζωῆς ξύλον“ καὶ πάντα ἃ „ἐφύτευσεν ὁ θεὸς“ ἐν ταῖς ἀνα-  
 τολαῖς καὶ „ἐξανέτειλεν“ „ἐκ τῆς γῆς“. Ἰησοῦ δὲ συνοδεύοντος ὑμῖν ἐπὶ  
 5 τὸν παράδεισον καταφρονήσατε τοῦ ὄψεως νενικημένου καὶ συντρι-  
 βέντος ὑπὸ τοὺς Ἰησοῦ πόδας καὶ δι’ αὐτοῦ καὶ ὑπὸ τοὺς ὑμετέρους,  
 δεδοκός τις „ὑμῖν ἐξουσίαν πατεῖν ἐπάνω ὄψεων καὶ σκορπίων καὶ  
 ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ, ἵνα μηδὲν ὑμᾶς αὐτῶν ἀδικήσῃ.“

XXXVII. Οὐτ’ οὖν ἀρνητέον τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ οὐτ’ ἐπαισχυντέον  
 10 αὐτὸν ἢ τοὺς οἰκείους αὐτοῦ ἢ τοὺς λόγους αὐτοῦ, ἀλλ’ ἀκουστέον  
 τοῦδε· „ὅστις δ’ ἂν ἀπαρνήσῃται με ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ἀπαρ-  
 νήσομαι καὶ γὰρ αὐτὸν ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρα-  
 νοῖς.“ καὶ τοῦ· „ὅς γάρ ἂν ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς, τοῦτον  
 ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται. ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ  
 15 καὶ τοῦ πατρὸς καὶ τῶν ἁγίων ἀγγέλων,“ καὶ τοῦ· „ὅς γάρ ἂν  
 ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ τῇ μοιχαλίδι καὶ  
 ἁμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται αὐτὸν, ὅταν  
 ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς μετὰ τῶν ἁγίων ἀγγέλων“.

καὶ ὁ Ἰησοῦς δὲ ποτε „ὑπέμεινε σταυρὸν αἰσχύνης καταφρονήσας“  
 20 καὶ διὰ τοῦτο „ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ“ τοῦ θεοῦ· καὶ οἱ μιμηταὶ δὲ αὐτοῦ  
 αἰσχύνῃς καταφρονοῦντες συγκαθεδοῦνται αὐτῷ καὶ συμβασιλεύσουσιν  
 ἐν τοῖς οὐρανοῖς τῷ ἐλθόντι οὐκ „εἰρήνην ἐπὶ τὴν γῆν“ βαλεῖν ἀλλ’  
 ἐπὶ τὴν ψυχὴν τῶν μαθητῶν ἑαυτοῦ, καὶ „μάχαιραν“ βαλεῖν „ἐπὶ  
 τὴν γῆν“. ἐπεὶ γὰρ „ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ζῶν καὶ ἐνεργὴς καὶ τομώ-  
 25 τερος ὑπὲρ πᾶσαν μάχαιραν δίστομον καὶ δᾶκνούμενος ἄχρι μερισμοῦ  
 ψυχῆς καὶ πνεύματος, ἁρμῶν τε καὶ μυελῶν, καὶ κριτικὸς ἐνθυμήσεων  
 καὶ ἐννοιῶν καρδίας“. οὗτος μάλιστα νῦν εἰρήνην μὲν τὴν ὑπερέχον-

3 Vgl. Gen. 2, 8. 9. — 5 Vgl. Röm. 16, 20. — 7 Luk. 10, 19. — 11 Matth.  
 10, 33. — 13 Luk. 9, 26. — 15 Mark. 8, 38. — 19 Hebr. 12, 2. — 20 Vgl. Hebr.  
 8, 1. — 21 Vgl. II Tim. 2, 12. — 22 Vgl. Matth. 10, 34. — 24 Hebr. 4, 12. — 27  
 Vgl. Phil. 4, 7.

6 δι’ αὐτοῦ vermuten Wettstein (p. 201 am Rand) und Del. (I 298 Anm. b), δι’  
 αὐτὸν MP | ὑμετέρους, ὃ durch Rasur aus ἡ corr., M<sup>1</sup> ἡμετέρους P Del. | 7 δεδοκό-  
 τος P; unklar, ob δεδοκός oder δεδοκότα, M | ὑμῖν M ἡμῖν P Del. | καὶ ἐπὶ bis  
 8 τοῦ ἐχθροῦ < M | 8 ὑμᾶς; Wettstein (p. 201 am Rand) und Del. (I 298 Anm. c)  
 vermuten ἡμᾶς | 9 οὐτ’ (nach θεοῦ) M οὐτε P Del. | 10 ἢ τοὺς οἰκείους αὐτοῦ <  
 P Del. | 11 ὅστις M ὅς τις P | 13 με M ἐμὲ (doch von erster Hand aus με corr.)  
 P Del. | ἐμοῖς; ἐμοὺς λόγους vermutet Wettstein (p. 201 am Rand) nach dem Vul-  
 gattext, ἐμοὺς verteidigt dagegen Del. I 298 Anm. d | 15 καὶ τοῦ ὅς bis 18 μετὰ  
 τῶν ἁγίων ἀγγέλων < P Del. | 21 συγκαθεδοῦνται] zwischen ε und δ oin Buchst.  
 ausradiert M | 22 ἀλλ’ ἐπὶ τὴν ψυχὴν τῶν μαθ. ἑαυτοῦ, καὶ μάχ. βαλεῖν ἐπὶ τὴν  
 γῆν] ἀλλὰ μάχαιραν P Del.



σαν πάντα νοῦν, ἣν ἀφῆκε τοῖς ἀποστόλοις | ἑαυτοῦ, βραβεύει ταῖς 299  
 ψυχαῖς ἡμῶν, μάχαιραν δὲ ἔβαλε μεταξὺ τῆς τοῦ χοῖζοι εἰκόνης καὶ  
 τῆς τοῦ ἐπουρανίου· ἢ ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸν ἐπουράνιον ἡμῶν  
 παραλαβὸν ὕστερον ἀξιόους γενομένους τοῦ μὴ διχοτομηθῆναι ἡμᾶς  
 5 ἐξ ὅλων ποιήσῃ ἐπουρανίους.

καὶ οὐ μόνην „μάχαιραν“ ἦλθε βαλεῖν „ἐπὶ τὴν γῆν“ ἀλλὰ καὶ  
 „πῦρ“, περὶ οὗ φησί· „θέλω εἰ ἡδὴ ἀνῆφθῇ“. ἀναφθῆτω τοιγαροῦν  
 τοῦτο τὸ πῦρ καὶ ἐν ὑμῖν ἐξαφανίζον πάντα γήϊνον καὶ φιλοσώμα-  
 τον λογισμὸν ὑμῶν· καὶ τὸ βάπτισμα, περὶ οὗ ὁ Ἰησοῦς συνείχετο „ἕως  
 10 τελεσθῆ“, μετὰ πάσης προθυμίας βαπτίσασθε νῦν. καὶ σὺ μὲν ὁ ἔχων  
 „γυναῖκα καὶ τέκνα καὶ ἀδελφοὺς καὶ ἀδελφὰς“ μέμνησο τοῦ· „εἴ τις  
 ἔρχεται πρὸς με καὶ οὐ μισεῖ τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα καὶ τὴν  
 γυναῖκα καὶ τὰ τέκνα καὶ τοὺς ἀδελφοὺς καὶ τὰς ἀδελφὰς, οὐ δύναται  
 μου μαθητὴς εἶναι“, ἀμφοτέροι δὲ τοῦ· „εἴ τις ἔρχεται πρὸς με καὶ  
 15 οὐ μισεῖ“ πρὸς τοῖς προτέροις „ἔτι καὶ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν, οὐ δύ-  
 νатаί μου μαθητὴς εἶναι“. ἀλλ’ οὕτω μισήσατε τὴν ἑαυτῶν ψυχὴν,  
 ὡς διὰ τοῦ μισεῖν εἰς ζωὴν αἰώνιον φυλάσσειν αὐτήν· „ὁ γὰρ μισῶν“,  
 φησί, „τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ εἰς ζωὴν αἰώνιον φυ-  
 λάσσει αὐτήν.“ οὐκοῦν τὴν ψυχὴν διὰ τὴν αἰώνιον ζωὴν μισήσατε  
 20 πειθόμενοι ὅτι καλὸν καὶ ὠφέλιμον μίσος διδάσκει μισεῖν ὁ Ἰησοῦς.  
 ὥσπερ δὲ ὑπὲρ τοῦ φυλαχθῆναι εἰς ζωὴν αἰώνιον τὴν ψυχὴν μιση-  
 τέον ἡμῖν ἔσται αὐτήν, οὕτως „γυναῖκα καὶ τέκνα καὶ ἀδελφοὺς καὶ  
 ἀδελφὰς“ μίσησον ὁ ἔχων ταῦτα, ἢ ὠφελίσης τοὺς μισουμένους δι’  
 αὐτοῦ τοῦ μεμισηκέναι παρῴησιαν ἀναλαμβάνων πρὸς τὸ εὐεργετεῖν  
 25 αὐτοὺς φίλος γερόμενος θεῶ.

XXXVIII. Ἀμα δὲ καὶ ὑπομνησκού τοῦ εὐξαμένου ἐν πνεύματι  
 περὶ τέκνων μαρτύρων διὰ τὴν πρὸς θεὸν ἀγάπην αὐτῶν καταλελειμ-  
 μένων καὶ φήσαντος· „περιποιήσαι τοὺς υἱοὺς τῶν τεθνατωμένων“,  
 μόνον δὲ ἴσθι ὅτι „οὐ τὰ τέκνα τῆς σαρκὸς ταῦτα τέκνα τοῦ θεοῦ“  
 30 καὶ ὅτι, ὥσπερ λέγεται τοῖς ἐκ σπέρματος Ἀβραάμ τό τε· „οἶδα ὅτι

1 Vgl. Joh. 14, 27. — 2 Vgl. I Kor. 15, 49. — 4 Vgl. Luk. 12, 46. — 6 Vgl.  
 Matth. 10, 34. Luk. 12, 49. — 7 Luk. 12, 49. — 9 Vgl. Luk. 12, 50. — 11 Luk.  
 14, 26. — 14 Vgl. Luk. 14, 26. — 17 Joh. 12, 25. — 22 Vgl. Luk. 14, 26. — 28  
 Psal. 78, 11. — 29 Röm. 9, 8. — 30 Joh. 8, 37.

3 τῆς < P Del. | τὸν ἐπουράνιον] τὴν ὑπουράνιον vermutet Wettstein (p. 202  
 am Rand) ohne Grund | ἡμῶν Wettstein u. Del. im Text, ἡμῶν MP | 6 μόνην M  
 μόνην [so] P<sup>1</sup> μόνον Wettstein u. Del. im Text | 9 τὸ βάπτισμα] ο β auf Rasur  
 P<sup>1</sup> | ὁ Ἰησοῦς < M | 10 νῦν < Del. | 17 μισῶν aus μισῶν corr. P<sup>2</sup> | 18 ἐν τῷ  
 κόσμῳ τούτῳ < P Del. | κόσμῳ] σ aus στ corr. M<sup>1</sup> | 22 αὐτήν] α aus ε corr. P<sup>1</sup> |  
 οὕτως M οὕτω P Del. | 28 περιποιήσαι P Del. περιποιῆσαι M | 30 τό, τε M τότε  
 P Del.

σπέρμα Ἀβραάμ ἐστε· καὶ τό· „εἰ τέκνα τοῦ Ἀβραάμ ἦτε, τὰ ἔργα τοῦ Ἀβραάμ ποιεῖτε“. οὕτως καὶ τοῖς τέκνοις σου λεχθήσεται· οἶδα ὅτι σπέρμα Ἀβραάμ ἐστε καὶ τό· εἰ τέκνα τοῦ Ἀβραάμ ἐστε, τὰ ἔργα τοῦ Ἀβραάμ ποιεῖτε. καὶ τάχα ποιήσουσι, πλείων ὠφελούρ-  
 5 τός σου αὐτὰ μετὰ τὴν τοιαύτην ἔξοδον ἢ εἰ παρέμενες αὐτοῖς. τότε γὰρ καὶ ἐπιστημονικώτερον αὐτὰ ἀγαπήσεις καὶ συνετώτερον περὶ αὐτῶν εὔξη, ἐὰν μάθῃς ὅτι τέκνα σου ἐστὶ καὶ οὐ σπέρμα μόνον. ἀρὰ στόμα νῦν ἔχε τό· „ὁ φιλῶν υἱὸν ἢ θυγατέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἔστι μου ἄξιος“ καὶ τό· „ὁ εὐρόν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀπολέσει αὐτήν. καὶ  
 10 ὁ ἀπολέσας τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔτι κεν ἐμοῦ εὐρήσει αὐτήν.“

XXXIX. Τόπον διὰ τῆς εἰς τὸ μαρτύριον προθυμίας δότε τῷ τοῦ πατρὸς ὑμῶν πνεύματι λαλοῦντι τοῖς διὰ | θεοσέβειαν παραδοθεί- 300  
 σιν· ἐὰν εἰδῇτε ἑαυτοὺς μισομένους καὶ βδελυκτοὺς καὶ ἀσεβεῖς εἶναι νομιζομένους, τότε ἀναλάβετε τό· „διὰ τοῦτο ὁ κόσμος ὑμᾶς μισεῖ“, 15  
 „ὅτι οὐκ ἐστὶ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου“· „εἰ γὰρ ἦτε ἐκ τοῦ κόσμου τούτου, ὁ κόσμος ἂν τὸ ἴδιον ἐφίλει“. πολλοὺς ὀνειδισμοὺς διὰ Χριστὸν καὶ πολλοὺς κινδύνους, ἐξ οὗ πεπιστεύκατε, ὑπομείναντες ἕως τέλους ἐν τῷ ὑπομένειν προκόψατε, ὅτι „ὁ ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος σω-  
 θήσεται“. ἴστε ὅτι κατὰ τὸν Πέτρον ἀγαλλιάσεσθε „ὀλίγον ἄρτι εἰ 20  
 δέον ἐστὶ λυπηθίντες ἐν ποικίλοις πειρασμοῖς. ἵνα τὸ δοκίμιον ὑμῶν τῆς πίστεως πολυτιμώτερον χρυσίου τοῦ ἀπολλυμένου καὶ διὰ πυρὸς δεδοκιμασμένου εὑρεθῇ εἰς ἔπαινον καὶ δόξαν καὶ τιμὴν ἐν ἀποκα-  
 λύψει Ἰησοῦ Χριστοῦ“. ἀλλὰ τοῦ „λυπηθίντες“ ἀντὶ τοῦ πορεύειν-  
 τες ἀκούσατε, ὡς ὁῦλον καὶ ἐκ τοῦ· „ἐν λύπαις τέξῃ τέκνα“· οὐ 25  
 γὰρ πάντως ἐν λύπῃ τῷ πάθει τίκτει γυνὴ ἀλλὰ ἐν πόρῳ.

εἰ μὲν χρήσιμον τοῖς Χριστοῦ μαθηταῖς τό· „μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ. ἐὰν τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ πατρὸς ἐν αὐτῷ· ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἡ ἀλαζονεία τοῦ βίου.

1 Joh. 8, 39. — 2 Vgl. Joh. 8, 37. — 3 Vgl. Joh. 8, 39. — 8 Matth. 10, 37. — 9 Matth. 10, 39. — 12 Vgl. Matth. 10, 20. — 14 Joh. 15, 19. — 18 Matth. 10, 22. — 19 I Petr. 1, 6. 7. — 21 Vgl. Weish. Sal. 3, 6. Prov. 17, 3. — 23 I Petr. 1, 6. — 24 Gen. 3, 16. — 26 I Joh. 2, 15—17.

1 ἐστε P Del. ἐστὶ M | 2 οὕτως M οὕτω P Del. | 5 αὐτὰ M αὐτοὺς P Del. | ἢ εἰ aus εἰ corr. P<sup>2</sup> | 9 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 10 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 14 διὰ τοῦτο [so] P διατοῦτο M | ὑμᾶς] ὑ auf Rasur M<sup>1</sup> | 17 ἐξ οὗ P ἐξοῦ M | 19 ἄρτι P Del. ἔτι M | 20 ὑμῶν M ἡμῶν P Del. | 21 πολυτιμώτερον M πολὺν τιμιώτερον P Del. χρυσίου] χρυσοῦ, doch am Rand von erster Hand: γρ(άφει)ται χρυσίου, M | 22 δε-  
 δοκιμασμένου Del. δεδοκιμασμένον MP Wettstein | 23 τοῦ M τό P Del. | 26 εἰ μὲν χρήσιμον τοῖς Χριστοῦ μαθηταῖς τό < P Del. | hinter ἀγαπᾶτε + γὰρ φησὶ P Del. | 27 μὴ δὲ MP.

οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ πατρὸς ἀλλ' ἐκ τοῦ κόσμου ἐστίν. καὶ ὁ κόσμος  
παράγεται καὶ ἡ ἐπιθυμία· μὴ οὖν ἀγαπάτε τὰ παραγόμενα, ἀλλὰ  
ποιοῦντες τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ ἄξιοι γίνεσθε τοῦ ἐν γεν' ὄθια ἅμα  
τῷ καὶ πατρὶ καὶ ἁγίῳ πνεύματι κατὰ τὴν τοῦ σωτῆρος ἐχθρὴν λέ-  
5 γοντος· ὡς ἐγὼ καὶ σὺ ἐν ἔσμεν. ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ἐν ὧσι.  
πόσας δὲ καὶ ἡμέρας ἔστι κερδῆσαι ἀγαπήσαντα „τὸν κόσμον“ ἢ „τὰ ἐν  
τῷ κόσμῳ“ καὶ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ζημιούμενον ἢ ἀπολλύειν αὐτὰ καὶ περι-  
φέροντα συνειδὸς βαρούμενον ὑπὲρ „φορτίον βαρὺ“ καὶ βαρὺ ἑμμενον ὑπὸ  
τοῦ τῆς ἀρνήσεως πτώματος; ὑπομνησθῶμεν ἕκαστος. ὁσάκις ἀπο-  
10 θανεῖν τὸν κοινὸν θάνατον ἐκινδύνευσε, καὶ λογιώμεθα, μὴ ποτε διὰ  
τοῦτο ἐτηρήθηνεν, ἵνα βαπτισάμενοι τῷ ἑαυτῶν αἵματι καὶ ἀπολου-  
σάμενοι πᾶσαν ἁμαρτίαν παρὰ τῷ ἐν οὐρανοῖς θεοῖασι τῆς δια-  
τριβᾶς μετὰ τῶν συναγωνισαμένων ποιησώμεθα.

XI. Εἰ δέ τις ἐνδοὺς ἀπὸ πολλῆς φιλοζωίας ἢ τῆς πρὸς τοὺς  
15 πόρους μαλακίας ἢ τῶν τομιζομένων πιθανῶς προσάγεισθαι ὑπὸ τῶν  
ἀραπειθόντων ἡμᾶς ἐπὶ τὰ χίρωνα ἀρνήσαιο μὲν τὸ εἶναι ἕνα θεὸν  
καὶ τὸν Χριστὸν αὐτοῦ ὁμολογήσαι δὲ δαιμόνια ἢ τύχας, ἴστω ὁ  
τοιούτος ἑτοιμάζων „τῷ δαιμονίῳ τράπεζαν“ καὶ πληρῶν „τῇ τέχῃ  
κέρασμα“. ἐγκαταλιπὼν κύριον καὶ ἐπιλανθανόμενος τοῦ ὄρους τοῦ  
20 ἁγίου αὐτοῦ, τούτοις τοῖς ἐλέγχοις ὑποκεισόμενος, ὡς ὁ Ἰωάννης ἀνέ-  
γραψε τοῦτον τὸν τρόπον· „ὑμεῖς δὲ οἱ ἐγκαταλιπόντες με καὶ ἐπι-  
λανθανόμενοι τὸ ὄρος τὸ ἅγιόν μου καὶ ἑτοιμάζοντες τῷ δαιμονίῳ  
τράπεζαν καὶ πληροῦντες τῇ τέχῃ | κέρασμα, ἐγὼ παραδώσω ὑμᾶς 301  
εἰς μάχαιραν. πάντες ἐν σφαγῇ πεσεῖσθε· ὅτι ἐκάλεσα ὑμᾶς καὶ οὐχ  
25 ὑπηρετοῦσατε, ἐλάλησα καὶ παρηκούσατε καὶ ἐποιήσατε τὸ ποιητὸν  
ἐναντίον ἐμοῦ καὶ ἃ οὐκ ἐβουλόμην ἐξελέξασθε. διὰ τοῦτο τάδε λέ-  
γει λέγει κύριος κύριος· ἰδοὺ οἱ δουλεύοντές μοι γέγοντα, ὑμεῖς δὲ

2 Vgl. I Joh. 2, 17. — 5 Vgl. Joh. 17, 21. — 6 Vgl. I Joh. 2, 15. — 7 Vgl.  
Matth. 10, 39. 16, 25. Mark. 8, 35. Luk. 9, 24. — 8 Vgl. Psal. 37, 5. — 12 Vgl.  
Apok. Joh. 6, 9. — 18 Vgl. Jes. 65, 11 (Prov. 9, 2). — 21 Jes. 65, 11—15.

1 ἐκ τοῦ πατρὸς M ἐκ τοῦ θεοῦ, doch am Rand πατρὸς P<sup>1</sup> | ἐστίν M ἐστὶ  
PDel. | 5 ἐν (vor ὧσι) < Del. | 6 ἔστι] ἐστὶ MPDel. | 8 βαρούμενον (vor ὑπὸ) <  
PDel. | 9 ὁσάκις] zi auf Rasur P<sup>1</sup> | 10 λογιώμεθα] hinter i Rasur, vielleicht i aus η  
corr., P | 15 μαλακίας] zwischen x und i ein Buchst., wahrscheinlich ε, ausradiert  
P | 17 ἴστω] ἴστω P | ὁ τοιοῦτος, doch ὁ τοιοῦ auf Rasur, M<sup>1</sup> ὅτι οὗτος PDel. |  
18 δαιμονίῳ M δαίμονι PDel. | 19 ἐγκαταλιπὼν M ἐγκατέλιπε PDel. | τοῦ ὄρους  
MDel. τοὺς ὄρους P | 20 ἐλέγχοις] i auf Rasur P<sup>1</sup> | ὑποκεισόμενος M ὑποκρίσεται  
PDel. | δ < PDel. | ἀνέγραψε τοῦτον τὸν τρόπον M τοῦτον τὸν τρόπον ἀνέ-  
γραψε PDel. | 22 δαιμονίῳ M δαίμονι P (doch das Schluss-Jota von zweiter Hand)  
Del. | 26 ἐμοῦ M μου PDel. | λέγει λέγει κύριος κύριος M λέγει κύριος PDel. | 27  
φάγονται bis S. 38 Z. 1 οἱ δουλεύοντές μοι wohl des Homoioteleuton wegen aus-  
gelassen, aber am Rand nachgetragen M<sup>2</sup> | γέγονται P φάγονται M<sup>2</sup> am Rand.

πεινάσετε. ἰδοὺ οἱ δουλεύοντές μοι πίνονται, ὑμεῖς δὲ διψήσετε. ἰδοὺ οἱ δουλεύοντές μοι εὐφρανθήσονται, ὑμεῖς δὲ αἰσχυρθήσεσθε. ἰδοὺ οἱ δουλεύοντές μοι ἀγαλλιάσονται ἐν εὐφροσύνῃ, ὑμεῖς δὲ κεκράξεσθε διὰ τὸν πόνον τῆς καρδίας καὶ ἀπὸ συντριβῆς πνεύματος ὀλολύξετε.  
 5 καταλείψετε γὰρ τὸ ὄνομά μου εἰς πλησμονὴν τοῖς ἐκλεκτοῖς μου, ὑμᾶς δὲ ἀνελεῖ κύριος“. ἀλλὰ καὶ εἴπερ νοοῦντες, τίς ἢ τοῦ κυρίου τραπέζα, μετέχειν αὐτῆς βουλοίμεθα. γινώσκωμεν τό· „οὐ δύνασθε κυρίου τραπέζης μετέχειν καὶ τραπέζης δαιμονίων“. ἀλλὰ καὶ εἰ θέλομεν συνιέντες, τί ἐστι τό· „οὐ μὴ πίνω ἀπ’ ἄρτι ἐκ τοῦ γενήματος τῆς ἀμπέλου ταύτης  
 10 ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης. ἕως αὐτὸ πίνω καιρὸν ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν“. μετὰ τῶν πινόντων σὺν τῷ Ἰησοῦ εὐρεθῆναι, προσέχωμεν τῷ· „οὐ δύνασθε ποτήριον κυρίου πίνειν καὶ ποτήριον δαιμονίων“.

τίς δὲ ἀκούσας τοῦ τῆς βροντῆς υἱοῦ Ἰωάννου λέγοντος· „ὁ ἀρ-  
 15 ρνούμενος τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν, πᾶς ὁ ἀρνούμενος τὸν υἱὸν οὐδὲ τὸν πατέρα ἔχει· ὁ ὁμολογῶν τὸν υἱὸν καὶ τὸν πατέρα ἔχει“ οὐ φοβηθήσεται διὰ τοῦ λέγειν μὴ εἶναι Χριστιανὸς ἀρνήσασθαι τὸν υἱόν, ἐν τῷ ἀρνεῖσθαι αὐτὸν οὐχ ἔξω τὸν πατέρα; καὶ τίς οὐκ ἂν προτραπείη ὁμολογεῖν τὸ εἶναι Χριστιανὸς ἔργοις καὶ λόγοις. ἴνα καὶ τὸν  
 20 πατέρα ἔχῃ; οἱ γὰρ ὁμολογοῦντες ἔχουσι τὸν πατέρα

XLI. Εἰ μεταβεβήκαμεν .ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν· διὰ τοῦ μεταβεβηκέναι ἀπὸ ἀπιστίας εἰς πίστιν, μὴ θαυμάζωμεν, εἰ μισεῖ ἡμᾶς ὁ κόσμος. οὐδεὶς γὰρ μὴ μεταβὰς .ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν· ἀλλὰ μένων ἐν τῷ θανάτῳ δύναται ἀγαπᾶν τοὺς μεταβεβηκότας ἀπὸ  
 25 σκοτεινῆς τῆς τοῦ θανάτου. ἴν’ οὕτως ὀνομάσω, οἰκίας ἐπὶ τὰ πεπληρωμένα οἰκοδομήματα ἐκ λίθων ζώντων φωτὸς ζωῆς. „ὑπὲρ ἡμῶν ἔθηκεν“ Ἰησοῦς „τὴν ψυχὴν“, καὶ ἡμεῖς οὖν θῶμεν αὐτήν, οὐκ ἐρῶ ὑπὲρ αὐτοῦ ἀλλ’ ὑπὲρ ἑαυτῶν, οἶμαι δ’ ὅτι καὶ ὑπὲρ τῶν ἐν τῷ μαρτυρίῳ

6 Vgl. 1 Kor. 10, 21. — 7 1 Kor. 10, 21. — 9 Matth. 26, 29. — 12 1 Kor. 10, 21. — 14 Vgl. Mark. 3, 17. — 1 Joh. 2, 22, 23. — 20 Vgl. 1 Joh. 2, 23. — 21 Vgl. Joh. 5, 24. — 22 Vgl. Joh. 15, 18. — 23 Vgl. Joh. 5, 24. — 26 Vgl. 1 Petr. 2, 5. — 1 Joh. 3, 16.

1 πίνονται bis 2 δουλεύοντές μοι des Homoioteleuton wegen < P Del. | πίνονται, doch ω über ο geschrieben, M<sup>1</sup> | 5 καταλείψετε P Del. καταλείπεται M | 7 βουλοίμεθα M βουλόμεθα P Del. | γινώσκωμεν M Del. γινώσκομεν P | 8 ἀλλὰ καὶ bis 12 ποτήριον δαιμονίων < P Del. | 9 ἀπ’ ἄρτι M | 14 ὁ ἀρνούμενος τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν < P Del. | 16 hinter ὁ + δὲ P Del. | 18 οὐχ’ ἔξω [so] M οὐχ ἔξω Del. οὐχ ἔξω P, vielleicht ist οὐδ’ ἔξω zu schreiben | 19 ὁμολογεῖν M, Del. (I 301 Anm. b) als Conjectur; ὁμολογῶν P Del. im Text | 23 κόσμος, Wettstein (p. 207) am Rand, Del.; κόσμος auf Rasur, wohl aus κύριος corr. M<sup>2</sup>; κς· d. h. κύριος P | μὴ < M | 25 πεπληρωμένα] hinter πε ein Buchst. ausradiert P<sup>1</sup>.



ἡμῶν οἰκοδομηθησομένων. ἐνέστη ἡμῖν καιρὸς Χριστιανοῖς καυχῆ-  
σεων· „οὐ μόνον“, γάρ φησιν, „ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ἐν ταῖς θλίψεσιν,  
εἰδότες ὅτι ἡ θλίψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμὴν,  
ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα· ἡ δὲ ἐλπίς οὐ καταισχύνει“, μόνον „ἡ ἀγάπη τοῦ  
5 θεοῦ“ ἐκκεχύσθω „ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ πνεύματος ἁγίου“. Παῦ-  
λος μὲν λεγέτω· „εἰ κατὰ ἄνθρωπον ἐθρηριομάχησα ἐν Ἐφέσῳ“, ἡμεῖς  
δέ· „εἰ κατὰ ἄνθρωπον“ ἀνηρέθην ἐν Γερμανίᾳ.

XLII. | Εἰ „καθὼς περισσεύει τὰ παθήματα τοῦ Χριστοῦ“, „οὕτω 302  
διὰ τοῦ Χριστοῦ περισσεύει καὶ ἡ παράκλησις“, προθυμότερα παρα-  
10 δεξώμεθα τὰ Χριστοῦ παθήματα, καὶ περισσευσάτω ἐν ἡμῖν, εἴπερ  
ὀρεγόμεθα περισσῆς παρακλήσεως, ἣν πάντες μὲν οἱ „πενθοῦντες“  
„παρακληθῆσονται“, τάχα δὲ οὐκ ἐπ' ἴσης. εἰ γὰρ ἐπ' ἴσης ἦν ἡ παρά-  
κλησις, οὐκ ἂν ἐγγράπτο τό· „καθὼς περισσεύει τὰ παθήματα τοῦ  
Χριστοῦ εἰς ἡμᾶς, οὕτω περισσεύει καὶ ἡ παράκλησις ἡμῶν.“ οἱ κοινωνοὶ  
15 τῶν παθημάτων κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῶν παθημάτων, ὧν εἰσι κοι-  
νωνοὶ πρὸς Χριστὸν. κοινωνοὶ ἔσονται καὶ τῆς παρακλήσεως· ἃ καὶ  
μανθάνετε ἀπὸ τοῦ πεπιστευμένως τὰ τοιαῦτα λέγοντος· οἶδαμεν γάρ,  
„ὥς κοινωνοὶ ἔστε τῶν παθημάτων, οὕτως καὶ τῆς παρακλήσεως.“

φησὶ δὲ διὰ προφήτου ὁ θεός· „καιρῷ δεκτῷ ἐπήκουσά σου καὶ ἐν  
20 ἡμέρᾳ σωτηρίας ἐβοήθησά σοι.“ ποῖος οὖν ἄλλος εὐπρόσδεκτος καιρὸς,  
ἢ ὅτε διὰ τὴν εἰς θεὸν ἐν Χριστῷ εὐσέβειαν ὑπὸ φρουρὰν πομπεύον-  
τες ἐν τῷ κόσμῳ καὶ θριαμβεύοντες μᾶλλον ἢ περ θριαμβευόμενοι ἀπ-  
αγόμεθα; οἱ γὰρ ἐν Χριστῷ μάρτυρες συναπεκδύονται αὐτῷ „τὰς  
ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας“ καὶ συνθριαμβεύουσιν ὥς κοινωνοὶ τῶν πα-  
25 θημάτων αὐτοῦ γινόμενοι οὕτως καὶ τῶν ἐν τοῖς παθήμασιν αὐτοῦ  
ἀνδραγαθημάτων· ἐξ ὧν ἔστι καὶ τὸ θριαμβεῦσαι „τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς  
ἐξουσίας“, ἃς μετ' ὀλίγον ὄψεσθαι νενικημένας καὶ κατησχυμμένας. ποῖα  
ἄλλη οὕτως ἡμέρα σωτηρίας ὥς ἡ ἡμέρα τῆς τοιαύτης ἡμῶν ἐντεῦθεν

2 Vgl. Röm. 5, 3—5. — 6 I Kor. 15, 32. — 8 II Kor. 1, 5. — 11 Vgl. Matth. 5, 5.  
— 13 II Kor. 1, 5. — 14 Vgl. II Kor. 1, 7. — 18 II Kor. 1, 7. — 19 Jes. 49, 8.  
II Kor. 6, 2. — 23 Vgl. Kol. 2, 15. — 24 Vgl. II Kor. 1, 7. — 26 Vgl. Kol. 2, 15. —  
28 Vgl. Jes. 49, 8. II Kor. 6, 2.

1 χριστιανοῖς] χριστιαν<sup>οῖς</sup> [so] M<sup>1</sup> χριστιανῶν P Del. | 2 φησὶν M φησι P Del. |  
3 θλίψις MP Del. | 4 καταισχύνει] ei auf Rasur, wohl aus η corr., P<sup>1</sup> | 5 vor πνεύ-  
ματος + τοῦ Wettstein u. Del. | 11 πάντες μὲν P Del. μὲν πάντες M<sup>1</sup>. πάντες μὲν  
M<sup>2</sup> am Rand | 12 ἐπίσης immer MP Del. | 13 ἐγγράπτο P Del. ἐγγέγραπτο M  
περισσεύει P Del. περισσεύσει M | 14 περισσεύει P Del. περισσεύσει M | 18 οὕτως M  
οὕτω P Del. | 19 δε < M | 21 πομπεύοντες] das erste o auf Rasur M<sup>1</sup> | 24 συν-  
θριαμβεύουσιν ὥς κοινωνοὶ P συνθριαμβεύουσι κοινωνοὶ ὥς M | 25 οὕτως M οὕτω  
P Del. | 27 κατησχυμμένας P κατισχυμμένας Wettstein u. Del. καταισχύνθησας M |  
28 ἡ übergeschrieben M<sup>2</sup>.



ἀπαλλαγῆς; ἀλλὰ παρακαλῶ· „μηδεμίαν ἐν μηδενὶ“ δῶτε „προσκοπὴν.  
 ἵνα μὴ μοιμηθῇ“ ὑπὸ ὑμῶν τὸ πρεσβυτέριον ἢ „ἡ διακονία, ἀλλὰ ἐν  
 παντὶ ἑαυτοὺς“ συστήσασθε „ὡς θεοῦ διάκονοι, ἐν ὑπομονῇ πολλῇ“  
 λέγοντες· „καὶ νῦν τίς ἡ ὑπομονή μου; οὐχὶ ὁ κύριος;“ „ἐν θλίψεσι“  
 5 πειθόμενοι ὅτι „πολλὰ αἱ θλίψεις τῶν δικαίων“, „ἐν ἀνάγκαις“, ἵν’  
 ὡς ἀναγκαίαν ἡμῖν τὴν μακαριότητα ἀπαιτήσωμεν. „ἐν στενοχωρίαις“,  
 ἵν’ ὡς τὴν στενὴν καὶ τὴν τεθλιμμένην ἀπαρλείπτως ὁδεύσαντες κατ-  
 ατήσωμεν ἐπὶ τὴν ζωὴν. ἐὰν δέον ἦ, συστήσωμεν ἑαυτοὺς καὶ „ἐν  
 πληγαῖς καὶ ἐν φυλακαῖς καὶ ἐν ἀκαταστασίαις καὶ ἐν κόποις καὶ ἐν  
 10 ἀγρυπνίαις καὶ ἐν νηστείαις.“ ἰδοὺ γὰρ κύριος, καὶ „ὁ μισθὸς αὐτοῦ“  
 ἐν χειρὶ „ἀποδοῦναι ἑκάστῳ“, ὡς τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐστί.

XLIII. Νῦν δείξωμεν ὅτι γινώσκον διὰ ἔργα πρέποντα τῇ γνώσει  
 ἐποθήσαμεν. πᾶσα ἀγνοτία ἢ ἀπὸ παντὸς οὐκ ἐπιστάμενοι τοῦ ἐν ὁποιο-  
 δήποτε ἁμαρτήματι μολυμοῦ γαρτρωθήτω ἐν ἡμῖν. ὡς μακροθύμου  
 15 θεοῦ εἶδοι καὶ μακροθύμου Χριστοῦ ἀδελφοὶ μακροθυμήσωμεν ἐν πᾶσι  
 τοῖς συμβαίνουσιν· „μακρόθυμος γὰρ ἀνὴρ, πολὺς ἐν φρονήσει, ὁ δὲ  
 ὀλιγόψυχος ἰσχυρῶς ἄρσεν.“ εἰ δεῖ ἑαυτὸν συνιστάναι „διὰ τῶν  
 ὅπλων τῆς δικαιοσύνης τῶν δεξιῶν καὶ τῶν ἀριστερῶν“, συστήσαν-  
 τες ἑαυτοὺς „διὰ δόξης“ καὶ μὴ χαννοθέντες ἐπ’ αὐτῇ νῦν καὶ τὴν  
 20 ἀτιμίαν ὑπομείνωμεν· ἀλλ’ εἰ καὶ ἐνδοξίας ἀξίως ἐπολιτευσάμεθα  
 καὶ ἐνδοξήθημεν, νῦν | καὶ τῆς ἀπὸ τῶν δυσσεβῶν δυσδοξίας ἀνα- 303  
 σχώμεθα. ἔτι δὲ εἰ ὡς ἀληθεὶς παρὰ τοῖς γιγαλήθεσιν ἐθανυμάσθημεν,  
 νῦν ἐπὶ τῷ λέγεσθαι ἡμᾶς πλανᾶσθαι γελάσωμεν. ἐπὶ πολλοῖς κιν-  
 δύνουσιν, ἀπ’ ὧν ἐρρύσθημεν, πολλοὶ εἶπον ἡμᾶς ἀπὸ θεοῦ ἐπιγινώ-  
 25 σκεσθαι· νῦν ὁ βουλόμενος λεγέτω ἡμᾶς ἀγνοεῖσθαι, ὅτε τάχα μᾶλλον  
 ἐπιγινωσκόμεθα. φέροντες γοῦν τὰ συμβαίνοντα παιδευόμεθα μὲν οὐ  
 θανατούμεθα δὲ, καὶ ὁμοιούμεθα λυτουμενοῖς οἱ χαίροντες.

1 Vgl. II Kor. 6, 3. 4. — 4 Psal. 38, 8. — II Kor. 6, 4. — 5 Psal. 33, 20. — II Kor.  
 6, 4. — 6 II Kor. 6, 4. — 7 Vgl. Matth. 7, 14. — 8 II Kor. 6, 5. — 10 Vgl. Jes.  
 40, 10. 62, 11. Psal. 61, 13. Apok. Joh. 2, 23. 22, 12. — 12 Vgl. II Kor. 6, 6. —  
 16 Prov. 14, 29. — 17 II Kor. 6, 7. — 19 II Kor. 6, 8. — 20 Vgl. II Kor. 6, 8.  
 — 25 Vgl. II Kor. 6, 9. — 27 Vgl. II Kor. 6, 10.

1 προσκοπὴν] σ übergeschrieben M<sup>2</sup> | 2 ὑπὸ ὑμῶν τὸ πρεσβυτέριον ἢ <  
 P Del. | πρεσβυτέριον aus πρεσβύτερον corr. M<sup>2</sup> | 4 καὶ νῦν] νῦν δὲ Del. im Text,  
 καὶ νῦν I 302 Anm. c nach Wettstein (p. 208 am Rand) | ὁ < Wettstein u. Del. | ἐν  
 θλίψεσι < P Del. | 7 ἵν’ ὡς M καὶ P Del. | τὴν (hinter καὶ) < P Del. | 8 καὶ ἐν  
 πληγαῖς καὶ ἐν φυλακαῖς καὶ ἐν ἀκαταστασίαις καὶ < Del. | 9 ἐν (vor ἀκαταστα-  
 σίαις) < P | 10 αὐτοῦ ἐν χειρὶ M ἐν χειρὶ αὐτοῦ P Del. | 13 ἢ ἀπὸ παντὸς bis 14  
 μολυμοῦ < P Del. | 18 τῶν (vor ἀριστερῶν) < P Del. | 19 καὶ τὴν] δὲ τὴν Wett-  
 stein u. Del. | 20 ἀλλ’ εἰ aus ἀλλὰ corr. M<sup>1</sup> | ἐπολιτευσάμεθα] εἰθα auf Rasur, Accent  
 fehlt, P<sup>1</sup> | 21 νῦν καὶ] νῦν δὲ Wettstein u. Del. | 22 γιγαλήθεσιν M γιγαληθέσιν  
 P Del. | 23 πλανᾶσθαι [so] P<sup>1</sup> πλανᾶσθε M.

XLIV. Φησὶ πού ὁ Παῦλος πρὸς τοὺς ἐν ἀρχῇ ὑπομείναντας παρακαλῶν αὐτοὺς ἀκολουθῶς τῇ προτέρᾳ ὑπομονῇ φέρειν κινδύνους δευτέρους τοὺς διὰ τὸν λόγον· „ἀναμιμνήσκεσθε δὲ τὰς πρότερον ἡμέρας, ἐν αἷς φωτισθέντες πολλὴν ἀθλήσιν ὑπεμείνατε παθημάτων, 5 τοῦτο μὲν ὄνειδισμοῖς τε καὶ θλίψεσι θεατριζόμενοι, τοῦτο δὲ κοινωνοὶ τῶν οὕτως ἀναστρεφόμενων γεννηθέντες. καὶ γὰρ τοῖς δεσμοῖς μου συνεπαθήσατε, καὶ τὴν ἄρπαγὴν τῶν ὑπαρχόντων ὑμῶν μετὰ χαρᾶς προσεδέξασθε, γινώσκοντες ὅτι κρείττονα ἔχετε ὑπαρξιν καὶ μένουσαν. μὴ ἀποβάλητε οὖν τὴν παρρησίαν ὑμῶν, ἣτις ἔχει μεγάλαν 10 μισθαποδοσίαν. ὑπομονῆς γὰρ ἔχετε χρεῖαν.“ „πολλὴν“ τοιγαροῦν καὶ ἡμεῖς νῦν „ἀθλήσιν“ ὑπομείνωμεν „παθημάτων“ „ὄνειδισμοῖς καὶ θλίψεσι“ καὶ „θεατριζόμενοι“ καὶ „μετὰ χαρᾶς“ παραδεχόμενοι „τὴν ἄρπαγὴν τῶν ὑπαρχόντων“ ἡμῶν· πειθόμεθα γὰρ „κρείττονα“ ἔχειν „ὑπαρξιν“ οὐ γῆιν ἄλλ’ οὐδὲ σωματικὴν ἀλλὰ τινα ἀόρατον καὶ 15 ἀσώματον. σκοποῦμεν γὰρ οὐ „τὰ βλεπόμενα“, ὁρῶντες ταῦτα μὲν „πρόσκαιρα“ ἐκεῖνα δὲ „αἰώνια“.

XLV. Ἐπεὶ δὲ τινες μὴ θεωροῦντες τὸν περὶ τῶν δαιμόνων λόγον, καὶ ὥς ὑπὲρ τοῦ παραμένειν ἐν τῷ παχεί τούτῳ καὶ περιγίῳ ἀέρι δεόμενοι τροφῆς τῆς διὰ τῶν | ἀναθιμιάσεων ἐπιτηροῦσιν ὅπῃ 204 20 κνίσσα ἀεὶ καὶ αἷματα καὶ λιβανωτοὶ, ἐξευτελίζουσιν ὥς ἀδιάφορον τὸ θύειν, εἰποῖμεν ἂν καὶ πρὸς ταῦτα ὅτι. εἴπερ οἱ τροφὰς λησταῖς καὶ φονεῦσι καὶ βαρβάροις ἐχθροῖς τοῦ μεγάλου βασιλέως παρέχοντες ὥς τὸ κοινὸν ἀδίκησαντες καὶ κολάζονται, πόσῳ πλέον οἱ τοῖς τῆς κακίας ὑπηρεταῖς διὰ τοῦ θύειν διδόντες τροφὰς παρακατεχούσας 25 αὐτοὺς ἐν τῷ περιγίῳ τόπῳ δικαιοτάτα ἂν ἐγκαλοῖντο, καὶ μάλιστα εἰ μαθόντες τό· „ὁ θύων θεοῖς ἑτέροις ἐξολοθρευθήσεται. πλὴν κυρίῳ μόνῳ“, θύοιεν τοῖς τῶν ἐπὶ γῆς κακῶν αἰτίοις. καὶ οἶμαί γε ἐπὶ τοῖς ἀμαρτανόμενοις ὑπὸ τῶν δαιμόνων ἐνεργούντων κατὰ τῶν ἀνθρώπων οὐκ ἔλαττον ἐγκληθήσεσθαι τῶν ἐνεργησάντων δαιμόνων τὰ 30 χεῖρονα, διὰ τοῦ θύειν θρέψαντες αὐτούς· οἶονεὶ γὰρ κοινῇ τὰ κακὰ πεποιήκασι τοῖς ἀνθρώποις οἱ τε δαίμονες καὶ οἱ κατασχόντες

3 Hebr. 10, 32—36. — 10 Vgl. Hebr. 10, 32. — 11 Vgl. Hebr. 10, 33. — 12 Vgl. Hebr. 10, 34. — 15 Vgl. II Kor. 4, 18. — 26 Exod. 22, 20

2 ὑπομονῇ aus ὑπομονῆ corr. M<sup>1</sup> | 7 μου übergeschrieben M<sup>2</sup>, < P Del. | 8 hinter ὑπαρξιν + ἐν οὐρανοῖς P Del. | 10 μισθαποδοσίαν P Del. παρρησίαν M | 11 ἡμεῖς P Del. ἡμεῖς aus ἡμεῖς corr. M<sup>2</sup> | 12 καὶ (vor θεατριζόμενοι) < P Del. | 16 αἰώνια P αἰώνια durch Rasur wahrscheinlich aus αἰώνιον corr. M<sup>2</sup> | 19 ὅπῃ M ὅπου P Del. | 20 αἰεὶ] ἐστὶ Del. | 23 καὶ < P Del. | 26 εἰ aus οἱ corr. M<sup>1</sup> οἱ P Del. | 27 θύοιεν M θύειν P Del. | τοῖς τῶν ἐπὶ γῆς κακῶν αἰτίοις nach θύοιεν M, zwischen ἐξολοθρευθήσεται und πλὴν (Z. 26) P Del. | 30 χεῖρονα] ο scheint durch Rasur aus ω corr. P.

αὐτοὺς ἐπὶ γῆς, μὴ ἂν δυνηθέντας διαρκέσαι χωρὶς τῶν ἀναθυμιάσεων καὶ τῶν νομιζομένων εἶναι καταλλήλων τροφῶν τοῖς σώμασιν αὐτῶν.

XLVI. | Πάλιν τε αὖ ὑπολαμβάνοντες τινες θέσει εἶναι τὰ ὀνό- 305  
 5 ματα καὶ οὐδεμίαν αὐτὰ ἔχειν φύσιν πρὸς τὰ ὑποκείμενα, ὧν ἐστὶν ὀνόματα, νομίζουσι μηδὲν διαφέρειν, εἰ λέγοι τις· σέβω τὸν πρῶτον θεὸν ἢ τὸν Δία ἢ Ζῆνα, καὶ εἰ φάσχοι τις· τιμῶ καὶ ἀποδέχομαι τὸν ἥλιον ἢ τὸν Ἀπόλλωνα καὶ τὴν σελήνην ἢ τὴν Ἀρτεμιν καὶ τὸ ἐν τῇ γῇ πνεῦμα ἢ τὴν Δήμητραν | καὶ ὅσα ἄλλα φασὶν οἱ Ἑλλήνων 306  
 10 σοφοί. πρὸς οὓς λεκτέον ὅτι ἔστι τις καὶ περὶ ὀνομάτων πραγματεία βαθυτάτη καὶ ἀναχεωρηκυῖα, ἣν τινα ὁ συνιεὶς ὄψεται ὅτι, εἴπερ ἦν θέσει τὰ ὀνόματα, οὐχ ὑπήκουσαν ἂν οἱ καλούμενοι δαίμονες (ἢ) ἄλλαι τινὲς ἡμῖν ἀόρατοι δυνάμεις τοῖς ἐκείνους μὲν νοοῦσιν ὀνομάζουσι δὲ ὡς τεθέντα τὰ ὀνόματα· νυνὶ δὲ φθόγγοι τινὲς καὶ συλλαβαὶ καὶ  
 15 μετὰ προσπνεύσεως ἢ ψιλότητος ἢ ἐκτάσεως ἢ συστολῆς ὀνομασίαι ἀπαγγελλόμεναι ἄγουσι τάχα τινὲ φύσει ἀθεωρήτω ἡμῖν τοὺς καλουμένους. εἰ δὲ τοῦθ' οὕτως ἔχει καὶ μὴ ἔστι θέσει τὰ ὀνόματα, οὐδενὶ ὀνόματι κλητέον τὸν πρῶτον θεὸν ἢ οἷς ὁ θεράπων καὶ οἱ προφήται καὶ αὐτὸς ὁ σωτὴρ καὶ κύριος ἡμῶν ὀνομάζουσιν αὐτὸν, οἷον  
 20 Σαβαώθ, Ἀδωναῖ, Σαδδαῖ, καὶ πάλιν θεὸς Ἀβραάμ, θεὸς Ἰσαάκ καὶ θεὸς Ἰακώβ· „τοῦτο“ γάρ φησιν „ἐστὶν ὄνομα αἰώνιον καὶ μνημόσυνον γενεαῖς γενεῶν.“ οὐ θαυμαστὸν δὲ, εἰ τὰ δαιμόνια τὰς ἰδίας ὀνομασίας ἀναφέρει ἐπὶ τὸν πρῶτον θεόν, ἵν' ὡς ὁ πρῶτος προσκυνηθῇ θεός. ὅπερ τῷ καθ' ἡμᾶς θεράποντι καὶ τοῖς προφήταις καὶ τῷ πληρώματι  
 25 νόμον Χριστῷ καὶ τοῖς ἀποστόλοις αὐτοῦ οὐκ ἔστι πάτριον. καὶ ταῦτα ἀναγκαίως, ἵνα μὴ τις ἡμᾶς κατασοφίσηται ἢ καὶ ἐπὶ ποσὸν μολύνῃ τὸν λογισμὸν ἡμῶν, παρεθέμεθα· οἷς ἐπιμελῶς προσεκτέον μηδένα τόπον διδοῦσι παρεγχειρήσεως τοῖς ἐναντίοις.

XLVII. Ἔτι δὲ καὶ φιλοζωεῖ ἄνθρωπος πείσμα λαβὼν περὶ 30  
 οὐσίας λογικῆς ψυχῆς ὡς ἐχούσης τι συγγενὲς θεῷ. νοερὰ γὰρ ἐκότερα

18 Vgl. Hebr. 3, 5. Num. 12, 7. — 21 Exod. 3, 15. — 24 Vgl. Hebr. 3, 5. Num. 12, 7. — Vgl. Kol. 1, 19. 2, 9. Röm. 10, 4.

1 δυνηθέντας M Del. δυνηθέντες P | 4 αὖ < M | 12 (ἢ) ἄλλαι schreibe ich, (καὶ) ἄλλαι vermutet Del. (I 306 Anm. a), ἀλλά MP | 13 νοοῦσιν] (μὴ) νοοῖσιν schreibt Del., aber dann wäre οἱ καλούμενοι unverständlich; νοεῖν bedeutet hier „meinen“ | 16 ἀθεωρήτω ἡμῖν P Del. ἡμῖν ἀθεωρήτω M | 21 φησιν M Del. φησι P | 22 τὰς M Del. ταῖς P | 23 ὁ < P Del. | 26 κατασοφίσηται] so wahrscheinlich M, ai fast ganz ausgebrochen, doch die Reste und der Raum passen nur auf diese beiden Buchst.; κατασοφίσητε P | 27 μολύνῃ M μολύνοι P Del. | λογισμὸν] zwischen o und γ ein Buchst. ausradiert P | 29 φιλοζωεῖ] scheint aus φιλοζωῇ corr. M<sup>2</sup> | περὶ οὐσίας aus περιουσίας corr. M<sup>2</sup> περιουσίας [so] P.

καὶ ἀόρατα καὶ, ὡς ὁ ἐπικρατῶν ἀποδείκνυσι λόγος, ἀσώματα. τί δὲ 307  
καὶ ὁ κατασκευάζων ἡμᾶς ἐνεποιεῖ πόθον τῆς πρὸς αὐτὸν εὐσεβείας  
καὶ κοινωνίας, ὅστις καὶ ἐν τοῖς ἐσφαλμένοις ἔχνη τινὰ σφάζει τοῦ  
θεοῦ βουλήματος, εἴπερ μὴ ἦν δυνατόν καὶ ἐφικτὸν τὸ φυσικῶς  
5 ποθοῦμενον τοῖς λογικοῖς καταλαβεῖν; καὶ σαφὲς ὅτι, ὥσπερ ἕκαστον  
μέλος ἡμῶν πρὸς τι πέφυκεν οἰκειότητα σφάζειν, οἱ ὀφθαλμοὶ πρὸς  
τὰ ὁρατὰ καὶ ὠτα πρὸς τὰ ἀκουστά, οὕτω νοῦς πρὸς τὰ νοητὰ καὶ  
τὸν ἐπέκεινα τῶν νοητῶν θεόν. τί τοίνυν ὀκνοῦμεν καὶ διστάζομεν  
ἀποθέμενοι τὸ ἐμποδίζον „φθαρτὸν σῶμα,“ βαρύνον ψυχὴν, βροθόν  
10 „νοῦν πολυφρόντιδα“ „γεῶδες σκῆνος“, ἀπολυθῆναι τῶν δεσμῶν καὶ  
ἀναλῦσαι ἀπὸ τῶν μετὰ σαρκὸς καὶ αἵματος κυμάτων; ἵνα σὺν Χριστῷ  
Ἰησοῦ τὴν οἰκίαν τῇ μακαριότητι ἀναπαυσιν ἀναπαυσώμεθα, τὸν  
αὐτὸν ὅλον δι’ ὅλων ἔμψυχον λόγον θεωροῦντες καὶ ἀπ’ αὐτοῦ τρε-  
φόμενοι καὶ τὴν (ἐν) αὐτῷ ποικιλωτάτην σοφίαν καταλαμβάνοντες  
15 καὶ τυπούμενοι ὑπὸ τῆς αὐτοαληθείας καὶ ἐν φωτὶ τῷ ἀληθινῷ καὶ  
ἀλήκτῳ τῆς γνώσεως τὸν νοῦν καταλαμπόμενοι πρὸς τὴν θείαν τῶν  
δι’ ἐκείνου τοῦ φωτὸς θεωρεῖσθαι πικνύκτων ὑπὸ ὀφθαλμῶν φωτιζο-  
μένων ὑπὸ τῆς τοῦ κυρίου ἐντολῆς.

XLVIII. Πάλαι ἠκούσαμεν τῶν Ἰησοῦ λόγων καὶ ἤδη πολλῶ  
20 χρόνῳ τῷ εὐαγγελίῳ μεμαθητεύμεθα, καὶ πάντες ὠκοδομήσαμεν  
ἐαυτοῖς οἰκίαν. ποῦ δὲ ὠκοδομήσαμεν, πότερον „ἐπὶ τὴν πέτραν“  
σκάψαντες καὶ βαθύναντες ἢ „ἐπὶ τὴν ἄμμον“ „χωρὶς θεμελίου,“ ὁ  
παρὼν δείξει ἄγῳ. ἐνέστηκε γὰρ χειμὼν φέρων βροχὴν καὶ ποτα-  
μοὺς καὶ ἀνέμους ἢ, ὡς ὁ Λουκᾶς ὀνομάζει, πλημμύραν, καὶ ταῦτα  
25 προσρήξαντα τῇ οἰκίᾳ ἥτοι οὐκ ἰσχύσει „σαλεῦσαι αὐτήν,“ καὶ διὰ  
τοῦτο οὐ πεισεται ἡ οἰκία, ἅτε „ἐπὶ τὴν πέτραν“ τὸν Χριστὸν τεθε-

9 Vgl. Weish. Sal. 9, 15. — 11 Vgl. Phil. 1, 23. I Kor. 15, 50. Gal. 1, 16. Ephes. 6, 12. Hebr. 2, 14. — 12 Vgl. Weish. Sal. 4, 7. Matth. 11, 29. — 14 Vgl. Ephes. 3, 10. 11. — 15 Vgl. Joh. 1, 9. I Joh. 2, 8. II Kor. 4, 6. — 17 Vgl. Ephes. 1, 18. — 20 Vgl. Matth. 7, 24. — 21 Matth. 7, 24. Luk. 6, 48. — 22 Matth. 7, 26. Luk. 6, 49. — 23 Vgl. Matth. 7, 25. 27. — 24 Luk. 6, 48. — 26 Vgl. Matth. 7, 25. Luk. 6, 48.

1 καὶ ἀόρατα < M | 3 ὅστις M ὅς τις P Del. | ἔχνη] χ auf Rasur P<sup>1</sup> | 4 καὶ ἐφικτὸν < P Del. | 6 οἰκειότητα M Del. οἰκειότητι P | 7 ὁρατὰ P | 8 τοίνυν] οὖν vermuten Wettstein (p. 213 am Rand) u. Del. (I 307 Anm. a) | 11 ἀναλῦσαι P ἀναλῦσαι M | 13 ὅλον] ὅλως Wettstein u. Del. | ὅλων übergeschrieben M<sup>1</sup> | 14 für αὐτῷ vermutet Wettstein (p. 213 am Rand) αὐτοῦ, Del. (I 307 Anm. b) ausserdem (ἐν) αὐτῷ, was ich billige | ποικιλωτάτην (doch ω aus ο corr.) M<sup>1</sup> ποικιλωτάτην P Del. | 15 ἀληθινῷ] ἀληθεῖ Wettstein (p. 213 am Rand) Del. | 16 τῆς γνώσεως < M | θείαν M Del. θείαν P | 20 μεμαθητεύμεθα M πεπολιτεύμεθα P Del. | 21 πότερον] zwischen π und ὁ ein Buchst., vielleicht ρ, ausradiert P | 26 οὐ nachträglich eingefügt M<sup>1</sup>, < P Del., doch vgl. Del. I 307 Anm. c.







„ἢ τοῦ αἰῶνος τούτου μέριμνα“ οὔτε „ἢ τοῦ πλούτου ἀπάτη“ οὔτε αἱ τοῦ βίου ἡδοναὶ δεδύνηται ἐμποδίσαι τῷ ἐν ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν λόγῳ τοῦ Θεοῦ. λοιπὸν ἐστὶ τοὺς ἀνθρώπους ἀμφιβάλλειν, πότερον „ἐπὶ τὰ πετρώδη“ ἢ „ἐπὶ τὴν καλὴν (γῆν)“ ἦλθε τὸ ὅσον ἐφ’ ἡμῖν  
 5 ὁ τοῦ Θεοῦ λόγος. γέγονε γὰρ θλίψις καὶ διωγμὸς διὰ τὸν λόγον, καὶ ἐνέσθη καιρὸς μεγάλου πειρασμοῦ, ὅτε ὁ μὲν „ἐπὶ τὰ πετρώδη σπαρεῖς“ ἐλέγχεται καὶ οἱ μὴ ἐμβαθύναντες μηδὲ μέχρι τοῦ βάθους τῆς ψυχῆς παραδεξάμενοι τὸν Ἰησοῦν· ὁ δὲ „συνεῖς τὸν λόγον“ „καρποφορεῖ“ καὶ κατέχει τὸν λόγον μέχρι τέλους „ἐν ὑπομονῇ“ ποιῶν „ἐκα-  
 10 τονταπλασίονα.“

ἀκούομεν γὰρ, τίνα τρόπον ἡ γραφὴ παριστᾷσα τοὺς μὲν ἐν καιρῷ „θλίψεως ἢ διωγμοῦ“ σκανδαλιζομένους μετὰ τὸ ἐν χαρᾷ δοκεῖν παρη-  
 ληφέναι τὰ ἅγια μαθήματα καὶ σκανδαλιζομένους τῷ μὴ ἔχειν αὐτοὺς  
 15 ῥίζαν ἀλλὰ πρὸς καιρὸν πιστεύειν φησὶ κατὰ μὲν τὸν Ματθαῖον· „ὁ δὲ ἐπὶ τὰ πετρώδη σπαρεῖς, οὗτός ἐστιν ὁ τὸν λόγον ἀκούων καὶ  
 εὐθέως μετὰ χαρᾶς λαμβάνων αὐτόν· οὐκ ἔχει δὲ ῥίζαν ἐν ἑαυτῷ  
 ἀλλὰ πρόσκαιρός ἐστι, γενομένης δὲ θλίψεως ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν  
 λόγον εὐθὺς σκανδαλίζεται“ κατὰ δὲ τὸν Μάρκον· „οὗτοί εἰσιν οἱ  
 ἐπὶ τὰ πετρώδη σπειρόμενοι, οἱ ὅταν ἀκούσωσι τὸν λόγον εὐθέως  
 20 μετὰ χαρᾶς λαμβάνουσι, καὶ οὐκ ἔχουσι ῥίζαν ἐν ἑαυτοῖς ἀλλὰ πρόσ-  
 καιροί εἰσιν, ἐπὰν γενομένης θλίψεως ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν λόγον  
 εὐθέως σκανδαλίζονται“ κατὰ δὲ τὸν Λουκᾶν· „οἱ δὲ ἐπὶ τὴν  
 πέτραν, οἱ ὅταν ἀκούσωσι μετὰ χαρᾶς δέχονται τὸν λόγον, καὶ  
 οὗτοι ῥίζαν οὐκ ἔχουσιν, οἱ πρὸς καιρὸν πιστεύουσι καὶ ἐν καιρῷ  
 25 πειρασμοῦ ἀφίστανται“ περὶ δὲ τῶν καλῶς καρποφορούντων διδά-  
 σκουσα λέγει· „ὁ δὲ ἐπὶ τὴν καλὴν γῆν σπαρεῖς, οὗτός ἐστιν ὁ τὸν  
 λόγον ἀκούων καὶ συνεῖς, ὃς δὴ καρποφορεῖ καὶ ποιεῖ ὁ μὲν ἰκατὸν,

1 Vgl. Matth. 13, 22. (Luk. 8, 14. Mark. 4, 19). — 2 Vgl. Luk. 8, 14. — 4 Matth. 13, 20. Mark. 4, 16. (Luk. 8, 13). — Matth. 13, 23. Mark. 4, 20. (Luk. 8, 15). — 5 Vgl. Matth. 13, 21. Mark. 4, 17. — 6 Vgl. Luk. 8, 13. — Matth. 13, 20. Mark. 4, 16. (Luk. 8, 13). — 7 Vgl. Luk. 6, 48. Matth. 13, 5. Mark. 4, 5. — 8 Vgl. Matth. 13, 23. Luk. 8, 15. — 9 Vgl. Luk. 8, 8. — 12 Vgl. Matth. 13, 21. Mark. 4, 17. — 14 Matth. 13, 20. 21. — 18 Mark. 4, 16. 17. — 22 Luk. 8, 13. — 26 Matth. 13, 23.

2 ἡδοναὶ] ἡ auf Rasur P<sup>1</sup> | 4 (γῆν) füge ich nach Matth. 13, 23 ein, vgl. unten Zeile 26 | ἦλθε P Del. ἦλθεν M | 5 θλίψις MP Del. | 6 πετρώδη] η auf Rasur M<sup>2</sup> | 7 οἱ auf Rasur M<sup>2</sup> | μηδὲ MP | 9 ὑπομονῇ M Del. ὑπονῇ P | 11 παριστᾷσα, doch der Circumflex aus Acut corr., M<sup>1</sup> παριστᾷ P Del. | 12 ἢ διωγμοῦ < M | 14 hinter φησὶ + γὰρ P Del. | 19 οἱ < M | 22 σκανδαλίζονται P σκανδαλίζονται aus σκανδαλίζονται corr. M<sup>1</sup> σκανδαλίζονται Del. | 24 πιστεύουσι scheint aus πιστεύωσι corr. M<sup>1</sup> | 25 δὲ < P Del.

ὁ δὲ ἐξήκοντα, ὁ δὲ τριάκοντα,“ ἢ „καὶ (ἐκεῖνοί) εἰσιν (οἱ) ἐπὶ τὴν γῆν τὴν καλὴν σπαρέντες, οἵτινες ἀκούουσι τὸν λόγον καὶ ἀποδέχονται καὶ καρποφοροῦσιν ἐν τριάκοντα καὶ ἐν ἐξήκοντα καὶ ἐν ἑκατὸν,“ ἢ „τὸ δὲ εἰς τὴν καλὴν γῆν, οὗτοί εἰσιν οἵτινες ἐν καρδίᾳ καλῇ καὶ ἀγαθῇ  
5 ἀκούσαντες τὸν λόγον κατέχουσι καὶ καρποφοροῦσιν ἐν ὑπομονῇ.“

κατὰ τὸν ἀπόστολον οὖν ἐπεὶ „θεοῦ γεώργιον, θεοῦ οἰκοδομὴ ἐστε,“ „γεώργιον“ μὲν ἐν τῇ ἀγαθῇ γῇ, „οἰκοδομὴ“ δὲ ἐν τῇ πέτρᾳ·  
ὡς „οἰκοδομὴ | θεοῦ“ στήνουμεν ἄσειστοι πρὸς τὸν χειμῶνα καὶ ὡς 309  
„θεοῦ γεώργιον“ μηδὲ τοῦ πονηροῦ φροντίζουμεν μήτε „θλίψεως ἢ  
10 διωγμοῦ“ τῶν „διὰ τὸν λόγον“ γινομένων μήτε τῆς τοῦ αἰῶνος τούτου μερίμνης ἢ τῆς ἀπάτης τοῦ πλούτου ἢ „τῶν τοῦ βίου ἡδονῶν,“ ἀλλὰ πάντων τούτων καταφρονοῦντες τὸ ἀμέριμνον τῆς σοφίας πνεῦμα ἀναλάβωμεν καὶ ἐπὶ τὸν μηδαμῶς ἔχοντα ἀπάτην πλούτον σπεύδωμεν καὶ ἐπὶ τὰς, ἢ οὕτως ὀνομάσω, ἡδονὰς „τοῦ παραδείσου  
15 τῆς τρυφῆς“ ἐπειγώμεθα, καθ’ ἕκαστον τῶν ἐπιπόνων λογιζόμενοι ὅτι „τὸ παραντίκα ἐλαφρὸν τῆς θλίψεως ἡμῶν καθ’ ὑπερβολὴν εἰς ὑπερβολὴν αἰώνιον βάρος δόξης κατεργάζεται ἡμῖν, σκοποῦντων ἡμῶν οὐ τὰ βλεπόμενα ἀλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα.“

Ι. Καὶ τοῦτο δὲ γινώσκουμεν, ὅτι τὸ εἰρημένον περὶ τοῦ Ἄβελ  
20 ἀναιρεθέντος ὑπὸ τοῦ ἀνθρωποκτόνου καὶ ἀδίκου Κάιν ἐφαρμόζει πᾶσιν, ὧν ἀδίκως ἐξεχύθη τὸ αἷμα. τὸ γάρ· „φωνὴ αἵματος τοῦ ἀδελφοῦ σου βοᾷ πρὸς με ἐκ τῆς γῆς“ νομίσουμεν λέγεσθαι καὶ περὶ ἑκάστου τῶν μαρτύρων, ὧν ἡ φωνὴ τοῦ αἵματος βοᾷ πρὸς τὸν θεὸν ἀπὸ τῆς γῆς.

25 τάχα δὲ καὶ ὥσπερ „τιμίῳ αἵματι“ τῷ τοῦ Ἰησοῦ ἡγοράσθημεν, Ἰησοῦ λαβόντος „τὸ ὄνομα τὸ ὑπὲρ πάντων ὄνομα,“ οὕτως τῷ „τιμίῳ αἵματι“ τῶν μαρτύρων ἀγορασθήσονται τινες, καὶ αὐτῶν πλεον ὑφουμένων παρ’ ὃ ὑψώθησαν ἂν δίκαιοι μὲν γενόμενοι μὴ μαρτυρήσαντες

1 Mark. 4, 20. — 3 Luk. 8, 15. — 6 I Kor. 3, 9. — 9 Vgl. Matth. 13, 19. — Vgl. Matth. 13, 21. Mark. 4, 17. — 10 Vgl. Matth. 13, 22. Mark. 4, 19. Luk. 8, 14. — 11 Luk. 8, 14. — 12 Vgl. Ephes. 1, 17. Jes. 11, 2. Weish. Sal. 7, 7. — 14 Gen. 3, 23. — 16 II Kor. 4, 17, 18. — 21 Gen. 4, 10. — 23 Vgl. Gen. 4, 10. — 25 Vgl. I Petr. 1, 19. Apok. Joh. 5, 9. — 26 Phil. 2, 9. — Vgl. I Petr. 1, 19. Apok. Joh. 5, 9.

1 (ἐκεῖνοί) und (οἱ) füge ich mit Del. (der οὗτοί für ἐκεῖνοί schreibt) aus dem N. T. ein; die Auslassung ist ein Fehler des gemeinsamen Archetypus, da Origenes wörtlich citiert | 3 ἐν] ἐν Del. | ἐν] ἐν Del. | ἐν] ἐν Del. | 6 ἐπεὶ aus ἐπὶ corr. M<sup>1</sup> | 9 μὴ δὲ MP μῆτε lesen Wettstein (p. 217 am Rand) u. Del. (I 309 Anm. a) | 19 περὶ PDel. ὑπὸ M | 20 ἀνθρωποκτόνου] ἀνποκτόνου [so] M | 24 ἀπὸ schreibe ich mit Del. (I 309 Anm. b) nach Wettsteins Vermutung (p. 217 am Rand) ἐπὶ MPDel. im Text | 25 ὡς περ M ὥσπερ [so] P | τῷ < PDel. 27 ὑφουμένων < PDel., doch vgl. Del. I 309 Anm. d | 28 παρ’ ὃ παρὸ MPDel.

δέ· λόγον γὰρ ἔχει τὸ ἰδίως τὸν ἐν μαρτυρίῳ θάνατον ὑψωσιν  
καλεῖσθαι, ὡς δῆλον ἐκ τοῦ· „ἐὰν ὑψωθῶ ἐκ τῆς γῆς, πάντα ἐλκύσω  
πρὸς ἑμαυτόν.“ δοξάσωμεν οὖν καὶ ἡμεῖς ὑψώσαντες τῷ ἑαυτῶν  
θανάτῳ τὸν θεόν, ἐπέπερ ὁ μαρτυρῶν τῷ ἑαυτοῦ „θανάτῳ δοξάσει  
5 τὸν θεόν“ ὅπερ καὶ αὐτὸ ἀπὸ Ἰωάννου μεμαθήκαμεν ἐλπόντος·  
„ταῦτα δὲ εἶπε σημαίνων ποίῳ θανάτῳ δοξάσει τὸν θεόν.“ 310

LI. Ταῦτά μοι κατὰ τὸ δυνατόν, ὡς οἶόν τε ἦν, πρὸς ὑμᾶς ὑπη-  
γόρευται, ἅπερ εὐχομαι ὑμῖν γενέσθαι πρὸς τὸν παρόντα ἀγῶνα  
χρήσιμα. εἰ δ' ὑμεῖς μάλιστα νῦν ὡς ἄξιοι πλείονα βλέπειν τῶν τοῦ  
10 θεοῦ μυστηρίων μείζονα καὶ πλουσιώτερα καταλαμβάνοντες καὶ πρὸς  
τὸ προκείμενον ἀνυσιμώτερα τούτων ὡς παιδικῶν καὶ εὐτελῶν κατα-  
φρονήσετε, καὶ γὰρ ἂν τὸ τοιοῦτον περὶ ὑμῶν εὐξαίμην. πρόκειται  
γὰρ ὑμῖν οὐ τὸ δι' ἡμῶν ἀνυσθῆναι τὰ καθ' ὑμᾶς ἀλλὰ τὸ ὅπως  
ποτὲ ἀνυσθῆναι. καὶ εἶθε γε ἀνυσθείη διὰ θειοτέρων καὶ συνετωτέ-  
15 ρων καὶ ὑπερεχόντων πᾶσαν ἀνθρωπίνην φύσιν λόγων καὶ σοφίας  
θεοῦ.

2 Joh. 12, 32. — 4 Vgl. Joh. 21, 19. — 6 Joh. 21, 19. — 9 Vgl. Matth. 13,  
11. 16. Luk. 8, 10. (Mark. 4, 11). — 15 Vgl. Phil. 4, 7.

1 ὑψωσιν < M | 4 δοξάσει M δοξάζει P Del. | 11 καταφρονήσετε] φ und ρ  
jetzt fast ganz verschwunden P | 12 πρόκειται] π und ρ jetzt erloschen P | 13  
ὑμῖν] ἡμῖν Del. | τὰ < Wettstein u. Del. | ὅπωςποτε MP | 14 θειοτέρων] ο auf  
Rasur, wohl aus ω corr. M<sup>1</sup> | 15 πᾶσαν] αν durch einen Fleck fast ganz zerstört  
P | mit σοφίας θεοῦ: endigt M fol. 334r, und P fol. 367v.

# ΚΑΤΑ ΚΕΛΣΟΥ

---

# ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΤΟΜΟΙ Η'.

## ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ.

13<sup>r</sup> I. Ὁ μὲν σωτὴρ καὶ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ψευδομαρτυ- 315  
 ρούμενος μὲν „ἔσιώπα“ κατηγορούμενος δὲ „οὐδὲν ἀπεκρίνατο“, πειθό-  
 μενος πάντα τὸν βίον ἑαυτοῦ καὶ τὰς ἐν Ἰουδαίῳ πράξεις κρείττους  
 5 γεγονέναι φωνῆς ἐλεγχούσης τὴν ψευδομαρτυρίαν καὶ λέξεων ἀπολο-  
 γουμένων πρὸς τὰς κατηγορίας· οὐ δ', ὡ φιλόθεε Ἀμβρόσιε, οὐκ οἶδ'  
 ὅπως πρὸς τὰς Κέλσον κατὰ Χριστιανῶν ἐν συγγράμμασι ψευδομαρ-  
 τυρίας καὶ τῆς πίστεως τῶν ἐκκλησιῶν ἐν βιβλίῳ κατηγορίας ἐβου-  
 λήθης ἡμᾶς ἀπολογήσασθαι, ὥς οὐκ ὄντος ἑναργοῦς ἐλέγχου ἐν τοῖς  
 10 πράγμασι καὶ πάντων γραμμάτων κρείττερος λόγου, τοῦ τε τὰς ψευδο-  
 μαρτυρίας ἀφανίζοντος καὶ ταῖς κατηγορίαις μηδὲ πιθανότητα εἰς τὸ  
 δύνασθαι τι αὐτὰς ἐνδιδόντος. περὶ δὲ τοῦ Ἰησοῦ ὅτι „ἔσιώπα“ ψευδο-  
 μαρτυρούμενος, ἀρκεῖ ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰ Ματθαίου παραθέσθαι·  
 τὰ γὰρ ἰσοδυναμοῦντα αὐτῷ ὁ Μάρκος ἔγραψεν. ἔχει δ' οὕτως ἡ τοῦ  
 Ματθαίου λέξις· „ὁ δὲ ἀρχιερεὺς καὶ τὸ συνέδριον ἐζήτουν ψευδο-  
 15 μαρτυρίαν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὅπως θανατώσωσιν αὐτόν, καὶ οὐχ εὔρον  
 πολλῶν προσελθόντων ψευδομαρτύρων. ὕστερον δὲ προσελθόντες δύο  
 εἶπον· οὗτος ἔφη· δύναμαι καταλύσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τριῶν  
 ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι. καὶ ἀναστὰς ὁ ἀρχιερεὺς εἶπεν αὐτῷ· οὐδὲν ἀπο-  
 κρίνη, ὅτι οὗτοί σου καταμαρτυροῦσιν; ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔσιώπα.“ ἀλλὰ

1 Vgl. Matth. 26, 59—63. Mark. 14, 55—61. — 2 Vgl. Matth. 27, 12—14. Mark.  
 15, 3—5. Luk. 23, 9. — 14 Matth. 26, 59—63.

A beginnt fol. 13<sup>r</sup> oben; statt der von mir gewählten Überschrift steht  
 hier unter einem Ornamentstreifen [Rubrum] auf der 1. Zeile: *ᾱ κατὰ κέλσον*: —  
 rechts daneben von jüngerer Hand: *ωριγένης ὁ λαμπρός*; der Text beginnt auf der  
 2. Zeile | 9 *γραμμάτων*] *πραγμάτων* vermutet Guet (bei Del. I 315 Anm. c) ohne  
 Grund | 10 *μηδὲ* immer A | *πιθανότητα*] i auf Rasur A<sup>1</sup> | 12 *ἐπὶ*] über π und rechts  
 neben i Rasur A | 13 *δ'* A *δὲ* Ausgg. | 17 *καταλύσαι* A.



καὶ ὅτι οὐκ ἀπεκρίνετο κατηγορούμενος, τοιαῦτα γέγραπται· „ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐστάθη ἔμπροσθεν τοῦ ἡγεμόνος· καὶ ἐτηρώτησεν αὐτὸν λέγων· σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔφη αὐτῷ· σὺ λέγεις. καὶ ἐν τῷ κατηγορεῖσθαι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων οὐδὲν ἀπεκρίνετο. τότε λέγει αὐτῷ ὁ Πιλάτος· οὐκ ἀκούεις, πόσα σου καταμαρτυροῦσι; καὶ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῷ πρὸς οὐδὲν ῥῆμα, ὥστε θαυμάζειν τὸν ἡγεμόνα λίαν.“

II. Καὶ γὰρ θαυμασμοῦ ἄξιον ἦν παρὰ τοῖς καὶ μετρίως φρονεῖν δυναμένοις τὸ τὸν κατηγορούμενον καὶ ψευδομαρτυρούμενον, δυνάμενον ἀπολογήσασθαι καὶ παραστήσαι αὐτὸν οὐδενὶ ἔνοχον ἐγκλήματι καὶ ἐγκώμια τοῦ ἑαυτοῦ βίου διεξελθεῖν καὶ τῶν δυνάμεων, ὡς ἀπὸ θεοῦ γεγέννηται, ἵνα δῶ τῷ δικαστῇ ὁδὸν τοῦ χρηστότερα περὶ αὐτοῦ ἀπορήσασθαι, τοῦτο μὲν μὴ | πεποιηκέναι καταπεφρονηκέναι δὲ καὶ 316 μεγαλοφυῶς ὑπερεωρακέναι τοὺς κατηγοροῦντες. ὅτι δὲ, εἰ ἀπελογήσατο. ἀπέλυσεν ἂν ὁ δικαστὴς μηδὲ διστάσας τὸν Ἰησοῦν, δῆλον ἐκ τῶν ἀναγεγραμμένων περὶ αὐτοῦ, ἐν οἷς εἶπε· „τίνα θέλετε τῶν δύο ἀπολύσω ὑμῖν, τὸν Βαραββᾶν ἢ Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον Χριστόν;“ καὶ τοῦ, ὡς ἐπιφέρει ἡ γραφὴ λέγουσα· „ἤδει γὰρ ὅτι διὰ φθόνον παρέδωκαν 13<sup>v</sup> αὐτόν.“ Ἰησοῦς οὖν αἰὲ ψευδομαρτυρεῖται, καὶ οὐκ ἔστιν | ὅτε κακίας οὐσίας ἐν ἀνθρώποις οὐ κατηγορεῖται. καὶ αὐτὸς μὲν καὶ νῦν σιωπᾷ 20 πρὸς ταῦτα καὶ οὐκ ἀποκρίνεται μὲν διὰ φωνῆς, ἀπολογεῖται δὲ ἐν τῷ βίῳ τῶν γνησίων ἑαυτοῦ μαθητῶν, κεκραγότε τὰ διαφέροντα καὶ πάσης ψευδομαρτυρίας ὄντι κρείττονι, ἐλέγχων καὶ ἀνατρέπων τὰς ψευδομαρτυρίας καὶ κατηγορίας.

III. Τολμῶ μὲν οὖν καὶ φημι ὅτι ἦν ἄξιός ποιεῖσθαι ἡμᾶς ἀπολογίαν ὑπεκλίνει τὴν ἐν τοῖς πράγμασιν ἀπολογίαν καὶ τὴν ἐπιφανῆ τοῖς οὐκ ἀναισθήτοις δύναμιν τοῦ Ἰησοῦ. ὅμως δ' ἵνα μὴ δοκῶμεν ὀκνεῖν πρὸς τὸ ἐπιταχθῆν ὑπὸ σοῦ, πεπειράμεθα ὑπαγορεῦσαι κατὰ τὴν παρούσαν δύναμιν πρὸς ἕναστον τῶν ὑπὸ Κέλσου γεγραμμένων 30 τὸ θανέν ἡμῖν ἀνατρεπτικὸν τῶν πιστὸν οὐδένα δυνάμενων σείσαι λόγων αὐτοῦ. καὶ μὴ εἴη γε εἴρεθῆναι τίνα τοιαύτην ἀνελιγφότα ἀγάπην τοῦ θεοῦ „ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ“, ὡς ὑπὸ τῶν ῥημάτων Κέλσου

1 Matth. 27, 11—14. — 16 Matth. 27, 17. — 18 Matth. 27, 18. — 32 Vgl. Röm. 8, 39.

1 ἀπεκρίνετο A ἀπεκρίνατο MAusgg. | 2 ἐστάθη] ἔστη P, Sp. am Rand, Del. im Text | 3 εἶ] über i Rasur A | 5 ἀπεκρίνετο] der obere Teil des τ ausgebrochen A ἀπεκρίνατο V Ausgg. Πιλάτος schreibe ich, πιλάτος A Ausgg. | 6 καταμαρτυροῦσιν Del. | 9 κατηγορούμενον] ηγ fast ganz erloschen A | 10 αὐτόν P ἑαυτὸν Mcorr. Ausgg. αὐτόν A | 17 καὶ τοῦ, ὡς A Ausgg. καὶ τοῦ ὁ liest Guet (bei Del. I 316 Anm. b), dem Del. folgt | 19 ἴδ' aus ἴδ' corr. A | 31 λόγων] ων teilweise erloschen A.

- ἢ τινος τῶν ὁμοίων σεισθῆναι τὴν προαίρεσιν αὐτοῦ. ὁ δὲ Παῦλος  
 μυρία ὅσα καταλέγων τὰ εἰωθότα χωρίζειν „ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ  
 Χριστοῦ“ καὶ „ἀγάπης τοῦ θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ“, ὧν πάντων κρείτ-  
 των ἦν ἡ ἐν αὐτῷ ἀγάπη. λόγον οὐ κατέταξεν ἐν τοῖς χωρίζουσι.  
 5 πρόσχες γὰρ ὅτι πρότερον μὲν φησι· „τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγά-  
 πης τοῦ Χριστοῦ; θλίψις ἢ στενοχωρία ἢ διωγμὸς ἢ λιμὸς ἢ γυμνότης  
 ἢ κίνδυνος ἢ μάχαιρα; καθάπερ γέγραπται ὅτι ἕνεκεν σοῦ θανατού-  
 μεθα πᾶσαν τὴν ἡμέραν, ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς. ἀλλ’ ἐν  
 10 τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς.“ δεῦτερον δὲ  
 ἄλλο τάγμα ἐκτιθέμενος τῶν πεφυκότων χωρίζειν τοὺς ἀνευματίστους  
 ἐν θεοσεβείᾳ λέγει· „πέπαισμαι γὰρ ὅτι οὔτε θάνατος οὔτε ζωὴ, οὔτε  
 ἄγγελοι οὔτε ἀρχαί, οὔτε ἐνεστιῶτα οὔτε μέλλοντα, οὔτε δυνάμεις οὔτε  
 ὕψωμα, οὔτε βάθος οὔτε τις κτίσις ἑτέρα δυνήσεται ἡμᾶς χωρίσαι  
 ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν.“  
 15 IV. Καὶ ἀληθῶς ἄξιον μὲν ἡμᾶς σεμνύνεσθαι ἐπὶ θλίψει μὴ χωρι-  
 ζούσῃ ἢ τοῖς ἐξῆς αὐτῇ κατειλεγμένοις, | οὐχὶ δὲ Παῦλον καὶ τοὺς 317  
 ἀποστόλους, καὶ εἴ τις ἐκείνοις γέγονε παραπλήσιος, διὰ τὸ πάνν ὑπε-  
 ράνω τῶν τοιούτων εἶναι λέγοντα τό· „ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν  
 διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς“ ὅπερ μείζον ἐστὶ τοῦ νικᾶν. εἰ δὲ δεῖ  
 20 καὶ ἀποστόλους σεμνύνεσθαι, μὴ χωριζομένους „ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ  
 θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν“, σεμνύνονται ἂν, „ὅτι  
 οὔτε θάνατος οὔτε ζωὴ, οὔτε ἄγγελοι οὔτε ἀρχαί“ οὔτε τι τῶν ἐξῆς  
 δύναται αὐτοὺς „χωρίσαι (ἀπὸ) τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ  
 Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν“. τοίνυν οὐ συνήδομαι τῷ πιστεύσαντι εἰς  
 25 Χριστὸν, ὥς δύνασθαι σαλευθῆναι αὐτοῦ τὴν πίστιν ὑπὸ Κέλσου, τοῦ  
 οὐδὲ κοινοτέραν ζωὴν ζῶντος ἐν ἀνθρώποις ἔτι ἀλλ’ ἤδη καὶ πάλαι  
 νεκροῦ, ἢ τινος πιθανότητος λόγον. οὐκ οἶδα δ’ ἐν ποίῳ τάγματι  
 λογίσασθαι χρὴ τὸν δεόμενον λόγων πρὸς τὰ Κέλσου κατὰ Χριστια-  
 νῶν ἐγκλήματα ἐν βίβλοις ἀναγραφόμενων. ἀποκαθιστάντων αὐτὸν  
 30 ἀπὸ τοῦ κατὰ τὴν πίστιν σεισμοῦ ἐπὶ τὸ στήναι ἐν αὐτῇ. ὅμως δ’

2 Vgl. Röm. 8, 35. — 3 Vgl. Röm. 8, 39. — 5 Röm. 8, 35–37 (Psal. 43, 23). —  
 11 Röm. 8, 38. 39. — 15 Vgl. Röm. 8, 35. — 18 Röm. 8, 37. — 20 Vgl. Röm. 8, 39.  
 — 21 Vgl. Röm. 8, 38. — 23 Vgl. Röm. 8, 39.

4 χωρίζουσιν M Ausgg. | 6 χριστοῦ Reg Del., vgl. oben Z. 3; θεοῦ A M Hb.  
 Sp. | θλίψις schreibe ich, θλίψις A Ausgg. | 6–13 am Rand ση A<sup>2</sup> | 16 οὐχὶ δε  
 scheint durch Rasur aus οὐχὶ δὲ corr. A | 17 πάνν ὑπεράνω aus παννπεράνω,  
 w. e. sch., corr. A | 21 ὅτι M Ausgg. ὅτε A | 23 (ἀπὸ) füge ich mit den Ausgg. ein,  
 vgl. oben Z. 20 | 24 τοίνυν οὐ] οὐ τοίνυν vermutet Guet (bei Del. I 317 Anm. b)  
 ohne Grund | hinter τῷ (vor πιστ.) ist vielleicht οὕτω des Homoioteleuton wegen  
 ausgefallen; Guet (bei Del. I 317 Anm. b) will οὕτως vor ὡς (Z. 25) einschieben  
 29 βίβλοις A βιβλίαις Ausgg. | hinter ἀναγραφόμενων + τῶν M<sup>corr.</sup> Ausgg. | ἀπο-  
 καθιστάντων aus ἀποκαθιστάντων, w. e. sch., durch Rasur corr. A<sup>2</sup>.

14<sup>τ</sup> ἐπεὶ ἐν τῷ πλήθει τῶν πιστεύειν νομιζομένων | εὐρεθίεν ἂν τινες  
 τοιοῦτοι, ὥς σαλεύεσθαι μὲν καὶ ἀνατρέπεσθαι ὑπὸ τῶν Κέλσον γραμ-  
 μάτων θεραπεύεσθαι δὲ ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτὰ ἀπολογίας, ἐὰν ἔχη χαρα-  
 κτηρὰ τινα καθαιρετικὸν τῶν Κέλσον καὶ τῆς ἀληθείας παραστατικὸν  
 5 τὰ λεγόμενα, ἐλογισάμεθα πεισθῆναι σου τῇ προστάξει καὶ ὑπαγορεῦσαι  
 πρὸς ὃ ἔπεμψας ἡμῖν σύγγραμμα· ὅπερ οὐκ οἶμαί τινα τῶν ἐν φιλο-  
 σοφίᾳ καὶ ἐπ' ὀλίγον προκοψάντων συγκαταθέσθαι εἶναι λόγον  
 ἀληθῆ, ὥς ἐπέγραψεν ὁ Κέλσος.

V. Ὁ μὲν οὖν Παῦλος συνιδὼν ὅτι ἔστιν ἐν φιλοσοφίᾳ Ἑλληνικῇ  
 10 οὐκ εὐκαταφρόνητα τοῖς πολλοῖς πιθανὰ, παριστάντα τὸ ψεῦδος ὥς  
 ἀλήθειαν, φησὶν ἐπ' ἐκείνοις τό· „βλέπετε, μή τις ὑμᾶς ἔσται ὁ συλα-  
 γωγῶν διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ κενῆς ἀπάτης κατὰ τὴν παράδοσιν  
 τῶν ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατὰ Χριστόν·“  
 καὶ ὁρῶν ἐν τοῖς λόγοις τῆς τοῦ κόσμου σοφίας ἐμφαινόμενόν τι μέ-  
 15 γεθος, εἶπεν εἶναι τοὺς λόγους τῶν φιλοσόφων „κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ  
 κόσμου·“ οὐδεὶς δὲ τῶν νούν ἔχοντων φῆσαι ἂν καὶ τὰ Κέλσον „κατὰ  
 τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου·“ εἶναι γεγραμμένα. κάκεινα μὲν ἔχοντά τι  
 ἀπατηλὸν καὶ κενὴν ἀπάτην ὠνόμασε, τάχα πρὸς ἀντιδιαστολὴν ἀπάτης  
 τινὸς οὐ κενῆς, ἣν θεωρήσας ὁ Ἱερεμίας ἐτόλμησε πρὸς θεὸν εἰπεῖν τό·  
 20 „ἡπάτησάς με, κύριε, καὶ ἡπατήθην, ἐκράτησας καὶ | ἡδυνήθης·“ τὰ δὲ 316  
 Κέλσον οὐδαμῶς ἀπάτην ἔχειν μοι φαίνεται, διὸ οὐδὲ κενὴν, ὅποιαν  
 ἔχει τὰ τῶν αἱρέσεις ἐν φιλοσοφίᾳ πηξάντων καὶ τῶν νούν οὐ τὸν  
 τυχόντα κατ' ἐκεῖνα ἀνειληφότων. καὶ ὥσπερ οὐ τὸ τυχόν τῶν ψευ-  
 δομένων ἐν γεωμετρικοῖς θεωρήμασι ψευδογραφούμενόν τις ἂν λέγοι  
 25 ἢ καὶ ἀναγράφοι γυμνασίον ἔνεκεν τοῦ ἀπὸ τοιούτων, οὕτως παρα-  
 πλῆσια εἶναι χρὴ τοῖς τῶν αἱρέσεις πηξάντων ἐν φιλοσοφίᾳ νοήμασι  
 τὰ μέλλοντα ὁμολως ἐκείνοις λέγεσθαι κενὴν ἀπάτην καὶ „παράδοσιν  
 ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου.“

VI. Τοῦτο δὲ τὸ προοίμιον μετὰ τὸ ὑπαγορεῦσαι πάντα τὰ μέχρι  
 30 τῆς παρὰ Κέλσον τοῦ Ἰουδαίου πρὸς τὸν Ἰησοῦν προσωποποιίας ἔδοξεν  
 ἡμῖν προτάξαι τῆς ἀρχῆς· ἵν' αὐτῷ προεινυγχάνῃ ὁ ἀναγνωσόμενος τὰ  
 πρὸς Κέλσον ἡμῖν ὑπαγορευθέντα καὶ ἴδῃ ὅτι οὐ πάντ πιστοῖς γέγραπ-  
 ται τὸ βιβλίον τοῦτο ἀλλ' ἢ τέλεον ἀγεύστοις τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως  
 ἢ τοῖς, ὥς ὁ ἀπόστολος ὠνόμασεν, ἀσθενοῦσιν ἐν „τῇ πίστει·“ εἶπε  
 35 δ' οὕτως· „τὸν δ' ἀσθενοῦντα τῇ πίστει προσλαμβάνεσθε·“ ἀπολογη-  
 σάσθω δὲ τὸ προοίμιον, ὅτι ἄλλη μὲν προσθέσει τὴν ἀρχὴν τῶν πρὸς

11 Kol. 2, 8. — 15 Kol. 2, 8. — 16 Kol. 2, 8. — 18 Vgl. Kol. 2, 8. — 20 Jerem. 20, 7.  
 — 27 Vgl. Kol. 2, 8. — 34 Vgl. Röm. 4, 19. 14, 1. — 35 Röm. 14, 1.

3 ἀπὸ A Hδ. Sp. ἐπὶ Del. nach Guet (bei Del. I 317 Anm. d) | 4 παραστατικόν] i eingefügt A<sup>2</sup> | 9 ἔστιν A Hδ. ἔστιν Sp. Del. | 19 τό nachgetragen A<sup>1</sup> | 22 καὶ τῶν A καὶ τὸν M Ausgg. | 24 ψευδογραφούμενον] ψευ auf Rasur A<sup>1</sup>.

Κέλσον ὑπηγορεύσαμεν ἄλλη δὲ τὰ μετὰ τὴν ἀρχὴν. πρότερον μὲν γὰρ ἐσκοποῦμεν ὑποσημειώσασθαι τὰ κεφάλαια καὶ διὰ βραχέων τὰ πρὸς αὐτὰ λεγόμενα, εἶτα μετὰ τοῦτο σωματοποιῆσαι τὸν λόγον· ὕστερον δ' αὐτὰ τὰ πράγματα ὑπέβαλεν ἡμῖν φειδομένοις χρόνου ἀρκεσθῆναι μὲν  
 5 τοῖς κατὰ τὴν ἀρχὴν οὕτως ὑπαγορευθεῖσιν, ἐν δὲ τοῖς ἑξῆς κατὰ τὸ  
 14<sup>v</sup> δυνατόν ἡμῖν συγγραφικῶς ἀγωνίσασθαι πρὸς τὰ Κέλσον καθ' ἡμῶν ἐγκλήματα. διόπερ αἰτοῦμεν συγγνώμην ἐπὶ τῇ ἀρχῇ τῶν μετὰ τὸ προοίμιον. ἔὰν δὲ μὴ κινηθῇς καὶ ὑπὸ τῶν ἑξῆς ὑπαγορευθέντων ἀνυ-  
 σίμως, καὶ ἐπ' αὐτοῖς τὴν ὁμοίαν συγγνώμην αἰτῶν ἀναπέμπω σε,  
 10 ἔάνπερ ἔτι θέλῃς δι' ὑπαγορεύσεων τὰς λύσεις σοι τῶν Κέλσον γενέσθαι λόγων, ἐπὶ τοὺς ἡμῶν συνετωτέρους καὶ δυνατοὺς, διὰ λέξεων καὶ βι-  
 βλίων ἀνατρέπειν δυναμένους τὰ καθ' ἡμῶν τοῦ Κέλσον ἐγκλήματα. πλὴν βελτίων ὁ μὴδὲ | τὴν ἀρχὴν δεηθεῖς, καὶ ἐντυχὼν τῷ Κέλσον 319  
 συγγράμματι, τῆς πρὸς αὐτὸ ἀπολογίας, ἀλλ' ὑπερφρονήσας πάντα τὰ  
 15 ἐν τῷ βιβλίῳ αὐτοῦ ὡς καὶ ὑπὸ τοῦ τυχόντος ἐν Χριστῷ πιστοῦ διὰ τὸ ἐν αὐτῷ πνεῦμα εὐλόγως καταφρονούμενα.

3 μετατοῦτο immer A | 10 ἐάν περ A | 11 δυνατοὺς] Bo. (Notae p. 366) will δυνατοῖς oder δυναμένους (Z. 12) tilgen; ich vermute, dass δυνατοῖς als eine vom Rand in den Text eingedrungene Variante zu streichen u. δυναμένους beizubehalten ist, vgl. unten I 29 u. VI 49 Mitte.

# ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΥΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΙΠΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΤΟΜΟΣ ΠΡΩΤΟΣ.

I. Πρῶτον τῷ Κέλσῳ κεφάλαιόν ἐστι βουλομένῳ διαβαλεῖν χρι-  
 στιανισμόν, ὡς συνθήκας κρύβδην πρὸς ἀλλήλους ποιουμένων  
 Χριστιανῶν παρὰ τὰ νενομισμένα, ὅτι τῶν συνθηκῶν αἱ  
 μὲν εἰσι φανεραὶ, ὅσαι κατὰ νόμους γίνονται, αἱ δὲ ἀφανεῖς,  
 5 ὅσαι παρὰ τὰ νενομισμένα συντελοῦνται. καὶ βούλεται διαβα-  
 λεῖν τὴν καλουμένην ἀγάπην Χριστιανῶν πρὸς ἀλλήλους, ἀπὸ τοῦ  
 κοινοῦ κινδύνου ὑφισταμένην καὶ δυναμένην ὑπερόρκια. 320  
 ἐπεὶ οὖν τὸν κοινὸν νόμον θρυλεῖ παρὰ τοῦτον λέγων Χριστια-  
 νοῖς τὰς συνθήκας, λεκτέον πρὸς τοῦτο ὅτι, ὥσπερ εἴ τις παρὰ  
 10 Σκυθαῖς νόμους ἀθέτους ἔχουσι γενόμενος ἀναχωρήσεως μὴ ἔχων  
 καιρὸν βιοῦν παρ' ἐκείνοις ἀναγκάζεται, εὐλόγως ἂν οὗτος διὰ τὸ  
 τῆς ἀληθείας νόμον, ὡς πρὸς τοὺς Σκυθὰς παρανομίαν, καὶ συνθή-  
 κας πρὸς τοὺς τὰ αὐτὰ αὐτῷ φρονούντας ποιῆσαι ἂν παρὰ τὰ  
 ἐκείνοις νενομισμένα· οὕτως παρ' ἀληθείας δικαζούσῃ οἱ νόμοι τῶν  
 15 ἔθνων, οἱ περὶ ἀγαλμάτων καὶ τῆς ἀθέου πολυθεότητος, νόμοι εἰσὶ  
 Σκυθῶν καὶ εἴ τι Σκυθῶν ἀσεβέστερον. οὐκ ἄλογον οὖν συνθήκας  
 παρὰ τὰ νενομισμένα ποιεῖν τὰς ὑπὲρ ἀληθείας. ὥσπερ γὰρ, εἰ  
 ὑπὲρ τοῦ τύραννον προλαβόντα τὰ τῆς πόλεως ἀνελεῖν συνθήκας  
 τινὲς κρύβδην ἐποιοῦντο, καλῶς ἂν ἐποίουν· οὕτω δὲ καὶ Χριστια-  
 20 νοὶ, τυραννοῦντος τοῦ παρ' αὐτοῖς καλουμένου διαβόλου καὶ τοῦ ψεύ-  
 δους, συνθήκας ποιοῦνται παρὰ τὰ νενομισμένα τῷ διαβόλῳ  
 κατὰ τοῦ διαβόλου καὶ ὑπὲρ σωτηρίας ἑτέρων, οὓς ἂν πείσαι δυνηθῶ-  
 σιν ἀποστῆναι τοῦ ὡσανεὶ Σκυθῶν καὶ τυράννου νόμου.

Die Überschrift steht in A nicht am Anfang, sondern am Schluss des I.  
 Buches; der Schreiber geht auf derselben Zeile vom Proömium zum I. Buch über  
 und lässt nur etwa 12 mm. Zwischenraum | 4 γίνονται A Ausgg. | 6 ἀπὸ τοῦ] ὡς  
 ἀπὸ τοῦ liest Del. (I 319 Anm. d) | 8 θρυλεῖ A θρυλλεῖ Ausgg. | 13 ποιῆσαι A | 18  
 τὰ τῆς πόλεως ἀνελεῖν, συνθήκας Bo. (Notae p. 366), dem Del. folgt; τὰς τῆς πό-  
 λεως συνθήκας ἀνελεῖν A; Guiets Vorschlag (bei Del. I 320 Anm. d): τῆς πό-  
 λεως συνθήκας ἀνελεῖν, τινὲς κρύβδην (συνθήκας) ἐποιοῦντο κτλ. mit Recht  
 von Del. zurückgewiesen | 20 τοῦ παρ'] του παρ' A | 23 ὡσάν ει [so] durch Rasur  
 aus ὡς ἂν εἰ corr. A.



II. Ἐξῆς βάρβαρόν φησιν ἄνωθεν εἶναι τὸ δόγμα, δηλονότι τὸν Ἰουδαϊσμόν, οὐ χριστιανισμὸς ἡρτῆται. καὶ εὐγνωμόνως γε οὐκ ὀνειδίζει ἐπὶ τῇ ἀπὸ βαρβάρων ἀρχῇ τῷ λόγῳ, ἐπαινῶν ὡς ἱκανοὺς εὐρεῖν δόγματα τοὺς βαρβάρους· προστίθῃσι δὲ τούτοις ὅτι  
 5 κρῖναι καὶ βεβαιώσασθαι καὶ ἀσκήσαι πρὸς ἀρετὴν τὰ ἐπὶ βαρβάρων εὐρεθέντα ἀμείνονές εἰσιν Ἑλλήνες. τοῦτ' οὖν ἡμῖν ἔστιν ἐκ τῶν ὑπ' αὐτοῦ λεγομένων εἰς ἀπολογίαν περὶ τῶν ἐν χριστιανισμῷ κειμένων, ὄντων ἀληθῶν. ὅτι ἀπὸ Ἑλληνικῶν τις δογμάτων καὶ γυμνασίων ἐλθὼν ἐπὶ τὸν λόγον οὐ μόνον κρῖνοι ἂν αὐτὰ ἀληθῆ  
 10 ἀλλὰ καὶ ἀσκήσας κατασκευάσαι ἂν καὶ τὸ δοκοῦν ἐλλιπὲς ὡς πρὸς Ἑλληνικὴν ἀπόδειξιν ἀναπληρώσαι, κατασκευάζων τὴν χριστιανισμοῦ  
 15 ἀληθότητα. λεκτέον δ' ἔτι πρὸς τοῦτο ὅτι ἔστι τις οἰκεία | ἀπόδειξις Ph. 72, 1 τοῦ λόγου, θειότερα παρὰ τὴν ἀπὸ διαλεκτικῆς Ἑλληνικῆν. ταύτην δὲ τὴν θειότεραν ὁ ἀπόστολος ὀνομάζει ἀπόδειξιν „πνεύματος καὶ  
 15 δυνάμεως.“ [ὥς] „πνεύματος“ μὲν διὰ τὰς προφητείας ἱκανὰς πιστοποιῆσαι τὸν ἐντυγχάνοντα μάλιστα εἰς τὰ περὶ τοῦ | Χριστοῦ. „δυνά- 321  
 μεως“ δὲ διὰ τὰς τεραστίας δυνάμεις, ἃς κατασκευαστέον γεγονέναι καὶ ἐκ πολλῶν μὲν ἄλλων καὶ ἐκ τοῦ ἴχνη δὲ αὐτῶν ἔτι σφῆζεσθαι παρὰ τοῖς κατὰ τὸ βούλημα τοῦ λόγου βιοῦσι.  
 20 III. | Μετὰ ταῦτα περὶ τοῦ κρύφα Χριστιανοὺς τὰ ἀρέσχοντα 322  
 ἑαυτοῖς ποιεῖν καὶ διδάσκειν εἰπὼν, καὶ ὅτι οὐ μάτην τοῦτο ποιοῦσιν, ἅτε διωθούμενοι τὴν ἐπηρτημένην αὐτοῖς δίκην τοῦ θανάτου. ὅμοιοι τὸν κίνδυνον κινδύνοις τοῖς συμβεβη-  
 25 κότες ἐπὶ φιλοσοφίᾳ ὡς Σωκράτει· ἐδύνατο λέγειν καὶ ὡς Πυ- 323  
 θαγόρα καὶ ἄλλοις φιλοσόφοις. λεκτέον δὲ πρὸς τοῦτο ὅτι ἐπὶ | Σω- 323  
 κράτει μὲν εὐθέως Ἀθηναῖοι μετενόησαν, καὶ οὐδὲν παρέμεινεν αὐτοῖς περὶ αὐτοῦ πικρὸν οὐδ' ἐπὶ Πυθαγόρα· οἱ γοῦν Πυθαγόρειοι ἐπὶ πλείον τὰς διατριβὰς συνεστήσαντο ἐν Ἰταλίᾳ, τῇ κληθείῃ μεγάλῃ Ἑλλάδι· ἐπὶ δὲ Χριστιανοῖς ἢ Ῥωμαίων σύγκλητος βουλὴ καὶ οἱ κατὰ καιρὸν

14 Vgl. I Kor. 2, 4.

1 δῆλον ὅτι A | 2 οὐ wohl aus οὐ corr. A<sup>1</sup> | 8 ἀληθ<sup>ῶν</sup> [so] A, ob aus ἀληθ<sup>ῶν</sup> corr.? | 11 ἀναπληρώσαι A | 12 ἔστι bis Z. 19 βιοῦσι = Philokalia, Cap. XV 3 (p. 72, 1—8 ed. Robinson) | hinter ἔστι + γάρ Φ | 13 ἀποδιαλεκτικῆς A | ἐλληνικῆς Pat | ταύτην δὲ τὴν θειότεραν] ἦν Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 132 a. E. | 14 ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | 15 [ὥς] wohl durch Dittographie in den Text von A gekommen, von mir nach M Φ u. den Ausgg. getilgt | 17 τεραστίους Pat | 18 ἐκ τοῦ ἴχνη δὲ αὐτῶν von I. oder II. H. aus ἐκ τοῦ δὲ ἴχνη αὐτῶν corr. A; ἐκ τοῦδε· ἴχνη αὐτῶν Pat CD; ἐκ τοῦ ἴχνη αὐτῶν BE | ἔτι σφῆζεσθαι] ἐπὶ σφῆζεσθαι P ἐπισφῆζεσθαι M ἐπισφῆζεσθαι, doch in ἔτι σφῆζεσθαι corr., Pat., σφῆζεσθαι ἔτι B | 19 βιοῦσιν Φ Rob., hier endigt die Philokalia, Cap. XV 3 (p. 72, 8 ed. Rob.) | 20 μετὰ ταῦτα immer A | 24 καὶ übergeschrieben A<sup>2</sup> | 27 γοῦν] darüber γάρ geschrieben A<sup>2</sup>, die Variante nicht in den Abschriften.

βασιλεις καὶ τὰ στρατιωτικὰ καὶ οἱ δῆμοι καὶ οἱ τῶν πιστευόντων  
 συγγενεῖς προσπολεμήσαντες τῷ λόγῳ ἐκώλυσαν ἂν αὐτὸν νικηθέντα  
 ὑπὸ τῆς τῶν τοσούτων ἐπιβουλῆς, εἰ μὴ θεία δυνάμει ὑπερέκνυψε καὶ  
 ὑπερανέβη, ὥς νικῆσαι ὅλον κόσμον αὐτῷ ἐπιβουλεύοντα.

- 5 IV. Ἰδωμεν καὶ ὥς τὸν ἡθικὸν τόπον οἶται διαβαλεῖν τῷ  
 κοινὸν εἶναι καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους φιλοσόφους ὥς οὐ σεμνόν  
 τι καὶ καινὸν μάθημα. πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον ὅτι τοῖς εἰσάγουσι  
 κρίσιν δικαίαν θεοῦ ἀπεκέκλειστο ἂν ἢ ἐπὶ τοῖς ἁμαρτανομένοις δίκη,  
 μὴ πάντων ἐχόντων κατὰ τὰς κοινὰς ἐννοίας πρόληψιν ὕγιῃ περὶ τοῦ  
 10 ἡθικοῦ τόπου. διόπερ οὐδὲν θαυμαστὸν τὸν αὐτὸν θεὸν ἅπερ ἐδί-  
 δαξε διὰ τῶν προφητῶν καὶ τοῦ σωτῆρος ἐγκατεσπαρκέναι ταῖς ἀπάν-  
 των ἀνθρώπων ψυχαῖς· ἢ ἀναπολόγητος ἐν τῇ θείᾳ κρίσει πᾶς ἄν-  
 θρωπος ἢ, ἔχων τὸ βούλημα „τοῦ νόμου γραπτὸν“ ἐν τῇ ἑαυτοῦ καρ-  
 διά· ὅπερ ἠνίξαστο ἐν ᾧ νομίζουσιν Ἕλληνες μύθος ὁ λόγος ποιήσας  
 15 τὸν θεὸν γεγραφέναι τῷ ἰδίῳ „δακτύλῳ“ τὰς ἐντολὰς καὶ Μωϋσεὶ  
 δεδωκέναι, ἅς „συνέτριψεν“ ἢ κακία τῶν μοσχοποιησάντων, ὥς εἰ  
 ἔλεγεν, ἐπέκλυσεν ἢ χύσας τῆς ἁμαρτίας. δεύτερον δὲ γράψας πάλιν  
 ἔδωκε λατομήσαντος λίθους Μωϋσέως ὁ θεὸς, οἷονεὶ τοῦ προφητικοῦ  
 λόγου εὐτρεπίζοντος ψυχὴν μετὰ τὴν πρώτην ἁμαρτίαν δευτέρως  
 20 γράμμασι τοῦ θεοῦ.

- V. Τὰ δὲ περὶ τῆς εἰδωλολατρείας ὥς ἴδια τῶν ἀπὸ τοῦ λόγου  
 ἐκτιθέμενος καὶ ὑποκατασκευάζει λέγων αὐτοὺς διὰ τοῦτο μὴ  
 νομίζειν αὐτοὺς χειροποιήτους θεοὺς, ἐπεὶ μὴ εὐλογόν ἐστι  
 15 τὰ ὑπὸ φαυλοτάτων δημιουργῶν καὶ μοχθηρῶν | τὸ ἡθὸς  
 25 εἰργασμένα εἶναι θεοὺς, πολλάκις καὶ ὑπὸ ἀδίκων ἀνθρώ-  
 πων | κατασκευασθέντα. ἐν τοῖς ἐξῆς οὖν θέλων αὐτὸ κοινοποιῆ- 324  
 σαι ὥς οὐ πρῶτον ὑπὸ τούτου εὐρεθὲν ἐκτίθεται Ἡρακλείτου λέξιν  
 τὴν λέγουσαν· „ὅμοια, ὥς εἴ τις τοῖς δόμοις λεσχηνεύοιτο,  
 ποιεῖν τοὺς προσιόντας ὥς θεοῖς τοῖς ἀψύχοις.“ οὐκοῦν καὶ  
 30 περὶ τούτου λεκτέον ὅτι ὁμοίως τῷ ἄλλῳ ἡθικῷ τόπῳ ἐγκατεσπά-  
 ρησαν τοῖς ἀνθρώποις ἐννοιαί, ἀφ’ ὧν καὶ ὁ Ἡράκλειτος καὶ εἴ τις

13 Vgl. Röm. 2, 15. — 15 Vgl. Exod. 31, 18. — 16 Vgl. Exod. 32, 19. — 17  
 Vgl. Exod. 34, 1. — 28 Vgl. unten VII 62. 65 und Heracliti Ephesii Reliquiae rec.  
 I. Bywater, Oxonii 1877, p. 48 Nr. 126 (= Fr. phil. gr. ed. Mullach, I 323 Nr. 61).

6 κοινόν] kleine Rasur hinter ο A | zwischen κοινόν u. εἶναι eine 9 mm. grosse  
 Rasur, wo 3—4 Buchst. gestanden haben können, A | 8 ἀπεκέκλειστο A ἀπο-  
 κέκλειστο Ausgg. | 9 ἐνολας A | 14—18 am Rand ση A<sup>2</sup> | 15 μωϋσῆ A | 18 μωσέως A  
 Ausgg. | 21 εἰδωλολατρείας schreibe ich, vgl. unten VI 17a. A., εἰδωλολατρίας A  
 Ausgg. | 23 αὐτοὺς (hinter νομίζειν) ist fehlerhaft; Bo. (Notae p. 366), dem Del. (I 323  
 Anm. g) beistimmt, schreibt τοὺς, ich vermute ἂν τοὺς | 28 ὁμοία aus ὁμοια corr.  
 A<sup>1</sup> | τίς nachgetragen A<sup>1</sup> | λέσχη νεύοιτο A.

ἄλλος Ἑλλήνων ἢ βαρβάρων τοῦτ' ἐνενόησε κατασκευάσαι. ἐκτίθεται γὰρ καὶ Πέρσας τοῦτο φρονοῦντας, παρατιθέμενος Ἡρόδοτον ιστοροῦντα αὐτό. προσθήσομεν δὲ καὶ ἡμεῖς ὅτι καὶ Ζήνων ὁ Κιτιεὺς ἐν τῇ Πολιτείᾳ φησὶν· „ἰερά τε οἰκοδομεῖν οὐδὲν δεήσει· ἱερὸν  
5 γὰρ οὐδὲν χρή νομίζειν οὐδὲ πολλοῦ ἄξιον καὶ ἅγιον, οἰκοδόμων τε ἔργον καὶ βαναύσων.“ σαφές οὖν ὅτι καὶ περὶ τούτου τοῦ δόγματος γέγραπται „ἐν ταῖς καρδίαις“ τῶν ἀνθρώπων γράμμασι θεοῦ τὸ πρακτέον.

VI. Μετὰ ταῦτα οὐκ οἶδα πόθεν κινούμενος ὁ Κέλσος φησὶ δαιμόνων τινῶν ὀνόμασι καὶ κατακλήσεισι δοκεῖν ἰσχύειν Χριστιανούς, ὡς οἶμαι αἰνισσόμενος τὰ περὶ τῶν κατεπαρόντων τοὺς δαίμονας καὶ ἐξελαυνόντων. ἔοικε δὲ σαφῶς συκοφαντεῖν τὸν λόγον. 325 οὐ γὰρ κατακλήσεσιν ἰσχύειν δοκοῦσιν ἀλλὰ τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ μετὰ τῆς ἀπαγγελίας τῶν περὶ αὐτὸν ἱστοριῶν. ταῦτα γὰρ λεγόμενα πολλάκις τοὺς δαίμονας πεποίηκεν ἀνθρώπων χωρισθῆναι, καὶ μάλιστα ὅταν οἱ λέγοντες ἀπὸ διαθέσεως ὑγιоῦς καὶ πεπιστευκνίας γνησίως αὐτὰ λέγωσι. τοσοῦτον μὲν γε δύναται τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ κατὰ τῶν δαιμόνων, ὡς ἔσθ' ὅτε καὶ ὑπὸ φαύλων ὀνομαζόμενον ἀνύειν· ὅπερ διδάσκων ὁ Ἰησοῦς ἔλεγε τό· „πολλοὶ ἔρουσί μοι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ· τῷ ὀνόματί σου δαιμόνια ἐξεβάλομεν καὶ δυνάμεις ἐποιήσαμεν.“  
20 τοῦτο δ' οὐκ οἶδα πότερον ἔκων παρεῖδε καὶ κακουργεῖ ὁ Κέλσος ἢ μὴ ἐπιστάμενος. κατηγορεῖ δ' ἐν τοῖς ἐξῆς καὶ τοῦ σωτῆρος, ὡς γοητεία δυνηθέντος ἃ ἔδοξε παράδοξα πεποιηκέναι καὶ προῖδόντος ὅτι μέλλουσι καὶ ἄλλοι τὰ αὐτὰ μαθήματα ἐγνωκότες ποιεῖν τὸ αὐτό, σεμνυνόμενοι τῷ θεοῦ δυνάμει ποιεῖν· οὐσ-  
25 τινας ἀπελαύνει τῆς ἑαυτοῦ πολιτείας ὁ Ἰησοῦς. καὶ κατηγορεῖ αὐτοῦ ὅτι, εἰ δικαίως ἀπελαύνει καὶ αὐτὸς ἔνοχος ὢν τοῖς αὐτοῖς, φαῦλός ἐστιν· εἰ δ' αὐτὸς οὐ φαῦλος ταῦτα ποιήσας, οὐδ' οἱ ὁμοίως αὐτῷ πράττοντες. ἀντικρὺς δὲ, καὶ δοκῇ ἀνέλεγκτον εἶναι τὸ περὶ τοῦ Ἰησοῦ, πῶς ταῦτα ἐποίησε, σαφές  
30 ὅτι Χριστιανοὶ οὐδεμιᾷ μελέτῃ ἐπωδῶν χρώμενοι τυγχάνουσιν ἀλλὰ τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἄλλων λόγων πεπιστευμένον κατὰ τὴν θείαν γραφήν.

VII. Εἰτ' ἐπεὶ πολλάκις ὀνομάζει κρύφιον τὸ δόγμα, καὶ ἐν τούτῳ αὐτὸν ἐλεγκτέον, σχεδὸν παντὸς τοῦ κόσμου ἐγνωκότες τὸ

3 Vgl. Herodot 1 131. — 4 Vgl. Clemens Alex., Strom. V 11, 76 (p. 691 ed. Potter) u. The Fragments of Zeno and Cleanthes by A. C. Pearson, Cambridge 1891, p. 200 Nr. 164. — 7 Vgl. Röm. 2, 15. — 18 Vgl. Matth. 7, 22.

2 ἡρώδοτον A | 4 κιτιεὺς M Ausgg. | 8 ὁ übergeschr. A<sup>(1)</sup> | 9 κατακλήσει [so] A<sup>1</sup> | 12 κατακλήσεσιν [so] A<sup>1</sup> | 15—17 am Rand ση A<sup>2</sup> | 18 τό < M Ausgg. | 30 οὐδεμιᾷ aus οὐδεμία corr. A<sup>1</sup> | τυγχάνουσιν schreibe ich. ἐντυγχάνουσι Ausgg. ἐντυγχάνουσιν, doch ἐν später expungiert, A.

κίνημα Χριστιανῶν μᾶλλον ἢ τὰ τοῖς φιλοσόφοις ἀρέσκοντα. τίνα  
 γὰρ λαμβάνει ἢ ἐκ παρθένου γέννησις Ἰησοῦ καὶ ὁ ἱσταυρωμένος καὶ  
 16<sup>τ</sup> ἢ παρὰ πολλοῖς πεπιστευμένη ἀνάστασις αὐτοῦ καὶ ἢ καταγγελλομένη  
 κρίσις, κολάζουσα μὲν κατ' ἀξίαν τοὺς ἁμαρτάνοντας γέρωσ δ' ἀξιούσα  
 5 τοὺς δικαίους; ἀλλὰ καὶ μὴ τοιγὰρ τὸ περὶ τῆς ἀναστάσεως μυστήριον  
 θρυλεῖται γελῶμενον ὑπὸ τῶν ἀπίστων. ἐπὶ τούτοις οὖν λέγειν κρύ-  
 φιον εἶναι τὸ δόγμα πάννυ ἐστὶν ἄτοπον· τὸ δ' εἶναι τίνα οἶον  
 μετὰ τὰ ἐξωτερικά, μὴ εἰς τοὺς πολλοὺς φθάνοντα, οὐ μόνον ἴδιον  
 τοῦ Χριστιανῶν λόγον ἀλλὰ γὰρ καὶ τοῦ φιλοσόφων, παρ' οἷς τινες  
 10 μὲν ἦσαν ἐξωτερικοὶ λόγοι ἕτεροι δὲ ἐσωτερικοί· καὶ τινες μὲν ἀκού-  
 οντες Πυθαγόρου, ὡς „αὐτὸς | ἔφα," ἄλλοι δ' ἐν ἀπορήτῳ διδασκό- 326  
 μνοι τὰ μὴ ἀξία φθάνειν εἰς ἀκοὰς βεβήλους καὶ μηδέπω κεκαθαρ-  
 μένας. καὶ πάντα δὲ τὰ πανταχοῦ μυστήρια κατὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ  
 τὴν βάρβαρον κρύφια ὄντα οὐ διαβέβληται· διόπερ μάτην μηδὲ νοήσας  
 15 ἀκριβῶς τὸ κρύφιον τοῦ χριστιανισμοῦ διαβάλλει αὐτό.

VIII. Ἔοικε δὲ μετὰ δεινότητος συναγορεύειν πως τοῖς μαρτυ-  
 ροῦσι τῷ χριστιανισμῷ μέχρι θανάτου λέγων· καὶ οὐ τοῦτο λέγω,  
 ὡς χρὴ τὸν ἀγαθοῦ δόγματος περιεχόμενον, εἰ μέλλει δι'  
 αὐτὸ κινδυνεύειν παρ' ἀνθρώποις, ἀποστῆναι τοῦ δόγματος  
 20 ἢ πλάσασθαι ὡς ἀφύεστηκεν ἢ ἕξαρνον γενέσθαι. καὶ κατα-  
 γινώσκει γε τῶν φρονούντων μὲν τὰ χριστιανισμοῦ προσποιουμένων  
 δὲ μὴ φρονεῖν ἢ ἀρνούμενων, λέγων μὴ δεῖν τὸν ἐν τῷ δόγματι πλά-  
 σασθαι ὡς ἀφύεστηκεν ἢ ἕξαρνον αὐτοῦ γενέσθαι. ἐλεγκτέον  
 δὴ ὡς τὰ ἐναντία ἑαυτοῦ λέγοντα τὸν Κέλσον. εὐρίσκεται μὲν γὰρ ἐξ  
 25 ἄλλων συγγραμμάτων Ἐπικούρειος ὦν· ἐνταῦθα δὲ διὰ τὸ δοκεῖν  
 εὐλογώτερον κατηγορεῖν τοῦ λόγου μὴ ὁμολογῶν τὰ Ἐπικούρου  
 προσποιεῖται κρεῖττον τι τοῦ γήινου εἶναι ἐν ἀνθρώπῳ συγγενὲς θεοῦ  
 καὶ φησὶν ὅτι οἷς τοῦτο εὐ ἔχει. τουτέστιν ἡ ψυχὴ, πάντῃ ἐφίε-  
 ται τοῦ συγγενοῦς, λέγει δὲ τοῦ θεοῦ, καὶ ἀκούειν αἰετὶ (καὶ)  
 30 ἀναμιμνήσκεισθαι περὶ ἐκείνου ποθοῦσιν. ὅρα οὖν τὸ νόθον  
 αὐτοῦ τῆς ψυχῆς, ὅτι προειπὼν, ὡς χρὴ τὸν ἀγαθοῦ δόγματος

18 Vgl. H. Usener, *Epicurea* p. 347, 28 Nr. 222.

1 χρηστιανῶν A | 2 γέννησις A im Text, γρ καὶ γέν(εσις) A<sup>2</sup> am Rand  
 4 ἁμαρτάνει A | 5 μὴ Del. (I 325 Anm. c), μὴν A Ausgg. | 6 θρυλεῖται Ausgg.  
 7 hinter εἶναι kleine Rasur A | 9 φιλοσόφων MAusgg. φιλοσόφου A | 11 πυθα-  
 γόρου PM<sup>corr.</sup> Πυθαγόρα Hb. Sp. Πυθαγόρα Del. πυθαγόρα, doch Schluss-a sieht  
 wie ου aus, A | 12 βεβήλους aus βεβύλους corr. A<sup>11</sup> | κεκαθαρμένας] vor θ ein  
 Buchst. (ob ρ?) getilgt, ρ nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | 20 καταγινώσκει A | 21  
 προσποιουμένων] προσ nachträglich übergeschr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 25 ἐπικούρειος  
 wohl aus ἐπικούριος corr. A<sup>1</sup> | 26 κατηγορεῖ(?) A | 27 vor θεοῦ 5 mm. grosse Rasur,  
 wo 1—2 Buchst. gestanden haben können, A | 28 ἐφίεται] Guiet (bei Del. I 326  
 Anm. c) vermutet ἐφίεται vielleicht richtig | 29 (καὶ) füge ich mit P Del. ein.



περιεχόμενον, καὶ εἰ μέλλει δι' αὐτὸ κινδυνεύειν παρ' ἀν-  
θρώποις, μὴ ἀφίστασθαι τοῦ δόγματος μηδὲ πλάσασθαι ὡς | 327  
ἀφέντηκε μὴδ' ἔξαρνον γενέσθαι, αὐτὸς τοῖς ἐναντίοις πᾶσι πε-  
ριπίπτει. ἤδει γὰρ ὅτι ὁμολογῶν Ἐπικουρείος εἶναι οὐκ ἂν ἔχοι τὸ  
5 ἀξιόπιστον ἐν τῷ κατηγορεῖν τῶν ὅπως ποτὲ πρόνοιαν εἰσαγόντων  
καὶ θεὸν ἐφιστάντων τοῖς οὖσι. δύο δὲ παρειλήφαμεν Κέλσους γεγο-  
νέναι Ἐπικουρείους, τὸν μὲν πρότερον κατὰ Νέρωνα τοῦτον δὲ κατὰ  
Ἀδριανὸν καὶ κατωτέρω.

IX. Μετὰ ταῦτα προτρέπει ἐπὶ τὸ λόγῳ ἀκολουθοῦντας καὶ Ph. 96, 10  
10 λογικῷ ὁδηγῷ παραδέχεσθαι δόγματα, ὡς πάντως ἀπάτης  
γινομένης τῷ μὴ οὕτω συγκατατιθεμένῳ τισί· καὶ ἑξομοιοῖ  
τοὺς ἀλόγως πιστεύοντας μητραγύρταις καὶ τερατοσκόποις, Sc. . . α  
Μίθραις τε καὶ Σαβαδίοις, καὶ ὅτῳ τις προσέτυχεν, Ἐκά-  
της ἢ ἄλλης δαίμονος ἢ δαιμόνων φάσμασιν. ὡς γὰρ ἐν ἐκεί-  
15 νοις πολλάκις μοχθηροὶ ἄνθρωποι ἐπιβαίνοντες τῇ ἰδιωτείᾳ τῶν εὐεξα-  
πατήτων ἄγουσιν αὐτοὺς ἢ βούλονται, οὕτως φησὶ καὶ ἐν τοῖς  
Χριστιανοῖς γίνεσθαι. φησὶ δὲ τινὰς μὴδὲ βουλομένους διδόν-  
16 ναι | ἢ λαμβάνειν λόγον περὶ ὧν πιστεύουσι χρῆσθαι τῷ „μὴ  
ἐξέταξε ἀλλὰ πίστευσον“ καὶ „ἡ πίστις σου σώσει σε.“ καὶ  
20 φησιν αὐτοὺς λέγειν· „κακὸν ἢ ἐν τῷ κόσμῳ σοφία ἀγαθὸν δ'  
ἢ μωρία.“ λεκτέον δὲ πρὸς τοῦτο ὅτι εἰ μὲν οἷόν τε πάντας κατα-  
λιπόντας τὰ τοῦ βίου πράγματα σχολάζειν τῷ φιλοσοφεῖν, ἄλλην ὁδὸν  
οὐ μεταδιωκτέον οὐδενὶ ἢ ταύτην μόνην. εὐρεθήσεται γὰρ ἐν τῷ χρι-  
τιανισμῷ οὐκ ἐλάττων, ἵνα μὴ φορτικόν τι εἴπω, ἐξέτασις τῶν πε-  
25 πιστευμένων καὶ διήγησις τῶν ἐν τοῖς προφήταις ἀνιγμάτων καὶ τῶν  
ἐν τοῖς εὐαγγελίοις παραβολῶν καὶ ἄλλων μυρίων συμβολικῶς γεγε-  
νημένων ἢ νενομοθετημένων. εἰ | δὲ τοῦτ' ἀμήχανον πῇ μὲν διὰ τὰς 328  
τοῦ βίου ἀνάγκας πῇ δὲ καὶ διὰ τὴν τῶν ἀνθρώπων ἀσθένειαν, σφόδρα

2 πλάσασθαι] über dem 2. α Rasur, ob ἄσα aus ἀνᾶ corr.? A<sup>1</sup> | 5 ὁπῶσποτε  
A | εἰσαγόντων A εἰσαγαγόντων Ausgg. | 6 am Rand von I. (oder II.?) H. ὅτι δύο  
οἱ ζέλοισι: ~ A | 9 Μετὰ ταῦτα bis S. 64, 10 σωτηρίας = Philokalia, Cap. XVIII 1—3  
(p. 96, 10—99, 24 ed. Rob.) | μεταταῦτα A μετὰ τοῦτο Φ | τὸ] auf Rasur M τῷ A  
τῷ Φ | ἀκολουθοῦντας] οὐντας übergeschr. A<sup>2</sup> | 11 οὕτως ABDEH | 12 μητραγύρ-  
ταις A Pat B im Text, Ausgg. Rob., μηναγύρταις A<sup>2</sup> am Rand P im Text, μιτρα-  
γύρταις CDEH | 13 μίθροις Pat | σαβαδίοις A σαββαδίοις M Ausgg. σαβιζίοις Φ |  
15 ἰδιωτία A Pat | 16 ἢ Spiritus asper aus Sp. lenis corr., ἡ auf Rasur A | οὕτως A  
οὕτω Φ Ausgg. Rob. | 17 γίνεσθαι B γίγνεσθαι A Del. γενέσθαι Pat CDEH | μηδὲ]  
μὴ δὲ A, doch δὲ auf Rasur, μὴ Φ | 18 τῷ τὸ Pat B | 19 πίστευσον] πίστευ, doch  
on wohl verklebt, A | 20 φησιν] φασιν Pat | ἐν τῷ κόσμῳ] ἐν βίῳ Φ ἐν τῷ βίῳ  
Del. | δ'] δὲ Φ | 21—23 am Rand ση A<sup>2</sup> | 21 δὲ] δὴ Pat CDEH | hinter τε + ἣν Φ  
καταλείποντας Pat | 23 hinter γὰρ + καὶ BEH Del. | τῷ < Φ | 24 ἐλάττων]  
ἐλαττον Φ | μὴ < Φ | 27 τοῦτ'] τοῦτο Φ | 28 ἀνθρώπων] hinter π kleine Rasur A.



ὀλίγων ἐπὶ τὸν λόγον ἄττόντων. ποία ἂν ἄλλη βελτίων μέθοδος πρὸς Ph. 97, 6 τὸ τοῖς πολλοῖς βοηθῆσαι εὐρεθείη τῆς ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ τοῖς ἔθνεσι παραδοθείσης;

καὶ πυνθανόμεθά γε περὶ τοῦ πλήθους τῶν πιστευόντων, τὴν  
5 πολλὴν χύσιν τῆς κακίας ἀποθεμένων, ἐν ἣ πρότερον ἐκαλινδοῦντο·  
πότερον βέλτιόν ἐστιν αὐτοῖς ἀλόγως πιστεύουσι κατεστάλθαι πως  
τὰ ἥθη καὶ ὠφελῆσθαι διὰ τὴν περὶ τῶν κολαζομένων ἐπὶ ἁμαρτίαις  
καὶ τιμωμένων ἐπὶ ἔργοις χρηστοῖς πίστιν, ἢ μὴ προσέεσθαι αὐτῶν  
τὴν ἐπιστροφὴν μετὰ ψιλῆς πίστεως, ἕως ἂν ἐπιδῶσιν ἑαυτοὺς ἐξε-  
10 τάσει λόγων; φανερῶς γὰρ οἱ πάντες παρ' ἐλαχίστους οὐδὲ τοῦτο  
λήφονται, ὅπερ εἰλήφασιν ἐκ τοῦ ἀπλῶς πεπιστευκέναι, ἀλλὰ μενοῦσιν  
ἐν κακίῳ βίῳ. εἴπερ οὖν ἄλλο τι κατασκευαστικόν ἐστι τοῦ τὸ φι-  
λάνθρωπον τοῦ λόγου οὐκ ἄθεεϊ τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων ἐπιδεδημη-  
κέναι, καὶ τοῦτ' αὐτοῖς συγκαταριθμητέον. ὁ γὰρ εὐλαβὴς οὐδὲ σωμά-  
15 των ἱατρὸν, πολλοὺς ἐπὶ τὸ βέλτιον νοσοῦντας ἀγαγόντα, οἰήσεται  
ἀθεεὶ πόλεσι καὶ ἔθνεσιν ἐπιδημεῖν· οὐδὲν γὰρ χρηστὸν ἐν ἀνθρώποις  
ἀθεεὶ γίνεται. εἰ δὲ ὁ πολλῶν σώματα θεραπεύσας ἢ ἐπὶ τὸ βέλτιον  
προαγαγὼν οὐκ ἀθεεὶ θεραπεύει, πόσῳ πλέον ὁ πολλῶν ψυχὰς θερα-  
πεύσας καὶ ἐπιστρέψας καὶ βελτιώσας, καὶ ἀναρτήσας αὐτὰς θεοῦ τοῦ  
20 ἐπὶ πᾶσι καὶ διδάξας πᾶσαν πρᾶξιν ἀναφέρειν ἐπὶ τὴν ἐκείνου ἀρέ-  
σκειαν καὶ πάντ' ἐκκλίνειν, ὅς ἀπάρεστά εἰσι θεῶ, μέχρι τοῦ ἐλαχίστου  
τῶν λεγομένων ἢ πραττομένων ἢ καὶ εἰς ἐνθύμησιν ἐρχομένων;

X. Εἰτ' ἐπεὶ τὰ περὶ τῆς πίστεως θρυλοῦσι, λεκτέον ὅτι ἡμεῖς  
μὲν παραλαμβάνοντες αὐτὴν ὡς χρήσιμον τοῖς πολλοῖς ὁμολογοῦμεν  
25 διδάσκειν πιστεύειν καὶ ἀλόγως τοὺς μὴ δυναμένους πάντα καταλιπεῖν  
καὶ ἀκολουθεῖν ἐξετάσει λόγου, ἐκεῖνοι δὲ τοῦτο μὴ ὁμολογοῦντες  
τοῖς ἔργοις αὐτὸ ποιοῦσι. τίς γὰρ προτραπεῖς ἐπὶ φιλοσοφίαν καὶ  
ἀποκληρωτικῶς ἐπὶ τινα αἵρεσιν ἑαυτὸν φιλοσόφων ῥίψας ἢ τῷ εὐπο-  
ρικέναι τοιοῦδε διδασκάλου ἄλλως ἐπὶ τοῦτο ἐρχεται ἢ τῷ πιστεύειν

1 ποία Pat | 4 πυνθανόμεθά γε liest Del. (I 328 Anm. a) | 5 ἐκαλινδοῦντο] οὐν aus ον | oder an) corr. A<sup>1</sup> | 6 ἐστιν αὐτοῖς] αὐτοῖς ἐστιν Φ | 7 ὠφελῆσθαι auf Rasur Pat | ἐπὶ] ἐφ' Φ | 8 ἐπὶ] ἐπ' Φ | 11 ὅπερ εἰλήφασιν] ὃ παρεῖλήφασιν Pat BCD, doch B<sup>1</sup> am Rand: γρ ὅπερ | ἀπλῶς] αὐτοὺς Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 149 Nr. 1 | μένοῦσιν [so] A<sup>1</sup> | 12 hinter βίῳ + τῷ τῶν ἀνθρώπων Φ | τοῦ τὸ] τοῦτο Pat | 13 ἀθεεὶ Pat | 14 τοῦτ'] τοῦτο Φ | 16 ἀθεεὶ Pat | 17 γίνεται] γίγνεται Ausgg. | δὲ] δ' ΦRob. | σώματα scheint aus σωμαίων corr. A<sup>1</sup> | 18 θερα-  
πεύσας καὶ < Φ, doch nachgetragen B<sup>2</sup> | 19 ἀναρτήσας] ἀπαρτήσας M<sup>2</sup> Hδ. am  
Rand, Sp. Del. im Text | 21 πάντ'] πάντα ΦRob. | ὅς] ὅσα ΦRob. | εἰσι ΔCD Hδ.  
Sp. Rob. ἐστι Pat BEH Del. | μέχρι τοῦ A Hδ. Sp. Rob. καὶ μέχρι τοῦ B<sup>2</sup> (τοῦ über-  
geschr.) Del. καὶ μέχρι Pat B<sup>1</sup> C καὶ μέχρις EH | 23 θρυλλοῦσι MAusgg. | 25—27  
am Rand ση A<sup>2</sup> | 25 καταλιπεῖν] kleine Rasur hinter λ A καταλείπειν Pat | 27  
ποιοῦσιν Pat | 29 τοιοῦδε] δε auf Rasur A<sup>1</sup> | hinter διδασκάλου + ἢ οὐκ Pat B<sup>1</sup> C  
DEH, + ἢ οὐ B<sup>1</sup> (durch Rasur des x), vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 154 Nr. 24.

τὴν αἵρεσιν ἐκείνην κρείττονα εἶναι; οὐ γὰρ περιμένοντας ἀκούσαι τοὺς Ph. 98, 9  
 πάντων φιλοσόφων λόγους καὶ τῶν διαφόρων αἵρέσεων καὶ τὴν ἀνα-  
 17<sup>τ</sup> τροπὴν μὲν τῶνδε κατασκευὴν | δὲ ἑτέρων, οὕτως αἱρεῖται ἥτοι  
 Στωϊκὸς ἢ Πλατωνικὸς ἢ Περιπατητικὸς ἢ Ἐπικούρειος εἶναι ἢ ὅποιος-  
 5 δὴποτε φιλοσόφων αἵρέσεως. | ἀλλ' ἀλόγῳ τινὶ, καὶ μὴ βούλονται 329  
 τοῦτο ὁμολογεῖν, φορᾷ ἔρχονται ἐπὶ τὸ ἀσκήσαι, φέρ' εἰπεῖν, τὸν Στω-  
 ικὸν λόγον, καταλιπόντες τοὺς λοιπούς· τὸν Πλατωνικὸν ὑπερφρονή-  
 σαντες ὡς ταπεινότερον τῶν ἄλλων ἢ τὸν Περιπατητικὸν ὡς ἀνθρω-  
 πικώτατον καὶ μᾶλλον τῶν λοιπῶν αἵρέσεων εὐγνωμόνως ὁμολογοῦντα  
 10 τὰ ἀνθρώπινα ἀγαθὰ. καὶ ἀπὸ πρώτης δὲ προσβολῆς ταραχθέντες  
 τινὲς εἰς τὸν περὶ προνοίας λόγον ἐκ τῶν ἐπὶ γῆς γινομένων φανύλοις  
 καὶ σπουδαίοις προπετέστερον συγκατέθεντο τῷ μηδαμῶς εἶναι πρό-  
 νοιαν καὶ τὸν Ἐπικούρου καὶ Κέλσου εἵλοντο λόγον.

XI. Εἴπερ οὖν δεῖ πιστεύειν, ὥς ὁ λόγος ἐδίδαξεν, ἐνὶ τινι τῶν  
 15 αἵρέσεων εἰσηγησαμένων ἐν Ἑλλήσιν ἢ βαρβάροις, πῶς οὐχὶ μᾶλλον τῷ  
 ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ τῷ διδάσκοντι τοῦτον μόνον δεῖν σέβειν τὰ δὲ  
 λοιπὰ, ἥτοι ὥς μὴ ὄντα ἢ ὥς ὄντα μὲν καὶ τιμῆς ἄξια οὐ μὴν καὶ  
 προσκυνήσεως καὶ σεβασμοῦ, παρορᾶν; περὶ ὧν ὁ μὴ πιστεύων μόνον  
 ἀλλὰ καὶ λόγῳ θεωρῶν τὰ πράγματα ἔρει τὰς ὑποπιπτούσας αὐτῷ καὶ  
 20 εὐρισκομένας ἐκ τοῦ πάνυ ζητεῖν ἀποδείξεις. πῶς δ' οὐκ εὐλογώτερον,  
 πάντων τῶν ἀνθρωπίνων πίστεως ἡρτημένων, ἐκείνων μᾶλλον πιστεύειν  
 τῷ θεῷ; τίς γὰρ πλεῖ ἢ γαμεῖ ἢ παιδοποιεῖται ἢ ῥίπτει τὰ σπέρματα  
 ἐπὶ τὴν γῆν μὴ τὰ κρείττονα πιστεύων ἀπαντήσεσθαι, δυνατοῦ ὄντος  
 καὶ τοῦ ἐναντία γενέσθαι καὶ ἔστιν ὅτε γινομένου; ἀλλ' ὅμως ἢ περὶ  
 25 τοῦ τὰ κρείττονα καὶ τὰ κατ' εὐχὴν ἀπαντήσεσθαι πίστις τολμᾶν  
 πάντας ποιεῖ καὶ ἐπὶ τὰ ἀδηλα καὶ δυνατὰ ἄλλως συμβῆναι. εἰ δὲ  
 συνέχει τὸν βίον ἐν πάσῃ πράξει ἀδήλω, ὅπως ἐκβήσεται, ἢ ἐλπὶς καὶ  
 ἢ περὶ τῶν μελλόντων χρηστοτέρα πίστις, πῶς οὐ μᾶλλον αὕτη πα-

2 φιλοσόφων aus φιλοσόφους, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | λόγους hinter αἵρέσεων  
 Φ | 4 ἢ (vor Περιπατητικὸς) < Pat | ἐπικούριος Pat ἐπικούριος in ἐπικούρειος  
 corr. A<sup>1</sup> B<sup>2</sup> | 5 ἀλλ' ἀλλὰ BDE | 6 ἔρχονται] ἔρχεται Pat B<sup>2</sup> C<sup>2</sup> D Del. | φέρ'] φέρε  
 BCD | 7 καταλιπόντες ABDH<sup>8</sup>. Sp. Rob. καταλιπόντες, όντες auf Rasur, vielleicht  
 aus ών corr., C<sup>1</sup> καταλιπόντες Pat καταλιπών τε EH Del. | hinter λοιπούς + ἢ  
 Φ Del. | <sup>πᾶσι</sup> τῶϊκόν [so] wohl aus στωϊκόν corr., da τ auf Rasur, A<sup>1</sup> | ὑπερφρονήσαντες]  
 ὑπερφρονήσας Del. περιφρονήσας EH | 8 ταπεινότερον] ταπεινότερων B | τὸν über-  
 geschr. A<sup>1</sup> | ἀνθρωπικώτατον] ἀνθρωπικώτερον Del. | 9 hinter λοιπῶν + τῶν Pat  
 εὐγνωμόνως] ἀνθρωπίνως Pat B<sup>2</sup> CDEH, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 149  
 Nr. 2 | 11 γινομένων] γενομένων Ausgg. | 13 τὸν aus τῶν corr. A<sup>1</sup> | εἵλοντο]  
 ειλαντο [so] Pat | 14 ἐνί] ἐπὶ Pat CDEH ἐν B | 16 μόνον δεῖν Pat μόνον δεῖν,  
 doch δεῖν aus δεῖ corr., A<sup>1</sup> μόνον δεῖ B δεῖ μόνον EH δὴ μόνον CD | 17 καὶ (vor  
 τιμῆς) nachgetragen A<sup>1</sup> | 19 ὑποπιπτούσας] πῖ übergeschr. A<sup>1</sup> | 20—22 am Rand ση A<sup>2</sup>  
 20 δ'] δὲ Φ | 24 ἐναντία] τὰ ἐναντία Pat BDEH τάναντία C | γενομένου Del. | 25 τὰ  
 (vor κρείττονα] übergeschrieben A<sup>1</sup> B<sup>2</sup> < Pat B<sup>1</sup> CDEH Rob. | 28 οὐ] οὐχὶ Pat BDE.

ραληφθήσεται εὐλόγως τῷ πιστεύοντι ὑπὲρ τὴν πλεομένην θάλασσαν Ph. 99, 13  
καὶ γῆν σπειρομένην καὶ γυναῖκα γαμουμένην καὶ τὰ λοιπὰ ἐν ἀνθρώ-  
ποις πράγματα τῷ ταῦτα πάντα δημιουργήσαντι θεῷ καὶ τῷ μετὰ  
ὑπερβαλλούσης μεγαλονοίας καὶ θείας μεγαλοφροσύνης τολμήσαντι  
5 τοῦτον τὸν λόγον παραστήσαι τοῖς πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης μετὰ  
μεγάλων κινδύνων καὶ θανάτου τομιζομένου ἀτίμου, ἃ ὑπέμεινεν ὑπὲρ  
ἀνθρώπων, διδάξας καὶ τοὺς ὑπηρετεῖσθαι τῇ διδασκαλίᾳ αὐτοῦ ἐν  
τῇ ἀρχῇ πεισθέντας μετὰ πάντων | κινδύνων καὶ τῶν αἰὲ προσδοκω- 330  
μένων θανάτων τολμῆσαι ἀποδημῆσαι πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ὑπὲρ  
10 τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας;

XII. Εἴτ' ἐπεὶ φησὶν ὁ Κέλσος αὐταῖς λέξεσιν· εἰ μὲν δὴ θελή- Ph. 100, 29  
σουσιν ἀποκρίνεσθαι μοι, ὥς οὐ διαπειρωμένῳ (πάντα γὰρ  
οἶδα) ἀλλ' ὥς ἐξ ἴσου πάντων κηδομένῳ, εὖ ἂν ἔχοι· εἰ δ'  
οὐκ ἐθελήσουσιν ἀλλ' ἐροῦσιν, ὥσπερ εἰώθασι. „μὴ ἐξέταξε“  
15 καὶ τὰ ἐξῆς. ἀνάγκη αὐτοὺς ταῦτά τε, φησὶ, διδάξαι ὅποι' ἄττα  
ἐστίν, ἃ λέγουσι, καὶ ὁπόθεν ἐρρήνυκε, καὶ τὰ ἐξῆς· λεκτέον δὲ  
17<sup>v</sup> πρὸς τὸ πάντα | γὰρ οἶδα, ἀλαζονικότατα ὑπ' αὐτοῦ ἀποτετολμη-  
μένον, ὅτι, εἴπερ ἀνεγνώκει μάλιστα τοὺς προφήτας, ὁμολογουμένων  
αἰνιγμάτων πεπληρωμένους καὶ λόγων τοῖς πολλοῖς ἁσαφῶν, καὶ εἰ  
20 ἐντετεύχει ταῖς εὐαγγελικαῖς παραβολαῖς καὶ τῇ λοιπῇ (τοῦ) νόμου  
καὶ τῆς Ἰουδαϊκῆς ἱστορίας γραφῇ καὶ ταῖς τῶν ἀποστόλων φωναῖς,  
καὶ ἀναγνοὺς εὐγνωμόνως ἐβούλετο εἰσελθεῖν εἰς τὸν τῶν λέξεων  
νοῦν, οὐκ ἂν οὕτως ἐθρασύνετο οὐδ' εἶπε· πάντα γὰρ οἶδα. ὥς  
οὐδ' ἡμεῖς οἱ τούτοις ἐνδιατρίψαντες εἵπομεν ἂν· πάντα γὰρ οἶδα,  
25 γίλη γὰρ ἢ ἀλήθεια. οὐδεὶς ἡμῶν ἐρεῖ· πάντα γὰρ οἶδα τὰ Ἐπι-  
κούρου, ἢ θαρρήσει ὅτι πάντα οἶδε τὰ Πλάτωνος, τοσοῦτων οὐδῶν  
διαφωνιῶν καὶ παρὰ τοῖς διηγουμένοις αὐτά. τίς γὰρ οὕτω θρασὺς

14 Vgl. oben 19, S. 61 Z. 18f.

2 καὶ γυναῖκα γαμουμένην < PatCDEH | 7 διδασκαλεία Pat | 8 πάντων  
< Φ, doch übergesch. B<sup>2</sup>, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 8 | 10 mit  
σωτηρίας endigt die Philokalia, Cap. XVIII 3 (p. 99, 24 ed. Rob.) | 11 Εἴτ' ἐπεὶ  
φησιν bis S. 96 Z. 23 θεοῦ σοφίαν = Philokalia, Cap. XVIII 6. 7 (p. 100, 29–103, 9  
ed. Rob.) | αἰταῖς zweimal geschr., das erste Mal getilgt A<sup>1</sup> | δὴ] οἶν Φ, doch δὴ  
am Rand B<sup>2</sup> | θελήσωσιν PatB\* | 12 ἀποκρίνεσθαι] ἀποκρίνασθαι PatCDEH ἀπο-  
κρίνασθαι in ἀποκρίνεσθαι corr. B<sup>2</sup> | 13 ἀλλ' bis 16 ἐρρήνυκε < Φ | 15 ταῦτά τε]  
ταῦτά γε lesen Bo. (Notae p. 367) u. Del. (I 330 Anm. b) | 16 δὲ] γὰρ C < PatBDEH  
17 ἀποτετολμημηεν [so], das übrige verklebt, A | 20 ἐντετεύχει A Rob. ἐντετυ-  
χέει Φ ἐντετεύχει MAusgg. | (τοῦ) füge ich mit MBCDEH u. den Ausgg. ein |  
23 οὐδ' οὐδὲ BCDEH οὐτε Pat | εἶπεν Pat | 24 οὐδ' οὐδὲ Φ | τοῖς] τοῖτους  
Pat | ἐνδιατρίψαντες] ἐν durch Rasur vielleicht aus ἐς corr. A<sup>1</sup> | 25 φίλη] φιλεῖ  
Pat φιλεῖ in φίλη corr. B<sup>2</sup> | 26 οἶδεν PatB\* | 27 γὰρ] δ' Φ.

εἶπεν· πάντα γὰρ οἶδα τὰ Στωϊκὰ ἢ πάντα τὰ Περιπατητικά; εἰ Ph. 101, 13  
 μὴ ἄρα τὸ πάντα γὰρ οἶδα ἀπὸ τινων ἰδιωτῶν ἀναισθήτων ἀκού-  
 σας, οὐκ αἰσθανομένων τῆς ἐαυτῶν ἀμαθίας, φήθη ὡς τοιούτοις διδα-  
 σκάλοις χρησάμενος πάντα ἐγνωκέναι. δοκεῖ δέ μοι τοιοῦτόν τι πε-  
 5 ποιηκέναι, ὡς εἴ τις τῇ Αἰγύπτῳ ἐπιδημήσας, ἔνθα οἱ μὲν Αἰγυπτίων  
 σοφοὶ κατὰ τὰ πάτρια γράμματα πολλὰ φιλοσοφοῦσι περὶ τῶν παρ'  
 αὐτοῖς νενομισμένων θείων, οἱ δὲ ἰδιῶται μύθους τινὰς ἀκούοντες,  
 ὧν τοὺς λόγους οὐκ ἐπίστανται, μέγα ἐπ' αὐτοῖς φρονοῦσιν, ὥστε  
 πάντα τὰ Αἰγυπτίων ἐγνωκέναι, τοῖς ἰδιώταις αὐτῶν μαθητεύσας  
 10 καὶ μηδενὶ τῶν ἱερέων συμμίξας μηδ' ἀπὸ τινος αὐτῶν τὰ Αἰγυπτίων  
 ἀπόρρητα μαθῶν. ἃ δ' εἶπον περὶ Αἰγυπτίων σοφῶν τε καὶ ἰδιωτῶν  
 δυνατόν ἰδεῖν καὶ περὶ Περσῶν· παρ' οἷς εἰσι τελεταί. πρεσβευόμεναι  
 μὲν λογικῶς ὑπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς λογίων συμβολικῶς δὲ γινόμεναι  
 ὑπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς πολλῶν καὶ ἐπιπολαιωτέρων. τὸ δ' αὐτὸ καὶ  
 15 περὶ Σύρων καὶ Ἰνδῶν καὶ τῶν ὅσοι καὶ μύθους καὶ γράμματα  
 ἔχουσι λεκτέον.

XIII. | Ἐπεὶ δ' ὁ Κέλσος ἔθηκεν ὡς λεγόμενον ὑπὸ πολλῶν Χρισ- 311  
 τیانων „κακὸν μὲν γε ἢ ἐν τῷ βίῳ σοφία ἀγαθὸν δ' ἢ μωρία“,  
 λεκτέον ὅτι συκοφαντεῖ τὸν λόγον, μὴ ἐκθέμενος αὐτὴν τὴν παρὰ τῷ  
 20 Παύλῳ κειμένην λέξιν οὕτως ἔχουσαν· „εἴ τις δοκεῖ σοφὸς εἶναι ἐν  
 ὑμῖν, ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ μωρὸς γενέσθω, ἵνα γένηται σοφός· ἢ γὰρ  
 σοφία τοῦ κόσμου τούτου μωρία παρὰ θεῷ ἐστίν.“ οὐκοῦν ὁ μὲν  
 ἀπόστολὸς φησιν οὐχ ἁπλῶς „ἢ σοφία μωρία παρὰ θεῷ ἐστίν“, ἀλλ'  
 „ἢ σοφία τοῦ κόσμου τούτου.“ καὶ πάλιν οὐκ „εἴ τις δοκεῖ σοφός  
 25 εἶναι ἐν ὑμῖν“ ἀπαξᾶπλως „μωρὸς γενέσθω“, ἀλλ' „ἐν τῷ αἰῶνι  
 τούτῳ μωρὸς γενέσθω, ἵνα γένηται σοφός.“ „σοφίαν“ οὖν „τούτου  
 τοῦ αἰῶνος“ λέγομεν τὴν κατὰ τὰς γραφὰς καταργουμένην πᾶσαν

18 Vgl. I Kor. 3, 18. 19. — 20 I Kor. 3, 18. 19. — 23 Vgl. I Kor. 3, 19. —  
 24 Vgl. I Kor. 3, 18. — 26 Vgl. I Kor. 2, 6.

1 Στωϊκὰ] στωϊκῶν PatCDEH στοϊκῶν in στοϊκά corr. B<sup>2</sup> περιπατητικῶν CDEH  
 4 τοιοῦτόν τι] τοιοῦτό τι PatBEH τοιοῦτον C | 5 Αἰγυπτίων] αἰγύπτιοι PatCDEH  
 αἰγύπτιοι in αἰγυπτίων corr. B<sup>2</sup> | 7 θείων] θεῶν PatCDEH | ἀκούοντες] ἀκούσαντες  
 MAusgg. | 10 μὴδ' immer A | 11 δ'] δὲ BCDEH | εἶπον aus εἰπων, w. e. sch., corr.  
 A<sup>1</sup> | 12 ἰδεῖν] εἰπεῖν M am Rand; H<sup>5</sup>.Sp. am Rand, Del. im Text | 13 γινόμεναι  
 γινόμεναι PatB γνωσκόμεναι vermutet (Guiet (bei Del. I 330 Anm. 1) | 14 ὑπὸ τῶν  
 zweimal geschr., einmal getilgt A<sup>1</sup> | ἐπιπολαιωτέρων] ἐπιπολαιωτέρων A ἐποπολεω-  
 τέρων Pat ἐπιπολεωτέρων B παλαιωτέρων C | 15 γράμματα] πράγματα PatB\* C  
 DEH γράμματα aus πράγματα corr. B | 17 δ'] δὲ PatB\* CDEH δ' Bcorr. | hinter  
 χριστιανῶν + ὅτι Φ | 18 μὲν γε < PatCDEH | γε < B | δ' A Rob. δὲ Φ Ausgg.  
 20—22 am Rand ση A<sup>2</sup> | 22 vor θεῷ + τῷ PatBDEH Ausgg. | μὲν [so] A | 23  
 vor θεῷ + τῷ PatBCDEH Ausgg. | 24 σοφός] σοφ., rechts neben φ Rasur, A | 26  
 τούτου τοῦ αἰῶνος] τοῦ αἰῶνος τούτου Φ.

Origenes.



ψευδοδοξοῦσαν φιλοσοφίαν· καὶ μωρίαν λέγομεν ἀγαθὸν οὐκ ἀπολελυ- Ph. 102, 1  
 μένως, ἀλλ' ὅτε τις τῷ αἰῶνι τούτῳ γίνεται „μωρός“· ὡς εἰ λέγοιμεν  
 καὶ τὸν Πλατωνικὸν, πιστεύοντα τῇ ἀθανασίᾳ τῆς ψυχῆς καὶ τοῖς  
 περὶ αὐτῆς λεγομένοις περὶ μετενσωματώσεως, μωρίαν ἀνειληγέναι  
 18<sup>r</sup> ὡς πρὸς τοὺς Στωϊκοὺς διασύροντας τὴν τούτων συγκατάθεσιν, | καὶ  
 ὡς πρὸς Περιπατητικοὺς θρυλοῦντας τὰ Πλάτωνος „τερετίσματα“, καὶ  
 ὡς πρὸς Ἐπικουρεῖους δεισιδαιμονίαν ἐγκαλοῦντας τοῖς εἰσάγουσι πρό-  
 νοιαν καὶ θεὸν ἐφιστᾶσι τοῖς ὅλοις. ἔτι δὲ ὅτι καὶ κατὰ τὸ τῷ λόγῳ  
 ἀρέσκον πολλῷ διαφέρει μετὰ λόγου καὶ σοφίας συγκατατίθεσθαι τοῖς  
 10 δόγμασιν ἢ περ μετὰ ψιλῆς τῆς πίστεως, καὶ ὅτι κατὰ περίστασιν καὶ  
 τοῦτ' ἐβουλήθη ὁ λόγος. ἵνα μὴ πάντῃ ἀνωφελεῖς εἰσὶν τοὺς ἀνθρώ-  
 πους, δηλοῖ ὁ τοῦ Ἰησοῦ γνήσιος μαθητὴς Παῦλος εἰπὼν· „ἐπειδὴ γὰρ  
 ἐν τῇ σοφίᾳ τοῦ θεοῦ οὐκ ἔγνω ὁ κόσμος διὰ τῆς σοφίας τὸν θεόν.  
 εὐδόκησεν ὁ θεὸς διὰ τῆς μωρίας τοῦ κηρύγματος σῶσαι τοὺς πιστεύον-  
 15 τας.“ σαφῶς οὖν διὰ τούτων δηλοῦται ὅτι ἐν τῇ σοφίᾳ τοῦ θεοῦ  
 ἐχρῆν γινώσκεισθαι τὸν θεόν. καὶ ἐπεὶ μὴ τοῦτο γέγνηται οὕτως.  
 δεύτερον εὐδόκησεν ὁ θεὸς σῶσαι τοὺς πιστεύοντας οὐχ ἀπαξ ἀλλ' ὡς  
 διὰ μωρίας ἀλλὰ διὰ μωρίας ὅσον ἐπὶ κηρύγματι. αὐτόθεν γὰρ κη-  
 ρυσσόμενος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐσταυρωμένος μωρία ἐστὶ κηρύγματος· ὡς  
 20 καὶ ὁ συναισθόμενος αὐτοῦ λέγει Παῦλος ἐν τῷ· „ἡμεῖς δὲ κηρύσσομεν  
 Ἰησοῦν Χριστὸν ἐσταυρωμένον, Ἰουδαίοις μὲν σκάνδαλον ἔθνεσι δὲ  
 μωρίαν, αὐτοῖς δὲ τοῖς κλητοῖς, Ἰουδαίοις τε καὶ Ἑλλήσι, Χριστὸν  
 θεοῦ δύναμιν καὶ θεοῦ σοφίαν.“

XIV. | Συγγένειαν παρὰ πολλοῖς τῶν ἐθνῶν νομίζων εἶναι 332  
 25 ὁ Κέλσος τοῦ αὐτοῦ λόγου πάντα μὲν ὀνομάζει τὰ ἔθνη ὡς ἀρξά-  
 μενα τοῦ τοιοῦδε δόγματος· οὐκ οἶδα δ' ὅπως μόνους Ἰουδαίους συκο-  
 φαντεῖ, οὐ συγκαταλέγων αὐτῶν τὸ ἔθνος τοῖς λοιποῖς, ὡς εἴτε συμ-  
 φιλοπονήσαν ἐκείνοις καὶ ὁμοφρονήσαν εἴτε παραπλήσια ἐν πολλοῖς  
 δογματίσαν. ἄξιον οὖν αὐτὸν ἐρέσθαι, τί δῆποτε ἱστορίαις μὲν βαρ-  
 30 βάρων καὶ Ἑλλήνων πεπίστευκε περὶ τῆς ἀρχαιότητος ὧν ὠνόμασε.  
 μόνου δὲ τοῦ ἔθνους τὰς ἱστορίας τούτου ψευδοποιεῖ. εἰ γὰρ ἕκαστοι

2 Vgl. I Kor. 3, 18. — 6 Vgl. Aristot., Analyt. post. I 22 (vol. I p. 83<sup>a</sup>, 33 ed. Acad. Reg. Boruss.). — 7 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 248, 24 Nr. 369. — 12 I Kor. 1, 21. — 20 I Kor. 1, 23, 24.

1 ψευδοῦσαν [so] do übergeschr. A<sup>21</sup> | ἀγαθὸν Pat B\* C D E H Rob. ἀγαθὴν A Ausgg. | ἀπολελυμένως A B<sup>2</sup> ἀπολελυμένον Pat B\* C D E H | 2 λέγομεν Pat | 4 ἀνειληγέναι | εἰληγέναι Pat | 6 πρὸς übergeschr. A<sup>2</sup> < C | θρυλοῦντας B Ausgg. | 6—8 am Rand ση A<sup>2</sup> | 7 ἐπικουρεῖοις Pat | 10 ἢ περ] εἴπερ Pat | 11 τοῦτ'] τοῦτο Φ | 12 δηλοῖ] kleine Rasur vor η A | 16 γινώσκεισθαι A Rob. 18 vor κηρύγματι + τῷ B C D E H Del. | αὐτόθεν] αὐτὸς Pat | 21 ἔθνεσι] Ἑλλήσι B C D E H, Hb. am Rand, Sp. Del. im Text | 23 mit σοφίαν endigt die Philokalia, Cap. XVIII 7 (p. 103, 9 ed. Rob.) | 25 ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | 26 οἶδα δ' ὅπως M<sup>2</sup> Ausgg. οἶδ' ὅπως A | 29 ἔρεσθαι A.



τὰ παρ' αὐτοῖς ἐξέθεντο φιλαλήθως, τί τοῖς Ἰουδαίων ἀπιστοῦμεν  
μόνοις προφήταις; εἰ δὲ κεχαρισμένως Μωϋσῆς καὶ οἱ προφῆται τῷ  
ἑαυτῶν λόγῳ πολλὰ ἀνέγραψαν περὶ τῶν παρὰ σφίσιν αὐτοῖς, διὰ  
τί τὸ παραπλήσιον οὐκ ἐροῦμεν καὶ περὶ τῶν ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι  
5 συγγραφέων; ἢ Αἰγύπτιοι μὲν ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἱστορίαις Ἰουδαίους  
καχολογοῦντες πιστοὶ εἰσι περὶ Ἰουδαίων· ταῦτα δὲ λέγοντες Ἰουδαῖοι  
περὶ Αἰγυπτίων, πολλὰ ἀδίκως πεπονθέναι ἀναγράφοντες ἑαυτοὺς καὶ  
διὰ τοῦτο λέγοντες αὐτοὺς κεκολάσθαι ὑπὸ θεοῦ, ψεύδονται; καὶ οὐ  
περὶ Αἰγυπτίων γε μόνων τοῦτο λεκτέον· εὐρήσομεν γὰρ ἐπιπλοκὴν  
10 Ἀσσυρίων πρὸς Ἰουδαίους, καὶ ταῦτα ἱστοροῦμενα ἐν ταῖς Ἀσσυρίων  
ἀρχαιολογίαις. οὕτω δὲ καὶ Ἀσσυρίους ἀνέγραψαν ἑαυτοῖς πολεμίους  
οἱ Ἰουδαῖοι συγγραφεῖς, ἵνα μὴ δόξω προλαμβάνων λέγειν τὸ οἱ προ-  
φῆται. ὅρα οὖν εὐθέως τὸ φίλαντον τοῦ τοιοῦδε μὲν τισι πιστεύοντος  
ὡς σοφοῖς ἔθνεσι τῶνδε δὲ καταγινώσκοντος ὡς πάντῃ ἀνοήτων.  
15 ἄκουε γὰρ λέγοντος τοῦ Κέλσου ὅτι ἔστιν ἀρχαῖος ἄνωθεν λόγος,  
περὶ ὃν δὴ αἰεὶ καὶ τὰ ἔθνη τὰ σοφώτατα καὶ πόλεις καὶ ἄν-  
δρες σοφοὶ κατεγέροντο. καὶ οὐκ ἐβουλήθη ἔθνος σοφώτατον  
18<sup>v</sup> εἰπεῖν | καὶ παραπλησίως [καὶ] Αἰγυπτίοις καὶ Ἀσσυρίοις καὶ Ἰν-  
δοῖς καὶ Πέρσαις καὶ Ὀδρύσαις καὶ Σαμόθραξι καὶ Ἐλευσινίοις  
20 τοῖς Ἰουδαίους.

XV. Πόσω δὲ βελτίων Κέλσου καὶ διὰ πολλῶνδείξας εἶναι ἔλλο-  
γιμώτατος καὶ πλείονα βασανίσας δόγματα καὶ ἀπὸ πλειόνων συνα-  
γαγὼν ἃ ἐφαντάσθη εἶναι ἀληθῆ ὁ Πυθαγόρειος Νομῆνιος, ὅστις ἐν  
τῷ | πρώτῳ περὶ τάγαθου λέγων περὶ τῶν ἔθνων, ὅσα περὶ τοῦ θεοῦ 333  
25 ὡς ἀσωμάτου διείληφεν, ἐγκατέταξεν αὐτοῖς καὶ Ἰουδαίους, οὐκ ὀκνή-  
σας ἐν τῇ συγγραφῇ αὐτοῦ χρήσασθαι καὶ λόγοις προφητικoῖς καὶ  
τροπολογῆσαι αὐτούς. λέγεται δὲ καὶ Ἑρμιππον ἐν τῷ | πρώτῳ περὶ 334  
νομοθετῶν ἱστορηζέσθαι Πυθαγόραν τὴν ἑαυτοῦ φιλοσοφίαν ἀπὸ Ἰου-  
δαίων εἰς Ἑλληνας ἀγαγεῖν. καὶ Ἐκκαταίου δὲ τοῦ ἱστορικοῦ φέρεται

23 Vgl. Numenius bei Eusebius, Praep. Evang. IX 7 u. Frid. Thedinga, De Numenio philos. Platon., Diss. Bonnæ 1875, p. 46 Nr. IXa. — 27 Vgl. Josephus, c. Apion. I 22, 163—165. 183ff.

3 διατί A | 4 zwischen λοιποῖς und ἔθνεσι eine 10 mm. grosse Rasur, wo 4 Buchst. gestanden haben können, A | 6 ταῦτα Hδ.Sp. ταῦτα Del. ταῦτα, Rasur über v, A | 8 διατοῦτο immer A | 10 ἀσσυρίων A | ταῦτα] Bo. (Notae p. 367) u. Del. (I 332 Anm. c) lesen ταῦτα, wohl unrichtig | ἀσσυρίων A | 11 ἀσσυρίους A | 18 [καὶ] Αἰγυπτίοις ἀσσυρίοις [durchstrichen] καὶ αἰγυπτίοις A<sup>1</sup>, d. h. der Schreiber hatte αἰγυπτίοις καὶ übergangen und schon ἀσσυρίοις καὶ geschrieben, als er die Auslassung bemerkte und die Worte mit Tilgung von ἀσσυρίοις niederschrieb; dabei vergass er aber καὶ (hinter ἀσσυρίοις) zu streichen, das V<sup>1</sup> ausradiert u. Del. mit Recht weggelassen hat | 19 ὀδρύσαις [so] A.

περὶ Ἰουδαίων βιβλίον. ἐν ᾧ προστίθεται μᾶλλον πως ὡς σοφῶ τῷ  
ἔθρει ἐπὶ τοσοῦτον, ὡς καὶ Ἑρέννιον Φίλωνα ἐν τῷ περὶ Ἰουδαίων  
συγγράμματι πρῶτον μὲν ἀμφιβάλλειν, εἰ τοῦ ἱστορικοῦ ἐστὶ τὸ σύγ-  
γραμμα. δεύτερον δὲ λέγειν ὅτι, εἴπερ ἐστὶν αὐτοῦ, εἰκὸς αὐτὸν συνηρ-  
5 πᾶσθαι ἀπὸ τῆς παρὰ Ἰουδαίοις πιθανότητος καὶ συγκατατεθεῖσθαι  
αὐτῷ τῷ λόγῳ.

XVI. Θαυμάζω δὲ, πῶς Ὀδρύσας μὲν καὶ Σαμόθρακας καὶ  
Ἑλινεινίους καὶ Ὑπερβορέους ἐν τοῖς ἀρχαιοτάτοις καὶ σοφω-  
τάτοις ἴταξεν ἔθρεσιν ὁ Κέλσος, τοὺς δὲ Ἰουδαίους οὐκ ἠξίωσεν οὔτε  
10 εἰς σοφὸν παραδέξασθαι οὔτε εἰς ἀρχαίους πολλῶν γερομένων συγ-  
γραμμάτων παρὰ Αἰγυπτίοις καὶ Φοίνιξι καὶ Ἕλλησι, μαρτυρούντων  
αὐτῶν τῇ ἀρχαιότητι. ἅπερ ἐγὼ περιωδὸν ἡγησάμην εἶναι παραθέσθαι,  
δυνατὸν γὰρ τὸν βουλούμενον ἀναγνῶναι τὰ γεγραμμένα Φλανίῳ Ἰω-  
σήφῳ περὶ τῆς τῶν Ἰουδαίων ἀρχαιότητος ἐν | δυσὶν, ὅπου πολλὴν 335  
15 συναγωγὴν συγγραφέων γέροι μαρτυρούντων τῇ Ἰουδαίων ἀρχαιότητι,  
καὶ Τατιανοῦ δὲ νεωτέρον γέρεται ὁ πρὸς Ἕλληνας λόγος, πολυμα-  
θέστατα ἐκτιθεμένου τοὺς ἱστορήσαντας περὶ τῆς Ἰουδαίων καὶ Μωϋ-  
σείως ἀρχαιότητος. ἴσκειν οὖν οὐκ ἄληθῶς ἀλλὰ φιλαπεχθημόνως ὁ  
Κέλσος ταῦτα λέγειν, σκοπὸν ἔχων κατηγορεῖσθαι τῆς ἀρχῆς τοῦ χριστια-  
20 νισμοῦ, ἡρτημένης ἀπὸ Ἰουδαίων, ἀλλὰ καὶ τοὺς μὲν Ὀμήρου Γα-  
λακτοφάγους καὶ τοὺς Γαλατῶν Ἰουτίδας καὶ τοὺς Γέτας  
σοφώτατα λέγει ἔθρη εἶναι καὶ ἀρχαῖα, περὶ τῶν συγγενῶν τοῖς  
Ἰουδαίοις λόγοις διαλαμβάνοντας, ὧν οὐκ οἶδα εἰ γέρεται συγ-  
γράμματα· Ἑβραίους δὲ μόνον τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ ἐκβάλλει καὶ τῆς  
25 ἀρχαιότητος καὶ τῆς σοφίας.

πάλιν τε αὖ κατάλογον ποιούμενος ἀνδρῶν ἀρχαίων καὶ σοφῶν,  
ὡς ἐλησάντων τοὺς κατ' αὐτοὺς καὶ διὰ συγγραμμάτων τοὺς μετ'  
αὐτοὺς, Μωϋσέ· ἐξέβαλε τοῦ καταλόγου τῶν σοφῶν, καὶ Αἶνον μὲν,  
ὃν προέταξεν ὧν ὠνόμασεν ὁ Κέλσος, οὔτε νόμοι οὔτε λόγοι φέρον-  
30 ται ἐπιστροφάρτις καὶ θεραπεύσαρτις ἔθρη· Μωϋσείως δὲ τοὺς νόμους  
19<sup>†</sup> ὅλον ἔθρος φέρει ἐπεσπαρμένον τῇ πάσῃ οὐκονμένῃ, ὅρα οὖν εἰ μὴ  
ἄντικρυς κακοτρογῶν ἐξέβαλε τοῦ καταλόγου τῶν σοφῶν καὶ Μωϋσεία.  
Αἶνον δὲ καὶ Μουσάιον καὶ Ὀρφέα καὶ τὸν Φερικύδην καὶ τὸν

20 Vgl. Homer, II. XIII 6.

2 Ἑρέννιον A | Φίλωνα ἐν] ὦνα ἐν auf Rasur A<sup>1</sup> | 6 αὐτῷ] αὐτῶν vermuten Bo. (Notae p. 367) und Del. (I 334 Anm. b) wohl richtig | 7 Ὀδρύσας, der Acut auf Rasur, A | 8 ὑπερβοραίους A | 17 hinter ἱστορήσαντας + λόγους, doch durchgestrichen, A<sup>1</sup> | μωϋσείως A Ausgg. | 18 ἀλλὰ der Acut auf Rasur A | 21 ὀρυάδας A Hb. Sp. | 29 ὧν < A im Text, doch am Rand ist jetzt noch zu erkennen ὧ, darüber ζτ' A<sup>2</sup>, das übrige ist verklebt; ἐν οἷς V<sup>2</sup> (übergeschr.) Ausgg. | ὧν ὠνόμασεν] ἐν τοῖς ὠνόμασιν M<sup>corr.</sup> | 31 ἐπεσπαρμένον A Del. ἐπεσπαρμένους M<sup>2</sup> Hb. Sp.

Πέρσῃν Ζωροάστρῃν καὶ Πυθαγόραν φήσας περὶ τῶνδε διειλη-  
φέναι. καὶ ἐς βίβλους κατατεθείσθαι τὰ ἐαυτῶν δόγματα καὶ  
πεφυλάχθαι αὐτὰ μέχρι δεῦρο. καὶ ἔκων μὲν ἐπιλέθειτο τοῦ περὶ  
τῶν νομιζομένων θεῶν μύθου ὡς ἀνθρωποπαθῶν. ἀναγεγραμμένον  
5 μάλιστα ὑπὸ Ὀρφέως.

XVII. | Ἐν δὲ τοῖς ἐξῆς κατηγορῶν τῆς Μωϋσέως ἱστορίας αἰτιᾶται 336  
τοὺς τροπολογοῦντας καὶ ἀλληγοροῦντας αὐτήν. ἦν δ' ἂν εἶπεν πρὸς  
τὸν γενναιότατον καὶ ἀληθῆ λόγον ἐπιγράψαντα τὸ ἐαυτοῦ βιβλίον,  
τί δήποτε, ὦ οὗτος, θεοὺς μὲν τηλικαῦταις περιλίπτορας συμφοραῖς.  
10 ὁποίας ἀναγράφουσιν οἱ σοφοὶ σου ποιηταὶ καὶ φιλόσοφοι, καὶ ἐναγέσι  
μίξεσι χρωμένους καὶ κατὰ τῶν πατέρων στρατενομένους καὶ τὰ αἰδοῖα  
αὐτῶν ἀποτέμνοντας σεμνολογίᾳ ἀναγεγράφθαι τὰ τηλικαῦτα τετολ-  
μηκέναι καὶ πεποιηκέναι καὶ πεπονθέναι· ὅταν δὲ Μωϋσῆς μὴ περὶ  
θεοῦ τοιαῦτα λέγῃ ἀλλὰ μὴδ' ἀγγέλων ἀρίων περὶ δὲ ἀνθρώπων  
15 πολλῶ ἐλάττωνα (οὐδεὶς γάρ παρ' αὐτῷ ἐτόλμησεν ὅσα Κρόνος κατὰ  
τοῦ Οὐρανοῦ οὐδ' ὅσα Ζεὺς κατὰ τοῦ πατρὸς, οὐδ' ὅτι τῇ ἐαυτοῦ  
θυγατρὶ ὁ πατήρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε· συνελήλυθεν), πλανᾷν νομίζει  
ἡπατημένους τοὺς νεομοθετημένους ὑπ' αὐτοῦ; δοκεῖ δέ μοι καὶ πα-  
ραπλήσιόν τι Κέλσος ποιεῖν τῷ Πλατωνικῷ Θρασυμάχῳ, μὴ ἐπιτρέ-  
20 ποντι ὡς βούλεται ἀποκρίνασθαι περὶ τῆς δικαιοσύνης Σωκράτει ἀλλὰ  
λέγοντι· ὅρα μὴ τὸ συμφέρον εἴπῃς εἶναι τὸ δίκαιον μὴδὲ τὸ δέον μὴδ'  
ἄλλο τι τῶν παραπλησίων. καὶ γὰρ οὗτος κατηγορήσας, ὡς οἶεται,  
τῶν παρὰ Μωϋσεὶ ἱστοριῶν καὶ μεμψάμενος τοῖς ἀλληγοροῦσι μετὰ  
τοῦ καὶ ἔπαινόν τινα περὶ αὐτῶν λέγειν, ὅτι εἰσὶν οἱ ἐπιεικέστεροι,  
25 οἷονεὶ κωλύεται κατηγορήσας, ὡς βούλεται, ἀπολογεῖσθαι τοὺς δυνα-  
μένους, ὡς πέφυκεν ἔχειν τὰ πράγματα.

XVIII. Εἵπομεν δ' ἂν προκαλούμενοι βίβλους βίβλοις παραβά-  
λεσθαι ὅτι φέρε, ὦ οὗτος, τὰ Αἶνου καὶ Μουσαίου καὶ Ὀρφέως ποιή-  
ματα καὶ Φερεκύδου τὴν γραφὴν καὶ συνεξέταξε τοῖς Μωϋσέως νόμοις.  
30 ἱστορίας ἱστορίαις καὶ ἡθικὸν λόγους νόμοις καὶ προστάγμασι παρα-  
τιθείς· καὶ ὅρα ὅποια μᾶλλον ἐπιστρέψαι δύναται καὶ αὐτόθεν τοὺς  
ἀκούοντας, καὶ τίνα αὐτῶν καὶ ἐπιτρέψαι τὸν ἀκροατήν· καὶ κατανοῇ  
ὅπως τὸ μὲν τάγμα τῶν σῶν συγγραφέων ὀλίγον μὲν ἐφρόντισε τῶν

17 Vgl. Homer, Il. I 544 u. n. Stellen. — 21 Vgl. Plato, Res publ. I p. 336 CD.

6 μωσέως A Ausgg. | 7 ἀλληγοροῦντας A | 10 ἐναγέσι] über α Rasur A | 13  
μωσῆς M Ausgg. | 16 οὐδὲ ὅσα Ausgg. | 17 συνελήλυθε Ausgg. | νομίζετε A, doch der  
letzte Buchst. auf Rasur; ob νομίζεις zu corr.? νομίζετε PMHö. Sp. νομίζεται Del.  
| 20 σωκράτει [so] A<sup>1</sup> | 22 οἶτος] αὐτός P Del. | 23 μωσεὶ A Ausgg. | 25 κωλύεται]  
κωλύει vermutet Guet (bei Del. I 336 Anm. c) | ως [so] A, ob ὦν zu schreiben  
ist? | βούλεται] βούλονται vermutet Del. | I 336 Anm. c) nach Jol<sup>2</sup> | 32 ἐπιτρέψαι  
A Ausgg.

αὐτόθεν ἐντενυζομένους. μόνοις δὲ ἄρα τοῖς τροπολογῆσαι καὶ ἀλληγορῆσαι δυναμένοις ἔγραψε τὴν ἰδίαν, ὡς φῆς, φιλοσοφίαν. ὁ δὲ Μωϋσῆς ἀνάλογον γενναίῳ ῥήτορι σχῆμα μελετῶντι καὶ πανταχοῦ τὴν διπλόην τῆς λέξεως πεφυλαγμένως προφερομένῳ ἐπὶ τῶν πέντε  
 19<sup>v</sup> βιβλίων πεποίηκε. μήτε τῷ πλήθει τῶν νομοθετουμένων Ἰουδαίων  
 διδούς ἀφορμὰς βλάβης | ἐν τῷ ἠθικῷ τόπῳ. μήτε τοῖς ὀλίγοις καὶ 337  
 συνετώτερον ἐντυγχάνειν δυναμένοις οὐχὶ πλήρη θεωρίας ἐκτιθέμενος, τοῖς ἔρευνᾶν τὸ βούλημα αὐτοῦ δυναμένοις. γραφήν. καὶ τῶν μὲν σοφῶν σου ποιητῶν ἵσκει μηδὲ τὰ βιβλία ἔτι σφύζεσθαι, φυλαχθέντα  
 10 ἂν, εἰ ὁ ἐντυγχάνων ἤσθετο ὀφειλείας· τοῦ δὲ Μωϋσέως τὰ γράμματα πολλοὺς καὶ τῶν ἁλλοτρίων τῆς παρὰ Ἰουδαίους ἀναστροφῆς κεκίνηκε πιστεῦσαι, ὅτι κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν τῶν γραμμάτων ὁ πρῶτος αὐτὰ νομοθετήσας καὶ Μωϋσεὶ παραδούς θεὸς ὁ κτίσας τὸν κόσμον ἦν. καὶ γὰρ ἔπρεπε τὸν ὅλου τοῦ κόσμου δημιουργὸν, νόμους τεθειμένον ὅλην  
 15 τῷ κόσμῳ, δύναμιν παρασχεῖν τοῖς λόγοις. κρατῆσαι τῶν πανταχοῦ δυναμένην. καὶ ταῦτά γημι οὐδέπω περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἐξετάζων ἀλλ' ἔτι Μωϋσεῖα, τὸν πολλῷ ἐλάττω κατεῖχον, δεικνύς, ὡς ὁ λόγος παραστήσει. πολλῷ διαφέροντα τῶν σοφῶν σου ποιητῶν καὶ φιλοσόφων.  
 XIX. Ἐξῆς τούτοις ὁ Κέλσος λεληθότως βουλόμενος διαβαλεῖν  
 20 τὴν κατὰ Μωϋσεῖα κοσμοποιίαν, ἐμφαίνοντα μηδέπω μυρίων ἐτῶν ἀριθμὸν ἔχειν τὸν κόσμον ἀλλὰ πολλῷ τούτου λειπόμενον, προστίθεται κλέπτων αὐτοῦ τὸ βούλημα τοῖς λέγουσιν ἀγέννητον εἶναι τὸν κόσμον. τὸ γὰρ πολλὰς ἐκ παντὸς αἰῶνος ἐκπυρώσεις γεγονέναι πολλὰς δ' ἐπικλύσεις καὶ νεώτερον εἶναι τὸν ἐπὶ  
 25 Δευκαλίωνος κατακλυσμὸν ἑναγχοῦς γεγεννημένον σαφῶς τοῖς ἀκούειν αὐτοῦ δυναμένοις παρίσταισι τὸ κατ' αὐτὸν τοῦ κόσμου ἀγέννητον. λεγέτω δὲ ἡμῖν ὁ τῇ πίστει Χριστιανῶν ἐγκαλῶν, ποίοις ἀποδεικτικοῖς λόγοις ἠναγκάσθη παραδέξασθαι πολλὰς γεγονέναι ἐκπυρώσεις καὶ πολλοὺς κατακλυσμοὺς, πάντων δὲ νεώτερον εἶναι  
 30 κατακλυσμὸν μὲν τὸν ἐπὶ Δευκαλίωνος ἐκπύρωσιν δὲ τὴν ἐπὶ Φαέθοντος. ἀλλ' ἂν προβάλληται τοὺς Πλάτωνος περὶ τούτων

1 ἀλληγορῆσαι [so] A<sup>1</sup> | 3 μωσῆς A Ausgg. | 4 προφερομένῳ] über ε ein Accent ausradiert, ε auf Rasur A<sup>1</sup>, ob aus προφέρων corr.? | 5 Ἰουδαίων übergeschr. A<sup>1</sup> | 7 πλήρη] λ auf Rasur A<sup>1</sup> | 10 μωσέως A (doch zwischen ω u. σ ein Buchst. ausradiert), Ausgg. | 11 hinter παρὰ + τοῖς. M Ausgg. | ἀναστροφῆς PM<sup>1</sup> am Rand H<sup>5</sup>. Sp. ἀνατροφῆς Del. ἀνατροφῆς A im Text, γὰρ ἀναστροφ(ῆς) A<sup>1</sup> am Rand. (ῆς jetzt vom Buchbinder verklebt | 12 τῶν γραμμάτων übergeschr. A<sup>1</sup> | 13 μωσεῖ A Ausgg. | 14 hinter ἔπρεπε eine 6 mm. grosse Rasur A | 17 μωσεῖα A Ausgg. | 19 ἐξῆς aus ἐξῆς corr. A<sup>1</sup> | 22 αὐτοῦ] αὐτοῦ liest Bo. (Notae p. 367) | ἀγέννητον, doch vor η ein Buchst., wahrscheinlich ν, ausradiert, A | 26 hinter αὐτὸν + τὸ Guiet (bei Del. I 337 Anm. e) | 27 λεγέτω bis S. 71 Z. 8 ἔχειν = Philokalia, Cap. XVIII 4 (p. 99, 25—100. S ed. Rob.) | δὲ δ' Pat B\* CDEH | 31 προβάλληται] προβάλλεται BCEH.



διαλόγους, φήσομεν αὐτῷ καὶ ἡμῖν ἐξεῖναι πιστεύειν ἐν καθαρῷ καὶ Ph. 99, 30  
 εὐσεβεῖ ψυχῇ Μωϋσείως, πᾶν γενητὸν ὑπεραναβάντος καὶ τοῦ δημιουργ-  
 οῦ τῶν ὅλων ἑαυτὸν ἐξαρτήσαντος, ἐμπεπολιτεῦσθαι πνεῦμα θεῖον.  
 πολλῷ ἐναργέστερον Πλάτωνος καὶ τῶν παρ' Ἑλλήσι καὶ παρὰ βαρ-  
 5 βάροις | σοφῶν τὰ (τοῦ) θεοῦ παραστήσαντος. εἰ δ' ἀπαιτεῖ ἡμᾶς 338  
 λόγους τῆς τοιαύτης πίστεως, διδόντω πρότερος περὶ ὧν αὐτὸς ἀνα-  
 ποδείκτως ἀπεφήνατο, καὶ ἐξῆς κατασκευάσομεν τὰ ἡμέτερα ταῦθ'  
 οὕτως ἔχειν.

XX. Πλὴν καὶ ἄκων ἐνέπεσεν ὁ Κέλσος εἰς τὸ μαρτυρεῖν τῷ  
 10 νεώτερον εἶναι τὸν κόσμον καὶ οὐδέπω μυρίων ἐτῶν εἰπὼν καὶ Ἑλ-  
 ληνας ταῦτα νομίζειν ἀρχαῖα, ὡς πρεσβύτερα διὰ τοὺς κατα-  
 κλυσμοὺς καὶ τὰς ἐκπυρώσεις οὐ τεθεωρήχασιν οὐδ' ἀπο-  
 μνημονεύουσιν. ἔστωσαν δὲ τῷ Κέλσῳ τοῦ περὶ τῶν ἐκπυρώσεων Ph. 100, 9  
 καὶ ἐξυδατώσεων μύθου διδάσκαλοι οἱ κατ' αὐτὸν σοφώτατοι Αἰγύπ-  
 15 τιοι. ὧν τῆς σοφίας ἔχνη ἄλογα ζῶα προσκυνούμενα καὶ λόγοι παρισ-  
 τάντες εὐλογον εἶναι καὶ ἀνακεχωρηκυῖάν τινα καὶ μυθικὴν τὴν τοιαύ-  
 την τοῦ θεοῦ θεραπείαν. καὶ μὲν Αἰγύπτιοι περὶ τῶν ζώων σεμνύνοντες  
 20<sup>1</sup> ἑαυτῶν τὸν λόγον | θεολογίας φέρωσι. σοφοὶ εἰσιν· ἐὰν δὲ ὁ τῷ Ἰου-  
 δαίων συγκαταθέμενος νόμος καὶ νομοθέτῃ πάντα ἀναφέρει ἐπὶ τὸν  
 20<sup>2</sup> τῶν ὅλων δημιουργὸν μόνον θεόν. ἦττον εἶναι παρὰ Κέλσῳ καὶ τοῖς  
 ὁμοίοις αὐτῷ λογίζεται τοῦ μὴ εἰς λογικὰ μόνον καὶ θνητὰ ζῶα ἀλλὰ καὶ  
 εἰς ἄλογα κατάγοντος τὴν θεότητα ὑπὲρ τὴν μυθικὴν μετενσωμάτω-  
 σιν. τὴν περὶ τῆς πιπτούσης ἀπὸ τῶν ἀψίδων τοῦ οὐρανοῦ ψυχῆς  
 καὶ ἕως τῶν ἀλόγων ζώων, οὐ μόνον ἡμέρων ἀλλὰ καὶ ἀγριωτάτων.  
 25 καταβαινούσης. καὶ ἐὰν μὲν Αἰγύπτιοι μυθολογῶσι, πιστεύονται πε-  
 φιλοσοφηκέναι δι' αἰνιγμῶν καὶ ἀπορήτων, ἐὰν δὲ Μωϋσῆς ὅλην ἔθρει  
 συγγραφῶν ἱστορίας καὶ νόμους αὐτοῖς καταλίπη, μῦθοι κενοὶ νομί-

23 Vgl. Plato, Phädr. Cap. XXV p. 246 B—D.

1 φήσομεν Pat | 2 μωϋσείος AHδ. Sp. μωσείως Pat B Rob. | 4 παρὰ < Pat  
 BDE | 5 τὰ τοῦ Φ Del. Rob. τα A\* (doch in τοῦ corr. A<sup>2</sup>) Hδ. Sp. | παραστήσαντος |  
 παραστήσαν vermutet Del. (I 338 Anm. a) | 7 κατασκευάσομεν Φ Del. Rob. κατα-  
 σκευάζομεν AHδ. Sp. | 8 mit ἔχειν endigt die Philokalia, Cap. XVIII 4 (p. 100, 8 ed.  
 Rob.) | 11 ὡς | ὧν vermuten Guet (bei Del. I 338 Anm. b) und Del., vielleicht richtig |  
 12 οὐ τεθεωρήχασιν | οὐ τεθεωρήχασιν [so] d. h. οὐ als Variante zu οὐ überge-  
 schrieben, A<sup>1</sup> | 13 ἔστωσαν bis S. 72. 2 δοκεῖ = Philokalia, Cap. XVIII 5 (p. 100,  
 9—28 ed. Rob.) | 14 Αἰγύπτιοι | ἔ (hinter τ) übergeschr. A<sup>1</sup> | 17 θεοῦ | θεῖον Pat  
 BCD Rob. | μὲν γὰρ Pat | 18 δὲ ὁ τῷ P Rob. δὲ ὁ τῶν AHδ. Sp. δέ τις τῶν Pat  
 EH Del. δέ τις τῶν B (am Rand γρ ἐὰν δὲ ὁ B<sup>2</sup>) δέ τις τῶ τῶν CD | 19 ἀναφέρει  
 Pat | 20 δημιουργόν | δη u. die erste Hälfte von μ auf Rasur A<sup>1</sup> | hinter δημιουργόν  
 + καὶ Pat (?) CDEH Del. | 22 ὑπὲρ Pat B\* CDEH Del. Rob. ἐπὶ AB<sup>2</sup> Hδ. Sp. | 23 ἀψί-  
 δων | ἀψίδων ACEH | 24 μόνον | μόνων A | 26 αἰνιγμῶν | αἰνιγμαίων Φ | μωσῆς  
 C Rob. | 27 καταλίπη | καταλείπη Pat BDEH | κενοὶ | καινοὶ Pat.



ζονται μηδ' ἀλληγορίαν ἐπιδεχόμενοι οἱ λόγοι αὐτοῦ· XXI. τοῦτο Ph. 100, 29 γὰρ Κέλσῳ καὶ τοῖς Ἐπικουρείοις δοκεῖ.

Τούτου οὖν, φησὶ, τοῦ λόγου τοῦ παρὰ τοῖς σοφοῖς ἔθ-  
ναι καὶ ἐλλογίμοις ἀνδράσιν ἐπακηχοῶς ὄνομα δαιμόνιον  
5 ἔσχε Μωϋσῆς. καὶ πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον, ἵν' αὐτῷ συγχωρηθῇ  
Μωϋσεία ἀκηκοῖναι ἀρχαιοτέρου λόγου καὶ τοῦτον Ἑβραίοις παρα-  
δεδοκέναι, ὅτι εἰ μὲν ψευδοῦς λόγου ἀκούσας καὶ μὴ σοφοῦ μηδὲ  
σεμνοῦ παρεδέξατο αὐτὸν καὶ παρέδωκε τοῖς ὑπ' αὐτὸν. Ἐγκλητός  
ἐστίν· εἰ δ', ὥς σὺ φῆς, συγκατέθετο δόγμασι σοφοῖς καὶ ἀληθεῖσι  
10 καὶ ἐπαίδευσε τοὺς οἰκείους δι' αὐτῶν, τί κατηγορίας ἄξιον πεποιή-  
κεν; ὥς εἶθε καὶ Ἐπίκουρος καὶ ὁ ἑλάττω | αὐτοῦ εἰς τὴν πρόνοιαν 339  
ἀσεβῶν Ἀριστοτέλης καὶ οἱ σῶμα εἰπόντες τὸν θεὸν Στωϊκοὶ τοῦ  
λόγου τούτου ἤκουσαν· ἵνα μὴ πληρωθῇ ὁ κόσμος λόγου ἀθετοῦντος  
πρόνοιαν ἢ διακόπτοντος αὐτὴν ἢ ἀρχὴν φθαρτὴν εἰσάγοντος τὴν  
15 σωματικὴν, καθ' ἣν καὶ ὁ θεὸς τοῖς Στωϊκοῖς ἐστὶ σῶμα, οὐκ αἰδου-  
μένοις λέγειν αὐτὸν τρεπτόν καὶ δι' ὅλων ἀλλοιωτόν καὶ μεταβλητόν  
καὶ ἀπαξαπλῶς δυνάμενον φθαρῆναι, εἰ ἔχει τὸν φθείροντα, εὐτε-  
χοῦντα δὲ μὴ φθαρῆναι παρὰ τὸ μηδὲν εἶναι τὸ φθεῖρον αὐτόν. ἀλλ'  
ὁ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν λόγος, ὁ τὸ ἄτρεπτον καὶ ἀναλλοιώτον τοῦ  
20 θεοῦ τηρῶν, ἀσεβὴς εἶναι νενόμισται. ἐπεὶ μὴ συνασεβῇ τοῖς ἀσεβῇ  
περὶ θεοῦ φρονοῦσι λέγων ἐν ταῖς πρὸς τὸ θεῖον ἐχάρις· „σὺ δὲ ὁ αὐτός  
εἶ.“ πεπίστευται δὲ καὶ ὁ θεὸς εἰρηκέναι τὸ „οὐκ ἡλλοίωμαι.“

XXII. Μετὰ ταῦτα τὸ περιτέμνεσθαι τὰ αἰδοῖα μὴ διαβαλὼν ὁ  
Κέλσος ὑπὸ Ἰουδαίων γινόμενον, φησὶν ἀπὸ Αἰγυπτίων αὐτὸ ἐλη-  
25 λυθέναι. Αἰγυπτίοις μᾶλλον ἢ Μωϋσεὶ πιστεύσας, λέγουσι πρῶτον  
ἐν ἀνθρώποις περιτεμῆσθαι τὸν Ἀβραάμ. τοῦ δ' Ἀβραάμ τὸ ὄνομα  
οὐ Μωϋσῆς ἀναγράφει μόνος οἰκείων αὐτὸν θεῷ, ἀλλὰ γὰρ καὶ πολλοὶ  
τῶν ἐπαρόντων δαίμονας χρῶνται ἐν τοῖς λόγοις αὐτῶν τῷ „ὁ θεὸς  
Ἀβραάμ“, ποιοῦντες μὲν διὰ τὸ ὄνομα καὶ τὴν πρὸς τὸν δίκαιον τοῦ  
30 θεοῦ οἰκνιότητα, διὸ παραλαμβάνουσι τὴν „ὁ θεὸς Ἀβραάμ“ λέξιν,  
οὐκ ἐπιστάμενοι δὲ, τίς ἐστὶν ὁ Ἀβραάμ. τὰ δ' αὐτὰ λεκτέον καὶ  
περὶ τοῦ Ἰσαάκ καὶ περὶ τοῦ Ἰακώβ καὶ περὶ τοῦ | Ἰσραήλ· ἅτινα ὁμο- 340  
λογουμένως Ἑβραῖα ὄντα ὀνόματα πολλαχοῦ τοῖς Αἰγυπτίοις παγ-

21 Psal. 101, 28. — 22 Mal. 3, 6. — 25 Vgl. Gen. 17, 26.

2 ἐπικουρείοις Pat B | mit dozei endigt die Philokalia, Cap. XVIII 5 (p. 100, 28 ed. Rob.) | 10 hinter τί + ποτε MAusgg. | 11 vor Ἐπίκουρος + ὁ A<sup>1</sup> (doch von I. oder II. H. expungiert) Ausgg. | 16 δι' ὅλων] δι' ὅλου vermutet Guet (bei Del. I 339 Anm. c) ohne Grund | 21 σὺ δε A | 24 γινόμενον AAusgg. | 24—27 am Rand ση A<sup>2</sup> | 25 μωσεὶ AAusgg. | 26 περιτεμῆσθαι] zwischen μ u. ἦ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | Ἀβραάμ immer A | 30 ὁ) füge ich mit Del. ein | 31 δὲ] γε vermutet Guet (bei Del. I 339 Anm. c) ohne Grund | ὁ überschr. A<sup>1</sup> | 32 Ἰσαάκ A.

γελλομένοις ἐνέργειάν τινα ἐνέσπαιρται μαθήμασι. τὸν δὲ λόγον τῆς  
 περιτομῆς, ἀρξάμενον ἀπὸ τοῦ Ἀβραάμ καὶ κολλόμενον ὑπὸ τοῦ  
 20<sup>v</sup> Ἰησοῦ, μὴ βουλομένου τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς τὸ αὐτὸ ποιεῖν, | οὐ πρό-  
 ζεῖται νῦν ἐρμηνεύειν. οὐ γὰρ τῆς περὶ τούτων διδασκαλίας ὁ παρὼν  
 5 καιρὸς ἀλλ' ἀγῶνος καθαιρουῦντος τὰ φερόμενα ὑπὸ Κέλσου κατὰ τοῦ  
 Ἰουδαίων λόγον ἐγκλήματα, οἰομένου τάχιον ψευδοποιήσκειν τὸν χρισ-  
 τισμὸν, ἐὰν τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ ἐν τοῖς Ἰουδαϊκοῖς οὕσις λόγους  
 κατηγορῶν παραστήσῃ κάκεινον ψευδῆ.

XXIII. Ἐξῆς τοῖσις φησὶν ὁ Κέλσος ὅτι τῷ ἡγησαμένῳ σφῶν  
 10 ἐπόμενοι Μωϋσεί αἰπόλοι καὶ ποιμένες, ἀγροίκοις ἀπάταις  
 ψυχαγωγηθέντες ἕνα ἐνόμισαν εἶναι θεόν. δεικνύτω τοίνυν  
 πῶς, αἰπόλων καὶ ποιμένων ἀλόγως, ὥς οἶεται, ἀποστάντων τοῦ  
 σέβειν θεοὺς, αὐτὸς δύναται παραστήσῃ τὸ πλῆθος τῶν κατ' Ἑλλή-  
 νας θεῶν ἢ τοὺς λοιποὺς βαρβάρους. δεικνύτω τοίνυν ὑπόστασιν καὶ  
 15 οὐσίαν Μνημοσύνης γεννώσης ἀπὸ Διὸς τὰς Μούσας, ἢ Θέμιδος τὰς  
 Ὁρας, ἢ τὰς Χάριτας αἰ γυνὰς παρεστησάτω δύνασθαι κατ' οὐσίαν  
 ὑφ' ἐστιγμέναι. ἀλλ' οὐ δυνήσεται τὰ Ἑλλήνων ἀναπλάσματα σωματο-  
 ποιῆσθαι δοκοῦντα ἀπὸ τῶν πραγμάτων δεικνύναι θεοὺς. τί γὰρ  
 μᾶλλον οἱ Ἑλλήνων μῦθοι περὶ θεῶν ἀληθεῖς ἢ, φέρ' εἰπεῖν, οἱ Αἰγυπ-  
 20 τίων. οὐκ εἰδότες τῇ σφῶν διαλέκτῳ Μνημοσύνην μητέρα Μουσῶν  
 ἐννέα οὐδὲ Θέμιν Ὁρῶν οὐδὲ Ἐρυνόμην μίαν τῶν Χαρίτων οὐδὲ τὰ  
 λοιπὰ ὀνόματα αὐτῶν; πόσῳ οὖν ἐνεργέστερον καὶ πάντων τούτων  
 τῶν ἀναπλασμάτων βέλτιον τὸ ἐκ τῶν ὁρωμένων πειθόμενον τοῖς  
 κατὰ τὴν εὐταξίαν τοῦ κόσμου σέβειν τὸν δημιουργὸν αὐτοῦ ἐνὸς  
 25 ὄντος ἕνα καὶ συμπνέοντος αὐτοῦ ὅλῳ ἑαυτῷ καὶ διὰ τοῦτο μὴ δυνα-  
 μένῳ ὑπὸ πολλῶν δημιουργῶν γιγνέσθαι, ὥς οὐδ' ὑπὸ πολλῶν ψυχῶν  
 συνέχεσθαι ὅλον τὸν οὐρανὸν κινουσῶν· ἀρκεῖ γὰρ μία ἡ φέρουσα  
 ὅλην τὴν ἀπλανῆ ἀπὸ ἀνατολῶν ἐπὶ δυσμὰς καὶ ἐμπεριλαβοῦσα ἵνδον  
 πάντα, ὧν χρεῖαν ἔχει ὁ κόσμος, τὰ μὴ αὐτοτελῆ. πάντα γὰρ μέρη  
 30 κόσμου, οὐδὲν δὲ μέρος ὅλου θεός· δεῖ γὰρ εἶναι τὸν θεὸν μὴ ἀτελεῖ.  
 ὥσπερ ἐστὶ τὸ μέρος ἀτελές. τάχα δὲ βαθυτέρος λόγος δείξει ὅτι περὶως 341

1 ἐνέργειάν] ἐνάργειάν, doch *εἶ* über *ἀρ* geschrieben u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup>, da-  
 neben + A<sup>2</sup>P<sup>1</sup> | ἐνέσπαιρται] Rasur über *αρ* A | 3 πρόκειται] hinter *ὁ* ein Buchst.  
 ausgeradiert A | 5 ἀλλὰ Ausgg. | 7 Ἰουδαϊκῆς, doch *ῆς*, wie es scheint, aus *οῖς* corr.  
 A<sup>1</sup> | 8 κάκεινον] κάκεινην vermuten Bo. (Notae p. 367) u. Del. (I 340 Anm. b) ohne  
 Grund | 10 μωϋσῇ A Ausgg. | 11 ψαχαγωγηθέντες A | 14 τοίνυν] τοῖ so auf Rasur  
 A<sup>1</sup> | 20 hinter τῇ kleine Rasur A | 21 μίαν] dafür ist nicht mit den früheren Heraus-  
 gebern (vgl. Bo. Notae p. 367 u. Del. I 340 Anm. d) μητέρα (nach Hesiod, Theogonie  
 V. 907) zu lesen, sondern eher Gundermann's Vermutung: μαίαν anzunehmen | 22  
 ἐνεργέστερον A ἐναργέστερον M corr. Ausgg. | τούτων] τοῖτ' so A | 25 δυναμῶ  
 A δυναμένου M<sup>2</sup> Ausgg. | 26 οὐδ' ὑπὸ] ὑ auf Rasur A<sup>1</sup> | 30—31 am Rand ση A<sup>2</sup>.

θεὸς ὥσπερ οὐχ ἔστι μέρος οὕτως οὐδὲ ὅλον, ἐπεὶ τὸ ὅλον ἐκ μερῶν ἔστι· καὶ οὐχ αἶρεῖ λόγος παραδέξασθαι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν εἶναι ἐκ μερῶν. ὃν ἕκαστον οὐ δύναται ὅπερ τὰ ἄλλα μέρη.

- XXIV. Μετὰ ταῦτά φησιν ὅτι οἱ αἰπόλοι καὶ ποιμένες ἕνα Ph. 89, 2  
 5 ἐνόμισαν θεὸν, εἴτε ὑψίστον εἴτ' Ἀδωναῖ εἴτ' οὐράνιον εἴτε  
 Σαβαώθ, εἴτε καὶ ὅπῃ καὶ ὅπως χαίρουσιν ὀνομάζοντες τόνδε  
 τὸν κόσμον· καὶ πλείον οὐδὲν ἔγνωσαν. καὶ ἐξῆς δὲ φησι μηδὲν  
 διαφέρειν τῷ παρ' Ἑλλήσι φερομένῳ ὀνόματι τὸν ἐπὶ πᾶσι  
 θεὸν καλεῖν Δία ἢ τῷ δεῖνα, φέρ' εἰπεῖν, παρ' Ἰνδοῖς ἢ τῷ  
 10 δεῖνα παρ' Αἰγυπτίοις. λεκτέον δὲ καὶ πρὸς τοῦτο ὅτι ἐμπίπτει  
 εἰς τὸ προκείμενον λόγος βαθὺς καὶ ἀπορήτος. ὁ περὶ φύσεως ὀνο-  
 μάτων· πότερον, ὡς οἶται Ἀριστοτέλης, θέσει εἰσὶ τὰ ὀνόματα ἢ  
 ὡς νομίζουσιν οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς, φύσει. μιμουμένων τῶν πρώτων  
 φωνῶν τὰ πράγματα, καθ' ὃν τὰ ὀνόματα, καθὸ καὶ στοιχεῖά τινα  
 21<sup>r</sup> (τῆς) ἐτυμολογίας εἰσάγουσιν, ἢ, ὡς διδάσκει Ἐπίκουρος, ἑτέρως | ἢ  
 ὡς οἶονται οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς, φύσει ἔστι τὰ ὀνόματα, ἀπορήξαντων  
 τῶν | πρώτων ἀνθρώπων τινὰς φωνὰς κατὰ τῶν πραγμάτων. ἔαν 342  
 τοίνυν δευηθῶμεν ἐν προηγουμένῳ λόγῳ παραστῆσαι φύσιν ὀνομάτων  
 ἐνεργῶν, ὃν τισι χρῶνται Αἰγυπτίων οἱ σοφοὶ ἢ τῶν παρὰ Πέρσαις  
 20 μάγων οἱ λόγοι ἢ τῶν παρ' Ἰνδοῖς φιλοσοφούντων Βραχμᾶνες ἢ  
 Σαμαναῖοι. καὶ οὕτω καθ' ἕκαστον τῶν ἔθνων, καὶ κατασκευάσαι οἰοί-  
 τε γενώμεθα ὅτι καὶ ἡ καλουμένη μαγεία οὐχ, ὡς οἶονται οἱ ἀπὸ  
 Ἐπιχοῦρου καὶ Ἀριστοτέλους, πρᾶγμα ἔστιν ἀσύστατον πάντῃ ἀλλ',  
 ὡς οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ ἀποδεικνύουσι, συνεστὸς μὲν λόγους δ' ἔχον

15 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 266, 6 Nr. 334.

2 οὐχ αἶρεῖ schreibe ich, οὐχ ἔρεῖ A Ausgg. | 4 Μετὰ bis S. 77, 9 δημιουργῶ  
 — Philokalia, Cap. XVII 1. 2 (p. 89, 24—93, 4 ed. Rob. | hinter φησιν + ὁ Κέλσος  
 ΦRob. | am Rand ein Zeichen, das ζητεῖ oder κέλσος bedeuten kann, A<sup>1</sup> | 5 εἴτ']  
 εἴτε Φ | Ἀδωναῖ Ausgg. Ἀδωναῖ, doch ῖ auf Rasur, wo ἴον gestanden haben kann,  
 A<sup>1</sup> Ἀδωναῖον ΦRob. | εἴτ' εἴτε Φ | οὐράνιον aus οὐρανὸν corr. A<sup>2</sup> | 7 πλείον] πλεόν  
 Φ | vor ἐξῆς + ἐν τοῖς ΦRob., vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 139 Nr. 9  
 9 Δία ΦRob. ἢ Δία Ausgg. ἰδία, darüber von II. H. - δία geschrieben, am Rand ζτ'  
 von I. H. A | τῷ δεῖνα] τὸ δεῖνα PatBCD | φέρ' | φέρε CDEH | τῷ δεῖνα] τὸ δεῖνα  
 PatBCD | 12 θέσει übergeschr. A<sup>1</sup> | εἰσὶ AHδ.Sp.Rob. ἔστι ΦDel. | 15 (τῆς) füge  
 ich mit Φ u. Rob. ein | ἐτυμολογίας] ἐτοιμολογίας PatB\* | hinter εἰσάγουσιν + οἱ  
 ἀπὸ τῆς στοᾶς φύσει· μιμουμένων τῶν φωνῶν τὰ πράγματα καθ' ὃν τὰ ὀνόματα,  
 doch getilgt A<sup>1</sup> | ἑτέρως] ἑτέρ<sup>ως</sup>, rechts neben ρ Rasur, A | 19 τῶν παρὰ Πέρσαις  
 aus παρὰ τῶν πέρσαις corr. A<sup>3</sup> | 20—22 am Rand ση A<sup>2</sup> | 20 ἢ τῶν παρ' Ἰνδοῖς  
 φιλοσοφούντων zweimal geschr. Pat | βραχμᾶνες M<sup>corr</sup>. EH Ausgg. Βράχμαναι  
 Rob. βραχμᾶνᾶι<sup>σο</sup> so, das übergeschriebene es von I. (oder II.) H., am Rand ζτ' von  
 I. H. A βραχμᾶνες P βραχμᾶναι PatB βραχμᾶνων CD | 21 καὶ (hinter ἔθνων)  
 < Φ | 24 συνεστὸς PatB συνεστὼς CDEH Ausgg. Rob. συνεστῶς A.

σφόδρα ὀλίγοις γινωσκομένους· τότε ἐροῦμεν ὅτι τὸ μὲν Σαβαώθ Ph. 90, 23  
 ὄνομα καὶ τὸ Ἀδωναὶ καὶ ὅσα ἄλλα παρ' Ἑβραίοις μετὰ πολλῆς  
 σεμνολογίας παραδιδόμενα οὐκ ἐπὶ τῶν τυχόντων καὶ γεννητῶν κί-  
 ται πραγμάτων ἀλλ' ἐπὶ τινος θεολογίας ἀπορρήτου, ἀναφερομένης  
 5 εἰς τὸν τῶν ὅλων δημιουργόν. διὸ καὶ δύναται ταῦτα τὰ ὀνόματα.  
 λεγόμενα μετὰ τινος τοῦ συννηθοῦς αὐτοῖς ἱεροῦ, ἄλλα δὲ κατὰ  
 Αἰγυπτίαν φερόμενα φωνὴν ἐπὶ τινων δαιμόνων, τῶν τάδε μόνα  
 δυναμένων, καὶ ἄλλα κατὰ τὴν Περσῶν διάλεκτον ἐπὶ ἄλλων δυνά-  
 μειον, καὶ οὕτω καθ' ἕναστον τῶν ἐθνῶν, εἰς χρεῖας τινὰς παραλαμ-  
 10 βάνεσθαι. καὶ οὕτως εὐρεθήσεται τῶν ἐπὶ γῆς δαιμόνων, λαχόντων  
 διαφόρους τόπους, φέρεσθαι τὰ ὀνόματα οἰκείως ταῖς κατὰ τόπον καὶ  
 ἔθνος διαλέκτοις. ὁ τοίνυν μεγαλοφνέστερον καὶ ὀλίγην τούτων  
 περίνοιαν εἰληφὼς εὐλαβηθήσεται ἄλλα ἄλλοις ἐφαρμόζειν ὀνόματα  
 πράγμασι, μὴ ποτε ὁμοιον πάθῃ τοῖς τὸ θεὸς ὄνομα ἐσφαλμένως γέ-  
 15 ρουσιν ἐπὶ ἕλην ἄψυχον, ἢ τὴν τοῦ ἀγαθοῦ προσηγορίαν κατασπῶσιν  
 ἀπὸ τοῦ πρώτου αἰτίου ἢ ἀπὸ τῆς ἀρετῆς καὶ τοῦ καλοῦ ἐπὶ τὸν  
 τυτλὸν πλοῦτον καὶ ἐπὶ τὴν σαρκῶν καὶ αἱμάτων καὶ ὀστέων συμ-  
 μετρίαν ἐν ὑγείᾳ καὶ εὐεξίᾳ ἢ τὴν νομιζομένην εὐγένειαν.

XXV. Καὶ τάχα οὐκ ἐλάττων ὁ κίνδυνος τῇ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ  
 20 ἢ τὸ ὄνομα τοῦ ἀγαθοῦ ἐφ' ἃ μὴ χρὴ κατάγοντι, ἢ περ τῇ τὰ κατὰ  
 τινα ἀπορρήτον λόγον ὀνόματα ἐναλλάσσονται καὶ τὰ μὲν κατὰ τῶν  
 ἐλαττόνων | φέρουντι ἐπὶ τὰ κρείττονα τὰ δὲ κατὰ τῶν κρειττόνων 343  
 ἐπὶ τὰ ἥττονα. καὶ οὐ λέγει ὅτι τῷ Αὐτὸ εὐθέως συνεξακούεται ὁ  
 Κρόνου καὶ Ῥέας υἱὸς καὶ Ἥρας ἀνὴρ καὶ Ποσειδῶνος ἀδελφὸς καὶ  
 25 Ἀθηνᾶς καὶ Ἀρτέμιδος πατήρ καὶ ὁ τῇ θυγατρὶ Περσεφόνη μιγείς,  
 ἢ τῷ Ἀπόλλωνι συνεξακούεται ὁ Ἀητοῦς καὶ Διὸς υἱὸς καὶ Ἀρτέμιδος

1 γινωσκομένους A Rob. | τότε BCDEH | ἐροῦμεν [so] aus ἐρουμέν  
 corr. A<sup>1</sup> | 2 ὅσα) folge ich mit Φ u. Rob. ein | 3 παραδιδόμενα] παραδεδομένα  
 Φ Rob. | καὶ zweimal geschrieben, das zweite Mal getilgt. A<sup>1</sup> | 6 συννηθοῦς Rob.  
 συνήθους AHö. u. Sp. am Rand, συνηθοῦς Φ συνήθους M<sup>corr.</sup> Hö. u. Sp. im Text;  
 vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 149 Nr. 3 | κατὰ] κατ' CDEH καὶ κατ' B | 7  
 φερόμενα A Ausgg. ἐκφερόμενα Φ Rob. | τάδε μόνα] τὰ δαιμόνια Φ; ein ähnlicher  
 Fehler: Origenes, Exhort. Cap. 21 a. A. (oben S. 19, 9), vgl. auch meine „Text-  
 überlieferung“ S. 149 Nr. 3 | 9 τινὰς übergeschr. A<sup>1</sup> | παραλαμβάνεσθαι] παραλαμ-  
 βάνεσθαι liest Bo. (Notae p. 368) ohne Grund, da der Infinitiv παραλαμβάνεσθαι  
 mit δύναται (Z. 5) zu verbinden ist | 12 καὶ Pat CDEH | τούτων περί-  
 νοιαν] περίνοιαν τούτων BDEH | 13 εὐλαβηθήσεται A<sup>1</sup> (doch aus εὐλαβήσεται  
 corr.) Φ Hö. am Rand, Sp. Del. im Text; εὐλαβήσεται Hö. Rob. im Text, Sp. am  
 Rand | 19 ἐλάττων] ἐλαττον [so] Pat | 20 ἢ τὸ ὄνομα τοῦ ἀγαθοῦ < Φ, vgl.  
 meine „Textüberlieferung“ S. 140 Nr. 1 | ἢ περ τῇ] ἢ περ<sup>τ</sup> so A<sup>1</sup> ἢ Φ | 22 ἐλατ-  
 τόνων [so] A | 23 τῷ Αὐτὸ εὐθέως] εὐθέως τῷ διὰ Φ | ὁ τὸ, doch darüber ὁ von  
 I. (oder II.?) H. geschrieben, A | 24 ποσειδῶνος Pat | 25 ὁ < Φ | Περσεφόνη μι-  
 γείς] περσεφώνη μιγείς B περσεφονιμηγείς Pat.



ἀδελφός· καὶ Ἑρμοῦ ὁμοπάτριος ἀδελφός· καὶ ὅσα ἄλλα φέρουσιν οἱ Ph. 91, -  
σοφοὶ Κέλσον τῶν δογματῶν πατέρες καὶ ἀρχαῖοι θεολόγοι Ἑλλήνων.  
τίς γὰρ ἢ ἀποκλήρωσις, κυριολεκτεῖσθαι μὲν τὸν Δία οὐχὶ δὲ καὶ τὸν  
πατέρα μὲν αὐτοῦ εἶναι Κρόνον μητέρα δὲ Ῥέαν· τὸ δ' ὁμοιον ποιη-  
5 τῶν καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ὀνομαζομένων θεῶν. τοῦτο δὲ τὸ ἔγκλημα  
οὐδαμῶς ἄπτεται τῶν κατὰ τινα ἀποφύητον λόγον τὸ Σαβαώθ τω-  
σόντων ἐπὶ τοῦ θεοῦ ἢ τὸ Ἀδωναΐ ἢ τι τῶν λοιπῶν ὀνομάτων.

ὅταν δὲ τὰ περὶ ὀνομάτων τις δύνηται τὰ ἐν ἀποφύητοις φιλο-  
21<sup>v</sup> σοφεῖν, πολλὰ ἂν εὔροι καὶ περὶ | τῆς ἐπικλήσεως τῶν ἀγγέλων τοῦ  
10 θεοῦ· ὧν ὁ μὲν τις Μιχαήλ ἕτερος δὲ Γαβριήλ καὶ ἄλλος Ῥαφαήλ  
καλεῖται, φερωνύμως τοῖς πράγμασιν, ἃ διακονοῦνται κατὰ βούλημα  
τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων ἐν τῷ παντί. τῆς δ' ὁμοίας ἔχεται περὶ ὀνο-  
μάτων φιλοσοφίας καὶ ὁ ἡμέτερος Ἰησοῦς, οὗ τὸ ὄνομα μνίσους ἤδη  
ἐναργῶς ἰώραται θαύματα· ἐξελάσαν ψυχῶν καὶ σωμάτων, ἐνεργῶσαν  
15 εἰς ἐκείνους ἅφ' ὧν ἀπηλλάθησαν.

ἔτι δ' εἰς τὸν περὶ ὀνομάτων τόπον λεκτίον ὅτι οἱ περὶ τὴν  
χρησιν τῶν ἐπιδῶν δεινοὶ ἱστοροῦσιν. ὅτι τὴν αὐτὴν ἐπιδὴν εἰπόντα  
μὲν τῇ οἰκείᾳ διαλέκτῳ ἔστιν ἐνεργῆσαι ὅπερ ἐπαγγέλλεται ἢ ἐπιδὴ·  
μεταλαμβάνοντα δὲ εἰς ἄλλην οἰανδηποτοῦν φωνὴν ἔστιν ἰδεῖν ἄτονον καὶ  
20 οὐδὲν δυναμὲν. οὕτως οὐ τὰ σημαίνοντα κατὰ τῶν πραγμάτων  
ἀλλ' αἱ τῶν φωνῶν ποιότητες καὶ ιδιότητες ἔχουσί τι δυνατόν ἐν  
αὐταῖς πρὸς τὰδε τιὰ ἢ τὰδε. οὕτω δ' ἀπολογισόμεθα διὰ τῶν τοι-  
ούτων καὶ περὶ τοῦ μέχρι θανάτου ἀγωνίζεσθαι Χριστιανούς, ἵνα μὴ  
τὸν Δία θεὸν ἀναγορεύσωσι μηδ' ἄλλη διαλέκτῳ αὐτὸν ὀνομάσωσιν.  
25 ἢ γὰρ ἀορίστως ὁμολογοῦσι τὸ κοινὸν ὄνομα τὸ θεός ἢ καὶ μετὰ  
προσθήκης τῆς· ὁ δημιουργὸς τῶν ὅλων, ὁ ποιητὴς οὐρανοῦ καὶ γῆς,  
ὁ καταπέμψας τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων τοῦσδε τιὰς τοὺς σοφούς·

1 καὶ Ἑρμοῦ ὁμοπάτριος ἀδελφός wohl wegen des Homoioteleuton < Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 2 | 3 ἢ übergeschr. A<sup>1</sup> | κυριολεκτεῖσθαι] πτ auf Rasur, τ nachgetragen A<sup>1</sup> κυριολεκτῆσθαι Pat | 4 δ' ὁμοιον] ὁμοιον δὲ Φ S τὰ (vor περὶ) < Del. | 9 εὔροι PatBDEHRob. εὐρίσκοι C εὔρη A Ausgg. | 12 τοῦ von I. (oder II.?) H. übergeschr. A | 13 μνίσους] μνίσους PatDE | 14 ἐναργῶς] ἐνεργῶς PatBEH | ἰώραται] ἰω auf Rasur A<sup>14</sup> | 15 ἀπηλλάθησαν] ἀπηλάσθησαν PatRob. | 16—18 am Rand ση A<sup>2</sup> | 16 δ' δὲ Φ | 17 ἱστοριοῖσιν Pat | ἐπιδὴν] η halb ausgebrochen A | εἰπόντα] εἰπον. τὰ Pat | 18 ἐπαγγέλλεται] ἐ π scheint aus ἀπ corr. A<sup>1</sup> | 19 μεταλαμβάνοντα PatRob. μεταβαλόντα, doch β (vielleicht auf Rasur) u. λ, w. e. sch., corr., A<sup>1</sup> μεταβαλόντα BCDEHAusgg. | οἰανδηποτοῖν Ausgg. οἰανδηποτ' οὖν, Rasur über η, A ὀποιανδηποτοῖν BCDRob. ὀποιανδηποτ' οὖν Pat ὀποιανδηποτε EH | 22 δ'] δὲ Φ | διὰ τῶν τοιούτων < Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 9 | 24 τὸν Δία θεόν] διὰ τὸν θεόν C<sup>2</sup> τὸν θεὸν Δία vermutet Bo. (Notae p. 365), dem Del. (I 343 Anm. e, aber nicht Rob. (p. 92 App. 19) beistimmt | ἀναγορεύσωσιν Pat | μηδ' μὴδὲ Φ | 25 vor θεός + ὁ Φ Del. Rob. | 27 τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων AHö.Sp. τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει Φ Del. Rob.



ὧν τῷ ὀνόματι ἐφαρμοζόμενον τὸ θεοῦ ὄνομα δύναμιν τινα παρὰ Ph. 92, 24  
ἄνθρωποις ἐπιτελεῖ.

πολλὰ δ' ἂν καὶ ἄλλα λέγοιτο εἰς τὸν περὶ ὀνομάτων τόπον πρὸς  
τοὺς οἰομένους δεῖν ἀδιαφορεῖν περὶ τῆς χρήσεως αὐτῶν. καὶ εἴπερ  
5 θαυμάζεται Πλάτων εἰπὼν ἐν Φιλήβῳ· „τὸ δ' ἐμὸν δέος, ὃ Πρώταρχε,  
περὶ τὰ ὀνόματα τῶν θεῶν οὐκ ὀλίγον.“ ἐπεὶ Φίληβος θεὸν τὴν ἡδο-  
νὴν εἶπεν ὃ | προσδιαλεγόμενος τῷ Σωκράτει· πῶς οὐ μᾶλλον τῆς 344  
εὐλαβείας ἀποδεξόμεθα Χριστιανούς, μὴδὲν τῶν ἐν ταῖς μυθοποιΐαις  
πεφασμασμένων ὀνομάτων προσάπτοντας τῷ τοῦ πεντὸς δημι-  
10 ουργῷ; ἀλλὰ γὰρ τούτων ἐπὶ τοῦ παρόντος ἄλλος.

XXVI. Ἰδωμεν δὲ τίνα τρόπον συζοφανεῖ Ἰουδαίους ὁ πάντ'  
ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι Κέλσος, λέγων αὐτοὺς σέβειν ἀγγέλους  
καὶ γοητεία προσκείσθαι, ἧς ὁ Μωϋσῆς αὐτοῖς γέγονεν ἐξη-  
γητῆς. ποῦ γὰρ τῶν γραμμάτων Μωϋσέως εἴρε τὸν νομοθέτην  
15 παραδιδόντα σέβειν ἀγγέλους, λεγέτω ὁ ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι  
τὰ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων. πῶς δὲ καὶ γοητεία παρὰ τοῖς  
παραδεξαμένοις τὸν Μωϋσέως νόμον ἐστίν, ἀνεγνωκόσι καὶ τὸ „τοῖς  
ἐκαστοῖς οὐ προσκολληθήσεσθε ἐκμιασθῆναι ἐν αὐτοῖς“; ἐπαγγέλλεται  
δὲ διδάξειν ἱερεῖς. πῶς καὶ Ἰουδαῖοι ὑπὸ ἀμαθίας ἐσφάλησαν  
20 ἑξαπατώμενοι, καὶ εἰ μὲν ἠϋρίσκε τὴν περὶ Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ  
ἐν Ἰουδαίῳ ἀμαθίαν, μὴ κατακούσασαι περὶ αὐτοῦ προφητειῶν,  
ἀληθῶς ἂν ἐδίδαξε, πῶς ἐσφάλησαν Ἰουδαῖοι· νῦν δὲ ταῦτα  
οὐδὲ βουληθεὶς φαντασθῆναι τὰ μὴ σφάλματα Ἰουδαίων σφάλματα  
εἶναι ὑπολαμβάνει.

25 ἐπαγγειλάμενος δ' ὁ Κέλσος ὕστερον διδάξειν τὰ περὶ Ἰου-  
δαίων, πρῶτον ποιεῖται τὸν λόγον περὶ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν, ὡς  
γενομένου ἡγεμόνος τῇ καθ' ὅσον Χριστιανοὶ ἐσμεν γενέσει ἡμῶν.  
καὶ φησιν αὐτὸν πρὸ πάντων ὀλίγων ἑτῶν τῆς διδασκαλίας  
ταύτης καθηγήσασθαι, νομισθέντα ὑπὸ Χριστιανῶν υἱὸν

5 Vgl. Plato, Phileb. p. 12 BC. — 12 Vgl. Praedic. Petri (bei Hilgenfeld, N. T. extra can. rec. IV 58, 33). — 17 Lev. 19, 31.

1 hinter τὸ + ὁ PatBCDRob | δύναμιν] i ausgebrochen A | 5 vor Πλάτων + ὁ V (doch expungiert) Ausgg. | φιλήβῳ auf Rasur A<sup>1</sup> | 6 ἐπεὶ φίληβος VPatBEH, Hb. am Rand, Sp. Del. Rob. im Text; ἐπειδὴ φίληβος CD ἐπὶ φιλήβον so, am Rand ζτ', alles, w. e. sch., von I. H., vielleicht ist aber εἰ von II. H. (jedenfalls vor der Abschrift von M, wo εἰ ἐπὶ φιλήβον steht) übergeschrieben; von III. H. (nach der Abschrift von M u. vor der Abschrift von V) scheint εἰ verwischt zu sein, u. ist ἐπὶ φιλήβον in ἐπεὶ φίληβος corr. A | 8 ἀποδεξόμεθα ἀποδειξόμεθα Pat | 9 προσάπτοντας Φ, Hb. am Rand, Sp. Del. Rob. im Text; προσάπτόντων nach der Abschrift von M u. vor der Abschrift von V in προσάπτοντας corr. A<sup>3</sup> | mit δημιουργῷ endigt die Philokalia, Cap. XVII 2 (p. 93, 4 ed. Rob.) | 17 μωϋσέος A.

εἶναι τοῦ θεοῦ. καὶ περὶ αὐτοῦ δὲ τοῦ πρὸ ὀλίγων ἑτῶν αὐτὸν  
 22<sup>1</sup> γεγονέναι τοιαῦτα γήσομεν· ἄρα | τὸ ἐν τοσούτοις ἔτεσι βουληθέντα  
 σπείραι τὸν ἑαυτοῦ λόγον καὶ διδασκαλίαν τὸν Ἰησοῦν τοσοῦτον δε-  
 δυνῆσθαι, ὥς πολλαχοῦ τῆς καθ' ἡμᾶς οἰκουμένης διατεθῆναι πρὸς  
 5 τὸν λόγον αὐτοῦ οὐκ ὀλίγους Ἑλλήνας καὶ βερβάρους, σοφοὺς καὶ  
 ἀνοήτους, ὥστε μέχρι θανάτου ἀγωνίζεσθαι ὑπὲρ χριστιανισμοῦ, ἵν'  
 αὐτὸν μὴ ἐξομόσωνται, ὅπερ οὐδεὶς ὑπὲρ ἄλλου δόγματος ἱστορήται  
 ποιεῖν. ἀθεεὶ γεγένηται; ἐγὼ μὲν οὖν οὐ κολακεύων τὸν λόγον ἀλλὰ 345  
 πειρώμενος τεθεωρημένως ἐξετάζειν τὰ πράγματα γήσοιμι ἂν ὅτι  
 10 οὐδ' οἱ σώματα πολλὰ κάμνοντα θεραπεύοντες ἀθεεὶ τυγχάνουσι τοῦ  
 κατὰ τὴν ὑγίειαν τῶν σωμάτων τέλους· εἰ δὲ καὶ ψυχὰς τις δύναται  
 ἀπαλλάττειν τῆς κατὰ τὴν κακίαν χύσεως καὶ ἀκολαστημάτων καὶ  
 ἀδικοπραγημάτων καὶ τῆς περὶ τὸ θεῖον καταφρονήσεως, καὶ δείξιν  
 διδοίη τοῦ τοιούτου ἔργου βελτιωθέντες τὸν ἀριθμὸν ἑκατὸν (ἕστω  
 15 γὰρ ἐπὶ τοσούτων ὁ λόγος), οὐδὲ τοῦτον ἂν εὐλόγως γήσῃ τις οὐκ  
 ἀθεεὶ λόγον τοσούτων κακῶν ἀπαλλακτικὸν ἐμπεποιθέναι τοῖς ἑκα-  
 τόν; εἰ δ' ὁ εὐγνωμότως ταῦτα κατανοῶν συγκαταθήσεται τῷ μηδὲν  
 κρείττον ἐν ἀνθρώποις γεγονέναι ἀθεεὶ, πόσῳ πλέον τὸ τοσοῦτον  
 περὶ τοῦ Ἰησοῦ θαρρόων ἀποφανεῖται, συνεξετάζων πολλῶν προσερχο-  
 20 μένων αὐτοῦ τῷ λόγῳ ἀρχαιοτέρους βίους μεταγενεστέροις καὶ κατα-  
 νοῶν, ἐν ὅσαις μὲν ἀκολασίαις ὅσαις δὲ ἀδικίαις καὶ πλεονεξίαις ἕκασ-  
 τος τῶνδε ἦν, πρὶν, ὥς φησι Κέλσος καὶ οἱ τὰ αὐτὰ αὐτῷ νομί-  
 ζοντες, ἀπατηθῶσι καὶ παραδέξωνται λόγον λυμαινόμενον,  
 ὥς ἐκεῖνοι λέγουσι, τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον, ἐξ οὗ δὲ παρειλή-  
 25 φασὶ τὸν λόγον, τίνα τρόπον γεγόναισι ἐπιεικέστεροι καὶ σεμνότεροι  
 καὶ εὐσταθέστεροι, ὥς τινες αὐτῶν διὰ τὸν ἔρωτα τῆς ὑπερβαλλούσης  
 καθαρότητος καὶ διὰ τὸ καθαρώτερον θρησκεύειν τὸ θεῖον μηδὲ τῶν  
 συγκεχωρημένων ὑπὸ τοῦ νόμου ἅπτεσθαι ἀφροδισίων;

XXVII. Ἐξετάζων δέ τις τὰ πράγματα ὄψεται ὅτι μείζω τῆς ἀν-  
 30 θρωπίνης φύσεως ἐτόλμησεν ὁ Ἰησοῦς καὶ τολμήσας ἦνυσεν. πάντων  
 γὰρ ἀρχῇθεν ἀντιπραττόντων τῷ σπαρῆναι τὸν λόγον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν  
 ὅλην οἰκουμένην, τῶν τε κατὰ καιροὺς βασιλέων καὶ τῶν ὑπ' αὐτοῖς  
 ἀρχιστρατήγων καὶ ἡγεμόνων πάντων τε ὥς ἔπος εἰπεῖν τῶν ἡντι-  
 νοῦν ἐξουσίαν ἐγκεχειρισμένων ἔτι δὲ καὶ τῶν κατὰ πόλεις ἀρχόντων

1 γεγονέναι αὐτὸν MAusgg. | 2 τοσούτοις A τοῖς τοῖς M<sup>2</sup> (aus τούτοις  
 corr.) Ausgg. | 4 διατεθῆναι MAusgg. διατεθεῖναι A | 7 ἐξομόσωνται aus ἐξομό-  
 σονται corr. A<sup>1</sup> ἐξομόσαιντο PDel. | 11 ὑγίειαν A | 14 διδοίη von I. (oder II.) H.  
 aus διδώ corr. A | 15 ἀνευλόγως aus ἂν εὐλόγως corr. A<sup>2</sup> | οὐκ < Sp.Del. | 17  
 ὁ < Del. | 18 hinter τὸ kleine Rasur A | 22 καὶ] Rasur über αι, ob καὶ aus καὶ  
 corr.? A καὶ PMVHö. im Text, Sp. am Rand | 24 δὲ A, Hö. u. Sp. am Rand; δὲ  
 Sp. u. Del. im Text | 26 ὥς τινὰς, über ὡ ein Acut ausradiert, A | 29 μείζω aus  
 μείζον corr. A<sup>1</sup> | 32 αὐτοῖς A αὐτοὺς MAusgg.

καὶ στρατικῶν καὶ δήμων. | ἐνίκησε μὴ περικῶς κολύεσθαι ὡς λόγος 346  
 θεοῦ, καὶ γενόμενος τοσούτων ἀνταγωνιστῶν ἰσχυρότερος πάσης μὲν  
 Ἑλλάδος ἐπὶ πλεον δε τῆς βαρβάρου ἐκράτησε καὶ μετεποίησε μυρία  
 ὅσας ψυχὰς ἐπὶ τὴν κατ' αὐτὸν θεοσεβείαν. ἀναγκαῖον δ' ἦν ἐν  
 5 πλήθει κρατουμένων ὑπὸ τοῦ λόγου, ὧν πολλαπλασίους οἱ ἰδιῶται  
 καὶ ἀγροικότεροι τῶν ἐν λόγοις γεγυμνασμένων, πολλαπλασίους γε-  
 νέσθαι τοὺς ἰδιώτας καὶ ἀγροικότερους τῶν συνετωτέρων. ἀλλὰ  
 μὴ βουληθεὶς ταῦτα ὁ Κέλσος κατανοῆσαι, τὴν τοῦ λόγου φιλανθρω-  
 πίαν καὶ φθάνουσαν ἐπὶ πᾶσαν ψυχὴν (<..ἀπὸ>) ἀνατολῆς ἡλίου· οἶεται  
 10 εἶναι ἰδιωτικὴν, διὰ τὸ ἰδιωτικὸν καὶ οὐδαμῶς ἐν λόγοις δυνατόν  
 ἰδιωτῶν μόνων κρατήσασαν. καίτοι οὐδ' αὐτὸς ἰδιώτας μόνους  
 22<sup>v</sup> φησὶν ὑπὸ τοῦ λόγου προσῆχθαι τῇ κατὰ Ἰησοῦν θεοσεβείᾳ· | ὁμο-  
 λογεῖ γὰρ καὶ μετρίους καὶ ἐπιεικεῖς καὶ συνετούς τινὰς καὶ  
 ἐπ' ἀλληγορίαν ἐτοίμους εἶναι ἐν αὐτοῖς.  
 15 XXVIII. Ἐπεὶ δὲ καὶ προσωποποιεῖ, τρόπον τινὰ μιμησάμενος  
 ἐν ῥήτορος εἰσαγόμενον παιδίον, καὶ εἰσάγει Ἰουδαῖον πρὸς τὸν Ἰη-  
 σοῦν λέγοντά τινα μεираκιωδῶς καὶ οὐδὲν φιλοσόφου πολιᾶς ἄξιον·  
 φέρε κατὰ δύναμιν καὶ ταῦτα ἐξετάσαντες ἐξελέγξωμεν ὅτι οὐδὲ τὸ  
 ἀρμόζον πάντῃ τῷ Ἰουδαίῳ πρόσωπον ἐν τοῖς λεγομένοις τετήρηκε.  
 20 μετὰ ταῦτα προσωποποιεῖ Ἰουδαῖον αὐτῷ διαλεγόμενον τῷ Ἰησοῦ καὶ  
 ἐλέγχοντα αὐτὸν περὶ πολλῶν μὲν, ὡς οἶεται, πρῶτον δὲ ὡς πλασα-  
 μένου αὐτοῦ τὴν ἐκ παρθένου γένεσιν· ὀνειδίζει δ' αὐτῷ καὶ  
 ἐπὶ τῷ ἐκ κώμης αὐτὸν γεγονέναι Ἰουδαϊκῆς καὶ ἀπὸ γυναι-  
 κὸς ἐγχωρίου καὶ πενιχρᾶς καὶ χερνήτιδος. φησὶ δ' αὐτὴν  
 25 καὶ ὑπὸ τοῦ γήμαντος, τέκτονος τὴν τέχνην ὄντος, ἐξεῶσθαι  
 ἐλεγχθεῖσαν ὡς μεμοιχευμένην. εἶτα λέγει ὡς ἐκβληθεῖσα ὑπὸ  
 τοῦ ἀνδρὸς καὶ πλανωμένη ἀτίμως σκότιον ἐγέννησε τὸν  
 Ἰησοῦν· καὶ ὅτι οὗτος διὰ πενίαν εἰς Αἴγυπτον μισθαργήσας  
 30 καὶ δυνάμεων τινων πειραθεὶς, ἐφ' αἷς Αἰγύπτιοι σεμνύ-  
 νονται, ἐπανῆλθεν ἐν ταῖς δυνάμεσι μέγα φρονῶν, καὶ δι'  
 αὐτὰς θεὸν αὐτὸν ἀνηγόρευσε. ταῦτα δὲ πάντα τῷ μηδὲν δυνα-

9 Vgl. Apok. Joh. 7, 2. 16, 12.

1 στρατικῶν A στρατιωτικῶν MH<sup>5</sup>.Sp. στρατιωτῶν PDel. | ὡς übergeschr.,  
 am Rand das Zeichen ÷ A<sup>1</sup> | 5 ὧν ὡς liest Bo. (Notae p. 368) ohne Grund | 9  
 (<..ἀπὸ>) füge ich ein | ἀνατολὴν lesen Bo. (Notae p. 368) u. Guet (bei Del. I 346  
 Anm. c) u. glauben hier eine Anspielung auf Luk. 1, 78 zu finden | 10 hinter ἰδιω-  
 τικὴν + καὶ Sp.Del. | 16 ἔν εἰσαγόμενον ῥήτορος παιδίον [so] A<sup>1</sup> ἐν ῥήτορος παι-  
 δίον εἰσαγόμενον MAussg. | 17 πολιᾶς | κῆ auf Rasur A<sup>1</sup> | 24 δ' A δὲ Ausgg. | 26  
 ἐλεγχθεῖσαν] γ nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | 28 μισθαργήσας vgl. unten S. 89, 30;  
 daher ist die Vermutung von Guet (bei Del. I 346 Anm. f): μισθαργήσων ἀνεχώρησε  
 abzulehnen | 31 αἰτόν aus αὐτόν corr. A<sup>1</sup> | μηδὲν ἀβασάνιστον δυνάμενω [so] A<sup>1</sup>.

μὲν αἰσάριστον ἔαν τῶν λεγομένων ὑπὸ τῶν ἀπιστούντων ἀλλὰ τὴν ἀρχὴν τῶν πραγμάτων ἐξετάζοντι δοκεῖ μοι συμπνεῖν τῷ ἄξιον γεγόνεναι τῆς προρρήσεως περὶ τοῦ θεοῦ υἱὸν εἶναι τὸν Ἰησοῦν.

- XXIX. | Ἀνθρώποις μὲν γὰρ συμβάλλεται πρὸς τὸ γενέσθαι τινὰ 347  
 5 αὐτῶν διάσημον καὶ ἔνδοξον καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ διαβόητον γένος. ὅταν οἱ γονεῖς ἐν ὑπεροχῇ καὶ προαγωγῇ τυγχάνωσι, καὶ πλοῦτος τῶν ἀναθρεψαμένων καὶ δυναθέντων ἀναλῶσαι εἰς παιδεύειν τοῦ υἱοῦ καὶ πατρίς μεγάλη τις οὖσα καὶ ἐπίσημος. ὅταν δὲ πάντα τὰ τούτοις ἐναντίας ἔχον τις δυναθῇ ὑπερχύψας τὰ ἐμποδίζοντα αὐτὸν γνωσθῇ-  
 10 ραι καὶ σείσαι τοὺς περὶ αὐτοῦ ἀκούοντας καὶ γενέσθαι ἐμφανῆς καὶ δηλὸς οἰκουμένη ὅλη, τὰ ἀνόμοια λεγούσῃ περὶ αὐτοῦ, πῶς οὐ θαυμαστόν τὴν τοιαύτην γένειν αὐτόθεν μὲν ὡς μεγαλοφυῇ καὶ μεγάλοις ἐπιβάλλουσιν πράγμασι καὶ ἔχουσιν παρρησίαν οὐκ εὐκαταφρόνητον;  
 εἰ δὲ καὶ ἐπὶ πλείον ἐξετάζοι τις τὰ κατὰ τὸν τοιοῦτον, πῶς  
 15 οὐκ ἂν ζητῆσαι, τίνα τρόπον ἐν εὐτελείᾳ καὶ πενίᾳ ἀνατεθραμμένος καὶ μηδὲ μίαν ἐγκύκλιον παιδείαν παιδευθεὶς μηδὲ μαθὼν λόγους καὶ δόγματα, ἀφ' ὧν καὶ πῶς γενέσθαι ἐδύνατο ὁμιλεῖν ὄχλοις καὶ δημαγωγεῖν καὶ ἐπάγεσθαι ἀκροατὰς πλείονας, ἐπιδίδωσιν ἑαυτὸν διδασκαλίᾳ κεινῶν δογμάτων, ἐπιεσάγων τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων  
 20 λόγον τὰ τε Ἰουδαίων ἱθὺς καταλύοντα μετὰ τοῦ σεμνοποιεῖν αὐτῶν τοὺς προφήτας καὶ τοὺς Ἑλλήνων νόμους μάλιστα περὶ τοῦ θείου καθαιρούντας; πῶς δ' ἂν ὁ τοιοῦτος καὶ οὕτως ἀνατεθραμμένος καὶ μηδὲν (ὥς καὶ οἱ κακολογοῦντες αὐτὸν ὁμολογοῦσι) σεμνὸν παρὰ ἀνθρώπων μαθὼν τοιαῦτα περὶ κρίσεως θεοῦ καὶ ζολάσεων μὲν τῶν  
 23<sup>τ</sup> κατὰ | τῆς κακίας τιμῶν δὲ τῶν ὑπὲρ τοῦ καλοῦ λέγειν ἐδύνατο οὐκ εὐκαταφρόνητος, ὥστ' οὐ μόνον ἀγροίκους καὶ ἰδιώτας ἄγεσθαι ὑπὸ τῶν λεγομένων ἀλλὰ καὶ οὐκ ὀλίγους τῶν συνεπιτηρέων καὶ δυναμένων ἐνορᾶν ἀποκρύψει τῶν εὐτελεστέρων νομιζομένων ἀπαγγέλλεσθαι, περιχοῦσθαι τι, ὥς ἔστιν εἰπεῖν, ἔνδοξον ἀπορρήτοτερον;  
 30 ὁ μὲν οὖν παρὰ τῷ Πλάτῳι Σερίφῳι οὐκ εὐκρίτως τῷ Θεμιστοκλεί, διαβόητῳ γεγενημένῳ ἐπὶ τῇ στρατηγίᾳ, ὥς οὐκ ἐκ τοῦ ἰδίου ἦθους τὸ ἔνδοξον ἀνελήφῃ ἀλλ' ἐκ τοῦ εὐτυχεῖναι πατρίδος τῆς ἐν ὅλῃ Ἑλλάδι ἐπισημοτάτης, ἀκίχουεν ἀπὸ εὐγνωμονοῦντος Θεμιστο-

3 Vgl. Matth. 3, 17. 17, 5. Mark. 1, 11. Luk. 3, 22. II Petr. 1, 17.

1 ἔαν τῶν scheint aus ἐαυτῶν corr. A<sup>1</sup> | 5 γένος] zwischen εἰ u. ν eine 3 mm. grosse Rasur, wo 1—2 Buchst. gestanden haben können. A | 6 ἐνπεροχῇ A | 7 zwischen τοῦ u. υἱοῦ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 11 ὅλη von II. (oder I.?) H. übergeschr. A | 15 ζητῆσαι τίνα aus ζητῆσαι τίνα corr. A<sup>1</sup> | 19—22 am Rand ση A<sup>2</sup> | 20 αὐτῶν aus ἐαυτῶν corr. A<sup>3</sup> | 23 ὥς καὶ M<sup>2</sup> Ausgg. καὶ ὥς A | 24 τῶν κατὰ zweimal geschrieben, das erste Mal getilgt A<sup>1</sup> | 25 ἡδύνατο A Ausgg. | 28 εὐτελεστέρων] über ων von IV. H. ε geschrieben A | 33 ὅλη A | Θεμιστοκλῆος A.



κλέους καὶ ὁρῶντος ὅτι συνεβάλετο αὐτῷ πρὸς τὸ ἔνδοξον καὶ ἡ πα-  
 τρίς, ὅτι „οὐτ' ἂν ἐγὼ Σερίφιος ὢν οὕτως ἔνδοξος ἐγεγόνειν, οὔτε  
 σὺ Ἀθηναῖος εὐτυχήσας γενέσθαι ἐγένου ἂν Θεμιστοκλῆς“· ὁ δ' ἡμέ-  
 5 ἑτερος Ἰησοῦς καὶ ὀνειδιζόμενος ὥς ἐκ κόμης γεγονῶς καὶ ταύτης οὐχ  
 Ἑλλαδικῆς οὐδέ τινος ἔθνους ὄντος παρὰ τοῖς πολλοῖς ἐν προαγωγῇ.  
 δυσφημούμενος δὲ καὶ ἐπὶ τῷ πενιχρᾷ καὶ χερνήτιδος υἱὸς εἶναι  
 καὶ διὰ πενίαν καταλιπὼν τὴν πατρίδα ἐν Αἰγύπτῳ μισθαρινῆσαι. | 348  
 καὶ οἶονεὶ πρὸς τὸ ληφθὲν παράδειγμα οὐ μόνον Σερίφιος γεγονῶς  
 καὶ ἀπὸ ἐλαχίστης καὶ ἀσημοτάτης νήσου ἀλλὰ καὶ Σεριφίων, ὥς  
 10 ἔστιν εἰπεῖν, ὁ ἀγεννέστατος, δεδύνηται σείσαι τὴν πᾶσαν ἀνθρώπων  
 οἰκουμένην οὐ μόνον ὑπὲρ Θεμιστοκλεία τὸν Ἀθηναῖον ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ  
 Πυθαγόραν καὶ Πλάτωνα καὶ τινας ἄλλους τῶν ὁποιοποῦν τῆς  
 οἰκουμένης σοφῶν ἢ βασιλέων ἢ στρατηγῶν.

XXX. Τίς οὖν μὴ παρέργως ἀνερευνῶν τὴν τῶν πραγμάτων  
 15 φύσιν οὐχ ἂν αὐτὸν καταπλαγείη νικῆσαντα καὶ ὑπερανabῆναι δυνη-  
 θέντα τῇ δόξῃ τὰ ποιητικὰ ἀδοξίας πάντα (καὶ) πάντας τοὺς πώ-  
 ποτ' ἐνδόξους; καίτοι γε οἱ ἐν ἀνθρώποις ἔνδοξοι σπάνιον εἰ ἐπὶ  
 πλείονα ἅμα τὴν δόξαν ἀναλαβεῖν δεδύνηνται. ὁ μὲν γὰρ ἐπὶ σοφίᾳ  
 ἄλλος δ' ἐπὶ στρατηγίᾳ βαρβάρων δέ τινες ἐπὶ ταῖς παραδόξοις ἐξ  
 20 ἐπρωδῶν δυνάμεσι καὶ ἄλλοι ἐπ' ἄλλοις οὐ πολλοῖς ἅμα ἐθαυμάσθησαν  
 καὶ ἔνδοξοι γεγέννηνται· οὗτος δὲ πρὸς τοῖς ἄλλοις θαυμάζεται καὶ  
 ἐπὶ σοφίᾳ καὶ ἐπὶ δυνάμεσι καὶ ἐπὶ τῷ ἀρχικῷ. ἔπεισε γὰρ οὐθ' ὥς  
 τύραννος συναποστῆναι αὐτῷ τινας τῶν νόμων οὐθ' ὥς ληστής κατ'  
 ἀνθρώπων ἀλείφωιν τοὺς ἐπομένους οὐθ' ὥς πλούσιος χορηγῶν τοῖς  
 25 προσιοῦσιν οὐθ' ὥς τις τῶν ὁμολογουμένως ψεκτῶν, ἀλλ' ὥς διδά-  
 σκαλος τοῦ περὶ τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων λόγου καὶ τῆς εἰς αὐτὸν θρη-  
 σκείας καὶ παντὸς ἡθικοῦ τρόπου, δυναμένου οἰκειῶσαι τῷ ἐπὶ πᾶσι  
 θεῷ τὸν κατ' αὐτὸν βιώσαντα. καὶ Θεμιστοκλεῖ μὲν ἢ τινι τῶν ἐν-  
 δόξων οὐδὲν γέγονε τὸ ἐναντιούμενον τῇ δόξῃ· τούτῳ δὲ πρὸς τοῖς

2 Vgl. Plato, Res publ. I p. 329 E—330 A. Plutarch, Themist. Cap. 18, 3.

2 οὐτ' ἂν schreibe ich, οὐχ ἂν M Ausgg., οὐκ ἂν, darüber von IV. (Bessarions?)  
 H. οὐτ' ἂν, A | 4 οὐχ [so] A<sup>1</sup> | 5 πολλοῖς aus πολλῆς corr. A<sup>1</sup> | 6 χερνήτιδος A |  
 10 ἀγεννέστατος] das zweite ν übergeschr. A<sup>1</sup> | 14 ἀνερευνῶν] ἐρῶν, doch von  
 II. H. (vor der Abschrift von PMV) durchgestrichen u. darüber ἀνερευνῶν ge-  
 schrieben, am Rand das Zeichen ÷ A | 15 ὑπερανabῆναι] ὑπερᾱβῆναι [so] να von  
 II. H. (vor der Abschrift von PMV) übergeschr. A | 16 (καὶ) füge ich mit M<sup>2</sup> u. den  
 Ausgg. ein | 17 über σπάνιον u. am Rand das Zeichen ÷ A<sup>2</sup> | 18 πλείονα ἅμα τὴν  
 aus πλείον μάτην, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> πλείον ἅμα τὴν P πλείονα ἅμα τὴν MHö.  
 Sp. im Text πλειόνων ἅμα τὴν V (πλειόνων Hö. Sp. am Rand) Del. | 19 ἐξ ἐπρωδῶν]  
 ἐξ ἐπω auf Rasur A<sup>1</sup> | 27 τρόπον] ρ übergeschr., am Rand das Zeichen ÷ A<sup>2</sup>.

Origenes.



ἐξημένοις, ἱκανῶς δυναμένοις ἐν ἀδοξίᾳ καλύψαι ἀνθρώπου ψυχὴν καὶ πάνν εὐγενοῦς, καὶ ὁ δοκῶν ἄτιμος εἶναι θάνατος σταυρωθέντι ἱκανὸς ἦν καὶ τὴν φθάσασαν δόξαν καὶ προκαταλαβοῦσαν ἐξαφανίσει καὶ τοὺς, ὡς οἴονται οἱ μὴ συγκατατιθέμενοι αὐτοῦ τῇ διδασκαλίᾳ, 5 προεξαπατηθέντας ποιῆσαι τῆς μὲν ἀπάτης ἀποστῆναι καταγνῶναι δὲ τοῦ ἀπατήσαντος.

XXXI. Πρὸς τοῦτοις δὲ θαυμάσαι ἂν τις, πόθεν ἐπῆλθε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, ὡς λέγουσιν οἱ κακολογοῦντες τὸν Ἰησοῦν, μὴ ἑωρα-  
 10 <sup>23v</sup> <sup>τι</sup> ἦν ἐκεῖνος, πρὸς τῷ μὴ φοβηθῆναι τὰ αὐτὰ τῷ διδασκάλῳ παθεῖν καὶ ὁμόσε χωρῆσαι τῷ κινδύνῳ | καὶ καταλιπεῖν τὰς πατρίδας ὑπὲρ τοῦ διδάξαι κατὰ τὸ Ἰησοῦ βούλημα τὸν παραδοθέντα αὐτοῖς ὑπ' αὐτοῦ λόγον. οἶμαι γὰρ ὅτι ὁ εὐγνωμόνως ἐξετάζων πράγματα οὐκ ἂν λέγοι τούτους ἱκανοὺς παραδεδωκέναι | περιστατικῷ βίῳ ἕνεκεν 349  
 15 τῆς Ἰησοῦ διδασκαλίας χωρὶς τινος μεγάλης πειθοῦς, ἣν ἐνεποίησεν αὐτοῖς διδάσκων οὐ μόνον διακεῖσθαι κατὰ τὰ μαθήματα αὐτοῦ ἀλλὰ καὶ ἄλλους διατιθέναι, καὶ διατιθέναι προὔπτου ὄντος ὡς πρὸς τὸν ἀνθρώπων βίον ὀλέθρου τῷ τολμῶντι πανταχοῦ καὶ πρὸς πάντας καινοτομεῖν καὶ μηδένα ἀνθρώπων, ἐμμένοντα τοῖς προτέροις δόγμασι  
 20 καὶ ἔθεσι, φίλον ἑαυτῷ τηρεῖν. ἄρα γὰρ οὐχ ἑώρων οἱ τοῦ Ἰησοῦ μαθηταί, τολμῶντες οὐ μόνον Ἰουδαίοις ἐκ τῶν προφητικῶν λόγων παριστάνειν ὅτι οὗτος εἴη ὁ προσηγτευθεὶς, ἀλλὰ καὶ τοῖς λοιποῖς ἔθνεσιν ὅτι ὁ χθὲς καὶ προῖν σταυρωθεὶς ἔκων τοῦτον τὸν θάνατον ὑπὲρ τοῦ τῶν ἀνθρώπων γένους ἀνεδέξατο, ἀνάλογον τοῖς ἀποθα-  
 25 νοῦσιν ὑπὲρ πατρίδων ἐπὶ τῷ σβέσαι λοιμικὰ ζῴοντα καταστή-  
 ματα ἢ ἀφορίας ἢ δυσπλοίας; εἰκὸς γὰρ εἶναι ἐν τῇ φύσει τῶν πραγ-  
 μάτων κατὰ τινὰς ἀπορρήτους καὶ δυσλήπτους τοῖς πολλοῖς λόγους φύσιν τοιαύτην, ὡς ἓνα δίκαιον ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ ἀποθανόντα ἔκονσίως ἀποτροπιασμοὺς ἐμποιεῖν φάυλων δαιμονίων, ἐνεργούντων λοιμοὺς ἢ  
 30 ἀφορίας ἢ δυσπλοίας ἢ τι τῶν παραπλησίων.

λεγέτωσαν οὖν οἱ βουλόμενοι ἀπιστεῖν τῷ Ἰησοῦν ὑπὲρ ἀνθρώ-  
 πων ἀποτεθνηκέναι τρόπῳ σταυροῦ, πότερον οὐδὲ τὰς Ἑλληνικὰς παραδέξονται καὶ βαρβαρικὰς πολλὰς ἱστορίας περὶ τοῦ τινὰς ὑπὲρ

12 Vgl. Matth. 28, 19. 20.

1 καλύψαι ἐν ἀδοξίᾳ M Ausgg. | 3 vor προκαταλαβοῦσαν + τὴν M Ausgg. | 8 ἑωρακόσιν] Rasur rechts neben u. über ὁ A | 12 τὸ nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | 20 ἄρα, doch der Accent jetzt ausgebrochen, A | 24 ἀποθανοῦσιν] ο (hinter π) auf Rasur A<sup>1</sup> | 25 vor ἐπὶ + ὑπὲρ, doch durchgestrichen, A<sup>1</sup> | λοιμικὰ] ι (hinter ο) nachträgl. eingefügt A<sup>1</sup> | 25—27 am Rand ση A<sup>2</sup> | 29 λοιμοῖς] so ist mit M<sup>2</sup> u. den Ausgg. zu schreiben, vgl. oben Z. 25; λιμοὺς A | 31—33 zu den Worten τῷ Ἰησοῦν bis παραδέξονται am Rand das Zeichen ÷ A<sup>2</sup> | 33 παραδέξονται] ται jetzt verklebt A.

τοῦ κοινοῦ τεθνηκέναι καθαιρετικῶς τῶν προκαταλαβόντων τὰς πόλεις καὶ τὰ ἔθνη κακῶν· ἢ ἐκεῖνα μὲν γεγένηται οὐδὲν δὲ πιθανὸν ἔχει ὁ νομιζόμενος ἄνθρωπος πρὸς τὸ ἀποθανεῖν ἐπὶ καθαιρέσει μεγάλου δαίμονος καὶ δαιμόνων ἄρχοντος, ὑποτάξαντος ὅλας τὰς ἐπὶ 5 γῆν ἐληλυθυίας ἀνθρώπων ψυχάς; ὁρῶντες δὲ ταῦτα οἱ τοῦ Ἰησοῦ μαθηταὶ καὶ ἄλλα τούτων πλείονα, ἃ εἰκὸς αὐτοὺς ἐν ἀπορήτῳ ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ μεμαθηκέναι, ἔτι δὲ καὶ δυνάμειός τινος πληρωθέντες, ἐπεὶ ἔδωκεν αὐτοῖς

μένος καὶ θάρσος

10 οὐ ποιητικὴ τις παρθένος ἀλλ' ἡ ἀληθῶς φρόνησις καὶ σοφία τοῦ θεοῦ, (ἔσπευσαν,)

ἵν' ἐκδηλοῖ μετὰ πᾶσιν

οὐ μόνοις Ἀργείοις γένοιτο ἀλλὰ καὶ πᾶσιν Ἑλλήσιν ὁμοῦ καὶ βαρβάροις, καὶ

15 κλέος ἐσθλὸν ἄρουντο.

XXXII. Ἀλλὰ γὰρ ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν τοῦ Ἰουδαίου προσωποποιίαν, ἐν ἣ ἀναγράφεται ἡ τοῦ Ἰησοῦ μήτηρ ὡς ἐξωσθεῖσα ὑπὸ τοῦ μνηστευσαμένου | αὐτὴν τέκτονος, ἐλεγχθεῖσα ἐπὶ 350 μοιχείᾳ καὶ τίκτουσα ἀπὸ τινος στρατιώτου Πανθήρα τοῦ νομα· καὶ ἴδωμεν εἰ μὴ τυφλῶς οἱ μυθοποιήσαντες τὴν μοιχείαν τῆς παρθένου καὶ τοῦ Πανθήρα καὶ τὸν τέκτονα ἐξωσάμενον αὐτὴν ταῦτα πάντα ἀνέπλασαν ἐπὶ καθαιρέσει τῆς παραδόξου ἀπὸ

4 Vgl. Matth. 9, 34. 12, 24. Mark. 3, 22. Luk. 11, 15. — 9 Homer, II. V 2. — 12 Vgl. Homer, II. V 2. — 15 Vgl. Homer, II. V 3.

1 καθαιρετικῶς] καθαιρετικούς Jol am Rand. „Quae correctio non spernenda“ Del. (I 349 Anm. b) | προκαταλαβόντων] κατα übergeschr. A<sup>1</sup> | 5 ἐληλυθυίας] Acut aus Circumflex corr. A<sup>1</sup> | 8 ἔδωκεν aus ἔδοκεν corr. A<sup>2</sup> | 10 οὐ ποιητῖς [so] A<sup>1</sup> | 11 (ἔσπευσαν) füge ich mit M<sup>2</sup> (am Rand) u. den Ausgg. als mögliche Ergänzung ein; vielleicht ist aber erst hinter ἄρουντο (Z. 15) eine Lücke anzunehmen | 15 ἐσθλὸν] über θλ Rasur A<sup>1</sup> | 17 hinter μήτηρ + κίονσα Ausgg. | 18 ὑπὸ P. Hō. u. Sp. am Rand, Del. im Text; ἀπὸ A | 19 die Worte καὶ τίκτουσα bis τοῦ νομα in A nach der Abschrift von P u. M und vor der Abschrift von V ausradiert, nur von καὶ ist x zum Teil und der Accent deutlich zu sehn. Die ganze Rasur ist 10 cm. gross u. kann 32—40 Buchst. enthalten haben. P u. M bieten die in A getilgten Worte, doch liest P πάνθηρος u. < καὶ τίκτουσα. Zu der mit -στευσαμένου (Z. 18) beginnenden u. mit μοιχεία (Z. 19) schliessenden Zeile, d. h. wohl zu τίκτουσα (Z. 19), hat A<sup>1</sup> am Rand κίονσα (noch vorhanden) beige geschrieben. P hat wohl deshalb καὶ τίκτουσα ausgelassen, aber vergessen κίονσα einzufügen, M<sup>1</sup> bietet am Rand γρ(άφε)ται κίονσα; vgl. oben I 28 (S. 79, 24—28) u. meine „Textüberlieferung“ S. 31 f. | 21 καὶ τοῦ πανθήρα in A nach der Abschrift von P u. M und vor der Abschrift von V ausradiert, auf der 3 cm. grossen Rasur haben 12 Buchst. gestanden; in P u. M sind die Worte erhalten, nur liest P, wie Z. 19, für πανθήρα: πάνθηρος.

ἁγίου πνεύματος συλλήψεως· ἐδύναντο γὰρ ἄλλως ψευδοποιηῖσαι διὰ  
 τὸ σφόδρα παράδοξον τὴν ἱστορίαν καὶ μὴ ὥσπερ εἰ ἀκουσίως συγκατα-  
 θέσθαι ὅτι οὐκ ἀπὸ συνήθων ἀνθρώποις γάμων ὁ Ἰησοῦς ἐγεννήθη.  
 καὶ ἀκόλουθόν γε ἦν τοὺς μὴ συγκαταθεμένους τῇ παραδόξῳ γενέσει  
 5 τοῦ Ἰησοῦ πλάσαι τι ψεῦδος· τὸ δὲ μὴ πιθανῶς αὐτοὺς τοῦτο ποιῆσαι  
 ἀλλὰ μετὰ τοῦ τηρῆσαι ὅτι οὐκ ἀπὸ τοῦ Ἰωσήφ παρθένος συνέλαβε  
 τὸν Ἰησοῦν, τοῖς ἀκούειν καὶ ἐλέγχειν ἀναπλάσματα δυναμένοις ἐναργὲς  
 ἦν ψεῦδος. ἄρα γὰρ εὐλογον τὸν τοσαῦτα ὑπὲρ τοῦ γένους τῶν ἀν-  
 10 θρώπων τολμήσαντα, ἵνα τὸ ὅσον ἐπ' αὐτῷ πάντες Ἕλληνες καὶ  
 βάρβαροι κρίσιν θείαν προσδοκῇσαντες ἀποσιῶσι μὲν τῆς κακίας πάντα  
 δὲ πράττωσιν ἀρεσκόντως τῷ τῶν ὅλων δημιουργῷ, παράδοξον μὲν  
 μὴ ἐσχηκέναι γένεσιν πασῶν δὲ γενέσεων παρανομοτάτην καὶ αἰσχίστην;  
 ἐρῶ δὲ ὡς πρὸς Ἕλληνας καὶ μάλιστα Κέλσον, εἴτε φρονοῦντα εἴτε  
 24<sup>τ</sup> μὴ. πλὴν παρατιθέμενον τὰ Πλάτωνος· ἄρα ὁ καταπέμπων | ψυχὰς  
 15 εἰς ἀνθρώπων σώματα τὸν τοσαῦτα τολμήσοντα καὶ τοσούτους διδά-  
 ξοντα καὶ ἀπὸ τῆς χύσεως τῆς κατὰ τὴν κακίαν μεταστήσοντα πολ-  
 λούς ἀνθρώπων ἐπὶ τὴν πασῶν αἰσχροτέραν γένεσιν ὧθει, μὴδὲ διὰ  
 γάμων γνησίον αὐτὸν εἰσαγαγὼν εἰς τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον; ἢ  
 εὐλογώτερον ἐκάστην | ψυχὴν κατὰ τινὰς ἀπορήτους λόγους (λέγω 351  
 20 δὲ ταῦτα νῦν κατὰ Πυθαγόραν καὶ Πλάτωνα καὶ Ἐμπεδοκλέα, οὓς  
 πολλάκις ὠνόμασεν ὁ Κέλσος.) εἰσκρινομένην σώματι κατ' ἀξίαν  
 εἰσκρίνεσθαι καὶ κατὰ τὰ πρότερα ἦθι; εἰκὸς οὖν καὶ ταύτην τὴν  
 ψυχὴν, πολλῶν (ἵνα μὴ συναρπάζειν δοκῶ, λέγων πάντων) ἀνθρώπων  
 ὠφελιμοτέραν τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων ἐπιδημοῦσαν, δεδεῆσθαι σώ-  
 25 ματος, οὐ μόνον ὡς ἐν ἀνθρωπίνοις σώμασι διαφέροντος ἀλλὰ καὶ  
 τοῦ πάντων κρείττονος.

XXXIII. Εἰ γὰρ ἦδε μὲν ἡ ψυχὴ, κατὰ τινὰς ἀπορήτους λόγους  
 ἀξία γενομένη μὴ πάντῃ μὲν ἐν ἀλόγονοις γενέσθαι σώματι οὐ μὴν καὶ  
 καθαρῶς ἐν λογικῷ, ἐνδύεται; σῶμα τερατικῶδες, ὡς μὴδὲ τὸν λόγον  
 30 συμπληρωθῆναι δύνασθαι τῷ οὐτως γεγενημένῳ καὶ ἀσύμμετρον  
 ἔχοντι τὴν κεφαλὴν τῷ λοιπῷ σώματι καὶ πάνυ βραχυτέραν, ἑτέρα  
 δὲ τοιόνδε σῶμα ἀναλαμβάνει, ὡς ὀλίγον ἐκείνου γενέσθαι λογικωτέρα,  
 καὶ ἄλλη ἔτι μᾶλλον, τῆς φύσεως τοῦ σώματος ἐπὶ πλεῖον ἢ ἐπ'  
 ἑλαττον ἀντιπραττούσης τῇ τοῦ λόγου ἀντιλήψει· διὰ τί οὐχὶ καὶ  
 35 ψυχὴ τις ἔσται πάντῃ παράδοξον ἀναλαμβάνουσα σῶμα, ἔχον μὲν τι

14 ψυχὰς] ας verblasst, aber noch zu erkennen, A | 17 ἀνθρώπων<sup>ων</sup> [80] A<sup>1</sup> |  
 24 ὠφελιμοτέραν aus ὠφελιμοτέραν corr. A<sup>2</sup> | hinter ὠφελιμοτέραν ist vielleicht  
 τῶν ψυχῶν ausgefallen | ÷δεδεῆσθαι σώματος am Rand nachgetragen; das  
 Zeichen ÷, welches die Lücke im Text andeutet, steht fälschlich rechts statt links  
 von οὐ A<sup>1</sup> | 25 διαφέροντος] δια aus δαι corr. A<sup>1</sup> | 34 καὶ] αὶ auf Rasur A<sup>1</sup>  
 35 am Rand σὴ A<sup>2</sup>.

κοινὸν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, ἵνα καὶ συνδιατρίψαι αὐτοῖς δυνηθῇ, ἔχον δέ τι καὶ ἐξαίρετον, ἵνα τῆς κακίας ἄγευστος ἡ ψυχὴ διαμείναι δυνηθῇ; ἂν δὲ καὶ τὰ τῶν φυσιογνωμονούντων κρατῇ, εἴτε Ζωπύρου εἴτε Λόξου εἴτε Πολέμωνος εἴτε οὐτινὸς ποτ' οὐν τοιαῦτα γράψαντος καὶ ἐπαγγεिलाμένου εἰδέναι τι θαυμαστὸν, οἵκετα τοῖς ἡθεσι τῶν ψυχῶν πάντ' εἶναι τὰ σώματα, τῇ οὖν μελλούσῃ παραδόξως ἐπιδημεῖν τῷ βίῳ καὶ μεγαλοποιεῖν ἔδει γενέσθαι σῶμα (οὐχ), ὥς οἶεται Κέλσος, ἀπὸ Πανθήρα μοιχεύσαντος καὶ παρθένου μοιχευθείσης (ἐκ γὰρ τοιούτων ἀνάγνων μίξεων ἔδει μᾶλλον ἀνόητόν 352  
 10 τινα καὶ ἐπιβλαβὴ τοῖς ἀνθρώποις διδάσκαλον ἀκολασίας καὶ ἀδικίας καὶ τῶν λοιπῶν κακῶν γενέσθαι οὐχὶ δὲ σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης καὶ τῶν λοιπῶν ἀρετῶν), [XXXIV.] ἀλλ' ὥς καὶ προφητὰι προείπον, ἀπὸ παρθένου, κατ' ἐπαγγελίαν σημεῖον γεννώσις τὸν ἐπώνυμον πράγματος, δηλοῦντος ὅτι ἐπὶ τῇ γενέσει αὐτοῦ μετ' ἀνθρώπων  
 15 ἔσται θεός.

Καὶ οἵκειόν γε φαίνεται μοι πρὸς τὴν τοῦ Ἰουδαίου προσωποποιίαν παραθέσθαι τὴν τοῦ Ἡσαίου προφητείαν, λέγουσαν ἐκ παρθένου τεχθήσεσθαι τὸν Ἑμμανουήλ· ἦν οὐκ ἐξέθετο, εἴτε μὴ ἐπιστάμενος ὁ πάντ' ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι Κέλσος εἴτ' ἀναγνούς μὲν  
 20 ἑκὼν δὲ σιωπήσας, ἵνα μὴ δοκοίῃ κατασκευάζειν ἄκων τὸν λόγον ἐναντιούμενον αὐτοῦ τῇ προαιρέσει. ἔχει δ' οὕτως ἡ λέξις· καὶ προσέθετο κύριος τῷ Ἀχαζ λέγων· αἰτησάτω σεαυτῷ σημεῖον παρὰ κυρίου θεοῦ σου εἰς βάθος ἢ εἰς ὕψος. καὶ εἶπεν Ἀχαζ· οὐ μὴ αἰτήσω οὐδ' οὐ μὴ πειράσω τὸν κύριον. (καὶ εἶπεν) ἀκούσατε δὴ, οἵ  
 25 κος Δαυὶδ, μὴ μικρὸν ὑμῖν ἀγῶνα παρέχειν ἀνθρώποις, καὶ πῶς κυρίῳ παρέχετε ἀγῶνα; διὰ τοῦτο δώσει κύριος αὐτὸς ὑμῖν σημεῖον· ἰδοὺ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ λήψεται καὶ τέξεται υἱόν, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἑμμανουήλ, ὅπερ ἐρμηνεύεται „μεθ' ἡμῶν ὁ θεός“. ὅτι δὲ κακουργῶν ὁ Κέλσος οὐκ ἐξέθετο τὴν προφητείαν, δηλὸν μοι  
 30 γίνεται ἐκ τοῦ παραθέμενον αὐτὸν πολλὰ ἀπὸ τοῦ κατὰ Ματθαίου εὐαγγελίου, ὥσπερ τὸν ἀνατείλαντα ἀστέρα ἐπὶ τῇ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἄλλα τῶν παραδόξων, μηδὲ τὴν ἀρχὴν τούτου ἐμνημονεύκεναι. ἂν δὲ Ἰουδαῖος εὐρεσιλογῶν τὸ „ἰδοὺ ἡ παρθένος“ μὴ

14 Vgl. Matth. 1, 23. — 17 Vgl. Jes. 7, 14. — 21 Jes. 7, 10—14. — 28 Vgl. Matth. 1, 23. — 31 Vgl. Matth. 2, 2. 9. — 33 Jes. 7, 14. Matth. 1, 23.

1 συνδιατρίψαι A | 4 λοξοῦ [so] u. ζτ' am Rand A<sup>1</sup> | οὐτινοσποτοῦν A 7 (οὐχ) füge ich ein u. stelle den in den Ausgaben gestörten Zusammenhang der von Z. 3—15 reichenden Periode wieder her | 13—15 am Rand ση A<sup>2</sup> | 14 vor πράγματος + τοῦ Sp. Del. | 22 προσέθετο· σεθ auf Rasur A<sup>1</sup> | hinter κύριος + λαλῆσαι LXX, M (am Rand) Ausgg. | 23 θεοῦ] τοῦ θεοῦ vermute ich, vgl. unten S. 86, 20. 28 | 24 (καὶ εἶπεν) füge ich mit d. Ausgg. nach d. LXX ein, καὶ εἶπεν ἡσαΐας P.



- γεγράφθαι λέγει ἄλλ' αὐτ' αὐτοῦ „ιδού ἡ νεάνις“. γήσομεν πρὸς αὐ-  
 τὸν ὅτι ἡ μὲν λέξις ἡ ἀλμα, ἣν οἱ μὲν ἐβδομήκοντα μετελήφασαι  
 24<sup>v</sup> πρὸς τὴν παρθένον ἄλλοι δ' εἰς τὴν νεάνιν, | κεῖται, ὥς φασι, καὶ  
 ἐν τῇ δευτερονομίῳ ἐπὶ παρθένου, οὕτως ἔχουσα. „ἐὰν δὲ γένηται  
 5 παῖς παρθένος μεμνηστευμένη ἀνδρὶ, καὶ εὐρών αὐτὴν ἄνθρωπος ἐν  
 πόλει κοιμηθῇ μετ' αὐτῆς, καὶ ἐξάξετε ἀμφοτέρους ἐπὶ τὴν πύλιν  
 τῆς πόλεως αὐτῶν, καὶ λιθοβοληθήσονται | λίθοις, καὶ ἀποθανοῦν- 353  
 ται· τὴν νεάνιν ἐπὶ λόγου, διότι οὐκ ἐβόησεν ἐν τῇ πόλει, καὶ τὸν  
 ἄνθρωπον ἐπὶ λόγου, διότι ἐταπείνωσε τὴν γυναῖκα τοῦ πλησίον αὐ-  
 10 τοῦ.“ καὶ ἐξῆς· „ἐὰν δὲ ἐν πεδίῳ εὖρη ἄνθρωπος τὴν παῖδα τὴν  
 μεμνηστευμένην καὶ βιασάμενος αὐτὴν ὁ ἄνθρωπος κοιμηθῇ μετ' αὐ-  
 τῆς, ἀποκτενεῖτε τὸν ἄνθρωπον τὸν κοιμώμενον μετ' αὐτῆς μόνον,  
 καὶ τῇ νεάνιδι οὐ ποιήσετε οὐδέν· οὐκ ἔστι τῇ νεάνιδι ἀμάρτημα  
 θανάτου.“  
 15 XXXV. „Ἰνα δὲ μὴ δοκῶμεν ἀπὸ λέξεως Ἑβραϊκῆς τοῖς μὴ κατα-  
 λαμβάνουσι, πότερον συγκαταθετέον αὐτῇ ἢ μὴ, φέρειν παραμυθίαν  
 περὶ τοῦ προσήτην εἰρηκέναι ἐκ παρθένου τεχθήσεσθαι τοῦτον, ἐφ'  
 οὗ τῇ γενέσει λέλεκται τὸ „μεθ' ἡμῶν ὁ θεός“, φέρε ἐπ' αὐτῆς τῆς  
 λέξεως παραμυθησώμεθα τὸ λεγόμενον. ὁ μὲν κύριος ἀναγέγραπται  
 20 εἰρηκέναι τῷ Ἀχαζ· „αἰτήσαι σεαυτῷ σημεῖον παρὰ κυρίου τοῦ θεοῦ  
 σου εἰς βάθος ἢ εἰς ὕψος“, ἐξῆς δὲ τὸ διδόμενον σημεῖον τὸ „ιδού  
 ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἔξει καὶ τέξεται υἱόν.“ ποῖον οὖν σημεῖον τὸ  
 νεάνιδα, μὴ παρθένον τεκεῖν; καὶ τίνι μᾶλλον ἀρμόζει γεννῆσαι „Εμ-  
 μανουήλ“, τουτέστι „μεθ' ἡμῶν ὁ θεός“, ἄρα γυναικὶ συνουσιασθείσῃ  
 25 καὶ διὰ πάθους γυναικείου συλλαβούσῃ ἢ ἔτι καθαρᾷ καὶ ἀγνῇ καὶ  
 παρθένῳ; ταύτῃ γὰρ πρέπει γεννᾶν γέννημα, ἐφ' ᾧ τεχθέντι λέ-  
 γεται τὸ „μεθ' ἡμῶν ὁ θεός.“ ἐὰν δὲ καὶ οὕτως εὐρεσιλογῇ λέγων  
 ὅτι τῷ Ἀχαζ εἴρηται· „αἰτήσαι σεαυτῷ σημεῖον παρὰ κυρίου τοῦ  
 θεοῦ σου“, ἀπαντήσομεν· κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Ἀχαζ τίς ἐγεννήθη,  
 30 ἐφ' οἷ τῇ γενέσει λέγεται τὸ „Εμμανουήλ, ὅ ἐστι μεθ' ἡμῶν ὁ θεός“;

4 Deut. 22, 23. 24. — 10 Deut. 22, 25. 26. — 18 Matth. 1, 23. — 20 Jes. 7, 11.  
 — 21 Jes. 7, 14. — 23 Vgl. Jes. 7, 14. Matth. 1, 23. — 27 Matth. 1, 23. —  
 28 Jes. 7, 11. — 30 Matth. 1, 23.

1 νεάνις aus νεάνις corr. A<sup>1</sup> | 3 δ' δὲ Ausgg. | 4 ἐπὶ παρθένου übergeschr.  
 A<sup>1</sup> | 8 νεάνιν A | 10 παῖδα] γυναῖκα, darüber παῖδα geschrieben, A<sup>1</sup> | 12 ἀποκτε-  
 νεῖτε scheint aus ἀποκτενοῖτε corr. A<sup>1</sup> | 18 ἐπ'] Bo. (Notae p. 368) u. Del. (I 353  
 Anm. c) lesen ἀπ', vielleicht richtig | 21—23 am Rand ση A<sup>2</sup> | 25 καὶ (vor παρ-  
 θένῳ) < P Del. | 27 εὐρεσιλογῇ aus εὐρησιλογῇ corr. A<sup>1</sup> | 29 ἀπαντήσομεν schreibe  
 ich, vgl. unten III 17 a. E., ἀπαιτήσομεν A Ausgg. | ἐγεννήθη schreibe ich nach der  
 Vermutung von Del. (I 353 Anm. e), vgl. oben Z. 17. 18; ἐγέννησεν A Ausgg.



εἰ γὰρ οὐδεὶς εὐρεθήσεται, δηλονότι τὸ τῷ Ἀχαζ εἰρημένον τῷ οἴκῳ  
εἴρηται Δαυὶδ διὰ τὸ „ἐκ σπέρματος Δαυὶδ“ ἀναγεγράφθαι τὸν σω-  
τῆρα γεγονέναι „τὸ κατὰ σάρκα“· ἀλλὰ καὶ τὸ „σημεῖον“ τοῦτο „εἰς  
βάθος ἢ εἰς ὕψος“ λέγεται εἶναι, ἐπεὶ „ὁ καταβάς οὗτός ἐστι καὶ ὁ  
5 ἀναβάς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν, ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα.“  
ταῦτα δὲ λέγω ὡς πρὸς τὸν Ἰουδαῖον συγκατατιθέμενον τῇ προφη-  
τείᾳ. λεγέτω δὲ καὶ Κέλσος ἢ τις τῶν σὺν αὐτῷ, ποίῳ νῶν ὁ προ-  
φήτης περὶ μελλόντων ἢ ταῦτα ἢ ἕτερα λέγει, ὅποσα ἀναγέγραπται  
ἐν ταῖς προφητείαις· ἄρα γὰρ προγνωστικῶ μελλόντων ἢ οὐ; εἰ μὲν  
10 γὰρ προγνωστικῶ μελλόντων, θεῖον εἶχον πνεῦμα οἱ προφηταί· εἰ  
δ' οὐ προγνωστικῶ μελλόντων, παραστήσάτω τὸν νοῦν τοῦ ἀποτολ-  
μῶντος καὶ λέγοντος περὶ μελλόντων καὶ θαυμαζομένου παρὰ τοῖς  
Ἰουδαίοις ἐπὶ προφητεία.

XXXVI. Ἐπεὶ δ' ἅπας εἰς τὸν περὶ τῶν προφητῶν ἦλθομεν λό-  
15 γον, Ἰουδαίοις μὲν, τοῖς πιστεύουσι θεῖον πνεύματι αὐτοὺς λελαλη-  
κέναι, οὐ μόνον οὐκ ἔσται ἀχρήσιμα τὰ ἐποισθησόμενα (ἀλλὰ) καὶ 354  
τοῖς εὐγνωμονοῦσι δὲ τῶν Ἑλλήνων. πρὸς οὓς ἐροῦμεν ὅτι ἀναγ-  
καῖον παραδέξασθαι ὅτι καὶ Ἰουδαῖοι προφῆτας εἶχον, εἴπερ ἔμελλον  
συνέχεσθαι ἐν τῇ δοθείσῃ αὐτοῖς νομοθεσίᾳ καὶ πιστεύειν τῷ δι-  
20 μιουργῷ, καθάπερ εἰλήφεισαν, καὶ ὅσον ἐπὶ τῷ νόμῳ μὴ ἔχειν ἀφορ-  
μὰς ἀποστήναι εἰς τὴν τῶν ἐθνῶν πολυθεότητα· τὸ δ' ἀναγκαῖον  
οὕτω παραστήσομεν. „τὰ ἔθνη,“ ὡς γέγραπται καὶ ἐν αὐτῷ τῷ τῶν  
Ἰουδαίων νόμῳ, „κληδόνων καὶ μαντείων ἀκούσονται.“ τῷ δὲ λαῷ  
ἐκείνῳ εἴρηται· „σοὶ δὲ οὐχ οὕτως ἔδωκε κύριος ὁ θεὸς σου.“ καὶ  
25 ἐπιφέρεται τούτῳ τὸ „προφήτην ἐκ τῶν ἀδελφῶν σου ἀναστήσει  
σοι κύριος ὁ θεός σου.“ εἴπερ οὖν τῶν ἐθνῶν χρωμένων μαντείαις  
εἴτε διὰ „κληδόνων“ εἴτε δι' οἰωνῶν εἴτε δι' ὀρνίθων εἴτε δι' ἐγγασ-  
τριμύθων εἴτε καὶ διὰ τῶν τὴν θυτικὴν ἐπαγγελλομένων εἴτε καὶ  
διὰ Χαλδαίων γενεθλιαλογούντων, ἅπερ πάντα Ἰουδαίοις ἀπείρητο,  
30 Ἰουδαῖοι εἰ μηδεμίαν εἶχον παραμυθίαν γνώσεως τῶν μελλόντων, ὑπ'  
αὐτῆς ἂν τῆς ἀνθρωπίνης περὶ τὴν γνῶσιν λιχνείας τῶν ἐσομένων  
ἀγόμενοι κατεφρόνησαν μὲν ἂν τῶν ἰδίων ὡς οὐδὲν ἐχόντων θεῖον  
ἐν ἑαυτοῖς καὶ οὐκ ἂν μετὰ Μωϋσέα προφήτην προσήκοντο οὐδ'  
ἀνέγραψαν αὐτῶν τοὺς λόγους, αὐτόμολοι δὲ ἐπὶ τὶ τῶν ἐθνῶν

2 Röm. 1, 3 (Joh. 7, 42. II Tīm. 2, 8). — 3 Vgl. Jes. 7, 11. — 4 Ephes. 4, 10. —  
22 Deut. 18, 14. — 24 Deut. 18, 14. — 25 Deut. 18, 15. — 27 Vgl. Deut. 18, 14.

5 ὑπὲρ ἄνω A | 12 θαυμαζομένου] θαυμάζομεν <sup>III</sup> οὐ [so] A | 14 δ' δὲ Sp. Del. |  
16 οὐκ < Sp. Del. | ἀχρήσιμα schreibe ich, χρήσιμα A Ausgg. | (ἀλλὰ) füge ich mit  
M<sup>2</sup> u. den Ausgg. ein | 17—21 am Rand ση A<sup>2</sup> | 26 σοι scheint aus σὲ corr. A<sup>1</sup>  
27 δι' ἐν γαστρὶ μύθων A | 30 εἰ in M ausradiert, von Hö. u. Sp. eingeklammert,  
von Del. getilgt | 33 μωσέα A Ausgg. | 34 ἀνέγραψαν Del. ἂν ἔγραψαν AHö.Sp.

μαντεία καὶ χρηστήρια μετέστησαν ἢ ἐπεχείρησαν ἂν ἰδρῦσαί τι τοι-  
 οῦτον καὶ παρ' ἑαυτοῖς. ὥστ' οὐδὲν ἄτοπόν ἐστι καὶ περὶ τῶν τυ-  
 χόντων τοὺς παρ' αὐτοῖς προφήτας εἰς παραμυθίαν τῶν τὰ τοιαῦτα  
 ποθούντων προειρηκέναι, ὥστε καὶ „περὶ ὄνων ἀπολωλυῶν“ προ-  
 5 φητεύειν τὸν Σαμουὴλ καὶ περὶ νόσου παιδὸς βασιλικοῦ τὸν ἐν τῇ  
 τρίτῃ τῶν Βασιλειῶν ἀναγεγραμμένον. πῶς δ' ἂν τῷ βουλομένῳ  
 ἀπὸ τῶν εἰδώλων μαντείαν λαβεῖν ἐπέπλησσον οἱ τὰ τοῦ νόμου Ἰου-  
 δαίων πρεσβεύοντες; ὥσπερ εὐρίσκεται Ἡλίας τῷ Ὀχοζία ἐπιπλήσσειν  
 25<sup>r</sup> καὶ | λέγων· „εἰ παρὰ τὸ μὴ εἶναι θεὸν ἐν Ἰσραὴλ ὑμεῖς πορεύεσθε  
 10 ἐκζητῆσαι ἐν τῇ Βαὰλ μύτιαν θεὸν Ἀκκαρῶν.“

XXXVII. Δοκεῖ μοι οὖν μετρίως κατεσκευάσθαι οὐ μόνον ὅτι  
 γεννηθήσεται ἐκ παρθένου ὁ σωτὴρ ἡμῶν ἀλλ' ὅτι καὶ προφητῇ  
 ἦσαν ἐν Ἰουδαίοις, προλέγοντες οὐ μόνον τὰ καθολικὰ περὶ μελλόν-  
 των, ὥς τὰ περὶ Χριστοῦ καὶ τὰ περὶ βασιλειῶν κοσμικῶν καὶ περὶ  
 15 τῶν συμβησομένων τῷ Ἰσραὴλ καὶ περὶ τῶν πιστευόντων τῷ σω-  
 τῇρι ἔθνῶν καὶ πολλῶν ἄλλων τῶν περὶ αὐτοῦ λεχθέντων, ἀλλὰ  
 καὶ τὰ καθ' ἕνα, ὥς περὶ τῶν ὄνων Κίς ἀπολομένων, πῶς εὐρεθή-  
 σονται, καὶ περὶ τῆς νόσου, ἣς ἐνόσησεν ὁ τοῦ βασιλέως Ἰσραὴλ υἱός,  
 ἢ εἴ τι ἄλλο ἀναγράφεται τοιοῦτον.

20 ἔτι δὲ πρὸς Ἑλλήνας λεκτέον, ἀπειθοῦντας τῇ ἐκ παρθένου | γενέ- 355  
 σει τοῦ Ἰησοῦ, ὅτι ὁ δημιουργὸς ἐν τῇ τῶν ποιζίλων ζώων γενέσει  
 ἔδειξεν ὅτι ἦν αὐτῷ βουλευθέντι δυνατόν ποιῆσαι ὅπερ ἐφ' ἐνὸς ζώου  
 καὶ ἐπ' ἄλλων καὶ ἐπ' αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων. εὐρίσκεται δέ τινα  
 τῶν ζώων θήλεα, μὴ ἔχοντα ἄρρενος κοινωνίαν, ὥς οἱ περὶ ζώων  
 25 ἀναγράψαντες λέγουσι περὶ γυνῶν καὶ τοῦτο τὸ ζῷον χωρὶς μίξεως  
 σφίξει τὴν διαδοχὴν τῶν γενῶν. τί οὖν παράδοξον, εἰ βουλευθεὶς ὁ  
 θεὸς θεῖόν τινα διδάσκαλον πέμψαι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων πεποι-  
 ηκεν ἀντὶ σπερματικοῦ λόγου, τοῦ ἐκ μίξεως τῶν ἀρρένων ταῖς γυ-  
 ναιξὶ, [ποιῆσαι] ἄλλῳ τρόπῳ γενέσθαι τὸν λόγον τοῦ τεχνησομένου;

4 Vgl. I Sam. 9, 20. — 5 Vgl. I Kön. 14, 1—18. — 9 II Kön. 1, 3. — 17 Vgl.  
 I Sam. 9, 1—20. — 18 Vgl. I Kön. 14, 1—18.

2 ἑαυτοῖς aus αὐτοῖς corr. A<sup>1</sup> | 6 δ'] δε Sp. Del. | 8 ἡλίας A | 9—10 am Rand  
 das Zeichen ÷ A<sup>2</sup> | 10 βαὰλ A βάαλ M Ausgg. | ἀκαρῶν A | 11 κατεσκευάσθαι  
 aus κατασκευάσθαι corr. A<sup>3</sup> | 12 προφητῇ aus προφήται corr. A<sup>2</sup> | 14 τὰ (hinter  
 ὥς) übergeschr. A<sup>1</sup> | 15 πιστευόντων] πιστευσόντων vermuten Hb. u. Sp. am Rand,  
 Bo. (Notae p. 368) u. Del. (I 354 Anm. e) | σωτῇρι] ῖ in Correctur A | 17 καθέναι A |  
 εὐρεθήσονται aus εὐρεθήσεται corr. A<sup>1</sup> | 23—24 am Rand ση A<sup>2</sup> | 24 τῶν ζώων  
 übergeschr. A<sup>1</sup> | 25 γυνῶν. doch ὅς über ὦν geschrieben, A<sup>1</sup> | 29 [ποιῆσαι] tilge  
 ich mit M u. den Ausgg., vielleicht hat ἐποίησε als Variante zu πεποίηκεν (Z. 27)  
 am Rand gestanden u. ist, in ποιῆσαι verändert, an falscher Stelle in den Text  
 gesetzt worden.

καὶ κατ' αὐτοὺς δὲ τοὺς Ἕλληνας οὐ πάντες ἄνθρωποι ἐξ ἀνδρὸς  
καὶ γυναικὸς ἐγένοντο. εἰ γὰρ γενητός ἐστιν ὁ κόσμος, ὡς καὶ πολ-  
λοῖς Ἑλλήνων ἤρεσεν, ἀνάγκη τοὺς πρῶτους μὴ ἐκ συνουσίας γεγο-  
νέναι ἀλλ' ἀπὸ γῆς, σπερματικῶν λόγων συστάντων ἐν τῇ γῇ· ὅπερ  
5 οἶμαι παραδοξότερον εἶναι τοῦ ἐξ ἡμίσεως ὁμοίως τοῖς λοιποῖς ἄν-  
θρώποις γενέσθαι τὸν Ἰησοῦν. οὐδὲν δ' ἄτοπον πρὸς Ἕλληνας καὶ  
Ἑλληνικαῖς ἱστορίαις χρήσασθαι, ἵνα μὴ δοκῶμεν μόνοι τῇ παραδόξῳ  
ἱστορίᾳ ταύτῃ κεχρησθαι. Ἔδοξε γάρ τισιν οὐ περὶ ἀρχαίων τινῶν  
ἱστοριῶν καὶ ἡρωϊκῶν ἀλλὰ καὶ περὶ τινῶν χθὲς καὶ πρῶην γενο-  
10 μένων ἀναγράψαι ὡς δυνατόν ὅτι καὶ Πλάτων ἀπὸ τῆς Ἀμφικτιόνης  
γένονε, κολυθέντος τοῦ Ἀρίστωνος αὐτῇ συνελθεῖν, ἕως ἀποκνήσει  
τὸν ἐξ Ἀπόλλωνος σπαρέντα. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἀληθῶς μῦθοι, κινή-  
σαντες εἰς τὸ ἀναπλάσαι τοιοῦτό τι περὶ ἀνδρὸς, ὃν ἐνόμιζον μεί-  
ζονα τῶν πολλῶν ἔχοντα σοφίαν καὶ δύναμιν καὶ ἀπὸ κρείττωνων  
15 καὶ θειοτέρων σπερμάτων τὴν ἀρχὴν τῆς συστάσεως τοῦ σώματος  
εἰληφέναι, ὡς τοῦθ' ἀρμόζον τοῖς μείζουσιν ἢ κατὰ ἄνθρωπον. ἐπεὶ  
δὲ τὸν Ἰουδαῖον ὁ Κέλσος εἰσήγαγε διαλεγόμενον τῷ Ἰησοῦ καὶ δια-  
σύροντα τὴν, ὡς οἴεται, προσποιήσιν τῆς ἐκ παρθένου γενέσεως αὐ-  
τοῦ, φέροντα τοὺς Ἑλληνικοὺς μῦθους περὶ Δανάης καὶ Μελα-  
20 νίπης καὶ Αὐγῆς καὶ Ἀντιόπης, | λεκτέον ὅτι ταῦτα βοημολόχῳ 356  
ἔπρεπε τὰ ῥήματα καὶ οὐ σπουδάζοντι ἐν τῇ ἀπαγγελίᾳ.

XXXVIII. Ἔτι δὲ λαβὼν ἀπὸ τῆς γεγραμμένης ἐν τῷ κατὰ Ματ-  
θαῖον εὐαγγελίῳ ἱστορίας περὶ τοῦ εἰς Αἴγυπτον ἀποδημηκέναι  
τὸν Ἰησοῦν τοῖς μὲν παραδόξοις εἰς τοῦτο οὐκ ἐπίστευσεν, οὐθ' ὅτι  
25 ἄγγελος τοῦτο ἔχρησεν, οὔτε εἴ τι ἠγνόετο ὁ καταλιπὼν τὴν Ἰου-  
δαίαν Ἰησοῦς καὶ Αἰγύπτῳ ἐπιδημῶν ἀνέπλασε δέ τι ἕτερον, συγ-  
κατατιθέμενος μὲν πῶς ταῖς παραδόξοις δυνάμεσιν, ἃς Ἰησοῦς ἐποί-  
ησεν, ἐν αἷς τοὺς πολλοὺς ἔπεισεν ἀκολουθεῖν αὐτῷ ὡς Χριστῷ,  
διαβάλλειν δ' αὐτὰς βουλόμενος ὡς ἀπὸ μαγείας καὶ οὐ θεῖας δυνάμει  
25<sup>v</sup> γεγενημένας· | φησὶ γὰρ αὐτὸν σκότιον τραφέντα, μισθαρινή-  
σαντα εἰς Αἴγυπτον, δυνάμεων τινῶν πειραθέντα ἐκείθεν  
ἐπανελθεῖν, θεὸν δι' ἐκείνας τὰς δυνάμεις ἐαυτὸν ἀναγο-  
ρεύοντα. ἐγὼ δ' οὐκ οἶδ' ὅπως ἂν μάγος ἡγωνίσατο διδάξαι λόγον,  
πείθοντα πάντα πράττειν, ὡς θεοῦ κρίνοντος ἕκαστον ἐπὶ πᾶσι τοῖς

22 Vgl. Matth. 2, 13—15. — 34 Vgl. I Petr. 1, 17.

6 δ' nuf Rasur A<sup>1</sup> | 7 ἑλληνικαῖς aus ἑλληνικᾶς corr. A<sup>1</sup> | 9—10 am Rand σῆ  
A<sup>2</sup> | 12 κινήσαντες εἰς τὸ ἐκινήθησαν γὰρ vermutet Guet (bei Del. I 355 Anm. d),  
κινήθέντων εἰς τὸ Bo. (Notae p. 368) | 17 εἰσήγαγε] εἰς nachgetragen A<sup>1</sup> | 19 με-  
λανίπης A | 20 καὶ αὐγῆς καὶ ἀντιόπης übergeschr. A<sup>1</sup> | 26 vor Αἰγύπτῳ + ἐν  
MAusgg. | 27 μὲν πῶς aus μὲν πῶς corr. A<sup>11</sup> | 34 κρίνοντος] κρίνοιντος liest  
Bo. (Notae p. 368) u. hat Del. im Text.

πεπραγμένοις, καὶ οὕτω διατιθέντα τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς, οἷς ἔμελλε  
 χρῆσασθαι διακόνους τῆς ἑαυτοῦ διδασκαλίας. ἄρα γὰρ κάκεινοι οὕτω  
 διδασθέντες ποιεῖν δυνάμεις ἤρουν τοὺς ἀκούοντας ἢ οὐδὲ δυνάμεις  
 ἐποίουν; τὸ μὲν οὖν λέγειν ὅτι οὐδαμῶς δυνάμεις ἐποίουν ἀλλὰ πισ-  
 5 τεύσαντες οὐδεμιᾷ λόγων ἱκανότητι παραπλησίως τῇ ἐν διαλεκτικῇ  
 Ἑλλήνων σοφία ἐπέδωκαν ἑαυτοὺς τῷ καινὸν διδάσκειν λόγον οἷς ἂν  
 ἐπιδημήσωσι πάνι ἐστὶν ἄλογον· τίτι γὰρ θαρρόυντες ἐδίδασκον τὸν  
 λόγον καὶ ἑκαινοτόμουν; εἰ δὲ δυνάμεις ἐτέλουν κάκεινοι, τίνα ἔχει  
 πιθανότητα τὸ μάγους τοσούτοις κινδύνοις ἑαυτοὺς παραβεβληκέναι  
 10 <διὰ> διδασκαλίαν μαγείας ἀπαγορεύουσιν;

XXXIX. Οὐ δοκεῖ μοι ἀγωνίσασθαι πρὸς λόγον, μὴ μετὰ σπουδῆς  
 ἀλλὰ μετὰ χλεύης εἰρημένον· εἰ ἄρα καλὴ ἦν ἡ μήτηρ τοῦ Ἰη-  
 σοῦ, καὶ ὡς καλῇ αὐτῇ ἐμίγνυτο ὁ θεός, οὐ πεφνκῶς ἐρᾷν  
 φθαρτοῦ σώματος; ἢ ὅτι οὐδ' εἰκὸς ἦν ἐρασθήσεσθαι αὐ-  
 15 τῆς τὸν θεὸν, οὔσης οὔτ' εὐδαίμονος οὔτε βασιλικῆς, ἐπεὶ  
 μηδεὶς αὐτὴν ἤδει μηδὲ τῶν γειτόνων· παῖζει δὲ λέγων καὶ  
 ὅτι μισουμένην αὐτὴν ἐπὶ τοῦ τέκτονος καὶ ἐκβαλλομένην  
 οὐκ ἔσωσε θεία δύναμις οὐδὲ λόγος πιστικός. οὐδὲν οὖν,  
 φησὶ, ταῦτα πρὸς τὴν τοῦ θεοῦ βασιλείαν. τί οὖν ταῦτα δια-  
 20 φέροι ἂν τῶν ἐν ταῖς τριόδους λοιδορουμένων τισὶ καὶ οὐδὲν σπου-  
 δῆς ἄξιον λεγόντων;

XL. Ἐξῆς δὲ τούτοις ἀπὸ τοῦ κατὰ Ματθαῖον τάχα | δὲ καὶ 357  
 τῶν λοιπῶν εὐαγγελίων λαβὼν τὰ περὶ τῆς ἐπιπτώσεως τῷ σωτῆρι  
 βαπτιζομένῳ παρὰ τῷ Ἰωάννῃ περισσεῶς διαβάλλειν βούλεται ὡς  
 25 πλάσμα τὸ εἰρημένον. διασύρας δὲ, ὡς ᾤετο, τὴν περὶ τοῦ ἐκ παρ-

22 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 21, 22). — 25 Vgl. Matth. 1, 18—25  
 (Luk. 1, 26—38).

1 ἔμελλε P ἡμελλε AAusgg. | 2 χρῆσασθαι [so] ε von IV. (Bessarions?) H.  
 übergeschr. A | 10 <διὰ> füge ich vor διδασκαλίαν mit M<sup>2</sup> ein; dafür <εἰσάγοντας>  
 Sp. (durch Conjectur) Del. im Text | 12 εἰ ἄρα] εἰ ἄρα Del. im Text ἢ ἄρα als  
 Vermutung (I 356 Anm. c) | 13 ἐμίγνυτο aus ἐμῖκνῶτο corr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> |  
 14 ἢ ὅτι] ἢ ὅτι Lomm. ἦτοι oder noch besser καίτοι (die Abkürzung von καὶ ist  
 öfters mit ἢ verwechselt worden) könnte man vermuten, wenn die folgenden Worte  
 als Einwand des Celsus aufzufassen wären | hinter ἐρασθήσεσθαι + σώματος, doch  
 expungiert, A<sup>1</sup> | 15 εὐδαίμονος] αἰ auf Rasur A | 16 μηδεὶς] Rasur über εἰ A<sup>1</sup> | γει-  
 τόνων] vor τ ein Buchst. getilgt A | 18 πιστικός, darüber das Zeichen ⚡ u. am  
 Rand ζτ' A<sup>1</sup>; ob πειστικός zu schreiben ist? | 24 παρὰ τῷ Ἰωάννῃ] π τ ἰώ [so],  
 τῷ scheint nachträglich eingefügt, A<sup>1</sup> παρὰ τοῦ Ἰωάννου Ausgg. παρὰ τῷ Ἰορ-  
 δάνῃ vermutet Del. (I 357 Anm. a) ohne Grund, vgl. unten I 41 (S. 92 Z. 1) u.  
 Origenes, Comm. in Evang. Joh. tom. VI 14 a. E. (tom. I p. 222 ed. Lomm.) | 25 δὲ]  
 ⚡ δὲ [so], ε u. ⚡ (dazu am Rand dasselbe Zeichen) von II. H., A | ὡς ᾤετο im  
 Text, am Rand γρ' καὶ ὡς ἐδόκει, doch durchgestrichen, A<sup>1</sup>.



θένου γεγενῆσθαι τὸν σωτῆρα ἡμῶν ἱστορίαν οὐ τὰ ἐξῆς τῇ τάξει  
 ἐκτίθεται, ἐπεὶ μηδὲν ἔχει τεταγμένον θυμὸς καὶ ἔχθρα, ἀλλὰ κατὰ  
 τὸ ἐπελθὸν οἱ ὀργιζόμενοι καὶ οἱ ἐχθραΐζοντες κακηγοροῦσιν οὓς  
 μισοῦσι, μὴ ἐπιτρεπόμενοι ἀπὸ τοῦ πάθους τεθεωρημένως καὶ κατὰ  
 5 τάξιν λέγειν τὰς κατηγορίας. εἰ μὲν γὰρ τὴν τάξιν ἐτίρει, λαβὼν  
 ἂν τὸ εὐαγγέλιον καὶ κατηγορεῖν αὐτοῦ προθέμενος τῆς πρώτης ἂν  
 ἱστορίας κατειπὼν ἐξῆς ἐπὶ τὴν δευτέραν παρεγίνετο, καὶ οὕτως ἐπὶ  
 τὰς λοιπὰς· νυνὶ δὲ μετὰ τὴν ἐκ παρθένου γένεσιν ὁ πάντ' εἰδέναι  
 ἐπαγγειλάμενος Κέλσος τὰ ἡμέτερα κατηγορεῖ τοῦ παρὰ τῷ βαπ-  
 10 τίσματι φανέντος ἁγίου πνεύματος ἐν εἶδει περιστεῖρας, εἴτα μετὰ  
 τοῦτο διαβάλλει τὸ προφητεῦσθαι τὴν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν ἐπιδη-  
 μίαν, καὶ μετὰ ταῦτα ἀνατρέχει ἐπὶ τὸ ἐξῆς τῇ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ  
 ἀναγεγραμμένον, τὸ περὶ τοῦ ἀστέρος διήγημα καὶ τῶν ἐληλυθόντων  
 ἀπὸ ἀνατολῆς μάγων „προσκυνῆσαι“ τῷ παιδίῳ. πολλὰ δ' ἂν καὶ  
 15 αὐτὸς ἐπιτηρῶν εὖροις συγκεχυμένως τῷ Κέλσῳ εἰρημένα δι' ὅλης  
 τῆς βίβλου· ἵνα καὶ διὰ τούτου ὑπὸ τῶν τάξιν ἐπισταμένων τηρεῖν  
 καὶ ζητεῖν ἐλεγχθῇ μετὰ πολλῆς θρασύτητος καὶ ἀλαζονείας ἐπι-  
 γράψας ἀληθῆ λόγον τὴν βίβλον αὐτοῦ, ὅπερ τῶν ἐλλογίμων φιλο-  
 σοφῶν οὐδεὶς ἐποίησεν. ὁ μὲν γὰρ Πλάτων φησὶν οὐ κατὰ τὸν ροῦν  
 20 ἔχοντα εἶναι τὸ δι᾽ ἰσχυρίζεσθαι περὶ τῶν τοιῶνδε καὶ ἀδηλοτέρων· ὁ  
 δὲ Χρύσιππος πολλαχοῦ ἐκθέμενος τὰ κινήσαντα αὐτὸν ἀναπέμπει  
 25 ἡμᾶς ἐφ' οὓς ἂν εὖροιμεν κρεῖττον αὐτοῦ ἐροῦντας. | οὗτος οὖν ὁ  
 καὶ τούτων καὶ τῶν λοιπῶν Ἑλλήνων σοφώτερος ἀκολούθως τῷ  
 φάσκειν πάντ' εἰδέναι ἀληθῆ λόγον ἐπέγραψεν αὐτοῦ τὸ βιβλίον.  
 30 XLII. Ἵνα δὲ μὴ δοκῶμεν ἐκόντες διὰ τὸ ἀπορεῖν ἀπαντήσεως  
 ὑπερβαίνειν αὐτοῦ τὰ κεφάλαια, ἐκρίναμεν ἕκαστον κατὰ δύναμιν  
 λῦσαι τῶν ὑπ' αὐτοῦ προτιθεμένων, φροντίσαντες οὐ τοῦ ἐν τῇ φύ-  
 σει τῶν πραγμάτων εἰρμοῦ καὶ ἀκολουθίας ἀλλὰ τῆς τάξεως τῶν  
 ἐν τῇ βίβλῳ αὐτοῦ ἀναγεγραμμένων. φέρ' οὖν ἴδωμεν, τί ποτε καὶ  
 30 λέγει διαβάλλων τὸ οἶον σωματικῶς ἑωραμένον ὑπὸ τοῦ σωτῆρος  
 πνεῦμα ἅγιον εἶδει περιστεῖρας· ἔστι δ' ὁ Ἰουδαῖος αὐτῷ ἔτι ταῦτα  
 λέγων, πρὸς ὃν ὁμολογοῦμεν εἶναι κύριον ἡμῶν τὸν Ἰησοῦν· λοῦο-

9 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 21. 22). — 11 Vgl. Jes. 7, 14.  
 11, 1. 2. Mich. 5, 2. — 13 Vgl. Matth. 2, 1—12. — 19 Vgl. Plato, Phädon Cap. 63  
 p. 114 C—D.

1 γεγενῆσθαι Del. | 2 μηδὲν immer A | 4 ἀπὸ] ἐπὶ M<sup>corr.</sup> Hδ. u. Sp. am  
 Rand | 8 γένεσιν in γέννησιν corr., darüber u. am Rand das Zeichen ÷ A<sup>2</sup> | 15 εὖ-  
 ροις M<sup>1</sup> (als Variante) Sp., εὖρης A Hδ. Del. | 16 διατοῦτον immer A | 18 αὐτοῦ]  
 αἰτοῦ Sp. Del. | 18—21 am Rand ση A<sup>2</sup> | 24 αἰτοῦ] αὐτοῦ Ausgg. | 31 hinter ἅ-  
 γιον + ἐν Del.



μένω, φησί, σοὶ παρὰ τῷ Ἰωάννῃ φάσμα | ὄρνιθος ἐξ ἀέρος 358  
λέγεις ἐπιπτῆναι. εἶτα πυνθανόμενος ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖός φησι·  
τίς τοῦτο εἶδεν ἀξιόχρεως μάρτυς τὸ φάσμα, ἢ τίς ἤκουσεν  
ἐξ οὐρανοῦ φωνῆς εἰσποιούσης σε υἱὸν τῷ θεῷ; πλὴν ὅτι  
5 σὺ φῆς καὶ τινα ἓνα ἐπάγῃ τῶν μετὰ σοῦ κεκολασμένων.

XLII. Πρὶν ἀρξώμεθα τῆς ἀπολογίας, λεκτέον ὅτι σχεδὸν πᾶσαν Ph. 82. 6  
ἱστορίαν, καὶ ἀληθῆς ἢ, βούλεσθαι κατασκευάζειν ὥς γεγεννημένην  
καὶ καταληπτικὴν ἐμποῖῃσαι περὶ αὐτῆς φαντασίαν τῶν σφόδρα ἐστὶ  
χαλεπωτάτων καὶ (ἐν) ἐνίοις ἀδύνατον. φέρε γάρ τινα λέγειν μὴ  
10 γεγενῆσθαι τὸν Ἰλιακὸν πόλεμον μάλιστα διὰ τὸ ἀδύνατον προσπε-  
πλέχθαι λόγον περὶ τοῦ γεγενῆσθαι τινα Ἀχιλλεῖα θαλασσίας θεᾶς  
(Θέτιδος) υἱὸν καὶ ἀνθρώπου Πηλέως, ἢ Σαρπηδόνα Διὸς, ἢ Ἀσκά-  
λαφον καὶ Ἰάλμενον Ἄρειος, ἢ Αἰνείαν Ἀφροδίτης· πῶς ἂν κατα-  
σκευάσαιμεν τὸ τοιοῦτον, μάλιστα θλιβόμενοι ὑπὸ τοῦ οὐκ οἶδ' ὅπως  
15 παρυσανθέντος πλάσματος τῇ κεκρατηκνίᾳ παρὰ πᾶσι δόξῃ περὶ τοῦ  
ἀληθῶς γεγενῆσθαι τὸν ἐν Ἰλίῳ πόλεμον Ἑλλήνων καὶ Τρώων; φέρε  
δὲ (καί) τινα ἀπιστεῖν περὶ Οἰδίποδος καὶ Ἰοκάστης καὶ τῶν γεννη-  
θέντων ἀπὸ ἀμφοτέρων Ἐτεοκλέους καὶ Πολυνείκους διὰ τὸ προσ-  
πεπλέχθαι τῷ λόγῳ τὴν Σφίγγα μισοπάρεθρόν τινα· πῶς ἂν τὸ  
20 τοιοῦτον ἀποδείξαιμεν; οὕτω δὲ καὶ τὰ περὶ τῶν Ἐπιγόνων, καὶ  
μηδὲν τοιοῦτον ἐπιπεπλεγμένον ἢ τῷ λόγῳ, ἢ περὶ τῆς Ἡρακλειδῶν  
καθόδου ἢ περὶ ἄλλων μυρίων. ἀλλ' ὁ εὐγνωμόνως ἐντυγχάνων ταῖς  
ἱστορίαις καὶ βουλόμενος ἑαυτὸν τηρεῖν καὶ ἐν ἐκείναις ἀνεξαπάτητον  
κρινεῖ, τίσι μὲν συγκαταθήσεται τίνα δὲ τροπολογήσει. τὸ βούλημα

1 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 21. 22), — 3 Vgl. Matth. 3, 17  
(Mark. 1, 11. Luk. 3, 22). — 5 Vgl. Joh. 1, 32. — 19 Vgl. Euripid. Phömiss. V. 1023.

1 παρὰ τῷ Ἰωάννῃ] παρὰ τῷ Ἰορδάνῃ vermutet, wie oben S. 90 Z. 24, Del.  
(I 357 Anm. c) ohne Grund; Ἰορδάνῃ (als Correctur zu Ἰωάννῃ) bietet M am Rand  
6 ἀρξώμεθα Del. ἀρξόμεθα A Hb. Sp. | λεκτέον] πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον bis S. 93  
Z. 8 γέγραπται = Philokalia, Cap. XV 15 (p. 82, 6—83, 3 ed. Rob.) | hinter σχε-  
δὸν + τὸ Φ | 8 ἐμποῖῃσαι Φ Del. Rob. ποιῃσαι A Hb. Sp. | ἐστὶ AB | 9 (ἐν), das  
vor ἐνίοις leicht ausfallen konnte, füge ich nach Pat BEH mit Del. u. Rob. ein  
10 προσπεπλέχθαι] πρ wohl von I. H. dick nachgezogen, über π (vor ρ) kleine Rasur.  
A | 12 (Θέτιδος) füge ich nach Φ mit Del. u. Rob. ein | 12—14 am Rand ση A?  
13 ἄρεως BD ἄρεος aus ἄρεως durch Rasur corr. A | κατασκευάσαι μὲν Pat  
15 παρ' ἑφανθεντος [so] Pat | 16 πόλεμον hinter τρώων Φ | 17 δὲ] δὴ B | (καί)  
füge ich nach Φ mit Del. u. Rob. ein | 18 πολυνείκους A Pat | 19 μισοπάρεθρόν] dar-  
über ÷ u. am Rand dasselbe Zeichen A<sup>1</sup> μισοπαρεθενον Pat | 20 οὕτω δὲ bis  
Z. 22 μυρίων < Φ Rob. | ἐπιγόνων [so] γο auf Rasur, wohl aus γω von I. H. corr.,  
das Zeichen ÷ am Rand u. im Text von H. H. A | 24 ÷ κρινεῖ übergeschr., am  
Rand ζτ' A<sup>1</sup> | τίσι aus τισι corr. A<sup>1</sup> | τίνα aus τινὰ corr. A<sup>1</sup>.

ἐρευνῶν τῶν ἀναπλασασμένων τὰ τοιάδε, καὶ τίσιν ἀπιστήσῃ ὡς διὰ Ph. 82, 25  
τὴν πρὸς τινος χάριν ἀναγεγραμμένοις. καὶ τοῦτο προλαβόντες δι'  
ὅλην τὴν φερομένην ἐν τοῖς εὐαγγελίοις περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἱστορίαν ἐλ-  
ρήκαμεν, οὐκ ἐπὶ ψιλὴν πίστιν καὶ ἄλογον τοὺς ἐντρεχεστέρους ἐκκα-  
5 λούμενοι, ἀλλὰ βουλόμενοι παραστήσαι ὅτι εὐγνωμοσύνης χρεῖα τοῖς  
ἐντενυζομένοις καὶ πολλῆς ἐξετάσεως καὶ, ἢ οὕτως ὀνομάσω, εἰσόδου  
εἰς τὸ βούλημα τῶν γραφάντων, ἢ εὔρεθῇ, ποῖα διανοία ἕκαστον  
γέγραπται.

XLIII. Φήσομεν οὖν πρῶτον ὅτι, εἰ μὲν ὁ ἀπιστῶν τῷ περὶ τοῦ  
10 εἶδους τῆς περιστεῖρας φάσματι τοῦ ἁγίου πνεύματος ἀνεγέγραπτο  
Ἐπικούρειος εἶναι ἢ Δημοκρίτειος | ἢ Περιπατητικὸς, χώραν ἂν εἶχεν 359  
ἀκόλουθον τῷ προσωποποιουμένῳ τὸ λεγόμενον· νυνὶ δὲ οὐδὲ τοῦθ'  
ὁ σοφώτατος Κέλσος ἐώρακεν, ὅτι Ἰουδαῖοι, πλείονα πιστεύοντι καὶ  
παραδοξότερα ἐκ τῶν προφητικῶν γραφῶν τῆς περὶ τοῦ εἶδους τῆς  
26<sup>v</sup> περιστεῖρας ἱστορίας, τὸν τοιοῦτον περιέθηκε λόγον. | εἶποι γὰρ ἂν  
τις τῷ Ἰουδαίῳ, περὶ τοῦ φάσματος ἀπιστοῦντι καὶ οἰομένῳ κατη-  
γορεῖν αὐτοῦ ὡς πλάσματος· σὺ δὲ πόθεν, ὦ οὗτος, ἀποδείξαι ἂν  
ἔχοις ὅτι εἶπε κύριος ὁ θεὸς τῷ Ἀδὰμ ἢ τῇ Εὐᾶ ἢ τῷ Κάϊν ἢ τῷ  
Νῶε ἢ τῷ Ἀβραὰμ ἢ τῷ Ἰσαὰκ ἢ τῷ Ἰακώβ τὰ ἀναγεγραμμένα αὐ-  
20 τὸν εἰρηκέναι τοῖς ἀνδράσι τούτοις; ἵνα δὲ τῇ ἱστορίᾳ ταύτῃ ἱστο-  
ρίαν παραβάλλω, εἴποιμ' ἂν πρὸς τὸν Ἰουδαῖον· καὶ ὁ σὸς Ἰεζεκιὴλ  
ἀνέγραψε λέγων· „ἠνολίχθησαν οἱ οὐρανοὶ, καὶ εἶδον ὅρασιν θεοῦ,  
ἡντινα διηγησάμενος ἐπιφέρει αὐτῇ· „αὕτη ἡ ὅρασις ὁμοιώματος δόξης  
κυρίου· καὶ εἶπε πρὸς με.“ εἰ γὰρ ψευδῇ τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀναγε-  
25 γραμμένα, ἐπεὶ μὴ ἔχομεν, ὡς ὑπολαμβάνεις, ἐναργῶς παραστήσαι,  
πῶς ταῦτά ἐστιν ἀληθῆ ὑπ' αὐτοῦ μόνου ἰωραμένα ἢ ἀκουσθέντα  
καὶ, ὡς ἔδοξας τετηρηκέναι, καὶ ὑπὸ ἐνὸς τῶν κολασθέντων· τί  
οὐχὶ μᾶλλον καὶ τὸν Ἰεζεκιὴλ φήσομεν τερατενόμενον εἰρηκέναι τὸ  
„ἠνολίχθησαν οἱ οὐρανοὶ“ καὶ τὰ ἐξῆς; ἀλλὰ καὶ ἐὰν ὁ Ἡσαίας φάσκῃ·  
30 „εἶδον τὸν κύριον Σαβαὼθ καθήμενον ἐπὶ θρόνον ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρ-  
μένου· καὶ τὰ Σεραφὶμ εἰστήκεισαν κύκλῳ αὐτοῦ, ἑξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ  
καὶ ἑξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ“ καὶ τὰ ἐξῆς, πόθεν, ὅτι ἀληθῶς ἐώρακε;

9 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 259, 27 Nr. 391. — 10 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 22). — 22 Ezech. 1, 1. — 23 Ezech. 1, 28. 2, 1. — 27 Vgl. Joh. 1, 32. — 29 Ezech. 1, 1. — 30 Jes. 6, 1. 2.

1 τοιάδε] τοιαδί BCDEH τοιάδε Pat | τίσιν aus τισίν corr. A<sup>1</sup> | 2 δι'] διὰ PatB | 3 την [so] A | 5 χρεῖα Pat | 7 ποῖα] ὁποῖα Φ | 8 mit γέγραπται endigt die Philokalia, Cap. XV 15 (p. 83, 3 ed. Rob.) | 10 ἀναγέγραπτο MAusgg. | 12 προσωποποιουμένῳ Sp. Del. im Text, προσποιουμένῳ AH<sup>8</sup>. | 13—14 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 14 παραδοξότερα A | 29 ἀλλὰ καὶ ἐὰν] ἀλλ' ἐὰν καὶ MAusgg. | 32 πόθεν] dahinter + δηλον H<sup>8</sup>. am Rand. + [οἶδας] Sp. im Text; den Ausfall eines Wortes nimmt auch Del. (I 359 Anm. c) an, doch mit Unrecht, vgl. unten VI 77 a. E.

- πεπίστευκας γὰρ, ὃ Ἰουδαίε, | τούτοις ὡς ἀψευδέσι καὶ ὑπὸ θειοτέρου 360  
 πνεύματος οὐ μόνον ἑωραμένοις τῷ προφήτῃ ἀλλὰ καὶ εἰρημένοις  
 καὶ ἀναγεγραμμένοις. τίτι δὲ καὶ πιστεύειν μᾶλλον ἄξιον, φάσκοντι  
 ἀνεῶχθαι αὐτῷ τοὺς οὐρανοὺς καὶ φωνῆς ἀκηκοέναι ἢ ἑωρακέναι  
 5 „τὸν κύριον Σαβα὿θ καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου,“  
 Ἡσαΐα καὶ Ἰεζεκιήλ ἢ τῷ Ἰησοῦ; ἐκείνων μὲν γὰρ ἔργον οὐδὲν τηλι-  
 κοῦτον εὐρίσκεται· τοῦ δὲ Ἰησοῦ τὸ ἀνδραγάθημα οὐ κατὰ τοὺς αὐ-  
 τοὺς τῆς ἐνσωματώσεως μόνους γέγονε χρόνους, ἀλλὰ καὶ μέχρι τοῦ  
 δεῦρο ἢ Ἰησοῦ δυνάμεις ἐστὶν ἐνεργοῦσα τὴν ἐπιστροφὴν καὶ τὴν  
 10 βελτίωσιν ἐν τοῖς πιστεύουσι δι’ αὐτοῦ τῷ θεῷ. ἐναργὲς δὲ δείγμα  
 τοῦ δυνάμει αὐτοῦ ταῦτα γίνεσθαι τὸ, ὡς αὐτὸς φησι καὶ καταλαμ-  
 βάνεται, μὴ ὄντων ἐργατῶν τῶν ἐργαζομένων τὸν θερισμὸν τῶν  
 ψυχῶν, τοσοῦτον εἶναι θερισμὸν συγκομιζομένων καὶ συναγομένων  
 εἰς τὰς πανταχοῦ ἁλῶνας τοῦ θεοῦ καὶ ἐκκλησίας.
- 15 XLIV. Καὶ ταῦτα πρὸς τὸν Ἰουδαῖον λέγω, οὐκ ἀπιστῶν ὁ Χρισ-  
 τιανὸς τῷ Ἰεζεκιήλ καὶ τῷ Ἡσαΐα, ἀλλὰ δυσωπῶν ἐκ τῶν κοινῇ  
 ἡμῖν πεπιστευμένων ὅτι πολλῶ οὗτος ἐκείνων ἄξιός ἐστι τοῦ πιστεύ-  
 εσθαι τοιαῦτα λέγων ἑωρακέναι καὶ ὡς εἰκὸς παραδοὺς τοῖς μαθη-  
 ταῖς ἦν εἶδεν ὄψιν καὶ τὴν φωνὴν ἵς ἤκουσεν. ἄλλος δ’ ἂν τις εἴ-  
 20 ποι ὅτι οὐ πάντες τοῦ Ἰησοῦ ἤκουσαν ταῦτα διηγουμένου οἱ ἀνα-  
 γράψαντες τὰ περὶ τοῦ εἶδους τῆς περιστερᾶς καὶ τῆς ἐξ οὐρανοῦ  
 φωνῆς· ἀλλὰ τὸ διδάξαν Μωϋσεῖα πνεῦμα τὴν πρεσβυτέραν αὐτοῦ  
 ἱστορίαν, ἀρξαμένην ἀπὸ τῆς κοσμογενείας μέχρι τῆς κατὰ τὸν  
 Ἀβραάμ τὸν πατέρα αὐτοῦ, τοῦτ’ ἐδίδασκε καὶ τοὺς γράψαντας τὸ  
 25 εὐαγγέλιον τὸ γενόμενον παράδοξον κατὰ τὸν χρόνον τοῦ βαπτίσμα-  
 τος Ἰησοῦ. ὁ δὲ κοσμηθεὶς χαρίσματι καλουμένῳ „λόγῳ σοφίας“ καὶ  
 τὴν αἰτίαν διηγῆσεται τῆς ἀνοίξεως τῶν οὐρανῶν καὶ τοῦ εἶδους  
 τῆς περιστερᾶς, καὶ ὅτι οὐκ ἄλλον τινὸς ζώου εἶδει ἢ τούτου ἐφάνη  
 τὸ ἅγιον πνεῦμα τῷ Ἰησοῦ. περὶ τούτου δὲ οὐκ ἀπαιτεῖ νῦν ἡμᾶς  
 30 ὁ λόγος διηγῆσασθαι· τὸ γὰρ προκείμενόν ἐστιν ἐλέγξαι τὸν Κέλσον  
 οὐχ ὑγιῶς Ἰουδαίῳ περιθέντα μετὰ τοιῶνδε λόγων ἀπιστίαν περὶ

3 Vgl. Ezech. 1, 1. 28. — 4 Vgl. Jes. 6, 1. — 11 Vgl. Matth. 9, 37. 38  
 (Luk. 10, 2). — 13 Vgl. Matth. 3, 12 (Luk. 3, 17). — 21 Vgl. Matth. 3, 16. 17  
 (Mark. 1, 10. 11. Luk. 3, 22). — 23 Vgl. Gen. 1—25. — 26 I Kor. 12, 8. — 27  
 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 22).

6—7 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 9 ἡ [so] A<sup>1</sup> | 13 vor τοσοῦτον Rasur, wo o gestan-  
 den zu haben scheint, A | 17 πολλῶ] ob πολλῶ (μᾶλλον)? | 20 πάντεσ [so] ως von  
 II. (oder III.) H. übergeschr. A, die Variante nicht in den Abschriften | 21—23 am  
 Rand σῆ A<sup>2</sup> | 23 κοσμογενείας MAusgg., vgl. unten VI 29 u. VI 49 a. A., κοσμο-  
 γενίας A | μέχρι τῆς] μέχρι τῶν vermutet Guilet (bei Del. I 360 Anm. c) | 29 hinter  
 ἀπαιτεῖ eine 15 mm. grosse Rasur, wo 6—7 Buchst. gestanden haben können, A.

πράγματος, κατὰ τὸ εἰκὸς γενομένου μᾶλλον παρὰ τὰ πεπιστευμένα ὑπ' ἐκείνου.

27<sup>1</sup> XLV. Μέννημαι δέ ποτε ἐν τινι πρὸς Ἰουδαίων λεγομένους σοφούς διαλέξει χρησάμενος τοιούτῳ λόγῳ. πλειόνων κρινόντων τὸ λεγόμενον· εἴπατέ μοι, ὦ οὗτοι, δύο τινῶν ἐπιδημησάντων τῷ τῶν 5 ἀνθρώπων γένει, περὶ ὧν παράδοξα καὶ ὑπὲρ τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν ἀναγράφονται, Μωϋσέως λέγω, τοῦ ὑμῶν νομοθέτου περὶ ἑαυτοῦ ἀναγράψαντος. | καὶ Ἰησοῦ, τοῦ ἡμετέρου διδασκάλου μηδὲν περὶ ἑαυ- 361 τοῦ σύγγραμμα καταλελοιπότος ἀλλ' ὑπὸ τῶν μαθητῶν ἐν τοῖς εὐ- 10 αγγελίοις μεμαρτυρημένου· τίς ἢ ἀποκλήρωσις πιστεύεσθαι μὲν Μωϋσεία ὡς ἀληθεύοντα, καίτοι γε Αἰγυπτίων διαβαλλόντων αὐτὸν ὡς γόητα καὶ μαγανεία τὰς δυνάμεις πεποιηκέναι δοκοῦντα, Ἰησοῦν δὲ ἀπιστεῖσθαι. ἐπεὶ ὑμεῖς αὐτοῦ κατηγορεῖτε; ἔθνη γὰρ ἀμφοτέροις μαρτυρεῖ. Ἰουδαῖοι μὲν Μωϋσεῖ, Χριστιανοὶ δὲ μὴ ἀρνούμενοι τὴν 15 Μωϋσέως προφητείαν ἀλλὰ καὶ κειθὲν ἀποδεικνύντες τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ παραδέχονται τὰ περὶ αὐτοῦ ἀληθῆ εἶναι παράδοξα ὑπὸ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀναγεγραμμένα. εἴτε γὰρ λόγον ἀπαιτεῖτε ἡμᾶς περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἀπόδοτε περὶ Μωϋσέως τοῦ πρὸ αὐτοῦ γενομένου πρό- 20 τερον, εἰθ' ἐξῆς ἡμεῖς ἀποδώσομεν τὸν περὶ τούτου· ὑμῶν δ' ἀνα- 20 νομένων καὶ φευγόντων τὰς περὶ ἐκείνου ἀποδείξεις, ὡς μὲν πρὸς τὸ παρὸν τὸ ὅμοιον ὑμῖν ποιοῦντες οὐκ ἀποδεικνύομεν. οὐδὲν δὲ ἡττον ὁμολογήσατε τὸ μὴ ἔχειν δεῖξιν περὶ Μωϋσέως καὶ ἀκούσατε τὰς περὶ Ἰησοῦ ἀποδείξεις ἀπὸ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν. καὶ τὸ παράδοξόν γε ἐκ τῶν περὶ Ἰησοῦ ἀποδείξεων ἐν νόμῳ καὶ προ- 25 φήταις ἀποδείκνυται ὅτι καὶ Μωϋσῆς καὶ οἱ προφῆται ἦσαν προ- φῆται τοῦ θεοῦ.“

XLVI. Πεπλήρωται δὲ ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται τῶν παραπλησίων παραδόξων τῷ ἀναγραφέντι περὶ τοῦ Ἰησοῦ παρὰ τῷ βαπτίσματι περὶ τῆς περιστερᾶς καὶ τῆς ἐξ οὐρανοῦ φωνῆς. σημεῖον δὲ 30 οἶμαι τοῦ τότε ὀφθέντος ἁγίου πνεύματος ἐν εἵδει περιστερᾶς τὰ ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ παράδοξα γεγεννημένα, ἅτινα διαβάλλον Κέλσος φησὶν αὐτὸν παρ' Αἰγυπτίοις μεμαθηκότα πεποιηκέναι. καὶ οὐκ ἐκείνοις γε μόνοις χρήσομαι ἀλλὰ γὰρ κατὰ τὸ εἰκὸς καὶ οἷς οἱ

28 Vgl. Matth. 3, 16. 17 (Mark. 1, 10. 11. Luk. 3, 22).

1 πράγματος] γ auf Rasur A | 3—5 am Rand ση A<sup>2</sup> | 3 Ἰουδαίων] ων scheint aus ον corr. A<sup>1</sup> | 7 ἑαυτοῦ scheint aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 14 Μωϋσῆ Ausgg. μωυσῆ, η auf Rasur, wohl aus ει corr., A<sup>1</sup> | 15 μωσέως AHd.Sp. | 18 μωσέως A Ausgg. | 22 ὁμολογήσατε A<sup>1</sup> M<sup>\*</sup>, doch ὁ über ὡ geschrieben A<sup>2</sup> M<sup>1</sup> | Μωσέως Ausgg. μωσέως aus μωυσέως corr. A<sup>1</sup> | 28 ἀναγραφέντι liest Bo. (Notae p. 369), dem Guiet u. Del. (I 361 Anm. d) folgen, ἀναγράφαντι AAusgg.



- ἀπόστολοι τοῦ Ἰησοῦ πεποιθήκασιν. οὐκ ἂν γὰρ χωρὶς δυνάμεων καὶ  
 παραδόξων ἐκίνουν τοὺς καινῶν λόγων καὶ καινῶν μαθημάτων  
 ἀκούοντας πρὸς τὸ καταλιπεῖν μὲν τὰ πάτρια παραδέξασθαι δὲ μετὰ  
 κινδύνων τῶν μέχρι θανάτου τὰ τούτων μαθήματα. καὶ ἔτι ἔχνη  
 5 τοῦ ἁγίου ἐκείνου πνεύματος, ὁφθέντος ἐν εἵδει περισσευῶς. παρὰ  
 Χριστιανοῖς σφύζεται. ἐξεπαύδουσι δαίμονας καὶ πολλὰς λάσεις ἐπιτε-  
 λούσι καὶ ὁρῶσι τινα κατὰ τὸ βούλημα τοῦ λόγου περὶ μελλόντων.  
 καὶ ἂν χλευάσῃ δὲ Κέλσος τὸ λεχθησόμενον ἢ ὃν εἰσήγαγεν Ἰουδαῖον,  
 ὅμως λελέξεται ὅτι πολλοὶ ὥσπερ εἰ ἀκοντες προσεληλύθασι χριστι-  
 10 ανισμῷ, πνεύματός τινος τρέψαντος | αὐτῶν τὸ ἡγεμονικὸν αἰφνί- 362  
 διον ἀπὸ τοῦ μισεῖν τὸν λόγον ἐπὶ τὸ ὑπεραποθανεῖν αὐτοῦ καὶ  
 φαντασιώσαντος αὐτοὺς ὑπαρ ἢ ὄναρ. πολλὰ γὰρ καὶ τοιαῦτα ἱστο-  
 ρήσαμεν· ἅτινα ἂν γράφωμεν αὐτοὶ αὐτοῖς παρατυχόντες καὶ ἰδόντες,  
 γέλωτα πλατὺν ὁφλήσομεν τοῖς ἀπίστοις, οἰομένοις ἡμᾶς ὁμοίως οἷς  
 15 ὑπολαμβάνουσι ταῦτ' ἀναπεπλακέναι καὶ αὐτοὺς πλάσσειν. ἀλλὰ γὰρ  
 θεὸς μάρτυς τοῦ ἡμετέρου συνειδότος, βουλομένου οὐ διὰ ψευδῶν  
 ἀπαγγελιῶν ἀλλὰ διὰ τινος ἐναργείας ποικίλης συνιστάνειν τὴν Ἰη-  
 σοῦ θείαν διδασκαλίαν.
- 27<sup>v</sup> ἐπεὶ δὲ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ περὶ | τοῦ ἀναγεγραμμένου ἁγίου πνεύ-  
 20 ματος κατεληλυθέναι ἐν εἵδει περισσευῶς πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἀπορῶν,  
 λεκτέον ἂν εἴη πρὸς αὐτόν· ὦ οὗτος, τίς ἐστιν ὁ ἐν τῷ Ἡσαΐα λέ-  
 γων· „καὶ νῦν κύριος ἀπέστειλέ με καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ;“ ἐν ᾧ  
 ἀμφιβόλου ὄντος τοῦ ῥητοῦ, πότερον ὁ πατήρ καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα  
 ἀπέστειλαν τὸν Ἰησοῦν, ἢ ὁ πατήρ ἀπέστειλε τὸν τε Χριστὸν καὶ  
 25 τὸ ἅγιον πνεῦμα, τὸ δεύτερόν ἐστιν ἀληθές. καὶ ἐπεὶ ἀπεστάλη ὁ  
 σωτὴρ, εἶτα τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. ἵνα πληρωθῇ τὸ εἰρημένον ὑπὸ  
 τοῦ προσήτου, ἐχρῆν δὲ τὴν τῆς προφητείας πλήρωσιν ἐγνώσθαι  
 καὶ τοῖς ἐξῆς· διὰ τοῦτο ἀνέγραψαν οἱ Ἰησοῦ μαθηταὶ τὸ γεγε-  
 νημένον.
- 30 XLVII. Ἐβουλόμην δ' ἂν Κέλσῳ, προσωποποιήσαντι τὸν Ἰου-  
 δαῖον παραδεξάμενόν πως Ἰωάννην ὡς βαπτιστὴν βαπτίζοντα τὸν  
 Ἰησοῦν, εἰπεῖν ὅτι τὸ Ἰωάννην γεγονέναι βαπτιστὴν, εἰς ἄφεσιν ἁμαρ-  
 τημάτων βαπτίζοντα, ἀνέγραψέ τις τῶν μετ' οὐ πολὺ τοῦ Ἰωάννου  
 καὶ τοῦ Ἰησοῦ γεγεννημένων. ἐν γὰρ τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ τῆς Ἰου-

5 Vgl. Luk. 3, 22. — 19 Vgl. Luk. 3, 22. — 22 Jes. 48, 16. — 26 Vgl. Act. 2, 16—21. — 27 Vgl. Act. 2, 39. — 32 Vgl. Mark. 1, 4. Luk. 3, 3. — 34 Vgl. Josephus, Antiquitat. Jud. XVIII 5, 2 (116—119).

6 ἐξεπαύδουσι, am Rand ζτ' γρ' ἐξάγουσιν A<sup>1</sup> ἐξάγουσι P<sup>Del</sup>. | 8 Ἰουδαῖον A<sup>1</sup> H<sup>6</sup>. Ἰουδαῖος Sp.<sup>Del</sup>. | 24 ἀπέστειλαν H<sup>6</sup>. am Rand, Sp.<sup>Del</sup>. im Text; ἀπέστειλε A | 24—27 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 28 Ἰησοῦ auf Rasur A<sup>1</sup>.



δαϊκῆς ἀρχαιολογίας ὁ Ἰωσήπος μαρτυρεῖ τῷ Ἰωάννῃ ὡς βαπτιστῇ γεγενημένῳ καὶ καθάρσιον τοῖς βαπτισαμένοις ἐπαγγελλομένῳ. ὁ δ' αὐτός, καίτοι γε ἀπιστῶν τῷ Ἰησοῦ ὡς Χριστῷ, ζητῶν τὴν αἰτίαν τῆς τῶν Ἱεροσολύμων πτώσεως καὶ τῆς τοῦ νεοῦ καθαιρέσεως, δέον 5 αὐτὸν εἰπεῖν ὅτι ἡ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἐπιβουλὴ τούτων αἰτία γέγονε τῷ λαῷ, ἐπεὶ ἀπέκτειναν τὸν προσητευόμενον Χριστόν· ὁ δὲ καὶ ὥσπερ ἄκων οὐ μακρὰν τῆς ἀληθείας γερόμενός φησι ταῦτα συμβεβηκέναι τοῖς Ἰουδαίοις κατ' ἐκδίκησιν Ἰακώβου τοῦ δικαίου, ὃς ἦν 363 ἀδελφὸς „Ἰησοῦ τοῦ λεγομένου Χριστοῦ.“ ἐπειδὴ περ δικαιοτάτον αὐτὸν ὄντα ἀπέκτειναν. τὸν δὲ Ἰάκωβον τοῦτον ὁ Ἰησοῦ γνήσιος μαθητὴς Παῦλός φησιν ἐωρακέναι ὡς „ἀδελφὸν τοῦ κυρίου.“ οὐ τοσοῦτον διὰ τὸ πρὸς αἵματος συγγενὲς ἢ τὴν κοινὴν αὐτῶν ἀνατροφὴν ὅσον διὰ τὸ ἥθος καὶ τὸν λόγον. εἶπερ οὖν διὰ Ἰάκωβον λέγει συμβεβηκέναι τοῖς Ἰουδαίοις τὰ κατὰ τὴν ἐρήμωσιν τῆς Ἱερουσαλήμ, 15 πῶς οὐχὶ εὐλογώτερον διὰ Ἰησοῦν τὸν Χριστόν τοῦτο θάσκειν γεγονέναι; οὐ τῆς θειότητος μάρτυρες αἱ τοσαῦται τῶν μεταβαλόντων ἀπὸ τῆς χύσεως τῶν κακῶν ἐκκλησῖαι καὶ ἡρτημένων τοῦ δημιουργοῦ καὶ πάντ' ἀναφερόντων ἐπὶ τὴν πρὸς ἐκεῖνον ἀρέσκειαν.

XLVIII. Εἰ καὶ μὴ ἀπολογίῃται οὖν ὁ Ἰουδαῖος περὶ Ἰεζεκιήλ 20 καὶ Ἡσαΐου, κοινοποιούντων ἡμῶν τὰ περὶ τῆς ἀνοίξεως τῶν οὐρανῶν ἐπὶ Ἰησοῦ καὶ τῆς ἀνορθώσεως αὐτῷ φωνῆς καὶ τὰ ὅμοια ἐν-ρισκόντων ἐν τῷ Ἰεζεκιήλ ἀναγεγραμμένα καὶ ἐν τῷ Ἡσαΐᾳ ἢ καὶ τινι ἄλλῳ προφήτῃ, ἡμεῖς γε τὸν λόγον ὅση δύναμις ἡμῖν παραστήσομεν λέγοντες ὅτι, ὥσπερ ὅραρ πεπίστευται πολλοὺς πεφαντασι 25 ὥσθαι τινὰ μὲν θειότερα τινὰ δὲ περὶ μελλόντων βιωτικῶν ἀναγγέλλοντα εἴτε σαφῶς εἴτε καὶ δι' αἰνιγμάτων, καὶ τοῦτ' ἐναργὲς ἐστὶ παρὰ πᾶσι τοῖς παραδεξαμένοις πρόνοιαν. οὕτως τί ἄτοπον τὸ τυποῦν τὸ ἡγεμονικὸν ἐν ὀνείρῳ δύνασθαι αὐτὸ τυποῦν καὶ ἔπαρ πρὸς τὸ χρήσιμον τῷ ἐν ᾧ τυποῦται ἢ τοῖς παρ' αὐτοῦ ἀκουσομένοις; 30 καὶ ὥσπερ φαντασίαν λαμβάνομεν ὅραρ ἀκούειν καὶ πλήσσεσθαι τὴν αἰσθητὴν ἀκοὴν καὶ ὁρᾶν δι' ὀφθαλμῶν, οὔτε τῶν τοῦ σώματος ὀφθαλμῶν οὔτε τῆς ἀκοῆς πλησσομένης ἀλλὰ τοῦ ἡγεμονικοῦ ταῦτα πάσχοντος, οὕτως οὐδὲν ἄτοπον τοιαῦτα γεγονέναι ἐπὶ τῶν προφη-

8 Vgl. Josephus, Antiquitat. Jud. XX 9, 1 (200. 201) u. Eusebius, Hist. eccl. II 23. 19. 20. — 11 Vgl. Gal. 1, 19. — 20 Vgl. Matth. 3, 16. 17 (Mark. 1, 10. 11. Luk. 3, 21. 22). — 22 Vgl. Ezech. 1, 1. 28. 2, 1. Jes. 6, 1. 2.

8 Ἰουδαίοις ἔ' auf Rasur A<sup>1</sup> | 13—14 συμβεβηκέναι λέγει M Ausgg. | 16 οὐ aus oi corr. A<sup>1</sup>[2] | 22—26 am Rand ση A<sup>2</sup> | 22 Ἰεζεκιήλ A | 27 παρὰ zweimal geschrieben A | οὕτως A οὕτω Ausgg. | 29 τῷ] τὸ, über ὁ ist ω (das fast wie οὐ aussieht u. auch so von P u. M gelesen worden ist) von H. H. geschrieben, A | 31 τῶν τοῦ σώματος ὀφθαλμῶν οὔτε übergeschr. A<sup>1</sup>.

Origenes.

τῶν, ὅτε ἀναγέγραπται ἰωρακέναι τινὰ αὐτοὺς παραδοξότερα ἢ ἀκη-  
κοέναι λόγους κυρίου ἢ τεθεωρηκέναι οὐρανούς ἀνοιγομένους. ἐγὼ  
γὰρ οὐχ ὑπολαμβάνω τὸν αἰσθητὸν οὐρανὸν ἀνεῖχθαι καὶ τὸ σῶμα  
28<sup>1</sup> αὐτοῦ ἀνοιγνύμενον διηρησθαι, ἵνα ἀναγράψῃ τὸ τοιοῦτον Ἰεζεκιήλ.  
5 μὴ ποτ' οὖν καὶ ἐπὶ τοῦ σπητῆρος τὸν φρονίμως ἀκούοντα τῶν εὐ-  
αγγελίων τὸ ὅμοιον ἐκδεκτέον, καὶ προσκόπτη τὸ τοιοῦτον τοῖς  
ἀπλουστέροις, οἳ διὰ πολλὴν ἀπλότητα κινουσι τὸν κόσμον, σχίζοντες  
τὸ τηλικούτον σῶμα ἡνωμένον τοῦ παντός οὐρανοῦ.

ὁ δὲ βαθύτερον τὸ τοιοῦτον ἐξετάζων ἔρει ὅτι οὕσης. ὡς | ἡ 364  
10 γραφὴ ὠνόμασε, θείας τινὸς γενικῆς αἰσθήσεως, ἣν μόνος ὁ μακάριος  
εὕρισκει ἤδη κατὰ τὸ λεγόμενον καὶ παρὰ τῷ Σολομῶντι· „ὅτι αἰσ-  
θησιν θείαν εὕρησεις.“ καὶ ὄντων εἰδὼν ταύτης τῆς αἰσθήσεως, ὁρά-  
σεως πεφυκυίας βλέπειν τὰ κρείττονα σωμάτων πράγματα, ἐν οἷς  
δηλοῦνται τὰ χειροβίμῃ ἢ τὰ σεραφίμ, καὶ ἀκοῆς ἀντιληπτικῆς φω-  
15 τῶν οὐχὶ ἐν ἀέρι τὴν οὐσίαν ἔχουσῶν, καὶ γεύσεως χρωμένης ἄρτω  
ζῶντι καὶ ἐξ οὐρανοῦ καταβεβηκότι καὶ ζῶν διδόντι τῷ κόσμῳ, οὕτως  
δὲ καὶ ὁσφρήσεως ὁσφραινομένης τοιῶνδε, καθὼ „Χριστοῦ εὐωδία“ λέγει  
εἶναι „τῷ θεῷ“ Παῦλος, καὶ ἀφῆς, καθ' ἣν Ἰωάννης φησὶ ταῖς χει-  
ρὶν ἐψηλαφηκέναι „περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς“· οἱ μακάριοι προφητῆται  
20 τὴν θείαν αἰσθησιν εὐρόντες καὶ βλέποντες θείως καὶ ἀκούοντες  
θείως καὶ γεύόμενοι ὁμοίως καὶ ὁσφραινόμενοι, ἵν' οὕτως ὀνομάσω,  
αἰσθήσει οὐκ αἰσθητῇ καὶ ἀπτόμενοι τοῦ λόγου μετὰ πίστεως, ὥστ'  
ἀπορρόγῃν αὐτοῦ ἦκειν εἰς αὐτοὺς θεραπεύουσας αὐτοὺς, οὕτως ἐώ-  
ρων ἃ ἀναγράφουσιν ἰωρακέναι καὶ ἤκουον ἃ λέγουσιν ἀκηκοέναι καὶ  
25 τὰ παραπλήσια ἔπασχον, ὡς ἀνέγραφον, ἐσθίοντες „κεφαλίδα“ διδομένην  
αὐτοῖς βιβλίου. οὕτως δὲ καὶ Ἰσαὰκ „ὡσφράνθη τῆς ὁσμῆς τῶν“ τοῦ  
υἱοῦ θειοτέρων „ἡματίων“ καὶ ἐπέιπε πνευματικῇ εὐλογίᾳ τὸ· „ἰδοὺ  
ὁσμὴ τοῦ υἱοῦ μου ὡς ὁσμὴ ἀγροῦ πλήρους, ὃν εὐλόγησεν ὁ κύριος.“  
παραπλησίως δὲ τούτοις καὶ νοητῶς μᾶλλον ἢ αἰσθητῶς Ἰησοῦς

1 Vgl. Jes. 6, 1. 2. Ezech. 1, 1. 28. 2, 1. — 11 Prov. 2, 5. — 15 Vgl. Joh. 6, 33.  
— 17 Vgl. II Kor. 2, 15. — 18 Vgl. I Joh. 1, 1. — 20 Vgl. Prov. 2, 5. — 25 Vgl.  
Ezech. 2, 9—3, 3. — 26 Gen. 27, 27. — 29 Vgl. Matth. 8, 3. Mark. 1, 41. Luk. 5, 13.

1 αὐτοὺς scheint aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | παραδοξότερα A | 4—5 am Rand σὴ  
A<sup>1</sup> | 4 Ἰεζεκιήλ aus Ἰεζεκιήλ corr. A<sup>1</sup> | 6 προσκόπτη aus προσκόπτει corr. A<sup>1</sup> | 11  
εὕρισκει ἤδη] Guet (bei Del. I 364 Anm. a) vermutet: εὕρισκιν οἶδε oder εὕρί-  
σκειν ἤδει; letzteres zieht Del. (I 364 Anm. a) wohl mit Recht vor | 14 ἡ auf Rasur  
A<sup>1</sup> | ἀντιληπτικῆς, dazu am Rand ἔγρ' καὶ ἀντιλαμβανομένης, A<sup>1</sup> | 16 οὕτως A Hb.  
οὕτως Sp. Del. | 18 ἀφῆς aus ἀφ' ἧς corr. A | 20 ἔκαὶ ἀκούοντες θείως am Rand  
nachgetragen A<sup>1</sup> | 21 ὀνομάσω] vo. übergesehr. A<sup>1</sup> | 23 εἰς αὐτοὺς ἦκειν MAusgg. |  
θεραπεύουσας MAusgg. | 25 κεφαλίδα ἐσθίοντες MAusgg. | 27 υἱοῦ aus ἱὺ corr.  
A<sup>1</sup> | 28 ὃν scheint aus ὢν corr. A<sup>1</sup>.

„ἤψατο“ τοῦ λεπροῦ, ἵν' αὐτὸν καθαρίσῃ, ὡς ἐγὼ οἶμαι, διχῶς, ἀπαλ-  
λάττων αὐτὸν οὐ μόνον, ὡς οἱ πολλοὶ ἀκούουσι, λέπρας αἰσθητῆς  
δι' αἰσθητῆς ἀφῆς ἀλλὰ καὶ τῆς ἄλλης διὰ τῆς ὡς ἀληθῶς θείας  
αὐτοῦ ἀφῆς. οὕτως οὖν „ἐμαρτύρησεν Ἰωάννης λέγων ὅτι τεθέσθαι  
5 τὸ πνεῦμα καταβαῖνον ὡς περισσεῖαν ἐξ οὐρανοῦ, καὶ ἔμεινεν ἐπ'  
αὐτόν. καὶ γὰρ οὐκ ἤδεν αὐτόν, ἀλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν τῷ  
ὕδατι, ἐκείνός μοι εἶπεν· ἐφ' ὃν ἂν ἴδῃς τὸ πνεῦμα καταβαῖνον καὶ  
μένον ἐπ' αὐτόν, οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν πνεύματι ἁγίῳ. καὶ γὰρ  
ἑώρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ.“ καὶ τῷ  
10 Ἰησοῦ γε ἠννοήθησαν οἱ οὐρανοί· καὶ τότε μὲν πλὴν Ἰωάννου οὐδεὶς  
ἀναγέγραπται ἑωρακέναι ἀνοιχθέντας τοὺς οὐρανοὺς. τοῦτο δὲ τὸ  
ἀνοιχθῆναι τοὺς οὐρανοὺς προλέγων τοῖς μαθηταῖς ὁ σωτὴρ ἐσόμενον  
ὁπομένοις αὐτό φησιν· „ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν  
ἀνεφρότα καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ θεοῦ ἀναβαλόντας καὶ καταβαλόν-  
15 τας ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.“ καὶ οὕτως Παῦλος ἠρπάγη εἰς  
τρίτον οὐρανὸν, πρότερον ἰδὼν αὐτὸν ἀνοιχθέντα, ἐπεὶ μαθητῆς ἦν  
Ἰησοῦ. διηγῆσασθαι δὲ νῦν, διὰ τί ὁ Παῦλος λέγει τό· „εἴτε ἐν σώ-  
ματι οὐκ οἶδα, εἴτε ἐκτὸς τοῦ σώματος οὐκ οἶδα, ὁ θεὸς οἶδεν,“ οὐ  
τοῦ παρόντος ἐστὶ καιροῦ.  
20 | ἔτι δὲ προσθήσω τῷ λόγῳ καὶ αὐτὰ, ἃ οἶεται ὁ Κέλσος, ὅτι 365  
αὐτὸς Ἰησοῦς εἶπε τὰ περὶ τὴν ἀνοξιν τῶν οὐρανῶν καὶ τὸ καταβὰν  
πνεῦμα ἅγιον ἐπ' αὐτόν (ἐν) εἶδει περισσεῖας παρὰ τῷ Ἰορδάνῃ· τῆς  
γραφῆς τοῦτο οὐ παραστησάσης. ὅτι αὐτὸς εἶπε τοῦτο ἑωρακέναι.  
οὐ συνείδε δ' ὁ γενναϊότατος ὅτι οὐκ ἔστι κατὰ τὸν εἰπόντα τοῖς  
28<sup>ν</sup> μαθηταῖς | ἐπὶ τῇ ἐν τῷ ὄρει ὀπτασίᾳ· „μηδενὶ εἶπητε τὸ ὄραμα. ἕως  
ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ,“ εἰρηκέναι τοῖς μαθηταῖς  
τὸ παρὰ τῷ Ἰορδάνῃ ὁφθὲν ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου καὶ ἀκουσθέν. ἐνι-  
δεῖν δὲ ἔστι καὶ τῷ τοῦ Ἰησοῦ ἡθελῆ πανταχοῦ περιϋσταμένου τὴν  
περιαυτολογίαν καὶ διὰ τοῦτο λέγοντος· „καὶ ἐγὼ εἶπω περὶ ἐμην-  
30 τοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθής.“ καὶ ἐπεὶ περιϋστατο τὴν

4 Joh. 1, 32—34. — 10 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 21). — 13  
Joh. 1, 51. — 15 Vgl. II Kor. 12, 2. — 17 II Kor. 12, 2. — 21 Vgl. Matth. 3, 16  
(Mark. 1, 10. Luk. 3, 21. 22). — 25 Matth. 17, 9. — 29 Joh. 5, 31.

2 λέπρας] über a Rasur A | 3 ἀφῆς aus ἀφῆς corr. A<sup>1</sup> | 4 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. |  
6 ἐν τῷ ὕδατι grösstenteils auf Rasur A<sup>1</sup> | 7 ἴδῃς καταβαῖνον τὸ<sup>3</sup> πνεῦμα [so] A<sup>1</sup> |  
10 τότε] Rasur über o A<sup>1</sup> | 12 ἀνοιχθῆναι προλέγων τοὺς οὐρανοὺς [so] A<sup>1</sup> | 15  
ἠρπάγη A | 16 ἀνοιχθέντα] x nachgetragen A<sup>1</sup> | 17 vor Ἰησοῦ + τοῦ MAusgg. |  
18 σώματος] τος auf Rasur A<sup>1</sup> | 21 καταβὰν scheint aus καταβᾶν corr. A<sup>1</sup> | 22  
(ἐν) füge ich ein, vgl. z. B. oben I 46 S. 96, 20 | 24 συνείδε scheint aus σίνοιδεν  
oder σίνοιδα corr. A<sup>1</sup> | 27 ἀκουσθέν] Rasur über u u. v A<sup>1</sup> | 28 δὲ ἔστι schreibe  
ich, δέ ἐστι AAusgg. | περιϋσταμένον M<sup>2</sup>Ausgg., περιϋσταμένω A.

περιαντολογίαν καὶ τοῖς ἔργοις μᾶλλον ἐβούλετο δηλοῦν εἶναι Χριστὸς ἢ περὶ τῇ λέξει, διὰ τοῦτό φασιν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς αὐτόν· „εἰ σὺ εἶ ὁ Χριστὸς, εἰπὲ ἡμῖν περὶ ῥησείας·“ ἐπεὶ δὲ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ λέγων τῷ Ἰησοῦ περὶ τῶν κατὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐν εἶδει  
 5 περιστερᾶς τό· πλὴν ὅτι σὺ φῆς καὶ τίνα ἕνα ἐπάγῃ τῶν μετὰ σοῦ κεκολασμένων, ἀναγκαῖον αὐτῷ παραστῆσαι ὅτι καὶ τοῦτο οὐκ οἰκείως τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῳ περιέθηκεν. οὐδὲ γὰρ συν-  
 ἅπτουσι τὸν Ἰωάννην οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Ἰησοῦ καὶ τὴν Ἰωάννου τῇ τοῦ Ἰησοῦ κολάσει. καὶ ἐν τούτῳ οὖν ἐλέγχεται ὁ πάντ' ἀλαζονευσά-  
 10 μενος εἰδέναι μὴ ἐγνωκὼς, τίνα προσάψῃ ῥήματα τῷ Ἰουδαϊκῷ πρὸς τὸν Ἰησοῦν προσώπῳ.

XLIX. Μετὰ ταῦτ' οὐκ οἶδ' ὅπως τὸ μέγιστον περὶ τῆς συστά-  
 σεως τοῦ Ἰησοῦ κεφάλαιον, ὡς ὅτι ἐπροφητεῦθη ὑπὸ τῶν παρὰ Ἰου-  
 δαίοις προφητῶν, Μωϋσέως καὶ τῶν μετ' αὐτόν ἢ καὶ πρὸ Μωϋσέως.  
 15 παραπίπτει ἔκθον, ὡς οἶμαι τῷ μὴ δύνασθαι ἀπαντᾶν πρὸς λόγον ὡς οὐδὲ Ἰουδαῖοι οὐδ' ὅσαι αἰρέσεις οὐ βούλονται πεπροφοητεῦσθαι τὸν Ἰησοῦν. τάχα δὲ οὐδὲ ἤδει τὰς περὶ τοῦ Ἰησοῦ προφητείας· οὐκ ἂν γὰρ καταβαλὼν τὰ ὑπὸ Χριστιανῶν λεγόμενα, ὅτι πολλοὶ προφητῶν προείπον περὶ τῆς τοῦ σωτῆρος ἐπιδημίας, περιέθηκε τῷ  
 20 τοῦ Ἰουδαίου προσώπῳ ἃ ἤρμοξε Σαμαρεῖ μᾶλλον εἰπεῖν ἢ Σαδδου-  
 καίῳ· καὶ οὐκ ἂν Ἰουδαῖος ὁ ἐν τῇ προσωποποιίᾳ ἔφασκεν· ἀλλ' εἶ-  
 πεν ἐμὸς προφήτης ἐν Ἱεροσολύμοις ποτὲ ὅτι ἥξει θεοῦ υἱός, τῶν ὁσίων κριτὴς καὶ τῶν ἀδίκων κολαστής. οὐ γὰρ εἰς προφήτης τὰ περὶ Χριστοῦ ἐπροφήτευσεν· καὶ οἱ μόνου δὲ Μωϋ-  
 25 σέως παραδεχόμενοι τὰς βίβλους Σαμαρεῖς ἢ Σαδδουκαῖοι φάσκωσιν ἐν ἐκείναις πεπροφοητεῦσθαι τὸν Χριστόν, ἀλλ' οὕτι γε ἐν Ἱεροσο-  
 λύμοις. τοῖς μηδέπω ὀνομασθεῖσι κατὰ τὸν Μωϋσέως χρόνον, ἢ προφητεία λέλειπτο. | εἴη τοίνυν πάντα τοὺς τοῦ λόγου κατηγόρους 366

2 Joh. 10, 24. — 4 Vgl. Matth. 3, 16 (Mark. 1, 10. Luk. 3, 22). — 5 Vgl. Joh. 1, 32.

5 φῆς, ησ auf Rasur A<sup>1</sup> | ἐπάγῃ aus ἐπάγει corr. A<sup>2</sup> | 12 μεταταῦτ' immer A | hinter μέγιστον + τῶν A<sup>3</sup>M<sup>2</sup> (übergeschr.) H<sup>5</sup>.Sp. | 13 κεφάλαιον P<sup>Del</sup>. κε-  
 φαλαίων M<sup>1</sup>H<sup>5</sup>.Sp. κεφάλαιον aus κεφαλαίων corr. A<sup>2</sup> | ἐπροφητεῦθη in προε-  
 φητεῦθη corr. A<sup>3</sup> προεφητεῦθη M<sup>1</sup>Ausgg. | 14 μωϋσέως (hinter πρὸ) A | 15 παρα-  
 πίπτει παραπέμπει P (durch Conjectur) Del. (vgl. I 365 Anm. c) παραδρίπτει M<sup>2</sup>, H<sup>5</sup>.  
 u. Sp. am Rand, von Bo. (Notae p. 369) gebilligt | ἀπαντᾶν] über α u. vor α Ra-  
 sur, ἀπ nachträglich angefügt A<sup>1</sup> | 16 πεπροφοητεῦσθαι τὸν Ἰησοῦν A προφητευ-  
 θῆναι τὸν χριστόν M<sup>2</sup>Ausgg. | 18 καταβαλὼν] καταλαβὼν liest Bo. (Notae p. 369)  
 u. vermutet Del. (I 365 Anm. e) | 21 hinter εἶπεν + ὁ P<sup>Del</sup>. | 22—25 am Rand σῇ  
 A<sup>2</sup> | 24 προεφήτευσεν A<sup>1</sup>Ausgg. | μωσέως A<sup>1</sup>Ausgg. | 25 φάσκωσιν aus φάσκονσιν  
 corr. A<sup>1</sup> | 26 ἐκείνοις, doch eis über v tachygraphisch geschrieben, A<sup>1</sup> ἐκείνοις M<sup>1</sup>  
 Ausgg. | 27 μωϋσέως A | ἢ aus ἥ corr. A<sup>1</sup>.



ἐν τῷσαύτῃ εἶναι ἀγνοία οὐ μόνον τῶν πραγμάτων ἀλλὰ καὶ ψιλῶν  
τῶν γραμμάτων τῆς γραφῆς καὶ κατηγορεῖν χριστιανισμοῦ. ἵνα μηδὲ  
τὴν τεχνοῦσαν πιθανότητα ὁ λόγος αὐτῶν ἔχῃ, δυναμένην τοὺς ἀνερ-  
ματίστους καὶ „πρὸς καιρὸν“ πιστεύοντας ἀφιστάνειν οὐ τῆς πίστεως  
5 ἀλλὰ τῆς ὀλιγοπιστίας. Ἰουδαῖος δὲ οὐκ ἂν ὁμολογήσαι ὅτι προφή-  
της τις εἶπεν ἥξειν θεοῦ υἱόν· ὃ γὰρ λέγουσιν, ἐστὶν ὅτι ἥξει ὁ  
Χριστὸς τοῦ θεοῦ. καὶ πολλάκις γε ζητοῦσι πρὸς ἡμᾶς εὐθέως περὶ  
υἱοῦ θεοῦ, ὡς οὐδενὸς ὄντος τοιούτου οὐδὲ προφητευσθέντος. καὶ  
οὐ τοῦτό φαμεν, ὅτι οὐ προφητεύεται υἱὸς θεοῦ, ἀλλ' ὅτι οὐχ ἄρ-  
10 μοζόντως τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῳ, μὴ ὁμολογοῦντι τὸ τοιοῦτο, περι-  
έθηκε τὸ εἶπεν ἐμὸς προφήτης ἐν Ἱεροσολύμοις ποτὲ ὅτι  
ἥξει θεοῦ υἱός.

L. Εἶτα, ὡς [οὐ] μόνου προφητευσθέντος τούτου, ὁσίῳν αὐτὸν  
εἶναι κριτὴν καὶ τῶν ἀδίκων κολαστὴν, καὶ μήτε τόπου γενέ-  
15 σεως αὐτοῦ μήτε πάθους αὐτοῦ οὐ ὑπὸ Ἰουδαίων πείσεται μήτ' ἀνα-  
στάσεως αὐτοῦ μήτε τεραστίων δὲ ὧν ποιήσει δυνάμεων προειρημέ-  
νων, φησί· τί μᾶλλον σὺ ἢ ἄλλοι μυρίοι οἱ μετὰ τὴν προφη-  
20 τείαν γενόμενοι εἰσι, περὶ ὧν ταῦτα ἐπροφητεύετο; καὶ  
οὐκ οἶδ' ὅπως βουλόμενος καὶ ἑτέροις περιθεῖναι τὸ δύνασθαι ὑπο-  
νοεῖσθαι ὅτι αὐτοὶ ἦσαν οἱ προφητευσθέντες φησὶν ὅτι οἱ μὲν ἐν-  
θουσιῶντες οἱ δὲ ἀγείροντές φασιν ἥκειν ἄνωθεν υἱὸν  
θεοῦ· οὐ γὰρ ἱστορήσαμεν ταῦθ' ὁμολογεῖσθαι παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις  
γεγονέναι. λεκτέον οὖν πρῶτον ὅτι πολλοὶ προφήται παντοδαπῶς  
προεῖπον τὰ περὶ Χριστοῦ, οἱ μὲν δι' αἰνιγμάτων οἱ δὲ δι' ἀλλη-  
25 γορίας ἢ ἄλλῳ τρόπῳ τινὲς δὲ καὶ αὐτολεξεῖ. καὶ ἐπεὶ ἐν τοῖς ἑξῆς  
φησιν ἐν τῇ τοῦ Ἰουδαίου πρὸς τοὺς ἀπὸ τοῦ λαοῦ πιστεύοντας  
προσωποποιῆσαι τὰς εἰς τὰ περὶ τούτου ἀναφερομένας προφη-  
τείας δύνασθαι καὶ ἄλλοις ἐφαρμόζειν πράγμασι, δεινῶς καὶ  
κακούργως τοῦτο λέγων, ὀλίγας ἀπὸ πλειόνων ἐκθησόμεθα· περὶ ὧν  
30 ὁ βουλόμενος ἀναγκαστικόν τι εἰς ἀνατροπὴν αὐτῶν εἰπάτω καὶ δυ-  
νάμενον ἐντρεχῶς πιστεύοντας μεταστῆσαι ἀπὸ τῆς πίστεως.

LI. Εἰρηται δὴ περὶ μὲν τοῦ τόπου τῆς γενέσεως αὐτοῦ, ὅτι  
ἀπὸ „Βηθλεὲμ“ „ἐξελεύσεται ὁ ἡγούμενος“, τοῦτον τὸν τρόπον· „καὶ

4 Vgl. Luk. 8, 13 (Mark. 4, 17). — 25 Vgl. unten II 28. — 33 Vgl. Matth. 2, 6.  
— Mich. 5, 2 (Matth. 2, 6).

1 μόνον] Rasur über ὁ A | 5—6 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 5 hinter ἀλλὰ eine  
7—8 mm. grosse Rasur, wo 2—3 Buchst. gestanden haben, A | 6 ἐστὶν nachträglich  
eingefügt A<sup>1</sup> | 8 υἱοῦ scheint aus ἱὺ corr. A<sup>1</sup> | 9 υἱὸς θεοῦ scheint aus υἱὸ ὁ θεοῦ  
corr. A<sup>1</sup> | ἀρμολόντως] ως auf Rasur A<sup>1</sup> | 13 [οὐ] tilge ich mit Sp. u. Del. | 16 δὲ  
eingefügt A<sup>2</sup> < M Ausgg. 17 οἱ A Ausgg. 18 προεφητεύετο M Ausgg. 24 ἀληγορίας  
A | 25 αὐτολεξεῖ A | 31 μεταστῆσαι] μετα auf Rasur A<sup>1</sup>.



οὐ Βηθλεὲμ οἶκος τοῦ Ἐφραθὰ, ὀλιγοστός ἐὶ τοῦ εἶναι ἐν χιλιάσιν  
 Ἰουδα· ἐκ σοῦ μοι ἐξελεύσεται τοῦ εἶναι εἰς ἄρχοντα ἐν τῷ Ἰσραὴλ,  
 καὶ αἱ ἔξοδοι αὐτοῦ ἀπ' ἀρχῆς ἐξ ἡμερῶν αἰῶνος.“ αὕτη δ' | ἡ προ- 367  
 φητεία οὐδενὶ ἀρμόσαι ἂν τῶν, ὡς φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰου-  
 5 δαῖος, ἐνθουσιῶντων καὶ ἀγειρόντων καὶ λεγόντων ἄνωθεν  
 ἦκειν, ἐὰν μὴ σαφῶς δεικνύηται ἐκ Βηθλεὲμ γεγεννημένος ἢ, ὡς ἂν  
 εἴποι τις ἄλλος, ἀπὸ Βηθλεὲμ ἐπὶ τὸ ἡγεῖσθαι τοῦ λαοῦ ἐρχόμενος.  
 περὶ δὲ τοῦ γεγενῆσθαι τὸν Ἰησοῦν ἐν Βηθλεὲμ εἰ βούλεται τις μετὰ  
 τὴν τοῦ Μιχαῖα προφητείαν καὶ μετὰ τὴν ἀναγεγραμμένην ἐν τοῖς  
 10 εὐαγγελίοις ὑπὸ τῶν Ἰησοῦ μαθητῶν ἱστορίαν καὶ ἄλλοθεν πεισθῆ-  
 ναι, κατανοησάτω ὅτι ἀκολουθῶς τῇ ἐν τῷ εὐαγγελίῳ περὶ τῆς γε-  
 νέσεως αὐτοῦ ἱστορίᾳ δεικνύται τὸ ἐν Βηθλεὲμ σπήλαιον, ἐνθα ἐγεν-  
 νήθη, καὶ ἡ ἐν τῷ σπηλαίῳ φάτις, ἐνθα ἐσπαργανώθη. καὶ τὸ  
 δεικνύμενον τοῦτο διαβόητόν ἐστιν ἐν τοῖς τόποις καὶ παρὰ τοῖς  
 15 τῆς πίστεως ἁλλοτρίοις, ὡς ἄρα ἐν τῷ σπηλαίῳ τούτῳ ὁ ὑπὸ Χρισ-  
 τیانων προσκυνούμενος καὶ θαυμαζόμενος γεγέννηται Ἰησοῦς. ἐγὼ  
 δ' οἶμαι ὅτι πρὸ μὲν τῆς Χριστοῦ ἐπιδημίας οἱ ἀρχιερεῖς καὶ γραμ-  
 ματεῖς τοῦ λαοῦ διὰ τὸ σαφές καὶ ἐναργές τῆς προφητείας ἐδίδασκον  
 ὅτι ὁ Χριστὸς ἐν Βηθλεὲμ γεννηθήσεται. καὶ ἔφθανεν ὁ λόγος οὗτος  
 20 καὶ ἐπὶ τοὺς πολλοὺς τῶν Ἰουδαίων· ὅθεν καὶ ὁ Ἡρώδης ἀναγέ-  
 γραπται πυνθανόμενος τῶν ἀρχιερέων καὶ γραμματέων τοῦ λαοῦ  
 ἀκηκοῦναι παρ' αὐτῶν ὅτι ὁ Χριστὸς ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας  
 γεννηθήσεται, ὅθεν ἦν ὁ Δαβὶδ. ἔτι δὲ καὶ ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην λέ-  
 λεκται Ἰουδαίους εἰρηκέναι ὅτι ὁ Χριστὸς ἐν Βηθλεὲμ γεννηθήσεται,  
 25 ὅθεν ὁ Δαβὶδ ἦν. μετὰ δὲ τὴν Χριστοῦ ἐπιδημίαν οἱ πραγματευό-  
 μνοι καθελὲν τὴν περὶ αὐτοῦ ὑπόληψιν ὡς προφητευθέντος ἄνωθεν  
 περὶ τῆς γενέσεως, τὴν τοιαύτην διδασκαλίαν περιεῖλον ἀπὸ τοῦ λαοῦ·  
 ἀδελφόν τι ποιοῦντες τοῖς πείσασιν τοὺς ἰωρακότας αὐτὸν ἀναστάντα  
 ἀπὸ τῶν νεκρῶν στρατιώτας τῶν φρουρούντων τὸ μνημεῖον καὶ

13 Vgl. Luk. 2, 7 u. A. Resch, *Aggrapha* (Texte u. Unters. her. von O. von Gebhardt u. A. Harnack V 4) S. 470. — 20 Vgl. Matth. 2, 3—5. — 23 Vgl. Joh. 7, 42.

1 Ἐφρανθὰ A : vor ὀλιγοστός + οὐκ M<sup>corr</sup> Ausgg. | 2 hinter σοῦ + γὰρ M<sup>i</sup> (übergeschrieben) Ausgg. | 3 αἱ übergeschr. A<sup>i</sup> | 7 ἄλλος] α auf Rasur A<sup>i</sup> | 8 γε-  
 γενῆσθαι Del. γεγενῆσθαι A H<sup>o</sup>. Sp. | 9 μυχαλον M<sup>corr</sup> Del. | 12 zwischen ἐν u.  
 Βηθλεὲμ eine 5 mm. grosse Rasur, wo mindestens 2 Buchst. gestanden haben. A<sup>i</sup> |  
 17 vor γραμματεῖς eine 3 mm. grosse Rasur, ob οἱ getilgt? A | 24 ὁ χρῖστός  
 γενῆθήσεται ἐν βῆθλεὲμ [so] A<sup>i</sup> ὁ χρῖστός γεννηθήσεται ἐν βηθλεὲμ P M Ausgg. |  
 27 vor περὶ + τοῦ M<sup>2</sup> Ausgg. | περὶ τῆς γενέσεως] τοῦ τόπου τῆς γενέσεως ver-  
 mutet Guet, was Del. (I 367 Anm. e) billigt; eine Änderung erscheint aber un-  
 nötig | 29 τῶν φρουρούντων] τοῖς φρουροῦντας vermutet Guet (bei Del. I 367  
 Anm. f) ohne Grund.

τουτ' ἀπαγγέλλουσιν εἰρηκέναι τοῖς Ἰδουσαῖν· „εἶπατε ὅτι οἱ μαθηταὶ  
αὐτοῦ ἡμῶν κοιμωμένων νυκτὸς ἐκλεψαν αὐτόν. καὶ ἐὰν ἀκουσθῇ  
29 τοῦτο ἐπὶ τοῦ ἡγεμόνος, ἡμεῖς πείσομεν καὶ ὑμᾶς ἀμερίμνους ποιή-  
σομεν.“

5 III. Χαλεπὸν γὰρ φιλονεικία καὶ πρόληψις πρὸς τὸ ποιῆσαι καὶ  
τοῖς ἐναργέσιν ἀντιβλέψαι, ἵνα μὴ καταλείψωσι δόγματα δευσοποιή- 368  
σαντα, οἷς συνήθεις ἐγένοντό πως, καὶ ποιῶσαντα αὐτῶν τὴν ψυχὴν.  
καὶ εὐχερέστερόν γε ἄνθρωπος τὰς περὶ ἄλλα συνηθείας, καὶ δυσα-  
ποσπάστως αὐτῶν ἔχῃ, καταλείψαι ἂν ἢ τὰς περὶ τὰ δόγματα. πλὴν  
10 οὐδ' ἐκεῖνα εὐχερῶς οἱ συνήθεις παρορῶσιν· οὕτως οὐδ' οἰκίας οὐδὲ  
πόλεις ἢ κώμας οὐδὲ συνήθεις ἀνθρώπους εὐχερῶς βούλονται κατα-  
λιπεῖν οἱ προληφθέντες αὐτοῖς. τοῦτ' οὖν αἷτιον γέγνηται καὶ Ἰου-  
δαίων πολλοῖς τότε τοῦ ἀντιβλέψαι ταῖς ἐναργείαις τῶν τε προφη-  
τειῶν καὶ τῶν τεραστίων, ὧν ἐποίησε καὶ πεπονθέναι ἀναγέγραπται  
15 ὁ Ἰησοῦς. ὅτι δὲ τοιοῦτόν τι πέπονθεν ἢ ἀνθρωπίνῃ φύσει, δῆλον  
ἔσται τοῖς κατανοοῦσιν ὅτι οἱ ἅπαξ προληφθέντες καὶ ἐν αἰσχίσταις  
καὶ εἰκαίαις παραδόσει πατέρων καὶ πολιτῶν οὐκ εὐχερῶς μετατί-  
θενται· οὐ ταχέως γοῦν Αἰγύπτιον πείσαι ἂν τις καταφρονῆσαι ὧν  
ἐκ πατέρων παρείληφεν, ὥστε μὴ νομίσαι θεὸν τόδε τὸ ἄλογον ζῶον  
20 ἢ μέχρι θανάτου φυλάξασθαι ἀπὸ τοῦδε τοῦ ζῴου κρεῶν γεύσασθαι.  
εἰ καὶ ἐπὶ πλεον οὖν τὸν τοιοῦτον λόγον ἐξετάζοντες τὰ περὶ Βηθ-  
λεὲμ καὶ τῆς περὶ αὐτῆς προφητείας διεξεληλύθαμεν, νομίζομεν ἀναγ-  
καίως τοῦτο πεποιηκέναι, ἀπολογούμενοι πρὸς τοὺς φήσαντας ἂν  
ὅτι, εἰ οὕτως ἐναργεῖς ἦσαν αἱ περὶ τοῦ Ἰησοῦ παρὰ Ἰουδαίοις προ-  
25 φητεῖαι, τί δὴ ποτε ἐλθόντος αὐτοῦ οὐ συγκατέθεντο τῇ διδασκαλίᾳ  
αὐτοῦ καὶ μετέθεντο ἐπὶ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ δεικνύμενα κρείττονα.  
μηδεὶς δ' ἡμῶν τοῖς πιστεύουσιν τὸ παραπλήσιον ὀνειδιζέτω, ὁρῶν  
ὅτι οὐκ ἐκ καταφρόνητοι λόγοι ὑπὸ τῶν μεμαθηκότων αὐτοῦς πρε-  
σβεύειν φέρονται περὶ τῆς εἰς τὸν Ἰησοῦν πίστεως.

1 Matth. 28, 13. 14.

1 ἀπαγγέλλουσιν M (durch Conjectur) Ausgg. ἀπαγγέλλοντας A fehlerhaft; der Schreiber bezog das Wort unrichtig auf στρατιώτας (S. 102 Z. 29); ἀπαγγελλο-  
μένοις liest Bo. (Notae p. 369) weniger gut | εἰρηκέναι] εἰρηκόσι (mit Auslassung  
von ἀπαγγέλλουσιν vermutet Guet (bei Del. I 367 Anm. f) ohne Wahr-  
scheinlichkeit | 3 ἐπὶ] ὑπὸ, darüber ἐπὶ von I. (oder II.?) H. geschrieben, A | 6 δευσοποιή-  
σαντα aus δευσοποιήσοντα von I. (oder II.) H. corr. A | 7 συνήθεις, doch η über  
εις von II. (oder III.) H. geschrieben, A | 8 ποιῶσαντα, doch ο über σα von II.  
(oder I.) H. geschrieben, A | 8 ἄνθρωπος scheint aus ἀνθρώποις corr. A<sup>2</sup> | 9 κατα-  
λείψαι aus καταλείπειν corr. A<sup>2</sup> | 13 ἐναργείας] Rasur über αἰς A | 14 πεπονθέ-  
ναι] Rasur über επ A | 18 πείσαι aus πείσσει corr. A<sup>2</sup> | 19 νομίσαι] νομίσασθαι  
M Ausgg. | 27 ἡμῶν] ἡμῖν liest Del. (I 368 Anm. d) ohne Grund | 29 Ἰησοῦν] ἰν  
auf einer 11 mm. grossen Rasur, hinter ἰν noch Raum für 2—3 Buchst., A<sup>1</sup>.

LIII. Εἰ δὲ καὶ δευτέρας προφητείας ἐναργοῦς ἡμῖν εἶναι φαι-  
 νομένης περὶ τοῦ Ἰησοῦ χρεία ἐστίν, ἐκδησόμεθα τὴν ἀναγραφείσαν  
 πρὸ πλείστων ὁσῶν ἐτῶν τῆς Ἰησοῦ ἐπιδημίας ὑπὸ Μωϋσέως, φή-  
 σαντος τὸν Ἰακώβ ἀπαλλασσόμενον τοῦ βίου πεπροφητευκέναι ἐκάστῳ  
 5 τῶν υἱῶν καὶ τῷ Ἰούδα εἰρηκεῖναι μετὰ καὶ ἄλλων τό· „οὐκ ἐκλείψει  
 ἄρχων ἐξ Ἰούδα καὶ ἡγούμενος ἐκ τῶν μηρῶν αὐτοῦ, ἕως ἂν ἔλθῃ  
 τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ.“ ἐντεγχάνων δέ τις τῇ προφητείᾳ ταύτῃ, κατὰ  
 μὲν τὸ ἀληθὲς πολλῶ πρεσβυτέρᾳ τυγχανοῦσθαι Μωϋσέως, ὥς δ' ἂν  
 ὑπονοῆσαι τις τῶν οὐ πιστῶν, ὑπὸ Μωϋσέως λεχθείσθαι, θαυμάσαι ἂν,  
 10 πῶς Μωϋσῆς δεδύνηται προειπεῖν ὅτι οἱ τῶν Ἰουδαίων βασιλεύοντες,  
 δώδεκα οὐσῶν φυλῶν ἐν αὐτοῖς, ἀπὸ τῆς Ἰούδα φυλῆς γεννηθέν-  
 τες ἄρξουσιν τοῦ λαοῦ· διὸ καὶ ὁ πᾶς λαὸς Ἰουδαῖοι ὀνομάζονται, τῆς  
 βασιλευούσης φυλῆς | ὄντες ἐπώνυμοι. καὶ δεύτερον δ' ἂν θαυμάσαι 369  
 τὴν προφητείαν ὃ ἐγγνωμόνως αὐτῇ ἐντεγχάνων, τίνα τρόπον εἰ-  
 15 πὼν ἀπὸ τῆς Ἰούδα φυλῆς ἔσεσθαι τοὺς ἄρχοντας καὶ ἡγεμόνας τοῦ  
 λαοῦ ἔστησε καὶ τὸ τέλος τῆς ἀρχῆς αὐτῆς εἰπὼν οὐκ ἐκλείψειν ἄρ-  
 χοντα „ἐξ Ἰούδα“ καὶ ἡγούμενον „ἐκ τῶν μηρῶν αὐτοῦ, ἕως ἂν ἔλθῃ  
 τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ, καὶ αὐτὸς προσδοκία ἐθνῶν.“ ἦλθε γὰρ ὃ ἐστι  
 „τὰ ἀποκείμενα“, ὁ Χριστὸς τοῦ θεοῦ, „ὁ ἄρχων“ τῶν ἐπαγγελιῶν  
 20 τοῦ θεοῦ· καὶ σαφῶς γέγονεν οὗτος μόνος παρὰ τοὺς πρὸ αὐτοῦ  
 πάντας. θαρρόων δ' ἂν εἴποιμι καὶ τοὺς μετ' αὐτὸν, „προσδοκία ἐθ-  
 νῶν“· ἀπὸ γὰρ πάντων τῶν ἐθνῶν πεπιστεύχασιν τῷ θεῷ δι' αὐτοῦ,  
 καὶ κατὰ τὸ εἰρημένον ὑπὸ τοῦ Ἠσαίου ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη  
 ἤλπισαν εἰπόντος· „ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη ἔλπιουσιν.“ οὗτος  
 25 δὲ καὶ εἶπε „τοῖς ἐν δεσμοῖς“, καθὼ „σειραῖς τῶν ἐαυτοῦ ἁμαρτιῶν  
 ἕκαστος σφίγγεται“, τὸ „ἐξέλθατε“ καὶ τοῖς ἐν τῇ ἀγνοίᾳ τὸ εἰς θῶς  
 30 ἦκειν, καὶ τούτων οὕτω | προφητευθέντων· „καὶ ἔδωκά σε εἰς δια-  
 θήκην ἐθνῶν τοῦ καταστήσαι τὴν γῆν καὶ κληρονομήσαι κληρονομίαν  
 ἐρήμον, λέγοντα τοῖς ἐν δεσμοῖς ἐξέλθατε, καὶ τοῖς ἐν σκότει ἀνα-  
 30 καλυφθῆναι.“ καὶ ἔστιν ἰδεῖν ἐπὶ τῇ τούτου παρουσίᾳ διὰ τοὺς παν-  
 ταχοῦ τῆς οἰκουμένης ἀπλούστερον πιστεύοντας πληρούμενον τὸ

5 Gen. 49, 10. — 10 Vgl. Gen. 49, 10. — 24 Jes. 42, 4. — 25 Vgl. Jes.  
 49, 9. — Prov. 5, 22. — 26 Jes. 49, 9. — Vgl. Jes. 49, 9. — 27 Jes.  
 49, 8. 9.

4 προπεφητευκέναι A | 7 ἀποκείμενα, doch a auf Rasur, ob aus b corr.? A<sup>1</sup>  
 8 μωσέως A Ausgg. | 9 μωϋσέος A | 14 ἐγγνωμόνως] ωμ auf Rasur A<sup>1</sup> | 16 αὐ-  
 τῆς ἀρχῆς M Ausgg. | 18 ἦλθε γὰρ bis Z. 21 προσδοκία ἐθνῶν unten am Rand  
 nachgetragen A<sup>1</sup> | 24 εἰπόντος Hb. am Rand, Sp. u. Del. im Text; εἰπόντι A | 26  
 ἐξέλθατε] ἐξέλθατε M Ausgg. ἐξέλθατε [so] A<sup>1</sup> | 29 ἐξέλθατε] ἐξέλθατε M Ausgg.  
 ἐξέλθατε [so] A<sup>1</sup> | ἀνακαλυφθῆναι] ἀνακαλύφθητε P Del.

καὶ ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς βοσκηθήσονται, καὶ ἐν πάσαις ταῖς τρίβοις ἡ νομὴ αὐτῶν.“

LIV. Ἐπεὶ δὲ ὁ ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι τὰ τοῦ λόγου πάντα Κέλσος ὀνειδίζει τῷ σωτῇρι ἐπὶ τῷ πάθει ὡς μὴ βοηθηθέντι ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἢ μὴ δυνηθέντι ἑαυτῷ βοηθῆσαι, παραθετέον ὅτι 5 τὸ πάθος αὐτοῦ ἐπροφητεύετο μετὰ τῆς αἰτίας, ὅτι χρήσιμον ἦν ἀνθρώποις τὸ ἐκείνον ὑπὲρ αὐτῶν ἀποθανεῖν καὶ μῶλωπα τὸν ἐπὶ τῷ καταδεδικάσθαι παθεῖν. προείρητο δὲ καὶ ὅτι „συνήσουσιν“ αὐτὸν οἱ ἀπὸ τῶν ἔθνων. παρ’ οἷς οὐ γέγονασιν οἱ προφηταί, καὶ λέ- 10 λεκτο ὅτι „εἶδος ἄτιμον“ ἐν ἀνθρώποις φαινόμενον ἔχων ὀφθήσεται. οὕτω δ’ ἔχει ἡ λέξις „ἰδοὺ συνήσει ὁ παῖς μου, καὶ ὑψωθήσεται καὶ δοξασθήσεται καὶ μετεωρισθήσεται σφόδρα. ὃν τρόπον ἐκστήσονται ἐπὶ σὲ πολλοὶ. οὕτως ἀδοξήσει ἀπὸ ἀνθρώπων τὸ εἶδός σου, καὶ ἡ δόξα σου ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων. οὕτως θαυμάσονται ἔθνη πολλὰ ἐπ’ 15 αὐτῷ, καὶ συνέξουσιν βασιλεῖς τὸ στόμα αὐτῶν· ὅτι οἷς οὐκ ἀνηγγέλῃ περὶ αὐτοῦ ὤφονται, καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασι συνήσουσι. κύριε, τίς ἐπίστευσε τῇ ἀκοῇ ἡμῶν; καὶ ὁ βραχίον κυρίου τίς ἀπεκαλύφθη; ἀνηγγείλαμεν ὡς παιδίον ἐναντίον αὐτοῦ, ὡς ῥίζα ἐν γῇ διψώσῃ· οὐκ ἔστιν εἶδος αὐτῷ οὐδὲ δόξα. καὶ εἶδομεν αὐτὸν, καὶ οὐκ εἶχεν 20 εἶδος οὐδὲ κάλλος, ἀλλὰ τὸ εἶδος | αὐτοῦ ἄτιμον καὶ ἐκλείπον παρὰ 370 πάντας ἀνθρώπους· ἄνθρωπος ἐν πληγῇ ὢν καὶ εἰδὼς φέρειν μαλακίαν, ὅτι ἀπέστραπται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, ἡτιμάσθη καὶ οὐκ ἐλογίσθη. οὗτος τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν φέρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾷται, καὶ ἡμεῖς ἐλογισάμεθα αὐτὸν εἶναι ἐν πόρῳ καὶ ἐν πληγῇ καὶ ἐν 25 κακώσει. αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, καὶ μεμαλάχισται διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν· παιδεία εἰρήνης ἡμῶν ἐπ’ αὐτὸν, τῷ μῶλωπι αὐτοῦ ἡμεῖς λάθημεν. πάντες ὡς πρόβατα ἐπλανήθημεν, ἄνθρωπος τῇ ὁδῷ αὐτοῦ ἐπλανήθη· καὶ κύριος παρέδωκεν αὐτὸν ταῖς ἁμαρτίαις ἡμῶν, καὶ αὐτὸς διὰ τὸ κεκακῶσθαι οὐκ ἀνοίγει τὸ 30 στόμα αὐτοῦ· (ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη, καὶ ὡς ἄμνός ἐναντίον τοῦ κείροντος ἄφωνος. οὕτως οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ.) ἐν τῇ ταπεινώσει αὐτοῦ ἡ κρίσις αὐτοῦ ἤρθη· τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς

1 Jes. 49, 9. — 4 Vgl. Matth. 27, 39—44 (Mark. 15, 29—32. Luk. 23, 35—39). — 7 Vgl. Jes. 53, 5. — 8 Vgl. Jes. 52, 15. — 10 Vgl. Jes. 53, 3. — 11 Jes. 52, 13—15. 53, 1—8.

7 vor ἀνθρώποις eine 5 mm. grosse Rasur, wo 2 Buchst. gestanden haben können, A | 8 καταδεδικάσθαι A | 14 οὕτως A οὕτω Ausgg. | 15 αἰτῶν] αἰτῶν Del. | 17 βραχίων A | 18 διψάσῃ aus διψῶσῃ corr. A<sup>1</sup> | 19 αὐτῷ PBo. (Notae p. 369) Del. αὐτοῦ AHö.Sp. | 22 ἡτιμάσθη] i auf Rasur A<sup>1</sup> | 30 (ὡς bis 31 τὸ στόμα αὐτοῦ) wegen des Homoioteleuton < A, von den Ausgg. nach d. LXX ergänzt | 32 vor γενεὰν + δὲ MAusgg.



διηγῆσεται; ὅτι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ, ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον.“

LV. Μέννημαι δέ ποτε ἐν τινι πρὸς τοὺς λεγομένους παρὰ Ἰουδαίοις σοφοὺς [ἐν]ζητήσῃ ταῖς προφητείαις ταύταις χρησάμενος, ἐφ’  
 5 οἷς ἔλεγεν ὁ Ἰουδαῖος ταῦτα πεπροφητεῦσθαι ὡς περὶ ἐνὸς τοῦ ὅλου λαοῦ, καὶ γενομένου ἐν τῇ διασπορᾷ καὶ πληγέντος, ἵνα πολλοὶ προσ-  
 ἤλυτοι γένωνται τῇ προσφάσει τοῦ ἐπεσπάρθαι Ἰουδαίους τοῖς λοι-  
 ποῖς ἔθνεσι. καὶ οὕτω διηγείτο τὸ „ἀδοξήσῃ ἀπὸ ἀνθρώπων τὸ εἶδός σου“ καὶ τὸ „οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ ὄψονται“ καὶ τὸ  
 10 „ἄνθρωπος ἐν πληγῇ ὢν.“ πολλὰ μὲν οὖν τότε ἐν τῇ ζητήσῃ λέ-  
 λεκται τὰ ἐλέγχοντα ὅτι περὶ τίνος ἐνὸς ταῦτα προφητευόμενα οὐκ  
 30<sup>v</sup> εὐλόγως ἐκείνοι ἀνάγουσιν ἐπὶ ὅλον τὸν λαόν. ἐπυνθανόμην | δὲ,  
 τίνος ἂν εἴη πρόσωπον τὸ λέγον· „οὗτος τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν φέ-  
 ρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾶται“ καὶ τό· „αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ  
 15 τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, καὶ μεμαλάχισται διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν,“ καὶ  
 τίνος πρόσωπον ἦν τὸ φάσκον· „τῷ μώλωπι αὐτοῦ ἡμεῖς λάθηνμεν.“  
 σαφῶς γὰρ οἱ ἐν ταῖς ἁμαρτίαις γενόμενοι καὶ λαθέντες ἐκ τοῦ τὸν  
 σωτήρα πεπονθέναι, εἴτ’ ἀπὸ τοῦ λαοῦ ἐκείνου εἴτε καὶ οἱ ἀπὸ τῶν  
 ἔθνων, ταῦτα λέγουσι παρὰ τῷ προφήτῃ προεωρακότι καὶ ἀπὸ ἁγίου  
 20 πνεύματος ταῦτα προσωποποιήσαντι. μάλιστα δ’ ἐδόξαμεν θλίβειν  
 ἀπὸ τῆς φασκούσης λέξεως τό· „ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου  
 ἤχθη εἰς θάνατον.“ εἰ γὰρ ὁ λαὸς κατ’ ἐκείνους εἰσὶν οἱ προφητευό-  
 μενοι, πῶς „ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ“ τοῦ θεοῦ λέγεται ἤχθαι  
 „εἰς θάνατον“ οὗτος, εἰ μὴ ἕτερος ὢν παρὰ τὸν λαόν τοῦ θεοῦ;  
 25 τίς δ’ οὗτος, εἰ μὴ Ἰησοῦς Χριστὸς, οὗ „τῷ μώλωπι“ „λάθηνμεν“ οἱ  
 εἰς αὐτὸν πιστεύοντες, ἀπεκδυσαμένου „τὰς“ ἐν ἡμῖν „ἀρχὰς καὶ  
 ἐξουσίας“ καὶ „παρῥησίᾳ“ δειγματίσαντος | αὐτὰς ἐν τῷ ξύλῳ; ἕκαστον 371  
 δὲ τῶν ἐν τῇ προφητείᾳ σαφηνίσαι καὶ μηδὲν ἀβασάνιστον αὐτῶν  
 παραλιπεῖν ἄλλου καιροῦ ἐστι. καὶ ταῦτα δ’ ἐπὶ πλεον εἴρηται,  
 30 ὥς νομίζω, ἀναγκαίως διὰ τὴν ἐκκειμένην τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰου-  
 δαίου λέξιν.

8 Jes. 52, 14. — 9 Jes. 52, 15. — 10 Jes. 53, 3. — 13 Jes. 53, 4. — 14  
 Jes. 53, 5. — 16 Jes. 53, 5. — 21 Jes. 53, 8. — 25 Vgl. Jes. 53, 5. — 26 Vgl.  
 Kol. 2, 15.

3 λεγομένους] Rasur über ομ Α | 4 [ἐν] vor ζητήσῃ tilge ich, da ἐνζητήσις  
 sonst nicht belegt ist und ἐπιζητήσις, woran man denken könnte, bei Origenes  
 nicht vorkommt; ἐν ist vielleicht ursprünglich Variante zu παρὰ gewesen |  
 5—7 am Rand σῆ Α<sup>2</sup> | 7—10 am Rand μῦθος Ἰουδαϊκὸς καὶ ἐξῆς ἡ ἀνατροπὴ  
 [so] αὐτοῦ: ~ Α<sup>1</sup> | 7 λοιποῖς πολλοῖς MAusgg. | 18 εἴτ’] Rasur über εἰ Α<sup>1</sup> | οἱ  
 übergeschrieben Α<sup>1[2]</sup> | 19 hinter ἀπὸ + τοῦ Del. | 22 προφητευόμενοι] Rasur über  
 η Α | 27 παρῥησίᾳ δειγματίσαντος] παραδειγματίσαντος PDel. | 29 ἐστὶν Α.



LVI. Ἐλαθε δὲ τὸν Κέλσον καὶ τὸν παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖον καὶ πάντας, ὅσοι τῷ Ἰησοῦ μὴ πεπιστεύκασιν, ὅτι αἱ προφητεῖαι δύο λέγουσιν εἶναι τὰς Χριστοῦ ἐπιδημίας, τὴν μὲν προτέραν ἀνθρωποπαθεστέραν καὶ ταπεινότεραν, ἵνα σὺν ἀνθρώποις ὧν ὁ Χριστὸς διδάξῃ τὴν φέρουσαν πρὸς θεὸν ὁδὸν καὶ μηδενὶ τῶν ἐν τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων ἀπολογίας καταλίπη τόπον ὥς οὐκ ἐγνωκότι περὶ τῆς ἐσομένης κρίσεως, τὴν δ' ἑτέραν ἔνδοξον καὶ μόνον θειοτέραν, οὐδὲν ἐπιπεπλεγμένον τῇ θειότητι ἔχουσαν ἀνθρωποπαθές. παραθέσθαι δὲ καὶ τὰς προφητείας πολὺ ἂν εἴη· ἀρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸ ἀπὸ <τοῦ> τεσσαρακοστοῦ καὶ τετάρτου ψαλμοῦ, ὅς καὶ ἐπιγέγραπται πρὸς ἄλλοις εἶναι καὶ „ὥδὴ ὑπὲρ τοῦ ἀγαπητοῦ,“ ἔνθα καὶ θεὸς ἀνηγόρευται σαφῶς διὰ τούτων· „ἐξεχύθη ἡ χάρις ἐν χεῖλεσί σου· διὰ τοῦτο εὐλόγησέ σε ὁ θεὸς εἰς τὸν αἰῶνα. περιζῶσαι τὴν ῥομφαίαν σου ἐπὶ τὸν μηρόν σου, δυνατὲ τῇ ὀρειότητί σου καὶ τῷ κάλλει σου, καὶ ἔντεινον καὶ κατενοδοῦ καὶ βασίλευε· ἔνεκεν ἀληθείας καὶ πραότητος καὶ δικαιοσύνης, καὶ ὁδηγήσει σε θαυμαστῶς ἡ δεξιὰ σου. τὰ βέλη σου ἠκονημένα, δυνατὲ, λαοὶ ὑποκάτω σου πεσοῦνται ἐν καρδίᾳ τῶν ἐχθρῶν τοῦ βασιλέως.“ πρόσχες δ' ἐπιμελῶς τοῖς ἐξῆς, ἔνθα θεὸς εἴρηται· „ὁ θρόνος σου,“ γάρ φησιν, „ὁ θεὸς, εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, ῥάβδος εὐθύτητος ἢ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου. ἡγάπησας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀνομίαν· διὰ τοῦτο ἔχρισέ σε ὁ θεὸς ὁ θεός σου ἔλαιον ἀγαλλιάσεως παρὰ τοὺς μετόχους σου.“ καὶ κατανόει ὅτι θεῶ ὁμιλῶν ὁ προφήτης, οὗ „ὁ θρόνος“ ἐστὶν „εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος,“ καὶ „ῥάβδος εὐθύτητος ἢ ῥάβδος τῆς βασιλείας“ αὐτοῦ, τοῦτον τὸν θεόν φησι κεχρίσθαι ὑπὸ θεοῦ, ὅς ἦν αὐτοῦ θεός· κεχρίσθαι δὲ, ἐπεὶ „παρὰ τοὺς μετόχους“ αὐτοῦ οὗτος ἡγάπησε „δικαιοσύνην“ καὶ ἐμίσησεν „ἀνομίαν.“ καὶ μέμνημαί γε πάντῃ θλίψας τὸν Ἰουδαῖον νομιζόμενον σοφὸν ἐκ τῆς λέξεως ταύτης· ὅς πρὸς αὐτὴν ἀπορῶν εἶπε τὰ τῷ ἑαυτοῦ Ἰουδαϊσμῷ ἀκόλουθα, εἶπε πρὸς μὲν τὸν τῶν ὅλων θεὸν εἰρησθαι τὸ „ὁ θρόνος σου, ὁ θεός, εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, ῥάβδος εὐθύτητος ἢ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου,“

12 Psal. 44, 3—6. — 19 Psal. 44, 7. 8. — 23 Vgl. Psal. 44, 7. — 25 Vgl. Psal. 44, 8. — 30 Psal. 44, 7.

10 <τοῦ> füge ich mit PM u. den Ausgg. ein | 15 ἔντεινον von I. (oder II.?) H. aus ἔντινον corr. A | 17 ἠκονημένα] εἰκονημένα A | 20 ῥᾱβδος A | ῥᾱβδος aus ῥᾱβδος corr. A<sup>1</sup> | 21—23 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 23 κατανόει] das zweite α auf Rasur A<sup>1</sup> | 24 ῥᾱβδος A | ῥᾱβδος A | 25 κεχρίσθαι, doch ῥ auf Rasur, A<sup>1</sup> | 26 κεχρίσθαι A | δὲ Ausgg. δ' A | 29 εἶπε (vor πρὸς) Bo. (Notae p. 369) will das Wort tilgen; ich vermute, dass entweder καὶ vor. oder γάρ nach εἶπε ausgefallen ist; ἐπεὶ schreibt Gundermann, vgl. Xenophon, Mem. I 1, 13 | 31 ῥᾱβδος A | ῥᾱβδος A.

πρὸς δὲ τὸν Χριστὸν τὸ „ἠγάπησας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀνομίαν· διὰ τοῦτο ἔχρισέ σε ὁ θεὸς ὁ θεός σου“ καὶ τὰ ἑξῆς.

LVII. Ἔτι δὲ πρὸς τὸν σωτήρα αὐτῷ ὁ Ἰουδαῖός φησιν ὅτι, εἰ τοῦτο λέγεις, ὅτι πᾶς ἄνθρωπος κατὰ θείαν πρόνοιαν γε-  
 5 γονῶς υἱὸς ἐστὶ θεοῦ, τί ἂν σὺ ἄλλον διαφέρεις; πρὸς ὃν ἐροῦμεν ὅτι πᾶς μὲν ὁ, ὡς ὁ Παῦλος ὀνόμασε, μηκέτι ὑπὸ φόβου παιδαγωγούμενος | ἀλλὰ δι' αὐτὸ τὸ καλὸν αἰρούμενος υἱὸς ἐστὶ 37  
 θεοῦ· οὗτος δὲ πολλῷ καὶ μακρῷ διαφέρει παντὸς τοῦ διὰ τὴν ἀρετὴν χρηματίζοντος υἱοῦ τοῦ θεοῦ, ὅστις ὡς περὶ πηγὴ τις καὶ  
 10 ἀρχὴ τῶν τοιούτων τυγχάνει. ἡ δὲ τοῦ Παύλου λέξις οὕτως ἔχει· „οὐ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείας πάλιν εἰς φόβον, ἀλλ' ἐλάβετε πνεῦμα υἱοθεσίας, ἐν ᾧ κράζομεν· Ἀββὰ ὁ πατήρ.“ τινὲς δὲ καὶ ἐλέγξουσιν, ὡς φησιν ὁ παρὰ Κέλσῳ Ἰουδαῖος, μυρίοι τὸν Ἰη-  
 15 σοῦν φάσκοντες περὶ ἑαυτῶν ταῦτα εἰρησθαι, ἅπερ περὶ ἐκείνου ἐπροφητεύετο. οὐκ οἶδαμεν οὖν εἰ ὁ Κέλσος ἠπίστατό τινας ἐπιδημήσαντας τῷ βίῳ καὶ τὸ παραπλήσιον βουληθέντας ποιεῖν τῷ Ἰησοῦ καὶ θεοῦ υἱοῦς αὐτοῦ ἀναγορεύειν ἢ θεοῦ δύναμιν. ἐπεὶ δὲ φιλαλήθως τὰ κατὰ τοὺς τόπους ἐξετάζομεν, ἐροῦμεν ὅτι Θεοδόας πρὸ τῆς γενέσεως Ἰησοῦ γέγονέ τις παρὰ Ἰουδαίοις „μέγαν“ „τινὰ  
 20 ἑαυτὸν“ λέγων· οὐ ἀποθανόντος οἱ ἀπατηθέντες ὑπ' αὐτοῦ διεσχεδάσθησαν. καὶ μετ' ἐκείνον „ἐν ταῖς τῆς ἀπογραφῆς ἡμέραις“ ὅτ' ἔοικε γεγεννησθαι ὁ Ἰησοῦς, Ἰούδας τις Γαλιλαῖος πολλοὺς ἑαυτῷ συναπέστησεν ἀπὸ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων ὡς σοφὸς καὶ καινοτομῶν τινα· οὐ καὶ αὐτοῦ δίκας τίσαντος ἢ διδασκαλίᾳ καθηρέθη πάντ'  
 25 ἐν ὀλίγοις καὶ ἐλαχίστοις μέινασα. καὶ μετὰ τοὺς Ἰησοῦ δὲ χρόνους ἠθέλησε καὶ ὁ Σαμαρεὺς Δοσίθεος πείσαι Σαμαρεῖς ὅτι αὐτὸς εἴη ὁ προφητευόμενος ὑπὸ Μωϋσέως Χριστός, καὶ ἰδοξέ τινων τῇ ἑαυτοῦ διδασκαλίᾳ κεκρατηκέναι. ἀλλὰ τὸ εἰρημένον πάντῃ σοφῶς ὑπὸ τοῦ ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων ἀναγεγραμμένου Γαμαλιήλ οὐκ  
 30 ἄλογον παραθέμενον δείξαι, πῶς ἐκεῖνοι μὲν ἀλλότριοι τῆς ἐπαγγε-

1 Psal. 44, 8. — 6 Vgl. Röm. 8, 14, 15. — 10 Röm. 8, 15. — 17 Vgl. Act. 8, 10. — 18 Vgl. Act. 5, 36, 8, 9. — 21 Vgl. Act. 5, 37. — 25 Vgl. Origenes, Comm. in Joh. tom. XIII 27 (tom. II p. 48 sq. ed. Lomm.). — 26 Vgl. Deut. 18, 15, 18.

3—4 zwischen εἰ u. τοῦτο Rasur A | 5 διαφέρεις P διαφέρεις, doch οι über η von H. geschrieben, A διαφέρεις M Ausgg. | 6 ὁ M (durch Rasur) Sp. Del. < P ὃν, darüber von H. H. ὢν (?) geschrieben, A | 7 αὐτὸ Hb. Sp. αὐτὸ A Del. 12 ἀββὰ A ἀββᾶ M Ausgg. | 15 προεφητεύετο A Ausgg. | ἐπίστατο Sp. Del. | 17 αὐτοῦς] αὐτοῦς A | ἀναγορεύειν] εἰ aus o corr., εἰν auf Rasur, wo 4—5 Buchst. gestanden haben können, A<sup>1</sup> | ἐπεὶ aus ἔτι corr. A<sup>1</sup> | 22 γεγεννησθαι, das zweite ν von I. H. übergeschr., A γεγενῆσθαι M Ausgg. | 24 ἡ] darüber Rasur A | 25 τοῖς aus τοῦ von I. (oder H.) H. corr. A | 27 μωσέως A Ausgg.

λίας ησαν, οὔτε υἱοὶ θεοῦ οὔτε δυνάμεις ὄντες αὐτοῦ. ὁ δὲ Χριστὸς  
 ὁ Ἰησοῦς ἀληθῶς ἦν υἱὸς θεοῦ. εἶπε δ' ἐκεῖ ὁ Γαμαλιήλ· „ὅτι ἐὰν  
 ἢ ἐξ ἀνθρώπων ἢ βουλή αὕτη καὶ ὁ λόγος οὗτος, καταλυθήσεται,  
 ὥς καὶ τὰ ἐκείνων κατελύθη ἀποθανόντων· ἐὰν δὲ ἢ ἐκ θεοῦ, οὐ  
 5 δυνήσεσθε καταλῦσαι τὴν τούτου διδασκαλίαν, μή ποτε καὶ θεομάχοι  
 εὑρεθῇτε·“ ἠθέλησε δὲ καὶ Σίμων ὁ Σαμαρεὺς μάγος τῇ μαγείᾳ  
 ἐφελέσθαι τινάς. καὶ τότε μὲν ἠπάτησε, νυνὶ δὲ τοὺς πάντας ἐν  
 τῇ οἰκουμένῃ οὐκ ἔστι Σιμωνιανοὺς εὑρεῖν τὸν ἀριθμὸν οἶμαι τριά-  
 10 κοντα, καὶ τάχα | πλείονας εἶπον τῶν ὄντων. εἰσὶ δὲ περὶ τὴν Πα-  
 λαιστίνην σφόδρα ἐλάχιστοι· τῆς δὲ λοιπῆς οἰκουμένης οὐδαμοῦ τὸ  
 ὄνομα αὐτοῦ, καθ' ἣν ἠθέλησε δόξαν περὶ ἑαυτοῦ διασκεδάσαι. παρὰ  
 γὰρ οἷς φέρεται, ἐκ τῶν Πράξεων τῶν ἀποστόλων φέρεται· Χρισ-  
 τιανοὶ δ' εἰσὶν οἱ ταῦτα περὶ αὐτοῦ λέγοντες, καὶ ἡ ἐνάργεια ἐμαρ-  
 τύρησεν ὅτι οὐδὲν θεῖον ὁ Σίμων ἦν.

15 LVIII. Μετὰ ταῦτα ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ἀντὶ τῶν ἐν  
 31<sup>v</sup> τῷ | εὐαγγελίῳ μάγων Χαλδαίους φησὶν ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ λελέ-  
 χθαι κινηθέντας ἐπὶ τῇ γενέσει αὐτοῦ ἐληλυθέναι, προσ-  
 κυνῆσαντας αὐτὸν ἔτι νήπιον ὥς θεόν· καὶ Ἡρώδῃ τῷ  
 τετράρχῃ τοῦτο δεδηλωκέναι· τὸν δὲ πέμψαντα ἀποκτει-  
 20 ναι τοὺς ἐν τῷ αὐτῷ χρόνῳ γεγεννημένους, οἰόμενον καὶ  
 τοῦτον ἀνελεῖν σὺν αὐτοῖς, μή πως τὸν αὐτάρχη ἐπιβιώσας  
 χρόνον βασιλεύσῃ. ὅρα οὖν ἐν τούτῳ τὸ παράκρουσμα τοῦ μὴ  
 διακρίνοντος μάγους Χαλδαίων μηδὲ τὰς ἐπαγγελίας διαφόρους οὕσας  
 25 αὐτῶν θεωρήσαντος καὶ διὰ τοῦτο καταψευσαμένου τῆς εὐαγγελικῆς  
 γραφῆς. οὐκ οἶδα δ' ὅπως καὶ τὸ κινήσαν τοὺς μάγους σεσιώπηκε  
 καὶ οὐκ εἶπεν αὐτὸ εἶναι „ἀστέρα“ ὁφθέντα ὑπ' αὐτῶν „ἐν τῇ ἀνα-  
 τολῇ“ κατὰ τὸ γεγραμμένον. ἴδωμεν οὖν καὶ πρὸς ταῦτα τί λεγτέον.  
 τὸν ὁφθέντα „ἀστέρα“ ἐν τῇ ἀνατολῇ· καινὸν εἶναι νομίζομεν καὶ  
 μηδενὶ τῶν συνήθων παραπλήσιον, οὔτε τῶν ἐν τῇ ἀπλατεὶ οὔτε  
 30 τῶν ἐν ταῖς κατωτέρω σφαίραις, ἀλλὰ τῷ γένει τοιοῦτον γεγονέναι,  
 ὅποιοι κατὰ καιρὸν γινόμενοι κομῆται ἢ δοκίδες ἢ πωγωνίαι ἢ πίθοι

2 Act. 5, 38. — 4 Act. 5, 39. — 6 Vgl. Act. 8, 9 ff. — 12 Vgl. Act. 8, 9—24.  
 — 16 Vgl. Matth. 2, 1. — 17 Vgl. Matth. 2, 2. — 18 Vgl. Matth. 2, 7. — 19 Vgl.  
 Matth. 2, 16. — 26 Vgl. Matth. 2, 2.

2 ὁ (vor Ἰησοῦς) von Hb. u. Sp. eingeklammert, von Del. ausgelassen | θεοῦ  
 υἱὸς Ausgg. | 3 αὕτη PM Ausgg. αὐτὴ A | 6 μάγος auf Rasur A<sup>1</sup> | 11 ἦν nachge-  
 tragen A<sup>1</sup> | 15 ἐν übergeschr. A<sup>1</sup> | 20 γεγεννημένους AP γεγεννημένους M Ausgg.  
 23 χαλδαίων aus χαλδαίους corr. A<sup>1</sup> | 26—28 am Rand ση A<sup>2</sup> | 31 γινόμενοι M  
 Ausgg. γενόμενοι, doch ἔ über γε geschrieben, A<sup>1</sup>.

ἢ ὅπως ποτὲ φίλον Ἑλλήσιν ὀνομάζειν τὰς διαφορὰς αὐτῶν. κατασκευάζομεν δὲ τοῦτον τὸν τρόπον τὸ τοιοῦτον.

LIX. Ἐπὶ μεγάλοις τετήρηται πράγμασι καὶ μεγίσταις μεταβολαῖς τῶν ἐπὶ γῆς ἀνατέλλειν τοὺς τοιούτους ἀστέρας, σημαίνοντας  
 5 ἢ μεταστάσεις βασιλειῶν ἢ πολέμους ἢ ὅσα δύναται ἐν ἀνθρώποις συμβῆναι, σείσαι τὰ ἐπὶ γῆς δυνάμενα. ἀνέγνωμεν δ' ἐν τῷ περὶ κομητῶν Χαιρήμονος τοῦ Στωϊκοῦ συγγράμματι, τίνα τρόπον ἔσθ' ὅτε καὶ ἐπὶ χρηστοῖς ἐσομένοις κομήται ἀνέτειλαν, καὶ ἐκτίθεται τὴν περὶ τούτων ἱστορίαν. εἶπερ οὖν ἐπὶ βασιλείαις καιναῖς ἢ ἄλλοις | με- 374  
 10 γάλοις συμπτώμασιν ἐπὶ γῆς ἀνατέλλει ὁ καλούμενος κομήτης ἢ τις τῶν παραπλησίων ἀστήρ, τί θαυμαστὸν ἐπὶ τῇ γενέσει τοῦ καινοτομεῖν μέλλοντος ἐν τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ διδασκαλίαν ἐπεισάγειν οὐ μόνον Ἰουδαίοις ἀλλὰ καὶ Ἑλλήσι πολλοῖς δὲ καὶ τοῖς βαρβάρων ἔθνεσιν ἀστέρα ἀνατεταλκέναι; ἐγὼ δ' εἶποιμ' ἂν ὅτι περὶ  
 15 μὲν τῶν κομητῶν οὐδεμία προφητεία φέρεται, ὥς ὅτι κατὰ τήνδε τὴν βασιλείαν ἢ τούσδε τοὺς χρόνους ἀνατελεῖ τοιόσδε κομήτης· περὶ δὲ τοῦ ἐπὶ τῇ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ ἀνατείλαντος ἐπροφήτευσεν Βαλαάμ λέγων, ὥς ἀνέγραψε Μωϋσῆς· „ἀνατελεῖ ἄστρον ἐξ Ἰακώβ, καὶ ἀναστήσεται ἄνθρωπος ἐξ Ἰσραήλ.“ εἰ δὲ δεήσει καὶ τὰ περὶ  
 20 τῶν μάγων ἀναγραφέντα ἐπὶ τῇ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ καὶ τοῦ ὠφθαι τὸν ἀστέρα ἐξετάσαι, τοιαῦτα ἂν εἴποιμεν, τινὰ μὲν πρὸς Ἑλληνας· ἄλλα δὲ πρὸς Ἰουδαίους.

LX. Πρὸς μὲν οὖν Ἑλληνας, ὅτι μάγοι δαίμοσιν ὁμιλοῦντες καὶ τούτους ἐφ' ᾧ μεμαθήκασι καὶ βούλονται καλοῦντες ποιοῦσι μὲν τὸ  
 25 τοιοῦτον, ὅσον οὐδὲν θεϊότερον καὶ ἰσχυρότερον τῶν δαιμόνων καὶ τῆς καλούσης αὐτοὺς ἐπιδῶς ἐπιφαίνεται ἢ λέγεται· ἐὰν δὲ θειοτέρα τις ἐπιφάνεια γένηται, καθαιροῦνται αἱ τῶν δαιμόνων ἐνέργειαι, μὴ δυνάμεναι ἀντιβλέψαι τῷ τῆς θειότητος φωτί. εἰκὸς οὖν καὶ κατὰ

18 Num. 24, 17. — 19 Vgl. Matth. 2, 1—12.

1 ὁπῶσποτε, zwischen σ u. π eine 5 mm. grosse Rasur, wo 2 Buchst. gestanden haben können, A | 2 τοιοῦτον A τοιοῦτο Ausgg. | 3 μεγάλοις] o in Correctur A | 5 ἀνθρώποις A ἀνθρωπίνους M Ausgg. | 6 ein Zeichen neben der mit ἀνέγνωμεν beginnenden Zeile deutet an, dass hierher folgende Notiz auf dem untern Rand, der dasselbe Zeichen beigelegt ist, gehört: ὅτι πολλάκις κομήται χρηστὰ προσημαίνουσιν: ~ A<sup>1</sup> | 16 ἀνατελεῖ] aus ἀνατέλλει corr. A<sup>3</sup>, ἀνατελεῖ vermuten Bo. (Notae p. 369) u. Del. (I 374 Anm. b); ἀνατέλλει PMV Ausgg. | 17 προφήτευσεν A Ausgg. | 23 vor Ἑλληνας eine 9 mm. grosse Rasur, wo τοὺς gestanden zu haben scheint, da der Gravis und τ z. T. noch zu erkennen sind, A | 25 ὅσον] ἐφόσον M<sup>2</sup> ἐφ' ὅσον vermutet Guet (bei Del. I 374 Anm. c) | 28 — S. 111 Z. 2 am Rand σὴ θεϊότατα A<sup>1</sup> | 28 θειότητος A θεότητος Ausgg. | εἰκὸς] darüber εἰκότως von IV. (Bessarions?) H. geschrieben A.



τὴν τοῦ Ἰησοῦ γένεσιν, ἐπεὶ „πλῆθος στρατιᾶς οὐρανίου,“ ὡς ὁ Λου-  
κᾶς ἀνέγραψε καὶ γὰρ πείθομαι, ἤνεσε τὸν θεὸν καὶ ἔλεγε· „δόξα ἐν  
ὑψίστοις θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνῃ, ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία,“ διὰ τοῦτο  
οἱ δαίμονες ἠτόνησαν καὶ ἐξησθένησαν, ἐλεγχθείσης αὐτῶν τῆς γοη-  
32<sup>7</sup> τείας καὶ καταλυθείσης τῆς ἐνεργείας, | οὐ μόνον ὑπὸ τῶν ἐπιδημη-  
σάντων τῷ περιγίῳ τόπῳ ἀγγέλων διὰ τὴν Ἰησοῦ γένεσιν καθαι-  
ρεθέντες ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῆς ψυχῆς τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς ἐν αὐτῷ θεϊό-  
τητος. οἱ τοίνυν μάγοι τὰ συνήθη πράττειν θέλοντες, ἄπερ πρό-  
τερον διὰ τινων ἐπωδῶν καὶ μαγανειῶν ἐποίουν, ἐζήτησαν τὴν  
10 αἰτίαν, μεγάλην αὐτὴν εἶναι τεκμαιρόμενοι, καὶ ἰδόντες θεοσημίαν ἐν  
οὐρανῷ ἐβούλοντο τὸ σημαινόμενον ἀπ’ αὐτῆς ἰδεῖν. δοκεῖ μοι οὖν  
ὅτι ἔχοντες τοῦ Βαλαὰμ ἃς καὶ Μωϋσῆς ἀνέγραψε προφητείας, ὡς  
καὶ αὐτοῦ περὶ τὰ τοιαῦτα γενομένου δεινοῦ, καὶ εὐρόντες ἐκεῖ περὶ  
τοῦ ἄστρου καὶ τὸ „δείξω αὐτῷ, καὶ οὐχὶ νῦν· μακαρίζω, καὶ οὐκ  
15 ἔγμει· ἐστοχάσαντο τὸν μετὰ τοῦ ἄστρου προφητευόμενον ἄνθρω-  
πον ἐπιδεδημηκέναι τῷ βίῳ, καὶ ὡς πάντων δαιμόνων καὶ τῶν ἐν  
ἔθει αὐτοῖς φανταζομένων καὶ ἐνεργούντων κρείττονα προλαβόντες  
„προσκυνῆσαι“ | ἠθέλησαν. ἤκον οὖν ἐπὶ τὴν Ἰουδαίαν, ὅτι μὲν „βασι- 375  
λεύς“ τις γεγέννηται πειθόμενοι ἢ ποῦ γεννηθήσεται γινώσκοντες,  
20 τίνα δὲ βασιλείαν βασιλεύσων οὐκ ἐπιστάμενοι· φέροντες μὲν „δῶρα“,  
(ἃ), ἢ οὕτως ὀνομάσω, συνθέτω τινὲ ἐκ θεοῦ καὶ ἀνθρώπου θνη-  
τοῦ „προσήμεγκαν“, σύμβολα μὲν ὡς βασιλεῖ τὸν „χρυσόν“ ὡς δὲ τεθνη-  
ξομένῳ τὴν „σμίρναν“, ὡς δὲ θεῷ τὸν λιβανωτόν· „προσήμεγκαν“ δὲ  
μαθόντες τὸν τόπον τῆς γενέσεως αὐτοῦ. ἀλλ’ ἐπεὶ θεὸς ἦν ὁ ὑπὲρ  
25 τοὺς βοηθοῦντας ἀνθρώποις ἀγγέλους ἐνυπάρχων σωτὴρ τοῦ γένους  
τῶν ἀνθρώπων, ἄγγελος ἠμείψατο τὴν τῶν μάγων ἐπὶ τὸ προσ-  
κυνῆσαι τὸν Ἰησοῦν εὐσέβειαν, χρηματίσας αὐτοῖς μὴ ἥκειν πρὸς τὸν  
Ἡρώδην ἀλλ’ ἐπανελθεῖν ἄλλῃ ὁδῷ εἰς τὰ οἰκεία.

LXI. Εἰ δ’ Ἡρώδης ἐπεβούλευσε τῷ γεννηθέντι, καὶ μὴ πιστεύσῃ  
30 ἀληθῶς τοῦτο γεγονέναι ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος, οὐ θαυμαστόν.

1 Luk. 2, 13. — 2 Luk. 2, 14. — 12 Vgl. Num. 23 u. 24. — 14 Num. 24, 17.  
— 18 Vgl. Matth. 2, 2. 11. — 22 Vgl. Irenaeus, Adv. haer. III 10. Matth. 2, 11.  
— 26 Vgl. Matth. 2, 12. — 29 Vgl. Matth. 2, 13. 16.

1 στρατιᾶς] ἰ auf Rasur A<sup>1</sup> | 6 καθαιρεθέντες] αἰρε auf Rasur A<sup>1</sup> | 7 ψυχῆς  
A Hb. Sp. ἰσχύος P (durch Conjectur) Del. | 9 μαγανειῶν A | 11 ἐβούλοντο] το  
nachgetragen A<sup>1</sup> | 12 μωσῆς A Ausgg. | 18 ἤκον A | 19 γεγέννηται M Ausgg. | ἢ auf  
Rasur A<sup>1</sup> | vor γινώσκοντες + οὐ M Ausgg. γινώσκόντες A | 20 ÷ τίνα δὲ βασιλείαν  
βασ. οὐκ ἐπιστάμενοι am Rand nachgetragen A<sup>1</sup>, von mir hinter γινώσκοντες, von  
A<sup>1</sup> Abschriften u. Ausgg. hinter πειθόμενοι ÷ [so A<sup>1</sup>] eingefügt | βασιλεύσων P M  
(durch Conjectur) Ausgg. βασιλέων A | 21 (ἃ) füge ich mit M corr. u. den Ausgg.  
ein | 26 τὸ < Sp. Del.



τυφλὸν γάρ τι ἐστὶν ἢ πονηρία καὶ βουλομένη ὡς ἰσχυροτέρα τοῦ  
 χρειῶν ρικᾶν αὐτό. ὅπερ καὶ Ἡρώδης παθὼν καὶ πεπίστευκε βασιλέα  
 γεγενῆσθαι Ἰουδαίων καὶ ἀνομολογουμένην εἶχε τῇ πίστει ταύτη  
 συγκατάθεσιν, μὴ ἰδὼν ὅτι ἦτοι πάντως βασιλεὺς ἐστὶ καὶ βασι-  
 5 λεύσει, ἢ οὐ βασιλεύσει καὶ μάτην ἀναιρεθήσεται. ἐβουλήθη οὖν αὐ-  
 τὸν ἀποκτείνειν, μαχομένης διὰ τὴν κακίαν ἔχων κρίσεις ὑπὸ τοῦ  
 τυφλοῦ καὶ πονηροῦ διαβόλου κινούμενος, ὃς καὶ ἀρχῇθεν ἐπεβού-  
 λευε τῷ σωτήρι, φαντασθεὶς αὐτὸν εἶναι τινα μέγαν καὶ ἐσεῖσθαι.  
 „ἄγγελος“ μὲν οὖν ἐχρημάτισε τῷ Ἰωσήφ τὴν ἀκολουθίαν τῶν πραγ-  
 10 μάτων τηρῶν, καὶ μὴ πιστεύῃ Κέλσος, ἀναχωρῆσαι μετὰ τοῦ παιδὸς  
 καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ „εἰς Αἴγυπτον“· ὁ δ' Ἡρώδης „ἀνείλε“ πάντα τὰ  
 „ἐν Βηθλεὲμ“ καὶ „τοῖς ὁρίοις αὐτῆς“ παιδία, ὡς συναναιρήσων τὸν  
 γεννηθέντα Ἰουδαίων βασιλέα. οὐ γὰρ ἑώρα τὴν ἀκοίμητον φρου-  
 ρὴν δύναμιν τῶν ἀξίων φρουρεῖσθαι καὶ τηρεῖσθαι τῇ σωτηρίᾳ τῶν  
 15 ἀνθρώπων, ὧν πρῶτος πάντων τιμῇ καὶ ὑπεροχῇ πάσῃ μείζων ἦν  
 ὁ Ἰησοῦς, βασιλεὺς, οὐχ ὡς Ἡρώδης φῆτο, ἐσόμενος. ἀλλ' ὡς ἔπρεπε  
 τὸν θεὸν διδόναι βασιλείαν ἐπ' εὐεργεσίᾳ τῶν βασιλευμένων τῷ  
 οὐ μίσσην καὶ ἀδιάφορον, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, εὐεργεσίαν εὐεργετή-  
 σονται τοὺς ὑποτεταγμένους ἀλλὰ νόμοις ἀληθῶς θεοῦ παιδεύσονται  
 32<sup>v</sup> καὶ ὑπάξονται αὐτούς· ὅπερ καὶ Ἰησοῦς ἐπιστάμενος καὶ ἀρνούμενος  
 μὲν τὸ εἶναι, ὡς οἱ πολλοὶ ἐκδέχονται, βασιλεὺς διδάσκων δὲ τὸ ἐξαί-  
 ρετον τῆς ἑαυτοῦ βασιλείας φησὶ τό· „εἰ ἦν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου  
 ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ, οἱ ὑπηρέται οἱ ἐμοὶ ἡγωνίζοντο ἄν, ἵνα μὴ παρα-  
 δοθῶ τοῖς Ἰουδαίοις· νυνὶ δὲ οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἡ  
 25 βασιλεία ἡ ἐμὴ.“ ταῦτα δ' εἰ ἑώρακει ὁ Κέλσος, οὐκ ἂν ἔλεγεν· εἰ  
 δ' ὅπως μὴ σὺ ἀνέξηθεις ἀντ' ἐκείνου βασιλεύης, τί ἐπειδὴ  
 γε ἡνέξηθης, οὐ βασιλεύεις, ἀλλ' ὁ τοῦ θεοῦ | παῖς οὕτως 376  
 ἀγεννώς ἀγείρεις κεντάζων ὑπὸ φόβου καὶ περιφθειρόμε-  
 νος ἄνω κάτω; οὐκ ἔστι δ' ἀγεννὲς τὸ μετ' οἰκονομίας περιϋστά-  
 30 μενον τοὺς κινδύνους μὴ ὁμόσε αὐτοῖς χωρεῖν, οὐ διὰ φόβον θανά-  
 του ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ χρησίμως αὐτὸν τῷ βίῳ ἐπιδημοῦντα ἑτέρους

9 Vgl. Matth. 2, 13. 14. — 11 Vgl. Matth. 2, 16. — 22 Joh. 18, 36.


1 vor τοῦ durch eine 3 mm. grosse Rasur ein Buchst. getilgt A | 3 γεγενῆσθαι  
 [so] u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 3—5 am Rand σῆ, darüber u. darunter je 2 parallele  
 Striche, A<sup>2</sup> | 4 πάντως Bo. (Notae p. 370) Del. πάντων PH<sup>5</sup>.Sp. πάντων, doch τως  
 über των von III. H. nach der Abschrift von PM u. vor der Abschrift von V  
 geschrieben, A | 6 ὑπὸ τοῦ, darüber ὑπ' αὐτοῦ [so] von II. H. geschrieben A, die  
 Variante nicht in den Abschriften | 11 αὐτοῦ übergeschrieben A<sup>1</sup> | 25 ἑώρακει  
 [so] A | 26 ἀνέξηθεις] Acut aus Circumflex u. ει, wie es scheint, aus η corr. A<sup>1</sup>  
 βασιλεύσης MAuegg. | 28 κεντάζων] κ aus γ corr. A<sup>1</sup> | 30—S. 113 Z. 2 am  
 Rand σῆ A<sup>2</sup>.

ὥφελειν, ἕως ἐπιστῇ ὁ ἐπιτήδειος καιρὸς τοῦ τὸν ἀνειληφότα ἀν-  
θρωπίνην φύσιν ἀνθρώπου θάνατον ἀποθανεῖν, ἔχοντά τι χρήσιμον  
τοῖς ἀνθρώποις· ὅπερ δηλὸν ἐστὶ τῷ νοήσαντι τὸν Ἰησοῦν ὑπὲρ  
ἀνθρώπων ἀποθανεῖν· περὶ οὗ κατὰ δύναμιν ἐν τοῖς πρὸ τούτων  
5 εἶπομεν.

LXII. Μετὰ ταῦτα δ' ἐπεὶ μηδὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀποστόλων  
ἐπιστάμενος δέκα εἶπεν ἢ ἑνδεκά τινας ἐξαρτησάμενον τὸν Ἰη-  
σοῦν ἐαυτῷ ἐπιρρήτους ἀνθρώπους, τελώνας καὶ ναύτας  
τοὺς πονηροτάτους, μετὰ τούτων τῇδε κάκεισε αὐτὸν ἀπο-  
10 δεδρακέναι, αἰσχυρῶς καὶ γλίσχυρως τροφὰς συνάγοντα, φέρε  
καὶ περὶ τούτων κατὰ τὸ δυνατόν διαλάβωμεν. φανερόν δέ ἐστι  
τοῖς ἐντυγχάνουσιν εὐαγγελικοῖς λόγοις, οὓς οὐδ' ἀνεγνωκέναι ὁ Κέλ-  
σος φαίνεται, ὅτι δώδεκα ἀποστόλους ὁ Ἰησοῦς ἐπελέξατο, τελώνην  
μὲν τὸν Ματθαῖον, οὓς δ' εἶπε συγκεχυμένως ναύτας τάχα τὸν  
15 Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην φησὶν, ἐπεὶ καταλιπόντες τὸ πλοῖον καὶ  
τὸν πατέρα αὐτῶν Ζεβεδαῖον· ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ. τὸν γὰρ  
Πέτρον καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Ἀνδρέαν, ἀμφιβλήστρη χρωμένους  
διὰ τὰς ἀναγκαίας τροφὰς, οὐκ ἐν ναύταις ἀλλ', ὡς ἀνέγραψεν ἡ  
γραφὴ, ἐν ἀλιεῦσιν ἀριθμητέον. ἔστω δὲ καὶ ὁ Λευὴς τελώνης ἀκο-  
20 λουθήσας τῷ Ἰησοῦ· ἀλλ' οὐτι γε τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀποστόλων αὐ-  
τοῦ ἦν εἰ μὴ κατὰ τινὰ τῶν ἀντιγράφων τοῦ κατὰ Μάρκον εὐαγγε-  
λίου. τῶν δὲ λοιπῶν οὐ μεμαθήκαμεν τὰ ἔργα, ὅθεν πρὸ τῆς μαθη-  
τείας τοῦ Ἰησοῦ περιεποιοῦν ἑαυτοῖς τὰς τροφάς.

φημὶ οὖν καὶ πρὸς ταῦτα ὅτι τοῖς δυναμένοις φρονίμως καὶ εὖ- Ph. 103, 13  
25 γνωμόνως ἐξετάζειν τὰ περὶ τοὺς ἀποστόλους τοῦ Ἰησοῦ φαίνεται  
ὅτι δυνάμει θείᾳ ἐδίδασκον οὗτοι τὸν χριστιανισμόν καὶ ἐπετύγγανον  
ὑπάγοντες ἀνθρώπους τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ. οὐ γὰρ ἡ εἰς τὸ λέγειν  
δύναμις καὶ τάξις ἀπαγγελίας κατὰ τὰς Ἑλλήνων διαλεκτικὰς ἢ ῥη-  
τορικὰς τέχνας ἦν ἐν αὐτοῖς ὑπαγομένη τοὺς ἀκούοντας. δοκεῖ δέ  
30 μοι ὅτι σοφοὺς μὲν | τινὰς ὡς πρὸς τὴν τῶν πολλῶν ὑπόληψιν καὶ 377

4 Vgl. oben I 54. 55. — 13 Vgl. Matth. 10, 1. 2. Mark. 3, 14. 6, 7. Luk.  
6, 13. 9, 1. — Vgl. Matth. 9, 9. 10, 3. — 14 Vgl. Mark. 1, 19. 20. Matth. 4,  
21. 22 (Luk. 5, 10). — 17 Vgl. Matth. 4, 18 (Mark. 1, 16). — 19 Vgl. Mark. 2, 14.  
Luk. 5, 27. — 21 Vgl. Mark. 3, 18.

1 τοῦ τὸν aus τοῦτον corr. A<sup>2</sup> | ἀνθρωπίνην A H<sup>5</sup>. Sp. ἀνθρώπου P Del. |  
19 λέγῃς A λεγὶς P λεβῆς M Ausgg. | 19—21 am Rand  (Rubrum) A<sup>1</sup> | 21 hinter  
μὴ + τοῦ κατὰ μάρκον εὐαγγελίου ei, doch durchgestrichen, A<sup>1</sup> | 24 ὅτι τοῖς bis  
S. 116, 4 εἰμι ἐγώ = Philokalia, Cap. XVIII 8. 9 (p. 103, 13—105, 25 ed. Rob.) |  
25 φαίνεται] φέρεται Pat | 27 vor ἀνθρώπους + τοῖς CDEH | 28 ἀπαγγελίας  
M corr. V corr. BCDE Ausgg. ἀπαγγελίας Pat ἐπαγγελίας A P Rob. | 30 hinter ὅτι  
+ εἰ, doch von H. expungiert, A | σοφοῖς aus σοφοῦς corr. A<sup>1</sup>.

Origenes.

ἱκανοὺς πρὸς τὸ νοεῖν ἀρεσκόντως πλήθει καὶ λέγειν ἐπιλεξάμενος P<sup>b</sup>. 103, 2<sup>a</sup>  
 καὶ χρησάμενος αὐτοῖς διακόνοις τῆς διδασκαλίας ὁ Ἰησοῦς εὐλογώ-  
 ται· ἂν ὑπενοήθη ὁμοίᾳ φιλοσόφοις κεκηρύχθαι ἀγωγῇ, αἰρέσειώς  
 33<sup>r</sup> τινος προΐσταμένοις· | καὶ οὐκέτ' ἂν ἡ περὶ τοῦ θείου εἶναι τον  
 5 λόγον ἐπαγγελία ἀνεφαίνετο, ἅτε τοῦ λόγου ὄντος καὶ τοῦ κηρύγ-  
 ματος ἐν πειθοῖς τῆς ἐν φράσει καὶ συνθέσει τῶν λέξεων σοφίας·  
 καὶ ἦν ἂν „ἡ πίστις“ ὁμοίως τῇ τῶν τοῦ κόσμου φιλοσόφων περὶ  
 τῶν δογμάτων πίστει „ἐν σοφίᾳ ἀνθρώπων“ καὶ οὐκ „ἐν δυνάμει  
 θεοῦ“· νυνὶ δὲ τίς βλέπων ἀλιεῖς καὶ τελώνας μηδὲ τὰ πρῶτα  
 10 γράμματα μεμαθηκότας (ὡς τὸ εὐαγγέλιον ἀναγράφει περὶ αὐτῶν  
 καὶ ὁ Κέλσος κατὰ ταῦτα πεπίστευκεν αὐτοῖς, ἀληθεύουσι περὶ τῆς  
 ἰδιωτείας αὐτῶν), τεθαρρόηκότως οὐ μόνον Ἰουδαίοις ὁμιλοῦντας περὶ  
 τῆς εἰς τὸν Ἰησοῦν πίστεως ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι κη-  
 ρύσσοντας αὐτὸν καὶ ἀνύοντας, οὐκ ἂν ζητῆσαι, πόθεν ἦν αὐτοῖς  
 15 δυνάμεις πειστική; οὐ γὰρ ἡ νενομισμένη τοῖς πολλοῖς. καὶ τίς οὐκ  
 ἂν λέγοι ὅτι τὸ „δεῦτε ὀπίσω μου, καὶ ποιήσω ὑμᾶς ἀλιεῖς ἀνθρώ-  
 πων“ δυνάμει τινὶ θείᾳ ἐν τοῖς ἀποστόλοις αὐτοῦ ἐπλήρωσεν ὁ Ἰη-  
 σοῦς; ἦντινα καὶ ὁ Παῦλος παριστάς, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρή-  
 καμεν, φησί· „καὶ ὁ λόγος μου καὶ τὸ κήρυγμά μου οὐκ ἐν πειθοῖς  
 20 ἀνθρωπίνης σοφίας λόγοις ἀλλ' ἐν ἀποδείξει πνεύματος καὶ δυνάμεως,  
 ἵν' ἡ πίστις ἡμῶν μὴ ᾖ ἐν σοφίᾳ ἀνθρώπων ἀλλ' ἐν δυνάμει θεοῦ.“  
 κατὰ γὰρ τὰ εἰρημένα ἐν τοῖς προφήταις, προγνωστικῶς ἀπαγγέλ-  
 λουσι περὶ τῆς κηρύξεως τοῦ εὐαγγελίου, „κύριος ἔδωκε ῥῆμα τοῖς  
 εὐαγγελιζομένοις δυνάμει πολλῇ, ὁ βασιλεὺς τῶν δυνάμεων τοῦ ἀγα-  
 25 πητοῦ,“ ἵνα καὶ ἡ λέγουσα προφητεία· „ἕως τάχους δραμεῖται ὁ λόγος  
 αὐτοῦ“ πληρωθῇ. καὶ βλέπομέν γε ὅτι „εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν  
 ὁ“ τῶν ἀποστόλων Ἰησοῦ „φθόγγος, καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκου-  
 μένης τὰ ῥήματα αὐτῶν.“ διὰ τοῦτο δυνάμεως μὲν πληροῦνται οἱ

5 Vgl. 1 Kor. 2, 4. — 7 Vgl. 1 Kor. 2, 5. — 9 Vgl. Act. 4, 13. — 16 Matth.  
 4, 19. — 18 Vgl. oben Z. 5—9. — 19 1 Kor. 2, 4. 5. — 23 Psal. 67, 12. 13. —  
 25 Psal. 147, 4. — 26 Vgl. Psal. 18, 5 (Röm. 10, 18).

1—2 am Rand ση A<sup>2</sup> | 1 καὶ λέγειν hinter νοεῖν Φ | 2 εὐλογώτατα Φ | 3 κε-  
 κηρύχθαι A H<sup>5</sup>. Sp. Rob. κεκρῆσθαι Φ Bo. (Notae p. 370) Del. | 4 οὐκέτ' ἂν CDEH  
 οὐκέτ' ἂν [so] A οὐκέτι ἂν Pat B Ausgg. Rob. | 5 ἐπαγγελία] ἀπαγγελία Pat | 6 πει-  
 θοῖς M Pat BCD H<sup>5</sup>. Rob. πειθοῖς, doch ei auf Rasur (ob aus i corr.?) und der Cir-  
 cumflex aus Acut (auf ei) corr. A<sup>2</sup> πειθοῖ VEH (durch Correctur) Sp. Del. | 12 ἰδιω-  
 τίας Pat B | τεθαρρόηκότως] das zweite ρ übergeschr. A<sup>1</sup> | 15 πειστική M<sup>2</sup> C D  
 Ausgg. πίστις A Pat B E H Rob. | καὶ] Rasur über i A<sup>1</sup> | 17 αὐτοῦ] αὐτοῦ Bo.  
 (Notae p. 370) Del. | ἐπλήρωσεν vor ἐν τοῖς ἀπ. Φ | 19 πειθοῖς scheint aus πίθοις  
 corr. A<sup>2</sup> | πειθοῖς σοφίας ἀνθρωπίνης [so] A<sup>1</sup> | 20 ἀνθρωπίνης < Pat B<sup>1</sup> CDEH,  
 übergeschr. B<sup>2</sup> | 21 ἵνα M Φ Ausgg. | 27 ὁ φθόγγος τῶν ἀποστόλων Ἰησοῦ Φ.

λόγου τοῦ μετὰ δυνάμεως ἀπαγγελλομένου ἀκούοντες, ἣν ἐπιδείκνυν- Ph. 104, 25  
ται τῇ τε διαθέσει καὶ τῷ βίῳ καὶ τῷ ἔως θανάτου ἀγωνίζεσθαι  
περὶ τῆς ἀληθείας· διάκενοι δέ τινες εἰσὶ, καὶ ἐπαγγέλλονται πιστεύ-  
ειν τῷ θεῷ διὰ τοῦ Ἰησοῦ, οἱ μὴ δύναμιν θείαν ἔχοντες προσά-  
5 γεσθαι δοκοῦντες τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ.

εἰ καὶ ἀνωτέρω δ' ἐμνήσθην εὐαγγελικοῦ ῥήτου ὑπὸ τοῦ σω-  
τῆρος εἰρημένου, οὐδὲν ἦττον καὶ νῦν αὐτῷ κατὰ καιρὸν χρῆσομαι,  
παριστάς καὶ τὴν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν περὶ τῆς τοῦ εὐαγγελίου κη-  
ρύξεως πρόγνωσιν θεϊότατα δηλουμένην καὶ τὴν τοῦ λόγου ἰσχὺν,  
10 χωρὶς διδασκάλων κρατοῦσαν τῶν | πιστευόντων τῇ μετὰ δυνάμεως 378  
θείας πειθοῖ. φησὶ δὴ ὁ Ἰησοῦς· „ὁ μὲν θερισμὸς πολὺς, οἱ δὲ ἔρ-  
γάται ὀλίγοι· δεήθητε οὖν τοῦ κυρίου τοῦ θερισμοῦ, ὅπως ἐκβάλῃ  
ἐργάτας εἰς τὸν θερισμὸν αὐτοῦ.“

LXIII. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἐπιρρήτους εἶπεν ἀνθρώπους, τελώνας  
15 καὶ ναύτας πονηροτάτους λέγων ὁ Κέλσος τοὺς ἀποστόλους Ἰη-  
σοῦ, καὶ περὶ τούτου φήσωμεν ὅτι ἔοικεν, ἵνα μὲν ἐγκαλέσῃ τῷ λόγῳ, (Ph. 83, 4)  
πιστεύειν ὅπου θέλει τοῖς γεγραμμένοις, ἵνα δὲ τὴν ἐμφαινομένην θει-  
ότητα ἐν τοῖς αὐτοῖς βιβλίοις ἀπαγγελλομένην μὴ παραδέξῃται, ἀπισ-  
τεῖν τοῖς εὐαγγελίοις· δέον τὸ φιλάληθες ἰδόντα τῶν γραψάντων  
20 ἐκ τῆς περὶ τῶν χειρόνων ἀναγραφῆς πιστεῦσαι καὶ περὶ τῶν θειο-  
33<sup>v</sup> τέρων. γέγραπται δὴ ἐν τῇ Βαρνάβα | καθολικῇ ἐπιστολῇ, ὅθεν ὁ  
Κέλσος λαβὼν τάχα εἶπεν εἶναι ἐπιρρήτους καὶ πονηροτάτους  
τοὺς ἀποστόλους, ὅτι „ἐξελέξατο τοὺς ἰδίους ἀποστόλους“ Ἰησοῦς,  
„ὄντας ὑπὲρ πᾶσαν ἀνομίαν ἀνομωτέρους.“ καὶ ἐν τῷ εὐαγγελίῳ  
25 δὲ τῷ κατὰ Λουκᾶν φησὶ πρὸς τὸν Ἰησοῦν ὁ Πέτρος· „ἔξελθε ἀπ’

6 Vgl. oben I 43 a. E. — 11 Matth. 9, 37. 38. — 23 Barnab. 5, 9. — 25  
Luk. 5, 8.

1 λόγου Pat [?] A<sup>3</sup>, H<sup>5</sup>. am Rand, Sp. Del. im Text; λόγοι A<sup>1</sup>BCDEH | ἀπαγ-  
γελλομένου] aus ἐπαγγελλομένου corr. B<sup>2</sup> ἐπαγγελλομένου CDH\* | ἐπιδείκνυνται]  
aus ἐπιδείκνυνται corr. A<sup>1</sup> ἐπιδείκνυνται Pat | 2 τῷ (vor ἔως) in τὸ corr. B τὸ Pat  
CD | 3 ἐπαγγέλλονται Pat | 4 hinter μὴ + ὑπὸ, doch von III. H. expungiert, A;  
ὑπο war im Archetypus von A wohl Variante zu προσ in προσάγεσθαι (Z. 4) u. kam  
in A an falscher Stelle in den Text | 5 zu δοκοῦντες am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 6 δ' δὲ Φ  
9 λόγου] διδασκάλου, doch ausgestrichen u. darüber λόγου geschrieben, A<sup>1</sup> | 13  
αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 16 φήσωμεν Pat | ἔοικεν bis Z. 20 τῶν θειοτέρων = Philo-  
kalia, Cap. XVIII 9 (p. 105, 10—16 ed. Rob.) und Cap. XV 16 (p. 83, 4—9 ed.  
Rob.), nur lautet hier der Anfang: ἔοικεν δὲ ὁ Κέλσος, ἵνα μὲν κτλ. Φ | 19—20  
am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 20 περὶ τῶν χ. ἀν. πιστ. καὶ < Pat | mit θειοτέρων endigt  
das parallele Stück der Philokalia, Cap. XV 16 (p. 83, 9 ed. Rob.) | 21 ὅθεν scheint  
aus ὁ 9<sup>σ</sup> corr. A<sup>1</sup> | 24 ἀνομίαν] ἀμαρτίαν Barn. | ἐν τῷ κατὰ λουκᾶν δὲ εὐαγγε-  
λίῳ PatBEH ἐν τῷ κατὰ λουκᾶν εὐαγγελίῳ CD | 25 ἔξελθε aus ἔξεθε corr., da-  
hinter 3—4 Buchst. ausradiert, A<sup>1</sup>.



ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἁμαρτωλὸς εἰμι, κύριε.“ ἀλλὰ καὶ ὁ Παῦλος ἐν τῇ Ph. 105, 21  
 πρὸς Τιμόθεόν φησι, καὶ αὐτὸς ὕστερον ἀπόστολος Ἰησοῦ γενόμενος,  
 ὅτι „πιστὸς ὁ λόγος,“ „ὅτι Ἰησοῦς Χριστὸς ἦλθεν εἰς τὸν κόσμον  
 ἁμαρτωλοὺς σῶσαι, ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ.“ οὐκ οἶδα δ' ὅπως ἐπελά-  
 5 θετο ἢ οὐκ ἐνόησεν περὶ Παύλου τι εἰπεῖν, τοῦ μετὰ τὸν Ἰησοῦν  
 τὰς ἐν Χριστῷ πῆξαντος ἐκκλησίας. εἰκὸς γὰρ ὅτι ἐώρα δεῖσθαι  
 αὐτῷ ἀπολογίας τὸν περὶ Παύλου λόγον, πῶς διώξας τὴν ἐκκλησίαν  
 τοῦ θεοῦ καὶ πικρῶς ἀγωνισάμενος κατὰ τῶν πιστευόντων, ὡς καὶ  
 εἰς θάνατον παραδιδόναι ἐθέλειν τοὺς Ἰησοῦ μαθητάς, ὕστερον ἐπὶ  
 10 τοσοῦτον μετεβάλετο, ὡς „ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ πε-  
 πληρωκέναι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ“ καὶ „φιλοτιμούμενον εὐ-  
 αγγελίζεσθαι,“ ὥστε „μὴ ἐπ' ἀλλότριον θεμέλιον“ οἰκοδομεῖν, ἀλλ'  
 ὅπου μὴδὲ τὴν ἀρχὴν ἐκηρύχθη τὸ ἐν Χριστῷ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ.  
 τί οὖν ἄτοπον βουλόμενον παραστήσαι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων Ph. 105, 25  
 15 τὸν Ἰησοῦν, ὁπηλίκην ἔχει ψυχῶν ἱατρικὴν, τοὺς ἐπιρρήτους καὶ  
 πονηροτάτους ἐπιλέξασθαι καὶ τούτους προαγαγεῖν ἐπὶ τοσοῦτον,  
 ὥστ' αὐτοὺς παράδειγμα εἶναι ἡθους καθαρωτάτου τοῖς δι' αὐτῶν  
 προσαγομένοις τῷ Χριστοῦ εὐαγγελίῳ;

LXIV. Εἰ δ' ἐπὶ τῷ προτέρῳ βίῳ ὀνειδίζειν μέλλοιμεν τοῖς  
 20 μεταβαλοῦσιν, ὥρα καὶ Φαίδωνος ἡμᾶς κατηγορεῖν καὶ φιλοσοφῆσαν-  
 τος, ἐπεὶ, ὡς ἡ | ἱστορία φησὶν, ἀπὸ [οἰκήματος] στέγους αὐτὸν μετή- 379  
 γαγεν εἰς φιλόσοφον διατριβὴν ὁ Σωκράτης. ἀλλὰ καὶ τὴν Πολέ-

3 I Tim. 1, 15. — 7 Vgl. Act. 8, 3. 9, 1. 21. 22, 4. 26, 10. — 10 Vgl. Röm.  
 15, 19—21. — 21 Vgl. Diogenes Laërt. II 9, 105. Gellius, N. A. 2, 18. Suidas s.  
 v. Φαίδων. — 22 Vgl. Diogenes Laërt. IV 3, 16.

2 ὕστερον γενόμενος ἀπόστολος ἵν' γενόμενος, doch das erste γενόμενος von  
 I. H. getilgt u. die Zahlen von II. H. übergeschr., A ὕστ. ἀπ. γενόμενος ἵν' Pat  
 B<sup>1</sup> CDEH ὕστ. ἀπ. ἵν' γενόμενος B<sup>2</sup> | 3 λόγος] dazu am Rand als Variante ~ ὁ 9ξ  
 A<sup>1</sup> | 4 mit εἰμι ἐγώ endigt die Philokalia, Cap. XVIII 9 (p. 105, 25 ed. Rob.)  
 οὐκ οἶδα δ' ὅπως οὐκ ἐνόησεν ἢ ἐπελάθετο περὶ [so] A<sup>1</sup> | 6 ἐώρα aus ὥρα corr.  
 A<sup>2</sup> | 11 Χριστοῦ] Ἰησοῦ Ausg. | 14 τί οὖν bis S. 118 Z. 12 ἀποδιδράσκες = Phi-  
 lokalia, Cap. XVIII 9—11 (p. 105, 25—107, 19 ed. Rob. | 15 ἔχει] ἔχειν Pat | 17  
 ὥστε Φ | αὐτῶν] αὐτὸν, doch über ὃν von II. (oder III.) H. ὧν geschrieben, diese  
 Variante nicht in den Abschriften, A | 20 μεταβαλοῦσιν] μεταβάλλουσιν Pat  
 CDEH | ὥρα] ὄρα Pat | 20—22 am Rand ση A<sup>1</sup> | 21 ἀπὸ [οἰκήματος] στέγους  
 αὐτὸν schreibe ich, da ich οἰκήματος (das Diogenes Laërt. a. a. O. bietet) u.  
 nicht mehr wie früher (vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 148 Nr. 13) στέγους,  
 für eine alte aus dem IV. Jahrh. stammende Variante halte, vgl. unten III 67 a. A.;  
 ἀπὸ οἰκήματος τέγους αὐτὸν PatCDEH ἀπὸ οἰκήματος στέγους αὐτὸν B ἀπὸ  
 οἰκήματος ἐτέϊον φάττον [so], das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' von I. H., das σ  
 durchgestrichen u. der Spiritus über α gesetzt von II. H. A; in dessen Vorlage war  
 also στέγους so geschrieben, dass es als ἐτέϊον σ verlesen werden konnte | μετή-  
 γαγεν] μετ auf Rasur, wodurch ε z. T. ausgebrochen, A | 22 εἰς] ἐπὶ τὴν Φ.



μονος ἀσωτίαν, τοῦ διαδεξαμένου Ξενοκράτην, ὀνειδίσωμεν φιλοσοφίᾳ· Ph. 106, 5  
 δέον καὶ τοῦτ' αὐτῆς ἀποδέξασθαι, ὅτι δεδύνηται ὁ ἐν τοῖς πείρασιν  
 λόγος ἀπὸ τηλικούτων μεταστῆσαι κακῶν τοὺς προκατειλημμένους  
 ἐν αὐτοῖς. καὶ παρὰ μὲν τοῖς Ἑλλήσιν εἰς τις Φαίδων καὶ οὐκ οἶδα  
 5 εἰ δεύτερος καὶ εἰς Πολέμων μεταβαλόντες ἀπὸ ἀσώτου καὶ μοχθη-  
 ροτάτου βίου ἐφιλοσόφησαν, παρὰ δὲ τῷ Ἰησοῦ οὐ μόνοι τότε οἱ  
 δώδεκα ἀλλ' αἰ καὶ πολλαπλασίους, οἵτινες γενόμενοι σωφρόνων χο-  
 ρὸς λέγουσι περὶ τῶν προτέρων· „ἤμεν γάρ ποτε καὶ ἡμεῖς ἀνόητοι,  
 ἀπειθεῖς, πλανώμενοι, δονεῦντες ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς ποικίλαις,  
 10 ἐν κακίᾳ καὶ φθόνῳ διάγοντες, στυγητοὶ, μισοῦντες ἀλλήλους· ὅτε  
 δ' ἡ χρηστότης καὶ ἡ φιланθρωπία ἐπεφάνη τοῦ σωτῆρος ἡμῶν  
 θεοῦ,“ „διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας καὶ ἀνακαινώσεως τοῦ πνεύματος,  
 οὐ ἐξέχεεν ἐφ' ἡμᾶς πλουσίως,“ τοιοῦδε γεγόναμεν. „ἐξαπέστειλε“ γὰρ  
 ὁ θεὸς „τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἴσατο αὐτοὺς καὶ ἐρῶσατο αὐτοὺς ἐκ  
 15 τῶν διαφθορῶν αὐτῶν,“ ὡς ὁ ἐν ψαλμοῖς προφητεύσας ἐδίδαξε. καὶ  
 ταῦτα δ' ἂν προσθείην τοῖς λεγομένοις, ὅτι Χρύσιππος ἐν τῷ περὶ  
 παθῶν θεραπευτικῷ πειρᾶται ὑπὲρ τοῦ καταστεῖλαι τὰ ἐν ἀνθρώ-  
 ποις πάθη τῶν ψυχῶν, μὴ προσποιησάμενος ποῖόν τι τῆς ἀληθείας  
 ἐστὶ δόγμα, θεραπεύειν κατὰ τὰς διαφόρους αἰρέσεις τοὺς ἐν τοῖς  
 20 πάθεσι προκατειλημμένους καὶ φησιν ὅτι, καὶ ἡδονὴ τέλος ἢ, οὐ-  
 τῶσι θεραπευτέον τὰ πάθη· καὶ τρία γένη τῶν ἀγαθῶν, οὐδὲν ἥττον  
 34<sup>r</sup> κατὰ τὸν λόγον τοῦτον τῶν | παθῶν οὕτοις ἀπαλλακτέον τοὺς ἐνε-  
 χομένους αὐτοῖς. οἱ δὲ κατήγοροι τοῦ χριστιανισμοῦ οὐχ ὁρῶσιν,  
 ὅσων πάθη καὶ ὅσων χύσις κακίας καταστέλλεται καὶ ὅσων ἄγρια

8 Tit. 3, 3. 4. — 12 Tit. 3, 5. 6. — 13 Psal. 106, 20. — 16 Vgl. unten  
 VIII 51 Mitte.

1 ἀσωτίαν Ausgg. | ὀνειδίσωμεν Pat | φιλοσοφίᾳ] καὶ μετὰ φιλοσοφίαν Φ |  
 2—4 am Rand ση A<sup>2</sup> | 2 τοῦτ'] τοῦτο PatB<sup>1</sup>CDEH | τοῦτ' αὐτῆς aus τοῦ ταύτης  
 corr. A<sup>1</sup> | 3 λόγος scheint aus λόγοις corr. A<sup>1</sup> | 4 τοῖς < PatBDEH | 5 μετα-  
 βάλλοντες Pat | 6 μόνοι] μόνον PatB<sup>1</sup>CDEH | 7 ἀλλ' αἰ] ἀλλὰ PatB<sup>1</sup>CDEH |  
 11 δ'] δὲ Φ | 12 τοῦ nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> < ΦRob. | 13 οὐ] übergeschr. A<sup>1</sup>  
 ὁ B | πλουσίως übergeschr. A<sup>1</sup>B<sup>2</sup> < ΦRob. | 14 αὐτοῦ] αὐτοῦ Bo. (Notae p. 370)  
 Del. | 15 ἐδίδαξεν Pat | 16 λεγομένοις] λελεγμένοις PatBCD | χρύσιππος Pat | 18  
 προσποιησάμενόν [so], os von II. H. übergeschr., am Rand ζτ' von I. H., A | ποῖόν  
 τι] ποῖον τὸ Φ (doch τί über τὸ geschrieben B<sup>2</sup>) Del. | 19 θεραπεύειν] darüber  
 das Zeichen ÷ (am Rande nichts) A<sup>2</sup> | ἐν] καὶ A (doch von II. H. expungiert, vgl.  
 oben Z. 3 f.) H<sup>5</sup>.Sp. | 20 προκατειλημμένοις [so] Pat | οὕτως] οὕτωσι Pat οὕτωσε  
 A Ausgg. | 21 τὰ πάθη θεραπευτέον Φ | hinter ἥττον + καὶ Pat [?] EHDel. | 22  
 τοῦτον] τούτων BEHH<sup>5</sup>.Sp. τούτων, doch on über ων von II. (oder III.?) H. ge-  
 geschrieben, die Variante nicht in den Abschriften, A | τῶν παθῶν < Pat | 23 αὐ-  
 τοῖς < Pat | τοῦ < Φ (doch eingefügt B<sup>2</sup>).

ἤθη ἡμεροῦται προφάσει τοῦ λόγου. ὃ ἔδει ἀγχοῦντας αὐτοὺς τὸ Ph. 107, 5 κοινωνικὸν χάριτας ὁμολογεῖν, καινῇ μεθόδῳ πολλῶν κακῶν μεταστήσαντι τοὺς ἀνθρώπους, καὶ μαρτυρεῖν γε αὐτῷ εἰ καὶ μὴ ἀλήθειαν ἀλλὰ τὸ λυσιτελὲς τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει.

- 5 LXV. | Ἐπεὶ δὲ μὴ προπετεῖς εἶναι διδάσκων τοὺς μαθητὰς ὁ 380 Ἰησοῦς ἔλεγεν αὐτοῖς τό· „ἐὰν διώκωσιν ὑμᾶς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, φεύγετε εἰς τὴν ἑτέραν· καὶ ἐν τῇ ἑτέρᾳ διώκωσι, πάλιν φεύγετε εἰς τὴν ἄλλην;“ καὶ διδάσκων παράδειγμα αὐτοῖς ἐγένετο εὐσταθοῦς βίου, οἰκονομοῦντος μὴ εἰκῇ μηδ' ἀκαίρως καὶ ἀλόγως ὁμοσε χωρεῖν τοῖς  
10 κινδύνους· τοῦτο πάλιν κακουργῶν ὁ Κέλσος διαβάλλει, καὶ φησι πρὸς τὸν Ἰησοῦν ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖος ὅτι μετὰ τῶν μαθητῶν τῇδε κακείσει ἀποδιδράσκεις. ὅμοιον δὲ ἢ πεποιήται κατὰ Ἰησοῦ Ph. 108, 24 καὶ τῶν μαθητῶν διαβολῇ φήσομεν εἶναι καὶ τὸ περὶ Ἀριστοτέλους ἱστορούμενον· οὗτος γὰρ ἰδὼν συγκροτῆσθαι μέλλον κατ' αὐτοῦ δι-  
15 καστήριον ὡς κατὰ ἀσεβοῦς διὰ τινὰ δόγματα τῆς φιλοσοφίας αὐτοῦ, ἃ ἐνόμισαν εἶναι ἀσεβῇ Ἀθηναῖοι, ἀναχωρήσας ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν ἐν Χαλκίδι τὰς διατριβὰς ἐποιήσατο, ἀπολογησάμενος τοῖς γνωρίμοις καὶ λέγων· „ἀπέρωμεν ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν, ἵνα μὴ πρόφασιν δώμεν Ἀθηναίοις τοῦ δεύτερον ἄγος ἀναλαβεῖν παραπλήσιον τῷ κατὰ Σω-  
20 κράτους, καὶ ἵνα μὴ δεύτερον εἰς φιλοσοφίαν ἀσεβήσωσι.“ φησὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν μετὰ τῶν μαθητῶν αἰσχροῦς καὶ γλίσχρου τὰς τροφὰς συλλέγοντα περιεληλυθέναι. πόθεν λαβὼν, ἀπαγγελλέτω, τὸ αἰσχρὸν καὶ τὸ γλίσχρον τῆς συλλογῆς· ἐν γὰρ τοῖς εὐαγγελίοις „γυναικὲς τινες;“ „τεθεραπευμέναι ἀπὸ“ τῶν „ἀσθενειῶν“  
25 αὐτῶν, ἐν αἷς ἦν καὶ „Σουσάννα“, παρείχον τοῖς μαθηταῖς „ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐταῖς“ τροφὰς· τίς δὲ τῶν φιλοσοφούντων καὶ ἀνα-

6 Matth. 10, 23. — 14 Vgl. Aelian., Var. hist. III 36. — 24 Vgl. Luk. 8, 2. 3.

1 ἡμεροῦται] ἡμεροῦνται PatD | ἀγχοῦντας αὐτοῖς τὸ κοινωνικὸν Δ Ausgg. αὐτοῖς ἐντιχόντας τῷ κοινωνικῷ PatCDEH Rob. αὐτοῖς ἐντιγγάνοντας τῷ κοινωνικῷ B; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 150 Nr. 5 | 5 προπετεῖς εἶναι διδάσκων] über δι ist von I. H. ein tachygraphisches Zeichen übergeschrieben, das ich für eine, allerdings von den bekannten etwas abweichende Abkürzung von εἶναι ansehe, A; προπετεῖς διδάσκων MΦ Ausgg. Rob., εἶναι fñgt Bo. (Notae p. 371) durch Conjectur ein | 7 εἰς τὴν ἑτέραν] εἰς τὴν <sup>ἐκ τῶν ἑταρῶν</sup> ἄλλην ÷ [so] A<sup>1</sup> εἰς τὴν ἄλλην CD | ἔαν ἐν bis 8 τὴν ἄλλην am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> < CD | 9 μηδ' μηδὲ DEH Ausgg. Rob. μὴδ' ABC | 12 mit ἀποδιδράσκεις endigt die Philokalia, Cap. XVIII 11 (p. 107, 19 ed. Rob.) | ὅμοιον bis Z. 20 ἀσεβήσωσιν = Philokalia, Cap. XVIII 14 (p. 108, 24—109, 4 ed. Rob.) | 12—14 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 12 vor Ἰησοῦ + τοῦ Φ | 13 διαβολὴν Pat | 14 κατ' αὐτοῦ] καθ' αὐτοῦ Del. | 15 ἀσεβοῦς] ἀσεβοῦντος CD EH | 18 λέγων] εἰπὼν P Del. Rob. | 20 ἀσεβήσωσιν MΦ Ausgg. Rob.; hiermit endigt die Philokalia, Cap. XVIII 14 (p. 109, 4 ed. Rob.) | 25 Σωσάννα Del.

κειμένων ὀφελεία γνωρίμων οὐκ ἂν αὐτῶν ἐλάμβανε τὰ πρὸς τὰς  
χρείας; ἢ ἐκεῖνοι μὲν τοῦτο καθηκόντως ἐποιοῦν καὶ καλῶς, ἐπὶ  
δ' οἱ Ἰησοῦ μαθηταὶ πράττωσιν αὐτὸ, κατηγοροῦνται ὑπὸ Κέλσου  
ὡς αἰσχροῦς καὶ γλίσχρους συλλέγοντες τὰς τροφάς;

- 5 LXVI. Ἐπὶ δὲ τούτοις ἐξῆς ὁ Ἰουδαῖος πρὸς τὸν Ἰησοῦν παρὰ  
τῷ Κέλσῳ λέγει· τί δὲ καὶ σε νήπιον ἔτι ἐχρῆν εἰς Αἴγυπτον Ph. 107, 20  
ἐκκομίζεσθαι, μὴ ἀποσφαγῆς; θεὸν γὰρ οὐκ εἰκὸς ἦν περὶ  
θανάτου δεδιέναι. ἀλλ' ἄγγελος μὲν ἦκεν ἐξ οὐρανοῦ, κε-  
λεύων σοι καὶ τοῖς σοῖς οἰκείοις φεύγειν, μὴ ἐγκαταλει-  
10 φθέντες ἀποθάνητε. φυλάσσειν δέ σε αὐτόθι ὁ δὺς ἦδη διὰ  
σὲ πεπομφὼς ἀγγέλου, ὁ μέγας θεὸς τὸν ἴδιον υἱόν, οὐκ  
ἐδύνατο; οἶται δ' [ἡμᾶς] ἐν τούτοις ὁ Κέλσος μὴ θεῖόν τι εἶναι  
ἐν ἀνθρωπίνῳ σώματι καὶ ψυχῇ κατὰ τὸν Ἰησοῦν, ἀλλὰ καὶ τὸ σῶμα  
αὐτοῦ τοιοῦτον γεγονέναι, ὅποιον Ὀμήρου μῦθοι εἰσάγουσι. παίζων γοῦν  
15 τὸ ἐπὶ τῷ σταυρῷ προχυθὲν αἷμα τοῦ Ἰησοῦ φησιν ὅτι οὐκ ἦν  
ἰχώρ, οἷός περ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν.  
ἡμεῖς δ' αὐτῷ πιστεύοντες Ἰησοῦ περὶ μὲν τῆς ἐν αὐτῷ | θειότητος 381  
λέγοντι· „ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή,“ καὶ εἴ τι τού-  
τοις παραπλήσιον, περὶ δὲ τοῦ, ὅτι ἐν ἀνθρωπίνῳ σώματι ἦν, ταῦτα  
20 φάσκοντι· „νῦν δὲ ζητεῖτέ με ἀποκτείνει, ἀνθρωπον, ὅστις τὴν ἀλή-  
θειαν ὑμῖν λελάληκα,“ σύνθετόν τι χρημῖά φαμεν αὐτὸν γεγονέναι.  
καὶ ἐχρῆν τὸν προνοούμενον τῆς ὥς ἀνθρώπου ἑαυτοῦ εἰς τὸν βίον  
ἐπιδημίας μὴ ἀκαίρως ὁμόσε χωρεῖν τῷ ἕως θανάτου κινδύνῳ. οὕτως  
δὲ ἔδει αὐτὸν καὶ ὑπὸ τῶν ἀνατρεφόντων ἄγεσθαι, ὑπὸ θείου ἀγγέ-  
34<sup>ν</sup> λου οἰκονομουμένων· | πρότερον μὲν λέγοντος τοῦ χρηματίζοντος·  
„Ἰωσήφ υἱὸς Δαυὶδ, μὴ φοβηθῆς παραλαβεῖν Μαριὰμ τὴν γυναῖκα

6 Vgl. Matth. 2, 13—15. — 10 Vgl. Matth. 1, 20—23. Luk. 2, 9—14. —  
14—16 Vgl. unten II 36 a. A. — 16 Homer, II. V 340. — 18 Joh. 14, 6. — 20  
Joh. 8, 40. — 26 Matth. 1, 20.

4 τὰς τροφὰς συλλέγοντες MAusgg. | 6 τί δὲ bis Z. 25 οἰκονομουμένων =  
Philokalia, Cap. XVIII 12 (p. 107, 20—108, 1 ed. Rob.) | καὶ σὲ] σε καὶ Φ | ἔτι ἐχρῆν  
[so] scheint aus ἐπεχρῆν corr. A<sup>1</sup> | 7 vor μὴ + ἵνα BCDEH | 8 δεδιέναι Pat | ἀλλ'  
ἄγγελος—16 θεοῖσιν] καὶ τὰ ἐξῆς Φ | 9 ἐγκαταλειφθέντες P ἐγκαταληφθέντες  
M corr. Ausgg. ἐγκαταλήφθέντες [so] A<sup>1</sup> | 12 [ἡμᾶς] in M expungiert, von Hb. u.  
Sp. eingeklammert, von Del. weggelassen; hinter ἡμᾶς + νομίζειν Bo. (Notae  
p. 371) durch Conjectur, ähnlich urteilt der Schreiber der Randnote in A, die  
flüchtig (von IV., Bessarions [?] H.) zu Z. 13 f. (ἀλλὰ καὶ u. s. w.) beigeschrieben  
ist u. lautet: ὡς οἶμαι, θέλει προκεῖσθαι παντός, φρονεῖν, ἢ νομ(ί)ζειν ἢ τι ὅμοιον;  
aber eine solche Hinzufügung widerspräche dem Sinn der Stelle | 20 δὲ < Pat  
CDEH | ὅστις τὴν A<sup>1</sup> (aus ὅς τ' corr.) Ausgg. ὅς τὴν P Φ Rob. | 20—21 am  
Rand ση A<sup>2</sup> | 22 εἰς nachgetragen A<sup>1</sup> | 25 mit οἰκονομουμένων endigt die Philo-  
kalia, Cap. XVIII 12 (p. 108, 1 ed. Rob.).

σου· τὸ γὰρ ἐν αὐτῇ γεννηθὲν ἐκ πνεύματος ἁγίου ἐστὶ·· δεύτερον  
 δέ· ..ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ ἐξῆλθε  
 εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἴσθι ἐκεῖ ἕως ἄν εἴπω σοι· μέλλει γὰρ Ἡρώδης  
 ζητεῖν τὸ παιδίον τοῦ ἀπολέσαι αὐτό.“ ἐν τούτοις δ' οὐδὲ πάνν  
 5 παράδοξόν μοι φαίνεται τὸ ἀναγεγραμμένον. ὅναρ γὰρ τῷ Ἰωσήφ  
 καθ' ἑκάτερον τόπον τῆς γραφῆς λέγεται ἄγγελος ταῦτ' εἰρηκέναι·  
 τὸ δὲ ὅναρ δηλοῦσθαί τινα τάδε ποιεῖν καὶ ἄλλοις πλείοσι συμβαίνει,  
 εἴτ' ἄγγέλου εἴθ' οὐτινοσοῦν φαντασιοῦντος τὴν ψυχὴν. τί οὖν ἄτο- Ph. 108, 3  
 πον τὸν ἄπαξ ἐνανθρωπήσαντα καὶ κατ' ἀνθρωπίνην ἀγωγὴν οἰκο-  
 10 νομεῖσθαι πρὸς τὸ ἐκκλίνειν κινδύνους, οὐ τῷ ἄλλως ἀδύνατον εἶναι  
 τοιοῦτον γενέσθαι ἀλλὰ τῷ δεῖν τὸ ἐγγωροῦν ὁδῶ καὶ τάξει περὶ  
 τῆς σωτηρίας τοῦ Ἰησοῦ ὥκονομῆσθαι; καὶ βέλτιόν γε ἦν ὑπεκστῆναι  
 τὸ παιδίον Ἰησοῦν τὴν Ἡρώδου ἐπιβουλὴν καὶ ἀποδημῆσαι μετὰ τῶν  
 τριφόντων αὐτὸ „εἰς Αἴγυπτον“ „ἕως τῆς τελευτῆς“ τοῦ ἐπιβουλεύον-  
 15 τος, ἢ τὴν περὶ τοῦ Ἰησοῦ πρόνοιαν κωλύειν τὸ ἐφ' ἡμῖν Ἡρώδου  
 ἀναρρεῖν τὸ παιδίον θέλοντος ἢ τὴν λεγομένην παρὰ τοῖς ποιηταῖς  
 „Αἴδος κινέην“ ἢ τι παραπλήσιον ποιεῖν εἶναι περὶ τὸν Ἰησοῦν ἢ  
 πατάξαι ὁμοίως τοῖς ἐν Σοδόμοις τοὺς ἥκοντας ἐπὶ τὴν ἀναίρεσιν  
 αὐτοῦ. τὸ γὰρ πάνν παράδοξον τῆς ἐπ' αὐτὸν βοηθείας καὶ ἐπὶ  
 20 πλέον ἐμφανὲς οὐκ ἦν χρήσιμον τῷ βούλεσθαι αὐτὸν διδάξαι ὡς  
 ἄνθρωπον μαρτυρούμενον ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἔχειν τι θειότερον ἐν τῷ  
 βλεπομένῳ ἀνθρώπῳ· ὅπερ ἦν ὁ κυρίως υἱὸς θεοῦ, θεὸς λόγος, θεοῦ  
 δύναμις καὶ θεοῦ σοφία, ὁ καλούμενος Χριστός. οὐ καιρὸς δὲ νῦν

2 Matth. 2, 13. — 5 Vgl. Matth. 2, 13. 19. — 12 Vgl. Matth. 2, 13—15. —  
 15 Vgl. Matth. 2, 16. — 17 Vgl. Homer, II. V 845. — 18 Vgl. Gen. 19, 11. —  
 22 Vgl. Joh. 1, 1. I Kor. 1, 18. 24.

2 καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ übergeschr. A<sup>1</sup> | 6 ἑκάτερον schreibe ich mit Bo.  
 (Notae p. 371) u. Del. (I 381 Anm. c), da Origenes hier auf die beiden vorher  
 citierten Schriftstellen u. nicht auf eine andere (in diesem Falle wäre <καὶ> καθ'  
 ἕτερον zu schreiben) Bezug nimmt; ἕτερον A Ausgg. | 7 vor ὅναρ + τὸ A (doch  
 von II. H. mit Recht expungiert) Ausgg. | 8 τί οὖν bis S. 121 Z. 3 εἰς τὸν τόπον =  
 Philokalia, Cap. XVIII 13 (p. 108, 3—23 ed. Rob.) | hinter ἄτοπον + ἦν Φ | 9 ἐν-  
 ἀνθρωπίσαντα Pat | 10 οὐ τῷ] οὕτως, doch darüber οὐ τῷ von II. (oder III.) H.  
 geschrieben, A οὐ τῷ [so] Pat οὐ τὸ V | ἀδύνατον εἶναι τοιοῦτον] δύνατον ἦν τὸ  
 τοιοῦτο Pat δύνατον εἶναι τὸ τοιοῦτον B<sup>1</sup> CDEH | 11 vor γενέσθαι + μὴ CD |  
 12 ὥκονομῆσθαι] οἰκονομεῖσθαι P Φ Del. | 13 τὴν Ἡρώδου ἐπιβουλὴν] τῇ Ἡρώδου  
 ἐπιβουλῇ B<sup>2</sup> (durch Correctur] τῆς Ἡρώδου ἐπιβουλῆς Rob. nach Guet's Vermu-  
 tung [bei Del. I 381 Anm. d) | 14 αὐτὸ] αὐτὸν BCD | 17 κινέην Pat | 20 πλέον]  
 πλείον Pat B<sup>1</sup> CDEH | 21—23 am Rand σή A<sup>2</sup> | 22 θεὸς λόγος aus θεοῦ λόγος  
 corr. A<sup>1</sup> | θεοῦ δύναμις Φ Rob. Del. καὶ δύναμις A H<sup>5</sup>. Sp. | 23 ὁ vor καλούμενος  
 < Φ, doch vor χριστός eingefügt B<sup>2</sup>.



τὰ περὶ τοῦ συνθέτου, καὶ ἐξ ὧν συνέκειτο <ὁ> ἐνανθρωπήσας Ἰη- Ph. 108, 20  
σοῦς, διηγήσασθαι, οὕσης τινὸς καὶ, ἢ οὕτως ὀνομάσω, οἰκείας ζητή-  
σεως τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸν τόπον.

LXVII. Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ὡς φιλο-  
5 μαθῆς τις Ἕλληνα καὶ τὰ Ἑλλήνων πεπαιδευμένος ὅτι οἱ μὲν πα-  
λαιοὶ μῦθοι Περσεὶ καὶ | Ἀμφίονι καὶ Αἰακῷ καὶ Μίνωϊ θείαν 382  
σποράν νείμαντες (οὐδ' αὐτοῖς ἐπιστεύσαμεν) ὁμῶς ἐπέ-  
δειξαν αὐτῶν ἔργα μεγάλα καὶ θαυμαστὰ ἀληθῶς τε ὑπὲρ  
ἄνθρωπον, ἵνα μὴ ἀπίθανοι δοκῶσι· σὺ δὲ δὴ, τί καλὸν ἢ  
10 θαυμάσιον ἔργῳ ἢ λόγῳ πεποίηκας; ἡμῖν οὐδὲν ἐπεδείξω,  
καίτοι προκαλουμένων ἐν τῷ ἱερῷ σε παρασχέσθαι τι ἐναρ-  
γὲς γνώρισμα, ὡς εἶπες ὁ τοῦ θεοῦ παῖς. πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον  
ὅτι δεικνύτωσαν ἡμῖν Ἕλληνες τῶν κατειλεγμένων τινὸς βιωφελὲς  
λαμπρόν καὶ παρατεῖναν ἐπὶ τὰς ὑστερον γενεὰς καὶ τηλικούτον ἔρ-  
15 γον, ὡς ἐμποιεῖν πιθανότητα τῷ περὶ αὐτῶν μύθῳ, λέγοντι ἀπὸ  
θείας αὐτοὺς γεγονέναι σποράς. ἀλλὰ γὰρ οὐδὲν δείξουσιν οὐδὲ  
μικρῷ ἐλάττω περὶ οὓς ἀνέγραψεν ἄνδρας ὧν παρέστησεν ὁ Ἰησοῦς.  
ἐὰν ἄρα μὴ ἐπὶ μύθους ἀνάγωσιν ἡμᾶς Ἕλληνες καὶ τὰς παρ' αὐτοῖς  
ἱστορίας, θέλοντες ἡμᾶς μὲν ἐκείνοις ἀλόγως πιστεύειν τούτοις δὲ καὶ  
20 μετὰ πολλὴν ἐνάργειαν ἀπιστεῖν· αὐτοὶ φάμεν οὖν ὅτι τοῦ Ἰησοῦ τὸ  
ἔργον ἢ πᾶσα ἔχει ἀνθρώπων οἰκουμένη, ἢ παροικοῦσιν αἱ τοῦ θεοῦ  
διὰ Ἰησοῦ ἐκκλησίαι τῶν μεταβαλόντων ἀπὸ μυρίων ὅσων κακῶν.  
καὶ ἔτι γε τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ ἐκστάσεις μὲν διανοίας ἀνθρώπων  
ἀφίστησι καὶ δαίμονας ἤδη δὲ καὶ νόσους, ἐμποιεῖ δὲ θαυμασίαν τινὰ  
25 πρᾶότητα καὶ καταστολὴν τοῦ ἡθους καὶ φιλανθρωπίαν καὶ χρηστό-  
τητα καὶ ἡμερότητα ἐν τοῖς μὴ διὰ τὰ βιωτικά ἢ τινὰς χρεῖας ἄν-  
θρωπικὰς ὑποκριναμένοις ἀλλὰ παραδεξαμένοις γνησίως τὸν περὶ  
θεοῦ καὶ Χριστοῦ καὶ τῆς ἐσομένης κρίσεως λόγον.

LXVIII. | Ἐξῆς δὲ τούτοις ὁ Κέλσος ἐπιδόμενος τὰ ἐπιδειχθησό-  
30 μενα ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ γεγεννημένα μεγάλα, περὶ ὧν ὀλίγα ἀπὸ πολλῶν  
εἰρήκαμεν, προσποιεῖται συγχωρεῖν ἀληθῆ εἶναι ὅσα περὶ θερα-

11 Vgl. Joh. 10, 23. 24.

1 τοῦ übergeschr. A<sup>1</sup> | <ὁ> füge ich aus Φ mit Del. vor ἐνανθρωπήσας ein, < H<sup>5</sup>.  
Sp. Rob. A<sup>1</sup>, doch ὁ, w. e. sch., vor Ἰησοῦς übergeschr. A<sup>2</sup> | ἐνανθρωπίσας Pat |  
3 εἰς] κατὰ BCDEH | mit τόπον endigt die Philokalia, Cap. XVIII 13 (p. 108,  
23 ed. Rob.) | 4 τῷ übergeschr. A<sup>1</sup> | 8 αὐτῶν schreibe ich mit Del. (I 382 Anm. a),  
ἐαυτῶν A Ausgg. 17 μικρῷ ἐλάττω] μακρῷ ἔλαττον M<sup>corr.</sup> Ausgg. | ἀνέγραψεν]  
scil. Κέλσος, Guet's Vermutung (bei Del. I 382 Anm. b): ἀνέγραψαν also unrichtig  
18 αὐτοῖς] ἐαυτοῖς M Ausgg. | 20 αὐτοὶ φάμεν schreibe ich; φάμεν, darüber von II.  
(oder III.) H. αὐτοὶ geschrieben, A φάμεν PMV Ausgg. | 22 μεταβαλόντων] hinter  
λ ein zweites λ ausrindiert A<sup>1</sup>.



πειῶν ἢ ἀναστάσεως ἢ περὶ ἄρτων ὀλίγων θρεψάντων πολ-  
 λούς ἀναγέγραπται, ἀφ' ὧν λείψανα πολλὰ καταλέλειπται, ἢ  
 ὅσα ἄλλα οἶεται τερατευσαμένους τοὺς μαθητὰς ἱστορηκέναι,  
 καὶ ἐπιφέρει αὐτοῖς· φέρε πιστεύσωμεν εἶναι σοι ταῦτ' εἰρ-  
 5 γασμένα. καὶ εὐθέως κοινοποιεῖ αὐτὰ πρὸς τὰ ἔργα τῶν γοήτων,  
 ὡς ὑπισχνουμένων θαυμασιώτερα, καὶ πρὸς τὰ ὑπὸ τῶν μα-  
 θόντων ἀπὸ Αἰγυπτίων ἐπιτελούμενα, ἐν μέσαις ἀγοραῖς  
 ὀλίγων ὀβολῶν ἀποδομένων τὰ σεμνὰ μαθήματα καὶ δαί-  
 μονας ἀπὸ ἀνθρώπων ἐξελαυνόντων καὶ νόσους ἀποφυσών-  
 10 των καὶ ψυχὰς ἡρώων ἀνακαλούντων δειπνὰ τε πολυτελῆ  
 καὶ τραπέζας καὶ πέμματα καὶ ὄψα τὰ οὐκ ὄντα δεικνύντων  
 καὶ ὡς ζῶα κινούντων οὐκ ἀληθῶς ὄντα ζῶα ἀλλὰ μέχρι  
 φαντασίας φαινόμενα τοιαῦτα, καὶ φησιν· ἄρ' ἐπεὶ | ταῦτα 383  
 ποιοῦσιν ἐκείνοι, δεήσει ἡμᾶς αὐτοὺς ἡγεῖσθαι υἱοὺς εἶναι  
 15 θεοῦ; ἢ λεκτέον αὐτὰ ἐπιτηδεύματα εἶναι ἀνθρώπων πο-  
 νηρῶν καὶ κακοδαιμόνων;

ὁρᾷς ὡς διὰ τούτων οἶονεῖ παραδέχεται μαγίαν εἶναι, οὐκ οἶδα  
 εἰ ὁ αὐτὸς ὢν τῷ γράψαντι κατὰ μαγίας βιβλία πλείονα· πλὴν  
 ὡς χρήσιμον αὐτῷ εἰς τὰ προκείμενα τοῖς ἀπὸ μαγίας ὅμοιοι τὰ  
 20 περὶ Ἰησοῦ ἱστορούμενα. καὶ ἦν ἂν ὅμοια, εἰ μέχρι ἀποδείξεως ὁμοίως  
 τοῖς μαγγανεύουσιν ἔφθανεν δείξας· νυνὶ δὲ οὐδεὶς μὲν τῶν γοήτων  
 δι' ὧν ποιεῖ ἐπὶ τὴν τῶν ἡθῶν ἐπανόρθωσιν καλεῖ τοὺς θεασαμένους  
 οὐδὲ φόβῳ θεοῦ παιδαγωγεῖ τοὺς καταπλαγέντας τὰ θεάματα οὐδὲ  
 πειρᾶται πείθειν οὕτω ζῆν τοὺς ἰδόντας, ὡς δικαιωθησομένους ὑπὸ  
 25 θεοῦ· καὶ οὐδὲν τούτων ποιοῦσι γόητες, ἐπειδὴ οὐ δύνανται ἢ μηδὲ  
 βούλονται μηδὲ θέλουσι πραγματεύσασθαι τὰ περὶ τῆς τῶν ἀνθρώ-  
 πων διορθώσεως, ἅτε καὶ αὐτοὶ πλήρεις ὄντες αἰσχίστων καὶ ἐπιρρή-  
 τοτάτων ἁμαρτημάτων· ὁ δὲ δι' ὧν ἐποίει παραδόξων ἐπὶ τὴν τῶν  
 ἡθῶν ἐπανόρθωσιν τοὺς θεωροῦντας τὰ γινόμενα καλῶν, πῶς οὐκ  
 30 εἰκός ὅτι παρείχεν ἑαυτὸν οὐ μόνον τοῖς γνησίοις αὐτοῦ μαθηταῖς  
 ἀλλὰ καὶ τοῖς λοιποῖς παράδειγμα ἀρίστου βίου; ἵνα καὶ οἱ μαθηταὶ

1 Vgl. Matth. 14, 14—21. 15, 32—38. Mark. 6, 34—44. 8, 1—9. Luk. 9, 12—17.  
 Joh. 6, 5—13.

8 τερατευσαμένους PM Ausgg. τερατενομένους V (durch Correctur) τερατευ-  
 σομένους A | 7 ἀπὸ | ὑπὸ, doch von II. (oder III.) H. darübergeschr. ἀπὸ, diese  
 Variante nicht in den Abschriften, A | 11 τραπέζας Rasur über απ A<sup>1</sup> | 13 φαι-  
 νόμενα φαινόμενα im Text, ~ βλεπόμενα am Rand als Variante A<sup>1</sup> | 17 παρα-  
 δέχεται scheint aus παραδέχεται corr. A<sup>1</sup> | 18 ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | 21 ἔφθανε M  
 Ausgg. | δείξας ὁ ganz, ε z. T. verklebt A | 26 πραγματεύσασθαι A πραγματεύ-  
 εσθαι M Ausgg. | 28 ἐπὶ ε auf Rasur u. fast erloschen A | 29 hinter ἐπανόρθω-  
 σιν + ἐπαγόμενος Jol Del. unrichtig | γινόμενα A Ausgg. | καλῶν καλῶς P Del.

προτραπωσιν ἐπὶ τὸ διδάσκειν κατὰ τὸ τοῦ θεοῦ βούλημα τοὺς ἀνθρώπους, καὶ οἱ λοιποὶ πλέον διδαχθέντες ἀπὸ τοῦ λόγου ἢ καὶ τοῦ ἡθους καὶ τῶν παραδόξων, ὡς χρηὴ βιοῦν, πάντα πράττωσι κατ' ἀναφορὰν τοῦ ἀρέσκειν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ. εἰ δὲ τοιοῦτος ἦν ὁ τοῦ  
 5 Ἰησοῦ βίος, πῶς εὐλόγως ἂν τις αὐτὸν τῇ προαιρέσει τῶν γοήτων παραβάλοι καὶ μὴ κατ' ἐπαγγελίαν τοῦ θεοῦ εἶναι πιστεύοι ἐν ἀνθρώπινῳ φανέντα σώματι ἐπ' εὐεργεσία τοῦ γένους ἡμῶν;

LXIX. Μετὰ ταῦτα φύρων τὸν λόγον καὶ τὰ ὑπὸ αἰρέσεώς τινος λεγόμενα ὡς κοινὰ Χριστιανῶν ἐγκλήματα πᾶσι τοῖς ἀπὸ τοῦ θείου  
 10 προσάγων λόγου φησὶν ὅτι θεοῦ οὐκ ἂν εἴη τοιοῦτον σῶμα, οἷον τὸ σόν. ἀλλ' ἡμεῖς πρὸς ταῦτα σῶμα αὐτὸν λέγομεν ἀνειληφέναι ὡς ἀπὸ θηλείας τῷ βίῳ ἐπιδημήσαντα ἀνθρώπινον καὶ θανάτου ἀνθρώπινου δεκτικόν. διὸ πρὸς τοῖς ἄλλοις αὐτὸν φαμεν καὶ μέγαν ἀγωνιστὴν γεγονέναι, διὰ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα „πεπειρασμέ-  
 15 νον“ μὲν ὁμοίως πᾶσιν ἀνθρώποις „κατὰ πάντα“ οὐκέτι δ' ὡς ἀνθρώποι μεθ' ἁμαρτίας ἀλλὰ πάντῃ „χωρὶς ἁμαρτίας.“ τρανῶς γὰρ ἡμῖν φαίνεται „ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ“ καὶ „μὴ γνόντα“ αὐτὸν „ἁμαρτίαν“ ὡς καθαρὸν παρέδωκεν ὑπὲρ πάντων τῶν ἡμαρτηκότων ὁ θεός. εἰτα ὁ Κέλσος  
 20 φησὶν ὅτι οὐκ ἂν εἴη θεοῦ σῶμα τὸ οὕτω σπαρὲν, ὡς σὺ, ὦ Ἰησοῦ, ἐσπάρης. πλὴν ὑπείδετο ὅτι | εἰ, ὡς γέγραπται, γεγέννητο, 384  
 δύναται πῶς εἶναι τὸ σῶμα αὐτοῦ καὶ θειότερον παρὰ τοῖς πολλοῖς  
 35 καὶ κατὰ τι | σημαινόμενον θεοῦ σῶμα. ἀλλὰ γὰρ ἀπιστεῖ τοῖς ἀναγραφείοι περὶ τῆς ἐξ ἁγίου πνεύματος συλλήψεως αὐτοῦ καὶ

14 Vgl. Hebr. 4, 15. — 17 Jes. 53, 9 (I Petr. 2, 22). — 18 Vgl. II Kor. 5, 21. — 24 Vgl. Matth. 1, 20. Luk. 1, 35.

2 zwischen λοιποὶ u. πλέον ist οὐ übergeschr. A<sup>3</sup>, die Variante nicht in den Abschriften | λόγου ἢ καὶ τοῦ ἡθους καὶ A H<sup>5</sup>. λόγου καὶ ἡθους ἢ καὶ Sp. Del. | 6 hinter τοῦ + θεοῦ Guet (bei Del. I 383 Anm. c) ohne Grund | 8 zwischen λόγον u. καὶ eine 8 mm. grosse Rasur, wo 4—5 Buchst. gestanden haben, A | 13 καὶ μέγαν ἀγωνιστὴν αὐτὸν φαμεν MAusgg. | 15 zu ἀνθρώποι am Rand ζτ' ἀνθ' A<sup>1</sup>; die Randnote steht zwar tiefer, neben der mit αὐτὸν (Z. 18) beginnenden u. mit φησὶν (Z. 20) schliessenden Zeile, gehört aber sicher zu ἀνθρώποι | 16 μεθ' μετ', doch θ über τ von III. H. geschrieben, A μετὰ PVAusgg. | διὰ πάντῃ χωρὶς ἁμαρτίας am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 20 τὸ will Bo. (Notae p. 371) tilgen, vgl. unten S. 124 Z. 2 | 21 ὑπείδετο aus ὑπείδε το corr. A<sup>1</sup> | 22 δύναται δ' auf Rasur A<sup>1</sup> | παρὰ τοὺς πολλοὺς vermutet Guet (bei Del. I 384 Anm. a) | 23 τοῖς] o erloschen A | 24 καὶ πιστεύει bis S. 124 Z. 1 ἐσπάρθαι nach der Abschrift von P u. M und vor der Abschrift von V ausradiert; auf der 12 cm. grossen Rasur ist Raum für etwa 60 Buchst. Von den ausradierten Buchst. sind hier so deutliche Spuren vorhanden, dass man behaupten kann, die in P u. M erhaltenen Worte haben früher genau so in A gestanden; vgl. oben I 32, S. 83 Z. 19.

πιστεύει αὐτὸν ὑπό τινος Πανθήρα φθείραντος τὴν παρθένον ἐσπάρ-  
θαι· διόπερ εἶπεν ὅτι οὐκ ἂν εἴη θεοῦ σῶμα οὕτω σπαρὲν, ὡς  
σὺ ἐσπάρης. ἀλλὰ γὰρ περὶ τούτων ἐν τοῖς ἀνωτέρω πλείονα  
εἰρήκαμεν.

- 5 LXX. Λέγει δ' ὅτι οὐδὲ τοιαῦτα σιτεῖται σῶμα θεοῦ, ὡς  
ἔχων αὐτὸν παραστήσαι ἀπὸ τῶν εὐαγγελικῶν γραμμάτων σιτού-  
μενον, καὶ ποῖα σιτούμενον. ἀλλ' ἔστω, λεγέτω αὐτὸν βεβρωκέναι  
μετὰ τῶν μαθητῶν τὸ πάσχα, οὐ μόνον εἰπόντα τό· „ἐπιθυμία ἐπε-  
θύμησα τοῦτο τὸ πάσχα φαγεῖν μεθ' ὑμῶν“ ἀλλὰ καὶ βεβρωκότα,  
10 λεγέτω δ' αὐτὸν καὶ διψήσαντα παρὰ τῇ πηγῇ τοῦ Ἰακώβ πεπω-  
κέναι· τί τοῦτο πρὸς τὰ περὶ τοῦ σώματος αὐτοῦ ὑφ' ἡμῶν λεγό-  
μενα; σαφῶς δὲ φαίνεται ἰχθύος μετὰ τὴν ἀνάστασιν βεβρωκώς· κατὰ  
γὰρ ἡμᾶς σῶμα ἀνείληφεν, ὡς γενόμενος „ἐκ γυναικός.“ ἀλλ' οὐδὲ  
σῶμα, φησὶ, θεοῦ χρῆται τοιαύτῃ φωνῇ οὐδὲ τοιαῦδε πειθοί.  
15 καὶ ταῦτα δ' εὐτελεῖ καὶ σφόδρα εὐκαταφρόνητα· λελέξεται γὰρ πρὸς  
αὐτὸν ὅτι χρῆται ὁ πεπιστευμένος παρ' Ἑλλήσιν εἶναι θεὸς ὁ Πύ-  
θιος καὶ ὁ Διδυμεὺς τοιαῦδε φωνῇ τῇ τῆς Πυθίας ἢ τῆς ἐν Μιλήτῳ  
γενομένης προφήτιδος· καὶ οὐ διὰ τοῦτο ἐγκαλεῖται παρ' Ἑλλήσιν  
ὡς οὐ θεὸς ὁ Πύθιος ἢ ὁ Διδυμεὺς ἢ τις ἄλλος τοιοῦτος ἐν τόπῳ  
20 ἐγκαθιδρυμένος Ἑλληνικὸς θεός. πολλῶν δὲ τούτου βέλτιον ἦν χρή-  
σασθαι τὸν θεὸν φωνῇ ἐμποιούσῃ διὰ τὸ μετὰ δυνάμεως ἀπαγγέλ-  
λεσθαι ἄφατόν τινα πειθὼ τοῖς ἀκούουσιν.

LXXI. Εἰτά φησι λοιδορούμενος τῷ Ἰησοῦ ὁ διὰ τὴν ἀσέβειαν  
καὶ τὰ μοχθηρὰ δόγματα, ἢν' οὕτως εἶπω, θεομισῆς ὅτι ταῦτα  
25 θεομισοῦς ἦν τινος καὶ μοχθηροῦ γόητος. καίτοι γε, ἐὰν κυ-  
ρίως ἐξετάζηται τὰ ὀνόματα καὶ τὰ πράγματα, ἀδύνατον ἔσται ἄν-  
θρωπος θεομισῆς, ἐπεὶ ὁ θεὸς ἀγαπᾷ τὰ ὄντα πάντα καὶ οὐδὲν  
βδελύσσεται ὃν ἐποίησεν· οὐδὲ γὰρ μισῶν τι κατεσκέυασεν. εἰ δέ  
τινες λέξεις προφητικαὶ τὸ τοιοῦτο λέγουσι, καθολικῶν λόγῳ διηγῆ-  
30 σεως τεύξονται τῷδε, ὅτι ὡς περὶ ἀνθρωποπαθοῦς λέξεσι χρῆται ἡ  
γραφὴ περὶ τοῦ θεοῦ. τί δὲ δεῖ λέγειν ἀπολογούμενον πρὸς τὸν οἰό-  
μενον ἐν οἷς ἐπαγγέλλεται πιστικοῖς λόγοις δεῖν χρῆσθαι δυσφημίαις  
καὶ λοιδορίαις ὡς περὶ μοχθηροῦ καὶ γόητος τοῦ Ἰησοῦ; τοῦτο

3 Vgl. oben I 32. — 7 Vgl. Mark. 14, 14. Luk. 22, 11 (Matth. 26, 17). — 8 Luk.  
22, 15. — 10 Vgl. Joh. 4, 6. 7. — 12 Vgl. Joh. 21, 13. — 13 Vgl. Gal. 4, 4. — 27  
Vgl. Gen. 1, 31. Joh. 3, 16. — 30 Vgl. Hos. 11, 9. Joel 2, 13. Psal. 105, 40.

2 οὕτως A | 14 τοιαῦδε A | 17 διδυμεὺς A | τοιαῦδε A | 19 διδυμεὺς A | 23 φησι]  
σι ausgebrochen A | 26 καὶ τὰ πράγματα übergeschr. A<sup>1</sup> | 28 vor μισῶν + ἄν Bo.  
(Notae p. 371) u. Del. (I 384 Anm. d) | δέ auf Rasur und fast ganz erloschen A :  
29 τοιοῦτον MAusgg. | 30 τῷδε, ὅτι schreibe ich, τῷ διατί A fehlerhaft; τῷ διότι  
Hb. u. Sp. am Rand, Del. im Text.

γὰρ οὐκ ἀποδεικνύντος ἀλλ' ἰδιωτικὸν καὶ ἀφιλόσοφον πάθος πεπον-  
θότος ἔργον ἐστὶ, θεὸν ἐκτιθέμενον τὸ πρᾶγμα εὐγνωμόνως αὐτὸ  
ἐξετάζειν καὶ κατὰ τὸ δυνατόν λέγειν πρὸς αὐτὸ | τὰ ὑποπίπτοντα. 385

ἀλλὰ γὰρ ἐν τούτοις καταπαύσαντος τὸν λόγον τοῦ παρὰ τῷ  
5 Κέλσῳ Ἰουδαίου πρὸς τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἡμεῖς αὐτοῦ πον καταπαύ-  
σομεν τὴν περιγραφὴν τοῦ πρώτου πρὸς αὐτὸν βιβλίου. Θεοῦ δὲ  
διδόντος τὴν ἐξολοθρεύουσαν τοὺς ψευδεῖς λόγους ἀλήθειαν κατὰ  
τὴν φάσκουσαν εὐχὴν· „ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου ἐξολόθρευσον αὐτούς,“  
ἀρξόμεθα ἐν τοῖς ἐξῆς δευτέρᾳ προσωποποιίᾳ, ἐν ᾗ ὁ Ἰουδαῖος αὐτῷ  
10 πεποιήται λέγων πρὸς τοὺς πεισθέντας τῷ Ἰησοῦ τὰ μετὰ ταῦτα.

8 Psal. 53, 7.

2 αὐτὸ PMAusgg. αὐτὰ A | 3 αὐτὸ MAusgg. αὐτοὺς P αὐτὰ A | 9 hinter  
ἐξῆς + τῆς M<sup>2</sup>Ausgg. | 10 πεισθέντας] εἰσθ fast erloschen A | am Schluss des  
Buches folgendes von Ornamenten umrahmtes Rubrum A<sup>1</sup>: πρὸς τὸν ἐπιγεγραμ-  
μένον κέλσῳ ἀληθῆ λόγον ὠριγένους, τόμος ᾧ: ~ μετεβλήθη καὶ ἀντεβλήθη ἐξ  
ἀντιγράφων τῶν αὐτοῦ ὠριγένους βιβλίων: ~ damit schliesst fol. 35<sup>v</sup>.

# ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

## ΤΟΜΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ.

36<sup>τ</sup> 1. Ἐν τῷ πρώτῳ τόμῳ τῶν ὑπαγορευθέντων ἡμῖν πρὸς τὸν Κέλσου  
ἐπιγραφέντα ἀληθῆ λόγον καταλήξαντες εἰς τὴν τοῦ Ἰουδαίου πρὸς  
τὸν Ἰησοῦν προσωποποιῶν, αὐτάρκη περιγραφὴν εἰληφότι, τοῦτον  
συντάσσειν προαιρούμεθα, ἀπολογούμενοι πρὸς τὰ φερόμενα ὑπ' αὐ-  
5 τοῦ ἐγκλήματα κατὰ τῶν ἀπὸ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων εἰς τὸν  
Ἰησοῦν πιστευσάντων. καὶ αὐτό γε τοῦτο πρῶτον ἐφίσταμεν, τί δὴ  
ποτε ἅπαξ κρίνας προσωποποιεῖν ὁ Κέλσος οὐ προσωποποιεῖ Ἰουδαῖον  
πρὸς τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν πιστεύοντας λέγοντα ἀλλὰ πρὸς τοὺς  
ἀπὸ Ἰουδαίων· πιθανώτατος δ' ἂν καὶ ἔδοξεν ὁ λόγος εἶναι αὐτῷ  
10 πρὸς ἡμᾶς γραφόμενος. ἀλλὰ μή ποτε ὁ πάντ' ἐπαγγελλόμενος εἰ-  
δέναι τὸ ἀκόλουθον οὐκ εἶδε κατὰ τὸν τόπον τῆς προσωποποιίας.

τί οὖν καὶ λέγει πρὸς τοὺς ἀπὸ Ἰουδαίων πιστεύοντας, κατα-  
νοητέον. φησὶν αὐτοὺς καταλιπόντας τὸν πάτριον νόμον τῷ  
ἐψυχαγωγῆσθαι ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ ἡπατῆσθαι πάνυ γελοίως  
15 καὶ ἀπηνυτομοληκέναι εἰς ἄλλο ὄνομα καὶ εἰς ἄλλον βίον,  
μηδὲ τοῦτο κατανοήσας, ὅτι οἱ ἀπὸ Ἰουδαίων εἰς τὸν Ἰησοῦν πιστεύ-  
οντες οὐ καταλελοίπασιν τὸν πάτριον νόμον. βιοῦσι γὰρ κατ' αὐ-  
τὸν, ἐπώνυμοι τῆς κατὰ τὴν ἐκδοχὴν πτωχείας τοῦ νόμου γεγενη-  
μένοι. Ἐβίων τε γὰρ ὁ πτωχὸς παρὰ Ἰουδαίους καλεῖται, καὶ Ἐβιω-

Die Überschrift (zu der die Unterschrift am Schluss des I. Buches zu ver-  
gleichen ist) fehlt in A, dafür ~~εβ~~ [Rubrum] von I. H. | 1 Ἐν] grosser schöner  
Initial, jetzt teilweise verklebt, [Rubrum] A; Ἐν < Del. nach dem Vorschlag von  
Bo. (Notae p. 371) mit Unrecht, vgl. die folgende Verbesserung | 1—2 am Rand  
drei Zeilen von IV. (Bessarions?) H. in A, ich lese mit Reitzenstein: δεῖ λείπειν  
τὴν ἐν . . . ὥς [καὶ R.] οἶμαι, καὶ . . . οὕτως τῷ . . . und vermute, dass in der viel-  
leicht durch Beschneiden des Blattes verstümmelten Randnote die Tilgung von Ἐν  
vorgeschlagen wird | 2 καταλήξαντες schreibe ich, vgl. den Anfang des III. Buches;  
καταλήξαντι A Ausgg. | 11 εἶδε] οἶδε MAusgg. | 16—18 am Rand ση A<sup>2</sup>.



ναλοι χρηματίζουσιν οἱ ἀπὸ Ἰουδαίων | τὸν Ἰησοῦν ὡς Χριστὸν παρα- 386  
 δεξάμενοι. καὶ ὁ Πέτρος δὲ μέχρι πολλοῦ φαίνεται τὰ κατὰ τὸν  
 Μωϋσέως νόμον Ἰουδαϊκὰ ἔθνη τετηρηκέναι, ὡς μηδέπω ἀπὸ Ἰησοῦ  
 μαθὼν ἀναβαίνειν ἀπὸ τοῦ κατὰ τὸ γράμμα νόμου ἐπὶ τὸν κατὰ τὸ  
 5 πνεῦμα· ὅπερ ἀπὸ τῶν Πράξεων τῶν ἀποστόλων μεμαθήκαμεν. „τῇ“  
 γὰρ „ἐπαύριον“ τοῦ ἐωρᾶσθαι ἄγγελον θεοῦ τῷ Κορνηλίῳ, ὑποτιθέ-  
 μενον αὐτῷ πέμψαι „εἰς Ἰόππην“ ἐπὶ Σίμωνα τὸν καλούμενον Πέ-  
 τρον, „ἀνέβη Πέτρος εἰς τὸ ὑπερῶον προσεύξασθαι περὶ ὧραν ἔκτην.  
 ἐγένετο δὲ πρόσπεινος καὶ ἤθελε γεύσασθαι. παρασκευαζόντων δ' αὐ-  
 10 τῶν ἐγένετο ἔκστασις ἐπ' αὐτόν, καὶ θεωρεῖ τὸν οὐρανὸν ἀνεωγμένον  
 καὶ καταβαίνον σκευὸς τι ὡς ὀθόνην μεγάλην, τέσσαρσιν ἀρχαῖς καθ-  
 ιέμενον ἐπὶ τῆς γῆς, ἐν ᾗ ὑπῆρχε πάντα τὰ τετράποδα καὶ ἑρπετὰ  
 τῆς γῆς καὶ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ. καὶ ἐγένετο φωνὴ πρὸς αὐτόν·  
 ἀναστὰς. Πέτρε, θῦσον καὶ φάγε. ὁ δὲ Πέτρος εἶπε· μηδαμῶς, κύριε,  
 15 ὅτι οὐδέ ποτε ἔφαγον πᾶν κοινὸν καὶ ἀκάθαρτον. καὶ φωνὴ ἐκ δευ-  
 τέρου πρὸς αὐτόν· ἃ ὁ θεὸς ἐκαθάρισε σὺ μὴ κοίνου.“ ὅρα γὰρ ἐν  
 τούτοις, τίνα τρόπον παρίσταται τὰ Ἰουδαϊκὰ ἔθνη περὶ καθαρῶν καὶ  
 ἀκαθάρτων ἔτι τηρῶν ὁ Πέτρος. καὶ ἐκ τῶν ἐξῆς δηλοῦται ὅτι  
 ὀπτασίας ἐδεήθη, ἵνα κοινωνήσῃ τῶν λόγων τῆς πίστεως τῷ μὴ κατὰ  
 20 σάρκα Ἰσραηλίτῃ Κορνηλίῳ καὶ τοῖς σὺν αὐτῷ ὡς ἔτι Ἰουδαῖος καὶ  
 κατὰ τὰς Ἰουδαίων παραδόσεις ζῶν, καταφρονῶν τῶν ἔξω τοῦ Ἰου-  
 δαϊσμοῦ. καὶ ἐν τῇ πρὸς Γαλάτας δὲ ἐπιστολῇ Παῦλος ἐμφαίνει ὅτι  
 Πέτρος ἔτι φοβούμενος τοὺς Ἰουδαίους, παυσάμενος τοῦ μετὰ τῶν  
 ἔθνων συνεσθίειν, ἐλθόντος Ἰακώβου πρὸς αὐτόν „ἀφώριζεν ἑαυτόν“  
 25 ἀπὸ τῶν ἔθνων, „φοβούμενος τοὺς ἐκ τῆς περιτομῆς“· καὶ | τὸ αὐτὸ 387  
 πεποιήκασιν αὐτῷ οἱ λοιποὶ Ἰουδαῖοι καὶ Βαρνάβας.  
 36<sup>v</sup> καὶ ἀκόλουθόν γε ἦν μὴ | ἀποστῆναι τῶν Ἰουδαϊκῶν ἔθνων τοὺς  
 εἰς τὴν περιτομὴν ἀποσταλέντας, ὅτε „οἱ δοκοῦντες στῦλοι εἶναι  
 δεξιὰς ἔδωκαν Παύλῳ καὶ Βαρνάβᾳ κοινωνίας,“ „αὐτοὶ εἰς τὴν περι-  
 30 τομὴν“ ἀπιόντες, ἵν' ἐκεῖνοι τοῖς ἔθνεσι κηρύξωσι. τί δὲ λέγω ὅτι  
 οἱ κηρύσσοντες „εἰς τὴν περιτομὴν“ ὑπέστελλον ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν  
 ἔθνων καὶ ἀφώριζον; ὅτε καὶ αὐτὸς ὁ Παῦλος „τοῖς Ἰουδαίοις Ἰου-  
 δαῖος“ ἐγίνετο, „ἵνα Ἰουδαίους“ κερδήσῃ. διὸ, ὡς καὶ ἐν ταῖς Πράξεσι  
 τῶν ἀποστόλων γέγραπται, καὶ προσφορὰν προσήνεγκεν ἐπὶ τὸ

4 Vgl. Röm. 2, 27. 29. — 5 Vgl. Act. 10, 9. — 6 Vgl. Act. 10, 3—5. — 8 Act.  
 10, 9—15. — 18 Vgl. Act. 10, 17 ff. — 22 Vgl. Gal. 2, 12. — 25 Vgl. Gal. 2, 12. —  
 28 Gal. 2, 9. — 31 Vgl. Gal. 2, 12. — 32 Vgl. I Kor. 9, 20. — 34 Vgl. Act. 21, 26.

3 μωϋσέος A | 7 Ἰόππην A | 9 πρόσπεινος aus πρόσπινος corr. A<sup>1</sup> | 16 ἐκα-  
 θάρισε] αρ auf Rasur A<sup>1</sup> | 21 hinter καταφρονῶν ist vermutlich <δὲ> einzufügen |  
 22 ὅτι] ι auf Rasur A<sup>1</sup> | 28 στῦλοι A Ausgg.

θυσιαστήριον, ἵνα πείσῃ Ἰουδαίους περὶ τοῦ μὴ εἶναι ἀποστάτης νόμου. ταῦτα δὲ πάντα εἰ ἠπίστατο ὁ Κέλσος, οὐκ ἂν ἐπροσωποποιήσατο τὸν Ἰουδαῖον λέγοντα πρὸς τοὺς ἀπὸ Ἰουδαϊσμοῦ πιστεύοντας τό· τί παθόντες, ὧ πολῖται, κατελίπετε τὸν πάτριον νόμον  
5 καὶ ὑπ' ἐκείνου, πρὸς ὃν ἄρτι διειλέγμεθα, ψυχαγωγηθέν-  
τες πάνυ γελοίως ἐξηπατήθητε καὶ ἀφ' ἡμῶν ἀπηντομολή-  
σατε εἰς ἄλλο ὄνομα καὶ εἰς ἄλλον βίον;

II. Ἐπεὶ δ' ἅπας γεγόναμεν ἐν τῷ περὶ τοῦ Πέτρου λόγῳ καὶ τῶν διδασκάντων τοὺς ἐν τῇ περιτομῇ τὸν χριστιανισμόν, οὐκ ἄτοπον  
10 ἡγοῦμαι παραθέσθαι τοῦ Ἰησοῦ τινα φωνὴν ἀπὸ τοῦ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγελίου καὶ τὴν διήγησιν αὐτῆς. γέγραπται δὲ αὐτὸν εἰρηκέναι. „ἔτι πολλὰ ἔχω λέγειν ὑμῖν, ἀλλ' οὐ δύνασθε βαστάζειν ἄρτι· ὅταν  
δὲ ἔλθῃ ἐκείνος, τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς τὴν ἀλήθειαν πᾶσαν· οὐ γὰρ λαλήσει ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλ' ὅσα ἀκούσει λα-  
15 λήσει.“ καὶ ζητοῦμεν ἐν τῷ τόπῳ, τίνα ἦν τὰ „πολλὰ“, ἃ εἶχε μὲν „λέγειν“ ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς ἑαυτοῦ, οὐκ ἐδύναντο δὲ αὐτὰ „βαστάζειν“ τότε. καί φημι· μὴ ποθ' ὥς Ἰουδαίοις καὶ συντραφεῖσι  
τῷ κατὰ τὸ γράμμα Μωϋσέως νόμῳ τοῖς ἀποστόλοις εἶχε μὲν „λέ-  
γειν“, τίς ὁ ἀληθὴς νόμος, καὶ τίνων „ἐπουρανίων“ „ὑποδείγματι  
20 καὶ σκιᾷ“ ἢ παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις λατρεία ἐπετελεῖτο, καὶ τίνων „μελ-  
λόντων ἀγαθῶν“ „σκιάν“ περιεῖχεν ὁ περὶ βρώσεως καὶ πόσεως καὶ  
ἑορτῶν καὶ νουμνηνῶν καὶ σαββάτων νόμος. καὶ „πολλὰ“ ἦν ταῦθ', ἃ εἶχεν αὐτοῖς „λέγειν“· ὁρῶν δ' ὅτι πάνυ χαλεπὸν ἐστὶν ἀπὸ ψυχῆς  
ἀνατρέπειν σχεδὸν συγγεννηθέντα καὶ συντραφέντα δόγματα μέχρι  
25 τῆς τοῦ ἀνδρὸς ἡλικίας καὶ πείσαντα τοὺς ἀνεληφότας αὐτὰ ὅτι  
ταῦτα μὲν ἐστὶ θεῖα τὸ δὲ μετασαλεύειν αὐτὰ ἐστὶν ἀσεβὲς, καὶ ἐν  
τῇ ὑπεροχῇ τῆς κατὰ Χριστὸν, τουτέστι τὴν ἀλήθειαν, „γνώσεως“  
ἐλέγχειν αὐτὰ „σκύβαλα“ καὶ „ζημίαν“, ὥστε πεισθῆναι τοὺς ἀκού-  
οντας, ὑπερετίθετο εἰς ἐπιτηδειότερον καιρὸν τὸν μετὰ τὸ πάθος  
30 καὶ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ. καὶ γὰρ ἀληθῶς ἦν ἀκαίρως προσαγομέ-  
νον τὸ βοήθημα τοῖς μηδέπω χωροῦσιν αὐτὸ, ἀνατρεπτικὸν τῆς περὶ

12 Joh. 16, 12. 13. — 15 Vgl. Joh. 16, 12. — 19 Vgl. Hebr. 8, 5. — 20 Vgl. Hebr. 10, 1. — 21 Vgl. Kol. 2, 16. — 22 Vgl. Joh. 16, 12. — 27 Vgl. Phil. 3, 8.

2 εἰ nachgetragen A<sup>1</sup> | ἠπίστατο M<sup>corr.</sup> H<sup>5</sup>. ἐπίστατο Sp. Del. ἐπίστατο [so] A<sup>1</sup> | zu ἐπροσωποποιήσατο [so] am Rand: ~ εν, d. h. ἐπροσωποποίησεν als Variante, A<sup>1</sup> | 10 ἡγοῦμαι] über μαι Rasur, ob ursprünglich ἡγοῦμεθα? A<sup>1</sup> | 11 γέγραπται δὲ αὐτὸν εἰρηκέναι am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 13—15 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 14 hinter ὅσα + ἂν Del. | 16 ἡδύναντο M<sup>corr.</sup> Ausgg. | 18 μωσέως A Ausgg. | 21 βρώσεως καὶ πόσεως [so] A<sup>1</sup> | 22—23 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 24 καὶ συντραφέντα δόγματα am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 27 τοῦτ' ἐστὶ A | 29—30 am Rand + A<sup>1</sup>.

τοῦ Ἰησοῦ ὑπολήψεως τυγχάνον, ἣν ἤδη ἀνελήφεσαν ὡς περὶ Χριστοῦ καὶ υἱοῦ τοῦ θεοῦ | τοῦ ζῶντος. καὶ πρόσχες εἰ μὴ νοῦν ἔχει οὐκ 388 εὐκαταφρόνητον τὸ οὕτως ἀκοῦσαι τοῦ „ἔτι πολλὰ ἔχω ὑμῖν λέγειν, ἀλλ' οὐ δύνασθε βαστάζειν ἄρτι·“ „πολλὰ“ γὰρ τὰ τῆς τοῦ νόμου 5 κατὰ τὰ πνευματικὰ διηγήσεως καὶ σαφηνείας· καὶ οὐκ ἐδύναντό πως „βαστάζειν“ αὐτὰ οἱ μαθηταί. ἐν Ἰουδαίοις γεγεννημένοι καὶ ἀνατε- θραμμένοι τότε.

οἶμαι δ' ὅτι καὶ ἐπεὶ τύπος μὲν ἦν ἐκεῖνα. ἀλήθεια δὲ ἃ ἔμελλε διδάσκειν αὐτοὺς τὸ ἅγιον πνεῦμα, διὰ τοῦτο λέλεκται· „ὅταν ἔλθῃ 10 ἐκεῖνος, τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς τὴν ἀλήθειαν 37<sup>r</sup> πᾶσαν“· ὡς εἰ ἔλεγεν· εἰς πᾶσαν τὴν | ἀλήθειαν τῶν πραγμάτων, οἷον ἐν τοῖς τύποις γενόμενοι ᾗθεσθε τὴν ἀληθῆ λατρείαν λατρεύειν τῷ θεῷ. καὶ κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ Ἰησοῦ ἦλθε „τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας“ ἐπὶ τὸν Πέτρον, λέγον πρὸς αὐτὸν περὶ τῶν τετραπόδων 15 καὶ ἐρπετῶν τῆς γῆς καὶ πετεινῶν τοῦ οὐρανοῦ· „ἀναστὰς, Πέτρε, θύσον καὶ φάγε.“ καὶ ἦλθε πρὸς αὐτὸν ἔτι δεισιδαιμονοῦντα, φησὶ γὰρ καὶ πρὸς τὴν θείαν φωνήν· „μηδαμῶς, κύριε, ὅτι οὐδέ ποτε ἔφα- γον πᾶν κοινὸν καὶ ἀκάθαρτον.“ καὶ ἐδίδαξε τὸν περὶ βρωμάτων ἀληθῶν καὶ πνευματικῶν λόγον ἐν τῷ „ἃ ὁ θεὸς ἐκαθάρισε σὺ μὴ 20 κοῖνον.“ καὶ ἐξῆς ἐκείνῃ τῇ ὁπτασίᾳ „τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας“ ὁδη- γοῦν „εἰς τὴν ἀλήθειαν πᾶσαν“ τὸν Πέτρον τὰ πολλὰ ἔλεγεν αὐτῷ, ἃ οὐκ ἐδύνατο „βαστάζειν“, ὅτε κατὰ σάρκα αὐτῷ ἔτι ὁ Ἰησοῦς συνῆν. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων ἄλλος ἔσται καιρὸς πρὸς τὸ διηγήσασθαι περὶ τῶν κατὰ τὴν ἐκδοχὴν τοῦ Μωϋσέως νόμου.

25 III. Νῦν δὲ πρόκειται ἐλέγξαι τὴν τοῦ Κέλσου ἀμαθίαν, παρ' ᾧ ὁ Ἰουδαῖος λέγει τοῖς πολίταις καὶ Ἰσραηλίταις πιστεύσασιν ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν τό· τί παθόντες κατελίπετε τὸν πάτριον νό- μον; καὶ τὰ ἐξῆς. πῶς δὲ καταλελοίπασι τὸν πάτριον νό- μον οἱ ἐπιτιμῶντες τοῖς μὴ ἀκούουσιν αὐτοῦ καὶ λέγοντες· „λέγετέ 30 μοι, οἱ τὸν νόμον ἀναγινώσκοντες, τὸν νόμον οὐκ ἀκούετε; γέγραπται

8 Joh. 16, 12. — 9 Joh. 16, 13. — 13<sup>r</sup> Vgl. Joh. 16, 13. — 14 Vgl. Act. 10, 12. — 15 Act. 10, 13. — 17 Act. 10, 14. — 19 Act. 10, 15. — 20 Vgl. Joh. 16, 13. — 29 Gal. 4, 21. 22.

3 ἔτι < MAusgg. | 5—10 am Rand ση<sup>h</sup> A<sup>2</sup> | 5 ἡδύναντό A Ausgg. | über πως von II. (oder I.?) H. πω übergeschrieben A, die Variante nicht in den Abschriften | 6 γεγεννημένοι MAusgg. γεγεννημένοι A | 18 καὶ (hinter κοινόν) ἢ MAusgg. βρωμάτων [so] A | 19 ἀληθῶν καὶ πνευματικῶν] ἀληθινὸν καὶ πνευματικὸν vermuten Velser (bei Hb., Notae p. 472), Bo. (Notae p. 372) u. Del. (I 388 Anm. a) ohne Grund | λό- γον aus λόγων (oder λέγων?) corr. A<sup>1</sup> | ἐκαθάρισε] unter ἀ ein Strich A<sup>2</sup> | 24 μωσέος A | 26 hinter καὶ + τοῖς MAusgg. | 27 καταλείπετε [so], nach den Spuren ist ε ausradiert, A | 30 ἀναγινώσκοντες, Rasur über ο, A.

Origenes.

γὰρ ὅτι Ἀβραὰμ δύο εἰδὺς ἴσχε·· μέχρι τοῦ „αὐτὰ ἐστὶν ἀλληγο-  
 ρούμενα· καὶ τῶν ἐξῆς· καὶ πῶς καταλελοίπασι τὸν πατριὸν νό-  
 μον οἱ αἰ μεμνημένοι ἐν τοῖς λόγοις ἐαυτῶν τῶν πατρίων καὶ λέ-  
 γοντες· „ἢ καὶ ὁ νόμος ταῦτα οὐ λέγει; ἐν γὰρ τῷ Μωϋσέως νόμῳ  
 5 γέγραπται· οὐ φημῶσις βοῦν ἀλοῶντα· μὴ τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ;  
 ἢ δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγράφη· καὶ τὰ ἐξῆς· καὶ ὡς  
 συγκεκριμένως γε ταῦθ' ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος λέγει, δυνάμενος  
 πιθανώτερον εἰπεῖν ὅτι τινὲς μὲν ὑμῶν καταλελοίπασι τὰ ἔθνη προ-  
 φάσει διηγῆσεων καὶ ἀλληγοριῶν, τινὲς δὲ καὶ διηγούμενοι, ὡς ἐπαγ-  
 10 γέλλεσθε, πνευματικῶς οὐδὲν ἦττον τὰ πάτρια τηρεῖτε, τινὲς δὲ οὐδὲ  
 διηγούμενοι βούλεσθε καὶ τὸν Ἰησοῦν παραδέξασθαι | ὡς προφητευ- 389  
 θέντα καὶ τὸν Μωϋσέως νόμον τηρεῖν κατὰ τὰ πάτρια, ὡς ἐν τῇ  
 λέξει ἔχοντες τὸν πάντα τοῦ πνεύματος νοῦν· ἀλλὰ γὰρ πόθεν Κέλσῳ  
 τὰ κατὰ τὸν τόπον τρανῶσαι, (ὅς) καὶ αἰρέσεων μὲν ἀθέων καὶ τοῦ  
 15 Ἰησοῦ πάντῃ ἀλλοτριῶν ἐν τοῖς ἐξῆς ἐμνημόνευσε καὶ ἄλλων κατα-  
 λειπουσῶν τὸν δημιουργόν, οὐκ εἶδε δὲ καὶ Ἰσραηλίτας εἰς Ἰησοῦν  
 πιστεύοντας καὶ οὐ καταλιπόντας τὸν πατριὸν νόμον; οὐ γὰρ  
 προέκειτο αὐτῷ φιλαλήθως ὅλα τὰ κατὰ τὸν τόπον ἐξετάσαι, ἢ, εἰ  
 τι χρήσιμον εὐρίσχοι, παραδείξεται· ἀλλ' ὡς ἐχθρὸς καὶ ὅλος τοῦ ἀνα-  
 20 τρέπειν ἅμα τῷ ἀκοῦσαι γερόμενος τὰ τοιαῦτα ἀνέγραψεν.

IV. Εἶτα λέγει ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖος πρὸς τοὺς ἀπὸ τοῦ λαοῦ  
 πιστεύσαντας ὅτι χθὲς καὶ πρῶην καὶ ὀπηνίκα τοῦτον ἐκο-  
 λάξομεν βουκολοῦντα ὑμᾶς, ἀπέστητε τοῦ πατρίου νόμου,  
 οὐδὲν ἀκριβὲς εἰδὼς ἐν οἷς ἔλεγεν, ὡς ἐδείξαμεν· μετὰ δὲ ταῦτα δοκεῖ  
 25 μοι δεινότητος ἔχεισθαι τὸ ἢ πῶς ἄρχεσθε μὲν ἀπὸ τῶν ἡμε-  
 τέρων ἱερῶν, προϊόντες δὲ αὐτὰ ἀτιμάζετε, οὐκ ἔχοντες ἄλ-  
 λην ἀρχὴν εἰπεῖν τοῦ δόγματος ἢ τὸν ἡμέτερον νόμον; ἀλη-  
 θῶς μὲν γὰρ Χριστιανοίς ἡ εἰσαγωγή ἐστὶν ἀπὸ τῶν ἱερῶν Μωϋ-  
 37 σέως καὶ τῶν προφητικῶν γραμμάτων· καὶ μετὰ τὴν εἰσαγωγὴν | ἐν  
 30 τῇ διηγῆσει καὶ σαφηγείᾳ αὐτῶν ἐστὶ τοῖς εἰσαγομένοις ἢ προκοπή,

1 Gal. 4, 24. — 4 I Kor. 9, 8. 9. 10 (Deut. 25, 4).

1 ἀλληγορούμενα A | 2 τῶν A (doch das über τ geschriebene ὦν teilweise aus-  
 gebrochen) V τὰ P M Ausgg. | 4 μωσέως A Ausgg. | 5 φημῶσις A | ἀλοῶντα A | μέλ-  
 λει A | 9 ἀλληγοριῶν A | 10 τηρεῖται· [so] A<sup>1</sup> | 12 μωσέως A | 14 (ὅς) füge ich  
 mit M<sup>2</sup> und den Ausgg. ein | 15 καταλιπόντων [so] A<sup>1</sup> | 16 εἶδε A οἶδε M corr.  
 Ausgg. | 17 καταλιπόντας aus καταλείποντας corr. A<sup>1</sup> | 22 καὶ (vor ὀπηνίκα) < Del. |  
 24 ἀκριβὲς] ἀκριβῶς M Ausgg. | 25 ἢ πῶς, darüber ἢ πῶς von H. H. geschrieben,  
 A | ἄρχεσθε] ἄρχεσθαι A | 28 μωνσέως A.



ζητοῦσι τὸ „κατὰ ἀποκάλυψιν“ μυστήριον, „χρόνοις αἰω(νί)οις“ <σε>-  
 σιγημένον <φανερωθὲν „δὲ νῦν“> ἐν ταῖς προφητικαῖς φωναῖς καὶ τῇ  
 τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπιφανείᾳ. οὐχ, ὡς λέγετε δὲ, οἱ  
 προϋόντες ἀτιμάζουσι τὰ ἐν νόμῳ γεγραμμένα ἀλλὰ πλείονα τι-  
 5 μὴν αὐτοῖς περιτιθέασιν ἀποδεικνύντες, ὅσον ἔχει βάθος σοφῶν καὶ  
 ἀπορήτων λόγων ἐκεῖνα τὰ γράμματα τὰ ὑπὸ Ἰουδαίων οὐ τεθε-  
 ωρημένα. τῶν ἐπιπολαιότερον καὶ μυθικώτερον αὐτοῖς ἐντυγχανόντων  
 τί δὲ ἄτοπον τὸ ἀρχὴν τοῦ ἡμετέρου δόγματος, τουτέστι τοῦ  
 εὐαγγελίου, εἶναι τὸν νόμον; ἅτε καὶ αὐτοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν λέ-  
 10 γοντος πρὸς τοὺς μὴ πιστεύοντας αὐτῷ· „εἰ ἐπιστεύετε Μωϋσεῖ,  
 ἐπιστεύετε ἂν ἐμοί· περὶ γὰρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν. εἰ δὲ τοῖς ἐκείνου  
 γράμμασιν οὐ πιστεύετε, πῶς τοῖς ἐμοῖς ῥήμασι πιστεύσετε;“ ἀλλὰ  
 καὶ εἰς τῶν εὐαγγελιστῶν, ὁ Μάρκος, φησὶν· „ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου  
 Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡς γέγραπται ἐν Ἠσαΐα τῷ προφήτῃ· ἰδοὺ ἐγὼ  
 15 ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου, ὅς κατασκευάσει  
 τὴν ὁδόν σου ἔμπροσθέν σου“, δεικνὺς ὅτι ἡ τοῦ εὐαγγελίου ἀρχὴ  
 τῶν Ἰουδαϊκῶν γραμμάτων ἤρτηται. τί οὖν καθ' ἡμῶν λέγεται ὑπὸ  
 τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαίου | ἐν τῷ· εἴτε γὰρ προηγόρευσέ τις 390  
 ὑμῖν ὅτι ἄρα ὁ τοῦ θεοῦ παῖς εἰς ἀνθρώπους ἀφίξεται, οὐ-  
 20 τος ἡμέτερος ἦν ὁ προφήτης καὶ τοῦ ἡμετέρου θεοῦ· ποῖον  
 δὲ ἔγκλημα χριστιανισμοῦ ἐστίν, εἰ ὁ βαπτίσας τὸν Ἰησοῦν Ἰωάννης  
 Ἰουδαῖος ἦν; οὐ γὰρ, ἐπεὶ Ἰουδαῖος ἦν, συνάγεται ὅτι δεῖ πάντα  
 τὸν πιστεύοντα, εἴτ' ἀπὸ τῶν ἐθνῶν προσέρχεται τῷ λόγῳ εἴτε ἀπὸ  
 Ἰουδαίων, [δεῖν] κατὰ τὸ γράμμα τὸν Μωϋσέως τηρεῖν νόμον.  
 25 V. Μετὰ ταῦτα εἰ καὶ ταυτολογεῖ ὁ Κέλσος περὶ τοῦ Ἰησοῦ,

1 Vgl. Röm. 16, 25. 26. — 10 Joh. 5, 46. 47. — 13 Mark. 1, 1. 2 (Mal. 3, 1. Jes. 40, 3).

1 χρόνοις bis 2 δὲ νῦν fehlt im Text von A; am innern Rand sind von I. H. folgende Worte in zwei, jetzt z. T. verklebten Zeilen nachgetragen:

χρόνοις αἰω(νί)οις  
 σῖγῃ μένον . . .

hinter <σε>σῖγῃ μένον sind mindestens vier Buchst., wahrscheinlich noch mehr ver-  
 klebt, der erste Buchst. sieht wie μ aus, daher hat V <μυστήριον> ergänzt; ob  
 <φανερωθὲν δὲ νῦν> dagestanden hat, ist zweifelhaft, doch sind diese Worte dem  
 Sinn der Stelle nach mit Del. aus Röm. 16, 26 zu ergänzen | 2 ἐν < Del. | 9 hinter  
 εἶναι + τοῦ εὐαγγελίου, doch durchgestrichen, A<sup>1</sup> | κυρίου | ἡμῶν A  
 ζτ', A<sup>1</sup> Ἰησοῦ Κυρίου Ausgg. | 10 μωυσῇ A | 13 hinter εὐαγγελίου + ἡμῶν A  
 (doch von II. H. expungiert, daher von PV ausgelassen) MAusgg. | 18 hinter τοῦ  
 + ἐν τῷ, doch von II. H. expungiert, A | 24 [δεῖν] ist mit M u. den Ausgg. zu  
 tilgen, oder in ein dem vorausgehenden προσέρχεται ähnliches Verbum, z. B. ἔχει,  
 zu corr. | μωυσέως A | 25 Ἰησοῦ Sp. Del. ἰω, d. h. Ἰωάννου, A.



δεύτερον ἤδη λέγων πλημμελήσαντα αὐτὸν δεδωκέναι παρὰ  
 Ἰουδαίοις δίκην, ἀλλ' ἡμῖς οὐκ ἐπαναληψόμεθα τὴν ἀπολογία.  
 ἀρκούμενοι τῇ προειρημένῃ. εἴτ' ἐπὶ ὥς ἔωλα τὰ περὶ ἀναστά-  
 σεως νεκρῶν καὶ κρίσεως θεοῦ καὶ τιμῆς μὲν ἐπὶ τοὺς δι-  
 5 καίους πυρὸς δ' ἐπὶ τοὺς ἀδίκους εὐτελίζει ὁ παρ' αὐτῷ Ἰου-  
 δαῖος, μηδὲν δὲ καινὸν ἐν τούτοις διδάσκεσθαι φάσκων Χριστια-  
 νοὺς οἷται ἀνατρέπειν χριστιανισμόν· λεκτέον πρὸς αὐτὸν ὅτι ὁ  
 Ἰησοῦς ἡμῶν, ὁρῶν Ἰουδαίους μηδὲν ἄξιον τῶν ἐν τοῖς προφήταις  
 μαθημάτων πράττοντας, ἐδίδαξε διὰ παραβολῆς ὅτι „ἡ βασιλεία τοῦ  
 10 θεοῦ“ „ἀρθήσεται“ μὲν ἀπ' ἐκείνων „καὶ δοθήσεται“ τοῖς ἀπὸ τῶν  
 ἔθνων. διὸ καὶ ἔστιν ἀληθῶς ἰδεῖν πάντα μὲν τὰ Ἰουδαίων τῶν  
 νῦν μύθους καὶ λήρους (οὐ γὰρ ἔχουσι τὸ φῶς τῆς γνώσεως τῶν  
 γραφῶν). τὰ δὲ Χριστιανῶν ἀλήθειαν, ἐπᾶραι καὶ μετεωρίσαι ἀνθρώ-  
 που ψυχὴν καὶ νοῦν δυνάμενα καὶ πείθοντα ἔχειν τι „πολίτευμα“  
 15 οὐχ ὅμοιον τοῖς κάτω Ἰουδαίοις κάτω που ἀλλ' „ἐν οὐρανοῖς“· ὅπερ  
 φαίνεται παρὰ τοῖς τὸ μέγεθος τῶν ἐν τῷ νόμῳ καὶ τοῖς προφήταις  
 νοημάτων θεωροῦσι καὶ ἄλλοις παραστῆσαι δυναμένοις.

VI. Ἔστω δὲ καὶ πάντα τὰ κατὰ Ἰουδαίους ἔθνη μέχρι καὶ  
 τῶν παρ' αὐτοῖς θυσιῶν πεποιηκέναι τὸν Ἰησοῦν· τί τοῦτο  
 20 συμβάλλεται πρὸς τὸ μὴ δεῖν πιστεύειν αὐτῷ ὥς υἱὸς τοῦ θεοῦ;  
 ἔστιν οὖν υἱὸς τοῦ δόντος τὸν νόμον καὶ τοὺς προφήτας θεοῦ ὁ Ἰη-  
 σοῦς· καὶ τοῦτον ἡμεῖς οἱ ἀπὸ τῆς ἐκκλήσεως οὐχ ὑπερβαίνομεν, ἀλλὰ  
 καὶ ἀπεδράσαμεν μὲν τὰς Ἰουδαίων μυθολογίας σωφρονιζόμεθα δὲ καὶ  
 παιδευόμεθα τῇ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν μυστικῇ θεωρίᾳ. καὶ  
 25 γὰρ οἱ προφηταὶ, ὥς μὴ καταπαύοντες τὸν νοῦν τῶν λεγομένων ἐν  
 τῇ προφανεῖ ἱστορίᾳ μηδ' ἐν τῇ κατὰ τὰς λέξεις καὶ τὸ γράμμα νο-  
 μοθεσίᾳ, ὅπου μὲν φασιν ἱστορίας δηθὲν ἐκθησόμενοι τό· „ἀνοίξω  
 38<sup>r</sup> ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου, | φθέγξομαι προβλήματα ἀπ' ἀρχῆς.“  
 ὅπου δὲ εὐχόμενοι περὶ τοῦ νόμου ὥς ἀσαφοῦς καὶ δεομένου θεοῦ.  
 30 ἵνα νοηθῇ, λέγουσιν ἐν εὐχῇ· „ἀποκάλεσον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ  
 κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου σου.“

VII. | Δεικνύτωσαν δὲ, ποῦ καὶ ἐμφασίς λέξεως ἀπὸ ἀλαξονείας 391  
 προφερομένης παρὰ τῷ Ἰησοῦ εὐρίσκειται. πῶς γὰρ ἀλαζὼν ὁ λέ-  
 γων· „μάθετε ἀπ' ἐμοῦ ὅτι πραῢς εἰμι καὶ ταπεινὸς τῇ καρδίᾳ, καὶ

8 Vgl. oben I 54. 55. — 9 Vgl. Matth. 21, 43. — 14 Vgl. Phil. 3, 20. — 27  
 Psal. 77, 2. — 30 Psal. 118, 18. — 34 Matth. 11, 29.

10 δοθήσεται im Text, γὰρ καὶ δίδεται am Rand A<sup>1</sup> | 12 λήρους] πο unleser-  
 lich A | 13 ἐπᾶραι A Ausgg. | 14 τί τῶν A | 16 παρὰ von I. H. eingefügt, von II.  
 H. expungiert A | 18 Ἰουδαίους FM Ausgg. Ἰουδαίων AV | 19—21 am Rand ση A<sup>2</sup> |  
 20 über τοῦ ein durch Rasur entstandenes Loch A | 21 ὁ ἰδὲ auf Rasur A<sup>1</sup> | 38  
 hinter γὰρ + ἐν MAusgg.

- εὐρήσετε ἀνάπαντι ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν· ἢ πῶς ἀλαζὼν ὁ „δεί-  
πνου γινόμενον“ ἐκδυσάμενος ἐπὶ τῶν μαθητῶν ζωσάμενος δὲ „λέν-  
τιον“ καὶ βαλὼν „ὑδῶρ εἰς τὸν νιπτῆρα“ καὶ νίπτων ἐκάστου „τοὺς  
πόδας“ καὶ ἐπιτιμῶν τῷ μὴ θέλοντι παρέχειν αὐτοὺς καὶ λέγων·  
5 „ἐὰν μὴ νίψω σε, οὐκ ἔχεις μέρος μετ' ἐμοῦ“; ἢ πῶς ἀλαζὼν ὁ φά-  
σκων· „καὶ γὰρ ἐγενόμην ἐν μέσῳ ὑμῶν, οὐχ ὡς ὁ ἀνακείμενος ἀλλ' ὡς  
ὁ διακονῶν“; ἐλεγχέτω δέ τις, τίνα ἐψεύσατο, καὶ παραστησάτω  
μεγάλα καὶ μικρὰ ψεύδη, ἵνα δείξῃ τὰ μεγάλα ψευδόμενον τὸν  
Ἰησοῦν. ἔστι δὲ καὶ ἄλλως αὐτὸν ἐλέγξαι· ὅτι ὡς οὐκ ἔστι ψεῦσμα  
10 ψεύματος μάλλον ψεῦσμα, οὕτως οὐδὲ μειζόνως· ὡς οὐδὲ ἀληθὲς  
ἀληθοῦς μάλλον ἀληθὲς ἢ μειζόνως ἀληθές. τίνα δὲ καὶ τὰ ἀνόσια  
τοῦ Ἰησοῦ, ἀπαγγελλέτω καὶ μάλιστα ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος.  
ἢ ἀνόσιον μὲν τὸ ἀφιστάνειν σωματικῆς περιτομῆς καὶ σωματικοῦ  
σαββάτου καὶ σωματικῶν ἑορτῶν καὶ σωματικῶν νομμηγιῶν καὶ κα-  
15 θαρῶν καὶ ἀκαθάρτων, μετατιθέσθαι δὲ τὸν νοῦν ἐπὶ νόμον θεοῦ  
ἄξιον καὶ ἀληθῆ καὶ πνευματικὸν μετὰ τοῦ τὸν πρεσβεύοντα „ὑπὲρ  
Χριστοῦ“ εἰδέναι „τοῖς Ἰουδαίοις“ Ἰουδαῖον γίνεσθαι, „ἵνα Ἰουδαίους“  
κερδήσῃ, καὶ „τοῖς ὑπὸ νόμον ὡς ὑπὸ νόμον,“ „ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον“  
κερδήσῃ;
- 20 VIII. Φησὶ δὲ πολλοὺς ἂν καὶ ἄλλους φανῆναι τοιούτους  
τοῖς ἐξαπαταῖσθαι θέλουσιν, ὅποιος ἦν ὁ Ἰησοῦς. μὴ πολ-  
λοὺς οὖν ἀλλὰ μὴδ' ὀλίγους ἀλλὰ καὶ ἓνα δεικνύτω ὁ παρὰ τῷ  
Κέλσῳ Ἰουδαῖος τοιοῦτον, ὅποιος ἦν ὁ Ἰησοῦς, λόγον καὶ δόγ-  
ματα μετὰ τῆς ἐν αὐτῷ δυνάμεως βιωφελῇ ἐπεισάγοντα τῷ γένει τῶν  
25 ἀνθρώπων καὶ ἐπιστρέφοντα ἀπὸ χύσεως ἁμαρτημάτων. φησὶ δὲ  
τοῦτο ἔγκλημα ἀπὸ τῶν εἰς τὸν Χριστὸν πιστευόντων  
προσάγεσθαι Ἰουδαίοις, ἐπεὶ μὴ πεπιστεύκασιν ὡς εἰς θεὸν  
τὸν Ἰησοῦν· καὶ περὶ τούτου δὲ ἐν τοῖς ἀνωτέρω προαπειλογησά-  
μεθα, δεικνύντες ἅμα, πῶς μὲν αὐτὸν θεὸν νοοῦμεν, κατὰ τί δὲ ἄν-  
30 θρωπον λέγομεν. πῶς δὲ, φησὶν, ἡμεῖς οἱ πᾶσιν ἀνθρώποις  
δηλώσαντες ἡξίειν ἀπὸ θεοῦ τὸν κολάσοντα τοὺς ἀδίκους

1 Vgl. Joh. 13, 2. — 2 Vgl. Joh. 13, 4. 5. — 5 Joh. 13, 8. — 6 Vgl. Luk.  
22, 27. — 14 Vgl. Kol. 2, 16. — 16 Vgl. II Kor. 5, 20. — 17 Vgl. I Kor. 9, 20.  
— 28 Vgl. oben I 67. 69.

2 γινόμενον AHδ. Sp. γενομένου P Del. | λέντιον] Rasur über ι A | 7 παρα-  
στησάτω μεγάλα καὶ μικρὰ] (παραστη)σάτω καὶ μικρὰ M<sup>2</sup> als Vermutung am  
Rand | 8 ψευδῇ A | 8—9 am Rand drei wagerechte Striche (— —) A<sup>2</sup> | 11 ἢ μει-  
ζόνως ἀληθές am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 13 μὲν] expungiert u. μὲν hinter ἀφισ-  
τάνειν eingefügt A<sup>3</sup>, die Correctur nicht in den Abschriften | 15 μετατιθέσθαι  
[so] A<sup>1</sup> | 22 καὶ A καὶ Ausgg. | 27 ὡς scheint nachgetragen A<sup>1</sup> | 28 δὲ A δ' M  
Ausgg. | προαπειλογησάμεθα] η aus ι corr. A<sup>2</sup> | 29 θεὸν αὐτὸν MAusgg.

ἐλθόντα ἡτιμάζομεν; πρὸς τοῦτο δὲ ἀπολογήσασθαι πάνυ εὐήθες ὃν οὐ δοκεῖ μοι εἶναι εὐλογον. ὥς εἰ καὶ ἄλλος τις ἔλεγε· πῶς ἂν ἡμεῖς οἱ διδάξαντες σωφρονεῖν ἀκόλαστον ἂν τι ἐποιήσαμεν, ἢ περὶ δικαιοσύνης πρεσβεύοντες ἡδίκησαμεν; ὥς γὰρ ἐκεῖνα ἐν ἀνθρώποις  
 5 εὐρίσκεται, οὕτως φάσκοντας προφήταις πεπιστευμέναι, λέγουσι περὶ ἐπιδημήσαντος Χριστοῦ, ἡπιστηκέναι τῷ ἐληλυθότι κατὰ τὰ προφη-  
 | τευόμενα ἀνθρώπινον ἦν.

392

εἰ δὲ δεῖ προσθελναι καὶ ἄλλην αἰτίαν, φήσομεν ὅτι καὶ τοῦτ' αὐτὸ προείπον οἱ προφῆται. σαφῶς γοῦν Ἡσαΐας λέγει· „ἀκοῇ ἀκού-  
 10 σετε καὶ οὐ μὴ συνῆτε, καὶ βλέποντες βλέπετε καὶ οὐ μὴ ἴδητε. ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου· καὶ τὰ ἑξῆς. καὶ λεγέ-  
 τωσαν ἡμῖν, τί ἀκούουσι [τοῖς Ἰουδαίοις] καὶ τί βλέπουσι τοῖς Ἰου-  
 δαίοις προφητεύεται μὴ συνήσειν τὰ λεγόμενα καὶ μὴ ὃν δεῖ τρόπον ὄψεσθαι τὸ ὁραθέν. ἀλλὰ μὴν δῆλον ὅτι ἰδόντες τὸν Ἰησοῦν οὐκ εἴ-  
 15 δον ὅστις ἦν, καὶ ἀκούοντες αὐτοῦ οὐ συνῆκαν ἐκ τῶν λεγομένων τὴν ἐν αὐτῷ θεϊότητα, μεταβιβάζουσαν τὴν ἐπὶ Ἰουδαίους τοῦ θεοῦ  
 ἐπισκοπὴν ἐπὶ τοὺς ἀπὸ τῶν ἔθνῶν ἐπ' αὐτὸν πιστεύοντας. ἔστιν οὖν ἰδεῖν μετὰ τὴν Ἰησοῦ ἐπιδημίαν Ἰουδαίους καταλελειμμένους  
 38<sup>v</sup> πάντα καὶ μηδὲν | ἔχοντας τῶν πάλαι νομιζομένων αὐτοῖς εἶναι σεμ-  
 20 νῶν ἀλλὰ καὶ μηδὲν σημεῖον τοῦ εἶναι τινα θεϊότητα παρ' αὐτοῖς. οὐκ ἔτι γὰρ προφῆται σὺδὲ τεράστια, ὧν καὶ ἔχνη ἐπὶ ποσὸν παρὰ  
 Χριστιανοῖς εὐρίσκεται, καὶ τινα γὰρ „μείζονα“ καὶ εἰ πιστοὶ ἔσμεν  
 λέγοντες, καὶ ἡμεῖς ἐωράκαμεν. λέγει δ' ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος·  
 διὰ τί ἡτιμάζομεν ὃν προεκηρύσσομεν; ἢ ἵνα πλέον τῶν  
 25 ἄλλων κολασθῶμεν; καὶ πρὸς τοῦτο δ' ἔστιν εἰπεῖν ὅτι πλέον  
 τῶν ἄλλων Ἰουδαῖοι διὰ τὴν εἰς Ἰησοῦν ἀπιστίαν καὶ ὅσα ἄλλα  
 αὐτῷ ἐνέβρισαν οὐ μόνον κατὰ τὴν πεπιστευμένην κρίσιν πείσονται  
 ἀλλὰ γὰρ καὶ ἡδη πεπόνθασιν. ποῖον γὰρ ἔθνος πεφυγάδεται ἀπὸ  
 τῆς ἰδίας μητροπόλεως καὶ τοῦ οἰκείου τόπου τῇ πατρίῳ θρησκείᾳ

9 Jes. 6, 9. 10. — 16 Vgl. Matth. 21, 43. Luk. 19, 44. — 22 Vgl. Joh. 14, 12.

5 οὕτως A οὕτω Ausgg. | φάσκοντας] φάσκοντες, doch as neben es von II. (oder III.) H. übergeschr., A | προφήταις, Acut aus Circumflex corr. A | hinter πε-  
 πιστευμέναι + σφίσι, doch expungiert, A<sup>1</sup> | 12 [τοῖς Ἰουδαίοις] tilge ich mit PDel. |  
 14 μὴν V<sup>corr.</sup> H<sup>8</sup>. am Rand, Sp.Del. im Text; μὴ [so] A, vermutlich stand μὴ  
 (= μὴν) in der Vorlage von A | δηλονότι A | 21 οὐκ ἔτι so geschrieben, dass es  
 in οὐκέτι verlesen werden kann, A | ὧν übergeschr., ω auf Rasur A<sup>1</sup> | ποσὸν aus  
 πόσον corr., darüber das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 22 ἔσμεν καὶ ἡμεῖς λέ-  
 γοντες [so] A<sup>1</sup> | 23 ἐωράκαμεν καὶ ἡμεῖς MAusgg. | δ' A δὲ Ausgg. | 24 διὰ τὴν  
 dahinter eine 9 mm. grosse Rasur, wo 3—4 Buchst. gestanden haben (vielleicht  
 οὐκ ἔτι, A | 26 Ἰησοῦν Χριστὸν Ausgg. | 29 θρησκείᾳ] über εἰ ist ἰ von I. (oder II.)  
 H. geschrieben A.

ἢ μόνοι Ἰουδαῖοι; τοῦτο δὲ πεπόνθασιν ὡς ἀγεννέστατοι, εἰ καὶ πολλὰ ἡμαρτον, δι' οὐδὲν οὕτως ἐκείνων, ὡς διὰ τὰ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἡμῶν τετολμημένα.

IX. Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Ἰουδαῖος· πῶς δ' ἐμέλλομεν τοῦτον  
 5 νομίζειν θεόν, ὅς τὰ τε ἄλλα, ὥσπερ ἐπηκούετο, οὐδὲν ὧν  
 ἐπηγγέλλετο ἐπεδείκνυτο, καὶ ἐπειδὴ ἡμεῖς ἐλέγξαντες αὐ-  
 τὸν καὶ καταγρόντες ἠξιοῦμεν κολάζεσθαι, κρυπτόμενος  
 μὲν καὶ διαδιδράσκων ἐπονειδιστότατα ἰάλω, ὑπ' αὐτῶν δὲ  
 ὧν ὠνόμαζε μαθητῶν προὔδόθῃ; καίτοι θεόν, φησὶν, ὄντα  
 10 οὔτε φεύγειν ἐνῆν οὔτε δεθέντα ἀπάγεσθαι, ἥκιστα δὲ ὑπὸ  
 τῶν συνόντων αὐτῷ καὶ παντὸς ἰδία κεκοινωνηκότων καὶ  
 διδασκάλῳ χρωμένων σωτήρα νομιζόμενον καὶ θεοῦ τοῦ  
 μεγίστου παῖδα καὶ ἄγγελον ἐγκαταλείπεσθαί τε καὶ ἐκδί-  
 δοσθαι. πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι οὐδ' ἡμεῖς ὑπολαμβάνομεν τὸ  
 15 βλεπόμενον τότε καὶ αἰσθητὸν τοῦ Ἰησοῦ σῶμα εἶναι θεόν. καὶ τί | 393  
 λέγω τὸ σῶμα; ἀλλ' οὐδὲ τὴν ψυχὴν, περὶ ἧς λέλεκται τό· „περί-  
 λυπὸς ἐστὶν ἡ ψυχὴ μου ἕως θανάτου.“ ἀλλ' ὥσπερ κατὰ μὲν τὸν  
 Ἰουδαίων λόγον ὁ λέγων· „ἐγὼ κύριος ὁ θεὸς πάσης σαρκὸς“ καὶ  
 τό· „ἔμπροσθέν μου οὐκ ἐγένετο ἄλλος θεός, καὶ μετ' ἐμὲ οὐκ ἔσται·“  
 20 ὁ θεὸς εἶναι πεπίστευται, ὀργάνῳ τῇ ψυχῇ καὶ τῷ σώματι τοῦ προ-  
 φήτου χρώμενος, κατὰ δὲ Ἑλλήνας ὁ λέγων·

οἶδα δ' ἐγὼ ψάμμου τ' ἀριθμὸν καὶ μέτρα θαλάσσης,

καὶ κωφοῦ ξυνίημι, καὶ οὐ λαλέοντος ἀκούω

θεὸς νενόμισται διὰ τῆς Πυθίας λέγων καὶ ἀκουόμενος· οὕτω καθ'  
 25 ἡμᾶς ὁ λόγος θεὸς καὶ θεοῦ τῶν ὄλων υἱὸς ἔλεγεν ἐν τῷ Ἰησοῦ τό·  
 „ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ“ καὶ τό· „ἐγὼ εἰμι ἡ  
 θύρα“ καὶ τό· „ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ ζῶν ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς,“  
 καὶ εἴ τι ἄλλο τούτοις παραπλήσιοι.

ἐγκαλοῦμεν οὖν Ἰουδαίοις τοῦτον μὴ νομίσασαι θεόν, ὑπο  
 30 τῶν προφητῶν πολλαχοῦ μεμαρτυρημένον ὡς μεγάλην ὄντα δύναμιν

16 Matth. 26, 38. Mark. 14, 34. — 18 Jerem. 39, 27; vgl. Num. 27, 16. —  
 19 Jes. 43, 10. — 22 Herodot I 47. — 25 Vgl. Joh. 1, 1. — 26 Joh. 14, 6. —  
 Joh. 10, 7. — 27 Joh. 6, 51. — 30 Vgl. Joel 2, 25. II Sam. 7, 14 (Hebr. 1, 5).

5 ἐπηκούετο] ἐπηκούετο vermutet Bo. (Notae p. 372) | 8 ἐπονειδιστότατα  
 A | ἰάλω] ἐ auf Rasur, ω durch Rasur fast ganz zerstört A | 9 θῶ aus θῶ (oder  
 θῶ?) corr. A<sup>1</sup> | 10 ἀπάγεσθαι] über α Rasur A<sup>1</sup> | 12 hinter χρωμένων + καὶ M  
 Ausgg. | 17 τὸν] τῶν, doch τὸν von I. (oder II.?) H. übergeschrieben, A τὸν τῶν  
 Ausgg. | 20 ὁ θεός] ὅθεν, doch von II. H. durchgestrichen und θς darüber ge-  
 geschrieben A; die Corruptel ὅθεν lässt auf ὁ θεός als Lesart der Vorlage von A  
 schliessen | 21 κατὰ δὲ Ἑλλήνας ὁ λέγων am Rand nachgetragen A<sup>1</sup>.



καὶ θεὸν κατὰ τὸν τῶν ὅλων θεὸν καὶ πατέρα. τούτῳ γάρ φαμεν ἐν  
 τῇ κατὰ Μωϋσέα κοσμοποιῆα προστάττοντα τὸν πατέρα εἰρηκέναι  
 τό· „γενηθήτω φῶς“ καὶ „γενηθήτω στερέωμα“ καὶ τὰ λοιπὰ, ὅσα  
 προσέταξεν ὁ θεὸς γενέσθαι, καὶ τούτῳ εἰρηκέναι τό· „ποιήσωμεν  
 5 ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέραν“· προσταχθέντα δὲ  
 τὸν λόγον πεποιηκέναι πάντα, ὅσα ὁ πατὴρ αὐτῷ ἐνετείλατο. καὶ  
 ταῦτα λέγομεν οὐκ αὐτοὶ ἐπιβάλλοντες ἀλλὰ ταῖς παρὰ Ἰουδαίοις  
 φερομέναις προφητεῖαις πιστεύοντες· ἐν αἷς λέγεται περὶ θεοῦ καὶ  
 τῶν δημιουργημάτων αὐταῖς λέξεσι τὰ οὕτως ἔχοντα· „ὅτι αὐτὸς  
 10 εἶπε καὶ ἐγενήθησαν, αὐτὸς ἐνετείλατο καὶ ἐκτίσθησαν.“ εἰ γὰρ ἐνε-  
 τείλατο ὁ θεὸς, καὶ ἐκτίσθη τὰ δημιουργήματα, τίς ἂν κατὰ τὸ  
 ἀρέσκον τῷ προφητικῷ πνεύματι εἶη ὁ τὴν τηλικαύτην τοῦ πατρὸς  
 ἐντολὴν ἐκπληρῶσαι δυνηθεὶς ἢ ὁ, ἢν' οὕτως ὀνομάσω, ἔμψυχος λόγος  
 καὶ „ἀλήθεια“ τυγχάνων; ὅτι δὲ τὸν ἐν τῷ Ἰησοῦ λέγοντα τό· „ἐγὼ  
 15 εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ“ οὐδὲ τὰ εὐαγγέλια οἶδε περι-  
 39<sup>r</sup> γεγραμμένον τινὰ γεγονέναι, ὡς οὐδαμοῦ ἔξω τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώ-  
 ματος τοῦ Ἰησοῦ τυγχάνοντα, δηλὸν μὲν καὶ ἀπὸ πολλῶν καὶ ἐξ  
 ὀλίγων δὲ ὧν παραθησόμεθα οὕτως ἔχόντων. ὁ βαπτιστὴς Ἰωάννης  
 προφητεύων ὅσον οὐδέπω ἐνστήσεσθαι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, οὐκ ἐν  
 20 ἐκείνῳ τῷ σώματι καὶ τῇ ψυχῇ τυγχάνοντα ἀλλὰ γὰρ φθάνοντα  
 πανταχοῦ, λέγει περὶ αὐτοῦ· | „μέσος ὑμῶν στήκει, ὃν ὑμεῖς οὐκ 39<sup>d</sup>  
 οἴδατε, ὁπίσω μου ἐρχόμενος.“ εἴπερ οὖν ἐνόει ἐκεῖ μόνον εἶναι  
 τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, ὅπου τὸ βλεπόμενον ἦν σῶμα Ἰησοῦ, πῶς ἔφασκεν  
 ἂν τό· „μέσος ὑμῶν στήκει, ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε“; καὶ αὐτὸς δὲ ὁ Ἰη-  
 25 σοῦς ἐπαίρων τὸ φρόνημα τῶν μαθητευόντων αὐτῷ εἰς τὸ μείζονα  
 φρονεῖν περὶ υἱοῦ θεοῦ φησιν· „ὅπου δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι εἰς τὸ  
 ἑμὸν ὄνομα, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσῳ αὐτῶν.“ τοιαύτη δ' αὐτοῦ ἐστὶ καὶ  
 ἡ πρὸς τοὺς μαθητὰς ἐπαγγελία λέγοντος· „καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν  
 εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος.“  
 30 ταῦτα δὲ φαμεν οὐ χωρίζοντες τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ ἀπὸ τοῦ Ἰη-  
 σοῦ· ἐν γὰρ μάλιστα μετὰ τὴν οἰκονομίαν γεγένηται πρὸς τὸν λόγον  
 τοῦ θεοῦ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα Ἰησοῦ. εἰ γὰρ κατὰ τὴν Παύλου δι-  
 δασκαλίαν λέγοντος· „ὁ κολλώμενος τῷ κυρίῳ ἐν πνευμᾷ ἐστὶ“ πᾶς

3 Gen. 1, 3. — Gen. 1, 6. — 4 Gen. 1, 26. — 9 Psal. 32, 9. 148, 5. — 13  
 Vgl. Joh. 1, 1. 14, 6. — 14 Joh. 14, 6. — 21 Joh. 1, 26. 27. — 24 Joh. 1, 26. —  
 26 Matth. 18, 20. — 28 Matth. 28, 20. — 33 1 Kor. 6, 17.

1 τοῦτω aus τοῦτο corr. A<sup>2</sup> | 2 μωσέα A Ausgg. | 4 τοῦτω aus τοῦτο corr.  
 A<sup>2</sup> | ποιήσωμεν] ω scheint aus ο corr. A<sup>1</sup> | 7 ἐπιβάλλοντες] βα auf Rasur A<sup>1</sup> |  
 22 hinter οἴδατε + ὁ M Ausgg., doch vgl. unten V 12 | οὖν von III. (oder II.?) H.  
 übergeschr. A < Del. | 24 οἴδατε aus οἶδα τε corr. A<sup>1</sup> | 26 φησὶ A | 28 ἐπαγγελία  
 M Ausgg. ἀπαγγελία A.



ὁ νοήσας, τί τὸ κολληᾶσθαι τῷ κυρίῳ, καὶ κολληθεὶς αὐτῷ ἐν ἔστι  
 πνεῦμα πρὸς τὸν κύριον, πῶς οὐ πολλῷ μᾶλλον θειοτέρως καὶ μει-  
 ζόνως ἐν ἔστι τό ποτε σύνθετον πρὸς τὸν λόγον τοῦ θεοῦ; οὗτος  
 δὴ ἐπεδείξατο ἐν Ἰουδαίοις „θεοῦ δύναμις“ ὣν τὸ τοιοῦτον δι' ὧν  
 5 παραδόξων ἐποίησεν, ἐπονοηθέντων ὑπὸ μὲν Κέλσου γοητείας γε-  
 γονέναι ὑπὸ δὲ τῶν τότε Ἰουδαίων, οὐκ οἶδ' ὁπόθεν τὰ περὶ Βεελζε-  
 βούλ μεμαθηκότων, „ἐν Βεελζεβούλ, ἄρχοντι τῶν δαιμονίων,“ ἐκ-  
 βάλλειν „τὰ δαιμόνια.“ οὗς ἤλεγξεν ἀτοπώτατα λέγοντας ὁ σωτὴρ  
 ἡμῶν ἐκεῖ τῷ μηδέπω τέλος ἔχειν τὴν τῆς κακίας βασιλείαν· ὅπερ  
 10 ἔσται δῆλον τοῖς φρονίμως ἐντυγχάνουσι τῇ εὐαγγελικῇ γραφῇ. ἦν  
 οὐ καιρὸς νῦν διηγῆσασθαι.

X. Τί δὲ καὶ ἐπηγγείλατο ὁ Ἰησοῦς καὶ οὐκ ἐποίησε, παρα-  
 στησάτω καὶ ἀποδειξάτω ὁ Κέλσος. ἀλλ' οὐ δυήσεται, μάλιστα ἐπεὶ  
 εἴτ' ἐκ παρακουσμάτων εἴτε καὶ ἐξ ἀναγνωσμάτων εὐαγγελικῶν εἴτ'  
 15 ἐκ διηγημάτων Ἰουδαϊκῶν οἶται φέρειν ἃ λέγει κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἢ  
 καθ' ἡμῶν. ἀλλ' ἐπεὶ πάλιν ὁ Ἰουδαῖός φησιν ὅτι καὶ ἐλέγξαντες  
 αὐτὸν καὶ καταγνόντες ἡξιούμεν κολλάζεσθαι, δεικνύτωσαν,  
 πῶς αὐτὸν ἤλεγξαν οἱ ζητοῦντες ψευδομαρτυρίας κατασκευάσαι αὐ-  
 τῷ· εἰ μὴ ἄρα ὁ μέγας ἔλεγχος κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἦν, ὃν εἶπον οἱ  
 20 κατήγοροι, ὅτι „οὗτος ἔφη· δύναμαι καταλῦσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ  
 καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν ἀναστῆσαι“· ἐπεὶ αὐτὸς μὲν „ἔλεγε περὶ τοῦ  
 ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ,“ ἐκεῖνοι δ' ᾤοντο ὡς μὴ εἰδότες ἀκούειν  
 κατὰ τὸ βούλημα τοῦ λέγοντος ὅτι περὶ τοῦ λιθίνου αὐτῷ ναοῦ ὁ  
 λόγος ἦν, τοῦ τετιμημένου παρὰ Ἰουδαίοις μᾶλλον, ἢ ὡς ἐχρῆν τι-  
 25 μᾶσθαι τὸν ὡς ἀληθῶς ναὸν θεοῦ τοῦ λόγου καὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς  
 ἀληθείας. λεγέτω δέ τις, πῶς ἐπονειδιστότατα κρυπτόμενος  
 διεδίδρασκεν ὁ Ἰησοῦς· τὸ γὰρ ὀνειδίζειν | ἄξιόν τις παραστησάτω. 305  
 ἀλλ' ἐπεὶ φησι καὶ ὅτι ἐάλω, εἶποιμ' ἂν ὅτι, εἴπερ τὸ ἀλῶναι  
 ἀκούσιόν ἐστιν, οὐχ ἐάλω ὁ Ἰησοῦς· ἑαυτὸν γὰρ ἐν ἐπιτηδείῳ καιρῷ  
 30 εἰς χεῖρας ἀνθρώπων γενέσθαι οὐκ ἐκόλυθεν ὡς „ἀμνὸς τοῦ θεοῦ,“  
 ἢ ἄρη „τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου.“ „εἰδὼς γοῦν πάντα τὰ ἐρχόμενα  
 ἐπ' αὐτὸν ἐξηλθε καὶ λέγει αὐτοῖς· τίνα ζητεῖτε; οἱ δ' ἀπεκρίθησαν·

4 Vgl. I Kor. 1, 18. 24. — 7 Vgl. Matth. 12, 24. Mark. 3, 22. — 8 Vgl. Matth.  
 12, 25—29. — 18 Vgl. Matth. 26, 59. — 20 Matth. 26, 61 (Joh. 2, 19). — 21 Joh.  
 2, 21. — 22 Vgl. Joh. 2, 20. — 25 Vgl. Joh. 1, 1. Luk. 11, 49. Joh. 14, 6. —  
 30 Vgl. Joh. 1, 29. — 31 Joh. 18, 4—8.

4 δὴ aus δε corr. A<sup>101</sup> | 6 τὰ περὶ] ἐν PDel. | 7 μεμαθηκότων] λεγόντων P  
 Del. | ἐκβάλλειν τα von II. (oder III.) H. aus ἐκβάλλοντα corr. A ἐκβάλλει τὰ P  
 Del. | 13 ὁ Κέλσος καὶ ἀποδειξάτω MAusgg. | 20 δύναμαι] μαι unleserlich A | 25 ὡς  
 < MAusgg. | θεοῦ Übergeschr. A<sup>1</sup> | 29 οὐχ ἐάλω von II. (oder III.) H. aus οὐκ  
 ἐάλω corr. A.

Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον. λέγει δὲ αὐτοῖς· ἐγὼ εἰμι. εἰστήκει δὲ καὶ Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτὸν μετ' αὐτῶν. ὡς οὖν εἶπεν αὐτοῖς· ἐγὼ εἰμι, ἀπῆλθον εἰς τὰ ὀπίσω καὶ ἔπεσον χαμαί. πάλιν οὖν αὐτὸς ἐπηρώτησε· τίνα ζητεῖτε; οἱ δὲ εἶπον πάλιν· Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον.  
 5 ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· εἶπον ὑμῖν ὅτι ἐγὼ εἰμι· εἰ οὖν ἐμὲ ζη-  
 39<sup>v</sup> τεῖτε, | ἄφετε τούτους ὑπάγειν· ἄλλα καὶ πρὸς τὸν βουλούμενον αὐ-  
 τῷ βοηθῆσαι καὶ πατάξαντα „τὸν τοῦ ἀρχιερέως δοῦλον“ καὶ ἀφε-  
 λόντα „αὐτοῦ τὸ ὄτιον“ εἶπεν· „ἀπόστρεψον τὴν μάχαιράν σου εἰς  
 τὸν τόπον αὐτῆς· πάντες γὰρ οἱ λαβόντες μάχαιραν ἐν μάχαιρα  
 10 ἀπολοῦνται. ἢ δοκεῖ σοι ὅτι οὐ δύναμαι ἄρτι παρακαλέσαι τὸν πα-  
 τέρα μου, καὶ παραστήσει μοι ὧδε πλείους ἢ δώδεκα λεγεῶνας ἀγ-  
 γέλων; πῶς οὖν πληρωθῶσιν αἱ γραφαί, ὅτι οὕτως ἔδει γενέσθαι;“  
 εἰ δὲ πλάσματα τῶν γραφάντων τὰ εὐαγγέλια οἶεται τις εἶναι κατὰ  
 ταῦτα, πῶς οὐχὶ μᾶλλον πλάσματα μὲν ἐστὶ τὰ τῶν ἀπὸ ἔχθους καὶ  
 15 μίσους τοῦ πρὸς αὐτὸν καὶ Χριστιανούς λεγόντων, ἀλήθεια δὲ (τὰ)  
 τῶν τὸ γνήσιον τῆς πρὸς τὸν Ἰησοῦν διαθέσεως ἀποδειξαμένων ἐν  
 τῷ πᾶν ὅ τι ποτ' οὖν ὑπομεμενηκέναι διὰ τοὺς λόγους αὐτοῦ; τοσα-  
 ύτην γὰρ ὑπομονὴν καὶ ἔνστασιν μέχρι θανάτου ἀνεληφέναι τοὺς  
 Ἰησοῦ μαθητὰς μετὰ διαθέσεως ἀναπλασσοῦσης περὶ τοῦ διδασκάλου  
 20 τὰ μὴ ὄντα . . . .; καὶ πολὺ τοῖς εὐγνωμονοῦσι τὸ ἐναργές ἐστι  
 περὶ τοῦ πεπεισθαι αὐτοὺς περὶ ὧν ἀνέγραψαν ἐκ τοῦ τηλικαῦτα  
 καὶ τοσαῦτα διὰ τὸν πεπιστευμένον αὐτοῖς εἶναι υἱὸν θεοῦ ὑπομε-  
 μενηκέναι.

XI. Εἶτα ὅτι μὲν ὑφ' ὧν ὠνόμαζε μαθητῶν προῦδόθη,  
 25 ἔμαθεν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων, πολλοὺς  
 εἰπὼν μαθητὰς τὸν ἕνα Ἰούδαν, ἵνα δόξῃ αὖξιν τὴν κατηγορίαν·  
 οὐκέτι δὲ πάντα τὰ περὶ τοῦ Ἰούδα ἀναγεγραμμένα περιειργάσατο,  
 ὅτι μεχομέναις καὶ ἐναντίαις κρίσεισι περιπεσὼν ὁ Ἰούδας περὶ τοῦ  
 διδασκάλου οὐθ' ὅλη ψυχῇ γέγονε κατ' αὐτοῦ οὐδ' ὅλη ψυχῇ ἐτήρησε

7 Vgl. Matth. 26, 51. — 8 Matth. 26, 52—54.

2 hinter αὐτοῖς + ὅτι PH<sup>8</sup>.Del. | 3 αὐτὸς] wohl eher Schreibfehler von A oder seiner Vorlage, als Variante für αὐτοῖς | 6 τούτοις] οὐ auf Rasur u. über ους ein Accent ausradiert A<sup>1</sup> | 11 ὧδε A | 12 οὕτως ἔδει] οὕτως δεῖ P οὕτω δεῖ Del. | 13 τῶν nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | κατὰ < P<sup>1</sup>Del. | 14 τῶν < Del. | 15 λεγόντων] von II. (oder I.?) H. aus λεγόμενα corr. A λεγόμενα PMV Ausgg. | (τὰ) füge ich mit Bo. (Notae p. 373) u. Del. ein | 16 ἀποδειξαμένων Bo. (Notae p. 373) Del. (I 395 Anm. d) ἀποδειξαμένων A Ausgg. | 17 ὅτι ποιοῦν A | 19 hinter διαθέσεως + οὐκ M (am Rand) Ausgg. | ἀναπλασσοῦσης aus ἀναπλασσοῦσης corr. A<sup>2</sup> | 20 die Lücke von mir angedeutet; über καὶ πολὺ ist in A von IV. (Bessarions?) H. geschrieben: πῶς οἶον τε ἐστὶν (oder; πῶς οἶοντ' ἐστὶν?); diese Ergänzung entspricht, wenn sie auch nicht sicher ist, dem Sinn der Stelle.

τὴν αἰδὼς πρὸς διδάσκαλον φοιτητοῦ. „ὁ γὰρ παραδιδούς αὐτὸν  
 ἔδωκε· τῷ ἐληλυθότι ἐπὶ τὸ συλλαβεῖν τὸν Ἰησοῦν „σημεῖον“ ὄχλῳ  
 „λέγων· ὃν ἂν φιλήσω, αὐτός ἐστι· κρατήσατε αὐτόν,“ σφύζων τι  
 τῆς πρὸς αὐτὸν αἰδοῦς· εἰ γὰρ μὴ ἔσφρξεν | αὐτήν, καὶ μετὰ παρόη- 396  
 5 σίας χωρὶς προσποιήσεως φιλήματος παρέδωκεν αὐτόν. τοῦτο μὲν  
 οὖν οὐ πάντας πείσει περὶ τῆς τοῦ Ἰούδα προαιρέσεως, ὅτι μετὰ τῆς  
 φιλαργυρίας καὶ τῆς μοχθηρᾶς εἰς τὸ προδοῦναι τὸν διδάσκαλον  
 προαιρέσεως εἶχε τι ἀναμεμιγμένον ἐν τῇ ψυχῇ ἀπὸ τῶν Ἰησοῦ λό-  
 γων αὐτῷ ἐγγεγεννημένον, ἔμφασιν ἔχον λείμματος, ἢ οὕτως ὀνομάσω,  
 10 χρηστότητος; γέγραπται γὰρ ὅτι „ἰδὼν Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτόν  
 ὅτι κατεκρίθη, μεταμεληθεὶς ἔστρεψε τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς  
 ἀρχιερεῦσι καὶ πρεσβυτέροις λέγων· ἡμαρτον παραδούς αἷμα δίκαιον.  
 οἱ δὲ εἶπον· τί πρὸς ἡμᾶς; οὐ ὕψει. καὶ ῥίψας τὰ ἀργύρια εἰς τὸν  
 ναὸν ἀνεχώρησε, καὶ ἀπελθὼν ἀπήγγξατο.“ εἰ δ' ὁ φιλάργυρος Ἰούδας  
 15 καὶ κλέπτων τὰ εἰς λόγον τῶν πειρήτων εἰς „τὸ γλωσσόχομον“ βαλ-  
 λόμενα „μεταμεληθεὶς ἔστρεψε τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσι  
 καὶ πρεσβυτέροις,“ δῆλον ὅτι δεδύνηται τινα μεταμέλειαν ἐμποιῆσαι  
 αὐτῷ τὰ Ἰησοῦ μαθήματα, οὐ πανταχῇ καταφρονηθέντα ὑπὸ τοῦ  
 προδότου καὶ ἀποπτυσθέντα· ἀλλὰ καὶ τὸ „ἡμαρτον παραδούς αἷμα  
 20 δίκαιον“ ἑξομολογουμένου ἦν τὸ ἡμαρτημένον. ὅρα δὲ ὅση διάπυρος  
 καὶ σφοδρὰ γέγονεν αὐτῷ ἀπὸ μεταμελείας τῆς ἐπὶ τοῖς ἡμαρτη-  
 μένοις λύπη, ὥς μηδὲ τὸ ζῆν αὐτὸν ἔτι ὑπομεῖναι ἀλλ' „εἰς τὸν ναὸν“  
 ῥίψαντα τὸ ἀργύριον ἀναχωρῆσαι καὶ ἀπελθεῖν καὶ ἀπάγξασθαι.  
 ἑαυτὸν γὰρ κατεδίκασε δεικνὺς ὅσον ἐδύνατο καὶ ἐν τῷ ἁμαρτωλῷ  
 40<sup>r</sup> τῷ Ἰούδα τῷ κλέπτῃ καὶ προδότῃ ἢ Ἰησοῦ διδασκαλίᾳ, | οὐ δυνή-  
 θέντι πάντῃ καταφρονηῖν ὡς ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ μεμάθηκεν. ἢ τὰ μὲν  
 ἐμφαίνοντα τὸ μὴ πάντῃ ἀποστατικὸν τοῦ Ἰούδα καὶ μετὰ τὰ τετολ-  
 μημένα κατὰ τοῦ διδασκάλου πλάσματα ἐροῦσιν οἱ περὶ τὸν Κέλσον,  
 μόνον δ' ἀληθές ὅτι εἰς τῶν μαθητῶν προέδωκεν αὐτόν, καὶ προσ-  
 30 θήσουσι τῷ γεγραμμένῳ ὅτι καὶ ὅλη ψυχῇ προέδωκεν αὐτόν; ὅπερ  
 ἐστὶν ἀπίθανον, ἀπὸ τῶν αὐτῶν γραμμάτων πάντα ὡς ἐχθρόν ποι-  
 εῖν, καὶ τὸ πιστεύειν καὶ τὸ ἀπιστεῖν.

1 Vgl. Matth. 26, 48. — 10 Matth. 27, 3—5. — 15 Vgl. Joh. 13, 29. — 16  
 Matth. 27, 3. — 19 Matth. 27, 4. — 22 Vgl. Matth. 27, 5.

5 zu παρέδωκεν [so] am Rand: ~ προ d. h. προέδωκεν als Variante A<sup>1</sup> |  
 6 οὐ < Sp. Del. | 7 μοχθηρᾶς aus μοχθηρίας corr. A<sup>2</sup> | 10 vor Ἰούδας + ὁ M  
 Ausgg. | 12 πρεσβυτέροις] hinter σ kleine Rasur A | 15 zwischen εἰς u. λόγον eine  
 4 mm. grosse Rasur, wo 1—2 Buchst. gestanden haben, A | 17—19 am Rand ση  
 A<sup>1</sup> | 18 πανταχῇ] α (vor ν) auf Rasur, über χῇ das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ'  
 A<sup>1</sup> | 21 σφοδρὰ aus σφοδρά corr. A<sup>2</sup> | 25 hinter διδασκαλία + οὐ δυνή, doch ex-  
 pungiert, A<sup>1</sup>.

εἰ δὲ δει καὶ περὶ τοῦ Ἰούδα δυσωπητικόν τινα παραθεῖσθαι λό-  
γον, γήσομεν ὅτι ἐν τῇ βίβλῳ τῶν ψαλμῶν ὅλος ὁ ἑκατοστὸς ὄγδος  
ψαλμὸς τὴν περὶ τοῦ Ἰούδα περιέχει προφητείαν, οὗ ἡ ἀρχή· „ὁ  
θεὸς, τὴν αἴνεσίν μου μὴ παρασιωπήσῃς, ὅτι στόμα ἁμαρτωλοῦ καὶ  
5 στόμα δολίου ἐπ' ἐμὲ ἠνοίχθη.“ προφητεύεται δ' ἐν αὐτῷ καὶ ὅτι  
Ἰούδας τοῦ μὲν τῶν ἀποστόλων ἀπεχώρισεν ἑαυτὸν διὰ τὴν ἁμαρ-  
τίαν ἀριθμοῦ, εἰς δὲ τὸν τόπον αὐτοῦ ἕτερος ἐνεκρίθη· καὶ τοῦτο  
δηλοῦται ἐν τῷ „καὶ τὴν ἐπισκοπὴν αὐτοῦ λάβοι ἕτερος.“ ἀλλὰ  
γὰρ γέρε ὑπὸ τινος τῶν μαθητῶν αὐτὸν προδεδόσθαι χεῖρον ἢ Ἰού-  
10 δας διατεθέντος | καὶ ὥσπερ ἐκχέαντος πάντας οὓς ἤκουσε παρὰ 397  
τοῦ Ἰησοῦ λόγους· τί τοῦτο πρὸς κατηγορίαν Ἰησοῦ ἢ χριστιανισμοῦ  
συμβάλλεται; καὶ πῶς τοῦτο ψευδῇ τὸν λόγον ἀποδείκνυσιν; ἀπελογη-  
σάμεθα δὲ περὶ τῶν ἱστῶν καὶ ἐν τοῖς πρὸς τούτων, δεικνύντες ὅτι οὐ  
φεύγων ἐάλω ὁ Ἰησοῦς ἀλλ' ἐκὼν ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν  
15 ἑαυτόν. ὃ ἀκόλουθόν ἐστιν ὅτι, εἰ καὶ ἐδέσθη, ἐκὼν ἐδέσθη, διδά-  
σκων μὴ ἀκουσίως ἡμᾶς ὑπὲρ εὐσεβείας ταῦτα ἀναλαμβάνειν.

XII. Παιδαριώδη δέ μοι δοκεῖ καὶ τὰ τοιαῦτα, ὅτι στρατηγὸς  
μὲν ἀγαθὸς καὶ πολλῶν μυριάδων ἡγησάμενος οὐδεπώποτε  
προδύδωθαι, ἀλλ' οὐδὲ λῃσταρχος πονηρὸς καὶ παμπονήρων  
20 ἄρχων, ὡφέλιμος τοῖς συνοῦσιν εἶναι δοκῶν· αὐτὸς δὲ προ-  
δοθεὶς ὑπὸ τῶν ἐπ' αὐτῷ οὔτε ὡς στρατηγὸς ἤρξεν ἀγαθός,  
οὔτ' ἀπατήσας τοὺς μαθητὰς καὶ τὴν ὡς πρὸς λῃσταρχον,  
ἔν' οὕτως ὀνομάσῃ, εὐνοίαν ἐνεποίησε τοῖς ἀπατηθεῖσι.  
πολλὰς γὰρ ἂν τις εὔροι ἱστορίας περὶ στρατηγῶν προδοθέντων  
25 ὑπὸ τῶν αἰκείων καὶ λησταρχῶν ἀλόντων διὰ τοὺς μὴ τηρήσαντας  
τὰς πρὸς αὐτοὺς συνθήκας. ἀλλ' ἔστω μηδένα στρατηγῶν προδε-  
δόσθαι ἢ λησταρχῶν· τί τοῦτο συμβάλλεται πρὸς τὸ κατὰ Ἰησοῦ  
εἶναι τὸ ἵνα τῶν φοιτητῶν προδότην αὐτοῦ γεγονέναι; ἐπεὶ δὲ φιλο-  
σοφίαν προβάλλεται ὁ Κέλσος, πυνθοίμεθ' ἂν αὐτοῦ ὅτι ἄρα Πλάτω-  
30 νος ἦν κατηγορία τὸ μετὰ εἰκοσὶν ἔτη τῆς παρ' αὐτῷ ἀκροάσεως  
ἀποφοιτήσαντα τὸν Ἀριστοτέλη κατηγορητέον μὲν τοῦ περὶ τῆς

3 Psal. 108, 1. 2. — 6 Vgl. Act. 1, 15—26. — 8 Psal. 108, 8. — 13 Vgl.  
oben II 10 Mitte. — 29 Vgl. Dionys. Halic., Ep. ad Amm. I 5.

2 ὄγδος durch Rasur aus ὄγδωος corr. A | 9 χεῖρον ἢ Ἰούδας schreibe ich,  
χειρόνως ἢ Ιούδα [so], ρον wohl von II. H. übergeschr., A χειρόνως Ιούδα M<sup>corr.</sup>  
Ausgg. χεῖρον ἢ ὡς Ιούδας M<sup>1</sup> am Rand | 18 οὐδέπω ποτὲ A | 19 πανπονήρων  
A | 21 ὑπὸ von II. (oder III.) H. übergeschr. A | 25 ληστάρχων Del. | 26—29 am  
Rand ση A<sup>2</sup> | 27 ληστάρχων Del. | 28 τὸ ἵνα τῶν φοιτητῶν προδότην αὐτοῦ γε-  
γονέναι am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 29 ἄρα aus ἄρα corr. A<sup>1</sup>.



ἀθανασίας τῆς ψυχῆς λόγον. Πλάτωνος δὲ „τερετίσματα“ τὰς ἰδέας  
ὠνομακέναι; ἔτι δὲ προσαποροῦντες καὶ τοιαῦτα λέγομεν ἄν' ἄρα  
Πλάτων οὐκέτι δυνατὸς ἦν ἐν διαλεκτικῇ οὐδ' ἱκανὸς παραστήσαι τὰ  
νενοημένα, ἐπεὶ ἀπεφοίτησεν αὐτοῦ Ἀριστοτέλης, καὶ παρὰ τοῦτο  
5 ψευδῇ τὰ Πλάτωνός ἐστι δόγματα; ἢ δύναται καὶ ἀληθοῦς ὄντος  
Πλάτωνος, ὡς ἂν λέγοιεν οἱ κατ' αὐτὸν φιλοσοφοῦντες, Ἀριστοτέλης  
πονηρὸς καὶ ἀχάριστος πρὸς τὸν διδάσκαλον γεγονέναι; ἀλλὰ καὶ ὁ  
Χρῦσιππος πολλαχοῦ τῶν συγγραμμάτων ἑαυτοῦ φαίνεται καθαπτό-  
μενος Κλεάνθους, καινοτομοῦν παρὰ τὰ ἐκείνῳ δεδογμένα, γενομένου  
10 αὐτοῦ διδασκάλῳ ἔτι νέου καὶ ἀρχῆς ἔχοντος φιλοσοφίας. καίτοι γε  
Ἀριστοτέλης μὲν εἴκοσιν ἔτεσι λέγεται πεφοιτηκέναι Πλάτωνι, οὐκ  
ὀλίγον δὲ χρόνον καὶ ὁ Χρῦσιππος παρὰ τῷ Κλεάνθει πεποιῆσθαι  
40 τὰς διατριβάς· ὁ δὲ Ἰούδας παρὰ τῷ Ἰησοῦ οὐδὲ τρία διέτριψεν ἔτη.  
ἀπὸ δὲ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βίοις τῶν φιλοσόφων πολλὰ | ἂν 398  
15 τις εὔροι τοιαῦτα, ἐφ' οἷς ἐγκαλεῖ τῷ Ἰησοῦ διὰ τὸν Ἰούδαν ὁ Κέλσος.  
οἱ δὲ Πυθαγόρειοι κενοτάφια ὠκοδόμουν τοῖς μετὰ τὸ προτραπῆναι  
ἐπὶ φιλοσοφίαν παλινδρομήσασιν ἐπὶ τὸν ἰδιωτικὸν βίον· καὶ οὐ παρὰ  
τοῦτο ἀσθενὴς ἦν λόγῳ καὶ ἀποδείξει Πυθαγόρας καὶ οἱ ἀπ' αὐτοῦ.

XIII. Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ὅτι πολλὰ  
20 ἔχων λέγειν περὶ τῶν κατὰ τὸν Ἰησοῦν γενομένων καὶ ἀληθῶν  
καὶ οὐ παραπλήσια τοῖς ὑπὸ τῶν μαθητῶν τοῦ Ἰησοῦ γρα-  
φείοις ἐκὼν ἐκεῖνα παραλείπω. τίνα οὖν ἄρα τὰ ἀληθῆ καὶ οὐχ  
ὅποια ἐν τοῖς εὐαγγελίοις γέγραπται, ἃ παραλείπει ὁ παρὰ Κέλσῳ  
Ἰουδαῖος; ἢ δοκούσῃ δεινότητι ῥητορικῇ χρησάμενος προσποιεῖται μὲν  
25 ἔχειν λέγειν οὐδὲν δὲ εἶχεν ἔξωθεν τοῦ εὐαγγελίου φέρειν, δυνάμενον  
πληῆσαι ὡς ἀληθὲς τὸν ἀκούοντα καὶ ὡς ἐναργῶς κατηγοροῦν Ἰησοῦ  
καὶ τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ;

ἐγκαλεῖ δὲ τοῖς μαθηταῖς ὡς πλασμαμένοις ὅτι πάντα τὰ  
συμβάντα αὐτῷ ἐκεῖνος προῆδει καὶ προειρήκει. καὶ τοῦτο δὲ  
30 ἀληθὲς ὄν, καὶ μὴ Κέλσος βούληται, παραστήσομεν ἀπὸ πολλῶν καὶ  
ἄλλων προφητικῶς ὑπὸ τοῦ σωτῆρος εἰρημένων, ἐν οἷς προεῖπε τὰ  
Χριστιανοῖς καὶ ἐν ταῖς ὕστερον γενομένοις γενεαῖς. καὶ τίς γε οὐκ ἂν θαν-  
μάσαι τὸ προειρημένον τὸ „ἐπὶ ἡγεμόνας δὲ καὶ βασιλεῖς ἀχθήσεσθε

1 Vgl. Aristot., Analyt. post. I 22 (vol. I p. 83<sup>a</sup>, 33 ed. Acad. Reg. Boruss.).  
— 11 Vgl. Dionys. Halic., Ep. ad Amm. I 5. — 33 Matth. 10, 18.

2 ὠνομακέναι] ὠ aus ὁ corr. A<sup>2</sup> | 4 νενοημένα] η auf Rasur, wo 2 Buchst.  
gestanden haben, A<sup>1</sup> | 8—10 am Rand ση A<sup>1</sup> | 8 ἑαυτοῦ] αὐτοῦ MAusgg. | 9 γενο-  
μένῳ] ε (hinter γ) auf Rasur A<sup>1</sup> | 10 αὐτοῦ aus αὐτῷ corr. A<sup>2</sup> | 11 οὐκ ὀλίγον aus  
οὐχ ὀλίγον corr. A<sup>2</sup> | 13—15 am Rand ση A<sup>2</sup> | 16 κενοτάφια] καινοτάφια, Rasur  
über ια u. rechts daneben, A | 22 ἐκὼν aus ἐκὼν corr. A | 26 hinter ἀληθὲς + ὄν Del.



ἕνεκεν ἐμοῦ, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσι· καὶ εἴ τι ἄλλο  
 περὶ τοῦ διωχθῆσεσθαι τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ προείπε. διὰ ποῖον γὰρ  
 δόγμα τῶν ἐν ἀνθρώποις γεγεννημένων κολάζονται καὶ ἄλλοι, ἵνα τις  
 τῶν κατηγορούντων Ἰησοῦ λέγῃ ὅτι ὁρῶν τὰ ἀσεβῆ ἢ τὰ ψευδῆ τῶν  
 5 δογμάτων κατηγορούμενα ἔδοξε καὶ τοῦτο σεμνύνειν διὰ τοῦ προλέ-  
 γειν θῆθεν περὶ αὐτοῦ; εἴπερ γὰρ ἐχρῆν διὰ δόγματα „ἐπὶ ἡγεμόνας  
 καὶ βασιλεῖς“ ἄγεσθαι τινας, καὶ τινας ἐχρῆν ἄλλους ἢ Ἐπικουρείους.  
 τοὺς πάντῃ πρόνοιαν ἀναιροῦντας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀπὸ τοῦ Περιπά-  
 του, μηδὲν φάσκοντας ἀνείν εὐχὰς καὶ τὰς ὡς πρὸς τὸ θεῖον θυσίας;  
 10 ἀλλὰ γῆσει | τις ὅτι καὶ Σαμαρεῖς διὰ τὴν ἑαυτῶν θεοσεβείαν διώ- 399  
 κονται, πρὸς ὃν τοιαῦτα ἐροῦμεν· οἱ Σικαριοὶ διὰ τὴν περιτομὴν ὡς  
 ἀκρωτηριάζοντες παρὰ τοὺς καθεστῶτας νόμους καὶ τὰ Ἰουδαίοις  
 P 67<sup>v</sup> συγκεχωρημένα μόνοις || ἀναιροῦνται, καὶ οὐκ ἔστιν ἀκοῦσαι δικαστοῦ  
 πενθανομένου, εἰ κατὰ τήνδε τὴν νομιζομένην θεοσεβείαν ὁ Σικάριος  
 15 ἀγωνιζόμενος βιοῦν μεταθέμενος μὲν ἀπολυθήσεται ἐμμένων δὲ τὴν  
 M 54<sup>v</sup> ἐπὶ θανάτῳ || ἀπαχθήσεται· ἀλλὰ γὰρ ἀρκεῖ δειχθεῖσα ἡ περιτομὴ  
 πρὸς ἀναίρεσιν τοῦ πεπονθότος αὐτῆν. Χριστιανοὶ δὲ μόνοι κατὰ  
 τὰ εἰρημένα ὑπὸ τοῦ σωτῆρος αὐτῶν λέγοντος· „ἐπὶ ἡγεμόνας καὶ  
 βασιλεῖς ἀχθήσεσθε ἕνεκεν ἐμοῦ“ μέχρι τελευταίας ἀναπνοῆς ὑπὸ τῶν  
 20 δικαστῶν ἐπιτρέπονται ἑξομοσάμενοι τὸν χριστιανισμόν καὶ κατὰ τὰ  
 κοινὰ ἔθῃ θύσαντες καὶ ὁμόσαντες οἴκοι γενέσθαι καὶ ζῆν ἀκιν-  
 δύνως.  
 ὅρα δὲ εἰ μὴ μετὰ πολλῆς ἐξουσίας λέγεται τὸ „πᾶς ὅς ἐάν  
 ὁμολογήσῃ ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, κἀγὼ ὁμολογήσω ἐν  
 25 αὐτῷ ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς· καὶ πᾶς ὅς  
 ἐάν ἀρνήσῃται με ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων,“ καὶ τὰ ἐξῆς, καὶ  
 ἀνάβα μοι τῷ λόγῳ ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν λέγοντα ταῦτα, καὶ ὅρα μηδέπω  
 γενόμενα προφητευόμενα εἰ μὴ γῆσεις ἀπιστῶν μὲν αὐτῷ ὅτι ταῦτα  
 φλυαρεῖ καὶ μάτην λέγει (οὐ γὰρ ἔσται τὰ λεγόμενα), ἀμφιβάλλων δὲ  
 V 48<sup>r</sup> 41 περὶ τοῦ συγκαταθέσθαι || τοῖς | λόγοις αὐτοῦ εἰ μὴ ὅτι, ἐάν ταῦτα  
 πληρωθῇ καὶ συστῇ ἡ διδασκαλία τῶν λόγων τοῦ Ἰησοῦ, ὡς φρον-  
 τίζειν τοὺς ἡγεμόνας καὶ τοὺς βασιλεῖς ἀναιρεῖν τοὺς ὁμολογοῦντας  
 τὸν Ἰησοῦν, | τότε πιστεύσομεν ὅτι ὡς μεγάλην ἐξουσίαν λαβὼν ἀπὸ 400

6 Vgl. Matth. 10, 18. — 7 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 248, 16 Nr. 36S. —  
 18 Matth. 10, 18. — 23 Matth. 10, 32. 33. Luk. 12, 8. 9. — 32 Vgl. Matth. 10, 18.

4 λέγῃ] λέγοι Sp. Del. | 7 τινας] Rasur über α A | 21 οἴκοι A | 25 τοῖς <  
 MAusgg. | 29 οὐ γὰρ ἔσται τὰ λεγόμενα am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 30 fol. 41  
 fehlt jetzt in A und ist durch ein weisses Blatt ersetzt; der verlorene Text von A  
 ist durch Vergleichung der Abschriften PMV herzustellen | 33 ὅτι < M.

τοῦ θεοῦ πρὸς τὸ σπείραι τοῦτον τὸν λόγον τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ πειθόμενος κρατήσῃν αὐτὸν ταῦτά φησι. τίς δ' οὐ θαυμάσεται ἀναβαίνων τῷ λόγῳ ἐπ' ἐκείνον διδάσκοντα τότε καὶ λέγοντα· „κηρυχθήσεται τὸ εὐαγγέλιον τοῦτο ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ εἰς  
 5 μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσι“ καὶ θεωρῶν κατὰ τὰ ὑπ' ἐκείνου εἰρημένα κεκηρυγμένον τὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ εὐαγγέλιον ἐν τῇ ὑπὸ τὸν οὐρανὸν „Ἑλλήσι καὶ βαρβάροις, σοφοῖς καὶ ἀνοήτοις“; πᾶσαν γὰρ φύσιν ἀνθρώπων ὁ μετὰ δυνάμειος λαληθεὶς λόγος κεκράτηξε· καὶ οὐκ ἔστι  
 P 68<sup>r</sup> τι γένος ἰδεῖν ἀνθρώπων, ὃ ἐκπέφυγε || παραδέξασθαι τὴν Ἰησοῦ δι-  
 10 δασκαλίαν.

ὁ δὲ ἀπιστῶν παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ὅτι πάντα τὰ συμβάντα αὐτῷ προήδει, κατανοησάτω, τίνα τρόπον  
 M 55<sup>r</sup> ἔτι συνεστῶσης τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ πάσης τῆς Ἰουδαϊκῆς λατρείας γινομένης ἐν αὐτῇ προείπεν Ἰησοῦς τὰ συμβησόμενα αὐτῇ ὑπὸ  
 15 Ῥωμαίων. οἱ γὰρ δὴ τοὺς αὐτοῦ Ἰησοῦ γνωρίμους καὶ ἀκροατὰς φήσουσι χωρὶς γραφῆς τὴν τῶν εὐαγγελίων παραδεδωκέναι διδασκαλίαν καὶ καταλιπεῖν τοὺς μαθητὰς χωρὶς τῶν περὶ Ἰησοῦ ἐν γράμμασιν ὑπομνημάτων. γέγραπται δὲ ἐν αὐτοῖς τὸ „ὅταν δὲ ἴδητε κυκλο-  
 μένην ὑπὸ στρατοπέδων τὴν Ἱερουσαλὴμ, τότε γινώτε ὅτι ἤγγισεν ἡ  
 20 ἐρήμωσις αὐτῆς.“ καὶ οὐδαμῶς τότε ἦν στρατόπεδα περὶ τὴν Ἱερουσαλὴμ κυκλοῦντα αὐτὴν καὶ περιέχοντα καὶ πολιορκοῦντα. τοῦτο γὰρ ἤρξατο μὲν ἔτι Νέρωνος βασιλεύοντος παρέτεινε δὲ ἕως τῆς Οὐεσπασιανοῦ ἡγεμονίας· οἱ ὁ υἱὸς Τίτος καθείλε τὴν Ἱερουσαλὴμ, ὡς μὲν Ἰώσηπος γράφει, διὰ Ἰάκωβον τὸν δίκαιον, τὸν ἀδελφὸν Ἰη-  
 25 σοῦ τοῦ λεγομένου Χριστοῦ, ὡς δὲ ἡ ἀλήθεια παρίστησι, διὰ Ἰησοῦν τὸν Χριστὸν τοῦ θεοῦ.

XIV. Ἐδύνατο μέντοι παραδεξάμενος ἢ συγχωρήσας ὁ Κέλσος τὸ προεγνωκέναι αὐτὸν τὰ συμβησόμενα αὐτῷ ἐξεντελίσσειν μὲν τοῦτο δοκεῖν, ὅπερ πεποίηκεν ἐπὶ τῶν δυνάμεων, γοητεία φάσκων αὐτὰς  
 30 γεγονέναι, καὶ ἐδύνατό γε λέγειν ὅτι πολλοὶ ἀπὸ μαντειῶν, τῶν ἐν οἴωνοις ἢ ὄρνισιν ἢ θυτικῇ ἢ γενεθλιαλογίᾳ, ἔγνωσαν τὰ ἀπαντησόμενα αὐτοῖς. ἀλλὰ τοῦτο μὲν οὐκ ἠθέλησε συγχωρῆσαι ὡς μείζον, τὸ δὲ τὰς δυνάμεις πεποιηκέναι παραδεξάμενός πως δοκεῖ αὐτὸ προφάσει γοητείας διαβεβληκέναι. Φλέγων μέντοι ἐν τρισκαιδεκάτῳ ἢ τεσσαρεσκαιδεκάτῳ 401

4 Matth. 24, 14. — 7 Vgl. Röm. 1, 14. — 18 Luk. 21, 20. — 24 Vgl. Josephus, Antiquitat. Jud. XX 9, 1 (200. 201) u. Eusebius, Hist. eccl. II 23, 19. 20. — 29—30 Vgl. oben I 68. 71. — 34 Vgl. C. Müller, Fragm. hist. gr. III p. 606 Nr. 14.

1 τοῦτον < P | 3 τότε] τε P | 19 τὴν < V | 23 οἰεσπασιανοῦ aus οἰεσπεσιανοῦ corr. M<sup>1</sup> οὐεσπεανοῦ V | ὁ < P | τίτος M | 24 τὸν (vor ἀδελφὸν) < P | 26 hinter Χριστὸν + τὸν υἱὸν Del. | 30 γε < V | 33 αὐτὸ] αὐτῷ P | 34 φλέγων ιστορικὸς M<sup>2</sup> am Rand | τρισκαιδεκάτῳ] τρεῖς auf Rasur, ob aus τρεῖς corr.? M.

οἶμαι τῶν Χρονικῶν καὶ τὴν περὶ τινῶν μελλόντων πρόγνῳσιν ἔδωκε  
 τῷ Χριστῷ, συγχυθεὶς ἐν τοῖς περὶ Πέτρου ὡς περὶ τοῦ Ἰησοῦ, καὶ  
 M 55<sup>v</sup> ἔμαρτύρησεν ὅτι κατὰ τὰ εἰρημέα ὑπ' αὐτοῦ τὰ λεγόμενα || ἀπὴν-  
 P 68<sup>v</sup> τησε. || πλὴν κάκεινος καὶ διὰ τῶν κατὰ τὴν πρόγνῳσιν ἄκων ὥσπερ  
 5 οὐ κενὸν θειοτέρας δυνάμεως ἀπεφήνατο εἶναι τὸν ἐν τοῖς πατράσι  
 τῶν δογματῶν λόγον.  
 V 48<sup>v</sup> XV. || Φησὶ δὲ ὁ Κέλσος ὅτι καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ ἐπὶ  
 πράγματι περιφανεῖ μηδὲν ἔχοντες ἐπισκῆψασθαι τοῦτο  
 ἐπενόησαν, τὸ λέγειν αὐτὸν πάντα προεγνωκέναι, οὐκ ἐπι-  
 10 στήσας ἢ οὐ βουληθεὶς ἐπιστῆσαι τῷ φιλαλήθει τῶν γραψάντων, ὁμο-  
 λογησάντων καὶ προειρηκέναι τὸν Ἰησοῦν τοῖς μαθηταῖς ὅτι „πάν-  
 τες ὑμεῖς σκανδαλισθήσεσθε ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ“ καὶ ἤληθενκέναι  
 σκανδαλισθέντων αὐτῶν πεπροφητευκέναι δὲ καὶ τῷ Πέτρῳ „ὅτι  
 15 πρὸ ἀλεκτοροφωνίας ἀρνήσῃ με τρίς“. καὶ ὅτι Πέτρος τρίς ἠρνήσατο.  
 εἰ γὰρ μὴ ἦσαν φιλαλήθεις ἀλλ', ὡς οἶεται Κέλσος, πλάσματα ἀνα- Ph. S3. 10  
 γράφοντες, οὐκ ἂν Πέτρον ἀνέγραψαν ἀρνησάμενον ἢ τοὺς μαθη-  
 τὰς Ἰησοῦ σκανδαλιζομένους. τίς γὰρ, εἰ καὶ γέγονε ταῦτα, ἔλεγε  
 τὸν λόγον, ὅτι οὕτως ἀπῆντησε; καίτοι γε κατὰ τὸ εἰκὸς ἐχρῆν σε-  
 ρισιωπῆσθαι ταῦτα ἀνθρώποις, βουλομένοις διδάσκειν τοὺς ἐντεγγά-  
 20 ροντας τοῖς εὐαγγελίοις θανάτου κατασφραγίσαι ὑπὲρ τῆς ὁμολογίας  
 τοῦ χριστιανισμοῦ· νυνὶ δ' ὁρῶντες ὅτι ὁ λόγος δυνάμει κρατῇσει  
 τῶν ἀνθρώπων ἔθηκαν καὶ τὰ τοιαῦτα, οὐκ οἶδ' ὅπως οὐ βλάψοντα  
 τοὺς ἐντεγγάνοντας οὐδὲ πρόφρασιν δώσοντα ἀρνήσεως.  
 XVI. Πάνν δ' εὐήθως φησὶ τοὺς μαθητὰς πρὸς παραίτησιν  
 25 τῶν κατὰ τὸν Ἰησοῦν ἀναγεγραφέναι περὶ αὐτοῦ τοιαῦτα· ὥσπερ,  
 φησὶν, εἴ τις λέγων εἶναι τινα δίκαιον δεικνύει αὐτὸν  
 ἀδικοῦντα, καὶ λέγων ὅσιον δεικνύει φονεύοντα, καὶ λέ-  
 γων ἀθάνατον δεικνύει νεκρὸν, πᾶσι τούτοις ἐπιφέρων  
 ὅτι προειρηκὸς αὐτὰ ἔτυχεν· αὐτόθεν γὰρ ἀνόμοιον αὐτοῦ τὸ

11 Matth. 26, 31. Mark. 14, 27. — 13 Vgl. Matth. 26, 31. Mark. 14, 30. Luk. 22, 34. Joh. 14, 38.

1 τὴν < M | 5 κενόν] aus καινόν corr. M<sup>1</sup> καινόν PV | 7 οἱ < Ausgg. 8 τοῦτ' P | 12 hinter σκανδαλισθήσεσθε + ἐν ἐμοὶ Ausgg. | 13 προπεφητευκέναι PMV | 14 ἀρνήσῃ] corr. aus ἀρνήσει M<sup>1</sup> ἀρνήσει V | ὅτι Πέτρος τρίς < P | 15 εἰ γὰρ bis Z. 23 ἀρνήσεως = Philokalia, Cap. XV 17 (p. 83, 10—20 ed. Rob.) | 17 ταῦτα] τοιαῦτα ΦRob. | 20 τοῖς < Ausgg. | 21 δ'] δὲ BCDEH | δυνάμει ὁ λόγος κρατῇσει PatCDEH δυνάμει κρατῇσει ὁ λόγος B | 22—23 zu den Worten ἔθη-  
 καν bis ἐντεγγάνοντας M<sup>2</sup> am Rand: οὐδ' ὁπωσοῦν. ἢ οὐκ οἶδ' ὅπως βλάψοντα 22 βλάψοντα] βλάψαντα D βλάψαντα corr. aus βλέψαντα V<sup>1</sup> | 23 δώσοντα] δώ-  
 σαντα V | mit ἀρνήσεως endigt die Philokalia, Cap. XV 17 (p. 83, 20 ed. Rob.) | 26 εἴ τις λέγων] ὁ λέγων P | 28 ἐπιφέρων] προφέρων M | 30 προειρηκὸς aus προειρηκὸς corr. V<sup>1</sup>.

M 56<sup>r</sup> παράδειγμα, ἐπεὶ οὐδὲν ἄτοπὸν ἐστὶν ἀνειληφότα || τὸν ἐσόμενον ἀν-  
 θρώποις ἐγκείμενον σκοπὸν περὶ τοῦ πῶς δεῖ βιοῦν ὑποδεδειχέναι  
 P 69<sup>r</sup> ὡς δεῖ ὑπὲρ εὐσεβείας ἀποθνήσκειν, χωρὶς τοῦ || χρήσιμόν τι τῷ παντὶ  
 γεγονέναι τὸ ὑπὲρ ἀνθρώπων αὐτὸν ἀποθανεῖν, ὡς ἐν τῷ πρὸ τού-  
 5 του ἐδείξαμεν λόγῳ. εἰτ' οἶεται ὅτι πᾶσα ἡ τοῦ πάθους ὁμολογία  
 βεβαιοὶ τὸν ἐλεγχον οὐ λυεῖ. οὐ γὰρ εἶδεν, ὅσα περὶ τούτου καὶ  
 παρὰ τῷ Παύλῳ πεφιλοσόφηται καὶ ὑπὸ | τῶν προφητῶν λέλεκται· 402  
 ἔλαθε δὲ αὐτὸν τὸ εἰρηκέναι τινὰ τῶν ἐν ταῖς αἰρέσεσι δοκῆσαι τὸν  
 Ἰησοῦν ταῦτα πεπονθέναι οὐ πεπονθότα. οὐ γὰρ ἔγνωκὼς εἶπε τό-  
 10 οὐδὲ γὰρ τοῦτο εἶπατε ὅτι ἐδόκει μὲν τοῖς ἀσεβέσιν ἀνθρώ-  
 ποις ταῦτα πάσχειν οὐκ ἔπασχε δὲ, ἀλλ' ἀντικρυς παθεῖν  
 ὁμολογεῖτε. ἀλλ' ἡμεῖς τὸ δοκεῖν ἐπὶ τοῦ παθεῖν οὐ τάσσομεν.  
 ἵνα μὴ ψευδὴς αὐτοῦ καὶ ἡ ἀνάστασις ἢ ἀλλ' ἀληθής. ὁ γὰρ ἀλη-  
 θῶς ἀποθανὼν εἰ ἀνέστη, ἀληθῶς ἀνέστη, ὁ δὲ δοκῶν ἀποτεθνη-  
 15 κέναι οὐκ ἀληθῶς ἀνέστη.

ἐπεὶ δὲ τὸ περὶ τῆς ἀναστάσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ χλευάζουσιν οἱ  
 ἄπιστοι, παραθησόμεθα μὲν καὶ Πλάτωνα λέγοντα Ἡρα τὸν Ἀρμε-  
 νίου μετὰ δώδεκα ἡμέρας ἐκ τῆς πυρᾶς ἐγηγέρθαι καὶ ἀπηγγελλέναι  
 τὰ περὶ τῶν ἐν ᾧδου, ὡς πρὸς ἀπίστους δὲ καὶ τὰ περὶ τῆς παρὰ  
 20 τῷ Ἡρακλείδῃ ἄπνου οὐ πάντῃ ἔσται εἰς τὸν τόπον ἄχρηστα. 403  
 V 49<sup>r</sup> πολλοὶ δ' ἰστοροῦνται καὶ ἀπὸ τῶν μνημείων ἐπανελθόντες οὐ μόνον  
 αὐτῆς ἡμέρας ἀλλὰ γὰρ καὶ τῇ ἐξῆς. τί οὖν θαυμαστὸν, εἰ ὁ  
 παραδόξως πολλὰ ποιήσας καὶ ὑπὲρ ἀνθρώπου καὶ οὕτως ἐναργῆ,  
 ὡς μὴ δυναμένους ἀντιβλέψαι τῷ γεγονέναι αὐτὰ κακίξειν διὰ τοῦ  
 25 κοινοποιεῖν αὐτὰ πρὸς τὰς γοητείας, καὶ περὶ τὴν ἑαυτοῦ τελευτὴν  
 εἶχε τι πλεῖον· ἵνα ἰκοῦσα μὲν τὸ σῶμα καταλίπη ἢ ψυχὴ οἰκονομη-  
 σαμένη δέ τινα ἔξω αὐτοῦ πάλιν ἐπανέλθῃ, ὅτε βούλεται· τοιοῦτον  
 M 56<sup>v</sup> δ' ἀναγέγραπται παρὰ τῷ Ἰωάννῃ εἰρηκέναι || ὁ Ἰησοῦς λόγον ἐν τῷ·  
 „οὐδεὶς αἶρει τὴν ψυχὴν μου ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ'  
 30 ἑμαυτοῦ. ἔξουσίαν ἔχω θεῖναι αὐτήν, καὶ πάλιν ἐξουσίαν ἔχω λαβεῖν

4 Vgl. oben I 54. 55. — 17 Vgl. Plato, Res publ. X p. 614 B—621 B. — 19 Vgl. Plinius, Nat. hist. VII 52 (53), 175. Galen, De locis affectis VI 5 (tom. VIII p. 414 sq. ed. Kühn). Diogenes Laërt. VIII 2, 60. 61. 67. Suidas s. v. ἄπνου. — 29 Joh. 10, 18.

4 πρὸ] περὶ auf Rasur, wohl aus πρὸ corr., M<sup>1</sup> | 6 εἶδεν] οἶδεν M<sup>1</sup> (wohl aus εἶδεν corr.) Ausgg. | 10 εἶπατε PV εἶπετε M<sup>1</sup> (aus εἶπατε corr.) Ausgg. | 12 ὁμολογεῖτε Sp. Del. ὁμολογεῖται PMV | ἐπὶ τοῦ ἐπὶ τὸ P | 13 vor ἀληθῶς + ὡς P | 17 Ἡρα τὸν Ἀρμενίου Bo. (Notae p. 373) u. Del. nach Plato, Res publ. X p. 614 B, ἦρον τὸν ἀρμένιον PM ἦρὼν τὸν ἀρμένιον V | 19 τὰ] aus τὸ corr. V<sup>1</sup> | 24 δυναμένους PV δυνάμενον M (doch Schluss-ν auf Rasur Ausgg. | 25 αὐτὰ] aus αὐτό, w. e. sch., corr. M<sup>1</sup> αὐτό PV | 26 πλεῖον aus πλέον corr. M<sup>1</sup>.

Origenes.



P 69v 42r ἀντήν· καὶ τάχα διὰ τοῦτο προλαβὼν || ἐξελέλυθεν ἀπὸ τοῦ σώματος, ἵνα αὐτὸ τηρήσῃ καὶ μὴ καταχθῇ τὰ σκέλη ὡς τὰ τῶν σὺν αὐτῷ σταυρωθέντων λησίων. τοῦ μὲν γὰρ πρώτου οἱ στρατιῶται κατέαξαν τὰ σκέλη καὶ τοῦ ἄλλου τοῦ συσταυρωθέντος αὐτοῦ· ἐπὶ δὲ  
5 τὸν Ἰησοῦν ἐλθόντες καὶ ἰδόντες ὅτι ἐξέπνευσεν, οὐ κατέαξαν αὐτοῦ τὰ σκέλη.“

εἶπομεν οὖν καὶ πρὸς τό· πόθεν οὖν πιστὸν τὸ προειρη-  
κέναι; τὸ δὲ πόθεν ἀθάνατος ὁ νεκρὸς; μανθανέτω ὁ βουλό-  
μενος ὅτι οὐχ ὁ νεκρὸς ἀθάνατος ἀλλ’ ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν. οὐ  
10 μόνον οὖν οὐχ ὁ νεκρὸς ἀθάνατος, ἀλλ’ οὐδ’ ὁ πρὸ τοῦ νεκροῦ  
Ἰησοῦς ὁ σύνθετος ἀθάνατος ἦν, ὅς γε ἔμελλε τεθνήξῃ. οὐδεὶς  
γὰρ τεθνήξομενος ἀθάνατος ἀλλ’ ἀθάνατος, ὅτε οὐκέτι τεθνήξε-  
ται. „Χριστὸς δὲ ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν οὐκέτι ἀποθνήσκει· θάνατος  
αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει“· κἂν μὴ βούλωνται οἱ ταῦτα πῶς εἴρηται  
15 νοῆσαι μὴ χωρήσαντες.

XVII. Σφόδρα δὲ μωρὸν καὶ τό· τίς ἂν ἢ θεὸς ἢ δαίμων ἢ  
ἄνθρωπος φρόνιμος προειδὼς αὐτῷ τοιαῦτα συμβησόμενα  
οὐκ ἂν, εἴ γε ἐδύνατο, ἐξέκλινεν ἀλλὰ συνέπιπτεν οἷς προ-  
ηπίστατο; καὶ Σωκράτης γοῦν ἦδει τὸ κώτειον πιόμιος καὶ τεθνη-  
20 ξόμενος καὶ | ἐδύνατο, εἴπερ ἐπέσθη τῷ Κρίτῳ, ἐπεξελθὼν τὴν 404  
φυλακὴν μηδὲν τούτων παθεῖν, ἀλλ’ εἴλετο κατὰ τὸ φαινόμενον  
αὐτῷ εὐλογον κρείττον αὐτῷ εἶναι φιλοσόφως ἀποθανεῖν ἢ ἀγίλο-  
σόφως ζῆν. ἀλλὰ καὶ Λεωνίδας ὁ Λακεδαιμονίων στρατηγὸς εἰδὼς  
ὅσον οὐδέπω τεθνήξομενος μετὰ τῶν ἐν Θερμοπύλαις οὐκ ἐπραγμα-  
25 τεύσατο τὸ ζῆσαι αἰσχροῦς, ἀλλ’ εἶπε τοῖς σὺν αὐτῷ· „ὑριστήσωμεν  
ὡς ἐν ἥδου δειπνοποιησόμενοι.“ οἷς δὲ μέλει ἱστορίας τοιαύτας συνα-  
γαγεῖν πολλὰ εἰρήσουσι. καὶ τί θαυμαστὸν, εἰ ὁ Ἰησοῦς ἐπιστάμενος τὰ  
συμβησόμενα οὐκ ἐξέκλινεν ἀλλὰ περιέπιπτεν οἷς καὶ προ-  
ηπίστατο; ὅπου καὶ Παῦλος ὁ μαθητὴς αὐτοῦ ἀκούσας τὰ συμβη-  
30 σόμενα αὐτῷ ἀναβάντι εἰς Ἱεροσόλυμα ὁμόσε τοῖς κινδύνους ἐχώ-  
ρησεν, ἐπιπλήσσω καὶ τοῖς δεδακρυμένοις περὶ αὐτὸν καὶ κωλύουσιν

8 Joh. 19, 32. 33. — 13 Röm. 6, 9. — 20 Vgl. Plato, Kriton Cap. III—V p. 44 B—46 A. — 25 Vgl. Diodor XI 9, 4. Plutarch, Apophtheg. Lacon. p. 225 D. — 29 Vgl. Act. 21, 12—14.

1 διατοῖτο MV | προλαβὼν] προλαβοῖσα lesen Bo. (Notae p. 373) u. Del. (I 403 Anm. e), als Subject ἡ ψυχὴ ergänzend; aber Subject ist ὁ Χριστός | 7 καὶ < Sp. Del | 8—10 am Rand ση A<sup>2</sup> | 12 ἀλλὰ Ausgg. | ὅτε] ὅτι vermutet Guet (bei Del. I 403 Anm. f), da οὐκέτι τεθνήξεται auf Christus bezogen werden müsse; aber οὐδεὶς γὰρ κτλ. ist als allgemeine Bemerkung aufzufassen | 22 κρείττον] Circumflex aus Acut corr., Rasur über or A<sup>1</sup> | 23—24 am Rand ση A<sup>2</sup> | 25 τὸ nachgetragen A<sup>1</sup> | 28 οἷς] Rasur über ις A | 30 hinter εἰς + τὰ Ausgg.



ἀναβῆναι εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα. πολλοὶ δὲ καὶ τῶν καθ' ἡμᾶς ἐπιστάμενοι, ὡς ὁμολογήσαντες μὲν χριστιανισμὸν ἀποθανοῦνται ἀρνησάμενοι δὲ ἀπολυθήσονται καὶ τὰ ὑπάρχοντα ἀπολήφονται, κατεφρόνησαν μὲν τοῦ βίου ἐκουσίως δὲ τὸν ὑπὲρ εὐσεβείας θάνατον εἴλοντο.

5 XVIII. Ἐξῆς δὲ τούτῳ καὶ ἄλλο εὐηθὲς φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος, ὅτι πῶς, εἴπερ προεῖπε καὶ τὸν προδῶσαντα καὶ τὸν ἀρνησόμενον, οὐκ ἂν ὡς θεὸν ἐφοβήθησαν, ὡς τὸν μὲν μὴ προδοῦναι ἔτι τὸν δὲ μὴ ἀρνήσασθαι; καὶ οὐκ εἶδέ γε ὁ σοφώτατος Κέλσος ἐν τῷ τόπῳ τὴν μάχην, ὅτι εἰ μὲν ὡς θεὸς προέγνω  
10 καὶ οὐχ οἷόν τε ἦν αὐτοῦ τὴν πρόγνωσιν ψεύσασθαι, οὐχ οἷόν τε ἦν οὔτε τὸν ἐγνωσμένον ὡς προδῶσαντα μὴ προδοῦναι οὔτε τὸν ἐλεγχθέντα ἀρνησόμενον μὴ ἀρνήσασθαι· εἰ δ' οἷόν τ' ἦν τόνδε μὲν μὴ προδώσειν τόνδε δὲ μὴ ἀρνήσασθαι, ὡς καὶ γενέσθαι ἂν τὸ μὴ προδοῦναι καὶ τὸ μὴ ἀρνήσασθαι ἐν τοῖς ταῦτα προμεμαθη-  
15 κόσιν, οὐκέτι ἀληθὴς ἦν ὁ λέγων ὅτι ὅδε μὲν προδώσει ὅδε δὲ ἀρνήσεται. καὶ γὰρ εἰ προέγνω προδῶσαντα, τὴν πονηρίαν εἶδεν, ἀφ' ἧς προδοῖσι, ἦτις οὐ πάντως ἐκ τῆς προγνώσεως ἀνετέτραπτο. πάλιν  
42<sup>v</sup> τε αὖ εἰ κατέληφε τὸν ἀρνησόμενον τὴν ἀσθένειαν | ἰδὼν, ἀφ' ἧς ἀρνήσεται, προεῖπεν ὅτι ἀρνήσεται· ἡ δ' ἀσθένεια οὐκ ἔμελλεν ἀνα-  
20 τρέπεσθαι οὕτως ἀθρόως ἀπὸ τῆς προγνώσεως. πόθεν δὲ καὶ τό· ἀλλ' αὐτοὶ προέδωκάν τε καὶ ἠρνήσαντο μηδὲν αὐτοῦ φροντίσαντες; ἐδείχθη γὰρ περὶ μὲν τοῦ προδόντος ὅτι ψεῦδος τὸ μη-  
δαμῶς αὐτὸν πεφροντικότα τοῦ διδασκάλου προδεδωκέναι· οὐδὲν δ' ἦττον καὶ περὶ τοῦ ἀρνησαμένου τοῦτο δείκνυται, ὅς „ἐξελ-  
25 θὼν ἔξω“ μετὰ τὸ ἀρνήσασθαι „ἐκλαυσε πικρῶς.“

XIX. Ἐπιτόλαιον δὲ καὶ τό· ἤδη γάρ που καὶ ἄνθρωπος 405  
ἐπιβουλευόμενός τε καὶ προαισθόμενος ἂν προεῖπη τοῖς ἐπιβουλεύουσιν, ἀποτρέπονται καὶ φυλάσσονται· πολλοὶ γὰρ καὶ προαισθομένοις τοῖς ἐπιβουλευσμένοις ἐπεβούλευσαν. ἐξῆς  
30 ὥσπερ εἰ τὸ συμπέρασμα ἐπάγων τῷ λόγῳ φησὶν· οὐκ οὐν ἐπειδὴ προεῖρητο ταῦτα, γέγονεν, ἀδύνατον γάρ· ἀλλ' ἐπειδὴ γέγονε, ψεῦδος ἐλέγχεται τὸ προειρηκέναι· πάντα γὰρ ἀμήχανον τοὺς προακούσαντας ἔτι προδοῦναι καὶ ἀρνήσασθαι.

24 Matth. 26, 75. Luk. 22, 62.

6 ὅτι] darüber Rasur A | 7 ἀρνησόμενον PBo. (Notae p. 373) Del. ἀρνησάμενον in ἀρνησόμενον corr. A<sup>2</sup> | 16 εἶδεν] οἶδεν MAusgg. | 22 ἐδείχθη γὰρ ὅτι περὶ μὲν τοῦ προδόντος ψεῦδος τὸ [so] A<sup>1</sup> ἐδείχθη γὰρ ὅτι περὶ μὲν τοῦ προδόντος ψεῦδος τὸ MAusgg. | 26 γὰρ aus γὰρ corr. A<sup>1</sup> | 29 προ-αἰσθ-ομένοις [so] A<sup>1</sup> | hinter ἐξῆς + δὲ M<sup>2</sup>Ausgg. | 30 οἴκουν aus οἴκουν corr. A | 31 ταῦτά γε γέγονεν [so], am Rand ζτ', A<sup>1</sup>.

ἀνατραπείσι δὲ τοῖς προειρημένοις συνανειράπη καὶ τὸ συμπέρασμα  
 τό· <οὐκ> ἐπεὶ προείρητο ταῦτα, γέγονε. φάμεν δ' ὅτι καὶ γέ-  
 γονεν, ὡς δυνατόν, καὶ ἐπεὶ γέγονεν, ἀληθὲς δεικνύται τὸ προει-  
 ρηκέναι· τὸ γὰρ περὶ μελλόντων ἀληθὲς ταῖς ἐκβάσει κρίνεται.  
 5 ψεῦδος οὖν τὸ ὑπ' αὐτοῦ οὕτως εἰρημένον, ὅτι ψεῦδος ἐλέγχεται  
 τὸ προειρηκέναι, καὶ μάτην λέλεκται τῷ Κέλσῳ τό· πάντῃ γὰρ  
 ἀμήχανόν τοὺς προακούσαντας ἔτι προδοῦναι καὶ ἀρνή-  
 σασθαι.

XX. Μετὰ ταῦτα ἴδωμεν, πῶς λέγει· ταῦτα θεὸς, φησὶν, ὧν  
 10 προείπε, καὶ πάντως ἐχρῆν γενέσθαι τὸ προειρημένον. θεὸς  
 οὖν τοὺς αὐτοῦ μαθητὰς καὶ προφήτας, μεθ' ὧν συνεδεί-  
 πνει καὶ συνέπινεν, εἰς τοῦτο περιήγαγεν, ὥστε ἀσεβεῖς καὶ  
 ἀνοσίους γενέσθαι, ὃν ἐχρῆν μάλιστα πάντας ἀνθρώπους  
 εὐεργετεῖν, διαφερόντως δὲ τοὺς ἑαυτοῦ συνεστίους. ἢ ἀν-  
 15 θρώπων μὲν ὁ κοινωνήσας τραπέζης οὐκ ἂν ἔτι ἐπεβούλευσε,  
 θεῷ δὲ συνευωχηθεὶς ἐπίβουλος ἐγίνετο; καὶ ὅπερ ἔτι ἀτο-  
 πώτερον, αὐτὸς ὁ θεὸς τοῖς συντραπέζοις ἐπεβούλευσε,  
 προδότας καὶ δυσσεβεῖς ποιῶν. καὶ πρὸς ταῦτα δὲ, ἐπεὶ βούλει  
 καὶ τοῖς ἐμοὶ φαινομένοις εὐτελέσι τοῦ Κέλσου ἐπιχειρήμασιν ἀπαν-  
 20 τῶν, τοιαῦτα φήσομεν. ὁ μὲν Κέλσος οἶται διὰ τοῦτο γίνεσθαι τὸ Ph. 199, 3  
 ὑπὸ τινος προγνώσεως θεσπισθῆν, ἐπεὶ ἐθεσπίσθη· ἡμεῖς δὲ τοῦτο  
 οὐκ διδόντες φάμεν οὐχὶ τὸν θεσπίσαντα αἴτιον εἶναι τοῦ ἐσομένου,  
 ἐπεὶ προείπεν αὐτὸ γενησόμενον, ἀλλὰ τὸ ἐσόμενον, ἐσόμενον ἂν καὶ  
 μὴ θεσπισθῆν, τὴν αἰτίαν τῷ προγινώσκοντι παρεσχηκέναι τοῦ αὐτοῦ  
 25 προειπεῖν. καὶ ὅλον γε τοῦτο ἐν τῇ προγνώσει τοῦ θεσπίζοντος  
 αὐτὸ τυγχάνει· δυνατόν <δὲ> ὅντος τοῦδε τινος γενέσθαι <δυνατοῦ  
 δὲ> καὶ μὴ γενέσθαι, ἔσται τὸ ἕτερον αὐτῶν τόδε τι. καὶ οὗ φάμεν  
 ὅτι ὁ προγινώσκων, ὑφελὼν τὸ δυνατόν εἶναι γενέσθαι καὶ μὴ γε-

1 καὶ τὸ συμπέρασμα τό· <οὐκ> schreibe ich, τὸ συμπέρασμα τὸ, καὶ A  
 Ausgg. τὸ συμπέρασμα τὸ, οὐκ Bo. (Notae p. 373) Del. (I 405 Anm. a); vermut-  
 lich ist in der Vorlage von A οὐκ durch das an eine falsche Stelle gesetzte καὶ  
 verdrängt worden | 3 δυνατόν] δυνατόν vermutet Guet (bei Del. I 405 Anm. b)  
 9 ὧν aus ὧν corr. A<sup>2</sup> | 11 αἰτοῦ Bo. (Notae p. 373) Del. αἰτοῦ A | 13 ἐχρῆν] χ  
 und das halbe ρ aus Versehen durch Rasur getilgt A | 14 ἀνθρώπων] ἀνθρώπων  
 [sol], d. h. aus ἀνθρώπων ist ἀνθρώπων und ἀνθρώποις corr., am Rand ζτ', Δ<sup>1</sup>;  
 vgl. unten S. 151, 18 | 19—21 am Rand ση A<sup>2</sup> | 20 ὁ μὲν Κέλσος bis S. 151, Z. 16.  
 παραδώσει = Philokalia, Cap. XXIII 12. 13 (p. 199, 3—201, 28 ed. Rob.) | 21  
 θεσπισθῆν] θ (am Anfang) auf Rasur A<sup>1</sup> | 22 δίδοντες A | 23 προείπεν] zwischen  
 ο u. ε ein Buchst. ausradiert A | 24 προγινώσκοντι A Ausgg. | τοῦ] τὸ Pat | 26  
 <δὲ> füge ich nach PatBD mit Rob. ein | <δυνατοῦ δὲ> füge ich aus Φ mit Del.  
 Rob. ein | 27 καὶ μὴ γενέσθαι von III. (oder IV.) H. übergeschr., die Worte nicht  
 in den Abschriften, A | τό δέ τι A | 28 προγινώσκων A.

νέσθαι, οἷον ἐὶ τοιοῦτόν τι λέγει· τόδε πάντως ἔσται, καὶ ἀδύνατον Ph. 199, 13  
 ἑτέρως γενέσθαι. καὶ | τὸ τοιοῦτο φθάνει ἐπὶ πᾶσαν τὴν περὶ τοῦ 406  
 ἐφ' ἡμῖν τινος πρόγνωσιν, εἴτε κατὰ τὰς θείας γραφὰς εἴτε κατὰ  
 τὰς Ἑλλήνων ἱστορίας. καὶ ὁ καλούμενός γε παρὰ τοῖς διαλεκτικοῖς  
 5 ἀργὸς λόγος, σόφισμα τυγχάνων, οὐκ ἔσται μὲν σόφισμα ὅσον ἐπὶ τῷ  
 Κέλσῳ κατὰ δὲ τὸν ὑγιῆ λόγον σόφισμά ἐστιν.

ἵνα δὲ τὸ τοιοῦτο νοηθῇ, ἀπὸ μὲν τῆς γραφῆς χρήσομαι ταῖς  
 περὶ (τοῦ) Ἰούδα προφητείαις ἢ τῇ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν περὶ αὐτοῦ  
 ὡς προδῶσαντος προγνώσει· ἀπὸ δὲ τῶν Ἑλληνιστῶν ἱστοριῶν τῷ  
 43<sup>1</sup> πρὸς τὸν Λαῖον χρησμῷ, συγχωρῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος | εἶναι αὐτὸν  
 ἀληθῆ, ἐπεὶ μὴ λυπεῖ τὸν λόγον. περὶ τοῦ Ἰούδα τοίνυν ἐν ἑκα-  
 τοστῷ καὶ ὀγδόῳ λέγεται ἐκ προσώπου τοῦ σωτῆρος ψαλμῷ, οὗ ἡ  
 ἀρχή· „ὁ θεὸς, τὴν αἰνεσίμ μου μὴ παρασιωπήσης· ὅτι στόμα ἀμαρ-  
 τωλοῦ καὶ στόμα δοῦλου ἐπ' ἐμὲ ἠνοιχθή.“ καὶ τηρήσας γε τὰ ἐν  
 15 τῷ ψαλμῷ γεγραμμένα εὐρήσεις ὅτι, ὡς προέγνωσται προδῶσαν τὸν  
 σωτῆρα, οὕτως καὶ αἴτιος ὢν τῆς προδοσίας καὶ ἄξιός τῶν ἐν τῇ  
 προφητείᾳ λεγομένων διὰ τὴν κακίαν αὐτοῦ ἀρῶν. τάδε γὰρ πα-  
 θέτω „ἀνθ' ὧν, φησὶν, οὐκ ἐμνήσθη τοῦ ποιῆσαι ἔλεος καὶ κατε-  
 διώξεν ἄνθρωπον πένητα καὶ πτωχόν.“ οὐκοῦν ἐδύνατο μνησθῆναι  
 20 „τοῦ ποιῆσαι ἔλεος“ καὶ μὴ καταδιώξαι ὃν κατεδίωξε· δυνάμενος δὲ  
 οὐ πεποίηκεν ἀλλὰ προέδωκεν, ὥστε ἄξιός εἶναι τῶν ἐν τῇ προφη-  
 τείᾳ κατ' αὐτοῦ ἀρῶν. καὶ πρὸς Ἑλληνας δὲ χρησόμεθα τῷ εἰρη-  
 μένῳ τοῦτον τὸν τρόπον πρὸς τὸν Λαῖον, εἴτε αὐταῖς λέξεσιν εἴτε  
 τὸ ἰσοδυναμοῦν αὐταῖς ἀναγράψαντος τοῦ τραγικοῦ. λέγεται τοίνυν  
 25 πρὸς αὐτὸν ἀπὸ τοῦ προεγνωκότος δὴ τὰ ἐδόμενα·

13 Psal. 108, 1. 2. — 18 Psal. 108, 16. — 19 Vgl. Psal. 108, 16.

1 τὸ δὲ, darüber τόδε von II. H. geschrieben, A | 2 φθάνειν AB | τοῦ in  
 τῶν von II. (oder III.) H. corr., die Variante nicht in den Abschriften, A | 3—4  
 am Rand ση A<sup>2</sup> | 4 vor Ἑλλήνων + τῶν Φ | 5 τυγχάνων] τυγχάνων A | 7 τοιοῦ-  
 τον MBDEH Ausgg. | 8 (τοῦ) füge ich aus Φ mit Rob. ein, vgl. unten Z. 11 |  
 9 δὲ < Pat | 11 λυπεῖ] λυπῇ Pat | περὶ τοῦ Ἰούδα τοίνυν ἐν] τὸν περὶ τοῦ Ἰου-  
 δαίου νῦν ἐν A | ἑκατοστῷ καὶ ὀγδόῳ] ρ ἡ Pat B | 14 ἠνοιχθή] ἠνύχθη Pat |  
 15 γεγραμμένα] εἰρημένα Pat CDEH Rob. εἰρημένα, darüber γεγραμ von II. H.  
 geschrieben, B | 16 οὕτω Φ Ausgg Rob. | 17 αὐτοῦ κακίαν MAusgg. | 18 τοῦ <  
 PCDEH | 19 μνησθῆναι τοῦ < B | 20 τοῦ < Pat | ἔλεον A Ausgg. | 21 προέδω-  
 κεν] προέδωκεν Pat BEH παρέδωκεν CD | 21—23 am Rand ση A<sup>2</sup> | 22 καὶ πρὸς  
 Ἑλληνας bis S. 150 Z. 12 οὕτως ὁ λόγος am untern Rand nachgetragen, daneben  
 ζτ'; im Text eine 16 mm. grosse Lücke, darin Γ ζτ' A<sup>1</sup> | δὲ] μὲν, darüber δὲ von  
 II. H. geschrieben, A | τῷ εἰρημένῳ < Pat | 23 τοῦτον τὸν τρόπον] τούτω τῷ  
 τρόπῳ Pat B<sup>1</sup> CDEH | αὐταῖς λέξεσιν] αὐτὰς λέξεις Pat.

μὴ σπείρει παίδων ἄλοκα δαιμόνων βία·  
 εἰ γὰρ τεκνώσεις παῖδ', ἀποκτερεῖ δ' ὁ φύς,  
 καὶ πᾶς σὸς οἶκος βήσεται δι' αἱμάτων.

- καὶ ἐν τούτῳ τοίνυν (σαφῶς) δηλοῦται ὅτι δυνατόν μὲν ἦν τῷ Λαίῳ  
 5 μὴ σπείρειν „παίδων ἄλοκα“· οὐκ ἂν γὰρ τὸ μὴ δυνατόν προσέταξεν  
 αὐτῷ ὁ χρησμός· δυνατόν δὲ ἦν καὶ τὸ σπείρειν, καὶ οὐδέτερον αὐ-  
 τῶν κατηνάγκαστο. ἠκολούθησε δὲ τῷ μὴ φυλαξαμένῳ σπείρειν „παί-  
 δων ἄλοκα“ παθεῖν ἐκ τοῦ ἐσπαρξέναι τὰ τῆς κατὰ Οἰδίποδα καὶ  
 Ἰοκάστην καὶ τοὺς υἱοὺς τραγοιδίας.  
 10 ἀλλὰ καὶ ὁ ἐργὸς καλούμενος λόγος, σόφισμα ὢν, τοιοῦτός ἐστι  
 λεγόμενος ἐπὶ ὑποθέσεως πρὸς τὸν νοσοῦντα καὶ ὡς σόφισμα ἀπο-  
 τρέπων αὐτὸν χρῆσθαι τῷ ἱατρῷ πρὸς ὑγίειαν, καὶ ἔχει γε οὕτως ὁ  
 λόγος· | εἰ εἴμαρταί σοι ἀναστῆναι ἐκ τῆς νόσου, ἐάν τε εἰσαγάγῃς 407  
 τὸν ἱατρὸν ἐάν τε μὴ εἰσαγάγῃς, ἀναστήσῃ· ἀλλὰ καὶ εἰ εἴμαρταί σοι  
 15 μὴ ἀναστῆναι ἐκ τῆς νόσου, ἐάν τε εἰσαγάγῃς τὸν ἱατρὸν ἐάν τε μὴ  
 εἰσαγάγῃς, οὐκ ἀναστήσῃ· ἦτοι δὲ εἴμαρταί σοι ἀναστῆναι ἐκ τῆς  
 νόσου ἢ εἴμαρταί σοι μὴ ἀναστῆναι· μάτην ἄρα εἰσάγεις τὸν ἱατρὸν.  
 ἀλλὰ χαρίεντως τούτῳ τῷ λόγῳ τοιοῦτόν τι ἀντιπαραβάλλεται·  
 εἰ εἴμαρταί σοι τεκνοποιῆσαι, ἐάν τε συνέλθῃς γυναικὶ ἐάν τε μὴ  
 20 συνέλθῃς, τεκνοποιήσεις· ἀλλὰ καὶ εἰ εἴμαρταί σοι μὴ τεκνοποιῆσαι,  
 ἐάν τε συνέλθῃς γυναικὶ ἢ μὴ συνέλθῃς, οὐ τεκνοποιήσεις· ἦτοι δὲ  
 εἴμαρταί σοι τεκνοποιῆσαι ἢ μὴ τεκνοποιῆσαι· μάτην ἄρα συνέρχῃ  
 γυναικί. ὥς γὰρ ἐπὶ τούτου, ἐπεὶ ἀμήχανον καὶ ἀδύνατον τεκνοποιῆ-  
 σαι τὸν μὴ συνελθόντα γυναικί, οὐ μάτην παραλαμβάνεται τὸ συνελ-

1 Euripid. Phöniß. V. 18—20.

1 σπείρει] σπείρει A σπειραι Pat | παίδων] τέκνων Euripid. Sp. Del. | ἄλοκα] αἵλακα Pat B<sup>1</sup> CD ἄλλοκα EH | 2 τεκνώσεις Pat | παῖδα A Pat BCD | σε A Pat BD ὁ φύς] ὅφης Pat | 3 αἱμάτων A αἵματος Φ Euripid. Sp. Del. Rob. | 4 (σαφῶς) füge ich aus Φ mit Rob. ein | δηλοῦται τοίνυν M Ausgg. | 5 ἄλοκα] αἵλακα Φ | τὸ μὴ bis 7 τῷ μὴ am unteren Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 6 δέ] δ' Φ | οὐδ' ἕτερον A | 7 παίδων ἄλοκα] τέκνων αἵλακα Φ | 8 παθεῖν] παθεῖ Pat | 10 ὢν] ἂν Pat | ἐστι λεγόμενος] ἐπιλεγόμενος Pat ἐπιλεγόμενος EH | 12 ὑγίειαν] ὑγίαν Pat | 13—14 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 13 εἴμαρταί] ἡμαρταί Pat | 14 ἀναστήσῃ aus ἀναστήσει corr. A<sup>1</sup> | ἀλλὰ bis 16 οὐκ ἀναστήσῃ < Pat | 16 ἀναστήσῃ aus ἀναστήσει corr. A<sup>1</sup> | εἴμαρταί] ἡμαρταί Pat | ἀναστῆναι] Circumflex aus Acut corr., ναι [αι auf Rasur] hinzugefügt. A<sup>2</sup> | 17 ἢ < Pat | εἴμαρταί] ἡμαρταί [so auch später] Pat | 18 ἀντιπαραβάλλεται Φ Rob. παραβάλλεται A Ausgg. | 19 τεκνοποιῆσαι] τέκνον ποιῆσαι A | hinter γυναικί eine 10 mm. grosse Rasur, darauf das Zeichen ' u. am Rand neben demselben Zeichen 19 ἐάν τε bis 21 γυναικί nachgetragen A<sup>1</sup> | 20 τεκνοποιήσεις aus τέκνον ποιήσεις corr. A<sup>1</sup> | 21 ἢ] ἐάν τε BCDEH | 23 ἐπεὶ] εἵπερ CDEH εἵπερ Pat ἐπεὶ aus εἵπερ corr. B<sup>2</sup> | καὶ übergeschr. A<sup>1</sup> | καὶ ἀδύνατον < Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 3 | 24 τὸν < Φ | hinter τὸν fälschlich τεκνοποιῆσαι wiederholt, doch expungiert A:



θῆν γυναικί· οὕτως εἰ τὸ ἀναστῆναι ἐκ τῆς νόσου ὁδῶ τῇ ἀπὸ Ph. 201, 10  
 λατρικῆς γίνεται. ἀναγκάως παραλαμβάνεται ὁ λατρός. καὶ ψεῦδος  
 τὸ „μάτην εἰσάγεις τὸν λατρόν.“ ὅλα δὲ ταῦτα παρειλήφαμεν δι’ ἃ  
 παρέθετο ὁ σοφώτατος Κέλσος εἰπὼν· θεὸς ὃν προείπε, καὶ πάν-  
 5 τως ἐχρῆν γενέσθαι τὸ προειρημένον. εἰ γὰρ τοῦ πάντως  
 ἀκούει ἀντὶ τοῦ κατηναγκασμένως, οὐ δώσωμεν αὐτῷ· δυνατόν γὰρ  
 ἦν καὶ μὴ γενέσθαι. εἰ δὲ τὸ πάντως λέγει ἀντὶ τοῦ ἔσται, ὅπερ  
 οὐ κωλύεται εἶναι ἀληθές. καὶ δυνατόν ἢ τὸ μὴ γενέσθαι, οὐδὲν  
 λυπεῖ τὸν λόγον· οὐδὲ (γὰρ) ἠκολούθει τῷ προειρηγέται τὸν Ἰησοῦν  
 10 (ἀληθῶς) τὰ περὶ τοῦ προδότου ἢ τὰ περὶ τοῦ ἀρνησαμένου τὸ αὐ-  
 τὸν αὐτοῖς αἴτιον γενέσθαι ἀσεβείας καὶ ἀνοσίτου πράξεως. ἰδὼν γὰρ  
 αὐτοῦ τὸ μοχθηρὸν ἦθος ὃ καθ’ ἡμᾶς γινώσκων, „τί ἦν ἐν τῷ ἀν-  
 θρώπῳ.“ καὶ ὁρῶν ἃ τολμήσει ἐκ τε τοῦ φιλάργυρος εἶναι καὶ ἐκ  
 τοῦ μὴ βεβαίως περὶ τοῦ διδασκάλου φρονεῖν ἃ ἐχρῆν εἶπε μετὰ πολ-  
 15 λῶν καὶ τό· „ὁ ἐμβάψας μετ’ ἐμοῦ τὴν χεῖρα εἰς τὸ τρυβλίον, ἐκείνός  
 με παραδώσει.“

XXI. Ὅρα δὲ καὶ τὸ ἐπιπόλαιον καὶ τὸ ἄντικρυς ψεῦδος τῆς  
 τοιαύτης τοῦ Κέλσου λέξεως, ἀποφηνάμενον ὅτι ἀνθρώπῳ μὲν ὁ  
 κοινωνήσας τραπέζης οὐκ ἂν αὐτῷ ἐπιβουλεύσειεν· εἰ δὲ ἀν-  
 20 θρώπῳ οὐκ ἂν ἐπιβουλεύσειε, πολλῶ πλείον ὁ θεῷ συνευωχη-  
 θεὶς οὐκ ἂν αὐτῷ ἐπίβουλος ἐγίνετο. τίς γὰρ οὐκ οἶδεν ὅτι πολ-  
 λοὶ κοινωνήσαντες ἄλλων καὶ τραπέζης ἐπεβούλευσαν τοῖς συν-  
 ιστοῖσι; καὶ πλήρης ἐστὶν ἡ Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων ἱστορία τοιού-  
 43<sup>v</sup> των παραδειγμάτων· καὶ ὀνειδίζων γε | ὁ Πάριος λαμποποιὸς τὸν  
 25 Λυκάμβην, | μετὰ „ἄλας καὶ τράπεζαν“ συνθήκας ἀθετήσαντα. γηοὶ 408  
 πρὸς αὐτόν·

ὄρχον δ’ ἐνοσφίσθης μέγαν  
 ἄλας τε καὶ τράπεζαν.

12 Vgl. Joh. 2, 25. — 15 Matth. 26, 23 (Mark. 14, 20). — 27 Vgl. Poetae lyr.  
 gr. rec. Th. Bergk, II<sup>4</sup> p. 412 Nr. 96 [82].

1 τό] τε Pat | 4 προείπεν PatB | 5 τοῦ] τὸ M<sup>corr.</sup> Ausgg. | 6 ἀκούει] ἔκχη  
 Pat | τοῦ < Pat | δώσωμεν Pat | 8 ἢ] ἦν BCDEH | 9 οὐδὲ] οὐδ’ A Ausgg. οὐδὲν  
 Pat | (γὰρ) fūge ich aus Φ mit Rob. ein | 10 (ἀληθῶς) fūge ich aus Φ mit  
 Rob. ein | hinter ἀρνησαμένου + πέτρον Φ Rob. | 11 ἰδὼν A Ausgg. ὁρῶν Φ Rob.  
 12 γινώσκων A Ausgg. Rob. | 15 εἰς τὸ τρυβλίον] ἐν τῷ τρυβλίῳ CD | 16 mit πα-  
 ραδώσει endigt die Philokalia, Cap. XXIII 13 (p. 201, 28 ed. Rob.) | 18 ἀνθρώ-  
 πῳ] ἀνῶι/// [so] d. h. ἀνθρώπων in ἀνθρώπῳ und ἀνθρώποις corr. A<sup>1</sup>; vgl. oben  
 S. 148, 14 | 18—23 am Rand παρ’ u. links darunter: περὶ A<sup>1</sup> | 19 ἀνθρώπῳ] ἀν-  
 θρώπων in ἀνθρώπῳ corr. A<sup>1</sup> | 24 πάριος aus πάριος corr. A<sup>1</sup> | 25 Λυκάμβην]  
 λυκάμβαν von H. H. aus λυκάβαν corr.; darüber ζτ’ von I. H., A | 27 δὲ A  
 Ausgg.



οἷς δὲ μέλει τῆς ἐν ἱστορίαις φιλομαθίας, ὅλοις γενομένοις αὐτῆς καὶ καταλιποῦσι τὰ ἀναγκαιότερα περὶ τοῦ ὡς δὴ βιωτέον μαθήματα. πλείονα παραθήσονται δεικνύντες ὡς οἱ κοινωνήσαντες τραπέζης τισὶν ἐπεβούλευσαν αὐτοῖς.

- 5 XXII. Εἴτα ὡς συναγαγὼν ἀραρνίαις ἀποδείξει καὶ ἀκολουθίαις τὸν λόγον εἶπε τό· καὶ ὅπερ ἔτι ἀτοπώτερον, αὐτὸς ὁ θεὸς τοῖς συντραπέζοις ἐπεβούλευε, προδότας καὶ δυσσεβεῖς ποιῶν. πῶς γὰρ ὁ Ἰησοῦς ἢ ἐπεβούλευσεν ἢ προδότας καὶ δυσσεβεῖς τοὺς μαθητὰς ἐποίησεν, οὐκ ἂν ἔχοι παραδεικνύειν εἰ μὴ ἐξ ἧς ἐνόμισεν ἀκολουθίας, ἣν καὶ ὁ τυχὼν εὐχερέστατα διελέγξαι ἂν.

- XXIII. Μετὰ ταῦτα λέγει ὅτι, εἰ δέδοκτο αὐτῷ ταῦτα, καὶ τῷ πατρὶ πειθόμενος ἐκολάζετο, δῆλον ὅτι θεῷ γε ὄντι καὶ βουλομένῳ οὔτ' ἀλγεινὰ οὔτ' ἀνιαρὰ ἦν τὰ κατὰ γνώμην δρώμενα. καὶ οὐχ ἰώραξέ γε αὐτὸς ἑαυτῷ παρὰ πόδας ἐναντία  
15 εἰπὼν. εἰ γὰρ ἔδωκεν ὅτι ἐκολάζετο, ἐπεὶ δέδοκτο αὐτῷ ταῦτα, καὶ τῷ πατρὶ πειθόμενος ἐμπάρειχεν ἑαυτὸν, δῆλον ὅτι ἐκολάζετο. καὶ οὐχ οἷόν τε ἦν μὴ εἶναι ἀλγεινὰ τὰ προσαγόμενα ὑπὸ τῶν κολαστῶν· ἀπροαίρετον γὰρ ὁ πόνος. εἰ δὲ βουλομένῳ οὔτε ἀλγεινὰ οὔτε ἀνιαρὰ ἦν τὰ προσαγόμενα, πῶς ἔδωκε τὸ ἐκολάζετο;  
20 οὐχ ἰώραξε δὲ ὅτι ἅπαξ ἀναλαβὼν τὸ διὰ γενέσεως σῶμα ἀνείληφεν αὐτὸ καὶ πόνων δεκτικὸν τυγχάνον καὶ τῶν τοῖς ἐν σώμασι συμβαινόντων ἀνιαρῶν, εἰ τοῦ ἀνιαρῶ μὴ ὡς προαιρετικοῦ ἀκούοιμεν. ὥσπερ οὖν βουληθεὶς ἀνείληφε σῶμα οὐ πάντῃ ἄλλης φύσεως παρὰ τὴν ἀνθρωπίνην σάρκα, οὕτως συνανείληφε τῷ σώματι  
25 καὶ τὰ ἀλγεινὰ αὐτοῦ καὶ τὰ ἀνιαρὰ, ὣν πρὸς τὸ μὴ παθεῖν κύριος οὐκ ἦν, ἐπὶ τοῖς διατιθείοις ὄντος προσάγειν αὐτῷ τὰ ἀνιαρὰ

21 Vgl. Hebr. 13, 3.

2 δὴ] δεῖ, darüber δὴ von III. H. geschrieben, die Variante nicht in den Abschriften, A; ist δεῖ richtig, so muss man βιωτέον in βιωῦν corr., vgl. oben II 16, S. 145 Z. 2 | 3 ὡς οἱ] darüber ὅσοι von III. H. geschrieben, die Variante nicht in den Abschriften, A | 6 hinter εἶπε ein Buchst. ausradiert A | ἔτι auf Rasur A<sup>1</sup> | 8 καὶ (auf Rasur) A<sup>1</sup> ἢ Ausgg. | δυσσεβεῖς aus δεσεβεῖς corr. A<sup>1</sup> | 9 τοὺς] καὶ, doch gefilgt und τοὺς von II. H. darübergeschr., A | ἐξ ἧς aus ἐξῆς corr. A<sup>1</sup> | 14 δρώμενα] χρώμενα (doch δ über χ von III. H. geschrieben, die Variante nicht in den Abschriften, A Ausgg.; γινόμενα vermutet Velser (bei Hδ., Notae p. 474), was Bo. (Notae p. 374) u. Del. (I 408 Anm. b) billigen | 16 πειθόμενον Sp. Del. | 18 zu κολᾶστων am Rand γὰρ καὶ ὑπὸ τῶν κολαζόντων A<sup>1</sup> | 20 διὰ aus διὸ corr. A<sup>1</sup> | 21 ἐν σώμασι] ἐν σώματι vermutet Bo. (Notae p. 374) nach Hebr. 13, 3 | 22 μὴ ὡς] ὡς μὴ ziehen Bo. (Notae p. 374) u. Del. (I 408 Anm. c) vor | προαιρετικοῦ] προαιρέτου liest Del. (I 408 Anm. c) | 23 hinter πάντῃ ein Buchst. ausradiert A | 24 οὕτω M Ausgg. | 26 αὐτῷ übergeschr. A<sup>1</sup> | hinter αὐτῷ + καὶ Ausgg.

καὶ τὰ ἀλγεινὰ. προαπελογησάμεθα δὲ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὅτι βου-  
ληθεὶς μὴ ἥκειν εἰς χεῖρας ἀνθρώπων οὐκ ἐληλύθει ἄν. ἦλθε δὲ.  
ἐπεὶ ἐβούλετο, διὰ τὸ προαποδεδομένον ἐκ τοῦ αὐτὸν ὑπὲρ ἀνθρώ-  
πων ἀποθανεῖν τῷ παντὶ χρήσιμον.

- 5 XXIV. Ἐξῆς δὲ τούτοις θέλων παραστήσαι ὅτι ἀλγεινὰ καὶ  
ἀνιαρὰ ἦν τὰ συμβάντα αὐτῷ καὶ ὅτι οὐκ οἶόν τε ἦν βουληθέντα  
αὐτὸν ποιῆσαι εἶναι αὐτὰ μὴ τοιαῦτα | λέγει· τί οὖν ποτηριᾶται 409  
καὶ ὁδύρεται καὶ τὸν τοῦ ὀλέθρου φόβον εὐχεται παραδρα-  
μεῖν, λέγων ὧδε πῶς· „ὦ πάτερ, εἰ δύναται τὸ ποτήριον  
10 τοῦτο παρελθεῖν;“ καὶ ἐν τούτοις δὲ ὅρα τὸ τοῦ Κέλσου κακοῦρ-  
γον, ὅτι μὴ ἀποδεξάμενος τὸ φιλάληθες τῶν ἀναγραφάντων τὰ εὐ-  
αγγέλια, δυνηθέντων μὲν παρασιωπῆσαι τὰ, ὡς Κέλσος οἶεται, ἔγ-  
κλητα οὐ σιωπησάντων δὲ διὰ πολλοὺς λόγους, οὓς ἐν καιρῷ τις  
ἀποδώσει τὸ εὐαγγέλιον διηγούμενος, κατηγορεῖ τῆς εὐαγγελικῆς λέξεως  
15 προσεκτραγωδῶν καὶ τιθεὶς μὴ τὰ ἀναγεγραμμένα· οὐ γὰρ εὐρίσκε-  
ται, πῶς ὁ Ἰησοῦς ὁδύρεται, καὶ παραφράζει μὲν τὸ „πάτερ, εἰ  
δυνατόν ἐστι, παρελθέτω τὸ ποτήριον τοῦτο.“ οὐκέτι δὲ καὶ τὸ αὐ-  
τόθεν ἐμφαίνον τὴν πρὸς τὸν πατέρα εὐσέβειαν αὐτοῦ καὶ μεγα-  
λοψυχίαν ἐξῆς δὲ τούτῳ ἀναγεγραμμένον παρατίθεται οὕτως ἔχον·  
20 „πλὴν οὐκ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ’ ὡς σύ.“ ἀλλ’ οὐδὲ τὴν πρὸς τὸ βού-  
λημα τοῦ πατρὸς περὶ τῶν κεκριμένων αὐτὸν παθεῖν εὐπειθείαν  
44<sup>r</sup> τοῦ Ἰησοῦ δηλουμένην ἐν | τῷ „εἰ οὐ δύναται τοῦτο παρελθεῖν, ἐὰν  
μὴ αὐτὸ πῖω, γενηθήτω τὸ θέλημά σου“ προσποιεῖται ἀνεγνωκέναι,  
ὁμοίον τι ποιῶν τοῖς κακοῦργότερον ἀκούουσι τῶν θείων γραφῶν ἀσε-  
25 βείαι καὶ „ἀδικίαν εἰς τὸ ἔψος“ λαλοῦσι, καὶ γὰρ ἐκεῖνοι τοῦ μὲν  
„ἐγὼ ἀποκτενῶ“ δοκοῦσιν ἀκηκοέναι καὶ πολλάκις ἡμῖν αὐτὸ ὁνει-  
δίξουσι, τοῦ δὲ „ζῆν ποιήσω“ οὐδὲ μέμνηται· τοῦ ὅλου ῥήτου δη-  
λοῦντος τοὺς ἐπὶ κοινῷ κακῷ ζῶντας καὶ ἐνεργοῦντας κατὰ κακίαν  
ἀποκτείνεσθαι ἀπὸ τοῦ θεοῦ, ζωὴν δ’ αὐτοῖς κρείττονα ἀντισ-  
30 ἀγεσθαι καὶ ἦν δόξη ἄν ὁ θεὸς τοῖς τῇ ἁμαρτίᾳ ἀποθανοῦσιν, οὕτω

1 Vgl. oben II 10. — 3 Vgl. oben I 54. 55. — 9 Vgl. Matth. 26, 39. — 16 Matth.  
26, 39. — 20 Matth. 26, 39. — 22 Matth. 26, 42. — 25 Vgl. Psal. 72, 8. — 26  
Deut. 32, 39. — 27 Deut. 32, 39.

1 προαπελογισάμεθα A | 2 ἐληλύθει] über η ein Acut getilgt A<sup>1</sup> | 4 παντὶ  
nachgetragen A<sup>1</sup> | 9 ὧδε πῶς A | εἰ δύναται τὸ ποτήριον τοῦτο παρελθεῖν] εἰ  
δύναται τὸ π. τ. παρελθεῖν, (παρελθέτω) vermutet Del. (I 409 Anm. a); näher  
liegt es, nach der Wiederholung der Stelle (vgl. unten S. 154 Z. 9 f.) zu schreiben:  
εἴθε δύνατο τὸ π. τ. παρελθεῖν | 17 αὐτόθεν] über τ u. ν Rasur A | 19 δὲ < Del. |  
23—27 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 29 ἀποκτείνεσθαι M<sup>corr.</sup> Ausgg. | ζῶν] ζῶον, doch am  
Rand von II. (oder III.?) H. ζῶν, A.

δ' ἐκείνοι ἤκουσαν μὲν τοῦ „πατάξω“ οὐκέτι δὲ ὁρῶσι τὸ „καγὼ  
 ἰάσομαι“· ὅ τι ὁμοίον ἐστὶ λεγόμενον ὑπὸ λατροῦ, διελόντος σώματα  
 καὶ τραύματα χαλεπὰ ποιήσαντος ἐπὶ τῷ ἐξελεῖν αὐτῶν τὰ βλάπ-  
 5 τουτα καὶ ἐμποδίζοντα τῇ ὑγίει· καὶ οὐ καταλήξαντος εἰς τοὺς πό-  
 νους καὶ τὴν διαίρεσιν ἀλλ' ἀποκαθιστῶντος τῇ θεραπείᾳ τὸ σῶμα  
 ἐπὶ τὴν προκειμένην αὐτῷ ὑγίαν. ἀλλὰ καὶ οὐκ ἤκουσαν ὅλου τοῦ  
 „αὐτὸς γὰρ ἀλγεῖν ποιεῖ καὶ πάλιν ἀποκαθίστησιν“ ἀλλὰ μόνον τοῦ  
 „ἀλγεῖν ποιεῖ“· οὕτω τοίνυν καὶ ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ἐκτε-  
 10 θειμένος τὸ „ὦ πάτερ, εἴθε δύναιτο τὸ ποτήριον τοῦτο παρ-  
 ελθεῖν“, οὐκέτι δὲ καὶ τὰ ἐξῆς καὶ τὰ παριστάντα τὴν Ἰησοῦ πρὸς  
 τὸ πάθος παρασκευὴν καὶ εὐτορίαν. καὶ ταῦτα δὲ, πολλὴν ἔχοντα  
 διήγησιν ἀπὸ σοφίας θεοῦ οἷς ὁ Παῦλος ὠνόμασε „τελείους“· εὐλόγως  
 παραδοθησομένην, λέγων· „σοφίαν δὲ λαλοῦμεν ἐν τοῖς τελείοις.“ ἐπὶ  
 τοῦ παρόντος ὑπεριτιθέμενοι ἐπ' ὀλίγον ὑπομνησκομέθα τῶν πρὸς  
 15 τὸ προκείμενον χρησίμων.

XXV. Ἐλέγομεν δὴ καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὅτι αἱ μὲν τιμὲς εἰδὼ  
 φωναὶ τοῦ ἐν τῷ Ἰησοῦ πρωτοτόκου „πάσης κτίσεως“ ὥς ἡ· „ἐγὼ  
 εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ“ καὶ αἱ τούτοις παραπλήσια. 410  
 αἱ δὲ τοῦ κατ' αὐτὸν νοουμένου ἀνθρώπου ὥς ἡ τοῦ· „νῦν δέ με  
 20 ζητεῖτε ἀποκτεῖναι, ἄνθρωπον, ὃς τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα. ἢ  
 ἤκουσα παρὰ τοῦ πατρὸς.“ καὶ ἐνθάδε τοίνυν διαγράφει ἐν τῷ ἄν-  
 θρωπίνῳ αὐτοῦ καὶ τὸ τῆς ἀνθρωπίνης σαρκὸς ἀσθενὲς καὶ τὸ τοῦ  
 πνεύματος πρόθυμον. τὸ μὲν ἀσθενὲς ἐν τῷ „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι.  
 παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο.“ τὸ δὲ πρόθυμον τοῦ πνεύ-  
 25 ματος ἐν τῷ „πλὴν οὐχ ὥς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὥς σύ.“ εἰ δὲ καὶ τὴν  
 τάξιν τῶν λελεγμένων τηρῆσαι δεῖ, πρόσχευς ὅτι πρότερον μὲν εἰρη-  
 ται τὸ, ὥς ἂν εἴποι τις, κατὰ τὴν ἀσθενεῖαν τῆς σαρκὸς ἐν τυγχάνον.  
 ὕστερον δὲ τὰ κατὰ τὴν προθυμίαν τοῦ πνεύματος ὄντα πλείονα.  
 ἐν μὲν γὰρ τὸ „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ πο-

1 Deut. 32, 39 (vgl. Jes. 57, 17). — Deut. 32, 39 (vgl. Jes. 57, 18). — 7 Hiob  
 5, 18. — 9 Vgl. Matth. 26, 39. — 13 I Kor. 2, 6. — 16 Vgl. oben II 9. — 17  
 Vgl. Kol. 1, 15. — Joh. 14, 6. — 19 Joh. 8, 40. — 23 Matth. 26, 39. — 25 Matth.  
 26, 39. — 29 Matth. 26, 39.

2 ὅ τι Bo. (Notae p. 374) ὅτι A Ausgg. | λεγόμενοι aus λέγομεν τῶι, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | διελόντος P V<sup>corr.</sup> Ausgg. διελθόντος A | 3 ἐξελεῖν] hinter λ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 4 ὑγεία A | 6 ὑγίαν aus ὑγίαν, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | 14 ὑπομνησκομέθα vermute ich | 16 ἐλέγομεν] o auf Rasur, dahinter ein Buchst. ausradiert, A<sup>1</sup> | 23 ἀσθενὲς] ἐς übergeschr. A<sup>2</sup> | 24 παρελθέτω] hinter ε kleine Rasur A | 25 ὥς] über ω Rasur A | 27—29 am Rand ση A<sup>2</sup> | 27 ἐν τυγχάνον Del. ἐντυγχάνον A ἐντυγχάνον Hb. Sp. | 29 ἐν aus ἐν, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | τὸ scheint aus τῶ corr. A | παρελθέτω] hinter ε Rasur A.

τήριον τοῦτο· πλείονα δὲ τό τε „οὐχ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὡς σὺ“ καὶ  
 τὸ „πάτερ μου, εἰ οὐ δύναται τοῦτο παρελθῆναι, ἐὰν μὴ αὐτὸ πῶς  
 γενηθήτω τὸ θέλημά σου·“ τηρητέον δὲ καὶ τὸ μὴ εἰρησθαι μὲν·  
 „ἀπελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο·“ λελέχθαι δὲ εὐσεβῶς καὶ  
 5 μεθ' ὑποτιμήσεως ὅλον τοῦτο· „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω  
 ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο·“ οἶδα δὲ τινα καὶ τοιαύτην εἰς τὸν  
 τόπον διήγησιν. ὅτι ὁρῶν ὁ σωτὴρ οἷα ὁ λαὸς καὶ Ἱερουσαλὴμ πεί-  
 σεται ἐπὶ τῇ ἐκδικήσει τῶν κατ' αὐτοῦ τετολμημένων ὑπὸ Ἰουδαίων,  
 οὐ δὲ ἄλλο τι ἢ διὰ τὸ πρὸς ἐκείνους φιλόανθρωπον θέλων μὴ πα-  
 44<sup>v</sup> ϑεῖν τὸν | λαὸν ᾧ ἔμελλε πάσχειν φησὶ τὸ „πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι,  
 παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο·“ ὡς εἰ ἔλεγεν· ἐπεὶ ἐκ  
 τοῦ με πῦν τουτὶ τὸ τῆςκολάσεως ποτήριον ὅλον ἔθνος ὑπὸ σοῦ  
 ἐγκαταλειφθήσεται, εὔχομαι, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθῆναι „ἀπ' ἐμοῦ  
 τὸ ποτήριον τοῦτο·“ ἵνα μὴ ἡ μερίς σου τολμήσῃ κατ' ἐμοῦ πάντη  
 15 ὑπὸ σοῦ ἐγκαταλειφθῇ. ἀλλὰ καὶ εἰ, ὥς φησιν ὁ Κέλσος, μήτ' ἀλ-  
 γεινόν τι μήτ' ἀνιερὸν τῷ Ἰησοῦ κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον  
 ἐγίνετο, πῶς ἂν οἱ μετὰ ταῦτα παραδείγματι τοῦ ὑπομένειν τὰ δι'  
 εὐσέβειαν ἐπίπονα ἐδύναντο χρήσασθαι Ἰησοῦ, μὴ παθόντι μὲν τὰ  
 ἀνθρώπινα μόνον δὲ δόξαντι πεπονθέναι;

20 XXVI. Ἐτι δὲ λέγει ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος πρὸς τοὺς Ἰησοῦ  
 μαθητὰς ὡς πλάσαμένους ταῦτα, ὅτι οὐδὲ ψευδόμενοι τὰ πλάσ-  
 ματα ὑμῶν πιθανῶς ἐπικαλύψαι ἠδυνήθητε. καὶ πρὸς τόδε  
 λελέγεται ὅτι εὐχερὴς μὲν ἦν ὁδὸς πρὸς τὸ ἐπικαλύψαι τὰ τοιαῦτα  
 τὸ μηδὲ τὴν ἀρχὴν αὐτὰ ἀναγράψαι. τίς γὰρ ἂν τῶν εὐαγγελίων  
 25 ταῦτα μὴ περιεχόντων ὀνειδίσαι ἐδύναντο ἡμῖν ἐπὶ τῷ τὸν Ἰησοῦν  
 τοιαῦτα παρὰ τῇ οἰκονομίᾳ λελαληκέναι; οὐ συνειδε δ' ὁ Κέλσος ὅτι  
 οὐκ ἔστι κατὰ τοὺς αὐτοὺς καὶ ἡπατησθαι περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὡς θεοῦ  
 καὶ προφητευθέντος καὶ πλάσασθαι περὶ αὐτοῦ δηλονότι ἐγνωκότας  
 ὅτι οὐκ ἀληθῆ τὰ πλάσματα. ἦτοι | οὐν οὐκ ἔπλασαν ἀλλ' οὕτως 411  
 30 ἐφρόνον καὶ οὐ ψευδόμενοι ἀνέγραψαν. ἢ ψευδόμενοι ἀνέγραψαν  
 καὶ ταῦτα οὐκ ἐφρόνον οὐδὲ ἀπατηθέντες θεὸν αὐτὸν ἐνόμιζον.

1 Matth. 26, 39. — 2 Matth. 26, 42. — 5 Matth. 26, 39. — 10 Matth. 26, 39.  
 — 13 Vgl. Matth. 26, 39. — 14 Vgl. Dent. 32, 9. — 17 Vgl. 1 Petr. 2, 21.

4 ἀπελθέτω] ἐ auf Rasur A | 5 ὑποτιμήσεως] ὑ aus ὕ corr., daneben u. am  
 Rand das Zeichen ÷ A<sup>2</sup> | παρελθάτω A | 7—9 am Rand ση A<sup>2</sup> | 8 ὑπὸ] ὕ auf  
 Rasur, ob aus α corr.? A | 13 ἐγκαταλειφθήσεται] ἐγ von II. H. übergeschrieben,  
 η über ει von I. (?) H. geschrieben A | 17 ἐγίνετο Ausgg. | über ἂν οἱ Rasur A<sup>1</sup> |  
 hinter ταῦτα + τὰ, doch expungiert, A | τὸ ὑπομένειν bis 18 μὴ παθόντι am Rand  
 nachgetragen A<sup>1</sup> | 22 ἠδυνήθητε aus ἡ δυνήθητε, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | τόδε] τὰδε Del. |  
 26 παρὰ τὴν οἰκονομίαν vermutet Guet bei Del. l 410 Anm. ei ohne Grund | δ']  
 δὲ Sp. Del. | 28 δῆλον ὅτι A | 30 ÷ ἢ ψευδόμενοι ἀνέγραψαν am Rand nachge-  
 tragen, daneben ζτ' A<sup>1</sup>.

XXVII. Μετὰ ταῦτά τινες τῶν πιστευόντων φησὶν ὅς ἐκ μέθης ἤκοντας εἰς τὸ ἐφεστάναι αὐτοῖς μεταχαράττειν ἐκ τῆς πρώτης γραφῆς τὸ εὐαγγέλιον τριχῇ καὶ τετραχῇ καὶ πολλαχῇ καὶ μεταπλάττειν. Ἰν' ἔχοιεν πρὸς τοὺς ἐλέγχους ἀρνηθῆναι. μεταχαράξαντας δὲ τὸ εὐαγγέλιον ἄλλους οὐκ οἶδα ἢ τοὺς ἀπὸ Μαρκίουρος καὶ τοὺς ἀπὸ Οὐαλεντίνου οἶμαι δὲ καὶ τοὺς ἀπὸ Λουκάνου. τοῦτο δὲ λεγόμενον οὐ τοῦ λόγου ἐστὶν ἔγκλημα ἀλλὰ τῶν τολμησάντων ῥαδιουργῆσαι τὰ εὐαγγέλια. καὶ ὥσπερ οὐ φιλοσοφίας ἔγκλημά εἰσιν οἱ σοφισταὶ ἢ οἱ Ἐπικουρείοι ἢ οἱ Περ-  
 10 πατητιζοὶ ἢ οἵτινές ποτ' ἂν ὦσιν οἱ ψευδοδοξοῦντες, οὕτως οὐ τοῦ ἀληθινοῦ χριστιανισμοῦ ἔγκλημα οἱ μεταχαράττοντες τὰ εὐαγγέ-  
 λια καὶ αἰρέσεις ξένας ἐπεισάγοντες τῷ βουλήματι τῆς Ἰησοῦ δι-  
 δασκαλίας.

XXVIII. Ἐπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα καὶ τὸ προφηταῖς χρῆσθαι  
 15 Χριστιανοὺς προκηρύξασι τὰ περὶ Ἰησοῦ ὀνειδίζει ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος. γήσομεν πρὸς τοῖς ἀνωτέρω εἰς τοῦτο λελεγμένοις καὶ ὅτι ἐχρῆν αὐτὸν. ὥς φησι, φειδόμενον ἀνθρώπων, αὐτὰς ἐκ-  
 θέσθαι τὰς προφητείας καὶ συναγορεύσαντα ταῖς πιθανότησιν αὐτῶν  
 τὴν φαινομένην αὐτῷ ἀνατροπὴν τῆς χρήσεως τῶν προφητικῶν  
 20 ἐκθέσθαι. οὕτω γὰρ ἂν ἔδοξε μὴ συναρπάζειν τηλικούτον κεφάλαιον διὰ λεξιδίων ὀλίγων, καὶ μάλιστα ἐπεὶ φησι μυρίοις ἄλλοις ἐφαρ-  
 μοσθῆναι δύνασθαι πολὺ πιθανώτερον τὰ προφητικὰ ἢ τῷ Ἰησοῦ. καὶ ἐχρῆν γε αὐτὸν πρὸς τὴν κρατήσασαν Χριστιανῶν ταύ-  
 την ὥς ἰσχυροτάτην ἀπόδειξιν στήναι ἐπιμελῶς καὶ καθ' ἑκάστην  
 25 προφητίαν ἐκθέσθαι, πῶς ἄλλοις ἐφαρμοσθῆναι δύναται πολὺ  
 πιθανώτερον ἢ τῷ Ἰησοῦ. ἀλλ' οὐδὲ συνεῖδεν ὅτι τοῦτ' εἰ ἄρα  
 πιθανὸν ἦν ὑπὸ τιος λέγεσθαι κατὰ Χριστιανῶν, ὑπὸ τῶν ἄλλο-  
 45 τ' Ἰουδαῖος ἂν οὐκ εἴπι περιέσθην ὁ Κέλσος τῷ τοῦ | Ἰουδαίου προσ-

16 Vgl. oben I 49—57. — 17 Vgl. oben II 13, S. 141 Z. 22.

2 αἰτοῖς Bo. (Notae p. 374) Del. αὐτοῖς A | 4 Ἰν' nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | 5—7 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 5 ἄλλους aus ἀλλ' οὐς corr. A<sup>1</sup> | 6 οὐαλεντίνου] zwischen ν u. ο ein Buchst. ausradiert A | 16 φήσομεν aus φήσο μὲν corr. A<sup>1</sup> | 17 φησι φειδόμενον] φησὶ δόμενον [so] A<sup>1</sup> φησι κηδόμενον liest Bo. (Notae p. 374) | 19 αὐτῷ Bo. (Notae p. 374), vgl. unten S. 157 Z. 3; αὐτῶν A (doch über ὦν von III. H. ὦ geschrieben, diese Lesart nicht in den Abschriften) Ausgg. | 25 ἄλλοις δύναται ἐφαρμοσθῆναι [so] A<sup>1</sup> | 26 πιθανώτερον] ὦ aus ὁ corr. A<sup>1</sup> | τοῦτ' εἰ aus τοῦτ' von II. (oder III.?) H. corr. A, die Correctur nicht in den Abschriften; τοῦτ' M Ausgg. 27 πιθανόν] der Accent ausradiert A | ἐπὶ (vor τῶν)] ausradiert in M, expungiert in V, < Ausgg. | 28 πιθανόν τάχα ἦν < P Del.; die Worte, zu denen A<sup>2</sup> am Rand ζτ' bemerkt, sind verständlich, wenn λέγεσθαι (Z. 27) ergänzt wird.



ὡπρ. οὐ συγκαταθήσεται γὰρ ὁ Ἰουδαῖος ὅτι μυρίοις ἐφαρμοσ-  
θῆναι δύναται τὰ προφητικά πολὺ πιθανώτερον ἢ τῷ Ἰη-  
σοῦ, ἀλλὰ περὶ ἐκάστου τὴν φαινομένην αὐτῷ διήγησιν ἀποδιδούς  
στῆναι πειράσεται πρὸς τὴν τῶν Χριστιανῶν ἐκδοχὴν. οὐ πάντως  
5 μὲν πιστικὰ λέγων πειρώμενος δὲ τὸ τοιοῦτο ποιεῖν.

XXIX. | Φθάσαντες δ' ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν περὶ τοῦ τὸν 412  
Χριστὸν προφητεῦσθαι δύο ἐπιδημίας χρησόμενον εἰς τὸ τῶν ἀν-  
θρώπων γένος· διόπερ οὐκέτι χρεῖα ἡμᾶς ἀπολογήσασθαι πρὸς τὸ  
λεγόμενον ὡς ὑπὸ τοῦ Ἰουδαίου, ὅτι μέγαν καὶ δυνάστην καὶ  
10 πάσης τῆς γῆς καὶ πάντων τῶν ἐθνῶν καὶ στρατοπέδων  
κύριόν φασιν οἱ προφητῆται εἶναι τὸν ἐπιδημήσοντα. Ἰουδαϊ-  
κῶς δ' οἶμαι εἶπε καὶ κατὰ τὴν ἐκείνων χολὴν μετὰ τοῦ χωρὶς ἀπο-  
δείξεως καὶ πιθανῶς λοιδορεῖν τὸν Ἰησοῦν, ὅτι οὐχὶ (δὲ) τοιοῦ-  
τον ὁλεθρον κατήγγειλαν. καίτοι οὔτε Ἰουδαῖοι οὔτε Κέλσος  
15 οὔτε ἄλλος τις μετὰ ἀποδείξεως ἔχει παραστήσαι ὅτι ὁλεθρος τοσ-  
ούτους ἀνθρώπους ἐπιστρέφει ἀπὸ τῆς χύσεως τῶν κακῶν ἐπὶ τὸν  
κατὰ φύσιν μετὰ σωφροσύνης καὶ τῶν λοιπῶν ἀρετῶν βίον.

XXX. Παρέβριψε δ' ὁ Κέλσος καὶ τὸ· θεὸν δὲ καὶ θεοῦ υἱὸν  
οὐδεὶς ἐκ τοιούτων συμβόλων καὶ παραζουσμάτων οὐδ' ἐξ  
20 οὕτως ἀγεννῶν τεκμηρίων συνίστησιν. ἐχρῆν δὲ αὐτὸν τὰ  
παρακούσματα ἐκθέμενον ἐλέγξει καὶ τὰ ἀγεννῆ τεκμήρια λόγῳ  
παραστήσαι· ἢν' εἴ τι πιθανὸν ἐδόκει λέγειν ὁ Χριστιανός, ἀγωνί-  
σασθαι πρὸς αὐτὸ πειραθῆναι καὶ ἀνατρέψαι τὸν λόγον. ὅπερ δὲ εἶπε  
περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀπήντησε μὲν ὡς περὶ μεγάλου, οὐκ ἐβουλήθη δὲ  
25 ἰδεῖν ὅτι τοῦτ' ἀπήντησεν. ὡς ἡ ἐνάρχια παρίστησι περὶ τοῦ Ἰησοῦ.  
ὡς γὰρ ὁ ἥλιος, φησὶ, πάντα τὰ ἄλλα φωτίζων πρῶτον αὐ-

6 Vgl. oben I 56.

5 πιστικὰ] πειστικὰ P | 10 στρατοπέδων] εἰ scheint aus ὁ corr. A<sup>1</sup> | 11 φα-  
σιν aus φησιν corr. A<sup>1</sup> | 13 πιθανῶς] πιθανῆς vermutet Bo. (Notae p. 374) nicht ohne  
Wahrscheinlichkeit, ἀπίθανος (Guét bei Del. I 412 Anm. c) weniger gut | ὅτι οὐχὶ (δὲ)  
schreibe ich mit Bo. (Notae p. 374) ὅτι οὐχὶ, doch δὲ zwischen den beiden Worten  
übergeschr., später wieder durchgestrichen A<sup>1</sup>; wahrscheinlich hat δὲ in der Vorlage  
am Rand gestanden u. ist in A an falscher Stelle eingefügt u. daher wieder ge-  
strichen worden | 14 κατήγγειλαν Bo. (Notae p. 374) u. Del. (I 412 Anm. d) κατήγ-  
γειλεν Ausgg. κατήγγειλῆν [so] av von III. H. übergeschr., die Variante nicht in  
den Abschriften, A | καίτοι οὔτε] links neben οὔτε ist ein Wort beigeschrieben,  
das ich als καίτοι lese, A<sup>2</sup>; οὔτε (γάρ) vermuten Bo. (Notae p. 374) u. Del. (I 412  
Anm. d) | 17 λοιπῶν übergeschr. A<sup>1</sup> | 18 vor θεοῦ + τὸ, doch von II. (?) H. ex-  
pungiert, A; + τοῦ Del. | 19 συμβόλων] zwischen ὁ u. λ kleine Rasur A | 25 ὡς]  
von II. (oder III.) H. übergeschr., nicht in den Abschriften, am Rand ζτ' von I.  
H., A καὶ Sp. Del. | παρίστησι] παρ scheint aus περ corr. A<sup>1</sup> | 26 αὐτὸν Ausgg.  
αὐτὸν A.

τὸν δεικνύει, οὕτως ἐχρῆν πεποιηκέναι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ.  
 εἰποιμεν ἂν οὖν ὅτι καὶ πεποίηκεν· „ἀνέτειλε“ γὰρ „ἐν ταῖς ἡμέραις  
 αὐτοῦ δικαιοσύνη, καὶ πλῆθος εἰρήνης“· γέγονεν ἀρξάμενον ἀπὸ τῆς  
 γενέσεως αὐτοῦ, εὐτρεπίζοντος τοῦ θεοῦ τῇ διδασκαλίᾳ αὐτοῦ τὰ  
 5 ἔθνη. ἢ ὑπὸ ἓνα γένηται τῶν Ῥωμαίων βασιλέα, καὶ μὴ διὰ τὸ προ-  
 φάσει τῶν πολλῶν βασιλειῶν ἄμικτον τῶν ἐθνῶν πρὸς ἄλληλα χα-  
 λεπώτερον γένηται τοῖς ἀποστόλοις τοῦ Ἰησοῦ τὸ ποιῆσαι ὅπερ  
 προσέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς εἰπὼν· „πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα  
 τὰ ἔθνη.“ καὶ σαφές γε ὅτι κατὰ τὴν Ἀβυγούστου βασιλείαν ὁ Ἰησοῦς  
 10 γεγέννηται, τοῦ, ἢ οὕτως ὀνομάσω, ὁμαλίσαντος διὰ μιᾶς βασιλείας  
 τοὺς πολλοὺς τῶν ἐπὶ γῆς. ἦν δ' ἂν ἐμπόδιον τοῦ νεμηθῆναι τὴν  
 Ἰησοῦ διδασκαλίαν εἰς πᾶσαν τὴν οἰκουμένην τὸ πολλάς εἶναι βασι-  
 λείας οὐ μόνον διὰ τὰ προειρημένα ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ ἀναγκάζεσθαι  
 στρατεύεσθαι καὶ ὑπὲρ τῶν πατριδῶν πολίμειν τοὺς πανταχοῦ· ὁ τε  
 15 ἐγένετο πρὸ τῶν Ἀβυγούστου χρόνων καὶ ἔτι γε ἄνωτέρω, ὅτε γε  
 χρεία ἦν ὡς Πελοποννησίων καὶ Ἀθηναίων εἶναι πόλεμον οὕτω καὶ  
 ἑτέρων πρὸς ἑτέρους. πῶς οὖν οἷόν τε ἦν τὴν εἰρηνικὴν ταύτην δι-  
 δασκαλίαν καὶ μηδὲ ἐχθρὸς ἐπιτρέπουσαν ἀμύνεσθαι κρατῆσαι, εἰ μὴ  
 τὰ τῆς οἰκουμένης τῇ | Ἰησοῦ ἐπιδημία μετεβέβλητο πανταχοῦ ἐπὶ τὸ 413  
 20 ἡμερώτερον;

XXXI. Μετὰ ταῦτα Χριστιανοὶς ἐγκαλεῖ ὡς σοφιστομένοις ἐν τῷ  
 45<sup>v</sup> λέγειν τὸν υἱὸν τοῦ | θεοῦ εἶναι αὐτολόγον, καὶ οἶεται γε κρα-  
 τύνειν τὸ ἐγκλήμα, ἐπεὶ λόγον ἐπαγγελλόμενοι υἱὸν εἶναι τοῦ  
 θεοῦ ἀποδείκνυμεν οὐ λόγον καθαρὸν καὶ ἅγιον ἀλλὰ ἄνθρω-  
 25 πον ἀτιμότατα ἀπαχθέντα καὶ ἀποτυμπανισθέντα. καὶ περὶ  
 τούτου δ' ἐν τοῖς ἄνωτέρω ὡς ἐν ἐπιτομῇ πρὸς τὰς Κέλσου κατη-  
 γορίας εἴρηται· ἐν οἷς ἀπεδείκνυτο ὁ „πάσης κτίσεως“ „πρωτότοκος“  
 ἀνειληφὸς σῶμα καὶ ψυχὴν ἀνθρωπίνην, καὶ ὅτι ὁ θεὸς ἐνετείλατο  
 περὶ τῶν τοσούτων ἐν κόσμῳ, καὶ ἐκτίσθῃ, καὶ ὅτι ὁ τὴν ἐντολὴν  
 30 λαβὼν ὁ θεὸς λόγος ἦν, καὶ ἐπεὶ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ  
 ταῦτα λέγων, οὐκ ἀτόπως χρησόμεθα τῷ· „ἐξαπέστειλε τὸν λόγον  
 αὐτοῦ καὶ ἰάσατο αὐτούς, καὶ ἐρύσατο αὐτούς ἐκ τῶν διαφθορῶν

2 Psal. 71, 7. — 8 Matth. 28, 19. — 26 Vgl. oben II 9. — 27 Vgl. Kol. 1, 15.  
 — Vgl. Gen. 1, 3. 6. 9. 11. 14. 20. 24. 26. — 30 Vgl. Joh. 1, 1. — 31 Psal. 106, 20.

4—6 am Rand ση A<sup>2</sup> | 9 hinter βασιλείαν eine 8 mm. grosse Rasur, wo etwa  
 3 Buchst. gestanden haben können, A | ὁ ἰσ̄ scheint aus οἷς corr. A<sup>1</sup> | 11 δ'] δὲ  
 Del. | 14 ὁ τε] ὁ τὲ wohl aus ὅτε von I. H. corr., am Rand ὁ γε, ἐγὼ eher von III.  
 als II. H. A, diese Variante nicht in den Abschriften; ὁ, τι Sp. Del. | 17 εἰρηνι-  
 κὴν A | 20 ἡμερώτερον A | 22 αὐτολόγον [so], am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 25 ἀτιμότατον  
 M<sup>corr</sup> Ausgg. | 27 ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | 31 οὐκ ἀτόπως [so], am Rand von II. (oder  
 III.) H. οὐκ ἀτόπως A.

αὐτῶν“· οὐ καὶ ἀνωτέρω ἐμνήσθημεν. ἐγὼ δὲ καὶ πολλοῖς Ἰουδαίοις καὶ σοφοῖς γε ἐπαγγελλομένοις εἶναι συμβαλὼν οὐδενὸς ἀκήκοα ἐπαινοῦντος τὸ λόγον εἶναι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ. ὡς ὁ Κέλσος εἶρηκε. καὶ τοῦτο περιάπτων τῷ τοῦ Ἰουδαίου προσώπῳ λέγοντος· ὡς εἴ γε  
5 ὁ λόγος ἐστὶν ὑμῖν υἱὸς τοῦ θεοῦ, καὶ ἡμεῖς ἐπαινοῦμεν.

XXXII. Προείρηται δ' ἡμῖν ὅτι οὐτ' ἀλαζὼν οὔτε γόης δύναται εἶναι ὁ Ἰησοῦς· διὸ οὐκ ἀναγκαῖον ἐπαναλαμβάνειν τὰ εἰρημένα, ἵνα μὴ πρὸς τὰς ταυτολογίας Κέλσου καὶ ἡμεῖς ταυτολογῶμεν. ἐγκαλῶν δὲ τῇ γενεαλογίᾳ τὰ μὲν καὶ παρὰ Χριστιανοῖς ζητούμενα καὶ ὑπὸ  
10 τινων ὡς ἐγκλήματα προσαγόμενα τῇ διαφωνίᾳ τῶν γενεαλογιῶν οὐδαμῶς ὠνόμασεν. οὐ γὰρ ἤδει ὁ ὡς ἀληθῶς ἀλαζὼν Κέλσος καὶ ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι πάντα τὰ Χριστιανῶν φρονίμως ἐπαπορῆσαι τῇ γραφῇ. φησὶ δὲ ἀπηυθαδῆσθαι τοὺς γενεαλογήσαντας ἀπὸ τοῦ πρώτου φύντος καὶ τῶν ἐν Ἰουδαίῳ βασιλέων τὸν  
15 Ἰησοῦν. καὶ οἴεται τι εἰσφέρειν γενναῖον, ὅτι οὐκ ἂν ἡ τοῦ τέκτορος γυνὴ τηλικούτου γένους τυγχάνουσα ἡγνόει. τί γὰρ τοῦτο πρὸς τὸν λόγον; ἴστω ὅτι οὐκ ἡγνόει· τί λυπεῖ τὰ προκείμενα; ἀλλὰ ἀγνοεῖτω· πόθεν, ὅτι ἡγνόει, οὐκ ἦν ἀπὸ τοῦ πρώτου ἀνθρώπου καὶ οὐκ ἀνήγετο αὐτῆς τὸ γένος ἐπὶ τοὺς ἐν Ἰουδαίῳ  
20 βασιλεύσαντας; ἢ ἀναγκαῖον οἴεται ὁ Κέλσος τοὺς πενιέστερους ἐκ πάντων πενιέστερων προγόνων γεγονέναι ἢ τοὺς βασιλεῖς ἐκ βασιλέων; διατρίβειν οὖν περὶ τὸν λόγον δοκεῖ μοι εἶναι μάταιον. φανεροῦ ὄντος ὅτι καὶ κατὰ τοὺς ἡμετέρους χρόνους ἐκ πλουσίων καὶ ἐνδόξων γεγόνασί τινες τῆς Μαρίας πενιέστεροι καὶ ἐξ ἀσημοτάτων ἡγούμενοι  
25 ἐθνῶν καὶ βασιλεῖς.

XXXIII. Τί δὲ, φησὶ, καὶ γενναῖον ἔδρασεν οἷον θεός, καταφρονῶν ἀνθρώπων καὶ διαγελοῦν καὶ παίζων τὸ συμ- 414  
βαῖνον ὁ Ἰησοῦς; πυνθανομένῳ δὲ αὐτῷ πόθεν ἂν ἀποκρινοίμεθα. καὶ ἔχουμεν παριστάνειν τὸ γενναῖον καὶ τὸ παράδοξον ἐπὶ τοῖς  
30 συμβεβηκόσιν αὐτῷ. ἢ ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων. ὅτι „ἡ γῆ ἐσειόθη καὶ αἱ πέτραι ἐσχίσθησαν καὶ τὰ μνημεῖα ἠνεφύχθη“ „καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη ἀπὸ ἄνωθεν ἕως κάτω“ „καὶ σκοτία ἐγένετο“ ἐν καιρῷ ἡμέρας „τοῦ ἡλίου ἐκλιπόντος“; ἀλλ' ἐὰν πιστεύῃ μὲν τοῖς εὐαγγελίοις

1 Vgl. oben I 64. — 6 Vgl. oben II 7. — 30 Matth. 27, 51. 52. — 31 Mark. 15, 38. Matth. 27, 51. — 32 Luk. 23, 44. 45 (Matth. 27, 45. Mark. 15, 33).

8 τὰς übergeschr. A<sup>1</sup> | 11 ἀλαζὼν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 13 ἀπηυθαδῆσθαι] ἡ von I. H. aus εἴ corr., über ἡ von II. H. ἔ geschrieben A | 15 ἡ aus ἡ corr. A<sup>1</sup> | 17 ὅτι übergeschr. A<sup>1</sup> | 18 hinter ἀλλὰ eine 4 mm. grosse Rasur, wo 2 Buchst. gestanden haben können, A | 24 γεγόνασί] ασι auf Rasur A<sup>1</sup> | 27 διαγελοῦν scheint aus διαγγέλλων corr. A<sup>1</sup> | 31 ἠνεφύχθη] dahinter kleine Rasur A | 33 ἐκλείπόντος [so] A<sup>1</sup>.

ὁ Κέλσος, ὅπου κατηγορεῖν καὶ Χριστιανῶν οἶται, ἀπιστῇ δὲ ἐπὶ  
τῶν συνιστάντων τὴν ἐν Ἰησοῦ θεότητα, φήσομεν αὐτῷ· ὦ οὗτος,  
ἢ πᾶσιν ἀπίσκει καὶ μὴδ' ἐγκαλεῖν νόμιζε, ἢ πιστεύων πᾶσι θαύμαζε  
θεοῦ λόγον ἐνανθρωπήσαντα καὶ ὅλον τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος  
5 ὥφελῃσαι βουληθέντα, γυναιῶν δ' ἔργον τοῦ Ἰησοῦ τὸ μέχρι σήμερον  
46<sup>τ</sup> θεραπεύεσθαι τῷ ὀνόματι | αὐτοῦ οὗς ὁ θεὸς βούλεται, περὶ δὲ τῆς  
ἐπὶ Τιβερίου Καίσαρος ἐκλείψεως, οὗ βασιλεύοντος καὶ ὁ Ἰησοῦς ἔοικεν  
ἐσταυρωῖσθαι, καὶ περὶ τῶν μεγάλων τότε γενομένων σεισμῶν τῆς  
γῆς ἀνέγραψε καὶ Φλέγων ἐν τῷ τρισκαιδεκάτῳ ἢ τῷ τεσσαρεσκαίδε-  
10 κᾶτῳ οἶμαι τῶν Χρονικῶν.

XXXIV. Παίζων δ', ὡς οἶται, τὸν Ἰησοῦν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ  
Ἰουδαῖος εἰδέναι ἀναγέγραπται τὸν Εὐριπίδου Βάκχον λέγοντα·

λύσει μ' ὁ δαίμων αὐτὸς, ὅταν ἐγὼ θέλω.

οὐ πάντῃ μὲν οὖν Ἰουδαῖοι τὰ Ἑλλήνων φιλολογοῦσιν, ἀλλ' ἔστω τινα  
15 τῶν Ἰουδαίων καὶ φιλόλογον οὕτω γεγονέναι· πῶς οὖν ὁ Ἰησοῦς,  
ἐπεὶ μὴ ἔλυσεν αὐτὸν δεδεμένον, οὐδὲ ἐδύνατο λύσαι; ἢ γὰρ ἐκ τῶν  
ἐμῶν γραφῶν πιστεύω ὅτι καὶ Πέτρος δεδεμένος ἐν φυλακῇ ἀγγέλου  
λύσαντος τοὺς δεσμοὺς ἐξῆλθε, καὶ Παῦλος μετὰ τοῦ Σίλα ἐν Φιλίπ-  
ποις τῆς Μακεδονίας ὑπὸ „ξύλον“ δεδεμένος ἐλύθη θείᾳ δυνάμει, ὅτε  
20 καὶ „θύραι“ τῆς φυλακῆς „ἠνοίχθησαν“. ἀλλ' εἰκὸς ὅτι ταῦτα γελᾷ  
ὁ Κέλσος ἢ καὶ οὐδαμῶς ἀνέγνω τὴν ἱστορίαν· ἔδοξε γὰρ ἂν λέγειν  
πρὸς αὐτήν ὅτι καὶ γοήτεις τινες ἐπωδαῖς δεσμοὺς λύουσι καὶ θύρας  
ἀνοίγουσιν, ἵνα | κοινοποιήσῃ τὰ τῶν γοήτων πρὸς τὰ παρ' ἡμῖν 415  
ἱστορούμενα.

25 „ἀλλ' οὐδ' ὁ καταδικάσας, φησὶν, αὐτὸν ἔπαθ' τι, οἷον ὁ  
Πενθέυς μανεῖς ἢ σπαραχθεῖς, οὐκ εἶδε δ' ὅτι οὐχ οὕτω Πιλάτος  
ἦν καταδικάσας αὐτὸν, ὅς γε „ἤδει ὅτι διὰ φθόνον παρέδωκεν αὐ-  
τὸν“ οἱ Ἰουδαῖοι, ὡς τὸ Ἰουδαίων ἔθνος· ὅπερ καταδεδίκασται  
ὑπὸ θεοῦ σπαραχθὲν καὶ εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ὑπὲρ τὸν Πενθέως  
30 σπαραγμὸν διασπαρύν. διὰ τί δὲ καὶ ἐκὼν παρεπέμψατο τὰ περὶ τῆς  
γυναικὸς Πιλάτου, ἐωρακίας ὄναρ καὶ οὕτω κεινημένης ὑπ' αὐτοῦ,

18 Euripid. Bacch. V. 498. — 17 Vgl. Act. 12, 6—9. — 18 Vgl. Act. 16,  
24—26. — 27 Matth. 27, 18. — 30 Vgl. Matth. 27, 19.

1 καὶ] Bo. (Notae p. 374 f.) u. Del. (I 414 Anm. a) wollen καὶ tilgen oder  
dafür τῶν setzen oder <Ἰησοῦ> vor καὶ einschieben, aber eine Änderung ist un-  
nötig | 2 θεότητα A θεϊότητα Ausgg. | 9-10 am Rand σή A<sup>2</sup> | 13 μ'] με A | 14 φι-  
λολογοῦσι Ausgg. | 15 φιλόλογον A | 16 αἰτὸν Ausgg. αὐτὸν A | ἢ Bo. (Notae  
p. 375) ἢ A Ausgg. | 17 ἐμῶν] ἡμετέρων liest Guet (bei Del. I 414 Anm. e) ohne  
Grund | 25 hinter ἔπαθ' ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 25—28 am Rand ση A<sup>2</sup> | 26  
εἶδε] οἶδε Meorr. Ausgg. | πιλᾶτος A Ausgg. | 30 διατί A.



ὡς προσπέμψαι τῷ ἀνδρὶ καὶ λέγειν· „μηδὲν σοι καὶ τῷ ἀνθρώπῳ  
τούτῳ τῷ δικαίῳ· σήμερον γὰρ κατ' ὄναρ πολλὰ ἔπαθον δι' αὐτόν·;

πάλιν τε αὐτῷ σιωπῶν τὰ ἐμφαίνοντα τὴν τοῦ Ἰησοῦ θεϊότητα ὁ  
Κέλσος ὀνειδίζει ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τῷ εὐαγγελίῳ περὶ τοῦ  
5 Ἰησοῦ, παρατιθέμενος τοὺς ἐμπαίξαντας αὐτῷ καὶ φοινικίδα  
περιθέντας καὶ τὸν ἐξ ἀκανθῶν στέφανον καὶ τὸν ἐν τῇ  
χειρὶ κάλαμον. πόθεν οὖν, ὦ Κέλσε, ταῦτα μεμάθηκας ἢ ἀπὸ  
τῶν εὐαγγελίων; ἄρ' οὖν σὺ μὲν ἰώρας ταῦτα ὀνειδισμοῦ ἄξια, οἱ δ'  
ἀναγράφοντες αὐτὰ οὐ κατενόουν ὅτι σὺ μὲν καταγελάσῃ καὶ οἱ σοὶ  
10 παραπλήσιοι ἄλλοι δὲ παράδειγμα λήφονται τοῦ καταφρονεῖν γελών-  
των καὶ χλευαζόντων ἐπὶ εὐσεβείᾳ τὸν δι' αὐτὴν ἑτοίμως ἀποθανόντα;  
μᾶλλον οὖν θαύμαζε αὐτῶν τὸ φιλάληθες καὶ τοῦ ταῦτα ἐκουσίως  
παθόντος ὑπὲρ ἀνθρώπων καὶ μετὰ πάσης ἀντιξικακίας καὶ μακροθυ-  
μίας αὐτὰ ὑπομείναντος· οὐ γὰρ ἀνεγέγραπτο ὅτι ὠδύρατο ἢ τι  
15 ἄγε ννῆς ἐκ τοῦ καταδεδιξάσθαι ἐνομίσθη <ἦ> ἀνεφθέγξατο.

XXXV. Πρὸς δὲ τό· τί οὐκ εἰ μὴ πρόσθεν ἀλλὰ νῦν γοῦν  
θεῖόν τι ἐπιδείκνυται καὶ τῆς αἰσχύνῃς ταύτης ἑαυτὸν ῥύεται  
καὶ τοὺς ὑβρίζοντας εἰς ἑαυτόν τε καὶ τὸν πατέρα δικαιοί;  
λεκτέον ὅτι τὸ παραπλήσιον ἔστιν εἰπεῖν καὶ πρὸς Ἑλλήνας, πρόνοιαν  
20 εἰσάγοντας καὶ θεοσημίας παραδεχομένους γενέσθαι, τί δὴ ποτε τοὺς  
ὑβρίζοντας τὸ θεῖον καὶ ἀναιροῦντας πρόνοιαν οὐ κολάζει ὁ θεός;  
ὡς γὰρ ἐὰν ἀπολογήσωνται πρὸς ταῦτα Ἑλλήνες, καὶ ἡμεῖς τὰ ὅμοια  
ἢ καὶ κρείττονα ἐροῦμεν. γέγονε δὲ καὶ θεοσημία τις ἐξ οὐρανοῦ, ὁ  
46<sup>v</sup> ἐκλιπὼν ἥλιος, καὶ τὰ λοιπὰ παράδοξα, ἐμφανίζοντα ὅτι θεῖόν τι  
25 καὶ πλεον τῶν πολλῶν εἶχεν ὁ σταυρωθεὶς.

XXXVI. | Εἰτά φησιν ὁ Κέλσος· τί φησι καὶ ἀνασκολοπιζο- 416  
μένου τοῦ σώματος; ποῖος

ἰχώρ, οἷός περ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν;

5 Vgl. Matth. 27, 28, 29 (Mark. 15, 17—19. Joh. 19, 2, 3). — 14 Vgl. oben II 24.  
30 a. A. — 23 Vgl. Luk. 23, 45. — 28 Homer, II. V 340 (vgl. oben I 66, S. 119 Z. 15 f.).

8 ἰώρας] Rasur über ας, ἰώρ scheint aus ἐτέρ corr. A<sup>1</sup> | 14 οὐ] darüber ἢ  
von IV. (Bessarions?) H. geschrieben A | ἀνεγέγραπτο Bo. (Notae p. 375) Del. ἀν-  
γέγραπτο A | 15 καταδεδιξάσθαι] der Accent auf Rasur A<sup>1</sup> | ἐνομίσθη <ἦ> ἀνε-  
φθέγξατο schreibe ich, ἐνομίσθη ἂν ἐφθέγξατο, dazu am Rand von IV. (Bessa-  
rions?) H. ἐνόμισεν ἢ ἀνεφ, diese Conjectur nicht in den Abschriften. A ἔπαθεν  
ἢ ἐφθέγξατο V<sup>corr.</sup> H<sup>3</sup>. Sp. am Rand, Del. im Text; ἐνοήθη ἢ ἐφθέγξατο Bo. (Notae  
p. 375) | 16 τό auf Rasur A<sup>1</sup> | 17—19 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 18 δικαιοί] δικάζει liest  
Bo. (Notae p. 375) ohne Grund | 19 ἔστιν schreibe ich, ἔστιν Ausgg. ἐστὶν A  
20 θεοσημίας V<sup>corr.</sup> Ausgg. | 21 ἐνυβρίζοντας M<sup>corr.</sup> Ausgg. | τὸ θεῖον] τῷ θεῷ  
in τὸ θεῖον corr. A<sup>1</sup> τῷ θεῷ M Ausgg. | 22 ἐὰν] ἂν M Ausgg. | 23 κρείττονα aus  
κρείττονα corr. A<sup>1</sup> | θεοσημία M<sup>corr.</sup> Ausgg. θεοσημεῖα A | 24 ἐκλιπὼν aus ἐκλεί-  
πων corr. A<sup>1</sup> | 26 φησι (hinter τί) < Del. | 28 μακάρεσι A.

Origenes.



ἐκείνος μὲν οὖν παίζει, ἡμεῖς δ' ἀπὸ τῶν σπονδαίων εὐαγγελίων, καὶ μὴ Κέλσος βούληται, παραστήσομεν ὅτι ἰχώρ μὲν ὁ μυθικός καὶ Ὀμηρικός οὐκ ἔρρευσεν αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ σώματος· ἤδη δ' αὐτοῦ ἀποθανόντος, εἰς τῶν στρατιωτῶν λόγχῃ τὴν πλευρὰν ἔνυξε, καὶ  
 5 ἔξηλθεν αἷμα καὶ ὕδωρ, καὶ ὁ ἰωρακὼς μεμαρτύρηκε, καὶ ἀληθινὴ αὐτοῦ ἐστὶν ἡ μαρτυρία, καὶ ἐκεῖνος οἶδεν ὅτι ἀληθῆ λέγει· τῶν μὲν οὖν ἄλλων νεκρῶν σωμάτων τὸ „αἷμα“ πήγνυται καὶ „ὑδωρ“ καθαρὸν οὐκ ἀπορρέει, τοῦ δὲ κατὰ τὸν Ἰησοῦν νεκροῦ σώματος τὸ παράδοξον καὶ περὶ τὸ νεκρὸν σῶμα ἦν „αἷμα καὶ ὑδωρ“ ἀπὸ τῶν πλευρῶν  
 10 προχυθέν, εἰ δ' εἰς μὲν τὸ κατηγορεῖν Ἰησοῦ καὶ Χριστιανῶν φέρων ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου οὐδὲ καλῶς ἐρμηνευόμενας λέξεις, σιωπῶν δὲ τὰ παριστάντα τὴν θεότητα τοῦ Ἰησοῦ ἀκούειν βούλεται τὰς θεοσημίας, ἀναγνώτω τὸ εὐαγγέλιον καὶ ὁράτω ὅτι καὶ „ὁ ἑκατοντάρχης καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ τηροῦντες τὸν Ἰησοῦν ἰδόντες τὸν σεισμὸν καὶ τὰ γινό-  
 15 μενα ἐφοβήθησαν σφόδρα, λέγοντες· Θεοῦ υἱὸς ἦν οὗτος·“

XXXVII. Μετὰ ταῦθ' ὁ ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου ἐκλαβὼν λέξεις, ὧν κατηγορεῖν νομίζει, τὸ ὄξος καὶ τὴν χολὴν ὀνειδίζει τῷ Ἰησοῦ ὡς χανδὸν ἐπὶ τὸ πιεῖν ὥρμημένῳ καὶ μὴ διακαρτερήσαντι τὴν δίψαν, ὡς καὶ ὁ τυχὼν ἄνθρωπος πολλάκις διακαρτερεῖ.  
 20 καὶ τοῦτο ἰδίᾳ μὲν ἐν τῇ τροπολογίᾳ τυγχάνει διηγήσεως· νῦν δὲ κοινοτέρας ἂν τοιαύτης ἀποκρίσεως πρὸς τὰ ἐληπορημένα ἔχοιτο τὸ λεγόμενον, ὅτι καὶ περὶ τούτου προφητὰ προείπον, γέγραπται γὰρ ἐν ἑξηχοστῷ (καὶ) ὁγδόῳ ψαλμῷ ἐκ προσώπου τοῦ Χριστοῦ· „καὶ ἔδωκαν εἰς τὸ βρῶμά μου χολὴν, καὶ εἰς τὴν δίψαν μου ἐπότισάν με ὄξος·“ ἢ λεγέτωσαν Ἰουδαῖοι, τίς ἐστὶν ὁ ἐν τῷ προφήτῃ ταῦτα λέγων, καὶ παραστησάτωσαν ἀπὸ τῆς ἱστορίας τὸν ἀνεληφότα „εἰς τὸ βρῶμα“ ἑαυτοῦ „χολὴν“ καὶ ποτισθέντα „ὄξος“· ἢ καὶ τολμησάτωσαν λέγειν ὃν οἶονται ἐπιδημήσειν Χριστὸν μέλλειν ἐν τούτοις γίνεσθαι, ἢ ἡμεῖς εἰπώμεν· τί οὖν λυπεῖ ἤδη γεγονέναι τὸ προφητευ-  
 30 θέν; ὅπερ καὶ αὐτὸ πρὸ τουσούτων λεχθὲν χρόνων ἱκανὸν ἐστὶ μετὰ τῶν ἄλλων προφητικῶν προγνώσεων κινῆσαι τὸν εὐγνωμόνως ὅλα τὰ πράγματα ἐξετάζοντα πρὸς τὸ συγκαταθέσθαι ὡς Χριστῷ προφητευθέντι καὶ υἱῷ τοῦ Θεοῦ τῷ Ἰησοῦ.

XXXVIII. Μετὰ ταῦτά φησιν ἔτι πρὸς ἡμᾶς ὁ Ἰουδαῖος· ταῦτ'

4 Joh. 19, 34. 35. — 18 Matth. 27, 54. — 17 Vgl. Matth. 27, 48. 34. Mark. 15, 36. Luk. 23, 36. Joh. 19, 29. 30. — 23 Psal. 68, 22. — 26 Vgl. Psal. 68, 22.

1 δ'] δὲ Ausgg. | 4 hinter πλευρὰν + αὐτοῦ MAusgg. | 9—11 am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | 12 θεοσημίας MAusgg. | 20 ἰδίᾳ] ἰδίᾳς vermutet Bo. (Notae p. 375) | τῷ < Meorr. Del. | 23 ἑξηχοστῷ] hinter τ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | (καὶ) von PM u. den Ausgg. eingefügt | 28 γίνεσθαι A Ausgg. | 34 μετὰ ταῦτα φησὶν A.

οὐν ἡμῖν ἐγκαλεῖτε, ὧ πιστότατοι, διότι τοῦτον οὐ νομί-  
 ζομεν θεὸν οὐδὲ συντιθέμεθα ὑμῖν ὅτι ἐπ' ἀνθρώπων ὠφε-  
 λεία ταῦτα ὑπέμεινεν. ἵνα καὶ ἡμεῖς κολάσεων καταφρονῶ-  
 μεν; καὶ πρὸς ταῦτα δὲ | φήσομεν ὅτι ἐγκαλοῦμεν Ἰουδαίοις, ἐν- 417  
 5 τραφεῖσι νόμῳ καὶ προφήταις τοῖς Χριστὸν προκαταγγέλλουσιν, ἐπεὶ  
 μήτε τὰ προσαγόμενα αὐτοῖς ὑφ' ἡμῶν εἰς ἀπόδειξιν περὶ τοῦ τοῦτον  
 εἶναι τὸν Χριστὸν λύουσιν, ἀπολογίαν ποριζόμενοι τοῦ μὴ πιστεύειν  
 τὴν λύσιν, μήτε ὡς μὴ λύοντες πιστεύουσι τῷ προφητευθέντι, ἐναρ-  
 γῶς παραστήσαντι ἐν τοῖς μαθητεύσασιν αὐτῷ καὶ μετὰ τὸν χρόνον  
 10 τῆς ἐνσωματώσεως ἑαυτοῦ ὅτι ἐπ' ἀνθρώπων ὠφελεῖα ταῦθ'  
 ὑπέμεινε, σκοπὸν ἔχων τῆς πρώτης ἐπιδημίας οὐχὶ κρίνειν τὰ ἀν-  
 47\* θρώπων καὶ πρὸ τοῦ | διδάξαι καὶ μαρτύρασθαι περὶ τῶν πρα-  
 κτέων καὶ μὴ τοὺς μὲν πονηροὺς κολάζειν τοὺς δ' ἀγαθοὺς σώζειν,  
 ἀλλὰ σπεῖραι παραδόξως τὸν ἑαυτοῦ λόγον καὶ μετὰ τινος δυνάμεως  
 15 θειοτέρας παντὶ τῷ ἀνθρώπων γένει, ὡς οἱ προφῆται καὶ ταῦτα  
 παρέστησαν. ἔτι δ' ἐγκαλοῦμεν αὐτοῖς, ἐπεὶ τὴν ὑπάρχουσαν δύ-  
 ναμιν ἐπιδεικνυμένῳ οὐκ ἐπίστευσαν ἀλλ' „ἐν Βεελζεβούλ, τῷ ἄρ-  
 χοντι τῶν δαιμονίων.“ εἰρήκασιν τοὺς δαίμονας αὐτὸν ἀποβεβληκέναι  
 τῆς τῶν ἀνθρώπων ψυχῆς. ἐγκαλοῦμεν δ' ὅτι καὶ τὸ φιλάνθρω-  
 20 πον αὐτοῦ, μὴ ὑπερορῶντος οὐ μόνον πόλιν ἀλλ' οὐδὲ κώμην τινὰ  
 τῆς Ἰουδαίας, ἵνα πανταχοῦ ἀπαγγείλῃ τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ, δια-  
 βάλλοντες πλάνην κατηγοροῦσιν αὐτοῦ ὡς ἄλωμένου καὶ ἀλύοντος  
 ἐν ἀγεννεῖ σώματι· οὐ γὰρ ἀγεννὲς τὸ τοσούτους ὑπομεῖναν ὑπὲρ  
 ὠφελείας τῶν πανταχοῦ ἀκούειν δυναμένων πόρους.  
 25 XXXIX. Πῶς δ' οὐκ ἄντικρυς ψεῦδος τὸ ὑπὸ τοῦ παρὰ τῷ  
 Κέλσῳ Ἰουδαίου λεγόμενον, ὅτι μηδένα πείσας μέχρι ἔξῃ ὃ γε  
 μηδὲ τοὺς ἑαυτοῦ μαθητὰς ἐκολάσθη καὶ τοιαῦτα ὑπέμεινε;  
 πόθεν γὰρ ὁ φθόνος ὑπὸ τῶν παρὰ Ἰουδαίοις ἀρχιερέων καὶ πρε-  
 σβυτέρων καὶ γραμματέων ἐκινήθη κατ' αὐτοῦ ἢ ἐκ τοῦ πλήθους πει-  
 30 θόμενα ἀκολουθεῖν αὐτῷ καὶ εἰς τὰς ἐρημίας, κρατούμενα οὐ μόνον  
 ὑπὸ τῆς τῶν λόγων αὐτοῦ ἀκολουθίας ἀρμόζοντα τοῖς ἀκούουσιν

13 Vgl. II Petr. 2, 9. — 17 Vgl. Matth. 12, 24. 9, 34 (Mark. 3, 22). — 22 Vgl. oben I 61. 69.

5 προκαταγγέλλουσι A Del. | 8 λύοντες πιστεύουσι Hδ. (Notae p. 474) Bo. (Notae p. 375) Del. (I 417 Anm. b) λύουσι πιστεύειν A Ausgg. | ἐναργῶς] α scheint aus ε corr. A<sup>1</sup> | 10 ἑαυτοῦ aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 12 καὶ (vor πρὸ) tilgt Bo. (Notae p. 375) | 13 καὶ μὴ von III. [?] H. expungiert A καὶ μὴ oder καὶ (vor πρὸ Z. 12) tilgt Del. (I 417 Anm. c) ohne Grund | τὸ τοὺς δ' ἀγαθοὺς σώζειν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 16 ὑπάρχουσιν] ὑπερέχουσιν vermuten Bo. (Notae p. 375) u. Del. (I 417 Anm. d) | 22 ἄλωμένου A | 23 ὑπομεῖναν A Hδ. ὑπομεῖναι I Sp. Del. | 25 am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 26 ἔξῃ] über η ein Zeichen, das wie ein mit Acut verbundener Spiritus lenis aus- sieht, mit hellerer Tinte geschrieben A<sup>1</sup>.

αὐτὸν λέγοντος. ἀλλὰ καὶ ταῖς δυνάμεσιν ἐκπλήττοντος τοὺς μὴ τῇ τοῦ λόγου αὐτοῦ ἀκολουθίᾳ πιστεύοντας; πῶς δ' οὐκ ἀντικρὺς ψεῦδος ὅτι οὐδὲ τοὺς ἑαυτοῦ ἔπεισε μαθητὰς. τοὺς παθόντας μὲν ἀνθρώπινόν τι ἀπὸ δειλίας τότε (οὐδέπω γὰρ ἦσαν πρὸς ἀνδρίαν ἤκο-  
 5 νημένοι) οὐ μὴν τὰ κριθέντα αὐτοῖς ὡς περὶ Χριστοῦ ἀποθεμένους: ὁ μὲν γὰρ Πέτρος μετὰ τὸ ἀρνήσασθαι συναισθόμενος οἱ γέγονε κακῶν „ἐξελθὼν ἔξω ἔκλαυσε πικρῶς“ οἱ δὲ λοιποὶ πεπληγότες ὑπὸ τῆς ἐπ' αὐτῷ ἀθυρίας (ἔτι γὰρ αὐτὸν ἐθαίμαζον) ἐβεβαιώθησαν διὰ τῆς ἐπιφανείας αὐτοῦ πρὸς τὸ πιστεύειν ἔτι μᾶλλον καὶ βεβαιότερον παρὰ  
 10 τὸ πρότερον ὅτι υἱὸς ἦν τοῦ Θεοῦ.

XL. | Καὶ ἀφιλόσοφον δέ τι παθὼν ὁ Κέλσος τὴν ἐν ἀνθρώποις 418 ὑπεροχὴν οὐκ ἐν λόγῳ σωτηρίῳ καὶ ἡθεὶ καθαρθῶ φαντάζεται εἶναι. ἀλλὰ ἐν τῷ παρὰ τὴν ὑπόθεσιν οὐ ἀνέλιγχε προσώπου ποιῆσαι καὶ ἀνελιγφότα τὸ θνητὸν μὴ ἀποθάνειν, ἢ ἀποθάνειν μὲν οὐχὶ δὲ θά-  
 15 νατον τὸν δυνάμενον παράδειγμα γενέσθαι τοῖς καὶ ἀπ' αὐτοῦ τοῦ ἔργου εἰσομένοις ὑπὲρ εὐσεβείας ἀποθνήσκειν καὶ παρήρησιάζεσθαι ἐν αὐτῇ πρὸς τοὺς ἐσφαλμένους ἐν τῷ περὶ εὐσεβείας καὶ ἀσεβείας τόπῳ καὶ νομίζοντας τοὺς μὲν εὐσεβεῖς εἶναι ἀσεβεστάτους τοὺς δὲ πλανω-  
 μένους περὶ Θεοῦ καὶ παντὶ μᾶλλον ἢ Θεῷ ἐφαρμόζοντας τὴν περὶ  
 20 αὐτοῦ ἀδιάστροφον ἔννοιαν ὑπολαμβάνοντας εἶναι εὐσεβεστάτους· καὶ μάλιστα ὅτε καὶ ἐπὶ τὸ ἀναιρεῖν ὁρμῶσι τοὺς τῇ ἐναργείᾳ τοῦ ἐνὸς καὶ ἐπὶ πᾶσι Θεοῦ ἑαυτοὺς ὅλην ψυχὴν „μέχρι θανάτου“ ἐπιδεδωκότας.

XLI. Ἐτι δ' ἐγκαλεῖ τῷ Ἰησοῦ ὁ Κέλσος διὰ τοῦ Ἰουδαϊκοῦ προσ-  
 25 ὄπου, ὡς μὴ δεῖξαντι ἑαυτὸν πάντων δὴ κακῶν καθαρεύ-  
 οντα. ποίων δὴ κακῶν, λεγέτω ὁ Κέλσου λόγος. οὐκ ἔδειξεν ἑαυ-  
 τὸν καθαρεύοντα ὁ Ἰησοῦς; εἰ μὲν γὰρ τῶν κυρίως κακῶν λέγει αὐτὸν μὴ κεκαθαρευκέναι, παραστήσάτω ἐναργῶς κακίας ἔργον ἐν  
 47<sup>v</sup> αὐτῷ· εἰ δὲ κακὰ | νομίζει πενίαν καὶ σταυρὸν καὶ τὴν ἀπὸ τῶν ἀτόπων ἀνθρώπων ἐπιβουλὴν. δῆλον ὅτι καὶ Σωκράτει φησὶ κακὰ  
 30 συμβεβηκέναι, μὴ δυνηθέντι ἑαυτὸν ἀποδεῖξαι καθαρὸν ἀπὸ τῶν κα-  
 κῶν. ὅσος δὲ καὶ ἄλλος χορὸς πενήτων ἐστὶ παρ' Ἑλλήσι φιλοσο-  
 φησάντων καὶ ἐκούσιον πενίαν ἀναδεξαμένων. καὶ οἱ πολλοὶ Ἑλλήνων

7 Matth. 26, 75. Luk. 22, 62. — 8 Vgl. Mark. 16, 14. Luk. 24, 30—35. Joh. 20, 19—29. — 22 Vgl. Phil. 2, 8.

12 vor oder hinter ὑπεροχὴν ist vielleicht (Ἰησοῦ) einzufügen | σωτηρίῳ] aus σωτηρίας corr. A σωτηρίας I<sup>m</sup> Ausgg. | καὶ ἡθεὶ zweimal geschrieben, das erste Mal getilgt A<sup>1</sup> | 13 ἐν τῷ übergeschr. A<sup>101</sup> | 15 ἀπ' schreibe ich mit Del. (I 418 Anm. b) ἐπ' A Ausgg. | 17 καὶ ἀσεβείας bis 18 μὲν εὐσεβεῖς am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 18 τοῖς μὲν in μὲν τοῖς corr. A<sup>3</sup>, die Correctur nicht in den Abschriften | 23 ἢ nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | 25 ὁ Κέλσου λόγος] ὁ Κέλσου λόγιος vermute ich; ὁ Κέλσος Reg Del.

ἴσασιν ἐκ τῶν ἀναγραφέντων περὶ μὲν Δημοκρίτου, μηλόβοτον ἐάσαντος τὴν οὐσίαν, περὶ δὲ Κράτητος, ἑαυτὸν ἐλευθερώσαντος διὰ τοῦ τοῖς Θηβαίοις χαρίσασθαι τὸ ὑπὲρ πάσης τῆς κτήσεως πραθείσης δοθὲν αὐτῷ ἀργύριον· ἀλλὰ καὶ Διογένης δι' ὑπερβάλλουσιν εὐτέλειαν πίθον ᾠκει, καὶ παρ' οὐδενὶ τῶν νοῦν ἔχόντων κἂν μέτριον τούτου γε χάριν Διογένης ἐν κακοῖς ἦν.

XLII. Ἐτι δ' ἐπεὶ βούλεται μηδὲ ἀνεπίληπτον γεγονέναι τὸν Ἰησοῦν ὁ Κέλσος, παρωστησάτω, τίς τῶν ἀρεσκομένων τῷ λόγῳ αὐτοῦ τὸ ἀληθῶς ἐπίληπτον τοῦ Ἰησοῦ ἀνέγραψεν· ἢ, εἰ μὴ ἀπὸ τούτων αὐτοῦ κατηγορεῖ ὡς ἐπιλήπτου, δεικνύτω, πόθεν μαθὼν οὐκ ἀνεπίληπτον αὐτὸν εἶρηκεν. ἐποίησε μὲν οὖν ἃ ἐπηγγέλατο πιστὰ δι' ὧν ὠφέλησε τοὺς προσέχοντας αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς. καὶ αἰὲν ὁρῶντες πληρούμενα τὰ εἰρημένα ὑπ' αὐτοῦ, πρὶν γένηται, τὸ „κηρυχθῆναι τὸ εὐαγγέλιον“ ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ, καὶ πορευθέντας αὐτοῦ τοὺς μαθητάς εἰς „πάντα τὰ ἔθνη“ τὸν λόγον αὐτοῦ κατηγγελέναι. ἔτι δὲ περὶ τοῦ „ἐπὶ ἡγεμόνας καὶ βασιλεῖς“ ἀχθήσεσθαι μέλλειν δι' | οὐδε- 419 μίαν ἄλλην αἰτίαν ἢ τὴν διδασκαλίαν αὐτοῦ, τεθήκαμεν αὐτὸν καὶ ὁσημέραι βεβαιοῦμεν τὴν εἰς αὐτὸν πίστιν. οὐκ οἶδα δ' ἀπὸ ποίων μειζόντων καὶ ἐναργεστέρων ἐβούλετο αὐτὸν πιστὰ ποιῆσαι τὰ προειρημένα ὁ Κέλσος· εἰ μὴ ἄρα, ὡς φαίνεται, μὴ ἐπιστάμενος τὸν λόγον τὸν Ἰησοῦν ἀνθρωπον γενόμενον ἐβούλετο μηδὲν ἀνθρώπινον παθεῖν μηδὲ γενέσθαι ἀνθρώποις παράδειγμα γενναῖον περὶ τοῦ φέρειν τὰ συμβαίνοντα. κἂν οἴκτιστα τῷ Κέλσῳ ταῦτ' εἶναι δοκῇ καὶ ἐπονειδιστότατα. ἐπεὶ πόνον μὲν τὸ μέγιστον οἶδε τῶν κακῶν ἡδονὴν δὲ τὸ τέλειον ἀγαθόν, ὅπερ οὐδεὶς τῶν πρόνοιαν εἰσαγόντων φιλοσόφων καὶ ἀνδρίαν ὁμολογούντων εἶναι ἀρετὴν καὶ καρτερίαν καὶ μεγαλοψυχίαν παρεδέξατο· οὐ διέβαλεν οὖν τὴν εἰς αὐτὸν πίστιν ὁ Ἰησοῦς δι' ὧν ὑπέμεινε, ἀλλὰ μᾶλλον ἐν τοῖς ἀνδρίαν ἀποδέξασθαι βουλομένοις ἐκράτυνε καὶ ἐν τοῖς διδαχθείσιν ὑπ' αὐτοῦ τὸ μὲν κυρίως 30 καὶ ἀληθῶς ζῆν τὸ μακάριον οὐκ εἶναι ἐνταῦθα ἀλλ' „ἐν τῷ“ καλου-

1 Vgl. Philo, De vita contemplativa Cap. II (vol. II p. 473 ed. Mangey). —

2 Vgl. Antisthenes bei Diogenes Laërt. VI 5, 87. — 4 Vgl. Diogenes Laërt. VI 2, 23. — 13 Vgl. Mark. 13, 10 (Matth. 24, 14). — 14 Vgl. Matth. 28, 19. — 16 Vgl. Matth. 10, 18 (Mark. 13, 9. Luk. 21, 12). — 30 Vgl. Matth. 12, 32. Ephes. 1, 21.

1 ἀναγραφέντων] ον über ἐν geschrieben A<sup>1</sup>], die Variante nicht in den Abschriften | δημόριον [so] A<sup>1</sup> | 4 αὐτῷ aus αὐτὸ corr. A<sup>1</sup> | 5 καὶ < Del. | τῶν νοῦν ἔχόντων κἂν μέτριον] τῶν κἂν μέτριον νοῦν ἔχόντων vermute ich | 7 δ'] δε Ausgg. | ἀνεπίληπτον aus ἀνεπιβοῦλευτον corr. A<sup>1</sup> | 14 hinter εὐαγγέλιον + τοῦτο MAusgg. | 18 οἶδα δ' ἀπὸ ποίων aus οἶδα ποῖον corr. A<sup>1</sup> | 23 οἴκτιστα aus οἴκιστα corr. A<sup>2</sup> | δοκῇ aus δοκεῖ corr. A<sup>1</sup> | 29—S. 166 Z. 1 am Rand σῆ A<sup>2</sup>.



μένον κατὰ τοὺς λόγους αὐτοῦ „μέλλοντι αἰῶνι.“ τὸ δ' ἐν τῷ ἐνεσ-  
τῶτι αἰῶνι λεγόμενον ζῆν συμφορὰν εἶναι ἢ ἀγῶνα τὸν πρῶτον  
καὶ μέγιστον τῆς ψυχῆς.

XLIII. Μετὰ δὲ ταῦτα λέγει πρὸς ἡμᾶς ὅτι οὐ δὴ πού φήσετε  
5 περὶ αὐτοῦ ὅτι μὴ πείσας τοὺς ὧδε ὄντας ἐστέλλετο εἰς  
ἄθου πείσων τοὺς ἐκεῖ. καὶ μὴ βούληται οὖν, τοῦτό φασιν, ὅτι  
καὶ ἐν σώματι ὢν οὐκ ὀλίγους ἔπεισεν ἀλλὰ τοσοῦτους, ὥς διὰ τὸ  
πλῆθος τῶν πειθόμενων ἐπιβουλεύθῃναι αὐτὸν, καὶ γυμνὴν σῶματος  
γενόμενος ψυχὴ ταῖς γυμναῖς σωμάτων ὁμίλει ψυχαῖς, ἐπιστρέφων  
10 κἀκείνων τὰς βουλομένας πρὸς αὐτὸν ἢ ἄς ἐώρα δι' οὓς ἤδει αὐτὸς  
λόγους ἐπιτηδειότερας.

XLIV. | Ἐξῆς δὲ τούτοις οὐκ οἶδ' ὅπως σφόδρα εὐηθες λέγει 420  
ὅτι, εἴπερ ἀτόπους ἀπολογίας εὐρίσκοντες, ἐφ' αἷς καταγε-  
48 λάστως ἐξηπατήθητε, οἷε σθε ἀληθῶς ἀπολογεῖσθαι, τί  
15 κωλύει καὶ ἄλλους, ὅσοι καταγνωσθέντες κακοδαιμονέστε-  
ρον ἀπήλλαξαν, μείζονας νομίζειν εἶναι καὶ θειοτέρους τού-  
τους ἀγγέλους; ὅτι δ' ἀντικρὺς καὶ σαφῶς οὐδὲν ὅμοιον ἔχει ὁ  
παθὼν τὰ ἀναγεγραμμένα Ἰησοῦς τοῖς κακοδαιμονέστερον ἀπαλ-  
λάξαι διὰ γοητείαν ἢ ὁτιδήποτε ἔγκλημα ἄλλο, παντὶ τῷ δήλῳ.  
20 οὐδὲ γὰρ δύναται τις παραστήσει γοήτων ἔργον ἐπιστρέψαν ψυχὰς  
ἀπὸ τῶν πολλῶν ἐν ἀνθρώποις ἁμαρτημάτων καὶ τῆς κατὰ τὴν  
κακίαν χύσεως.

ἐπεὶ δὲ καὶ λησταις αὐτὸν παραβαλὼν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰου-  
δαῖός φησιν ὅτι δύναίτο ἂν τις ὁμοίως ἀναισχυντῶν καὶ περὶ  
25 ληστοῦ καὶ ἀνδροφόνου κολασθέντος εἰπεῖν ὅτι οὐτός γε  
οὐχὶ ληστής ἀλλὰ θεὸς ἦν· προεῖπε γὰρ τοῖς συλλήσταις  
ὅτι πείσεται τοιαῦτα, οἷα δὴ πέπονθε· λέγοιτ' ἂν πρῶτον μὲν  
ὅτι οὐ παρὰ τὸ προειρηκέναι αὐτὸν ταῦτα πείσεσθαι τοιαῦτα  
ὑπολαμβάνομεν περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ὅποια καὶ φρονοῦντες παρῥησιαζόμεθα  
30 ἐν αὐτῷ ὥς ἀπὸ θεοῦ ἡμῖν κατεληλυθότι· δεύτερον δὲ καὶ ταῦτα  
λέγομεν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις προειρηθῆναι πως. ἐπεὶ „μετὰ ἀνόμων  
ἐλογίσθη“ ὁ θεὸς παρὰ τοῖς ἀνόμοις, ληστὴν μᾶλλον τὸν „διὰ στάσιν“

1 Vgl. Gal. 1, 4. — 5 Vgl. I Petr. 3, 19. Ephes. 4, 9. — 8 Vgl. I Petr.  
3, 19. Ephes. 4, 9. — 31 Mark. 15, 28. Luk. 22, 37 (Jes. 53, 12). — 32 Vgl. Luk.  
23, 19. 18 (Matth. 27, 20—23. Mark. 15, 7—14. Joh. 18, 39. 40).

4 μετὰ δὲ ταῦτα] μετὰ ταῦτα δὲ MAusgg. | 5 ὧδε A | ὄντας am Rand nach-  
getragen A<sup>1</sup> | 8 αὐτὸν aus αὐτὰ corr. A<sup>1</sup> | γυμνὴ σ. γ. ψυχὴ A γυμνῇ σ. γ. ψυχῇ  
Ausgg. | 9—12 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 13 ἐφ' αἷς] ἐφ' οἷς liest Bo. (Notae p. 375) ohne  
Grund | 16 τοῖτους τοῖτον liest Del. (I 420 Anm. a) ohne Grund | 19 ὁτιδήποτε]  
Rasur über ὁ A | 26 hinter τοῖς Rasur A | συλλήσταις A Ausgg.



- ..καὶ φόνον· βληθέντα εἰς φυλακὴν βουλομένοις ἀπολυθῆναι τὸν δ' Ἰησοῦν σταυρῶσαι, καὶ σταυρώσασιν αὐτὸν μεταξὺ ληστῶν δύο. καὶ αἱ δ' ἐν τοῖς γνησίοις μαθηταῖς καὶ μαρτυροῦσι τῇ ἀληθείᾳ ὁ Ἰησοῦς συσταυροῦται λησταῖς καὶ τὴν αὐτὴν αὐτοῖς παρὰ ἀνθρώποις  
 5 καταδίκην πάσχει. καὶ φάμεν ὅτι, εἴπερ οὗτοι ὅμοιόν τι λησταῖς ἔχουσιν οἱ διὰ τὴν εἰς τὸν δημιουργὸν εὐσέβειαν, ἵνα αὐτὴν ἐλκρινῇ καὶ καθαρὰν διαφυλάξωσι κατὰ τὴν τοῦ Ἰησοῦ διδασκαλίαν, πᾶσαν αἰτίαν καὶ πάντας θανάτους ἀναδεχόμενοι, δῆλον ὅτι καὶ ὁ Ἰησοῦς, ὁ πατὴρ τῆς τοιαύτης διδασκαλίας, εὐλόγως ὑπὸ τοῦ Κέλσου ληστάρ-  
 10 χαις παραβάλλεται. ἀλλ' οὐτ' ἐκείνος κατὰ τὸ κοινωνικὸν ἀποθνήσκων οὐθ' οὗτοι δι' εὐσέβειαν ταῦτα πάσχοντες καὶ μόνοι πάντων ἀνθρώπων διὰ τὴν φανείσαν αὐτοῖς ὁδὸν τῆς εἰς τὸ θεῖον τιμῆς ἐπιβουλευόμενοι οὐκ ἀδίκως ἀναιροῦνται, οὐθ' ὁ Ἰησοῦς οὐκ ἀσεβῶς ἐπεβουλεύθη.
- 15 XLV. Πρόσχευς δὲ καὶ τῷ ἐπιπολαίῳ τοῦ περὶ τῶν τότε μαθητῶν Ἰησοῦ λόγον, ἐν ᾧ φησιν· εἰτα οἱ μὲν τότε ζῶντι αὐτῷ συνόντες καὶ τῆς φωνῆς ἐπακούοντες αὐτοῦ καὶ διδασκάλῳ χρώμενοι κολαζόμενον καὶ ἀποθνήσκοντα ὁρῶντες οὔτε συναπέθανον οὔτε ὑπεραπέθανον αὐτοῦ οὐδὲ κολάσεων  
 20 καταφρονεῖν ἐπέισθησαν, ἀλλὰ καὶ ἠρνήσαντο εἶναι μαθηταί· νῦν δὲ ὑμεῖς αὐτῷ συναποθνήσκετε. καὶ ἐν τούτοις δὲ τὸ μὲν ἔτι εἰσαγομένοις τοῖς μαθηταῖς καὶ ἀτελεστέροις | οὓσιν ἀμαρ- 421  
 τηθὲν καὶ γεγραμμένον ἐν τοῖς εὐαγγελίοις πιστεύει γεγονέναι, ἢ ἐγκαλῇ τῷ λόγῳ, τὸ δὲ μετὰ τὴν ἀμαρτίαν αὐτοῖς κατορθωθὲν  
 25 παρήρησιασάμενοις ἐπὶ Ἰουδαίων καὶ μυρία ὅσα πεπονθόσιν ὑπ' ἐκείνων καὶ τὸ τελευταῖον ἀποθανοῦσιν ὑπὲρ τῆς Ἰησοῦ διδασκαλίας παραιοῦ. οὔτε γὰρ Ἰησοῦ ἐβουλήθη ἀκοῦσαι προλέγοντος τῷ Πέτρῳ· ..ὅταν δὲ γηράσῃς, ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου· καὶ τὸ ἐξῆς, ᾧ ἐπιφέρει

2 Vgl. Matth. 27, 38. Mark. 15, 27. Luk. 23, 33. Joh. 19, 18. — 20 Vgl. Matth. 26, 70. 72. 74. Mark. 14, 68. 70. 71. Luk. 22, 57. 58. 60. Joh. 18, 25. 27. — 25 Vgl. Act. 9, 27. 13, 46. 14, 3. 19, 8 (4, 13). — 28 Joh. 21, 18.

1—6 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 1 δ'] δὲ Ausgg. | 6 οἱ] ἦ, darüber οἱ von II. (oder III.) H. geschrieben, A, die Variante nicht in den Abschriften | ἵνα] ἵν' Ausgg. | 7 διαφυλάξωσιν Ausgg. | 8 ὁ (vor πατὴρ) auf Rasur, wo 3 Buchst. gestanden haben können, A | 9 ληστάρχαις] οἱς über αἱς geschrieben A<sup>1</sup> | 11 πάσχοντες ταῦτα MAusgg. | 13 zwischen οὐκ u. ἀσεβῶς das Zeichen ÷ übergeschr. u. am Rand ζτ', daneben ein wieder getilgtes Wort, von dem λ...φ... zu erkennen ist, A<sup>1</sup> | 16 λόγου] λόγῳ, doch ου über ω von II. H. geschrieben, A | οἱ aus εἰ corr. A<sup>1</sup> | 23 πιστεύει] εἰ übergeschr. A<sup>1</sup> | 25 ἐκείνων] ἐ auf Rasur A<sup>1</sup> | 28 ἐκτενεῖς] zwischen ε u. ν ein Buchst. (ob ι?) ausradiert A | τὸ aus τὰ corr. A<sup>2</sup> τὰ MAusgg.

ἡ γραφή· „τοῦτο δ' εἶπε σημαίνων, ποίῳ θανάτῳ δοξάσει τὸν θεόν··  
 οὗθ' ὅτι Ἰάκωβος ὁ ἀδελφὸς Ἰωάννου, ἀπόστολος ἀποστόλου ἀδελ-  
 φός, ἀιηρέθη ὑπὸ τοῦ Ἡρώδου διὰ τὸν λόγον Χριστοῦ „μαχαίρα··  
 48<sup>v</sup> ἀλλ' οὐδ' ὅσα παρόρησιαζόμενοι ἐπὶ τῷ λόγῳ πεποιήκασιν ὁ Πέτρος  
 5 καὶ οἱ λοιποὶ ἀπόστολοι, καὶ ὡς „ἀπὸ προσώπου τοῦ συνεδρίου··  
 ἐξηλθον μετὰ τὸ μαστιγωθῆναι „χαίροντες·· „ὅτι κατηξιώθησαν ὑπὲρ  
 τοῦ ὀνόματος ἀτιμασθῆναι·· καὶ ὑπεραίροντες πολλὰ τῶν παρ' Ἑλλη-  
 σιν ἱστορουμένων ἐπὶ τῇ καρτερίᾳ καὶ ἀνδρίᾳ τῶν φιλοσοφησάντων.  
 ἀρχήθεν οὖν τοῦτο μάλιστα τοῦ Ἰησοῦ μάθημα ἐκρατύνετο παρὰ  
 10 τοῖς ἀκούουσιν αὐτοῦ, διδάσκον καταφρονεῖσθαι μὲν τὸ ὑπὸ τῶν  
 πολλῶν περιεπόμενον ζῆν, σπονδάζεσθαι δὲ τὸ παραπλήσιον τῷ ζῆν  
 τοῦ θεοῦ ζῆν.

XLVI. Πῶς δ' οὐ ψεύδεται ὁ λέγων παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος  
 ὅτι παρῶν δέκα ναύτας καὶ τελώνας τοὺς ἐξωλεστάτους  
 15 μόνους εἶλε καὶ οὐδὲ τούτους ἅπαντας; σαφεῖς γὰρ ὅτι καὶ Ἰου-  
 δαῖοι ὁμολογῶσιν ἅν ὅτι οὐ δέκα μόνους εἶλεν οὐδὲ ἑκατὸν οὐδὲ  
 χιλίους, ἀλλ' ἀθρόως ὅτε μὲν πέντε χιλιάδας ὅτε δὲ τέσσαρας χιλιά-  
 δας· καὶ ἐπὶ τοσοῦτόν γε εἶλεν, ὥστε καὶ εἰς τὰς ἐρημίας αὐτῷ ἀκο-  
 λουθῆιν, τὰς μόνον χωρούσας ἀθρόον τι πλῆθος τῶν πιστευόντων  
 20 τῷ θεῷ διὰ τοῦ Ἰησοῦ, ἐν αἷς οὐ μόνον λόγους ἀλλὰ καὶ ἔργα αὐ-  
 τοῖς ἐπιδείκνυτο. ἀναγκάζει δ' ἡμᾶς ταυτολογῶν τὸ παραπλήσιον  
 αὐτῷ ποιεῖν, ἐπεὶ φυλασσόμεθα ὑπολαμβάνεσθαι ὑπερβαίνειν τινὰ  
 τῶν παρ' αὐτῷ λεγομένων ἐγκλημάτων. καὶ ἐν τῷ προκειμένῳ τοί-  
 νυν λόγῳ καθ' ἣν ἔχομεν τάξιν τῆς γραφῆς φησιν· εἰ ζῶν μὲν αὐ-  
 25 τὸς μηδένα ἔπεισεν, ἀποθανόντος δ' αὐτοῦ πείθουσιν οἱ  
 βουλόμενοι τοσοῦτους, πῶς τοῦτο οὐχ ὑπεράτοπὸν ἐστι;  
 δεῖον λέγειν ἀκολουθίαν σφίζοντα ὅτι, εἴπερ ἀποθανόντος αὐτοῦ  
 πείθουσιν οὐχ ἀπαξιαπλῶς οἱ βουλόμενοι ἀλλ' οἱ βουλόμενοι  
 καὶ δυνάμενοι τοὺς τοσοῦτους, πόσῳ μᾶλλον εὐλογον αὐτόν, ἥνικα  
 30 τῷ βίῳ ἐπιδήμει, πολλαπλασίους καὶ δυνατωτέρῳ λόγῳ καὶ πράξει  
 πεπειχέναι;

XLVII. Ἐαυτῷ δὲ λαμβάνει ὡς ἡμετέραν ἀπόκρισιν πρὸς πεῦσιν  
 αὐτοῦ λεγομένην φήσαντος· τίνι προσήχθητε λογισμῷ τοῦτον

1 Joh. 21, 19. — 2 Vgl. Act. 12, 2. — 4 Vgl. Act. 4, 13. — 5 Vgl. Act.  
 5, 41. — 17 Vgl. Matth. 14, 21. Mark. 6, 44. Luk. 9, 14. Joh. 6, 10. — Vgl.  
 Matth. 15, 38. Mark. 8, 9. — 18 Vgl. Matth. 15, 32. 33. Mark. 8, 1—4.

1 δ' εἶπε] Rasur zwischen δ u. εἰ, wo ε gestanden haben kann, A<sup>1</sup> | 7 hinter  
 ὀνόματος + αὐτοῦ MAusgg. | 8 ἀνδρεία MAusgg. | 9 μάλιστα τοῦτο MAusgg. |  
 ἐκρατύνετο scheint aus ἐκρατύνετο corr. A<sup>1</sup> | 10—11 am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 17 ὅτε δὲ  
 τέσσαρας χιλιάδας am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | das zweite χιλιάδας will Del. (I 421  
 Anm. c) ohne Grund streichen | 29 τοὺς übergeschr. A<sup>1</sup>.

νομίζειν υἱὸν θεοῦ; πεποίηκε | γὰρ ἡμᾶς ἀποκρινομένους ὅτι τοῦ- 422  
 τῳ προσήχθημεν, (ἐπ)εὶ καὶ ἴσμεν τὴν κόλασιν αὐτοῦ ὑπὲρ  
 καθαιρέσεως τοῦ πατρὸς τῆς κακίας γεγονυίαν. ἄλλοις γὰρ  
 μυρίοις προσήχθημεν, ὧν πολλοστημόριον ἐν τοῖς πρὸ τούτων ἔξε-  
 5 θέμεθα καὶ θεοῦ διδόντος ἐκθυσόμεθα οὐ μόνον ἐν τοῖς πρὸς τὸν  
 νομιζόμενον Κέλσου ἀληθῆ λόγον πραγματευόμενοι ἀλλὰ καὶ ἐν  
 ἄλλοις μυρίοις. καὶ ὡς ἡμῶν γε λεγόντων ὅτι υἱὸν αὐτὸν νομί-  
 ζομεν θεοῦ, ἐπεὶ ἐκολάσθη, φησί· τί οὖν; οὐχὶ καὶ ἄλλοι  
 πολλοὶ ἐκολάσθησαν, καὶ οὐχ ἥττον ἀγεννῶς; ὅμοιον δ' ἐν  
 10 τούτῳ ποιεῖ ὁ Κέλσος τοῖς ἀνδραποδωδεστάτοις τῶν ἐχθρῶν τοῦ  
 λόγου καὶ οἰομένοις ὅτι ἀκολουθεῖ τῇ περὶ τὸν Ἰησοῦν ἱστορίᾳ σταυ-  
 ρωθέντα τὸ σέβειν ἡμᾶς τοὺς ἐσταυρωμένους.

XLVIII. Πολλάκις δ' ὁ Κέλσος ἤδη μὴ δυνάμενος ἀντιβλέπειν  
 αἷς ἀναγέγραπται πεποιημένοι δυνάμειν ὁ Ἰησοῦς διαβάλλει αὐτὰς  
 15 ὡς γοητείας· καὶ πολλάκις τῷ λόγῳ κατὰ τὸ δυνατόν ἡμῖν ἀντί-  
 πομεν. καὶ νῦν δέ φησιν οἷονεὶ ἡμᾶς ἀποκρίνασθαι ὅτι διὰ τοῦτ'  
 ἐνομίσσαμεν αὐτὸν εἶναι υἱὸν θεοῦ, ἐπεὶ χωλοὺς καὶ τυ-  
 φλοὺς ἐθεράπευσε. προστίθησι δὲ καὶ τό· ὡς ὑμεῖς φατε, ἀνίσ-  
 τη νεκροῦς. ὅτι μὲν οὖν χωλοὺς καὶ τυφλοὺς ἐθεράπευσε,  
 20 διόπερ Χριστὸν αὐτὸν καὶ υἱὸν θεοῦ νομίζομεν. δῆλον ἡμῖν ἐστίν  
 ἐκ τοῦ καὶ ἐν προφητείαις γεγράφθαι· „τότε ἀνοιχθήσονται ὀφθαλ-  
 μοὶ τυφλῶν, καὶ ὅτα κωφῶν ἀκούσονται· τότε αἰεῖται ὡς ἔλαφος  
 ὁ χωλός.“ ὅτι δὲ καὶ νεκροὺς ἀνίστη καὶ οὐκ ἔστι πλάσμα τῶν  
 40<sup>r</sup> τὰ εὐαγγέλια γραφάντων, παρίσταται ἐκ τοῦ, εἰ μὲν πλάσμα ἦν,  
 25 πολλοὺς (ἄν) ἀναγεγράφθαι τοὺς ἀναστάντας, καὶ τοὺς ἤδη χρόνους  
 ἔχοντας πλείονας ἐν τοῖς μνημείοις· ἐπεὶ δ' οὐκ ἔστι πλάσμα, πάντ'  
 εὐαριθμήτους λελέχθαι, τὴν τε τοῦ ἀρχισυναγώγου θυγατέρα (περὶ  
 ἧς οὐκ οἶδ' ὅπως εἶπεν· „οὐκ ἀπέθανεν ἀλλὰ καθεύδει“, λέγων τι  
 περὶ αὐτῆς, (ὅ) οὐ πᾶσι τοῖς ἀποθανοῦσι προσῆν.) καὶ τὸν μονογενῆ  
 30 τῆς χήρας υἱόν, ἐφ' ᾧ σπλαγχνισθεὶς ἀνέστησεν αὐτὸν, στήσας τοὺς

2 Vgl. Joh. 12, 31. 14, 30. — 21 Jes. 35, 5. 6. — 27 Vgl. Luk. 8, 49—56  
 (Matth. 9, 23—26. Mark. 5, 35—43). — 28 Luk. 8, 52. — 29 Vgl. Luk. 7, 11—17.

2 (ἐπ)εὶ καὶ schreibe ich, ἐπεὶ vermuten Bo. (Notae p. 375) u. Del. (I 422  
 Anm. a) nach den Worten ἐπεὶ ἐκολάσθη (Z. 8), εἰ καὶ AAusgg. | 4 πολλοστημό-  
 ριον A | ἐν] darüber Rasur A | 6 πραγματευόμενοι] die Conjectur πραγματευ-  
 ομένοις (bei Del. I 422 Anm. b) ist unnötig | 7 γε < MAusgg. | 23 καὶ οὐκ ἔστι  
 nachgetragen A<sup>1</sup> | 24—26 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 25 (ἄν), das vor ἀναγεγράφθαι leicht  
 ausfallen konnte, füge ich mit Bo. (Notae p. 375) u. Del. (I 422 Anm. c) ein | 28  
 εἶπεν] εν auf Rasur A<sup>1</sup> | λέγων τι] λέγοντι, doch darüber von II. (oder III.?) H.  
 γων, τι geschrieben, die Variante nicht in den Abschriften, am Rand ζτ' von  
 I. H. A | 29 (ὅ) Hb. am Rand, Sp. Del. im Text.

φέροντας τὸν νεκρὸν, καὶ τρίτον Λάζαρον τετάρτην ἡμέραν ἐν τῷ μνημείῳ ἔχοντα.

καὶ φήσομεν γ' ἔτι (περὶ) τούτων τοῖς ἐγγνωμονιστέροις καὶ μάλιστα τῷ Ἰουδαίῳ ὅτι, ὥσπερ „πολλοὶ λεπροὶ ἦσαν ἐν ἡμέραις  
 5 Ἐλισσαίου τοῦ προφήτου, καὶ οὐδεὶς αὐτῶν ἐκαθαρίσθη εἰ μὴ Ναι-  
 μάν ὁ Σύρος.“ καὶ „πολλαὶ χῆραι ἦσαν ἐν ταῖς ἡμέραις Ἡλίου“ τοῦ  
 προφήτου. „καὶ πρὸς οὐδεμίαν αὐτῶν ἐπέμφθη χήραν ὁ Ἡλίας εἰ μὴ  
 εἰς Σαραφθὰ τῆς Σιδωνίας.“ ἀξία γὰρ ἐγγένοι τοῦ ὑπὸ τοῦ προ-  
 φήτου γεγεννημένου τεραστίου ἐν τοῖς ἄρτοις κατὰ τινα θείαν κρί-  
 10 σιν· οὕτω πολλοὶ νεκροὶ ἦσαν ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰησοῦ, ἀλλὰ μόνοι  
 ἀνέστησαν, οὓς ἔγνω ὁ λόγος ἐπιτηδείους πρὸς τὴν ἀνάστασιν, ἵνα  
 μὴ μόνον | σύμβολά τινων ἢ τὰ γενόμενα ὑπὸ τοῦ κυρίου, ἀλλὰ καὶ 423  
 αὐτόθεν προσαγάγῃ πολλοὺς τῇ θαυμασίᾳ τοῦ εὐαγγελίου διδασκαλίᾳ.  
 ἐγὼ δ' εἶποιμ' ἂν ὅτι κατὰ τὴν Ἰησοῦ ἐπαγγελίαν οἱ μαθηταὶ καὶ  
 15 „μείζονα“ πεποιήκασιν ὧν Ἰησοῦς αἰσθητῶν πεποίηκεν. αἱ γὰρ  
 ἀνοίγονται ὀφθαλμοὶ τυφλῶν τὴν ψυχὴν, καὶ ὅτα τῶν ἐκκεκωφη-  
 μένων πρὸς λόγους ἀρετῆς ἀκούει προθύμως περὶ θεοῦ καὶ τῆς παρ'  
 αὐτῷ μακαρίας ζωῆς, πολλοὶ δὲ καὶ χωλοὶ τὰς βάσεις τοῦ, ὡς ἡ  
 γραφὴ ὠνόμασεν, „ἔσω“ ἀνθρώπου, νῦν τοῦ λόγου λαομένου αὐ-  
 20 τοῦς, οὐχ ἀπλῶς ἄλλονται ἀλλ' „ὥς ἔλαφος.“ πολέμιον τῶν ὄφρων  
 ζῶον καὶ κρείττον παντὸς ἰοῦ τῶν ἐχιδνῶν, καὶ οὗτοί γε οἱ θερα-  
 πευθέντες χωλοὶ λαμβάνουσιν ἀπὸ Ἰησοῦ „ἔξουσίαν πατεῖν“ τοῖς πο-  
 σίν, οἷς πρότερον ἦσαν χωλοὶ, „ἐπάνω“ τῶν τῆς κακίας „ὄφρων καὶ  
 σκορπίων“ καὶ ἀπαξαπλῶς „ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ, καὶ  
 25 πατοῦντες οὐκ ἀδικοῦνται“ κρείττους γὰρ καὶ αὐτοὶ γεγόνاسι τοῦ  
 πάσης κακίας καὶ τῶν δαιμόνων ἰοῦ.

XLIX. Ὁ μὲν οὖν Ἰησοῦς ἐπιστρέφων τοὺς μαθητὰς οὐχὶ ἀπὸ  
 τοῦ [μὴ] προσέχειν ἀπαξαπλῶς γόησι καὶ τοῖς ἐπαγγελλομένοις δι'

1 Vgl. Joh. 11, 38—44. — 4 Luk. 4, 27 (vgl. II Kōn. 5, 14). — 6 Luk. 4, 25, 26 (vgl. I Kōn. 17, 9). — 9 Vgl. I Kōn. 17, 11—16. — 15 Vgl. Joh. 14, 12. — 16 Vgl. Matth. 9, 30, 20, 33. Joh. 9, 10, 14, 17, 21, 26, 30, 32, 10, 21, 11, 37. — 18 Vgl. Act. 3, 1—10. — 19 Vgl. Rōm. 7, 22. II Kor. 4, 16. Ephes. 3, 16. — Vgl. Jes. 6, 10 (Matth. 13, 15. Joh. 12, 40. Act. 28, 27). — 20 Vgl. Act. 3, 8. — Vgl. Jes. 35, 6. — 21 Vgl. Psal. 139, 4. — 22 Vgl. Luk. 10, 19.

8 φήσομεν γ' ἔτι (περὶ) τούτων schreibe ich, φήσομεν περὶ τούτων P Del. φήσομέν γ' ἔτι τούτων A Hδ. Sp. | 5 Ναϊμάν schreibe ich, νεϊμάν MAusgg. ναϊμάν [so] A¹, ob ε für ι eingesetzt oder (wie V angenommen hat) hinter ι eingeschoben werden soll, ist unklar | 8 Σαραφθὰ] σάρεπτα P Σαρεπτά Del. | 13 θαυμασία] θαυμάσια [so] A¹, ω gehört über das Schluss-α, daher θαυμασίω V | 14—16 am Rand ση A² | 17 ἀκούει Del. ἀκούειν A Hδ. Sp. | 19—21 am Rand ση A² | 25—26 am Rand von I. (oder II.?) H. θαυμασίως A | 27 ἐπιστρέφων] ἀποστρέφων vermutet Del. (I 423 Anm. b) | 28 [μὴ] tilge ich mit Del. (I 423 Anm. b) | ἀπαξαπλῶς A.



οἰασδήποτε ὁδοῦ ποιεῖν τεράστια (οὐ γὰρ ἐδέοντο τούτου οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ) ἀλλ' ἀπὸ τοῦ τοῖς ἀναγορεύουσιν ἑαυτοὺς εἶναι τὸν Χριστὸν τοῦ θεοῦ καὶ πειρωμένοις διὰ τινων φαντασιῶν πρὸς ἑαυτοὺς ἐπιστρέφειν τοὺς Ἰησοῦ μαθητὰς ὅπου μὲν εἶπε· „τότε ἂν τις ὑμῖν  
 5 εἶπῃ· ἰδοὺ ὧδε ὁ Χριστὸς ἢ ὧδε, μὴ πιστεύετε. ἐγερθήσονται γὰρ ψευδόχριστοι καὶ ψευδοπροφῆται καὶ δώσουσι σημεῖα καὶ τέρατα μεγάλα, ὥστε πλανᾶσθαι εἰ δυνατόν καὶ τοὺς ἐκλεκτούς. ἰδοὺ προεῖρηκα ὑμῖν. ἂν οὖν εἴπωσιν ὑμῖν· ἰδοὺ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐστὶ, μὴ ἐξέλθῃτε· ἰδοὺ ἐν τοῖς ταμείοις, μὴ πιστεύσητε. ὥσπερ γὰρ ἡ ἀστραπὴ  
 10 ἐξέρχεται ἀπ' ἀνατολῶν καὶ φαίνεται ἕως δυσμῶν, οὕτως ἐστὶ ἡ παρουσία τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου· ὅπου δέ· „πολλοὶ ἐροῦσί μοι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ· κύριε, κύριε, οὐ τῷ ὀνόματί σου ἐφάγομεν καὶ τῷ ὀνόματί σου ἐπίομεν καὶ τῷ ὀνόματί σου δαιμόνια ἐξεβάλομεν καὶ δυνάμεις πολλὰς ἐποιήσαμεν; καὶ ἐρῶ αὐτοῖς· ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι ἐστὲ ἐργάται ἀδικίας.“ ὁ δὲ Κέλσος κοινοποιῆσαι βουλό-  
 49<sup>v</sup> μενος τὰ τεράστια τοῦ Ἰησοῦ | πρὸς τὴν ἐν ἀνθρώποις γοητείαν φησὶν αὐταῖς λέξεσιν· ὡς φῶς καὶ ἀλήθεια, τῇ αὐτοῦ φωνῇ διαρρήδη ἐξαγορεύει. καθὰ καὶ ὑμεῖς συγγεγράφατε, διότι παρέσονται ὑμῖν καὶ ἕτεροι δυνάμεισιν ὁμοίαις χρῶμενοι.  
 20 κακοὶ καὶ γόητες, καὶ σατανᾶν τινα τοιαῦτα παραμυχανόμενον ὀνομάζει· ὥστ' οὐδὲ αὐτὸς ἕξαρνός ἐστιν, ὡς ταῦτά γε οὐδὲν θεῖον ἀλλὰ πονηρῶν ἐστὶν ἔργα. βιαζόμενος δὲ ὑπὸ τῆς | ἀληθείας ὁμοῦ καὶ τὰ τῶν ἄλλων ἀπεκάλυψε καὶ 424 τὰ καθ' αὐτὸν ἠλεγξε. πῶς οὖν οὐ σθένειον ἀπὸ τῶν αὐ-  
 25 τῶν ἔργων τὸν μὲν θεὸν τοὺς δὲ γόητας ἡγεῖσθαι; τί γὰρ μᾶλλον ἀπὸ γε τούτων τοὺς ἄλλους πονηροὺς ἢ τοῦτον νομιστέον αὐτῷ χρωμένους μάρτυρι; ταῦτα μὲν γε καὶ αὐτὸς ὁμολόγησεν οὐχὶ θείας φύσεως ἀλλ' ἀπατεώωνων τινῶν καὶ παμπονήρων εἶναι γνωρίσματα. ὅρα δὲ εἰ μὴ ἐν τούτοις σα-  
 30 φῶς ὁ Κέλσος ἐλέγχεται κακουργῶν τὸν λόγον, ἄλλο μὲν τοῦ Ἰησοῦ

4 Matth. 24, 23—27. — 11 Vgl. Matth. 7, 22, 23. Luk. 13, 26, 27 (Psal. 6, 9). — 19 Vgl. Matth. 7, 22, 23. Luk. 10, 17—23, 22, 3 Joh. 13, 2, 27.

5 ὧδε A | ὧδε A | πιστεύετε] πιστεύσητε PDel. | 16 am Rand: = κέλσου ἕως τῶν =, dann am Rand, wie auch sonst bei Citaten, das Zeichen ÷ bis zum Ende des Celsusfragments wiederholt A<sup>1</sup> | 17 ὡ P ὦ, darüber Rasure, A<sup>1</sup> ᾧ Ausgg. | φωνῇ] λέξει, darüber φωνῇ geschrieben, A<sup>1</sup> | 18 hinter ἐξαγορεύει + Ἰησοῦς ταῦτα Origenes bei der Wiederholung der Stelle (unten II 53, S. 176 Z. 12, aber nicht Z. 16); die Worte sind hier nicht einzufügen | 20 τινα τοιαῦτα schreibe ich mit Bo. (Notae p. 375) u. Del., vgl. unten II 51, S. 173 Z. 21 u. II 53, S. 176 Z. 25; τοιαῦτά τινα AHÖ.Sp. | 22 hinter θεῖον + ἔχει Del. (I 423 Anm. c) nach II 51 a. A., doch vgl. unten II 53 Mitte | 28 ἀπαταίωνων [so] A<sup>1</sup>.



λέγοντος περὶ τῶν ποιησόντων „σημεῖα καὶ τέρατα.“ ἄλλο δὲ τοῦ  
παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαίου φάσκοντος. καὶ γὰρ εἰ μὲν ἀπλῶς τοῖς  
μαθηταῖς ἔλεγεν Ἰησοῦς φυλάσσεσθαι τοὺς τὰ τεράστια ἐπαγγελλο-  
μένους οὐ παρατιθέμενος, τί φήσουσιν ἑαυτοὺς εἶναι, τάχα χώραν  
5 εἶχεν ἂν ἡ ὑπόνοια αὐτοῦ· ἐπεὶ δ' ἀφ' ὧν θέλει ἡμᾶς φυλάσσεσθαι  
ὁ Ἰησοῦς ἐπαγγέλλονται εἶναι „ὁ Χριστὸς.“ ὅπερ οὐ ποιοῦσιν οἱ γό-  
ητες, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ βιοῦντας κακῶς φησι τινὰς  
δυνάμεις ποιῆσειν καὶ δαίμονας ἀποβαλεῖν ἀνθρώπων· μᾶλλον δ' εἰ  
δει οὕτως εἰπεῖν, ἀποκηρύσσεται μὲν τῶν κατὰ τὸν τόπον ἡ γοη-  
10 τεία καὶ πᾶσα ἡ κατ' αὐτῶν ὑπόνοια, εἰσάγεται δὲ ἡ θειότης τοῦ  
Χριστοῦ καὶ θειότης τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ὅτι δυνατόν τινα τῷ  
ὀνόματι αὐτοῦ χρησάμενον καὶ οὐκ οἶδ' ὅπως ἐνεργηθέντα ὑπὸ τινος  
δυνάμεως πρὸς τὸ προσποιήσασθαι, ὅτι αὐτὸς εἶη ὁ Χριστὸς, δοκεῖν  
τὰ παραπλήσια ἐπιτελεῖν τῷ Χριστῷ καὶ ἄλλους τῷ ὀνόματι τοῦ  
15 Ἰησοῦ τὰ ὅσπερ ἐπαραπλήσια τοῖς γνησίοις αὐτοῦ μαθηταῖς.

L. Καὶ ὁ Παῦλος δ' ἐν τῇ πρὸς Θεσσαλονικεῖς ἐπιστολῇ δευ-  
τέρᾳ ἀποφαίνεται, τίνα τρόπον ἀποκαλυφθήσεται ποτε „ὁ ἄνθρωπος  
τῆς ἀνομίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπολείας, ὁ ἀντιζείμενος καὶ ὑπεραιρούμενος  
ἐπὶ πάντα λεγόμενον θεὸν ἢ σέβασμα, ὥστ' αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ  
20 θεοῦ καθίσει, ἀποδεικνύοντα ἑαυτὸν ὅτι ἐστὶ θεός.“ καὶ πάλιν φησὶ  
τοῖς Θεσσαλονικεῦσι „καὶ νῦν τὸ κατέχον οἴδατε, εἰς τὸ ἀποκα-  
λυφθῆναι αὐτὸν ἐν τῷ αὐτοῦ καιρῷ. τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνερ-  
γείται τῆς ἀνομίας, μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέσου γένηται·  
καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται ὁ ἄνομος, ὃν κύριος ὁ θεὸς ἀνελεί τῷ  
25 πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ καταργήσει τῇ ἐπιφανείᾳ τῆς  
παρουσίας αὐτοῦ, οὗ ἐστὶν ἡ παρουσία κατ' ἐνέργειαν τοῦ σατανᾶ ἐν  
πάσῃ δυνάμει καὶ σημείοις καὶ τέρασι ψεύδους καὶ ἐν πάσῃ ἀπάτῃ  
ἀδικίας ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις.“ ἐκτιθέμενος δὲ καὶ τὴν αἰτίαν τοῦ  
ἐπιτρέπεσθαι τὸν ἄνομον ἐπιδημεῖν τῷ βίῳ | φησὶν· „ἀνθ' ὧν τὴν 425

1 Vgl. Mark. 13, 22 (Matth. 24, 24). — 6 Vgl. Matth. 24, 23. Mark. 13, 21. —  
7 Vgl. Matth. 7, 22. — 17 Vgl. II Thess. 2, 3. 4. — 21 II Thess. 2, 6—10. —  
29 II Thess. 2, 10—12.

5 φυλάσσεσθαι ἡμᾶς MAusgg. | 8 ἀποβαλεῖν] aus ἀποβάλλειν corr. A<sup>3</sup> ἀπο-  
βάλλειν [so] M<sup>1</sup> ἀποβάλλειν V | ἀποβαλεῖν ἀνθρώπων] ἀπ' ἀνθρώπων ἐκβάλλειν P  
δ' streichen Bo. (Notae p. 375) u. Del. (I 424 Anm. c) | 14 ἐπιτελεῖν] ἐπὶ τελεῖν A  
17 ἀποφαίνεται] Rasur über ται A | ποτε] über ο Acut durch Rasur getilgt A  
21 ἀποκαλυφθῆναι scheint aus ἀποληφθῆναι corr. A<sup>1</sup> | 24 κύριος ὁ θεός] vor  
κύριος ist ὁ getilgt u. ὁ vor θεός übergeschr., über κύριος steht ÷ u. am Rand  
ζτ', A<sup>1</sup> ὁ κύριος P; vielleicht stand im Archetypus von A ὁ κύριος ἰδ̄, denn ἰδ̄  
konnte leicht in θδ̄ verlesen werden | 25 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 26 αὐτοῦ] αὐτοῦ  
Del. | 27 ψεύδους] Rasur über υς A | 28 ἀπολλυμένοις] das eine λ nachgetragen A<sup>1</sup>.

ἀγάπην τῆς ἀληθείας οὐκ ἐδέξαντο εἰς τὸ σωθῆναι αὐτούς. καὶ διὰ  
 τοῦτο πέμπει αὐτοῖς ὁ θεὸς ἐνέργειαν πλάνης εἰς τὸ πιστεῦσαι αὐ-  
 τοὺς τῷ ψεύδει. ἵνα κριθῶσιν ἅπαντες οἱ μὴ πιστεύσαντες τῇ ἀλη-  
 θεῖᾳ ἀλλ' εὐδοκήσαντες ἐν τῇ ἀδικίᾳ.· λέγέτω τις οὖν ἡμῖν, εἰ δύνα-  
 50<sup>r</sup> ταί τι τῶν ἐν τῷ | εὐαγγελίῳ ἢ τῶν παρὰ τῷ ἀποστόλῳ χώραν  
 παρέχειν ὑπονοίας γοητείας προαγορευομένης κατὰ τὸν τόπον. παρ-  
 ἔσται δὲ τῷ βουλομένῳ καὶ ἀπὸ τοῦ Δανιὴλ ἐκλαβεῖν τὴν περὶ τοῦ  
 ἀντιχρίστου προφητείαν. καταψεύδεται δὲ τῶν λόγων Ἰησοῦ, ἐπεὶ  
 μὴ εἰπόντος αὐτοῦ· διότι παρέσονται ἕτεροι δυνάμεισιν ὁμοίαις  
 10 χρῶμενοι, κακοὶ καὶ γόητες. αὐτὸς φησὶν αὐτὸν εἰρηκέναι τὸ  
 τοιοῦτον. ὥς γὰρ οὐχ ὁμοία δυνάμεις ἢ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ ἐπασιδῶν  
 τῇ ἐν τῷ Μωϋσεί παραδόξῳ χάριτι. ἀλλὰ τὸ τέλος διήλεγχε τὰ μὲν  
 τῶν Αἰγυπτίων ὄντα μαγανείας τὰ δὲ τοῦ Μωϋσέως θεία· οὕτως  
 τὰ μὲν τῶν ἀντιχρίστων καὶ τῶν προσποιουμένων δυνάμεις ὥς μα-  
 15 θητῶν Ἰησοῦ σημεῖα καὶ τέρατα λέγεται εἶναι „ψεύδους.“ „ἐν πάσῃ  
 ἀπάτῃ ἀδικίας τοῖς ἀπολλυμένοις“ ἰσχύοντα. τὰ δὲ τοῦ Χριστοῦ καὶ  
 τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καρπὸν ἔσχεν οὐκ ἀπάτην ἀλλὰ σωτηρίαν ψυ-  
 χῶν. Τίς γὰρ τὸν κρεῖττονα βλον καὶ συστέλλοντα τὰ τῆς κακίας  
 ὀσημίραι ἐπὶ τὸ ἔλαττον εὐλόγως φησὶν ἀπὸ ἀπάτης γίνεσθαι;  
 20 Ll. Ὑπείδετο δὲ ὁ Κέλσος τὸ ἀπὸ τῆς γραφῆς ποιήσας τὸν Ἰη-  
 σοῦν εἰρηκέναι ὅτι σατανᾶς τις τοιαῦτα παραμυχανήσεται.  
 ἀλλὰ καὶ συναρπάζει τὸν λόγον φάσκων μὴ ἕξαρνον εἶναι τὸν  
 Ἰησοῦν. ὥς ταῦτα οὐδὲν θεῖον ἔχει ἀλλὰ πονηρῶν ἐστὶν ἔργα·  
 ὁμογενῇ γὰρ αὐτὰ πεποίηκεν ἑτερογενῇ τυγχάνοντα. καὶ ὥσπερ λύ-  
 25 κος κυλὶ οὐχ ὁμογενῆς, καὶ δοκῇ ἔχειν τι παραπλήσιον ἐν τῷ τοῦ  
 σώματος σχήματι καὶ τῇ φωνῇ, οὐδὲ φάσσα τῇ περιστερᾷ· οὕτως  
 οὐδὲν ὅμοιον ἔχει τὸ δυνάμει θεοῦ ἐπιτελούμενον τῷ γινομένῳ  
 ἀπὸ γοητείας.

ἔτι δὲ καὶ ταῦτα πρὸς τὰς Κέλσου κακουργίας ἑροῦμεν· ἄρα  
 30 δυνάμεις γίνονται μὲν κατὰ γοητείαν ἀπὸ πονηρῶν δαιμόνων,  
 οὐδεμία δὲ δυνάμεις ἐπιτελεῖται ἀπὸ τῆς θείας καὶ μακαρίας φύσεως.  
 ἀλλ' ὁ βλος τῶν ἀνθρώπων ἤνεγκε μὲν τὰ χείρονα οὐδαμῶς δ' ἐχώρησε  
 τὰ κρεῖττονα; καὶ τοῦτο δὲ δοκεῖ μοι ὥσπερ ἐπὶ πάντων δεῖν παρα-  
 τιθέναι, ὅτι ὅπου τι χεῖρον προσποιούμενον εἶναι ὁμογενὲς τῷ  
 35 κρεῖττονι, ἐκεῖ πάντως ἐκ τοῦ ἐναντίου ἐστὶ τι κρεῖττον. οὕτω καὶ

7 Vgl. Dan. 7, 23—26. — 11 Vgl. Exod. 7, 8—12. — 15 Vgl. II Thess. 2, 9. 10.

11 ἐπασιδῶν] ἐπαρδῶν M Ausgg. | 12 μωυσῇ A Ausgg. | 13 μωϋσέως A | 15  
 ψεύδους] Rasur über vs A | 24—26 am Rand ση A<sup>2</sup> | 27 ἐπιτελούμενον] Rasur  
 über ι A | 30—33 am Rand von I. (oder II.) H. ein langgezogenes . ρ ., das vielleicht  
 ὥραϊον bedeuten soll, A | 35 hinter κρεῖττον kleine Rasur, ob Kolon getilgt? A.

ἐπὶ τῶν κατὰ γοητείαν ἐπιτελούντων, ὅτι πάντως ἀνάγκη εἶναι καὶ ἀπὸ θείας ἐνεργείας ἐν τῷ βίῳ γινόμενα, καὶ τοῦ αὐτοῦ ἔστιν ἐξ ἀκολουθίας ἢτοι ἀμφότερα ἀναιρεῖν καὶ λέγειν μηδέτερον γίνεσθαι ἢ τιθέντα τὸ ἕτερον καὶ μάλιστα τὸ χεῖρον ὁμολογεῖν καὶ περὶ τοῦ  
 5 κρείττονος. εἰ δέ τις τιθεῖν μὲν τὰ ἀπὸ γοητείας γίνεσθαι, μὴ τιθεῖν δὲ τὰ ἀπὸ θείας δυνάμεως, δοκεῖ μοι παραπλήσιος εἶναι | τῷ 426  
 τιθέναι μὲν ὅτι εἰσὶ σοφίσματα καὶ λόγοι πιθανοὶ, ἀποτυγχάνοντες τῆς ἀληθείας, προσποιούμενοι τάληθῃ παριστάνειν, οὐδαμοῦ δὲ παρ' ἀνθρώποις ἀλήθεια καὶ διαλεκτικὴ ἀλλοτρία σοφισμάτων πολι-  
 10 τεύεται.

εἰ δ' ἅπαξ παραδεξόμεθα ἀκόλουθον εἶναι τῷ ὑποστατὴν εἶναι μαγείαν καὶ γοητείαν, ἐνεργουμένην ὑπὸ πονηρῶν δαιμόνων, κατα-  
 κλήσεισι περιέργοις θελγομένων καὶ ἀνθρώποις γόησιν ἑπακουόντων, τὸ καὶ ἀπὸ θείας δυνάμεως δεῖν εὐρίσκεισθαι ἐν ἀνθρώποις· διὰ τί  
 50<sup>v</sup> οὐχὶ καὶ βεβασανισμένους τοὺς ἐπαγγελλομένους τὰς δυνάμεις ἐξετά-  
 σομεν ἀπὸ τοῦ βίου καὶ τοῦ ἥθους καὶ τῶν ἐπακολουθούντων ταῖς δυνάμεσιν ἢτοι εἰς βλάβην τῶν ἀνθρώπων ἢ εἰς ἡθῶν ἐπανόρθωσιν, τίς μὲν δαίμοσι διακονούμενος διὰ τινων ἐποδῶν καὶ μαγανειῶν τὰ τοιαῦτα ποιεῖ, τίς δ' ἐν χώρᾳ καθαρᾷ καὶ ἁγίᾳ γενόμενος κατὰ  
 20 τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ καὶ τὸ πνεῦμα, οἶμαι δὲ καὶ τὸ σῶμα, τῷ θεῷ, παραδεξάμενος θεῖόν τι πνεῦμα τὰ τοιαῦτα εἰς ὠφέλειαν ἀνθρώ-  
 πων καὶ προτροπὴν τὴν ἐπὶ τὸ πιστεύειν θεῷ ἀληθινῶς πράττει· εἰ δ' ἅπαξ ζητεῖν δεῖ μὴ συναρπαζόμενον ὑπὸ τῶν δυνάμεων, τίς μὲν ἀπὸ κρείττονος τίς δὲ ἀπὸ χείρονος τὰ τοιαῦτα ἐπιτελεῖ, ἵνα  
 25 ἢ μὴ πάντα κακολογῶμεν ἢ μὴ πάντα ὡς θεῖα θαυμάζωμεν καὶ ἀπο-  
 δεχώμεθα· πῶς οὐχὶ προφανὲς μὲν ἔσται ἐκ τῶν συμβάντων ἐπὶ Μωϋσέως καὶ ἐπὶ Ἰησοῦ, ἡθῶν ὅλων συστάντων μετὰ τὰ σημεῖα αὐτῶν, ὅτι θεῖα δυνάμει πεποιήχασιν οὗτοι ἅπερ ἀναγέγραπται αὐ-

19 Vgl. Exod. 3, 5.

3—7 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 3 μηδ' ἕτερον A | γίνεσθαι A Ausgg. | 7 τιθέναι] ent-  
 weder ist τιθέντι zu schreiben, oder hinter μὲν ein Participium, wie βουλομένη, einzuschieben | 9 πολιτεύεται [so], η von I. (oder II.?) H. übergeschr. A, die Va-  
 riante nicht in den Abschriften | 11 ὑποστατὴν schreibe ich, ὑποστάτην AH<sup>5</sup>.Sp., ὑποστάτιν P<sup>1</sup>Del., ὑπόστατον vermutet Guet (bei Del. I 426 Anm. a) | 12 κατα-  
 κλήσει] vgl. unten IV 34 a. A., κατακλήσεισι P<sup>2</sup>Bo. (Notae p. 375 Del. | 14 hinter ἀνθρώποις scheint γινόμενα oder ein ähnliches Wort ausgefallen zu sein | διατ/  
 A | 15 τοῖς] ε auf Rasur A | ἐπαγγελλομένους] das eine λ nachgetragen A<sup>1</sup> | 20 τὸ  
 (vor σῶμα) aus τῷ corr. A<sup>1</sup> | τῷ θεῷ ist nicht mit Velsar (bei H<sup>5</sup>., Notae p. 475), Bo. (Notae p. 376) u. Del. (I 426 Anm. b) zu tilgen | 26 μὲν von II. (oder III.) H. expungiert A, doch in die Abschriften u. Ausgg. mit Recht aufgenommen | 27 μωϋ-  
 σείος A | ἰὺ auf Rasur A<sup>1</sup>.

τοὺς πεποιηκέναι· οὐκ ἂν γὰρ πονηρία καὶ μαγανεία ὅλον ἔθνος συνέστησαν. ὑπερβάν μὲν οὐ μόνον ἀγάλματα καὶ τὰ ὑπ' ἀνθρώπων ἰδρυμένα ἀλλὰ καὶ πᾶσαν γεννητὴν φύσιν, ἀναβαίνον δὲ πρὸς τὴν ἀγέννητον τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων ἀρχήν.

- 5 III. Ἐπεὶ δ' Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ ταῦτα λέγων, εἰποίμεν ἂν πρὸς αὐτόν· σὺ δὲ δὴ, ὦ οὗτος, τί δὴ ποτε τὰ μὲν παρὰ σοὶ γεγραμμένα ὡς ὑπὸ τοῦ θεοῦ διὰ Μωϋσέως ἐπιτελεσθέντα θεία εἶναι πεπίστευκας καὶ πειρᾷ πρὸς τοὺς διαβάλλοντας αὐτὰ ὡς κατὰ γοητείαν γεγενημένα ὁμοίως τοῖς παρ' Αἰγυπτίων σοφῶν ἐπιτελου-  
 10 μένοις διαλέγεσθαι, τὰ δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ καὶ παρὰ σοὶ ὁμολογούμενα γεγονέναι τοὺς κατὰ σοῦ Αἰγυπτίους μιμούμενος κατηγορεῖς ὡς οὐ θεία; εἰ γὰρ τὸ τέλος καὶ ὅλον τὸ ἔθνος συστάν διὰ τῶν ἐν Μωϋσεὶ τεραστίων τὴν ἐνάργειαν τοῦ θεοῦ εἶναι τὸν ταῦτα ποιήσαντα γε-  
 15 νέσθαι συνίστησιν ἐπὶ Μωϋσέως, πῶς οὐχὶ μᾶλλον τὸ τοιοῦτον ἐπὶ τῷ Ἰησοῦ δειχθήσεται, μείζον ποιήσαντι παρὰ τὸ Μωϋσέως ἔργον;  
 | ἐκείνος μὲν γὰρ τοὺς ἀπὸ τοῦ ἔθνους ἐκ σπέρματος Ἀβραὰμ κατὰ 427  
 διαδοχὴν τὴν περιτομὴν φυλάξαντας καὶ τῶν ἱθῶν τοῦ Ἀβραὰμ  
 γενομένους ζηλωτὰς ἐτοιμοτέρους παραλαβὼν ἐξήγαγεν ἐκ τῆς Αἰ-  
 γύπτου, τοὺς θείους, οὓς πεπίστευκας, παρατιθέμενος αὐτοῖς νόμους·  
 20 οὗτος δὲ μείζον τι τολμήσας ἐπεισήγαγε τῇ προκαταλαβούσῃ πολιτείᾳ  
 καὶ ἔθεσε πατρώοις καὶ ἀνατροφαῖς ταῖς κατὰ τοὺς κειμένους νόμους  
 τὴν κατὰ τὸ εὐαγγέλιον πολιτείαν. καὶ ὥσπερ ἔχρηξεν, ἵνα Μωϋσῆς  
 πιστευθῇ οὐ μόνον ὑπὸ τῆς γερουσίας ἀλλὰ καὶ τοῦ λαοῦ, σημείων  
 ὧν πεποιηκέναι ἀναγέγραπται, διὰ τί οὐχὶ καὶ Ἰησοῦς, ἵνα πιστευθῇ  
 25 ὑπὸ τῶν ἀπὸ τοῦ λαοῦ μεμαθηκότων „σημεῖα καὶ τέρατα“ αἰτεῖν, δει-  
 σεται τοιούτων δυνάμεων, αἱ διὰ τὸ μείζον καὶ θεϊότερον συγκρίσει  
 τῶν διὰ Μωϋσέως οἷα τε ἦσαν ἀποστήσαι μὲν τῆς Ἰουδαϊκῆς μυθο-  
 λογίας καὶ τῶν ἀνθρωπίνων παρ' αὐτοῖς παραδόσεων ποιῆσαι δὲ

24 Vgl. Exod. 7—12. 15. 17. — 25 Vgl. Joh. 4, 48.

1—4 am Rand ση A<sup>2</sup> | 2 συνέστησαν PMAusgg. συνέστησεν AV | 5 ἐπεὶ bis λέγων am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 7 τοῦ < MAusgg. | μωσέως A Ausgg. | 8 πειρᾷ] πειρᾷ, über ει u. rechts neben α Rasur, A πειρᾷς Del. | 9 παρὰ Ausgg. | σοφῶν] σοφοῖς, doch ὦν über οῖς von II. (oder III.) H. geschrieben A, die Variante nicht in den Abschriften; σοφοῖς MAusgg. | 10 διαλέγεσθαι] διαλέεσθαι, doch ἐγ über ὑ von II. (oder III.) H. übergeschr. A, die Variante nicht in den Abschriften; διαλέεσθαι MAusgg. | 12 μωυσῇ A Ausgg. | 14 μωϋσέος A | 15 τῷ aus τοῦ corr. A<sup>1</sup> | μωϋσέος A | 17 ἱθῶν] zwischen θ u. ὦ ein Buchst., wohl ν, ausradiert A | 18 ἐξήγαγεν] Accent erloschen A | 19 παρατιθέμενος] προτιθέμενος liest Guet (bei Del. I 427 Anm. a) ohne Grund | 22 ὥσπερ ἔχρηξεν] ὥσπερ ἔχρηξε von II. H. aus ὡς περι χρεῖται . . . (oder ὥσπερ ἐχρεῖται . . .) corr., hinter ἐχρηξε eine 13 mm. grosse Rasur, wo 4—5 Buchst. gestanden haben, am Rand ζτ' von I. H., A | 24 διατὶ A | 27 μωϋσέος A.



παραδέξασθαι τὸν ταῦτα διδάσκοντα καὶ ἐπιτελοῦντα. ὅτι μείζων τῶν προφητῶν ἦν; πῶς γὰρ οὐ μείζων τῶν προφητῶν ἦν ὁ ὑπὸ τῶν προφητῶν ὡς Χριστὸς καὶ σωτὴρ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων εἶναι κηρυσσόμενος;

- 51<sup>r</sup> LIII. Καὶ ὅλα δὲ. ἅπερ | ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος λέγει πρὸς τοὺς πιστεύοντας εἰς τὸν Ἰησοῦν. δύναται κοινοποιεῖσθαι εἰς τὴν Μωϋσέως κατηγορίαν· ὥστ' ἢ μηδὲν διαφέρειν ἢ παραπλήσιον εἶναι λέγειν γοητείαν τὴν Ἰησοῦ τῇ Μωϋσέως, ἀμφοτέρων ὅσον ἐπὶ τῇ λέξει τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαίου δυναμένων τοῖς αὐτοῖς ὑπάγεσθαι  
 10 ἐγκλήμασιν. οἷον περὶ μὲν Χριστοῦ ὁ παρὰ Κέλσῳ Ἰουδαῖος λέγει· ἀλλ' ὡς φῶς καὶ ἀλήθεια. τῇ αὐτοῦ φωνῇ διαβρόχην ἐξαγορεύει Ἰησοῦς ταῦτα, καθὰ καὶ ὑμεῖς συγγεγράφατε. διότι παρέσονται ὑμῖν καὶ ἕτεροι δυνάμεσιν ὁμοίαις χρῶμενοι, κακοὶ καὶ γόητες· περὶ δὲ Μωϋσέως εἶποι ἂν ὁ ἀπιστῶν πρὸς τὸν  
 15 Ἰουδαῖον τοῖς Μωϋσέως εἴτ' Αἰγύπτιος εἴθ' ὅστισιν· ἀλλ' ὡς φῶς καὶ ἀλήθεια. τῇ αὐτοῦ φωνῇ Μωϋσῆς διαβρόχην ἐξαγορεύει, καθὰ καὶ ὑμεῖς συγγεγράφατε, διότι παρέσονται ὑμῖν ἕτεροι δυνάμεσιν ὁμοίαις χρῶμενοι, κακοὶ καὶ γόητες. γέγραπται γὰρ ὑμῶν ἐν τῷ νόμῳ· ἂν δὲ ἀναστῇ ἐν σοὶ προφήτης ἢ ἐν-  
 20 πνιαζόμενος ἐνύπνιον καὶ δῶ σοι σημεῖον ἢ τέρας. καὶ ἔλθῃ τὸ σημεῖον ἢ τὸ τέρας. ὃ ἐλάλησε πρὸς σε λέγων· πορευθῶμεν καὶ ἀκολουθήσωμεν θεοῖς ἐτέροις, οὓς οὐκ οἶδατε, καὶ λατρεύσωμεν αὐτοῖς. οὐκ ἀκούσεσθε τοὺς λόγους τοῦ προφήτου ἐκείνου ἢ τοῦ ἐνυπνιαζομένου τὸ ἐνύπνιον ἐκεῖνο· καὶ τὰ ἐξῆς. καὶ ὁ μὲν τοὺς λόγους τοῦ  
 25 Ἰησοῦ διαβάλλων φησὶ καὶ σατανᾶν τινα τοιαῦτα παραμηνανώμενον ὀνομάζειν. ὁ δὲ κοινοποιῶν τοῦτο πρὸς Μωϋσέα ἐρεῖ καὶ προφήτην ἐνυπνιαζόμενον τοιαῦτα παραμηνανώμενον ὀνομάζειν. | ὥσπερ δ' ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος φησὶ περὶ τοῦ Ἰησοῦ 428  
 ὅτι ὥστε οὐδ' αὐτὸς ἕξαρονός ἐστιν, ὡς ταῦτά γε οὐδὲν θείου

3 Vgl. Jes. 45, 1. Amos 4, 13. Habak. 3, 13. Jes. 17, 10. 62, 11. Mich. 7, 7. Habak. 3, 18. — 19 Deut. 13, 1—3. — 27 Vgl. Deut. 13, 1. 3.

7 μωϋσέως A | ὥστ' ἢ] ὥστε M Ausgg. | ἢ παραπλήσιον] ἢ (flüchtig aber doch deutlich) von II. (oder III.) H. übergeschr. A, die Correctur nicht in den Abschriften; παραπλήσιον δ' M<sup>corr.</sup> Hb. Sp. παραπλήσιον P Del. | 8 μωσέως A | τῇ λέξει τοῦ z. T. erloschen A | 14 μωϋσέως A | εἶποι Reg εἶπῃ A Ausgg. | 15—16 am Rand ὡ A<sup>1</sup> | 15 τοῖς Μωϋσέως] τις εἴτε Ἑλλήν M<sup>corr.</sup> Ausgg. | εἴτ'] τ ausgebrochen A | ὅστισιν A | 17 συγγεγράφατε] συγγεγράφετε, über v Rasur u. γγ auf Rasur, A | 20 δῶ σοι schreibe ich, δώσοι A δώσει PM V Ausgg. | καὶ ἔλθῃ τὸ σημεῖον ἢ τὸ τέρας am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 29—S. 177 Z. 2 am Rand ζτ' A<sup>1</sup>.



ἀλλὰ πονηρῶν ἐστὶν ἔργα. οὕτως ὁ τοῖς Μωϋσείως ἀπιστῶν  
 φήσει πρὸς αὐτὸν τὰ προειρημένα ἐκτιθέμενος τὸ αὐτό· ὥστε οὐδ'  
 αὐτὸς Μωϋσῆς ἕξαρνός ἐστιν, ὡς ταῦτά γε οὐδὲν θείον ἀλλὰ  
 πονηρῶν ἐστὶν ἔργα. τὸ αὐτὸ δὲ ποιήσει καὶ ἐπὶ τούτου· βια-  
 5 ζόμενος ὑπὸ τῆς ἀληθείας ὁμοῦ καὶ τὰ τῶν ἄλλων ἀπεικά-  
 λυψε καὶ τὰ καθ' ἑαυτὸν ἠλεγξεν ὁ Μωϋσῆς. λέγοντι δὲ τῷ  
 Ἰουδαίῳ καὶ τό· πῶς οὖν οὐ σκέτλιον ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἔργων  
 τὸν μὲν θεὸν τοὺς δὲ γόητας ἡγέισθαι; εἴποι τις ἂν πρὸς αὐ-  
 τὸν διὰ τὰς Μωϋσείως ἐκτιθείσας λέξεις· πῶς οὖν οὐ σκέτλιον  
 10 ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἔργων τὸν μὲν προσήτην θεοῦ καὶ θεράποντα  
 αὐτοῦ τοὺς δὲ γόητας ἡγέισθαι;

ἐπεὶ δὲ προσδιατρίβων τῷ τόπῳ ὁ Κέλσος προσέθιγεν οἷς ἐξε-  
 θέμην κοινοποιηθῆναι καὶ τό· τί γὰρ μᾶλλον ἀπὸ γε τούτων  
 τοὺς ἄλλους πονηροὺς ἢ τοῦτον νομιστίον αὐτῷ χρωμέ-  
 15 νους μάρτυρι; προσθήσομεν τοῖς λεγομένοις καὶ ἡμεῖς τοιαῦτα· τί  
 γὰρ μᾶλλον ἀπὸ γε τούτων, οἷς ἀπαγορεύει πείθεσθαι Μωϋσῆς  
 ἐπιδεικνυμένοις σημεῖα καὶ τέρατα, ἐκείνους πονηροὺς νομιστίον  
 ἢ Μωϋσεία ἐξ ὧν ἑτέρους περὶ σημείων καὶ τεράτων διέβαλε; πλεί-  
 ονα δ' εἰς ταῦτόν λέγων, ἵνα δόξῃ αὖξιν τὸ ἐπιχείρημα, φησί· ταῦτα  
 20 μὲν γε καὶ αὐτὸς ὁμολόγησεν οὐχὶ θείας φύσεως ἀλλ' ἀπα-  
 51<sup>v</sup> τεώνων τινῶν καὶ παμπονήρων εἶναι | γνωρίσματα. τίς οὖν  
 αὐτός; σὺ μὲν, ὦ Ἰουδαίε, φῆς ὅτι ὁ Ἰησοῦς. ὁ δὲ ἐγκαλῶν σοι  
 ὡς τοῖς αὐτοῖς ἐγκλήμασιν ὑποκειμένῳ τὸ αὐτὸς ἀνάξει ἐπὶ τὸν  
 Μωϋσεία.

25 LIV. Μετὰ ταῦτά φησι πρὸς ἡμᾶς δῆθεν (ἵνα τηρήσω τὸ ἀπ'  
 ἀρχῆς τῷ Ἰουδαίῳ προτεθέν) ὁ τοῦ Κέλσου Ἰουδαῖος ἐν τῷ πρὸς τοὺς  
 πολίτας ἑαυτοῦ λόγῳ πιστεύσαντας· τίτι οὖν προσήχθητε ἢ  
 διότι προείπεν, ὡς ἀποθανὼν ἀναστήσεται; καὶ τοῦτο δ' εἰς  
 τὸ περὶ Μωϋσείως ὁμοίως τοῖς προτέροις κοινοποιηθήσεται. φήσομεν  
 30 γὰρ πρὸς αὐτόν· τίτι οὖν προσήχθητε ἢ διότι ἀνέγραψε περὶ  
 τῆς ἑαυτοῦ τελευτῆς τοιαῦτα· „καὶ ἐτελεύτησεν ἐκεῖ Μωϋσῆς οἰκέτης  
 κυρίου ἐν γῇ Μωάβ διὰ ῥήματος κυρίου· καὶ ἔθαψεν αὐτὸν ἐν γῇ

16 Vgl. Deut. 13, 1—3. — 31 Deut. 34, 5. 6.

1 τοῖς MAusgg. ταῖς, doch οἷς von II. (oder III.) H. darübergeschr., A; ent-  
 weder ist τοῖς zu schreiben (vgl. oben S. 176 Z. 15), oder ταῖς beizubehalten u.  
 (λέξεσιν) hinter Μωϋσείως einzufügen | μωυσέος A | 2 φήσει M corr. Ausgg. φησί,  
 doch ῆσει von III. (oder II.) H. übergeschr., A | 9 μωυσέος A | 12 τῷ τόπῳ  
 προσέθιγεν ὁ Κέλσος [so] A | 17 ἐπιδεικνυμένοις MAusgg. ἐπιδεικνυμένους, doch  
 οἷς über ους von III. H. geschrieben, A | zwischen πονηροὺς u. νομιστίον kleine  
 Rasur A | 19 ταῦτό M corr. Ausgg. | 26 τῷ (vor Ἰουδαίῳ) nachgetragen A<sup>1</sup> | 29  
 μωυσέος A | 32 αὐτὸν ἐν γῇ Μωάβ schreibe ich, αὐτὸν ἐν τῇ Μωάβ A Ausgg.

Origenes.

Μωῦσῃ, ἐγγὺς οἴκου Φογώρ. καὶ οὐδεὶς οἶδε τὴν ταφὴν αὐτοῦ ἕως  
 τῆς ἡμέρας ταύτης·; ὥς γὰρ διαβάλλει ὁ Ἰουδαῖος ὅτι προείπεν.  
 ὥς ἀποθανὼν ἀναστήσεται, πρὸς τὸν λέγοντα ταῦτα ὁ περὶ  
 Μωϋσέως τὸ ὅμοιον γάσκων ἐρεῖ ὅτι καὶ Μωϋσῆς ἀνέγραψεν (αὐτοῦ  
 5 γάρ ἐστι καὶ τὸ Δευτερονόμιον) ὅτι „οὐδεὶς οἶδε τὴν ταφὴν αὐτοῦ  
 ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.“ σεμνύνων καὶ ἐπαίρων καὶ τὴν ταφὴν αὐ-  
 τοῦ ὥς οὐκ ἐγνωσμένην ἀνθρώπων γένει.

LV. | Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Ἰουδαῖος πρὸς τοὺς ἑαυτοῦ πολίτας 42<sup>ο</sup>  
 τῷ Ἰησοῦ πιστεύοντας· φέρε δὴ καὶ πιστεύωμεν ὑμῖν τοῦτ'  
 10 εἰρησθαι. πόσοι δ' ἄλλοι τοιαῦτα τερατεύονται, πειθοῦς  
 ἕνεκα τῶν εὐήθως ἀκούοντων ἐνεργολαβοῦντες τῇ πλάνῃ;  
 ὅπερ οὖν καὶ Ζάμολξιν ἐν Σκύθαις φασί, τὸν Πυθαγόρου  
 δοῦλον, καὶ αὐτὸν Πυθαγόραν ἐν Ἰταλίᾳ καὶ Ραμφίνιτον  
 ἐν Αἰγύπτῳ· τοῦτον μὲν καὶ „συγκυβεύειν“ ἐν ἄδου „τῇ Δή-  
 15 μητρὶ“ καὶ ἀνελθεῖν „δῶρον“ „παρ' αὐτῆς χειρόμακτρον χρυ-  
 σοῦν“ φέροντα· καὶ μὴν καὶ Ὀρφέα ἐν Ὀδρυσαῖς καὶ Πρωτε-  
 σίλαον ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ Ἡρακλέα ἐπὶ Ταινάρῳ καὶ Θησέα.  
 ἀλλ' ἐκεῖνο σκεπτέον, εἴ τις ὥς ἀληθῶς ἀποθανὼν ἀνέστη  
 ποτὲ αὐτῷ σώματι· ἢ οἴεσθε τὰ μὲν τῶν ἄλλων μύθους  
 20 εἶναι τε καὶ δοκεῖν, ὑμῖν δὲ τὴν καταστροφὴν τοῦ δράματος  
 εὐσχημόνως ἢ πιθανῶς ἐφευρησθαι, τὴν ἐπὶ τοῦ σκόλοπος  
 αὐτοῦ φωνήν, ὅτ' ἀπέπνει, καὶ „τὸν σεισμὸν“ καὶ τὸν σκό-  
 τον; ὅτι δὴ ζῶν μὲν οὐκ ἐπήρκεσεν ἑαυτῷ, νεκρὸς δ' ἀνέσ-  
 τη καὶ τὰ σημεῖα τῆς κολάσεως ἔδειξε καὶ τὰς χεῖρας ὥς  
 25 ἦσαν πεπερσμέναι. τίς τοῦτο εἶδε; γυνὴ πάροιςτρος, ὥς  
 φατε, καὶ εἴ τις ἄλλος τῶν ἐκ τῆς αὐτῆς γοητείας, ἥτοι  
 κατὰ τινα διάθεσιν ὀνειρώξας καὶ κατὰ τὴν αὐτοῦ βούλη-

5 Deut. 34, 6. — 12 Vgl. Herodot IV 95. — 13 Vgl. Hermippus bei Diogenes Laërt. VIII 1, 41. — Vgl. Herodot II 122. — 16 Vgl. Apollodor, Bibl. I 14, 15 (3, 2). — Vgl. Apollodor, Bibl. epit. 3, 30, 31. — 17 Vgl. Apollodor, Bibl. II 122—124 (5, 12). — 21 Vgl. Matth. 27, 46, 51, 54, 45 (Mark. 15, 34, 33. Luk. 23, 46, 44). — 24 Vgl. Joh. 20, 24—29 (Luk. 24, 36—43). — 25 Vgl. Joh. 20, 1, 11—18 (Mark. 16, 9—11. Luk. 8, 2). — 26 Vgl. Luk. 24, 34. Joh. 20, 25, 26—29 (I Kor. 15, 5—8).

4 μωϋσέως A | 4—7 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 6 καὶ (vor τὴν) < Del. | 9 δὴ καὶ P<sup>Del.</sup> καὶ δὴ A H<sup>5</sup>. Sp. | πιστεύωμεν M<sup>corr.</sup> Ausgg. πιστεύομεν A | 12—14 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 13 ραμφίνιτον P<sup>corr.</sup> Del. | 15 ἀνελθεῖν P<sup>corr.</sup> Del. ἀνελεῖν A H<sup>5</sup>. Sp. | 17 ταινάρῳ A H<sup>5</sup>. Sp. | 21 τὴν] ursprünglich, w. e. sch., πλὴν, dies von II. (oder I.) H. getilgt u. links daneben mit anderer Tinte τὴν geschrieben, am Rand ζε' von I. H. A | 23 οὐκ von I. oder II. H. übergeschr. A | 25 πεπερσμέναι [so] A<sup>1</sup> | 27 καὶ] ἢ Bo. (Notae p. 376) Del.

σιν δόξῃ πεπλανημένη φαντασιωθεῖς, ὅπερ ἤδη μυρίοις συμβέβηκεν. ἢ, ὅπερ μᾶλλον, ἐκπλήξαι τοὺς λοιποὺς τῇ τερατείᾳ ταύτῃ θελήσας καὶ διὰ τοῦ τοιούτου ψεύσματος ἀφορμὴν ἄλλοις ἀγύρταις παρασχεῖν.

- 5 ἐπεὶ οὖν Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ ταῦτα λέγων, ὡς πρὸς Ἰουδαῖον ἀπο-  
 λογούμεθα περὶ τοῦ ἡμετέρου Ἰησοῦ, κοινοποιοῦντες ἔτι τὸν λόγον  
 52<sup>r</sup> περὶ Μωϋσέως καὶ λέγοντες αὐτῷ· πόσοι δ' ἄλλοι τοιαῦτα τε-  
 ρατεύονται, ὅποια Μωϋσῆς, πειθοῦς ἕνεκα τῶν εὐήθως ἀκου-  
 ὄντων ἐνεργολαβοῦντες τῇ πλάνῃ; καὶ μᾶλλον κατὰ τὸν ἀπισ-  
 10 τοῦντα Μωϋσεὶ ἐστὶ δυνατόν παραθέσθαι τὸν Ζάμολξιν καὶ Πυ-  
 θαγόραν τοὺς τερατευσαμένους ἥπερ τὸν Ἰουδαῖον, οὐ πάνυ  
 φιλομαθῶς ἔχοντα πρὸς τὰς Ἑλλήνων ἱστορίας, καὶ ὁ Αἰγύπτιος  
 δὲ ἀπιστῶν τοῖς περὶ Μωϋσέως παραδόξοις πιθανῶς παραθήσεται  
 τὸν Ῥαμφίνιτον, λέγων πολλῷ τοῦτον εἶναι πιθανώτερον | εἰς 430  
 15 ἄδου καταβεβηκέναι καὶ συγκεκυβευκέναι τῇ Δήμητρι καὶ χρυ-  
 σοῦν χειρόμακτρον παρ' αὐτῆς ἀρπάσαντα δεικνύναι σύμβολον  
 τοῦ ἐν ἄδου γεγονέναι κάκειθεν ἀναβεβηκέναι Μωϋσέως, ἑαυτὸν  
 ἀναγράφαντος εἰσεληλυθέναι „εἰς τὸν γρόφον, ὅπου ἦν ὁ θεός,“ καὶ  
 ὅτι μόνος ἤγγισε πρὸς τὸν θεὸν παρὰ τοὺς λοιπούς, ἀνέγραψε γὰρ  
 20 οὕτως· „καὶ Μωϋσῆς μόνος ἐγγίει πρὸς τὸν θεόν, οἱ δὲ λοιποὶ οὐκ  
 ἐγγιούσι.“ φήσομεν οὖν ἡμεῖς οἱ τοῦ Ἰησοῦ μαθηταὶ πρὸς τὸν ταῦτα  
 λέγοντα Ἰουδαῖον· ἀπολογοῦ δὴ ἡμῖν περὶ τῆς εἰς Ἰησοῦν πίστεως  
 ἐγκαλῶν καὶ λέγε τῷ Αἰγυπτίῳ καὶ τοῖς Ἑλλήσι· τί φήσεις πρὸς αὐ-  
 ἡνεγκας κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἡμῶν ἐγκλήματα, φθάσαντα ἂν καὶ ἐπὶ  
 25 Μωϋσέα; καὶ πάνυ δὲ ἀγωνίσῃ περὶ Μωϋσέως ἀπολογήσασθαι, ὥσπερ  
 οὖν καὶ ἔχει πληκτικὸν λόγον καὶ ἐναργῆ τὰ περὶ αὐτοῦ, λήσεις σαν-  
 τὸν ἐν οἷς περὶ Μωϋσέως ἀπολογήσῃ, ἄκων συστήσας τὸν Ἰησοῦν  
 Μωϋσέως θεϊότερον.

- LVI. Ἐπεὶ δὲ τὰς ἡρωϊκὰς ἱστορίας περὶ τῶν εἰς ἄδου κατα-  
 30 βεβηκέναι λεγομένων κάκειθεν ἀνεληλυθέναι τερατείας εἶναι φησὶν  
 ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος, ὡς τῶν ἡρώων ἀφανῶν γενομένων ἐπὶ  
 τινα χρόνον καὶ ὑπεκκλεψάντων ἑαυτοὺς τῆς ὄψεως πάντων ἀνθρώ-  
 πων καὶ μετὰ ταῦτα ἑαυτοὺς ἐπιδειξάντων, ὡς ἀπὸ ἄδου ἀνεληλυ-

14 Vgl. Herodot II 122. — 18 Vgl. Exod. 20, 21. — 20 Exod. 24, 2.

1 ἡδῃ] nus δὲ corr. A<sup>2</sup> δὴ MAusgg. | 7 μωϋσέος A | καὶ von I. oder II. H. nachgetragen A | 10 Μωϋσεὶ schreibe ich, μωϋσῇ AAusgg. | 13 μωϋσέος A | 14 ῥαμφίνιτον AH<sup>2</sup>.Del. | 17 μωϋσέος A | 22 περὶ] ὁ περὶ vermutet Del. (I 430 Anim. a) | εἰς nachgetragen A<sup>2</sup> | 25 μωϋσέος A | ἀπολογίσασθαι A | ὥσπερ bis 27 ἀπολογήσῃ am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 27 μωϋσέος A | 28 μωϋσέος A | 32 ὑπεκκλεψάντων] das zweite κ von II. (oder I.) H. übergeschr. A.

θότων (τοιαῦτα γὰρ ἔοικε περὶ τοῦ ἐν Ὀδρύσαις Ὀρφείως καὶ  
 τοῦ ἐν Θεσσαλίᾳ Πρωτεσιλάου καὶ τοῦ ἐπὶ Ταυνάρῳ Πρα-  
 κλέος ἔτι δὲ καὶ περὶ Θησέως ἐμφαίνειν αὐτοῦ ἢ λέξις). φέροι  
 παραστήσωμεν ὅτι οὐ δύναται τὸ κατὰ τὸν Ἰησοῦν ἱστορούμενον ἐκ  
 5 νεκρῶν ἐγγιγῆθαι τούτοις παραβάλλεσθαι. ἕκαστος μὲν γὰρ τῶν λε-  
 γομένων κατὰ τοὺς τόπους ἡρώων βουληθεὶς ἂν ἐδυνήθη ἑαυτὸν  
 ὑπεκκλέψαι τῆς ὄψεως τῶν ἀνθρώπων καὶ πάλιν κρίνας ἐπαελθεῖν  
 πρὸς οὓς καταλέλοιπεν Ἰησοῦ δὲ σταυρωθέντος ἐπὶ πάντων Ἰου-  
 δαίων καὶ καθαιρεθέντος αὐτοῦ τοῦ σώματος ἐν ὧν τοῦ δήμου αὐ-  
 10 τῶν, πῶς οἷόν τε τὸ παραπλήσιον πλάσασθαι λέγειν αὐτὸν τοῖς  
 ἱστορουμένοις ἡρώσιν εἰς ἔδον καταβεβηκέναι καὶ κείθεν ἀνελθὼν  
 θέναι: φημὲν δ' ὅτι μή ποτε πρὸς ἀπολογίαν τοῦ ἐσταυρωθῆναι τὸν  
 Ἰησοῦν καὶ τοιοῦτον λέγοιτ' ἂν. μάλιστα διὰ τὰ περὶ τῶν ἡρώων  
 ἱστορηθέντα τῶν εἰς ἔδον καταβεβηκέναι βίαι νομιζομένων. ὅτι εἰ  
 15 καθ' ὑπόθεσιν ὁ Ἰησοῦς ἐτεθνήκει ἀδήμῳ θανάτῳ, οὐχ ὥστε δηλὸς  
 εἶναι ἀποθανόν ὅλῳ τῷ δήμῳ τῶν Ἰουδαίων. εἴτα μετὰ τοῦτ' ἀλη-  
 θῶς ἦν ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν. χώραν εἶχεν ἂν τὸ ὑπονοηθῆναι περὶ τῶν  
 ἡρώων καὶ περὶ τούτου λεγθῆναι. μή ποτ' οὖν πρὸς ἄλλοις αἰτίαις  
 τοῦ σταυρωθῆναι τὸν Ἰησοῦν καὶ τοῦτο δύναται συμβάλλεσθαι τῷ  
 20 αὐτὸν ἐπισήμῳς | ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἀποτεθνηκέναι. ἵνα μηδεὶς ἔχη 431  
 λέγειν ὅτι ἰκὼν ὑπεξέστη τῆς ὄψεως τῶν ἀνθρώπων καὶ ἔδοξεν ἀπο-  
 τεθνηκέναι οὐκ ἀποτέθνηκε δὲ (ἀλλ'). ὅτ' ἐβουλήθη, πάλιν ἐπιφανεῖς  
 ἑτεροαυτέσχετο τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν; σαφὲς δ' οἶμαι καὶ ἐναργὲς  
 εἶναι τὸ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἐπιχείρημα, ἐπιζινδύνῳ ὡς πρὸς τὸν

8 Vgl. Matth. 27, 39—43. Mark. 15, 29—32. Luk. 23, 35—37. Joh. 19, 29. —

9 Vgl. Matth. 27, 57—61. Mark. 15, 42—47. Luk. 23, 50—55.

2 ταῦτα A | 3 ἐμφαίνειν Bo. (Notae p. 376) Del. ἐμφαίνει, doch v über ei  
 von III. H. geschrieben, A, die Variante nicht in den Abschriften | hinter φέροι  
 eine 4 mm. grosse Rasur, wo 1—2 Buchst. gestanden haben können, A | 4 παρα-  
 στήσωμεν M<sup>corr.</sup> Ausgg. παραστήσωμεν A | 5—10 am Rand σή A<sup>1</sup> | 5 ἕκαστος  
 bis 8 καταλέλοιπεν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 9 αὐτοῦ] ὁ fast erloschen A<sup>1</sup> | 10  
 οἷόν τε vermutet Del. (I 430 Anm. d) οἷόν τε von III. (oder IV.?) H. aus οἷονται  
 corr. A, die Variante nicht in den Abschriften; οἷονται M Ausgg. | 12 πρὸς  
 ἀπολογίαν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 13 τοιοῦτο Del. | 14 τῶν von I. (oder II.)  
 H. aus τῷ corr. A | βίαι von Bo. (Notae p. 376) ohne Grund gestrichen | 15 καθ'  
 9 aus τ corr. A<sup>1</sup> | 16 μετὰ τοῦτ' immer A | 19 τῷ] τοῦ, [so], ὦ von II. (oder III.)  
 H. übergeschr., A τοῦ PV τῷ M | 21 ὅτι aus ὁ τί corr. A<sup>1</sup> | 22 δὲ, (ἀλλ'), ὅτ'  
 ἐβουλήθη, πάλιν ἐπιφανεῖς schreibe ich mit Bo. (Notae p. 376); δὲ ὅτ' ἐβουλήθη  
 πάλιν ἐπιφανεῖς, über ὅτ' das Zeichen ÷ von I. H. u. zwischen δὲ u. ὅτ' von III.  
 (oder II.) H. καὶ [?] übergeschr. A δὲ, ἀλλ' ἐπιφανεῖς P Del. | 24 ἐπιζινδύνῳ aus  
 ἐπὶ ζινδύνῳ corr. A<sup>2</sup>.

τῶν ἀνθρώπων βίον διδασκαλίᾳ ἑαυτοῦς ἐπιδεδωκότων. ἦν οὐκ ἂν  
 52<sup>v</sup> πλαστούμενοι τὸ ἐγγιγέρθαι | τὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν οὕτως εὐτόνως  
 ἐδίδαξαν. μετὰ τοῦ καὶ αὐτοὶ οὐ μόνον ἑτέρους παρασκευάζειν πρὸς  
 τὸ θανάτου καταφρονεῖν ἀλλ' αὐτοὶ πολὺ πρότερον τοῦτο ποιεῖν.

5 LVII. Πρόσχευς δὲ εἰ μὴ πάνυ τυφλῶς ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰου-  
 δαῖος ὡς ἀδυνάτου ὄντος τοῦ ἀνίστασθαι τινα ἐκ νεκρῶν αὐτῷ  
 σώματι φησιν· ἀλλ' ἐκείνο σκεπτέον, εἴ τις ἀληθῶς ἀποθα-  
 νῶν ἀνέστη ποτὲ αὐτῷ σώματι. οὐκ ἂν γὰρ εἶπεν ὁ Ἰουδαῖος  
 ταῦτα, πιστεύων τοῖς ἐν τῇ τρίτῃ τῶν Βασιλειῶν ἀναγεγραμμένοις  
 10 καὶ τῇ τετάρτῃ περὶ παιδαρίων, ὧν τὸ μὲν ἕτερον Ἠλίας ἀνέστησεν  
 τὸ δὲ λοιπὸν ὁ Ἐλισσαῖος. διὰ τοῦτο δ' οἶμαι καὶ τὸν Ἰησοῦν οὐκ  
 ἄλλῳ ἔθνει ἢ Ἰουδαίοις ἐπιδεδημηκέναι, τοῖς ἐθάσι γενομένοις πρὸς  
 τὰ παράδοξα. τῇ παραθέσει τῶν πεπιστευμένων πρὸς τὰ ὑπ' αὐτοῦ  
 γινόμενα καὶ περὶ αὐτοῦ ἱστορούμενα ὅπως παραδέξονται ὅτι οὗτος,  
 15 περὶ ὃν γέγονε μείζονα καὶ ὑφ' οὗ ἐπετελέσθη παραδοξότερα, πάν-  
 των ἐκείνων μείζων ἦν.

LVIII. Ἐπεὶ δὲ μεθ' ἧς παρέθηκετο ὁ Ἰουδαῖος ἱστορίας Ἑλληνι-  
 ζᾶς περὶ τῶν ὥσαντι τερατευσαμένων καὶ περὶ τῶν ὡς ἀναστάν-  
 των ἐκ νεκρῶν φησι πρὸς τοὺς ἀπὸ Ἰουδαίων τῷ Ἰησοῦ πιστεύον-  
 20 τας· ἢ οἶεσθε τὰ μὲν τῶν ἄλλων μύθους εἶναί τε καὶ δοκεῖν,  
 ὑμῖν δὲ τὴν καταστροφὴν τοῦ δράματος εὐσχημόνως ἢ πι-  
 θανῶς ἐφευρῆσθαι, τὴν ἐπὶ τοῦ σκόλοπος αὐτοῦ φωνήν,  
 ὅτ' ἀπέπνει; φήσομεν πρὸς τὸν Ἰουδαῖον ὅτι οὗς παρέθου μύθους  
 εἶναι νενομίζαμεν, τὰ δὲ τῶν κοινῶν ἡμῶν πρὸς ὑμᾶς γραφῶν, ἐν  
 25 αἷς οὐχ ὑμεῖς μόνον ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς σεμννόμεθα, οὐδαμῶς μύθους  
 εἶναί φασιν. διόπερ καὶ τοῖς περὶ τῶν ἐκεῖ ἀναστάντων ἐκ νεκρῶν  
 γράψαι πιστεύομεν ὡς μὴ τερατευομένοις καὶ τῷ ἐνταῦθα ὡς  
 καὶ προειπόντι καὶ προφητευθέντι καὶ ἀναστάντι. τούτῳ δὲ παρα-  
 δοξότερος οὗτος ἐκ νεκρῶν ἀναστὰς παρ' ἐκείνους, ὅτι ἐκείνους μὲν  
 30 προφητῆται ἀνέστησαν Ἠλίας καὶ Ἐλισσαῖος, τοῦτον δ' οὐδεὶς τῶν

9 Vgl. I Kōn. 17, 21, 22. — 10 Vgl. II Kōn. 4, 34, 35. — 30 Vgl. I Kōn.  
 17, 21, 22. — Vgl. II Kōn. 4, 34, 35.

1 ἑαυτοῖς aus ἑαυτοῦ corr. A<sup>1</sup> | οὐκάν A | 6 ἀδυνάτου aus δυνατοῦ corr. A<sup>1</sup>  
 7—10 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 8 ποτὲ] ἔ z. T. ausgebrochen A | 10 τὸ P Del. τὸν AHδ. Sp. | ἡλίας aus ἡλίας corr. A<sup>1</sup> | 11 τὸ P Del. τὸν AHδ. Sp. | 17 ἐπεὶ δὲ am Rand  
 zu Z. 14 (καὶ περὶ) bis 17 (μεθ' ἧς) A<sup>2</sup>, diese Correctur, die leicht übersehen werden  
 konnte, nicht in den Abschriften; ἔτι δὲ A<sup>1</sup> im Text, Ausgg. | 24 ἡμῶν A ὑμῶν  
 MAusgg. | ὑμᾶς A ἡμᾶς MAusgg. | 28 τούτῳ δὲ παραδοξότερος AHδ. Sp. οὕτω  
 für τούτῳ Hδ. Sp. am Rand); τοῦτῳ [so] δὲ παραδοξότερον Del. nach P im Text,  
 τοσοῦτῳ δὲ παραδοξότερον vermutet Del. (I 431 Anm. e) ohne Grund.



προφητῶν ἀλλ' ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατήρ. διόπερ καὶ μείζονα ἐργάσατο ἢ τούτου ἀνάστασις τῆς ἐκείνων ἀναστάσεως. τί γὰρ τηλοκοῦτον τῷ κόσμῳ ἀπὸ τῶν ἀναστάντων παιδαρίων δι' Ἡλίου καὶ Ἑλισσαίου γεγίνηται, ὅποιον διὰ | τῆς κηρυττομένης ἀναστάσεως Ἰη- 432  
5 σοῦ, δυνάμει θείᾳ πεπιστευμένης;

LIX. Οἶεται δὲ τερατεῖαν εἶναι καὶ τὸν σεισμόν καὶ τὸν σκότον· περὶ ὧν κατὰ τὸ δυνατόν ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἀπελογησάμεθα, παραθέμενοι τὸν Φλέγοντα ἱστορήσαντα κατὰ τὸν χρόνον τοῦ πάθους τοῦ σωτήρος τοιαῦτα ἀπηντηκέναι, καὶ ὅτι ζῶν μὲν οὐκ  
10 ἐπήρκεσεν ἑαυτῷ, νεκρὸς δ' ἀνέστη καὶ τὰ σημεῖα τῆς κολάσεως ἔδειξεν ὁ Ἰησοῦς καὶ τὰς χεῖρας ὡς ἦσαν πεπερονημέναι. καὶ πυνθανόμεθα αὐτοῦ, τί τὸ ἐπήρκεσεν ἑαυτῷ; εἰ μὲν γὰρ πρὸς ἐρετὴν, γήσομεν ὅτι καὶ πάνν γε ἐπήρκεσεν· οὐδὲν γὰρ ἄτοπον οὐτ' ἐφθέγγατο οὐτ' ἐποίησεν, ἀλλ' ἀληθῶς „ὡς πρόβατον  
15 ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη, καὶ ὡς ἄμνός ἐναντίον τοῦ κείροντος ἄφρονος·“  
53<sup>r</sup> καὶ μαρτυρεῖ τὸ εὐαγγέλιον ὅτι „οὕτως οὐκ ἤνοιξε τὸ | στόμα αὐτοῦ.“ εἰ δὲ τὸ ἐπήρκεσεν ἀπὸ τῶν μέσων καὶ σωματικῶν λαμβάνει, φάμεν ὅτι ἀπεδείξαμεν ἐκ τῶν εὐαγγελίων ὅτι ἐκὼν ἐπὶ ταῦτ' ἐλήλυθεν. εἰθ' ἐξῆς τούτοις εἰπὼν τὰ ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου, ὅτι τὰ  
20 σημεῖα τῆς κολάσεως ἔδειξεν ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν καὶ τὰς χεῖρας ὡς ἦσαν πεπερονημέναι. πυνθάνεται καὶ λέγει· τίς τοῦτο εἶδε; καὶ τὰ περὶ Μαρίας τῆς Μαгдаληνῆς διαβάλλων ἀναγραφόμενης ἰωρακέναι εἶπε· γυνὴ πάροιςτρος, ὡς φατε. καὶ ἐπεὶ μὴ μόνη αὕτη ἀναγράφεται ἰωρακέναι ἀναστάντα τὸν Ἰησοῦν ἀλλὰ καὶ  
25 ἄλλοι, καὶ ταῦτα κακηγορῶν ὁ Κέλσον Ἰουδαῖός γησι· καὶ εἴ τις ἄλλος τῶν ἐκ τῆς αὐτῆς γοητείας.

LX. Εἶτα ὡς δυναμένου τούτου συμβῆναι, λέγω δὲ τοῦ φαντασίαν τιρὶ γίνεσθαι περὶ τοῦ τεθνηκότος ὡς ζῶντος, ἐπιφέρει ὡς Ἐπιζούριος καὶ λέγει κατὰ τινα διάθεσιν ὄνειρώξαντά τινα  
30 ἢ κατὰ τὴν αὐτοῦ βούλησιν δόξῃ πεπλανημένη φαντασίω-

1 Vgl. Act. 2, 24. — 7 Vgl. oben II 14. — 14 Jes. 53, 7. — 16 Vgl. Jes. 53, 7. Matth. 26, 62. 63. 27, 12. 14. Mark. 14, 61. 15, 5. — 19 Vgl. Joh. 20, 24—29 (Luk. 24, 36—43). — 22 Vgl. Joh. 20, 1. 11—18 (Mark. 16, 9—11. Luk. 8, 2). — 25 Vgl. Luk. 24, 34. Joh. 20, 25. 26—29 (I Kor. 15, 5—8).

1 πατήρ, ηρ auf Rasur, A<sup>1</sup> | 2 ἐκείνων] εν auf Rasur, wo 4—5 Buchst. gestanden haben können, A | 7 τοδνντόν A<sup>1</sup> | 11 πεπερώνημεναι [so] A<sup>1</sup> | 12 καὶ expungiert A<sup>2</sup> | ἐαυτῷ aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 16 οὕτως] Spiritus u. Accent auf Rasur, ob aus οἶτος corr.? A<sup>1</sup> οἶτος Del. | hinter τὸ (vor στόμα) kleine Rasur A<sup>1</sup> αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | 17 ἀπὸ, darüber von III. (oder II.) H. ἐπὶ geschrieben A, die Variante nicht in den Abschriften | 30 φαντασιωθέντα schreibe ich mit Bo. Notae p. 376) u. Del. (l. 432 Anm. d), vgl. oben S. 179 Z. 1; πεφαντασιώσθαι A Ausgg.

θέντα τὸ τοιοῦτον ἀπηγγελέναι. ὅπερ, φησὶ, μυρίοις ἤδη συμβέβηκε. τοῦτο δὲ εἰ καὶ δεινότατα ἔδοξεν εἰρησθαι, οὐδὲν ἥττον κατασκευαστικόν ἐστιν ἀναγκαίου δόγματος. ὥς ἄρα ἡ ψυχὴ ὑφέστηκε τῶν ἀποθανόντων· καὶ οὐ μάτην πεπίστευκε περὶ τῆς ἀθανασίας αὐτῆς ἢ καὶ τῆς διαμονῆς ὁ τοῦτο τὸ δόγμα ἀνείλησός· ὥς καὶ Πλάτων ἐν τῷ περὶ τῆς ψυχῆς λέγει „οὐκ οὐκ φαντάσματα“ περὶ μνημεῖά τισι γεγονέναι τῶν ἤδη τεθνηκότων. τὰ μὲν οὖν γινόμενα περὶ ψυχῆς τεθνηκότων „φαντάσματα“ ἀπὸ τινος ὑποκειμένου γίνεται. τοῦ κατὰ τὴν ὑφέστηκτιαν ἐν τῷ καλουμένῳ ἀγνοεῖται σώματι 5  
10 ψυχῇ. ὁ δὲ Κέλσος οὐ βουλόμενος τὸ τοιοῦτον θέλει καὶ ὑπαρ 433  
ὀφειρώττειν τιὰς καὶ κατὰ τὴν ἑαυτῶν βούλησιν δόξῃ πε-  
πλανημένη φαντασιοῦσθαι· ὅπερ ὅναρ μὲν πιστεύειν γίνεσθαι οὐκ ἄλογον. ὑπαρ δὲ ἐπὶ τῶν μὴ πάντῃ ἐκφρόνων καὶ φρενιζόν-  
των ἢ μελαγχολούντων οὐ πιθανόν. καὶ τοῦτο δὲ προειδόμενος ὁ  
15 Κέλσος παροιστρῶσαν εἶπε τὴν γυναῖκα· ὅπερ οὐκ ἐμφαίνει ἡ ἀνα-  
γραφείσα ἱστορία. ὅθεν λαβὼν κατηγορεῖ τῶν πραγμάτων.

LXI. Ἦν οὖν καὶ ὁ Ἰησοῦς μετὰ θάνατον. ὥς μὲν ὁ Κέλσος οἶται, φαντασίαν ἐξαποστέλλων τῶν ἐπὶ τῷ σταυρῷ τραυμάτων καὶ οὐκ ἀληθῶς τοιοῦτος ὢν τραυματίας· ὥς δὲ τὸ εὐαγγέλιον διδάσκει, 20  
οὐ τίσι μὲν μέρεσιν, οἷς βούλεται. ἵνα κατηγορῇ, πιστεύει ὁ Κέλσος, τίσι δ' ἀπιστεῖ. ὁ Ἰησοῦς προσεκαλέσατό τινα τῶν μαθητῶν ἀπισ-  
τοῦντα καὶ ἀδύνατον οἰόμενον τὸ παράδοξον. συγκατετίθειτο μὲν γὰρ ἐκεῖνος τῇ φασκούμενῃ αὐτὸν ἰωρακέναι. ὥς οὐκ ἀδυνάτου ὄντος τοῦ τὴν ψυχὴν τοῦ τεθνηκότος ὀφθῆναι. οὐκέτι δ' ἐνόμιζεν ἀληθές 25  
εἶναι τὸ ἐν σώματι αὐτὸν ἀντιτύπῳ ἐγγιγέρθαι. ὅθεν εἶπε μὲν· „ἐὰν μὴ ἴδω,“ „οὐ μὴ πιστεύσω.“ προσέθηκε δὲ καὶ τό· „ἐὰν μὴ βάλω τὴν χεῖρά μου εἰς τὸν τύπον τῶν ἡλίων καὶ ψηλαφήσω αὐτοῦ τὴν πλευρὰν, οὐ μὴ πιστεύσω.“ ταῦτα δ' ἐλέγετο ὑπὸ τοῦ Θωμᾶ, κρί-  
νοντος ὅτι δύναται ὁσθαλμοῖς αἰσθητοῖς φανῆναι ψυχῆς σῶμα, 53v  
„πάντα“ τῷ προτέρῳ εἶδει

„μέγεθός τε καὶ ὄμματα κάλ' ἔκνυις  
καὶ φωνήν“

6 Vgl. Plato, Phädon Cap. XXX p. 81 D. — 21 Vgl. Joh. 20, 25. — 25 Joh. 20, 25. — 26 Vgl. Joh. 20, 25 (Luk. 24, 39). — 30 Vgl. Homer, Il. XXIII 66. 67.

1—4 am Rand σή A<sup>1</sup> | 5—6 am Rand ✕ A<sup>1</sup> | 9 ἀγνοεῖται] ἀγνο εἶδει, ὕγο auf Rasur, A<sup>1</sup> | 12 γίνεσθαι A Ausgg. | 13 φρενιζόντων Del. | 15 ὅπερ] ὅθεν, darüber von III. (oder II.?) H. ὅπερ, die Variante nicht in den Abschriften, A | 20 μέρεσιν A | 22 συγκατετίθειτο [so], Rasur über ει, A<sup>1</sup> | 24—26 am Rand σί A<sup>2</sup> | 25 vor εἶπε + οὐκ A<sup>1</sup> (doch expungiert, am Rand ὅθεν εἶπε μὲν, A<sup>3</sup>) Ausgg. 31 ἔκνυις schreibe ich, εἰκνυῖς A<sup>1</sup> (doch ἐο auf Rasur) Ausgg.

πολλάκις δὲ

„καὶ τοια περὶ χροῦ εἶματ' ἐχούσης.“

καὶ προσκαλεσάμενός γε ὁ Ἰησοῦς τὸν Θωμᾶν εἶπε· „φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὧδε καὶ ἴδε τὰς χεῖράς μου, καὶ φέρε τὴν χεῖρά σου καὶ  
5 βάλε εἰς τὴν πλευράν μου, καὶ μὴ γίνου ἄπιστος ἀλλὰ πιστός.“

LXII. Καὶ ἀκόλουθόν γε ἦν πᾶσι τοῖς τε προσητευθεῖσι περὶ αὐτοῦ. ἐν οἷς καὶ τοῦτο ἦν, καὶ τοῖς παραχθείσιν αὐτῷ καὶ τοῖς συμβεβηκόσι τοῦτο παρὰ πάντα παράδοξον γενέσθαι. προελέλεκτο γὰρ ἐκ προσώπου Ἰησοῦ ἐν τῷ προφήτῃ· „ἡ σάρξ μου κατασκηνώσει | ἐπ' 134 ἐλπίδι· καὶ οὐκ ἐγκαταλείψει τὴν ψυχὴν μου εἰς τὸν ἕδην, καὶ οὐ δώσεις τὸν ὄσιόν σου ἰδεῖν διαφθοράν.“ καὶ ἦν γε κατὰ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ ὥσπερ ἐν μεθορίῳ τινὶ τῆς παχύτητος τῆς πρὸ τοῦ πάθους σώματος καὶ τοῦ γυμνῆν τοιοῦτον σώματος φαίνεσθαι ψυχὴν. ὅθεν, ὅτ' ἦσαν „οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ καὶ Θωμᾶς“ ἐπὶ τὸ αὐτὸ „μετ' 15 αὐτῶν. ἔρχεται ὁ Ἰησοῦς τῶν θυρῶν κεκλεισμένων καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον καὶ εἶπεν· εἰρήνῃ ὑμῖν. εἰτα λέγει τῷ Θωμᾷ· φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὧδε· καὶ τὰ ἱξῆς, καὶ ἐν τῷ κατὰ Λουκᾶν δὲ εὐαγγελίῳ ὁμιλοῦντων „πρὸς ἀλλήλους“ Σίμωνος καὶ Κλεόπα „περὶ πάντων τῶν συμβεβηκότων· αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐπιστὰς αὐτοῖς „συνεπορεύετο 20 μετ' αὐτῶν. καὶ οἱ μὲν ὀφθαλμοὶ αὐτῶν ἐκρατοῦντο τοῦ μὴ ἐπιγνῶναι αὐτόν· ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτούς· τίνες οἱ λόγοι, οὓς ἀντιβάλλετε πρὸς ἀλλήλους περιπατοῦντες;“ καὶ ἡνίκα „διηνοίχθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ, καὶ ἐπέγνωσαν αὐτόν.“ τότε αὐταῖς λέξεσι φησιν ἡ γραφή· „καὶ αὐτὸς ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν.“ καὶ βούληται 25 οὖν κοινοποιεῖν πρὸς ἕτερα φαντάσματα καὶ ἄλλους φαντασθέντας τὰ κατὰ τὸν Ἰησοῦν καὶ τοὺς ἰδόντας αὐτόν μετὰ τὴν ἀνάστασιν ὁ Κέλσος, ἀλλὰ τοῖς εὐγνωμόνως καὶ φρονίμως ἐξετάζουσι τὰ πράγματα φανεῖται τὸ παραδοξότερον.

LXIII. Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος οὐκ ἐγκαταφρονήτως τὰ γεγραμμένα κακολογῶν φησιν ὅτι ἐχρῆν, εἴπερ ὅντως θείαν δύναμιν 30

3 Joh. 20, 27. — 9 Psal. 15, 9, 10. — 14 Joh. 20, 26, 27. — 17 Vgl. Luk. 24, 14, 15. — 18 Vgl. A. Resch, Agrapha (T. U. V 4) S. 423 Anm. 1. — 19 Luk. 24, 15—17. — 22 Vgl. Luk. 24, 31. — 24 Luk. 24, 31.

1 πολλάκι Ausgg. | 2 χροῦ A | ἴματ' A | 3 γε übergeschr. A<sup>1</sup> | 4 ὧδε A | 6 ἦν] v nachgetragen A<sup>1</sup> | 9 vor Ἰησοῦ + τοῦ Del. | 11 διαφθοράν] θ übergeschr. A<sup>2</sup> | κατὰ] μετὰ Del. nach Jol<sup>2</sup> u. Bo. (Notae p. 376, vgl. unten Z. 26); aber eine Änderung ist unnötig | 12 αὐτοῦ] αὐτοῦ Del. | τῆς (vor πρὸ) wollen Bo. (Notae p. 376) u. Del. (I 434 Anm. b) in τοῦ corr., doch ist wohl eher (τοῦ) hinter τῆς einzufügen | 14 ἐπιτοαντό, doch Rasur über ιτοαν, A | 16—18 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 17 ὧδε A | 18 ὁμιλοῦντων A | 20 ἐκρατοῦντο τοῦ] ο το auf Rasur A<sup>1</sup> | 21 ἀντιβάλλετε MAusgg. ἀντιβάλλεται A | 28 παραδοξότερον] ο (vor ξ) auf Rasur A<sup>1</sup>.

ἐκφῆναι ἤθελεν ὁ Ἰησοῦς, αὐτοῖς τοῖς ἐπηρεάσαι καὶ τῷ  
καταδικάσαντι καὶ ὅλως πᾶσιν ὀφθῆναι. ἀληθῶς γὰρ καὶ  
ἡμῖν φαίνεται κατὰ τὸ εὐαγγέλιον οὐχ οὕτω μετὰ τὴν ἀνάστασιν  
ὀφθεῖς, ὥς τὸ πρότερον δημοσίᾳ καὶ πᾶσιν ἐφαίνετο. ἀλλ' ἐν μὲν  
5 ταῖς Πράξεσιν γέγραπται· „δι' ἡμερῶν τεσσαράκοντα ὀπτανόμενος“  
τοῖς μαθηταῖς κατήγγελλε „τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ“· ἐν δὲ  
τοῖς εὐαγγελίοις οὐχ ὅτι ἀὲ συνῆν αὐτοῖς, ἀλλ' ὅπου μὲν δι' ἡμε-  
ρῶν ὁκτὼ ἐφάνη „τῶν θυρῶν κεκλεισμένων“ ἐν μέσῳ αὐτῶν ὅπου  
δὲ κατὰ τινὰς τοιούτους τρόπους, καὶ ὁ Παῦλος δ' ἐν τοῖς τε-  
10 λευταίοις τῆς πρὸς Κορινθίους προτέρας, ὥς μὴ δημωδῶς αὐ-  
τοῦ ὀφθέντος ὁμοίως τῷ πρὸ τοῦ πάθους χρόνῳ, τοιαῦτα γρά-  
φει· „παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις, ὃ καὶ παρέλαβον, ὅτι Χρισ-  
τὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς γραφάς“· „καὶ  
ὅτι ὤφθη Κηφᾶ, εἶτα τοῖς δώδεκα, ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεν-  
15 τακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, ὧν οἱ πλείονες μένουσιν ἕως ἄρτι.  
54<sup>r</sup> τινὲς δὲ ἐκοιμήθησαν. ἔπειτα ὤφθη Ἰακώβῳ, | ἔπειτα τοῖς ἀποστό-  
λοις πᾶσιν. | ἔσχατον δὲ πάντων ὥσπερ ἐ τῷ ἐκτρούματι ὤφθη καὶ 43b  
μοί.“ μεγάλα μὲν οὖν τινα καὶ θαυμαστὰ καὶ μείζονα οὐ τῆς ἀξίας  
τῶν πολλῶν μόνον ἐν τοῖς πιστεύουσιν ἀλλὰ καὶ τῶν πάντῃ προ-  
20 κοπτόντων ὑπολαμβάνω εἶναι τὰ κατὰ τὸν τόπον, ἐν οἷς ἡ αἰτία  
δηλωθεῖη ἂν τοῦ ἀναστάντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν μὴ ὁμοίως περηνέ-  
ναι τῷ πρότερον χρόνῳ, ἀπὸ πλειόνων δὲ ὥς ἐν τοιούτῳ συγ-  
γράμματι, γραφομένῳ πρὸς τὸν κατὰ Χριστιανῶν καὶ τῆς πίστεως  
αὐτῶν λόγον, ὅρα εἰ δυνησόμεθα εὐλόγως ὀλίγα παραθέμενοι καθι-  
25 κέσθαι τῶν ἀκουσομένων τῆς ἀπολογίας.

LXIV. Ὁ Ἰησοῦς εἰς ὧν πλείονα τῇ ἐπινοίᾳ ἦν, καὶ τοῖς βλέ-  
πουσιν οὐχ ὁμοίως πᾶσιν ὁρώμενος, καὶ ὅτι μὲν τῇ ἐπινοίᾳ πλείονα  
ἦν, σαφὲς ἐκ τοῦ „ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ“ καὶ  
τοῦ „ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος“ καὶ τοῦ „ἐγὼ εἰμι ἡ θύρα“ καὶ ἄλλων μυ-  
30 ρίων, ὅτι δὲ καὶ βλέπόμενος οὐχ ὁσαύτως τοῖς βλέπουσιν ἐφαίνετο,  
ἀλλ' ὥς ἐχώρουν οἱ βλέποντες, σαφὲς ἔσται τοῖς ἐπιστάσι, διὰ τί

5 Vgl. Act. 1, 3. — 7 Vgl. Joh. 20, 26. — 12 I Kor. 15, 3. 5—8. — 28 Joh.  
14, 6. — 29 Joh. 6, 35. — Joh. 10, 9.

2 καταδικάσαντι] ι (vor x) auf Rasur A<sup>1</sup> | 13 hinter γραφάς + καὶ ὅτι ἐτάφη,  
καὶ ὅτι ἐγήγερται τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ κατὰ τὰς γραφάς = I Kor. 15, 4) Bo. (Notae  
p. 377) Del. (I 434 Anm. f); aber wegen des unbestimmten Ausdrucks τοιαῦτα  
γράφει (Z. 11) ist wohl nicht an Ausfall der Worte infolge des Homoioteleuton  
zu denken | 16 hinter δὲ + καὶ Sp. Del. | ἐκοιμήθησαν] ε auf Rasur, wo 2 Buchst.  
gestanden haben können, A | 17 ὥσπερ ἐ τῷ in ὥσπερ ἐ τῷ corr. A<sup>2</sup>, nach Del.  
(I 435 Anm. a) vielleicht richtig, doch vgl. unten II 65 (S. 187 Z. 9) | 28—29  
am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 31 ἐχώρουν aus ἐχωροῦν corr. A<sup>2</sup> | ἐπιστάσι AAusgg. | διὰ τί

μέλλον μεταμορφοῦσθαι ἐν τῷ ὑψηλῷ ὄρει οὐδὲ τοὺς ἀποστόλους  
 πάντας περιέληφεν ἀλλὰ μόνους τὸν Πέτρον καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ  
 τὸν Ἰωάννην, ὡς μόνους χωροῦντας τὴν τότε δόξαν αὐτοῦ θεω-  
 ρῆσαι, δυναμένους δὲ καὶ τοὺς ὁραθίντας ἐν δόξῃ Μοῦσεία καὶ Ἥλιον  
 5 κατανοῆσαι καὶ ἀκοῦσαι συλλαλούντων αὐτῶν καὶ τῆς ἀπὸ τῆς νε-  
 φέλης οὐρανόθεν φωνῆς. ἐγὼ δ' οἶμαι ὅτι καὶ πρὸ τοῦ ἀναβῆναι  
 εἰς τὸ ὄρος. ἔνθα προσῆλθον αὐτῷ μόνοι οἱ μαθηταὶ καὶ ἐδίδασκεν  
 αὐτοὺς τὰ περὶ τῶν μακαρισμῶν, ἡνίκα κάτω πονοῦν τοῦ ὄρους  
 „ὁψίας“ „γενομένης“ ἐθεράπευε τοὺς προσεχθέντας αὐτῷ. ἀπαλλάσσων  
 10 πάσης νόσου καὶ πέσης μαλακίας, οὐχ ὁ αὐτὸς ἐφαίνετο τοῖς κά-  
 μνουσι καὶ δεομένοις αὐτοῦ θεραπεύοντος καὶ τοῖς διὰ τὸ ἰγιαίνειν  
 συναναβῆναι αὐτῷ εἰς τὸ ὄρος δυνήθεισιν. ἀλλὰ καὶ εἶπερ κατ' ἰδίαν  
 τοῖς ἰδίοις μαθηταῖς ἐπέλυνε τὰς παραβολὰς. μετ' ἐπικρύψεως τοῖς  
 ἔξω ὄχλοις εἰρημίνας. ὥσπερ ταῖς ἀκοαῖς ἦσαν κρείττους οἱ ἀκού-  
 15 οντες τῆς λύσεως τῶν παραβολῶν παρὰ τοὺς ἀκούοντας τῶν χωρὶς  
 λύσεων παραβολῶν, οὕτως καὶ ταῖς ὕψει πάντως μὲν τῆς ψυχῆς.  
 ἐγὼ δ' ἡγοῦμαι ὅτι καὶ τοῦ σώματος. δηλοῖ δὲ μὴ τὸν αὐτὸν αἰ-  
 γαίνεσθαι τὸ Ἰούδα μὲλλοντα αὐτὸν προδιδόναι εἰρηκεῖναι ὡς μὴ  
 εἰδόσιν αὐτὸν τοῖς συναπερχομένοις αὐτῷ ὄχλοις. „ὅν ἐὰν φιλήσω,  
 20 αὐτός ἐστι.“ τοιοῦτο δ' οἶμαι καὶ αὐτὸν τὸν σωτῆρα ἐμφαίνειν διὰ  
 τοῦ. „καθ' ἡμέραν μεθ' ὑμῶν ἤμην ἐν τῷ ἱερῷ διδάσκων. καὶ οὐκ  
 ἐκρατήσατέ με.“ ὡς περὶ τηλικούτου οὐκ ἐφερόμενοι ἡμεῖς τοῦ Ἰησοῦ  
 οὐ μόνον κατὰ | τὴν ἔνδον καὶ ἀποκεκρυμμένην τοῖς πολλοῖς θειό- 436  
 τητα ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ μεταμορφούμενον σῶμα. ὅτ' ἐβούλετο καὶ  
 25 οἷς ἐβούλετο. γαμὲν ὅτι τὸν μὲν μὴ ἀπεκδυσάμενον „τὰς ἀρχὰς καὶ  
 54<sup>v</sup> τὰς ἐξουσίας“ Ἰησοῦν καὶ μηδέπω ἀποθανόντα „τῇ ἁμαρτίᾳ“ πάντες  
 βλέπειν ἐχόρουν. τὸν δ' ἀπεκδυσάμενον „τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας“  
 καὶ μηκέτ' ἔχοντά τι χωρητὸν ὁραθῆναι τοῖς πολλοῖς οὐχ οἱοί τε  
 ἦσαν αὐτὸν βλέπειν οἱ πρότερον αὐτὸν ἰδόντες πάντες. ὅθεν φειδό-  
 30 μερος αὐτῶν οὐκ ἐφαίνετο πᾶσιν ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν.

1 Vgl. Matth. 17, 1. 2. Mark. 9, 2 (Luk. 9, 28). — 4 Vgl. Matth. 17, 3. Mark. 9, 4. Luk. 9, 30. — 5 Vgl. Matth. 17, 5. Mark. 9, 7. Luk. 9, 34. 35. — 7 Vgl. Matth. 5—7. — 9 Vgl. Matth. 8, 16. Mark. 1, 32—34. — 13 Vgl. Matth. 13, 10. 11 (Mark. 4, 10. 11. Luk. 8, 9. 10). — 19 Matth. 26, 48. — 21 Matth. 26, 55. — 25 Vgl. Kol. 2, 15. — 26 Vgl. Röm. 6, 2. — 27 Vgl. Kol. 2, 15.

4 μωνσην A Ausgg. | 7 ἔνθα] θα auf Rasur A<sup>1</sup> | 12 κατ' ἰδίαν aus καθ' ἰδίαν corr. A<sup>1</sup> | 13 ἐπέλυνε MAusgg. | 16 οὕτω Ausgg. | 18—19 am Rand ✕ A<sup>2</sup> | 19 συναπερχομένοις, sin nachgetragen A<sup>1</sup> | 21 καθ' ἡμέραν A | 22 τηλικούτου schreibe ich mit Bo. (Notae p. 377) u. Del. (I 435 Anm. c), τηλικούτ' (doch Rasur über v und hinter dem Schluss-τ, also wahrscheinlich aus τηλικούτου corr.) A<sup>1</sup> Ausgg. φερόμενοι] ε (vor ρ) auf Rasur A<sup>1</sup> | 23 οὐ] Rasur über v A<sup>1</sup>.



- LXV. Καὶ τί λέγω πᾶσιν; οὐδὲ γὰρ αὐτοῖς τοῖς ἀποστόλοις καὶ τοῖς μαθηταῖς αἰὲν συνῆν ἢ αἰὲν ἐφαίνετο, μὴ δυναμένοις αὐτοῦ χωρῆσαι τὴν θεωρίαν διηνεκῶς. λαμπροτέρα γὰρ τὴν οἰκονομίαν τελέσαντος ἢ θειότης ἦν αὐτοῦ, ἣντινα Κηφᾶς ὁ Πέτρος ὅσπερ εἰ „ἀπαρχή“ 5 τῶν ἀποστόλων δεδύνηται ἰδεῖν, καὶ μετ' αὐτὸν οἱ δώδεκα, τοῦ Ματθίου ἀντὶ τοῦ Ἰούδα καταταχθέντος, καὶ μετ' ἐκείνους „πεντακοσίους ἀδελφοὺς ἐφάπαξ.“ „ἔπειτα ὥφθη Ἰακώβος, ἔπειτα τοῖς“ ἑτέροις παρὰ τοὺς δώδεκα „ἀποστόλοις πᾶσι.“ τάχα τοῖς ἐβδομήκοντα, „ἑκοχτον δὲ πάντων“ Παῦλος τῷ ὅσπερ εἰ „ἐκτρώματι“ καὶ ἐπισταμένῳ, πῶς 10 ἔλεγεν· „ἐμοὶ τῷ ἐλαχιστοτέρῳ πάντων ἁγίων ἐδόθη ἡ χάρις αὕτη.“ καὶ τάχα τὸ „ἐλαχιστοτέρῳ“ ἴσον ἐστὶ τῷ „ἐκτρώματι.“ ὥσπερ οὖν οὐκ ἂν τις εὐκόλως ἐγκαλέσαι τῷ Ἰησοῦ μὴ παραλαμβάνοντι πάντα τοὺς ἀποστόλους εἰς τὸ ὑψηλὸν ὄρος ἀλλὰ μόνους τοὺς προειρημένους τρεῖς, ἥνίκα ἔμελλε μεταμορφοῦσθαι καὶ τὴν λαμπρότητα δεικ- 15 νῆναι τῶν ἱματίων αὐτοῦ καὶ τὴν δόξαν Μωϋσέως καὶ Ἡλίου συλλαλούντων αὐτῷ, οὕτως οὖν οὐκ ἂν τοῖς ἀποστολικοῖς λόγοις μέμφοιτ' ἂν τις εὐλόγως εἰσάγουσιν ὥφθαι τὸν Ἰησοῦν μετὰ τὴν ἀνάστασιν οὐ πᾶσιν, ἀλλ' οἷς εἶδεν ἀνειληγόσιν ὀφθαλμοὺς χωροῦντας ἰδεῖν τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ.
- 20 χρήσιμον δ' οἶμαι πρὸς ἀπολογίαν τῶν προκειμένων ἐστὶ καὶ τὸ οὕτως εἰρημένον περὶ αὐτοῦ· „εἰς τοῦτο γὰρ Χριστὸς ἀπέθανε καὶ ἀνέστη, ἵνα καὶ νεκρῶν καὶ ζώντων κυριεύσῃ.“ ὅρα γὰρ ἐν τούτοις ὅτι „ἀπέθανεν“ Ἰησοῦς, „ἵνα νεκρῶν κυριεύσῃ.“ „καὶ ἀνέστη, ἵνα“ μὴ μόνον „νεκρῶν“ ἀλλὰ „καὶ ζώντων κυριεύσῃ.“ καὶ οἶδέ γε ὁ 25 ἀπόστολος νεκροὺς μὲν, ὧν κυριεύει ὁ Χριστὸς, τοὺς οὕτως κατειλεγμένους ἐν τῇ πρὸς Κορινθίους προτέρᾳ· „σαλπείσει γὰρ, καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι.“ ζῶντας δὲ αὐτοὺς καὶ τοὺς ἀλλαγησομένους, ἑτέρους ὄντας τῶν ἐγερθησομένων νεκρῶν. ἔχει δὲ καὶ περὶ τούτων ἡ λέξις οὕτως· „καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα.“ ἐξῆς εἰρη- 30 μένη τῷ „οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται πρῶτον.“ ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ πρὸς

4 Vgl. I Kor. 15, 5. — Vgl. Röm. 16, 5. I Kor. 16, 15. Jak. 1, 18. — 5 Vgl. Act. 1, 26. — 6 Vgl. I Kor. 15, 6—8. — 8 Vgl. Luk. 10, 1. 17. — 10 Ephes. 3, 8. — 11 I Kor. 15, 8. — 13 Vgl. Matth. 17, 1—3. Mark. 9, 2—4. — 21 Röm. 14, 9. — 23 Vgl. Röm. 14, 9. — 26 I Kor. 15, 52. — 29 I Kor. 15, 52. — 30 I Kor. 15, 52 (I Thess. 4, 16).

2 hinter μαθηταῖς + αὐτοῦ MAusgg. | 7 ἐφάπαξ] ἐφ'ἅπαξ, ἐφ auf Rasur, A<sup>1</sup> | 8 ἀποστόλοις schreibe ich mit Bo. (Notae p. 377), ἀποστόλους AAusgg. | 12 εὐκόλως] εὐλόγως MV (durch Conjectur) Ausgg. | 15 αὐτοῦ aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 16 οἶν < M (durch Rasur) Ausgg. | οὐκ] x ausgestrichen, darüber γ geschrieben A<sup>1</sup> | 18 εἶδεν] in οἶδεν corr. A<sup>1</sup> οἶδεν Ausgg. | 25 οὕτω MAusgg. 26—28 am Rand ση A<sup>2</sup>.

- Θεσσαλονικεῖς προτέρως ἐν ἑτέραις λέξεσι τὴν αὐτὴν διαφορὰν παρ-  
 ιστάς. γρηοῖν ἄλλους μὲν εἶναι τοὺς κοιμωμένους ἄλλους δὲ τοὺς ζῶν-  
 τας | λέγων· „οὐ θέλομεν δὲ ὑμᾶς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, περὶ τῶν κοι- 437  
 μωμένων. ἵνα μὴ λυπῆσθε ὡς καὶ οἱ λοιποὶ οἱ μὴ ἔχοντες ἐλπίδα.  
 5 εἰ γὰρ πιστεύομεν ὅτι Ἰησοῦς ἀπέθανε καὶ ἀνέστη, οὕτως καὶ ὁ θεὸς  
 τοὺς κοιμηθέντας διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἄξει σὺν αὐτῷ. τοῦτο γὰρ ὑμῖν  
 55<sup>r</sup> λέγομεν ἐν λόγῳ κυρίου, ὅτι | ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι εἰς  
 τὴν παρουσίαν τοῦ κυρίου οὐ μὴ θθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας.“ τὴν  
 δὲ φανείσαν ἡμῖν εἰς τοὺς τόπους διήγησιν ἐξεθέμεθα ἐν οἷς ὑπὴρ-  
 10 γορεύσαμεν ἐξηγητικοῖς τῆς πρὸς Θεσσαλονικεῖς προτέρας ἐπιστολῆς.  
 LXVI. Καὶ μὴ θαύμαζε, εἰ μὴ πάντες βλέπουσιν οἱ πεπιστευ-  
 κότες ὅχλοι τῷ Ἰησοῦ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ· ὅτε ὡς μὴ χωροῦσι  
 πλείονα Κορινθίους ὁ Παῦλος γράφων γρηοῖν· „ἐγὼ δὲ ἔκρινα μηδὲν  
 εἰδέναι ἐν ὑμῖν εἰ μὴ Ἰησοῦν Χριστὸν καὶ τοῦτον ἐσταυρωμένον.“  
 15 τοιοῦτον δὲ ἐστὶ καὶ τό· „οὐπω γὰρ ἐδύνασθε· ἀλλ’ οὐδὲ ἔτι νῦν  
 δύνασθε, ἔτι γὰρ σαρκικοὶ ἐστε.“ οὕτω τοίνυν πάντα κρίσει θεῖα  
 ποιῶν ὁ λόγος ἀνέγραψε περὶ τοῦ Ἰησοῦ, πρὸ μὲν τοῦ πάθους ἀπαξα-  
 πλῶς φανέντος τοῖς πλείοσι καὶ τοῦτο οὐκ ἀεὶ, μετὰ δὲ τὸ πάθος  
 οὐκέτι ὁμοίως ἐπιφαινομένου ἀλλὰ μετὰ τινα κρίσεως ἐκάστῳ με-  
 20 τρούσης τὰ δέοντα. ὥσπερ δ’ ἀναγράφεται τὸ „ὥφθη ὁ θεὸς τῷ  
 Ἀβραάμ“ ἢ τινι τῶν ἁγίων, καὶ τὸ „ὥφθη“ τοῦτο οὐκ ἀεὶ ἐγίνετο  
 ἀλλ’ ἐκ διαλειμμάτων, καὶ οὐ πᾶσιν ἐφαίνετο· οὕτω μοι νόει καὶ  
 τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ ὥφθαι τῇ παραπλησίᾳ περὶ ἐκείνων εἰς τὸ ὥφθαι  
 αὐτοῖς τὸν θεὸν κρίσει.  
 25 LXVII. Ἀπελογησάμεθα οὖν κατὰ τὸ δυνατόν ἡμῖν ὡς ἐν τοιούτῳ  
 συγγράμματι πρὸς τὸ ἐχρῆν, εἴπερ ὅντως ἐκφῆναι θείαν δύνα-  
 μιν ἠθέλην, αὐτοῖς τοῖς ἐπηρεάσασιν καὶ τῷ καταδικάσαντι  
 καὶ ὁλῶς πᾶσιν ὀφθῆναι. οὐκ ἐχρῆν οὖν τῷ καταδικάσαντι  
 αὐτὸν ὀφθῆναι οὐδὲ τοῖς ἐπηρεάσασιν. ἐφείδετο γὰρ καὶ τοῦ  
 30 καταδικάσαντος καὶ τῶν ἐπηρεασάντων ὁ Ἰησοῦς, ἵνα μὴ πα-  
 ταχθῶσιν „ἀορασίᾳ“, ὅποια οἱ ἐν Σοδόμοις ἐπατάχθησαν, ἥρizza

3 I Thess. 4, 13—15. — 13 Vgl. I Kor. 2, 2. — 15 I Kor. 3, 2. 3. — 20  
 Vgl. Gen. 12, 7. 48, 3. — 31 Vgl. Gen. 19, 11.

1 παριστάς] der Accent auf Rasur A | 5 οὕτω Ausgg. | 8 θθάσωμεν Ausgg. |  
 13 ἐγὼ δὲ] ἐγὼ δε A ἐγὼ δ’ M Ausgg. | ἔκρινα] ε auf Rasur A<sup>1</sup> | 14 μὴ übergeschr.  
 A<sup>1</sup> | 15 δὲ ἐστὶ A δ’ ἐστὶ M Ausgg. | οὐδὲ] οἴτε Sp. Del. | 17—19 am Rand σὴ A<sup>2</sup> |  
 21 ἐγίνετο aus ἐγίνε τὸ corr. A<sup>1</sup> | 23 υἱὸν scheint aus Ἰησοῦν corr. A<sup>1</sup> | hinter  
 παραπλησίᾳ + εἰς τὸ A (doch von II. (oder III.) II. expungiert) M Ausgg. | εἰς τὸ]  
 ὥφθην vermutet (mit Beibehaltung von εἰς τὸ hinter παραπλησίᾳ) Bo. (Notae  
 p. 377) unrichtig | ὥφθαι (hinter τὸ) A | 28 ἐχρῆν aus ἔχρη corr. A<sup>1</sup>.

ἐπεβούλευον τῇ ὥρᾳ τῶν ξενισθέντων παρὰ τῷ Λῶτ ἀγγέλων. καὶ τοῦτο δὲ δηλοῦται διὰ τούτων· „ἐκτείναντες δὲ οἱ ἄνδρες τὰς χεῖρας ἐσπίασαντο τὸν Λῶτ πρὸς ἑαυτοὺς εἰς τὸν οἶκον, καὶ τὴν θύραν ἀπέκλεισαν· τοὺς δὲ ἄνδρας τοὺς ἐπὶ τῇ θύρᾳ τοῦ οἴκου ἐπάταξαν  
 5 ἀορασίᾳ ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου· καὶ παρελύθησαν ζητοῦντες τὴν θύραν.“ ἐκφῆναι οὖν ἐβούλετο τὴν δύναμιν ἑαυτοῦ ὁ Ἰησοῦς θείαν οὖσαν ἐκάστῳ τῶν δυναμένων αὐτὴν ἰδεῖν, καὶ κατὰ τὸ μέτρον ἰδεῖν ἃ ἐχόρει. καὶ οὐ δὴ πού δι' ἄλλο ἐφυσάξατο ὀφθῆναι ἢ διὰ τὰς δυνάμεις τῶν μὴ χωροῦντων αὐτὸν ἰδεῖν. καὶ μάτην  
 10 παρελήφθη τῷ Κέλσῳ τὸ οὐ γὰρ δὴ ἔτι ἐφοβειτό τινα ἀνθρώπων ἀποθανῶν καί, ὥς φατε, θεὸς ὢν, οὐδ' ἐπὶ τοῦτ' ἐπέμφθη | τὴν ἀρχὴν, ἵνα λάθῃ. ἐπέμφθη γὰρ οὐ μόνον, ἵνα γνωσθῇ, 438 ἀλλ' ἵνα καὶ λάθῃ. οὐ γὰρ πᾶν, ὃ ἦν, καὶ οἷς ἐγινώσκετο ἐγινώσκετο, ἀλλὰ τι αὐτοῦ ἐλάνθανεν αὐτούς· τίσι δ' οὐδ' ὅλως ἐγινώσκετο.  
 15 καὶ ἀνέφξε δὲ „φωτὸς“ πύλας τοῖς γενομένοις μὲν „σκότους“ καὶ „νυκτὸς“ νίοις. ἐπιδεδωκόσι δὲ ἑαυτοὺς εἰς τὸ γενέσθαι νιόους „ἡμέρας“ καὶ „φωτὸς.“ καὶ ἦλθε σωτὴρ ὁ κύριος ἡμῖν μᾶλλον ὥς ἰατρὸς ἀγαθὸς τοῖς ἁμαρτιῶν μεστοῖς ἢ τοῖς δικαίοις.

LXVIII. Ἴδωμεν δὲ τίνα τρόπον φησὶν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ὅτι εἰ δ' οὖν τό γε τοσοῦτον | ὧφειλεν εἰς ἐπίδειξιν θεότητος, ἀπὸ τοῦ σκόλοπος γοῦν εὐθὺς ἀφανῆς γενέσθαι. καὶ τοῦτο δὲ δοκεῖ μοι ὁμοιον εἶναι τῷ λόγῳ τῶν ἀντιδιατασσόντων τῇ προνοίᾳ καὶ διαγραφόντων ἑαυτοῖς ἕτερα παρὰ τὰ ὄντα καὶ λεγόντων ὅτι βέλτιον ἦν, εἰ οὕτως εἶχεν ὁ κόσμος, ὥς διεγράψαμεν.  
 25 ὅπου μὲν γὰρ δυνατὰ διαγράφουσι, ἐλέγχονται χείρονα ποιοῦντες τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτοῖς καὶ τῇ διαγραφῇ αὐτῶν τὸν κόσμον. ὅπου δὲ δοκοῦσι μὴ χείρονα ἀναζωγραφεῖν τῶν ὄντων, ἀποδείκνυνται τὰ τῇ φύσει ἀδύνατα βουλόμενοι· ὥς ἐκατέρως αὐτοὺς καταγελάστους εἶναι. καὶ ἐνθάδε τοίνυν ὅτι μὲν οὐκ ἀδύνατον ἦξειν ὥς ἐν τῇ θείᾳ  
 30 τέρᾳ φύσει, ἵν' ὅτε βούληται ἀφανῆς γένηται, καὶ αὐτόθεν μὲν δῆλον σαφὲς δὲ καὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων περὶ αὐτοῦ τοῖς μὴ τινὰ μὲν τῶν γεγραμμένων προσιεμένοις, ἵνα κατηγορήσῃ τοῦ λόγου, τινὰ δὲ πλάσματα οἰομένοις τυγχάνειν. γίγρεται δὲ ἐν τῷ κατὰ Λουκᾶν ὅτι μετὰ τὴν ἀνάστασιν „λαβὼν τὸν ἄρτον“ ὁ Ἰησοῦς „εὐ-

2 Gen. 19, 10. 11. — 15 Vgl. 1 Thess. 5, 5. — 17 Vgl. Matth. 9, 12. 13. Mark. 2, 17. Luk. 5, 31. 32. — 34 Vgl. Luk. 24, 30. 31.

3 ἐσπίασαντο] εἰ aus ἡ corr. A<sup>1</sup> | 8 οὐ δὴ πού] οὐδέπουν Del. | 14 τίσι, doch Rasur über ισι, also wohl τίσι aus τίσι corr., A<sup>1</sup> | οὐδόλως A | ἐγινώσκετο A 20—23 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 27 ἀποδείκνυνται aus ἀποδείκνυται corr. A<sup>1</sup> | 28 ἀδύνατα] ἀ nachgetragen A<sup>1</sup> | καταγελάστους] κατ übergeschr. A<sup>2</sup> | 30 αὐτόθεν A.

λόγησε καὶ κλάσας ἐπεδίδον· τῷ Σίμωνι καὶ τῷ Κλεόπᾳ λαβόντων  
δ' αὐτῶν τὸν ἄρτον διηνοίχθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί, καὶ ἐπέγνω-  
σαν αὐτόν· καὶ αὐτὸς ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν·

LXIX. Θέλομεν δὲ παραστήσαι, πῶς οὐ χρησιμώτερον ἦν πρὸς  
5 τὴν οἰκονομίαν ὅλην τὸ εὐθὺς ἀπὸ τοῦ σκόλοπος αὐτὸν ἀφανῆ  
γενέσθαι σωματικῶς. τὰ συμβεβηκέναι ἀναγεγραμμένα τῷ Ἰησοῦ  
οὐκ ἐν ψιλῇ τῇ λέξει καὶ τῇ ἱστορίᾳ τὴν πᾶσαν ἔχει θεωρίαν τῆς  
ἀληθείας· ἕκαστον γὰρ αὐτῶν καὶ σύμβολόν τινος εἶναι παρὰ τοῖς  
συνετώτερον ἐντυγχάνουσι τῇ γραφῇ ἀποδείκνυνται. ὥσπερ οὖν τὸ  
10 σταυρωθῆναι αὐτὸν ἔχει τὴν δηλουμένην ἀλήθειαν ἐν τῷ „Χριστῷ  
συνεσταύρωμαι“ καὶ τῷ σημαινόμενῳ ἐκ τοῦ „ἔμοι δὲ μὴ γένοιτο καυ-  
χᾶσθαι εἰ μὴ ἐν τῷ σταυρῷ τοῦ κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ  
ἔμοι κόσμος ἐσταύρωται καὶ γὰρ τῷ κόσμῳ.“ καὶ ὁ θάνατος αὐτοῦ  
ἀναγκαῖος διὰ τὸ „ὁ γὰρ ἀπέθανε, τῇ ἁμαρτίᾳ ἀπέθανεν ἐφάπαξ·  
15 καὶ διὰ τὸ τὸν δίκαιον λέγειν· „συμμορφιζόμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ“  
καὶ τὸ „εἰ γὰρ (συν)απεθάνομεν, καὶ συζήσομεν“· οὕτως καὶ ἡ ταφή  
αὐτοῦ φθάνει ἐπὶ τοὺς συμμόρφους τοῦ θανάτου αὐτοῦ καὶ τοὺς 439  
στοταυρωθέντας αὐτῷ καὶ συναποθανόντας, καθὼ καὶ τῷ Παύλῳ  
λέλεχται τό· „συνετάφημεν γὰρ αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος“ καὶ  
20 συνανέστημεν αὐτῷ.

ἡμεῖς δὲ καὶ τὰ περὶ τῆς ταφῆς καὶ τοῦ μνημείου καὶ τοῦ θά-  
φαντος ἀναγεγραμμένα εὐκαιρότερον διὰ πλειόνων ἐν ἄλλοις, ἐνθα  
προηγουμένως ἔστι περὶ τούτων λέγειν, διηγησόμεθα, νυνὶ δ' αὐ-  
τάραξ ἢ καθαρὰ συνδῶν, ἐν ᾗ ἴδῃ τὸ καθαρόν ἐντυλιχθῆναι σῶμα  
25 τοῦ Ἰησοῦ, καὶ τὸ καινὸν μνημεῖον, „ὃ ἐλατόμησε τῇ πέτρᾳ“ ὁ Ἰω-

1 Vgl. A. Resch, *Agrapha* (T. U. V 4) S. 423 Anm. 1. — 10 Gal. 2, 20. —  
11 Gal. 6, 14. — 14 Röm. 6, 10. — 15 Phil. 3, 10. — 16 II Tim. 2, 11. —  
19 Vgl. Röm. 6, 4. — 24 Vgl. Matth. 27, 59. 60 (Mark. 15, 46. Luk. 23, 53).

1—3 am Rand *σῆ* A<sup>2</sup> | 7—9 am Rand *σῆ* A<sup>2</sup> | 8 hinter *τινος* + *αὐτῶν*, doch  
von II. (oder III.) H. expungiert, A; für *αὐτῶν* schreiben Bo. (Notae p. 377) u. Del.  
(I 438 Anm. c) *ἄλλον*, aber *αὐτῶν* ist einfach zu streichen | 9 *ἀποδείκνυνται*] vt  
auf Rasur A<sup>1</sup> | 10 *δηλουμένην*] *η* (vor *λ*) auf Rasur A<sup>1</sup> | 11 *τῷ σημαινόμενῳ*  
schreibe ich mit Bo. (Notae p. 377) u. Del. (I 438 Anm. d) *τοῦ σημαινόμενου* A  
Ausgg. | 13 *τῷ* übergeschr. A<sup>2</sup> | 14 zwischen *ἀπέθανε* und *τῇ* eine 7 mm. grosse  
Rasur, wo 2—3 Buchst. gestanden haben können, A | 15 *τὸν δίκαιον* < P Del.  
*συμμορφιζόμενος* [so], am Rand von II. H. *ζτ' A* *συμμορφούμενος* H<sup>8</sup>. am Rand,  
Sp. Del. im Text; *συμμορφούμενον* oder *(τό) συμμορφούμενος* vermuten Bo. (Notae  
p. 377) u. Del. (I 438 Anm. e) ohne Grund | 16 *γὰρ* < Del. | *(συν)απεθάνομεν*  
Ausgg., vgl. unten Z. 18; *ἀπεθάνομεν* A | *οὕτω* Ausgg. | 21 *θάψαντος* Sp. Del.  
*γράφαντος*, doch *θά* über *γρ* von III. (oder II.) H. übergeschr. A, die Variante  
nicht in den Abschriften | 22—25 am Rand *σῆ* A<sup>2</sup> | 23 *ἔστι* schreibe ich, *ἔστι*  
A Ausgg., *ἔσται* Bo. (Notae p. 377) u. Del. (I 439 Anm. a) | 25 *τῇ*] ob *(ἐν) τῇ*?

σὴφ. „οὐ οὐκ ἦν οὐπω οὐδεὶς κείμενος,“ ἢ, ὡς ὁ Ἰωάννης γησὼν. „ἐν  
 ᾧ οὐδέπω οὐδεὶς ἐτέθη.“ καὶ ἐπίστησον εἰ δύναται κινήσαι τινα ἢ  
 56<sup>1</sup> συμφωνία τῶν τριῶν εὐαγγελιστῶν. φροντισάντων ἀναγράψαι τὸ | λα-  
 τομητὸν ἢ λαξευτὸν μνημεῖον ἐν πέτρᾳ. ἢν' ὁ τοὺς λόγους τῶν γε-  
 5 γραμμένων ἐξετάζων καὶ περὶ τούτων θεάσῃται τι λόγου ἄξιον καὶ  
 περὶ τῆς καινότητος τοῦ μνημείου. ἦντινα Ματθαῖος καὶ Ἰωάννης  
 ἰστορήσῃ, καὶ περὶ τοῦ μηδένα ἐκεῖ νεκρὸν γεγονέναι κατὰ τὸν Λου-  
 κᾶν καὶ τὸν Ἰωάννην. ἔδει γὰρ τὸν μὴ τοῖς λοιποῖς νεκροῖς ὅμοιον  
 ἀλλὰ ζωτικὰ σημεῖα καὶ ἐν τῇ νεκρότητι δείξαντα τὸ ὕδωρ καὶ  
 10 τὸ αἷμα καὶ καινόν. ἢν' οὕτως ὀνομάσω, ὄντα νεκρὸν ἐν καινῷ  
 καὶ καθαρῷ γενέσθαι μνημεῖον. ἢν', ὥσπερ ἡ γένεσις αὐτοῦ καθαρῶ-  
 τέρα πάσης γενέσεως ἦν τῷ μὴ ἀπὸ μίξεως ἀλλ' ἀπὸ παρθένου  
 γεννηθῆναι. οὕτως καὶ ἡ ταφή ἔχει τὴν καθαρότητα. διὰ τοῦ συμ-  
 βολικοῦ δηλουμένην ἐν τῷ ἀποτεθεῖσθαι αὐτοῦ τὸ σῶμα ἐν μνημεῖον  
 15 καινῷ ὑφαισθῆναι. οὐκ ἐκ λογάδων λίθων οἰκοδομηθέντι καὶ τὴν ἔννοι-  
 αιν οὐ φυσικὴν ἔχοντι ἀλλ' ἐν μιᾷ καὶ δι' ὅλων ἡνωμένη πέτρᾳ λα-  
 τομητῇ καὶ λαξευτῇ.

τὰ μὲν οὖν τῆς διηγέσεως καὶ τῆς ἀπὸ τῶν γεγονέναι ἀναγε-  
 γραμμένων ἀναβάσεως ἐπὶ τὰ πράγματα, ὧν τὰ γενόμενα ἦν σημα-  
 20 τικά. καὶ μειζόνως ἂν τις καὶ θειοτέρως διηγῆσάιτο. εὐκαιρότερον  
 ἐκτιθέμενος τὰ τοιαῦτα ἐν προηγουμένῃ συντάξει· τὰ δὲ τῆς λέξεως  
 καὶ οὕτως ἂν τις ἀποδώῃ, ὅτι κατὰ τὸν κρίναντα ὑπομεῖναι τὸ ἐπὶ  
 σκόλοπος κρεμασθῆναι ἦν καὶ τὰ ἐξῆς τῇ ὑποθέσει τηρῆσαι. ἢν' ὡς  
 ἄνθρωπος καθαιρεθῆς τῷ ὡς ἄνθρωπος ἀποτεθνηκέναι ὡς ἄνθρω-  
 25 πος καὶ ταφῇ. ἀλλὰ καὶ εἰ καθ' ὑπόθεσιν ἐγγράπτο ἐν τοῖς εὐ-  
 αγγελίοις ὅτι ἀπὸ τοῦ σκόλοπος ἀφανὴς εὐθὺς ἐγένετο, ἐκά-  
 κισεν ἂν τὸ γεγραμμένον ὁ Κέλσος καὶ οἱ ἄπιστοι, καὶ κατηγόρησαν ἂν

1 Luk. 23, 53. — Joh. 19, 41. — 3 Vgl. Matth. 27, 60. Mark. 15, 46. Luk.  
 23, 53. — 6 Vgl. Matth. 27, 60. Joh. 19, 41. — 7 Vgl. Luk. 23, 53. Joh. 19, 41.  
 — Vgl. Joh. 19, 34.

4 vor μνημεῖον + τὸ, doch getilgt, A<sup>1</sup> | 7—8 am Rand θεῖα A<sup>1</sup> | 12 γεννή-  
 σεως [so] A<sup>1</sup> | 12—13 am Rand θεῖως A<sup>1</sup> | 13 οὕτω Ausg. | ἔχει schreibe ich mit  
 Bo. (Notae p. 377, ἔχει A H<sup>8</sup>. Sp. ἔχῃ Del. | 14 μνημεῖον v übergeschr. A<sup>1</sup> | 15 ὑφαι-  
 σῶναι i auf Rasur A | ἐκ λογάδων aus ἐλογαδῶν corr. A<sup>1</sup> | 16 φυσικὴν [so], da-  
 zu am Rand ζτ' τ das übrige vom Buchbinder weggesehnitten; ob = ζητεῖ τοῦτο

τὸ ὅλον? A | 17 καὶ] ἢ vermute ich, vgl. oben Z. 4 | 18 τὰ μὲν οὖν τῆς διηγέ-  
 σεως am Rand nachgetragen, dazu ζτ' A<sup>1</sup> | 21—22 am Rand καλὰ A<sup>1</sup>, als Bei-  
 fallsäußerung, wie oben θεῖα u. θεῖως, aufzufassen und nicht mit V (wo es nach-  
 träglich expungiert ist) in den Text zu setzen | 22 καὶ < P Del. | 25 καθ' Rasur  
 über α A.



καὶ οὕτω λέγοντες· τί δὴ ποτε μετὰ τὸν σταυρὸν γέγονεν ἀφανής.  
οὐ πρὸ τοῦ παθεῖν δὲ τοῦτ' ἐπραγματεύσατο; εἴπερ οὖν ἀπὸ τῶν  
εὐαγγελίων μεμαθηκότες ὅτι οὐ γέγονεν εὐθὺς ἀφανής ἀπὸ τοῦ  
σκόλοπος ἐγκαλεῖν οἴονται τῷ λόγῳ. μὴ πλασασμένῳ. ὥς ἐκεῖνοι  
5 ἠξίωσαν, τὸ εὐθὺς αὐτὸν ἀφανῆ γενέσθαι ἀπὸ τοῦ σκόλοπος  
ἀλλὰ τὸ ἀληθές | ἱστορήσαντι, πῶς οὐκ εὐλογον πιστεῦσαι αὐτοὺς 440  
καὶ τῇ ἀναστάσει αὐτοῦ. καὶ ὥς βουληθεὶς ὅτε μὲν „τῶν θυρῶν  
κεκλεισμένων“ „ἔστι ἐν μέσῳ“ τῶν μαθητῶν. ὅτε δὲ δοὺς ἄρτον δεσὶ  
τῶν γυναικῶν εὐθὺς „ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν“ μετὰ τινας. οὗς  
10 ἐλάλησεν αὐτοῖς, λόγους;

LXX. Πόθεν δὲ τῷ Κέλσον Ἰουδαίῳ λέλεκται ὅτι ἐκρύπτετο  
Ἰησοῦς; λέγει γὰρ περὶ αὐτοῦ· τίς δὲ πώποτε πεμφθεὶς ἄγγε-  
λος, δεῖον ἀγγέλλειν τὰ κεκελευσμένα, κρύπτεται; οὐ γὰρ  
ἐκρύπτετο ὁ εἰπὼν τοῖς ζητοῦσιν αὐτὸν συλλαβεῖν· „καθ' ἡμέραν  
15 ἦμην ἐν τῷ ἱερῷ παρόρησις διδάσκων. καὶ οὐκ ἐκρατήσατέ με.“ πρὸς  
δὲ τὸ ἐξῆς παλιλλογούμενον ὑπὸ τοῦ Κέλσον ἡμεῖς ἅπασι ἀπολογη-  
σάμενοι ἀρκεσθυσόμεθα τοῖς προειρημένοις. γέγραπται γὰρ ἐν τοῖς  
56<sup>v</sup> ἀνωτέρω καὶ πρὸς τὸ ἥ ὅτε μὲν ἠπιστεῖτο | ἐν σώματι, πᾶσιν  
ἀνέδην ἐκήρυττεν· ὅτε δὲ πίστιν ἂν ἰσχυρὰν παρείχεν ἐκ  
20 νεκρῶν ἀναστὰς, ἐνὶ μόνῳ γυναικί καὶ τοῖς ἑαυτοῦ θιασώ-  
ταις κρύβδην παρεφαίνετο; ἀλλ' οὐδ' ὅτι ἐνὶ μόνῳ γυναικί  
ἐφάνη. ἀληθὲς ἐστίν· γέγραπται γὰρ ἐν τῷ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγελίῳ  
ὅτι „ὅψε σαββάτων, τῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων, ἦλθε Μαρία ἡ  
Μαγδαληνὴ καὶ ἡ ἄλλη Μαρία, θεωρῆσαι τὸν τάφον. καὶ ἰδοὺ σεισμὸς  
25 ἐγένετο μέγας· ἄγγελος γὰρ κυρίου καταβὰς ἐξ οὐρανοῦ καὶ προσελ-  
θὼν ἀπεκύλισε τὸν λίθον.“ καὶ μετ' ὀλίγον φησὶν ὁ Ματθαῖος· „καὶ  
ἰδοὺ ὁ Ἰησοῦς ἐπήντησεν αὐταῖς“ (δῆλον δ' ὅτι ταῖς προειρημέναις  
Μαρίαις) „λέγων· χαίρετε. αἱ δὲ προσελθοῦσαι ἐκράτησαν αὐτοῦ  
τοὺς πόδας καὶ προσεκύνησαν αὐτῷ.“ λέλεκται δὲ καὶ πρὸς τὸ  
30 κολαζόμενος μὲν ἄρα πᾶσιν ἰωρᾶτο, ἀναστὰς δὲ ἐνὶ, ὅτε

7 Joh. 20, 26. — 8 Vgl. Luk. 24, 30, 31. — 14 Matth. 26, 55. Mark. 14, 49.  
— 17 Vgl. oben II 63—67. — 20 Vgl. Matth. 28, 1—7. Luk. 24, 15, 36. Joh. 20, 19.  
— 23 Matth. 28, 1, 2. — 26 Matth. 28, 9.

4 πλασασμένῳ μέ übergeschr. A<sup>1</sup> | 9 μετὰ τινας scheint aus μετὰ τινὰς corr.  
A | 11 Κέλσον] ου auf Rasur A<sup>1</sup> | 12 vor Ἰησοῦς + ὁ MAusgg. | 14 καθημέραν  
A | 16 παλιλλογούμενον] παλλιλλογούμενον, πα z. T. ausgebrochen, A | ἀπο-  
λογησάμενοι] ἀ aus ὁ corr., ενοι auf Rasur A<sup>1</sup> | 23 ὅτι aus ὅτε corr. A<sup>1</sup> | τῇ  
ἐπιφωσκούσῃ am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 24 τάφον [so] A | 27 δ' δὲ MAusgg.  
29 τοὺς] τοῦ A | 30 ἀναστὰς bis S. 193 Z. 1 ἰωρᾶτο am Rand nachgetragen A<sup>1</sup>  
ἐνὶ. ὅτε schreibe ich mit Bo. (Notae p. 377) u. Del. (I 440 Anm. d), vgl. S. 193  
Z. 7, 10; ἐνίοις ὅτε M (aus ἐνίοις corr. Ausgg., ἐνίοις A.

ἀπελογούμεθα πρὸς τὸ οὐ πᾶσιν ἰωρᾶτο. καὶ νῦν δὲ φήσομεν ὅτι  
τὰ μὲν ἀνθρώπινα αὐτοῦ πᾶσιν ἦν ὁρατά. τὰ δὲ θειότερα (λέγω δὲ  
οὐ περὶ τῶν σχέσιν πρὸς ἕτερα ἐχόντων ἀλλὰ περὶ τῶν κατὰ δια-  
φορὰν) οὐ πᾶσι χωρητά. πρόσχες δὲ καὶ τῇ παρὰ πόδας τοῦ Κέλσου  
5 ἐναντιότητι πρὸς αὐτόν. προειπὼν γοῦν ἐνὶ γυναίῳ καὶ τοῖς  
αὐτοῦ θιασώταις κρύβδην αὐτὸν παραπεφάνθαι εὐθέως ἐπι-  
φέρει· κολαζόμενος μὲν ἄρα πᾶσιν ἰωρᾶτο. ἀναστὰς δὲ ἐνὶ,  
οὐ περ ἐχρῆν τοῦναντίον. τί δὲ καὶ νομίζει τὸ ἐχρῆν. ἀκούσω-  
μεν. ἐναντίον τοῦ μὲν κολαζόμενον πᾶσιν ἰωρᾶσθαι. ἀνα-  
10 στάντα δὲ ἐνὶ· ὅσον γὰρ ἐπὶ τῇ λέξει αὐτοῦ ἤθελε καὶ ἀδύνατον  
καὶ ἄλογον. κολαζόμενον μὲν ἐνὶ ὁρᾶσθαι, ἀναστάντα δὲ πᾶ-  
σιν· ἢ πῶς διηγῆσθαι τὸ οὐ περ ἐχρῆν τοῦναντίον;

LXXI. Ἐδίδαξε δὲ ἡμᾶς ὁ Ἰησοῦς καὶ ὅστις ἦν ὁ πέμπας ἐν  
τῷ „οὐδεὶς ἔγνω τὸν πατέρα, εἰ μὴ ὁ υἱός,“ καὶ τῷ „θεὸν οὐδεὶς  
15 ἑώρακε πώποτε· καὶ μονογενὴς γε ὢν θεός, ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον  
τοῦ πατρὸς, ἐκεῖνος ἐξηγήσατο.“ | ἐκεῖνος θεολογῶν ἀπήγγειλε τὰ 441  
περὶ θεοῦ τοῖς γνησίοις αὐτοῦ μαθηταῖς· ὧν ἔχνη ἐν τοῖς γεγραμμέ-  
νοις εὐρίσκοντες ἀφορμὰς ἔχομεν θεολογεῖν, ὅπου μὲν ἀκούοντες· „ὁ  
θεὸς φῶς ἐστίν, καὶ σκοτία οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ οὐδεμία.“ ὅπου δέ·  
20 „πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ  
ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν.“ ἀλλὰ καὶ ἐφ’ οἷς ἔπεμψεν αὐτὸν ὁ πα-  
τὴρ μυρία ἐστίν, ἅτινα ὁ βουλούμενος μαρτανέτω, πῇ μὲν ἀπὸ τῶν  
προκηρυξάντων περὶ αὐτοῦ προφητῶν πῇ δ’ ἀπὸ τῶν εὐαγγελιστῶν·  
οὐκ ὀλίγα δ’ εἴσεται καὶ ἀπὸ τῶν ἀποστόλων καὶ μάλιστα Παύλου.  
25 ἀλλὰ καὶ τοὺς μὲν εὐσεβοῦντας οὗτος φωταγωγεῖ τοὺς δὲ  
ἁμαρτάνοντας κολάσει. ὅπερ οὐκ ἰδὼν ὁ Κέλσος πεποίηκε· καὶ  
τοὺς μὲν εὐσεβοῦντας φωταγωγήσων τοὺς δὲ ἁμαρτάνον-  
τας ἢ μεταγνόντας ἐλεήσων.

1 Vgl. oben II 63—67. — 14 Vgl. Matth. 11, 27. Luk. 10, 22. — Joh. 1, 18. —  
18 I Joh. 1, 5. — 20 Joh. 4, 24.

8 περὶ (hinter οὐ) aus πρὸς corr. A<sup>1</sup> | 5 γοῦν] οὖν MAusgg. | 9 ἐναντίον τοῦ  
μὲν κολαζόμενον πᾶσιν schreibe ich, zu dem Genet. (statt des sonst üblichen Dat.)  
vgl. unten VII 23 Mitte; ἐναντίον [so] τῷ κολαζόμενον μὲν πᾶσιν liest Bo. (Notae  
p. 377); ἐναντίον μὲν τὸ, κολαζόμενον πᾶσιν A<sup>1</sup> | 12 διηγῆσθαι in διήγησθαι nach  
der Abschrift von PM u. vor der Abschrift von V corr., über dem Schluss-η noch  
ein Zeichen, das als Spiritus asper oder als σ gelesen werden kann, A<sup>2</sup>, über ση  
das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ’ A<sup>2</sup> | 14 πατέρα] Rasur über ατέρ A | 15 καὶ μονο-  
γενὴς γε ὢν θεός] vgl. ὁ μονογενὴς θεός bei Origenes, Comm. in Joh. tom. II 29  
a. A. (tom. I p. 154 ed. Lomm.); ὁ μονογενὴς υἱός P<sup>1</sup> Del. | 17 αὐτοῦ] αὐτοῦ Bo.  
(Notae p. 377) | 18 ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | 28 ἢ μεταγνόντας] Bo. (Notae p. 377) liest  
μὴ μεταγνόντας oder erklärt, als ob ἢ ἁμαρτάνοντας, ἢ μεταγνόντας geschrieben  
stünde; ἢ μεταγνόντας (<ἢ μὴ>) vermute ich, ähnlich Mosheim (Übers. S. 253).

Origenes.

LXXII. Μετὰ ταῦτά φησιν· εἰ μὲν ἐβούλετο λανθάνειν, τί ἠκούετο ἢ ἐξ οὐρανοῦ φωνὴ κηρύττουσα αὐτὸν υἱὸν θεοῦ; εἰ δ' οὐκ ἐβούλετο λανθάνειν, τί ἐκολάζετο ἢ τί ἀπέθνησκε; καὶ οἶται ἐν τούτοις διαφωνίαν ἐλέγχειν τῶν περὶ αὐτοῦ γεγραμμέ-  
 5 των, οὐχ ὁρῶν ὅτι οὔτε πάντα τὰ περὶ αὐτὸν ἐβούλετο πᾶσι καὶ  
 57<sup>τ</sup> οἷς ἔτυχε γινώσκεισθαι οὔτε πάντα λανθάνειν τὰ καθ' ἑαυτόν. ἢ  
 γοῦν ἐξ οὐρανοῦ φωνὴ κηρύττουσα αὐτὸν εἶναι υἱὸν θεοῦ  
 καὶ λέγουσα· „οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ ἠυδόκησα.“  
 οὐκ ἀναγέγραπται εἰς ἐπήκοον τοῖς ὄχλοις γεγονέναι, ὅπερ ῥήθη ὁ  
 10 Κέλσου Ἰουδαῖος. ἀλλὰ καὶ ἢ ἐν τῷ ὑψηλοτάτῳ ὄρει ἀπὸ τῆς νε-  
 φέλης φωνὴ μόνοις ἠκούετο τοῖς συναναβᾶσιν αὐτῷ. καὶ γὰρ τοι-  
 αύτη ἐστὶν ἡ θεία φωνή, ἀκουομένη μόνοις ἐκείνοις, οὓς βούλεται  
 ἀκοῦειν ὁ λέγων. οὐδέπω δὲ λέγω ὅτι οὐ πάντως ἐστὶν ἄηρ πεπληγ-  
 μένος ἢ πληγὴ ἀέρος ἢ ὅ τι ποτὲ λέγεται ἐν τοῖς περὶ φωνῆς ἢ ἀνα-  
 15 γραφομένη φωνὴ τοῦ θεοῦ, διόπερ τῇ κρείττοι τῆς αἰσθητῆς ἀκοῆς  
 καὶ θειοτέρῃ ἀκούεται. καὶ ἐπὶ βούληται ὁ λέγων μὴ πᾶσιν ἐξά-  
 κουστον εἶναι τὴν ἑαυτοῦ φωνήν. ὁ μὲν „ἔχων“ τὰ κρείττονα „ὦτα“  
 ἀκούει θεοῦ, ὁ δὲ κεκωφωμένος τὴν τῆς ψυχῆς ἀκοὴν ἀναισθητεῖ  
 λέγοντος θεοῦ. ταῦτα μὲν διὰ τὸ τί ἠκούετο ἢ ἐξ οὐρανοῦ  
 20 φωνὴ ἢ κηρύττουσα αὐτὸν υἱὸν θεοῦ; εἰς δὲ τὸ εἰ οὐκ ἐβού-  
 λετο λανθάνειν, τί ἐκολάζετο ἢ τί ἀπέθνησκεν; ἀρκεῖ τὰ περὶ  
 τοῦ πάθους ἡμῶν διὰ πλειόνων ἐν τοῖς ἀνωτέρω λελεγμένα.

LXXIII. Ἐκτίθεται δὲ μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσου Ἰουδαῖος ὡς ἀκό-  
 λουθον τὸ μὴ ἀκόλουθον. οὐ γὰρ ἀκολουθεῖ τῷ ἠθέλησεν ἡμᾶς  
 25 δι' ὧν πέπονθε κολάσεων διδάξαι καὶ θανάτου καταφρονεῖν  
 τὸ ἀναστάντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν φανερωῶς εἰς φῶς καλέσαι  
 πάντας καὶ διδάξαι, οὐ χάριν κατεληλύθει. εἰς φῶς γὰρ  
 πρότερον ἐκάλεσε πάντας εἰπὼν· „θεῦτε | πάντες οἱ κοπιῶντες 442  
 καὶ πεφορτισμένοι, κἀγὼ ἀναπαύσω ὑμᾶς.“ καὶ οὐ χάριν κατελή-  
 30 λυθεν, ἀναγέγραπται ἐν οἷς ἀποτάδην κελίνηκε λόγοις ἐν μακαρισμοῖς

8 Matth. 3, 17 (17, 5). — 10 Vgl. Matth. 17, 5. Mark. 9, 7. Luk. 9, 35. —  
 17 Vgl. Matth. 11, 15. 13, 9. 43. Luk. 8, 8. 14, 35 (Mark. 4, 9. 23). — 18 Vgl.  
 Jes. 6, 9. 10. — 22 Vgl. oben II 23. 24. 69. — 28 Matth. 11, 28. — 30 Vgl. Matth.  
 5, 3—11. Luk. 6, 20—22.

1 μὲν] καὶ Del. | 3 zwischen εἰ und δ' Rasur A | 5 αὐτόν] αὐτόν liest Bo. (Notae  
 p. 377) wegen des folgenden ἑαυτόν | 6 γινώσκεσθαι A Ausgg. | 8—10 am Rand  
 σὴ A<sup>2</sup> | 11 συναναβάσιν A Ausgg. | 14 ὅτιποτε A | 18 zwischen ἀκούει und θεοῦ  
 eine 7 mm. grosse Rasur, wo 2—3 Buchst. gestanden haben können, A | 20 ἢ ent-  
 weder Zusatz des Origenes, vgl. oben Z. 2. 7. oder als Dittographie des voraus-  
 gehenden ἢ zu streichen | 30 ἀποτάδην] am Rand von H. H. wiederholt A.

καὶ τοῖς ἐξῆς αὐτοῖς ἀπαγγελλομένοις καὶ ἐν παραβολαῖς καὶ ἐν ταῖς  
 πρὸς τοὺς γραμματεῖς καὶ Φαρισαίους ὁμιλίαις. τὸ δὲ κατὰ Ἰωάννην  
 εὐαγγέλιον ὅσα ἐδίδασκεν ἔκκεται. παριστάντα τὴν Ἰησοῦ οὐκ ἐν λέξε-  
 σιν ἀλλ' ἐν πράγμασι μεγαλοφωνίαν· καὶ δῆλός ἐστιν ἐκ τῶν εὐαγ-  
 5 γελίων ὅτι „ἐν ἐξουσίᾳ ἦν ὁ λόγος αὐτοῦ.“ ἐφ' ᾧ καὶ ἐθαύμαζον.

LXXIV. Καὶ πᾶσί γε τούτοις ἐπιλέγει ὁ Κέλσου Ἰουδαῖος·  
 ταῦτα μὲν οὖν ὑμῖν ἐκ τῶν ὑμετέρων συγγραμμάτων, ἐφ'  
 οἷς οὐδενὸς ἄλλου μάρτυρος χρῆζομεν· αὐτοὶ γὰρ ἑαυτοῖς  
 περιπίπτετε. ἠλέγξαμεν δ' ὅτι παρὰ τὰ ἡμέτερα τῶν εὐαγγελίων  
 10 συγγράμματα πολλὰ πεφλάνηται ἐν τοῖς τοῦ Ἰουδαίου εἴτε πρὸς  
 τὸν Ἰησοῦν εἴτε πρὸς ἡμᾶς λόγοις. καὶ οὐχ ἡγοῦμαί γε ὅτι παρέσ-  
 τησε, πῶς ἡμεῖς ἑαυτοῖς περιπίπτομεν, ἀλλὰ μόνον οἶεται. ἐπεὶ  
 δὲ προστίθῃσι τούτοις ὁ Ἰουδαῖος αὐτοῦ ὅτι ὅλως, ὧ ὕψιστε καὶ  
 οὐράνιε, τίς θεὸς παρὼν εἰς ἀνθρώπους ἀπιστεῖται; λεκτέον  
 15 πρὸς αὐτὸν ὅτι καὶ κατὰ τὸν Μωϋσέως νόμον θεὸς ἐναργέστατα  
 παραγεγονέναι τοῖς Ἑβραίοις ἀναγεγραμμένος οὐ μόνον κατὰ τὰ ἐν  
 Αἰγύπτῳ σημεῖα καὶ τέρατα εἴτι δὲ τὴν διόδον τῆς ἐρυθρᾶς θα-  
 λάσσης καὶ τὸν στῦλον „τοῦ πυρός“ καὶ τὴν νεφέλην τοῦ φωτός,  
 ἀλλὰ καὶ ἡνίκα ἡ δεκάλογος ὅλῳ τῷ λαῷ ἀπηγγέλλετο, ἠπιστήθη  
 20 ὑπὸ τῶν εἰδότων· οὐκ ἂν γὰρ, πιστεύοντες τῷ ἑωραμένῳ καὶ  
 57<sup>v</sup> ἀκουσθέντι, μόσχον κατεσκεύασαν οὐδ' „ἠλλάξαντο ἂν τὴν δόξαν  
 ἑαυτῶν ἐν ὁμοιώματι μόσχου ἐσθλόντος χορτον“ οὐδ' ἔλεγον ἂν πρὸς  
 ἀλλήλους περὶ τοῦ μόσχου· „οὗτοί εἰσιν οἱ θεοί σου, Ἰσραὴλ, οἵτι-  
 νες ἀνήγαγόν <σε> ἐκ γῆς Αἰγύπτου.“ καὶ ὅρα εἰ μὴ κατὰ τοὺς αὐ-  
 25 τοὺς ἐστὶ τηλικούτοις τεραστίοις καὶ τοσαύταις ἐπιφανείαις θεοῦ καὶ  
 πρότερον ἀπιστῆσαι δι' ὅλης τῆς ἐρήμου, ὥς ἐν τῷ νόμῳ Ἰουδαίων  
 γέγραπται, καὶ κατὰ τὴν Ἰησοῦ παράδοξον ἐπιδημίαν μὴ ἀλῶναι ὑπὸ  
 τῶν μετ' ἐξουσίας αὐτῷ εἰρημένων λόγων καὶ τῶν παραδόξως αὐτῷ  
 ἐν ὄφει παντὸς τοῦ λαοῦ πεπραγμένων.

30 LXXV. Καὶ ἱκανά γε νομίζω ταῦτα εἶναι τῷ βουλομένῳ παρα-  
 στῆσαι τὴν Ἰουδαίων πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἀπιστίαν, ὅτι ἀκόλουθος ἦν  
 αὕτη τοῖς ἐξ ἀρχῆς περὶ τοῦ λαοῦ ἀναγεγραμμένοις. εἶποιμι γὰρ ἂν  
 πρὸς τὸν λέγοντα παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖον· τίς θεὸς παρὼν εἰς

5 Luk. 4, 32 (Matth. 7, 28. 29. Mark. 1, 22). — 16 Vgl. Exod. 7—10. — 17  
 Vgl. Exod. 14, 1—31. — 18 Vgl. Exod. 13, 21. 22. — 19 Vgl. Exod. 32. — 21  
 Psal. 105, 20. — 23 Exod. 32, 4. 9.

2 φαρισαίους A | 5 hinter ὅτι + καὶ MAusgg. | 7 ὑμετέρων P<sup>2</sup>Sp. Del. ἡμε-  
 τέρων A | 15 μωσέως A | 24 <σε> von mir mit Del. eingefügt | 27 ἀλῶναι scheint  
 aus ἀλῶναι corr. A<sup>1</sup> | 29 πεπραγμένων] πε auf Rasur A | 31 ἦν] ὦν, doch darüber  
 ἦν von H. H. geschrieben, A.

ἀνθρώπους ἀπιστεῖται, καὶ ταῦτα οἷς ἐλπίζουσιν ἐπιφαί-  
νεται; ἢ τί δὴ ποτε τοῖς πάλαι προσδεχομένοις οὐ γνωρί-  
ζεται; ὅτι βούλεσθε, ὦ οὗτοι, πρὸς τὰς πεύσεις | ἡμῶν ἀποκρί- 443  
νεσθαι; ποταὶ δυνάμεις μείζονες ὅσον ἐπὶ ὑμετέρῃς ὑπολήψει εἶναι  
5 ὑμῖν γαίνονται, αἶ ἐν Αἰγύπτῳ καὶ τῇ ἐρήμῳ, ἢ ἃ ἔχαμεν ἡμῖς πε-  
ποιημένοι τὸν Ἰησοῦν παρ' ὑμῖν; εἰ μὲν γὰρ ἔκεινται μείζονες τοῦτων  
καθ' ὑμᾶς εἶσιν, πῶς οὐκ αὐτόθεν δείκνυται ὅτι κατὰ τὸ ἥθος τῶν  
τοῖς μείζουσιν ἀπιστησάντων ἐστὶ καὶ τὸ τῶν ἡττόνων κατασφραγίσ-  
τοῦτο γὰρ ὑπολαμβάνεται περὶ ὧν λέγομεν περὶ τοῦ Ἰησοῦ· εἰ δὲ  
10 ἴσαι λέγονται καὶ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ταῖς ἀναγεγραμμέναις ὑπὸ Μωϋ-  
σέως, τί ξένον ἀπῆντησε λαῷ κατ' ἀμφοτέρως τὰς ἀρχὰς τῶν πραγ-  
μάτων ἀπιστοῦντι; ἀρχὴ μὲν γὰρ νομοθεσίας ἐπὶ Μωϋσέως ἦν, ἐν ἣ  
τὰ ἁμαρτήματα τῶν ἀπίστων καὶ τῶν ἀμερτανόρων ὑμῶν ἀναγέ-  
γραπται· ἀρχὴ δὲ νομοθεσίας καὶ διαθήκης δευτέρας κατὰ τὸν Ἰη-  
15 σοῦν ὑμῖν γεγονέναι ὁμολογεῖται, καὶ μαρτυρεῖτε δι' ὧν τῷ Ἰησοῦ  
ἀπιστεῖτε ὅτι υἱοὶ ἐστέ τῶν ἐν τῇ ἐρήμῳ ἀπιστησάντων ταῖς θείαις  
ἐπιφαρεῖαις· καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν εἰρημέρον καὶ πρὸς  
ὑμᾶς λελέγεται ἀπιστήσαντας αὐτῷ, ὅτι „ἔρα μάρτυρές ἐστέ καὶ  
συνευδοκεῖτε τοῖς ἔργοις τῶν πατέρων ὑμῶν“ καὶ πληροῦνται ἐν  
20 ὑμῖν ἢ λέγουσα προφητεία· „ἔσται ἡ ζωὴ ὑμῶν κρεμασμένη ἐνώπιον  
τῶν ὀφθαλμῶν ὑμῶν, καὶ οὐ μὴ πιστεύσητε τῇ ζωῇ ὑμῶν“· οὐ γὰρ  
ἐπιστεύσατε τῇ ἐπιδημηκῇ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων ζωῇ.

LXXVI. Οὐχ εὖρε δ' ὁ Κέλσος προσωποποιῶν τὸν Ἰουδαῖον  
τοιαῦτα αὐτῷ περιθελαι ἐν τῷ λόγῳ, ὅποια οὐκ ἂν αὐτῷ ἀπὸ τῶν  
25 νομίμων καὶ προφητικῶν προγέροιτο γραφῶν, μέμφεται γὰρ τὸν  
Ἰησοῦν τοιαῦτα λέγων περὶ αὐτοῦ· ἀπειλεῖ καὶ λοιδορεῖ κούφως  
ὁπότεν λέγῃ· „οὐαὶ ὑμῖν“ καὶ „προλέγω ὑμῖν“· ἐν γὰρ τού-  
τοις ἄντικρυς ὁμολογεῖ ὅτι πείσαι ἀδυνατεῖ, ὅπερ οὐκ ἂν  
θεὸς ἀλλ' οὐδ' ἄνθρωπος φρόνιμος πάθοι. ὅρα δὲ εἰ μὴ

12 Vgl. Exod. 20—23. — 16 Vgl. Deut. 1, 32. 33. — 18 Luk. 11, 48. — 20  
Vgl. Deut. 28, 66. — 22 Vgl. Joh. 14, 6. I Joh. 1, 2. — 27 Vgl. Matth. 23, 13—29.  
Luk. 6, 24. 11, 42—52. — Vgl. Matth. 11, 22. 24, 24, 25 (Gal. 5, 21).

8 ὅτι] τὸ, τί Sp. Del. | ἡμῶν] ὑμῶν oder ἡμᾶς vermuten Bo. (Notae p. 377) u.  
Del. (I 443 Anm. a) nur wegen der falschen Lesart τὸ, τί für ὅτι (Z. 3 u. unrichtiger  
Construction der von S. 195 Z. 32 bis S. 196 Z. 4 reichenden Periode | 5 αἶ aus αἶ corr.  
A<sup>2</sup> | 6—8 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 7 ὑμᾶς aus ἡμᾶς corr. A<sup>1</sup> | εἶσι M<sup>corr.</sup> Ausgg. | δείκνυ-  
ται P<sup>Bo.</sup> (Notae p. 377) Del. (I 443 Anm. b) δείκνυται A Ausgg. | 9 ὑπολαμβάνε-  
ται] ὑπολαμβάνετε vermutet Del. (I 443 Anm. b) ohne Grund | 10 ἴσαι A | (αἶ  
füge ich mit Bo. (Notae p. 377) u. Del. (I 443 Anm. c) ein | μωυσέος A | 12 μω-  
σέος A | 13 ἁμαρτανόρων ὑμῶν Sp. Del., ἁμαρτημάτων ἡμῶν A | 15 μαρτυρεῖ τε  
A | 20 ὑμῶν aus ἡμῶν corr. A<sup>1</sup> | 23 οἱζ' [so] A<sup>1</sup>.



- ταῦτα ἀντικρυς ἀναστρέφει ἐπὶ τὸν Ἰουδαῖον. ἀπειλεῖ γὰρ ἐν ταῖς νομικαῖς καὶ προφητικαῖς γραφαῖς ὁ θεὸς καὶ λοιδορεῖ, ὅποτεν λέγῃ, οὐκ ἐλάττονα τῶν ἐν τῷ εὐαγγελίῳ „οὐαὶ“ ὅποιά ἐστι τὰ ἐν Ἡσαΐα οὕτως ἔχοντα· „οὐαὶ οἱ συνάπτοντες οἰκίαν πρὸς οἰκίαν, καὶ 58<sup>r</sup> ἀγρὸν πρὸς ἀγρὸν ἐγγίζοντες“ καὶ „οὐαὶ οἱ ἐγειρόμενοι τὸ πρωὶ καὶ τὸ σίκερα διώκοντες“ καὶ „οὐαὶ οἱ ἐπισπώμενοι τὰς ἁμαρτίας ὡς σχοινίῳ μακρῷ“ καὶ „οὐαὶ οἱ λέγοντες τὸ πονηρὸν καλὸν καὶ τὸ καλὸν πονηρὸν“ καὶ „οὐαὶ οἱ ἰσχύοντες ὑμῶν, οἱ πίνοντες τὸν οἶνον.“ καὶ ἄλλα θ' ἂν εὗροις μυρία. πῶς δ' οὐ παραπλήσια αἷς λέγει ἀπει- 10 λαῖς ἐστι τὸ „οὐαὶ ἔθνος ἁμαρτωλὸν, λαὸς πλήρης ἁμαρτιῶν, σπέρμα πονηρὸν, υἱοὶ ἄνομοι“ καὶ τὰ ἐξῆς; οἷς ἐπιφέρει τηλικαύτας ἀπειλάς, αἷ εἰσιν οὐκ ἐλάττους ὧν φησὶ τὸν Ἰησοῦν εἰρηξέναι. ἢ οὐκ ἔστιν ἀπειλὴ καὶ μεγάλη γε ἡ γάσχουσα· „ἡ γῆ ὑμῶν ἔρημος, αἱ πόλεις ὑμῶν | πυρὶ καυστοὶ· τὴν χώραν ὑμῶν ἐνώπιον ὑμῶν ἀλλότριοι κατ- 444 15 εσθίουσιν αὐτήν, καὶ ἡρήμωται κατεστραμμένη ὑπὸ λαῶν ἀλλοτρίων“; πῶς δ' οὐ λοιδορεῖται καὶ ἐν τῷ Ἰεζεκιήλ εἰς πρὸς τὸν λαόν, ἔνθα ὁ κύριός ἐστι λέγων πρὸς τὸν προφήτην· „ἐν μέσῳ σχορπίων σὺ κατοικεῖς“; ἄρ' οὐν, ὃ Κέλσε, συνησθημένος πεποιήσας τὸν Ἰουδαῖον λέγοντα περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὅτι ἀπειλεῖ καὶ λοιδορεῖ κούφως, ὅπο- 20 ταν λέγῃ· „οὐαὶ ὑμῖν“ καὶ „προλέγω ὑμῖν“; οὐκ ὁρᾷς ὅτι ἄπερ κατηγορῶν λέγει ὁ παρὰ σοὶ Ἰουδαῖος τοῦ Ἰησοῦ ταῦτα ἂν λέγοιτο πρὸς αὐτὸν περὶ τοῦ θεοῦ; ἀντικρυς γὰρ ἐν τοῖς ὁμοίοις εὗρίσκεται ὧν, ὡς οἶεται ὁ Ἰουδαῖος, ἐγκλήμασιν ὁ ἐν τοῖς προφήταις θεὸς ὡς πείσαι ἀδυνατῶν.
- 25 ἔτι δὲ φήσαιμ' ἂν περὶ αὐτῶν τοῖς οἰομένοις τὸν παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖον εὖ ταῦτα τῷ Ἰησοῦ ἐγκαλεῖν ὅτι ἀρὰ πλείσται ὅσαι ἀναγεγραμμέναι εἰσιν ἐν Λευϊτικῷ καὶ Δευτερονομίῳ, περὶ ὧν ὡς ἐάν

4 Jes. 5, 8. — 5 Jes. 5, 11. — 6 Jes. 5, 18. — 7 Jes. 5, 20. — 8 Jes. 5, 22. — 10 Jes. 1, 4. — 13 Jes. 1, 7. — 17 Ezech. 2, 6. — 20 Vgl. Matth. 23, 13—29. Luk. 6, 24. 11, 42—52. — Vgl. Matth. 11, 22. 24. 24, 25 (Gal. 5, 21).

3 οὐαὶ tilgt Del. (I 443 Anm. e) mit Unrecht | 9 ἀπειλαῖς] λοιδορίαις vermutet Bo. (Notae p. 377) mit Hinweis auf ἀπειλὰς (Z. 11), λοιδορίαις u. ἀπειλάς würden dann den Worten des Celsus ἀπειλεῖ καὶ λοιδορεῖ (S. 196 Z. 26) entsprechen; aber die Änderung ist unnötig | 15 κατεστραμμένη PM<sup>corr.</sup> Ausgg. κατεστρωμένη A | 18 hinter σὺ Rasur A | συνησθημένος] συνησθημένως M<sup>corr.</sup> Ausgg. 21 λέγει auf Rasur A | τοῦ Ἰησοῦ bis 23 ὁ Ἰουδαῖος am Rand nachgetragen, daneben ζτ' A<sup>1</sup> | 25 περὶ αὐτῶν τοῖς οἰομένοις τὸν παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖον εὖ] so A, doch αὐτῶν aus τῶν von II. H. corr., über τῶν das Zeichen ⁂ und am Rand ζτ' von I. H., die Correctur αὐτῶν nicht in den Abschriften, wahrscheinlich nicht verstanden; πρὸς τὸν παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖον οἰόμενον εὖ P (durch Conjectura) Del. | 26 ἀναγεγραμμένοι] Rasur zwischen γῷ und μ A<sup>1</sup>.

ἀπολογήσεται ὁ Ἰουδαῖος παριστάμενος τῇ γραφῇ. ἢ τοιοῦτος ἢ καὶ  
 ἔτι βέλτιον ἀπολογησόμεθα περὶ τῶν νομιζομένων ἐπὶ τοῦ Ἰησοῦ  
 εἰρησθαι λοιδοριῶν καὶ ἀπειλῶν. καὶ περὶ αὐτοῦ δὲ τοῦ Μωϋσέως  
 νόμον ἡμεῖς μᾶλλον δυνήσόμεθα ἀπολογήσασθαι. ἅτε συνετώτερον  
 5 διδαχθέντες ἐπὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀκούειν τῶν νομικῶν γραμμάτων ἢ περ  
 ὁ Ἰουδαῖος. ἀλλὰ καὶ ὁ Ἰουδαῖος ἔαν ἴδῃ τὸ βούλημα τῶν προσηγι-  
 κῶν λόγων, παραστήναι δυνήσεται τῷ μὴ κούφως ἀπειλεῖν καὶ  
 λοιδορεῖν τὸν θεὸν λέγοντα τὸ „οὐαὶ“ καὶ „προλέγω ὑμῖν.“  
 καὶ πῶς θεὸς ἐπὶ ἐπιστροφῇ ἀνθρώπων τὰ τοιαῦτα ἔν λέγοι.  
 10 ἅπερ οἶεται οὐδὲ φρόνιμον ἄνθρωπον ποιῆσαι ὁ Κέλσος. καὶ  
 Χριστιανοὶ δὲ ἕνα θεὸν γινώσκοντες, τὸν ἐν τοῖς προσηγίαις καὶ τῷ  
 κυρίῳ, παραστήσουσι τὸ εὐλογον τῶν νομιζομένων ἀπειλῶν καὶ λε-  
 γομένων παρὰ τῷ Κέλσῳ λοιδοριῶν. καὶ ὀλίγα εἰς τὸν τόπον λε-  
 λέξεται πρὸς τὸν Κέλσον, ἐπαγγελλόμενον καὶ γιλοσογεῖν καὶ τὰ  
 15 ἡμέτερα εἰδέναι· ὅτι ἄρα, ὦ οὗτος, ἔαν μὲν ὁ παρὰ τῷ Ὀμήρῳ  
 Ἑρμῆς λέγῃ τῷ Ὀδυσσεῖ

τίπτ' αὖ, ὦ δύστηνε, δι' ἄκριας ἔρχεαι οἶος;

ἀνέχῃ ἀπολογίας, λεγούσης ὅτι ἐπὶ ἐπιστροφῇ τῷ Ὀδυσσεῖ τοιαῦτα  
 προσδιαλέγεται ὁ Ὀμηρικὸς Ἑρμῆς (ἐπεὶ τὸ κυλακεῦν καὶ κεχαρισ-  
 20 μένα λέγειν Σειρήνων ἐστίν, αἷς πάρεστιν

ἄμφ' ὁστέοφιν θῖς

λεγούσας·

δεῦρ' ἄγ' ἰὼν, πολέαιν' Ὀδυσσεῦ, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν)·

ἔαν δ' οἱ παρ' ἐμοὶ προσηγῇ καὶ αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ἐπὶ ἐπιστροφῇ  
 25 τῶν ἀκούοντων λέγῃ τὸ οὐαὶ καὶ ἅς νομίζεις λοιδορίας. οὐδὲν οἴ-  
 ζορομεται πρὸς τοὺς ἀκούοντας διὰ τῶν τοιούτων λόγων οὐδὲ προσά-  
 γει αὐτοῖς ὡς Παιώνιον γάρμαζον τὸν τοιοῦτον λόγον; εἰ μὴ | ἄρα 445  
 58<sup>v</sup> βούλει τὸν θεὸν ἢ τὸν θείας μετέχοντα γένσεως ἀνθρώποις | διαλε-

8 Vgl. Matth. 23, 13—20. Luk. 6, 24, 11, 42—52. — Vgl. Matth. 11, 22, 24, 24, 25 (Gal. 5, 21). — 15 Vgl. oben I 12. — 17 Homer, Od. X 281. — 21 Homer, Od. XII 45. — 23 Homer, Od. XII 181. — 27 Vgl. Homer, Il. V 401. 900.

1 καὶ ἔτι nachgetragen A<sup>1</sup> | 3 μωυσείος A | 7 παραστήναι] παραστήσαι Reg Del. | τῷ] τὸ Bo. (Notae p. 377) Del. | 9 ἄν übergeschr. A<sup>1</sup> | λέγοι] οι auf Rasur A<sup>1</sup> | 11 γινώσκοντες A | 12 ἀπειλῶν ÷ übergeschr., ÷ καὶ λεγομένων am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 15 ἄρα schreibe ich, ἄρα A Ausgg. | 17 hinter αὖ Rasur A | ἄκριας von II. H. aus ἀκρίας corr., über ιας von III. H. κρας geschrieben, über dem Wort ÷ u. am Rand ζτ' von I. H. A | 18 τοιαῦτα τῷ Ὀδυσσεῖ Ausgg. | 20 αἷς πάρεστιν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 21 über θῖς das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 23 κῦδος A | 25 λέγῃ P λέγοι A Ausgg. | νομίζεις Bo. (Notae p. 378) u. Del. (I 441 Anm. d) νομίζει A Ausgg. | 26 προσάγει] über ο ÷ und am Rand ζτ' A<sup>1</sup>.

γόμενον σκοπεῖν μὲν τὰ τῆς ἰδίας φύσεως καὶ τὰ κατ' ἀξίαν ἑαυτοῦ  
μηκέτι δ' ἐνορᾶν, τί πρέπει τοῖς οἰκονομουμένοις καὶ ἀγομένοις ἀν-  
θρώποις ὑπὸ τοῦ λόγου αὐτοῦ ἐπαγγέλλεσθαι καὶ ἐκάστῳ γε κατὰ  
τὸ ὑποκείμενον ἥθος διαλέγεσθαι. πῶς δὲ καὶ οὐ γελοῖον τὸ πείσαι  
5 ἀδυνατεῖν λεγόμενον περὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ κοινοποιούμενον οὐ μόνον  
πρὸς τὸν Ἰουδαῖον, πολλὰ τοιαῦτα ἔχοντα ἐν ταῖς προφητείαις, ἀλλὰ  
καὶ πρὸς Ἕλληνας, ἐν οἷς ἕκαστος τῶν μεγάλην δόξαν ἐπὶ σοφίᾳ  
ἀπενεγκαμένων οὐ δεδύνηται πείσαι τοὺς ἐπιβουλεύοντας ἢ τοὺς δι-  
καστάς ἢ τοὺς κατηγοροῦντας παύσασθαι μὲν τῆς κακίας ὁδεῦσαι δὲ  
10 διὰ φιλοσοφίας ἐπ' ἀρετὴν;

LXXVII. Μετὰ ταῦτα ὁ Ἰουδαῖος αὐτῷ λέγει, δηλονότι κατὰ τὸ  
Ἰουδαίους ἀρέσκον, ὅτι ἐλπίζομεν δὴ πον ἀναστήσεσθαι ἐν σώ-  
ματι καὶ βιοτὴν ἔξειν αἰώριον, καὶ τούτου παράδειγμα καὶ  
ἀρχηγέτην τὸν πεμπόμενον ἡμῖν ἔσεσθαι, δεικνύντα ὅτι  
15 οὐκ ἀδύνατόν τινα τῷ θεῷ σὺν τῷ σώματι <ἀναστήσαι>.  
οὐκ οἶδαμεν οὖν εἰ τὸν προσδοκώμενον Χριστὸν ὁ Ἰουδαῖος ἐρεῖ πα-  
ράδειγμα τῆς ἀναστάσεως ἐν ἑαυτῷ δεικνύναι· ἀλλ' ἔστω, δεδούσθω  
τοῦτ' αὐτὸν καὶ φρονεῖν καὶ λέγειν, καὶ ἀποκρινόμεθ' αὖτε πρὸς τὸν  
εἰπόντα ἐκ τῶν ἡμετέρων συγγραμμάτων ἡμῖν λελαληκέναι· ὅτι,  
20 ὦ οὗτος, ἄρ' ἐκεῖνα μὲν ἀνέγνως, ἐν οἷς κατηγορεῖν ἡμῶν ὑπολαμ-  
βάνεις, τὴν δ' ἀνάστασιν τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ὅτι „πρωτότοκος ἐκ τῶν  
νεκρῶν“ ἔστιν, οὐ διεξελέλυθας; ἢ ἐπεὶ μὴ βούλει ταῦτα λελέχθαι,  
οὐδ' εἰρηται; ἐπεὶ δ' ὁ Ἰουδαῖος ἔτι λέγει καὶ προσίεται παρὰ τῷ  
Κέλσῳ τὴν ἀνάστασιν τῶν σωμάτων, οὐχ ἡγοῦμαι νῦν εἵκαιρον  
25 εἶναι περὶ τούτου διεξελεθῆναι πρὸς τὸν καὶ πιστεύοντα καὶ λέγοντα  
ἀνάστασιν εἶναι σωμάτων, καὶ εἴτε διαφθορῶντα τὸ τοιοῦτον παρ'  
ἑαυτῷ καὶ δυνάμενον πρεσβεῦσαι περὶ τοῦ λόγου καλῶς εἴτε μὴ, ἀλλὰ  
μυθικώτερον συγκατατιθέμενον τῷ λόγῳ.

ταῦτα μὲν οὖν οὕτως πρὸς τὸν Κέλσου Ἰουδαῖον λελέχθω, ἐπεὶ  
30 δὲ μετὰ ταῦτά φησι· ποῦ οὖν ἔστιν; ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύ-  
σωμεν, ἐροῦμεν πρὸς αὐτόν· ποῦ οὖν ἔστι νῦν ὁ ἐν τοῖς προ-  
φήταις λέγων καὶ ὁ τεράστια πεποιηκώς; ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύ-

21 Vgl. Kol. 1, 18 (Apok. Joh. 1, 5).

4 οὐ übergeschr. A<sup>2</sup>, nicht in den Abschriften, doch von Bo. (Notae p. 378) u. Del. richtig eingefügt | 11 δηλονότι P δῆλον ὅτι A Ausgg. | 15 ἀδύνατόν] τὸν auf Rasur A | τινα] τί παρὰ P τι Del. | τῷ θεῷ] über θῶι u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | σὺν τῷ σώματι < P Del. | ἀναστήσαι> fügen H<sup>2</sup>, am Rand u. Sp. (im Text) richtig ein, vgl. Del. I 445 Anm. c | 17—20 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 26—27 am Rand (wahrscheinlich zu διαφθορῶντα gehörig) διατεροῦντα A<sup>2</sup>, diese Variante nicht in den Abschriften | 29 ταῦτα bis λελέχθω am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | οὔτω Ausgg.

σωμεν ὅτι μερίς ἐστὶ τοῦ θεοῦ. ἢ ὑμῖν μὲν ἔξεστιν ἀπολογισθαι  
περὶ τοῦ μὴ εἰς ἐπιγραφίσθαι τῷ γένει τῶν Ἑβραίων τὸν θεόν.  
ἡμῖν δὲ οὐ δίδεται ἡ αὐτὴ ἀπολογία περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἀπαξ καὶ ἀνα-  
στάντος καὶ πείσαντος περὶ τῆς αὐτοῦ ἀναστάσεως τοὺς μαθητὰς  
5 καὶ ἐπὶ τοσοῦτον πείσαντος, ὥστε δι' ὧν πάσχουσι δεικνύειν πᾶσιν  
ὅτι βλέποντες τὴν αἰώνιον ζωὴν καὶ τὴν ὑποδεδειγμένην αὐτοῖς καὶ  
λόγῳ καὶ ἔργῳ ἀνάστασιν παῖζουσι πάντα τὰ ἐν τῷ βίῳ ἐπίπονα;

LXXVIII. Μετὰ ταῦτα λέγει ὁ Ἰουδαῖος· ἢ ἐπὶ τούτῳ κατ- 445  
ἦλθεν, ἵν' ἀπιστήσωμεν; πρὸς ὃν λελέξεται· οὐκ ἐπὶ τούτῳ  
10 μὲν ἦλθεν, ἵν' ἐργάσῃται τὴν ἀπιστίαν Ἰουδαίοις, προγινώσκων δ'  
αὐτὴν ἐσομένην προείπε καὶ συνεχρήσατο τῇ ἀπιστίᾳ τῶν Ἰουδαίων  
πρὸς τὴν κλήσιν τῶν ἐθνῶν. τῷ γὰρ ἐκείνων „παραπτώματι ἡ σω-  
τηρία τοῖς ἔθνεσι“ γέγνηται, περὶ ὧν ὁ ἐν τοῖς προφήταις Χριστὸς  
59<sup>τ</sup> γησι· „λαὸς, ὃν οὐκ ἔγνων, ἐδούλευσέ μοι· εἰς ἀκοὴν ὡτίου ὑπὴ-  
15 κουσέ μου,“ καὶ „ἐρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν, ἐμφανὲς ἐγενόμην  
τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσι.“ καὶ σαφές ὅτι καὶ τὴν ἐν βίῳ κόλασιν  
Ἰουδαῖοι μετὰ τὸ διαθεῖναι τὸν Ἰησοῦν ἃ διέθηκαν ἐκολάσθησαν.  
λεγέτωσαν δ' Ἰουδαῖοι, ἐὰν ἡμῖν ἐγκαλοῦντες φάσκωσιν· θαυμαστή  
γε ὑμῖν ἡ τοῦ θεοῦ πρόνοια καὶ φιλανθρωπία, κολαζομένοις καὶ στε-  
20 ρηθεῖσι καὶ τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ τοῦ λεγομένου ἁγιάσματος καὶ τῆς  
σεμνοτάτης λατρείας· ὃ γὰρ ἐὰν εἴπωσιν ἀπολογούμενοι περὶ τῆς  
προνοίας τοῦ θεοῦ, ἡμεῖς μᾶλλον κατασχευάσομεν καὶ ἐπὶ τὸ βέλτιον  
λέγοντες θαυμαστὴν γεγονέναι πρόνοιαν τοῦ θεοῦ, συγρησαμένην  
τῷ ἁμαρτήματι τοῦ λαοῦ ἐκείνου εἰς τὸ τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν διὰ  
25 Ἰησοῦ κληθῆναι, τοὺς ξένους „τῶν διαθηκῶν“ καὶ ἄλλοτρίους τῶν  
ἐπαγγελιῶν εἰς τὴν τοῦ θεοῦ βασιλείαν. καὶ ταῦτα δὲ προείπον οἱ  
προφηταί, ὥς ἄρα διὰ τὰ ἁμαρτήματα τοῦ τῶν Ἑβραίων λαοῦ ἐκ-  
λέξεται ὁ θεὸς οὐχὶ ἔθνος ἀλλὰ λογάδας πανταχόθεν, καὶ „τὰ μωρὰ  
τοῦ κόσμου“ ἐκλεξάμενος ποιήσει τὸ ἀσύνετον ἔθνος γενέσθαι ἐν τοῖς  
30 θείοις λόγοις, αἰρομένης μὲν ἀπ' ἐκείνων τῆς τοῦ θεοῦ βασιλείας

1 Vgl. Deut. 32, 9. — 6 Vgl. Joh. 11, 25. Justin, De resurrect. 1, 13 (vol. III tom. II p. 210 ed. Otto). — 12 Vgl. Röm. 11, 11. — 14 II Sam. 22, 44. 45. — 15 Jes. 65, 1. — 25 Vgl. Ephes. 2, 12. — 28 Vgl. I Kor. 1, 27. — 29 Vgl. Deut. 32, 21. — 30 Vgl. Matth. 21, 43 (Luk. 12, 32).

1 ἐστὶ] ἐστὶς liest Bo. (Notae p. 378), doch vgl. Del. (I 445 Anm. c) | ὑμῖν aus ἡμῖν corr. A<sup>2</sup> | 9 vor ἵν' + ἢ, doch getilgt, A<sup>1</sup> | 10 προγινώσκων AAusgg. 12 ἢ aus τῇ corr. A<sup>1</sup> | 18 ἡμῖν ἐγκαλοῦντες φάσκωσιν] ἡμεῖς ἐγ. φάσκωμεν M<sup>corr.</sup> Hb. Sp. am Rand, Del. im Text | 22 zwischen θεοῦ u. ἡμεῖς eine 7 mm. grosse Rasur, wo 3 Buchst. gestanden haben, A | 26 βασιλείαν] βασίλειαν, Rasur über βα u. αν, u. σι übergeschr., A<sup>1</sup> | 29 hinter γενέσθαι + συνετὸν Bo. (Notae p. 378) und Del. (I 446 Anm. b) ohne Grund.

τούτοις δὲ δεδομένης. ἀρκεῖ δ' ἀπὸ πλειόνων ἐπὶ τοῦ παρόντος πα-  
ραθέσθαι τὴν ἀπὸ τῆς ῥόδης τοῦ Δευτερονομίου προφητείαν περὶ  
τῆς τῶν ἔθνων κλήσεως οὕτως ἔχουσαν, λεγομένην ἐκ προσώπου  
κυρίου· „αὐτοὶ γὰρ παρεξήλωσάν με ἐπ' οὐ θεοῖς, παρώργισάν με ἐν  
5 τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν· καὶ γὰρ παραξηλώσω αὐτούς ἐπ' οὐκ ἔθνει, ἐπ'  
ἔθνει ἀσυνέτῳ παροργισῶ αὐτούς.“

LXXIX. Εἴτ' ἐπίλογος τοῦ Ἰουδαίου ἐπὶ τούτοις πᾶσι φησι περὶ  
τοῦ Ἰησοῦ· ἐκεῖνος μὲν οὖν ἄνθρωπος ἦν, καὶ τοιοῦτος, οἷον  
αὐτὸ τὸ ἀληθὲς ἐμφανίζει καὶ ὁ λόγος δείκνυσιν. οὐκ οἶδα  
10 δὲ εἰ ἄνθρωπος, τολμήσας ἐπισπεῖραι πάσῃ τῇ οἰκουμένη τὴν κατ'  
αὐτὸν θεοσέβειαν καὶ διδασκαλίαν, δύναται ἀθεεῖ ποιῆσαι ὃ βούλεται  
καὶ κρεῖττον γενέσθαι πάντων τῶν ἀντιπραττόντων τῇ νομῇ τῆς  
διδασκαλίας αὐτοῦ, βασιλέων τε καὶ ἡγουμένων καὶ συγκλήτου βουλῆς  
Ῥωμαίων καὶ τῶν πανταχοῦ ἀρχόντων καὶ δήμου. πῶς δὲ καὶ ἄν-  
15 θρώπου φύσις, μηδὲν ἔχουσα κρεῖττον ἐν ἑαυτῇ, δύναται τοσοῦτον  
ἐπιστρέψαι πλῆθος; καὶ οὐ θαυμαστόν εἰ τῶν φρονίμων ἀλλὰ καὶ  
τῶν ἀλογωτάτων καὶ τοῖς | πάθεσιν ἐγκειμένων καὶ ὅσον ἐπὶ τῇ 447  
ἀλογίᾳ χαλεπώτερον μετατιθεμένων εἰς τὸ σωφρονίστερον. ἀλλ' ἐπεὶ  
δύναμις τοῦ θεοῦ ὁ Χριστὸς ἦν καὶ σοφία τοῦ πατρὸς, διὰ τοῦτο  
20 ταῦτα πεποίηκε καὶ ἔτι ποιεῖ, καὶν μήτε Ἰουδαῖοι μήτε Ἕλληνες  
βούλωνται, οἱ ἀπιστοῦντες αὐτοῦ τῷ λόγῳ.

ἡμεῖς οὖν οὐ παυσόμεθα πιστεύοντες τῷ θεῷ κατὰ τὰς Ἰησοῦ  
Χριστοῦ ὑποθήκας καὶ τοὺς τυφλώττοντας περὶ θεοσέβειαν ἐθέ-  
λοντες ἐπιστρέφειν, καὶν οἱ ἀληθῶς τυφλώττοντες λοιδοροῦνται ἡμῖν  
25 ὥς τυφλώττουσι καὶ οἱ βουκολοῦντες, εἴτε Ἰουδαῖοι εἴτε Ἕλληνες,  
τοὺς συγκατατιθεμένους αὐτοῖς ἡμῖν ἐγκαλῶσιν ὥς βουκολοῦσι τοὺς  
59 ἄνθρώπους· καλὴν γε βουκόλησιν, ἵν' ἀντὶ ἀκολάστων σώφρονες  
γίνωνται ἢ προζόπτοντές γε ἐπὶ σωφροσύνην, καὶ ἀντὶ ἀδίκων δι-  
καιοὶ ἢ προζόπτοντες ἐπὶ δικαιοσύνην, καὶ ἀντὶ ἀφρόνων φρόνιμοι  
30 ἢ ὀδεύοντες ἐπὶ τὴν φρόνησιν, καὶ ἀντὶ δειλῶν καὶ ἀγεννῶν καὶ  
ἀνάνδρων ἀνδρεῖοι καὶ καρτερικοὶ, καὶ μάλιστα τοῦτο ἐπιδεικνύμε-  
νοι ἐν τοῖς ὑπὲρ εὐσεβείας τῆς εἰς τὸν χτίσαντα ὅλα θεὸν ἀγῶσιν.  
ἦλθεν οὖν οὐχ ὑπὸ ἐνὸς προφήτου ἀλλ' ὑπὸ πάντων προκηρυχθεὶς  
Ἰησοῦς Χριστός, καὶ τοῦτο δὲ τῆς ἀμαθίας ἦν Κέλσου, περιθελίνα

4 Dent. 32, 21. — 10 Vgl. I Kor. 1, 24.

4 παρώργισάν] ἢ auf Rasur A<sup>1</sup> | 7 τούτοις über πᾶσι geschrieben A<sup>1</sup> | 10  
ἐπισπεῖραι] σ auf Rasur A<sup>1</sup> | 15 ἑαυτῇ] αὐτῇ H<sup>5</sup>.Sp. αὐτῇ M<sup>Del</sup>. | 25 τυφλώ-  
τουσι] Rasur über νοι A | οἱ] ἰ auf Rasur A<sup>1</sup> | 26 τοὺς ἀνθρώπους καλὴν γε  
βουκόλησιν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 27 βουκόλησιν] η scheint aus ω corr. A<sup>1</sup>  
30 ἀγενῶν Sp.<sup>Del</sup>. | 32 ἀγῶσιν aus ἀγῶσιν corr. A<sup>1</sup>.



τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῳ ἕνα προσηήτην προειρηκέναι περὶ τοῦ Χριστοῦ.

καὶ ἐπεὶ ταῦτα ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος εἰσῆλθαι λέγων ὡς δῆθεν κατὰ τὸν ἑαυτοῦ νόμον καὶ αὐτοῦ που κατέπαυσε τὸν λόγον.  
5 καὶ ἄλλα εἰπὼν οὐ μνήμης ἄξια, καὶ αὐτὸς ἐνθάδε καταπαύσω τὸ δεύτερον τῶν πρὸς τὸ σύγγραμμα αὐτοῦ ἐπαγορευθέντων μοι. θεοῦ δὲ διδόντος καὶ τῆς Χριστοῦ δυνάμεως τῇ ψυχῇ ἡμῶν ἐπιδημούσης, πειρασόμεθα ἐν τῷ τρίτῳ πρὸς τὰ ἑξῆς τῷ Κέλσῳ γραθέντα πραγματεύσασθαι.

1 Vgl. oben I 49. II 4.

5 zwischen ἄλλα und εἰπὼν eine 9 mm. grosse Rasur, wo 2 Buchst. gestanden haben, A<sup>1</sup> | ἐνθάδε] δε übergeschr. A<sup>1</sup> | τῇ ψυχῇ, vor und hinter τῇ und hinter ψυχῇ Rasur; ob τῇ ψυχῇ aus εἰς τὴν ψυχὴν corr.? A<sup>1</sup> | am Schluss des Buches folgendes, von Ornamenten umschlossenes Rubrum A<sup>1</sup>: πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσῳ ἀληθῆ λόγον, τόμος β' : ~ : ~ : ~ : ~ : ~ damit endigt fol. 59v; das Rubrum füllt mehr als die Hälfte der Seite aus, da der Schreiber wohl mit Buch III ein neues Blatt hat beginnen wollen.

## ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΛΑΠΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

### ΤΟΜΟΣ ΤΡΙΤΟΣ.

601 I. Ἐν μὲν τῷ πρώτῳ τῶν πρὸς τὴν ἀλαζόνα ἐπιγραφὴν Κέλσου, ἐπιγράψαντος ἀληθῆ λόγον τὸ καθ' ἡμῶν αὐτῷ συνταχθὲν βιβλίον, ὡς προσέταξας, κατὰ δύναμιν, πιστότατε Ἀμβρόσιε, διειλήξαμεν τὸ προοίμιον αὐτοῦ καὶ ἑξῆς ἕκαστον τῶν ἐξημένων βασανίζοντες. ἕως  
5 κατελήξαμεν εἰς τὴν παρ' αὐτῷ δημηγορίαν τοῦ Ἰουδαίου, πεπλασμένην γεγονέναι πρὸς τὸν Ἰησοῦν. ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ πρὸς ὅλα, ὡς οἰοί τ' ἡμεῖς, ἀπαντήσαντες τὰ τῆς πρὸς ἡμᾶς, τοὺς διὰ Χριστοῦ πιστεύοντας τῷ θεῷ, δημηγορίας τοῦ παρ' αὐτῷ Ἰουδαίου, τρίτον τοῦτον ἐνιστάμεθα λόγον, ἐν ᾧ πρόκειται ἀγωνίσασθαι πρὸς ἃ ἐκ-  
10 τίθεται | ὡς ἀπὸ ἰδίου προσώπου. φησὶ δὲ ὅτι εὐηθέστατα ἐρί- 448 ζουσι πρὸς ἀλλήλους Χριστιανοὶ καὶ Ἰουδαῖοι, καὶ λέγει μηδὲν διαφέρειν ἡμῶν τὸν πρὸς ἀλλήλους διάλογον περὶ Χριστοῦ τῆς κατὰ τὴν παροιμίαν καλουμένης ὄνου σκιάς μάχης· καὶ οἶεται μηδὲν σεμνὸν εἶναι ἐν τῇ Ἰουδαίων καὶ  
15 Χριστιανῶν πρὸς ἀλλήλους ζητήσῃ, πιστευόντων μὲν ἀμφοτέρων ὅτι ἀπὸ θείου πνεύματος ἐπροφητεύθη τις ἐπιδημήσων σωτὴρ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων οὐκέτι δ' ὁμο-λογούντων περὶ τοῦ ἐληλυθέναι τὸν προφητευόμενον ἢ μή. Χριστιανοὶ μὲν γὰρ τῷ Ἰησοῦ ὡς κατὰ τὰ προφητευόμενα ἐλη-  
20 λυθότι πεπιστεύκαμεν· Ἰουδαίων δ' οἱ πλείστοι τοσοῦτο δέονσι τοῦ

13 Vgl. Corpus paroemiogr. gr. ed. Leutsch et Schneidewin tom. I p. 169 sq. 439 sq. tom. II p. 42 sq. 566. 703. Suidas s. v. ὄνου σκιά.

Die Überschrift fehlt in A, dafür: Γ' [Rubrum] von I. Hand | 1 τῶν] τῶι, darüber τῶν von II. oder III. H. geschrieben, A, die Variante nicht in den Abschriften; τῷ MAusgg. | 6 πρὸς ὅλα am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 7 διὰ ἧς τῷ θῶ πιστεύοντας τῷ θῶ [so], doch das zweite τῷ θῶ expungiert, A<sup>1</sup> διὰ χριστοῦ τῷ θεῷ πιστεύοντας MAusgg. | 16 ἐπροφητεύθη schreibe ich, προεφητεύθη A Ausgg. | 20 δ'] δὲ Ausgg. | τοσοῦτον Ausgg.

πιστεύειν εἰς αὐτόν. ὥς καὶ τοὺς μὲν κατὰ τὸν καιρὸν ἐκείνον ἐπι-  
 βεβουλευμένοι τῷ Ἰησοῦ τοὺς δὲ νῦν εὐδοχοῦντας τοῖς ὑπὸ Ἰου-  
 δαίων κατ' αὐτοῦ τετολμημένοις τότε κακηγορεῖν τὸν Ἰησοῦν. ὥς  
 διὰ τινος γοητείας πλασάμενον ὅτι ἄρα εἴη ὁ ὑπὸ τῶν προφη-  
 5 τῶν κηρυχθεὶς ἐπιδημήσειν, καλούμενος κατὰ τὰ Ἰουδαίων πάτρια  
 Χριστός.

II. Λεγέτωσαν δὴ ἡμῖν ὁ Κέλσος καὶ οἱ ἀρεσκόμενοι τοῖς καθ'  
 ἡμῶν ὑπ' αὐτοῦ λεγομένοις. εἰ ὅπου σκιᾶ ἔοικε τὸ προειρηκέναι  
 τοὺς Ἰουδαίων προφήτας τόπον γενέσεως τοῦ ἡγησομένου τῶν κα-  
 10 λῶς βεβιωκότων καὶ τῶν χρηματιζόντων μερίδος θεοῦ καὶ παρθέ-  
 ρον συλληφομένην τὸν Ἑμμανουήλ καὶ σημεῖα καὶ τεράστια ἐδύμενα  
 ὑπὸ τοῦ προφητευομένου τοιαῦδε, καὶ ὅτι „ἕως τάχους δραμεῖται ὁ  
 λόγος αὐτοῦ.“ ὥς „εἰς πᾶσαν τὴν γῆν“ ἐξελθεῖν τὸν φθόγγον αὐτοῦ  
 τῶν ἀποστόλων, τίνα τε πείσεται ὑπὸ Ἰουδαίων καταδικαζόμενος καὶ  
 15 πῶς ἀναστήσεται. ἄρα γὰρ ὥς ἔτυχε ταῦτ' ἔλεγον οἱ προφῆται σὺν  
 οὐδεμιᾷ πιθανότητι. τῇ κινούσῃ αὐτοὺς ἐπὶ τὸ μὴ μόνον εἰπεῖν ἀλλὰ  
 καὶ ἀναγραφῆς ἀξιῶσαι τὰ λεγόμενα; ἄρα δὲ τὸ τοσοῦτο τῶν Ἰου-  
 δαίων ἔθνος, πάλαι χώραν ἰδίαν ἐληφός οἰκεῖν. σὺν οὐδεμιᾷ πιθα-  
 νότητι τινὰς μὲν ὥς προφήτας ἀνηγόρευον ἑτέρους δὲ ὥς ψευδο-  
 20 προφήτας ἀπεδοκίμαζον; καὶ οὐδὲν ἦν παρ' αὐτοῖς τὸ προκαλού-  
 μενον συναριθμεῖν ταῖς ἱεραῖς εἶναι πεπιστευμέναις Μωϋσέως βίβλοις  
 τοὺς λόγους τῶν ἐξῆς νενομισμένων εἶναι προφητῶν; καὶ δύνανται  
 ἡμῖν παραστήσαι οἱ εὐήθειαν ἐγκαλοῦντες Ἰουδαίους καὶ Χριστιανοὺς  
 ὅτι ἐδύνατο συνεστηκέναι τὸ Ἰουδαίων ἔθνος, μηδεμιᾶς ἐπαγγελίας  
 30 προγνώσεων οὔσης παρ' αὐτοῖς. | καὶ ὅτι τὰ μὲν περὶ αὐτοὺς ἔθνη  
 [ἡ] ἕκαστον κατὰ τὰ πάτρια ἐπίσταντε χρησμοὺς λαμβάνειν καὶ μαν-  
 τείας ἀπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς νομιζομένων θεῶν, οὗτοι δὲ μόνοι, οἱ  
 διδαχθέντες πάντων τῶν παρὰ τοῖς ἔθνεσι νομιζομένων θεῶν κατα-  
 γροεῖν ὥς οὐ θεῶν ἀλλὰ δαιμονίων (ἐπεὶ ἔλεγον | αὐτῶν οἱ προ- 440  
 30 φῆται τὸ „πάντες οἱ θεοὶ τῶν ἔθνῶν δαιμόνια“), οὐδένα τὸν ἐπαγ-

9 Vgl. Mich. 5, 2. — 10 Vgl. Deut. 32, 9. Kol. 1, 12. — Vgl. Jes. 7, 14.  
 (Matth. 1, 23. Luk. 1, 31). — 11 Vgl. Deut. 28, 46. Jes. 8, 18. Weish. Sal. 8, 8.  
 10, 16. — 12 Psal. 147, 4. — 13 Vgl. Psal. 18, 5 (Röm. 10, 18). — 14 Vgl. Jes.  
 53, 5. — 15 Vgl. Psal. 15, 10 (Act. 2, 27. 13, 35). — 30 Psal. 95, 5.

1 ÷κατὰ τὸν καιρὸν ἐκείνον am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 2 vor Ἰουδαίων +  
 τῶν MAusgg. | 3 vor τότε eine 10 mm. grosse Lücke, von H. H. durch einen wage-  
 rechten Strich ausgefüllt, A | 13 εἰς übergeschr. A<sup>1</sup> | 21 μωσείος A | 22 λόγους |  
 Rasur über vs A | 24 hinter μηδεμιᾶς ein Buchst. ausradiert A | 26 [ἡ] aus ἡ corr.  
 A<sup>2</sup>, wohl durch fehlerhafte Wiederholung des η in ἔθνη (Z. 25) entstanden, ist mit  
 M und Del. zu streichen | 27 hinter ἀπὸ eine 5 mm. grosse Rasur, wo 1—2 Buchst.  
 gestanden haben, A | 30 ἐπαγγελομένην A.

γελλόμενον εἶχον προφητεύειν καὶ δυνάμενον περισπᾶν τοὺς πόθῳ  
προγνώσεως τῶν μελλόντων αὐτομολεῖν (βουλομένους) πρὸς τοὺς  
παρὰ τοῖς ἄλλοις δαίμονας; ἐπίστησον οὖν εἰ μὴ ἀναγκαῖόν ἐστιν  
ὅλον ἔθνος διδασκόμενον καταφρονεῖν τῶν παρὰ τοῖς λοιποῖς θεῶν  
5 εὐπορηκέναι προφητῶν, τὸ μείζον αὐτόθεν ἐμφαινόντων καὶ τὸ ὑπερ-  
έχον τὰ πανταχοῦ χρηστήρια.

III. Εἴτα πανταχοῦ μὲν ἢ πολλαχοῦ δυνάμεις ἐγίνοντο, ὥς καὶ  
αὐτὸς ἐν τοῖς ἐξῆς παρατίθεται Ἀσκληπιὸν εὐεργετοῦντα καὶ τὰ  
μέλλοντα προλέγοντα ὅλαις πόλεσιν ἀνακειμέναις αὐτῷ,  
10 οἷον τῇ Τρίκκῃ καὶ τῇ Ἐπιδαύρῳ καὶ τῇ Κῷ καὶ τῇ Περ-  
γάμῳ, καὶ Ἀριστείαν τὸν Προκορνήσιον καὶ Κλαζομένιον  
τινα καὶ Ἀστυπαλαίέα Κλεομήδην· παρὰ δὲ μόνοις Ἰουδαίοις,  
φάσκουσιν ἀνακείσθαι τῷ τῶν ὅλων θεῷ, οὐδὲν ἦν σημεῖον ἢ τε-  
ράστιον, τὸ συνεργοῦν καὶ βεβαιοῦν αὐτῶν τὴν εἰς τὸν κτίσαντα τὰ  
15 ὅλα πίστιν μετὰ καὶ ἐλπίδος τῆς περὶ ἄλλου ζῆν μείζονος; ἀλλὰ πῶς  
οἷόν τε τὸ τοιούτον; εὐθέως γὰρ ἂν μετέστησαν ἐπὶ τὸ σέβειν τοὺς  
μαντευομένους καὶ θεραπεύοντας δαίμονας, καταλιπόντες τὸν μέχρι  
λόγον πεπιστευμένον αὐτοῖς βοηθεῖν θεὸν οὐδαμῶς δὲ παριστάντα  
τὴν ἑαυτοῦ ἐπιφάνειαν. εἰ δὲ μὴ γέγονε τοῦτο ἀλλὰ καὶ μυρία ὅσα  
20 ὑπέμενον, ἵνα μὴ ἐξομόσωνται τὸν Ἰουδαϊσμόν καὶ τὸν κατ' αὐτὸν  
νόμον, καὶ ὅτε μὲν πεπόνθασιν ἐν τῇ Ἀσσυρίᾳ ὅτε δὲ ἐν τῇ Περσίδι  
ὅτε δὲ ὑπὸ Ἀντιόχου, πῶς οὐχὶ ἐξ εἰκότων κατασκευάζεται τοῖς ἀπισ-  
τοῦσι ταῖς παραδόξοις ἱστορίαις καὶ προφητείαις ὅτι οὐ πλάσματα  
ἦν τὰ τοιαῦτα, ἀλλὰ τι θεῖον πνεῦμα ὥς ἐν καθαραῖς ψυχαῖς τυγχά-  
25 ρον ταῖς τῶν προφητῶν, πάντα πόνον ὑπὲρ ἀρετῆς ἀνελιηφότων,  
ἐκίνει αὐτοὺς πρὸς τὸ προφητεύειν τινὰ μὲν τοῖς καθ' ἑαυτοὺς ἀλλὰ  
δὲ τοῖς ὑστερον ἐξαιρέτως δὲ περὶ τινος ἐπιδημήσοντος σωτή-  
ρος τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων;

8 Vgl. unten III 22. 24. 26.

2 αὐτομολεῖν] scheint von II. H. aus αὐτὸν μολεῖν oder αὐτῶν μολεῖν corr.  
zu sein A | hinter αὐτομολεῖν schiebt βουλομένους ein M<sup>2</sup> (am Rand); Bo. (Notae  
p. 378), dem Del. (I 449 Anm. a) zustimmt, will entweder αὐτομολήσοντας schreiben  
oder ἐτοίμους oder etwas Ähnliches einfügen | 4 θεῶν scheint aus θεοῖς corr. A<sup>2</sup>  
5—8 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 7 ἐγίνοντο A Ausgg. | 8 ἀσκληπιον, α unleserlich, A |  
10 Τρίκκῃ] Rasur über η A | 11 ἀριστεία A | 12 ἀστυπαλαία [so] A<sup>1</sup> | 14 τὰ nach-  
getragen A<sup>1</sup> | 16 οἷόν τε schreibe ich nach Del. (I 449 Anm. e u. E.) οἷονται A  
Ausgg. | 19 καὶ übergeschr. A | 21 ἀσσυρία A | 23 hinter οὐ eine 14 mm. grosse  
Rasur, wo etwa 5 Buchst. gestanden haben, A | πλάσματα am Rand nachge-  
tragen A<sup>1</sup> | 25 ὑπὲρ ἀρετῆς PDel. ἐπ' ἀρετῆς A ἐπ' ἀρετῆς Hb. Sp. | 27 vor σω-  
τήρος + τοῦ Ausgg. | 28 zu ἀνθρώπων bemerkt M<sup>2</sup> am Rand: παντί που δήλον·  
οἶμαι λείπει, ἢ τοιοῦτό τι ohne Grund.

IV. | Εἰ δὲ ταῦθ' οὕτως ἔχει, πῶς περὶ ὄνου σκιᾶς πρὸς ἀλλή- 450  
 λους ζητοῦσιν Ἰουδαῖοι καὶ Χριστιανοί, ἐξετάζοντες ἀπὸ τῶν  
 προφητειῶν, αἷς κοινῇ πεπιστεύκασι, πότερον ὁ προφητευόμενος  
 ἐλήλυθεν ἢ οὐδαμῶς μὲν ἐπιδημήηκεν ἔτι δὲ προσδοκᾶται; καὶ  
 5 καθ' ὑπόθεσιν δὲ τῷ Κέλσῳ δοθῇ μὴ τὸν Ἰησοῦν εἶναι, ὃν κατήγγειλαν  
 οἱ προφῆται, καὶ οὕτως οὐδὲν ἦττον οὐ περὶ ὄνου σκιᾶς ἐστὶν ἢ  
 τοῦ νοῦ τῶν προφητικῶν γραφῶν ζήτησις· ἵν' ἐναργῶς ἀποδειχθῇ  
 ὁ προκηρυσσόμενος, ὁποῖός τε εἶναι ἐπροφητεύετο καὶ τί ποιήσων,  
 εἰ δὲ οἷόν τε, καὶ πότε ἐπιδημήσων. ἐν δὲ τοῖς ἀνωτέρω προείπο-  
 61<sup>r</sup> μεν ὀλίγας ἀπὸ πλείονων παραθέμενοι προφητείας περὶ τοῦ τὸν | Ἰη-  
 σοῦν εἶναι τὸν προφητευόμενον Χριστόν· οὐ σφάλλονται τοίνυν  
 κατὰ τὸ προσέειπαι θεόθεν τοὺς προφῆτας λελαληκέναι οὔτε Ἰου-  
 δαῖοι οὔτε Χριστιανοί, ἀλλ' οἱ σφαλλόμενοι περὶ τοῦ προφη-  
 τευομένου προσδοκωμένου ψευδοδοξοῦσιν, ὅστις καὶ ποταπὸς κατὰ  
 15 τὸν ἀληθῆ τῶν προφητῶν λόγον κεκήρυκται.

V. Ἐξῆς δὲ τούτοις ὁ Κέλσος οἰόμενος τοὺς Ἰουδαίους, Αἰγυπ-  
 τίους τῷ γένει τυγχάνοντας, καταλελοιπέναι τὴν Αἴγυπτον,  
 στασιάσαντας πρὸς τὸ κοινὸν τῶν Αἰγυπτίων καὶ τὸ ἐν Αἰ-  
 γύπτῳ σύνηθες περὶ τὰς θρησκείας ὑπερφρονήσαντας, φη-  
 20 σὶν αὐτοὺς ἅπερ ἐποίησαν Αἰγυπτίοις πεπονθέναι ὑπὸ τῶν  
 προσθεμένων τῷ Ἰησοῦ καὶ πιστευσάντων αὐτῷ ὡς Χριστῷ,  
 καὶ ἀμφοτέροις αἴτιον γεγονέναι τῆς καινοτομίας τὸ στα-  
 σιάζειν πρὸς τὸ κοινόν. τί δὴ πεποίηκεν ἐν τῷ τόπῳ ὁ Κέλσος,  
 κατανοητόν, πολλὰ διαθέντες οἱ πάσαι Αἰγύπτιοι τὸ Ἑβραίων γένος,  
 25 διὰ λιμὸν τὴν Ἰουδαίαν καταλαβόντα ἐπιδημήσαντας τῇ Αἰγύπτῳ, πε-  
 πόνθασιν ὡς ξένους καὶ ἰκέτας ἀδικήσαντες ἅπερ ἐχρῆν ὅλον ἔθνος  
 ὑπὸ τῆς θείας προνοίας παθεῖν, συμφρονῆσαν κατὰ ὅλου τοῦ τῶν  
 ἐπιξηνωθέντων αὐτοῖς γένους μηδὲν αὐτοὺς ἀδικήσαντος· καὶ θεοῦ μάσ-  
 τιξιν πληγέντες μόλις καὶ μετ' οὐ πολὺν ἀπέλυσαν ὅποι ἐβούλοντο τοὺς

9 Vgl. oben I 51. 53. 54. — 24 Vgl. Gen. 46. 47. Exod. 1. — 28 Vgl. I Kōn. 12, 11. 14. Sir. 28, 17. — 29 Vgl. Exod. 12, 31—33. — Vgl. Exod. 5, 6—19. 6, 5. 6. 14, 12.

2 vor ἐξετάζοντες kleine Rasur A | 3—6 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 8 προκηρυσσό-  
 μενος] προ übergeschr. A<sup>1</sup> | προεφητεύετο AAusgg. | 12 τὸ übergeschr. A<sup>1</sup> |  
 προσέειπαι [so] aus προείπαι corr. A<sup>1</sup> | 13—14 οἱ σφαλλόμενοι — ψευδοδοξοῦσιν]  
 οἱ ψευδοδοξοῦντες — σφάλλονται corrigiert, w. e. sch., M<sup>2</sup> | 13—14 am Rand ζε'  
 A<sup>1</sup> | 14 προσδοκωμένου] οκωμένου auf Rasur A<sup>1</sup> | ὅστις] ὡς als Conjectur M am  
 Rand | 15 λόγον τῶν προφητῶν MAusgg. | 23 Κέλσος] κ—λσ [so] A<sup>1</sup> | 25 καταλα-  
 βόντα aus καταλαβοῦσαν, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | ἐπιδημήσαντας] ἐπιδημήσαν corr.  
 Guiet (bei Del. I 459 Anm. b) ohne Grund | 28 μάστιγι MAusgg. | 29 τοὺς fast  
 erloschen A.



- οὐ δικαίως δουλαγωγούμενους. ἄτε οὖν φίλαντοι καὶ τοὺς ὁποιωσδήποτε ὁμογενεῖς προτιμῶντες καὶ τῶν δικαιότερων ξένων, οὐκ ἔστιν ἦντινα κατηγορίαν καταλελοιπασιν. ἦν μὴ περὶ Μωϋσέως καὶ τῶν Ἑβραίων εἰρήκασι, τὰς μὲν διὰ Μωϋσέως τεραστίους δυνάμεις οὐ  
 5 παντελῶς ἀρνούμενοι φάσκοντες δ' αὐτὰς γοητείας καὶ μὴ θείας δυνάμει γεγονέναι. Μωϋσῆς δὲ [τὰ συμβεβηκότα] ὥς οὐ γόης ἀλλ' εὐσεβὴς ἀνὴρ καὶ τῷ τῶν ὅλων ἀνακείμενος θεῷ καὶ μετέχων θειότερου πνεύματος καὶ νόμους ἔθετο τοῖς Ἑβραίοις, ὥς τὸ θεῖον αὐτῷ ἐπήχησε, καὶ τὰ συμβεβηκότα, ὥς ἀληθείας εἶχεν, ἀνέγραψεν.
- 10 VI. | Ὁ τοίνυν Κέλσος, οὐ γενόμενος δίκαιος ἐξεταστὴς τῶν λε- 451  
 γομένων παρ' Αἰγυπτίοις ἑτέρως καὶ παρ' Ἑβραίοις ἄλλως, ἀλλὰ προκαταληφθεὶς ὥς ἐπὶ φιλιτέρων τῶν Αἰγυπτίων, τοῖς μὲν ἀδικήσασι τοὺς ξένους συγκατέθετο ὥς ἀληθεῖς τοὺς δ' ἀδικηθέντας Ἑβραίους στασιάζοντας εἶπε τὴν Αἴγυπτον καταλελοιπέναι,  
 15 οὐχ ὁρῶν τίνα τρόπον οὐ δύναται τηλικούτο στασιῶδες πλῆθος Αἰγυπτίων, ἀρχὴν ἔχον τὴν στάσιν, γενέσθαι ἔθνος ἅμα τῷ στασιάζειν καὶ τὴν διάλεκτον ἀμειβον, ἵν' οἱ τέως τῇ Αἰγυπτίων φωνῇ χρῶμενοι αἰφνίδιον τὴν Ἑβραίων διάλεκτον συμπληρῶσιν. ἔστω δὲ καθ' ὑπόθεσιν καταλιπόντας αὐτοὺς τὴν Αἴγυπτον μεμισηκέναι  
 20 καὶ τὴν σύντροφον φωνήν· πῶς οὖν τὸ μετὰ τοῦτο οὐχὶ μᾶλλον τῇ Σύρων ἔχρῳντο διαλέκτῳ ἢ τῇ Φοινίκων, ἀλλὰ τὴν Ἑβραϊδα ἑτέραν παρ' ἀμφοτέρων συνεστήσαντο; τοῦτο δέ μοι βούλεται ὁ λόγος συνάγειν ὅτι ψεῦδος τὸ Αἰγυπτίους τὸ γένος ὄντας τινὰς ἑστα-  
 61ν σιακέναι πρὸς Αἰγυπτίους καὶ τὴν Αἴγυπτον καταλελοι-  
 25 πέναι καὶ ἐπὶ τὴν Παλαιστίνην ἐληλυθέναι τὴν τε νῦν καλουμένην Ἰουδαίαν ὥκηκέναι. Ἑβραίων γὰρ καὶ διάλεκτος πατριος πρὸ τῆς εἰς Αἴγυπτον αὐτῶν καθόδου ἦν, καὶ Ἑβραϊκὰ γράμματα ἕτερα παρὰ τὰ Αἰγυπτίων ἦν, οἷς Μωϋσῆς χρησάμενος ἔγραψε τὰς παρὰ Ἰουδαίοις πεπιστευμένας εἶναι ἱερὰς πέντε βίβλους.  
 30 VII. Ὁμοίως δὲ ψεῦδος τὸ Αἰγυπτίους ὄντας ἀπὸ στάσεως τὴν ἀρχὴν εἰληφέναι τοὺς Ἑβραίους, καὶ τὸ Ἰουδαίους ὄν-

5 Vgl. Exod. 7, 11. 22. 8, 7. — 23 Vgl. Manetho bei Josephus, c. Apion. I 14, 75—92. Strabo, Geogr. XVI 2, 34—36 p. 760. 761.

1 ὁποιῶς δὴ ποτε Sp. Del. | 3 μωνσέος A | 4 μωνσέος A | 5 αὐτὰς aus αὐτὰ corr. A<sup>1</sup> | 6 [τὰ συμβεβηκότα] wahrscheinlich aus dem folgenden (Z. 9) entstanden, von Hb. u. Sp. eingeklammert, von Del. (l 450 Anm. d) mit Recht aus dem Text entfernt | 15 οὐ will Guet (bei Del. I 451 Anm. a) ohne Grund tilgen | 18 χρῶμενοι] ω auf Rasur A<sup>1</sup> | 22 ἀμφοτέρων] α verwischt u. undeutlich A | 27 Ἑβραϊκὰ ἕτερα γράμματα [so] A<sup>1</sup> Ἑβραϊκὰ ἕτερα γράμματα MAusgg. | 28 vor Αἰγυπτίων + τῶν MAusgg.

- τας ἄλλους κατὰ τοὺς Ἰησοῦ χρόνους ἐστασιακέναι πρὸς τὸ  
 κοινὸν τῶν Ἰουδαίων καὶ τῷ Ἰησοῦ κατηκολουθηκέναι. οὐ-  
 δὲν γὰρ στάσεως ἔργον ἐπιδείξαι Χριστιανῶν ὁ Κέλσος ἢ οἱ ὁμο-  
 νοῦντες αὐτῷ δυνήσονται. καίτοι γε εἰ στάσις ἦν τῆς συστάσεως  
 5 Χριστιανοῖς ἡ αἰτία, τὴν ἀρχὴν ἀπὸ Ἰουδαίων εἰληφόσιν, οἷς ἐξῆν  
 καὶ ὅπλα ὑπὲρ τῶν οἰκείων ἀναλαβεῖν καὶ πολεμίους ἀναιρεῖν, οὐτ'  
 ἂν ὁ νομοθέτης Χριστιανῶν πάντη ἀναίρειν ἀνθρώπου ἀπηγόρευε,  
 μή ποτε δίκαιον εἶναι διδάσκων τὸ κατ' ἀνθρώπου τόλμημα τῶν  
 ἐαυτοῦ μαθητῶν, κἄν ἀδικώτατος ἐκεῖνος ἢ τοῦ γὰρ πρέπειν ἡμίτο  
 10 τῇ ἐνθέῳ ἑαυτοῦ νομοθεσίᾳ τὸ συγχωρεῖν ὅποιανδήποτε ἀνθρώπου  
 ἀναίρειν). οὐτ' ἂν Χριστιανοὶ οἱ ἀπὸ στάσεως ἀρξάμενοι τοὺς  
 ἐπὶ τοσοῦτον ἡμέρους προσήκοντο νόμους, δι' ὧν „ὡς πρόβατα“ μὲν  
 ἀνααιρεῖσθαι | αὐτοῖς ἐγίνετο μηδέ ποτε δὲ ἀμύνεσθαι οἷοί τ' ἦσαν 452  
 τοὺς διώκοντας. καίτοι γε βαθύτερον ἐξετάζοντα τὰ πράγματα ἔστιν  
 15 εἰπεῖν περὶ μὲν τῶν ἐξεληλυθόντων ἐκ γῆς Αἰγύπτου ὅτι παρα-  
 δόξως ὁ πᾶς λεὼς οἷοναὶ θιοδωρήτον διάλεκτον ἀθρόως ἀνείληφε τὴν  
 καλουμένην Ἑβραϊάν· ὡς καὶ τῶν παρ' αὐτοῖς τις εἶπε προφητῶν ὅτι  
 „ἐν τῷ ἐξιλθεῖν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου γλῶσσαν, ἣν οὐκ ἔγνω,  
 ἤκουσαν.“  
 20 VIII. Καὶ οὕτω δὲ κατασκευαστέον ὅτι οὐκ Αἰγύπτιοι ἦσαν οἱ  
 ἐξεληλυθότες μετὰ Μωϋσέως τὴν Αἴγυπτον· εἰ μὲν Αἰγύπτιοι  
 ἦσαν, ἐχρὴν αὐτῶν τὰ ὀνόματα εἶναι Αἰγύπτια, ὡς ἐκάστη διάλεκτος  
 συγγενεὶς εἶσιν αἱ προσηγορίαι· εἰ δ' ἐκ τῶν ὀνομάτων Ἑβραϊκῶν  
 ὄντων σαφεὶς ὅτι οὐκ Αἰγύπτιοι ἦσαν (πλήρης γὰρ ἡ γραφή τῶν  
 25 Ἑβραϊκῶν ὀνομάτων καὶ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ τοιαῦτα θιμένων τοῖς  
 εἰσὶν), δηλὸν ὅτι ψεῦδος τὸ λεγόμενον ὑπὸ τῶν Αἰγυπτίων, ὅτι Αἰ-  
 γύπτιοι ὄντες ἀπηλάθισαν μετὰ Μωϋσέως ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου· καὶ

7 Vgl. Matth. 26, 52. — 12 Vgl. Psal. 43, 23 (Röm. 8, 36). — 18 Psal. 80, 6.

1 ἄλλους] ἄλλως vermutet Guet (bei Del. I 451 Anm. e) ohne Grund | 4 καί-  
 τοιγε A | 5 εἰληφόσιν aus εἰλήφασιν corr. A<sup>1</sup> | 6 οὐτ' schreibe ich, vgl. oben  
 S. 81 Z. 2; οἷα A Ausgg. | 8 μήποτε A μηδέποτε vermutet Bo. (Notae p. 378) | τῶν  
 ἑαυτοῦ μαθητῶν nicht mit Guet (bei Del. I 451 Anm. f) zu tilgen, oder mit P<sup>2</sup>  
 Bas in τοὺς ἑαυτοῦ μαθητάς zu corr., da Origenes an Matth. 26, 51 denkt | 10  
 ἑαυτοῦ aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 11—14 am Rand σή A<sup>2</sup> | 13 ἐγίνετο MAusgg.  
 οἷοί τ' ἦσαν tilgt Guet (bei Del. I 452 Anm. a) ohne Grund | 14 καίτοιγε A  
 16 ἀνείληφε aus εἰλήφε corr. A<sup>1</sup> | 17—18 am Rand σή A<sup>2</sup> | 18 ἔγνω] ἔγνωσαν  
 liest Del. (I 452 Anm. b) | 19 ἤκουσαν] ἤκουσαν PMVAusgg. ἤκουσαν in ἤκουσαν  
 corr., dann ε über das corrigierte α geschrieben A<sup>1</sup> | 21 ἐξεληλυθότες A | μωυσέος  
 A | τὴν Αἴγυπτον] ἐκ τῆς Αἰγύπτου (vgl. oben Z. 15) vermutet Del. (I 452 Anm. c)  
 ohne Grund | hinter μὲν + γὰρ PMVAusgg. unrichtig, vgl. oben I 58. 59, S. 110  
 Z. 1 ff., unten VII 15 gegen Ende, VII 59 Mitte | 22 ἐκάστη] η auf einer 4 mm.  
 grossen Rasur, wo 1—2 Buchst. gestanden haben, A<sup>1</sup> | 27 μωυσέος A.

σαφῶς ἐναργές ἐστιν ὅτι ἐκ προγόνων Ἑβραίων κατὰ τὴν παρὰ Μωϋσεὶ  
ἀναγραφείσαν ἱστορίαν τὸ γένος ἔχοντες (ἰδίᾳ) διαλέκτῳ ἐχρῶντο,  
ἀφ' ἧς καὶ τὰ ὀνόματα τοῖς υἱοῖς ἐτίθεντο. περὶ δὲ Χριστιανῶν,  
ἐπεὶ διδαχθέντες μὴ ἀμύνεσθαι τοὺς πολεμίους ἐτήρησαν τὴν ἡμε-  
5 ρον καὶ φιλάνθρωπον κομποθεσίαν, διὰ τοῦθ' ὅπερ οὐκ ἂν ἐξουσίαν  
λαβόντες τοῦ πολεμεῖν, εἰ καὶ πάνυ ἦσαν δυνατοὶ. ἤνυσαν τοῦτ' ἀπὸ  
θεοῦ εἰλήφασιν. τοῦ ὑπὲρ αὐτῶν πολεμήσαντος ἀεὶ καὶ κατὰ καιροὺς  
παύσαντος τοὺς κατὰ Χριστιανῶν ἰσταμένους καὶ ἀναιρεῖν αὐτοὺς  
θέλοντας. ὑπομνήσεως μὲν γὰρ χάριν, ἵνα ἐνορῶντες ὀλίγοις ἀγωνι-  
62<sup>r</sup> ζομένοις ὑπὲρ εὐσεβείας δοκιμώτεροι γίνωνται καὶ θανάτου κατα-  
φρονῶσιν. ὀλίγοι κατὰ καιροὺς καὶ σφόδρα ἐναρίθμητοι ὑπὲρ τῆς  
Χριστιανῶν θεοσεβείας τεθνήκασιν. κωλύοντος θεοῦ τὸ πᾶν ἐκπολε-  
μηθῆναι αὐτῶν ἔθνος· συστήναι γὰρ αὐτὸ ἐβούλετο καὶ πληρωθῆναι  
πᾶσαν τὴν γῆν τῆς σωτηρίου ταύτης καὶ εὐσεβεστάτης διδασκαλίας·  
15 πάλιν τε αὖ ἢ οἱ ἀσθενέστεροι ἀναπνέωσιν ἀπὸ τῆς περὶ τοῦ θά-  
νάτου φροντίδος, ὃ θεὸς προὔνοετο τῶν πιστευόντων, μόνῳ τῷ  
βουλήματι διασκεδαννὺς πᾶσαν τὴν κατ' αὐτῶν ἐπιβουλήν, ἵνα μήτε  
βασιλεῖς μήτε οἱ κατὰ τόπους ἡγούμενοι μήτε οἱ δῆμοι ἐξαφθῆναι κατ'  
αὐτῶν ἐπὶ πλεον ὀνηθῶσι. ταῦτα μὲν πρὸς τὰ ὑπὸ Κέλσου εἰρημένα  
20 περὶ τοῦ στάσιν γεγονέναι τὴν ἀρχὴν πάλαι μὲν τοῦ συστή-  
ναι Ἰουδαίους ὕστερον δὲ τοῦ τοὺς Χριστιανούς γενέσθαι.  
IX. Ἐπεὶ δ' ἐν τοῖς ἐξῆς προφανῶς ψεύδεται, φέρε καὶ τὴν  
λέξιν αὐτοῦ ἐκθώμεθα λέγοντος· εἰ ἐθελήσουσι πάντες ἄνθρω-  
ποι εἶναι Χριστιανοί, οὐκ ἂν ἔτι οἶδε ἐθέλοιεν. ὅτι δὲ ψευ-  
25 δος τὸ τοιόνδε, δῆλον ἐκ τοῦ | τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτοῖς Χριστιανούς μὴ 453  
ἀμελεῖν τοῦ πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ἐπισπεύρειν τὸν λόγον. τινὲς  
γούν ἔργον πεποιήνται ἐκπεριέρχεσθαι οὐ μόνον πόλεις ἀλλὰ καὶ κώ-  
μας καὶ ἐπαύλεις, ἵνα καὶ ἄλλους εὐσεβεῖς τῷ θεῷ κατασκευάσωσι.

4 Vgl. Matth. 26, 52. — 13 Vgl. Act. 5, 28. — 26 Vgl. Matth. 28, 19.

1 μωυσεῖ M Ausgg. μωυσῆ aus μωυσεῖ corr. A<sup>1</sup> | 2 (ἰδίᾳ) von E. Preuschen, Analecta (= Sammlung ausgew. kirchen- u. dogmengesch. Quellenschr. her. von G. Krüger, Heft 8) S. 7 Z. 20 eingefügt, konnte leichter ausfallen, als z. B. οἰκέλα (vgl. oben I 25, S. 76 Z. 18, unten V 30 a. E. V 45 vor d. Mitte) | 8 κατὰ aus τὰ corr. A<sup>2</sup> | 9 μὲν < Del. | 10 δοκιμώτεροι A | γίνωνται] hinter τ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 17 διασκεδαννὺς aus διασκεδαννὺς corr. A<sup>1</sup> | 20 hinter ἀρχὴν kleine Rasur A | 21 τοῦ τοὺς] τοῖτους in τοῦ τοῖς von II. (oder III.?) H. corr. A, die Correctur nicht in den Abschriften; τοῖτους M Ausgg., τοῦ τοῖς als Vermutung Del. (I 452 Anm. e), τοῖτους verteidigt Bo. (Notae p. 378) | 22 φέρε καὶ schreibe ich nach Guet's Vermutung (bei Del. I 452 Anm. e), φέρετε A M Ausgg. φέρε P φέρε τὲ V | 24 ἂν übergeschr. A<sup>1</sup> | 25 ἐκ vielleicht aus οὐκ corr. A<sup>1</sup> | ἑαυτοῖς aus ἑαυτοὺς corr. A<sup>1</sup> | 27 γούν] οὖν M Ausgg. | ἐκπεριέρχεσθαι· ρ (vor γ: übergeschr. A<sup>1</sup> | 28 κατασκευάσωσι] κατὰ [so] auf Rasur A<sup>1</sup>.

Origenes.

καὶ οὐκ ἂν πλούτου τις ἕνεκα φήσει αὐτοὺς τοῦτο πράττειν. ἔσθ' ὅτε μὲν οὐδὲ τὰ πρὸς τροφήν λαμβάνοντας. εἴ ποτε δὲ ἀναγκάζονται ὑπὸ τῆς ἀπορίας ταύτης. τῇ χρείᾳ μόνῃ ἄρξομένους. καὶ πλείους αὐτοῖς κοινοῦν ἐθέλωσι καὶ μεταδιδόναι τὰ ὑπὲρ τὰς χρείας. νῦν  
 5 μὲν οὖν τάχα. ὅτε διὰ τὸ πλῆθος τῶν προσερχομένων τῷ λόγῳ καὶ πλούσιοι καὶ τινες τῶν ἐν ἀξιώμασι καὶ γύναια τὰ ἄβρὰ καὶ εὐγενῆ ἀποδέχονται τοὺς ἀπὸ τοῦ λόγου. τολμήσει τις λέγειν διὰ τὸ δοξάριον προϊστασθαι τινὰς τῆς κατὰ Χριστιανὸς διδασκαλίας· οὐ μὴν κατὰ τὴν ἀρχήν. ὅτε πολὺς ὁ κίνδυνος μάλιστα τοῖς διδάσκουσιν ἦν.  
 10 οἷόν τε τὸ τοιοῦτον εὐλόγως ὑποθεῖν. καὶ νῦν δὲ πλείων ἐστὶν ἢ παρὰ τοῖς λοιποῖς ἀδοξία τῆς παρὰ τοῖς ὁμοδόξοις νομιζομένης δόξης. καὶ ταύτης οὐ πᾶσι. ψεῦδος οὖν αὐτόθεν ὅτι. εἰ ἐθέλησουσι πάντες ἄνθρωποι εἶναι Χριστιανοὶ, οὐκ ἂν ἔτι οἶδε ἐθέλοιεν.

Χ. Ὅρα δὲ καὶ τί φησιν εἶναι τούτου τεκμήριον· ὅτι ἀρχόμενοι μὲν, φησὶν, ὀλίγοι τε ἦσαν καὶ ἐν ἐφρόνουν· εἰς πλῆθος δὲ σπαρέντες αὐθις αὐτὴν τέμνονται καὶ σκίζονται καὶ στάσεις ἰδίας ἔχειν ἕκαστοι θέλουσι· τούτου γὰρ ἀρχὴθεν ἔχρηξον. ὅτι μὲν οὖν συγκρίσει τοῦ ἐξῆς πλῆθους ὀλίγοι ἦσαν ἀρχόμενοι Χριστιανοὶ δῆλον. καίτοι οὐ πάντῃ ἦσαν ὀλίγοι. τὸ γὰρ  
 20 κινήσαν φθόρον τῷ Ἰησοῦ καὶ διερεθίσαν Ἰουδαίους πρὸς τὴν κατὰ τοῦτον ἐπιβουλὴν τὸ πλῆθος τῶν ἐπομένων αὐτῷ εἰς τὰς ἐρήμους ἦν. πεντακισχιλίων καὶ τετρακισχιλίων ἀνδρῶν αὐτῷ ἀκολουθούντων χωρὶς τοῦ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν παιδίων ἀριθμοῦ. τοσαύτη γὰρ τις ἰϋγξ ἦν ἐν τοῖς Ἰησοῦ λόγοις. ὥς οὐ μόνον ἄνδρας ἔπεσθαι θέλιν αὐτῷ εἰς τὰς ἐρημίας ἀλλὰ καὶ γυναῖκας. οὐχ ὑποτεμνομένας  
 25 τὴν γυναικείαν ἀσθένειαν καὶ τὸ δοκοῦν ἐν τῷ ἀκολουθεῖν εἰς τὰς ἐρημίας τῷ διδασκάλῳ· ἀπαθέστατα δὲ παῖδια. ἥτοι τοῖς γεννήσασιν ἐπόμενα ἢ τάχα καὶ ὑπὸ τῆς θειότητος αὐτοῦ ἀγόμενα, ἵνα αὐτοῖς ἐνσπαρῇ θειότης. ἡκολούθει μετὰ τῶν γεγεννηκότων. ἀλλ' ἔστω  
 30 ὀλίγους γεγονέναι κατὰ τὴν ἀρχήν· τί τοῦτο συμβάλλεται πρὸς τὸ μὴ ἂν ἐθέλῃσαι Χριστιανὸς ἐμποιῆσαι πᾶσιν ἀνθρώποις περὶ τοῦ λόγου πειθῶ;

22 Vgl. Matth. 14, 21. Mark. 6, 44. Luk. 9, 14. Joh. 6, 10. — Vgl. Matth. 15, 38. Mark. 8, 9.

1 οὐκ MAusgg. οὐτ' V, Hb. u. Sp. am Rand, οὐτ' AP | 4 τας χρείας] τῆς χρείας, doch als über ἡς geschrieben, A<sup>1</sup> τῆς χρείας MHb. Sp. τὴν χρείαν P Del. | 10 οἷόν τε] Circumflex auf Rasur A | τοιοῦτον MAusgg. τοιοῦτο A | 11 νομιζομένης] σ übergeschr. A<sup>1</sup> | 15 εἰς Lomm., vgl. unten III 12, S. 211 Z. 19; ἐς AAusgg. | 16 σπαρέντες scheint aus ἐπαράντες corr. A<sup>1</sup> | 25 ὑποτεμνομένας] ὑπομεμνημένας vermuten Bo. (Notae p. 378) und Del. (I 453 Anm. c) ohne Grund | 31 μὴ ἂν] ἢ u. der Spiritus auf Rasur, ἢ wohl von H. H. corr., A.



XI. Φησὶ δὲ καὶ ὅτι ἐν ἐφρόνουν πάντες, οὐδ' ἐν τούτῳ ὁρῶν  
 ὅτι ἀρχῆθεν περὶ τὴν ἐν τοῖς πεπιστευμένοις θείοις εἶναι βιβλίους  
 ἐκδοχὴν γεγόνاسι διαφωνίαι τῶν πιστευόντων. ἔτι γοῦν τῶν ἀποσ-  
 5 τόλων κηρυσσόντων καὶ τῶν αὐτοπτῶν τοῦ Ἰησοῦ διδασκόντων τὰ  
 ἐκείνου μαθήματα, ζήτησις οὐκ ὀλίγη πρὸς ἀλλήλους γεγένηται παρὰ 454  
 τοῖς ἀπὸ Ἰουδαίων πιστεύουσι περὶ τῶν ἐξ ἐθνῶν ἐπερχομένων τῷ  
 λόγῳ, πότερον δεῖ τὰ Ἰουδαϊκὰ αὐτοὺς τηρεῖν ἔθνη ἢ τὸ περὶ καθα-  
 ρῶν καὶ ἀκαθάρτων βρωμάτων „βάρος“ ἀφαιρεῖν ὥς οὐκ ἐπείγον ἀπὸ  
 τῶν τὰ πατρια καταλιπόντων ἐν τοῖς ἔθνεσι καὶ πιστευόντων τῷ  
 10 Ἰησοῦ. ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς Παύλου ἐπιστολαῖς, γενομένου ἐν τῷ χρόνῳ  
 τῶν Ἰησοῦν ἰωρακότων, εὐρίσκεται λεγόμενά τινα ὡς ζητηθέντων  
 τινῶν περὶ ἀναστάσεως καὶ περὶ τοῦ „ἡδὴ“ αὐτὴν „γεγονέναι“ καὶ  
 περὶ ἡμέρας κυρίου, πότερον „ἐνέστηκεν“ ἢ μή. ἀλλὰ καὶ τὸ „ἐκτρε-  
 πόμενος τὰς βεβήλους κenoφωρίας καὶ ἀντιθέσεις τῆς ψευδωνύμου  
 15 γνώσεως, ἦν τινες ἐπαγγελλόμενοι“ „περὶ τὴν πίστιν ἐνανάγησαν“,  
 δηλωτικόν ἐστιν ὅτι ἀπ' ἀρχῆς γεγόνασι τινες παρεκδοχαί, οὐδέπω,  
 ὥς οἶεται Κέλσος, πολλῶν τῶν πιστευόντων γεγεννημένων.

XII. Εἴτ' ἐπεὶ ὡς κατηγορῶν τοῦ λόγου τὰ περὶ τῶν ἐν χριστι- Ph. 86, 11  
 ανισμῷ αἵρέσεων ὀνειδίζει ἡμῖν λέγων· εἰς πλῆθος δὲ σπαρέντες  
 20 αὐτοὶς αὐτοὶ σχίζονται καὶ τέμνονται καὶ στάσεις ἰδίας ἔχειν  
 ἕκαστοι θέλουσι· φησὶ δ' ὅτι καὶ ὑπὸ πλῆθους πάλιν διῃστά-  
 μενοι σφᾶς αὐτοὺς ἐλέγχουσιν· ἐνὸς ὡς εἰπεῖν ἔτι κοινω-  
 νοῦντες, εἴ γε κοινωνοῦσι, τοῦ ὀνόματος, καὶ τοῦτο μόνον  
 ἐγκαταλιπεῖν ὅμως αἰσχύνονται· τὰ λοιπὰ δ' ἄλλοι ἀλλαχῇ  
 25 τετάχεται· καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι οὐδενὸς πράγματος, οὐ  
 μὴ σπουδαία ἐστὶν ἡ ἀρχὴ καὶ τῷ βίῳ χρήσιμος, γεγόνασιν αἵρέσεις  
 διάφοροι. ἐπεὶ γὰρ λατρικὴ χρήσιμος καὶ ἀναγκαῖα τῷ γένει τῶν  
 ἀνθρώπων, πολλὰ τε τὰ ἐν αὐτῇ ζητούμενα περὶ τοῦ τρόπου τῆς  
 τῶν σωμάτων θεραπείας, διὰ τοῦτο αἵρέσεις ἐν λατρικῇ παρὰ μὲν  
 30 Ἑλλήσιν εὐρίσκονται ὁμολογουμένως πλείονες, ἐγὼ δ' οἶμαι ὅτι καὶ

7 Vgl. Act. 10, 14. 11, 8. 15, 28. — 11 Vgl. I Kor. 15, 12 ff. — 12 Vgl. II Tim. 2, 18. — 13 Vgl. I Thess. 5, 2. II Thess. 2, 2. — I Tim. 6, 20. 21. — 15 I Tim. 1, 19.

8 βρωμάτων aus βρωμα τὸ, w. e. seh., corr. A<sup>1</sup> | 18 πότερον] zwischen π u. ο ein Buchst. ausradiert A | 18 Εἴτ' ἐπεὶ bis S. 213 Z. 11 τὸν Χριστιανῶν λόγον = Philokalia, Cap. XVI 1. 2 (p. 86, 11—88, 13 ed. Rob.) | 20 αὐτοὶ < PMΦ, vgl. oben S. 210 Z. 16 | 21 δ' δὲ BCD | 22 ἐνὸς] ὅσον Pat | 23 vor εἴ γε ein Buchst. ausradiert A | κοινωνοῦσι] κοινωνοῦσιν ἔτι MAusgg. | 24 ἐγκαταλιπεῖν Pat | αἰσχύ-  
 νονται] αἰσχυνόμενοι Φ | δ' δὲ Φ | ἄλλοι] ἄλλοις EH\* Bo. (Notae p. 378) Del. | 25 τετάχεται Pat | 27 ἀναγκαῖα Pat | 29 vor σωμάτων eine 18 mm. grosse Rasur, wo 6 Buchst. gestanden haben können, A | θεραπείας] θ auf Rasur A<sup>1</sup> | 30 δ' δὲ BCDEH.



παρὰ βαρβάρους, ὅσοι (γε) ἐπαγγέλλονται χρῆσθαι λατρικῇ. πάλιν τε Ph. 8). 2  
 αὐτὴν ἐπεὶ φιλοσοφία ἀλήθειαν ἐπαγγελλομένη καὶ γινώσκιν τῶν ὄντων  
 πῶς δεῖ βιοῦν ὑποτίθεται καὶ πειρᾶται διδάσκειν τὰ ὠφέλιμα ἡμῶν  
 τῷ γένει, πολλὴν δ' ἔχει τὰ ζητούμενα πράγματα διολκῆν, διὰ τοῦτο  
 5 αἱρέσεις ἐν φιλοσοφίᾳ συνέστησαν πλείους ὅσαι, ὧν αἱ μὲν εἰσι δια-  
 σιμότεραι αἱ δὲ οὐ τοιαῦται. ἀλλὰ καὶ Ἰουδαϊσμός πρόφασιν ἔσχε  
 γενέσθαι αἱρέσεων τὴν διάφορον ἐκδοχὴν τῶν Μωϋσέως γραμμάτων  
 63<sup>†</sup> καὶ τῶν προφητικῶν λόγων. | οὕτω τοίνυν, ἐπεὶ σεμνόν τι ἐφάνη  
 τοῖς ἀνθρώποις χριστιανισμός, οὐ μόνους, ὡς ὁ Κέλσος οἶεται, τοῖς  
 10 ἀνδραποδωδεστέροις ἀλλὰ καὶ πολλοῖς τῶν παρ' Ἑλλήσι φιλολόγων,  
 ἀναγκάως ὑπέστησαν οὐ πάντως διὰ (τὰς) στάσεις καὶ τὸ φιλόνοι-  
 κον αἱρέσεις ἀλλὰ διὰ τὸ σπουδάζειν συνίεναι | τὰ χριστιανισμοῦ καὶ 455  
 τῶν φιλολόγων πλείους. τούτῳ δ' ἠκολούθησε, διαφόρως ἐκδεξα-  
 μένων τοὺς ἅμα πᾶσι πιστευθέντας εἶναι θεῖους λόγους, τὸ γενέσθαι  
 15 αἱρέσεις ἐπὶ τῶν θαυμασάντων μὲν τὴν τοῦ λόγου ἀρχὴν  
 κινηθέντων δ' ὅπως ποτ' οὖν ἐπὶ τινων πιθανότητων πρὸς τὰς  
 εἰς ἀλλήλους διαφωνίας. ἀλλ' οὐτ' λατρικὴν εὐλόγως ἂν τις φεύγοι  
 διὰ τὰς ἐν αὐτῇ αἱρέσεις, οὔτε φιλοσοφίαν τοῦ πρέποντος στοχαζό-  
 μενός τις ἂν μισοί, πρόφασιν τοῦ μισεῖν αὐτὴν ποριζόμενος τὰς  
 20 πολλὰς αἱρέσεις. οὕτως οὐδὲ διὰ τὰς ἐν Ἰουδαίοις αἱρέσεις κατα-  
 γνωστέον τῶν Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν ἱερῶν βιβλίων.

XIII. Εἰ δὲ ταῦτ' ἔχει ἀκολουθίαν, πῶς οὐχὶ ὁμοίως ἀπολογη-  
 σόμεθα καὶ περὶ τῶν ἐν Χριστιανοῖς αἱρέσεων; περὶ ὧν πάνν θαυ-  
 μασίως ὁ Παῦλος εἰρηκέναι μοι δοκεῖ τό· „δεῖ γὰρ καὶ αἱρέσεις ἐν  
 25 ὑμῖν εἶναι, ἵνα οἱ δόκιμοι φανεροὶ γένωνται (ἐν ὑμῖν).“ ὡς γὰρ δόκι-  
 μος ἐν λατρικῇ ὁ διὰ τὸ γυμνάσασθαι ἐν ποικίλαις αἱρέσεσι καὶ ἐν-  
 γνωμόνως ἐξητακέναι τὰς πλείους ἐλόμενος τὴν διαφέρουσαν, καὶ  
 ὡς ὁ πάνν προκόπτων ἐν φιλοσοφίᾳ ἀπὸ τοῦ πλείονα ἐγνωκέναι  
 ἐγγυμνασάμενος αὐτοῖς καὶ τῷ κρατήσαντι προσθέμενος λόγῳ· οὐ-

24 I Kor. 11, 19.

1 (γε) füge ich mit Rob. aus  $\Phi$  ein | 2 ἐπεὶ] ἐπὶ D ἐπι Pat ἐπεὶ aus ἐπὶ  
 corr. B<sup>2</sup> | 4 δ'] δὲ BCDEH | 5 hinter συνέστησαν + ἐν φιλοσοφίᾳ, doch expun-  
 giert, A<sup>1</sup> | 6 οὐ übergeschr. A<sup>1</sup> | 7 μωσέως A μωσέως  $\Phi$  Rob. | 10 πολλοῖς aus  
 πολλοὶ corr. A<sup>1</sup> | 11 hinter ὑπέστησαν kleine Rasur A | (τὰς) füge ich mit Rob.  
 aus  $\Phi$  ein | καὶ τὸ φιλόνοικον αἱρέσεις < Pat | 13 τούτῳ] aus τοῦτο corr. A<sup>1</sup> B<sup>2</sup>  
 D<sup>1</sup> τοῦτο P | δ'] δὲ BCDEH | 16 δ'] δὲ  $\Phi$  | ὁπωσποτοῖν AB<sup>2</sup> H ὁπωσδηποτοῖν  
 CD | πρὸς τὰς εἰς] εἰς τὰς πρὸς  $\Phi$  | 17 οὐτ'] οὐδὲ Pat οὔτε BCDEH | 18 στοχα-  
 ζόμενός τις ἂν] ἂν τις στοχαζόμενος BCDEH Rob. στοχαζόμενος Pat | 21 μω-  
 σέως A μωσέως  $\Phi$  Rob. | βιβλίων Pat B | 22 ταῦτ'] ταῖτα BCDEH | 23 πάνν über-  
 geschr. A<sup>1</sup> | 25 (ἐν ὑμῖν) füge ich mit Rob. aus  $\Phi$  ein | 28 δ] vor ἀπὸ Bo. (Notae  
 p. 379) Del. | vor πλείονα + τὰ Pat CDEH Rob.

τως εἶποιμ' ἂν καὶ τὸν ἐπιμελῶς ἐνιδόντα ταῖς ἰουδαϊσμοῦ καὶ χρισ- Ph. 87, 32  
 τισμοῦ αἵρέσεις σοφώτατον Χριστιανὸν γενέσθαι. ὁ δ' ἐγκαλῶν  
 τῷ λόγῳ διὰ τὰς αἵρέσεις ἐγκαλέσαι ἂν καὶ τῇ Σωκράτους διδασκα-  
 λίᾳ, ἀφ' οὗ τῆς διατριβῆς πολλὰ γεγονάσιν οὐ τὰ αὐτὰ φρονούντων  
 5 σχολαί· ἀλλὰ καὶ Πλάτωνος ἐγκαλέσαι ἂν τις τοῖς δόγμασι δι' Ἀρισ-  
 τοτέλην, ἀποφοιτήσαντα τῆς διατριβῆς αὐτοῦ ἐν καινοτομίαις· περὶ οἷ  
 καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν. δοκεῖ δέ μοι ὁ Κέλσος ἐγνωσκῆναι  
 τινὰς αἵρέσεις μηδὲ τοῦ ὀνόματος τοῦ Ἰησοῦ κοινωνοῦσας ἡμῖν.  
 τάχα γὰρ περιήχητο περὶ τῶν καλουμένων Ὑγιαίων καὶ τῶν Καῖα-  
 10 νῶν, καὶ εἴ τις ἄλλη τοιαύτη ἐξ ὅλων ἀποφοιτήσασα τοῦ Ἰησοῦ  
 συνέστη γνώμη· πλὴν οὐδὲν τοῦτο πρὸς τὸ ἐγκλητέον εἶναι τὸν  
 Χριστιανῶν λόγον.

XIV. Μετὰ ταῦτά φησι· θαυμασιώτερον μὲν τὸ σύνθημα  
 αὐτῶν τοσῶδε, ὅσῳ γε μᾶλλον ἐξ οὐδεμιᾶς ὑποθέσεως ἀξιό-  
 15 χρεω συνεστὸς ἐλέγχοιτο. ἀλλ' ἔστιν ἀξιόχρεως ὑπόθεσις  
 ἡ στάσις καὶ ἡ δι' αὐτὴν ὀφείλεια καὶ τὸ τῶν ἔξωθεν δέος·  
 ταῦτα βεβαιοὶ τὴν πίστιν αὐτοῖς. καὶ πρὸς τοῦτο δὲ γήσομεν  
 ὅτι οὕτως ἐξ ὑποθέσεως, μᾶλλον δὲ οὐδ' ὑποθέσεως ἀλλὰ θείας  
 | ἐνεργείας τὸ σύνθημα ἡμῶν ἐστιν, ὥστε τὴν ἀρχὴν αὐτοῦ εἶναι 456  
 20 θεόν, ἐν προφήταις διδάσκοντα τοὺς ἀνθρώπους ἐλπίζειν ἐπιδημίαν  
 Χριστοῦ, σώσοντος τοὺς ἀνθρώπους. ὅσον γὰρ τοῦτο οὐκ ἀληθῶς  
 ἐλέγχεται, καὶ δοκῇ ὑπὸ τῶν ἀπίστων ἐλέγχεσθαι, ἐπὶ τοσοῦτον ὁ  
 63<sup>v</sup> λόγος ὡς θεοῦ λόγος συνίσταται, καὶ ὁ Ἰησοῦς υἱὸς ὦν θεοῦ | καὶ  
 πρὶν ἐνανθρωπήσαι καὶ ἐνανθρωπήσας ἀποδείκνυται. ἐγὼ δὲ φημι  
 25 ὅτι καὶ μετὰ τὴν ἐνανθρώπησιν αἰεὶ εὐρίσκεται τοῖς ἔχουσιν ὀφθαλ-  
 μούς· ψυχῆς ὀξυδερκεστάτους θεοπρεπέστατος καὶ ἀληθῶς θεόθεν  
 πρὸς ἡμᾶς κατελθὼν, καὶ οὐκ ἀπὸ συνέσεως ἀνθρωπίνης τὴν ἀρχὴν  
 ἢ τὰ ἐξῆς τῇ ἀρχῇ ἔχων ἀλλ' ἀπὸ τῆς τοῦ θεοῦ ἐπιφανείας, ποικίλη  
 σοφία καὶ ποικίλαις δυνάμεσι συστήσαντος πρότερον μὲν τὸν ἰου-  
 30 δαϊσμὸν μετὰ δ' αὐτὸν τὸν χριστιανισμόν· ἠλέγχθη δὲ καὶ τὸ στά-

7 Vgl. oben II 12. — 20 Vgl. Jes. 61, 1 ff. 62, 11. Jerem. 23, 5 f. (Mich. 7, 7. Habuk. 3, 18). — 25 Vgl. Lucian, Vitarum auct. Cap. XVIII p. 557.

1 εἶποιμ'] εἶποιμι Φ | 2 αἵρέσεων Pat | σοφώτατον A | δ'] δὲ BCDEH |  
 5 τοῖς] vor Πλάτωνος Φ Rob. | 11 ἐγκλητέον] ἐγκλητον A | 12 mit λόγον endigt  
 die Philokalia, Cap. XVI 2 (p. 88, 13 ed. Rob.) | 13 μὲν A μὲν MAusgg. | 14 γε  
 MAusgg. δὲ A | 15 συνεστὸς, doch o über ω geschrieben, A' συνεστὸς MAusgg. |  
 ὑπόθεσις] οθ ausgebrochen A | 19 ἡμῶν A ἡμῖν MAusgg. | 24 ἀποδείκνυται bis  
 Z. 25 ἐνανθρώπησιν am Rand nachgetragen A' | 27 συνέσεως] συνθέσεως oder  
 ὑποθέσεως vermutet Del. (I 456 Anm. b), doch vgl. unten IV 76 a. A. | vor ἀν-  
 θρωπίνης eine 6 mm. grosse Rasur, wo 2—3 Buchst. gestanden haben, A.

σιν νομίζεσθαι καὶ τὴν διὰ τὴν στάσιν ὠφέλειαν ἀρχὴν εἶναι τῷ τοσοῦτους ἐπιστρέψαντι καὶ βελτιώσαντι λόγῳ.

XV. Ὅτι δὲ οὐδὲ τὸ <τῶν> ἔξωθεν δέος τὸ σύνθημα ἡμῶν διακρατεῖ δῆλον ἐκ τοῦ καὶ τοῦτο βουλευθέντος θεοῦ πεπαῦσθαι  
 5 ἡδὴ χρόνῳ πλείονι. καὶ εἰκὸς παύσεσθαι τὸ ὡς πρὸς τὸν βίον τοῦτον τοῖς πιστεύουσιν ἐγγενόμενον ἀδεῖς. ἐπὶ πάλιν οἱ παντὶ τρόπῳ διαβάλλοντες τὸν λόγον τὴν αἰτίαν τῆς ἐπὶ τοσοῦτο νῦν στάσεως ἐν πλήθει τῶν πιστευόντων νομίσωσιν εἶναι. ἐν τῷ μὴ προσπολεμῆσθαι αὐτοὺς ὑπὸ τῶν ἡγουμένων ὁμοίως τοῖς πάλαι χρόνοις. με-  
 10 μαθήκαμεν γὰρ ἀπὸ τοῦ λόγου μὴτ' ἐν εἰρήνῃ ἐκλύεσθαι καὶ τῇ ἀνέσει ἑαυτοὺς ἐπιδιδόναι μὴτ' ἐν τῷ πολεμῆσθαι ὑπὸ τοῦ κόσμου ἐκκακεῖν καὶ ἀγίστασθαι τῆς πρὸς τὸν θεὸν τῶν ὅλων ἐν Ἰησοῦ τῷ Χριστῷ ἀγάπῃ. σαφῶς δὴ τὸ σεμνὸν τῆς ἡμετέρας ἀρχῆς παριστῶμεν καὶ οὐχ. ὡς οἴεται Κέλσος, ἀποκρύπτομεν. ἐπὶ καὶ τοῖς  
 15 πρῶτως εἰσαγομένοις καταφρόνησιν μὲν τῶν εἰδώλων καὶ πάντων τῶν ἀγαλμάτων ἐμποιήσωμεν, καὶ πρὸς τούτοις ἐπαίροντες τὰ φρονήματα αὐτῶν ἀπὸ τοῦ δουλεύειν τοῖς κτισθεῖσιν ἀντὶ θεοῦ ἐπὶ τὸν κτίσαντα τὰ | ὅλα αὐτοὺς ἀναβιβάζωμεν· ἐμφανῶς παριστάντες τὸν 457  
 20 αὐτῶν) καὶ ἐκ τῶν ἐξητασμένως παραδιδομένων τοῖς δυναμένοις ἀκούειν συνετώτερον τῶν εὐαγγελίων καὶ τῶν ἀποστολικῶν φωνῶν.

XVI. Ποῖα δὲ παντοδαπὰ ἐπισπώμεθα ἢ τίνα συμπλάσσωμεν δείματα. ὡς ἀναποδείκτως γράφει ὁ Κέλσος, παραστησάτω ὁ βουλούμενος. εἰ μὴ ἄρα τὴν περὶ δικαστοῦ θεοῦ καὶ δικαζομένων  
 25 ἀνθρώπων ἐφ' οἷς ἔπραξαν πᾶσι διδασκαλίαν μετὰ κατασκευῆς ποιήσῃ. πῇ μὲν τῆς ἀπὸ τῶν γραφῶν πῇ δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ εἰκότος λόγου, δείματα βούλεται λέγειν ὁ Κέλσος συμπεπλασμένα. καίτοι γε (φίλη γὰρ ἡ ἀλήθεια) φησὶ πρὸς τοῖς τελευταίοις ὁ Κέλσος ὅτι

12 Vgl. Röm. 8, 39. — 17 Vgl. Röm. 1, 25 u. Origenes, Exhort. Cap. VII, oben S. 9 Z. 1 f. — 28 Vgl. unten VIII 49.

1 καὶ übergeschr. A<sup>1</sup> | τῷ aus τὸ corr. A<sup>1</sup> | 2 καὶ βελτιώσαντι] καὶ βελτι (τ ausgebrochen) übergeschr. A<sup>1</sup> | 3 <τῶν> füge ich mit Del. aus Cap. XIV (vgl. oben S. 213 Z. 16) ein | 5 παύσεσθαι aus παύσασθαι corr. A<sup>1</sup> | 6 πιστεύουσι Ausgg. 7 vor στάσεως eine 5 mm. grosse Rasur, wo etwa 2 Buchst. gestanden haben, A | 11 ἑαυτοὺς aus ἑαυτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 15 πρῶτως schreibe ich, πρῶτον vermuten Bo. (Notae p. 379, Del. (I 456 Anm. f) u. C. Fr. W. Hasselbach (De discipulorum, qui primis Christianorum scholis erudiebantur, seu de Catechumenorum ordinibus, quot fuerint in vetere ecclesia et Graeca et latina. Progr. des Stettiner Gymnas. 1839, p. 9. πρώτοις A Ausgg. | 18 ἀναβιβάζωμεν M Ausgg. ἀναβιβάζομεν A | 19 προφητειῶν aus προφητῶν corr. A<sup>1</sup> | 26 πῇ—πῇ] ποῖ—πῇ A | 27 καίτοιγε A.

μήτε τούτοις εἴη μήτ' ἐμοὶ μήτε ἄλλῳ τινὶ ἀνθρώπων ἀπο-  
 θέσθαι τὸ περὶ τοῦ κολασθῆσεσθαι τοὺς ἀδίκους καὶ γερῶν  
 ἀξιωθῆσεσθαι τοὺς δικαίους δόγμα. ποῖα οὖν δείματα. ἐὰν  
 ἀνέλῃς τὸν περὶ κολάσεως λόγον, συμπλάττοντες ἐπισπώμεθα  
 5 τοὺς ἀνθρώπους; ἀλλὰ καὶ ἐπὶ λέγῃ ὅτι τὰ τοῦ παλαιοῦ λό-  
 γου παρακρούσματα συμπλάττοντες τούτοις προκαταυλοῦ-  
 μεν καὶ προκατηχοῦμεν τοὺς ἀνθρώπους ὥς οἱ τοὺς κορυ-  
 βαντιζομένους περιβομβοῦντες, φήσομεν πρὸς αὐτόν· ποῖον  
 παλαιοῦ λόγου παρακρούσματα; εἴτε γὰρ τοῦ Ἑλληνικοῦ, καὶ δι-  
 10 δάξαντος περὶ τῶν ὑπὸ γῆν δικαστηρίων, εἴτε τοῦ Ἰουδαϊκοῦ, μετὰ  
 64<sup>r</sup> τῶν ἄλλων καὶ περὶ τῆς ἐξῆς τῷ βίῳ τούτῳ ζωῆς | προφητεύσαντος,  
 οὐκ ἂν ἔχοι παραστῆσαι ὅτι ἡμεῖς ἐν παρακρούσμασι γενόμενοι τῆς  
 ἀληθείας, ὅσοι γε πειρώμεθα μετὰ λόγον πιστεύειν, πρὸς τὰ τοιαῦτα  
 ζῶμεν δόγματα.

15 XVII. Παραβάλλειν δὲ τὰ τῆς πίστεως ἡμῶν τοῖς Αἰγυπ-  
 τίων θέλει πράγμασι· παρ' οἷς προσιόντι μὲν ἐστὶ λαμπρὰ τε-  
 μένη καὶ ἄλση καὶ προπυλαίων μεγέθη τε καὶ κάλλη καὶ  
 νεφ' θαυμάσιοι καὶ σκηναὶ πέριξ ὑπερήφανοι καὶ θρησκειᾷ  
 μάλα δεισιδαίμονες καὶ μυστηριώτιδες, ἥδη δὲ εἰσιόντι καὶ  
 20 ἐνδοτέρῳ γινομένῳ θεωρεῖται προσκυνούμενος αἴλουρος ἢ  
 πίθηκος ἢ κροκόδειλος ἢ τράγος ἢ κύων. τί γὰρ τὸ ἀνάλογον  
 τοῖς πρὸς τοὺς προσιόντας σεμνοφανέσιν Αἰγυπτίων ἐστὶ παρ'  
 ἡμῖν, τί δὲ τὸ ἀνάλογον τοῖς ἔνδον μετὰ τὰ σεμνὰ προπύλαια ἀλόγοις  
 ζώοις προσκυνουμένοις; ἢ τὰς μὲν προφητείας καὶ τὸν ἐπὶ πᾶσι  
 25 θεὸν καὶ τὰ κατὰ τῶν ἀγαλμάτων ἔστι τὰ καὶ κατ' αὐτὸν σεμνὰ.  
 Ἰησοῦς δὲ Χριστὸς ἐσταυρωμένος τὸ ἀνάλογον τῷ προσκυνουμένῳ  
 ἀλόγῳ ζῳῷ; ἀλλ' ἐὰν τοῦτο λέγῃ (οὐ γὰρ ἄλλο τι οἶμαι φῆσειν αὐ-

4 Vgl. Matth. 25, 46. — 5 Vgl. Plato, Leges IV 8 p. 716 C D.

1 μήτε A μήτ' Ausgg. | 3 δόγμα] o auf Rasur A<sup>1</sup> | 4 τὸν] ον fast ganz aus-  
 gebrochen A | 12 hinter ἡμεῖς + μὲν MAusgg. | 18 νεφ'] νεῶν A | θρησκειᾷ  
 aus θρησκειᾷ corr. A<sup>1</sup> | 19 δεισιδαίμονες Hδ. am Rand, Sp. im Text, Del. I 457  
 Anm. b; δνσδαίμονες A Hδ. u. Del. im Text | μυστηριώτιδες] μυστηριώδεις ver-  
 mutet Del. (I 457 Anm. b) | 20 γινομένῳ A γενομένῳ PAusgg. | αἴλουρος] αἶ aus  
 ἔ corr. A<sup>1</sup> | 23 προπύλαια aus προπέλεια corr. A<sup>1</sup> | 24 τὰς μὲν προφητείας καὶ  
 τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν] αἶ μὲν προφητεῖαι καὶ ὁ ἐπὶ πᾶσι θεὸς vermuten Hδ. u. Sp.  
 am Rand u. Del. I 457 Anm. c; doch ist dieser Vorschlag zu gewaltsam | 25 ἔστι]  
 dieses Wort, das die Construction stört, halte ich für fehlerhaft und vermute da-  
 für εἶναι νομιστέον, vgl. unten VII 23 Mitte: ἦντινα οὐκ ἐναντίαν εἶναι νομιστέον  
 τοῦ u. VII 59 a. A.: κρεῖττον εἶναι νομιστέον τοῦ u. a. Stellen; vielleicht hat  
 ἐστὶ, an falscher Stelle eingefügt, die beiden Worte verdrängt und gehört selbst  
 hinter ἀνάλογον (Z. 26).



τόν). ἀπαντήσομεν ὅτι πλείονα ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἡμῖν εἰς κατασκευὴν  
τῶν κατὰ τὸν Ἰησοῦν εἴρηται. ὅτι καὶ τὰ δοκοῦντα κατ' | ἄνθρωπον 458  
αὐτῷ συμβεβηκέναι χρησίμως γέγονεν [ἐν] τῷ παρτι καὶ σωτηρίως τῷ  
ὅλῳ κόσμῳ.

- 5 XVIII. Εἶτα τὰ μὲν τῶν Αἰγυπτίων, σεμνολογούντων καὶ τὰ  
περὶ τῶν ἀλόγων ζώων καὶ φασχόντων εἶναι τινα αὐτὰ θεοῦ σύμ-  
βολα ἢ ὅπως φίλον ὀνομάζουσιν τοῖς χρηματίζουσιν αὐτῶν προφήταις.  
μηδοὶ φαντασίαν ἐξαποστέλλειν τοῖς ταῦτα μεμαθηκόσιν,  
ὅτι μὴ μάτην μεμύηνται· τὰ δ' ἐν τοῖς ἡμετέροις λόγοις ἀπὸ  
10 τοῦ καλουμένου παρὰ τῷ Παύλῳ χαρίσματος ἐν τῷ „διὰ τοῦ πνεύ-  
ματος“ λόγῳ σοφίας καὶ ἐν τῷ „κατὰ τὸ πνεῦμα“ λόγῳ γνώσεως  
παριστάμενα τοῖς ἐν χριστιανισμῷ πολυμαθέσιν οὐδὲ πεφαντάσθαι  
μοι ὁ Κέλσος δοκεῖ οὐ μόνον ἀπὸ τούτων ἀλλὰ καὶ ἐξ ὧν ἐν τοῖς  
ἐξῆς κατηγορῶν τοῦ συστήματος Χριστιανῶν λέγει, ὡς πάντα μὲν  
15 σοφὸν ἀπελαυνόντων τοῦ λόγου τῆς πίστεως αὐτῶν μό-  
νους δὲ ἀνοήτους καὶ τοὺς ἀνδραποδώδεις καλούντων, περὶ  
ὧν κατὰ καιρὸν εἰδόμεθα, γινόμενοι κατὰ τὸν τόπον.

- XIX. Καὶ φησι γὰρ ἡμᾶς τῶν μὲν Αἰγυπτίων καταγελαῶν,  
καίτοι πολλὰ καὶ οὐ φαῦλα παρεχόντων αἰνίγματα, ἐπ' ἂν  
20 ἰδεῶν αἰδίων καὶ οὐχ, ὡς δοκοῦσιν οἱ πολλοί, ζώων ἐφημε-  
ρίων τιμὰς εἶναι τὰ τοιαῦτα διδάσκωσιν· εὐήθεις δ' εἶναι  
μηδὲν σεμνότερον τράγων καὶ κυνῶν τῶν παρ' Αἰγυπτίοις  
εἰσάγοντας ἐν ταῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ διηγήσεσι καὶ πρὸς τοῦτο  
δὲ φήσομεν· ἄρ', ὃ γενναῖε, τὸ μὲν Αἰγυπτίους πολλὰ καὶ οὐ  
25 φαῦλα παρέχεσθαι αἰνίγματα καὶ ἀσαφεῖς διηγήσεις περὶ τῶν  
παρ' αὐτοῖς ζώων ἐν λόγῳ ἐπαίρεις τῷ λόγῳ, οὐ δέοντως δὲ ποιεῖς  
ἡμῶν κατηγορῶν ὡς πειθόμενος μηδὲν ἡμᾶς λέγειν ἀλλὰ πάντα οὐ-  
δεὸς λόγου καὶ φαῦλα, ἐπ' ἂν τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ κατὰ τὴν τοῦ λό-  
γου σοφίαν διξοδύωμεν τοῖς ὡς ἐν χριστιανισμῷ τελείοις· περὶ ὧν  
30 ὡς ἱκανῶν ἀκοῦσαι τῆς ἐν χριστιανισμῷ σοφίας διδάσκων ὁ Παῦλός  
φησι· „σοφίαν δὲ λαλοῦμεν ἐν τοῖς τελείοις, σοφίαν δὲ οὐ τοῦ αἰῶ-

1 Vgl. oben I 54. 61. II 16. 23. — 10 Vgl. I Kor. 12, S. — 13 Vgl. unten  
III 44. 50. 55. 74. — 31 I Kor. 2, 6—8.

1 ἀπαντήσομεν P Jol Del. ἀπαντησόμενον AHδ. Sp. | εν [so] A | 3 [ἐν] tilge  
ich mit Bo. (Notae p. 379) und Del. (I 458 Anm. n) als Dittographie der zwei  
Endbuchstaben von γέγονεν; zu der Stelle vgl. oben II 16, S. 145 Z. 3 f. u. II 23,  
S. 153 Z. 4 | 11 hinter σοφίας eine 12 mm. grosse Rasur, wo 5 Buchst. gestanden  
haben können, A | λόγῳ (vor γνώσεως) ἀλόγῳ, doch α von II. H. expungiert, A  
15 τοῦ λόγου von II. (oder III.) H. aus τοὺς λόγους corr. A, die Correctur nicht  
in den Abschriften | 16 δὲ von II. (oder III.) H. übergeschr. A, das Wort nicht in  
den Abschriften | 20 ἰδεῶν aus εἰδέων corr. A<sup>2</sup> | 24 ἄρ' A ἄρ' M Ausgg.



64<sup>v</sup> ρος | τούτου οὐδὲ τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τούτου τῶν καταργου-  
μένων· ἀλλὰ λαλοῦμεν θεοῦ σοφίαν ἐν μυστηρίῳ τὴν ἀποκεκρυμ-  
μένην, ἣν προώρισεν ὁ θεὸς πρὸ τῶν αἰώνων εἰς δόξαν ἡμῶν, ἣν  
οὐδεὶς τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τούτου ἔγνωκε·“

5 XX. Καί φημεν τοῖς ὁμονοοῦσι τῷ Κέλσῳ ὅτι οὐδεμίαν ἄρα  
φανταζόμενος ὑπερέχουσιν σοφίαν ὁ Παῦλος ἐπηγγέλλετο „σοφίαν“  
λαλεῖν „ἐν τοῖς τελείοις“; ἐπειδὴν δὲ κατὰ τὸ ἑαυτοῦ θρασὺ φήσῃ  
ὅτι οὐδὲν ἔχων σοφὸν ταῦτα ἐπηγγέλλετο, ἀνταποκρινόμεθα αὐτῷ  
λέγοντες· πρῶτον σαφήνισον τοῦ ταῦτα λέγοντος τὰς ἐπιστολάς καὶ  
10 ἐνατενίσας τῷ βουλήματι ἐκάστης ἐν αὐταῖς λέξεως, φέρ' εἰπεῖν τῇ  
πρὸς Ἐφεσίους καὶ πρὸς Κολασσαίς καὶ τῇ πρὸς Θεσσαλονικεῖς καὶ  
Φιλιπησίους καὶ πρὸς Ῥωμαίους, ἀμφότερα δείξον, καὶ ὅτι νενόηκας 459  
τοὺς Παύλου λόγους καὶ ὅτι παραστήσαι ἔχεις εὐήθεις τινὰς ἢ ἡλι-  
θίους. ἂν γὰρ ἐπιδῷ ἑαυτὸν τῇ μετὰ τοῦ προσέχειν ἀναγνώσει, εὖ  
15 οἶδ' ὅτι ἢ θαυμάσεται τὸν νοῦν τοῦ ἀνδρὸς, ἐν ἰδιωτικῇ λέξει με-  
γάλα περινοοῦντος, ἢ μὴ θαυμάσας αὐτὸς καταγέλαστος φανεῖται, εἴτε  
διηγούμενος ὡς νενοηκὼς τὸ βούλημα τοῦ ἀνδρὸς ἢ καὶ ἀντιλέγειν  
καὶ ἀνατρέπειν πειρώμενος ἃ ἐφαρτάσθῃ αὐτὸν νενοηκέναι.

XXI. Καὶ οὕτω λέγω περὶ τῆς ἐν τοῖς εὐαγγελίοις τηρήσεως  
20 πάντων τῶν γεγραμμένων· ὧν ἕκαστον πολὺν καὶ δυσθεώρητον οὐ  
μόνον τοῖς πολλοῖς ἀλλὰ καὶ τισι τῶν συνετῶν περιέχει λόγον, ἔχοντα  
διήγησιν βαθυτάτην παραβολῶν, ὧν τοῖς „ἔξω“ ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς,  
τηρῶν αὐτῶν τὴν σαφήνειαν τοῖς ὑπερβεβηκόσι τὰς ἐξωτερικὰς ἀκοὰς  
καὶ κατ' ἰδίαν αὐτῷ „ἐν τῇ οἰκίᾳ“ προσερχομένοις. θαυμάσεται δὲ  
25 νοήσας, τίνα λόγον ἔχει τὸ „ἔξω“ τινὰς ὀνομάζεσθαι καὶ ἄλλους „ἐν  
τῇ οἰκίᾳ“ καὶ πάλιν τίς οὐκ ἂν καταπλαγείη τῶν δυναμένων βλέ-  
πειν τὰς Ἰησοῦ μεταβάσεις, ἀναβαίνοντος μὲν εἰς ὄρος ἐπὶ τοιοῦτο

6 Vgl. I Kor. 2, 6. — 22 Vgl. Matth. 13, 10—17. Mark. 4, 10—12. Luk. 8, 9—10. — Vgl. Mark. 4, 11. — 24 Vgl. Matth. 5, 15. — 25 Vgl. Mark. 4, 11. Matth. 5, 15. — 27 Vgl. Matth. 17, 1—9. Mark. 9, 2—10. Luk. 9, 28—36.

5 ἄρα aus ἄρα corr. A<sup>2</sup>, die Correctur nicht in den Abschriften | 6 ὑπερέ-  
χουσιν σοφίαν ὁ Παῦλος A σοφίαν ὁ Παῦλος ὑπερέχουσιν MAusgg. | 7 hinter  
τελείοις Kolon in Fragezeichen corr. A<sup>2</sup> | φήσῃ Rasur über η A | 13 ἔχεις von II.  
oder III. H. übergeschr. A, das Wort nicht in den Abschriften u. Ausgaben; Ge-  
lenius (bei Hb., Notae p. 476) wollte παραστήσαι tilgen u. die folgenden Worte  
in den Nom. setzen, Bo. (Notae p. 379) u. Del. (I 459 Anm. a) hinter παραστήσαι  
+ δύναι; doch vgl. oben II 29, S. 157 Z. 15. III 16, S. 215 Z. 12, unten III 24,  
S. 220 Z. 22 f. III 56 a. E. III 65 a. A. IV 34 a. A. V 22 a. A. | 15 ἢ übergeschr.  
A<sup>1</sup> | 18 αὐτόν wollen Bo. (Notae p. 379) u. Del. (I 459 Anm. b) tilgen oder dafür  
ἂν oder αὐτός schreiben; aber αὐτόν, auf τοῦ ἀνδρός zu beziehen, ist richtig |  
20 πολὺν M<sup>corr.</sup> Ausgg. πολὺ A | 25—S. 218 Z. 2 am Rand ση A<sup>2</sup> | 27 vor  
ἀναβαίνοντος 2 Buchst. ausradiert A | τοιοῦτο aus τοίοιο δὲ corr. A<sup>2</sup>.

λόγοις ἢ πράξεσιν ἢ τῇ ἑαυτοῦ μεταμορφώσει. καί τω δὲ θεραπεύοντος τοὺς ἀσθενοῦντας καὶ μὴ δυναμένους ἀναβαίνειν ὅπου ἔπονται αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ; διηγείσθαι δὲ νῦν τὰ ἀληθῶς σεμνὰ καὶ θεία τῶν εὐαγγελίων ἢ τὸν ἐν τῷ Παύλῳ Χριστοῦ. τουτέστι τῆς σοφίας  
 5 καὶ τοῦ λόγου. νοῦν οὐκ εὐκαιρον. ἀλλ' αὐτάρκη καὶ ταῦτα πρὸς τὴν ἀφιλόσοφον χλεύην τοῦ Κέλσου. ὁμοιοῦντος τὰ ἔνδον καὶ μυθικὰ τῆς ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ τοῖς Αἰγυπτίων αἰλούροις ἢ πιθήκοις ἢ κροκοδείλοις ἢ τράγοις ἢ κυσίν.

XXII. Οὐδὲν δὲ εἶδος τοῦ περὶ ἡμῶν διασυρμοῦ καὶ καταγέλω-  
 10 τος καταλιπὼν ὁ βωμολόχος Κέλσος ἐν τῷ καθ' ἡμῶν λόγῳ Διοσκούρους καὶ Ἡρακλῆα καὶ Ἀσκληπιὸν καὶ Διόνυσον ὀνομάζει. τοὺς ἐξ ἀνθρώπων πεπιστευμένους παρ' Ἑλλήσι γεγονέναι θεοὺς. καὶ γῆσιν οὐκ ἀνέχεσθαι μὲν ἡμᾶς τούτους νομίζειν θεοὺς. ὅτι ἄνθρωποι ἦσαν καὶ πρῶτοι. καίτοι πολλὰ ἐπιδειξαμέ-  
 15 νους καὶ γενναῖα ὑπὲρ ἀνθρώπων· τὸν δ' Ἰησοῦν ἀποθανόντα ὑπὸ τῶν ἰδίων θιασωτῶν ὥφθαι φασιν· προσκατηγορεῖ δ' ἡμῶν καὶ ὡς λεγόντων αὐτὸν ὥφθαι, καὶ ταῦτα σκιάν. καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι δεινῶς ὁ Κέλσος οὔτε σαφῶς παρ-  
 65 τ' ἔστησε μὴ σέβειν τούτους ὡς θεοὺς (εὐλαβεῖτο γὰρ τὴν δόξαν τῶν  
 20 ἐντευξομένων αὐτοῦ τῇ γραφῇ, ὑποληφόμενων αὐτὸν ἄθεον. εἴ τι τῆς φαινομένης αὐτῷ ἀληθείας ἐπρέσβευεν). οὗτ' αὖ προσεποιήσατο καὶ αὐτὸς αὐτοὺς θεοὺς νομίζειν· | πρὸς ἐκάτερον γὰρ ἂν αὐτῶν 460 ἀπεκρινάμεθα.

φέρει οὖν πρὸς μὲν τοὺς μὴ νομίζοντας αὐτοὺς εἶναι θεοὺς ταῦτ'  
 25 εἴπωμεν. ἄρ' οὐδὲ τὴν ἀρχὴν εἰσιν οὗτοι. ἀλλ'. ὥσπερ οἶονταί τινες περὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων ψυχῆς ὡς παραχρῆμα διαφθειρομένης. διεφθάρη καὶ τούτων ἡ ψυχὴ· ἢ κατὰ τὴν δόξαν τῶν λεγόντων ἐπιδιαμένειν ἢ ἀθάνατον αὐτὴν εἶναι ἐπιδιαμένουσιν οὗτοι ἢ ἀθάνατοί εἰσι. καὶ θεοὶ μὲν οὐκ εἰσὶν ἥρωες δέ· ἢ οὐδὲ ἥρωες ἀλλ' ἀπαξάπλως  
 30 ψυχαί; εἰ μὲν οὖν οὐκ εἶναι ὑπολαμβάνετε αὐτοὺς, τὸν προηγούμενον ἡμῖν περὶ ψυχῆς κατασκευαστέον λόγον· εἰ δὲ εἰσὶ, καὶ οὕτω τὸν

4 τοῦτ' ἐστὶ A | 12 Ἑλλήσιν Ausgg. | 14 καὶ πρῶτοι] über oi das Zeichen ÷ und am Rand ζτ' A<sup>1</sup>; καὶ πρῶτον oder τὸ πρῶτον vermutet Bo. (Notae p. 379.; ich ziehe καὶ πρῶτον als die leichtere Correctur vor | 15 δ'] δὲ M Ausgg. | 16 ÷ ὥφθαι φασιν bis 17 λεγόντων am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 18 οὔτε] darüber σ A<sup>1</sup> | 20 hinter ὑποληφόμενων ist wohl (ἂν) einzufügen | εἴ τι schreibe ich, εἰ δὲ P Guet (bei Del. I 459 Anm. c), der τὴν φαινομένην αὐτῷ ἀλήθειαν corrigiert, εἰ τὰ Del. (a. a. O.); εἴτε, darüber σ und am Rand ζτ', A<sup>1</sup> | 21 ἐπρέσβευεν] ἐπρέσβυσεν Ausgg. | οὗτ' αὖ schreibe ich mit Bo. (Notae p. 379), οὔτε Del. (a. a. O.) οὐκ ἂν A Ausgg. | 25 ἄρ' V Hb. Sp. ἄρ' A Del. | 30 ὑπολαμβάνετε scheint aus ὑπολαμβάνεται corr. A<sup>1</sup> | 31 ἡμῖν] ὑμῖν las Gelenius (vgl. Del. I 460 Anm. a), da er κατασκευαστέον u. ἀποδεκτέον (S. 219 Z. 1) auf die Gegner bezog.

περὶ ἀθανασίας ἀποδεκτέον οὐ μόνον ἐκ τῶν καλῶς περὶ αὐτῆς εἰ-  
πόντων Ἑλλήνων ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ ἀρέσκον τοῖς θεοῖς μαθήμασι.  
καὶ δείξομεν ὅτι οὐχ οἷόν τε τούτους πολυθέους γενομένους ἐν χώρᾳ  
καὶ μερίδι κρείττονι γεγονέναι μετὰ τὴν ἐντεῦθεν ἀπαλλαγὴν. φέ-  
5 ροντες τὰς περὶ αὐτῶν ἱστορίας. ἐν αἷς ἀναγέγραπται πολλὴ Ἡρα-  
κλέους ἀκολασία καὶ ἡ πρὸς τὴν Ὀμφάλῃν γυναικείως δουλεία. καὶ  
τὰ περὶ Ἀσκληπιοῦ ὡς κεραυνῷ βληθέντος ὑπὸ τοῦ Διὸς αὐτῶν.  
λελέξεται δὲ καὶ τὰ περὶ τῶν Διοσκούρων, οἷς

ἄλλοτε μὲν ζῶντος ἑτερήμεροι, ἄλλοτε δ' αὐτε  
10 τεθνᾶσιν· τιμὴν δὲ λελόχασιν ἴσα θεοῖσιν  
οἱ πολλάκις ἀποθνήσκοντες. πῶς οὖν οἶονται κατὰ τὸ εὐλογον τού-  
των νομισθῆναι τινα θεὸν ἢ ἥρωα;

XXIII. Ἡμεῖς δὲ τὰ περὶ τοῦ ἡμετέρου Ἰησοῦ ἀπὸ τῶν προφη-  
τικῶν δεικνύντες καὶ μετὰ τοῦτο παραβάλλοντες τὴν περὶ αὐτοῦ  
15 ἱστορίαν ταῖς περὶ ἐκείνων ἱστορίαις . . . . ὅτι οὐδεμία τούτου φέ-  
ρεται ἀκολασία. οὐδὲ γὰρ αὐτοὶ οἱ ἐπιβουλεύοντες αὐτῷ καὶ ζητή-  
σαντες κατ' αὐτοῦ „ψευδομαρτυρίαν“ καὶ πιθανότητα εὔρον εἰς τὴν  
κατ' αὐτοῦ „ψευδομαρτυρίαν“, ἢ ἀκολασίας ἕνεκεν αὐτοῦ κατηγορή-  
σωσιν· ἀλλὰ καὶ ὁ θάνατος αὐτοῦ ἐξ ἐπιβουλῆς ἀνθρώπων γέγονε  
20 καὶ οὐδὲν ὅμοιον ἔσχε τῷ πρὸς τὸν Ἀσκληπιὸν κεραυνῷ. τί δὲ  
σεμνὸν ἔχει ὁ μαινόλας Διόνυσος καὶ γυναικεία περιβεβλημένος. ἢ  
ὡς θεὸς προσκυνηθῇ; ἐὰν δὲ καὶ οἱ περὶ τούτων ἀπολογούμενοι ἐπὶ  
ἀλληγορίας καταφεύγωσιν, ἰδίᾳ μὲν ἐξεταστέον τὰς ἀλληγορίας, εἰ τὸ  
ὑγιὲς ἔχουσιν, ἰδίᾳ δὲ, εἰ δύνανται ὑπόστασιν ἔχειν καὶ ἄξιοι εἶναι  
25 σεβασμῶν καὶ προσκυνήσεως σπαρattόμενοι ὑπὸ Τιτάνων καὶ κατα-

6 Vgl. Apollodor, Bibl. II 131. 132 (6, 3) Diodor IV 31, 5. 6. Lucian, Dial.  
deor. XIII p. 236—238. — 7 Vgl. Hesiod, Fr. 101 [34] (ed. Marcscheffel). Stesi-  
chorus, Fr. 16 [18] (= Poetae lyr. gr. rec. Th. Bergk III<sup>4</sup> p. 211). Apollodor, Bibl.  
III 122 (10, 4) Diodor IV 71. — 9 Homer, Od. XI 303. 304. — 16 Vgl. Matth.  
26, 59. 60.

1 ἀποδεκτέον] ἀποδεικτέον vermutet Bo. (Notae p. 379) nicht ohne Wahr-  
scheinlichkeit | 6 γυναικείως] γυναικείως vermutet Del. (I 460 Anm. c) ohne  
Grund | 8 τῶν übergeschr. A<sup>1</sup> | 9 ζῶντος H<sup>5</sup>. am Rand, Sp. Del. im Text; ζῶσιν A |  
ἑτερήμεροι Bo. (Notae p. 379) u. Del. (I 460 Anm. d) nach Homer, ὑπερήμεροι A  
Ausgg. | 10 τεθνᾶσιν, hinter α ein Buchst. ausradiert, A | λελόχασιν A | 14 παρα-  
βάλλοντες schreibe ich, παραβαλοῦμεν vermuten Bo. (Notae p. 379) u. Del. (I 460  
Anm. c) παραβάλλομεν A Ausgg. | αὐτοῦ] αὐτοῖς, doch οὐ über οὐς von II. (oder  
III.) H. geschrieben, A, die Variante nicht in M V | 15 hinter ἱστορίαις nehme  
ich eine Lücke an, in der ein Verb. fin., wie δείξομεν oder παραστήσομεν, viel-  
leicht noch mehr gestanden hat | 17 καὶ bis 18 ψευδομαρτυρίαν am Rand nach-  
getragen A<sup>1</sup> | 21 μαινόλας aus μενόλας corr. A<sup>1</sup> | 23 ἀλληγορίας A | 25 σπαρ-  
attόμενοι PM (durch Conjectur) Ausgg. παρατattόμενοι A.

βαλλόμενοι ἀπὸ τοῦ οὐρανίου θρόνου. ὁ δ' ἡμέτερος Ἰησοῦς ὁ ὀφθείς τοῖς ἰδίοις θιασώταις (χρήσομαι γὰρ τῷ παρὰ τῷ Κέλσῳ ὀνόματι) ὥφθη μὲν κατ' ἀλήθειαν, συκοφαντεῖ δὲ τὸν λόγον ὁ Κέλσος λέγων αὐτὸν ὥφθαι οὐκ ἄν. καὶ συνεξεταζέσθω γε τὰ τῶν  
 5 περὶ ἐκείνων ἱστοριῶν τῇ περὶ τοῦ Ἰησοῦ. ἢ ἐκεῖνα | μὲν βούλεται ὁ 461  
 Κέλσος εἶναι ἀληθῆ. ταῦτα δὲ ἀναγραφέντα ὑπὸ τῶν τεθεαμένων καὶ  
 τῷ ἔργῳ διεξάκτων τὴν ἐνάργειαν τῆς καταλήψεως περὶ τοῦ τεθεω-  
 65<sup>v</sup> ρημένου καὶ παραστησάντων τὴν διάθεσιν ἐν οἷς προθύμως ὑπὲρ  
 τοῦ λόγου αὐτοῦ πεπόνθασιν εἶναι πλάσματα· καὶ τίς ἂν κατὰ τὸ  
 10 εὐλογον πάντα πράττειν θέλων ἀποκληρωτικῶς συγκαταθόιτο μὲν  
 <τοῖς> περὶ ἐκείνων εἰς δὲ τὰ περὶ τούτου ἀνεξετάστως ὁρμῶν ἀπισ-  
 τήσαι τοῖς περὶ αὐτοῦ;

XXIV. Καὶ πάλιν ἐπὶ μὲν περὶ τοῦ Ἀσκληπιοῦ λέγεται ὅτι  
 πολὺ ἀνθρώπων πλῆθος Ἑλλήνων τε καὶ βαρβάρων ὁμο-  
 15 λογεῖ πολλάκις ἰδεῖν καὶ ἔτι ὄραν, οὐ φάσμα αὐτὸ τοῦτο  
 ἀλλὰ θεραπεύοντα καὶ εὐεργετοῦντα καὶ τὰ μέλλοντα  
 προλέγοντα. πιστεύειν ἡμᾶς ὁ Κέλσος ἀξιοῖ καὶ οὐκ ἔγκαλει τοῖς  
 εἰς τὸν Ἰησοῦν πιστοῖς, ἐπὶ τούτοις πιστεύομεν· ἐπὶ δὲ τοῖς μα-  
 θηταῖς καὶ τεθεαμένοις τὰ τεράστια τοῦ Ἰησοῦ καὶ παριστάειν ἐναρ-  
 20 γῶς τὸ εὐγνωμον τῆς ἱαντῶν συνειδήσεως συγκαταθώμεθα. ὁρῶντες  
 τὸ ἀπάνουργον αὐτῶν, ὅσον ἔστιν ἰδεῖν συνείδησιν ἀπὸ γραμμάτων,  
 εὐήθεις τινὲς εἶναι παρὰ τῷ Κέλσῳ ὀνομαζόμεθα, οὐκ ἔχοντι πα-  
 ραστῆσαι ἀμύθητον, ὥς φησι, πλῆθος ἀνθρώπων Ἑλλήνων  
 καὶ βαρβάρων ὁμολογούντων Ἀσκληπιῷ. ἡμεῖς γὰρ, εἰ τοῦτο  
 25 σμερὸν εἶναι νομίζει, ἐναργῶς δείκνυμεν ἀμύθητόν τι πλῆθος Ἑλ-  
 λήνων τε καὶ βαρβάρων ὁμολογούντων τῷ Ἰησοῦ. τινὲς δὲ  
 σημεῖα τοῦ εἰληγέαι τι διὰ τὴν πίστιν ταύτην παραδοξότερον ἐπι-  
 δείκνυνται ἐν οἷς θεραπεύουσιν, οὐδὲν ἄλλο καλοῦντες ἐπὶ τοὺς θεο-  
 μέτους θεραπείας ἢ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καὶ τὸ τοῦ Ἰησοῦ ὄνομα μετὰ  
 30 τῆς περὶ αὐτοῦ ἱστορίας. τούτοις γὰρ καὶ ἡμεῖς ἐωράκαμεν πολλοὺς  
 ἀπαλλαγέντας χαλεπῶν συμπτωμάτων καὶ ἐκστάσεων καὶ μανιῶν  
 καὶ ἄλλων μνρίων. ἄπερ οὐτ' ἀνθρωποι οὔτε δαίμονες ἐθεράπευσαν.

1 δ'] δὲ M Ausgg. | ὁ (vor ὀφθείς) < M Ausgg. | 5 ἐκείνων schreibe ich mit Bo. Notae p. 379, Del. (I 460 Anm. h) u. Lomm., ἐκείνον A Ausgg. | 6 ἀναγραφέντα] γρ auf Rasur, v (vor τ' übergeschr. A<sup>1</sup> | 7 ἐνάργειαν nach der Abschrift von P und vor der Abschrift von M V aus ἐνέργειαν corr. Δ<sup>2</sup> | 10 συγκατάθοιτο A Ausgg. | 11 <τοῖς> füge ich mit Del. (I 461 Anm. a) ein | ἀπιστήσαι aus ἀπιστῆσαι corr. Δ<sup>1</sup> | 14 πολὺ M Ausgg., vgl. unten III 28, S. 225 Z. 30, πλὴν A | 15 ἰδεῖν] δεῖν auf Rasur A<sup>1</sup> | 17 καὶ οὐκ bis 18 πιστεύομεν hält Guet (bei Del. I 461 Anm. b) ohne Grund für Interpolation | 20 εὐγνωμον aus εἰγνώμον corr. A | 21 ἀπάνουργον [so] A<sup>1</sup> | ÷ ἰδεῖν am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 22 εἶναι will Guet (bei Del. I 461 Anm. c) ohne Grund tilgen ὀνομαζόμεθα] νομιζόμεθα vermutet Del. (I 461 Anm. c) | 27 παραδοξώτερον A.



XXV. Ἵνα δὲ καὶ δῶ λατρόν τινα δαίμονα θεραπεύειν σώ-  
 ματα τὸν καλούμενον Ἀσκληπιόν, εἵποιμ' ἂν πρὸς τοὺς θαυμάζον-  
 τας τὸ τοιοῦτο ἢ τὴν Ἀπόλλωνος μαντείαν ὅτι, εἴπερ μέσον  
 5 ἐστὶν ἢ τῶν σωμάτων λατρικὴ καὶ πρᾶγμα πίπτει οὐκ εἰς ἀστέιους  
 μόνον ἀλλὰ καὶ φαῖλους, μέσον δὲ καὶ ἡ περὶ τῶν μελλόντων  
 πρόγνωσις (οὐ γὰρ πάντως ἐμφαίνει τὸ ἀστέιον ὁ προγινώσκων),  
 παραστήσατε πῶς οὐδαμῶς μὲν εἰσι φαῦλοι οἱ θεραπεύοντες ἢ οἱ  
 προγινώσκοντες παντὶ δὲ τρόπῳ ἀποδείκνυνται ἀστέιοι τινες καὶ  
 οὐ μακρὰν τοῦ ὑποληφθῆναι εἶναι θεοί. ἀλλ' οὐ δυνήσονται ἀστέιους  
 10 ἀποδείξαι τοὺς θεραπεύοντας ἢ τοὺς προγινώσκοντας, πολλῶν  
 καὶ ἀναξίων τοῦ ζῆν θεραπεύεσθαι λεγομένων, οὓς οὐκ ἂν οὐδ' ὁ  
 σοφὸς λατρὸς ὢν θεραπεῦσαι ἠθέλησεν ἀκαθηκόντως ζῶντας.  
 καὶ ἐν τοῖς χρησμοῖς | δὲ τοῦ Πυθίου εὔροις ἂν προστασδύμενά 462  
 τινα οὐκ εὐλόγα. ὢν δύο ἐπὶ τοῦ παρόντος παραθήσομαι, ὅτι Κλεο-  
 15 μήδην μὲν, οἶμαι τὸν πύκτην, ἰσοθείοις τιμαῖς ἐκέλευε τιμᾶσθαι, οὐκ  
 οἶδ' ὅ τι ποτὲ σεμνὸν ἰδὼν ἐν τῇ πυκτικῇ αὐτοῦ, οὔτε δὲ Πυθαγό-  
 ραν οὔτε Σωκράτην ἐτίμησε ταῖς τιμαῖς τοῦ πύκτου. ἀλλὰ καὶ  
 „Μουσῶν θεράποντα“ εἰπὼν τὸν Ἀρχιλόχον, ἄνδρα ἐν κακίστῃ καὶ  
 66<sup>r</sup> ἀσελγεστάτῃ | ὑποθέσει ἐπιδειξάμενον τὴν ἑαυτοῦ ποιητικὴν καὶ ἦθος  
 20 ἀσελγὲς καὶ ἀκάθαρτον παραστήσαντα, ὅσον ἐπὶ τῷ „θεράποντα“  
 εἶναι „Μουσῶν.“ νομιζομένων εἶναι θεῶν, εὐσεβῇ τινα ἀνηγόρευσεν.  
 οὐκ οἶδα δὲ εἰ καὶ ὁ τυχὼν τὸν εὐσεβῆ γήσει μὴ πάσῃ κεκοσμησθαι  
 μετριότητι καὶ ἀρετῇ, καὶ κόσμιος τοιαῦτα λέγοι ἂν, ὅποια περιέχου-  
 σιν οἱ μὴ σεμνοὶ τοῦ Ἀρχιλόχου ἱαμβοὶ. εἰ δὲ μηδὲν θεῖον αὐτόθεν  
 25 ἐμφαίνεται ἀπὸ τῆς Ἀσκληπιοῦ λατρικῆς καὶ Ἀπόλλωνος μαν-  
 τικῆς, πῶς εὐλόγως ἂν τις, ἵνα καὶ δῶ ταῦθ' οὕτως ἔχειν, ὥς θεοὺς  
 αὐτοὺς σέβει ἂν καθαρούς τινες; καὶ μάλιστα ὅτε διὰ τοῦ Πυθίου  
 στομίου περικαθεζομένη τῇ καλουμένῃ προσήτιδι πνεῦμα διὰ τῶν

14 Vgl. Plutarch, Romul. Cap. XXVIII 4. 5. Pausan., Descript. Gr. VI 9, 6—8. Suidas s. v. Κλεομήδης. — 18 Vgl. Dio Chrysost., Orat. XXXIII (vol. II p. 4, 23 sqq. ed. Dindorf). Galen, Protrept. Cap. IX (tom. I p. 22 ed. Kühn). Suidas s. v. Ἀρχιλόχος. — 27 Vgl. Strabo, Geogr. IX 3, 5 p. 419.

1 hinter τινα eine 4 mm. grosse Rasur, wo 1—2 Buchst. gestanden haben, A | vor σώματα eine 4 mm. grosse Rasur, wo 1—2 Buchst. gestanden haben, A | 4 vor πίπτει eine 5 mm. grosse Rasur, wo 2 Buchst. gestanden haben, A | 6 προγινώσκων A | 8 προγινώσκοντες M Ausgg. | 10 προγινώσκοντας A Ausgg. | 12 ὢν] über ω Rasur A | 14 δύο] δεῖν, darüber von H. H. δὺ, w. e. sch., geschrieben (damit ist wohl δύο gemeint), am Rand von I. H. ζτ' A δεῖν PM V δίω Hb. am Rand, Sp. Del. im Text | 13—16 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 19—20 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 28 bis S. 222 Z. 2 am Rand σῆ A<sup>2</sup>.



γυναικείων ἐπεισέρχεται τὸ μαντικόν, ὁ Ἀπόλλων, τὸ καθαρὸν ἀπὸ γήινου σώματος. οὐδὲν δὲ τοιοῦτον ἡμεῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ δοξάζομεν. τὸ γὰρ γεγεννημένον ἀπὸ τῆς παρθένου σῶμα ἦν ἀπὸ τῆς ἀνθρωπίνης ὕλης συντεσθηκὸς, δεκτικὸν τῶν ἀν-  
5 θρωπίνων τραυμάτων καὶ θανάτου.

XXVI. Ἰδωμεν δὲ καὶ ἂ μετὰ ταῦτα λέγει ὁ Κέλσος, παρατιθέ-  
μενος ἀπὸ ιστοριῶν παράδοξα καὶ καθ' αὐτὰ μὲν ἀπίστοις ἰοικόντα  
ἐπ' αὐτοῦ δὲ οὐκ ἀπιστούμενα ὅσον γε ἐπὶ τῇ λέξει αὐτοῦ. καὶ πρῶ-  
τόν γε τὰ περὶ τὸν Προκοννήσιον Ἀριστέαν, περὶ οὗ ταῦτά φησιν·  
10 εἴτ' Ἀριστέαν μὲν τὸν Προκοννήσιον ἀφανισθέντα τε οὐ-  
τως δαιμονίως ἐξ ἀνθρώπων καὶ αὐθις ἐναργῶς φανέντα 463  
καὶ πολλοῖς ὕστερον χρόνοις πολλαχοῦ τῆς οἰκουμένης ἐπι-  
δημήσαντα καὶ θαυμαστὰ ἀγγείλαντα, καὶ τοῦ Ἀπόλλωνος  
ἐπισκῆψαντος Μεταποντίνοις ἐν θεῶν μοίρᾳ νέμειν τὸν  
15 Ἀριστέαν, τοῦτον οὐδεὶς ἐτι νομίζει θεόν. ἰοικε δ' εἰληγέναι  
τὴν ἱστορίαν ἀπὸ Πινδάρου καὶ Ἡροδότου. ἀρκεῖ δὲ νῦν τὴν Ἡρο-  
δότου παραθέσθαι λέξιν ἀπὸ τῆς τετάρτης τῶν ιστοριῶν οὕτως περὶ  
αὐτοῦ ἔχουσαν. „καὶ ὅθεν μὲν ἦν Ἀριστέης ὁ ταῦτα εἶπας, εἴρηκα·  
ὅν δὲ περὶ αὐτοῦ λόγον ἤκουον ἐν Προκοννήσῳ καὶ Κυζίκῳ, λέξω.  
20 Ἀριστέην γὰρ λέγουσιν ἔοντα τῶν ἀστέων οὐδενὸς γένει ὑποδεέστε-  
ρον, εἰσελθόντα ἐς κναγήμιον ἐν Προκοννήσῳ ἀποθαρεῖν· καὶ τὸν  
κναγήα κατακλήσαντα τὸ ἐργαστήριον οἴχεσθαι ἀγγελλόντα τοῖς  
προσέχονσι τῷ νέκνῃ. ἐσκεδασμένον δὲ ἤδη τοῦ λόγου ἀνὰ τὴν πό-

10 Vgl. Pindar, Fr. 271 [194] (Poetae lyr. gr. rec. Th. Bergk I<sup>4</sup> p. 466). —  
18 Herodot IV 14. 15.

1 ὁ Ἀπόλλων ist nicht mit Bo. (Notae p. 379) in τοῦ Ἀπόλλωνος zu corr.,  
oder mit Guet (bei Del. I 462 Anm. e) zu streichen, sondern als Apposition auf-  
zufassen | 9 προκοννήσιον [so] A<sup>1</sup> | ἀριστέα A | 10 ἀριστέ', dahinter eine 7 mm.  
grosse Rasur, wo 3 Buchst. gestanden haben können, A | προκοννήσιον [so] A<sup>1</sup> |  
οὕτω MAusgg. | 13 καὶ θαύματα [so] ἀγγείλαντα am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> |  
θαύματα MAusgg. θαύματα PV | ἀγγείλαντα ἀναγγείλαντα MAusgg., vgl. unten  
III 27, S. 224 Z. 10 | 14 Μεταποντίνοις Rasur über α, und ν (vor ο) auf Rasur A<sup>1</sup> |  
νέμειν Jol<sup>2</sup> Del., vgl. unten III 27, S. 224 Z. 12; μένειν A | 15 ἀριστέα A | 16 am Rand  
ἥρῳ: ~ A<sup>1</sup> | 17 οὕτω Ausgg. | 18 rechts neben ὁ kleine Rasur A<sup>1</sup> | εἶπας A | rechts  
neben εἴρηκα kleine Rasur A | 19 προκοννήσω [so] A<sup>1</sup> | 20 γένει A γένεος Hδ. am  
Rand, Sp. Del. im Text; γένος Herodot | 21 ἐσελθόντα Herodot | προκοννήσω [so]  
A<sup>1</sup> | 22 κατακλήσαντα Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text; κατακλείσαντα A | οἴχεσθαι  
Herodot, Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text; ἰκέσθαι (wohl durch die Corruptel ἔχεσθαι  
aus οἴχεσθαι entstanden) A | ἀγγελλόντα P Herodot Del. ἀγγελλέοντα (λε auf Ra-  
sur), wohl aus ἀγγελέοντα corr., A<sup>2</sup> | τοῖς τοῖσι Herodot | 23 νέκνῃ, κῃ auf Rasur,  
A νεκρῷ Herodot, Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text.

λιν, ὡς τεθνεὼς εἶη (ὁ) Ἀριστέης, ἐς ἀμφισβασίας τοῖς λέγουσιν ἀπι-  
 κέσθαι ἄνδρα Κυζικηνὸν ἦγοντα ἐξ Ἀρτάκης πόλιος, πάντα συντη-  
 χεῖν τε οἱ ἰόντι ἐπὶ Κυζίκου καὶ ἐς λόγους ἀπικέσθαι. καὶ τοῦτον  
 μὲν ἐντεταμένως ἀμφισβαστεῖν, τοὺς δὲ προσήκοντας τῷ νέκρῳ ἐπὶ  
 5 τὸ κναφήμιον παρεῖναι ἔχοντας τὰ πρόσφορα ὡς ἀναιρησομένους·  
 ἀνοιχθέντος δὲ τοῦ οἰκήματος οὔτε ζῶντα οὔτε τεθνεῶτα φαίνεσθαι  
 Ἀριστέην. μετὰ δὲ ἐβδόμῃ ἔτι φανέντα αὐτὸν ἐς Προκόννησον  
 ποιῆσαι τὰ ἔπεα ταῦτα, ἃ δὴ νῦν ἐπὶ Ἑλλήνων Ἀριμάσπεια καλέε-  
 ται. ποιήσαντα δὲ ἀφανισθῆναι τὸ δεύτερον. ταῦτα μὲν οὖν αἱ πό-  
 10 λεις αὗται λέγουσι· τάδε δὲ οἶδα Μεταποντίοις τοῖς ἐν Ἰταλίῃ  
 συγκυρήσαντα μετὰ τὴν ἀφάνισιν τὴν δευτέραν Ἀριστίῳ ἔτεσι τεσσα-  
 ράκοντα καὶ διακοσίοις, ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος ἐν Προκοννήσῳ καὶ  
 66<sup>v</sup> Μεταποντίῳ εὖρισκον. Μεταποντίοι δὲ φασιν αὐτὸν Ἀριστέην φα-  
 νέντα σφιν ἐς τὴν χώραν κελεῦσαι βωμὸν Ἀπόλλωνος (ἰδρύσασθαι)  
 15 καὶ Ἀριστίῳ τοῦ Προκοννησίου ἐπωνυμίην ἔχοντα ἀνδριάντα πα-  
 ραστῆσαι. φάναι γάρ σφιν τὸν Ἀπόλλωνα Ἰταλιωτέων μούνοισι δὴ  
 ἀπικέσθαι ἐς τὴν χώραν, καὶ αὐτὸς οἱ ἔπεσθαι ὁ νῦν ζὼν Ἀριστέης·  
 τότε δὲ, ὅτε εἶπετο τῷ θεῷ, εἶναι κόραξ. καὶ τὸν μὲν ἐλπόντα ταῦτα  
 ἀφανισθῆναι. σφέας δὲ Μεταποντίοι λέγουσιν ἐς Μελαγούς πέμψαν-  
 20 τας τὸν θεὸν ἐπερωτᾶν, ὅ τι τὸ φᾶσμα τοῦ ἀνθρώπου εἶη. τὴν δὲ  
 Πυθίην σφέας κελεῦσαι πείθεσθαι τῷ φάσματι, πειθομένοισί τε ἄμει-  
 νον συνοίσεσθαι. καὶ σφέας δεξαμένους ταῦτα ποιῆσαι ἐπιτελέα.

1 (ὁ) fügen ich mit M u. d. Ausgg. ein | ἀπικέσθαι A Ausgg., doch vgl. unten Z. 17 |  
 2 Κυζικηνὸν] ἦν auf Rasur A | πόλιος] πόλειως [so] A<sup>1</sup> πόλεως Ausgg. | πάντα Hδ.  
 am Rand, Sp. Del. im Text; φάντασμα, darüber von III. H. φάσκοντα geschrieben,  
 A, die Variante nicht in den Abschriften | 3 λόγους Hδ. am Rand, Sp. Del. im  
 Text; ἦδον (ob alte Conjectur?) A | ἀπικέσθαι A Ausgg., doch vgl. unten Z. 17 |  
 4 νεκρῷ] ἦ auf Rasur A<sup>1</sup> νεκρῷ Herodot | 7 ἔτι A | ἐς schreibe ich, εἰς A Ausgg. |  
 προκόννησον [so] A<sup>1</sup> | 10 zu τάδε δὲ οἶδα am Rand: τά, δὲ οἶδα A<sup>3</sup> | μεταποντίοις [so]  
 A<sup>1</sup> | Ἰταλίῃ Herodot Ἰταλίᾳ A Ausgg. | 11 δευτέραν Herodot δευτέραν A Ausgg. |  
 ἀριστίῳ Herodot, vgl. unten Z. 15; ἀριστή A Ἀριστέως Ausgg. | 12 διακοσίοις]  
 τριηκοσίοις Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text | 12 προκόννησω [so] A<sup>1</sup> | 13 μεταποντίῳ  
 [so] A<sup>1</sup> Μεταποντίοις Del. | μεταποντίοι [so] A<sup>1</sup> | δὲ, darüber von III. (oder II.) H.  
 καὶ geschrieben, A γάρ Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text; < Herodot | 14 ἀπόλλω-  
 νος A Herodot Ἀπόλλωνι Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text | (ἰδρύσασθαι) fügen ich  
 aus Herodot mit den Ausgg. ein | 15 προκοννησίου [so] A<sup>1</sup> | παραστῆσαι schreibe  
 ich, παραστῆναι A παρ' αὐτὸν στήσαι Herodot παρ' αὐτὸν ἰστάναι Hδ. am Rand,  
 Sp. Del. im Text | 16 Ἰταλιωτέων Herodot Ausgg. Ἰταλίῃ τε ὦι A | 17 vor οἱ ein  
 Buchst. ausradiert A | 20 ἐπερωτᾶν] ἐπειρωτᾶν Herodot | τὸ φᾶσμα Herodot, Hδ.  
 am Rand, Sp. Del. im Text, vgl. τῷ φάσματι Z. 21; τὸ φάντασμα A | δὲ] τε Sp.  
 Del. | 21 κελεῦσαι] κελεύειν Herodot | τε] δὲ Herodot | 22 ἐπιτελέα] ἐπὶ τελείᾳ,  
 Rasur über ε, ob nus ἐπὶ τέλεα corr.? A.

καὶ νῦν ἔστηκεν ἀνδριάς ἐπωνυμίην ἔχων Ἀριστείω παρ' αὐτοῦ τῷ  
ἀγάλματι | τοῦ Ἀπόλλωνος. περίξ δὲ αὐτὸν δάφναι εἰσί· τὸ δὲ 464  
ἄγαλμα ἐν τῇ ἀγορῇ ἴδρυται. Ἀριστείω μὲν νυν περί τοσαῦτα ἐ-  
ρήσθω.“

- 5 XXVII. Λεξτίον δὴ πρὸς τὴν περὶ τοῦ Ἀριστείου ἱστορίαν ὅτι.  
εἰ μὲν ὁ Κέλσος ὡς ἱστορίαν αὐτὴν ἐξετίθετο, μὴ καὶ τὴν ἑαυτοῦ  
συγκατάθεσιν ἐμφαίνων παραδεξαμένου αὐτὴν ὡς ἀληθῆ, ἀλλῶς ἄν  
πρὸς τὸν λόγον αὐτοῦ ἀπηντήσαμεν· ἐπεὶ δὲ δαιμονίως αὐτὸν  
ἠφανίσθαι ἐναργῶς δ' αὐθις φανῆναι καὶ πολλαχοῦ τῆς οἰ-  
10 κουμένης ἐπιδεδημηκέναι φησὶ καὶ θαυμαστὰ ἡγγελλέναι.  
ἔτι δὲ καὶ χρησμόν τοῦ Ἀπόλλωνος, ἐπισκήψαντος Μεταπορ-  
τίνοις ἐν θεῶν μοίρα νέμειν τὸν Ἀριστείαν, ὡς ἀφ' ἑαυτοῦ  
καὶ συγκατατιθέμενος ἐκτίθεται, †λόγον τὸν πρὸς αὐτόν· καὶ πῶς  
ὅλως τε πλάσματα ὑπολαμβάνων τὰ ὑπὸ τῶν Ἰησοῦ μαθητῶν πα-  
15 ράδοξα περὶ αὐτοῦ ἀναγεγραμμένα καὶ μεμνόμενος τοῖς πιστεύουσιν  
αὐτοῖς, ταῦτα οὐ(τε) τερατείαν οὔτε πλάσματα εἶναι νομίζεις;  
πῶς δὲ καὶ ὁ ἄλλοις ἐγκαλῶν ὡς ἀλόγως πιστεύουσι τοῖς περὶ  
τοῦ Ἰησοῦ παραδόξοις σὺ τοσούτοις ἐμφαίνῃ πεπιστευκέναι, οὐδεμίαν  
ἀπόδειξιν περὶ αὐτῶν ἢ κατασκευὴν περὶ τοῦ αὐτὰ γεγονέναι φέρων;  
20 ἢ Ἡρόδοτος μὲν καὶ Πίνδαρος ἀψευδεῖν παρὰ σοὶ νομίζονται, οἱ δ'  
ἀποθνήσκουσιν μελετήσαντες ὑπὲρ τῶν Ἰησοῦ μαθημάτων καὶ τοιαῦτα  
περὶ ὧν ἐπείσθησαν τοῖς ἐξῆς καταλιπόντες γράμματα, περὶ πλασ-  
μάτων, ὡς οἶει, καὶ μύθων καὶ τερατειῶν τοσοῦτον ἀγωνίζον-  
ται, ὡς καὶ ζῆν περιστάτικῶς δι' αὐτὰ καὶ ἀποθνήσκουσιν βιαιῶς;  
25 μέσον τολύην σαντὸν στήσας τῶν τε περὶ τοῦ Ἀριστείου γεγραμ-

1 Ἀριστείω Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text, vgl. oben S. 223 Z. 15; ἀριστεύς  
A | 2 περίξ] περι Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text | εἰσί· A ἐστᾶσι Herodot, Hδ.  
am Rand, Sp. Del. im Text | 3 μὲν νυν scheint aus μὲν· νῦν corr. A μὲν νυν He-  
rodot μὲν νῦν Ausgg. | περί] περι Del. | 5 Ἀριστείου M<sup>corr</sup>. Ausgg. ἀριστείω, da-  
hinter ein Buchst. ausradiert, A | 7 ἄλλως] Rasur über ω A | 10 ἐπιδεδημηκέναι]  
ἐπίδε auf Rasur, δημηκέ am Rand angefügt A<sup>1</sup> | 12 ἀριστεία A | 13 †λόγον τὸν  
πρὸς αὐτόν·] die Worte sind fehlerhaft überliefert; λέγομεν (oder φήσομεν) πρὸς  
αὐτόν kann man vermuten, wenn man aus χρησμόν (Z. 11) das Object zu συγκατα-  
τιθέμενος ergänzt; will man dies aber einfügen, so wäre etwa zu schreiben: συγκ.  
ἐκτ. λόγῳ τῷ (περὶ αὐτοῦ, φήσομεν) πρὸς αὐτόν· Bo. (Notae p. 379) u. Del. (I 464  
Anm. a) wollen hinter ἑαυτοῦ (Z. 12) φέρει einschieben, wodurch nichts gebessert  
werden würde | πῶς ὅλως τε] πῶς, ὡς λῶστε vermutet Guet (bei Del. I 464 Anm. a)  
bestechend, aber unnötig, da ὅλως τε dem Sinn der Stelle entspricht; πῶς ὅλως  
γρ Bo. (Notae p. 379) | 14 über ὅλως das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 16 οὐ(τε)  
schreibe ich, τε konnte vor τερατείαν leicht ausfallen; οὐ A Ausgg. | 18 ἐμφαίνῃ  
aus ἐμφαίνεις corr. A<sup>2</sup> | 19 αὐτὰ aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup> | 21 τοῖαῦτα aus ταῦτα corr.  
A<sup>1</sup> | 25 Ἀριστείου] ἀριστείως, doch ου über ως von H. H. geschrieben, A.

μένων καὶ τῶν περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἱστορουμένων, ἴδε εἰ μὴ ἐκ τοῦ ἀπο-  
βάντος καὶ τῶν ὠφελουμένων εἰς ἡθῶν ἐπανόρθωσιν καὶ εὐλάβειαν  
τὴν πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν ἔστιν εἰπεῖν ὅτι πιστευτέον μὲν ὡς  
οὐκ ἀθεεὶ γενομένοις τοῖς περὶ Ἰησοῦ ἱστορουμένοις οὐχὶ δὲ τοῖς περὶ  
5 τοῦ Προκοπνησίου Ἀριστέου.

XXVIII. Τί μὲν γὰρ βουλομένη ἡ πρόνοια τὰ περὶ τὸν Ἀρι-  
τέαν παράδοξα ἐπραγματεύετο, καὶ τί ὠφελῆσαι τὸ τῶν ἀνθρώ-  
πων γένος βουλομένη τὰ τηλικαῦτα, ὡς οἶει, ἐπεδείκνυτο; οὐκ ἔχει  
λέγειν. ἡμεῖς δὲ, ἐπὶ τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ διηγώμεθα, οὐ τὴν τυχοῦ-  
10 σαν φέρομεν ἀπολογίαν περὶ τοῦ ταῦτα γεγονέναι, τὸ τὸν θεὸν  
βεβουλῆσθαι συστήσαι τὸν διὰ Ἰησοῦ ὡς σωτήριον τοῖς ἀνθρώποις  
λόγον, βεβαιούμενον μὲν τοῖς ἀποστόλοις ὥσπερ ἐλθεῖν τῆς  
καταβαλλομένης οἰκοδομῆς τοῦ χριστιανισμοῦ ἐπιδιδόντα δὲ καὶ κατὰ  
67<sup>r</sup> τοὺς ἐξῆς χρόνους, ἐν οἷς οὐκ ὀλίγαι | θεραπείαι τῷ Ἰησοῦ ὀνόματι  
15 καὶ ἄλλαι τινὲς ἐπιφάνειαι οὐκ εὐκαταφρόνητοι ἐπιτελοῦνται.

ποταπὸς δὲ καὶ ὁ Ἀπόλλων, ἐπισκῆπτων Μεταποντίνοις  
ἐν θεῶν μοίρᾳ νέμειν τὸν Ἀριτέαν; καὶ τί βουλόμενος τοῦτο  
ποιεῖ, ποίαν τε ὠφέλειαν ἐκ | τῆς ὡς πρὸς θεὸν τιμῆς οἰκονομῶν 465  
τοῖς Μεταποντίνοις γενέσθαι, εἰ τὸν πρὸ ὀλίγου ἄνθρωπον νῦν  
20 θεὸν λογίζονται; ἀλλ' Ἀπόλλωνος μὲν, τοῦ καθ' ἡμᾶς δαίμονος  
λαχόντος γέρας „λοιβῆς τε κνίσσης τε,“ αἱ περὶ τοῦ Ἀριστέου  
συστάσεις ἀξιόλογοί σοι φαίνονται εἶναι, αἱ δὲ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ  
καὶ τῶν ἁγίων ἀγγέλων αὐτοῦ διὰ προφητῶν οὐ μετὰ τὸ γεγονέναι  
τὸν Ἰησοῦν ἀλλὰ πρὶν ἐπιδημῆσαι τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων προαγο-  
25 ρεύομεναι οὐ κινουσί σε πρὸς τὸ θαυμάσαι καὶ τοὺς χωρήσαντας  
θεῖον πνεῦμα προφήτας καὶ τὸν ὑπ' αὐτῶν προφητευόμενον; οὐ  
τὴν εἰς τὸν βίον ἐπιδημίαν πολλοῖς πρότερον ἔτεσιν οὕτω διὰ πλειό-  
νων κεκηρύχθαι συμβέβηκεν, ὥστε τὸ Ἰουδαίων ὅλον ἔθνος ἡρτημένον  
τῆς περὶ τοῦ ἐλπιζομένου ἐπιδημήσειν προσδοκίας εἰς τὴν πρὸς  
30 ἀλλήλους ζήτησιν ἐληλυθέναι τοῦ Ἰησοῦ ἐπιδημήσαντος, καὶ πολὺ  
μὲν πλῆθος αὐτῶν ὁμολογηκέναι Χριστὸν καὶ πεπιστευκέναι αὐ-  
τὸν εἶναι τὸν προφητευόμενον τοὺς δὲ μὴ πιστεύοντας, καταφρο-

12 Vgl. Ephes. 2, 20. 21. — 21 Vgl. Homer, Il. IV 49. XXIV 70.

5 προκοπνησίου [so] A | Ἀριστέου] ἀριστέως, doch ου über ως von H. H. ge-  
schrieben, dazu am Rand von I. H. γρ' καὶ ἀρισταίου A | 6 Ἀριτέαν] ἀριστέαν  
aus ἀριστέα corr. A<sup>2</sup> | 16 ὁ < M Ausgg. | 17 ἀριστέα A | 19 zwischen εἰ und τὸν  
kleine Rasur A | 20 θεὸν aus θεός corr. A<sup>1</sup> | hinter λογίζονται ein Buchst. aus-  
radiert A | 21 Ἀριστέου] ἀριστέως, doch ου über ως von H. H. geschrieben, dazu  
am Rand von I. H. γρ' καὶ ἀριστᾶίου A | 25 κινουσί] Rasur über νσι A.

Origenes.



νήσαντας τῆς προότητος τῶν διὰ τὰ Ἰησοῦ μαθήματα οὐδὲ μέχρι τοῦ τυχόντος στασιάζειν βουλευθέντων, τολμήσαι κατὰ τοῦ Ἰησοῦ τοιαῦτα, ἅτινα φιλαλήθως καὶ εὐγνωμόνως ἀνέγραψαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, οὐχ ὑπεκκλέψαντες τῆς περὶ αὐτοῦ παραδόξου ἱστορίας τὸ  
5 δοκοῦν τοῖς πολλοῖς αἰσχύνῃν τῷ λόγῳ Χριστιανῶν φέρειν.

καὶ αὐτὸς γὰρ ὁ Ἰησοῦς ἐβούλετο καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ μὴ μόνον τῇ θειότητι καὶ τοῖς παραδόξοις αὐτοῦ πιστεύειν τοὺς προσιόν-  
τας, ὥς οὐ κοινωνήσαντος τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει οὐδ' ἀναλαβόντος  
τὴν ἐν ἀνθρώποις σάρκα ἐπιθυμοῦσαν „κατὰ τοῦ πνεύματος“ ἀλλὰ  
10 γὰρ καὶ τὴν καταβάσαν εἰς ἀνθρωπίνην φύσιν καὶ εἰς ἀνθρωπίνας  
περιστάσεις δύναμιν καὶ ἀναλαβοῦσαν ψυχὴν καὶ σῶμα ἀνθρώπινον  
ἐώρων ἐκ τοῦ πιστεύεσθαι μετὰ τῶν θειοτέρων συμβαλλομένην εἰς  
σωτηρίαν τοῖς πιστεύουσιν, ὁρῶσιν ὅτι ἀπ' ἐκείνου ἤρξατο θεία καὶ  
ἀνθρωπίνῃ συνεφαίνεσθαι φύσις, ἐν' ἣ ἀνθρωπίνῃ τῇ πρὸς τὸ θειό-  
15 τερον κοινωνία γένηται θεία οὐκ ἐν μόνῳ τῷ Ἰησοῦ ἀλλὰ καὶ πᾶσι  
τοῖς μετὰ τοῦ πιστεύειν ἀναλαμβάνονσι βίον, ὃν Ἰησοῦς ἐδίδαξεν.  
ἀνάγοντα ἐπὶ τὴν πρὸς θεὸν φιλίαν καὶ τὴν πρὸς ἐκείνον κοινωνίαν  
πάντα τὸν κατὰ τὰς Ἰησοῦ ὑποθήκας ζῶντα.

XXIX. Ὁ μὲν οὖν κατὰ τὸν Κέλσον Ἀπόλλων βούλεται τοὺς  
20 Μεταποντίνους ἐν θεῶν μοίρᾳ νέμειν τὸν Ἀριστείαν. ἐπεὶ  
δὲ οἱ Μεταποντινοὶ τὴν περὶ τοῦ Ἀριστείου ἀνθρώπου καὶ τάχα  
οὐ σπουδαίου ἐνάργειαν κρείττονα ἐνόμιζον εἶναι τοῦ περὶ αὐτοῦ  
χρημοῦ ὡς θεοῦ ἢ θείων τιμῶν ἄξιον, διὰ τοῦτο οὐκ ἐβούλοντο  
πέθεσθαι τῷ Ἀπόλλωνι, καὶ οὕτως τὸν Ἀριστείαν οὐδεὶς νο-  
25 μίζει θεόν. περὶ δὲ τοῦ Ἰησοῦ εἵπομεν ἂν, ἐπεὶ συμφέρον | ἦν τῷ 466  
τῶν ἀνθρώπων γένει παραδέξασθαι αὐτὸν ὡς υἱὸν θεοῦ, θεὸν ἐλη-  
λυθότα ἐν ἀνθρωπίνῃ ψυχῇ καὶ σώματι, καὶ οὐκ ἐδόκει τοῦτο τῇ  
λιχνείᾳ τῶν φιλοσωμάτων δαιμόνων καὶ τῶν νομιζόντων αὐτοὺς  
θεοὺς εἶναι λυσιτελεῖς, διὰ τοῦθ' οἱ μὲν ἐπὶ γῆς δαίμονες, παρὰ τοῖς  
30 μὴ παιδευθείσι περὶ δαιμόνων νομιζόμενοι εἶναι θεοὶ, ἀλλὰ καὶ οἱ  
67<sup>v</sup> | θεραπεύοντες αὐτοὺς ἐβουλήθησαν κωλύσαι τὴν νομὴν τῆς Ἰησοῦ  
διδασκαλίας· ἐώρων γὰρ τὰς λοιβὰς καὶ τὰς κνίσσας, ἐφ' αἷς λίχνως

9 Vgl. Gal. 5, 17. — 32 Vgl. Homer, II. IV 49. XXIV 70.

1 τῶν διὰ τὰ Ἰησοῦ μαθήματα τῶν τοῦ Ἰησοῦ μαθητῶν vermutet Guet (bei Del.  
I 465 Anm. c) unrichtig | 2 τοῦ (vor Ἰησοῦ) nachträglich eingefügt A<sup>1</sup> | 10 καταβάσαν  
A | 11—14 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 17 vor θεὸν + τὸν MAusgg. | 19 τοὺς < Del. | 20  
Ἀριστείαν] ἀριστεία A | 21 ἀριστείου V<sup>corr.</sup> ἀριστείᾳ [so] A<sup>1</sup> Ἀριστεῖω Ausgg. |  
24 οὕτως A οὕτω PAusgg. | Ἀριστεῖαν] ἀριστεία A | νομίζει vgl. oben S. 222 Z. 15;  
ἐνόμιζε P<sup>Del.</sup> | 26—28 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 29 διατοῦθ' immer A | 30 περὶ] περὶ,  
darüber παρὰ und am Rand ζέ, A<sup>1</sup> | 31 κωλύσαι A.



ἤδοντο, καθαιρουμένας ἐκ τοῦ κρατεῖν τὰ Ἰησοῦ μαθήματα. ὁ δὲ πέμψας τὸν Ἰησοῦν θεὸς ἐκλύσας πᾶσαν τὴν τῶν δαιμόνων ἐπιβουλὴν ἐποίησε πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ὑπὲρ τῆς τῶν ἀνθρώπων ἐπιστροφῆς καὶ διορθώσεως κρατῆσαι τὸ εὐαγγέλιον Ἰησοῦ καὶ γε-  
 5 νέσθαι πανταχοῦ ἐκκλησίας ἀντιπολιτευομένας ἐκκλησίαις δεισιδαιμόνων καὶ ἀκολάστων καὶ ἀδίκων· τοιαῦτα γὰρ τὰ πανταχοῦ πολιτευόμενα ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τῶν πόλεων πλήθῃ. αἱ δὲ τοῦ θεοῦ Χριστῷ μαθητευθεῖσαι ἐκκλησίαι, συνεξεταζόμεναι ταῖς ὧν παροικοῦσι δήμων ἐκκλησίαις, „ὡς φωστῆρές“ εἰσιν „ἐν κόσμῳ.“ τίς γὰρ οὐκ  
 10 ἂν ὁμολογήσαι καὶ τοὺς χεῖρους τῶν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας καὶ συγκρίσει βελτιόνων ἐλάττους πολλῶ κρείττους τυγχάνειν τῶν ἐν τοῖς δήμοις ἐκκλησιῶν;

XXX. Ἐκκλησία μὲν γὰρ τοῦ θεοῦ, φέρ' εἰπεῖν, ἡ Ἀθήνησι πραεῖά τις καὶ εὐσταθής, ἅτε θεῷ ἀρέσκειν τῷ ἐπὶ πᾶσι βουλομένη· ἡ δ'  
 15 Ἀθηναίων ἐκκλησία στασιώδης καὶ οὐδαμῶς παραβαλλομένη τῇ ἐκεί ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ. τὸ δ' αὐτὸ εἶρεῖς περὶ ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Κορίνθῳ καὶ τῆς ἐκκλησίας τοῦ δήμου Κορινθίων καὶ, φέρ' εἰπεῖν, περὶ ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ καὶ ἐκκλησίας τοῦ Ἀλεξανδρέων δήμου. καὶ ἐὰν εὐγνώμων ἢ ὁ τοῦτου ἀκούων καὶ  
 20 φιλαλήθως ἐξετάξῃ τὰ πράγματα, θαυμάσεται τὸν καὶ βουλευσάμενον καὶ ἀνύσαι δυνηθέντα πανταχοῦ συστήσασθαι ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ, παροικούσας ἐκκλησίαις τῶν καθ' ἑκάστην πόλιν δήμων. οὕτω δὲ καὶ βουλὴν ἐκκλησίας θεοῦ βουλῇ τῇ καθ' ἑκάστην πόλιν συνεξετάζων εὖροις ἂν, τίνες μὲν τῆς ἐκκλησίας βουλευταὶ ἄξιοί εἰσιν, εἴ τις  
 25 ἐστὶν ἐν τῷ παντὶ πόλιν τοῦ θεοῦ, ἐν ἐκείνῃ πολιτεύεσθαι· οἱ δὲ πανταχοῦ βουλευταὶ οὐδὲν ἄξιον τῆς ἐκ κατατάξεως ὑπεροχῆς, ἣν ἐπερέχειν δοκοῦσι τῶν πολιτῶν, φέρουσιν ἐν τοῖς ἑαυτῶν ἡθεσιν. οὕτω δὲ καὶ ἄρχοντα ἐκκλησίας ἐκάστης πόλεως ἄρχοντι τῶν ἐν τῇ πόλει συγκριτέον· ἵνα κατανοήσῃς ὅτι καὶ ἐπὶ τῶν σφόδρα ἀποτυγ-  
 30 χανομένων βουλευτῶν καὶ ἀρχόντων | ἐκκλησίας θεοῦ καὶ ῥαθυμότε- 467

9 Vgl. Phil. 2, 15.

3 πανταχοῦ aus πανταχῇ corr. A<sup>1</sup> | 4 ἐπιστροφῆς P (durch Conjectur, vgl. oben II 76, S. 198 Z. 9) u. Del., ἐπιστρεφίας A | 5 ἀντιπολιτευομένας ἀντιπολιτευομέναις A | 6 ἀκολάστων aus κολαστῶν corr. A<sup>1</sup> | 11 πολλῶ schreibe ich mit M<sup>2</sup> (am Rand) u. Bo. (Notae p. 379), πολλῶν A Ausgg. | 13 πραεῖά] πραῖα A | 14 ἀρέσκειν P Del. ἀρέσειν A | 20 ἐξετάξῃ] ἐξετάζει A | 22 παροικοῦσας aus παροικούσας corr. A<sup>1</sup> | 24 hinter ἂν eine 2 mm. grosse Rasur, wo ein Buchst. gestanden haben kann, A | τίνες] (ὅτι) τινὲς vermuten Bo. (Notae p. 379) und Del. (I 466 Anm. b) nicht ohne Wahrscheinlichkeit | 26 κατὰ τάξεως A | 29 ἀποτυγχανομένων scheint aus ἐποτυγχανομένων corr. A<sup>1</sup> | 30 ῥαθυμότερον] ῥαθυμότερων vermutet Bo. (Notae p. 379).

ρον παρὰ τοὺς εὐτοχευτέρως βιούντων οὐδὲν ἵπτον ἔστιν εἶρεν ὥς  
ἐπίπαν ὑπεροχὴν τὴν ἐν τῇ ἐπὶ τὰς ἀρετὰς προκοπῇ παρὰ τὰ ἡθῆ  
τῶν ἐν ταῖς πόλεσι βουλευόντων καὶ ἀρχόντων.

XXXI. Εἰ δὲ ταῦθ' οὕτως ἔχει, πῶς οὐκ εὐλογον μὲν νομίζειν  
5 περὶ τοῦ Ἰησοῦ, τοσαῦτα συστήσαι δεδυνημένον, ὅτι οὐκ ἡ τυχοῦσα  
θειότης ἦν ἐν αὐτῷ, οὐκέτι δὲ οὔτε ἐν τῷ Προκοπῆσιος Ἀριστέα,  
ἂν ὁ Ἀπόλλων αὐτὸν βούληται ἐν θεῶν μοίρα νέμειν, οὐτ' ἐν  
οἷς ἐξαριθμεῖται ὁ Κέλσος λέγων ὅτι οὐδεὶς νομίζει θεὸν Ἀβάριν  
τὸν Ὑπερβόρειον, ὃς δύναμιν εἶχε τοσὴνδε, ὥστε ὁῖστῳ  
10 [βέλει] συμφέρεσθαι; τί γὰρ βουλομένη ἡ χαρισαμένη θειότης τῷ  
Ὑπερβορείῳ Ἀβάριδι ὁῖστῳ συμφέρεσθαι τὸ τηλικούτον αὐτῷ  
ἰδωρεῖτο; ἵνα τι ὠφελῇ τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος; ἢ αὐτὸς ἐκείνος  
τί ὄνατο ὁῖστῳ συμφέρεσθαι; ἵνα καὶ συγχωρηθῇ ταῦτα μη-  
δαμῶς εἶναι πλάσματα ἀλλὰ κατὰ τινα δαιμονίου συνεργίαν γι-  
68<sup>r</sup> γονέαι. ἂν δὲ ὁ ἐμὸς Ἰησοῦς ἀναλαμβάνεσθαι | „ἐν δόξῃ“ λέγηται,  
ὁρῶ τὴν οἰκονομίαν, ὅτι τοῖς θεωρήσασιν συνίστη τὸν διδάσκαλον ὁ  
τοῦτ' ἐνεργήσας γενέσθαι θεός· ἵν' ὥς οὐκ ὑπὲρ ἀνθρωπίνων μαθη-  
μάτων ἀλλὰ θείας διδασκαλίας ἀγωνιζόμενοι ὅση δύναμις ἑαυτοὺς  
ἀναθῶσι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ πάντα πράττωσιν ὑπὲρ τῆς πρὸς  
20 ἐκείνον ἀρεσκείας, ὥς ἀποληψόμενοι κατ' ἀξίαν ἐν θείῳ δικαστηρίῳ  
ἅπερ ἐν τῷ βίῳ τούτῳ εὖ ἢ κακῶς πεποιήκασιν.

XXXII. Ἐπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα καὶ περὶ τοῦ Κλαζομενίου ὁ  
Κέλσος εἶπε προσθεὶς ἐπὶ τῆς κατ' αὐτὸν ἱστορίας· μῶν οὐ τοῦτό  
φασιν, ὥς ἄρα ἡ ψυχὴ αὐτοῦ πολλάκις ἀπολιποῦσα τὸ σῶμα  
25 περιεπόλει ἀσώματος; καὶ οὐδὲ τοῦτον ἐνόμισαν θεὸν οἱ  
ἄνθρωποι, καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι τάχα πονηροὶ τινες δαι-  
μονες τοιαῦτα ὥκονόμησαν ἀναγραφῆναι (οὐ γὰρ πιστεύω ὅτι καὶ  
γενέσθαι ὥκονόμησαν), ἵνα τὰ προφητευσθέντα περὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ  
τὰ λεχθέντα ὑπ' αὐτοῦ ἦτοι ὥς πλάσματα ὅμοια ἐκείνοις δια-

8 Vgl. Herodot IV 36. — 15 Vgl. I Tim. 3, 16. — 19 Vgl. Kol. 1, 10. —  
24 Vgl. Plin., Nat. hist. VII 52, 174. Tertullian, De anima Cap. XLIV. Lucian,  
Muscae encom. Cap. VII, p. 96.

1 βιούντων] βιούν [so] d. h. βιούντων A βιοῦντας MAusgg. | ἔστιν schreibe  
ich, ἔστιν AHδ. ἔστιν Sp. Del. | 3 βουλευόντων AHδ. Sp. βουλευτῶν P Del. | 6 προ-  
κοπῆσιος [so] A<sup>1</sup> | 9 ὑπερβόρειον aus ὑπερβόριον von II. (oder I.) H. corr. A |  
ὥστε] τε übergeschr. A<sup>1</sup> | 10 [βέλει] halte ich mit Bo. (Notae p. 379) u. Del. (I 467  
Anm. c) für ein Glossem, vgl. unten Z. 11 u. 13 | 11 Ὑπερβορείῳ] εἰ auf Rasur  
A<sup>2</sup>[<sup>1</sup>] | 12 ἵνα] <ἦ> ἵνα vermutet Guet (bei Del. I 467 Anm. d); aber ἦ ist ent-  
behrlich | τ' τί A | 15—18 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 18 ὅση] ἡ ausgebrochen A | 23 μῶν  
οὐ M<sup>2</sup> (am Rand) Ausgg. μόνον [so] und am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 24 ψυχῇ] v ausge-  
brochen A.

βάλληται, ἡ ὥς οὐδὲν πλείον ἑτέρων ἔχοντα μὴ πάνυ θαυμάζεται.  
 ἔλεγε δὴ ὁ ἐμὸς Ἰησοῦς περὶ τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς, οὐ κατὰ τὸ ἀνθρώ-  
 πινον χρεὼν χωριζομένης τοῦ σώματος ἀλλὰ κατὰ τὴν δοθείσαν  
 αὐτοῦ καὶ περὶ τούτου παράδοξον ἐξουσίαν, τό· „οὐδεὶς αἶρει τὴν  
 5 ψυχὴν μου ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ' ἐμαντοῦ. ἐξουσίαν  
 ἔχω θεῖναι αὐτήν, καὶ πάλιν ἐξουσίαν ἔχω λαβεῖν αὐτήν.“ ἐπεὶ γὰρ  
 „ἐξουσίαν“ εἶχε „θεῖναι αὐτήν,“ ἔθηκε μὲν, ἡνίκα εἶπε· „πάτερ, ἵνατί  
 με ἐγκατέλιπες;“ καὶ „κράζας φωνῇ μεγάλῃ ἀφῆκε τὸ πνεῦμα,“ προ-  
 λαβὼν τοὺς ἐπὶ τῶν | ἀνασκολοπιζομένων δημίους, ὑποτέμνοντας τὰ 468  
 10 σκέλη τῶν σταυρουμένων καὶ διὰ τοῦθ' ὑποτέμνοντας, ἵνα μὴ ἐπὶ  
 πλείον τιμωρίαν τίσωσιν. ἔλαβε δὲ „τὴν ψυχὴν“, ὅτε ἑαυτὸν ἐνεφάνισε  
 τοῖς μαθηταῖς, προειπὼν ἐπ' αὐτῶν τοῖς ἀπιστοῦσιν αὐτῷ Ἰουδαίοις·  
 „λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐγὼ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν.“  
 καὶ „ἔλεγέ γε τοῦτο περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ,“ καὶ τῶν  
 15 προφητῶν προκηρυζάντων τὸ τοιοῦτο διὰ πλειόνων καὶ διὰ τοῦ·  
 „ἔτι δὲ καὶ ἡ σὰρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι· ὅτι οὐκ ἐγκατα-  
 λείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς τὸν ᾄδην οὐδὲ δώσεις τὸν ὄσιόν σου ἰδεῖν  
 διαφθοράν.“

XXXIII. Ἐδειξε δ' ὁ Κέλσος ὅτι πλείονας ἀνέγνω ἱστορίας Ἑλ-  
 20 ληνικὰς, παραθέμενος καὶ τὰ περὶ τοῦ Ἀστυπάλαιέως Κλεομή-  
 δους· ὃν ἱστόρησεν εἰς κιβωτὸν καταδύντα καὶ ἐνδοθεν αὐ-  
 τῆς εἰλημμένον μὴ εὐρήσθαι ἐνδον· ἀλλ' ἐκτοθεὶ δαιμονίᾳ  
 τινὶ μοῖρᾳ διαπτήναι, ἡνίκα ὑπὲρ τοῦ αὐτὸν συλλαβεῖν διέ-  
 κοψάν τινες τὴν κιβωτόν. καὶ τοῦτο δὲ εἰ μὲν πλάσμα ἐστίν,  
 25 ὥσπερ ἔοικεν εἶναι πλάσμα, οὐ παραβάλλεται τοῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ·  
 ἐπεὶ περ ἐκείνων μὲν οὐδὲν τῆς ἱστορουμένης θειότητος ἐν τῷ βίῳ  
 τῶν ἀνθρώπων σύμβολον εὐρίσκεται, τοῦ δὲ Ἰησοῦ αἱ τοῖν ὠφελου-  
 μένων ἐκκλησίαι καὶ αἱ περὶ αὐτοῦ λελεγμέναί προφητεῖαι καὶ αἱ ἐν  
 ὀνόματι αὐτοῦ γινόμεναι θεραπείαι καὶ ἡ κατ' αὐτὸν μετὰ σοφίας γνῶ-  
 68<sup>v</sup> σις καὶ λόγος εὐρισκόμενος παρὰ τοῖς | φροντίσασιν ἀναβῆναι μὲν ἀπὸ  
 τῆς ψιλῆς πίστεως, ἐρευνῆσαι δὲ τὸν ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς νοῦν

4 Joh. 10, 18. — 7 Matth. 27, 46. — 8 Matth. 27, 50. — 9 Vgl. Joh. 19, 31—34. —  
 13 Joh. 2, 19. — 14 Joh. 2, 21. — 16 Psal. 15, 9. 10. — 20 Vgl. Plutarch, Romul.  
 Cap. XXVIII 4. 5. Pausan., Descript. Gr. VI 9, 6—8. Suidas s. v. Κλεομήδης.

2 δὴ A δὲ MAusgg. | 3 χρεὼν] v nachgetragen A<sup>1</sup> | 5 ἀλλ' ἀλλὰ Ausgg. |  
 9 τοῖς übergeschr. A<sup>1</sup> | τῶν aus τὰς corr. A<sup>1</sup> | ἀνασκολοπιζομένων] ἀνεσκολο-  
 πισμένων P (aus ἀνασκολομένων [?] corr.) Del. | 10 ἐπὶ πλείον A ἐπιπλείον M  
 Ausgg. | 14 γε < MAusgg. | 20 ἀστυπαλέως [so], ε von I. (oder II.) H. übergeschr.,  
 A | 24 μὲν] μὴ liest Del. (I 468 Anm. b), ἡμῖν Sp. im Text | 26 ἐκείνων aus ἐκεῖνο  
 corr. A<sup>1</sup> | 29 γινόμεναι [so] A<sup>1</sup> | 30 vor λόγος + ὁ M V Ausgg.

κατὰ τὰς τοῦ Ἰησοῦ ὑποθήκας ἐλπόντος· „ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς.“ καὶ κατὰ τὸ βούλημα τοῦ διδάξαντος Παύλου δεῖν „εἰδέναι“ ἡμᾶς „ἐκάστω“ κατὰ τὸ δέον „ἀποκρίνεσθαι.“ ἀλλὰ καὶ τοῦ ἐλπόντος· „ἔτοιμοι ἀεὶ πρὸς ἀπολογίαὺν παντὶ τῷ αἰτοῦντι ὑμᾶς λόγον περὶ τῆς ἐν ὑμῖν  
 5 πίστεως.“ εἰ δὲ βούλεται αὐτὸς συγχωρεῖσθαι μὴ εἶναι πλάσμα. λέγέτω, τί βουλομένη ἡ ὑπὲρ ἄνθρωπον δύναμις πεποίηκεν ἔκτοθι τῆς κιβωτοῦ δαιμονία· τινὲ μοίρα διαπτῆναι. εἰ μὲν γὰρ ἀξιόλογόν τι παραστήσει καὶ βούλημα θεοῦ ἄξιον τὸ δωρησάμενον τὸ τοιοῦτον τῷ Κλεομήδει, κρινοῦμεν. τί χρὴ λέγειν πρὸς αὐτόν· εἰ  
 10 δ' ἀπορήσει καὶ πῶς πιθανόν τι εἰς τὸν τόπον λέγειν, δηλονότι τὸ ὅσον ἐπὶ τῷ μὴ εὐρίσκεισθαι λόγον. ἤτοι διαβαλοῦμεν τοῖς αὐτὴν μὴ παραδεξαμένοις καὶ ἐγκαλέσομεν τῇ ἱστορίᾳ ὥς οὐκ ἀληθεῖ, ἢ δαιμόνιον τι φήσομεν παραπλήσιον τοῖς ἐπιδεικνυμένοις γόησιν ἀπάτη ὁφθαλμῶν πεποιηκέναι καὶ περὶ τὸν Ἀστυπαλαίᾳ· περὶ οὗ οἶται ὁ  
 15 Κέλσος ὅτι θεοπρόπιόν τι ἐθέσπισεν. ὥς ἄρα μοίρα τινὲ δαιμονία διέπτη ἀπὸ τῆς κιβωτοῦ.

XXXIV. Ἐγὼ μὲν οὖν ἡγοῦμαι ὅτι τούτους μόνους ἠπίστατο ὁ | Κέλσος. καὶ ἵνα δοκῇ ἰκὼν παραλιπεῖν τὰ παραπλήσια. εἶπε τό· 469 καὶ ἄλλους ἔχοι τις ἂν εἰπεῖν τοιούσδε πλείονας. ἔστω δ' οὖν καὶ δεδύσθω τοιούσδε γεγονέναι πλείονας, μηδὲν ὀφελιχότας τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος, τί τούτων ἕκαστον εὐρεθείη ἂν πρὸς τὸ τοῦ Ἰησοῦ ἔργον καὶ τὰ περὶ αὐτοῦ παράδοξα, περὶ ὧν ἐπὶ πλείον ἐιρήκαμεν;

μετὰ ταῦτα παραπλήσιον ἡμᾶς οἶται πεποιηκέναι τὸν, ὥς  
 25 φησιν ὁ Κέλσος. ἀλόντα καὶ ἀποθανόντα θρησκεύοντα τοῖς Γέταις σέβουσι τὸν Ζάμολξιν καὶ Κίλιξι τὸν Μόψον καὶ Ἀχαρνᾶσι τὸν Ἀμφίλοχον καὶ Θηβαίοις τὸν Ἀμφιάρεω καὶ Λεβαδίοις τὸν Τροφώνιον. καὶ ἐν τούτοις δὲ ἐλέγξομεν αὐτόν οὐκ ἐνλόγως ἡμᾶς ὁμοιώσαντα τοῖς προειρημένοις. οἱ μὲν γὰρ νεὼς  
 30 καὶ ἀγάλματα κατεσκεύασαν τοῖς κατειλεγμένοις, ἡμεῖς δὲ τὴν διὰ

1 Joh. 5, 39. — 2 Vgl. Kol. 4, 6. — 3 1 Petr. 3, 15. — 22 Vgl. oben III 21. 27—29. 32.

3 ἀποκρίνεσθαι] ἀποκρίνασθαι MAusgg. | 4 ὑμᾶς aus ἡμᾶς corr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | ὑμῖν aus ἡμῖν corr. A<sup>1</sup> | 6 ἄνθρωπον] ἄνῳ [so], d. h. ἄνθρωπον aus ἄνθρωπων corr. A<sup>14</sup> | 8 τὸ [hinter ἄξιον] scheint aus τῷ corr. A<sup>1</sup> | δωρησάμενον] vor o kleine Rasur, ob o aus ω corr.? A<sup>1</sup> | 10 δηλονότι A | 11 αὐτὴν, auf das folgende τῇ ἱστορίᾳ (Z. 12) zu beziehen, bietet Anstoss; ich vermute, dass so umzustellen ist: ἤτοι ἐγκαλέσομεν τῇ ἱστορίᾳ ὥς οὐκ ἀληθεῖ καὶ διαβαλοῦμεν τοῖς αὐτὴν μὴ παραδεξαμένοις, ἢ κτλ. | 12 ἐγκαλέσομεν scheint aus ἐγκαλέσωμεν corr. A<sup>1</sup> | 13 ἀπάτη Del. ἀπάτη PM<sup>corr.</sup> ἀπατᾶ, Rasur über ἀπα, und τᾶ übergeschr., A<sup>1</sup> | 14 ἀστυπαλαίᾳ A | 20 οὖν] Rasur über υ A | 27 ἀχαρνᾶσι A | ἀμφιάρεω A Ἀμφιάρεων Ausgg.



τῶν τοιούτων τιμὴν ἀνελόντες ἀπὸ τοῦ θείου (ὡς ἀρμοζόντων μᾶλλον δαιμονίοις οὐκ οἶδ' ὅπως ἰδρυμένοις ἐν τινι τόπῳ, ὃν ἤτοι προκαταλαμβάνουσιν ἢ διὰ τινων τελετῶν ἀχθέντες καὶ μαγγανειῶν ὥσπερ οἰκοῦσιν) τεθήπαμεν τὸν Ἰησοῦν τὸν νοῦν ἡμῶν μεταθέντα  
 5 ἀπὸ παντὸς αἰσθητοῦ, ὡς οὐ μόνον φθαρτοῦ ἀλλὰ καὶ φθαρησομένον, καὶ ἀνάγοντα ἐπὶ τὴν μετὰ ὀρθοῦ βίου πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν τιμὴν μετ' εὐχῶν, ἃς προσάγομεν αὐτῷ ὡς διὰ μεταξὺ ὄντος τῆς τοῦ ἀγενήτου καὶ τῆς τῶν γεννητῶν πάντων φύσεως, καὶ φέροντος μὲν ἡμῖν τὰς ἀπὸ τοῦ πατρὸς ἐνεργεσίας διακομίζοντος δ'  
 10 ἡμῶν τρόπον ἀρχιερέως τὰς εὐχὰς πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν.

XXXV. Ἐβουλόμην δὲ πρὸς τὸν οὐκ οἶδ' ὅπως τοιαῦτα λέγοντα τοιαῦτά τινα πρεπόντως αὐτῷ ἀδολεσχῆσαι· ἄρ' οὖν οὐδὲν εἰσιν οὐ-  
 69<sup>r</sup> τοι, οὓς κατέλεξας, καὶ οὐδεμία δύναμις ἐστὶν ἐν | Λεβαδίᾳ κατὰ τὸν Τροφώνιον οὐδ' ἐν Θήβαις περὶ τὸν τοῦ Ἀμφιάρεω νεῶν  
 15 οὐδ' ἐν Ἀκαρνανίᾳ περὶ τὸν Ἀμφίλοχον οὐδ' ἐν Κιλικίᾳ περὶ τὸν Μόψον; ἢ ἐστὶ τις ἐν τοῖς τοιούτοις εἴτε δαίμων εἴτε ἥρωας εἴτε καὶ θεὸς, ἐνεργῶν τινα μείζονα ἢ κατὰ ἄνθρωπον; εἰ μὲν γὰρ φησὶ μηδὲν ἕτερον εἶναι μῆτε δαιμόνιον μῆτε θεῖον περὶ τούτους, καὶ νῦν ὁμολογησάτω τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, Ἐπικούρειος ὢν καὶ μὴ  
 20 τὰ αὐτὰ τοῖς Ἕλλησι φρονῶν καὶ μῆτε δαίμονας γινώσκων μῆτε καὶ ὡς Ἕλληνες θεοὺς σέβων, καὶ ἐλεγχέσθω ὅτι μάτην καὶ τὰ προειρημένα ὡς παραδειξάμενος αὐτὰ εἶναι ἀληθῆ ἐκόμισε καὶ τὰ ἐν τοῖς ἐξῆς ἐπιφερόμενα. εἰ δὲ φήσῃ εἴτε δαίμονας εἴτε ἥρωας εἴτε καὶ θεοὺς εἶναι τοὺς κατειλεγμένους, ὁράτω ὅτι ὅπερ οὐ βούλεται κα-  
 25 τασκευάσει δι' ὧν εἴρηκεν, ὡς καὶ ὁ Ἰησοῦς τοιοῦτόν τι ἦν· διὸ καὶ δεδύνηται ἑαυτὸν παραστῆσαι οὐκ ὀλίγοις | τῶν ἀνθρώπων θεόθεν 470 ἐπιδεδημηκέναι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων. ἅπαξ δὲ τοῦτ' ἐὰν παραδέξηται, ὅρα εἰ μὴ ἀναγκασθῇσεται ἰσχυρότερον αὐτὸν φῆσαι τούτων, οἷς αὐτὸν συγκατηρίθμησεν· ἐπεὶ ἐκείνων μὲν γε οὐδεὶς κωλύει τὰς  
 30 πρὸς τοὺς ἑτέρους τιμὰς, οὗτος δὲ ἑαυτῷ θαρρόων ὡς πάντων ἐκείνων δυνατώτερος ἀπαγορεύει τὰς τούτων ἀποδοχὰς ὡς μοχθηρῶν δαιμόνων καὶ τόπους· ἐπὶ γῆς προκατειληφόντων, ἐπεὶ τῆς καθαρῶ-

10 Vgl. Hebr. 3, 1. 4, 14—16. 8, 1—6. — 30 Vgl. Luk. 10, 17—20.

1 θείου aus θεοῦ corr. A<sup>1</sup> | 3 hinter τελετῶν eine 7 mm. grosse Rasur, wo 2—3 Buchst. gestanden haben, A | 4 ὥσπερ] ὥσπερ εἰ vermute ich | οἰκοῦσι Ausgg. 7 ἃς προσάγομεν δι' αὐτοῦ, ὡς liest Bo. (Notae p. 380) ohne Grund, vgl. Del. I 469 Anm. c | διαμεταξὺ A δὴ μεταξὺ H<sup>5</sup>. u. Sp. am Rand | 8 ἀγενήτου P Del. ἀγενήτου A H<sup>5</sup>. Sp. | 14 τὸν (vor Τροφώνιον) ν nachgetragen A<sup>2</sup> | τὸν (vor τοῦ) aus τῶν corr. A<sup>2</sup> | 16 ἐστὶ Sp. Del. ἐστὶ A | 20 γινώσκων V γιγνώσκων APM Ausgg. | 26—28 am Rand ση A<sup>2</sup> | 26 τῶν ἀνθρώπων tilgt Bo. (Notae p. 380) ohne Grund 28 φῆσαι aus φῆσαι corr. A<sup>1</sup>.



τέρας οὐ δύνανται ἐφάσασθαι χώρας καὶ θειοτέρας. ἔνθα μὴ φθά-  
νουσιν αἱ ἀπὸ τῆς γῆς καὶ τῶν ἐν αὐτῇ μυρίων κακῶν παχύτητες.

XXXVI. Ἐπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα καὶ τὰ περὶ τῶν παιδικῶν  
Ἀδριανοῦ (λέγω δὲ τὰ περὶ Ἀντινόου τοῦ μαιρακίου καὶ τὰς εἰς  
5 αὐτὸν τῶν ἐν Ἀντινόου πόλει) τῆς Αἰγύπτου τιμᾶς) οὐδὲν οἶεται  
ἀποδεῖν τῆς ἡμετέρας πρὸς τὸν Ἰησοῦν τιμῆς, φέρε καὶ τοῦτο  
ὡς φιλέχθρως λεγόμενον διελέγξωμεν. τί γὰρ κοινὸν ἔχει ὁ γενό-  
μενος ἐν τοῖς Ἀδριανοῦ παιδικοῖς βίος, οὐδὲ τὸν ἄρρενα ἀπαθῆ  
γυναικείας νόσου φυλάξαντος, πρὸς τὸν σεμνὸν ἡμῶν Ἰησοῦν. οὐ  
10 μηδὲ οἱ μυρία κατηγορήσαντες καὶ ψευδῇ ὅσα περὶ αὐτοῦ λέγοντες  
δεδύνηνται κατελεπεῖν ὡς καὶ τὸ τυχὸν ἀκολασίας καὶ ἐπ' ὀλίγον  
γευσάμενον; ἀλλὰ καὶ εἴπερ φιλαλήθως καὶ ἀδεκάστως τὰ περὶ τὸν  
Ἀντίνοον ἐξετάζοι τις, μαγγανείας ἂν Αἰγυπτίων καὶ τελετὰς εὔροι  
τὰς αἰτίας τοῦ δοκεῖν τι αὐτὸν ποιεῖν ἐν Ἀντινόου πόλει καὶ μετὰ  
15 τὴν τελευτὴν αὐτοῦ. ὅπερ καὶ ἐπ' ἄλλων νεῶν ἱστορεῖται ὑπὸ Αἰ-  
γυπτίων καὶ τῶν τὰ τοιαῦτα δεινῶν γεγονέναι. ἐν τισι τόποις ἰδρύν-  
των δαίμονας μαντικούς ἢ ἰατρικούς πολλάκις δὲ καὶ βασανίζοντας  
τοὺς δοκοῦντάς τι παραβεβηκέναι περὶ τῶν τυχόντων βρωμάτων ἢ  
περὶ τοῦ θιγεῖν νεκροῦ σώματος ἀνθρωπίνου, ἵνα δοκοῖεν δεδίττεσ-  
20 θαι τὸν πολὺν καὶ ἀπαίδευτον. τοιοῦτος δὲ ἐστὶ καὶ ἐν Ἀντινόου  
πόλει τῆς Αἰγύπτου νομισθεὶς εἶναι θεός. οὐ ἀρετὰς οἱ μὲν τινες  
κυβευτικώτερον ζῶντες καταψεύδονται, ἕτεροι δὲ ὑπὸ τοῦ ἐκεῖ ἰδρυ-  
μένου δαίμονος ἀπατῶμενοι καὶ ἄλλοι ἀπὸ ἀσθενοῦς τοῦ συνειδότος  
69<sup>v</sup> ἐλεγχόμενοι οἴονται τίνειν θεήλατον ἀπὸ τοῦ Ἀντινόου | ποιήν.  
25 τοιαῦτα δὲ ἐστὶ καὶ τὰ δρώμενα αὐτῶν μυστήρια καὶ αἱ δοκοῦσαι

3 am Rand von alter, wohl II. H. eine durch das Beschneiden der Blätter verstümmelte Notiz, von der erhalten ist: ἦγον τοῦ

με

wieviel hinter τοῦ und με fehlt, lässt sich nicht ermitteln; vielleicht beziehen sich die Worte auf τῶν παιδικῶν und sind so zu ergänzen: ἦγον τοῦ (Ἀδριανοῦ) με(ιρακίου) | 4 τὰς aus τοῦ corr. A<sup>1</sup> | 5 <πόλει> füge ich mit Bo. (Notae p. 380), der τῶν ohne Grund streicht, und Del., der (I 470 Anm. b) einer jungen Correctur im Cod. Reg folgt, ein, vgl. unten Z. 20. 21; in A ist πόλει wahrscheinlich durch die hinter Ἀντινόου fälschlich wiederholten und expungierten Worte τοῦ μαιρακίου verdrängt worden | 7 διελέγξωμεν M<sup>corr.</sup> V<sup>corr.</sup> Ausgg. διελέγξομεν A | 9 φυλάξαντος] φυλάξας liest Del. (I 470 Anm. c) mit Bo. (Notae p. 380) unrichtig | 13 hinter τ/ς [so] eine 6 mm. grosse Rasur, wo 2 Buchst. gestanden haben, A | 14 αἰτίας] τ auf einer 11 mm. grossen Rasur, wo 4 Buchst. gestanden haben können, A | 15 νεῶν Ausgg. | 20 hinter πολὺν + λαὸν P<sup>Del.</sup>, doch vgl. unten IV 9 a. E. τὸν πολὺν καὶ ἀπλούστερον | 24 τίνειν—ποιήν] πνεῖν—πνοήν vermutet Sp. (Annotat. p. 44) nach J. Scaliger (Animadv. Euseb. ad a. 2145) u. Salmasius (Not. ad Ael. Spart.), dagegen mit Recht Bo. (Notae p. 380) | τίνειν] εἰν auf Rasur, über τ kleine Rasur A<sup>1</sup>.

μαντεῖαι, ὧν πάνν μακράν ἐστὶ τὰ τοῦ Ἰησοῦ. οὐ γὰρ συνελθόν-  
 τες γόητες, χάριν τίνοντες βασιλεῖ τινι κελεύοντι ἢ ἡγε-  
 μόνι προστάσσουντι, πεποιηκέναι ἔδοξαν αὐτὸν εἶναι θεόν,  
 ἀλλ' αὐτὸς ὁ τῶν ὅλων δημιουργὸς ἀκολούθως τῇ ἐν τῷ λέγειν  
 5 τεραστίως πιστικῇ δυνάμει συνέστησεν αὐτὸν ὡς τιμῆς ἄξιον οὐ 471  
 τοῖς εὐφρονεῖν ἐθέλουσι μόνον ἀνθρώποις ἀλλὰ καὶ δαίμοσι καὶ  
 ἄλλαις ἀοράτοις δυνάμεσιν· αἵτινες μέχρι τοῦ δεῦρο ἐμφαίνουσιν ἥτοι  
 φοβούμεναι τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ ὡς κρείττονος ἢ σεβασμῶς ἀπο-  
 δεχόμεναι ὡς κατὰ νόμους αὐτῶν ἄρχοντος. εἰ γὰρ μὴ θεόθεν ἦν  
 10 αὐτῷ δοθεῖσα σύστασις, οὐκ ἂν καὶ δαίμονες τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἀπαγ-  
 γελλομένῳ μόνον εἰκοντες ἀνεχώρουν ἀπὸ τῶν ἐπ' αὐτῶν πολε-  
 μουμένων.

XXXVII. Αἰγύπτιοι μὲν οὖν διδαχθέντες τὸν Ἀντίουν σέβειν,  
 ἐὰν παραβάλης <αὐτῷ> Ἀπόλλωνα ἢ Δία, ἀνέξονται, σεμνύ-  
 15 νοντες τὸν Ἀντίουν διὰ τοῦ ἐκείνοις αὐτὸν συναριθμεῖν· καὶ ἐν  
 τούτοις γὰρ ὁ Κέλσος σαφῶς ψεύδεται λέγων· καὶ παραβάλης  
 αὐτῷ τὸν Ἀπόλλωνα ἢ τὸν Δία, οὐκ ἀνέξονται. Χριστιανοῖς  
 δὲ μεμαθηκόσι τὴν αἰώνιον αὐτοῖς εἶναι ζωὴν ἐν τῷ γινώσκειν „τὸν  
 μόνον“ ἐπὶ πᾶσιν „ἀληθινὸν θεὸν καὶ ὄν“· ἐκεῖνος ἀπέστειλεν „Ἰη-  
 20 σοῦν Χριστόν,“ μαθοῦσι δὲ καὶ „ὅτι πάντες μὲν οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν  
 εἰσι δαιμόνια· λίχνα καὶ περὶ τὰς θυσίας καὶ τὰ αἵματα καὶ τὰς  
 ἀπὸ τῶν θυσιῶν ἀποφορὰς καλινδούμενα ἐπὶ ἀπάτῃ τῶν μὴ προσ-  
 πεφευγόντων τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ, οἱ δὲ τοῦ θεοῦ θεοὶ καὶ ἅγιοι ἄγγε-  
 25 λοὶ ἄλλης εἰσὶ φύσεως καὶ προαιρέσεως παρὰ τοὺς ἐπὶ γῆς πάντας  
 δαίμονας, καὶ ὅτι οὗτοι σφόδρα ὀλίγοις γινώσκονται τοῖς περὶ τῶν  
 τοιούτων συνετῶς καὶ ἐπιμελῶς ζητήσασιν, ἐὰν παραβάλης Ἀπόλ-  
 λωνα καὶ Δία ἢ τινα τῶν μετὰ κνίσσης καὶ αἵματος καὶ θυσιῶν  
 προσκυνουμένων, οὐκ ἀνέξονται· τινὲς μὲν διὰ τὴν πολλὴν ἀπλό-  
 τητα μὴ εἰδότες μὲν δοῦναι λόγον περὶ ὧν ποιοῦσιν εὐγνωμόνως δὲ  
 30 τηροῦντες ἃ παρελήφασιν, ἕτεροι δὲ μετ' οὐκ εὐκαταφρονήτων λό-

18 Vgl. Job. 17, 3. — 20 Psal. 95, 5.

4 τῇ ἐν τῷ λέγειν τεραστίως πιστικῇ δυνάμει] τῇ ἐν τῷ λόγῳ τεραστίως  
 ποιητικῇ δυνάμει vermutet Guet (bei Del. I 470 Anm. g) ohne Grund | 6 εὐφρο-  
 νεῖν] hinter o kleine Rasur A | 13 αἰγύπτιοι μὲν οὖν διδαχθέντες M<sup>2</sup>H<sup>5</sup>. am Rand,  
 Sp. Del. im Text; αἰγύπτῳ [so, von II. H. aus αἰγύπτῳ corr., am Rand ζι' von  
 I. H.] μὲν οὖν διδαχθέντι A, vgl. oben II 1 S. 126 Z. 2 u. d. App. | Ἀντίουν schreibe  
 ich, vgl. unten Z. 15 u. oben S. 232 Z. 13; ἀντίουν AAusgg. | 14 παραβάλης  
 <αὐτῷ> schreibe ich, vgl. unten Z. 16. 17; αὐτῷ παραβάλης Del. | 17 τὸν (vor Δία)  
 nachgetragen A<sup>1</sup> | 18 γινώσκειν AAusgg. | 22 προσπέφευγόντων, των auf Rasur,  
 am Rand von I. (oder II.?) H. γρ' προσφευγόντων A | 25 οἱ τοι] i auf Rasur A |  
 γινώσκονται AAusgg. | τῶν τοιούτων A τούτων MAusgg. | 27 hinter Δία ein  
 Buchst. ausradiert A.

γων ἀλλὰ καὶ βαθυτέρων καὶ, ὡς ἂν εἴποι τις Ἑλλήν, ἐσωτερικῶν  
καὶ ἐποπτικῶν, ἐν οἷς πολὺς ἐστὶ λόγος περὶ θεοῦ καὶ τῶν τετιμη-  
μένων ἀπὸ θεοῦ διὰ τοῦ μονογενοῦς θεοῦ λόγον μετοχῇ θεότητος  
διὰ τοῦτο δὲ καὶ ὀνόματι. πολὺς δὲ ὁ λόγος καὶ ὁ περὶ τῶν θείων  
5 ἀγγέλων καὶ ὁ περὶ τῶν ἐναντίων μὲν τῇ ἀληθείᾳ ἡπατημένων δὲ  
καὶ ἐξ ἀπάτης αὐτοὺς ἀναγορευόντων θεοὺς ἢ ἀγγέλους θεοῦ ἢ δαί-  
μονας ἀγαθοὺς ἢ ἥρωας ἐκ μεταβολῆς συστάντας ἀγαθῆς ἀνθρω-  
πίνης ψυχῆς. οἱ δὲ τοιοῦτοι Χριστιανοὶ καὶ κατασκοπεύουσιν ὅτι,  
ὥσπερ πολλοὶ ἐν φιλοσοφίᾳ δοκοῦσιν εἶναι ἐν ἀληθείᾳ, ἤτοι ἑαυτοὺς  
10 κατασκοφισάμενοι λόγοις πιθανοῖς ἢ τοῖς ὑφ' ἑτέρων προσαγομένοις  
καὶ εὐρεθεῖσι συγκαταθέμενοι προπετῶς, οὕτως εἰσὶ καὶ [αἱ] ἐν ταῖς  
ἐξω σωματικῶν ψυχαῖς καὶ ἀγγέλοις καὶ δαίμοσι τινες, ὑπὸ τῶν πι-  
θανοτήτων | ἐλκυσθέντες πρὸς τὸ ἑαυτοὺς ἀναγορεῦσαι θεοὺς, καὶ 472  
διὰ τοὺς τοιούτους γε λόγους κατὰ τὸ ἀκριβὲς τελείως ἐν ἀνθρώποις  
70<sup>r</sup> μὴ δυναμένους εὐρεθῆναι ἀσφαλὲς ἐνομίσθη τὸ μηδενὶ ἑαυτὸν ἐμ-  
πιστεῦσαι ἀνθρώπον ὄντα ὡς θεῶ. πλὴν μόνου τοῦ ἐπὶ πᾶσιν ὡς  
διαιτητοῦ, τοῦ βαθύτατα ταῦτα καὶ θεωρήσαντος καὶ ὀλίγοις παρα-  
δόντος Ἰησοῦ Χριστοῦ.

XXXVIII. Περὶ μὲν οὖν τοῦ Ἀντινόου ἢ τινος ἄλλου τοιούτου. Ph. 121  
20 εἴτε παρ' Αἰγυπτίοις εἴτε παρ' Ἑλλήσι, πίστις ἐστίν, ἢ οὕτως ὀνο-  
μάσω, ἀτυχῆς· περὶ δὲ τοῦ Ἰησοῦ ἤτοι δόξασα ἂν εἶναι εὐτυχῆς ἢ  
καὶ βεβασανισμένως ἐξητασμένη, δοκοῦσα μὲν εὐτυχῆς παρὰ τοῖς  
πολλοῖς βεβασανισμένως δὲ ἐξητασμένη παρὰ πάντ' ὀλιγωτάτοις.  
καὶ ἂν λέγω δέ τινα πίστιν εἶναι, ὡς ἂν οἱ πολλοὶ ὀνομάσαιεν, εὐτυχῇ.  
25 καὶ περὶ ταύτης ἀναφέρω τὸν λόγον ἐπὶ τὸν εἰδότα θεὸν τὰς αἰτίας  
τῶν ἐκάστω μεμερισμένων ἐπιδημοῦντι τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων.  
καὶ Ἑλληνες δὲ φήσουσι καὶ ἐν τοῖς νομιζομένοις εἶναι σοφωτάτοις  
κατὰ πολλὰ τὴν εὐτυχίαν εἶναι αἰτίαν, οἷον περὶ διδασκάλων τοι-  
ῶνδε καὶ τοῦ περιπεσεῖν τοῖς κρείττοσιν, ὄντων καὶ τῶν τὰς ἐναν-  
30 τίας αἰρέσεις διδασκόντων, καὶ περὶ ἀνατροφῆς τῆς ἐν βελτίοσι.  
πολλοῖς γὰρ καὶ τὰ τῆς ἀνατροφῆς ἐν τοιούτοις γεγένηται, ὡς μηδὲ

3 Vgl. Joh. 1, 14. 18.

1 ἐσωτερικῶν A | 4 ὀνόματι] ὀνόματος vermutet Del. (l 471 Anm. d) | 6—10  
am Rand ση A<sup>2</sup> | 11 [αἱ] wohl durch Dittographie entstanden, von H<sup>3</sup>. u. Sp. einge-  
klammert, von Del. weggelassen | 13 θεοὺς] kleine Rasur über ἐς A | 17 τοῦ βαθύ-  
τατα] τὰ βαθύτατα Me<sup>corr</sup>. H<sup>3</sup>. Sp. am Rand, Del. im Text | 19 Περὶ μὲν οὖν bis  
S. 238 Z. 6 κακίαν — Philokalia, Cap. XIX 1—5 (p. 121, 7—124, 30 ed. Rob.) | Ἀν-  
τινόου· ἀντίου Pat B<sup>1</sup> C D E H | 20 πίστις ἐστίν < Pat | 21—25 am Rand ση A<sup>2</sup> :  
24 τινα πίστιν] πίστιν τινὰ Φ | 25 ἀναφέρω aus ἀναγαίρω corr. A<sup>1</sup> | 28 κατὰ]  
καὶ τὰ Pat D ὡς τα E H | 30 βελτίοσι Pat | 31 ἐν übergeschr. von H. H., am Rand  
ζτ' von I. H. A | ἐν τοιούτοις] τοιαῦτα B<sup>2</sup> auf Rasur.

φαντασίαν ἐπιτραπῆναι τοῖν κρείττονων λαβεῖν ἀλλ' αἰεὶ καὶ ἐκ πρώ- Ph. 121, 22  
της ἡλικίας ἦτοι ἐν παιδικοῖς εἶναι ἀκολάστον ἀνδρῶν ἢ δεσποτῶν  
ἢ ἐν ἄλλῃ τινὶ κωλυούσῃ ἀναβλέπειν τὴν ψυχὴν κακοδαιμονία.  
τὰς δὲ περὶ τούτων αἰτίας πάντως μὲν εἰκὸς εἶναι ἐν τοῖς τῆς προ-  
5 νοίας λόγοις, πίπτειν δὲ αὐτὰς εἰς ἀνθρώπους οὐκ εὐχερέας. ἔδοξε  
δέ μοι ταῦτα διὰ μέσου ἐν παρεκβάσει εἰρηκέναι διὰ τὸ τοσοῦτόν  
<τι> ποιεῖ πίστις ὅποια δὴ προκατασχούσα. ἐχρῆν γὰρ διὰ  
τὰς διαφόρους ἀνατροφὰς εἰπεῖν διαφορὰς τῶν ἐν ἀνθρώποις πί-  
στεων, εὐτυχέστερον ἢ ἀτυχέστερον πιστεύουσι· καὶ ἐκ τούτου ἀνα-  
10 βῆναι ὅτι δόξαι ἂν καὶ τοῖς ἐντρεχεστέροις εἰς αὐτὸ τὸ δοκεῖν εἶναι  
λογικωτέροις καὶ λογικώτερον προστίθεσθαι τὰ πολλὰ δόγμασιν ἢ  
ὀνομαζομένην εὐτυχία καὶ ἢ λεγομένην ἀτυχία συνεργεῖν. ἀλλὰ γὰρ  
περὶ τούτων ἄλλως.

XXXIX. Τὰ δ' ἐξῆς τοῦ Κέλσου κατανοητέον, ἐν οἷς καὶ ἡμῖν  
15 φησι πίστιν ποιεῖν προκαταλαβοῦσαν ἡμῶν τὴν ψυχὴν τὴν  
περὶ τοῦ Ἰησοῦ τοιάνδε συγκατάθεσιν. ἀληθῶς <μὲν> γὰρ πί-  
στις ἡμῖν ποιεῖ τὴν τοιαύτην συγκατάθεσιν· ὅρα δὲ εἰ μὴ αὐ-  
τόθεν ἢ πίστις αὐτὴ τὸ ἐπαινετὸν παρίστησιν, ὅτε πιστεύομεν ἑαν-  
τοὺς τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ, χάριν ὁμολογοῦντες τῷ εἰς τοιαύτην πίστιν  
20 ὁδηγῷ καὶ λέγοντες αὐτὸν οὐκ ἄθεοι τὸ τηλικούτον τετολμηκέναι 473  
καὶ ἡνυκέναι· πιστεύομεν δὲ καὶ ταῖς προαιρέσεσι τῶν γραψάντων  
τὰ εὐαγγέλια, καταστοχαζόμενοι τῆς εὐλαβείας αὐτῶν καὶ τοῦ συνει-  
δότος, ἐμφαινομένων τοῖς γράμμασιν, οὐδὲν νόθον καὶ κυβευτικὸν  
καὶ πεπλασμένον καὶ πανοῦργον ἐχόντων, καὶ γὰρ παρίσταται ἡμῖν  
25 ὅτι οὐκ ἂν ψυχαὶ, μὴ μαθοῦσαι τὰ τοιαῦτα, ὅποια διδάσκει ἢ παρ'  
Ἑλλῆσι πανοῦργος σοφιστεία, πολλὴν ἔχουσα τὴν πιθανότητα καὶ  
τὴν ὀξύτητα, καὶ ἢ ἐν τοῖς δικαστηρίοις καλινδουμένη ῥητορικῇ, οὐ-  
τως πλάσαι οἰοί τ' ἦσαν πράγματα, δυνάμενα ἀφ' αὐτῶν ἔχειν τὸ

1 ἀλλ' αἰε] ἀλλὰ οἱ Pat | 2 ἡλικίας Pat | 3 τὴν ψυχὴν ἀναβλέπειν MAusgg. |  
5 εἰς ἀνθρώπους αὐτὰς Φ | ἔδοξε] dahinter 1 Buchst. ausradiert Δ ἔδοξεν Pat  
6-7 am Rand ζτ' von II. (oder I.?) II. A | 7 <τι> füge ich aus Φ mit Rob. ein  
10 vor τοῖς + ἐν MAusgg. | 11 δόγμασι τὰ πολλὰ Pat BCD | 14 δ'] δὲ Pat BC  
DE | 16 τοιανδὴ Pat τοιανδὶ BCDEH | ἀληθῶς durch Rasur aus ἀλλήθως, w. e.  
sch., corr. A<sup>1</sup> | <μὲν> füge ich aus Φ ein | 18 παρίστησιν· περιόστησιν AH<sup>1</sup>.Sp.,  
vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 144 Nr. 1 | ὅτε] ὅτι Pat BEH, Ausgg. im Text  
ἑαυτοὺς < Pat B<sup>1</sup>CDE | 20 ἄθεοι Pat ἄθεοι B | τηλικούτον A τηλικοῦτο Pat B  
τοιούτον καὶ τηλικοῦτον C τηλικοῦτον καὶ τοιοῦτον D τοιοῦτον MVEH Ausgg. |  
24 καὶ πανοῦργον] καὶ κακούργον Pat καὶ πᾶν κακοῦργον CD < EH | 25 τὰ  
< Pat BEH | τὰ τοιαῦτα < CD | 26 πανοῦργος σοφιστεία P Pat B [σοφία B<sup>2</sup> am  
Rand] CDEH Del. Rob. πανούργως σοφιστεία AH<sup>1</sup>.Sp. | πιθανότητα Pat | 27 οὕτω  
Ausgg. Rob. | 28 πλάσαι οἰοί τ' ἦσαν M<sup>corr.</sup> Ausgg. Rob. πλάσαι οἰοί τε ἦσαν Φ  
πλάσαι τ' οἰοί ἦσαν A | αἰτῶν aus αὐτῶν corr. A<sup>1</sup> ἑαυτῶν Φ Ausgg. Rob.



70<sup>v</sup> πρὸς | πίστιν καὶ τὸν ἀνάλογον τῇ πίστει βίον ἀγωγόν. οἶμαι δὲ Ph. 122  
καὶ τὸν Ἰησοῦν διὰ τοῦτο βεβουλῆσθαι διδασκάλοις τοῦ δόγματος  
χρησθαι τοιούτοις, ἵνα μηδεμίαν μὲν ἔχη χώραν ὑπόνοια πιθανῶν  
σοφισμάτων, λαμπρῶς δὲ τοῖς συνιέναι δυναμένοις ἐμφαίνεται ὅτι  
5 τὸ ἄδολον τῆς προαιρέσεως τῶν γραψάντων, ἐχούσης πολὺ τὸ, ἵν'  
οὕτως ὀνομάσω, ἀγγελῆς, ἡξιώθη θειοτέρας δυνάμεως, πολλῶ μᾶλλον  
ἀννούσης ἢ περ ἀνύειν δύνασθαι δοκεῖ περιβολὴ λόγων καὶ λέξεων  
σύνθεσις καὶ μετὰ διαιρέσεων καὶ τεχνολογίας Ἑλληνικῆς ἀκολουθία.

XL. Ὅρα δὲ εἰ μὴ τὰ τῆς πίστεως ἡμῶν ταῖς κοιναῖς ἐννοίαις  
10 ἀρχῇθεν συναγορεύοντα μετατίθῃσι τοὺς εὐγνωμόνως ἀκούοντας τῶν  
λεγομένων. εἰ γὰρ καὶ ἡ διαστροφὴ δεδύνηται, πολλῆς αὐτῇ κατη-  
χίσεως συναγορευούσης. τοῖς πολλοῖς ἐμφυτεῦσαι τὸν περὶ ἀγαλμά-  
των λόγον ὡς θεῶν καὶ τὸν περὶ τῶν γενομένων ἐκ χρυσοῦ καὶ ἀρ-  
γύρου καὶ ἐλέφαντος καὶ λίθου ὡς προσκυνήσεως ἀξίων· ἀλλ' ἡ  
15 κοινὴ ἐννοια ἀπαιτεῖ ἐννοεῖν ὅτι θεὸς οὐδαμῶς ἐστὶν ὕλη φθαρτὴ  
οὐδὲ τιμᾶται ἐν ἀψύχοις ὕλαις ὑπὸ ἀνθρώπων μορφούμενος, ὡς „κατ'  
εἰκόνα“ ἢ τινα σύμβολα ἐκείνων γινομένης. διόπερ εὐθέως λέγεται  
τὰ περὶ ἀγαλμάτων, „ὅτι οὐκ εἰσὶ θεοί,“ καὶ τὰ περὶ τῶν τοιούτων  
δημιουργημάτων, ὅτι οὐκ εἰσὶ συγκριτὰ πρὸς τὸν δημιουργόν, ὀλίγα  
20 τε περὶ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ δημιουργήσαντος καὶ συνέχοντος καὶ νυ-  
βερινῶντος τὰ ὅλα. καὶ εὐθέως ὥσπερ εἰ τὸ συγγενὲς ἐπιγνοῦσα ἡ  
λογικὴ ψυχὴ ἀπορρίπτει μὲν ἃ τέως ἐδόξαζεν εἶναι θεοὺς φίλτρον  
δ' ἀναλαμβάνει φυσικὸν τὸ πρὸς τὸν κτίσαντα, καὶ διὰ τὸ πρὸς  
ἐκείνον φίλτρον ὑπεραποδέχεται καὶ τὸν ταῦτα πρῶτον πᾶσι τοῖς  
25 ἔθνεσι παραστήσαντα δι' ὧν κατεσκεύασε μαθητῶν, οὓς ἐξέπεμψε  
μετὰ θείας δυνάμεως καὶ ἐξουσίας κηρύττει τὸν περὶ τοῦ θεοῦ καὶ  
τῆς βασιλείας αὐτοῦ λόγον.

13 Vgl. Psal. 113, 12. 134, 15. Weish. Sal. 13, 10. Act. 17, 29. — 16 Vgl. Gen.  
1, 26. 27. — 18 Act. 19, 26 (II Kōn. 19, 18. Jerem. 2, 11).

3 χρῆσθαι] χρήσασθαι [χρησθαι Pat] Φ Rob. | πειθανῶν Pat | 5 πολὺ < Φ  
[auf Rasur eingefügt B<sup>2</sup>], vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 10 | 7 ἢ περ]  
aus εἴπερ corr. A<sup>1</sup> BC εἴπερ H | λέξεων] λέξεως A | 8 τεχνολογίας Ἑλληνικῆς]  
ἐλληνικῆς τεχνολογίας Pat B<sup>1</sup> DEH ἐλληνικῆς ἀκολουθίας τεχνολογία C | 13 vor  
θεῶν + περὶ Φ Rob. | τὸν B Rob., Del. | 473 Anm. d) als Vermutung; τὸ A Ausgg.,  
των Pat | τὸν περὶ < CDEH | γενομένων] περιγενομένων Pat EH | 17 γινο-  
μένης A Ausgg. Rob. | 18 ὅτι οὐκ εἰσὶ θεοὶ < Pat B<sup>1</sup> CDEH, vgl. meine „Text-  
überlieferung“ S. 141 Nr. 11 | 19 εἰσὶ AH<sup>2</sup>. Sp. ἔστι Φ Del. Rob. | συγκριτὰ scheint  
aus σύγκριτα corr. A<sup>1</sup> | 21 ὥσπερ εἰ ὡς περὶ CD περὶ AH<sup>2</sup>. Sp. | 24 φίλτρον] da-  
rüber von II. (oder III.?) H. ἀγάπην geschrieben, die Variante nicht in den Ab-  
schriften. A | 25 ἐξέπεμψε] Rasur über εμ und hinter dem Schluss-ε A ἐξέπεμψεν  
Pat | 26 τοῦ < Φ.



- XLI. Ἐπεὶ δ' ἐγκαλεῖ ἡμῖν, οὐκ οἶδ' ἤδη ὀποσάκις. περὶ τοῦ Ph. 123, 26 Ἰησοῦ ὅτι ἐκ θνητοῦ σώματος ὄντα θεὸν | νομίζομεν καὶ ἐν 474  
τούτῳ ὅσια δοῶν δοκοῦμεν, περισσὸν μὲν τὸ ἔτι πρὸς τοῦτο  
λέγειν, πλείονα γὰρ ἐν τοῖς ἀνωτέρω λέλεκται· ὅμως δὲ ἴστωσαν οἱ  
5 ἐγκαλοῦντες ὅτι, ὃν μὲν νομίζομεν καὶ πεπείσμεθα ἀρχῇθεν εἶναι  
θεὸν καὶ υἱὸν θεοῦ, οὗτος ὁ αὐτολόγος ἐστὶ καὶ ἡ αὐτοσοφία καὶ ἡ  
αὐτοαλήθεια· τὸ δὲ θνητὸν αὐτοῦ σῶμα καὶ τὴν ἀνθρωπίνην ἐν  
αὐτῷ ψυχὴν τῇ πρὸς ἐκείνον οὐ μόνον κοινωνία ἀλλὰ καὶ ἐνώσει  
καὶ ἀνακράσει τὰ μέγιστα φάμεν προσειληφέναι καὶ τῆς ἐκείνου θεοό-  
10 τητος κεκοινωνηκότα εἰς θεὸν μεταβεβληκέναι. ἐὰν δέ τις προσ-  
κόπτῃ καὶ περὶ τοῦ σώματος αὐτοῦ ταῦθ' ἡμῶν λεγόντων, ἐπιστη-  
σάτω τοῖς ὑπὸ Ἑλλήνων λεγομένοις περὶ τῆς τῷ ἰδίῳ λόγῳ ἀποίου  
ὑλῆς, ποιότητος ἀμφισχομένης, ὁποίας ὁ δημιουργὸς βούλεται αὐτῇ  
περιτιθέναι, καὶ πολλάκις τὰς μὲν προτέρας ἀποτιθεμένης κρείτ-  
15 τνας δὲ καὶ διαφόρους ἀναλαμβάνουσης. εἰ γὰρ ὑγιῇ τὰ τοιαῦτα,  
τί θαυμαστὸν τὴν ποιότητα τοῦ θνητοῦ κατὰ τὸ τοῦ Ἰησοῦ σῶμα  
προνοίᾳ θεοῦ βουληθέντος μεταβαλεῖν εἰς αἰθέριον καὶ θείαν ποιό-  
τητα;
- 71r XLII. Οὐχ ὡς διαλεκτικὸς μὲν οὖν εἶπεν ὁ Κέλσος, παραβάλλων  
20 τὰς ἀνθρωπίνας τοῦ Ἰησοῦ σάρκας χρυσῷ καὶ ἀργύρῳ καὶ  
λίθῳ, ὅτι αὗται ἐκείνων φθαρτότεραι. πρὸς γὰρ τὸν ἀκριβῆ  
λόγον οὗτ' ἀφθαρτον ἀφθάρτον ἀφθαρτότερον οὔτε φθαρτὸν φθα-  
ρτοῦ φθαρτότερον. ἀλλ' εἰ ἄρα φθαρτότερον, ὅμως δὲ καὶ πρὸς  
τοῦτο φήσομεν ὅτι, εἴπερ δυνατόν ἀμείβειν ποιότητος τὴν ὑποκει-  
25 μένην πάσαις ποιότησιν ὑλῇ, πῶς οὐ δυνατόν καὶ τὴν σάρκα τοῦ  
Ἰησοῦ ἀμείψασαν ποιότητος γεγονέναι τοιαύτην, ὁποίαν ἐχρῆν εἶναι

4 Vgl. oben I 69. — 6 Vgl. Joh. 1, 1.

1 οἶδα Φ | ποσάκις Pat CEH | 4 δὲ] δ' Φ | ἴστωσαν] ἴσθωσαν aus ἔστωσαν, w. e. sch., corr. A<sup>1</sup> | 6 αὐτολόγος] Rasur über ολ und ος A<sup>1</sup> | 8 ἐκείνον BCDEH Del. Rob. ἐκεῖνο APat Hδ. Sp. | 9 θειότητος A θεότητος Φ | 10 κεκοινωνηκότα] κεκοινωνηκὸς vermutet unrichtig Bo. (Notae p. 380) | μεταβεβληκέναι BDE Rob. u. Del. (I 474 Anm. a) μεταβληκεναι [so] Pat μεταβεβληκέναι A Ausgg. | 10—12 am Rand ση A<sup>2</sup> | 12 vor Ἑλλήνων + τῶν EHDel. | λεγομένοις scheint aus λεγομένων corr. A<sup>1</sup> | 12—14 am Rand ση A<sup>2</sup> | 13 ἀμφισχομένης A Ausgg., vgl. unten VI 15 Mitte u. meine „Textüberlieferung“ S. 150 Nr. 4; ἀμπισχομένης Φ ἀμπισχομένης Rob. | 14 περὶ τιθέναι A | 16 τὸ τοῦ Ἰησοῦ σῶμα AHδ. Sp. Rob. τοῦ Ἰησοῦ σῶμα Pat BCD τὸν Ἰησοῦν σώματος EHDel. | 20 Ἰησοῦ] θεοῦ Pat CDEH | 21—24 am Rand ση A<sup>2</sup> | 21 πρὸς] κατὰ Φ | 22 οὗτ'] οὔτε Φ | ἀφθαρτότερον] φθαρτότερον A | 23 ἄρα Pat | φθαρτότερον (hinter ἄρα)] εἰφθαρτότερον Pat BCDEH ἀφθαρτότερον D | 24 φήσωμεν Pat | 25 πάσαις] πᾶσι Pat | 26 ποιότητος] darüber ÷ und am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | ἐχρῆν aus ἐχρήν corr. A<sup>1</sup>.

τὴν ἐν αἰθέρι καὶ τοῖς ἀνωτέρω αὐτοῦ τόποις πολιτευομένην. οὐ Ph. 124. :  
κέτι ἔχουσιν τὰ τῆς σαρκικῆς ἀσθενείας ἴδια καὶ ἄτινα μιαιρότερα  
ὠνόμασεν ὁ Κέλσος; οὐδὲ τοῦτο φιλοσόφως ποιῶν· τὸ γὰρ κυρίως  
μιαιρὸν ἀπὸ κακίας τοιοῦτόν ἐστι· φύσις δὲ σώματος οὐ μιαιρά· οὐ  
5 γὰρ ἢ φύσις σώματος ἐστι, τὸ γεννητικὸν τῆς μιαιρότητος ἔχει τὴν  
κακίαν.

εἰτ' ἐπεὶ ἐπιδόμενος τὴν παρ' ἡμῶν ἀπολογίαν λέγει περὶ τῆς  
μεταβολῆς τοῦ σώματος αὐτοῦ ὅτι ἀλλ' ἀποθέμενος ταύτας ἄρα  
ἐστὶ θεός· τί οὖν οὐχὶ μᾶλλον ὁ Ἀσκληπιὸς καὶ Διόνυ-  
10 σος καὶ Ἡρακλῆς; φήσομεν· τί τηλικούτον Ἀσκληπιὸς ἢ Διό-  
νυσος ἢ Ἡρακλῆς εἰργάσαντο; καὶ τίνας ἔξουσιν ἀποδείξαι βελ-  
τιωθέντας τὰ ἡθῆ καὶ κρείττους γενομένους ἀπὸ τῶν λόγων καὶ  
τοῦ βίου αὐτῶν, ἵνα γένωνται θεοί; πολλὰς γὰρ τὰς περὶ αὐτῶν  
ἱστορίας ἀναγνόντες, ἴδωμεν εἰ ἐκαθάρευσαν ἀπὸ ἀκολασίας ἢ ἀδικίας  
15 ἢ ἀγροσύνης ἢ δειλίας. καὶ εἰ μὲν μηδὲν εὗρεθῇ τοιοῦτον ἐν αὐ-  
τοῖς, ἰσχυρὸς ἂν εἴη ὁ τοῦ Κέλσου λόγος, ἐξισῶν τῷ Ἰησοῦ τοὺς  
προειρημένους· εἰ δὲ | δῆλόν ἐστι, καὶ τινὰ φέρεται περὶ αὐτῶν ὡς 475  
χρηστότερα, ὅτι μυρία ὅσα παρὰ τὸν ὀρθὸν λόγον πεποιημένα ἀνα-  
γεγραμμένοι εἰσὶ. πῶς ἔτι εὐλόγως μᾶλλον τοῦ Ἰησοῦ φήσῃς αὐτοὺς  
20 ἀποθεμένους τὸ θνητὸν σῶμα γεγονέναι θεούς;

XLIII. Μετὰ ταῦτα λέγει περὶ ἡμῶν ὅτι καταγελῶμεν τῶν  
προσκυνοῦντων τὸν Δία, ἐπεὶ τάφος αὐτοῦ ἐν Κρήτῃ δείκ-  
νυται, καὶ οὐδὲν ἥττον σέβομεν τὸν ἀπὸ τοῦ τάφου, οὐκ  
εἰδότες, πῶς καὶ καθὸ Κρήτες τὸ τοιοῦτον ποιοῦσιν. ὅρα  
25 οὖν ὅτι ἐν τούτοις ἀπολογεῖται μὲν περὶ Κρητῶν καὶ τοῦ Διὸς  
καὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ, αἰνιττόμενος τροπικὰς ὑπονοίας, καθ' ἃς  
πεπλάσθαι λέγεται ὁ περὶ τοῦ Διὸς μῦθος· ἡμῶν δὲ κατηγορεῖ,  
ὁμολογοῦντων μὲν τετάφθαι τὸν ἡμέτερον Ἰησοῦν φασκόντων δὲ  
καὶ ἐγηγέρθαι αὐτὸν ἀπὸ τοῦ τάφου, ὅπερ Κρήτες οὐκέτι περὶ τοῦ  
30 Διὸς ἱστοροῦσιν. ἐπεὶ δὲ δοκεῖ συναγορεύειν τῷ ἐν Κρήτῃ τάφῳ  
τοῦ Διὸς λέγων· ὅπως μὲν καὶ καθότι Κρήτες τοῦτο ποιοῦ-

1 αἰθέρι] unter αἰ Rasur, zwischen ρ u. ῖ sind 1—2 Buchst. ausradiert A<sup>1</sup>  
ἀνωτέρω Φ Del. Rob. ἀνωτάτω AH<sup>3</sup>.Sp. | οὐκ ἔτι Φ Rob. | 5—7 am Rand σῆ  
A<sup>2</sup> | 5 ἡ] ἡ aus ἡ corr. A ἡ CDH | ἔχει] ἔχειν [so] u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 6 mit  
κακίαν endigt die Philokalia, Cap. XIX 5 (p. 124, 30 ed. Rob. | 7 εἰτ'] der Cir-  
cumflex auf Rasur A<sup>1</sup> | ἐπιδόμενος in ἐπειδόμενος corr. A<sup>1</sup>, vgl. oben I 68, S. 121 Z. 29;  
ἐπειδόμενος MAusgg. | 8 ἄρα] ob ἄρα zu schreiben ist? | 10 τηλικούτον aus τοῖ-  
οῦτον corr. A<sup>1</sup> | 15 τοιοῦτον A τοσοῦτον MAusgg. | 24—26 am Rand σῆ A<sup>2</sup>  
24 κρήτες, doch das zweite τ expungiert, dazu am Rand die Note: γρ διὰ ἐνὸς  
τ A<sup>1</sup> | τὸ τοιοῦτον A τὸ τοιοῦτο H<sup>3</sup>.Del. τοῦτο PM H<sup>3</sup>. am Rand, Sp. im Text |  
30 δοκεῖ PM H<sup>3</sup>.Del., Sp. am Rand; δοκεῖς A Sp. im Text.

σιν, οὐκ εἰδότες, φήσομεν ὅτι καὶ ὁ Κυρηναῖος Καλλίμαχος, πλείστα  
ὅσα ἀναγνούς ποιήματα καὶ ἱστορίαν σχεδὸν πᾶσαν ἀναλεξάμενος  
Ἑλληνικὴν, οὐδεμίαν οἶδε τροπολογίαν ἐν τοῖς περὶ Διὸς καὶ τοῦ  
τάφου αὐτοῦ. διὸ καὶ ἐγκαλεῖ τοῖς Κρησὶν ἐν τῷ εἰς τὸν Δία  
5 γραφέντι αὐτῷ ὕμνῳ λέγων·

Κρηῖτες αἰὲ ψεύσται· καὶ γὰρ τάφον, ὦ ἄνα, σεῖο

Κρηῖτες ἐτεκτῆναντο· σὺ δ' οὐ θάνες, ἐσσι γὰρ αἰεὶ.

717 καὶ ὁ εἰπὼν „σὺ δ' οὐ θάνες, ἐσσι γὰρ αἰεὶ;“ ἀρνησάμενος τὴν ἐν  
Κρήτῃ ταφὴν τοῦ Διὸς, τὴν ἀρχὴν τοῦ θανάτου ἱστορεῖ γεγονέναι  
10 περὶ τὸν Δία. ἀρχὴ δὲ θανάτου ἢ ἐπὶ γῆς γένεσις· λέγει δὲ οὕτως·

ἐν δέ σε Παρῥασίοις Πείη τέκεν εὐνηθείσα.

ἐχρῆν δ' αὐτὸν, ὡς ἠρνήσατο τὴν ἐν Κρήτῃ γένεσιν τοῦ Διὸς διὰ  
τὸν τάφον αὐτοῦ, ὁρᾶν ὅτι ἠκολούθει τῇ ἐν Ἀρκαδίᾳ γενέσει αὐτοῦ  
τὸ καὶ ἀποθανεῖν τὸν γεγεννημένον. τοιαῦτα δὲ καὶ περὶ τούτων

15 λέγει ὁ Καλλίμαχος·

Ζεῦ, σὲ μὲν Ἰδαίοισιν ἐν οὐρεσὶ φασὶ γενέσθαι,

Ζεῦ, σὲ δ' ἐν Ἀρκαδίῃ· πρότεροι, πάτερ, ἐψεύσαντο;

Κρηῖτες αἰὲ ψεύσται·

καὶ τὰ ἑξῆς. εἰς ταῦτα δ' ἡμᾶς ἤγαγεν ὁ Κέλσος, ἀγνωμονῶν περὶ  
20 τοῦ Ἰησοῦ καὶ συγκατατιθέμενος μὲν τοῖς γεγραμμένοις, ὅτι ἀπέθανε  
καὶ ἐτάφη, πλάσμα δ' ἡγούμενος εἶναι ὅτι καὶ ἀνέστη ἀπὸ τῶν  
νεκρῶν, καὶ ταῦτα μυρίων προφητῶν καὶ τοῦτο προειρηκότων καὶ  
πολλῶν ὄντων σημείων τῆς μετὰ θάνατον ἐπιφανείας αὐτοῦ.

XLIV. Εἰθ' ἑξῆς τούτοις ὁ Κέλσος τὰ ὑπὸ ὀλίγων πάνυ παρὰ Ph. 109, S  
25 τὴν διδασκαλίαν Ἰησοῦ λεγόμενα νομιζομένων Χριστιανῶν. οὐ φρο-  
νιμωτέρων, ὡς οἶεται, ἀλλ' ἀμαθιστάτων, φέρων φησὶ τοιαῦτα  
ὑπ' αὐτῶν προστάσσεσθαι· μηδεὶς προσίτω πεπαιδευμένος,  
μηδεὶς σοφός. μηδεὶς φρόνιμος· κακὰ γὰρ ταῦτα νομίζε- 476  
ται παρ' ἡμῖν· ἀλλ' εἴ τις ἀμαθῆς, εἴ τις ἀνόητος, <εἴ τις

8 Callimachus, hymn. in Jovem V. 8. 9. — 11 Vgl. Callimachus, hymn. in Jovem V. 10. — 16 Callimachus, hymn. in Jovem V. 6—8.

1 hinter Κυρηναῖος + φιλόσοφος, doch expungiert, A<sup>1</sup> | 2 ἀναλεξάμενος aus ἀναδεξάμενος corr. A<sup>1</sup> | 5 αὐτῷ AHδ. αὐτοῦ Sp. Del. | 6 am Rand von II. (oder III.?) H. κρηῖτες αἰεὶ ψεύσται A | ἄνα P<sup>corr.</sup> Ausgg. ἄναξ A | 10 δὲ (vor οὕτως) A δ' M Ausgg. | 11 Παρῥασίοις] das zweite ρ nachgetragen A<sup>2</sup>; παρνασίους Hδ. Sp. Παρῥασίῃ Callim. | Πείη aus Πείη corr. A<sup>2</sup> | 14 γεγεννημένον [so] A<sup>1</sup> | 16 hinter μὲν 1—2 Buchst. ausradiert A | Ἰδαίοισιν schreibe ich nach Callim., Ἰδαίῃσιν, al auf Rasur, A<sup>1</sup> Ἰδαίῃσιν Ausgg. | 17 σὲ δ' A | 21 δ' A δὲ Ausgg. | 24 Εἰθ' ἑξῆς bis S. 245 Z. 25 φήσουσι = Philokalia, Cap. XVIII 15—20 (p. 109, 8—115, 1 ed. Rob.) | 26—28 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 26 ἀμαθιστάτων] ἀμαθιστέρων P Del. | 28 κακὰ] καὶ AHδ. | 29 <εἴ τις ἀπαίδευτος> füge ich mit Del. u. Rob. aus Φ ein.

ἀπαιδευτος.) εἴ τις νήπιος. θαρρόων ἡκέτω. τούτους γὰρ Ph. 100. 1  
 ἀξιους <εἶναι> τοῦ σφετέρου θεοῦ αὐτόθεν ὁμολογοῦντες.  
 δῆλοί εἰσιν ὅτι μόνους τοὺς ἡλιθίους καὶ ἀγεννεῖς καὶ  
 ἀναισθήτους καὶ ἀνδράποδα καὶ γύναια καὶ παιδάρια πεί-  
 5 θειν ἐθέλουσί τε καὶ δύνανται. καὶ πρὸς ταῦτα δέ φαμεν ὅτι.  
 ὥσπερ εἴ τις. τοῦ Ἰησοῦ διδάσκοντος τὰ περὶ σωφροσύνης καὶ λέ-  
 γοντος· „ὅς ἂν ἐμβλέψῃ γυναικὶ πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι, ἤδη ἐμοί-  
 χενσεν αὐτὴν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ“. ἐώρα <τινὰς> ὀλίγους ἀπὸ τῶν  
 τοσούτων Χριστιανούς εἶναι νομιζομένους ἀκολάστως ζῶντας, ἐνλο-  
 10 γώτατα μὲν <ἂν> αὐτοῖς ἐνεκάλει παρὰ τὴν Ἰησοῦ βιοῦσι διδασκαλίαν  
 ἀλογώτατα δ' ἂν ἐποίησεν. εἰ τὸ κατ' ἐκείνων ἐγκλημα τῷ λόγῳ  
 προσῆπτεν· οὕτως ἂν εὐρίσκηται οὐδενὸς ἥττον ὁ Χριστιανῶν λόγος  
 ἐπὶ σοφίαν προκαλούμενος, ἐγκλητέον μὲν ἔσται τοῖς συναγορεύουσι  
 τῇ σφῶν ἀμαθίᾳ καὶ λέγουσιν οὐ ταῦτα μὲν, ἅπερ ὁ Κέλσος ἀνέγραψεν  
 15 (οὐδὲ γὰρ οὕτως ἀναισχύντως. καὶ ἰδιῶται τινες ὥσι καὶ ἀμαθεῖς.  
 λέγουσιν), ἕτερα δὲ πολλῶν ἐλάττωνα καὶ ἀποτρεπτικά τοῦ ἀσχεῖν  
 σοφίαν.

XLV. Ὅτι δὲ βούλεται ἡμᾶς εἶναι σοφοὺς ὁ λόγος, δεικτέον καὶ  
 ἀπὸ τῶν παλαιῶν καὶ Ἰουδαϊκῶν γραμμάτων. οἷς καὶ ἡμεῖς χρῶ-  
 20 μεθα· οὐχ ἥττον δὲ καὶ ἀπὸ τῶν μετὰ τὸν Ἰησοῦν γραφέντων καὶ  
 ἐν ταῖς ἐκκλησίαις θείων εἶναι πεπιστευμένων. ἀναγέγραπται δὲ ἐν  
 πεντηκοστῷ ψαλμῷ Λαυδ ἐν τῇ πρὸς θεὸν εὐχῇ λέγων· „τὰ ἄθλα  
 καὶ τὰ κρύφια τῆς σοφίας σου ἐδήλωσάς μοι.“ καὶ εἴ τις γε ἐντύχοι  
 τοῖς ψαλμοῖς, εὗροι ἂν πολλῶν καὶ σοφῶν δογμάτων πλήρη τὴν βί-  
 72<sup>τ</sup> βλον. καὶ Σολομὼν δὲ. ἐπὶ | σοφίαν ἤτησεν, ἀπεδέχθη· καὶ τῆς  
 σοφίας αὐτοῦ τὰ ἴχνη ἔστιν ἐν τοῖς συγγράμμασι θεωρῆσαι, μεγάλην  
 ἔχοντα ἐν βραχυλογίᾳ περίνοιαν· ἐν οἷς ἂν εὗροις πολλὰ ἐγκώμια  
 τῆς σοφίας καὶ προτρεπτικά περὶ τοῦ σοφίαν δεῖν ἀναλαβεῖν. καὶ

7 Matth. 5, 28. — 22 Psal. 50, 8. — 25 Vgl. II Chron. 1, 10. 11.

1 ἡκέτω] ἡκέτω, doch i kann vielleicht als ἡ gelesen werden, A | 2 <εἶναι>  
 füge ich aus Pat BDE mit Rob. ein | 8 αὐτοῦ] αὐτοῦ Ausgg. | <τινὰς> füge ich  
 mit Rob. aus Φ ein | 10 <ἂν> füge ich mit Del. u. Rob. aus Φ ein | 11 ἀλογώ-  
 τατα δ' ἂν] ἀναλογώτατα δε Pat ἀναλογώτατα δ' ἂν D | vor ἐποίησεν + ἐποίη,  
 doch expungiert, A<sup>1</sup> | 12 προσῆπτεν] προσεῖπτεν A | ἥττον] ἥττων AB | 13 ἐγ-  
 κλητέον] darüber < und am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 14 ἀμαθεία Pat | 15 οὐδὲ] οὐ Pat  
 B<sup>1</sup> CDEH | ἀναισχύντως] ἂν αἰσχύντως Pat | 18 ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | δεικτέον] δεκ-  
 τέον aus δεκτέον, w. e. sch., corr. Pat | 22 πεντηκοστῷ] N PatB | 24 καὶ < M  
 Ausgg. | 25 Σολομὼν] am Rand γρ' καὶ σαλομὼν: ~ A<sup>1</sup> σαλομὼν PatB | ἤτησεν]  
 ἐζητήσεν Φ; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 150 Nr. 6 und „ἐξήτησας“ bei  
 Origenes, Ep. ad Africanum a. A. (tom. XVII p. 20 Z. 18 ed. Lomm.) | 26 τὰ < BCD  
 EH | ἔστιν Rob. ἐστὶν A Ausgg. | μεγάλην] μεγίστην aus μετ' ἄλλην corr. A | 27  
 βραχυλογία] βραχυλογίας Pat | zu περίνοιαν am Rand ~πολύ, d. h. πολύνοιαν, A<sup>1</sup>.



οὕτω γε σοφὸς ἦν Σολομὼν, ὥστε τὴν βασιλίδαν Σαβὰ ἀκούσασαν Ph. 110, 15  
 αὐτοῦ „τὸ ὄνομα“ „καὶ τὸ ὄνομα κυρίου,“ ἐλθεῖν „πειράσαι αὐτὸν  
 ἐν αἰνίγμασιν.“ ἥτις „καὶ ἐλάλησεν αὐτῷ πάντα, ὅσα ἦν ἐν τῇ  
 καρδίᾳ αὐτῆς, καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῇ Σολομὼν πάντας τοὺς λόγους  
 5 αὐτῆς· οὐκ ἦν λόγος παρεωραμένος ὑπὸ τοῦ βασιλείως, ὃν οὐκ ἀπήγ-  
 γειλεν αὐτῇ. καὶ εἶδε βασίλισσα Σαβὰ πᾶσαν φρόνησιν Σολομὼν· καὶ  
 τὰ κατ’ αὐτόν· „καὶ ἐξ αὐτῆς ἐγένετο. καὶ εἶπε πρὸς τὸν βασιλέα·  
 ἀληθὴς ὁ λόγος, ὃν ἤκουσα ἐν τῇ γῇ μου περὶ σοῦ καὶ περὶ τῆς  
 φρονήσεώς σου· καὶ οὐκ ἐπίστευσα τοῖς λαλοῦσί μοι, ἕως ὅτε παρε-  
 10 γενόμην καὶ ἐωράκασιν οἱ ὀφθαλμοί μου· καὶ ἰδοὺ οὐκ ἔστι καθὼς  
 ἀπήγγειλάν μοι τὸ ἥμισυ, προστέθεικας σοφίαν καὶ ἀγαθὰ πρὸς  
 αὐτὰ ἐπὶ πᾶσαν τὴν | ἀκοήν, ἣν ἤκουσα.“ γέγραπται δὲ περὶ (τοῦ) 477  
 αὐτοῦ ὅτι „καὶ ἔδωκε κύριος φρόνησιν τῷ Σολομὼν καὶ σοφίαν  
 πολλὴν σφόδρα καὶ χύμα καρδίας ὥς ἡ ἄμμος ἡ παρὰ τὴν θά-  
 15 λασσαν. καὶ ἐπληθύνθη σοφία ἐν Σολομὼν σφόδρα ὑπὲρ τὴν  
 φρόνησιν πάντων ἀρχαίων καὶ ὑπὲρ πάντας φρονίμους Αἰγύπτου.  
 καὶ ἐσοφίσατο ὑπὲρ πάντας ἀνθρώπους, καὶ ἐσοφίσατο ὑπὲρ Γεδὰν  
 τὸν Ἐξαρίτην καὶ τὸν Ἐμὰδ καὶ τὸν Χαλκαδὶ καὶ Ἀραδὰ, υἱοὺς  
 Μάδ· καὶ ἦν ὀνομαστός ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι κύκλῳ, καὶ ἐλάλησε  
 20 Σολομὼν τρισχιλίας παραβολὰς, καὶ ἦσαν ὥδαι αὐτοῦ πεντα-  
 χισχίλια. καὶ ἐλάλησεν περὶ τῶν ξύλων ἀπὸ τῆς κέδρου τῆς  
 ἐν τῷ Λιβάνῳ καὶ ἕως τῆς ὑσσώπου τῆς ἐκπορευομένης διὰ τοῦ  
 τοίχου. καὶ ἐλάλησε περὶ τῶν ἰχθύων καὶ τῶν πτηνῶν· (καὶ  
 παρεγίνοντο) πάντες οἱ λαοὶ ἀκοῦσαι τῆς σοφίας Σολομῶντος·  
 25 καὶ περὶ πάντων τῶν βασιλείων τῆς γῆς, οἳ ἤκουον τῆς σοφίας αὐ-

1 Vgl. I Køn. 10, 1. — 3 I Køn. 10, 2—4. — 7 I Køn. 10, 5—7. — 13 I Køn. 4, 25—30.

1 σόλομων [so] A<sup>1</sup> | hinter ὥστε + καὶ Pat CDEH | βασιλίδαν] βασίλισσαν  
 Φ | 2 κυρίου] χεῖρ u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> χεῖ am Rand B<sup>2</sup> | 3 ἐν | vor αἰνίγμασιν nach-  
 getragen A<sup>1</sup> | 4 σόλομων [so] A<sup>1</sup> σαλομών Pat B | 6 εἶδε] dahinter ein Buchst.  
 ausradiert A εἶδεν ἡ Pat CDEH ἴδεν ἡ in ἴδε corr. B<sup>2</sup> | σαβὰ P Pat B σαβᾶ EH  
 σαββὰ A σαββᾶ CD | vor φρόνησιν + τὴν Ausgg. | σόλομων [so] A<sup>1</sup> σαλομών P  
 Pat B | 7 αὐτῆς Ausgg. ἐαυτῆς Φ Rob. αὐτῆς A | εἶπεν Pat | hinter πρὸς + αὐτόν  
 Φ | 12 (τοῦ) füge ich mit Rob. aus Φ ein | 13 ἔδωκεν Pat | σόλομων [so] A σα-  
 λομών P Pat B | 15 ἐν < P Pat B<sup>1</sup> CDEH | σολομών A σαλομών Pat B | 16 hinter  
 πάντων + ἀνθρώπων M Ausgg. | 17 καὶ ἐσοφίσατο ὑπὲρ Γεδὰν bis Z. 25 οἳ  
 ἤκουον τῆς σοφίας αὐτοῦ, καὶ τὰ ἐξῆς Φ | γεθὰν scheint aus γεθὰν corr. A<sup>1</sup> | 18  
 Ἀραδὰ υἱοὺς Μάδ schreibe ich, ἀρεδαῖ ἰουσαμάδ A ἀραδάβ ἰουσαμάδ M ἀραδάβ  
 [ἀραδαῖ am Rand] ἰουσαμάδ Hb. Sp. ἀραδάβ υἱοὺς Μάδ Del. nach Bo. (Notae  
 p. 380) | 19 ὀνομαστός, ὀνομαστόσεν [so] A | 20 σόλομων [so] A | 21 ἐλάλησε  
 Ausgg. | 23 καὶ παρεγίνοντο füge ich nach d. LXX mit den Ausgg. ein | 24 über  
 ἀκοῦσαι das Zeichen ÷ und am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 25 βασιλείων] ων auf Rasur A<sup>1</sup>.

Origenes.



τοῦ· οὕτω δὲ βούλεται σοφοὺς εἶναι ἐν τοῖς πιστεύουσιν ὁ λόγος. Ph. 111.  
ὥστε ἐπὶ τοῦ γυμνάσαι τὴν σύνεσιν τῶν ἀκούοντων τὰ μὲν (ἐν)  
αἰνίγμασι τὰ δὲ ἐν τοῖς καλουμένοις σκοτεινοῖς λόγοις λελαληκέναι  
τὰ δὲ διὰ παραβολῶν καὶ ἄλλα διὰ προβλημάτων. καὶ φησι γέ τις  
5 τῶν προφητῶν, ὁ Ὡσηὲς ἐπὶ τέλει τῶν λόγων ἑαυτοῦ· „τίς σοφὸς  
καὶ συνήσει ταῦτα; ἢ συνετὸς καὶ ἐπιγνώσεται αὐτά;“ Δανιὴλ δὲ καὶ  
οἱ μετ' αὐτοῦ αἰχμαλωτισθέντες τοσοῦτον προέκοψαν καὶ ἐν τοῖς  
μαθήμασιν, ἅτινα ἤσκαον ἐν Βαβυλῶνι οἱ περὶ τὸν βασιλέα σοφοί,  
ὥς πάντων αὐτῶν διαφέροντας ἀποδείχθῃναι τούτους „δεκαπλα-  
10 οῖως·“ λέγεται δὲ (καὶ) ἐν τῷ Ἰεζεκιήλ πρὸς τὸν Τύρου ἄρχοντα,  
μέγα φρονούντα ἐπὶ σοφίᾳ· „μὴ σὺ σοφώτερος εἶ τοῦ Δανιήλ; πᾶν  
κρύφριον οὐκ ἐπεδείχθη σοι;“

XLVI. Ἐὰν δὲ καὶ ἐπὶ τὰ μετὰ τὸν Ἰησοῦν γεγραμμένα ἔλθῃς  
βιβλία, εὔροις ἂν τοὺς μὲν ὄχλους τῶν πιστευόντων τῶν παραβολῶν  
15 ἀκούοντας ὡς ἔξω τυγχάνοντας καὶ ἀξίους μόνον τῶν ἑξωτερικῶν  
λόγων. τοὺς δὲ μαθητὰς κατ' ἰδίαν τῶν παραβολῶν μαρθάνοντας  
τὰς διηγήσεις· „κατ' ἰδίαν· γὰρ „τοῖς ἰδίῃς μαθηταῖς ἐπέλυνεν ἅπαντα·“  
22<sup>v</sup> ὁ Ἰησοῦς. | προτιμῶν παρὰ τοὺς ὄχλους τοὺς τῆς σοφίας αὐτοῦ ἐπι-  
δικαζομένους. ἐπαγγέλλεται δὲ τοῖς εἰς αὐτὸν πιστεύουσιν πέμψαι  
20 „σοφοὺς καὶ γραμματεῖς·“ λέγων· „ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστελῶ εἰς ὑμᾶς σοφοὺς  
καὶ γραμματεῖς, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀποκτενοῦσι καὶ σταυρώσουσι·“ καὶ  
ὁ Παῦλος δ' ἐν τῷ καταλόγῳ τῶν ἐπὶ τοῦ Θεοῦ διδομένων χαρισ-  
μάτων πρῶτον ἔταξε τὸν λόγον τῆς σοφίας καὶ δεύτερον, ὡς ὑπο-  
βεβηκότα παρ' ἐκείνον. τὸν λόγον τῆς γνώσεως τρίτον δὲ πον καὶ 478  
25 κατωτέρω τὴν πίστιν. καὶ ἐπεὶ τὸν λόγον προετίμα τῶν τεραστίων  
ἐνεργειῶν, διὰ τοῦτ' „ἐνεργήματα δυνάμεων·“ καὶ „χαρίσματα λαμ-

2 Vgl. Num. 12, 8. 1 Kor. 13, 12. — 5 Hos. 14, 10. — 6 Vgl. Dan. 1, 20.  
— 11 Ezech. 28, 3. — 14 Vgl. Matth. 13, 2. 3. Mark. 4, 2. 11. 33. Luk. 8, 4. —  
17 Vgl. Mark. 4, 34. — 20 Matth. 23, 34. — 23 Vgl. 1 Kor. 12, 8. 9. — 26 Vgl.  
1 Kor. 12, 10. — Vgl. 1 Kor. 12, 9.

2 (ἐν) füge ich aus Φ mit Bo. (Notae p. 350), Del. (I 477 Anm. d) u. Rob.  
ein | 4 φησιν Pat | 5 ἐπὶ τέλει aus ἐτέλει corr. A<sup>1</sup> | ἑαυτοῦ aus αὐτοῦ corr. A<sup>1</sup>  
αὐτοῦ CDRob. | 6 ἢ καὶ AAusgg. | 9 τούτους] οὐ auf Rasur A<sup>1</sup> | 10 δὲ (καὶ) ἐν  
BCDEH δὲ ἐν MAusgg. Rob. δ' ἐν A | 12 οὐκ ἐπεδείχθη] οὐκ ἐπεδείχθη [so] A<sup>1</sup> |  
13 ἔλθῃς < Pat | 14 πιστευόντων] πιστευσάντων Φ | 15 μόνον] μόνων Pat BDEH  
μόνους C | 16 κατ' ἰδίαν aus καθ' ἰδίαν corr. A<sup>1</sup> | μαρθάνοντας A (B<sup>2</sup> übergeschr.)  
Ausgg. Rob. παραλαμβάνοντας B<sup>1</sup> CDEH, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 151  
Nr. 7 | 18 ἐπιδικαζομένους, darüber ⁂ und am Rand ζτ', A<sup>1</sup> ἐπιδικαζομένους Pat  
BDEH Hō. Sp. Rob. συντίνας C ἐπιθυμοῦντας PDel. | 19 πέμψαι] πέμψειν Φ  
20 ἀποστελῶ AB<sup>2</sup> CD Ausgg. ἀποστέλλω Pat B<sup>1</sup> EH Rob. | 21 σταυρώσουσι καὶ ἀπο-  
κτενοῦσι Φ | ἀποκτενοῦσιν Pat | 22 δ'] δὲ BCDEH | 26 χαρίσματα λαμάτων] χα-  
ρισμάτων Pat.

των· ἐν τῇ κατωτέρῳ τίθησι χώρα παρὰ τὰ λογικὰ χαρίσματα. Ph. 112, 5  
μαρτυρεῖ δὲ τῇ Μωϋσείῳ πολυμαθείᾳ ὁ ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστο-  
λόων Στέφανος, πάντως ἀπὸ τῶν παλαιῶν καὶ μὴ εἰς πολλοὺς  
ἐφθακότων γραμμάτων λαβὼν· φησὶ γάρ· „καὶ ἐπαιδεύθη Μωϋσῆς  
5 ἐν πάσῃ σοφίᾳ Αἰγυπτίων·“ διὰ τοῦτο δὲ καὶ ἐν τοῖς τεραστίοις  
ἐπενοεῖτο, μὴ ποτ' οὐ κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ θεοῦ ἐκεῖν ἔποιε  
αὐτὰ ἀλλὰ κατὰ τὰ Αἰγυπτίων μαθήματα, σοφὸς ὢν ἐν αὐτοῖς. τοι-  
αῦτα γὰρ ὑπονοῶν περὶ αὐτοῦ ὁ βασιλεὺς ἐκάλεσε τοὺς ἐπαιδοὺς  
τῶν Αἰγυπτίων καὶ τοὺς σοφιστὰς καὶ τοὺς φαρμακεῖς, οἵτινες ἡλέγ-  
10 χθησαν τὸ οὐδὲν ὄντες ὡς πρὸς τὴν ἐν Μωϋσεὶ σοφίαν ὑπὲρ πᾶσαν  
Αἰγυπτίων σοφίαν.

XLVII. Ἀλλ' εἰκὸς τὰ γεγραμμένα ἐν τῇ πρὸς Κορινθίους προ-  
τέρῃ τῷ Παύλῳ, ὡς πρὸς Ἑλλήνας καὶ μέγα φυσῶντας ἐπὶ τῇ Ἑλλη-  
νικῇ σοφίᾳ, κεκινηκέναι τινὰς, ὡς τοῦ λόγου μὴ βουλομένου σοφοῦς.  
15 ἀλλ' ἀκούετω ὁ τὰ τοιαῦτα νομίζων ὅτι, ὥσπερ διαβάλλον ἀνθρώ-  
πους φάλους ὁ λόγος φησὶν αὐτοὺς εἶναι οὐ περὶ τῶν νοητῶν καὶ  
ἀοράτων καὶ αἰωνίων σοφοῦς, ἀλλὰ περὶ μόνων τῶν αἰσθητῶν πραγ-  
ματευσαμένους καὶ ἐν τούτοις τὰ πάντα τιθεμένους εἶναι σοφοῦς τοῦ  
κόσμου· οὕτως καὶ πολλῶν ὄντων δογμάτων, τὰ μὲν συναγορεύοντα  
20 ὕλη καὶ σώμασι καὶ πάντα φάσκοντα εἶναι σώματα τὰ προηγουμένως  
ἔφασκηκότα καὶ μηδὲν παρὰ ταῦτα εἶναι ἄλλο, εἴτε λεγόμενον ἀόρα-  
τον εἴτ' ὀνομαζόμενον ἀσώματον, φησὶν εἶναι „σοφίαν τοῦ κόσμου“  
καταργουμένην καὶ μωραιομένην καὶ σοφίαν τοῦ αἰῶνος τούτου·  
τὰ δὲ μετατιθέντα τὴν ψυχὴν ἀπὸ τῶν τῇδε πραγμάτων ἐπὶ τὴν  
25 παρὰ θεοῦ μακαριότητα καὶ τὴν καλουμένην αὐτοῦ βασιλείαν, καὶ  
διδάσκοντα καταφρονεῖν μὲν ὡς προσκαίρων πάντων τῶν αἰσθητῶν  
καὶ βλεπομένων σπεύδειν δὲ ἐπὶ τὰ ἀόρατα καὶ σκοπεῖν τὰ μὴ βλε-  
πόμενα, ταῦτά φησι „σοφίαν“ εἶναι „θεοῦ“. γιγασθῆναι δ' οὖν ὁ Παῦλος  
φησὶ περὶ τινων ἐν Ἑλλήσι σοφῶν, ἐν οἷς ἀληθεύουσιν, „ὅτι γρόντες

8 Vgl. Exod. 7, 11. — 12 Vgl. I Kor. 1, 18 ff. — 18 Vgl. I Kor. 1, 20. —  
22 Vgl. I Kor. 1, 20. 28. 2, 6. — 28 Vgl. I Kor. 1, 21. 2, 7. — 29 Röm. 1, 21.

2 μωνσέος A μωσέως Pat B Rob. | 4 über γάρ kleine Rasur A<sup>1</sup> | 5 ἐν (vor  
πάσῃ) < Φ | 6 μήποτ' A μὴ ποτε Φ Ausgg. Rob. | ἐπαγγελίαν Pat | 7 Αἰγυπτίων  
αἰγύπτω [so] A<sup>1</sup> | 9 φαρμακεῖς φαρμακοὺς Φ | 10 τὸ οὐδὲν hinter ὁ ein Buchst.  
ausradiert A | μωνσεῖ Pat V μωνσῇ ACEH Ausgg. μωσῇ B Rob. | ὑπὲρ πᾶσαν Αἰ-  
γυπτίων σοφίαν < P Pat CDH | 17 τῶν αἰσθητῶν μόνων BCDEH τῶν αἰσθη-  
τῶν μόνον Pat | 18 τοῦτοῖς τὰ aus τούτω τὰ corr. A<sup>1</sup> | 19 οὕτως A οὕτω Φ  
Ausgg. Rob. | 19 συναγορεύοντα dahinter kleine Rasur A | 20 καὶ (vor σώμασι)  
i auf Rasur A | φάσκοντα Φ Del. (I 478 Anm. a) Rob. φασκόντων Δ Ausgg. | τὰ  
< Φ | 21 λεγόμενον ἀόρατον] v. e auf Rasur A<sup>1</sup> | 22 εἴτ' εἴτε Φ | 23 καὶ μω-  
ραιομένην am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 28 φησὶν εἶναι σοφίαν Φ | δ' δὲ Φ.

τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ ὑψοποίησαν· καὶ μαρτυρεῖ αὐ- Ph. 113. 7  
τοῖς ἐγνωκέναι θεόν· λέγει δὲ καὶ τοῦτ' οὐκ ἀθεεὶ αὐτοῖς γεγόνειναι  
ἐν οἷς γράφει τὸ „ὁ θεὸς γὰρ αὐτοῖς ἐφανερώσεν,“ ἀνισχύμενος οἶ-  
μαι τοὺς ἀναβαίνοντας ἀπὸ τῶν ὁρατῶν ἐπὶ τὰ νοητὰ. ὅτε γράφει  
5 ὅτι „τὰ ἀόρατα τοῦ θεοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοού-  
μενα καθορᾶται, ἢ τε αἰδίου αὐτοῦ δύναμις καὶ θειότης, εἰς τὸ εἶναι  
73<sup>1</sup> αὐτοῦς | ἀναπολογήτους, διότι γρόντες τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξα-  
σαν ἢ ὑψοποίησαν.“

XLVIII. Τάχα δὲ καὶ ἐκ τοῦ „βλέπετε δὲ τὴν κλῆσιν ὑμῶν,  
10 | ἀδελφοί, ὅτι οὐ πολλοὶ σοφοὶ κατὰ σάρκα, οὐ πολλοὶ δυνατοί, 479  
οὐ πολλοὶ εὐγενεῖς· ἀλλὰ τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου ἐξελέξατο ὁ θεός,  
ἵνα καταισχύνῃ τοὺς σοφούς, καὶ τὰ ἀγενῆ καὶ τὰ ἐξουθενημένα ἐξε-  
λέξατο ὁ θεός καὶ τὰ μὴ ὄντα, ἵνα τὰ ὄντα καταργήσῃ, ἵνα μὴ καυ-  
χήσῃται πᾶσα σὰρξ ἐνώπιον αὐτοῦ“ ἐκινήθησαν τινες πρὸς τὸ οἰεσθαι  
15 ὅτι οὐδεὶς πεπαιδευμένος ἢ σοφὸς ἢ φρόνιμος προσέρχεται τῷ  
λόγῳ, καὶ πρὸς τὸν τοιοῦτον δὲ φήσωμεν ὅτι οὐκ εἴρηται ὅτι οὐ-  
δεὶς σοφὸς „κατὰ σάρκα.“ ἀλλ' „οὐ πολλοὶ σοφοὶ κατὰ σάρκα.“ καὶ  
δηλόν ὅτι ἐν τῷ χαρακτηριστικῷ τῶν καλουμένων ἐπισκόπων δια-  
γράφων ὁ Παῦλος, ὅποιον εἶναι χρή τὸν ἐπίσκοπον, ἔταξε καὶ τὸν  
20 διδάσκαλον, λέγων δεῖν αὐτὸν εἶναι δυνατόν „καὶ τοὺς ἀντιλέγοντας  
ἐλέγχειν.“ ἵνα τοὺς ματαιολόγους καὶ φρεναπάτας ἐπιστομίσῃ διὰ τῆς  
ἐν αὐτῷ σοφίας, καὶ ὥσπερ μονόγαμον μᾶλλον διγάμον αἰρεῖται εἰς  
ἐπισκοπὴν καὶ „ἀνεπίληπτον“ ἐπιλήπτον καὶ „νηφάλιον“ τοῦ μὴ  
τοιούτου καὶ „σώφρονα“ τοῦ μὴ σώφρονος καὶ „κόσμιον“ παρὰ τὸν  
25 καὶ ἐπ' ὀλίγον ἄκοσμον, οὕτως θέλει τὸν προηγουμένως εἰς ἐπισκο-

3 Röm. 1, 19. — 5 Röm. 1, 20. 21. — 9 1 Kor. 1, 26—29. — 17 Vgl. 1 Kor.  
1, 26. — 18 Vgl. Tit. 1, 6—11. — 20 Tit. 1, 9. — 21 Vgl. Tit. 1, 10. 11. — 22 Vgl.  
Tit. 1, 6. 1 Tim. 3, 2.

1 αὐτοῖς] αὐτοῦς PatCDEH Del. | 2 τοῦθ' A τοῦτο Φ | ἀθεεὶ Pat ἀθεεὶ in  
ἀθεεὶ corr. B<sup>1</sup> | 3 τὸ < Pat | γὰρ nachgetragen A<sup>1</sup> | 4 ἀπὸ τῶν ὁρατῶν ἀναβαί-  
νοντας Φ | hinter ὁρατῶν + ὁρατῶν, doch expungiert, A<sup>1</sup> | 5 ἀόρατα] ὁρατὰ  
Pat | 6 ἢ τε aus εἴτε corr. A<sup>1</sup> | δύναμις αὐτοῦ A | 9 δὲ (hinter βλέπετε) < Φ  
12 ὅτι bis 13 ὁ θεός am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> < B | hinter σοφούς + καὶ  
τὰ ἀσθενῆ τοῦ κόσμου ἐξελέξατο ὁ θεός ἵνα καταισχύνῃ τὰ ἰσχυρά Hb. u. Sp.  
aus dem N. T., vielleicht richtig, da ein Schreiber des IV. saec. ebenso leicht von  
dem einen καὶ τὰ zu dem andern καὶ τὰ abirren konnte, wie die Schreiber von  
A u. B von ὁ θεός (Z. 11) zu ὁ θεός (Z. 13) abgeirrt sind | 16 φήσωμεν Pat | ὅτι  
(hinter εἴρηται) < Φ Del. Rob. | 17 ἀλλ' bis σάρκα < Pat | 18 χαρακτηριστικῶ  
Pat | 19 ἔταξεν Pat B<sup>1</sup> | 22 αὐτῷ PM Φ Ausgg. Rob. ἐαυτῷ A | μᾶλλον übergeschr.  
A<sup>1</sup> | διγάμον] zwischen ι und γ eine 5 mm. grosse Rasur, wo 2—3 Buchst. ge-  
standen haben, A | 25 καὶ < Pat B<sup>1</sup> CDEH | θέλει A Rob. ἐθέλει Φ Del.

πὴν κατασταθησόμενον εἶναι διδακτικὸν καὶ δυνατόν πρὸς τὸ „τοὺς Ph. 114, 4  
ἀντιλέγοντας ἐλέγχειν.“ πῶς οὖν εὐλόγως ἐγκαλεῖ ὁ Κέλσος ἡμῖν  
ὥς φάσκουσι· μηδεὶς προσίτω πεπαιδευμένος, μηδεὶς σοφός,  
μηδεὶς φρόνιμος; ἀλλὰ προσίτω μὲν πεπαιδευμένος καὶ σο-  
5 φός καὶ φρόνιμος ὁ βουλόμενος· οὐδὲν δ' ἥττον προσίτω καὶ εἴ  
τις ἀμαθὴς καὶ ἀνόητος καὶ ἀπαίδευτος καὶ νήπιος. καὶ γὰρ  
τοὺς τοιούτους προσελθόντας ἐπαγγέλλεται θεραπεύειν ὁ λόγος, πάν-  
τας ἄξιους κατασκευάζων τοῦ θεοῦ.

XLIX. Ψεῦδος δὲ καὶ τὸ μόνους ἡλιθίους καὶ ἀγεννεῖς καὶ  
10 ἀναισθητοὺς καὶ ἀνδράποδα καὶ γυναῖκα καὶ παιδάρια πεί-  
θειν ἐθέλειν τοὺς διδάσκοντας τὸν θεῖον λόγον. καὶ τούτους μὲν  
γὰρ καλεῖ ὁ λόγος, ἵνα αὐτοὺς βελτιώσῃ· καλεῖ δὲ καὶ τοὺς πολλῶν  
τούτων διαφέροντας· ἐπεὶ „σωτήρ | ἐστὶν πάντων ἀνθρώπων“ ὁ 480  
Χριστὸς καὶ „μάλιστα πιστῶν,“ εἴτε συνετῶν εἴτε ἀπλουστέρων, καὶ  
15 „ἰλασμός ἐστι“ „πρὸς τὸν πατέρα“ „περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, οὐ  
μόνον δὲ περὶ τῶν ἡμετέρων ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου.“ πε-  
ρισσὸν οὖν τὸ θέλειν μετὰ ταῦτ' ἀπολογήσασθαι ἡμᾶς πρὸς τὰς  
Κέλσου λέξεις οὕτως ἐχούσας· τί γὰρ ἐστὶν ἄλλως κακὸν τὸ πε-  
παιδεῦσθαι καὶ λόγων τῶν ἀρίστων ἐπιμεμελῆσθαι καὶ  
20 φρόνιμον εἶναι τε καὶ δοκεῖν; τί δὲ κωλύει τοῦτο πρὸς τὸ  
γινῶναι θεόν; τί δ' οὐχὶ προὔργου μᾶλλον καὶ δι' οὗ μᾶλ-  
λόν τις ἂν ἐφικέσθαι δύναίτο ἀληθείας; τὸ μὲν οὖν ἀληθῶς  
πεπαιδεῦσθαι οὐ κακόν· ὁδὸς γὰρ ἐπ' ἀρετὴν ἐστὶν ἡ παιδείνη·  
τὸ μέντοι γε ἐν πεπαιδευμένοις ἀριθμεῖν τοὺς ἐσφαλμένα δόγματα  
25 ἔχοντας οὐδ' οἱ Ἑλλήνων σοφοὶ φήσουσι. πάλιν τ' αὖ τίς οὐκ ἂν Ph. 115, 5  
ὁμολογήσῃ ὅτι λόγων τῶν ἀρίστων ἐπιμεμελῆσθαι ἀγαθόν  
ἐστίν; ἀλλὰ τίνας ἐροῦμεν τοὺς ἀρίστους λόγους ἢ τοὺς ἀληθεῖς καὶ

1 Tit. 1, 9. — 13 Vgl. 1 Tim. 4, 10. — 15 Vgl. 1 Joh. 2, 1. 2.

1 vor διδακτικόν + καὶ BCDEH | 2 ἐλέγχειν Pat B<sup>1</sup> CDEH Del. ἐπιστομίζειν, am Rand ~ ἐλέγχειν A<sup>1</sup> ἐπιστομίζειν Rob. | ἡμῖν δ Κέλσος Φ | ἡμῖν] ἡ in Correctur A<sup>1</sup> | 3 προσίτω] σ auf Rasur A<sup>1</sup> προσήτω Pat | 4 ἀλλὰ bis 5 φρόνιμος am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | προσίτω] προσείτω Pat | 5 δ'] δὲ Φ | προσίτω] προσήτω Pat | 9 ἀγενεῖς [so] A<sup>1</sup> ἀγενεῖς Pat | 13 ἐστὶν πάντων] ἐστὶ πάντων BCDE H Rob. πάντων ἐστὶν MAusgg. | 14 vor ἀπλουστέρων + καὶ Φ Rob. | 17 μετα- ταῖτ' A μετὰ ταῖτα Ausgg. Rob. | 18 γὰρ auf Rasur A<sup>1</sup> | 19 ἐπιμεμελῆσθαι AB ἐπιμελεῖσθαι Pat CDEH | 22 vor τις + εἴ AB<sup>2</sup> | 25 σοφοὶ] φιλόσοφοι B (doch φιλό expungiert) CDEH | mit φήσουσι endigt die Philokalia, Cap. XVIII 20 (p. 115, 1 ed. Rob.) | πάλιν bis S. 248 Z. 5 ἐπτακίναί = Philokalia, Cap. XVIII 20—22 (p. 115, 5—117, 12 ed. Rob.) | τ' αὖ A H<sup>8</sup>. Rob. τε αὖ B γε αὖ Pat EH γ' αὖ Sp. Del. δ' αὖ C δὲ αὖ D | 26 ἐπιμεμελῆσθαι] με (hinter ἐπὶ) übergeschr. A<sup>1</sup> ἐπιμελῆσθαι E ἐπιμελεῖσθαι CDH.

73<sup>v</sup> ἐπ' ἀρετὴν παρακαλοῦντας; | ἀλλὰ καὶ τὸ φρόνιμον εἶναι καλὸν Ph. 115, S  
 ἐστίν, οὐκέτι δὲ τὸ δοκεῖν, ὅπερ εἶπεν ὁ Κέλσος. καὶ οὐ κωλύει  
 γε πρὸς τὸ γινῶναι θεὸν ἀλλὰ καὶ συνεργεῖ τὸ πεπαιδεῦσθαι  
 καὶ λόγων ἀρίστων ἐπιμεμελῆσθαι καὶ φρόνιμον εἶναι. καὶ  
 5 ἡμῖν μᾶλλον πρέπει τοῦτο λέγειν ἢ Κέλσῳ, καὶ μέλιστα ἔαν Ἐπι-  
 κούρειος ὧν ἐλέγχηται.

L. Ἴδωμεν δ' αὐτοῦ καὶ τὰ ἐξῆς οὕτως ἔχοντα· ἀλλ' ὁρῶμεν  
 δὴ πού καὶ τοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς (τὰ) ἐπιθρήντοτατα ἐπι-  
 δεικνυμένους καὶ ἀγείροντας εἰς μὲν φρονίμων ἀνδρῶν  
 10 σύλλογον οὐκ ἂν ποτε παρελθόντας οὐδ' ἐν τούτοις τὰ  
 ἐαυτῶν κατατολμήσαντας ἐπιδεικνύειν, ἐνθα δ' ἂν ὁρῶσι  
 μεράκια καὶ οἰχοτρίβων ὄχλον καὶ ἀνοήτων ἀνθρώπων  
 ὄμιλον, ἐνταῦθα ὠθουμένους τε καὶ καλλωπιζομένους. ὅρα  
 δὴ καὶ ἐν τούτοις, τίνα τρόπον ἡμᾶς συκοφαντεῖ, ἐξομοίων τοῖς ἐν  
 15 ταῖς ἀγοραῖς τὰ ἐπιθρήντοτατα ἐπιδεικνυμένοις καὶ ἀγεί-  
 ρουσι. ποῖα δὴ ἐπιθρήντοτατα ἐπιδεικνύμεθα; ἢ τί τούτοις  
 παραπλήσιον πράττομεν, οἱ καὶ δι' ἀναγνώσμάτων καὶ διὰ τῶν εἰς  
 τὰ ἀναγνώσματα διηγήσεων προτρέποντες μὲν ἐπὶ τὴν εἰς τὸν θεὸν  
 τῶν ὅλων εὐσέβειαν καὶ τὰς συνθρόνους ταύτης ἀρετὰς. ἀποτρέπον-  
 20 τες δ' ἀπὸ τοῦ καταφρονεῖν τοῦ θείου καὶ πάντων τῶν παρὰ τὸν ὀρθὸν  
 λόγον πραττομένων; καὶ οἱ φιλόσοφοί γ' ἂν εὔξαιντο ἀγείρειν τοσ-  
 ούτους ἀκροατὰς λόγων ἐπὶ τὸ καλὸν παρακαλοῦντων· ὅπερ πε-  
 ποιήκασιν μέλιστα τῶν Κενικῶν τινες, δημοσίᾳ πρὸς τοὺς παρατυγ-  
 χάνοντας διαλεγόμενοι. ἔρ' οὖν καὶ τούτους, μὴ συναθροίζοντας  
 25 μὲν τοὺς νομιζομένους πεπαιδεῦσθαι καλοῦντας δ' | ἀπὸ τῆς τριόδου 481  
 καὶ συνάγοντας ἀκροατὰς, γήσονσι παραπλησίους εἶναι τοῖς ἐν ταῖς  
 ἀγοραῖς τὰ ἐπιθρήντοτατα ἐπιδεικνυμένοις καὶ ἀγείρουσιν;  
 ἀλλ' οὔτε Κέλσος οὔτε τις τῶν ταῦτά φρονοῦντων ἐγκαλοῦσι τοῖς  
 κατὰ τὸ γαιόμενον αὐτοῖς γιγνέσθωσαν γινούσι λόγους καὶ πρὸς  
 30 τοὺς ἰδιωτικοὺς δῆμους.

4 ἐπιμεμελῆσθαι] ἐπιμελεῖσθαι CD ἐπιμεμελεῖσθαι Pat | 5 μᾶλλον] kleine Rasur zwischen α und λ A | μέλιστα A μέλιστα Φ Ausgg. Rob. | ἐπικούρειος Pat B | 6 ἐλέγ-  
 χεται Pat | 7 εἶδωμεν Pat | δ'] δὲ Φ | ὁρῶμεν aus ὄρω μὲν corr. A<sup>1</sup> | 8 (τὰ) aus  
 Φ mit Rob. eingefügt, vgl. unten Z. 15 u. 27, S. 247 Z. 19 u. S. 248 Z. 10 | 10 οὐδ'  
 ἐν scheint aus οὐδὲν corr. A | 11 κατατολμήσαντας] τὰ (hinter κα) auf Rasur A<sup>1</sup>  
 κατὰ τολμήσαντας Pat | 14 δὴ aus δὲ corr. A<sup>1</sup> | 16 ποῖα δὴ] τοῖαδὲ Pat | ἐπιδεικ-  
 νύμεθα] ἐπιδεικνύμενα Pat | 17—21 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 18 τὰ ἀναγνώσματα] αὐτὰ  
 P Del. | 19 ταύτης] ταύτη P corr. Φ Del. | 20 δ'] δὲ Pat BDE | 24 ἀρ'] ἔρ' AB<sup>2</sup> |  
 25 vor νομιζομένους + μὴ Pat B<sup>1</sup> CDEH | πεπαιδεῦσθαι] hinter υ ein Buchst.  
 ausradiert, der Circumflex aus Acut corr. A | δ'] δὲ Φ | 28 ταῦτά Bo. (Notae p. 380)  
 ταῦτα AHö. Sp. τὰ αὐτὰ Φ Del. Rob. | ἐγκαλοῦσι] ἐγκαλέσουσι Pat B<sup>1</sup> CDEH.



LI. Εἰ δ' ἐκεῖνοι οὐκ ἔγκλητοι τοῦτο πράττοντες, ἴδωμεν εἰ μὴ Ph.116, 11  
 Χριστιανοὶ μᾶλλον καὶ τούτων βέλτιον πλήθη ἐπὶ καλοκάγαθίαν  
 προκαλοῦνται. οἱ μὲν γὰρ δημοσίᾳ διαλεγόμενοι φιλόσοφοι οὐ φι-  
 λοκρινουῖσι τοὺς ἀκούοντας, ἀλλ' ὁ βουλόμενος ἔστηξε καὶ ἀκούει·  
 5 Χριστιανοὶ δὲ κατὰ τὸ δυνατόν αὐτοῖς προβασανίσαντες τῶν ἀκούειν  
 σφῶν βουλομένων τὰς ψυχὰς καὶ κατ' ἰδίαν αὐτοῖς προεπῆσαντες,  
 ἔπ' αὐτὸν δοκοῦσιν αὐτάρκως οἱ ἀκροαταὶ πρὶν εἰς τὸ κοινὸν εἰσελθεῖν  
 ἐπιδεδωκέναι πρὸς τὸ θέλειν καλῶς βιοῦν, τὸ τηνικάδε αὐτοὺς εἰσά-  
 γουσιν. ἰδίᾳ μὲν ποιήσαντες τάγμα τῶν ἄρτι ἀρχομένων καὶ εἰσαγο-  
 μένων καὶ οὐδέπω τὸ σύμβολον τοῦ ἀποκεκαθάρθαι ἀνελήφωτων,  
 ἕτερον δὲ τὸ τῶν κατὰ τὸ δυνατόν παραστησάντων ἑαυτῶν τὴν  
 προαίρεσιν οὐκ ἄλλο τι βούλεσθαι ἢ τὰ Χριστιανοῖς δοκοῦντα· παρ'  
 οἷς εἰσὶ τινὲς τεταγμένοι πρὸς τὸ φιλοπενεστὲν τοὺς βίους καὶ τὰς  
 ἀγωγὰς τῶν προσιόντων, ἵνα τοὺς μὲν τὰ ἐπιρρήματα πράττοντας  
 15 ἀποκωλύσωσιν ἢ κεν ἐπὶ τὸν κοινὸν αὐτῶν σύλλογον τοὺς δὲ μὴ  
 τοιούτους ὅλη ψυχῇ ἀποδεχόμενοι βελτίους ὁσημέραι κατασκευάζωσιν.  
 οἷα δ' ἐστὶν αὐτοῖς ἀγωγή καὶ περὶ ἁμαρτανόντων καὶ μάλιστα τῶν  
 74 ἀκολασταίνοντων, οὓς ἀπε|λαύνουσι τοῦ κοινοῦ οἱ κατὰ τὸν Κέλσον  
 παραπλήσιοι τοῖς ἐν ταῖς ἀγοραῖς τὰ ἐπιρρήματα(τα) ἐπι-  
 20 δεικνυμένοις. καὶ τὸ μὲν τῶν Πυθαγορείων σεμνὸν διδασκαλεῖον  
 κενोटάφια τῶν ἀποστάντων τῆς σφῶν φιλοσοφίας κατασκευάζει. λο-  
 γιζόμενον νεκροὺς αὐτοὺς γεγονέναι· οὗτοι δὲ ὡς ἀπολωλότας καὶ  
 τεθνηκότας τῷ θεῷ τοὺς ὑπ' ἀσελγείας ἢ τινος ἀτόπου νεκιστημένους

20 Vgl. Lysis, Epist. ad Hipparch. (bei Jamblichus, Vita Pyth. XVII 74, u. Clemens Alex., Strom. V 9, 57 p. 680 ed. Potter). — 22 Vgl. Luk. 15, 32. Clemens Alex., Quis dives salvetur Cap. XLII p. 960 ed. Potter (S. 36, 11 der Ausgabe von K. Köster).

1 εἴδωμεν Pat B<sup>1</sup> | 3 φυλοκρινουῖσι P Pat B<sup>2</sup> C D Rob. φυλοκρινουῖσι [so] A<sup>1</sup> φιλοκρινουῖσι M V B<sup>1</sup> E H Ausgg. | 4 ἔστηξε A | 6 καὶ < Pat B<sup>1</sup> C D E H | προεπῆσαν-  
 τες] προεπῆσαντες oder προεξεπῆσαντες vermutet Rob. p. 116 App. 17. 18: ohne  
 Wahrscheinlichkeit, da dasselbe schon durch προβασανίσαντες (Z. 5) ausgedrückt  
 ist; eher könnte man προεπῆσαντες schreiben, wenn eine Änderung nötig wäre |  
 8 τοτηνικάδε A | 9 τάγμα τῶν] ταγμάτων AB\* | 10 οὐδέπω] οὐδὲ Pat B<sup>1</sup> C D E H |  
 13 τὰς ἀγωγὰς] τοὺς ἀγῶνας Pat | 14 προσιόντων] προΐοντων Pat | 15 αὐτῶν]  
 αὐτὸν Pat | 16 ὁσημέραι] ὡσημέραι A ὡσήμεραι Pat ὡσήμεραι in ὡς ἡμέραι  
 corr. B | κατασκευάζουσιν· A | 17 οἷα A B C D E H Ausgg. οἷα Pat ὁμοία Rob. durch  
 Conjectur | δ'] δέ C D E H | δ' ἐστίν] δ' ἔστιν Rob. γ' ἔστιν C. Fr. W. Hasselbach (De  
 discipulorum, qui primis Christianorum scholis erudiebantur, seu de Catechumenor-  
 um ordinibus, quot fuerint in vetere ecclesia et Graeca et Latina. Progr. des  
 Stettiner Gymnas. 1839, p. 6) | ἀγωγή αὐτοῖς Pat C D E H | 19 ἐπιρρητότ' A | 20  
 πυθαγορίων Pat B | διδασκαλεῖον C Del. Rob. διδασκάλιον A B D E H H<sup>5</sup>. Sp. | 21 καί-  
 νοταφία [so] A<sup>1</sup> | κατασκευάζειν Pat B | 23 ὑπ'] ὑπὸ B\* C D E H.

ὡς νεκροὺς πενθοῦσι, καὶ ὡς ἐκ νεκρῶν ἀναστάντας. ἂν ἀξιόλογον Ph. 117. 7  
ἐνδείξονται μεταβολήν, χρόνῳ πλείονι τῶν κατ' ἀρχὰς εἰσαγομένων  
ἵστερόν ποτε προσίενται· εἰς οὐδεμίαν ἀρχὴν καὶ | προστασίαν τῆς 482  
λεγομένης ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ καταλέγοντες τοὺς φθάσαντας μετὰ  
5 τὸ προσεληλυθέναι τῷ λόγῳ ἐπταιχέναι.

LII. Ὅρα δὴ μετὰ ταῦτα τὸ ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεγόμενον· ὁρῶ-  
μέν· που καὶ τοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς <τὰ> ἐπιρρήτοτάτα ἐπι-  
δεικνυμένους καὶ ἀγείροντας εἰ μὴ ἄντικρυς ψευδῶς εἴρηται καὶ  
ἀνομοίως παραβέβληται. τούτους δὴ, οἷς ἡμᾶς ὁ Κέλσος ὁμοιοί, τοῖς Ph. 117. 1  
10 ἐν ταῖς ἀγοραῖς τὰ ἐπιρρήτοτάτα ἐπιδεικνυμένοις καὶ ἀγεί-  
ρουσι, φησὶν εἰς μὲν φρονίμων ἀνδρῶν σύλλογον οὐκ ἂν  
ποτε παρελθεῖν οὐδ' ἐν τούτοις τὰ ἑαυτῶν κατατολμᾶν  
ἐπιδεικνύειν, ἔνθα δ' ἂν ὁρῶσι μειράκια καὶ οἰχοτριβῶν  
ὄχλον καὶ ἀνθρώπων ἀνοήτων ὄμιλον, ἐνταῦθα ὠθουμέ-  
15 νους τε καὶ καλλωπιζομένους, καὶ ἐν τούτῳ οὐδὲν ἄλλο ποιῶν  
ἢ λαιδοροῦμενος ἡμῖν παραπλησίως ταῖς ἐν ταῖς τριόδοις γυναῖξι.  
σκοπὸν ἔχούσας τὸ κακῶς ἀλλήλας λέγειν. ἡμεῖς γὰρ ὅση δύναμις  
πάντα πράττομεν ὑπὲρ τοῦ φρονίμων ἀνδρῶν γενέσθαι τὸν σύλ-  
λογον ἡμῶν, καὶ τὰ ἐν ἡμῖν μέλιστα καλὰ καὶ θεία τότε τολμῶμεν  
20 ἐν τοῖς πρὸς τὸ κοινὸν διαλόγοις γέρειν εἰς μέσον, ὅτ' εὐποροῦμεν  
συνετῶν ἀκροατῶν ἀποκρύπτομεν δὲ καὶ παρασιωπῶμεν τὰ βαθύ-  
τερα, (ἐπὶ ἀπλουτέροισι θεωρῶμεν) τοὺς συνερχομένους καὶ δεο-  
μένους λόγων τροπικῶς ὀνομαζομένων „γάλα“.

LIII. Γέγραπται γὰρ παρὰ τῷ Παύλῳ ἡμῶν Κορινθίοις ἐπισ-  
25 τέλλουσι, Ἕλλησι μὲν, οὐ κεκαθαρμένοις δὲ πῶ τὰ ἡθῆ· „γάλα ὑμᾶς  
ἐπότισα, οὐ βρωμα· οὐπω γὰρ ἐδύνασθε. ἀλλ' οὐδὲ ἔτι νῦν δύ-  
νασθε· ἔτι γὰρ σαρκικοὶ ἐστέ. ὅπου γὰρ ἐν ὑμῖν ζῆλος καὶ ἔρις, οὐχὶ  
σαρκικοὶ ἐστέ καὶ κατὰ ἄνθρωπον περιπατεῖτε;“ ὁ δ' αὐτὸς οὗτος  
ἐπιστάμενος <τὰ> μὲν τινα τροφήν εἶναι τελειοτέρας ψυχῆς. τὰ δὲ  
30 τῶν εἰσαγομένων παραβάλλεσθαι γάλακτι νηπίων, φησί· „καὶ γε-

23 Vgl. I Kor. 3, 2. — 25 I Kor. 3, 2. 3. — 30 Hebr. 5, 12—14.

5 mit ἐπταιχέναι endigt die Philokalia, Cap. XVIII 22 (p. 117, 12 ed. Rob.)  
7 <τὰ> füge ich ein, vgl. oben S. 246 Z. 8 | 8 ἄντικρυς] ἄντι auf Rasur, κρυς  
übergeschr. A<sup>1</sup> | 9 τούτους bis S. 250 Z. 11 θεῶ = Philokalia, Cap. XVIII 23. 24  
p. 117, 13—119, 16 ed. Rob.) | τούτους] τούτοις Φ | δὴ scheint aus δὲ corr. A<sup>1</sup>  
12 παρελθεῖν] προσελθεῖν Pat CDEH | οὐδ' ἐν] οὐδὲν A ουδε Pat οὐδὲ BDEH |  
κατατολμᾶν] κατὰ τολμᾶν B καλὰ τολμᾶν Pat CDEH | 13 μηράκια Pat | 16 λαι-  
δοροῦμενος Pat | ἡμῖν nachgetragen A<sup>1</sup> | 20 ὅτε Φ | 22 (ἐπὶ ἀπλουτέροισι  
θεωρῶμεν) mit Del. u. Rob. aus Φ eingefügt | 28 οἷτος < Sp. Del. | 29 <τὰ> mit  
Rob. aus Φ eingefügt | τινὰ, Rasur über εν A | τελειοτέρας Φ Rob. τελειοτέραν A  
Ausgg.

γόνετε χρείαν ἔχοντες γάλακτος. οὐ στερεῆς τροφῆς. πᾶς γὰρ ὁ μετ- Ph. 118, 5  
 ἔχων γάλακτος ἄπειρος λόγου δικαιοσύνης. νήπιος γάρ ἐστι· τε-  
 λείων δέ ἐστιν ἢ στερεὰ τροφή. τῶν διὰ τὴν ἕξιν τὰ αἰσθητήρια  
 γεγυμνασμένα ἔχόντων πρὸς διάκρισιν καλοῦ τε καὶ κακοῦ.“ ἄρ’ οὖν  
 5 οἱ τούτοις ὡς καλῶς εἰρημένοις πιστεύοντες ὑπολάβοιεν ἂν τὰ καλὰ  
 τοῦ λόγου εἰς μὲν φρονίμων ἀνδρῶν | σύλλογον οὐκ ἂν ποτε 483  
 λεχθήσεσθαι, ἐνθα δ’ ἂν ὀρώσι μειράκια καὶ οἰζοτρίβων  
 ὄχλον καὶ ἀνθρώπων ἀνοήτων ὁμιλον, ἐνταῦθα τὰ θεία καὶ  
 σεμνὰ φέρειν εἰς μέσον καὶ παρὰ τοῖς τοιοῦτοις περὶ αὐτῶν ἐγκαλλω-  
 10 πίζεσθαι; ἀλλὰ σαφές τῷ ἐξετάζοντι ὅλον τὸ βούλημα τῶν ἡμετέ-  
 74<sup>7</sup> ρων γραμμάτων ὅτι ἀπεχθόμενος ὁμοίως τοῖς ιδιωτικαῖς δῆμοις ὁ  
 Κέλσος πρὸς τὸ Χριστιανῶν γένος τὰ τοιαῦτα ἀνεξετάστως καὶ ψευ-  
 δόμενος λέγει.

LIV. Ὁμολογοῦμεν δὲ πάντας ἐθέλειν παιδεῦσαι τῷ τοῦ θεοῦ,  
 15 καὶ μὴ βούληται Κέλσος. λόγῳ, ὥστε καὶ μειρακίοις μεταδιδόναι  
 τῆς ἀρμοζούσης αὐτοῖς προτροπῆς καὶ οἰζότριψιν ὑποδεικνύναι,  
 πῶς ἐλεύθερον ἀναλαμβάνετε φρόνημα ἐξενγενισθεῖεν ὑπὸ τοῦ λόγου.  
 οἱ δὲ παρ’ ἡμῖν πρεσβεύοντες τὸν χριστιανισμόν ἱκανῶς φασιν ὀφει-  
 λέται εἶναι „Ἑλλήσι καὶ βαρβάροις. σοφοῖς καὶ ἀνοήτοις“ οὐ γὰρ  
 20 ἀρνοῦνται τὸ καὶ ἀνοήτων δεῖν τὰς ψυχὰς θεραπεύειν, ἵν’ ὅση δύ-  
 ναμις ἀποτιθέμενοι τὴν ἄγνοιαν ἐπὶ τὸ συνετώτερον σπεύδωσιν,  
 ἀκούοντες καὶ Σολομῶντος λέγοντος· „οἱ δὲ ἄφρονες ἐνθεσθε καρ-  
 δίαν“ καί· „ὅς ἐστιν ὑμῶν ἀφρονέστατος, ἐκκλινάτω πρὸς με, ἐν-  
 δεέσι δὲ φρενῶν παρακελεύομαι λέγουσα ἡ σοφία“ „ἔλθετε, φάγετε  
 25 τὸν ἐμὸν ἄρτον καὶ πίετε οἶνον. ὃν ἐκέρασα ὑμῖν· ἀπολείπετε ἀφρο-  
 σύνην, ἵνα ζήσητε, καὶ κατορθώσατε ἐν γνώσει σύνεσιν.“ εἴποιμι δ’  
 ἂν καὶ ταῦτα διὰ τὰ ἐγκείμενα πρὸς τὸν Κέλσου λόγον· ἄρα οἱ φι-

19 Vgl. Röm. 1, 14. — 22 Prov. 8, 5. — 23 Prov. 9, 16 (4). — 24 Prov. 9, 5. 6.

2 ἐστιν Pat | 5 ὑπολάβοιεν] ὑπολαμβάνοιεν PatCDEH ὑπολαβεῖεν vermutet Bo. (Notae p. 381) | 6 λόγου] ογ ausgebrochen A | 7 λεχθήσεσθαι] λέξεσθαι ver-  
 mutet Bo. (Notae p. 381) | 9 περὶ αὐτῶν] παρ’ αὐτῶν PatDEH < C | 12 καὶ  
 ψευδόμενος ΔHδ.Sp.Rob. καταψευδόμενος Φ Del. καὶ ψευδομένως vermutet Bo.  
 (Notae p. 381) | 14 Ὁμολογοῦμεν] ἐν übergeschr. A<sup>1</sup> | πάντας ἐθέλειν] πάντες θέ-  
 λειν ΔHδ.Sp.; vielleicht stand in der Vorlage von A πάντας θέλειν | παιδεῦσαι]  
 so ursprünglich A, daraus von I. H. corr. παιδεῖσθαι | 16 τῆς aus τοῖς corr. A<sup>1</sup> |  
 17 φρόνιμα Pat | 20 ἀνοήτων] ἀνοήτους Pat | 22 σαλομῶνος Pat σάλομῶντος  
 B<sup>1</sup> Σολομῶνος Rob. | 24 παρακελεύομαι] παρακελείεται EH Del. | ἔλθετε] ἔλ-  
 θέατε [so] A<sup>1</sup> | 25 τὸν ἐμὸν ἄρτον] ἐν τῶν ἐμῶν ἄρτων und dies wieder ἐν τὸν  
 ἐμὸν ἄρτον corr. A<sup>1</sup> τῶν ἐμῶν ἄρτων Pat B | ἐκέρασα] κεκέρασα Φ | ἀπολεί-  
 πετε] ἀπολίπετε PMCDEH | 26 σύνεσιν ἐν γνώσει CDAusgg. | εἴποιμι] μι über-  
 geschr. B<sup>2</sup> εἴποιμεν CDEH.

λοσοφοῦντες οὐ προκαλοῦνται μεिरάκια ἐπὶ τὴν ἀκρόασιν· καὶ τοὺς Ph. 119.5  
 ἀπὸ κακίστου βίου νέους οὐ παρακαλοῦσιν ἐπὶ τὰ βελτίονα· τί δὲ  
 τοὺς οἰκότεριβας οὐ βούλονται φιλοσοφεῖν; ἢ καὶ ἡμεῖς μέλλομεν  
 ἐγκαλεῖν φιλοσόφοις οἰκότεριβας ἐπ' ἀρετὴν προτρεψαμένοις, Πυ-  
 5 θαγόρας μὲν τὸν Ζάμολξιν Ζήνωνι δὲ τὸν Περσάιον καὶ χθῆς καὶ  
 πρῶτον τοῖς προτρεψαμένοις Ἐπίκτητον ἐπὶ τὸ φιλοσοφεῖν; ἢ ὑμῖν  
 μὲν, ὦ Ἕλληνες, ἔξεστι μεिरάκια καὶ οἰκότεριβας καὶ ἀνοήτους  
 ἀνθρώπους ἐπὶ φιλοσοφίαν καλεῖν· ἡμεῖς δὲ τοῦτο ποιοῦντες οὐ  
 φιλανθρώπως αὐτὸ πράττομεν, τῇ ἀπὸ τοῦ λόγου ἱατρικῇ πᾶσαν  
 10 λογικὴν γένειν θεραπεύσαι βουλόμενοι καὶ οἰκειῶσαι τῷ δημοιογή-  
 σαντι πάντα θεῷ; ἥρκει μὲν οὖν καὶ ταῦτα πρὸς τὰς Κέλσου λοι-  
 δορίας μᾶλλον ἢ κατηγορίας.

LV. Ἐπεὶ δ' ἐνηθόμενος τῷ τῶν καθ' ἡμῶν λοιδοριῶν λόγῳ  
 προσέθηκε καὶ ἕτερα. φέρε καὶ ταῦτα ἐκθέμενοι ἴδωμεν, πότερον 481  
 15 Χριστιανοὶ ἀσχημονοῦσιν ἢ Κέλσος ἐπὶ τοῖς λεγομένοις. ὅς γησι-  
 ὁρῶμεν δὴ καὶ κατὰ τὰς ἰδίας οἰκίας ἐρισουργοὺς καὶ σκυ-  
 τοτόμους καὶ κναφεῖς καὶ τοὺς ἀπαιδευτοτάτους τε καὶ  
 ἀγροικοτάτους ἐναντίον μὲν τῶν πρεσβυτέρων καὶ φρονι-  
 μωτέρων δεσποτῶν οὐδὲν φθέγγεσθαι τολμῶντας, ἐπειδὴν  
 20 δὲ τῶν παίδων αὐτῶν ἰδίᾳ λάβονται καὶ γυναικῶν τινῶν  
 σὺν αὐτοῖς ἀνοήτων, θαυμάσι' ἅττα διεξιόντας, ὥς οὐ χρή  
 προσέχειν τῷ πατρὶ καὶ τοῖς διδασκάλοις σφίσι δὲ πεί-  
 θεσθαι· (καὶ) τοὺς μὲν γε ληρεῖν καὶ ἀποπλήκτους εἶναι  
 καὶ μηδὲν τῷ ὄντι καλὸν μήτ' εἰδέναι μήτε δύνασθαι ποι-  
 25 εῖν, ὕθλοις κεροῖς προκατειλημμένους, σφᾶς δὲ μόνους  
 ὅπως δεῖ ζῆν ἐπίστασθαι, καὶ ἂν αὐτοῖς οἱ παῖδες πείθων-  
 ται, μακαρίους αὐτοὺς ἔσεσθαι καὶ τὸν οἶκον ἀποφαίνειν  
 εὐδαίμονα· καὶ ἅμα λέγοντες ἂν ἴδωσί τινα παριόντα τῶν  
 παιδείας διδασκάλων καὶ φρονιμωτέρων ἢ καὶ αὐτὸν τὸν  
 75<sup>r</sup> πατέρα, οἱ μὲν εὐλαβέστεροι αὐτῶν διέτρεσαν, οἱ δ' ἱτα-  
 μώτεροι τοὺς παῖδας ἀφηγιάζειν ἐπαίρουσι, τοιαῦτα ψιθυ-  
 ρίζοντες, ὥς παρόντος μὲν τοῦ πατρὸς καὶ τῶν διδασκά-

1 προκαλοῦνται Φ προκαλοῦνται [so] A<sup>1</sup>, doch vgl. unten III 56, S. 251 Z. 18, 25. III 57, S. 252 Z. 4. S. III 59, S. 254 Z. 6 u. andere Stellen | 3 οἰκότεριβας Rasur über ι A<sup>1</sup> | 5 ζήνωνι A | 9 ἱατρικῇ διατρικῇ Pat | 11 mit θεῷ endigt die Philokalia, Cap. XVIII 24 p. 119, 16 ed. Rob. | 15 γησι· A | 17 ἀπαιδευτοτάτους zwischen ο und τ ein Buchst. ausradiert, unter α kleine Rasur A<sup>1</sup> | 20 αὐτῶν < Sp. Del. | 21 θαυμάσιάττα A | 23 (καὶ) mit M<sup>2</sup> und den Ausgg. eingefügt | 23 ἀποπλήκτους ἥκτους auf Rasur A<sup>1</sup> | 24 μήτε ἰδέναι Ausgg. | 25 κεροῖς P<sup>1</sup> (corr.) Del. καιροῖς AHδ. Sp. | σφᾶς A | 27 ἀποφαίνειν ἀποφανεῖν vermutet Bo. (Notae p. 381) | 29 rechts neben ἦ ein Buchst. ausradiert A.



λων οὐδὲν αὐτοὶ ἐθελήσουσιν οὐδὲ δυνήσονται τοῖς παι-  
σιν ἐρμηνεύειν ἀγαθόν. ἐκτρέπεσθαι γὰρ τὴν ἐκείνων ἀβελ-  
τηρίαν καὶ σκαιότητα, πάντῃ διεφθαρμένων καὶ πόρῳ  
κακίας ἡκόντων καὶ σφᾶς κολαζόντων· εἰ δὲ θέλοιν, χρῆ-  
5 ναι αὐτοὺς ἀφεμένους τοῦ πατρός τε καὶ τῶν διδασκάλων  
ἵεναι σὺν τοῖς γυναίοις καὶ τοῖς συμπαίζουσι παιδαρίοις  
εἰς τὴν γυναικωνίτιν ἢ τὸ σκυτεῖον ἢ τὸ κναφεῖον, ἵνα τὸ  
τέλειον λάβωσι καὶ ταῦτα λέγοντες πείθουσιν.

LVI. Ὅρα δὴ καὶ ἐν τούτοις, τίνα τρόπον διασύρων τοὺς παρ'  
10 ἡμῖν διδάσκοντας τὸν λόγον καὶ ἐπὶ τὸν τῶν ὅλων δημιουργὸν παντὶ  
τρόπῳ τὴν ψυχὴν ἀναβιβάζειν πειρωμένους, παριστάντας δὲ καὶ ὡς  
χρῆ μὲν τῶν αἰσθητῶν καὶ προσκαίρων καὶ βλεπομένων πάντων  
καταφρονεῖν πάντα δὲ πράττειν ὑπὲρ τοῦ τυχεῖν τῆς τοῦ θεοῦ κοι-  
νωνίας καὶ τῆς τῶν νοητῶν καὶ ἀοράτων θεωρίας καὶ μακαρίας  
15 μετὰ θεοῦ καὶ τῶν οἰκείων τοῦ θεοῦ διεξαγωγῆς, παραβάλλει αὐτοὺς  
τοῖς κατὰ τὰς οἰκίας ἐριουργοῖς καὶ τοῖς σκυτοτόμοις καὶ  
τοῖς κναφεῦσι καὶ τοῖς ἀγροικοτάτοις τῶν ἀνθρώπων, ἐπὶ τὰ  
φᾶντα προκαλουμένους παῖδας κομιδῇ νηπίους καὶ γυναῖα, ἵν'  
ἀποστῶσι μὲν πατρός καὶ διδασκάλων αὐτοῖς δὲ ἔπονται. τίνας  
20 γὰρ πατρός σωφρονοῦντος ἢ τίνων διδασκάλων σεμνότερα διδα-  
σκόντων ἀφίσταμεν τοὺς παῖδας καὶ τὰ γυναῖα, παραστησάτω ὁ  
Κέλσος καὶ ἀντιπαραβάλλτω ἐπὶ τῶν προσιόντων τῷ λόγῳ ἡμῶν  
παίδων καὶ γυναιῶν, πότερά τινα ὦν ἤκουον βελτίονα τῶν ἡμε-  
τέρων, καὶ τίνα τρόπον καλῶν τινων καὶ σεμνῶν μαθημάτων | ἀφισ- 485  
25 τάντες παῖδας καὶ γυναῖα ἐπὶ τὰ χείρονα προκαλούμεθα. ἀλλ'  
οὐχ ἔξει παραστήσαι τὸ τοιοῦτο καθ' ἡμῶν· τὸναντίον γὰρ τὰ μὲν  
γυναῖα ἀκολασίας καὶ διαστροφῆς τῆς ἀπὸ τῶν συνόντων ἀφίστα-  
μεν καὶ πάσης θεατρομανίας καὶ ὀρχηστομανίας καὶ δεισιδαιμονίας,  
τοὺς δὲ παῖδας ἄρτι ἡβῶντας καὶ σφριγῶντας ταῖς περὶ τὰ ἀφρο-  
30 δίσια ὀρέξεσι σωφρονίζομεν. παρατιθέντες οὐ μόνον τὸ ἐν τοῖς ἁμαρ-  
τανομένοις αἰσχρὸν ἀλλὰ καὶ ἐν οἷς ἔσται διὰ τὰ τοιαῦτα ἢ τῶν  
φάυλων ψυχῇ, καὶ οἷας τίσει δίκας καὶ ὡς κολασθήσεται.

6 συμπαίζουσι aus συμπίζουσι corr. A<sup>1</sup> | 7 γυναικωνίτιν aus γυναικωνίτην  
corr. A<sup>1</sup> | 8 πείθουσιν MAusgg. πείθωσιν A | 10 διδάσκοντας zweimal geschrieben  
A | 15 διεξαγωγῆς] διαγωγῆς vermutet Bo. (Notae p. 381) ohne Grund, vgl. unten  
IV 10 a. E. | 16 τοῖς (vor κατὰ) < Ausgg. | ἐριουργοῖς] οἷς auf Rasur A<sup>1</sup> | 18 προ-  
καλουμένους A προκαλουμένοις M<sup>corr.</sup> Ausgg. | 19 αὐτοῖς] οἷς auf Rasur A<sup>1</sup> |  
ἔπονται PAusgg. ἔπονται A | 21 ἀφιστάμεν [so] A<sup>1</sup> ἀφιστῶμεν MAusgg. | 23 τινα  
schreibe ich, τίνα Bo. (Notae p. 381) u. Del. (I 484 Anm. g); τίνας AAusgg. | βελ-  
τίονα] βελτιόνων MHö., Sp. am Rand | 26 οὐχ ἔξει scheint aus οὐχ ἔξει corr. A<sup>1</sup> | 28 ὀρ-  
χηστομανίας A ὀρχηστομανίας MAusgg. | δεισιδαιμονίας aus δεσιδαιμονίας corr. A<sup>1</sup>.



LVII. Τίνας δὲ διδασκάλους λέγομεν ληρεῖν καὶ ἀποπλήκτους εἶναι. ἔπερ ὧν ὁ Κέλσος ἴσεται ὡς διδασκόντων τὰ κρείττονα; εἰ μὴ ἄρα καλοὺς οἶται διδασκάλους γυναικῶν καὶ μὴ ληροῦντας τοὺς ἐπὶ δεισιδαιμονίαν καὶ τὰς ἀκολάστους θείας προκαλουμένους, ἔτι δὲ καὶ μὴ ἀποπλήκτους εἶναι τοὺς ἄγοντας καὶ φέροντας τοὺς νέους ἐπὶ πάντα, ὅσα ἴσμεν ἀτάκτως ὑπ' αὐτῶν πολλαχοῦ γινόμενα. ἡμεῖς μὲν οὖν καὶ τοὺς ἀπὸ τῶν φιλοσόφων δογμάτων ὅση δύναμις προκαλούμεθα ἐπὶ τὴν καθ' ἡμᾶς θεοσέβειαν. 75<sup>v</sup> τὸ ἐξαίρετον καὶ τὸ ἐιλικρινές αὐτῆς παριστάντες. ἐπεὶ δὲ | δι' ὧν 10 ἔλεγεν ὁ Κέλσος παρέστησε τοῦτο μὲν ἡμᾶς μὴ ποιεῖν μόνους δὲ τοὺς ἀνοήτους καλεῖν. εἰποιμεν ἂν πρὸς αὐτόν· εἰ μὲν ἐνεκάλει ἡμῖν ὡς ἀγιστάσι φιλοσοφίας τοὺς ἤδη προκατειλημμένους ἐν αὐτῇ. ἀλήθειαν μὲν οὐκ ἂν ἔφασκες, πιθανότητα δ' ἂν εἴχῃ σου ὁ λόγος· γυνὴ δὲ λέγων ἡμᾶς ἀγιστῶν διδασκάλων τοὺς προσιόντας ἀγαθῶν. 15 παρέστησον τοὺς διδασκάλους ἄλλους παρὰ τοὺς φιλοσοφίας διδασκάλους ἢ τοὺς κατὰ τι τῶν χρησίμων πεποιημένους. ἀλλ' οὐδὲν ἔξει τοιοῦτον δεικνύει. μακαρίους δὲ ἔσεσθαι ἐπαγγελλόμεθα μετὰ παρόψιας καὶ οὐ κρύβδην τοὺς ζῶντας κατὰ τὸν τοῦ θεοῦ λόγον καὶ πάντα εἰς ἐκείνον ἀφορῶντας καὶ ὡς ἐπὶ θεοῦ θεατοῦ 20 πᾶν ὃ τι ποτ' οὖν ἐπιτελοῦντας. ἄρ' οὖν ταῦτα ἐριουργῶν καὶ σκυτοτόμων καὶ κναφῶν καὶ ἀπαιδευτοτάτων ἀγροίκων ἔστι μαθήματα; ἀλλὰ τοῦτο δεικνύει οὐ δυνήσεται.

LVIII. Οἱ δὲ παρὰ τῷ Κέλσῳ παραπλήσιοι τοῖς ἐν ταῖς οἰκίαις ἐριουργοῖς ὅμοιοι δὲ καὶ τοῖς σκυτοτόμοις καὶ κναφεῦσι 25 καὶ ἀπαιδευτοτάτοις ἀγροίκοις παρόντος μὲν πατρὸς καὶ διδασκάλων οὐδὲν γησι λέγειν ἐθελήσουσιν οὐδὲ δυνήσονται τοῖς παισὶν ἐρμηνεύειν ἀγαθόν. καὶ πρὸς τοῦτο δ' ἐροῦμεν· ποίου φῆς, ὦ οὗτος, πατὴρ καὶ ποίου διδασκάλου; εἰ μὲν τοῦ ἀρετὴν ἀποδεχομένου καὶ κακίαν ἀποστρεφομένου καὶ ἀσπαζομένου τὰ κρείττονα, ἔκονε ὅτι 30 καὶ μάλα θαυρόσυντες ὡς εὐδοκίμοῦντες παρὰ τῷ τοιούτῳ κριτῇ ἐροῦμεν τοῖς παισὶ τὰ ἡμέτερα. εἰ δ' ἐνώπιον | πατρὸς διαβεβοημένου 486 πρὸς ἀρετὴν καὶ καλοκάγαθίαν σιωπῶμεν καὶ τῶν τὰ ἐναντία τῷ

4 ἐπιδεισιδαιμονίαν A | προκαλουμένους] ο (vor x) auf Rasur A<sup>1</sup> | 7 γινόμενα A Ausgg. | τῶν < MAusgg. | 8 καθ' ἡμᾶς A | 10 ἡμᾶς] ας in Correctur A<sup>1</sup> | 12 ἀγιστάσι] ἀγιστάσι A ἀγιστώσι PDel. | 19 ἀφορῶντας] ἀναφέροντας vermutet Guet (bei Del. I 485 Anm. d) ohne Grund | 20 ὅτι ποιοῦν A | ἐπιτελοῦντας] τας auf Rasur A<sup>1</sup> | 21 vor ἀγροίκων + καὶ Del. (I 485 Anm. e) | 22 ἔστι A | δεικνύει] ε halb ausgebrochen A | 24 ἐριουργοῖς] ἐριουργοῖς A | 25 vor ἀγροίκοις + καὶ Del. (I 485 Anm. e), vgl. oben Z. 21; aber Origenes citiert hier nicht wörtlich | 26 οὐδὲν schreibe ich, da ein Object zu λέγειν nötig ist; οὐδὲ A Ausgg. | λέγειν von Origenes hinzugefügt, also nicht mit Bo. (Notae p. 351) zu streichen | 27 φῆς] ἦς auf Rasur A<sup>1</sup> | 31 διαβεβοημένου AV διαβεβλημένου PMAusgg.

ὑγίει λόγῳ διδασκόντων. τοῦτο μὴδ' ἡμῖν ἐγκάλει, οὐ γὰρ εὐλόγως  
 ἐγκαλεῖς. καὶ οὐ γοῦν τὰ φιλοσοφίας ὄργια τοῖς νέοις καὶ νέοις, πα-  
 τέρων ἄργον πρᾶγμα καὶ ἀνωφελεῖς νομιζόντων φιλοσοφίαν. παραδι-  
 δοὺς τοῖς παισὶν οὐκ ἐπὶ τῶν φανύων πατέρων ἐρεῖς· ἀλλὰ βου-  
 5 λόμενος χωρίζεσθαι τοὺς προτραπέντας ἐπὶ φιλοσοφίαν νέους τῶν μο-  
 χθηρῶν πατέρων ἐπιτηρήσεις καιροῦς. ἵνα καθίσκονται οἱ φιλοσοφίας  
 λόγοι τῶν νέων. καὶ περὶ τῶν διδασκάλων δὲ τὰ αὐτὰ φήσομεν.  
 εἰ μὲν γὰρ ἀποτρέπομεν διδασκάλων διδασκόντων τὰ ἄσμενα τῆς  
 κωμωδίας καὶ τοὺς ἀκολάστους τῶν λάμβων καὶ ὅσα ἄλλα, ἃ μῆτε  
 10 τὸν λέγοντα ἐπιστρέφει μῆτε τοὺς ἀκούοντας ὠφελεῖ, καὶ μὴ εἰδόμενος  
 φιλοσόφως ἀκούειν ποιημάτων καὶ ἐπιλέγειν ἐκάστοις τὰ συντείνοντα  
 εἰς ὠφέλειαν τῶν νέων, τοῦτο ποιοῦντες οὐκ αἰσχυρόμεθα ὁμολογεῖν  
 τὸ πραττόμενον· εἰ δὲ παραστήσεις μοι διδασκάλους πρὸς φιλοσο-  
 φίαν προπαιδεύοντας καὶ ἐν φιλοσοφίᾳ γυμνάζοντας, οὐκ ἀποτρέψω  
 15 μὲν ἀπὸ τούτων τοὺς νέους πειράσομαι δὲ προγυμνασμένους αὐτοὺς  
 ὡς ἐν ἐγκυκλίοις μαθήμασι καὶ τοῖς φιλοσοφουμένοις ἀναβιβάσαι ἐπὶ  
 76 τὸ σεμνὸν καὶ ὑψηλὸν τῆς λεληθυίας τοὺς πολλοὺς Χριστιανῶν μεγα-  
 λοφωνίας, περὶ τῶν μεγίστων καὶ ἀναγκαιοτάτων διαλαμβανόντων  
 καὶ ἀποδεικνύντων καὶ παριστάντων αὐτὰ πεφιλοσογησθαι περὰ τοῖς  
 20 τοῦ θεοῦ προφήταις καὶ τοῖς τοῦ Ἰησοῦ ἀποστόλοις.

LIX. Εἰτα μετὰ ταῦτα αἰσθόμενος ἑαυτοῦ ὁ Κέλσος πικρότερον  
 ἡμῖν λαιδορησαμένον ὥσπερὶ ἀπολογούμενος τοιαῦτά φησιν· ὅτι δὲ  
 οὐδὲν πικρότερον ἐπαιτιῶμαι ἢ ἐφ' ὅσον ἡ ἀλήθεια βιάζεται.  
 τεκμαιρέσθω καὶ τοῖσδέ τις, οἱ μὲν γὰρ εἰς τὰς ἄλλας τελε-  
 25 τὰς καλοῦντες προκηρύττουσι τάδε· ὅστις χεῖρας καθαρὰς  
 καὶ φωνὴν συνετὸς, καὶ αὐθις ἕτεροι· ὅστις ἀγνὸς ἀπὸ παν-  
 τὸς μύσους, καὶ ὅτῳ ἡ ψυχὴ οὐδὲν σύννοιδε κακὸν, καὶ ὅτῳ  
 εὐ καὶ δικαίως βεβίωται. καὶ ταῦτα προκηρύττουσιν οἱ κα-  
 θάρσια ἁμαρτημάτων ὑπισχνούμενοι. ἑπακούσωμεν δὲ τίνας  
 30 ποτὲ οὗτοι καλοῦσιν· ὅστις, φασὶν, ἁμαρτωλὸς, ὅστις ἀσύ-  
 νετος, ὅστις νήπιος, καὶ ὡς ἀπλῶς εἰπεῖν ὅστις κακοδαίμων.  
 τοῦτον ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ δέξεται. τὸν ἁμαρτωλὸν ἄρα

1 ἐγκάλει] Rasur über ι Α<sup>1</sup> | 14 ἀποτρέψω μὲν Del. ἀποτρέπομεν AH<sup>3</sup>.Sp. |  
 15 τούτων scheint aus τοῦ τῶν corr. Α<sup>1</sup> | πειράσομαι] πειράσομεν liest Bo. (Notae  
 p. 381) wegen der fehlerhaften Lesart ἀποτρέπομεν (Z. 14) | 18 διαλαμβάνοντες  
 καὶ ἀποδεικνύντες καὶ παριστάντες vermutet Bo. (Notae p. 381) ohne Grund | 22  
 ὥσπερὶ scheint aus ὥσπερὶ corr. Α<sup>1</sup> | 24 τοῖσδέ τις schreibe ich mit Guet. bei  
 Del. I 486 Anm. c), ὡς γέ τις vermutet Bo. (Notae p. 381) weniger gut; τοῖσδέ τις  
 A Ausgg. | 26 συνετός, Acut scheint aus Gravis corr., Α<sup>1</sup> | 27 μύσους A | 29 ἑπακού-  
 σωμεν A ἑπακούσωμεν Ausgg. | 30 φασὶν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 381) und  
 Del. (I 486 Anm. e), φησὶν A Ausgg. | 32 ἄρα M Ausgg. ἄρα A.

οὐ τοῦτον λέγετε, τὸν ἄδικον καὶ κλέπτην καὶ τοιχωρύχον  
καὶ φαρμακέα καὶ ἱερόσυλον καὶ τυμβωρύχον; τίνες ἂν ἄλ-  
λους προκηρύττων ληστής ἐκάλεσε; καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φάμεν  
οτι οὐ ταῦτόν ἐστι νοσοῦντας τὴν ψυχὴν ἐπὶ θεραπείαν καλεῖν καὶ  
5 ὑγιαίνοντας ἐπὶ τὴν τῶν θειοτέρων γνώσιν καὶ ἐπιστήμην. καὶ ἡμεῖς  
δὲ ἀμφοτέρωτα ταῦτα γινώσκοντες, κατ' ἄρχας μὲν προκαλούμενοι ἐπὶ 487  
τὸ θεραπευθῆναι τοὺς ἄνθρώπους προτρέπομεν τοὺς ἁμαρτωλοὺς  
ἥκειν ἐπὶ τοὺς διδάσκοντας λόγους μὴ ἁμαρτάνειν καὶ τοὺς ἀσυνέ-  
τους ἐπὶ τοὺς ἐμποιοῦντας σύνεσιν καὶ τοὺς νηπίους εἰς τὸ ἀνα-  
10 βαίνειν φρονήματι ἐπὶ τὸν ἄνδρα καὶ τοὺς ἀπλῶς κακοδαίμονας  
ἐπὶ εὐδαιμονίαν ἢ. ὅπερ κυριώτερόν ἐστιν εἰπεῖν, ἐπὶ μακαριότητα.  
ἐπὶ δ' οἱ προκόπτοντες τῶν προτραπέντων παραστήσωσι τὸ νεκαθάρ-  
θαι ὑπὸ τοῦ λόγου καὶ ὅση δύναμις βέλτιον βεβιωκέναι, τὸ τηρικᾶδε  
καλοῦμεν αὐτοὺς ἐπὶ τὰς παρ' ἡμῶν τελετάς. σοφίαν γὰρ λαλοῦμεν  
15 ἐν τοῖς τελείοις.

IX. Καὶ διδάσκοντες „ὅτι εἰς καχότεχνον ψυχὴν οὐκ εἰσελεύσεται  
σοφία οὐδὲ κατοικήσει ἐν σώματι κατὰ χρεω ἁμαρτίας“ φάμεν. ὅστις  
χείρας καθαρὸς καὶ διὰ τοῦτ' ἐπαίρων „χείρας ὁσίους“ τῷ θεῷ  
καὶ παρὰ τὸ διηρμένα καὶ οὐρένια ἐπιτελεῖν δύναται λέγειν. „ἐπαρσίς  
20 τῶν χειρῶν μου θυσία ἐσπερινή“, ἡκέτω πρὸς ἡμᾶς καὶ οὐστις  
ἡσυχίαν συνετὸς τῷ μελετᾶν τὸν νόμον κυρίου „ἡμέρας καὶ νυκτὸς“  
καὶ τῷ „διὰ τὴν ἔξιν τὰ εὐδομητήρια γεγυμνασμένα“ ἐσχηκέναι „πρὸς διά-  
κρισιν καλοῦ τε καὶ κακοῦ“ μὴ ὀκνεῖτω προσιέναι στερεαῖς λογικαῖς τρο-  
φαῖς καὶ ἀρμοζούσαις ἀθληταῖς εὐσεβείας καὶ πάσης ἀρετῆς. ἐπὶ δὲ καὶ  
25 „ἡ χάρις“ τοῦ θεοῦ ἐστι „μετὰ πάντων τῶν ἐν ἀφθαρσίᾳ ἀγαπώντων“  
τὸν διδάσκαλον τῶν τῆς ἀθανασίας μαθημάτων. ὅστις ἄγνός οὐ  
μόνον ἀπὸ παντὸς μύθους ἀλλὰ καὶ τῶν ἐλαττόνων εἶναι νομιζο-  
70 μένων ἁμαρτημάτων, θαρρόων | μετίθω τὰ μόνους ἁγίους καὶ καθαρούς  
εὐλόγως παραδιδόμενα μυστήρια τῆς κατὰ Ἰησοῦν θεοσεβείας. ὁ μὲν  
30 οὖν Κέλσον μύστης φησὶν. ὅτῳ οὐδὲν ἢ ψυχὴ σύνοιδε κακόν,

14 1 Kor. 2, 6. — 16 Weish. Sal. 1, 4. — 18 Vgl. 1 Tim. 2, 8. — 19 Psal.  
140, 2. — 21 Vgl. Psal. 1, 2. — 22 Vgl. Hebr. 5, 14. — 23 Vgl. Hebr. 5, 12. 14. —  
25 Vgl. Ephes. 6, 24.

1 τοῦτον] τοῦ τοῦτον (infolge von Dittographie) A | 2 ἂν nachgetragen A<sup>1</sup> |  
3 ληστής schreibe ich mit Del. (I 486 Anm. f), vgl. unten III 61, S. 255 Z. 23. 24;  
ληστής A | δὲ eingefügt A<sup>1</sup> | 4 οὐταυτόν A | 6 γινώσκοντες A Ausgg. | 9 ἐμποι-  
οῦντας] ἐμ auf Rasur A<sup>1</sup> | 10 φρονήματι] ματι übergeschr. A<sup>1</sup> | 11 κυριώτερόν A |  
12 ἐπὶ δ' aus ἐπεὶ δ' corr. A<sup>1</sup> | 14 καλοῦμεν αὐτοὺς zweimal geschrieben, einmal  
expungiert A<sup>1</sup> | 17 ÷ σοφία am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 18 ὁσίους A ὁσίας M (aus  
ὁσίους corr.) Ausgg. | 19 δύναται] δυνατός vermutet Bo. (Notae p. 381) | 29—S.  
255 Z. 2 am Rand ση A<sup>2</sup>.

ἡκέτω· ὁ δὲ κατὰ τὸν Ἰησοῦν μυσταγωγῶν τῷ θεῷ τοῖς καθαρι-  
 μένοις τὴν ψυχὴν ἐρεῖ· ὅτῳ πολλῷ χρόνῳ ἡ ψυχὴ οὐδὲν σύννοιδε  
 κακὸν, καὶ μάλιστα ἀφ' οὗ προσελήλυθε τῇ τοῦ λόγου θεραπείᾳ.  
 οὗτος καὶ τῶν κατ' ἰδίαν λελαλημένων ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ τοῖς γνησίοις  
 5 μαθηταῖς ἀκουέτω. οὐκοῦν καὶ ἐν οἷς ἀντιπαρετίθησι τὰ τῶν μυνέν-  
 των ἐν Ἑλλήσι τοῖς διδάσκουσι τὰ τοῦ Ἰησοῦ οὐκ οἶδε διαφορὰν  
 καλουμένων ἐπὶ μὲν θεραπείαν φάλλον ἐπὶ δὲ τὰ μυστικώτερα τῶν  
 ἡδη καθαρωτάτων.

LXI. Οὐκ ἐπὶ μυστήρια οὖν καὶ κοινωνίαν σοφίας „ἐν μυστηρίῳ“  
 10 ἀποκεκρυμμένης, „ἣν προσώρισεν ὁ θεὸς πρὸ τῶν αἰώνων εἰς δόξαν“  
 τῶν δικαίων ἑαυτοῦ, καλοῦμεν τὸν ἄδικον καὶ πλεῖπτην καὶ τοι-  
 χωρῦχον καὶ φαρμακεία καὶ ἱερόσυλον καὶ τυμβωρύχον καὶ  
 ὅσους ἂν ἄλλους δεινοποιῶν ὁ Κέλσος ὀνομάσαι, ἀλλ' ἐπὶ θεραπείαν.  
 ἔστι γὰρ ἐν τῇ τοῦ λόγου θειότητι ἄλλα μὲν τὰ θεραπευτικὰ τῶν  
 15 „κακῶς“ ἔχόντων βοηθήματα, περὶ ὧν εἶπεν ὁ λόγος τό· „οὐ χρεῖαν  
 ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες.“ ἄλλα δὲ τὰ τοῖς  
 καθαροῖς ψυχὴν καὶ σῶμα παραδεικνύντα „ἀποκάλυψιν μυστηρίου.“ 488  
 χρόνοις αἰωνίοις σεσιγημένου φανερωθέντος δὲ νῦν διὰ τε γραφῶν  
 προσηγνιστῶν· καὶ „τῆς ἐπιφανείας τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.“  
 20 ἑκάστῳ τῶν τελείων ἐπιγαινομένης καὶ φωτισούσης εἰς ἀφενδῇ γνῶσιν  
 τῶν πραγμάτων τὸ ἡγεμονικόν. ἐπεὶ δὲ δεινοποιῶν τὰ καθ' ἡμῶν  
 ἐγκλήματα ἐπιφέρει οἷς ὠνόμασεν ἐν ἀνθρώποις μαρωτάτοις τὸ τί-  
 νας ἄλλους προκρηρύττων ληστῆς ἐκάλει· καὶ πρὸς τοῦτο γή-  
 σομεν ὅτι ληστῆς μὲν τοὺς τοιοῦτους καλεῖ, χρώμενος αὐτῶν τῇ  
 25 πονηρίᾳ κατ' ἀνθρώπων, οὗς φορεῦν καὶ σιλᾶν βούλεται· Χριστι-  
 ανὸς δὲ καὶ καλῇ οὗς ὁ ληστῆς καλεῖ, διάφορον κλήσιν αὐτοὺς κα-  
 λεῖ. ἢν' αὐτῶν καταδήσῃ „τὰ τραύματα“ τῷ λόγῳ καὶ ἐπιχέῃ τῇ φλεγ-  
 μαίνουσῃ ἐν κακοῖς ψυχῇ τὰ ἀπὸ τοῦ λόγου φάρμακα ἀνάλογον οἶνον

9 Vgl. I Kor. 2, 7. — 15 Matth. 9, 12. Mark. 2, 17 (Luk. 5, 31). — 17 Röm. 16, 25. 26. — 19 II Tim. 1, 10. — 27 Vgl. Luk. 10, 34.

6 οἶδε] über οἶ von I. (oder II.) H. εἰ geschrieben A, die Variante in V, nicht in P M | 10 αἰώνων] ὦν auf Rasur A | 14 τὰ auf einer 10 mm. grossen Rasur, wo 4—5 Buchst. gestanden haben können, A<sup>1</sup> | 17 hinter σῶμα scheinen 2 Buchst. ausradiert zu sein A<sup>1</sup> | 18 σεσιγημένου] ἐσιγημένου A | 19 ἐπιφανείας [so] A<sup>1</sup>, die Variante nicht in den Abschriften | 22 ὠνόμασεν] σεν auf Rasur A | ἐν vor ἀνθρώποις < Meorr. Ausgg. | 23 ληστῆς] ληστὰς aus ληστῆς corr., dann ης über ἀς geschrieben, am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 24 ληστῆς] ληστὰς, α durch Correctur entstanden, ης über ἀς geschrieben, A<sup>1</sup> | 25 βούλεται Bo. (Notae p. 381) und Del. (I 488 Anm. b) βούλεται in βούλονται corr., dann ε über das corrigierte ο geschrieben A<sup>1</sup> βούλονται P M Ausgg. | 27—28 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 28 ἐν κακοῖς] ἐγκυκοῖς A.

καὶ ἐλαίῳ καὶ μαλάγματι καὶ τοῖς λοιποῖς ἀπὸ ἰατρικῆς ψυχῆς βοη-  
θήμασιν.

LXII. Εἴτα συκοφαντῶν τὰ προτροπῆς ἐνεκα εἰρημένα καὶ γεγραμ-  
μένα τῆς πρὸς τοὺς κακῶς βεβιωκότας καὶ καλοῦντα αὐτοὺς ἐπὶ μετὰ-  
5 νοιαν καὶ διόρθωσιν τῆς ψυχῆς αὐτῶν, φησὶν ἡμᾶς λέγειν τοῖς ἁμαρ-  
τωλοῖς πεπέμφθαι τὸν θεόν. ὅμοιον δὲ καὶ τοῦτο ποιεῖ, ὡς εἰ ἐνε-  
κάλει τισὶ λέγονσι διὰ τοὺς κακῶς διάγοντας ἐν τῇ πόλει πεπέμφθαι  
ὑπὸ φιλενθρωποτάτου βασιλέως τὸν ἱατρόν. ἐπέμφθη οὖν θεὸς λόγος  
καθὸ μὲν ἱατρὸς τοῖς ἁμαρτωλοῖς, καθὸ δὲ διδάσκαλος θείων  
10 μυστηρίων τοῖς ἡδὴ καθαροῖς καὶ μηκέτι ἁμαρτάνουσιν. ὁ δὲ Κέλσος  
ταῦτα μὴ δυνηθεὶς διακρίναι (οὐ γὰρ ἠβουλήθη φιλομαθεῖν) φησί·  
77· τί δὲ τοῖς ἀναμαρτήτοις οὐκ ἐπέμφθη; | τί κακὸν ἐστὶ τὸ μὴ  
ἡμαρτηκέναι; καὶ πρὸς τοῦτό φημεν ὅτι, εἰ μὲν ἀναμαρτήτους  
λέγει τοὺς μηκέτι ἁμαρτάνοντας, ἐπέμφθη καὶ τούτοις ὁ σωτὴρ  
15 ἡμῶν Ἰησοῦς. ἀλλ' οὐχ ὡς ἱατρὸς· εἰ δ' ἀναμαρτήτοις τοῖς μηδε-  
πώποτε ἡμαρτηκόσιν (οὐ γὰρ διεστέλλατο ἐν τῇ ἑαυτοῦ λέξει), ἐροῦ-  
μεν ὅτι ἀδύνατον εἶναι οὕτως ἄνθρωπον ἀναμάρτητον. τοῦτο δὲ  
φημεν ὑπεξαίρουμένου τοῦ κατὰ τὸν Ἰησοῦν νοουμένου ἀνθρώπου.  
„ὅς ἁμαρτίαν οὐκ ἐποίησε.“ κακούργως δὲ φησιν ὁ Κέλσος περὶ ἡμῶν  
20 ὡς δὴ φασκόντων ὅτι τὸν μὲν ἄδικον, ἐὰν αὐτὸν ὑπὸ μοχθη-  
ρίας ταπεινώσῃ, δέξεται ὁ θεός, τὸν δὲ δίκαιον, ἐὰν μετ'  
ἀρετῆς ἀπ' ἀρχῆς ἄνω πρὸς αὐτὸν βλέπῃ. τοῦτον οὐ δέξεται.  
ἀδύνατον (γάρ) φημεν εἶναι ἄνθρωπον μετ' ἀρετῆς ἀπ' ἀρχῆς  
πρὸς τὸν θεὸν ἄνω βλέπειν· κακίαν γὰρ ὑφίστασθαι ἀναγκαῖον  
25 πρῶτον ἐν ἀνθρώποις. καθὸ καὶ ὁ Παῦλος λέγει· „ἐλθούσης δὲ τῆς  
ἐντολῆς ἡ ἁμαρτία ἀνέζησεν, ἐγὼ δὲ ἀπέθανον.“ ἀλλὰ καὶ οὐ διδά-  
σκομεν περὶ τοῦ ἀδίκου ὅτι αὐταρκες αὐτῷ τὸ διὰ τὴν μοχθηρίαν  
ἑαυτὸν ταπεινοῦν πρὸς τὸ δεχθῆναι ὑπὸ | τοῦ θεοῦ. ἀλλ' ἐὰν 489  
μὲν ἐπὶ τοῖς προτέροις ἑαυτοῦ καταγνοὺς πορεύηται „ταπεινός“ ἐπ'

5 Vgl. Matth. 9, 11—13. Mark. 2, 15—17. Luk. 5, 30—32. — 8 Vgl. Joh. 1, 1.  
Matth. 9, 12. Mark. 2, 17. Luk. 5, 31. — 10 I Petr. 2, 22. — 25 Röm. 7, 9. 10. —  
29 Vgl. Plato, Leges IV 7 p. 716 A.

1 ψυχῆς] τέχνης oder ἔλξης vermutet Del. (I 488 Anm. c); aber ψυχῆς, von  
βοηθήμασιν abhängig, ist richtig | 8 ἐπέμφθη aus ἐπέφθη corr. A<sup>1</sup> | 10—11 am  
Rand σή A<sup>2</sup> | 11 διακρίναι A | 13 hinter τοῦτο + δὲ M<sup>2</sup> Ausgg., vielleicht mit  
Recht | 14 ἐπέμφη A | 15 hinter ἡμῶν + ὁ σῆς ἡμῶν, doch expungiert, A<sup>1</sup> | οὐχ  
ὡς ἱατρὸς (ὡς tachygraphisch übergeschr.) A<sup>1</sup> οὐχ ἱατρὸς V οὐκ ἱατρὸς P M Ausgg.  
δ' δὲ Ausgg. | μηδέπω ποτὲ A μηδὲ πώποτε Ausgg. | 18 ὑπεξαίρουμένου A | 20  
αὐτὸν aus αὐτὸν nach der Abschrift von P M und vor der Abschrift von V corr.  
A<sup>3</sup> | 23 (γάρ) füge ich mit M<sup>2</sup> u. den Ausgg. ein | 27 τὸ übergeschr. A<sup>1</sup>.



ἐκείνοις καὶ „κεκοσμημένος“ ἐπὶ τοῖς δευτέροις, τοῦτον παραδέξεται ὁ θεός.

LXIII. Εἴτα μὴ νοῶν, πῶς εἴρηται τὸ „πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται.“ μηδὲ καὶ ἀπὸ τοῦ Πλάτωνος διδαχθεῖς ὅτι ὁ καλὸς καὶ ἀγαθὸς πορεύεται „ταπεινὸς καὶ κεκοσμημένος.“ μὴ εἰδὼς δὲ καὶ, ὥς φαμιν· „ταπεινώθητε οὖν ὑπὸ τὴν κραταῖαν χεῖρα τοῦ θεοῦ, ἵνα ὑμᾶς ὑψώσῃ ἐν καιρῷ.“ φησὶν ὅτι ἄνθρωποι μὲν ὀρθῶς δίκης προΐστάμενοι τοὺς ἐπὶ τοῖς ἀδικήμασιν ὀλοφυρομένους ἀποπαύουσι λόγων οἰκτρογόων. ἵνα μὴ πρὸς ἔλεον μᾶλλον ἢ πρὸς ἀλήθειαν δικασθῶσιν· ὁ θεὸς δ' ἄρα οὐ πρὸς ἀλήθειαν ἀλλὰ πρὸς κολακείαν δικάζει. ποία γὰρ κολακεία, καὶ ποῖος λόγος οἰκτρόγοος κατὰ τὰς θείας γινόμενος γραφὰς, ἐπὶ ὃ ἁμαρτάνων λέγει ἐν ταῖς πρὸς θεὸν εὐχαῖς· „τὴν ἁμαρτίαν μου ἐγνώρισα, καὶ τὴν ἀνομίαν μου οὐκ ἐκάλυψα. εἶπα· ἔξαγορεύσω κατ' ἐμοῦ τὴν ἀνομίαν μου τῷ κυρίῳ“ καὶ τὰ ἑξῆς; ἀλλὰ δύναται παραστῆσαι ὅτι οὐκ ἔστιν ἐπιστρεπτικὸν τὸ τοιοῦτον τῶν ἁμαρτανόντων, ὑπὸ τὸν θεὸν ἑαυτοὺς ταπεινούντων ἐν ταῖς εὐχαῖς; καὶ συγκεχυμένος δ' ἀπὸ τῆς πρὸς τὸ κατηγορεῖν ὀρμῆς ἑαυτοῦ ἐναντία λέγει, ὅπου μὲν ἐμ-  
 20 τῆς ἀπ' ἀρχῆς πρὸς αὐτὸν ἄνω βλέποντα, ὅπου δ' ἀποδεχόμενος τὸ λεγόμενον ὑφ' ἡμῶν. ὅτι „τίς ἄνθρωπος τελέως δίκαιος, ἢ τίς ἀναμάρτητος;“ ὥς ἀποδεχόμενος γὰρ αὐτό φησι· τοῦτο μὲν ἐπεικῶς ἀληθές, ὅτι πέφυκέ πως τὸ ἀνθρώπινον φῦλον ἁμαρτάνειν· εἴτα ὥς μὴ πάντων καλουμένων ὑπὸ τοῦ λόγου φη-  
 25 σὶν· ἐχρῆν οὖν ἀπλῶς πάντας καλεῖν, εἴ γε πάντες ἁμαρτάνουσι. καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω δὲ παρεδείκνυμεν τὸν Ἰησοῦν εἰρη-  
 77 κέναι· „δεῦτε | πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, καγὼ ἀναπαύσω ὑμᾶς.“ πάντες οὖν ἄνθρωποι διὰ τὴν τῆς ἁμαρτίας φύσιν „κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι“ καλοῦνται ἐπὶ τὴν παρὰ τῷ λόγῳ  
 30 τοῦ θεοῦ ἀνάπανσιν· ἔξαπέστειλε γὰρ ὁ θεὸς „τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἰάσατο αὐτοὺς καὶ ἐρύσασατο αὐτοὺς ἐκ τῶν διαφθορῶν αὐτῶν.“

3 Luk. 14, 11. 18, 14 (Matth. 23, 12). — 4 Vgl. Plato, Leges IV 7 p. 716 A. — 6 I Petr. 5, 6. — 9. 11 Vgl. Plato, Phädr. Cap. LI p. 276 C [Neumann]. — 13 Psal. 31, 5. — 21 Vgl. Hiob 15, 14. 25, 4. — 26 Vgl. oben II 73. — 27 Matth. 11, 28. — 29 Vgl. Matth. 11, 28. — 30 Psal. 106, 20.

4 διδαχθεῖς] zwischen ι u. δ Rasur A | ὁ übergeschr. A<sup>1</sup> | καλὸς] ὁσ auf Rasur A | 9 λόγων οἰκτρογόων Neumann, τῶν [auf Rasur] οἰκτρογῶν [so], am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | ἔλεον] εον auf Rasur A<sup>1</sup> | 10 ου πρὸς [so], zwischen υ u. π Rasur, π halb zerstört, A | 12 οἰκτρόγοος Neumann, οἰκτρογῶν [so], am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | γινόμενος schreibe ich, γινόμενος PM Ausgg. γιγνομίνας A | 15 ἀλλὰ] ἀλλ' οὐ Gelenius (bei Del. I 489 Anm. a) | 18 πρὸς] ἐπὶ M Ausgg. | 31 ἐρύσασατο M Ausgg. ῥύσεται A. Origenes.

LXIV. Ἐπεὶ δέ φησι καὶ τό· τίς οὖν αὕτη ποτὲ ἢ τῶν ἁμαρτωλῶν προτίμησις; καὶ ὅμοια τούτοις ἐπιφέρει, ἀποκρινόμεθα ὅτι καθάπαξ μὲν ἁμαρτωλὸς οὐ προτιμᾶται τοῦ μὴ ἁμαρτωλοῦ· ἔστι δ' ὅτε ἁμαρτωλὸς συναισθόμενος τῆς ἰδίας ἁμαρτίας καὶ διὰ τοῦτο  
 5 πρὸς τὸ μετανοεῖν πορευόμενος ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις ταπεινὸς προτιμᾶται τοῦ ἑλαττον μὲν νομιζομένου εἶναι ἁμαρτωλοῦ, οὐκ ὀλομένου δ' αὐτὸν ἁμαρτωλὸν ἀλλ' ἐπαιρομένου ἐπὶ τισιν, οἷς δοκεῖ συνειδέναι ἑαυτῷ κρείττοσι, καὶ πεφυσιομένου ἐπ' αὐτοῖς. καὶ | τοῦτο δηλοῖ 490  
 τοῖς βουλομένοις ἐγγνωμόνως ἐντυγχάνειν τοῖς εὐαγγελίοις ἢ περὶ  
 10 τοῦ εἰπόντος τελώνου παραβολή· „Ἰλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ“ καὶ περὶ τοῦ καυχησαμένου μετὰ τινος μοχθηροῦ οὐλήματος Φαρισαίου καὶ φήσαντος· „εὐχαριστῶ σοι, ὅτι οὐκ εἰμὶ ὡς οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγες, ἄδικοι, μοιχοὶ, ἢ καὶ ὡς οὗτος ὁ τελώνης.“ ἐπιφέρει γὰρ ὁ Ἰησοῦς τῷ περὶ ἀμφοτέρων λόγῳ τὸ „κατέβη οὗτος εἰς  
 15 τὸν οἶκον αὐτοῦ δεδικαιωμένος παρ' ἐκείνου· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, καὶ πᾶς ὁ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται.“ οὐ βλασφημοῦμεν οὖν τὸν θεὸν οὐδὲ καταψευδόμεθα, διδάσκοντες πάνθ' ὄντινοῦν συναισθέσθαι τῆς ἀνθρωπίνης βραχύτητος ὡς πρὸς τὴν τοῦ θεοῦ μεγαλειότητα καὶ ἀεὶ αἰτεῖν ἀπ' ἐκείνου τὸ ἐν-  
 20 δέον τῇ φύσει ἡμῶν, τοῦ μόνου ἀναπληροῦν τὰ ἐλλειπῇ ἡμῖν δυναμένου.

LXV. Οἶεται δ' ὅτι τοιαῦτα εἰς προτροπὴν τῶν ἁμαρτανόντων φανέν ὡς μηδένα ἄνδρα τῷ ὄντι χρηστὸν καὶ δίκαιον προσάγεσθαι δυνάμενοι, καὶ ὅτι διὰ τοῦτο τοῖς ἀνο-  
 25 σιωτάτοις καὶ ἐξωλεστάτοις τὰς πύλας ἀνοίγομεν. ἡμεῖς δέ, εἴ τις κατανοήσαι ἡμῶν ἐγγνωμόνως τὸ ἄθροισμα, πλείονας ἔχομεν παραστῆσαι τοὺς οὐκ ἀπὸ χαλεποῦ πάνν βλον, ἢ περ τοὺς ἀπὸ ἐξωλεσιτάτων ἁμαρτημάτων ἐπιστρέψαντας. καὶ γὰρ πεφύκασιν οἱ τὰ κρείττονα ἑαυτοῖς συνεγνωκότες, ἐγχόμενοι ἀληθῆ εἶναι τὰ κηρυσσό-  
 30 μενα περὶ τῆς ὑπὸ θεοῦ τοῖς κρείττοσιν ἀμοιβῆς, ἐτοιμότερον συγκатаτίθεσθαι τοῖς λεγομένοις παρὰ τοὺς πάνν μοχθηρῶς βεβιωκότας, ἀπ' αὐτοῦ τοῦ συνειδότος κωλυμένους παραδέξασθαι ὅτι κολασθήσονται ὑπο τοῦ ἐπὶ πᾶσι δικαστοῦ κολάσει, ἥτις πρέποι ἂν

10 Luk. 18, 13. — 12 Luk. 18, 11. — 14 Luk. 18, 14, vgl. A. Resch, Agrapha (T. U. V 4) S. 64.

16 ταπεινωθήσεται A | ταπεινῶν] i nachgetragen A<sup>1</sup> | 18 ὄντινοῦν Mcorr. Ausgg. ὀττινοῦν [so], am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | συναίσθεσθαι A | 23—26 am Rand ση A<sup>2</sup> | 25 τὰς πύλας nachgetragen A<sup>1</sup> | 26 κατανοῆσαι A | 27 χαλεποῦ] α auf Rasur A<sup>1</sup> | 29 ἐγχόμενοι] i von H. (oder I.) H. übergeschr. A | 30 τῆς aus ταῖς corr. A<sup>1</sup> | 33 ἐπὶ MAusgg. ἀπο A.

τῷ τὰ τοσαῦτα ἡμαρτηκότι καὶ οὐ παρὰ τὸν ὀρθὸν λόγον προσά-  
 γοιτο ὑπὸ τοῦ ἐπὶ πᾶσι δικαστοῦ. ἴσθ' ὅτε δὲ καὶ πάνν ἐξούλεις  
 παραδέξασθαι βούλονται τὸν λόγον τὸν περὶ κολάσεως. διὰ τὴν ἐπὶ  
 τῇ μετανοίᾳ ἐλπίδα ἐπιμόνως βεβαμμένοι κοιλύονται ἀπὸ τῆς πρὸς  
 5 τὸ ἁμαρτάνειν συνηθείας, ὥσπερὶ δευσοποιηθέντες ἀπὸ τῆς κακίας  
 καὶ μηκέτι θυνάμενοι ἀπ' αὐτῆς ἀποστῆναι εὐχερῶς ἐπὶ τὸν καθεστη-  
 κότα καὶ τὸν κατὰ τὸν ὀρθὸν λόγον βίον. τοῦτο δὲ καὶ ὁ Κέλσος  
 78<sup>r</sup> ἐννοήσας οὐκ οἶδ' ὅπως | λέγει ἐν τοῖς ἐξῆς τοιαῦτα· καὶ μὴν παντί  
 πού δῆλον ὅτι τοὺς μὲν ἁμαρτάνειν πεφυκότας τε καὶ εἰ-  
 10 θισμένους οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντῃ μεταβάλοι, μήτι  
 γε ἐλεῶν· φύσιν γὰρ ἀμείψαι τελέως παγγάλεπον· οἱ δ' ἀνα-  
 μάρτητοι βελτίους κοινωνοὶ βίου.

LXVI. Καὶ ἐν τούτοις δ' ὁ Κέλσος πάνν μοι ἰσφάλλθαι δοκεῖ,  
 μὴ διδοὺς τοῖς ἁμαρτάνειν πεφυκόσι καὶ τοῦτο πράττειν εἰ-  
 15 θισμένοις τὴν παντελῇ μεταβολὴν, ὅστις οὐδ' ἀπὸ κολάσεων αὐτοὺς  
 οἶεται θεράπευεσθαι. σαφῶς γὰρ φαίνεται ὅτι πάντες μὲν ἄνθρω- 491  
 ποι πρὸς τὸ ἁμαρτάνειν πεφύκαμεν, ἔνιοι δὲ οὐ μόνον πεφύ-  
 κασιν ἐλλὰ καὶ εἰθισμένοι εἶσιν ἁμαρτάνειν· ἀλλ' οὐ πάντες  
 ἄνθρωποι ἀπαράδεκτοί εἰσι τῆς παντελοῦς μεταβολῆς. εἰσὶ γὰρ καὶ  
 20 κατὰ πᾶσαν φιλοσοφίας αἵρεσιν καὶ κατὰ τὸν θεῖον λόγον οἱ τοσοῦ-  
 τον μεταβεβληκέναι ἱστορούμενοι, ὥστε αὐτοὺς ἐγκεῖσθαι παρά-  
 δειγμα τοῦ ἀρίστου βίου. καὶ φέρουσί τινες ἡρώων μὲν τὸν Ἡρακλέα  
 καὶ τὸν Ὀδυσσεά, τῶν δ' ὕστερον τὸν Σωκράτην, τῶν δὲ χθὲς καὶ  
 πρῶν γεγονότων τὸν Μουσῶνιον. οὐ μόνον οὖν καθ' ἡμᾶς ἐφεύ-  
 25 σατο ὁ Κέλσος εἰπὼν παντί πού δῆλον εἶναι τοὺς ἁμαρτάνειν  
 πεφυκότας καὶ εἰθισμένους ὑπ' οὐδενὸς ἂν οὐδὲ κολαζο-  
 μένους πάντῃ ἀχθῆναι πρὸς τὴν εἰς τὸ βέλτιον μεταβολὴν. ἀλλὰ  
 καὶ κατὰ τοὺς γενναίως φιλοσοφῆσαντας καὶ μὴ ἀπογνόντας τὴν τῆς  
 ἀρετῆς ἀνάληψιν εἶναι δυνατόν τοῖς ἀνθρώποις. ἀλλ' εἰ καὶ μὴ μετὰ  
 30 ἀκριβείας ὅπερ ἐβούλετο παρέστησεν, οὐδὲν ἥττον εὐγνωμόνως αὐ-  
 τοῦ ἀκούοντες καὶ οὕτως αὐτὸν ἐλέγξομεν οὐχ ὕγιως λέγοντα. εἴτε  
 μὲν γάρ· τοὺς πεφυκότας ἁμαρτάνειν καὶ εἰθισμένους οὐ-  
 δεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντῃ μεταβάλοι· καὶ τὸ ἐξακουόμενον  
 ἀπὸ τῆς λέξεως ὡς δυνατόν ἡμῖν ἀνεντρέψαμεν.

35 LXVII. Εἰκὸς δ' αὐτὸν τοιοῦτον βούλεσθαι δηλοῦν, ὅτι τοὺς  
 πρὸς τὰ τοιαῦτα ἁμαρτήματα καὶ γινόμενα ὑπὸ τῶν ἐξωλεστέων

1 προσάγοιτο P<sup>2</sup> Del. προσάγοι A προσάγει H<sup>2</sup> Sp. | 4 ἐπιμόνως βεβαμμένοι  
 am Rand beigeschrieben A<sup>1</sup> | 9 μὲν < Sp. Del. | εἰθισμένους] εἰ aus ἡ corr. A<sup>1</sup> |  
 20 φιλοσοφίας] 20 übergesehr. A<sup>1</sup> | zwischen οἱ und τοσοῦτον eine 12 mm. grosse  
 Rasur, wo 5 Buchst. gestanden haben können, A | 28 καὶ μὴ ἀπογνόντας am  
 Rand nachgetragen A<sup>1</sup>.

οὐ μόνον πεφυκότας ἀλλὰ καὶ εἰθισμένους οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κο-  
λάζων πάντῃ μεταβάλοι. καὶ τοῦτο δὲ ψεῦδος ἀπὸ τῆς περι-  
τινων φιλοσοφησάντων ἱστορίας ἀποδείκνυται. τίς γὰρ ἀνθρώπων  
οὐκ ἂν ἐν τοῖς ἐξωλεστέτοις τάσσοι τὸν ὅπως ποτὲ ὑπομείναντα  
5 εἶξαι δεσπότη. ἐπὶ τέγους αὐτὸν ἰστάντι. ἵνα πάντα τὸν θέλοντα  
αὐτὸν κατασχύνειν παραδέξῃται; τοιαῦτα δὲ περὶ τοῦ Φαίδωνος 492  
ἱστορεῖται. τίς δὲ τὸν μετὰ αὐλητρίδος καὶ κωμαστῶν τῶν συνασω-  
τευσσάμενων ἐσβαλόντα εἰς τὴν τοῦ σεμνοτάτου Ξενοκράτους διατρι-  
βήν, ἵν' ἐνβρίσῃ ἄνδρα, ὃν καὶ οἱ ἑταῖροι ἐθαύμαζον, οὐ φήσκει πάν-  
10 των μιαινώτατον εἶναι ἀνθρώπων; ἀλλ' ὅμως ἴσχυσε λόγος καὶ τού-  
τους ἐπιστρέψας ποιῆσαι ἐπὶ τοσοῦτον διαβεβηκέναι ἐν φιλοσοφίᾳ,  
ὥστε τὸν μὲν ὑπὸ Πλάτωνος κριθῆναι ἄξιον τοῦ τὸν περὶ τῆς ἀθα-  
νασίας διεξοδεῦσαι Σωκράτους λόγον καὶ τὴν ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ εὐ-  
τονίαν αὐτοῦ παραστήσαι, οὐ φροντίσαντος τοῦ κωνείου ἀλλ' ἀδεῶς  
15 καὶ μετὰ πάσης γαλήνης τῆς ἐν τῇ ψυχῇ διεξοδεύσαντος τοσαῦτα  
καὶ τηλικαῦτα, οἷς μόγις παρακολουθεῖν καὶ οἱ πάντες καθεστηκότες  
78<sup>v</sup> καὶ ὑπὸ μηδεμιᾶς ἐνοχλοῦμενοι περιστάσεως δύνανται· τὸν δὲ Πολέ-  
μωνα, ἐξ ἀσώτου γεγόμενον σωφρονέστατον, διαδέξασθαι τὴν τοῦ  
διαβοήτου ἐπὶ σεμνότητι Ξενοκράτους διατριβήν. οὐκ ἄρα ἀληθεύει  
20 Κέλσος λέγων τοὺς πεφυκότας ἀμαρτάνειν καὶ εἰθισμένους  
οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντῃ μεταβάλοι.

LXVIII. Ἀλλὰ τὴν μὲν τάξιν καὶ σύνθεσιν καὶ φράσιν τῶν ἀπὸ  
φιλοσοφίας λόγων τοιαῦτα εἰς τοὺς προειρημένους πεποιηκέναι, καὶ  
ἄλλως κακῶς βεβιωκότας, οὐ πάντες τι θαυμαστόν. ἐπὶ δὲ οὓς φησιν  
25 εἶναι ἰδιωτικοὺς λόγους ὁ Κέλσος κατανοήσωμεν, ὥσπερ ἐκ ἐπιδόας  
δυνάμειως πεπληρωμένους, καὶ τοὺς λόγους θεωρῶμεν, ἀθρόως  
προτρέποντας πλῆθι ἐπὶ τὸν ἐξ ἀκολάστων εἰς τὸν εὐσταθέστατον  
βίον καὶ τὸν ἐξ ἀδίκων εἰς τὸν χρηστότερον καὶ τὸν ἐκ δειλῶν ἢ  
ἀνάνδρων εἰς τὸν ἐπὶ τοσοῦτον εὐτονον, ὥς καὶ θανάτου διὰ τὴν  
30 φανείσαν ἐν αὐτοῖς εὐσέβειαν καταφρονεῖν· πῶς οὐχὶ δικαίως θαυ-  
μάσομεν τὴν ἐν αὐτῷ δύναμιν; „ὁ“ γὰρ „λόγος“ τῶν ταῦτα τὴν ἀρχὴν  
πρεσβευσάντων καὶ καμώντων, ἵνα συστήσωσιν ἐκκλησίας θεοῦ, ἀλλὰ

3—7 Vgl. oben I 64 a. A. — 7 Vgl. Valerius Maxim. VI 9 Ext. 1. Diogenes  
Laërt. IV 3, 16. Lucian, Bis accusat. Cap. XVI. XVII. — 17—19 Vgl. oben I 64  
a. A. — 25 Vgl. unten III 73, S. 264 Z. 16. — 31 Vgl. I Kor. 2, 4.

3—5 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 4 τάσσοι aus τάσοι corr. A<sup>1</sup> | ὁπῶσποτε A | 5 αὐτὸν  
aus αὐτῶν corr. A<sup>1</sup> | 6 ~~τοιαῦτα~~ δὲ περὶ τοῦ Φαίδωνος ἱστορεῖται am Rand  
nachgetragen A<sup>1</sup> | 9 πάντων aus παντῶν corr. A<sup>1</sup> | 24 ἄλλως] ἄλλους vermuten  
Bo. (Notae p. 381) u. Del. (I 492 Anm. b) ohne Grund | 25 κατανοήσωμεν aus  
κατανοήσομεν corr. A<sup>1</sup> | vor ἐπιδόας + καὶ Ausgg. | 28 χρηστότερον A.



καὶ „τὸ κήρυγμα“ αὐτῶν ἐν πειθοῖ μὲν γέγονεν οὐ τοιαύτῃ δὲ, ὅποια  
 ἐστὶ πειθὼ ἐν τοῖς σοφίαν Πλάτωνος ἐπαγγελλομένοις ἢ τινος τῶν  
 φιλοσοφησάντων. ὄντων ἀνθρώπων καὶ οὐδὲν ἄλλο πλὴν ἀνθρω-  
 πίνης φύσεως ἐχόντων· ἢ δ' ἀπόδειξις ἐν τοῖς Ἰησοῦ ἀποστόλοις θεό-  
 5 θεν δοθείσα πιστικὴ ἀπὸ „πνεύματος καὶ δυνάμεως.“ διόπερ τάχιστα  
 καὶ ὀξύτατα ἔδραμεν ὁ λόγος αὐτῶν, μᾶλλον δὲ ὁ τοῦ θεοῦ, δι' αὐτῶν  
 μεταβάλλων πολλοὺς τῶν ἁμαρτάνειν πεφυκότων καὶ εἰθισμέ-  
 νων· οὕς οὐδὲ ζολάζων μὲν ἂν τις ἄνθρωπος μετέβαλεν, ὁ δὲ  
 λόγος μετεποίησε μορφώσας καὶ τυπώσας αὐτοὺς κατὰ τὸ αὐτοῦ  
 10 βούλημα.

LXIX. Καὶ ὁ μὲν Κέλσος φησὶ τὰ ἀκόλουθα ἑαυτῷ ἐπιφέρων  
 ὅτι φύσιν ἀμείψαι τελέως παγγάλεπον. ἡμεῖς δὲ, μίαν φύσιν  
 ἐπιστάμενοι πάσης λογικῆς ψυχῆς καὶ μηδεμίαν φάσκοντες πονηρὰν  
 ὑπὸ τοῦ κτίσαντος τὰ ὅλα δεδημιουργῆσθαι, γεγονέναι <δὲ> | πολλοὺς 493  
 15 κακοὺς παρὰ τὰς ἀνατροφὰς καὶ τὰς διατροφὰς καὶ τὰς περιηγήσεις.  
 ὥστε καὶ φυσιοθῆναι ἐν τισι τὴν κακίαν. πειθόμεθα ὅτι τῷ θεῷ  
 λόγῳ ἀμείψαι κακίαν φυσιοῦσάαν ἐστὶν οὐ μόνον οὐκ ἀδύνατον  
 ἀλλὰ καὶ οὐ πάνυ χαλεπὸν, ἔπ' αὐτὸν μόνον παραδέξεται τις ὅτι πιστεύ-  
 ει· δεῖ ἑαυτὸν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ πάντα πράττειν κατ' ἀναφορὰν  
 20 τοῦ ἀρέσκειν ἐκείνῳ· παρ' ᾧ οὐκ ἔστιν

ἐν δὲ ἡ τιμῇ ἡμὲν κακὸς ἡδὲ καὶ ἐσθλός·

οὐδὲ

κάτθαν' ὁμῶς ὃ τ' ἀεργὸς ἀνὴρ ὃ τε πολλὰ ἐοργός.

εἰ δὲ καὶ τισι πάνυ χαλεπὸν ἐστὶ τὸ μεταβάλλειν, τὴν αἰτίαν  
 25 λεκτέον εἶναι περὶ τὴν συγκατάθεσιν αὐτῶν, ὁκνοῦσαν παραδέξασθαι  
 τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν εἶναι ἐκάστην δίκαιον κριτὴν περὶ πάντων τῶν  
 ἐν τῷ βίῳ πεπραγμένων. μέγα γὰρ δύναται καὶ πρὸς τὰ δοκοῦντα  
 εἶναι χαλεπώτατα καὶ, ἵνα καθ' ὑπερβολὴν ὀνομάσω, ἐγγύς που ἀδύ-

5 Vgl. Psal. 147, 4. II Thess. 3, 1. — 21 Homer, II. IX 319. — 23 Homer, II. IX 320.

3 ἄλλο πλὴν P Del. ἄλλο<sup>5</sup> πλέον [so], ἢ nachträglich übergeschr., vielleicht aus der falsch verstandenen Correctur von πλέον in πλὴν hervorgegangen, A<sup>1</sup> | vor ἀνθρωπίνης + τῆς Del. | 8 οὐδὲ aus οὐδὲν corr. A<sup>1</sup> | 12—14 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 12 hinter τελέως eine 21 mm. grosse Rasur, wo 7—8 Buchst. gestanden haben können, A | 14 <δὲ> füge ich mit Bo. (Notae p. 381) u. Del. ein | 16 ὅτι bis 18 ἀλλὰ] zu dieser Zeile am Rand von II. H. in A ein Buchstabe, der wie Δ aussieht und wahrscheinlich δὲ bedeutet; vielleicht stand das Z. 14 fehlende δὲ am Rand der Vorlage von A und kam in A durch den Corrector an die unrechte Stelle | 17 ἔστιν A | οὐκ übergeschr. A<sup>1</sup> | 21 ἱῆ aus ἱή corr. und auf einer 9 mm. grossen Rasur, wo 4 Buchst. gestanden haben, A<sup>1</sup> | 23 ὃ τ' | ὅτ' A | ὃ τε | ὅτε A | 25 über περὶ das Zeichen ⁂ und am Rand von I. oder II. H. ζτ' A | συγκαταθέσιν A.



79<sup>τ</sup> ρατα προαίρεσις καὶ ἄσκησις. ἢ βουληθεῖσα | ἀνθρωπίνῃ φύσει ἐπὶ  
 κάλῳ βαίνειν. τεταμένον διὰ μέσου τοῦ θεάτρον ἐν μετεώρῳ. καὶ  
 μετὰ τοῦ φέρειν τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα βάρη δεδύνηται τῇ ἀσκήσει  
 καὶ τῇ προσοχῇ τὸ τοιοῦτο ποιῆσαι· βουληθεῖσα δὲ κατ' ἀρετὴν βιω-  
 5 σαι ἀδυνάτως ἔχει, καὶ ἢ πρότερον φανλοτάτη γεγενημένη; ἀλλ' ὅρα  
 μή ποτε ὁ τὰ τοιαῦτα λέγων τῇ δημιουργῷ τοῦ λογικοῦ ζώου φύσει  
 ἐγκαλεῖ μᾶλλον ἢ τῷ γεγενημένῳ. εἰ πρὸς μὲν τὰ οὕτω χαλεπὰ οὐ-  
 δαμῶς ὄντα χρήσιμα πεποίηκε δυνατὴν τὴν τοῦ ἀνθρώπου φύσιν,  
 ἀδύνατον δὲ πρὸς τὴν ἰδίαν μακαριότητα. ἀλλὰ γὰρ ἀρκεῖ καὶ ταῦτα  
 10 πρὸς τὸ φύσιν γὰρ ἀμειψαὶ τελείως παγχάλεπον.

ἔξῃς δὲ φησιν ὅτι οἱ ἀναμάρτητοι βελτίους κοινωνοὶ βίου.  
 μὴ σαφηνίσας, τίνας φησὶ τοὺς ἀναμαρτήτους. πρότερον τοὺς ἀρ-  
 χῆθεν ἢ τοὺς ἐκ μεταβολῆς. οἱ μὲν οὖν ἀρχῆθεν ἀδύνατοι, οἱ δ' ἐκ  
 μεταβολῆς σπανίως εἶδιν εὐρισκόμενοι. οἵτινες ἐκ τοῦ προσεληλυθέναι  
 15 λόγῳ σφῆζοντι τοιοῦτοι γίνονται. οὐχὶ δὲ τοιοῦτοι ὄντες τῷ λόγῳ  
 προσέρχονται· χωρὶς γὰρ λόγον καὶ ταῦτα τελείου ἀμύχατον ἀνα-  
 μάρτητον γενέσθαι ἀνθρώπον.

LXX. Εἴτα ἀνθυποφέρει ὅσπερ εἰ λεγόμενον ὑφ' ἡμῶν τὸ δυνη-  
 σεται πάντα ὁ θεὸς, οὐδὲ τοῦθ' ὁρῶν πῶς λέλεκται, καὶ τίνα  
 20 πάντα ἐν τούτῳ παραλαμβάνονται, καὶ πῶς δύναται. περὶ ὧν  
 οὐκ ἀναγκαῖον εἶναι λέγειν, οὐδὲ γὰρ αὐτὸς, καίτοι γε δυνάμενος πρὸς  
 αὐτὸ στήναι πιθανῶς. ἔστιν τάχα μηδὲ παρακολουθῶν τῇ λεχθησο-  
 μένῃ ἂν κατὰ τούτου πιθανότητι. ἢ παρακολουθῶν μὲν θεωρῶν δὲ  
 καὶ τὴν πρὸς τὸ λεγόμενον ἀπάντησιν. δύναται δὲ καθ' ἡμᾶς  
 25 πάντα ὁ θεός. ἅπερ δυνάμενος τοῦ θεοῦ εἶναι καὶ τοῦ ἀγαθοῦ εἶ-  
 ναι καὶ σοφοῦ εἶναι οὐκ ἐξίσταται. ὁ δὲ Κέλσος φησὶν ὡς μὴ νοήσας,  
 πῶς λέγεται ὁ θεὸς πάντα δύνασθαι, ὅτι οὐκ ἐθελήσει οὐδὲν  
 ἄδικον, διδοὺς ὅτι δύναται μὲν καὶ τὸ ἄδικον, οὐ θέλει δέ. ἡμεῖς 401  
 δὲ φάμεν ὅτι, ὅσπερ οὐ δύναται τὸ περικτὸς γλυκαίνειν τῷ γλυκὺ  
 30 τυγχάνειν πικράζειν παρὰ τὴν αὐτοῦ μόνην αἰτίαν. οὐδὲ τὸ περικτὸς  
 φωτίζειν τῷ εἶναι σῶς σκοτίζειν. οὕτως οὐδ' ὁ θεὸς δύναται ἀδι-  
 κεῖν· ἐναντίον γάρ ἐστιν αὐτοῦ τῇ θειότητι καὶ τῇ κατ' αὐτὴν πάσῃ  
 δυνάμει ἢ τοῦ ἀδικεῖν δύναμις. εἰ δέ τι τῶν ὄντων δύναται ἀδικεῖν

1 ἢ A<sup>1</sup> (aus ἦ, w. e. sch., corr.) P ἢ MVH<sup>3</sup>. am Rand, Sp. Del. im Text |  
 2 κάλῳ H<sup>3</sup>. am Rand, Sp. Del. im Text; καλοῦ A | 5 über ἀδυνάτως das Zeichen  
 ∷ und am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 7 γεγενημένῳ] zwischen ε u. ν ein Buchst. ausradiert  
 A<sup>1</sup> | 15 γίνονται A Ausgg. | 18 εἴτα A εἴτ' MAusgg. | 19 τίνα] Rasur über α A |  
 20 παραλαμβάνονται A παραλαμβάνεται MAusgg. | 26–30 am Rand σῇ A<sup>2</sup>  
 27 πάντα] τ auf Rasur A<sup>1</sup> | 31 οὐδὲ Ausgg. | 32 γάρ] ἀρ auf Rasur A<sup>1</sup> | 33 εἰ δέ  
 τι schreibe ich mit Bo. (Notae p. 381) u. Del., εἰ δ' εἴ τι und am Rand von II. H.  
 ein Zeichen, das wie das tachygraphische οἷς aussieht, A.

τῷ καὶ πρὸς τὸ ἀδικεῖν πεφυκέναι, δύναται ἀδικεῖν οὐκ ἔχον ἐν τῇ φύσει τὸ μηδαμῶς δύνασθαι ἀδικεῖν.

LXXI. Μετὰ ταῦτα δὲ αὐτῷ λαμβάνει τὸ μὴ διδόμενον ὑπὸ τῶν λογικώτερον πιστευόντων, τάχα ὑπὸ τινων ἀνοήτων νομιζόμενον, ὡς ἄρα ὁμοίως τοῖς οἴκτῳ δουλεύουσι δουλεύσας οἴκτῳ τῶν οἰκτιζομένων ὁ θεὸς τοὺς κακοὺς κουφίζει καὶ μηδὲν τοιοῦτο ὀρῶντας τοὺς ἀγαθοὺς ἀπορρίπτει. ὅπερ ἐστὶν ἀδικώτατον. καθ' ἡμᾶς γὰρ ἔτι οὐδένα μὴ προτετραμμένον ἐπ' ἀρετὴν κακὸν κουφίζει ὁ θεὸς καὶ οὐδένα ἤδη ἀγαθὸν ἀπορρίπτει, ἀλλὰ καὶ οὐδένα οἰκτιζόμενον παρὰ τὸ οἰκτίζεσθαι κουφίζει ἢ ἐλεεῖ, ἵνα κοινότερον τῷ ἐλεεῖ χρήσωμαι. ἀλλὰ τοὺς σφόδρα ἑαυτῶν ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις κατεγνωκότας, ὡς ἐπὶ τούτῳ οἶονεῖ  
70<sup>v</sup> πενθεῖν καὶ θρηνεῖν ἑαυτοὺς ὡς ἀπολωλότας ὅσον ἐπὶ τοῖς | προπεπραγμένοις καὶ ἀξιόλογον ἐπιδεικνυμένους μεταβολὴν, προσίεται τῆς  
15 μετανοίας χάριν ὁ θεός. καὶ τοὺς ἐκ μεταβολῆς κακίστου βίου. ἀμνηστίαν γὰρ τοῖς τοιούτοις δίδωσιν ἀρετὴ, ἐπιδημοῦσα αὐτῶν ταῖς ψυχαῖς καὶ ἐκβεβληκυῖα τὴν προκαταλαβοῦσαν κακίαν. εἰ δὲ καὶ μὴ ἀρετὴ ἀξιόλογος δὲ προκοπὴ ἐγγένοιτο τῇ ψυχῇ, ἱκανὴ καὶ αὕτη κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πῶς εἶναι προκοπῆς ἐκβαλεῖν καὶ ἐξαφανί-  
20 σαι τὴν τῆς κακίας χύσιν. ὥστ' αὐτὴν ἐγγὺς τοῦ μηκέτι τυγχάνειν ἐν τῇ ψυχῇ.

LXXII. Εἴτα ὡς ἐκ προσώπου τοῦ διδάσκοντος τὸν ἡμέτερον λόγον τοιαῦτά φησιν· οἱ σοφοὶ γὰρ ἀποτρέπονται τὰ ὑφ' ἡμῶν λεγόμενα, ὑπὸ τῆς σοφίας πλανώμενοι καὶ παραποδιζό-  
25 μενοι. φήσομεν οὖν καὶ πρὸς τοῦτο ὅτι, εἴπερ ἡ σοφία ἐπιστήμη „θείων“ ἐστὶ „καὶ ἀνθρωπίνων“ πραγμάτων καὶ τῶν τούτων αἰτίων ἢ, ὡς ὁ θεὸς λόγος ὀρίζεται, „ἀτμῖς“ „τῆς τοῦ θεοῦ δυνάμεως καὶ ἀπόρροια τῆς τοῦ παντοκράτορος δόξης ἐλικρινῆς“ καὶ „ἀπαύγασμα“ „φωτὸς αἰθέριον καὶ ἥσοπτρον ἀκηλίδωτον τῆς τοῦ θεοῦ ἐνεργείας καὶ  
30 εἰκὼν τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ,“ οὐκ ἂν τις ὢν σοφὸς ἀποτρέποιτο τὰ ὑπὸ Χριστιανοῦ ἐπιστήμονος τοῦ χριστιανισμοῦ λεγόμενα οὐδὲ

25 Vgl. Plutarch, De placit. philos. I prooem. 2 p. 874 E. — 27 Weish. Sal. 7, 25. 26.

2 δύνασθαι bis 4 λογικ. am Rand von derselben II. H., die oben S. 261 Z. 16—18 A an den Rand geschrieben hat, Δὲ ὁ μ' [so] A | 3 δὲ αὐτῷ schreibe ich, δ' ἑαυτῷ Ausgg. δὲ αὐτῷ A | 12 ἑαυτῶν aus αὐτὸν corr. A<sup>1</sup> | 15 κακίστου aus καλίστου [so] corr., am Rand ζτ' κακίστ' A<sup>1</sup>, diese Variante nicht in den Abschriften | 16 hinter ἀρετῇ ein Buchst. ausradiert A | hinter ἐπιδημοῦσα etwa 2 Buchst. ausradiert A | ταῖς ψυχαῖς PM (durch Conjectur) Ausgg., τὰς ψυχὰς A | 20 κακίας, zwischen α und κ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | τυγχάνειν] i. übergeschr. A<sup>1</sup> | 23—26 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 30 εἰκὼν aus εἶκων corr. A<sup>1</sup> | 31 vor τοῦ + ἐπερ P Del.

πλανηθείη ἂν ἢ παραποδίζοιτο ὑπ' αὐτῆς. ἡ γὰρ ἀληθὴς σοφία  
οὐ πλανᾷ ἀλλ' ἡ ἀμαθία, καὶ μόνον τῶν ὄντων βέβαιον ἐπιστήμη.  
καὶ ἀλήθεια ἄπερ ἐκ σοφίας παραγίνεται. ἂν δὲ παρὰ τὸν τῆς 495  
σοφίας ὄρον τὸν ὅ τι ποτ' οὖν δογματίζοντα μετὰ τινων σοφισμάτων  
5 λέγῃς σοφὸν, γήσομεν ὅτι ἀληθῶς ὁ κατὰ τὴν ὑπὸ σοῦ λεγομένην  
σοφίαν ποιὸς ἀποτρέπεται τοὺς λόγους τοῦ θεοῦ, πλανώμενος  
ὑπὸ τῶν πιθανοτήτων καὶ σοφισμάτων καὶ παραποδιζόμενος ὑπ'  
αὐτῶν. καὶ ἐπεὶ κατὰ τὸν ἡμέτερον λόγον „οὐκ ἔστι σοφία πονη- Ph. 115, 1  
ρίας ἐπιστήμη,“ „πονηρίας“ δὲ, ἢν οὕτως ὀνομάσῃ, „ἐπιστήμη“ ἔστιν  
10 ἐν τοῖς ψευδοδοξοῦσι καὶ ὑπὸ σοφισματίων ἡπατημένοις, διὰ τοῦτο  
ἀμαθίαν εἵπομι μᾶλλον ἢ σοφίαν ἐν τοῖς τοιούτοις.

LXXIII. Μετὰ ταῦτα πάλιν λοιδορεῖται τῷ προεβένοντι χριστιανισμὸν καὶ ἀποφαίνεται μὲν περὶ αὐτοῦ ὡς καταγέλαστα διεξιόν-  
τος, οὐκ ἀποδείκνυσι δὲ οὐδὲ ἐναργῶς παρίστησιν ἃ φησιν εἶναι  
15 καταγέλαστα, καὶ λοιδορούμενος οὐδένα φρόνιμόν φησι πείθεσ- Ph. 119, 1  
θαι τῷ λόγῳ, περισπώμενος ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν προσερχο-  
μένων αὐτῷ. ὅμοιον δὲ ποιεῖ καὶ ἐν τούτῳ (τῷ) γάσκοντι διὰ τὸ  
πλήθος τῶν κατὰ τοὺς νόμους ἀγομένων ἰδιωτῶν ὅτι φρόνιμος  
οὐδεὶς, φέρ' εἰπεῖν, Σόλωνι ἢ Ἀνχούργῳ πείθεται ἢ Ζαλεύκῳ ἢ  
20 τινι τῶν λοιπῶν, καὶ μάλιστα ἂν φρόνιμον λαμβάνῃ τὸν κατ'  
ἀρετὴν ποιόν. ὡς γὰρ ἐπὶ τούτων κατὰ τὸ φανὲν αὐτοῖς χρήσιμον  
οἱ νομοθέται πεποιήκασι τὸ τοιαύτη ἀγωγῇ αὐτοὺς περιβαλεῖν καὶ

8 Vgl. Sir. 19, 22.

2 ἀμαθία] zwischen θ und ι ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 3 vor ἀλήθεια + ἡ  
M Ausgg. | 4 ὅτιποτοῦν A | 5 λέγῃς schreibe ich mit Del. (I 495 Anm. a) wegen  
des folgenden ὑπὸ σοῦ, auch konnte σ vor σοφὸν leicht ausfallen; λέγῃ A Ausgg. |  
7—9 am Rand ση A<sup>2</sup> | 7 πιθανοτήτων A | 8 καὶ bis 11 τοιούτοις = Philokalia,  
Cap. XVIII 20 (p. 115, 1—5 ed. Rob.) | ἐπεὶ < Φ Rob. | vor λόγον + δὲ Φ Rob. |  
10 σοφισματίων PMHö. Sp. σοφισμάτων V Φ Del. Rob. σοφισματίων aus σοφισ-  
ματίων corr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 11 ἀμαθίαν εἵπομι] ἀμαθίαν (ἂν) εἵπομι vermute  
ich, ἂν konnte hier leicht in A u. Φ ausfallen | mit τοιούτοις endigt die Philo-  
kalia, Cap. XVIII 20 (p. 115, 5 ed. Rob.) | 15 οὐδένα bis S. 265 Z. 3 ἐπὶ τὸ βέλτιον  
= Philokalia, Cap. XVIII 25 (p. 119, 17—28 ed. Rob.) | οὐδένα bis Z. 17 ἐν τούτῳ]  
ὅμοιον δὲ ποιεῖ ἐν τῷ γάσκειν μηδένα φρόνιμον πείθεσθαι τῷ λόγῳ, περισπώμενος  
ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν προσερχομένων αὐτῷ, Φ Rob. | οὐδένα A μηδένα Φ Rob. | 16  
περισπώμενος] περισπώμενον vermuten Bo. (Notae p. 381) und Del. (I 495 Anm. c)  
unrichtig, da die Worte: περισπ. ὑπὸ τοῦ πλ. τῶν προσερχ. αὐτῷ nicht zu dem  
Celsusfragment gehören, sondern von Origenes hinzugefügt sind, um die voran-  
gehende Äusserung des Celsus zu erklären | 17 ποιεῖ hinter τοῦτῳ MHö. Del. |  
(τῷ) wohl des vorausgehenden τοῦτῳ wegen in A ausgefallen, von mir aus Φ  
mit Rob. eingefügt | 19 ÷ πείθεται ἢ Ζαλεύκῳ am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 21 κατὰ  
übergeschr. A<sup>1</sup> | 22 ἀγωγῇ] διαγωγῇ PatCDEH | περιβαλεῖν αὐτοὺς Φ.

νόμοις. οὕτως νομοθετῶν ἐν τῷ Ἰησοῦ ὁ θεὸς τοῖς πανταχοῦ ἀν- Ph. 119, 25  
 θρώποις καὶ τοὺς μὴ φρονίμους ἄγει. ὥς οἶόν τε ἐστὶν ἄγεσθαι  
 τοὺς τοιοῦτους ἐπὶ τὸ βέλτιον. ὅπερ, ὥς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰ-  
 ρήκαμεν, ἐπιστάμενος ὁ ἐν Μωϋσεὶ θεὸς λέγει τό· „αὐτοὶ παρεξή-  
 5 λωσάν με ἐπ' οὐ θεῶ, παροργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν· καὶ γὰρ  
 παραξηλώσω αὐτοὺς ἐπ' οὐκ ἔθνη, ἐπ' ἔθνη ἀσυνέτῳ παροργισῶ αὐ-  
 80<sup>r</sup> τοὺς.“ εἰδὼς δὲ καὶ ὁ Παῦλος εἶπε· „τὰ μωρὰ | τοῦ κόσμου ἐξελέξατο (ὁ Ph. 119, 28  
 θεός), ἵνα καταισχύνῃ τοὺς σοφοὺς.“ „σοφοὺς“ κοινότερον λέγων πάν-  
 τας τοὺς δοκοῦντας προβεβηκέναι μὲν ἐν μαθήμασιν ἀποπεπτωκότας  
 10 δὲ εἰς τὴν ἄθειον πολυθεότητα· ἐπεὶ „φάσκοντες εἶναι σοφοὶ ἐμω-  
 ράνθησαν, καὶ ἡλλαξαν τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὁμοιωμάτι  
 εἰκότος φθαρτοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ ἐρ-  
 πετιῶν.“

LXXIV. Ἐγκαλεῖ δὲ τῷ διδάσκοντι καὶ ὡς ἀνοήτους ζητοῦν-  
 15 τι. πρὸς ὃν εἵπομεν ἄν· τίνας λέγεις τοὺς ἀνοήτους; κατὰ γὰρ τὸ  
 ἀκριβὲς πᾶς φαῦλος ἀνόητός ἐστιν. εἰ τοίνυν λέγεις ἀνοήτους  
 τοὺς φαύλους, ἄρα σὺ προσάγων ἀνθρώπους φιλοσοφία φαύλους  
 ζητεῖς προσάγειν ἢ ἀστέιους; ἀλλ' οὐχ οἶόν τε ἀστέιους, ἡδὴ γὰρ  
 πεφιλοσοφήκασιν· φαύλους ἄρα· εἰ δὲ φαύλους, ἀνοήτους, καὶ ζη-  
 20 τεῖς πολλοὺς προσάγειν τοιοῦτους φιλοσοφία· καὶ σὺ ἄρα τοὺς  
 ἀνοήτους ζητεῖς. ἐγὼ δὲ, κἂν | τοὺς οὕτω λεγομένους ἀνοήτους 496  
 ζητῶ, ὅμοιον ποιῶ, ὥς εἰ καὶ φιλόανθρωπος λατρὸς ἐζητεῖ τοὺς  
 κάμνοντας, ἵν' αὐτοῖς προσαγάγοι τὰ βοηθήματα καὶ ῥώσῃ αὐτούς.  
 εἰ δ' ἀνοήτους λέγεις τοὺς μὴ ἐντρεχεῖς ἀλλὰ τερατωδεστέρους τῶν  
 25 ἀνθρώπων, ἀποκρινοῦμαί σοι ὅτι καὶ τούτους μὲν κατὰ τὸ δυνατόν  
 βελτιοῦν πειρῶμαι, οὐ μὴν ἐκ τούτων βούλομαι συστήσαι τὸ Χριστια-

3 Vgl. oben II 78 a. E. — 4 Deut. 32, 21. — 7 I Kor. 1, 27. — 10 Röm. 1, 22. 23. — 22 Vgl. unten III 76, S. 268 Z. 5.

1 οὕτως A οὕτω Φ Ausgg. Rob. | 3 mit ἐπὶ τὸ βέλτιον endigt die Philo-  
 kalia, Cap. XVIII 25 (p. 119, 28 ed. Rob.) | 7 εἰδὼς δὲ καὶ ὁ Παῦλος εἶπε | ὅπερ  
 καὶ ὁ Παῦλος εἰδὼς εἶπε Φ; von da bis S. 266 Z. 6 τῶν γραμμάτων = Philo-  
 kalia, Cap. XVIII 25. 26 (p. 119, 28—120, 27 ed. Rob.) | (ὁ θεός) füge ich aus P Φ  
 mit Del. u. Rob. ein, vgl. unten VI 4 Mitte | 17 ἄρα aus ἄρα corr. A<sup>1</sup> | 17—19 am  
 Rand σὴ A<sup>2</sup> | 18 οὐχ' οἶόν τε [so], Rasur über ν τε, am Rand ζτ' οὐκ οἶονται, A<sup>1</sup> |  
 19 ἄρα | ἄρα, der Circumflex auf Rasur, A | 21 οὕτως ἀνοήτους λεγομένους Φ |  
 22 hinter ὅμοιον + τι Φ Rob., aber τι rührt wohl eher von den Excerptoren als  
 von Origenes her, vgl. oben S. 264 Z. 17 | ἐζητεῖ ἐπιζητεῖ Pat CDEH | 23 προσ-  
 αγάγοι A Ausgg. προσαγάγη Φ Rob. | ῥώσῃ | ῥώσει Pat | 24 τερατωδεστέρους | τε-  
 ρατωδεστέρους vermutet Guet (bei Del. I 496 Anm. b), aber vgl. unten VII 53 a. E. |  
 26 ὃν μὴν ἐκ τούτων βούλομαι συστήσαι am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | ἐκ τούτων  
 A Ausgg., vgl. καὶ τούτους Z. 25; ἐκ τῶν τοιούτων Φ Rob. | βούλομαι συστήσαι  
 A Ausgg. συστήσαι βούλομαι Φ Rob. | τὸ < Pat CDEH.



νῶν αθροισμα. ζητῶ γὰρ μᾶλλον τοὺς ἐντρεχεστέρους καὶ ὀξυτέρους Ph. 12, 21  
ὡς δυναμένους παρακολουθῆσαι τῇ σαφηεῖς τῶν ἀνιγμάτων καὶ  
τῶν μετ' ἐπικρύψεως εἰρημένων ἐν νόμῳ καὶ προφήταις καὶ εὐαγγελ-  
λίοις, ὧν ὡς οὐδὲν ἀξιόλογον περιεχόντων καταπεφρόνησας, οὐ βα-  
5 σανίσας τὸν ἐν αὐτοῖς νοῦν μηδ' εἰσελθὲν πειραθεὶς εἰς τὸ βούλημα  
τῶν γραφάντων.

LXXV. Ἐπεὶ δὲ καὶ μετὰ ταῦτα παραπλήσιόν φησι ποιεῖν  
τὸν τὰ χριστιανισμοῦ διδάσκοντα τῷ ὑποσχυνμένῳ μὲν  
ὑγιῇ ποιεῖν τὰ σώματα, ἀποτρέποντι δὲ τοῦ προσδέχιν τοῖς  
10 ἐπιστήμοσιν ἰατροῖς τῷ ἐλέγχεσθαι ὑπ' αὐτῶν τὴν ἰδιω-  
τείαν αὐτοῦ, καὶ πρὸς ταῦτα ἐροῦμεν· τίνας γῆς ἰατροὺς, ἀφ'  
ᾧ ἀποτρέπομεν τοὺς ἰδιώτας; οὐ γὰρ δὴ ὑπολαμβάνεις τοῖς φι-  
λοσοφοῦσι προσάγειν ἡμᾶς τὴν εἰς τὸν λόγον προτροπὴν, ἣν ἐκείνου  
νομίσης εἶναι ἰατροὺς, ἀφ' ᾧ ἀποτρέπομεν οὕς ἐπὶ τὸν θεῖον  
15 καλοῦμεν λόγον. ἦτοι οὖν οὐκ ἀποκρίνεται μὴ ἔχων λέγειν τοὺς  
ἰατροὺς, ἢ ἀνάγκη αὐτὸν καταφεύγειν ἐπὶ τοὺς ἰδιώτας, οἳ καὶ  
αὐτοὶ περιηχοῦσιν ἀνδραποδοδῶς τὰ περὶ πολλῶν θεῶν καὶ ὅσα ἄλλα  
λέγοιεν ἂν ἰδιῶται. ἐκατέρως οὖν ἐλεγχθῆσεται μάτην παραλαβὼν  
ἐν τῷ λόγῳ τὸν ἀποτρέποντα τῶν ἐπιστημόνων ἰατρῶν.  
20 ἵνα δὲ καὶ ἀπὸ τῆς Ἐπικούρου φιλοσοφίας καὶ τῶν κατ' Ἐπί-  
κουρον νομιζομένων Ἐπικουρείων ἰατρῶν ἀποτρέπωμεν τοὺς ἐν  
ἐκείνοις ἀπατωμένους, πῶς οὐχὶ εὐλογότατα ποιήσομεν ἀφιστάντες  
νόσου χαλεπῆς. ἦν ἐνεποίησαν οἱ Κέλσον ἰατροὶ, τῆς κατὰ τὴν  
ἀναίρεσιν τῆς προνοίας καὶ εἰσαγωγῆς τῆς ἡδονῆς ὡς ἀγαθοῦ· ἀλλ'  
80 ἔστω ἰατρῶν ἡμᾶς ἄλλων φιλοσόφων ἀφιστάνειν τούτους, οὕς  
προτρέπομεν ἐπὶ τὸν ἡμέτερον λόγον, τῶν ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, ἀναι-  
ροῦντων τὴν πρὸς ἡμᾶς πρόνοικα καὶ τὴν σχέσιν πρὸς ἀνθρώπους  
τοῦ θεοῦ· πῶς οὐχὶ εὐσεβεῖς μὲν ἡμεῖς κατασκευάσομεν καὶ θερα-  
πεύσομεν τοὺς προτετραμμένους, πείθοντες αὐτοὺς ἀνακείσθαι τῷ

23 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 248 Nr. 369.

1—4 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 2 σαφηεῖς] ἀσαφεία BD ἀσαφεία CEH; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 145 Nr. 2, wo ich ἀσαφεία vorgezogen habe; aber das besser bezeugte σαφηεία wird auch durch Stellen, wie IV 71 a. E. VI 26 a. A. VII 28 a. E. VIII 72 a. E., empfohlen | 4 ὡς < Pat | 6 mit τῶν γραφάντων endigt die Philokalia, Cap. XVIII 26 (p. 120, 27 ed. Rob.) | 20 τῶν [so] aus τὸν corr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 21 νομιζομένων Ἐπικουρείων schreibe ich, νομιζομένων ἐπιστημόνων liest Bo. (Notae p. 351), νομιζομένων Jol<sup>2</sup> Del., νομιζομένοις ἐπικουρείοις AHö.Sp. | 22 οὐχὶ Bo. (Notae p. 351), vgl. unten Z. 28 und S. 267 Z. 6; οὐκ MAusgg. οὐχ [so] A<sup>1</sup> | 25 ἔστω] zwischen ἔ und σ und über στω Rasur, vielleicht stand ursprünglich ἐν τῷ da, A<sup>1</sup> | 28 εὐσεβεῖς] εὐσεβῶς vermutet Bo. (Notae p. 351).



ἐπὶ πᾶσι θεῶ, μεγάλων δὲ τραυμάτων, τῶν ἀπὸ λόγων νομιζομένων  
 φιλοσόφων, ἀπαλλάσσομεν τοὺς πειθομένους ἡμῖν; ἀλλὰ καὶ ἄλλους  
 δεδόσθω ἡμᾶς ἀποτρέπειν ἀπὸ λατρῶν Στωϊκῶν | θεὸν φθαρτὸν 497  
 εἰσαγόντων καὶ τὴν οὐσίαν αὐτοῦ λεγόντων σῶμα τρεπτὸν δι' ὅλων  
 5 καὶ ἀλλοιωτὸν καὶ μεταβλητὸν. καὶ ποτε πάντα φθειρόντων καὶ  
 μόνον τὸν θεὸν καταλειπόντων· πῶς οὐχὶ καὶ οὕτως κακῶν μὲν  
 ἀπαλλάσσομεν τοὺς πειθομένους, προσάξομεν δ' εὐσεβεῖ λόγῳ τῷ περὶ  
 τοῦ ἀνακείσθαι τῷ δημιουργῷ καὶ θαυμάζειν τὸν πατέρα τῆς Χρισ-  
 10 τIANΩΝ διδασκαλίας, φιλανθρωπότατα ἐπιστρεπτικὸν καὶ ψυχῶν μα-  
 θήματα οἰκονομήσαντα ἐπισπαρῆναι ὅλῳ τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει;  
 ἀλλὰ καὶ τοὺς πεπονθότας τὴν περὶ μετενσωματώσεως ἄνοιαν ἀπὸ  
 λατρῶν, τῶν καταβιβαζόντων τὴν λογικὴν φύσιν ὅτε μὲν ἐπὶ τὴν  
 ἄλογον πᾶσαν ὅτε δὲ καὶ ἐπὶ τὴν ἀφάνταστον, θεραπεύωμεν· πῶς  
 οὐ βελτίονας ταῖς ψυχαῖς κατασκευάσομεν τοὺς πειθομένους λόγῳ.  
 15 οὐ διδάσκοντι μὲν ἐν κολάσεως μοίρᾳ τῷ φαύλῳ ἀποδιδόσθαι ἀναισ-  
 θησίαν ἢ ἀλογίαν, παριστάντι δὲ εἶναι τινα φάρμακα ἐπιστρεπτικὰ  
 τοὺς ἀπὸ θεοῦ τοῖς φαύλοις προσαγομένους πόρους καὶ τὰς κολάσεις;  
 τοῦτο γὰρ οἱ φρονίμως Χριστιανοὶ ζῶντες φρονοῦντες οἰκονομοῦσι  
 τοὺς ἀπλουτέρους, ὥς καὶ οἱ πατέρες τοὺς κομιδῇ νηπίους.  
 20 οὐ γὰρ καταφεύγομεν οὔν ἐπὶ νηπίους καὶ ἡλιθίους ἀγροί-  
 κους λέγοντες αὐτοῖς· φεύγετε τοὺς λατροὺς, οὐδὲ λέγομεν·  
 ὁρᾶτε μή ποτε τις ὑμῶν ἐπιστήμης ἐπιλάβηται, οὐδὲ φάσκο-  
 μεν ὅτι κακὸν ἐστὶν ἐπιστήμη, οὐδὲ μεμήναμεν, ἵν' εἴπωμεν ὅτι  
 25 ὑγείας. ἀλλ' οὐδ' ἀπόλλυσθαι ἀπὸ σοφίας εἵπομεν ἂν τινα  
 πώποτε, οἵτινες οὐδὲ τὸ ἐμοὶ προσέχετε, καὶ διδάσκωμεν, φασκὲν,  
 ἀλλὰ τῷ θεῷ τῶν ὅλων προσέχετε καὶ διδασκάλῳ τῶν περὶ αὐτοῦ  
 μαθημάτων τῷ Ἰησοῦ. οὐδεὶς δ' ἡμῶν οὕτως ἐστὶν ἀλαζών, ἵν' ὅπερ  
 Κέλσος περιέθηκε τῷ τοῦ διδάσκοντος προσώπῳ εἴποι πρὸς τοὺς

3 Vgl. Diogenes Laërt. VII 1, 138—141. A. Gercke, Chrysippea (Jahrbbb. f. class. Philol. Suppl. XIV 1885) p. 705 Nr. 3. H. Diels, Doxogr. gr. p. 307<sup>a</sup>, 23 sqq. 308<sup>b</sup>, 14. 464, 11. 470, 5 sqq. 571, 9. 587, 15 sqq.

4 δι' ὅλων] διόλου P Del. | 6 καταλειπόντων A καταλιπόντων PMV Ausgg. | οὔτως] οὔτω P Ausgg. | 9 ἐπιστρεπτικὸν καὶ ψυχῶν] καὶ ψυχῶν ἐπιστρεπτικὰ ver-  
 mutet Bo. (Notae p. 381) ohne Grund | 11 vor μετενσωματώσεως + τῆς M Ausgg.,  
 doch vgl. oben I 13, S. 66 Z. 4 | 11—14 am Rand σὴ κατὰ μετενσωματώσεως [so]  
 A<sup>1</sup> | 13 θεραπεύωμεν P<sup>corr</sup> Del. θεραπεύομεν A H<sup>5</sup>. Sp. | 18 οἱ φρονίμως Χρισ-  
 19 τIANΟΙ ζῶντες] Del. (I 497 Anm. d) vermutet nach Bo. (Notae p. 381 sq.), der  
 unten III 80 a. A. vergleicht, οἱ φρονίμως χριστιανίζοντες, vgl. unten VII 49 τε-  
 20 λειότερον χριστιανίζειν; die Vermutung ist scharfsinnig, aber unnötig | 20 οὐ γὰρ  
 οὐ P Del. οὔτε vermute ich, da γὰρ neben οὐν nicht passend scheint.

γνωρίμους. τὸ ἐγὼ ὑμᾶς σώσω μόνος. ὅρα οὖν, πόσα ἡμῶν καταφεύδεται. ἀλλ' οὐδέ φάμεν ὅτι οἱ ἀληθῶς ἰατροὶ φθείρουσιν οὓς ἐπαγγέλλονται θεραπεύειν.

LXXVI. Καὶ δεύτερον δὲ γέρει καθ' ἡμῶν παράδειγμα φάσκων  
 5 ὅμοιον ποιεῖν τὸν ἐν ἡμῖν διδάσκαλον, (ὥς) εἴ τις μεθύων  
 εἰς μεθύοντας παριὼν κακηγορεῖ τοὺς νήφοντας ὡς μεθύ-  
 οντας. παραστησάτω γὰρ ἐκ τῶν γραμμάτων, γέρ' εἰπεῖν, Παῦλον  
 ὅτι ἐμέθυεν ὁ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολος καὶ οὐκ ἦσαν οἱ λόγοι αὐτοῦ  
 νήφοντες, ἢ ἐξ ὧν ἔγραψεν Ἰωάννης ὅτι οὐχὶ σωφρονοῦντος καὶ  
 10 ἀπηλλαγμένου τῆς ἀπὸ κακίας μέθης πνεῖ αὐτοῦ τὰ νοήματα. οὐδεὶς  
 οὖν σωφροῶν καὶ διδάσκων τὸν Χριστιανῶν λόγον μεθύει. ἀλλ'  
 ἀφιλοσόφως | ἡμῖν λοιδορούμενος ταῦτά γησιν ὁ Κέλσος. τίνας δὲ 498  
 καὶ νήφοντας κακηγοροῦμεν οἱ προεβέβηκότες τὰ Χριστιανῶν  
 81<sup>r</sup> δόγματα. λεγέτω ὁ Κέλσος. | πάντες γὰρ καθ' ἡμᾶς μεθύουσιν οἱ  
 15 τοῖς ἀψύχοις ὡς θεῷ προσλαλοῦντες. καὶ τί λέγω μεθύουσι;  
 μᾶλλον γὰρ μεμήνασιν, εἰς τοὺς νεῶς σπενδόντες καὶ ὡς θεοῖς τοῖς  
 ἀγάλμασιν ἢ τοῖς ζώοις προσκυνοῦντες. οὐκ ἦτιον δὲ τούτων μεί-  
 νονται καὶ οἱ νομίζοντες εἰς τιμὴν θεῶν ἀληθινῶν κατεσκενᾶσθαι  
 τὰ ὑπὸ βαναύσων καὶ φανλοτάτων ἰσθ' ὅτε ἀνδρῶν κατασκευα-  
 20 ζόμενα.

LXXVII. Μετὰ ταῦτ' ἐξομοιοῖ τὸν μὲν διδάσκοντα ὀφθαλ-  
 μιῶντι τοὺς δὲ μενθάνοντας ὀφθαλμιῶσι καὶ γησι τοῦτον ἐπὶ  
 τῶν ὀφθαλμιῶντων αἰτιᾶσθαι τοὺς ὁξὺ βλέποντας ὡς πε-  
 πληρωμένους. τίνας οὖν † εἵπομεν Ἕλληνες οἱ καθ' ἡμᾶς οὐ βλέ-  
 25 ποντες ἢ οἱ ἐκ τοῦ τηλικούτου μεγέθους τῶν ἐν τῷ κόσμῳ καὶ  
 τοῦ κάλλους τῶν δημιουργημάτων μὴ δυνάμενοι ἀναβλέψαι καὶ θεω-  
 ρῆσαι ὅτι προσκυνεῖν καὶ θανμάζειν καὶ σέβειν χρὴ μόνον τὸν ταῦτα  
 πεποιηκότα. καὶ οὐδὲν τῶν παρ' ἀνθρώποις κατασκευαζομένων καὶ  
 εἰς θεῶν τιμὴν παραλαμβανομένων καθηκόντως ἂν τις σέβει, εἴτε  
 30 χωρὶς τοῦ δημιουργοῦ θεοῦ εἴτε καὶ μετ' ἐκείνου; τὰ γὰρ οὐδαμῶς  
 συγκριτὰ συγκρίνειν τῷ ἀπείρῳ, ὑπεροχῇ ὑπερέχοντι πάσης γενιτῆς  
 γένσεως. τεγλῶν τὴν διάνοιάν ἐστιν ἔργον. οὐκ ὀφθαλμιῶντας  
 οὖν τοὺς ὁξὺ βλέποντας λέγομεν εἶναι ἢ πεπληρωμένους, ἀλλὰ

8 Vgl. I Thess. 5, 6. S. II Tim. 4, 5.

5 διδάσκαλον] am Rand γρ διδάσκειν A<sup>1</sup>; vielleicht ist die letztere Lesart, die P im Text bietet, vorzuziehen | 5 (ὥς) füge ich mit Del. ein | 9 νήφοντες] νήφοτος Hb. Sp. | 11 ἀλλ' ἀφιλοσόφως scheint aus ἀλλὰ φιλοσόφως corr. A<sup>1</sup> | 14 δόγματα PM Ausgg. δογμάτων A | 15 μεθύουσιν MAusgg. | 18 κατεσκενᾶσθαι] εσ auf Rasur A<sup>1</sup> | 21 μεταταῦτ' A Μετὰ ταῦτα Ausgg. | 24 † εἵπομεν] ἄλλοι μὲν vermutet Del. (I 498 Anm. a), aber dem μὲν würde kein δέ entsprechen; εἶεν ἂν vermute ich | 33 πεπληρωμένους A.

τοὺς καλινδουμένους ἀγνοίᾳ θεοῦ ἐπὶ τοὺς νεῶς καὶ τὰ ἀγάλματα καὶ τὰς λεγομένας ἱερομηνίας φάσκομεν τετυφλωθῆναι τὸν νοῦν· καὶ μάλιστα ὅτε πρὸς τῇ ἀσεβείᾳ καὶ ἐν ἀσελγείᾳ ζῶσιν, ὃ τι ποτ' ἐστὶν αἰδέσιμον ἔργον μηδὲ ζητοῦντες ἀλλὰ πάντ' ἀσχύνης ἄξια πράτ-  
5 **τοντες.**

LXXVIII. Μετὰ ταῦτα τοσαῦθ' ἡμᾶς αἰτιασάμενος θέλει ἐμ-  
φῆναι ὅτι καὶ ἕτερα ἔχων λέγειν παρασιωπᾷ αὐτά. ἔχει δ' οὕτως  
αὐτοῦ ἡ λέξις· ταῦτα μὲν αἰτιῶμαι καὶ τὰ τοιαῦτα, ἵνα μὴ  
πάντ' ἀπαριθμῶ, καὶ φημι πλημμελεῖν αὐτοὺς ἐπηρεάζον-  
10 τας εἰς τὸν θεόν, ἵνα πονηροὺς ἀνθρώπους ὑπάγονται κού-  
φαις ἐλπίσι καὶ παραπείσωσι καταφρονῆσαι τῶν κρειττό-  
νων, ὥς, ἐὰν ἀπέχωνται αὐτῶν, ἄμεινον αὐτοῖς ἔσται. καὶ  
πρὸς ταῦτα δὲ λέγοιτ' ἂν ἀπὸ τῆς περὶ τῶν προσερχομένων χριστια-  
νισμῷ ἐνεργείας ὅτι οὐ πάντι πονηροὶ ὑπάγονται τῷ λόγῳ  
15 ὅσον οἱ ἀπλούστεροι καὶ (ὥς ἂν οἱ πολλοὶ ὀνομάσαιεν) ἄκομφοι. οὐ-  
τοι γὰρ φόβῳ τῷ περὶ τῶν κολάσεων τῶν ἀπαγγελλομένων, κινοῦντι  
αὐτοὺς καὶ προτρέποντι ἐπὶ τὸ ἀπέχεσθαι τούτων, δι' ἃ αἱ κολάσεις  
πειροῦνται ἐπιδιδόναι ἑαυτοὺς τῇ κατὰ χριστιανισμὸν θεοσεβείᾳ· ἐπὶ  
τοσοῦτον ὑπὸ τοῦ λόγου κρατούμενοι, ὥς φόβῳ τῶν κατὰ τὸν λό-  
20 γον ὀνομαζομένων | αἰωνίων κολάσεων πάσης τῆς παρ' ἀνθρώποις 499  
κατ' αὐτῶν ἐλινσουμένης βασάνου καὶ μετὰ μυρίων πόνων θανάτου  
καταφρονεῖν· ὅπερ οὐδεὶς ἂν τῶν ἐν φρονοῦντων γήσαι πονηρῶν  
προαιρέσεων ἔργον εἶναι. πῶς δ' ἀπὸ προαιρέσεως πονηρᾶς ἐγκρά-  
τεια καὶ σωφροσύνη ἀσχεῖται ἢ τὸ μεταδοτικὸν καὶ κοινωνικόν; ἀλλ'  
25 οὐδ' ὁ πρὸς τὸ θεῖον φόβος. ἐφ' ὃν ὥς χρήσιμον τοῖς πολλοῖς πα-  
ρακαλεῖ ὁ λόγος τοὺς μηδέπω δυναμένους τὸ δι' αὐτὸ αἰρετὸν βλέ-  
πειν καὶ αἰρεῖσθαι αὐτὸ ὥς μέγιστον ἀγαθὸν καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἐπαγ-  
81<sup>ν</sup> γελίαν· ἐξ ὧν οὐ τοῦτο τῷ κατὰ | πονηρίαν αἰρουμένῳ ζῆν ἐγγε-  
νέσθαι πέφυκεν.

30 LXXIX. Ἐὰν δέ τις ἐν τούτοις δεισιδαιμονίαν μᾶλλον ἢ πονη-  
ρίαν περὶ τοὺς πολλοὺς τῶν πιστευόντων τῷ λόγῳ εἶναι φαντάζεται

20 Vgl. Matth. 25, 46.

3 ἀσελγείᾳ] εἰα fast ganz ausgebrochen A | 6 ἐμφῆναι] η auf Rasur, Circum-  
flex aus Acut corr. A<sup>1</sup> | 10 κούφαις [so, αι undeutlich, sieht wie η aus], am Rand  
÷ζτ' A<sup>1</sup> | 13 περὶ τῶν προσερχομένων] περὶ τοὺς προσερχομένους vermutet Guet  
(bei Del. I 498 Anm. c) | 14 πάντι] Rasur über ν A | 15 ἄκομφοι richtig Guet  
(bei Del. I 498 Anm. c) κομφοί A Ausgg. | 16 κινοῦντι Hδ. am Rand, Sp. Del. im  
Text; κινούντος A | 17 προτρέποντι Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text; προτρέπον-  
τος A | 26 αἰτὸ Ausgg. αὐτὸ A | βλέπειν V Ausgg. κλέπειν APM | 28 οὐ τοῦτο  
Sp. Del. αὐ τοῦτο, am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | αἰρουμένῳ M Ausgg. αἰρουμένων A | 31 - S. 270  
Z. 3 am Rand σῆ A<sup>2</sup>.

καὶ ἐγκαλῇ ὥς δεισιδαίμονας ποιοῦντι τῷ λόγῳ ἡμῶν, γήσομεν  
 πρὸς αὐτὸν ὅτι, ὥσπερ ἔλεγέ τις τῶν νομοθετῶν πρὸς τὸν ἐρω-  
 τῶντα, εἰ τοὺς καλλίστους ἔθετο τοῖς πολίταις νόμους, ὅτι οὐ τοὺς  
 καθάπας καλλίστους ἀλλ' ὧν ἐδύναντο τοὺς καλλίστους· οὕτω λέ-  
 5 γοιτο ἂν καὶ ἀπὸ τοῦ πατρὸς τοῦ Χριστιανῶν λόγου ὅτι ὧν ἐδύ-  
 ναντο οἱ πολλοὶ εἰς βελτίωσιν ἡθῶν τοὺς καλλίστους ἐθέμην νόμους  
 καὶ διδασκαλίαν, πόρους οὐ ψευδεῖς ἀπειλῶν καὶ κολάσεις τοῖς ἁμαρ-  
 τάνουσιν ἀλλ' ἀληθεῖς μὲν καὶ ἀναγκάιους εἰς ἐπανόρθωσιν τῶν ἀν-  
 τιτεινόντων προσαγομένους. οὐ μὴν καὶ πάντως νοοῦντων τὸ τοῦ  
 10 κολάζοντος βούλημα καὶ τὸ τῶν πόρων ἔργον· καὶ τοῦτο γὰρ πρὸς τὸ  
 χρήσιμον καὶ κατὰ τὸ ἀληθές καὶ μετ' ἐπικρύψεως συμφερόντως λέγεται.  
 πλὴν ὥς ἐπίπαν οὐ πονηροὺς ὑπάγονται οἱ τὰ χριστιανισμοῦ πρε-  
 σβεύοντες, ἀλλ' οὐδὲ ἐπηρεάζομεν εἰς τὸ θεῖον· λέγομεν γὰρ περὶ  
 αὐτοῦ καὶ ἀληθῆ καὶ τοῖς πολλοῖς σαφῆ μὲν εἶναι δοκοῦντα οὐ σαφῆ δ'  
 15 ὄντα ἐκείνοις ὥς τοῖς ὀλίγοις, φιλοσοφεῖν ἀσχοῦσι τὰ κατὰ τὸν λόγον.  
 LXXX. Ἐπεὶ δὲ καὶ κούφαις ἐλπίσι φησὶν ὑπάγεσθαι τοὺς  
 χριστιανίζοντας ὁ Κέλσος, γήσομεν πρὸς αὐτὸν ἐγκαλοῦντα τῷ περὶ  
 τῆς μακαρίας ζωῆς λόγῳ καὶ τῷ περὶ τῆς πρὸς τὸ θεῖον κοινωνίας  
 ὅτι ὅσον ἐπὶ σοί, ὦ οὗτος, κούφαις ὑπάγονται ἐλπίσι καὶ οἱ  
 20 τὸν Πυθαγόρου | καὶ Πλάτωνος παραδεξάμενοι περὶ ψυχῆς λόγον, 500  
 περικυβίας ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν ἀψίδα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἐν τῷ ὑπερου-  
 ρανίῳ τόπῳ θεωρεῖν τὰ τῶν εὐδαιμόνων θεατῶν θεάματα. κατὰ  
 σὲ δὲ, ὦ Κέλσε, καὶ οἱ παραδεξάμενοι τὴν τῆς ψυχῆς ἐπιδιαμονὴν  
 καὶ βιοῦντες, ὥσθ' ἥρωες γενέσθαι καὶ μετὰ θεῶν ἔξειν τὰς διατρι-  
 25 βὰς, κούφαις ἐλπίσιν ὑπάγονται. τάχα δὲ καὶ οἱ πεισθέν-  
 τες περὶ τοῦ „θύραθεν“ νοῦ ὥς (ἀ)θανάτου, καὶ νοῦ διεξαγωγὴν

2 Vgl. Plutarch, Solon Cap. XV 2. — 18 Vgl. I Joh. 1, 3. — 20 Vgl. Diogenes Laërt. VIII 1, 31. — 21 Vgl. Plato, Phädr. Cap. XXVI p. 247 A—C. XXX p. 250 BC. — 26 Vgl. Aristot., De generat. animal. II 3 (vol. I p. 736 b, 5 sqq. ed. Acad. Reg. Boruss.).

2 τῶν νομοθετῶν schreibe ich mit Jol<sup>2</sup> Bo. (Notae p. 382) und Del. (I 499 Anm. b), τὸν νομοθέτην A; will man diese Lesart beibehalten, so ist mit M<sup>2</sup> hinter νόμους (Z. 3) <εἰπεῖν> oder ein ähnliches Verbum einzufügen | τὸν < Sp. Del. | 4 ἐδύναντο] ἂν προσεδέξαντο oder ἂν ἐδέξαντο vermutet Del. (I 499 Anm. c) nach Plutarch, Solon Cap. XV 2, folgt aber in der lat. Übersetzung dem Vorschlag Guiets: ἐδέοντο; ἐδύναντο Hb. am Rand, Sp. im Text; aber die Wiederholung von ἐδύναντο (Z. 5) verbietet jede Änderung | 8 ἀναγκάιους] ἀναγκαίως vermuten Bo. (Notae p. 382) u. Del. (I 499 Anm. d) | 19 ὅτι] οὐ ausgebrochen A | 21 ἀψίδα] ἀψίδα A Ausgg. | 26 ὥς (ἀ)θανάτου, καὶ νοῦ διεξαγωγὴν ἔξοντος schreibe ich, vgl. S. 271 Z. 5; ὥς θανάτου καὶ νοῦ διεξαγωγὴν ἔξοντος A Bo. (Notae p. 382, der richtig so erklärt: „morti etiam mentem subductum iri“, aber διεξαγωγὴν (vgl. oben III 56, S. 251 Z. 15, unten IV 10 a. E.) falsch übersetzt und construiert; ὥς θανάτου καινοῦ διεξαγωγὴν ἔξοντος Del. unrichtig.



ἔξορτος. κούφαις ἂν ὑπάγεσθαι λέγοντο ὑπὸ Κέλσον ἐλπίσιν.  
 ἀγωνισάσθω οὖν μηκέτι κρύπτων τὴν ἑαυτοῦ αἵρεσιν ἀλλ' ὁμολογῶν  
 Ἐπικούρειος εἶναι πρὸς τὰ παρ' Ἑλλησι καὶ βαρβάροις οὐκ εὐκατα-  
 φρονήτως λεγόμενα περὶ τῆς ἀθανασίας τῆς ψυχῆς ἢ τῆς ἐπιδιαμονῆς  
 5 αὐτῆς ἢ τῆς τοῦ νοῦ ἀθανασίας. καὶ παραδεικνύτω ταῦτα μὲν εἶναι  
 λόγους. κούφαις ἐλπίσιν ἀπατῶντας τοὺς συγκατατιθεμένους αὐ-  
 τοῖς. τοὺς δὲ τῆς ἑαυτοῦ φιλοσοφίας καθαροὺς εἶναι κούφων ἐλ-  
 πίδων καὶ ἥτοι προσάγοντας ἐλπίσιν ἀγαθὰς ἢ, ὅπερ μᾶλλον ἀκό-  
 λουθόν ἐστιν αὐτῷ, οὐδεμίαν ἐμποιοῦντας ἐλπίδα διὰ τὴν τῆς ψυχῆς  
 10 εὐθίως παντελῇ φθοράν. εἰ μὴ ἄρα Κέλσος καὶ οἱ Ἐπικούρειοι οὐ  
 γήσουσι κούφην εἶναι ἐλπίδα τὴν περὶ τοῦ τέλους αὐτῶν τῆς  
 ἡδονῆς. ἥτις κατ' αὐτοὺς ἐστι τὸ ἀγαθόν, τὸ τῆς σαρκὸς εὐσταθὲς  
 κατέστημα καὶ τὸ περὶ ταύτης πιστὸν Ἐπικούρῳ ἔλπισμα.

LXXXI. Μὴ ὑπολάβῃς δέ με οὐκ ἀρμοζόντως τῷ Χριστιανῶν  
 15 λόγῳ παρεληφέναι πρὸς τὸν Κέλσον τοὺς περὶ τῆς ἀθανασίας ἢ τῆς  
 82<sup>r</sup> ἐπιδιαμονῆς τῆς ψυχῆς φιλοσοφήσαντας· πρὸς οὓς κοινά τινα | ἔχον-  
 τες εὐκαιρότερον παραστήσομεν ὅτι ἡ μέλλουσα μακαρία ζωὴ μόνοις  
 ἔσται τοῖς <τὴν> κατὰ τὸν Ἰησοῦν θεοσέβειαν καὶ εἰς τὸν τῶν ὅλων  
 δημιουργὸν εὐσέβειαν εἰλικρινῇ καὶ καθαρὰν καὶ ἄμικτον πρὸς ὅτι  
 20 ποτ' οὖν γενητὸν παραδεξαμένοις. ποίων δὲ κρείττονων καταφρο-  
 νεῖν παραπείθομεν τοὺς ἀνθρώπους, παραδεικνύτω ὁ βουλόμε-  
 νος· καὶ ἀντιπαραθέτω τὸ | καθ' ἡμᾶς παρὰ θεοῦ ἐν Χριστῷ, τουτέστι 501  
 τῷ λόγῳ καὶ τῇ σοφίᾳ καὶ πάσῃ ἀρετῇ. τέλος μακάριον τοῖς ἀμέμ-  
 πτως καὶ καθαρῶς βιώσασιν καὶ τὴν πρὸς τὸν τῶν ὅλων θεὸν  
 25 ἀγάπην ἀδικίᾳ καὶ ἄσχετον ἀνειληφόσι συμβησόμενον, καὶ δωρεᾷ  
 θεοῦ ἀπαντησόμενον. τῷ καθ' ἐκάστην φιλόσοφον αἵρεσιν ἐν Ἑλλη-  
 σιν ἢ βαρβάροις ἢ μυστηριώδῃ ἐπαγγελίαν τέλει· καὶ δεικνύτω τὸ  
 κατὰ τινα τῶν ἄλλων τέλος κρείττον τοῦ καθ' ἡμᾶς καὶ ἀκόλου-  
 θον μὲν ὡς ἀληθὲς ἐκείνο τὸ δ' ἡμέτερον οὐκ ἀρμόζον δωρεᾷ θεοῦ  
 30 οὐδὲ τοῖς εὖ βιώσασιν. ἢ οὐκ ὑπὸ θείου πνεύματος, πληρώσαντος  
 τὰς τῶν καθαρῶν προφητῶν ψυχὰς. ταῦτα λελέχθαι. δεικνύτω δ' ὁ  
 βουλόμενος κρείττονας τοὺς ὁμολογουμένους παρὰ πᾶσιν ἀνθρω-  
 πίνους λόγους τῶν ἀποδεικνυμένων θείων καὶ ἐκ θεοφορίας ἀπηγ-

12 Vgl. H. Usener, *Epicurea* p. 122, 18 Nr. 68. — 23 Vgl. Joh. 1, 1. Luk. 11, 49.

1 ἔξορτος] zwischen ξ und ο eine 3½ mm. grosse Rasur, Spiritus asper aus Sp. lenis corr. A | 12 τὸ ἀγαθόν und 13 Ἐπικούρῳ hält O. Heine (*Ueber Celsus' ἀληθὲς λόγος*, Philol. Abhandl. M. Hertz dargebracht 1888 Nr. XV, S. 200 Anm. 1) mit Unrecht für interpoliert | 14 hinter μὴ ein Buchst. ausradiert A | 16—19 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 18 <τὴν> füge ich mit M<sup>2</sup> und Del. ein | hinter καὶ + τὴν M<sup>2</sup> Ausgg. | 19 ὅτι ποιοῦν A Ausgg. | 26 φιλόσοφον A φιλοσόφων Jol<sup>2</sup> Del. | 29 δωρεᾷ] δ auf Rasur A<sup>1</sup>.



79<sup>τ</sup> γὰρ προαίρεσις καὶ ἀσκήσις. ἢ βουλευθεῖσα | ἀνθρωπίνῃ φύσει ἐπὶ  
 κάλῳ βαίνειν, τεταμένον διὰ μέσον τοῦ θεάτρον ἐν μετεώρῳ, καὶ  
 μετὰ τοῦ φέρειν τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα βάρη δεδύνηται τῇ ἀσκήσει  
 καὶ τῇ προσοχῇ τὸ τοιοῦτο ποιῆσαι· βουλευθεῖσα δὲ κατ' ἀρετὴν βιω-  
 5 σαι ἀδυνάτως ἔχει, καὶ ἢ πρότερον φανλοτάτη γεγεννημένη; ἀλλ' ὅρα  
 μή ποτε ὁ τὰ τοιαῦτα λέγων τῇ δημιουργῷ τοῦ λογικοῦ ζώου φύσει  
 ἐγκαλεῖ μᾶλλον ἢ τῷ γεγεννημένῳ, εἰ πρὸς μὲν τὰ οὕτω χαλεπὰ οὐ-  
 δαμῶς ὄντα χρήσιμα πεποίηκε δυνατόν τὴν τοῦ ἀνθρώπου φύσιν,  
 ἀδύνατον δὲ πρὸς τὴν ἰδίαν μακαριότητα. ἀλλὰ γὰρ ἀρκεῖ καὶ ταῦτα  
 10 πρὸς τὸ φύσιν γὰρ ἀμείψαι τελείως παγχάλεπον.

ἔξῃς δὲ φησὶν ὅτι οἱ ἀναμάρτητοι βελτίους κοινωνοὶ βίου,  
 μὴ σαφηνίσας, τίνας φησὶ τοὺς ἀναμαρτήτους, πρότερον τοὺς ἀρ-  
 χῆθεν ἢ τοὺς ἐκ μεταβολῆς. οἱ μὲν οὖν ἀρχῆθεν ἀδύνατοι, οἱ δ' ἐκ  
 μεταβολῆς σπανίως εἶσιν εὐρισκόμενοι, οἵτινες ἐκ τοῦ προσεληλυθέναι  
 15 λόγῳ σφύζονται τοιοῦτοι γίνονται. οὐχὶ δὲ τοιοῦτοι ὄντες τῷ λόγῳ  
 προσέρχονται· χωρὶς γὰρ λόγου καὶ ταῦτα τελείου ἀμύχαιον ἀνα-  
 μάρτητον γενέσθαι ἀνθρώπον.

LXX. Εἴτα ἀνθυποφέρει ὥσπερ λέγόμενον ὅτι ἡμῶν τὸ δυνή-  
 σεται πάντα ὁ θεὸς, οὐδὲ τοῦθ' ὁρῶν πῶς λέλεχται, καὶ τίνα  
 20 πάντα ἐν τούτῳ παραλαμβάνονται, καὶ πῶς δύναται. περὶ οὗ  
 οὐκ ἀναγκαῖον εἶν λέγειν, οὐδὲ γὰρ αὐτὸς, καίτοι γε δυνάμενος πρὸς  
 αὐτὸ στήναι πιθανῶς, ἔστι· τάχα μηδὲ παρακολουθῶν τῇ λεχθησο-  
 μένῃ ἂν κατὰ τούτου πιθανότητι. ἢ παρακολουθῶν μὲν θεωρῶν δὲ  
 καὶ τὴν πρὸς τὸ λεγόμενον ἀπάντησιν, δύναται δὲ κατ' ἡμᾶς  
 25 πάντα ὁ θεὸς, ἅπερ δυνάμενος τοῦ θιὸς εἶναι καὶ τοῦ ἀγαθοῦ εἶ-  
 ναι καὶ σοφὸς εἶναι οὐκ ἐξίσταται. ὁ δὲ Κέλσος φησὶν ὡς μὴ ρήσας,  
 πῶς λέγεται ὁ θεὸς πάντα δύνασθαι, ὅτι οὐκ ἐθελήσει οὐδὲν  
 ἄδικον, διδοὺς ὅτι δύναται μὲν καὶ τὸ ἄδικον, οὐ θέλει δέ. ἡμεῖς 494  
 δὲ φάμεν ὅτι, ὥσπερ οὐ δύναται τὸ πεφυκὸς γλυκαίνειν τῷ γλυκὲ  
 30 τυγχάνειν πικράζειν παρὰ τὴν αὐτοῦ φύσιν αἰτίαν, οὐδὲ τὸ πεφυκὸς  
 φωτίζειν τῷ εἶναι σφῶς σκοτίζειν, οὕτως οὐδ' ὁ θεὸς δύναται ἀδι-  
 κεῖν· ἐναντίον γὰρ ἐστὶν αὐτοῦ τῇ θειότητι καὶ τῇ κατ' αὐτὴν πάσῃ  
 δυνάμει ἢ τοῦ ἀδικεῖν δύναμις. εἰ δέ τι τῶν ὄντων δύναται ἀδικεῖν

1 ἢ A<sup>1</sup> (aus ἦ, w. e. sch., corr.) P ἢ MVHö. am Rand, Sp. Del. im Text |  
 2 κάλῳ Hö. am Rand, Sp. Del. im Text; καλοῦ A | 5 über ἀδυνάτως das Zeichen  
 ÷ und am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 7 γεγεννημένῳ] zwischen ε u. ν ein Buchst. ausradiert  
 A<sup>1</sup> | 15 γίνονται A Ausgg. | 18 εἴτα A εἴτ' MAusgg. | 19 τίνα] Rasur über α A  
 20 παραλαμβάνονται A παραλαμβάνεται MAusgg. | 26-30 am Rand σῆ A<sup>2</sup>  
 27 πάντα] τ auf Rasur A<sup>1</sup> | 31 οὐδὲ Ausgg. | 32 γάρ] ἀρ auf Rasur A<sup>1</sup> | 33 εἰ δέ  
 τι schreibe ich mit Bo. (Notae p. 381) u. Del., εἰ δ' εἴ τι und am Rand von II. H.  
 ein Zeichen, das wie das tachygraphische οἰς aussieht, A.

τῷ καὶ πρὸς τὸ ἀδικεῖν πεφυκέναι, δύναται ἀδικεῖν οὐκ ἔχον ἐν τῇ φύσει τὸ μηδαμῶς δύνασθαι ἀδικεῖν.

LXXI. Μετὰ ταῦτα δὲ αὐτῷ λαμβάνει τὸ μὴ διδόμενον ὑπὸ τῶν λογικώτερον πιστευόντων, τάχα ὑπὸ τινων ἀνοήτων νομιζόμε-  
 5 νον, ὡς ἄρα ὁμοίως τοῖς οἴκτῳ δουλεύουσι δουλεύσας οἴκτῳ τῶν οἰκτιζομένων ὁ θεὸς τοὺς κακοὺς κουφίζει καὶ μηδὲν τοιοῦτο θρῶντας τοὺς ἀγαθοὺς ἀπορρίπτει. ὅπερ ἐστὶν ἀδικώτατον. καθ' ἡμᾶς γὰρ ἔτι οὐδένα μὴ προτετραμμένον ἐπ' ἀρετὴν κακὸν κουφίζει ὁ θεὸς καὶ οὐδένα ἤδη ἀγαθὸν ἀπορ-  
 10 ρίπτει, ἀλλὰ καὶ οὐδένα οἰκτιζόμενον παρὰ τὸ οἰκτίζεσθαι κουφίζει ἢ ἐλεεῖ, ἵνα κοινότερον τῷ ἐλέει χρήσωμαι. ἀλλὰ τοὺς σφόδρα ἑαυτῶν ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις κατεγνωκότας, ὡς ἐπὶ τούτῳ οἶονεῖ  
 79<sup>v</sup> περθεῖν καὶ θρηνεῖν ἑαυτοὺς ὡς ἀπολωλότας ὅσον ἐπὶ τοῖς | προπ-  
 15 μετανοίας χάριν ὁ θεὸς, καὶ τοὺς ἐκ μεταβολῆς κακίστου βίου. ἀμνηστίαν γὰρ τοῖς τοιούτοις δίδωσιν ἀρετὴ, ἐπιδημοῦσα αὐτῶν ταῖς ψυχαῖς καὶ ἐκβεβληκυῖα τὴν προκαταλαβοῦσαν κακίαν. εἰ δὲ καὶ μὴ ἀρετὴ ἀξιόλογος δὲ προκοπὴ ἐγγένοιτο τῇ ψυχῇ. ἱκανὴ καὶ αὕτη κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πῶς εἶναι προκοπῆς ἐκβαλεῖν καὶ ἐξαφανί-  
 20 σαι τὴν τῆς κακίας χύσιν. ὥστ' αὐτὴν ἐγγὺς τοῦ μηκέτι τυγχάνειν ἐν τῇ ψυχῇ.

LXXII. Εἴτα ὡς ἐκ προσώπου τοῦ διδάσκοντος τὸν ἡμέτερον λόγον τοιαῦτά φησιν· οἱ σοφοὶ γὰρ ἀποτρέπονται τὰ ὑφ' ἡμῶν λεγόμενα, ὑπὸ τῆς σοφίας πλανώμενοι καὶ παραποδιζό-  
 25 μενοι. φήσομεν οὖν καὶ πρὸς τοῦτο ὅτι. εἴπερ ἡ σοφία ἐπιστήμη „θείων“ ἐστὶ „καὶ ἀνθρωπίνων“ πραγμάτων καὶ τῶν τούτων αἰτίων ἢ, ὡς ὁ θεὸς λόγος ὀρίζεται, „ἀτμῖς“ „τῆς τοῦ θεοῦ δυνάμεως καὶ ἀπόρροια τῆς τοῦ παντοκράτορος δόξης εἰλικρινῆς“ καὶ „ἀπαύγασμα“ „φωτὸς αἰθέριον καὶ ἱσοπτερον ἀκηλίδωτον τῆς τοῦ θεοῦ ἐνεργείας καὶ  
 30 εἰκὼν τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ“, οὐκ ἂν τις ὢν σοφὸς ἀποτρέποιτο τὰ ὑπὸ Χριστιανοῦ ἐπιστήμονος τοῦ χριστιανισμοῦ λεγόμενα οὐδὲ

25 Vgl. Plutarch, De placit. philos. I prooem. 2 p. 874 E. — 27 Weish. Sal. 7, 25. 26.

2 δύνασθαι bis 4 λογικ. am Rand von derselben II. H., die oben S. 261 Z. 16—18 Δ an den Rand geschrieben hat, Δὲ ὁ μὲ [so] A | 3 δὲ αὐτῷ schreibe ich, δ' αὐτῷ Ausgg. δὲ αὐτῷ A | 12 ἑαυτῶν aus αὐτὸν corr. A<sup>1</sup> | 15 κακίστου aus καλίστου [so] corr., am Rand ζτ' κακίστ' A<sup>1</sup>, diese Variante nicht in den Abschriften | 16 hinter ἀρετὴ ein Buchst. ausradiert A | hinter ἐπιδημοῦσα etwa 2 Buchst. ausradiert A | ταῖς ψυχαῖς FM (durch Conjectur) Ausgg., τὰς ψυχὰς A | 20 κακίας, zwischen α und κ ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | τυγχάνειν] i übergeschr. A<sup>1</sup> | 23—26 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 30 εἰκὼν aus εἴκων corr. A<sup>1</sup> | 31 vor τοῦ + ἐπὶ P Del.

πλανηθείη ἂν ἢ παραποδίζοιτο ὑπ' αὐτῆς. ἡ γὰρ ἀληθὴς σοφία  
οὐ πλανᾷ ἀλλ' ἡ ἀμαθία, καὶ μόνον τῶν ὄντων βέβαιον ἐπιστήμη,  
καὶ ἀλήθεια ἅπερ ἐκ σοφίας παραγίνεται. ἐὰν δὲ παρὰ τὸν τῆς 495  
σοφίας ὄρον τὸν ὅ τι ποτ' οὖν δογματίζοντα μετὰ τινων σοφισμάτων  
5 λέγῃς σοφὸν, γήσομεν ὅτι ἀληθῶς ὁ κατὰ τὴν ὑπὸ σοῦ λεγομένην  
σοφίαν ποιὸς ἀποτρέπεται τοὺς λόγους τοῦ θεοῦ, πλανώμενος  
ὑπὸ τῶν πιθανοτήτων καὶ σοφισμάτων καὶ παραποδιζόμενος ὑπ'  
αὐτῶν. καὶ ἐπεὶ κατὰ τὸν ἡμέτερον λόγον „οὐκ ἔστι σοφία πονη- Ph. 115. 1  
ρίας ἐπιστήμη,“ „πονηρίας“ δὲ ἢν' οὕτως ὀνομάσω, „ἐπιστήμη“ ἔστιν  
10 ἐν τοῖς ψευδοδοξοῦσι καὶ ὑπὸ σοφισματίων ἡπατημένοις, διὰ τοῦτο  
ἀμαθίαν εἵποιμι μᾶλλον ἢ σοφίαν ἐν τοῖς τοιούτοις.

LXXIII. Μετὰ ταῦτα πάλιν λοιδορεῖται τῷ πρεσβεύοντι χριστια-  
νισμὸν καὶ ἀποφαίνεται μὲν περὶ αὐτοῦ ὡς καταγέλαστα διεξιόν-  
τος, οὐκ ἀποδείκνυσσι δὲ οὐδὲ ἐναργῶς παρίστησιν ἃ γῆσιν εἶναι  
15 καταγέλαστα, καὶ λοιδορούμενος οὐδένα φρόνιμὸν γῆσι πείθεσ- Ph. 119. 17  
θαι τῷ λόγῳ, περισπώμενος ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν προσερχο-  
μένων αὐτῷ. ὅμοιον δὲ ποιεῖ καὶ ἐν τούτῳ (τῷ) γάσκοντι διὰ τὸ  
πλήθος τῶν κατὰ τοὺς νόμους ἀγομένων ἰδιωτῶν ὅτι φρόνιμος  
οὐδεὶς, γέρον' εἰπεῖν, Σόλωνι ἢ Λυκούργῳ πείθεται ἢ Ζαλεῦκῳ ἢ  
20 τινι τῶν λοιπῶν, καὶ μάλιστα ἐὰν φρόνιμον λαμβάνῃ τὸν κατ'  
ἀρετὴν ποιόν. ὥς γὰρ ἐπὶ τούτων κατὰ τὸ φανὲν αὐτοῖς χρήσιμον  
οἱ νομοθεταὶ πεποιήκασι τὸ τοιαύτη ἀγωγῇ αὐτοὺς περιβαλεῖν καὶ

8 Vgl. Sir. 19, 22.

2 ἀμαθία] zwischen θ und i ein Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 3 vor ἀλήθεια + ἡ  
MAusgg. | 4 ὅτιποτοῦν A | 5 λέγῃς schreibe ich mit Del. (I 495 Anm. a) wegen  
des folgenden ὑπὸ σοῦ, auch konnte σ vor σοφὸν leicht ausfallen; λέγη A Ausgg. |  
7—9 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 7 πιθανοτήτων A | 8 καὶ bis 11 τοιούτοις = Philokalia,  
Cap. XVIII 20 (p. 115, 1—5 ed. Rob.) | ἐπεὶ < Φ Rob. | vor λόγον + δὲ Φ Rob. |  
10 σοφισματίων PMHö.Sp. σοφισμάτων V Φ Del. Rob. σοφισματίων aus σοφισ-  
ματίων corr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 11 ἀμαθίαν εἵποιμι] ἀμαθίαν (ἂν) εἵποιμι vermute  
ich, ἂν konnte hier leicht in A u. Φ ausfallen | mit τοιούτοις endigt die Philo-  
kalia, Cap. XVIII 20 (p. 115, 5 ed. Rob.) | 15 οὐδένα bis S. 265 Z. 3 ἐπὶ τὸ βέλτιον  
= Philokalia, Cap. XVIII 25 (p. 119, 17—28 ed. Rob.) | οὐδένα bis Z. 17 ἐν τούτῳ]  
ὅμοιον δὲ ποιεῖ ἐν τῷ γάσκειν μηδένα φρόνιμον πείθεσθαι τῷ λόγῳ, περισπώμενος  
ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν προσερχομένων αὐτῷ, Φ Rob. | οὐδένα A μηδένα Φ Rob. | 16  
περισπώμενος] περισπώμενον vermuten Bo. (Notae p. 381) und Del. (I 495 Anm. c)  
unrichtig, da die Worte: περισπ. ὑπὸ τοῦ πλ. τῶν προσερχ. αὐτῷ nicht zu dem  
Celsusfragment gehören, sondern von Origenes hinzugefügt sind, um die voran-  
gehende Äusserung des Celsus zu erklären | 17 ποιεῖ hinter τούτῳ MHö.Del. |  
(τῷ) wohl des vorausgehenden τούτῳ wegen in A ausgefallen, von mir aus Φ  
mit Rob. eingefügt | 19 πείθεται ἢ Ζαλεῦκῳ am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 21 κατὰ  
übergeschr. A<sup>1</sup> | 22 ἀγωγῇ] διαγωγῇ PatCDEH | περιβαλεῖν αὐτοὺς Φ.

νόμοις, οὕτως νομοθετῶν ἐν τῷ Ἰησοῦ ὁ θεὸς τοῖς πανταχοῦ ἀν- Ph. 119, 25  
 θρώποις καὶ τοὺς μὴ φρονίμους ἄγει, ὡς οἶόν τε ἐστὶν ἄγεσθαι  
 τοὺς τοιοῦτους ἐπὶ τὸ βέλτιον. ὅπερ, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰ-  
 ρήκαμεν, ἐπιστάμενος ὁ ἐν Μωϋσεὶ θεὸς λέγει τό· „αὐτοὶ παρεξή-  
 5 λωσάν με ἐπ' οὐ θεῶ, παρώργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν· καὶ γὰρ  
 παραζηλώσω αὐτοὺς ἐπ' οὐκ ἔθνη, ἐπ' ἔθνη ἀσυνέτω παροργισῶ αὐ-  
 80<sup>r</sup> τοὺς.“ εἰδὼς δὲ καὶ ὁ Παῦλος εἶπε· „τὰ μωρὰ | τοῦ κόσμου ἐξελέξατο (ὁ Ph. 119, 28  
 θεός), ἵνα καταισχύνῃ τοὺς σοφοὺς.“ „σοφοὺς“ κοινότερον λέγων πάν-  
 τας τοὺς δοκοῦντας προβεβηκέναι μὲν ἐν μαθήμασιν ἀποπειτωκότας  
 10 δὲ εἰς τὴν ἄθειον πολυθεότητα· ἐπεὶ „μάσκοντες εἶναι σοφοὶ ἐμω-  
 ράνθησαν, καὶ ἡλλαξαν τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὁμοιωμάτι  
 εἰκότος γθαρτοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ ἐρ-  
 πετιῶν.“

LXXIV. Ἐγκαλεῖ δὲ τῷ διδάσκοντι καὶ ὡς ἀνοήτους ζητοῦν-  
 15 τι. πρὸς ὃν εἵπομεν ἄν· τίνας λέγεις τοὺς ἀνοήτους; κατὰ γὰρ τὸ  
 ἀκριβὲς πᾶς φαῦλος ἀνόητός ἐστιν. εἰ τοίνυν λέγεις ἀνοήτους  
 τοὺς φαύλους, ἄρα σὺ προσάγων ἀνθρώπους φιλοσοφία φαύλους  
 ζητεῖς προσάγειν ἢ ἀστέιους; ἀλλ' οὐχ οἶόν τε ἀστέιους, ἡδὴ γὰρ  
 περιλοσοφήκασι· φαύλους ἄρα· εἰ δὲ φαύλους, ἀνοήτους, καὶ ζη-  
 20 τεῖς πολλοὺς προσάγειν τοιοῦτους φιλοσοφία· καὶ σὺ ἄρα τοὺς  
 ἀνοήτους ζητεῖς. ἐγὼ δὲ, καὶ | τοὺς οὕτω λεγομένους ἀνοήτους 496  
 ζητῶ, ὅμοιον ποιῶ, ὡς εἰ καὶ φιλόανθρωπος λατρὸς ἐζητεῖ τοὺς  
 κάμνοντας, ἵν' αὐτοῖς προσαγάγοι τὰ βοηθήματα καὶ ῥώσῃ αὐτούς.  
 εἰ δ' ἀνοήτους λέγεις τοὺς μὴ ἐντρεχεῖς ἀλλὰ τερατωδεστέρους τῶν  
 25 ἀνθρώπων, ἀποκρινοῦμαί σοι ὅτι καὶ τούτους μὲν κατὰ τὸ δυνατόν  
 βελτιοῦν πειρῶμαι, οὐ μὴν ἐκ τούτων βούλομαι συστήσαι τὸ Χριστια-

3 Vgl. oben II 78 a. E. — 4 Dent. 32, 21. — 7 I Kor. 1, 27. — 10 Röm. 1, 22. 23. — 22 Vgl. unten III 76, S. 268 Z. 5.

1 οὕτως A οὕτω Φ Ausgg. Rob. | 3 mit ἐπὶ τὸ βέλτιον endigt die Philo-  
 kalia, Cap. XVIII 25 (p. 119, 28 ed. Rob.) | 7 εἰδὼς δὲ καὶ ὁ Παῦλος εἶπε | ὅπερ  
 καὶ ὁ Παῦλος εἰδὼς εἶπε Φ; von da bis S. 266 Z. 6 τῶν γραφάντων = Philo-  
 kalia, Cap. XVIII 25. 26 (p. 119, 28—120, 27 ed. Rob.) | (ὁ θεός) füge ich aus P Φ  
 mit Del. u. Rob. ein, vgl. unten VI 4 Mitte | 17 ἄρα aus ἄρα corr. A<sup>1</sup> | 17—19 am  
 Rand σὴ A<sup>2</sup> | 18 οὐχ' οἶόν τε {so}, Rasur über ν τε, am Rand ζτ' οὐχ' οἶονται, A<sup>1</sup> |  
 19 ἄρα] ἄρα, der Circumflex auf Rasur, A | 21 οὕτως ἀνοήτους λεγομένους Φ |  
 22 hinter ὅμοιον + τι Φ Rob., aber τι rührt wohl eher von den Excerptoren als  
 von Origenes her, vgl. oben S. 264 Z. 17 | ἐζητεῖ ἐπιζητεῖ Pat CDEH | 23 προσ-  
 αγάγοι A Ausgg. προσαγάγη Φ Rob. | ῥώσῃ] ῥώσει Pat | 24 τερατωδεστέρους] κα-  
 ταδεστέρους vermutet Guet (bei Del. I 496 Anm. b), aber vgl. unten VII 53 a. E. |  
 26 ὃν μὴν ἐκ τούτων βούλομαι συστήσαι am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | ἐκ τούτων  
 A Ausgg., vgl. καὶ τούτους Z. 25; ἐκ τῶν τοιοῦτων Φ Rob. | βούλομαι συστήσαι  
 A Ausgg. συστήσαι βούλομαι Φ Rob. | τὸ < Pat CDEH.



νῶν αθροισμα. ζητῶ γὰρ μᾶλλον τοὺς ἐντρεχεστέρους καὶ ὀξυτέρους Ph. 1.,  
ὥς δυναμένους παρακολουθῆσαι τῇ σαφηνείᾳ τῶν ἀνιγμάτων καὶ  
τῶν μετ' ἐπικρύψεως εἰρημένων ἐν νόμῳ καὶ προσηύταις καὶ εὐαγγε-  
λίοις, ὧν ὥς οὐδὲν ἀξιόλογον περιεχόντων καταπεφρόνησας. οὐ βα-  
5 σανίσας τὸν ἐν αὐτοῖς νοῦν μηδ' εἰσελθεῖν πειραθεῖς εἰς τὸ βούλημα  
τῶν γραψάντων.

LXXV. Ἐπεὶ δὲ καὶ μετὰ ταῦτα παραπλήσιόν φησι ποιεῖν  
τὸν τὰ χριστιανισμοῦ διδάσκοντα τῷ ὑπισχνουμένῳ μὲν  
ὕγιῃ ποιεῖν τὰ σώματα, ἀποτρέποντι δὲ τοῦ προσέχειν τοῖς  
10 ἐπιστήμοσιν λατροῖς τῷ ἐλέγχεσθαι ὑπ' αὐτῶν τὴν ἰδιω-  
τείαν αὐτοῦ, καὶ πρὸς ταῦτα ἐροῦμεν· τίνας φῆς λατρούς, ἀφ'  
ᾧ ἀποτρέπομεν τοὺς ἰδιώτας; οὐ γὰρ δὴ ὑπολαμβάνεις τοῖς φι-  
λοσοφοῦσι προσάγειν ἡμᾶς τὴν εἰς τὸν λόγον προτροπὴν, ἣν ἐκείνου  
νομίσῃς εἶναι λατρούς, ἀφ' ᾧ ἀποτρέπομεν οὕς ἐπὶ τὸν θεῖον  
15 καλοῦμεν λόγον. ἦτοι οὖν οὐκ ἀποκρίνεται μὴ ἔχων λέγειν τοὺς  
λατρούς, ἢ ἀνάγκη αὐτὸν καταφεύγειν ἐπὶ τοὺς ἰδιώτας. οἳ καὶ  
αὐτοὶ περιηχοῦσιν ἀνδραποδοδῶς τὰ περὶ πολλῶν θεῶν καὶ ὅσα ἄλλα  
λέγουεν ἂν ἰδιῶται. ἐκατέρως οὖν ἐλεγχθήσεται μάτην παραλαβὼν  
ἐν τῷ λόγῳ τὸν ἀποτρέποντα τῶν ἐπιστημόνων λατρῶν.  
20 ἵνα δὲ καὶ ἀπὸ τῆς Ἐπικούρου φιλοσοφίας καὶ τῶν κατ' Ἐπί-  
κουρον νομιζομένων Ἐπικουρείων λατρῶν ἀποτρέπομεν τοὺς ἐν  
ἐκείνοις ἀπατωμένους, πῶς οὐχὶ εὐλογώτατα ποιήσομεν ἀφιστάντες  
νόσου χαλεπῆς, ἣν ἐνεποίησαν οἱ Κέλδου λατροί, τῆς κατὰ τὴν  
ἀναίρεσιν τῆς προνοίας καὶ εἰσαγωγὴν τῆς ἡδονῆς ὡς ἀγαθοῦ; ἀλλ'  
80 ἔστω λατρῶν ἡμᾶς ἄλλων φιλοσόφων ἀφιστάνειν τούτους, οὕς  
προτρέπομεν ἐπὶ τὸν ἡμέτερον λόγον. τῶν ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, ἀναι-  
ροῦντων τὴν πρὸς ἡμᾶς πρόνοικα καὶ τὴν σχέσιν πρὸς ἀνθρώπους  
τοῦ θεοῦ· πῶς οὐχὶ εὐσεβεῖς μὲν ἡμεῖς κατασκευάσομεν καὶ θερα-  
πεύσομεν τοὺς προτετραμμένους, πείθοντες αὐτοὺς ἀνακείσθαι τῷ

23 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 248 Nr. 369.

1—4 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 2 σαφηνείᾳ] ἀσαφεία BD ἀσαφεία CEH; vgl. meine  
„Textüberlieferung“ S. 145 Nr. 2, wo ich ἀσαφεία vorgezogen habe; aber das  
besser bezeugte σαφηνεία wird auch durch Stellen, wie IV 71 a. E. VI 26 a. A.  
VII 28 a. E. VIII 72 a. E., empfohlen | 4 ὥς < Pat | 6 mit τῶν γραψάντων  
endigt die Philokalia, Cap. XVIII 26 (p. 120, 27 ed. Rob.) | 20 τῶν· [so] aus  
τὸν corr., am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 21 νομιζομένων Ἐπικουρείων schreibe ich, νομιζο-  
μένων ἐπιστημόνων liest Bo. (Notae p. 381), νομιζομένων Jol<sup>2</sup> Del., νομιζομένοις  
ἐπικουρείοις AHö.Sp. | 22 οὐχὶ Bo. (Notae p. 381), vgl. unten Z. 28 und S. 267  
Z. 6; οὐκ MAusgg. οὐχ [so] A<sup>1</sup> | 25 ἔστω zwischen εῖ und σ und über στω  
Rasur, vielleicht stand ursprünglich ἐν τῷ da, A<sup>1</sup> | 28 εὐσεβεῖς] εὐσεβῶς vermutet  
Bo. (Notae p. 381).



ἐπὶ πᾶσι θεῷ, μεγάλων δὲ τραυμάτων, τῶν ἀπὸ λόγων νομιζομένων  
 φιλοσόφων, ἀπαλλάσσομεν τοὺς πειθομένους ἡμῖν; ἀλλὰ καὶ ἄλλους  
 δεδόσθω ἡμᾶς ἀποτρέπειν ἀπὸ ἱατρῶν Στωϊκῶν | θεὸν φθαρτὸν 497  
 εἰσαγόντων καὶ τὴν οὐσίαν αὐτοῦ λεγόντων σῶμα τρεπτὸν δι' ὅλων  
 5 καὶ ἄλλοιωτὸν καὶ μεταβλητὸν, καὶ ποτε πάντα φθειρόντων καὶ  
 μόνον τὸν θεὸν καταλειπόντων· πῶς οὐχὶ καὶ οὕτως κακῶν μὲν  
 ἀπαλλάξομεν τοὺς πειθομένους, προσάξομεν δ' εὐσεβεῖ λόγῳ τῷ περὶ  
 τοῦ ἀνακεῖσθαι τῷ δημιουργῷ καὶ θαυμάζειν τὸν πατέρα τῆς Χρισ-  
 10 τIANΩΝ διδασκαλίας, φιλανθρωπώτατα ἐπιστρεπτικὸν καὶ ψυχῶν μα-  
 θήματα οἰκονομήσαντα ἐπισπαρῆναι ὅλῳ τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει;  
 ἀλλὰ καὶ τοὺς πεπονθότας τὴν περὶ μετενσωματώσεως ἄνοιαν ἀπὸ  
 ἱατρῶν, τῶν καταβιβαζόντων τὴν λογικὴν φύσιν ὅτε μὲν ἐπὶ τὴν  
 ἄλογον πᾶσαν ὅτε δὲ καὶ ἐπὶ τὴν ἀφάνταστον, θεραπεύωμεν· πῶς  
 οὐ βελτίονας ταῖς ψυχαῖς κατασκευάσομεν τοὺς πειθομένους λόγῳ,  
 15 οὐ διδάσκοντι μὲν ἐν κολάσεως μοίρᾳ τῷ φαύλῳ ἀποδιδόσθαι ἀναισ-  
 θησίαν ἢ ἀλογίαν, παριστάντι δὲ εἶναι τινα φάρμακα ἐπιστρεπτικὰ  
 τοὺς ἀπὸ θεοῦ τοῖς φαύλοις προσαγομένους πόρους καὶ τὰς κολάσεις;  
 τοῦτο γὰρ οἱ φρονίμως Χριστιανοὶ ζῶντες φρονουῦντες οἰκονομοῦσι  
 τοὺς ἀπλουστέρους, ὥς καὶ οἱ πατέρες τοὺς κομιδῇ νηπίους.  
 20 οὐ γὰρ καταφεύγομεν οὐκ ἐπὶ νηπίους καὶ ἡλιθίους ἀγροί-  
 κους λέγοντες αὐτοῖς· φεύγετε τοὺς ἱατροὺς, οὐδὲ λέγομεν·  
 ὁρᾶτε μή ποτε τις ὑμῶν ἐπιστήμης ἐπιλάβηται, οὐδὲ φάσκο-  
 μεν ὅτι κακὸν ἐστὶν ἐπιστήμη, οὐδὲ μεμήναμεν, ἵν' εἴπωμεν ὅτι  
 γυνῶσις σφάλλει τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τῆς κατὰ ψυχὴν  
 25 ὑγείας. ἀλλ' οὐδ' ἀπόλλυσθαι ἀπὸ σοφίας εἵπομεν ἂν τινα  
 πώποτε, οἵτινες οὐδὲ τὸ ἔμοι προσέχετε, καὶ διδάσκουμεν, φάμεν,  
 ἀλλὰ τῷ θεῷ τῶν ὅλων προσέχετε καὶ διδασκάλῳ τῶν περὶ αὐτοῦ  
 μαθημάτων τῷ Ἰησοῦ. οὐδεὶς δ' ἡμῶν οὕτως ἐστὶν ἀλαξὼν, ἵν' ὅπερ  
 Κέλσος περιέθηκε τῷ τοῦ διδάσκοντος προσώπῳ εἴποι πρὸς τοὺς

3 Vgl. Diogenes Laërt. VII 1, 138—141. A. Gercke, Chrysippea (Jahrbh. f. class. Philol. Suppl. XIV 1885) p. 705 Nr. 3. H. Diels, Doxogr. gr. p. 307a, 23 sqq. 308b, 14. 464, 11. 470, 5 sqq. 571, 9. 587, 15 sqq.

4 δι' ὅλων] διόλον P Del. | 6 καταλειπόντων A καταλιπόντων PMV Ausgg. οὕτως] οὕτω P Ausgg. | 9 ἐπιστρεπτικὸν καὶ ψυχῶν] καὶ ψυχῶν ἐπιστρεπτικὰ vermutet Bo. (Notae p. 381) ohne Grund | 11 vor μετενσωματώσεως + τῆς M Ausgg., doch vgl. oben I 13, S. 66 Z. 4 | 11—14 am Rand σὴ κατὰ μετενσωματώσεως [so] A<sup>1</sup> | 13 θεραπεύωμεν P<sup>corr.</sup> Del. θεραπεύομεν AHö.Sp. | 18 οἱ φρονίμως Χριστιανοὶ ζῶντες] Del. (I 497 Anm. d) vermutet nach Bo. (Notae p. 381 sq.), der unten III 80 a. A. vergleicht, οἱ φρονίμως χριστιανίζοντες, vgl. unten VII 49 τελειότερον χριστιανίζειν; die Vermutung ist scharfsinnig, aber unnötig | 20 οὐ γάρ, οὐ P Del. οὐτε vermute ich, da γάρ neben οὐκ nicht passend scheint.

γνωρίμους, τὸ ἐγὼ ὑμᾶς σοῶσω μόνος. ὅρα οὖν, πόσα ἡμῶν καταψεύδεται. ἀλλ' οὐδέ φαμεν ὅτι οἱ ἀληθῶς ἰατροὶ φθείρουσιν οὓς ἐπαγγέλλονται θεραπεύειν.

LXXVI. Καὶ δεύτερον δὲ φέρει καθ' ἡμῶν παράδειγμα φάσκων  
 5 ὁμοίον ποιεῖν τὸν ἐν ἡμῖν διδάσκαλον, (ὥς) εἴ τις μεθύων  
 εἰς μεθύοντας παριὼν κακηγορεῖ τοὺς νήφοντας ὡς μεθύ-  
 οντας. παραστησάτω γὰρ ἐκ τῶν γραμμάτων, φέρ' εἰπεῖν, Παύλον  
 ὅτι ἐμέθυεν ὁ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολος καὶ οὐκ ἦσαν οἱ λόγοι αὐτοῦ  
 νήφοντες, ἢ ἐξ ὧν ἔγραψεν Ἰωάννης ὅτι οὐχὶ σωφρονοῦντος καὶ  
 10 ἀπηλλαγμένου τῆς ἀπὸ κακίας μέθης πνεῖ αὐτοῦ τὰ νοήματα, οὐδεὶς  
 οὖν σωφροῶν καὶ διδάσκων τὸν Χριστιανῶν λόγον μεθύει, ἀλλ'  
 ἀφιλοσόφως | ἡμῖν λοιδορούμενος ταῦτά φησιν ὁ Κέλσος, τίνας δὲ 498  
 καὶ νήφοντας κακηγοροῦμεν οἱ πρεσβεύοντες τὰ Χριστιανῶν  
 81<sup>r</sup> δόγματα, λεγέτω ὁ Κέλσος. | πάντες γὰρ καθ' ἡμᾶς μεθύουσιν οἱ  
 15 τοῖς ἀφύχοις ὡς θεῷ προσλαλοῦντες, καὶ τί λέγω μεθύουσι;  
 μᾶλλον γὰρ μεμήρασιν, εἰς τοὺς νεῶς σπεύδοντες καὶ ὡς θεοῖς τοῖς  
 ἀγάμασιν ἢ τοῖς ξόοις προσκυνοῦντες, οὐχ ἥτιον δὲ τούτων μαί-  
 νονται καὶ οἱ νομίζοντες εἰς τιμὴν θεῶν ἀληθινῶν κατεσκενᾶσθαι  
 τὰ ὑπὸ βαναύσων καὶ φανλοτάτων ἴσθ' ὅτε ἀνδρῶν κατασκευα-  
 20 ζόμενα.

LXXVII. Μετὰ ταῦτ' ἑξομοιοῖ τὸν μὲν διδάσκοντα ὀφθαλ-  
 μιῶντι τοὺς δὲ μαρθάνοντας ὀφθαλμιῶσι καὶ φησι τοῦτον ἐπὶ  
 τῶν ὀφθαλμιῶντων αἰτιᾶσθαι τοὺς ὁξὺ βλέποντας ὡς πε-  
 πηρωμένους, τίνας οὖν † εἵπομεν Ἕλληνες οἱ καθ' ἡμᾶς οὐ βλέ-  
 25 ποντες ἢ οἱ ἐκ τοῦ τηλικούτου μεγέθους τῶν ἐν τῷ κόσμῳ καὶ  
 τοῦ κάλλους τῶν δημιουργημάτων μὴ δυνάμενοι ἀναβλέψαι καὶ θεω-  
 ρῆσαι ὅτι προσκυρεῖν καὶ θαυμάζειν καὶ σέβειν χρή μόνον τὸν ταῦτα  
 πεποιηκότα, καὶ οὐδὲν τῶν παρ' ἀνθρώποις κατασκευαζομένων καὶ  
 εἰς θεῶν τιμὴν παραλαμβάνομένων καθηκόντως ἂν τις σέβει, εἴτε  
 30 χωρὶς τοῦ δημιουργοῦ θεοῦ εἴτε καὶ μετ' ἐκείνου; τὰ γὰρ οὐδαμῶς  
 συγκριτὰ συγκρίνειν τῷ ἀπείρῳ, ὑπεροχῇ ὑπερέχοντι πάσης γενητῆς  
 γίσεως, τεγλῶν τὴν διάρκειάν ἐστιν ἔργον, οὐκ ὀφθαλμιῶντας  
 οὖν τοὺς ὁξὺ βλέποντας λέγομεν εἶναι ἢ πεπηρωμένους, ἀλλὰ

8 Vgl. 1 Thess. 5, 6. S. II Tim. 4, 5.

5 διδάσκαλον] am Rand γρ διδάσκοντα A<sup>1</sup>; vielleicht ist die letztere Lesart, die P im Text bietet, vorzuziehen | 5 (ὥς) füge ich mit Del. ein | 9 νήφοντες] νήφοντος Hb. Sp. | 11 ἀλλ' ἀφιλοσόφως scheint aus ἀλλὰ φιλοσόφως corr. A<sup>1</sup> | 14 δόγματα PM Ausgg. δογμάτων A | 15 μεθύουσιν MAusgg. | 18 κατεσκενᾶσθαι] εσ auf Rasur A<sup>1</sup> | 21 μεταταῦτ' A Μετὰ ταῦτα Ausgg. | 24 †εἵπομεν] ἄλλοι μὲν vermutet Del. (I 498 Anm. a), aber dem μὲν würde kein δέ entsprechen; εἰεν ἂν vermute ich | 33 πεπερωμένους A.

τοὺς καλινδουμένους ἀγνοίᾳ θεοῦ ἐπὶ τοὺς νεῶς καὶ τὰ ἀγάλματα καὶ τὰς λεγομένας ἱερομηνίας γάσκομεν τετυφλωθῆναι τὸν νοῦν· καὶ μάλιστα ὅτε πρὸς τῇ ἀσεβείᾳ καὶ ἐν ἀσελγείᾳ ζῶσιν, ὃ τι ποτ' ἐστὶν ἀδέσιμον ἔργον μηδὲ ζητοῦντες ἀλλὰ πάντ' ἀσχύνῃς ἄξια πράτ-  
5 τουντες.

LXXVIII. Μετὰ ταῦτα τοσαῦθ' ἡμᾶς αἰτιασάμενος θέλει ἐμ-  
φῆναι ὅτι καὶ ἕτερα ἔχων λέγειν παρασιωπᾷ αὐτά. ἔχει δ' οὕτως  
αὐτοῦ ἡ λέξις· ταῦτα μὲν αἰτιῶμαι καὶ τὰ τοιαῦτα, ἵνα μὴ  
πάντ' ἀπαριθμῶ, καὶ φημι πλημμελεῖν αὐτοὺς ἐπηρεάζον-  
10 τας εἰς τὸν θεόν, ἵνα πονηροὺς ἀνθρώπους ὑπάγονται κού-  
φαις ἐλπίσι καὶ παραπείσωσι καταφρονῆσαι τῶν κρειττό-  
νων, ὥς, ἐὰν ἀπέχωνται αὐτῶν, ἄμεινον αὐτοῖς ἔσται. καὶ  
πρὸς ταῦτα δὲ λέγοιτ' ἂν ἀπὸ τῆς περὶ τῶν προσερχομένων χριστια-  
νισμῷ ἐνεργείας ὅτι οὐ πάντι πονηροὶ ὑπάγονται τῷ λόγῳ  
15 ὅσον οἱ ἀπλούστεροι καὶ (ὥς ἂν οἱ πολλοὶ ὀνομάσαιεν) ἄκομφοι. οὐ-  
τοι γὰρ φόβῳ τῷ περὶ τῶν κολάσεων τῶν ἀπαγγελλομένων, κινοῦντι  
αὐτοὺς καὶ προτρέποντι ἐπὶ τὸ ἀπέχεσθαι τούτων. δι' αὐτὰς κολάσεις,  
πειρῶνται ἐπιδιδόναι ἑαυτοὺς τῇ κατὰ χριστιανισμὸν θεοσεβείᾳ· ἐπὶ  
τοσοῦτον ὑπὸ τοῦ λόγου κρατούμενοι, ὥς φόβῳ τῶν κατὰ τὸν λό-  
20 γον ὀνομαζομένων | αἰωνίων κολάσεων πάσης τῆς παρ' ἀνθρώποις 499  
κατ' αὐτῶν ἐπινοουμένης βασάνου καὶ μετὰ μυρίων πόνων θανάτου  
καταφρονεῖν· ὅπερ οὐδεὶς ἂν τῶν ἐν φρονοῦντων γήσῃ πονηρῶν  
προαιρέσεων ἔργον εἶναι. πῶς δ' ἀπὸ προαιρέσεως πονηρᾶς ἐγκρά-  
τεια καὶ σωφροσύνη ἀσκεῖται ἢ τὸ μεταδοτικὸν καὶ κοινωνικόν; ἀλλ'  
25 οὐδ' ὁ πρὸς τὸ θεῖον φόβος, ἐφ' ὃν ὡς χρήσιμον τοῖς πολλοῖς πα-  
ρακαλεῖ ὁ λόγος τοὺς μηδέπω δυναμένους τὸ δι' αὐτὸ αἵρετὸν βλέ-  
πειν καὶ αἵρεσθαι αὐτὸ ὥς μέγιστον ἀγαθὸν καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἐπαγ-  
81<sup>v</sup> γελίαν· ἐξ ὧν οὐ τοῦτο τῷ κατὰ | πονηρίαν αἵρουμένῳ ζῆν ἐγγε-  
νέσθαι πέφυκεν.

30 LXXIX. Ἐὰν δέ τις ἐν τούτοις δεισιδαιμονίαν μᾶλλον ἢ πονη-  
ρίαν περὶ τοὺς πολλοὺς τῶν πιστευόντων τῷ λόγῳ εἶναι φαντάζεται

20 Vgl. Matth. 25, 46.

3 ἀσελγείᾳ] εἰα fast ganz ausgebrochen A | 6 ἐμφῆναι] η auf Rasur, Circum-  
flex aus Acut corr. A<sup>1</sup> | 10 κούφαις [so, αἰ undeutlich, sieht wie η aus], am Rand  
÷ζτ' A<sup>1</sup> | 13 περὶ τῶν προσερχομένων, περὶ τοὺς προσερχομένους vermutet Guet  
(bei Del. I 498 Anm. c) | 14 πάντι] Rasur über v A | 15 ἄκομφοι richtig Guet  
(bei Del. I 498 Anm. c) κομφοί A Ausgg. | 16 κινοῦντι Hδ. am Rand, Sp. Del. im  
Text; κινούντος A | 17 προτρέποντι Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text; προτρέπον-  
τος A | 26 αὐτὸ Ausgg. αὐτὸ A | βλέπειν V Ausgg. βλέπτειν APM | 28 οὐ τοῦτο  
Sp. Del. αὐ τοῦτο, am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | αἵρουμένῳ M Ausgg. αἵρουμένῳ A | 31 - S. 270  
Z. 3 am Rand σῆ A<sup>2</sup>.

καὶ ἐγκαλῇ ὡς δεισιδαίμονας ποιοῦντι τῷ λόγῳ ἡμῶν, γήσομεν  
 πρὸς αὐτὸν ὅτι. ὥσπερ ἔλεγέ τις τῶν νομοθετῶν πρὸς τὸν ἐρω-  
 τῶντα, εἰ τοὺς καλλίστους ἔθετο τοῖς πολίταις νόμους. ὅτι οὐ τοὺς  
 καθάπαξ καλλίστους ἀλλ' ὧν ἐδύναντο τοὺς καλλίστους· οὕτω λέ-  
 5 γοιτο ἂν καὶ ἀπὸ τοῦ πατρὸς τοῦ Χριστιανῶν λόγου ὅτι ὧν ἐδύ-  
 ναντο οἱ πολλοὶ εἰς βελτίωσιν ἡθῶν τοὺς καλλίστους ἐθέμην νόμους  
 καὶ διδασκαλίαν, πόρους οὐ ψευδεῖς ἀπειλῶν καὶ κολάσεις τοῖς ἀμαρ-  
 τάνουσιν ἀλλ' ἀληθεῖς μὲν καὶ ἀναγκαίους εἰς ἐπανόρθωσιν τῶν ἀν-  
 τιτεινόντων προσαγομένους. οὐ μὴν καὶ πάντως νοούντων τὸ τοῦ  
 10 κολάζοντος βούλημα καὶ τὸ τῶν πόρων ἔργον· καὶ τοῦτο γὰρ πρὸς τὸ  
 χρήσιμον καὶ κατὰ τὸ ἀληθὲς καὶ μετ' ἐπικρύψεως συμφερόντως λέγεται.  
 πλὴν ὡς ἐπίπαν οὐ πονηροὺς ὑπάγονται οἱ τὰ χριστιανισμοῦ πρε-  
 σβεύοντες. ἀλλ' οὐδὲ ἐπηρεάζομεν εἰς τὸ θεῖον· λέγομεν γὰρ περὶ  
 αὐτοῦ καὶ ἀληθῆ καὶ τοῖς πολλοῖς σαφῆ μὲν εἶναι δοκοῦντα οὐ σαφῆ δ'  
 15 ὄντα ἐκείνοις ὡς τοῖς ὀλίγοις. φιλοσοφεῖν ἀσκοῦσι τὰ κατὰ τὸν λόγον.

LXXX. Ἐπεὶ δὲ καὶ κούφαις ἐλπίσι φηοῖν ὑπάγεσθαι τοὺς  
 χριστιανίζοντας ὁ Κέλσος. γήσομεν πρὸς αὐτὸν ἐγκαλοῦντα τῷ περὶ  
 τῆς μακαρίας ζωῆς λόγῳ καὶ τῷ περὶ τῆς πρὸς τὸ θεῖον κοινωνίας  
 ὅτι ὅσον ἐπὶ σοί, ὦ οὗτος, κούφαις ὑπάγονται ἐλπίσι καὶ οἱ  
 20 τὸν Πυθαγόρου | καὶ Πλάτωνος παραδεξάμενοι περὶ ψυχῆς λόγον, 500  
 πεφυκυίας ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν ἀψίδα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἐν τῷ ὑπερου-  
 ρανίῳ τόπῳ θεωρεῖν τὰ τῶν ἐνδαιμόνων θεατῶν θεάματα. κατὰ  
 σὲ δὲ, ὦ Κέλσε, καὶ οἱ παραδεξάμενοι τὴν τῆς ψυχῆς ἐπιδιαμονὴν  
 καὶ βιοῦντες, ὥσθ' ἥρωες γενέσθαι καὶ μετὰ θεῶν ἔξιν τὰς διατρι-  
 25 βὰς, κούφαις ἐλπίσιν ὑπάγονται. τάχα δὲ καὶ οἱ πεισθέν-  
 τες περὶ τοῦ „θύραθεν“ νοῦ ὡς (ἀ)θανάτου, καὶ νοῦ διεξαγωγὴν

2 Vgl. Plutarch, Solon Cap. XV 2. — 18 Vgl. I Joh. 1, 3. — 20 Vgl. Diogenes Laërt. VIII 1, 31. — 21 Vgl. Plato, Phädr. Cap. XXVI p. 247 A—C. XXX p. 250 BC. — 26 Vgl. Aristot., De generat. animal. II 3 (vol. I p. 736 b, 5 sqq. ed. Acad. Reg. Boruss.).

2 τῶν νομοθετῶν schreibe ich mit Jol<sup>2</sup> Bo. (Notae p. 382) und Del. (I 499 Anm. b), τὸν νομοθέτην A; will man diese Lesart beibehalten, so ist mit M<sup>2</sup> hinter νόμους (Z. 3) <εἰπεῖν> oder ein ähnliches Verbum einzufügen | τὸν < Sp. Del. | 4 ἐδύναντο] ἂν προσεδίξαντο oder ἂν ἐδέξαντο vermutet Del. (I 499 Anm. c) r. Plutarch, Solon Cap. XV 2, folgt aber in der lat. Übersetzung dem Vorschlag Guiets: ἐδέοντο; ἐδύναντο H<sup>2</sup>. am Rand, Sp. im Text; aber die Wiederholung von ἐδύναντο (Z. 5) verbietet jede Änderung | 8 ἀναγκαίους] ἀναγκαίως vermuten Bo. (Notae p. 382) u. Del. (I 499 Anm. d) | 19 ὅτι] οὐ ausgebrochen A | 21 ἀψίδα] ἀψίδα AAusgg. | 26 ὡς (ἀ)θανάτου, καὶ νοῦ διεξαγωγὴν ἐξοντος schreibe ich, vgl. S. 271 Z. 5; ὡς θανάτου καὶ νοῦ διεξαγωγὴν ἐξοντος A Bo. (Notae p. 382, der richtig so erklärt: „morti etiam mentem subductam iri“, aber διεξαγωγὴν (vgl. oben III 56, S. 251 Z. 15, unten IV 10 a. E.) falsch übersetzt und construiert; ὡς θανάτου καινοῦ διεξαγωγὴν ἐξοντος Del. unrichtig.



ἔξοντος. κούφαις ἂν ὑπάγεσθαι λέγοντο ὑπὸ Κέλσου ἐλπίσιν.  
ἀγωνισάσθω οὖν μηκέτι κρύπτων τὴν ἑαυτοῦ αἵρεσιν ἀλλ' ὁμολογῶν  
Ἐπικούρειος εἶναι πρὸς τὰ παρ' Ἑλλησι καὶ βαρβάροις οὐκ εὐκατα-  
φρονήτως λεγόμενα περὶ τῆς ἀθανασίας τῆς ψυχῆς ἢ τῆς ἐπιδιαμονῆς  
5 αὐτῆς ἢ τῆς τοῦ νοῦ ἀθανασίας. καὶ παραδεικνύτω ταῦτα μὲν εἶναι  
λόγους, κούφαις ἐλπίσιν ἀπατῶντας τοὺς συγκατατιθεμένους αὐ-  
τοῖς, τοὺς δὲ τῆς ἑαυτοῦ φιλοσοφίας καθαροὺς εἶναι κούφων ἐλ-  
πίδων καὶ ἥτοι προσάγοντας ἐλπίσιν ἀγαθὰς ἢ, ὅπερ μᾶλλον ἀκό-  
λουθόν ἐστιν αὐτῷ, οὐδεμίαν ἐμποιοῦντας ἐλπίδα διὰ τὴν τῆς ψυχῆς  
10 εὐθέως παντελῇ φθοράν. εἰ μὴ ἄρα Κέλσος καὶ οἱ Ἐπικούρειοι οὐ  
γίγνωσι κούφην εἶναι ἐλπίδα τὴν περὶ τοῦ τέλους αὐτῶν τῆς  
ἡδονῆς, ἥτις κατ' αὐτούς ἐστι τὸ ἀγαθόν, τὸ τῆς σαρκὸς εὐσταθὲς  
κατάστημα καὶ τὸ περὶ ταύτης πιστὸν Ἐπικούρειον ἔλπισμα.

LXXI. Μὴ ὑπολάβῃς δέ με οὐχ ἀρμοζόντως τῷ Χριστιανῶν  
15 λόγῳ παρειληφέναι πρὸς τὸν Κέλσον τοὺς περὶ τῆς ἀθανασίας ἢ τῆς  
82<sup>r</sup> ἐπιδιαμονῆς τῆς ψυχῆς φιλοσοφήσαντας· πρὸς οὓς κοινά τινα | ἔχον-  
τες εὐκαιρότερον παραστήσομεν ὅτι ἡ μέλλουσα μακαρία ζωὴ μόνοις  
ἔσται τοῖς <τὴν> κατὰ τὸν Ἰησοῦν θεοσέβειαν καὶ εἰς τὸν τῶν ὅλων  
δημιουργὸν εὐσέβειαν εὐλικρινῇ καὶ καθαρὰν καὶ ἄμικτον πρὸς ὅτι  
20 ποτ' οὖν γενητὸν παραδεξαμένοις. ποίων δὲ κρείττονων καταφρο-  
νεῖν παραπεύσομεν τοὺς ἀνθρώπους. παραδεικνύτω ὁ βουλόμε-  
νος· καὶ ἀντιπαραθέτω τὸ | καθ' ἡμᾶς παρὰ θεῷ ἐν Χριστῷ, τουτέστι 501  
τῷ λόγῳ καὶ τῇ σοφίᾳ καὶ πάσῃ ἀρετῇ. τέλος μακάριον τοῖς ἀμέμ-  
πτως καὶ καθαρῶς βιώσασιν καὶ τὴν πρὸς τὸν τῶν ὅλων θεὸν  
25 ἀγάπην ἀδιαίρετον καὶ ἄσχιστον ἀνειληφόσι συμβησόμενον. καὶ δωρεᾷ  
θεοῦ ἀπαντησόμενον, τῷ καθ' ἑκάστην φιλόσοφον αἵρεσιν ἐν Ἑλλη-  
σιν ἢ βαρβάροις ἢ μυσηριώδη ἐπαγγελίαν τέλει· καὶ δεικνύτω τὸ  
κατὰ τινα τῶν ἄλλων τέλος κρείττον τοῦ καθ' ἡμᾶς καὶ ἀκόλου-  
θον μὲν ὥς ἀληθὲς ἐκεῖνο τὸ δ' ἡμέτερον οὐχ ἀρμόζον δωρεᾷ θεοῦ  
30 οὐδὲ τοῖς εὖ βιώσασιν. ἢ οὐχ ὑπὸ θεοῦ πνεύματος, πληρώσαντος  
τὰς τῶν καθαρῶν προφητῶν ψυχὰς. ταῦτα λελέχθαι. δεικνύτω δ' ὁ  
βουλόμενος κρείττονας τοὺς ὁμολογουμένους παρὰ πᾶσιν ἀνθρω-  
πίνους λόγους τῶν ἀποδεικνυμένων θείων καὶ ἐκ θεοφορίας ἀπηγ-

12 Vgl. H. Usener, Epicurea p. 122, 18 Nr. 68. — 23 Vgl. Joh. 1, 1. Luk. 11, 49.

1 ἔξοντος] zwischen ξ und ο eine 3½ mm. grosse Rasur, Spiritus asper aus Sp. lenis corr. A | 12 τὸ ἀγαθόν und 13 Ἐπικούρειω hält O. Heine (Ueber Celsus' ἀληθὲς λόγος, Philol. Abhandl. M. Hertz dargebracht 1888 Nr. XV, S. 200 Anm. 1) mit Unrecht für interpoliert | 14 hinter μὴ ein Buchst. ausradiert A | 16—19 am Rand ση A<sup>2</sup> | 18 <τὴν> füge ich mit M<sup>2</sup> und Del. ein | hinter καὶ + τὴν M<sup>2</sup> Ausgg. | 19 ὅτι ποιοῦν A Ausgg. | 26 φιλόσοφον A φιλοσόφων Jol<sup>2</sup> Del. | 29 δωρεᾷ] δ auf Rasur A<sup>1</sup>.



γελμένων. τίνων δὲ καὶ κρείττονων τοὺς ἀποδεχομένους διδάσκο-  
μεν ἄμεινον ἀπαλλάξιν; εἰ γὰρ μὴ φορτικὸν εἶπεν, αὐτόθεν φαί-  
νεται ὅτι οὐδὲν οὐκ ἐπινοηθῆναι ὥς κρείττον εἶναι δύναται τοῦ  
ἐμπιστεῦσαι ἑαυτὸν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ ἀναθεῖναι διδασκαλία. παρ-  
5 τὸς μὲν ἀφιστάσῃ γεννητοῦ προσαγοῦσῃ δὲ δι' ἐμψύχου καὶ ζῶντος  
λόγου, ὅς ἐστι καὶ σοφία ζῶσα καὶ υἱὸς θεοῦ, τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ.

ἀλλὰ γὰρ αὐτάρκη περιγραφὴν ἐν τούτοις καὶ τοῦ τρίτου τόμου  
τῶν πρὸς τὸ Κέλσου σύγγραμμα ἡμῖν ὑπαγορευθέντων εἰληφότος.  
αὐτοῦ που καταπαύσομεν τὸν λόγον. ἐν τοῖς ἐξῆς πρὸς τὰ μετὰ  
10 τοῦτο γεγραμμένα τῷ Κέλσῳ ἀγωνιούμενοι.

5 Vgl. Joh. 1, 1. 4. — 6 Vgl. Luk. 11, 49.

1 ἀποδεχομένους A ἀπεχομένους vermuten Bo. (Notae p. 382 u. Del. I 501  
Anm. b) unrichtig, denn zu ἀπεχομένους würde ἀπαλλάξιν nicht passen | 2 εἰ  
ὡς vermutet Bo. (Notae p. 382) ohne Grund | 3 οὐκ] οὐδ' vermute ich, ἄν Bo.  
(Notae p. 382) | 4—7 am Rand ση A<sup>2</sup> | 10 mit ἀγωνιούμενοι. ✕ + + + endigt  
das III. Buch; darauf am Ende von fol. 82r folgendes, von einem Ornament  
umrahmtes Rubrum: πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσῳ ἀληθῆ λόγον, τόμος  
Γ ✕, alles von I. H. Der untere Rand von fol. 82 ist abgeschnitten und vom  
Buchbinder ergänzt, fol. 82v ist leer, A.

# ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

## ΤΟΜΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ.

83<sup>r</sup> I. | Ἐν τρισὶ τοῖς πρὸ τούτων διεξεληθόντες βιβλίοις τὰ πρὸς τὸ 501  
Κέλσον σύγγραμμα νοηθέντα ἡμῖν, ἱερὲ Ἀμβρόσιε. τέταρτον πρὸς τὰ  
ἐξῆς εὐξάμενοι διὰ Χριστοῦ τῷ θεῷ ὑπαγορεύομεν. δοθεῖεν δ' ἡμῖν  
λόγοι. περὶ ὧν ἐν τῷ Ἱερεμῖα γέγραπται, ὡς τοῦ κυρίου πρὸς τὸν  
5 προφήτην εἰπόντος· „ἰδοὺ δέδωκα τοὺς λόγους μου εἰς τὸ στόμα  
σου πῦρ. ἰδοὺ κατέστακά σε σήμερον ἐπὶ ἔθνη καὶ βασιλείας, ἐκρι-  
ζοῦν καὶ κατασκάπτειν καὶ ἀπολύειν καὶ κατασπᾶν καὶ ἀνοικοδομεῖν  
καὶ καταφυτεύειν.“ καὶ γὰρ ἡμεῖς νῦν χρῆζομεν λόγων ἐκριζούντων  
τὰ κατὰ τῆς ἀληθείας ἀπὸ πάσης ψυχῆς. βεβλαμμένης ἀπὸ τοῦ συγ-  
10 γράμματος Κέλσον ἢ τῶν παραπλησίων αὐτῷ νοημάτων. δεόμεθα  
δὲ καὶ νοημάτων, κατασκαπτόντων πάσης | ψευδοδοξίας οἰκοδομᾶς 502  
καὶ τῆς Κέλσον ἐν τῷ συγγράμματι αὐτοῦ οἰκοδομῆς παραπλήσια τῇ  
οἰκοδομῇ τῶν εἰπόντων· „δεῦτε οἰκοδομήσωμεν ἑαυτοῖς πόλιν καὶ  
πύργον, οὗ ἡ κεφαλὴ ἔσται ἕως τοῦ οὐρανοῦ“· ἀλλὰ καὶ χρῆζομεν  
15 σοφίας κατασπώσης πάντα τὰ ἐπαιρόμενα „κατὰ τῆς γνώσεως τοῦ  
θεοῦ“ ὑψώματα καὶ τὸ Κέλσον „ἐπαιρόμενον“ καθ' ἡμῶν τῆς ἀλα-  
ζονείας „ὑψωμα.“ εἰτ' ἐπεὶ μὴ χρὴ καταλήγειν ἡμᾶς ἐπὶ τὸ „ἐκρι-  
ζοῦν καὶ κατασκάπτειν“ τὰ προειρημένα ἀλλ' εἰς μὲν τὴν χώραν τῶν  
ἐκριζωθέντων „καταφυτεύειν“ φυτείαν τοῦ κατὰ θεὸν γεωργίου, εἰς  
20 δὲ τὸν τόπον τῶν κατασκαφέντων οἰκοδομεῖν θεοῦ οἰκοδομὴν καὶ

5 Jerem. 1, 9. 10. — 13 Gen. 11, 4. — 15 Vgl. II Kor. 10, 5. — 17 Vgl.  
Jerem. 1, 10. — 19 Vgl. I Kor. 3, 9.

Die Überschrift fehlt in A, dafür:  $\triangle$  [Rubrum] von I. Hand | 2 σύγγραμμα  
A | 3 δ' A δε Ausgg. | 6 κατέστακά σε A | 7 ἀπολύειν ἀπολλύειν MAusgg. im  
Text | 8 νῦν χρῆζομεν χρῆζομεν νῦν MAusgg. | 9 ἀπὸ ἐπὶ Hb. u. Sp. am Rand,  
Del. im Text | 10 αὐτῷ αὐτῷ, das i wohl aus v corr., A | 11 hinter οἰκοδομᾶς  
+ ἢ τῶν παραπλησίων αὐτῷ νοημάτων. δεόμεθα δὲ καὶ νοημάτων κατασκαπ-  
τόντων πάσης ψευδοδοξίας οἰκοδομᾶς, doch durchgestrichen, dazu am Rand σὴ A  
12 τῆς] τὰ τῆς Bo. (Notae p. 382); aber der Artikel kann hier fehlen | 19—20 am  
Rand σὴ A<sup>1</sup>.

Origenes.

ταὸν δόξης θεοῦ, διὰ τοῦτο καὶ ἡμῖν ἐκτίειν ἐστὶ τῷ δεδοκότι κυ-  
ρίῳ τὰ ἐν τῷ Ἱερεμίας γεγραμμένα, ἵνα καὶ ἡμῖν δοῖ λόγους καὶ πρὸς  
τὸ οἰκοδομεῖν τὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ „καταφυτεύειν“ τὸν πνευματικὸν  
νόμον καὶ τοὺς ἀνάλογον αὐτῷ προφητικὸς λόγους.

5 καὶ μάλιστα χρειὰ ἡμῖν πρὸς τὰ νῦν ἐξῆς τοῖς προειρημένοις τῷ  
Κέλσῳ λεγόμενα κατασκευάσαι ὅτι καλῶς τὰ περὶ τοῦ Χριστοῦ πε-  
προφήτουνται. ἅμα γὰρ πρὸς ἀμφοτέρους ἰστάμενος ὁ Κέλσος, Ἰου-  
δαίους μὲν ἀρνούμενους γεγονέναι τὴν Χριστοῦ ἐπιδημίαν ἐλπίζοντας  
δ' αὐτὴν ἴσσεσθαι, Χριστιανούς δὲ ὁμολογοῦντας τὸν Ἰησοῦν εἶναι τὸν  
10 προφητευθέντα Χριστὸν, φησὶν·

II. Ὅτι δὲ καὶ Χριστιανῶν τινες καὶ Ἰουδαῖοι, οἱ μὲν  
καταβεβηκέναι (λέγουσιν.) οἱ δὲ καταβήσεσθαι εἰς τὴν γῆν  
τινα θεὸν ἢ θεοῦ υἱὸν τῶν τῇδε δικαιοτήν, τοῦτ' αἰσχισ-  
τον, καὶ οὐδὲ δεῖται μακροῦ λόγου ὁ ἔλεγχος. καὶ δοκεῖ γε  
15 ἀκριβῶς περὶ μὲν Ἰουδαίων οὐ τινῶν ἀλλὰ πάντων λέγειν ὅτι  
οἴονται τινα καταβήσεσθαι ἐπὶ τὴν γῆν, περὶ δὲ Χριστιανῶν  
ὅτι τινὲς αὐτῶν καταβεβηκέναι λέγουσιν. ἐμφαίνει γὰρ τοὺς  
ἀπὸ Ἰουδαϊκῶν γραφῶν κατασκευάζοντας τὴν Χριστοῦ ἐπιδημίαν ὡς  
ἤδη γεγεννημένην, καὶ ἔοικεν εἰδέναι ὅτι εἰσὶ τινες αἰρέσεις ἀρνού-  
20 μεναι Χριστὸν Ἰησοῦν εἶναι τὸν πεπροφητευμένον. ἤδη μὲν οὖν καὶ  
ἐν τοῖς προτέροις περὶ τοῦ πεπροφητιῦσθαι τὸν Χριστὸν κατὰ δύ-  
ναμιν διειλήφαμεν, διὸ τὰ πολλὰ τῶν δυναμένων λέγεσθαι εἰς τὸν  
τόπον οὐκ ἐπαναλαμβάνομεν. ἵνα μὴ παλιλλογῶμεν. ὅρα δὲ ὅτι, εἰ-  
83v περ μετὰ τινος καὶ δοκούσης ἀκολουθίας ἐβούλετο ἀνατρέπειν τὴν  
25 περὶ τῶν προφητειῶν (ἢ) περὶ τοῦ ἐπιδημήσειν ἢ ἐπιδημηκέναι  
τὸν Χριστὸν πίστιν, ἐχορῆν αὐτὸν αὐτὰς ἐκθέσθαι τὰς προφητείας,  
αἷς ἐν τῷ διαλέγεσθαι πρὸς ἀλλήλους χρώμεθα Χριστιανοὶ καὶ Ἰου-  
δαῖοι· οὕτως γὰρ ἂν καὶ ἔδοξε τοὺς περισπωμένους ὑπὸ τῆς, ὡς οἶεται,  
πιθανότητος [δοκεῖν] ἀνατρέπειν ἀπὸ τῆς πρὸς τὰ προφητικά συγ-  
30 καταθέσεως καὶ τῆς διὰ τὰ προφητικά εἰς τὸν Ἰησοῦν ὡς ὄντα  
Χριστὸν πίστεως· νυνὶ δὲ ἦτοι μὴ δυνάμενος ἀπαντῆσαι | πρὸς τὰς 503  
περὶ Χριστοῦ προφητείας (ἢ) μηδὲ τὴν ἀρχὴν εἰδὼς, τίνα ἐστὶ τὰ  
περὶ αὐτοῦ προφητευόμενα, οὐδεμίαν μὲν λέξιν τίθησι προφητικὴν,

1 Vgl. Dan. (LXX) 3, 53. — 3 Vgl. Jerem. 1, 10. — Vgl. Röm. 7, 14. —  
21 Vgl. oben I 49—57. II 28—30.

12 (λέγουσιν) füge ich mit Hb. u. Sp. (am Rand) ein, vgl. unten Z. 17.  
S. 275 Z. 3, 6; (φασίν) Jol Del. (I 502 Anm. b) | 23 παλιλλογῶμεν A | 25 (ἢ) füge  
ich mit M und den Ausgg. ein | 28 οὕτως A οὕτω Ausgg. | 29 δοκεῖν aus δο-  
κεῖ corr. A<sup>1</sup>, von Bo. (Notae p. 382) u. Del. (I 502 Anm. f) mit Recht getilgt | 32 (ἢ)  
füge ich mit Jol, Bo. (Notae p. 382) u. Del. (I 503 Anm. a) ein | 33 τίθησι aus τι-  
θεῖσι corr. A.

καίτοι γε μυρία ὅσαι εἰσι περὶ Χριστοῦ, κατηγορεῖν δὲ οἴεται τῶν  
προφητικῶν, μηδ' ἦν εἴποι ἂν ἐκείνος πιθανότητα αὐτῶν ἐκθέμενος.  
οὐκ οἶδε μέντοι γε ὅτι οὐ πάντι Ἰουδαῖοι λέγουσι θεὸν ὄντα  
τὸν Χριστὸν καταβήσεσθαι ἢ θεοῦ υἱὸν, ὥς καὶ ἐν τοῖς ἄνω-  
5 τέρω εἰρήκαμεν.

Καὶ εἰπὼν αὐτὸν ὑφ' ἡμῶν μὲν λέγεσθαι καταβεβηκέναι ὑπὸ  
Ἰουδαίων δὲ καταβήσεσθαι δικαιοτῆν, κατηγορεῖν αὐτόθεν  
οἴεται τοῦ λεγομένου ὡς αἰσχίστου καὶ οὐδὲ μακροῦ ἐλέγχου  
δεομένου [III.] καὶ φησι· τίς ὁ νοῦς τῆς τοιαύτης καθόδου τῷ  
10 θεῷ; οὐκ ὀρῶν ὅτι καὶ καθ' ἡμᾶς ἐστὶ τῆς καθόδου ὁ νοῦς,  
προηγουμένως μὲν τὰ λεγόμενα ἐν τῷ εὐαγγελίῳ „ἀπολωλότα πρό-  
βητα οἴκου Ἰσραὴλ“ ἐπιστρέψαι, δευτέρως δὲ τὸ διὰ τὴν ἐκείνων  
ἀπείθειαν ἄραι ἀπ' αὐτῶν τὴν ὀνομασθεῖσαν βασιλείαν τοῦ θεοῦ καὶ  
δοῦναι „ἄλλοις γεωργοῖς“ παρὰ τοὺς πάλαι Ἰουδαίους Χριστιανοῖς,  
15 „τοὺς καρποὺς“ τῆς τοῦ θεοῦ βασιλείας „ἀποδώσουσι“ τῷ θεῷ „ἐν  
τοῖς“ ἐκάστης πράξεως οὔσης καρποῦ τῆς βασιλείας „καιροῖς.“

ἡμεῖς μὲν οὖν ἀπὸ πλειόνων ὀλίγα εἵπομεν πρὸς τὴν Κέλσου  
πεῦσιν εἰπόντος· τίς γὰρ ὁ νοῦς τῆς τοιαύτης καθόδου τῷ θεῷ;  
Κέλσος δὲ τὰ μήτε ὑπὸ Ἰουδαίων μήτε ὑφ' ἡμῶν λεχθέντα ἂν ἑαυτῷ  
20 ἀποφαίνεται λέγων· ἢ ἵνα μάθῃ τὰ ἐν ἀνθρώποις; οὐδεὶς γὰρ  
ἡμῶν φησιν ὅτι, ἵνα μάθῃ τὰ ἐν ἀνθρώποις, Χριστὸς ἐπιδημεῖ  
τῷ βίῳ. εἰτα ὡς εἰπόντων ἂν τινων τὸ ἵνα μάθῃ τὰ ἐν ἀνθρώ-  
ποις, ἑαυτῷ ἀνθυποφέρει πρὸς τοῦτο τὸ οὐ γὰρ οἶδε πάντα;  
εἰτα ὡς ἀποκρινουμένων ὅτι οἶδε, πάλιν ἐπαπορεῖ λέγων ὅτι ἄρα  
25 οἶδε μὲν, οὐκ ἐπανορθοῖ δὲ, οὐδ' οἶόν τε αὐτῷ θείᾳ δυνάμει  
ἐπανορθοῦν; καὶ ταῦτα δὲ πάντα εὐήθως λέγει. αἰ γὰρ ὁ θεὸς  
τῷ ἑαυτοῦ λόγῳ, κατὰ γεγεῖας εἰς ψυχὰς ὁσίας μεταβαίνοντι καὶ φί-  
λους θεοῦ καὶ προφήτας κατασκευάζοντι, ἐπανορθοῖ τοὺς ἀκούον-  
τας τῶν λεγομένων· καὶ ἐν τῇ Χριστοῦ δ' ἐπιδημίᾳ ἐπανορθοῖ τῷ

4 Vgl. oben I 49. — 11 Matth. 10, 6. 15, 24. — 13 Vgl. Matth. 21, 43. —  
14 Vgl. Matth. 21, 41.

2 ἐκείνος] εἰ aus ω corr. A | πιθανότητα aus πεθανότητα corr. A | 3 οἶδε]  
οἶδε, doch εἰ über οἶ geschrieben, A<sup>1</sup> | 5 zu εἰρήκαμεν am Rand ἐλέγομεν als  
Variante A<sup>1</sup> | 8 οἴεται] εἰ in Correctur A<sup>1</sup> | 9 νοῦς aus νοῦς oder νοῦς corr. A |  
τοιαύτης A | 10 θεῷ] θεῷ, θ auf Rasur, A | ὁ νοῦς übergeschr. A<sup>1</sup> | 16 τοῖς ἐκάσ-  
της M<sup>corr</sup>. Ausgg. τῆς ἐκάστοις A | 18 τοιαύτης A | 19 zwischen ἂν und ἑαυτῷ  
Rasur A | 25 ἐπανορθοῖ aus ἐπανόρθου, w. e. sch., corr. P ἐπανορθοῖ Del., vgl.  
unten Z. 28. 29 u. S. 276 Z. 21 f.; ἐπανόρθου A ἐπηνόρθου Hb. am Rand, Sp. im  
Text | οἶοντε A | 27 ἑαυτοῦ] ἑαυτῷ A | 29 δ' A δε Ausgg. | ἐπανορθοῖ] ρ auf  
Rasur, hinter ι Rasur A.

κατὰ χριστιανισμόν λόγῳ οὐχὶ τοὺς μὴ βουλομένους ἀλλὰ τοὺς τὸν  
κρείττονα βίον καὶ ἀρέσκοντα τῷ θεῷ ἐλομένους.

- οὐκ οἶδα δὲ καὶ ποταπὴν ἐπανόρθωσιν βουλούμενος ὁ Κέλσος  
γενέσθαι ἐπηπόρησε λέγων· ἄρ' οὐχ οἶόν τε αὐτῷ δυνάμει θείᾳ  
5 ἐπανορθοῦν. ἐὰν μὴ φύσει τινὰ ἐπὶ τοῦτο πέμψῃ; ἄρα γὰρ  
ἤθελε φαντασιουμένοις τοῖς ἀνθρώποις ὑπὸ θεοῦ. ἀπειληφότος μὲν  
84<sup>r</sup> ἀθρόως | τὴν κακίαν ἐμφύοντος δὲ τὴν ἀρετὴν, τὴν ἐπανόρθωσιν  
γενέσθαι; ἄλλος μὲν οὖν ζητήσῃ, εἰ ἀκόλουθον ἢ εἰ δυνατόν ἐστι  
τῇ φύσει τὸ τοιοῦτον· ἡμεῖς δὲ εἵπομεν ἂν ὅτι ἔστω, | καὶ δυνα- 504  
10 τὸν αὐτὸ εἶναι· ποῦ οὖν τὸ ἐφ' ἡμῖν, καὶ ποῦ ἐπαινετὴ συγκατά-  
θεσις πρὸς τὸ ἀληθές ἢ ἀποδεκτὴ ἀνάνευσις ἀπὸ τοῦ ψεύδους; ἀλλὰ  
καὶ εἰ ἅπαξ δοθείη καὶ δυνατόν τοῦτο καὶ πρεπόντως γινόμενον. διὰ  
τί οὐχὶ μᾶλλον ζητήσῃ τις τὴν ἀρχὴν, ἀνάλογόν τι φάσκων τῷ  
Κέλσῳ, ὅτι οὐχ οἶόν τε ἦν τῷ θεῷ θείᾳ δυνάμει μηδ' ἐπανορ-  
15 θώσεως δεομένους ποιῆσαι τοὺς ἀνθρώπους ἀλλ' αὐτόθεν σπουδαίους  
καὶ τελείους. οὐδὲ τὴν ἀρχὴν ὑποστάσεως τῆς κακίας; ταῦτα δ' ἰδιώ-  
τας μὲν καὶ ἀσυνέτους δύναται συναρπάσαι οὐ μὴν καὶ τὸν ἐνοροῦντα  
τῇ φύσει τῶν πραγμάτων· ὅτι ἀρετῆς μὲν ἐὰν ἀνέλῃς τὸ ἐκούσιον.  
ἀνείλες αὐτῆς καὶ τὴν οὐσίαν. ὅλης δ' εἰς ταῦτα πραγματείας χρεια-  
20 περὶ ἧς οὐκ ὀλίγα ἐν τοῖς περὶ προνοίας καὶ Ἑλλήνες εἰρήχασιν, οἱ  
μὴ εἰπόντες ἂν ἄπερ ὁ Κέλσος ἐξέθετο λέγων· οἶδε μὲν, οὐκ ἐπα-  
νορθοῖ δὲ, οὐδ' οἶόν τε αὐτῷ δυνάμει θείᾳ ἐπανορθοῦν.  
καὶ ἡμεῖς δὲ πολλαχοῦ κατὰ τὸ δυνατόν ἡμῖν εἰρήκαμεν περὶ τού-  
των, καὶ οἱ θεοὶ λόγοι τοῖς ἀκούειν δυναμένοις αὐτῶν παρίστησαν.
- 25 IV. Λεγέσεται οὖν ὅπερ ἡμῖν καὶ Ἰουδαίοις προσάγει ὁ Κέλσος  
καὶ πρὸς αὐτόν· ὅτι ἄρα, ὦ οὗτος, οἶδεν ὁ ἐπὶ πᾶσι θεὸς τὰ ἐν ἀν-  
θρώποις ἢ οὐκ οἶδεν; ἀλλ' εἴπερ τίθῃς εἶναι θεὸν καὶ πρόνοιαν,

18 Vgl. Philo, Quod deus immut. Cap. X (vol. I p. 279. 280 ed. Mangey). —

23 Vgl. oben I 57. II 35. 78. III 28. — 27 Vgl. oben I 57 a. A., unten IV 99 a. A.  
VII 68 a. A.

4 οἶοντε A | 5 φύσει will Bo. (Notae p. 382) ohne Grund streichen | 6 φαν-  
τασιουμένοις τοῖς ἀνθρώποις schreibe ich mit Jol<sup>2</sup> und Del., φαντασιουμένων  
τῶν ἀνθρώπων liest Bo. (Notae p. 382), φαντασιουμένους τοῖς ἀνθρώποις A Hb.  
Sp. | ἀπειληφότος] Guet (bei Del. I 503 Anm. c) liest ἀνηρηκότος mit Beibe-  
haltung von φαντασιουμένους τοῖς ἀνθρώποις; aber diese Verbesserung ist weniger  
wahrscheinlich als die von Jol<sup>2</sup> | 12 διατί immer A | 14—15 σῇ am Rand A<sup>2</sup> |  
14 οἶον τε, über ε ein Accent getilgt A | 17 ἀσυνέτους schreibe ich mit Bo. (Notae  
p. 382) u. Del. (I 504 Anm. a); ἀδυνάτους A Ausgg. | 21 ἄπερ A ὅπερ MAusgg. |  
hinter μὲν + οὖν MAusgg. | 22 οἶόν τε scheint aus οἶονται corr. A | 23 hinter  
τούτων Rasur A; da ein Object zu παρίστησαν (Z. 24) vermisst wird, so vermute  
ich, dass hinter τούτων <ὧν> einzuschieben ist, vielleicht getilgt als scheinbare  
Dittographie von ων in dem vorhergehenden τούτων | 26 ἄρα MAusgg. ἄρα A.



ὥς ἐμφαίνει σου τὸ σύγγραμμα, ἀναγκαῖον αὐτὸν εἰδέναι. εἰ δ' οἶδεν, διὰ τί οὐκ ἐπανορθοῖ; ἢ ἡμῖν μὲν ἀναγκαῖον ἀπολογεῖσθαι, διὰ τί εἰδὼς οὐκ ἐπανορθοῖ· σοὶ δὲ, μὴ πάννυ ἐμφαίνοντι διὰ τοῦ συγγράμματος τὸν Ἐπικούρειον ἀλλὰ προσποιουμένῳ πρόνοιαν εἰ-  
 5 δέναι, οὐκ ἐπ' ἴσης λελέγεται, διὰ τί εἰδὼς τὰ ἐν ἀνθρώποις πάντα ὁ θεὸς οὐκ ἐπανορθοῖ οὐδὲ θείᾳ δυνάμει ἀπαλλάσσει πάντας τῆς κακίας; ἀλλ' οὐκ αἰσχυρόμεθα λέγειν ὅτι αἶψά μὲν πέμ-  
 πει τοὺς ἐπανορθωσομένους· οἱ γὰρ ἐπὶ τὰ βέλτιστα προκαλού-  
 μενοι λόγοι, θεοῦ αὐτοὺς δεδοκότος, εἰσὶν ἐν ἀνθρώποις· ἡδὴ δὲ  
 10 τῶν διακονουμένων τῷ θεῷ πολλαί εἰσι διαφοραὶ, καὶ ὀλίγοι εἰσὶν οἱ πάντῃ καὶ καθαρῶς πρεσβεύοντες τὰ τῆς ἀληθείας καὶ τὴν παν-  
 τελῇ ἐπανόρθωσιν ἐργαζόμενοι, ὅποιοι ἴσαν Μωϋσῆς καὶ οἱ προφη-  
 ται. παρὰ δὲ τούτους πάντας μεγάλη ἢ διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἐπανόρθωσις, οὐ τοὺς ἐν μιᾷ γωνίᾳ τῆς οἰκουμένης βουληθέντος μόνους θερα-  
 15 πεύεσθαι ἀλλὰ τὸ ὅσον ἐπ' αὐτῷ καὶ τοὺς πανταχοῦ· „σωτήρ“ γὰρ ἦλθε „πάντων ἀνθρώπων.“

V. Μετὰ ταῦθ' ὁ γενναιότατος Κέλσος οὐκ οἶδ' ὁπόθεν λαβὼν ἐπαπορεῖ πρὸς ἡμᾶς ὡς λέγοντας ὅτι αὐτὸς κάτεισι πρὸς ἀνθρώ-  
 πους ὁ θεός· καὶ οἶται ἀκολουθεῖν τούτῳ τὸ τὴν ἑαυτοῦ ἔδραν  
 20 αὐτὸν καταλιπεῖν. οὐ γὰρ οἶδε δύναμιν θεοῦ καὶ „ὅτι πνεῦμα κυρίου πεπλήρωκε τὴν οἰκουμένην, καὶ τὸ συνέχον τὰ πάντα γινώσκει ἔχει φωνῆς.“ οὐδὲ συνιέναι δύναται τὸ „οὐχὶ | τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν 505  
 81<sup>v</sup> γῆν ἐγὼ πληρῶ; | λέγει κύριος.“ οὐδὲ βλέπει ὅτι κατὰ τὸν Χριστιανῶν λόγον οἱ πάντες „ἐν αὐτῷ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἰσμεν,“ ὡς  
 25 καὶ Παῦλος ἐν τῇ πρὸς Ἀθηναίους δημηγορίᾳ ἐδίδαξε. καὶ ὁ θεὸς τοίνυν τῶν ὅλων τῇ ἑαυτοῦ δυνάμει συγκαταβαίνει τῷ Ἰησοῦ εἰς τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον, καὶ ὁ „ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν“ λόγος, „θεός“ καὶ αὐτὸς ὢν, ἔρχεται πρὸς ἡμᾶς, οὐκ ἕξεδρος γίνεται οὐδὲ καταλείπει τὴν ἑαυτοῦ ἔδραν, ὡς τινὰ μὲν τόπον κενὸν αὐτοῦ  
 30 εἶναι ἕτερον δὲ πλήρη, οὐ πρότερον αὐτὸν ἔχοντα. ἐπιδημεῖ δὲ δύναμις καὶ θειότης θεοῦ δι' οὗ βούλεται καὶ ἐν ᾧ εὕρισκει χώραν, οὐκ ἀμείβοντος τόπον οὐδ' ἐκλείποντος χώραν αὐτοῦ κενὴν καὶ ἄλλην πληροῦντος. ἵνα γὰρ καὶ ἐκλείπειν αὐτὸν φῶμεν καὶ ἄλλον τινὰ

4 Vgl. oben I 57 a. A., unten IV 99 a. A. VII 68 a. A. — 14 Vgl. unten VI 78 a. A. (IV 23 a. A. 36 a. A.). — 15 Vgl. I Tim. 4, 10. — 20 Weish. Sal. 1, 7. — 22 Jerem. 23, 24. — 24 Act. 17, 28. — 27 Vgl. Joh. 1, 1. 2.

2 οἶδεν A οἶδε Ausgg. | 5 ἐπίσης A Ausgg. | 7 αἰσχυρόμεθα aus αἰσχυροῦ-  
 μεθα corr. A | 9 αἰτοῦς am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | 11 καὶ (vor καθαρῶς) <  
 P Del. | 27—28 am Rand ση A<sup>2</sup> | 31 θειότης A θεότης Ausgg. | 32 αὐτοῦ αἰτοῦ  
 Del. | 33 ἵνα γὰρ] ἐάν γάρ Hb. am Rand, Sp. im Text | ἵνα γὰρ καὶ] ἵνα γὰρ εἰ  
 liest Bo. (Notae p. 382) ohne Grund.

- πληροῦν, οὐ περὶ τόπου τὸ τοιοῦτον ἀποφανούμεθα· ἀλλὰ τὴν μὲν τοῦ φαύλου καὶ κεχνημένου ἐν τῇ κακίᾳ ψυχὴν φήσομεν καταλείπεσθαι ὑπὸ τοῦ θεοῦ, τὴν δὲ τοῦ βουλομένου ζῆν κατ' ἀρετὴν ἢ καὶ προκόπτοντος ἢ καὶ ἤδη ζῶντος κατ' αὐτὴν ἀποφανούμεθα πλη-  
 5 ροῦσθαι ἢ μετέχειν θείου πνεύματος. οὐ χρεία οὖν εἰς τὴν τοῦ Χριστοῦ κάθοδον ἢ εἰς τὴν πρὸς ἀνθρώπους ἐπιστροφὴν τοῦ θεοῦ καταλείπεσθαι ἔδραν μείζονα καὶ μεταβάλλεσθαι τὰ τῇδε. ὥς ὁ Κέλσος οἶεται, λέγων· εἰ γὰρ ἔν τι τῶν τῇδε τοῦλάχιστον μεταβάλοις, ἀνατραπέντα οἰχθήσεται σοι τὰ πάντα. εἰ δὲ χοῦ  
 10 λέγειν μεταβάλλειν παρουσίᾳ δυνάμεως θεοῦ καὶ ἐπιδημίᾳ τοῦ λόγου εἰς ἀνθρώπους τινα, οὐκ ὀκνήσομεν λέγειν μεταβάλλειν ἐκ φαύλου εἰς ἀστεῖον καὶ ἐξ ἀκολάστου εἰς σόφρονα καὶ ἐκ δεισιδαίμονος εἰς εὐσεβῆ τὸν παραδεξάμενον τὴν τοῦ λόγου τοῦ θεοῦ ἐπιδημίαν εἰς τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν.
- 15 VI. Εἰ δὲ καὶ πρὸς τὰ καταγελαστότατα τοῦ Κέλσου θέλεις ἡμᾶς ἀπαντᾶν, ἄκουε αὐτοῦ λέγοντος· ἀλλὰ γὰρ ἀγνοούμενος ὁ θεὸς ἐν ἀνθρώποις καὶ παρὰ τοῦτ' ἔλαττον ἔχειν δοκῶν ἐθέλοι ἂν γνωσθῆναι καὶ τοὺς πιστεύοντας τε καὶ ἀπιστοῦντας διαπειράσαι, καθάπερ οἱ νεόπλουτοι τῶν ἀνθρώ-  
 20 πων ἐπιδεικτιῶντες; πολλὴν (χοῦν) τινα καὶ πάνυ θνητὴν φιλοτιμίαν τοῦ θεοῦ καταμαρτυροῦσι. φάμεν οὖν ὅτι ἀγνοούμενος θεὸς ὑπὸ φαύλων ἀνθρώπων οὐ παρὰ τὸ αὐτὸς ἔλαττον ἔχειν δοκεῖν θέλοι ἂν γνωσθῆναι. ἀλλὰ τὸ τὴν γνώσιν αὐτοῦ κακοδαιμονίας ἀπαλλάσσειν τὸν γινώσκοντα. ἀλλ' οὐδὲ διαπειράσαι  
 25 θέλων τοὺς πιστεύοντας ἢ τοὺς ἀπιστοῦντας ἤτοι αὐτὸς ἀρήρητος καὶ θείᾳ δυνάμει ἐν τισιν ἐπιδημεῖ ἢ πέμπει τὸν Χριστὸν αὐτοῦ, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ πιστεύοντας μὲν καὶ καταλαμβάνοντας αὐτοῦ τὴν θεότητα ἀπαλλάσσεσθαι πάσης κακοδαιμονίας. ἀπιστοῦντας δὲ μηδ' ἀπολογίας ἔτι χώραν ἔχειν. ὥς παρὰ τὸ μὴ ἀκηκοέναι καὶ δε- 506  
 30 διδάχθαι οὐ πιστεύσαντας. τίς οὖν λόγος παρίστησιν ἀκολουθεῖν ἡμῖν τὸ τὸν θεὸν καθ' ἡμᾶς εἶναι ὥς τοὺς νεοπλούτους τῶν ἀνθρώπων ἐπιδεικτιῶντας; οὐ γὰρ ἐπιδεικτιῶν ὁ θεὸς πρὸς ἡμᾶς. βουλόμενος ἡμᾶς συνιέναι καὶ νοεῖν αὐτοῦ τὴν ὑπεροχὴν· ἀλλὰ τὴν ἀπὸ τοῦ γινώσκεισθαι ἡμῖν αὐτὸν ἐγγινομένην ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν

4 προκοπτόντος A | ἀποφανούμεθα P<sup>corr.</sup>, Bo. (Notae p. 382) als Vermutung, Del. ἀποφαινόμεθα AHö.Sp. | 8 τῶν schreibe ich mit Del. nach Jol<sup>2</sup> u. Bo. (Notae p. 382), τοῦ AHö.Sp. | 14 ἑαυτοῦ aus αὐτοῦ corr. A | 20 ἐπιδεικτιῶντες; πολλὴν (χοῦν) τινα schreibe ich mit Bo. (Notae p. 382), vgl. unten S. 279 Z. 3 | 21—22 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 24 γινώσκοντα AAusgg. | 26 ἀρήρητος ἀρηρώ [so], dahinter Rasur, A | 28 ἀπαλλάσσεσθαι [so] A<sup>1</sup> | 29 χώραν] ω aus α corr. A | 33 αὐτοῦ] αὐτοῦ Sp.Del. | 34 γινώσκεσθαι AAusgg.

85<sup>r</sup> μακαριότητα ἐμφύεσθαι | ἡμῖν θέλων, πραγματεύεται διὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς αἰὲ ἐπιδημίας τοῦ λόγον ἀναλαμβάνειν ἡμᾶς τὴν πρὸς αὐτὸν οἰκείωσιν. οὐδεμίαν οὖν θνητὴν φιλοτιμίαν ὁ Χριστιανῶν λόγος καταμαρτυρεῖ τοῦ θεοῦ.

5 VII. Οὐκ οἶδα δ' ὅπως φλυαρήσας μάτην ἐφ' οἷς ἐξεθήμεθα, ὕστερόν ποτε ἐκτίθεται ὅτι οὐ δι' αὐτὸν θεόμενος γνωσθῆναι ἀλλὰ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν γνωσιν ἡμῖν παρασχεῖν αὐτοῦ βούλεται· ἔν' οἱ μὲν παραδεξάμενοι αὐτὴν χρηστοὶ γενόμενοι σωθῶσιν, οἱ δὲ μὴ παραδεξάμενοι ἀποδειχθέντες  
10 πονηροὶ κολασθῶσιν. καὶ ἐκθέμενός γε τὸ τοιοῦτον ἐπαπορεῖ λέγων· νῦν ἄρα μετὰ τοσοῦτον αἰῶνα ὁ θεὸς ἀνεμνήσθη δικαιοῦσαι τὸν ἀνθρώπων βίον, πρότερον δὲ ἡμέλει; καὶ πρὸς τοῦτο δὲ φήσομεν ὅτι οὐκ ἔστιν ὅτ' οὐκ ἐβουλήθη δικαιοῦσαι τὸν ἀνθρώπων βίον ὁ θεός, ἀλλὰ καὶ αἰὲ ἐπεμελήθη διδοὺς ἀρετῆς  
15 ἀφορμὰς τοῦ ἐπανορθοῦσθαι τὸ λογικὸν ζῶον. κατὰ γὰρ ἐκάστην γενεὰν ἡ σοφία τοῦ θεοῦ εἰς ψυχὰς, ἃς εὕρισκει ὁσίας, μεταβαίνουσα φίλους θεοῦ καὶ προφήτας κατασκευάζει. καὶ εὐρεθεῖεν γ' ἂν ἐν ταῖς ἱεραῖς βίβλοις οἱ καθ' ἐκάστην γενεὰν ὅσοι καὶ δεκτικοὶ τοῦ θείου πνεύματος, καὶ ὡς ἐπέστρεφον τοὺς καθ' αὐτοὺς ὅση δύναμις.

20 VIII. Οὐδὲν δὲ θαυμαστὸν τὸ γενεαῖς τισι προφήτας γεγονέναι, ὑπερέχοντας ἐν τῇ παραδοχῇ τῆς θειότητος διὰ τὸν ἐπὶ πλεῖον εὐ-  
τονον καὶ ἐρῶμενον βίον ἐτέρων προφητῶν, τινῶν μὲν κατ' αὐτοὺς ἄλλων δὲ προγενεστέρων ἢ μεταγενεστέρων. οὕτω δὲ οὐ θαυμαστὸν καὶ τινα καιρὸν γεγονέναι, ὅτ' ἐξαίρετόν τι χρῆμα ἐπιδημήμηκε τῷ  
25 γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ διαφέρων παρὰ τοὺς προγενεστέρους αὐτοῦ ἢ καὶ μεταγενεστέρους. ἔχει δέ τι ὁ περὶ τούτων λόγος μυστικώ-  
τερον καὶ βαθύτερον καὶ μὴ πάντι φθάνειν δυνάμενον ἐπὶ τὴν δημωδεστέραν ἀκοήν. καὶ δεῖ ὑπὲρ τοῦ ταῦτα σαφηνισθῆναι καὶ ἀπαντηθῆναι πρὸς τὰ λεγόμενα περὶ τῆς Χριστοῦ ἐπιδημίας, ὅτι  
30 νῦν ἄρα μετὰ τοσοῦτον αἰῶνα ὁ θεὸς ἀνεμνήσθη δικαιοῦσαι τὸ ἀνθρώπων γένος. πρότερον δὲ ἡμέλει; ἄψασθαι τοῦ περὶ μερίδων λόγον καὶ σαφηνίσαι, διὰ τί „ὅτε διεμέριζεν ὁ ὕψιστος ἔθνη.

32 Deut. 32, 8. 9.

6 αἰτὸν aus αὐτον corr. A | 13—14 σῆ A<sup>2</sup> | 17 γ' ἂν aus γὰρ corr., am Rand γρ' καὶ γ' ἂν A<sup>3</sup> | 19 vor τοὺς ist etwas mit Tinte getilgt, wovon noch ein Acut übrig, A | καθ' αὐτοὺς aus κατ' αὐτοῖς corr. A καθ' αὐτοὺς Hb.Sp. κατ' αὐτοὺς Del. | 26 δὲ[ὅ]τι Hb.Sp. δέ τι Del. δὲ ὅτι A | 27 τι| τί A | 28—29 am Rand σῆ A<sup>1</sup> | 28 ταῦτα σαφηνισθῆναι schreibe ich, ταῦτας ἀφανισθῆναι fehlerhaft A ταῦτα ἀφανισθῆναι sinnwidrig Hb. (Correctur am Rand), Sp.Del. im Text | 29 hinter ὅτι Rasure A | 30 ἄρα] ἄρα A.

ὡς διέσπειρεν υἱοὺς Ἀδὰμ, ἔστησεν ὅρια ἐθνῶν κατ' ἀριθμὸν ἀγγέλων θεοῦ· καὶ ἐγενήθη μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ· καὶ δεῖσει τὴν αἰτίαν εἰπεῖν | τῆς εἰς 507  
 5 ἕκαστον ὅριον γενέσεως ὑπὸ τὸν κεκληρωμένον τὸ ὅριον, καὶ πῶς  
 5 εὐλόγως „ἐγενήθη μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ·“ καὶ διὰ τί πρότερον μὲν ἦν „μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ,“ περὶ δὲ τῶν ὕστερον λέγεται πρὸς τὸν σωτῆρα ὑπὸ τοῦ πατρὸς· „αἰτησάμενος παρ' ἐμοῦ, καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν σου καὶ τὴν κα-  
 10 τάσχεσάν σου τὰ πέρατα τῆς γῆς·“ εἰσὶ γάρ τινες εἰρμοὶ καὶ ἀκολουθίαι ἄφατοι καὶ ἀνεκδιήγητοι περὶ τῆς κατὰ τὰς ἀνθρωπίνους ψυχὰς διαφόρου οἰκονομίας.

IX. Ἦλθεν οὖν, καὶ μὴ βούληται Κέλσος, μετὰ πολλοὺς προφή-  
 τας ἐπανορθουμένους τὰ τοῦ Ἰσραὴλ ἐκείνου ἐπανορθωτῆς ὅλου  
 15 τοῦ κόσμου ὁ Χριστὸς, οὐ δεόμενος κατὰ τὴν προτέραν οἰκονομίαν τῆς  
 85<sup>v</sup> κατ' ἀνθρώπων | χρήσεως μαστίγων καὶ δεσμῶν καὶ βασανιστηρίων·  
 ἦρχει γὰρ ἡ διδασκαλία, ὅτε „ἐξῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπείρειν,“ ἵνα  
 σπείρῃ τὸν λόγον πανταχοῦ. εἰ δ' ἐπιστήσεται τις χρόνος, περιγρά-  
 φων τὸν κόσμον ἀναγκαίαν περιγραφὴν τῷ αὐτῷ ἀρχὴν ἐσχηκέναι,  
 20 καὶ ἐπιστήσεται τι τέλος τῷ κόσμῳ καὶ μετὰ τὸ τέλος δικαία περὶ  
 πάντων κρίσις· δεῖσει μὲν τὸν φιλοσοφοῦντα τὰ τοῦ λόγου κατα-  
 σκευάζειν μετὰ παντοδαπῶν ἀποδείξεων, τῶν τε ἀπὸ τῶν θείων  
 γραμμάτων καὶ τῶν ἀπὸ τῆς ἐν τοῖς λόγοις ἀκολουθίας, δεῖσει δὲ  
 τὸν πολὺν καὶ ἀπλούστερον καὶ μὴ δυνάμενον παρακολουθεῖν τοῖς  
 25 ποικιλωτάτοις τῆς σοφίας τοῦ θεοῦ θεωρήμασιν, ἐμπιστεύσαντα ἐαν-  
 τὸν θεῷ καὶ τῷ σωτῆρι τοῦ γένους ἡμῶν, τούτου μᾶλλον ἀρκεσθῆ-  
 ναι τῷ „αὐτὸς ἔφα“ ἢ ἄλλου οὐτινοσοῦν.

X. Μετὰ ταῦτα πάλιν, ὡς σύνηθές ἐστιν αὐτῷ, μηδὲν κατα-  
 σκευάσας μηδ' ἀποδείξας ὁ Κέλσος, ὥσπερ οὐχ ὁσίως ἡμῶν οὐδ'  
 30 εὐαγῶς περὶ τοῦ θεοῦ θρυλούντων, φησὶν· ὅτι μὲν οὖν οὐχ  
 ὁσίως οὐδὲ εὐαγῶς ταῦτα περὶ τοῦ θεοῦ θρυλοῦσιν εὐδη-  
 λον, καὶ οἶεται γε ἐπὶ θάμβει τῶν ἰδιωτῶν ταῦθ' ἡμᾶς ποιεῖν.

5. 6 Deut. 32, 9. — 8 Psal. 2, 8. — 17 Matth. 13, 3 (Luk. 8, 5. Mark. 4, 3).  
 — 20 Vgl. Judas 15. II Thess. 1, 5.

2 λαὸς Ἰακώβ αὐτοῦ [so] A<sup>1</sup> | 5 λαὸς Ἰακώβ αὐτοῦ [so] A<sup>1</sup> | 6 ÷ καὶ bis 7 Ἰσραὴλ am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 12 διαφόρον M<sup>corr.</sup> Ausgg. διαφορὸν A | 16 χρήσεως] η in Correctur A | 21 κατασκευάζειν [so] A | 27 über τῷ ein Buchst. ausgestrichen, links oben das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' ὠρ(ιγε)νους A<sup>2</sup> | 28 με-  
 ταταῖθα A | 30 θρυλούντων A θρυλλούντων Ausgg. | 31 οὐδὲ A οὐδ' Ausgg. |  
 θρυλοῖσιν A θρυλλοῖσιν Ausgg. | εἶδηλον] ἔκδηλον vermuten Bo. (Notae p. 382) u.  
 Del. (I 507 Anm. b) ohne Grund.



οὐχὶ δὲ τάληθῃ περὶ κολάσεων λέγοντας ἀναγκαίων τοῖς ἡμαρτη-  
 νόσι· διόπερ ἕξομοιοὶ ἡμᾶς τοῖς ἐν ταῖς Βακχικαῖς τελεταῖς τὰ  
 φάσματα καὶ τὰ δέσματα προεισάγουσι. περὶ μὲν οὖν τῶν Βακ-  
 χικῶν τελετῶν εἴτε τις ἐστὶ πιθανὸς λόγος εἴτε μηδὲς τοιοῦτος.  
 5 λεγέτωσαν Ἕλληνες καὶ ἀκούετω Κέλσος καὶ οἱ συνθιασῶται αὐτοῦ·  
 ἡμεῖς δὲ περὶ τῶν ἡμετέρων ἀπολογούμεθα, λέγοντες ὅτι τὸ προ-  
 κείμενον ἡμῖν ἐστὶν ἐπανορθοῦν τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων εἴτε διὰ  
 τῶν περὶ κολάσεων ἀπειλῶν, ἃς πεπείσμεθα ἀναγκαίως εἶναι τῷ  
 παντὶ τάχα δὲ καὶ τοῖς πεισομένοις αὐτὰς οὐκ ἀχρήστους, εἴτε διὰ  
 10 τῶν ἐπὶ τοῖς καλῶς βεβιωκότας ἐπαγγελιῶν, περιεχουσῶν τὰ περὶ  
 τῆς μακαρίας ἐν | τῇ βασιλείᾳ τοῦ θεοῦ τοῖς ἀξίοις ὑπ' αὐτοῦ βασι- 508  
 λεύεσθαι διεξαγωγῆς.

XI. Μετὰ ταῦτα βουλόμενος ἡμᾶς παραδειξαι μηδὲν παράδοξον  
 μηδὲ καινὸν λέγειν περὶ κατακλυσμοῦ ἢ ἐκπυρώσεως, ἀλλὰ καὶ  
 15 παρακούσαντας τῶν παρ' Ἑλλήσιν ἢ βαρβάρους περὶ τούτων  
 λεγομένων ταῖς ἡμετέραις πεπιστευκέναι περὶ αὐτῶν γραφαῖς, φησὶ  
 ταῦτα· ἐπῆλθε δ' αὐτοῖς καὶ ταῦτα ἐκείνων παρακούσασιν, ὅτι  
 δὴ κατὰ χρόνων μακρῶν κύκλους καὶ ἄστρον ἐπανόδους τε  
 καὶ συνόδους ἐκπυρώσεις καὶ ἐπικλύσεις συμβαίνουσι, καὶ  
 20 ὅτι μετὰ τὸν τελευταῖον ἐπὶ Δευκαλίωνος κατακλυσμὸν ἢ  
 περίοδος κατὰ τὴν τῶν ὅλων ἀμοιβὴν ἐκπύρωσιν ἀπαιτεῖ·  
 ταῦτ' αὐτοὺς ἐποίησεν ἐσφαλμένη δόξη λέγειν ὅτι ὁ θεὸς  
 καταβήσεται δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέρων. καὶ πρὸς ταῦτα  
 δὲ φησόμεν ὅτι οὐκ οἶδ' ὅπως ὁ πολλὰ ἀναγνούς καὶ ἱστορίας πολλὰς  
 25 ἐπιδειξάμενος ἐγνωκέναι Κέλσος οὐκ ἐπέστησε τῇ Μωϋσέως ἀρχαιό-  
 τητι, ἱστορουμένου ὑπὸ τινων Ἑλληνικῶν συγγραφέων κατὰ τοὺς  
 χρόνους γεγονέναι Ἰνάχου τοῦ Φορωνέως· καὶ ὑπὸ Αἰγυπτίων δ' ἀρ-  
 χαιότατος εἶναι ὁμολογεῖται ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῶν τὰ Φοινικικὰ πραγ-  
 ματευσαμένων· καὶ ὁ βουλόμενός γε ἀναγνώτω τὰ Φλαυίου Ἰωσήπου  
 30 περὶ τῆς Ἰουδαίων ἀρχαιότητος δύο βιβλία, ἵνα γνῶ, τίνα τρόπον  
 ἀρχαιότερος ἦν Μωϋσῆς τῶν κατὰ χρόνων μακρὰς περιόδους  
 86<sup>r</sup> κατακλυσμοὺς καὶ ἐκπυ|ρώσεις φησάντων γίνεσθαι ἐν τῷ κόσμῳ·

26 Vgl. Clemens Alex., Strom. I 21, 101—107 p. 378—384 ed. Potter.

1 κολάσεων aus κολάσεως corr. A<sup>1</sup> | 3 τὰ (vor δέσματα) < Sp. Del. | 8—10  
 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 12 διεξαγωγῆς] διαγωγῆς vermutet Bo. (Notae p. 381) ohne  
 Grund. vgl. oben III 56, S. 251 Z. 15 | 19 συμβαίνουσιν Ausgg. | 21 τῶν] τοῦ  
 Del. | 25 ἐγνωκέναι A ἀνεγνωκέναι M (durch Conjectur) Ausgg. | ἐπέστησε A, vgl.  
 S. 282 Z. 11; ἐπέστη M (durch Conjectur) Ausgg. | μωσέως A | 26 ἱστορουμένου M<sup>corr</sup>.  
 Ausgg. ἱστορουμένῳ A | 27—28 am Rand σὴ A<sup>1</sup> 27 τοῦ] ohne Accent A | Αἰγυπ-  
 τίων P Del. αἰγύπτων A Hb. Sp. | 29 vor Φλαυίου + τοῦ M Ausgg. | φλαυίου A  
 φλαβίου M Ausgg. | hinter Ἰωσήπου Rusur A | 32 γίνεσθαι A Ausgg.



ὧν παρακηκοέναι λέγει ὁ Κέλσος Ἰουδαίους καὶ Χριστιανούς καὶ μὴ νοήσαντας τὰ περὶ ἐκπυρώσεως εἰρηκέναι ὅτι ὁ θεὸς καταβήσεται δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέρον.

XII. Πότερον μὲν οὖν εἰσι περίοδοι καὶ κατὰ περιόδους  
 5 κατακλυσμοὶ ἢ ἐκπυρώσεις, ἢ μὴ εἰσὶ, καὶ εἰ ἐπίσταται καὶ ταῦθ' ὁ λόγος, ἐν πολλοῖς μὲν καὶ ἐν οἷς δὲ Σολομών φησὶ „τί τὸ γεγρονός; αὐτὸ τὸ γενησόμενον· καὶ τί τὸ πεποιημένον; αὐτὸ τὸ ποιηθόμενον“ καὶ τὰ ἐξῆς, οὐ τοῦ παρόντος ἐστὶ καιροῦ λέγειν. ἀρκεῖ γὰρ μόνον ἐπισημειώσασθαι ὅτι ἀρχαιότατοι ἄνδρες γεγόμενοι Μωϋ-  
 10 σῆς καὶ τινες τῶν προφητῶν οὐ παρ' ἑτέρων εἰλήφασιν τὰ περὶ τῆς τοῦ κόσμου ἐκπυρώσεως ἀλλ', εἰ χρὴ ἐπιστήσαντα τοῖς χρόνοις εἰπεῖν, μᾶλλον τούτων ἕτεροι παρακούσαντες καὶ μὴ ἀκριβοῦσαντες τὰ ὑπὸ τούτων λεγόμενα ἀνέπλεσαν κατὰ περιόδους ταυτότητας καὶ ἀπαραλλάκτους τοῖς ἰδίαις ποιοῖς καὶ τοῖς συμβεβηκόσιν αὐτοῖς.  
 15 ἡμεῖς δὲ οὔτε τὸν κατακλυσμὸν οὔτε τὴν ἐκπύρωσιν κύκλοις καὶ ἀστέρων περιόδοις ἀντιτίθεμεν, ἀλλὰ τὴν τούτων αἰτίαν φαι-  
 μέν ἐῖναι κακίαν ἐπὶ πλεον χρομένην καὶ καθαιρομένην κατακλυσμῷ ἢ ἐκπυρώσει. θεὸν δὲ καταβαίνοντα ἐὰν λέγωσιν αἱ προφητι- 50)  
 καὶ φωναὶ τὸν φήσαντα· „οὐχὶ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐγὼ πληρῶ;  
 20 λέγει κύριος,“ τροπολογοῦμεν, καταβαίνει γὰρ ὁ θεὸς ἀπὸ τοῦ ἰδίου μεγέθους καὶ ὕψους, ὅτε τὰ τῶν ἀνθρώπων καὶ μάλιστα τῶν φαύλων οἰκονομεῖ, καὶ ὥσπερ ἡ συνήθεια συγκαταβαίνειν φησὶ τοῖς νηπίοις τοῖς διδασκάλους καὶ τοῖς ἄρτι προτραπείσιν ἐπὶ φιλοσοφίαν νέοις τοὺς σοφοὺς ἢ τοὺς προχόπιοντας οὐ τῷ σωματικῶς αὐτοὺς  
 25 καταβαίνειν, οὕτως εἰ που λέγεται ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς κατα-  
 βαίνειν ὁ θεός, ἀνάλογον νοεῖται τῇ οὕτως χρωμένῃ τῷ ὀνόματι συνηθείας, οὕτω δὲ καὶ ἀναβαίνειν.

XIII. Ἐπεὶ δὲ χλευάζων ὁ Κέλσος φησὶν ἡμᾶς λέγειν τὸν θεὸν δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέροντα καταβαίνειν καὶ ἀναγ-  
 30 κάζει ἡμᾶς οὐ κατὰ καιρὸν βαθυτέρους ἐξετάζειν λόγους, ὀλίγα εἰ-  
 πόντες, ὅσον γεῦσαι τοὺς ἀκροατὰς ἀπολογίας καθαιρουσῆς τὴν καθ' ἡμῶν τοῦ Κέλσου χλεύην, ἐπὶ τὰ ἐξῆς τραπησόμεθα. φησὶ δὲ ὁ θεός

6 Pred. Sal. 1, 9. — 19 Jerem. 23, 24. — 25 Vgl. Gen. 11, 5. 7. 18, 21. Exod. 3, 8. 19, 20. — 27 Vgl. Gen. 17, 22. Psal. 46, 6.

6 σαλμων [so] A<sup>1</sup> | 9 ἐπισημειώσασθαι] ei aus i corr. A | 14 καὶ (vor ἀπαραλλάκτους) will Del. (I 508 Anm. b) ohne Grund streichen | ἰδίαις P Del. ἰδίως A Hb. Sp.; am Rand ein zu der mit ἰδίως schliessenden Zeile gehöriges Zeichen A<sup>2</sup> | τοῖς αὐτοῖς συμβεβηκόσιν vermutet Del. (I 508 Anm. b) | 17—18 am Rand σή A<sup>1</sup> | 22—23 am Rand σή A<sup>1</sup> | 27 rechts neben συνηθεία ÷, und ÷ οὕτω δὲ καὶ ἀναβαίνειν am Rand nachgetragen A<sup>2</sup>.

λόγος τὸν θεὸν ἡμῶν εἶναι „πῦρ καταναλίσκον.“ καὶ „ποταμοὺς  
 πυρὸς ἔλκειν ἔμπροσθεν αὐτοῦ.“ ἀλλὰ καὶ αὐτὸν εἰσπορεύεσθαι „ὡς  
 πῦρ χωνευτηρίου καὶ ὡς ποῖαν πλυνόντων.“ ἵνα χωνεύσῃ τὸν ἑαυτοῦ  
 λαόν. ἐπὶ οὖν λέγεται „πῦρ“ εἶναι „καταναλίσκον.“ ζητοῦμεν, τίνα  
 5 πρέπει ὑπὸ θεοῦ καταναλίσκεσθαι, καὶ φαμεν ὅτι τὴν κακίαν καὶ τὰ  
 ἀπ’ αὐτῆς πραττόμενα καὶ τροπικῶς λεγόμενα „ξύλα“ εἶναι καὶ „χόρ-  
 τον“ καὶ „καλάμην“ καταναλίσκει ὁ θεὸς ὡς πῦρ. „ἐποικοδομεῖν“  
 γοῦν ὁ φαῦλος λέγεται τῷ προὑποβεβλημένῳ λογικῷ θεμελίῳ „ξύλα“  
 καὶ „χόρτον“ καὶ „καλάμην.“ εἰ μὲν οὖν ἔχει δεῖξαι ἄλλως νενοῆς-  
 10 θαι ταῦτα τῷ ἀναγράφαντι, καὶ σωματικῶς δύναται τις παραστήσαι  
 ἐποικοδομοῦντα τὸν φαῦλον „ξύλα“ ἢ „χόρτον“ ἢ „καλάμην.“ δῆλον  
 ὅτι καὶ τὸ πῦρ ὑλικὸν καὶ αἰσθητὸν νοηθήσεται· εἰ δ’ ἄντικρυς τρο-  
 πολογείται τὰ τοῦ φαύλου ἔργα, λεγόμενα εἶναι „ξύλα“ ἢ „χόρτος“  
 86<sup>v</sup> ἢ „καλάμη.“ πῶς οὐκ αὐτόθεν προπίπτει, ποδαπὸν πῦρ παραλαμ-  
 15 βάνεται, ἵνα τὰ τοιαῦτα „ξύλα“ ἀναλωθῇ; „ἐκάστου“ γάρ φησι „τὸ  
 ἔργον ὁποῖόν ἐστι, τὸ πῦρ αὐτὸ δοκιμάσει. εἴ τις τὸ ἔργον μέ-  
 νει, ὃ ἐπικροδόμεναι, μισθὸν λήψεται· εἴ τις τὸ ἔργον κατακαήσε-  
 ται, ζημιωθήσεται.“ ἔργον δὲ κατακαϊόμενον ποῖον ἂν ἐν τούτοις  
 λέγοιτο ἢ πᾶν τὸ ἀπὸ κακίας πραττόμενον; οὐκοῦν ὁ θεὸς ἡμῶν  
 20 „πῦρ καταναλίσκον“ ἐστίν, ὡς ἀποδεδώκαμεν, καὶ οὕτως „εἰσπορεύε-  
 ται ὡς πῦρ χωνευτηρίου.“ χωνεύσων τὴν λογικὴν φύσιν, πεπληρω-  
 μένην τοῦ ἀπὸ τῆς κακίας μολύβδου καὶ τῶν ἄλλων ἀκαθάρτων  
 ἑλῶν, τὴν τοῦ χρυσοῦ, ἢ οὕτως ὀνομάσω, φύσιν τῆς ψυχῆς ἢ τὴν  
 ἀργύρου δολωσάντων. οὕτω δὲ καὶ ποταμοὶ „πυρὸς“ „ἔμπροσθεν“ λέ-  
 25 γονται εἶναι τοῦ θεοῦ, τοῦ ἐξαφανιοῦντος τὴν δι’ ὅλης τῆς ψυχῆς ἀνα-  
 κεκραμένην κακίαν. ἀλλὰ γὰρ ἀρκεῖ ταῦτα πρὸς τὸ ταῦτ’ | αὐτοὺς 510  
 ἐποίησεν ἐσφαλμένη δόξη λέγειν ὅτι ὁ θεὸς καταβήσεται  
 δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέρον.

1 Vgl. Deut. 4, 24. 9, 3. Hebr. 12, 29. — Vgl. Dan. 7, 10. — 2 Vgl. Mal.  
 3, 2. — 4 Vgl. Deut. 4, 24. 9, 3. Hebr. 12, 29. — 6 Vgl. I Kor. 3, 12. — 15 I Kor.  
 3, 13. 14. 15. — 20 Vgl. Deut. 4, 24. 9, 3. Hebr. 12, 29. — Mal. 3, 2. — 21 Vgl.  
 Mal. 3, 3. — 22 Vgl. Ezech. 22, 18. 20—22. I Kor. 3, 12. — 24 Vgl. Dan. 7, 10.

3 ποῖαν schreibe ich, vgl. unten V 15 vor d. Mitte, VI 25 a. E., die Septua-  
 ginta-Concordanz von Hatch u. Redpath s. v. πόα ποία u. Suidas s. v. πόα;  
 ποῖαν [so], ÷ ó u. ζτ’ am Rand von II. H., A πόαν P<sup>1</sup>M Ausgg. | 5—6 am Rand  
 σή A<sup>1</sup> | 6 ἀπ’ ἐπ’, doch ἀ über ἐ von II. H. geschrieben, A ἐπ’ MH<sup>3</sup>. Sp. | 10 τίς A  
 14 προπίπτει A προσπίπτει M<sup>2</sup> Ausgg. | 16 αὐτό < M Del., in Klammern H<sup>3</sup>. Sp. |  
 18—19 am Rand σή A<sup>1</sup> | 20 ἐστὶ Sp. Del. | 21 χωνεύσων aus χωνεύσον corr. A<sup>1</sup>  
 24 ἔμπροσθεν λέγονται A λέγονται ἔμπροσθεν M Ausgg. | 25—26 am Rand σή  
 A<sup>1</sup> | 27 ἐποίησεν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 382) u. Del. (I 510 Anm. a), vgl.  
 oben IV 11, S. 281 Z. 22; ποιήσαν A.

- XIV. Ἴδωμεν δὲ καὶ ἄπερ ἐξῆς φησιν ὁ Κέλσος μετὰ μεγάλης ἀπαγγελίας τοῦτον τὸν τρόπον· ἔτι δὲ, φησὶν, ἄνωθεν πλείοσιν ἀποδείξεσιν ἀναλάβωμεν τὸν λόγον. λέγω δὲ οὐδὲν καινὸν ἀλλὰ πάλαι δεδογμένα. ὁ θεὸς ἀγαθὸς ἐστὶ καὶ καλὸς καὶ 5 εὐδαίμων καὶ ἐν τῷ καλλίστῳ καὶ ἀρίστῳ· εἰ δὴ ἐς ἀνθρώπους κἄτεισι, μεταβολῆς αὐτῷ δεῖ, μεταβολῆς δὲ ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν καὶ ἐκ καλοῦ εἰς αἰσχροῦ καὶ ἐξ εὐδαιμονίας εἰς κακοδαιμονίαν καὶ ἐκ τοῦ ἀρίστου εἰς τὸ πονηρότατον. τίς ἂν οὖν ἔλοιτο τοιαύτην μεταβολήν; καὶ μὲν δὴ τῷ θνητῷ 10 μὲν ἀλλάττεσθαι καὶ μεταπλάττεσθαι φύσις, τῷ δ' ἀθανάτῳ κατὰ τὰ αὐτὰ καὶ ὡσαύτως ἔχειν. οὐκ ἂν οὖν οὐδὲ ταύτην τὴν μεταβολήν θεὸς δέχοιτο. δοκεῖ δὴ μοι πρὸς ταῦτα λέγεσθαι τὰ δεόντα διηγησαμένῳ τὴν ἐν ταῖς γραφαῖς λεγομένην κατάβασιν θεοῦ πρὸς τὰ ἀνθρώπινα· εἰς ἣν οὐ μεταβολῆς αὐτῷ δεῖ, 15 ὥς Κέλσος οἶται ἡμᾶς λέγειν, οὔτε τροπῆς τῆς ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν ἢ ἐκ καλοῦ εἰς αἰσχροῦ ἢ ἐξ εὐδαιμονίας εἰς κακοδαιμονίαν ἢ ἐκ τοῦ ἀρίστου εἰς τὸ πονηρότατον. μένων γὰρ τῇ οὐσίᾳ ἄτρεπτος συγκαταβαίνει τῇ προνοίᾳ καὶ τῇ οἰκονομίᾳ τοῖς ἀνθρωπίνοις πράγμασιν. ἡμεῖς μὲν οὖν καὶ τὰ θεία γράμματα πα- 20 ρίσταμεν ἄτρεπτον λέγοντα τὸν θεὸν ἔν τε τῷ „σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ“ καὶ ἐν τῷ „οὐκ ἡλλοίωμαι“· οἱ δὲ τοῦ Ἐπιζούρου θεοῖ, σύνθετοι ἐξ αἰτόμων τυγχάνοντες καὶ τὸ ὅσον ἐπὶ τῇ συστάσει ἀναλυτοὶ, πραγματεύονται τὰς φθοροποιούς αἰτόμους ἀποσεύεσθαι. ἀλλὰ καὶ ὁ τῶν Στωϊκῶν θεός, ἅτε σῶμα τυγχάνων, ὅτε μὲν ἡγεμονικὸν ἔχει τὴν 25 ὅλην οὐσίαν, ὅταν ἢ ἐκπύρωσις ἢ· ὅτε δὲ ἐπὶ μέρους γίνεται αὐτῆς, ὅταν ἢ διακόσμησις. οὐδὲ γὰρ δεδύνηνται οὗτοι τρανώσαι τὴν φυσικὴν τοῦ θεοῦ ἔννοιαν ὥς πάντῃ ἀφθάρτου καὶ ἀπλοῦ καὶ ἀσυνθέτου καὶ ἀδιαιρέτου.
- XV. Τὸ δὲ καταβεβηκὸς εἰς ἀνθρώπους „ἐν μορφῇ | θεοῦ“ 511 30 ὑπῆρχε καὶ διὰ φιланθρωπίαν „ἑαυτὸν ἐκένωσεν,“ ἵνα χωρηθῇναι ὑπ'

4 Vgl. Plato, Res publ. II 19. 20 p. 381 A—C. — 20 Psal. 101, 28. — 21 Mal. 3, 6. — Vgl. Lucretius, De rer. nat. V 136 ff. Cicero, De deor. nat. I 18, 48. 24, 66—68. 25, 71. 27, 75. II 23, 59. Plutarch, De placit. philos. I 7 p. 882 A u. H. Usener, Epicurea p. 238 Nr. 354. — 23 Vgl. Plutarch, De placit. philos. I 6. 7 p. 879 C. 881 F—882 A u. H. Diels, Doxogr. gr. p. 587, 15. 18. — 29 Vgl. Phil. 2, 6. 7.

5 καλίστῳ A | 6 ἀγαθοῦ aus ἀθοῦ corr. A<sup>2</sup> | 12 τὴν übergeschr. A<sup>2</sup> | 15 οἶται ἡμᾶς A ἡμᾶς οἶται M Ausgg. | 19 ἀνίνοις scheint aus ἀνός corr. A<sup>2</sup> | 21—22 am Rand σῆ A<sup>2</sup> | 22 ἀνάλυτοι Del. | 24 μὲν M Ausgg. μὴν A | 25 ἐπὶ μέρους γίνεται αὐτῆς] ἐπιμερὴς γίνεται αὐτός vermutet Guet (bei Del. I 510 Anm. d), ἐπὶ μέρους γίνεται αὐθις liest Bo. (Notae p. 382); aber eine Änderung des Textes von A ist unnötig | 30 ἑαυτὸν] ν auf Rasur A.

ἐνθρώπων δυνήθη. οὐ δὴ πονεῖ ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν γέγονεν αὐ-  
 87 τῷ μεταβολῇ. „ἀμαρτίαν“ γὰρ „οὐκ ἐποίησεν“, οὐδ’ ἐκ καλοῦ | εἰς  
 αἰσχροῦ. οὐ γὰρ ἔγνω „ἀμαρτίαν“, οὐδὲ ἐξ εὐδαιμονίας ἦλθεν εἰς  
 κακοδαιμονίαν, ἀλλ’ „ἐαυτὸν“ μὲν „ἐταπείνωσεν“ οὐδὲν δ’ ἤττον  
 5 μακάριος ἦν. καὶ ὅτε συμφερόντως τῷ γένει ἡμῶν ἑαυτὸν ἐταπείνου.  
 ἀλλ’ οὐδὲ μεταβολῇ τις αὐτῷ γέγονεν ἐκ τοῦ ἀρίστου εἰς τὸ  
 πονηρότατον· ποῦ γὰρ πονηρότατον τὸ χρηστὸν καὶ τιλάν-  
 θρωπον; ἢ ὥρα λέγειν καὶ τὸν λατρὸν ὁρῶντα δεινὰ καὶ θιγγάνοντα  
 ἀηδῶν. ἵνα τοὺς κάμνοντας λῴσῃται, ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν ἢ ἐκ  
 10 καλοῦ εἰς αἰσχροῦ ἢ ἐξ εὐδαιμονίας εἰς κακοδαιμονίαν ἔρ-  
 χεσθαι. καίτοι γε ὁ λατρὸς ὁρῶν τὰ δεινὰ καὶ θιγγάνων τῶν ἀηδῶν  
 οὐ πάντως ἐκφεύγει τὸ τοῖς αὐτοῖς δύνασθαι περιπεσεῖν· ὁ δὲ „τὰ  
 τραύματα“ τῶν ψυχῶν ἡμῶν θεραπεύων διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ λόγου  
 15 καὶ ψυχὴν ἀνθρωπίνην ἀναλαβὼν ὁ ἀθάνατος θεὸς λόγος δοκεῖ τῷ  
 Κέλσῳ ἀλλάττεσθαι καὶ μεταπλάττεσθαι, μανθανέτω ὅτι „ὁ  
 λόγος“ τῇ οὐσίᾳ μένων λόγος οὐδὲν μὲν πάσχει ὧν πάσχει τὸ σῶμα  
 ἢ ἡ ψυχὴ, συγκαταβαίνων δ’ ἔσθ’ ὅτε τῷ μὴ δυναμένῳ αὐτοῦ τὰς  
 μαρμαρυγὰς καὶ τὴν λαμπρότητα τῆς θεϊότητος βλέπειν οἶονεῖ „σὰρξ“  
 20 γίνεται, σωματικῶς λαλούμενος, ἕως ὁ τοιοῦτον αὐτὸν παραδεξά-  
 μενος κατὰ βραχὺ ἐπὶ τοῦ λόγου μετεωριζόμενος δυνήθη αὐτοῦ καὶ  
 τὴν, ἵν’ οὕτως ὀνομάσω, προηγούμενην μορφήν θεάσασθαι.

XVI. Εἰσὶ γὰρ διάφοροι οἶονεῖ τοῦ λόγου μορφαί, καθὼς ἐκάστη  
 τῶν εἰς ἐπιστήμην ἀγομένων φαίνεται ὁ λόγος, ἀνάλογον τῇ ἔξει  
 25 τοῦ εἰσαγομένου ἢ ἐπ’ ὀλίγον προκόπτοντος ἢ ἐπὶ πλεον ἢ καὶ  
 ἐγγὺς ἤδη γινομένου τῆς ἀρετῆς ἢ καὶ ἐν ἀρετῇ γεγεννημένου. ὅθεν  
 οὐχ, ὥς ὁ Κέλσος καὶ οἱ παραπλήσιοι αὐτῷ βούλονται, „μετεμορ-  
 φώθη“ ὁ θεὸς ἡμῶν καὶ „εἰς τὸ ὑψηλὸν ὄρος“ ἀναβὰς ἄλλην ἔδειξε  
 τὴν ἑαυτοῦ μορφήν καὶ πολλῶν κρείττονα ἢ οἱ κάτω μένοντες καὶ

2 Vgl. I Petr. 2, 22. — 3 Vgl. II Kor. 5, 21. — 4 Vgl. Phil. 2, 8. — 12 Vgl.  
 Luk. 10, 34. — 13 Vgl. Joh. 1, 1. — 14 Vgl. unten IV 18, S. 287 Z. 5. — 15 Vgl.  
 Joh. 1, 1. — 16—20 Vgl. Joh. 1, 14. — 18 Vgl. Matth. 17, 2. Mark. 9, 3. Luk.  
 9, 29. — 27 Vgl. Matth. 17, 2. 1. Mark. 9, 2 (Luk. 9, 28).

1 ἀγαθοῦ schreibe ich mit Bo. (Notae p. 383) u. Del. (I 511 Anm. a), vgl.  
 oben IV 14, S. 284 Z. 6 u. unten S. 285 Z. 9; ἀγαθῶν AHö.Sp. | 3 ἀμαρτίαν, οὐδὲ]   
 ἱαν, ov jetzt durch einen Tintenfleck verdeckt A | 4 δ’ ἤττον] ᾗττ jetzt durch den-  
 selben Tintenfleck verdeckt A | 11 λατρὸς aus λατρὸς corr. A | 12 τὸ] τὸ [so], ὡ  
 von II. H. übergeschr., A | τὰ < Ausgg. | 13 λόγου PM (durch Conjectur) Ausgg.  
 λόγῳ A | 14 links über θεοῦ das Zeichen ÷ und am Rand + ζτ’ A² | 15—16  
 am Rand σή A² | 19—20 am Rand θεῖα σή A² | 28 ὑψηλὸν] ν in Correctur A.



μὴ δευτάμενοι αὐτῷ εἰς ὕψος ἀκολουθεῖν ἐθεώρουν. οὐ γὰρ εἶχον οἱ κάτω ὀφθαλμοὺς δυναμένους βλέπειν τὴν τοῦ λόγου ἐπὶ τὸ ἐνδοξον καὶ θειότερον μεταμόρφωσιν· ἀλλὰ μόγις αὐτὸν ἐδύναντο χωρῆσαι τοιοῦτον, ὥστε λέγεσθαι ἂν περὶ αὐτοῦ ὑπὸ τῶν μὴ δυναμένων τὸ κρεῖττον αὐτοῦ βλέπειν τό· „εἶδομεν αὐτὸν, καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος, ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἄτιμον, ἐκλείπον παρὰ τοὺς εἰδούς τῶν ἀνθρώπων.“ καὶ ταῦτα δὲ πρὸς τὴν Κέλσους υπόληψιν, μὴ νοήσαντος τὰς ὡς ἐν ἱστορίαις λεγομένας μεταβολὰς ἢ μεταμορφώσεις τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὸ θνητὸν ἢ ἀθάνατον αὐτοῦ, λέ-  
10 λέχθω.

XVII. | Ἄρα δὲ οὐ πολλῷ ταῦτα, καὶ μάλιστα ὅτι ὃν δεῖ τρόπον 512 νοεῖται, σμενότερα γανεῖται Διονύσου ὑπὸ τῶν Τιτάνων ἀπατωμένου καὶ ἐκπίπτοντος ἀπὸ τοῦ Διὸς θρόνου καὶ σπαρασσόμενον ἐπ' αὐτῶν καὶ μετὰ ταῦτα πάλιν συντιθεμένου καὶ οἶονεὶ ἀναβιώσκοντος  
15 καὶ ἀναβαίνοντος εἰς οὐρανόν; ἢ Ἕλλησι μὲν ἔξεστι τὰ τοιαῦτα εἰς τὸν περὶ ψυχῆς ἀνάγειν λόγον καὶ τροπολογεῖν. ἡμῖν δ' ἀποκέκλεισται θύρα ἀκολουθεῖν διηγήσεως, καὶ πανταχοῦ συναρδούσης καὶ συμφω-  
87<sup>v</sup> ρούσης ἐν ταῖς ἀπὸ τοῦ θείου πνεύματος γραφαῖς, γενομένου ἐν κα-  
20 τέρων γραμμάτων· διόπερ τὴν ἐαυτοῦ ἐκδοχὴν καὶ οὐχὶ τὴν τῶν γραφῶν διαβάλλει. εἰ δὲ ἦν ἐννοήσας, τί ἀκολουθεῖ ψυχῇ ἐν αἰωνίῳ ἐσομένη ζωῇ καὶ τί χρὴ φρονεῖν περὶ τῆς οὐσίας αὐτῆς καὶ περὶ τῶν ἀρχῶν αὐτῆς, οὐκ ἂν οὕτως διέσurre τὸν ἀθάνατον εἰς θνητὸν ἐρχόμενον σῶμα, οὐ κατὰ τὴν Πλάτωνος μετενσωμάτωσιν ἀλλὰ κατ'  
25 ἄλλην τινὰ ὑψηλοτέραν θεωρίαν. εἶδε δ' ἂν καὶ μίαν ἐξαιρέτην ἀπὸ πολλῆς φιλευθροπίας κατὰβασιν ὑπὲρ τοῦ ἐπιστρέψαι τὰ, ὡς ἡ θεία ὠνόμασε μυστικῶς γραφῇ, „ἀπολωλότα πρόβατα οἶκον Ἰσραὴλ,“ καὶ καταβάντα ἀπὸ τῶν ὀρεῶν πρὸς ἃ ὁ ποιμὴν ἐν τισὶ παραβολαῖς καταβεβηκέναι λέγεται, καταλιπὼν ἐν τοῖς ὄρεσι τὰ μὴ ἐσφαλμένα.

5 Jes. 53, 2. 3. — 12 Vgl. Callimachus, Fr. 171. 374 (vol. II p. 431 sq. 570 ed. O. Schneider). Euphorion, Fr. 14. 15 (bei A. Meineke, Analecta Alex. p. 48—50). Hygin, Fab. 167 (p. 20 ed. M. Schmidt). Clemens Alex., Protrept. Cap. II 17. 18 p. 15 ed. Potter. — 15 Vgl. Plutarch, De esu carniū I 7 p. 996 C. — 24 Vgl. Plato, Phädon Cap. XV p. 70 C D. XXXI p. 81 E—82 B. Phädr. Cap. XXVIII p. 248 C—E. Res publ. X 16 p. 619 B—621 D. Tim. Cap. XIV p. 42 B—E. Tim. Loer. Cap. XVII p. 104 D E. — 27 Matth. 15, 24 (10, 6). — 28 Vgl. Matth. 18, 12. 13. Luk. 15, 4 ff.

6 κάλλος] das zweite λ übergeschr. A<sup>1</sup> | 12 γανεῖται aus φαίνεται corr. A | 16 καὶ τροπολογεῖν am Rand. wohl von II. H., nachgetragen A | 18 ἐν (vor ταῖς) < MAusgg. | 19 εἶδε] dahinter ein Buchst. ausradiert A οἶδε MAusgg. | 23 οὕτως A οὔτω MAusgg. | 25 εἶδε δ' ἂν καὶ] εἶδ' ἂν ἂν καὶ [so] A | 26—27 am Rand σὴ von II. oder III. H. A | 26 κατὰβασιν M<sup>corr.</sup> Ausgg. καταβαίνουσαν A.



XVIII. Προσδιατρίβων δ' ὁ Κέλσος οἷς οὐ νενόηκεν αἷτιος ἡμῖν γίνεται ταυτολογίας, οὐ βουλομένοις καὶ τῷ δοκεῖν ἀβασάνιστον τῶν ὑπ' αὐτοῦ λελεγμένων τι καταλελοιπέναι. φησὶν οὖν ἐξῆς ὅτι ἤτοι ὡς ἀληθῶς μεταβάλλει ὁ θεός, ὥσπερ οὗτοί φασιν, εἰς 5 σῶμα θνητὸν, καὶ προεῖρηται ὅτι ἀδυνατεῖ ἢ αὐτὸς μὲν οὐ μεταβάλλει. ποιεῖ δὲ τοὺς ὀρώντας δοκεῖν καὶ πλανᾶ καὶ ψεύδεται. ἀπάτη δὲ καὶ ψεῦδος ἄλλως μὲν κακὰ, μόνως δ' ἂν ὡς ἐν φαρμάκου μοίρα χρῶτό τις ἴτοι πρὸς φίλους νοσοῦντας καὶ μεμηνότας, ἰώμενος, ἢ πρὸς ἐχθρούς, κίνδυνον 10 ἐκφυγεῖν προμηθεύμενος. οὔτε δὲ νοσῶν ἢ μεμηνὼς οὐδεὶς θεῷ φίλος, οὔτε φοβεῖται τινα ὁ θεός, ἵνα πλανήσας κίνδυνον διαφύγῃ. καὶ πρὸς τοῦτο λέγοιτ' ἂν πῇ μὲν περὶ τῆς τοῦ θείου λόγου φύσεως, ὄντος θεοῦ, πῇ δὲ περὶ τῆς Ἰησοῦ ψυχῆς· περὶ μὲν οὖν τῆς τοῦ λόγου φύσεως ὅτι, ὥσπερ ἡ τῶν τροφῶν ποιότης 15 πρὸς τὴν τοῦ νηπίου φύσιν εἰς γάλα μεταβάλλει ἐν τῇ τρεφούσῃ, ἢ ὑπὸ τοῦ ἱατροῦ κατασκευάζεται πρὸς τὸ τῆς ὑγείας χρειῶδες τῷ κάμνοντι, ἢ τῷ ἰσχυροτέρῳ ὡς δυνατωτέρῳ οὕτως ἐντρέπίζεται· οὕτως τὴν τοῦ πεφνκότος <τρέφειν> ἀνθρωπίνην ψυχὴν λόγου δύναμιν ὁ θεός τοῖς ἀνθρώποις ἐκάστω κατ' ἀξίαν μεταβάλλει. καὶ 20 τινὶ μὲν, ὡς ὠνόμασεν ἡ γραφή, „λογικὸν ἄδολον γάλα“ γίνεται, τινὶ δὲ ὡς ἀσθενεστέρῳ οἶονεῖ λάχανον. | τινὶ δὲ τελείῳ „στερεὰ“ 513 τροφή· παραδίδοται. καὶ οὐ δὴ πού ψεύδεται τὴν ἑαυτοῦ φύσιν ὁ λόγος, ἐκάστω τρόφιμος γινόμενος, ὡς χωρεῖ αὐτὸν παραδέξασθαι, καὶ οὐ πλανᾶ οὐδὲ ψεύδεται.

13 Vgl. Joh. 1, 1. — 20 I Petr. 2, 2. — 21 Vgl. Röm. 14, 2. — Vgl. Hebr. 5, 12. 14.

1 δ' A δὲ Ausgg. | 3 ἤτοι] ἢ übergeschr. A<sup>1</sup> | 4 φασιν am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | 5 ὅτι ἀδυνατεῖ schreibe ich, vgl. ὅτι πείσαι ἀδυνατεῖ oben II 76, S. 196 Z. 28 und καὶ ἀδυνατεῖ unten VI 42 u. A., beides in Celsusfragmenten; τὸ ἀδυνατεῖ (doch ἀδυνατεῖ aus ἀδυνατοῖ corr.) P τὸ ἀδύνατον M<sup>corr.</sup> Ausgg. τὸ ἀδυνατοῖ A | 6 οὐ] οὖν, doch von H. H. expungiert u. οὐ darübergeschr., A οὐ Abschriften u. Ausgg. | 10 προμηθεύμενος M (durch Conjectur) Ausgg. προμηθοιμένους A fehlerhaft, wie die folgenden Worte ἵνα πλανήσας κίνδυνον διαφύγῃ, scil. θεός, beweisen; derselbe Fehler bei der Wiederholung des Fragments (unten IV 19, S. 289 Z. 4) | 11 πλανήσας] πλανήσας τοὺς ἐπιβολεύοντας bei der Wiederholung der Stelle, vgl. unten IV 19, S. 289 Z. 5; aber dort ist τοὺς ἐπιβολεύοντας ebenso wie das vorausgehende τινας von Origenes den Worten des Celsus hinzugefügt worden. | 12 πῇ Hb. u. Sp. am Rand, Del. im Text; ποῖ A | 17 hinter κάμνοντι ein Buchst. ausradiert A | οὕτως wollen Bo. (Notae p. 383) u. Del. (I 512 Anm. c) ohne Grund streichen | 18 οὕτως A οὕτω Ausgg. | <τρέφειν> füge ich mit Del. aus Jol ein; Bo. (Notae p. 383) liest, da er die Conjectur des Jol nicht kennt, ἀνθρωπίνῃ ψυχῇ weniger gut | 19—20 am Rand σὴ A<sup>1</sup> | 21 τελείῳ lese ich mit Bo. (Notae p. 383) u. Del. (I 513 Anm. a), τελείως A; das Schluss-Sigma ist entweder durch Dittographie aus dem Anfangs-Sigma von στερεὰ oder aus i adscriptum entstanden.

εἰ δ' ἐπὶ τῆς Ἰησοῦ ψυχῆς λαμβάνει τις τὴν μεταβολήν, αὐτῆς  
 εἰς σῶμα ἐλθούσης, πυνθόμεθα, πῶς λέγει μεταβολήν. εἰ μὲν γὰρ  
 τῆς οὐσίας, οὐ δίδοται οὐ μόνον ἐπ' ἐκείνης ἀλλ' οὐδὲ περὶ ἄλλου  
 λογικῆς ψυχῆς· εἰ δ' ὅτι πάσχει τι ὑπὸ τοῦ σώματος ἀνακεκραμένη  
 5 αὐτῷ καὶ ἀπὸ τοῦ τόπου, εἰς ὃν ἐλήλυθε, καὶ τί ἄτοπον ἀπαντᾷ τῷ  
 λόγῳ, ἀπὸ πολλῆς φιλευθροπίας καταβιβάζοντι σωτήρα τῷ γένει  
 τῶν ἀνθρώπων; ἐπεὶ μηδεὶς τῶν πρότερον θεραπεύειν ἐπαγγειλαμέ-  
 νων τοσοῦτον ἐδύνατο, ὅσον αὐτὴ ἐπεδείξατο δι' ὧν πεποίηκε, καὶ  
 ἐκουσίως εἰς τὰς ἀνθρωπίνους κῆρας ὑπὲρ τοῦ γένους ἡμῶν κατα-  
 10 βᾶσα. ταῦτα δ' ἐπιστάμενος ὁ θεὸς λόγος πολλὰ πολλαχοῦ λέγει  
 88<sup>r</sup> τῶν γραφῶν. ἀρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος μίαν παραθέσθαι Παύλου  
 λέξιν οὕτως ἔχουσαν· „τοῦτο φρονέσθω ἐν ὑμῖν, ὃ καὶ ἐν Χριστῷ  
 Ἰησοῦ, ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ ἄρπαγμόν ἡγήσατο τὸ εἶναι  
 ἴσα θεῷ, ἀλλ' ἐαυτὸν ἐκένωσε μορφὴν δούλου λαβὼν·“ „καὶ σχήματι  
 15 εὑρεθὴς ὡς ἄνθρωπος ἐταπείνωσεν ἑαυτὸν, γενόμενος ἐπὶ κῆρος μέχρι  
 θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ. διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύψωσε καὶ  
 ἐχαρίσατο αὐτῷ ὄνομα τὸ ὑπὲρ πάντων ὀνομα.“

XIX. Ἄλλοι μὲν οὖν διδόντες τῷ Κέλσῳ ὅτι οὐ μεταβάλλει  
 μὲν, ποιεῖ δὲ τοὺς ὁρῶντας δοκεῖν αὐτὸν μεταβεβληκέναι·  
 20 ἡμεῖς δὲ πειθόμενοι οὐ δόκησιν ἀλλ' ἀλήθειαν εἶναι καὶ ἐνάργειαν  
 κατὰ τὴν Ἰησοῦ εἰς ἀνθρώπους ἐπιδημίαν, οὐχ ὑποκείμεθα τῇ Κέλσου  
 κατηγορίᾳ. ὅμως δ' ἀπολογησόμεθα ὅτι οὐ φῆς, ὡς Κέλσε, ὡς ἐν  
 θαρμάκου μοίρᾳ ποτὲ δίδοται χρῆσθαι τῷ πλανᾷ καὶ τῷ ψεύ-  
 δεσθαι; τί οὖν ἄτοπον, εἰ τοιοῦτόν τι ἔμελλε σφῆζειν, τοιοῦτόν τι  
 25 γεγονέναι; καὶ γὰρ τινες τῶν λόγων τὰ τοιαυτὰ ἦθη κατὰ τὸ ψεῦδος  
 μᾶλλον λεγόμενοι ἐπιστρέφουσιν, ὥσπερ καὶ τῶν ἱατρῶν ποτε λόγοι  
 τοιοῖδε πρὸς τοὺς κάμνοντας, ἢ περὶ κατὰ τὸ ἀληθές. ἀλλὰ ταῦτα  
 μὲν περὶ ἐτέρων ἀπολελογήσθω ἡμῖν. καὶ γὰρ οὐκ ἄτοπόν ἐστι τὸν  
 30 γένος τοῖς τοιοῖσδε, οἷς οὐκ ἂν τις χρήσαιτο προηγουμένως ἀλλ' ἐκ

12 Phil. 2, 5–9.

1 τίς A | 4 τί A | 8 ἐδύνατο MAusgg. ἡδύνατο A | αὐτῇ A | 14 hinter  
 λαβὼν + ὅτι ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπου γενόμενος P<sup>2</sup> Bas Del. aus dem N. T.; aber  
 die Annahme, dass diese Worte hier durch die Flüchtigkeit eines Abschreibers in  
 A oder dessen Vorlage ausgelassen worden seien, ist unrichtig, da dieselben Worte  
 bei der Wiederholung des Citates unten VI 15 a. E. fehlen | 17 zwischen αὐτῷ  
 u. ὄνομα Rasur, wahrscheinlich ist τὸ ausradiert, A | 19 αὐτὸν < MAusgg. | 21  
 κατὰ τὴν ἡμῶν εἰς ἀνὴρ ἐπιδημίαν am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | εἰς ἀνθρώπους  
 A ἐν ἀνθρώποις Ausgg. | 26 ἐπιστρέφουσιν aus ἐπιστρέφουσι corr. A<sup>2</sup> | Guet's  
 Vermutung (bei Del. I 513 Anm. d), dass zu den Worten ὥσπερ—κάμνοντας ein  
 Verbum, wie σώζουσι hinzuzufügen sei, ist unrichtig | 29 φίλους] ἡ auf Rasur A.

περιστάσεως. καὶ μεμνηνὸς δὲ τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων ἔδει θερα-  
 πευθῆναι διὰ μεθόδων. ὧν ἑώρα ὁ λόγος χρησίμων τοῖς μεμνηνόσιν,  
 ἵνα σωφρονήσωσι. φησὶ δ' ὅτι καὶ τὰ τοιάδε τις ποιῇ πρὸς ἐχ-  
 θρούς, κίνδυνον ἐκφυγεῖν προμηθεύμενος. οὐ φοβείται δέ  
 5 τινὰς ὁ θεός, ἵνα πλανήσας τοὺς ἐπιβουλεύοντας κίνδυνον δια-  
 φύγῃ. πάντῃ δὲ περισσὸν καὶ ἄλογον ἀπολογήσασθαι πρὸς τὸ ὑπ' 514  
 οὐδενὸς περὶ τοῦ σωτήρος ἡμῶν λεγόμενον. προείρηται δ' εἰς τὴν  
 περὶ ἐτέρων ἡμῖν ἀπολογίαν πρὸς τὸ οὐτε δὲ νοσῶν ἢ μεμνηνός  
 οὐδεὶς φίλος τῷ θεῷ. ὁ γὰρ ἀπολογησάμενός φησιν οὐχ ὑπὲρ  
 10 τῶν ἤδη φίλων νοσούντων ἢ μεμνηνόντων τὴν τοιάνδε οἰκονο-  
 μίαν γίνεσθαι ἀλλ' ὑπὲρ τῶν διὰ νόσον τῆς ψυχῆς καὶ ἔκστασιν τοῦ  
 κατὰ φύσιν λογισμοῦ ἔτι ἐχθρῶν. ἵνα γένωνται φίλοι τῷ θεῷ.  
 καὶ γὰρ σαφῶς ὑπὲρ ἁμαρτωλῶν λέγεται πάντα ἀναδεδέχθαι ὁ Ἰησοῦς,  
 ἵν' αὐτοὺς „ἀπαλλάξῃ“ τῆς ἁμαρτίας καὶ ποιήσῃ „δικαίους.“

15 XX. Εἰτ' ἐπεὶ προσωποποιεῖ ἰδίᾳ μὲν Ἰουδαίους αἰτιολογοῦντας  
 τὴν κατ' αὐτοὺς μέλλουσαν Χριστοῦ ἐπιδημίαν ἰδίᾳ δὲ Χριστιανοὺς  
 λέγοντας περὶ τῆς ἤδη γεγεννημένης ἐπιδημίας εἰς τὸν βίον τῶν ἀν-  
 θρώπων τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ· φέρε καὶ ταῦτα, ὡς οἶόν τε ἔστι, διὰ  
 βραχέων κατανοήσωμεν. Ἰουδαῖοι δὲ παρ' αὐτῷ λέγουσι πλη-  
 20 ρωθέντα τὸν βίον πάσης κακίας δεῖσθαι τοῦ καταπεμπο-  
 μένου ἀπὸ θεοῦ, ἵν' οἱ μὲν ἄδικοι κολασθῶσι, τὰ δὲ πάντα  
 καθαρθῇ ἀνάλογον τῷ πρώτῳ συμβάντι κατακλυσμῷ. ἐπεὶ  
 δὲ λέγονται καὶ Χριστιανοὶ τούτοις προστιθέναι ἕτερα, δη-  
 λον ὅτι καὶ τούτοις φησὶ ταῦτα λέγεσθαι. καὶ τί ἄτοπον ἐπὶ τῇ  
 25 χύσει τῆς κακίας ἐπιδημήσειν τὸν ἀποκαθαροῦντα τὸν κόσμον καὶ  
 88<sup>v</sup> ἐκάστω κατ' ἀξίαν | χρῆσόμενον; οὐ γὰρ κατὰ τὸν θεόν ἐστι μὴ  
 στήσαι τὴν τῆς κακίας νομὴν καὶ ἀνακαινῶσαι τὰ πράγματα. ἴσασι  
 δὲ καὶ Ἕλληνες κατακλυσμῷ ἢ πυρὶ τὴν γῆν κατὰ περιόδους κα-  
 θαιρομένην. ὡς καὶ Πλάτων που οὕτω λέγει· „ὅταν δ' οἱ θεοὶ τὴν  
 30 γῆν ὕδασι καθαίροντες κατακλύζωσιν, οἱ μὲν ἐν τοῖς ὄρεσι“ καὶ τὰ  
 ἑξῆς. λεκτέον οὖν ὅτι ἂν μὲν ἐκεῖνοι ταῦτα γάσκωσι, σεμνὰ

13 Vgl. Matth. 9, 13. Mark. 2, 17. Luk. 5, 32. I Tim. 1, 15. Hebr. 2, 15. —  
 23 Vgl. unten IV 22, S. 291 Z. 18. — 29 Plato, Tim. Cap. III p. 22 D. — 31 Vgl.  
 oben I 4, S. 58 Z. 6. I 68, S. 122 Z. 8. III 1, S. 203 Z. 14. III 19, S. 216 Z. 22.

2 χρησίμων aus χρησίμως corr. A | 3 τίς A | 4 προμηθεύμενος M corr. Ausgg.  
 προμηθευμένους A, vgl. oben IV 18, S. 287 Z. 10 | 9 οὐδεὶς φίλος τῷ θεῷ] am  
 Rand von H. H. γρ' καὶ οὐδεὶς θῶι φίλος A; diese Variante vor der Abschrift  
 von M geschrieben, da sie M im Text hat | 12 γένωνται A | 18 zwischen τοῦ u.  
 υἱοῦ kleine Rasur A | διαβραχέων aus διὰ βραχέων corr. A | 22 πρώτῳ PM Ausgg.  
 πρώτον A | 27 στήσαι schreibe ich, da ὁ θεός ebenso zu στήσαι wie zu ἀνακαι-  
 νῶσαι Subject ist, vgl. auch oben III 29, S. 226 Z. 31. 32; στήναι A Ausgg.

Origenes.

ἔστι καὶ λόγον ἄξια τὰ ἐπαγγελλούμενα. ἐὰν δ' ἡμεῖς τὰδε τινὰ ὑπὸ Ἑλλήνων ἐπαινούμενα καὶ αὐτοὶ κατασκευάζωμεν. οὐκέτι καλὰ ἔστι ταῦτα δόγματα; καίτοι γε οἷς μέλει τῆς πάντων γεγραμμένων διαρθρώσεως καὶ ἀκριβείας πειράσσονται δεικνύναι οὐ μόνον τὴν ἀρχαιότητα τῶν ταῦτα γραφάντων ἀλλὰ καὶ τὴν σεμνότητα τῶν λελεγμένων καὶ τὸ ἀκόλουθον αὐτοῖς.

XXI. Οὐκ οἶδα δ' ὅπως παραπλησίως τῷ κατακλυσμῷ καθήραντι τὴν γῆν, ὥς ὁ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν βούλεται λόγος. οἶται καὶ τὴν τοῦ πύργου κατὰρξιν γεγονέναι. ἵνα γὰρ 10 μηδὲν αἰνίσσεται ἢ κατὰ τὸν πύργον ἱστορία κειμένη ἐν τῇ Γενέσει ἀλλ', ὥς οἶται Κέλσος, σαφῆς τυγχάνη, οὐ δ' οὕτως φαίνεται ἐπὶ καθαροσίῳ τῆς γῆς τοῦτο συμβεβηκέναι· εἰ μὴ ἄρα καθάρσιον τῆς γῆς οἶται τὴν καλουμένην τῶν γλωσσῶν „σύγχυσιν“· περὶ ἧς ὁ δυνάμενος ἐνκαιρότερον διηγῆσεται. ἐπὶ τὸ προκείμενον 15 ἢ παραστῆσαι καὶ τὰ τῆς κατὰ τὸν τόπον ἱστορίας. τίνα ἔχοι λόγον. καὶ τὰ τῆς περὶ αὐτοῦ ἀναγωγῆς. ἐπεὶ | δ' οἶται Μωϋσεία, τὸν 515 ἀναγράφαντα τὰ περὶ τοῦ πύργου καὶ τῆς τῶν διαλέκτων συγχύσεως, παραφθείροντα τὰ περὶ τῶν Ἀλωέως νύων ἱστορούμενα τοιαῦτα περὶ τοῦ πύργου ἀναγεγραφέναι, λεκτέον ὅτι 20 τὰ μὲν περὶ τῶν Ἀλωέως νύων οὐκ οἶμαι πρὸ Ὀμήρου τινὰ εἰρηκεῖναι, τὰ δὲ περὶ τοῦ πύργου, πολλῷ πρεσβύτερα Ὀμήρου ἀλλὰ καὶ τῆς τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων εὐρέσεως ὄντα, τὸν Μωϋσέα ἀναγεγραφέναι πείθομαι. τίνες οὖν μᾶλλον τὰ τίνων παραφθείρουσιν; ἄρα τὰ περὶ τοῦ πύργου οἱ περὶ Ἀλωέως νύων ἱστο-

10 Vgl. Gen. 11, 1—9. — 13 Vgl. Gen. 11, 7. 9. — 20 Vgl. Homer, II. V 355—357. Od. XI 305—320.

1 ἐπαγγελλούμενα] ἀπαγγελλούμενα vermutet Bo. (Notae p. 383) wohl ohne Grund | δ' Δ δὲ Ausgg. | ἐπὶ Ἑλλήνων aus ἐπ' Ἑλλήνων corr. A | 2 κατασκευάζωμεν P corr. Del. κατασκευάζομεν AHδ. Sp. | 3 ταῦτα δόγματα] Hδ. u. Sp. wollen δόγματα tilgen; eher könnte man ταῦτα (τὰ) δόγματα oder τοιαῦτα δόγματα schreiben, aber ταῦτα ist Subject u. καλὰ δόγματα Prädicatsnomen | μέλει Ausgg. μέλλει A | vor γεγραμμένων + τῶν MAusgg. | 11 τυγχάνη] η in Correctur A οὕτως A οὕτω Ausgg. | 16 μω, σεία [so] A μωσεία PV Ausgg. | 18 παραφθείροντα A παραφθείραντα MAusgg. | Ἀλωέως νύων schreibe ich mit Hδ. u. Sp. (am Rand), Ἀλωαδῶν Ausgg. im Text, ἀλῶνιων [so], das Zeichen -, das am Rand wiederholt ist, von II. H., A | 20 Ἀλωέως νύων schreibe ich mit Hδ. u. Sp., Ἀλωαδῶν Del., ἀλωνιων A | 21 πρεσβύτερα] πρεσβύτερον liest Bo. (Notae p. 383) u. bezieht es auf Moses; der von Bo. gewünschte Gedanke findet sich aber unten S. 291 Z. 2 f. | vor Ὀμήρου + οὐ μόνον M<sup>2</sup> Ausgg., doch vgl. z. B. oben IV 13, S. 283 Z. 1 | 22 μω, σεία [so] A | 24 Ἀλωέως νύων schreibe ich mit Hδ. u. Sp. (am Rand), Ἀλωαδῶν Del., ἀλωνιων [so] A.



ροῦντες, ἢ τὰ τῶν Ἀλωειδῶν ὃ τὰ περὶ τοῦ πύργου καὶ τῆς συγ-  
χύσεως τῶν διαλέκτων γράψας; ἀλλὰ φαίνεται τοῖς ἀδεκάστοις ἀ-  
κροαταῖς ἀρχαιότερος Μωϋσῆς ὢν Ὀμήρου.

καὶ τὰ περὶ Σοδόμων δὲ καὶ Γομόρρων ὑπὸ Μωϋσέως ἱστο-  
5 ρούμενα ἐν τῇ Γενέσει. ὡς διὰ τὴν ἁμαρτίαν πυρὶ ἐξαφανισθέν-  
των, παραβάλλει ὁ Κέλσος τῇ κατὰ τὸν Φαέθοντα ἱστορίᾳ, ἐνὶ  
σφάλματι, τῷ περὶ τοῦ μὴ τετηρηγένοι τὰ τῆς Μωϋσέως ἀρχαιότητος,  
ἀκολουθῶς πάντα ποιήσας. οἱ γὰρ τὰ περὶ Φαέθοντος ἱστοροῦν-  
τες εἰκότα καὶ Ὀμήρου νεώτεροι, τοῦ πολλῷ Μωϋσέως νεώτερου.  
10 οὐκ ἀρνούμεθα οὖν τὸ καθ' ἀρσίον πῦρ καὶ τὴν τοῦ κόσμου φθορὰν  
ἐπὶ καθαιρέσει τῆς κακίας καὶ ἀνακαινώσει τοῦ παντός, λέγοντες  
παρὰ τῶν προφητῶν ἐκ τῶν ἱερῶν βιβλίων μεμαθηγένοι. ἐπὶ μὲν-  
τοι, ὡς ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν, πολλὰ περὶ μελλόντων οἱ προ-  
φῆται λέγοντες ἀποδεικνύονται περὶ πολλῶν παρεληλυθότων ἡλη-  
15 θενγένοι καὶ δείγμα διδόναι τοῦ θείου πνεῦμα ἐν αὐτοῖς γεγονέναι,  
δῆλον ὅτι καὶ περὶ τῶν μελλόντων πιστευτέον αὐτοῖς. μᾶλλον δὲ τῷ  
ἐν αὐτοῖς θεῷ πνεύματι.

89<sup>r</sup> XXII. Καὶ Χριστιανοὶ δὲ κατὰ | τὸν Κέλσον προστιθέντες  
τινὰς λόγους τοῖς ὑπὸ Ἰουδαίων λεγομένοις φασὶ διὰ τὰς  
20 τῶν Ἰουδαίων ἁμαρτίας ἤδη πεπéμφθαι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ,  
καὶ ὅτι Ἰουδαῖοι κολάσαντες τὸν Ἰησοῦν καὶ χολὴν ποτί-  
σαντες ἐπὶ σφᾶς αὐτοὺς ἐκ θεοῦ χόλον ἐπεσπάσαντο. ἐλεγ-  
χέτω δὴ τὸ λεγόμενον ὡς ψεῦδος ὁ βουλόμενος, εἰ μὴ ἀνάστατον τὸ  
πάντων Ἰουδαίων ἔθνος γεγένηται οὐδὲ μετὰ γενεὰν ὅλην μίαν τοῦ  
25 ταῦτα πεπονθέναι ὑπ' αὐτῶν τὸν Ἰησοῦν· τεσσαράκοντα γὰρ ἔτη  
καὶ δύο οἶμαι ἀφ' οὗ ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν γεγονέναι ἐπὶ τὴν Ἰε-  
ροσολύμων καθαιρέσιν. καὶ οὐδέ ποτε γὰρ ἱστούρηται. ἐξ οὗ Ἰουδαῖοί  
εἰσι, τοσοῦτον αὐτοὺς χρόνον ἐκβεβλήσθαι τῆς σεμνῆς ἀγιοτείας καὶ  
λατρείας, κρατηθέντας ὑπὸ δυνατωτέρων· ἀλλ' εἰ καὶ ποτε | ἔδοξαν 516

1 Vgl. Gen. 11, 1—9. — 4 Vgl. Gen. 19, 1—29. — 8 Vgl. Euripid., Hippol.  
V. 735 ff. Apollon., Argonaut. IV 595 ff. — 10 Vgl. Jes. 24, 1 ff. Jerem. 12, 7 ff.  
40, 8. Mich. 1, 2 ff. Zephan. 1, 2 ff. 3, 8 ff. Mal. 3, 1 ff. — 13 Vgl. oben I 36. 37.  
III 2—4. — 21 Vgl. Matth. 27, 34 (Psal. 68, 22). — 25 Vgl. Clemens Alex., Strom.  
I 21, 145 p. 407 ed. Potter.

1 Ἀλωειδῶν schreibe ich mit H<sup>o</sup>. u. Sp. (am Rand), Ἀλωαδῶν Del., ἄλω-  
ειδῶν [so], das Zeichen ⁂, das am Rand wiederholt ist, von II. H., A | 4 γομό-  
ρων A | μωϋσέως A | 7 μωϋσέως A | 9 μωϋσέως A | 14 ἀποδεικνύονται M<sup>2</sup> am  
Rand, H<sup>o</sup>. Del. im Text, Sp. am Rand; ἀποδείκνυνται A | 18 προστιθέντες Del.  
richtig nach Reg, vgl. oben S. 289 Z. 23; προτιθέντες A | 20 πεπéμφθαι] θ von  
II. H. übergeschr. A | 25 πεπονθέναι] é aus ε corr. A | ἐπ' auf Rasur A | 27—28  
am Rand ση A<sup>1</sup> | 28 zwischen χρόνον u. ἐκβεβλήσθαι Rasur A.



δι' ἁμαρτίας καταλείπεσθαι, οὐδὲν ἥττον ἐπεσκοπήθησαν καὶ ἐπαν-  
 ελθόντες τὰ ἴδια ἀπειλήφασιν, ἀκολύτως ποιῶντες τὰ νενομισμένα.  
 ἐν οὖν τῶν παριστάντων θεῖόν τι καὶ ἱερὸν χρῆμα γεγονέναι τὸν  
 Ἰησοῦν ἐστὶ καὶ τὸ Ἰουδαίοις ἐπ' αὐτῷ τοσαῦτα καὶ τοιαῦτα πολλῶ  
 5 ἤδη συμβεβηκέναι χρόνον. θαρρόυντες δ' ἐροῦμεν ὅτι οὐδ' ἀποκα-  
 τασταθήσονται. ἄγος γὰρ ἔπραξεν τὸ πάντων ἀνοσιώτατον, τῷ  
 σωτῆρι τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων ἐπιβουλεύσαντες ἐν τῇ πόλει.  
 ἔνθα τὰ | νενομισμένα σύμβολα μεγάλων μυστηρίων ἐποίουν τῷ θεῷ. 517  
 ἐχρῆν οὖν ἐκείνην τὴν πόλιν, ὅπου ταῦτα πέπονθεν Ἰησοῦς, ἄρδην  
 10 ἀπολωλέναι καὶ τὸ Ἰουδαίων ἔθνος ἀνάστατον γεγονέναι καὶ ἐπ'  
 ἄλλους τὴν τοῦ θεοῦ εἰς μακαριότητα κλήσιν μεταβεβηκέναι, τοὺς  
 Χριστιανοὺς λέγω, ἐφ' οὓς ἐλήλυθεν ἡ περὶ τῆς εἰλικρινοῦς καὶ κα-  
 θαρᾶς θεοσεβείας διδασκαλία, παραλαβόντας νόμους καινοὺς καὶ ἁρ-  
 μόζοντας τῇ πανταχοῦ καθεστῶσῃ πολιτείᾳ· ἐπεὶ μὴ οἱ πρότερον  
 15 δοθέντες ὡς ἐνὶ ἔθνει, ἐπὶ οἰκείων καὶ ὁμοίθων βασιλευμένῳ, οἷοί  
 τε ἦσαν πάντες νῦν ἐπιτελεῖσθαι.

XXIII. Μετὰ ταῦτα συνήθως ἑαυτῷ γελῶν τὸ Ἰουδαίων καὶ  
 Χριστιανῶν γένος πάντας παραβέβληκε νυκτερίδων ὄρμαθῷ ἢ  
 μύρμηξιν ἐκ καλιᾶς προελθοῦσιν ἢ βατράχοις περὶ τέλμα  
 20 συνεδρεύουσιν ἢ σκώληξιν ἐν βορβόρου γωνίᾳ ἐκκλησιάζουσι  
 καὶ πρὸς ἀλλήλους διαφερομένοις, τίνες αὐτῶν εἶεν ἁμαρ-  
 τωλότεροι, καὶ φάσκουσιν ὅτι πάντα ἡμῖν ὁ θεὸς προδηλοῖ  
 καὶ προκαταγγέλλει, καὶ τὸν πάντα κόσμον καὶ τὴν οὐρά-  
 νιον φορὰν ἀπολιπὼν καὶ τὴν τοσαύτην γῆν παριδὼν ἡμῖν  
 25 μόνοις πολιτεύεται καὶ πρὸς ἡμᾶς μόνοις ἐπικηρυκεύεται  
 καὶ πέμπων οὐ διαλείπει καὶ ζητῶν, ὅπως αἰεὶ συνῶμεν αὐ-  
 τῷ. καὶ ἐν τῷ ἀναπλάσματί γε ἑαυτοῦ παραπλησίους ἡμᾶς ποιεῖ  
 σκώληξι, φάσκουσιν ὅτι ὁ θεὸς ἐστίν, εἰτα μετ' ἐκείνων  
 ἡμεῖς ὑπ' αὐτοῦ γεγονότες πάντῃ ὅμοιοι τῷ θεῷ, καὶ ἡμῖν  
 30 πάντα ὑποβέβληται, γῆ καὶ ὕδωρ καὶ ἀὴρ καὶ ἄστρα, καὶ  
 ἡμῶν ἕνεκα πάντα, καὶ ἡμῖν δουλεύειν τέτακται. λέγουσι  
 δέ τι παρ' αὐτῷ οἱ σκώληκες, ἡμεῖς δηλαδὴ, ὅτι νῦν, ἐπειδὴ

11 Vgl. Hebr. 3, 1. — 19 Vgl. Plato, Phädon Cap. LVIII p. 109 B u. unten VII 28.

2 ἀκολύτως A | νενομισμένα] μὴ von II. H. übergeschr. A | 6—7 am Rand σή A<sup>1</sup> | 10 ἀπωλωλέναι Ausgg. | Ἰουδαίων A Ἰουδαῖον MAusgg. | 15 βασιλευ-  
 μένῳ MAusgg. βασιλευμένων A | 16 πάντες] ohne Accent A | 18 ὄρμαθῷ A |  
 25 πολιτεύεται A ἐπολιτεῖται M<sup>2</sup>H<sup>8</sup>. am Rand, Sp. Del. im Text, vgl. unten IV 28, S. 297 Z. 10, dagegen πολιτεῖται unten IV 28, S. 296 Z. 31 | 28 ὁ <  
 MAusgg. | 32 τι < MAusgg.

τινες <ἐν> ἡμῖν πλημμελοῦσιν, ἀφίξεται θεὸς ἢ πέμψει τὸν υἱὸν, ἵνα καταφλέξῃ τοὺς ἀδίκους, καὶ οἱ λοιποὶ σὺν αὐτῷ ζωὴν αἰώνιον ἔχωμεν. καὶ ἐπιφέρει γε πᾶσιν ὅτι ταῦτα <μᾶλλον> ἀνεκτὰ, σκολήκων καὶ βατράχων, ἢ Ἰουδαίων καὶ  
 89<sup>v</sup> Χριστιανῶν πρὸς ἀλλήλους διαφερομένων.

XXIV. Πρὸς ταῦτα δὴ πυνθανόμεθα τῶν ἀποδεχομένων τὰ οὕτω καθ' ἡμῶν εἰρημένα καὶ φάμεν· ἄρα πάντας ἀνθρώπους ὁρμαθὸν εἶναι νυκτερίδων ἢ μύρμηκας ἢ βατράχους ἢ σκώληκας ὑπολαμβάνετε διὰ τὴν τοῦ θεοῦ ὑπεροχὴν; ἢ τοὺς μὲν ἄλλους ἀνθρώ-  
 10 πους εἰς τὴν προκειμένην εἰκόνα μὴ παραλαμβάνετε ἀλλὰ διὰ τὸ λογικὸν καὶ τοὺς καθιστώτας νόμους τηρεῖτε αὐτοὺς ἀνθρώπους. Χριστιανοὺς δὲ καὶ Ἰουδαίους διὰ τὰ μὴ ἀρέσκοντα ὑμῖν αὐτῶν δόγματα ἐξευτελίζοντες τούτοις τοῖς ζήοις παραβεβλήκατε; καὶ ὁπό-  
 15 τερὸν γε ἂν εἴπητε πρὸς τὴν πεῦσιν ἡμῶν, ἀποκρινόμεθα ἀποδεικ-  
 νῦναι περῶμενοι οὐ δεόντως λελέχθαι περὶ τῶν πάντων ἀνθρώπων ἢ περὶ ἡμῶν τὰ τοιαῦτα. ἔστω γὰρ ὑμᾶς πρῶτον λέγειν ὅτι | πάντες 518  
 ἄνθρωποι ὡς πρὸς θεὸν τοῖς εὐτελέσι τούτοις παραβάλλονται ζήοις. ἐπεὶ μηδαμῶς ἐστὶν αὐτῶν ἡ μικρότης συγκριτὴ τῇ ὑπεροχῇ τοῦ θεοῦ. ποῖα δὲ μικρότης; ἀποκρίνασθέ μοι, ὦ οὔτοι. εἰ μὲν γὰρ ἡ  
 20 τῶν σωμάτων, ἀκούσατε ὅτι τὸ ὑπερέχον καὶ τὸ ἐνδύον ὡς πρὸς ἀλήθειαν διζάξουσιν οὐκ ἐν σώματι κρίνεται· οὕτω γὰρ γρύπες καὶ ἐλέφαντες ἡμῶν τῶν ἀνθρώπων ἴσονται κρείττους, καὶ γὰρ μείζους καὶ ἰσχυρότεροι καὶ πολυχροσιώτεροι οὔτοι· ἀλλ' οὐδεὶς ἂν τῶν εὐφρονούντων λέγοι κρείττονα εἶναι διὰ τὰ σώματα τάδε τὰ ἄλογα  
 25 τῶν λογικῶν (πολὺ γὰρ εἰς ὑπεροχὴν ἀνάγει ὁ λόγος τὸ λογικὸν παρὰ πάντα τὰ ἄλογα) ἀλλ' οὐδὲ τὰ σπονδαῖα καὶ μακάρια, εἴτε, ὡς ὑμεῖς φάτε, οἱ ἀγαθοὶ δαίμονες εἴτε, ὡς ἡμῖν ἔθος ὀνομάζειν, οἱ τοῦ θεοῦ ἄγγελοι ἢ αἱ ὁποιαδηποτοῦν ὑπερέχουσιν τῶν ἀνθρώπων φύσεις· ἀλλ' ἐπεὶ τὸ ἐν αὐτοῖς λογικὸν τετελείωται καὶ κατὰ πᾶσαν  
 30 ἀρετὴν πεποιῶται.

1 <ἐν> ἡμῖν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 383) u. Del., vgl. unten IV 30, S. 299 Z. 27; ἡμῖν A ἡμῶν M<sup>corr.</sup> | 2—3 am Rand, wohl zu ζωὴν (Z. 3) gehörig: γρ' καὶ βλον A<sup>2</sup>, die Variante nicht in den Abschriften | 3 <μᾶλλον> füge ich mit Bo. (Notae p. 383) u. Del. aus der Parallelstelle unten IV 30, S. 300 Z. 3 ein | 4 καὶ (hinter σκολήκων) Del., vgl. unten IV 30, S. 300 Z. 4; ἢ A H<sup>5</sup>.Sp. | καὶ (hinter Ἰουδαίων) Del., vgl. unten IV 30, S. 300 Z. 4; ἢ A H<sup>5</sup>.Sp. | 7 ὁρμαθὸν A | 14 εἴ-  
 πητε, εἰ in Correctur, A εἴποτε M Ausgg. | ἡμῶν H<sup>5</sup>.Sp. am Rand, Del. im Text; ὑμῶν A fehlerhaft; denn „πρὸς τὴν πεῦσιν ὑμῶν ἀποκρινόμεθα“ kann deshalb nicht verbunden werden, da „πεῦσις“ (vgl. πυνθανόμεθα, oben Z. 6) nur Sache des Origenes, nicht der Gegner ist | 16 τὰ < M Ausgg. | 19 δὴ A δὲ Ausgg. | 21 γρύπες schreibe ich, γρίπες A<sup>1</sup>, am Rand γρ' γύπες A<sup>2</sup>; γύπες P M Ausgg. | 28 ὁποιαδηποτ' οὖν A | 29 ἀλλ' ἐπεὶ A ἐπειδὴ M<sup>corr.</sup> Ausgg.

XXV. Εἰ δὲ τὴν τοῦ ἀνθρώπου μικρότητα οὐ διὰ τὸ σῶμα ἐξευτελίζετε ἀλλὰ διὰ τὴν ψυχὴν, ὥς οὖσαν ὑποδεεστέραν τῶν λοιπῶν λογικῶν καὶ μάλιστα σπονδαίων καὶ διὰ τοῦθ' ὑποδεεστέραν. ἐπεὶπερ ἡ κακία ἐστὶν ἐν αὐτῇ, τί μᾶλλον οἱ ἐν Χριστιανοῖς φαῦλοι  
 5 καὶ οἱ ἐν Ἰουδαίοις κακῶς βιοῦντες ὁρμαθός εἰσι νυκτερίδων ἢ μύρμηκες ἢ σκώληκες ἢ βάτραχοι, ἢ οἱ ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι μοχθηροί; ὥς κατὰ τοῦτο πάνθ' ὄντιναοῦν, μάλιστα κεχυμένη τῇ κακίᾳ χρώμενον, νυκτερίδα καὶ σκώληκα καὶ βάτραχον καὶ μύρμηκα εἶναι ὥς πρὸς τοὺς λοιποὺς ἀνθρώπους. καὶ Ἀημοσθένης τις  
 10 οὖν ὁ ῥήτωρ ἢ μετὰ τῆς παραπλησίως ἐκείνου κακίας καὶ τῶν ἀπὸ κακίας αὐτῷ πεπραγμένων, καὶ Ἀντιφῶν ἄλλος ῥήτωρ νομιζόμενος  
 ! εἶναι, καὶ τὴν πρόνοιαν ἀναιρῶν ἐν τοῖς ἐπιγεγραμμένοις περὶ ἀλη- 519  
 θείας παραπλησίως τῇ Κέλσον ἐπιγραφῇ· οὐδὲν ἥττον εἰσιν οὗτοι σκώληκες ἐν βορβόρου γωνίᾳ τοῦ τῆς ἀμαθίας καὶ ἀγνοίας κα-  
 15 λινδούμενοι. καίτοι γε ὅποιον δὴ τὸ λογικὸν οὐκ ἂν εὐλόγως σκώληκι παραβάλλοιτο, ἀφορμὰς ἔχον πρὸς ἀρετὴν. αὐταὶ γὰρ αἱ πρὸς αὐτὴν ὑποτυπώσεις οὐκ ἐῴσι σκώληκι παραβάλλεσθαι τοὺς δυνάμει ἔχοντας τὴν ἀρετὴν καὶ τὰ σπέρματα αὐτῆς πάντα ἀπολέσαι οὐ δύναμένους. οὐκοῦν ἀναφαίνεται ὅτι οὐθ' οἱ ἄνθρωποι καθόλου σκώ-  
 20 ληκες ἂν εἴεν ὥς πρὸς θεόν· ὁ γὰρ λόγος τὴν ἀρχὴν ἔχων ἀπὸ τοῦ  
 90<sup>r</sup> παρὰ θεοῦ λόγου οὐκ ἔῃ τὸ λογικὸν ζῶον πάντῃ ἀλλότριον νομισθῆναι θεοῦ· οὔτε μᾶλλον οἱ ἐν Χριστιανοῖς καὶ Ἰουδαίοις φαῦλοι, καὶ ὥς πρὸς τὸ ἀληθὲς οὐ Χριστιανοὶ οὐδὲ Ἰουδαῖοι, τῶν λοιπῶν φαύλων παραβάλλοιντο ἐν γωνίᾳ βορβόρου καλινδουμένοις σκώ-  
 25 ληξιν. εἰ δ' ἡ τοῦ λόγου φύσις οὐδὲ τοῦτο παραδέξασθαι ἐπιτρέπει, δηλονότι οὐκ ὑβρίσομεν τὴν πρὸς ἀρετὴν κατεσκευασμένην ἀνθρωπίνην φύσιν, καὶ δι' ἀγνοίαν ἐξαμαρτάνῃ, οὐδ' ἐξομοιώσομεν αὐτὴν τοῖς τοιοῖσδε ζῴοις.

XXVI. Εἰ δὲ διὰ τὰ μὴ ἀρέσκοντα Κέλσον Χριστιανῶν καὶ Ἰου-  
 30 δαίων δόγματα, <ᾧ> μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἐπίστασθαι φαίνεται, οὗτοι μὲν σκώληκες καὶ μύρμηκες οἱ δὲ λοιποὶ οὐ τοιοῦτοι, φέρε ἐξετάσωμεν καὶ τὰ αὐτόθεν πᾶσι προφαινόμενα δόγματα Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων τοῖς τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων, εἰ μὴ ἀναφανεῖται τοῖς ἅπασι

10 Vgl. Plutarch, Decem orator. vitae (Dem.) p. 847 EF. Gellius, N. A. I 5, 1. 8, 3—6. — 20 Vgl. Joh. 1, 1. 2.

5 ὁρμαθός A | 11 Ἀντιφῶν schreibe ich, ἀντιφῶν AAusgg. | 12 ἀναιρῶν] ἀναίρων Sp. Del. | 21 θεοῦ] Bo. (Notae p. 383) will θεῷ schreiben, wie M durch Conjectur bietet | 26 δῆλον ὅτι A | 27 διάνοιαν A | ἐξαμαρτάνῃ schreibe ich, ἐξαμαρτάνοι AAusgg. | 28 τοιοῖσδε A | 30 <ᾧ> füge ich mit M<sup>2</sup> u. den Ausgg. ein | 31 ἐξετάσωμεν] ε vor τ in Correctur A | 33 ἀναφανεῖται aus ἀναφαίνεται corr. A.

παραδεχομένοις εἶναι τινὰς ἀνθρώπους σκώληκας καὶ μύρμηκας  
 ὅτι σκώληκες μὲν καὶ μύρμηκες καὶ βάρβαροι οἱ καταπεπω-  
 κότες ἀπὸ τῆς περὶ θεοῦ ὑγιоῦς ὑπολήψεως φαντασία δ' εὐσεβείας  
 ἦτοι ἄλογα ζῶα ἢ ἀγάλματα σέβοντες ἢ καὶ τὰ δημιουργήματα, δέον  
 5 ἐκ τοῦ κάλλους αὐτῶν θαυμάζειν τὸν πεποιηκότα καὶ κείνον σέβειν.  
 ἄνθρωποι δὲ καὶ εἴ τι ἀνθρώπων τιμιώτερον οἱ δυνηθέντες ἀνα-  
 βῆναι ἀκολουθοῦντες τῷ λόγῳ ἀπὸ λίθων καὶ ξύλων ἀλλὰ καὶ τῆς  
 νομιζομένης ὕλης εἶναι τιμιωτάτης ἀργύρου καὶ χρυσοῦ. ἀναβάντες  
 δὲ καὶ ἀπὸ τῶν ἐν κόσμῳ καλῶν ἐπὶ τὸν τὰ ὅλα ποιήσαντα καὶ  
 10 ἐκείνῳ ἑαυτοὺς πιστεύσαντες καὶ ὡς μόνῳ διαρκεῖν δυναμένῳ ἐπὶ  
 πάντα τὰ ὄντα καὶ ἐφορᾶν τοὺς πάντων λογισμοὺς καὶ ἀκούειν τῆς  
 πάντων εὐχῆς τὰς εὐχὰς ἐκείνῳ ἀναπέμποντες καὶ ὡς ἐπὶ θεατοῦ  
 αὐτοῦ τῶν γινομένων πάντα πράττοντες καὶ ὡς ἐπὶ ἀκροατοῦ τῶν  
 λεγομένων φυλαττόμενοι λέγειν τὸ μὴ ἀρεσκόντως ἀπαγγελλόμενον  
 15 τῷ θεῷ.

εἰ μὴ ἄρα ἡ τηλικαύτη εὐσεβεία, οὐθ' ὑπὸ πόνων οὐθ' ὑπὸ 520  
 κινδύνου θανάτου οὐθ' ὑπὸ λογικῶν πιθανοτήτων νικωμένη, οὐδὲν  
 βοηθεῖ τοῖς ἀνειληφόσιν αὐτὴν πρὸς τὸ μηκέτι αὐτοὺς παραβάλλεσθαι  
 σκώληξι. εἰ καὶ παρεβάλλοντο πρὸ τῆς τηλικαύτης εὐσεβείας· ἄρα  
 20 δὲ οἱ νικῶντες τὴν δριμυτάτην πρὸς ἀφροδίδια ὄρεξιν, πολλῶν ποιή-  
 σασαν τοὺς θυμοὺς μαλθακοὺς καὶ κηρίνους, καὶ διὰ τοῦτο νικῶντες,  
 ἐπέπερ ἐπέσθησαν μὴ ἄλλως οἰκειωθῆναι δύνασθαι τῷ θεῷ. ἔαν  
 μὴ καὶ διὰ σωφροσύνης ἀναβῶσι πρὸς αὐτὸν, σκωλήκων ἡμῖν δο-  
 κοῦσιν εἶναι ἀδελφοὶ καὶ μυρμήκων συγγενεῖς καὶ βατράχοις πα-  
 25 ραπλήσιοι; τί δὲ, τὸ λαμπρὸν τῆς δικαιοσύνης, τηρούσης τὸ πρὸς  
 τὸν πλησίον καὶ ὁμογενὲς κοινωνικὸν καὶ δίκαιον καὶ φιλάνθρωπον  
 καὶ χρηστὸν, οὐδὲν ἀνύει πρὸς τὸ μὴ εἶναι νυκτερίδα τὸν τοιονδί;  
 οἱ δὲ περὶ τὰς ἀκολασίας καλινδούμενοι, ὅποιοι εἰσιν οἱ πολλοὶ τῶν  
 ἀνθρώπων, καὶ οἱ ταῖς χαμαιτύπαις ἀδιαφόρως προσιόντες διδάσκον-  
 30 τες δὲ καὶ μὴ πάντως παρὰ τὸ καθῆκον τοῦτο γίνεσθαι οὐκ εἰσὶν  
 ἐν βορβόρῳ σκώληκες; καὶ μάλιστα συγκρινόμενοι τοῖς διδασκῶσι  
 μὴ αἰρεῖν „τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ“ καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ λόγου οἰκούμενον  
 σῶμα καὶ ποιεῖν αὐτὰ „πόρνης μέλη“, μαθοῦσι δὲ ἤδη καὶ <ὅτι> τὸ

7 Vgl. I Kor. 3, 12. Weish. Sal. 13, 10. Psal. 113, 12. 134, 15. — 11 Vgl. Prov. 15, 29. — 21 Vgl. Plato, Leges I 7 p. 633 D. — 32 Vgl. I Kor. 6, 15. — Vgl. I Kor. 6, 19. — 33 Vgl. I Kor. 6, 15.

6 δυνηθέντες] ob δυνηθέντες <μὲν>? | 16 ἄρα A ἄρα Del. | 17 κινδύνου A κινδύνων MAusgg. | 19 σκωληξι [so] A | 23 ἡμῖν A ἑμῖν [so] P<sup>1</sup> ἑμῖν Sp. Del. | 29 χαμαιτύπαις aus χαμαιτύπαις corr. A | 31 μάλιστα] i auf Rasur A | 33 <ὅτι> füge ich aus Jol mit Hb. u. Sp. (am Rand) u. Del. ein.



90<sup>v</sup> τοῦ λογικοῦ καὶ τῷ θεῷ | τῶν ὅλων ἀνακείμενον „σῶμα“ „ναός  
 ἔστι“ τοῦ προσκυνομένου ἐπ’ αὐτῶν θεοῦ, τοιοῦτον ἀπὸ τῆς καθα-  
 ρᾶς περὶ τοῦ δημιουργοῦ ἐννοίας γινόμενον· οἱ καὶ φυλαττόμενοι  
 διὰ τῆς παρανόμου συνουσίας φθείρειν „τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ“ ὥς εἰς  
 5 θεὸν εὐσέβειαν ἀσχοῦσι τὴν σωφροσύνην.

XXVII. Καὶ οὕτω λέγω τὰ λοιπὰ ἐν ἀνθρώποις κακὰ. ὧν οὐ  
 ταχέως οὐδ’ οἱ φιλοσοφεῖν δοκοῦντες καθαρεύουσι (πολλοὶ γὰρ καὶ  
 οἱ ἐν φιλοσοφίᾳ γόθοι) οὐδέ φημι πῶς ὅτι πολλὰ μὲν ἔστι τὰ τοι-  
 αῦτα παρὰ τοῖς μῆτε Ἰουδαίοις μῆτε Χριστιανοῖς· ἤτοι δὲ οὐδ’ ὅλως  
 10 ὑπάρχει ἐν Χριστιανοῖς, εἰ κυρίως ἐξετάζοις. τίς ὁ Χριστιανός, ἢ εἰ  
 καὶ εὔρεθῇ. ἀλλ’ οὐτι γέ ἐν τοῖς συνεδρεῦουσιν καὶ ἐπὶ τὰς κοινὰς  
 εὐχὰς ἐρχομένοις καὶ μὴ ἀποκλειομένοις ἀπ’ αὐτῶν· εἰ μὴ ἄρα τις  
 σπανίως λανθάνων ἐν τοῖς πολλοῖς εὐρίσχοιτο τοιοῦτος. οὐ σκώ-  
 ληκες οὖν ἐκκλησιάζοντές ἐσμεν οἱ πρὸς Ἰουδαίους ἰστάμενοι  
 15 ἀπὸ τῶν πεπιστευμένων αὐτοῖς εἶναι γραμμάτων ἱερῶν καὶ δεικ-  
 νύντες τὸν τε προφητευόμενον ἐπιδεδημηκέναι καὶ διὰ τὰ μέγιστα  
 ἁμαρτήματα ἐκείνους ἐγκαταλελειφθαι καὶ ἡμᾶς, τοὺς παραδεξαμένους  
 τὸν λόγον, ἐλπίδας ἔχειν παρὰ θεοῦ τὰς ἀρίστας ἐκ τε τῆς εἰς αὐτὸν  
 πίστεως καὶ τοῦ δυναμένου ἡμᾶς οἰκειῶσαι αὐτῷ καθαρὸς ἀπὸ  
 20 πάσης πονηρίας καὶ κακίας βίου. οὐχ ἀπλῶς οὖν, εἴ τις Ἰουδαῖον  
 ἑαυτὸν ἢ Χριστιανὸν ἀναγορεύει, οὗτος λέγοι ἂν ὅτι τὸν πάντα  
 κόσμον καὶ τὴν οὐράνιον φορὰν ἡμῖν μάλιστα | πεποίηκεν ὁ 521  
 θεός. ἀλλ’ εἴ τις, ὥς ὁ Ἰησοῦς ἐδίδαξε, καθαρὸς ἔστι „τῇ καρδίᾳ“  
 καὶ πρᾶος καὶ εἰρηνοποιὸς καὶ προθυμῶς ὑπομένων τοὺς διὰ τὴν  
 25 εὐσέβειαν κινδύνους, εὐλόγως ἂν ὁ τοιοῦτος θαρρήσῃ τῷ θεῷ, συν-  
 ιεῖς δὲ καὶ τὸν ἐν ταῖς προφητείαις λόγον φῆσαι ἂν καὶ τό· πάντα  
 ταῦτα ἡμῖν τοῖς πιστεύουσιν ὁ θεὸς προδεδήλωκε καὶ κατήγ-  
 γειλεν.

XXVIII. Ἐπεὶ δὲ πεποίηκεν οὗς ἡγείται σκώληκας Χριστιανούς  
 30 λέγοντας ὅτι τὴν οὐράνιον φορὰν ἀπολιπὼν ὁ θεὸς καὶ τὴν  
 τοσαύτην γῆν παριδὼν ἡμῖν μόνοις πολιτεύεται καὶ πρὸς  
 ἡμᾶς ἐπικηρυκεύεται καὶ πέμπων οὐ διαλείπει καὶ ζητῶν,

1 Vgl. I Kor. 3, 16. 6, 19. II Kor. 6, 16. — 4 Vgl. I Kor. 3, 17. — 19 Vgl.  
 Tit. 2, 14. — 28 Vgl. Matth. 5, 8. 4. 9.

1 über λογικοῦ das Zeichen ζ und am Rand ζτ A | ἀνακείμενον] ἀνακει-  
 μένω [so] A | 3 γινόμενον A | οἱ Jol, Hb. u. Sp. (am Rand), Del., οἱ A | 5 εὐσε-  
 βείαν A | 9 οὐδ’ ὅλως Ausgg. οὐ δόλως A | 10 ὑπάρχει ἐν] ὑπάρχειεν A<sup>1</sup> | 15 αὐ-  
 τοῖς] σ übergeschr. A<sup>1</sup> | 29 vor πεποίηκεν + καὶ MAusgg. | 31 τοσαύτην MAusgg.,  
 vgl. oben IV 23, S. 292 Z. 24, unten S. 297 Z. 9; τοιαύτην A | πολιτεύεται A ἐμ-  
 πολιτεύεται M<sup>2</sup>Ausgg., vgl. oben IV 23, S. 292 Z. 25, unten S. 297 Z. 10.



ὅπως αἰὲς συνῶμεν αὐτῷ. λεκτέον ὅτι τὰ μὴ λεγόμενα πρὸς ἡμῶν  
 περιτίθῃσιν ἡμῖν, τοῖς καὶ ἀναγινώσκουσι καὶ γινώσκουσιν ὅτι ἀγαπᾷ  
 πάντα τὰ ὄντα ὁ θεὸς καὶ οὐδὲν βδελύσσεται ὃν ἐποίησεν· οὐδὲ γὰρ  
 ἂν μισῶν τι κατεσκεύασεν. ἀνέγνωμεν δὲ καὶ τό· „φείδῃ δὲ πάντων,  
 5 ὅτι σὰ ἔστι πάντα, φιλόψυχε. τὸ γὰρ ἄσφαρτόν (σου) πνεῦμά ἐστιν  
 ἐν παῖσι· διὸ καὶ τοὺς παραλίπτοντας κατ' ὀλίγον ἐλέγχεις, καὶ ἐν  
 οἷς ἁμαρτάνουσιν ὑπομιμνήσκων νουθετεῖς.“ πῶς δὲ δυνάμεθα λέ-  
 γειν τὴν οὐράνιον φορὰν καὶ τὸν πάντα κόσμον ἀπολιπόντα  
 τὸν θεὸν καὶ τὴν τοσαύτην γῆν παριδόντα ἡμῖν μόνοις  
 10 ἐμπολιτεύεσθαι; οἵτινες ἐν ταῖς εὐχαῖς εὔρομεν δεῖν τι λέγειν  
 φρονούντας ὅτι „τοῦ ἐλέους κυρίου πλήρης ἡ γῆ.“ καὶ „ἔλεος κυρίου  
 ἐπὶ πᾶσαν σάρκα.“ καὶ ὅτι ἀγαθὸς ὢν ὁ θεὸς „ἀνατέλλει“ „τὸν ἥλιον  
 αὐτοῦ ἐπὶ πονηροὺς καὶ ἀγαθοὺς καὶ βρέχει ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδί-  
 15 κους,“ καὶ ἡμᾶς, ἵνα γενώμεθα αὐτοῦ υἱοὶ, ἐπὶ τὰ παραπλήσια προ-  
 τρέπων καὶ διδάσκων εἰς πάντας ἡμᾶς ἀνθρώπους κατὰ τὸ δυνατόν  
 ἐκτείνειν τὰς εὐποιίας, καὶ γὰρ αὐτὸς εἴρηται „σωτὴρ πάντων ἀν-  
 20 θρώπων, μάλιστα πιστῶν,“ καὶ ὁ Χριστὸς αὐτοῦ „ἰλασμοῦς“ εἶναι  
 „περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων δὲ μόνων ἀλλὰ  
 91<sup>r</sup> καὶ περὶ | ὅλου τοῦ κόσμου.“ καὶ τάχα μὲν οὐ ταῦτα, ὅσα ἀνέγραψεν  
 ὁ Κέλσος, ἀλλὰ δέ τινα ἰδιωτικὰ εἵποιεν ἂν Ἰουδαίων τινές, ἀλλ'  
 οὐτι γέ καὶ Χριστιανοὶ, οἱ διδαχθέντες ὅτι „συνίστησι τὴν ἑαυτοῦ  
 ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ θεός, ὅτι ἔτι ἁμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν Χριστὸς  
 ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανε.“ καίτοι γέ „μόγις τις ὑπὲρ τοῦ δικαίου ἀπο-  
 25 θανεῖται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ τολμᾷ ἀποθανεῖν.“  
 νυνὶ δὲ ὑπὲρ τῶν πανταχοῦ ἁμαρτωλῶν, ἵνα καταλείπωσι τὴν ἁμαρ-  
 τίαν καὶ πιστεύσωσι τῷ θεῷ ἑαυτοὺς, ἐπιδεδημηκέναι κεκήρυκται ὁ  
 Ἰησοῦς, πατρίῳ τινὶ τοῖς λόγοις τούτοις συνηθεία καὶ Χριστὸς εἶναι  
 λεγόμενος τοῦ θεοῦ.

XXIX. Τάχα δέ τινων παρήκουσεν ὁ Κέλσος ὅτι ὁ θεός ἐστιν,  
 30 εἴτα μετ' ἐκείνον ἡμεῖς, οὓς ὠνόμασε σκώληκας. | καὶ ὅμοιον 522

2 Vgl. Weish. Sal. 11, 25. — 4 Weish. Sal. 11, 27. 12, 1. 2. — 11 Psal. 32, 5.  
 — Sir. 18, 13. — 12 Matth. 5, 45. — 15 Vgl. Matth. 5, 44. Luk. 6, 35. — 16  
 I Tim. 4, 10. — 17 Vgl. I Joh. 2, 2. — 21 Röm. 5, 8. — 23 Röm. 5, 7. — 25 Vgl.  
 I Tim. 1, 15. — 27 Vgl. Luk. 9, 20.

2 ἀναγινώσκουσι A | γινώσκουσιν A | 5 (σου) füge ich mit den Ausgg.  
 nach dem Text der LXX ein | 8 ἀπολείποντα [so] A<sup>1</sup> | 13 αὐτοῦ A αἰτοῦ Del. |  
 14 παραπλήσια] ἡ in Correctur A | 19 καὶ τάχα μὲν οὐ ταῦτα A καὶ ταῦτα μὲν  
 οὐν ταῦτα [so], πρὸς von H. H. übergeschr., M, danach die Ausgg.; καὶ ταῦτα  
 μὲν οὐν πρὸς [ταῦτα] vermutet Del. (I 521 Anm. d) infolge falscher Interpunktion  
 der folgenden Worte | 25 καταλείπωσι [so] A<sup>1</sup> | 27 τούτοις nachgetragen A<sup>1</sup> | 30  
 ἐκείνον] das Schluss-ν übergeschr. A<sup>2</sup> | ὠνόμασε aus ὠνόμασεν corr. A.

ποιεῖ τοῖς ὅλῃ αἰρέσει φιλοσοφίας ἐγκαλοῦσι διὰ τινὰ λεγόμενα ὑπὸ  
 προπιετοῦς μεираκίου, τριῶν ἡμερῶν φοιτήσαντος εἰς φιλοσόφου καὶ  
 ἐπαιρομένου κατὰ τῶν λοιπῶν ὡς ἐλαττόνων καὶ ἀφιλοσόφων.  
 ἴσμεν γὰρ ὅτι πολλὰ ἐστὶν ἀνθρώπου τιμιώτερα, καὶ ἀνέγνωμεν ὅτι  
 5 „ὁ θεὸς ἔστι ἐν συναγωγῇ θεῶν,“ θεῶν δὲ οὐ τῶν προσκυνομένων  
 ὑπὸ τῶν λοιπῶν („πάντες γὰρ οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια“), καὶ  
 ἀνέγνωμεν ὅτι „ὁ θεός“ στὰς „ἐν συναγωγῇ θεῶν ἐν μέσῳ θεοῦ  
 διακρίνει“· οἶδαμεν δὲ καὶ ὅτι „εἴπερ εἰσὶ θεοὶ λεγόμενοι, εἴτ’ ἐν οὐ-  
 ρανῷ εἴτε ἐπὶ γῆς, ὥσπερ εἰσὶ θεοὶ πολλοὶ καὶ κύριοι πολλοὶ, ἀλλ’  
 10 ἡμῖν εἷς θεός ὁ πατήρ, ἐξ οὗ τὰ πάντα καὶ ἡμεῖς εἰς αὐτόν, καὶ εἷς  
 κύριος Ἰησοῦς Χριστός, δι’ οὗ τὰ πάντα καὶ ἡμεῖς δι’ αὐτοῦ“· οἶ-  
 δαμεν δὲ καὶ τοὺς ἀγγέλους οὕτως εἶναι ἀνθρώπων κρείττους,  
 ὥστε τοὺς ἀνθρώπους τελειωθέντας ἰσαγγέλους γίνεσθαι· „ἐν γὰρ  
 τῇ ἀναστάσει τῶν νεκρῶν οὕτε γαμοῦσιν οὐτ’ ἐγγαμίζονται, ἀλλ’  
 15 εἰσὶν ὡς οἱ ἄγγελοι τῶν οὐρανῶν“· οἱ δίκαιοι καὶ γίνονται „ἰσαγγε-  
 λοί“· οἶδαμεν δ’ ἐν τῇ διατάξει τῶν ὅλων εἶναι τινὰς τοὺς καλου-  
 μένους θρόνους καὶ ἄλλους κυριότητας καὶ ἄλλους ἐξουσίας καὶ ἄλλους  
 ἀρχάς· καὶ ὁρῶμεν ὅτι πολὺ τούτων ἡμεῖς οἱ ἄνθρωποι ἀπολειπό-  
 μενοι ἐλπίδας ἔχομεν ἐκ τοῦ καλῶς βιοῦν καὶ πάντα πράττειν κατὰ  
 20 τὸν λόγον ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν τούτων πάντων ἰσομοίωσιν. καὶ τε-  
 λευταῖον ἐπεὶ „μήπω ἐφανερώθη, τί ἐσόμεθα, οἶδαμεν ὅτι, ἐὰν φανε-  
 ρωθῇ, ἐσόμεθα ὅμοιοι τῷ θεῷ καὶ ὁψόμεθα αὐτόν, καθὼς ἐστίν.“  
 εἰ δέ τις τὸ λεγόμενον ὑπὸ τινων, εἴτε τῶν νοούντων εἴτε τῶν μὴ  
 συνιέντων ἀλλὰ παρακουσάντων λόγου ὑγιούς, φάσκει, ὅτι ὁ θεός  
 25 ἐστίν, εἰτα μετ’ ἐκείνων ἡμεῖς· καὶ τοῦτο γ’ ἂν ἐρμηνεύοιμι, τὸ  
 ἡμεῖς λέγων ἀντὶ τοῦ οἱ λογικοὶ καὶ ἔτι μᾶλλον οἱ σπουδαῖοι λογι-  
 κοί· καθ’ ἡμᾶς γὰρ ἡ αὐτὴ ἀρετὴ ἐστὶ τῶν μακαρίων πάντων, ὥστε  
 καὶ ἡ αὐτὴ ἀρετὴ ἀνθρώπου καὶ θεοῦ, διόπερ γίνεσθαι „τέλειοι, ὡς  
 ὁ πατήρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τέλειός ἐστι.“ διδασκόμεθα, οὐδεὶς οὖν  
 30 καλὸς καὶ ἀγαθὸς σκώληξ ἐστὶν ἐννηχόμενος βορβόρῳ καὶ οὐδεὶς  
 εὐσεβὴς μύρμηξ καὶ οὐδεὶς δίκαιος βάτραχος, καὶ οὐδεὶς τῷ λαμ-

5 Psal. 81, 1. — 6 Psal. 95, 5. — 7 Vgl. Psal. 81, 1. — 8 I Kor. 8, 5. 6. —  
 13 Vgl. Luk. 20, 36. — Matth. 22, 30. — 15 Vgl. Luk. 20, 36. — 16 Vgl. Kol.  
 1, 16. — 21 I Joh. 3, 2. — 28 Vgl. Cicero, De legibus I 8, 25. Clemens Alex.,  
 Strom. VI 14, 114 p. 798 ed. Potter u. VII 14, 88 p. 886 ed. Potter. Theodoret.,  
 Graecar. affect. curatio, disp. XI (de fine et iudicio) tom. IV p. 987 ed. Schulze. —  
 Vgl. Matth. 5, 48.

14 ἐγγαμίζονται A ἐγκαμίζονται M Ausgg. | ἀλλ’ εἰσὶν A ἀλλά εἰσὶν M Ausgg.  
 16 διατάξει] δια übergesch. A<sup>1</sup> | 28 ἡ αὐτή] αὐτὴ Del. | 29 ὑμῶν A ἡμῶν M  
 Ausgg.

πρῶ φωτὶ τῆς ἀληθείας καταναζόμενος τὴν ψυχὴν νυκτερίδι ἄν  
εὐλόγως παραβάλλοιτο.

XXX. Δοκεῖ δέ μοι παρακηκοέναι ὁ Κέλσος καὶ τοῦ „ποιήσωμεν  
ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέραν“ καὶ παρὰ τοῦτο πε-  
5 ποιηκέναι τοὺς σκώληκας λέγοντας ὅτι ὑπὸ τοῦ θεοῦ γεγο-  
91<sup>v</sup> νότες πάντῃ ἐσμέν αὐτῷ ὅμοιοι. εἰ μέντοι ἐγνώκει διαφορὰν  
τοῦ „κατ' εἰκόνα“ θεοῦ γεγονέναι τὸν ἄνθρωπον πρὸς τὸ „καθ'  
ὁμοίωσιν,“ καὶ ὅτι | ἀναγέγραπται εἰρηκέναι ὁ θεός· „ποιήσωμεν 523  
ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέραν,“ ἐποίησε δ' ὁ θεὸς  
10 τὸν ἄνθρωπον „κατ' εἰκόνα“ θεοῦ ἀλλ' οὐχὶ καὶ „καθ' ὁμοίωσιν“  
ἤδη· οὐκ ἂν ἐποίει ἡμᾶς λέγοντας ὅτι πάντῃ ὅμοιοί ἐσμεν τῷ  
θεῷ. οὐ λέγομεν δ' ὅτι ὑποβέβληται ἡμῖν καὶ τὰ ἄστρον. ἐπεὶ  
ἡ τῶν δικαίων λεγομένη ἀνάστασις καὶ ὑπὸ τῶν σοφῶν νοουμένη  
παραβάλλεται ἡλίῳ καὶ σελήνῃ καὶ ἄστροις ὑπὸ τοῦ φάσκοντος·  
15 „ἄλλη δόξα ἡλίου. καὶ ἄλλη δόξα σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων·  
ἀστὴρ γὰρ ἀστέρως διαφέρει ἐν δόξῃ. οὕτως καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν  
νεκρῶν.“ καὶ τοῦ Δανιὴλ περὶ τούτων πάλαι προφητεύσαντος. φησὶ  
δ' ἡμᾶς λέγειν ὅτι πάντα ἡμῖν δουλεύειν τέτακται. τάχα μὲν  
οὐκ ἀκούσας τῶν ἐν ἡμῖν συνετῶν τοιαῦτα λεγόντων τάχα δὲ καὶ  
20 μὴ ἐπιστάμενος. πῶς λέλεκται πάντων εἶναι δοῦλον τὸν ἐν ἡμῖν  
μείζονα. καὶ ἐὰν μὲν Ἕλληνες λέγωσιν·

εἰθ' ἥλιος μὲν νύξ τε δουλεύει βροτοῖς,

ἐπαινέσαντες τὸ λεγόμενον καὶ διηγοῦνται αὐτό· ἐπὶ δὲ τὸ τοιοῦ-  
τον ἢ μὴ λέγεται ἢ ἄλλως λέγεται. συκοφαντεῖ ἡμᾶς ὁ Κέλσος καὶ  
25 ἐπὶ τούτοις.

ἐλέγομεν δὲ παρὰ τῷ Κέλσῳ ἡμεῖς, οἱ κατ' αὐτὸν σκώληκες,  
ὅτι ἐπεὶ τινες ἐν ἡμῖν πλημμυλοῦσιν, ἀφίξεται πρὸς ἡμᾶς  
ὁ θεὸς ἢ πέμψει τὸν υἱὸν ἑαυτοῦ, ἵνα καταφλέξῃ τοὺς ἀδί-  
κους, οἱ δὲ λοιποὶ βάρβαροι σὺν αὐτῷ βίον αἰώνιον ἔχω-  
30 μεν. καὶ ὅρα πῶς ὡς βωμολόχος τὴν περὶ κρίσεως θείαν ἀπαγγε-  
λίαν καὶ περὶ κολάσεως μὲν τῆς „κατὰ τῶν ἀδίκων“ γέρωσ δὲ τοῦ

1 Vgl. Joh. 1, 9. 3, 21. 14, 6. I Joh. 2, 8. Weish. Sal. 7, 26. — 3 Gen. 1, 26.  
— 7 Vgl. Gen. 1, 26. — 8 Gen. 1, 26. — 9 Vgl. Gen. 1, 26. — 15 I Kor. 15, 41. 42.  
— 17 Vgl. Dan. 12, 3. — 20 Vgl. Matth. 20, 26. 27. 23, 11. — 22 Euripid.,  
Phöniß. V. 546, vgl. unten IV, 77. — 31 Vgl. Weish. Sal. 16, 24.

3 ποιήσωμεν P Del., vgl. unten Z. 8; ποιήσομεν A | 7 πρὸς τὸ schreibe ich  
mit M u. Bo. (Notae p. 383), πρὸς τὸν AAusgg. | 16 οὕτως A οὕτω Ausgg. | 23  
ἐπὶ δὲ τὸ τοιοῦτον ἢ μὴ λέγεται] vielleicht ist vor ἢ μὴ des Gegensatzes zu  
dem vorausgehenden Ἕλληνες wegen <ὑφ' ἡμῶν> einzufügen; Guet's Correctur  
(bei Del. I 523 Anm. b) ἐπὶ δὲ τι τοιοῦτον ἢ μὲν λέγεται ist unwahrscheinlich |  
30 θείαν A θείας MAusgg. | 31 τῆς aus τῆς corr. A | τοῦ MAusgg. τὸ A.

εἰς τοὺς δικαίους· εἰς γλεῦν καὶ γέλωτα καὶ διασυρμὸν ἤνεγκεν ὁ σεμνὸς φιλόσοφος.

καὶ ἐπιλέγει πᾶσι τούτοις ἀνεκτὰ εἶναι μᾶλλον ταῦτα ὑπὸ  
 σκωλήκων καὶ βατράχων λεγόμενα ἢ ὑπὸ Ἰουδαίων καὶ Χρισ-  
 5 τιανῶν πρὸς ἀλλήλους διαφερομένων ἀπαγγελλόμενα. ἀλλ'  
 οὐ μνησόμεθά γε αὐτὸν ἡμεῖς οὐδ' ἐροῦμεν τὰ παραπλήσια περὶ  
 τῶν τῆν τῶν ὄλων φύσιν ἐπαγγελλομένων εἰδέναι φιλοσόφων καὶ  
 πρὸς ἀλλήλους διαλεγομένων περὶ τοῦ, τίνα τρόπον συνέστη τὰ ὅλα  
 καὶ γέγονεν ὁ οὐρανὸς καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς πάντα, καὶ ὡς αἱ  
 10 ψυχὰς ἦτοι ἀγέννητοι οὔσαι καὶ μὴ ὑπὸ θεοῦ κτισθεῖσαι διακοσμοῦν-  
 ται ὑπ' αὐτοῦ καὶ ἀμείβουσι σώματα, ἢ συσπαρεῖσαι τοῖς σώμασιν  
 ἐπιδιαμένουσιν ἢ οὐκ ἐπιδιαμένουσιν. ἐδύνατο γάρ τις καὶ ταῦτα  
 ἀντὶ τοῦ σεμνολογεῖν καὶ ἀποδέχεσθαι τὴν προαίρεσιν τῶν τῷ ἐξε-  
 τάζειν τὴν ἀλήθειαν ἑαυτοὺς ἀνατεθεικότων γλενάζων καὶ κακολο-  
 15 γῶν φάσκειν ὅτι σκώληκές εἰσιν οὗτοι ἐν γωνίᾳ τοῦ ἐν τῷ βίῳ  
 τῶν ἀνθρώπων βορβόρου ἑαυτοὺς μὴ μετροῦντες καὶ διὰ τοῦτο  
 ἀποφαινόμενοι περὶ τῶν τηλικούτων ὡς κατειληφότες, καὶ ὅτι λέ-  
 γουσι διατεινόμενοι ὡς τεθεωρηκότες περὶ πραγμάτων, τῶν μὴ δυ- 524  
 ναμένων χωρὶς ἐπιπνοίας κρείττονος καὶ θειοτέρας δυνάμεως θεω-  
 20 ρηθῆναι. „οὐδεὶς γὰρ οἶδεν ἀνθρώπων τὰ τοῦ ἀνθρώπου, εἰ μὴ τὸ  
 πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐν αὐτῷ· οὕτω καὶ τὰ τοῦ θεοῦ οὐδεὶς  
 ἔγνωκεν, εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ.“ ἀλλ' οὐ μεμήναμεν οὐδὲ  
 τὴν τηλικαύτην ἀνθρώπων σύνεσιν, κοινότερον δὲ λέγω σύνεσιν.  
 92<sup>r</sup> ἀσχοληθεῖσαν οὐ περὶ τὰ τῶν πολλῶν ἀλλὰ περὶ τὴν | ἐξέτασιν τῆς  
 25 ἀληθείας, κινήμασι σκωλήκων ἢ ἄλλων τινῶν τοιούτων παραβάλλο-  
 μεν· φιλαλήθως δὲ περὶ τινων μαρτυροῦμεν Ἑλλήνων φιλοσόφων  
 ὅτι ἐπέγνωσαν τὸν θεόν, ἐπεὶ „ὁ θεὸς αὐτοῖς ἐφάνερωσεν,“ εἰ καὶ  
 μὴ „ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ ἡγάριστησαν ἀλλ' ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς  
 διαλογισμοῖς αὐτῶν,“ καὶ „φάσκοντες εἶναι σοφοὶ ἐμωράνθησαν καὶ  
 30 ἥλλαξαν τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὁμοιώματι εἰκόνης φθαρ-  
 τοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ ἐρπετῶν.“

XXXI. Μετὰ ταῦτα βουλόμενος κατασκευάζειν ὅτι μηδὲν τῶν  
 προειρημένων παρ' αὐτῷ ζώων διαφέρουσιν Ἰουδαῖοι καὶ Χρισ-

1 Vgl. Jerem. 20, 7. S. — 20 I Kor. 2, 11. — 22 Vgl. oben IV 18, S. 287  
 Z. 9. — 27 Röm. 1, 19. — 28 Röm. 1, 21. — 29 Röm. 1, 22. 23.

1 γλεῦν A | διασυρμὸν A | ἤνεγκεν] ἢ übergeschr. A<sup>1</sup> | 3 ἐπιλέγει] ἱ (vor λ)  
 auf Rasur A | 6 οὐδ' A οὐδὲ Ausgg. | περὶ τῶν Bo. (Notae p. 383) Del., τῶν περὶ  
 A H<sup>5</sup>. Sp. | 10 ἀγέννητοι [so] A<sup>1</sup> | καὶ μὴ ὑπὸ θεοῦ κτισθεῖσαι am Rand nachge-  
 tragen A<sup>2</sup> | 14 γλενάζων A | 15 φάσκειν M<sup>corr</sup>. Ausgg. φάσκων A | 25 σκωλήκων]  
 κ (hinter ἡ) übergeschr. A | παραβάλλομεν scheint aus παραβάλλωμεν corr. A |  
 30 ἥλλαξαν] α (vor ξ) in Correctur A.



τισι φησιν Ἰουδαίους ἀπ' Αἰγύπτου δραπετάς γεγονέναι.  
 μηδὲν πώποτε ἀξιόλογον πράξαντας. οὐτ' ἐν λόγῳ οὐτ' ἐν  
 ἀριθμῷ αὐτοὺς ποτε γεγεννημένους. περὶ μὲν οὖν τοῦ μὴ δρα-  
 πέτας αὐτοὺς γεγονέναι μηδ' Αἰγυπτίους ἀλλ' Ἑβραίους ὄντας  
 5 παρωκικέναι ἐν τῇ Αἰγύπτῳ, ἐν τοῖς ἀνωτέρῳ ἡμῖν λέλεχται· εἰ δὲ  
 τὸ μήτ' ἐν λόγῳ μήτ' ἐν ἀριθμῷ αὐτοὺς γεγονέναι κατασκευά-  
 ζεσθαι νομίζει ἐκ τοῦ μὴ πάνυ τι τὴν περὶ αὐτῶν ἱστορίαν εὐρί-  
 σκεσθαι παρὰ τοῖς Ἑλλήσι, γήσομεν ὅτι εἴ τις ἐνατενίσαι τῇ ἀρχῇθεν  
 αὐτῶν πολιτείᾳ καὶ τῇ τῶν νόμων διατάξει, εὖροι ἂν ὅτι γεγόνασιν  
 10 ἄνθρωποι σκιάν οὐρανίου βίου παραδεικνύντες ἐπὶ γῆς· παρ' οἷς οὐ-  
 δὲν ἄλλο θεὸς νενόμιστο ἢ ὁ ἐπὶ πᾶσι, καὶ οὐδεὶς τῶν εἰκόνας  
 ποιούντων ἐπολιτεύετο. οὔτε γὰρ ζωγράφος οὐτ' ἀγαλματοποιὸς ἐν  
 τῇ πολιτείᾳ αὐτῶν ἦν, ἐκβάλλοντος πάντας τοὺς τοιοῦτους ἀπ' αὐ-  
 τῆς τοῦ νόμου, ἵνα μηδεμία πρόφασις ἢ τῆς τῶν ἀγαλμάτων κατα-  
 15 σκευῆς, τοὺς ἀνοήτους τῶν ἀνθρώπων ἐπισπωμένης καὶ καθελκούσης  
 ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰς γῆν τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς ψυχῆς. ἦν οὖν παρ' αὐ-  
 τοῖς νόμος καὶ τοιοῦτος· „μὴ ἀνομήσητε καὶ ποιήσητε ὑμῖν ἑαυτοῖς  
 γλυπτὸν ὁμοίωμα, πᾶσαν εἰκόνα ὁμοίωμα ἀρσενικοῦ ἢ θηλυκοῦ,  
 ὁμοίωμα παντὸς κτήνους τῶν ὄντων ἐπὶ τῆς γῆς, ὁμοίωμα παντὸς  
 20 ὀρνέου πτερωτοῦ, ὃ πέταται ὑπὸ τὸν οὐρανόν, ὁμοίωμα παντὸς ἐρ-  
 πετοῦ, ὃ ἔρπει ἐπὶ τῆς γῆς, ὁμοίωμα παντὸς ἰχθύος, ὅσα ἐστὶν ἐν  
 τοῖς ὕδασι ὑποκάτω τῆς γῆς·“ καὶ ἐβούλετό γε ὁ νόμος τῇ περὶ  
 ἐκάστου ἀληθείᾳ | ὁμιλοῦντας αὐτοὺς μὴ ἀναπλάσσειν ἕτερα παρὰ τὴν 525  
 ἀλήθειαν, ψευδόμενα τὸ ἀληθῶς ἀρσενικὸν ἢ τὸ ὄντως θηλυκὸν ἢ  
 25 τὴν κτηνῶν φύσιν ἢ τὸ ὀρνέων ἢ τὸ ἐρπετῶν γένος ἢ τὸ ἰχθύων.  
 σεμνὸν δὲ καὶ μεγαλοφυνὲς παρ' αὐτοῖς καὶ τὸ „μὴ ἀναβλέψας εἰς τὸν  
 οὐρανὸν καὶ ἰδὼν τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας,  
 πάντα τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ, πλανηθεὶς προσκυνήσῃς αὐτοῖς καὶ  
 λατρεύσῃς αὐτοῖς.“  
 30 οἷα δὲ πολιτεία ἦν ὅλου ἔθνους, παρ' ᾧ οὐδὲ φαίνεσθαι θηλυ-  
 δρίαν οἷόν τ' ἦν. θαυμαστὸν δὲ καὶ τὸ τὰ τῶν νέων ὑπεκκαύματα,  
 τὰς ἑταίρας, ἀναιρεῖσθαι ἀπὸ τῆς πολιτείας αὐτῶν. ἦν δὲ καὶ δικασ-  
 τήρια τῶν δικαιοτάτων καὶ ἀπόδειξιν ὑγιоῦς βίου πολλῶν δεδωκό-

5 Vgl. oben III 5—8. — 10 Vgl. Hiob 8, 9. Hebr. 10, 1. — 11 Vgl. Philo,  
 De gigant. Cap. XIII (vol. I p. 270. 271 ed. Mangey). — 17 Deut. 4, 16—18. — 26  
 Deut. 4, 19. — 30 Vgl. Deut. 23, 1. 17. — 32 Vgl. Deut. 23, 17. — Vgl. Exod. 18,  
 21. 22. Deut. 1, 15.

11 νενόμιστο A νενόμισται Ausgg. | 20 ÷ ὃ πέταται bis ἔρπετοῦ am Rand  
 nachgetragen A<sup>2</sup> | 26 μεγαλοφυνὲς] γὰ ὑbergeschr. A<sup>1</sup> | εἰς] εἰ in Correctur A | 30  
 οὐδε [so] A | 31 ὑπεκαύματα [so] A<sup>1</sup>.



92<sup>ν</sup> των χρόνων, πιστευομένων τὰς κρίσεις· οἵτινες διὰ τὸ | καθαρὸν ἦθος  
καὶ τὸ ὑπὲρ ἄνθρωπον ἐλέγοντο εἶναι θεοὶ πατρίῳ τινὶ Ἰουδαίων  
ἔθει. καὶ ἦν ἰδεῖν ἔθνος ὅλον φιλοσοφοῦν, καὶ διὰ τὴν πρὸς τὸ  
ἀκούειν τῶν θείων νόμων σχολὴν τὰ καλούμενα σάββατα καὶ αἱ λοι-  
5 παὶ παρ' αὐτοῖς ἑορταὶ ἐγίνοντο. τί δὲ δεῖ λέγειν περὶ τῆς τάξεως  
τῶν παρ' αὐτοῖς ἱερῶν καὶ θυσιῶν, μυρία σύμβολα περιεχουσῶν τοῖς  
φιλομαθοῦσι σαφηνιζόμενα;

XXXII. Ἀλλ' ἐπεὶ οὐδὲν βέβαιον ἐν ἀνθρωπίνῃ φύσει, ἐχρῆν κά-  
κεινὴν τὴν πολιτείαν κατὰ βραχὺ καταφθειρομένην ἐκδιαιτηθῆναι.  
10 ἡ πρόνοια δὲ τὸ σεμνὸν τοῦ λόγου αὐτῶν ἀρμοζόντως τοῖς παν-  
ταχοῦ κατὰ τὰ δεόμενα μεταποιήσεως μεταποιήσασα, ἀντ' ἐκείνων  
τοῖς ἀπὸ τῶν πανταχοῦ ἀνθρώπων πιστεύουσι παραδέδωκε τὴν σεμνὴν  
κατὰ τὸν Ἰησοῦν θεοσέβειαν· ὅστις οὐ μόνον συνέσει ἀλλὰ καὶ θείᾳ  
μοίρᾳ κοσμηθεὶς καὶ καταβαλὼν τὸν περὶ τῶν ἐπὶ γῆς δαιμόνων  
15 λόγον, λιβανωτῷ καὶ αἵματι καὶ ταῖς ἀπὸ τῆς κνίσσης ἀναθυμιάσει  
χαιρόντων καὶ τοὺς ἀνθρώπους κατασπώντων δίκην τῶν μυθευομέ-  
νων Τιτάνων ἢ Γιγάντων ἀπὸ τῆς περὶ θεοῦ ἐννοίας, αὐτὸς οὐ  
φροντίσας τῆς ἐπιβουλῆς αὐτῶν, ἐπιβουλευόντων μάλιστα τοῖς βελ-  
τίοσιν, ἔθετο νόμους, καθ' οὓς οἱ βιοῦντες μακάριοι ἔσονται, μηδα-  
20 μῶς τοὺς δαίμονας διὰ τῶν θυσιῶν κολακεύοντες καὶ πάντῃ κατα-  
φρονοῦντες αὐτῶν διὰ τὸν βοηθοῦντα τοῦ θεοῦ λόγον τοῖς ἄνω καὶ  
πρὸς θεὸν βλέπουσι. καὶ ἐπεὶ ὁ θεὸς ἐβούλετο κρατῆσαι ἐν τοῖς  
ἀνθρώποις τὸν τοῦ Ἰησοῦ λόγον, οὐδὲν δεδύνηται δαίμονες, καίτοι  
γε πάντα κάλων κινήσαντες, ἵνα μὴ Χριστιανοὶ μηκέτ' ὦσι· τοὺς τε  
25 γὰρ βασιλεύοντας καὶ τὴν σύγκλητον βουλήν καὶ τοὺς ἄρχοντας παν-  
ταχοῦ ἀλλὰ καὶ τοὺς δῆμους αὐτοὺς, οὐκ αἰσθανομένους τῆς ἀλόγου  
καὶ πονηρᾶς τῶν δαιμόνων ἐνεργείας, ἐξετάραξαν κατὰ τοῦ λόγου  
καὶ τῶν πιστευόντων εἰς αὐτόν· ἀλλ' ὁ πάντων δυνατώτερος τοῦ  
θεοῦ λόγος, καὶ κωλύόμενος ὥσπερ τροφήν πρὸς τὸ αὔξειν τὸ  
30 | κωλύεσθαι λαμβάνων, προβαίνων πλείονας ἐνέμετο ψυχάς· θεὸς 526  
γὰρ τοῦτ' ἐβούλετο.

2 Vgl. Psal. 81, 1. Exod. 22, 28. — 4 Vgl. Exod. 31, 13. — Deut. 16, 16. — 5 Vgl. Lev. 1—11. 21—22. — 19 Vgl. Jak. 1, 25.

7 φιλομαθοῦσι] φιλομαθέσι P Del. | 9 ἐκδιαιτηθῆναι] αι (vor τ) aus ε corr. A ἐκδιαιτριβῆναι vermutet Guet (bei Del. I 525 Anm. b) ohne Grund | 11 μεταποιήσεως] μεταποιήσεσι vermutet Guet (bei Del. I 525 Anm. b) wohl ohne Grund | 12 παραδέδωκε] ω aus o corr. A | 13 θεοσέβειαν] ει in Correctur A | 14 καταβαλὼν schreibe ich mit Jol<sup>2</sup>, Bo. (Notae p. 383) u. Del., καταλαβὼν AH<sup>8</sup>.Sp. | 24 μὴ hält Bo. (Notae p. 383) für entbehrlich | 25 σύγκλητον] σύγκλητῶν [so] A<sup>1</sup> | 29—30 am Rand σὴ A<sup>1</sup>[<sup>9</sup>] | 29 τὸ κωλύεσθαι] τῷ κωλύεσθαι vermutet Bo. (Notae p. 383); aber wenn zu ändern wäre, würde (ἀπὸ) τοῦ κωλύεσθαι vorzuziehen sein.

ταῦτα δ' ἡμῖν εἰ καὶ ἐν παρεκβάσει λέλεκται, ἀλλὰ ἀναγκαίως οἶμαι. ἐβουλόμεθα γὰρ ἀπαντῆσαι πρὸς τὸ περὶ Ἰουδαίων ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεγόμενον, ὅτι δὴ ἀπ' Αἰγύπτου δραπεταὶ γεγόνασι, καὶ ὅτι μηδὲν πώποτ' ἀξιόλογον οἱ ἄνθρωποι οἱ θεοφιλεῖς ἔπρα-  
 5 ξαν. ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ οὗτ' ἐν λόγῳ οὗτ' ἐν ἀριθμῷ γεγόνασιν φραμεν ὅτι ὡς „γένος ἐκλεκτὸν“ καὶ „βασιλεῖον ἱεράτευμα“ ἀναχωροῦν-  
 τες καὶ ἐκκλίνοντες τὴν πρὸς τοὺς πολλοὺς ἐπιμιξίαν, ἵνα μὴ διαφθα-  
 ρεῖεν τὰ ἥθη, ἐφρουροῦντο ὑπὸ τῆς θείας δυνάμεως· οὗτ' ἐπιθυ-  
 μούντες, ὡς οἱ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων, προσλαβεῖν ἑαυτοῖς ἄλλας  
 10 βασιλείας οὔτε καταλειπόμενοι, ὡς διὰ τὴν ὀλιγότητα εὐεπιβουλεύ-  
 τους αὐτοὺς γενέσθαι καὶ ὅσον ἐπὶ τῇ ὀλιγότητι ἄρδην ἀπολέσθαι.  
 93<sup>r</sup> καὶ τοῦτ' ἐγένετο, ὅσον ἔτι ἦσαν | ἄξιοι τῆς ἀπὸ θεοῦ φρουρᾶς· ὅτε  
 δ' ἐχρῆν αὐτοὺς ὡς ὅλον ἔθνος ἁμαρτάνον διὰ πόνων ἐπιστρέφει-  
 θαι πρὸς τὸν θεὸν αὐτῶν, ὅτε μὲν ἐπὶ πλείον ὅτε δ' ἐπ' ἔλαττον  
 15 ἐγκατελείποντο, ἕως ἐπὶ Ῥωμαίων τὴν μεγίστην ποιήσαντες ἁμαρ-  
 τίαν ἐν τῷ ἀποκτεῖναι τὸν Ἰησοῦν τέλειον ἐγκατελείφθησαν.

XXXIII. Ἐξῆς δὲ τούτοις ὁ Κέλσος ἐπιτρέχων τὰ ἀπὸ τῆς πρώ-  
 της βίβλου Μωϋσέως, ἣτις ἐπιγέγραπται Γένεσις, φησὶν ὡς ἄρα  
 ἐπεχείρησαν γενεαλογεῖν αὐτοὺς ἀπὸ πρώτης σπορᾶς γοή-  
 20 των καὶ πλάνων ἀνθρώπων, ἀμυδρὰς καὶ ἀμφιβόλους φω-  
 νὰς ἐν σκότῳ πον κρυφίους ἐπιμαρτυρόμενοι καὶ τοῖς ἀμα-  
 θέσι καὶ ἀνοήτοις παρεξηγούμενοι, καὶ ταῦτα μηδὲ πώποτ'  
 ἐν πολλῷ τῷ πρόσθεν χρόνῳ τοῦ τοιοῦδε μηδ' ἀμφισβητη-  
 θέντος. πάντ' δ' ἀσαφῶς ἐν τούτοις δοκεῖ μοι εἰρηκεῖναι ὅπερ ἐβού-  
 25 λετο. εἰκὸς δὲ καὶ τὴν κατὰ τὸν τόπον ἀσάφειαν ἐπιτετηδευκεῖναι  
 αὐτὸν, ἐπεὶ περὶ ὥρα ἰσχυρὸν τὸν λόγον τὸν κατασκευάζοντα ἀπὸ  
 τοιωνδι προγόνων εἶναι τὸ Ἰουδαίων ἔθνος· πάλιν τ' αὖ ἐβουλήθη  
 μὴ δοκεῖν ἀγνοεῖν πρᾶγμα περὶ Ἰουδαίων καὶ τοῦ γένους αὐτῶν οὐκ  
 εὐκαταφρόνητον. σαφὲς δὴ ὅτι καὶ γενεαλογοῦνται Ἰουδαῖοι ἀπὸ  
 30 τῶν τριῶν πατέρων τοῦ Ἀβραάμ καὶ τοῦ Ἰσαάκ καὶ τοῦ Ἰακώβ·  
 ὧν τοσοῦτον δύναται τὰ ὀνόματα συναπτόμενα τῇ τοῦ | θεοῦ προση- 527  
 γορίᾳ, ὡς οὐ μόνον τοὺς ἀπὸ τοῦ ἔθνους χρῆσθαι ἐν ταῖς πρὸς  
 θεὸν εὐχαῖς καὶ ἐν τῷ κατεπάρδειν δαίμονας τῷ ὁ θεὸς Ἀβραάμ καὶ  
 ὁ θεὸς Ἰσαάκ καὶ ὁ θεὸς Ἰακώβ ἀλλὰ γὰρ σχεδὸν καὶ πάντας τοὺς

6 Vgl. I Petr. 2, 9 (Jes. 43, 20. Exod. 19, 6). — 31 Vgl. oben I 22. 24.

4 οἱ (vor θεοφιλεῖς) übergeschr. A<sup>1</sup> | 11 καὶ ὅσον ἐπὶ τῇ ὀλιγότητι ἄρδην ἀπολέσθαι am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | ὅσον A ὡς M Ausgg. | 16 τέλειον A τέλειον M Ausgg. | 18 μωυσέος A | ὡς] vielleicht ist (ἀναισχύντ)ως zu schreiben, vgl. unten IV 34, S. 305 Z. 4 u. IV 35, S. 305 Z. 21 | 19 αὐτοὺς M Ausgg. αὐτοὺς A | σπο-  
 ρᾶς] γοῖρᾶς u. am Rand γρ' σπορᾶς A<sup>1</sup>, vgl. unten IV 34, S. 305 Z. 3 | 23 τοιοῖδε A | 34 γὰρ σχεδὸν] γὰρ σ auf Rasur A.

τὰ τῶν ἐπορθῶν καὶ μαγειῶν πραγματευομένους. εὐρίσκεται γὰρ ἐν τοῖς μαγικοῖς συγγράμμασι πολλαχού ἢ τοιαύτη τοῦ θεοῦ ἐπικλήσις καὶ παράληψις τοῦ τοῦ θεοῦ ὀνόματος ὡς οἰκείου τοῖς ἀνδράσι τούτοις εἰς τὰ κατὰ τῶν δαιμόνων. ταῦτ' οὖν δοκεῖ μοι, ὑπὸ Ἰουδαίων  
 5 καὶ Χριστιανῶν προσαγόμενα εἰς ἀπόδειξιν τοῦ ἱεροῦς τινὰς ἄνδρας γεγονέναι τὸν Ἀβραάμ καὶ τὸν Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰακώβ, τοὺς πατέρας τοῦ Ἰουδαίων ἔθνους, μὴ πάντῃ μὲν ἡγνοηκέναι ὁ Κέλσος οὐ μὴν σαφῶς ἐκτεθεῖσθαι, ἐπεὶ μὴ ἐδύνατο ἀπαντῆσαι πρὸς τὸν λόγον.

XXXIV. Πυθανόμιθα γὰρ ἀπάντων τῶν χρωμένων ταῖς τοι-  
 10 αῖταις τοῦ θεοῦ κατακλήσεσιν· εἶπατε ἡμῖν, ὦ οὔτοι, τίς ὁ Ἀβραάμ καὶ πηλίζος ὁ Ἰσαὰκ καὶ ποίας δυνάμεως γέγονεν ὁ Ἰακώβ, ὡς τὴν θεὸς προσηγορίαν ἀρμοζομένην αὐτῶν τῷ ὀνόματι τηλικάσδε ποι-  
 εῖν δυνάμεις; καὶ παρὰ τίνων μεμαθήκατε ἢ δύνασθε μαθεῖν τὰ περὶ τῶν ἀνδρῶν τούτων; τίς δὲ καὶ ἐπραγματεύσατο ἀναγράψαι τὴν  
 15 περὶ αὐτοὺς ἱστορίαν, εἴτε καὶ αὐτόθεν σεμνύνουσαν ἐν ἀπορήτοις τοὺς ἄνδρας εἴτε καὶ δι' ὑπονοήτων αἰνισσομένην τινὰ μέγала καὶ θαυμάσια τοῖς θεωρῆσαι αὐτὰ δυναμένοις; εἴτ' ἐπὶ πύθνομένων ἡμῶν μηδεὶς ἔχη παραστήσαι ἀφ' οἷας δὴ ποτε ἱστορίας, εἴτε Ἑλλη-  
 νικῆς εἴτε καὶ βαρβαρικῆς ἢ οὐχ ἱστορίας ἀλλὰ τινος μυστικῆς ἀνα-  
 20 γραφῆς τὰ περὶ τῶν ἀνδρῶν τούτων· ἡμεῖς προσοίσομεν τὴν ἐπι-  
 γεγραμμένην Γένεσιν, περιέχουσαν τὰς πράξεις τῶν ἀνδρῶν τούτων  
 93<sup>v</sup> καὶ τοὺς τοῦ θεοῦ χρησμούς πρὸς αὐτοὺς, ἐροῦμέν τε ὅτι μὴ ποτε τὸ καὶ ὑφ' ὑμῶν παραλαμβάνεσθαι τὰ ὀνόματα τῶν τριῶν τούτων γεναρχῶν τοῦ ἔθνους, τῇ ἐναργείᾳ καταλαμβάνόντων οὐκ εὐκατα-  
 25 φρόνητα ἀντίεσθαι ἐκ τῆς κατεπικλήσεως αὐτῶν, παρίστωσι τὸ θεῖον τῶν ἀνδρῶν; οὐς οὐδαμόθεν ἢ ἀπὸ τῶν ἱερῶν παρὰ Ἰουδαίοις βιβλίων παραλαμβάνομεν. ἀλλὰ γὰρ καὶ ὁ θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ὁ θεὸς τῶν Ἑβραίων καὶ ὁ θεὸς ὁ καταποντώσας ἐν τῇ ἐρυθρᾷ θαλάσῃ τὸν Αἰγυπτίων βασιλεῖα καὶ τοὺς Αἰγυπτίους πολλάκις ὀνομάζεται παρα-  
 30 λαμβανόμενος κατὰ δαιμόνων ἢ τινων πονηρῶν δυνάμεων, μανθάνομεν δὲ τὴν περὶ τὰ ὀνομαζόμενα ἱστορίαν καὶ τὴν τῶν ὀνομάτων ἐρμηνείαν ἀπὸ Ἑβραίων, τῶν τοῖς πατρίοις γράμμασι καὶ τῇ πατρίᾳ

27 Vgl. Exod. 5, 1. — Vgl. Exod. 3, 18. 5, 3. — 28 Vgl. Exod. 15, 4.

3—4 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 3 τοῦ τοῦ A τοῦ MAusgg. | ἀνδράσι A ἀνδράσιν Ausgg. | 7 vor μὴ Rasur A | 8 σαφῶς] ob σαφῶς (δὲ)? | 18 ἔχη schreibe ich, ἔχοι A Ausgg. | οἷαςδὴποτε A | 19 οὐχ' [so] A οὐχί P Del. | 23 ὑμῶν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 383) u. Del., denn „ὑφ' ἡμῶν παραλαμβάνεσθαι τὰ ὀνόματα“ würde den Gegnern für „τὸ θεῖον τῶν ἀνδρῶν“ (Z. 25) nicht beweisend sein; ἡμῶν aus ὑμῶν corr. (vielleicht wegen παραλαμβάνομεν, unten Z. 27, das Guiet [bei Del. I 527 Anm. c] in παραλαμβάνετε ändern wollte) A ἡμῶν Hb.Sp. | 29—30 am Rand σὴ A<sup>2</sup>.

διαλέκτω ταῦτα σεμννόντων καὶ διηγουμένων· πῶς οὖν Ἰουδαῖοι  
ταῦτ' ἐπιχειρήσαντες ἐαυτοὺς γενεαλογεῖν ἀπὸ πρώτης  
σποράς | τούτων, οὓς γόητας καὶ πλανήτας ἀνθρώπους ὑπέ- 528  
ληφεν εἶναι ὁ Κέλσος, ἀναισχύντως ἐπιχειροῦσιν ἐαυτοὺς καὶ  
5 τὴν ἀρχὴν αὐτῶν ἐπὶ τούτους ἀνάγειν, ὧν τὰ ὀνόματα Ἑβραϊκὰ  
τυγχάνοντα μαρτυρεῖ Ἑβραίοις, τὰ ἱερὰ αὐτῶν βιβλία ἐν Ἑβραίων  
ἔχουσι διαλέκτῳ καὶ γράμμασιν, ὅτι οἰκεῖόν ἐστι τὸ ἔθνος αὐτῶν  
τοῖς ἀνδράσι τούτοις; καὶ γὰρ μέχρι τοῦ δεῦρο τὰ Ἰουδαϊκὰ ὀνόματα,  
τῆς Ἑβραίων ἐχόμενα διαλέκτου, ἦτοι ἀπὸ τῶν γραμμάτων αὐτῶν  
10 ἐλήφθη ἢ καὶ ἀπαξιαπλῶς ἀπὸ τῶν σηματομένων ὑπὸ τῆς Ἑβραίων  
φωνῆς.

XXXV. Καὶ ὅρα ὁ ἐντυγχάνων τῇ Κέλσου γραφῇ εἰ μὴ ταῦτ'  
ἀντίκειται τὸ καὶ ἐπεχείρησαν γενεαλογῆσαι αὐτοὺς ἀπὸ  
πρώτης σποράς γοήτων καὶ πλάνων ἀνθρώπων, ἀμυδράς  
15 καὶ ἀμφιβόλους φωνὰς ἐν σκότῳ που κρυφίους ἐπιμαρτυ-  
ρόμενοι. κρύφια γὰρ καὶ οὐκ ἐν φωτὶ καὶ γνώσει πολλῶν ἐστι  
τὰ ὀνόματα ταῦτα, καθ' ἡμᾶς μὲν οὐκ ἀμφίβολα, καὶ ὑπὸ τῶν  
ἀλλοτρίων τῆς ἡμετέρας θεοσεβείας παραλαμβάνηται· κατὰ δὲ Κέλ-  
σον, οὐ παριστάντα τὸ τῶν φωνῶν ἀμφίβολον, οὐκ οἶδ' ὅπως  
20 παρέρχεται. καίτοι γε ἐχρὴν αὐτὸν, εἴπερ εὐγνωμόνως ἀνατρέπειν  
ἐβούλετο ἢν ᾤήθη ἀναισχυντότατα παρελῆφθαι γενεαλογίαν Ἰου-  
δαίοις ἀρχοῦσι τὸν Ἀβραάμ καὶ τοὺς ἀπ' αὐτοῦ, ὅλα ἐκθέσθαι τὰ  
κατὰ τὸν τόπον καὶ πρότερον συναγορευῆσαι ἢ ἐνόμιζε πιθανότητι  
καὶ μετὰ τοῦτο γενναίως ἀνατρέψαι τῇ φαινομένη αὐτῷ ἀληθείᾳ  
25 καὶ τοῖς ὑπὲρ αὐτῆς λογίοις τὰ κατὰ τὸν τόπον. ἀλλ' οὔτε Κέλσος  
οὔτ' ἄλλος τις δυνήσεται τὰ περὶ φύσεως ὀνομάτων εἰς δυνάμεις  
παραλαμβανομένων διαλαμβάνων τὸν ἀκριβῆ περὶ τούτων παραστή-  
σαι λόγον καὶ ἐλέγξει, ὥς ἐκ καταφρόνητοι γεγονάσιν ἄνθρωποι, ὧν  
καὶ αἱ ὀνομασίαι μόνον οὐ παρὰ τοῖς οἰκείοις μόνοις ἀλλὰ καὶ παρὰ  
30 τοῖς ἀλλοτρίοις δύνανται.

ἔδει δ' αὐτὸν παραθέσθαι, πῶς ἡμεῖς μὲν τοῖς ἀμαθέσι καὶ  
ἀνοήτοις παρεξηγούμενοι τὰ περὶ τῶν ὀνομάτων τούτων ἀπα-

2 ταῦτ' von Hb. u. Sp. wohl mit Recht als störender Zusatz eingeklammert |  
5 τὴν ἀρχὴν αὐτῶν schreibe ich, τὴν ἀρχὴν αὐτῶν A τὴν αὐτῶν ἀρχὴν Del. τὴν αὐτῶν  
ἀρχὴν MHb.Sp. im Text | 7 γράμμασιν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 383), γράμ-  
μασι Del. (I 528 Anm. a), vgl. oben S. 304 Z. 32; γράμματι A Ausgg. | 13 αὐτοῖς  
Ausgg. αὐτοὺς A | 14 ἀμυδράς A | 15 ἐπιμαρτυρόμενοι MAusgg., vgl. oben IV 33,  
S. 303 Z. 21; ἐπιμαρτυρούμενοι, νοι auf Rasur, A | 19 φωνῶν PMAusgg. φόνων  
A | 21 παρελῆφθαι] θ auf Rasur A | 22 über ἀρχοῦσι das Zeichen ÷ u. am Rand  
ζτ' A<sup>2</sup> | 30 vor δύνανται wollen Hb. u. Sp. (πλεῖστον) einfügen; vielleicht hat  
μόνον (Z. 29) als Variante zu μόνοις an falscher Stelle in den Text gesetzt das  
Object zu δύνανται, z. B. τὸ τοιοῦτον, verdrängt.

Origenes.



- τῶμεν, ὡς οἴται. τοὺς ἀκούοντας, αὐτὸς δὲ, ὁ ἀρχὼν εἶναι μὴ  
 ἀμαθὲς μηδὲ ἀνόητος, τὴν ἀληθῆ λέγει περὶ τούτων ἐρμηνείαν.  
 παρέρρηψε δ' ἐν τοῖς κατὰ τὰ ὀνόματα ταῦτα, ἀφ' ὧν γενεαλο-  
 94<sup>r</sup> γοῦνται Ἰουδαῖοι, ὅτι οὐδὲ πώποτ' ἐν πολλῷ | τῷ πρόσθεν  
 5 χρόνῳ ἀμφισβήτησις γεγένηται περὶ τῶν τοιῶνδε ὀνομά-  
 των, ἀλλὰ νῦν Ἰουδαῖοι πρὸς ἑτέρους τινὰς, οὓς οὐκ ὠνόμασε.  
 περὶ τούτων ἀμφισβητοῦσι. δεικνύτω γὰρ ὁ βουλόμενος, τίνες οἱ  
 ἐπιδικαζόμενοι καὶ καὶ πῶς πιθανότητι χρώμενοι κατὰ Ἰουδαίων  
 πρὸς τὸ μὴ ἔγιως μὲν Ἰουδαίους καὶ Χριστιανούς τὰ περὶ τού-  
 10 των ἀπαγγέλλειν, καθ' ὧν κελταὶ τὰ ὀνόματα, ἑτέρους δ' εἶναι  
 τοὺς <τὰ> σοφώτατα καὶ τὰ ἀληθέστατα περὶ τούτων διειληφότας.  
 ἀλλὰ πεπεισμεθα ὅτι οὐκ ἐνδύονται τὸ τοιοῦτον ποιῆσαι τινες,  
 ἐναρگوῦς ὄντος τοῦ τὰ ὀνόματα ἀπὸ | τῆς Ἑβραίων εἰληφθαι δια- 529  
 λέκτου, παρὰ μόνοις Ἰουδαίοις εὐρισκομένης.
- 15 XXXVI. Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος ἐκτιθέμενος τὰ ἀπὸ τῆς ἕξω  
 τοῦ θεοῦ λόγον ἱστορίας, τὰ περὶ τῶν ἐπιδικασαμένων ἀνθρώ-  
 πων τῆς ἀρχαιότητος, οἷον Ἀθηναίων καὶ Αἰγυπτίων καὶ  
 Ἀρκάδων καὶ Φρυγῶν, καὶ γηγενεῖς τινὰς παρὰ σφίσιν γε-  
 γονέναι λεγόντων καὶ τεκμήρια τούτων παρεχομένων ἐκάσ-  
 20 των, φησὶν ὡς ἄρα Ἰουδαῖοι ἐν γωνίᾳ πον τῆς Παλαιστίνης  
 συγκύψαντες, παντελῶς ἀπαίδευτοι καὶ οὐ προακηκοότες  
 πάσαι ταῦτα Ἡσιόδῳ καὶ ἄλλοις μυρίοις ἀνδράσιν ἐνθέοις  
 ὑμνημένα, συνέθεσαν ἀπιθανώτατα καὶ ἀμυστότατα, ἄν-  
 25 θρωπὸν τινα ὑπὸ χειρῶν θεοῦ πλασσομένον τε καὶ ἐμφυ-  
 σώμενον καὶ γύναιον ἐκ τῆς πλευρᾶς καὶ παραγγέλλματα  
 τοῦ θεοῦ καὶ ὅφιν τούτοις ἀντιπράσσοντα καὶ περιγινό-  
 μενον τῶν θεοῦ προσταγμάτων τὸν ὅφιν, μῦθόν τινα ὡς  
 γραυσι διηγούμενοι καὶ ποιῶντες ἀνοσιώτατα τὸν θεόν,  
 εὐθύς ἀπ' ἀρχῆς ἀσθενοῦντα καὶ μηδ' ἐν' ἀνθρώπον, ὃν αὐ-  
 30 τὸς ἔπλασε, πείσαι δυνάμενον. διὰ τούτων δὴ ὁ πολυτίτωρ

23 Vgl. Gen. 2, 7. — 25 Vgl. Gen. 2, 21. 22. — Vgl. Gen. 2, 16. 17. — 26  
 Vgl. Gen. 3, 1—5. — Vgl. Gen. 3, 6.

2 λέγει] ει in Correctur A | 3 παρέρρηψε] ἐ aus ὁ corr. A | 11 <τὰ> σοφώ-  
 τατα καὶ τὰ ἀληθέστατα schreibe ich, σοφώτατα καὶ τὰ ἀληθέστατα A σοφώ-  
 τατα καὶ ἀληθέστατα Ausgg. | 12 ποιῆσαι τινὲς A τινες ποιῆσαι MAusgg. | 15 τὰ  
 ist vielleicht zu tilgen oder in καὶ zu corr. | 18 σφίσιν A σφίσι MAusgg. | 21 ἀπαί-  
 δευτοι] οι in Correctur A | 26 ἀντιπράσσοντα] ἀντιπροστιάσσοντα [so], zwischen ρ  
 u. α sind etwa 4 Buchst. ausradiert, A; ἀντιπροστιάσσοντα Hb. u. Sp. im Text,  
 dies kann ursprünglich in A gestanden haben | περιγινόμενον A περιγεγνόμενον  
 MAusgg. | 29 μὴδ' ἐν' A μὴδ' ἕνα M (aus μὴδ' ἐν' corr.) μὴδ' ἕνα Ausgg., vgl. unten  
 IV 40, S. 313 Z. 9.



καὶ πολυμαθῆς καὶ Ἰουδαίοις καὶ Χριστιανοῖς ἀμαθίαν ἐγκαλῶν καὶ  
 ἀπαιδευσίαν Κέλσος σαφῶς παρίστησι, τίνα τρόπον ἀκριβῶς ἤδει  
 τοὺς ἐκάστου συγγραφέως χρόνους. "Ελληνας καὶ βαρβάρους" ὅς γε  
 οἶεται Ἡσίοδον καὶ ἄλλους μυρίους, οὓς ὀνομάζει ἄνδρας ἐν-  
 5 θεούς, πρεσβυτέρους εἶναι Μωϋσέως καὶ τῶν τούτου γραμμάτων,  
 Μωϋσέως, τοῦ ἀποδεικνυμένου πολλῶ τῶν Ἰλιακῶν πρεσβυτέρου.  
 οὐκ Ἰουδαῖοι οὖν συνέθεσαν ἀπιθανώτατα καὶ ἀμυνσότατα  
 τὰ περὶ τὸν γηγενῆ ἄνθρωπον, ἀλλ' οἱ κατὰ Κέλσον ἄνδρες ἐν-  
 10 θεοὶ, Ἡσίοδος καὶ οἱ ἄλλοι αὐτοῦ μύριοι, τοὺς πολλῶ πρεσβυ-  
 τέρους καὶ σεμνοτάτους ἐν τῇ Παλαιστίνῃ λόγους μῆτε μαθόντες  
 μήτ' ἀκηκοότες, τοιαύτας ἔγραψαν ἱστορίας περὶ τῶν ἀρχαίων, ὅποιας  
 καὶ θεογονίας, γένεσιν τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτοῖς περιτιθέντες θεοῖς, καὶ  
 ἄλλα μυρία, εὐλόγως (οὖν) ἐκβάλλει τῆς ἑαυτοῦ πολιτείας Πλάτων  
 ὡς ἐπιτρίβοντας τοὺς νέους τὸν Ὅμηρον καὶ τοὺς τοιαῦτα γράφοντας  
 15 ποιήματα. ἀλλὰ Πλάτων μὲν δηλὸς ἐστὶ μὴ φρονήσας ἐν θεοῖς γε-  
 γονέναι ἄνδρας | τοὺς τοιαῦτα ποιήματα καταλελοιπότας· ὁ δὲ κρι- 530  
 νειν μᾶλλον Πλάτωνος δυνάμενος, ὁ Ἐπιζούρειος Κέλσος, εἰ γε οὐ-  
 τὸς ἐστὶ καὶ ὁ κατὰ Χριστιανῶν ἄλλα δύο βιβλία συντάξας, τάχα  
 ἡμῖν φιλονεικῶν οὗς μὴ ἐφρόνει ἐν θεοῖς ἐν θεοῖς ὀνόμασεν.  
 20 XXXVII. Ἐγκαλεῖ δ' ἡμῖν ὡς ὑπὸ χειρῶν θεοῦ πλασθέντα  
 εἰσαγαγοῦσιν ἄνθρωπον, τοῦ μὲν τῆς Γενέσεως βιβλίου οὗτ' ἐπὶ  
 94<sup>v</sup> τῆς ποιήσεως τοῦ | ἀνθρώπου οὗτ' ἐπὶ τῆς πλάσεως χειρας παρα-  
 λαβόντος θεοῦ, τοῦ δὲ Ἰωβ καὶ τοῦ Δαυὶδ εἰπόντων τό· „αἱ χεῖρές  
 σου ἐποίησάν με καὶ ἔπλασάν με," περὶ ὧν „πολὺς" „ὁ λόγος" εἰς  
 25 τὸ παραστήσαι τὰ νενοημένα τοῖς ταῦτα εἰρηκόσιν οὐ μόνον περὶ  
 διαφορᾶς ποιήσεως καὶ πλάσεως ἀλλὰ καὶ περὶ χειρῶν θεοῦ· ὅς οἱ

6 Vgl. oben IV 11. — 13 Vgl. Plato, Res publ. II p. 379 C D. III p. 389 A. X p. 605 A—C. — 21 Vgl. Gen. 1, 26. 27. 5, 1. 2. — 22 Vgl. Gen. 2, 7. — 23 Hiob 10, 8. Psal. 118, 73. — 24 Vgl. Hebr. 5, 11.

5 μωνσείος A | 6 μωνσείος A | 8 γηγενῆ A | 11 ὅποιας καὶ θεογονίας will Guet (bei Del. I 529 Anm. c) als interpoliert streichen; Del. vermutet Ἡσίοδος καὶ θεογονίας, hält diese Worte aber für ein Glossem zu den vorhergehenden: τοιαύτας ἔγραψαν ἱστορίας; über ὅποιας das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' von H. H., zwischen καὶ und θεογονίας etwa 4 Buchst. ausradiert A ὅποιας καὶ Ἡσίοδος θεογονίας P, vielleicht ist Ἡσίοδος in A durch Rasur getilgt worden | 12 vor θεοῖς sind 3 Buchst. ausradiert A | 13 vor εὐλόγως + οὓς M<sup>2</sup> Ausgg., diese Conjectur ist aber wegen der folgenden Worte (τὸν Ὅμηρον καὶ τοὺς τοιαῦτα γράφοντας ποιήματα, Z. 14 f.) unrichtig | (οὖν) füge ich, um die Satzverbindung herzustellen, ein | 14 ἐπιτρίβοντας M Ausgg. ἐπιτρίβοντα, doch Rasur hinter α, A; der Corrector hat wohl ε ausradiert, weil er das Wort auf ἄλλα μυρία bezog | 21 εἰσαγαγοῦσιν A εἰσάγουσιν M Ausgg. | 22 παραλαβόντος P<sup>corr.</sup> Del. παραλαβοῦσης A; der Fehler ist wohl durch die vorausgehenden Feminina veranlasst.

μὴ νοήσαντες καὶ τὰς τοιαύτας ἀπὸ τῶν θείων γραφῶν φωνὰς οἰ-  
 ονται ἡμῶς τοιοῦτον σχῆμα περιτιθέναι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ ὁποῖόν  
 ἐστὶ τὸ ἀνθρώπινον, καθ' οὓς καὶ πτέρυγας ἀκόλουθον νομίζειν  
 ἡμᾶς εἶναι ἐν τῷ σώματι τοῦ θεοῦ, ἐπεὶ καὶ ταῦτα λέγουσιν αἱ κατὰ  
 5 τὸ ῥητὸν περὶ τοῦ θεοῦ ἡμῶν γραφαί. ταῦτα δὲ νῦν ἐρμηνεύειν  
 οὐκ ἀπαιτεῖ ἡ προκειμένη πραγματεία· προηγουμένως γὰρ ἐν τοῖς  
 εἰς τὴν Γένεσιν ἐξηγητικοῖς ταῦθ' ἡμῖν κατὰ τὸ δυνατόν ἐξήτασται.

εἰθ' ὅρα κακοήθειαν τοῦ Κέλσον ἐν τοῖς ἐξῆς. τῆς γὰρ γραφῆς  
 ἡμῶν λεγούσης ἐπὶ τῆς τοῦ ἀνθρώπου πλάσεως· „καὶ ἐνεφύσησεν εἰς  
 10 τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ζωῆς, καὶ ἐγένετο ὁ ἄνθρωπος εἰς ψυ-  
 χὴν ζῶσαν,“ ὁ δὲ κακοήθως διασύρειν βουλούμενος τὸ „ἐνεφύσησεν  
 εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν (ζωῆς),“ ὅπερ οὐδὲ νενόηκε τίνα τρό-  
 πον λέλεκται, ἀνέγραψεν ὅτι συνέθισαν ἄνθρωπον ὑπὸ χειρῶν  
 θεοῦ πλασσόμενον (καὶ ἐμφυσώμενον), ἵνα τὸ ἐμφυσώμενον  
 15 παραπλησίως τις νομίσας λελέχθαι τοῖς ἐμφυσωμένοις ἀσχοῖς γε-  
 λάσῃ τὸ „ἐνεφύσησεν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ζωῆς“ τροπικῶς  
 ἐρρημένον καὶ δεόμενον διηγήσεως, παριστάσης μεταδεδωκέναι τὸν  
 θεὸν τοῦ ἀφθάρτου πνεύματος τῷ ἀνθρώπῳ· καθὼς λέλεκται· „τὸ  
 δὲ ἀφθαρτὸν σου πνεῦμά ἐστιν ἐν πᾶσιν.“

20 XXXVIII. Εἰτ' ἐπὶ προκείμενον ἦν αὐτῷ κακηγορεῖν τὰ γεγραμ-  
 μένα, διεχλεύασε καὶ τὸ „ἐπέβαλεν ὁ θεὸς ἔκστασιν ἐπὶ τὸν Ἀδὰμ,  
 καὶ ἔπρωσε, καὶ ἔλαβε μίαν τῶν πλευρῶν αὐτοῦ καὶ ἐνεπλήρωσε  
 σὰρκα ἀντ' αὐτῆς· καὶ ὠκοδόμησε τὴν πλευρὰν, ἣν ἔλαβεν ἀπὸ τοῦ  
 Ἀδὰμ, εἰς γυναῖκα“ καὶ τὰ ἐξῆς, οὐδὲ τὴν λέξιν ἐκθίμενος, δυναμέ-  
 25 νην ἐπιστῆσαι τὸν ἀκούοντα ὅτι μετὰ τροπολογίας εἴρηται. καὶ οὐκ  
 ἠθέλησέ γε προσποιήσασθαι ἀλληγορεῖσθαι τὰ τοιαῦτα, καίτοι γε ἐν  
 τοῖς ἐξῆς λέγων ὅτι οἱ ἐπειχέστεροι Ἰουδαίων τε καὶ Χριστιανῶν  
 ἐπὶ τούτοις αἰσχυρόμενοι πειρῶνται πως ἀλληγορεῖν  
 αὐτά. ἔστι δ' εἰπεῖν πρὸς αὐτόν· ἄρα τὰ | μὲν τῷ ἐνθέῳ σου 531  
 30 Ἡσιόδῳ εἰρημένα ἐν μύθῳ σχήματι περὶ τῆς γυναικὸς ἀλληγορεῖται,  
 ὥς ἄρα δέδοται αὕτη τοῖς ἀνθρώποις ὑπὸ τοῦ Αἰὸς „κακὸν“ „ἀντὶ

3 Vgl. Exod. 19, 4. Deut. 32, 11. Ruth 2, 12. Psal. 16, 8. 35, 8. 56, 2. 60, 5. 62, 8. 90, 4. Ezech. 16, 8. — 9 Gen. 2, 7. — 11 Gen. 2, 7. — 16 Gen. 2, 7. — 18 Weish. Sal. 12, 1. — 21 Gen. 2, 21. 22. — 26 Vgl. unten IV 50. — 30 Vgl. Hesiod, Werke u. Tage V. 50—105. — 31 Vgl. Hesiod, Werke u. Tage V. 57.

2 σχῆμα] ἡ auf Rasur A | 12 (ζωῆς) fügen ich nach Reg mit Del. ein, vgl. oben Z. 10 u. unten Z. 16 | οὐδὲ νενόηκε] οὐδὲν ἐνόηκε, ἐν ἐνὸ in Correctur, A | 14 (καὶ ἐμφυσώμενον) fügen ich mit Bo. (Notae p. 384) ein, weil der Begriff, von dem hier die Rede ist, nicht fehlen darf | 18 ἀφθάρτου] φθ in Correctur A | hinter λέλεκται + τό. Ausgg. 28 ἀλληγορεῖν A 31 τοῦ < Sp. Del. | hinter κακὸν + καὶ Ausgg.

τοῦ πυρός· ἢ δ' ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ μετ' „ἐκστασιν“ κοιμηθέντος ληφθεῖσα γυνή καὶ οἰκοδομηθεῖσα ὑπὸ τοῦ θεοῦ χωρὶς παντὸς λόγου καὶ τινος ἐπικρύψεως λελέχθαι σοι φαίνεται;

ἀλλ' οὐκ εὐγνωμον ἐκεῖνα μὲν μὴ γελᾶν ὥς μῦθον ἀλλὰ θαν-  
 5 μάζειν ὥς ἐν μύθῳ φιλοσοφούμενα, ταῦτα δὲ μόνῃ τῇ λέξει τὴν διά-  
 νοιαν ἐναπερείσαντα μυχθίζειν καὶ μηδενὸς λόγου νομίζειν ἔσεσθαι.  
 εἰ γὰρ ψιλῆς ἔνεκεν λέξεως χρὴ κατηγορεῖν τῶν ἐν ὑπονοήσιν λελεγ-  
 μένων, ὅρα εἰ μὴ τὰ Ἡσιόδου μᾶλλον γέλωτα μέλλει ὀφλεῖν. ἀνδρὸς,  
 ὥς φῆς, ἐνθέου τοιαῦτα γράψαντος·

10 τὸν δὲ χολωσάμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεὺς·  
 Ἰαπετιονίδη, πάντων πέρι μῆδεα εἰδὼς,  
 95<sup>τ</sup> χαίρεις πῦρ κλέψας καὶ ἐμὰς φρένας ἡπεροπεύσας,  
 σοὶ τ' αὐτῷ μέγα πῆμα καὶ ἀνδράσιν ἐσσομένοισι.  
 τοῖς δ' ἐγὼ ἀντὶ πυρὸς δώσω κακὸν, ᾧ κεν ἅπαντες  
 15 τέρπωνται κατὰ θυμὸν ἔον κακὸν ἀμφαγαπῶντες.  
 ὥς ἔφατ'· ἐκ δ' ἐτέλεσσε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε  
 Ἥφαιστον δ' ἐκέλευσε περικλυτὸν ὅτι τάχιστα  
 γαῖαν ὕδει φύρειν, ἐν δ' ἀνθρώπου θέμεν αὐδὴν  
 καὶ σθένος, ἀθανάτοισι δὲ θεοῖς εἰς ὧπα εἴσκειν  
 20 παρθενικῆς καλὸν εἶδος ἐπήρατον· αὐτὰρ Ἀθῆνην  
 ἔργα διδασκόμεναι, πολυδαίδαλον ἰστὸν ὑφαίνειν·  
 καὶ χάριν ἀμφιχέαι κεφαλῇ χρυσῇν Ἀφροδίτην  
 καὶ πόθον ἀργαλέον καὶ γυιοκόρους μελεδῶνας·  
 ἐν δὲ θέμεν κύνεόν τε νόον καὶ ἐπίκλοπον ἦθος  
 25 (Ἑρμείην ἦνωγε, διάκτορον ἀργεῖφόντην.)  
 ὥς ἔφαθ'· οἱ δ' ἐπίθοντο Διὶ Κρονίῳ ἀνακτι.

1 Vgl. Gen. 2, 21. 22. — 10 Hesiod, Werke u. Tage V. 53—82.

6 ἐναπερείσαντα P<sup>2</sup>M Ausgg. ἐναπερίσαντα A | 8 ὀφλεῖν A Del. | am Rand ἡσιό<sup>δ</sup> A<sup>2</sup> | 10 δὲ Hes. Ausgg., καὶ A | 11 Ἰαπετιονίδη Sp. Del. nach Hes., Ἰαπετιω-  
 νίδη (in der Vorlage hat wohl Ἰαπετιονίδη gestanden) A | 12 χαίρεις P<sup>corr</sup>. Hes.,  
 Hδ. u. Sp. am Rand, Del. im Text; χαίροις A | φρένας] φρέ A, der Schreiber hat  
 beim Beginn des neuen Blattes νας zu schreiben vergessen | ἡπεροπεύσας] ὑπερο-  
 πεύσας A | 13 τ'] δὲ Hes. Cod. M | 15 τέρπωνται M<sup>corr</sup>. Hes. Ausgg., τέρπονται A |  
 16 ἐκ δ' ἐτέλεσε, am Rand von H. H. γρ' καὶ ἐκδεγέλασ A ἐκ δ' ἐγέλασσε Hes. Del. |  
 17 ἡφαιστον A | ὅτι M<sup>corr</sup>. Hes. Ausgg., ὅτι A | 18 θέμ' αὐδὴν [so] A | 19 ἀθα-  
 νάτοισι δὲ θεοῖς A ἀθανάταις δὲ θεαῖς Del. ἀθανάτης δὲ θεῆς Hes. ed.<sup>2</sup> Rzach |  
 εἴσκειν] εἰ in Correctur A | 20 παρθενικῆς A Hes. παρθενικαῖς Del. | αὐτὰρ Hes.  
 Ausgg., ἀτὰρ A | 21 διδασκόμεναι Hδ. Sp. διδασκόμεν A διδασκῆσαι Hes. Del. | 22  
 χρυσῇν] χρυσῆν Hes. | 23 γυιοκόρους M Hes. Ausgg., γυιοκόρους A | 25 (Ἑρμείην  
 ἦνωγε, διάκτορον ἀργεῖφόντην.) füge ich mit M<sup>2</sup> u. den Ausgg. aus Hes. ein |  
 26 ἐπίθοντο Hes. Ausgg. ἐπέθοντο A.

(αὐτίκα δ' ἐκ γαίης πλάσσειν κλυτὸς Ἀμφιγυήεις  
 παρθένω αἰδοίῃ ἔκελον Κρονίδεω διὰ βουλᾶς·  
 ζῶσε δὲ καὶ κόσμησε θεὰ γλανκῶπις Ἀθήνη·)  
 ἀμφὶ δέ οἱ Χάριτές τε θεαὶ καὶ πότνια Πειθὼ  
 5 ὄρμους χρυσείους ἔθεσαν (χροῖ·) ἀμφὶ δὲ τήνδε  
 ὦραι καλλίχομοι στέφον ἄνθεσιν εἰαρινοῖσιν·  
 πάντα δέ (οἱ) χροῖ κόσμον ἐφήρμοσε Παλλὰς Ἀθήνη·  
 ἐν δ' ἄρα οἱ στήθεσσι διάκτορος ἀργεῖφόντης  
 ψεύδεά θ' αἰμυλίους τε λόγους καὶ ἐπίκλοπον ἦθος  
 10 | τεῦξε Διὸς βουλῇσι βαρυκτύπου· ἐν δ' ἄρα φωνήν  
 θῆκε θεῶν κῆρυξ, ὀνόμηρε δὲ τήνδε γυναῖκα  
 Πανδώραν, ὅτι πάντες Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες  
 δῶρον ἐδώρησαν, πῆμ' ἀνδράσιν ἀλφηστῆσι.

532

γελοῖον δ' αὐτόθεν καὶ τὸ περὶ τοῦ πίθου λεγόμενον, ὅτι  
 15 πρὶν μὲν γὰρ ζώεσκον ἐπὶ χθονὶ φῦλ' ἀνθρώπων  
 νόσφιν ἄτερ τε κακῶν καὶ ἄτερ χαλεποῖο πόνοιο  
 νούσων τ' ἀργαλέων, αἱ τ' ἀνδράσι κῆρας ἔδωκαν.  
 ἀλλὰ γυνὴ χεῖρεσσι πίθου μέγα πῶμ' ἀφελούσα  
 ἐσκέδασ'· ἀνθρώποισι δ' ἐμήσατο κήδεα λυγρά.  
 20 μούνη δ' αὐτόθι Ἑλπίς ἐν ἀρρήκτοις δόμοισιν  
 ἔνδον ἔμμενε πίθου ὑπὸ χεῖρεσιν, οὐδὲ θύραζε  
 ἐξέπτῃ· πρόσθεν γὰρ ἐπέμβαλε πῶμα πίθοιο.

πρὸς δὲ τὸν ταῦτα σεμνῶς ἀλληγοροῦντα, εἴτ' ἐπιτυχάνοντα  
 ἐν τῇ ἀλληγορίᾳ εἶτε καὶ μὴ, ἐροῦμεν· ἄρα μόνοις Ἑλλήσιν ἐν ὑπο-  
 25 νοίᾳ ἔξεστι φιλοσοφεῖν, ἀλλὰ καὶ Αἰγυπτίοις, καὶ ὅσοι τῶν βαρβά-  
 ρων σεμνύνονται ἐπὶ μυστηρίοις καὶ ἀληθείᾳ· μόνοι δὲ Ἰουδαῖοι ἔδο-  
 ξάν σοι καὶ ὁ τούτων νομοθέτης καὶ οἱ συγγραφεῖς πάντων ἀνθρώ-  
 πων εἶναι ἀνοητότατοι, καὶ μόνον τοῦτο τὸ ἔθνος οὐδεμιᾶς δυνάμεως

15 Hesiod, Werke u. Tage V. 90—95.

1—3 fügen ich mit den Ausgg. nach Hes. ein; die drei in A fehlenden Verse  
 kann Origenes nicht weggelassen haben, da sonst οἱ (Z. 4) auf Zeus bezogen wer-  
 den müsste | 4 Χάριτές] ἐ in Correctur A | 5 θεαί A | 5 (χροῖ·) füge ich mit den  
 Ausgg. aus Hes. ein | τήνδε A τήν γε Hes. Del. | 6 καλλίχομοι Hes., Hb. Sp. am  
 Rand, Del. im Text; καλλιπλόκα [so] A | ἄνθεσι Hes. ed. Rzach | εἰαρινοῖσι Hes.  
 7 (οἱ) aus Hes. mit Meorr. u. den Ausgg. eingefügt | παλλὰς [so] A<sup>1</sup> | 8 στήθεσι  
 A | ἀργεῖφόντης A | 11 κῆρυξ A Ausgg. | ὀνόμηρε A | 13 ἐδώρησαν Hes., Hb. Sp. am  
 Rand, Del. im Text; ἐδώρησαντο A | ἀλφηστῆσιν Hes. | 15 πρὶν] τὸ πρὶν Rzach  
 nach Lehrs | γὰρ < Hes. | 17 κῆρας] γῆρας Del. | 18 χεῖρεσι A | 22 ἐπέμβαλε  
 Hes. Ausgg., ἐπέβαλε A | 23 ἀλληγοροῦντα [80] A.

θεοῦ μετειληφέναι, τὸ οὕτως μεγαλοφρέστατα δεδιδαγμένον ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν ἀγέννητον τοῦ θεοῦ φύσιν κακείνου μόνῳ ἐνορᾶν καὶ τὰς ἀπ' αὐτοῦ μόνου ἐλπίδας προσδοκᾶν;

XXXIX. Ἐπεὶ δὲ καὶ τὰ περὶ τὸν ὄφιν ὡς ἀντιπράσσουντα  
 5 τοῖς τοῦ θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον παραγγέλμασιν ὁ Κέλσος  
 κομψοδελ, μῦθόν τινα παραπλήσιον τοῖς παραδιδόμενοις ταῖς γρα-  
 σὶν ὑπολαβὼν εἶναι τὸν λόγον, καὶ ἐκὼν οὔτε τὸν θεοῦ „παράδει-  
 σον“ ὠνόμασεν οὐδ' ὡς πεφντενκέναι λέγεται „ὁ θεὸς“ „ἐν Ἐδέμ  
 κατ' ἀνατολὰς“ καὶ μετὰ τοῦτο ἐξανατεταλκέναι „ἐκ τῆς γῆς πᾶν  
 10 ξύλον ὄρατον εἰς ὄρασιν καὶ καλὸν εἰς βρωσίαν καὶ τὸ ξύλον τῆς  
 ζωῆς ἐν μέσῳ τῷ παραδείσῳ καὶ τὸ γνωστὸν καλοῦ καὶ πονηροῦ  
 ξύλον“ καὶ τὰ ἐπὶ τούτοις εἰρημένα, δυνάμενα αὐτόθεν κινῆσαι τὸν  
 εὐμενῶς ἐντυγχάνοντα, ὅτι πάντα ταῦτα οὐκ ἀσέμνως τροπολογεῖται.  
 95<sup>v</sup> φέρε ἀντιπαραθῶμεν ἐκ τοῦ Συμποσίου Πλάτωνος τὰ εἰρημένα περὶ  
 15 τοῦ Ἔρωτος τῷ Σωκράτει καὶ ὡς σεμνότερα πάντων τῶν ἐν τῷ  
 Συμποσίῳ εἰπόντων περὶ αὐτοῦ τῷ Σωκράτει περιτεθέντα. οὕτω  
 δ' ἔχει ἡ Πλάτωνος λέξις· „ὅτ' ἐγένετο ἡ Ἀφροδίτη, εἰστιῶντο οἱ  
 θεοὶ, οἳ τε ἄλλοι καὶ ὁ τῆς Μήτιδος υἱὸς Πόρος. ἐπειδὴ δὲ ἐδεί-  
 πνησαν, προσαιτήσουσα οἶον δὴ εὐωχίας οὔσης ἀφίκετο ἡ Πενία | καὶ 533  
 20 ἦν περὶ τὰς θύρας. ὁ οὖν Πόρος μεθυθεὶς τοῦ νέκταρος (οἶνος  
 γὰρ οὐπω ἦν) εἰς τὸν τοῦ Διὸς κῆπον εἰσελθὼν βεβαρημένος εὐδεν.  
 ἡ οὖν Πενία ἐπιβουλεύουσα διὰ τὴν αὐτῆς ἀπορίαν παιδίον ποιήσασ-  
 θαι ἐκ τοῦ Πόρου, κατακλίνεται τε παρ' αὐτῷ καὶ ἐκύησε τὸν  
 Ἔρωτα. διὸ δὴ καὶ τῆς Ἀφροδίτης ἀκόλουθος θεράπων γέγονεν ὁ  
 25 Ἔρως, γεννηθεὶς ἐν τοῖς ἐκείνης γενεθλίοις καὶ ἅμα φύσει ἐραστής  
 ὢν περὶ τὸ καλὸν, καὶ τῆς Ἀφροδίτης καλῆς οὔσης. ἅτε οὖν Πόρου  
 καὶ Πενίας υἱὸς ὢν ὁ Ἔρως ἐν τοιαύτῃ τύχῃ καθέστηκε. πρῶτον

7 Vgl. Gen. 2, 8. — 9 Vgl. Gen. 2, 9. — 17 Plato, Conviv. Cap. XXIII  
 p. 203 B—E.

1 οὕτως A οὕτω Ausgg. | 2 ἀγέννητον Ausgg., vgl. unten IV 60 a. E., ἀγέννη-  
 τον [so] A | 7 παράδεισμον A | 10 βρωσί A | 11 παραδείσσω A | 16—17 am Rand  
 πλάτωνος, darüber ein getilgtes ων A<sup>1</sup> | 16 περιτεθέντα P V Del. περιτίθεντα [so],  
 das ε von II. H. übergeschr., A | 17 εἰστιῶντο] εἰστιω auf Rasur A | 18 πῶρος,  
 doch ὁ über ὡ von II. H. geschrieben, A | 19 προσαιτήσουσα Plato Del. προσαι-  
 τησ οὔσα A προσαιτίσ [aus προσαιτήσ corr.] οὔσα P προσαιτίς [aus προσαιτής  
 corr.] οὔσα M προσαιτίς οὔσα Hb. Sp. | 20 πῶρος aus πόρος corr. A<sup>1</sup> | 22 αὐτῆς  
 Plato Ausgg., αὐτῆς A | 23 πῶρον [so], ω von II. H. übergeschr., A | τε übergeschr.  
 A<sup>1</sup> | 24 hinter ἀκόλουθος + καὶ Plato | γέγονεν Plato P Sp. Del. εἶδ'ετο, am Rand  
 von II. H. γρ' καὶ ÷ γέγονεν, A | 25 ἐκείνης Plato Sp. Del. ἐκείνων AHb. | 26  
 πῶρον [so], ὁ scheint von I. H. übergeschr., A.



μὲν πένης αἰεὶ ἐστὶ καὶ πολλοῦ δει ἀπαλός τε καὶ καλός, οἷον οἱ πολλοὶ οἴονται, ἀλλὰ σκληρὸς καὶ ἀνχηρὸς καὶ ἀνυπόδητος καὶ αἰσχος, χαμαιπετὴς αἰεὶ ὢν καὶ ἄστροφος. ἐπὶ θύραις καὶ ἐν ὁδοῖς ὑπαίθριος κοιμώμενος, τὴν τῆς μητρὸς γύειν ἔχων αἰεὶ ἐνδεία ξύνοικος.  
 5 κατὰ δ' αὖ τὸν πατέρα ἐπίβουλός ἐστι τοῖς καλοῖς καὶ τοῖς ἀγαθοῖς. ἀνδρείος ὢν καὶ ἱτῆς καὶ σύντονος. θηρευτὴς δεινός. αἰεὶ προσπλέκων μηχανὰς καὶ φρονήσεως ἐπιθυμητὴς καὶ πόριμος. φιλοσοφῶν διὰ παντός τοῦ βίου, δεινὸς γόης καὶ φαρμακεὺς καὶ σοφιστής· καὶ οὔτε ὡς ἀθάνατος πέφικεν οὔτε ὡς θνητός. ἀλλὰ τότε μὲν τῆς αὐτῆς  
 10 τῆς ἡμέρας θάλλει καὶ ζῇ, ὅταν εὐπορήσῃ, τότε δ' ἀποθνήσκει [πάλιν]. πάλιν δ' ἀναβιώσκει διὰ τὴν τοῦ πατρὸς γύειν. τὸ δὲ ποριζόμενον αἰεὶ ὑπεκρεῖ, ὥστε οὔτ' ἀπορεῖ Ἔρος ποτὲ οὔτε πλουτεῖ. σοφίας δ' αὖ καὶ ἀμαθίας ἐν μέσῳ ἐστίν.“

ἄρα γὰρ οἱ ἐντιγγάνοντες τούτοις ἐὰν μὲν τὴν κακοήθειαν τοῦ  
 15 Κέλσου μιμῶνται, ὅπερ Χριστιανοῖν ἀπείη, καταγελάσονται τοῦ μύθου καὶ ἐν χλεύῃ θήσονται τὸν τηλικούτον Πλάτωνα· ἐὰν δὲ τὰ ἐν μύθῳ σχήματι λεγόμενα φιλοσόφως ἐξετάζοντες δυνηθῶσιν εὐρεῖν τὸ βούλημα τοῦ Πλάτωνος . . . . . τίνα τρόπον δεδύνηται τὰ μεγάλα ἐαυτῷ φαινόμενα δόγματα κρύψαι μὲν διὰ τοὺς πολλοὺς ἐν τῷ τοῦ  
 20 μύθῳ σχήματι, εἰπεῖν δ' ὡς ἐχρῆν τοῖς εἰδόσιν ἀπὸ μύθων εὐρίσκειν τὸ περὶ ἀληθείας τοῦ ταῦτα συντάξαντος βούλημα. τοῦτον δὲ τὸν παρὰ Πλάτωνι μῦθον ἐξεθέμην διὰ „τὸν“ παρ' αὐτῷ „τοῦ Διὸς κῆπον,“ παραπλήσιόν τι ἔχειν δοκοῦντα τῷ παραδείσῳ τοῦ θεοῦ, καὶ τὴν Περίαν, τῷ ἐκεῖ ὄφει παραβαλλομένην, καὶ τὸν ὑπὸ τῆς Πενίας  
 25 ἐπιβουλενόμενον Πόρον τῷ ἀνθρώπῳ ἐπιβουλενόμενῳ ὑπὸ τοῦ ὄφεως. οὐ πάντῃ δὲ δῆλον, πότερον κατὰ συντυχίαν ἐπιπέπτωκε τούτοις ὁ Πλάτων ἢ, ὡς οἴονται τινες, ἐν τῇ εἰς Αἴγυπτον ἀποδημίᾳ συν-  
 96<sup>r</sup> τεχῶν καὶ τοῖς τὰ Ἰουδαίων φιλοσοφοῦσι | καὶ μαθὼν τίνα παρ' αὐτῶν τὰ μὲν τίνα τετήρηκε τὰ δὲ παρεποίησε, φυλαξάμενος προσκό-

22 Vgl. Plato, Conviv. Cap. XXIII p. 203 B. — 23 Vgl. Gen. 2, 8 ff. — 24 Gen. 3, 1 ff. — 25 Vgl. Gen. 3, 1—5.

1 über πολλοῦ das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | 6 vor αἰεὶ Rasur A | hinter αἰεὶ + τινες Plato | 9 οὔτε ὡς θνητός] οὔτέως θνητός A | 10 καὶ] τε καὶ Plato | τότε A | [πάλιν] < Plato, expungiert in M; wohl durch Dittographie entstanden u. nicht als Variante des Origenes anzusehen, deshalb von mir eingeklammert | 13 δ' αὖ] τε Plato | 18 vor τίνα nehme ich mit Bo. (Notae p. 384) und Del. (I 533 Anm. c) eine Lücke an, in der das den Verben καταγελάσονται u. θήσονται (Z. 15 u. 16) entsprechende Hauptverbum des zweiten Satzgliedes gestanden hat; Bo. denkt an θανατάσονται oder etwas Ähnliches | 23 παραδείσσω A | 24 ἐκεῖ] εἰ in Correctur A | 25 πόρον [so] A<sup>1</sup> | 27 συντυχῶν] εν auf Rasur A.

ψαι τοῖς Ἑλλήσιν ἐκ τοῦ πάντῃ τὰ τῆς Ἰουδαίων τηρῆσαι σοφίας, διαβεβλημένων παρὰ τοῖς πολλοῖς διὰ τὸ ξενίζον τῶν | νόμων καὶ 534 τὴν ιδιότροπον κατ' αὐτοῦς πολιτείαν. οὔτε δὲ τὸν Πλάτωνος μῦθον οὔτε τὰ περὶ τὸν ὄφιν καὶ τὸν παράδεισον τοῦ θεοῦ καὶ ὅσα 5 ἐν αὐτῷ ἀναγράφεται γεγονέναι νῦν καιρὸς ἦν διηγήσασθαι· προηγουμένως γὰρ ἐν τοῖς ἐξηγητικαῖς τῆς Γενέσεως, ὡς οἶόν τ' ἦν, εἰς ταῦτα ἐπραγματευσάμεθα.

XL. Ἐπὶ δὲ φάσκει ὡς ἄρα ἀνοσιώτατα τὸν θεόν, εὐθύς καὶ ἀπ' ἀρχῆς ἀσθενοῦντα καὶ μηδ' ἔνα ἄνθρωπον, ὃν αὐ- 10 τὸς ἐπλασε. πείσαι δυνάμενον, εἰσήγαγεν ὁ Μωϋσέως λόγος, καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι ὁμοίον ἐστι τὸ λεγόμενον, ὡς εἴ τις ἐνεκάλει ἐπὶ τῇ τῆς κακίας συστάσει, ἣν οὐδὲ ἀπὸ ἐνὸς ἀνθρώπου δεδύνηται κωλύσαι ὁ θεός, ὥστε καὶ ἔνα τινὰ ἄνθρωπον εὔρεθῆναι ἀρχῇθεν ἄγευστον κακίας γεγεννημένον. ὡς γὰρ περὶ τούτου οἷς μέλει 15 ἀπολογεῖσθαι περὶ προνοίας ἀπολογοῦνται οὐ δι' ὀλίγων οὐδὲ δι' εὐκαταφρονήτων. οὕτω δὲ καὶ περὶ τοῦ Ἀδάμ καὶ περὶ τῆς ἁμαρτίας αὐτοῦ φιλοσοφήσουσιν οἱ ἐγνωκότες ὅτι καθ' Ἑλλάδα φωνὴν ὁ Ἀδὰμ ἄνθρωπός ἐστι, καὶ ἐν τοῖς δοκοῦσι περὶ τοῦ Ἀδάμ εἶναι φυσιο- 20 λογῇ Μωϋσῆς τὰ περὶ τῆς τοῦ ἀνθρώπου φύσεως, καὶ „γὰρ ἐν τῷ Ἀδὰμ,“ ὡς φησιν ὁ λόγος, „πάντες ἀποθνήσκουσι,“ καὶ κατεδικάσθησαν ἐν „τῷ ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδάμ,“ οὐχ οὕτως περὶ ἐνὸς τινος ὡς περὶ ὅλου τοῦ γένους ταῦτα φάσκοντος τοῦ θείου λόγου. καὶ γὰρ ἐν τῇ τῶν λεγομένων ὡς περὶ ἐνὸς ἀκολουθία ἡ 535 ἄρα τοῦ | Ἀδάμ κοινὴ πάντων ἐστὶ· καὶ τὰ κατὰ τῆς γυναικὸς οὐκ 25 ἔστι καθ' ἧς οὐ λέγεται. καὶ ὁ ἐκβαλλόμενος δὲ ἐκ τοῦ παραδείσου ἄνθρωπος μετὰ τῆς γυναικὸς, τοὺς „δερματίνους“ ἡμφιεσμένος „χιτῶνας,“ οὓς διὰ τὴν παράβασιν τῶν ἀνθρώπων ἐποίησε τοῖς ἁμαρτήσασιν ὁ θεός, ἀπόρρητόν τινα καὶ μυστικὸν ἔχει λόγον, ὑπὲρ τὴν

19 Vgl. I Kor. 15, 22. — 21 Vgl. Röm. 5, 14. — 23 Vgl. Gen. 3, 17. — 24 Vgl. Gen. 3, 16. — 25 Vgl. Gen. 3, 24. — 26 Vgl. Gen. 3, 21.

4 παράδεισον A | 7 ἐπραγματευσάμεθα A | 9 καὶ (vor ἀπ' ἀρχῆς) will Bo. (Notae p. 384) tilgen, vgl. oben IV 36, S. 306 Z. 29; aber Origenes citiert hier nicht wörtlich | μηδ' ἔνα] μηδένα A, vgl. oben IV 36, S. 306 Z. 29 | 10 μωυσέως A | 16 δὲ tilgt Bo. (Notae p. 384) ohne Grund | 17 Ἑλλάδα A Ἑβραῖδα vermuten Bo. (Notae p. 384) u. Del. (I 534 Anm. c) infolge falscher Interpretation, denn das hebräische Wort Ἀδὰμ ist eben gleich dem griechischen Wort ἄνθρωπος | 22 τινὸς überschr. A<sup>1</sup> | 25 παραδείσου A | 27 οὓς] οἷς u. ε in Correctur A | 28 τὴν A τὸν P<sup>M</sup>, H<sup>δ</sup>. am Rand, Sp. Del. im Text.

κατὰ Πλάτωνα καθ(οδ)ον τῆς ψυχῆς, πτερορρύνουσης καὶ δεῦρο φε-  
ρομένης, „ἕως ἂν στερεοῦ τιнос λάβηται.“

XLI. Ἐξῆς δὲ τοιαῦτά φησιν· εἴτα κατακλυσμὸν τινα καὶ  
κιβωτὸν ἀλλόκοτον, ἅπαντα ἔνδον ἔχουσιν, καὶ περισσε-  
5 ράν τινα καὶ κορώνην ἀγγέλους, παραχαράττοντες καὶ ῥε-  
διουργοῦντες τὸν Δευκαλίωνα· οὐ γὰρ οἶμαι προσεδόκησαν  
ὅτι ταῦτ' εἰς φῶς πρόεισιν, ἀλλ' ἀτεχνῶς παισὶ νηπίοις  
ἐμυθολόγησαν. καὶ ἐν τούτοις δὴ ὅρα τὴν ἀφιλόσοφον ἀπέχθειαν  
τοῦ ἀνδρὸς πρὸς τὴν ἀρχαιοτάτην Ἰουδαίων γραφήν. οὐ γὰρ ἔχον  
10 τὴν περὶ κατακλυσμοῦ ἱστορίαν κακολογεῖν οὐδ' ἐπιστήσας οἷς  
ἐδύνατο λέγειν κατὰ τῆς κιβωτοῦ καὶ τῶν μέτρων αὐτῆς, καὶ ὥς  
οὐχ οἷόν τ' ἦν κατὰ τὸν τῶν πολλῶν νοῦν ἐκλαμβάνοντα τὰ περὶ  
τῶν „τριακοσίων“ τοῦ μήκους „τῆς κιβωτοῦ“ „πῆχεων“ „καὶ πεντή-  
κοντα“ τοῦ πλάτους „καὶ τριάκοντα“ τοῦ ὕψους φάσκειν αὐτὴν κε-  
15 χωρηκεῖναι τὰ ἐπὶ γῆς ζῷα, καθαρὰ μὲν ἀνὰ τέσσαρα καὶ δέκα ἀκί-  
θαρτα δὲ ἀνὰ τέσσαρα· ἀπλῶς εἶπεν ἀλλόκοτον. πάντ' ἔχουσιν  
96<sup>v</sup> ἔνδον. | τί γὰρ τὸ ἀλλόκοτον αὐτῆς, ἑκατὸν ἔτεσιν ἱστορουμένης  
γεγενῆσθαι καὶ συναγομένης ἀπὸ τῶν „τριακοσίων“ τοῦ μήκους „πῆ-  
χεων“ καὶ τῶν „πεντήκοντα“ τοῦ πλάτους, ἕως οἱ τοῦ ὕψους πῆ-  
20 χεις „τριάκοντα“ καταλήξουσιν εἰς ἓνα πῆχυν μήκους καὶ πλάτους;  
πῶς δ' οὐχὶ μᾶλλον θαυμαστὸν ἦν τὸ κατασκευάσματος καὶ μεγίστη  
πόλει ἰοικὸς τῇ δυνάμει λέγεσθαι τὰ μέτρα, ὥς ἐννέα μὲν εἶναι μυ-  
ριάδων τὸ μῆκος κατὰ τὴν βάσιν κατὰ δὲ τὸ πλάτος δισχιλίων περ-  
τακοσίων; πῶς δ' οὐχ ἦν θαυμάσαι τὴν ἐπίνοιαν τοῦ ἐρηρησμένην  
25 γενέσθαι καὶ δυναμένην ὑπομεῖναι χειμῶνα κατακλυσμοῦ ποιητι-

1 Vgl. Plato, Phädr. Cap. XXV p. 246 B C. — 3 Vgl. Gen. 7, 6 ff. — 4 Vgl. Gen. 6, 14 ff. — Vgl. Gen. 8, 8—12. 6. 7. — 10 Vgl. Gen. 7, 6 ff. — 11 Vgl. Gen. 6, 14 ff. — 13 Vgl. Gen. 6, 15. — 15 Vgl. Gen. 7, 2. 3. — 18 Vgl. Gen. 6, 15. — 20 Vgl. Gen. 6, 16. — 21 Vgl. Origenes, In Gen. hom. II, 2 (tom. VIII p. 135 ed. Lomm.).

1 καθ(οδ)ον schreibe ich, καθ' ὃν A fehlerhaft; die beiden Worte mit Bo. (Notae p. 384) u. Del. (I 535 Anm. b) zu tilgen u. τὴν (S. 313 Z. 28) in τόν zu ändern empfiehlt sich schon deshalb nicht, weil die Construction der Genetive τῆς ψυχῆς—φερομένης schwierig bliebe; sie hängen offenbar von einem zu dem Artikel τὴν (S. 313 Z. 28) gehörenden Substantivum ab; nach Plato, Phädr. Cap. XXV p. 246 B könnte man für καθ' ὃν einsetzen: ἐνιόχῃσιν, aber καθοδον liegt näher; vgl. auch Origenes, Comm. in Joh. tom. VI 25 u. XIII 43 (tom. I p. 241 u. II p. 85 ed. Lomm.) | πτερορρύνουσης schreibe ich mit Sp. (Annot. p. 54), Bo. (Notae p. 384) u. Del. (I 535 Anm. b) nach Plato, Phädr. Cap. XXV p. 246 C, vgl. unten VI 43 a. E. 44 Mitte; πτεροφεισῆς [so] A<sup>1</sup> | 7 ἀτεχνῶς Del. | 10 vor κατακλυσμοῦ sind 3 Buchst. ausradiert A | 11 ὥς οὐχ schreibe ich mit Bo. (Notae p. 384) u. Del. (I 535 Anm. c) οὐχ ὥς AAusgg. | 15 τέσσαρα καὶ δέκα M<sup>corr.</sup> Ausgg. τεσσαρεσκαίδεκα A.

κόν; καὶ γὰρ οὐ πίσση οὐδ' ἄλλη τινὶ τοιαύτῃ ὕλῃ, ἀσφάλτῳ δὲ στερεῶς ἐκέχριστο. πῶς δ' οὐ θαυμαστὸν τὸ ζώπυρα παντὸς γένους εἰσάγεσθαι ἔνδον προνοία θεοῦ, ἵν' ἔχῃ πάντων σπέρματα ζώων πάλιν ἢ γῇ, τοῦ θεοῦ δικαιοτάτῳ ἀνδρὶ χρησαμένου, πατρὶ ἐσομένης  
5 τῶν μετὰ τὸν κατακλυσμόν;

XLII. | Ἐρρίψε δ' ὁ Κέλσος τὰ περὶ τῆς περιστερεῆς, ἵνα δόξῃ 536  
ἀνεγνωσθῆναι τὸ βιβλίον τὴν Γένεσιν, οὐδὲν δυνηθεὶς εἰπεῖν πρὸς τὸ ἐλέγξαι πλασματώδεις τὸ κατὰ τὴν περιστερεάν. εἶθ' ὥς ἔθος αὐτῷ ἔστιν ἐπὶ τὸ γελοιότερον μεταφράζειν τὰ γεγραμμένα. „τὸν κόρακα“  
10 εἰς κορώνην μετέλγη καὶ οἶται ταῦτα Μωϋσέα ἀναγεγραφέναι, ῥαδιουργοῦντα τὰ κατὰ τὸν παρ' Ἑλλήσι Δευκαλίωνα· εἰ μὴ ἄρα οὐδὲ Μωϋσέως οἶται εἶναι τὴν γραφὴν ἀλλὰ τινων πλειόνων· τοιοῦτον γὰρ δηλοῖ τὸ παραχαράττοντες καὶ ῥαδιουργοῦντες τὸν Δευκαλίωνα, καὶ τοῦτο· οὐ γὰρ οἶμαι προσεδόκησαν ὅτι  
15 ταῦτ' εἰς φῶς πρόεισι. πῶς δ' οἱ ὅλῳ ἔθνει διδόντες γράμματα οὐ προσεδόκησαν αὐτὰ εἰς φῶς προελθεῖν, οἱ καὶ ἐπροφήτευσαν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι τὴν θεοσέβειαν ταύτην κηρυχθήσεσθαι; ὁ δ' Ἰησοῦς τὸ „ἀρθήσεται ἀφ' ὑμῶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ καὶ δοθήσεται ἔθνει ποιοῦντι τοὺς καρποὺς αὐτῆς“ Ἰουδαίοις λέγων τί ἄλλο ὀκονόμει ἢ  
20 εἰς φῶς αὐτὸς θεὸς δυνάμει προαγαγεῖν πᾶσαν τὴν Ἰουδαϊκὴν γραφὴν, περιέχουσαν μυστήρια τῆς τοῦ θεοῦ βασιλείας; εἰτα ἔαν μὲν τὰς Ἑλλήνων θεογονίας καὶ τὰς περὶ θεῶν δώδεκα ἱστορίας ἀναγινώσκωσι, σεμνοποιῶσιν αὐτὰς ταῖς ἀλληγορίαις, ἔαν δὲ τὰ ἡμέτερα διασύρῃν βούλωνται, ἀτεχνῶς φασὶ παισὶ νηπίοις αὐτὰ  
25 μεμυθολογήσθαι.

XLIII. Ἀποπρωτάτην δὲ λέγει καὶ ἕξωρον παιδοποιΐαν, εἰ καὶ μὴ ὠνόμασε, δῆλον δ' ὅτι λέγων τὴν τοῦ Ἀβραάμ καὶ τῆς Σάρρας ῥίπτων δὲ καὶ τὰς τῶν ἀδελφῶν ἐπιβουλάς ἤτοι τὸν Κάιν ἐπιβουλεύσαντα τῷ Ἀβελ λέγει ἢ πρὸς τούτῳ καὶ τὸν Ἡσαῦ τῷ Ἰα-

1 Vgl. Gen. 6, 14. — 2 Vgl. Gen. 6, 19. 20. 7, 2. 3. — 4 Vgl. Gen. 7, 1. — 6 Vgl. Gen. 8, 8—12. — 9 Vgl. Gen. 8, 6. 7. — 18 Matth. 21, 43. — 27 Vgl. Gen. 21, 1—7. — 28 Vgl. Gen. 4, 8. — 29 Vgl. Gen. 25, 29—34. 27, 18—29. 35. 36.

1 hinter πίσση + τινὶ Ausgg. | ἄλλῃ A<sup>1</sup> | ἀσφάλτῳ δὲ στερεῶς P Del. ἀσφαλ-  
τωδεστέρως AHδ. Sp. | 3 ζώων] ὧ aus ῶ corr. A | 4 δικαιοτατὸν [so] A<sup>1</sup> | ἐσο-  
μένη] ω aus ου corr. A<sup>1</sup> | 10 κορόνην A | 12 μωνσέος A | 15 vor γράμματα + τὰ  
M<sup>2</sup> Ausgg. | 16 ἐπροφήτευσαν A προεφήτευσαν M Ausgg. | 17 ὁ δ' A ὁ δὲ M Ausgg.  
19 ἢ auf Rasur A | 20 αὐτὸς] αὐτὸν Bo. (Errata p. 411) | προαγαγεῖν P corr. Del.  
προσαγαγεῖν A (doch σ von H. H. expungiert u. am Rand ζτ') Hδ. Sp. | 22 ἀνα-  
γινώσκωσι Δ Ausgg. | 24 ἀτέχνως Del. | 25 μεμυθολογήσθαι] ἢ in Correctur A |  
27 δῆλον δ' ὅτι A δῆλον ὅτι M<sup>corr.</sup> Ausgg. | 29 Ἡσαῦ immer A.

κώβ· πατρός δὲ λύπην, τάχα μὲν καὶ τὴν Ἰσαὰκ ἐπὶ τῇ τοῦ Ἰα-  
κώβ ἀποδημίᾳ τάχα δὲ καὶ τὴν τοῦ Ἰακώβ διὰ τὸν Ἰωσήφ πραθέντα  
εἰς Αἴγυπτον, μητέρων δ' οἶμαι ἐνέδρας ἀναγράφοντα αὐτὸν δη-  
λοῦν τὴν Ῥεβέκκαν, οἰκορομήσασαν τὰς τοῦ Ἰσαὰκ εὐχὰς μὴ ἐπὶ τὸν  
97<sup>τ</sup> Ἠσαῦ ἀλλ' ἐπὶ τὸν Ἰακώβ φθάσαι. | ἄγχιιστα δὲ τούτοις πᾶσι  
συμπολιτευόμενον εἶ φασιν τὸν θεὸν, τί ἄτοπον πράσσομεν  
πειθόμενοι μηδέ ποτε ἀφιστάνειν τὴν ἐαυτοῦ θεϊότητα τῶν μετὰ  
τοῦ καλῶς καὶ ἐρῶμένως βιοῦν αὐτῷ ἀνακειμένων; ἐχλεύασε δὲ  
τὴν παρὰ τῷ Λάβαν κτῆσιν τοῦ Ἰακώβ, μὴ νοήσας, ἐπὶ τί ἀναγί-  
10 ρεται τὸ „καὶ ἦν τὰ ἄσθημα τοῦ Λάβαν, τὰ δὲ ἐπίσθημα τοῦ Ἰακώβ.“  
καὶ φησὶ τὸν θεὸν τοῖς υἱοῖς ὀνάρια καὶ προβάτια καὶ καμή-  
λους· δεδωρῆσθαι· καὶ οὐχ ἰώρα ὅτι „ταῦτα πάντα τυπικῶς  
συνέβαινεν ἐκεῖνοις, ἐγράφη δὲ δι' ἡμᾶς, εἰς οὓς τὰ τέλη τῶν αἰώνων  
κατήντησε“ παρ' οἷς τὰ ποικίλα ἦθῃ „ἐπίσθημα“ γινόμενα τῷ λόγῳ  
15 τοῦ θεοῦ πολιτεύεται, δοθέντα κτῆσις τῷ τροπικῶς καλουμένῳ Ἰα-  
κώβ. ἀπὸ γὰρ τῶν ἐθνῶν οἱ εἰς αὐτὸν πιστεύοντες ἐδηλοῦντο διὰ  
τῶν ἀναγεγραμμένων περὶ Λάβαν καὶ Ἰακώβ.

XLIV. | Ἠόρῳ δὲ τυγχάνων τοῦ βουλήματος τῶν γεγραμμένων 537  
φησὶ τὸν θεὸν καὶ φρέατα τοἷς δικαίοις δεδωκέναι. οὐ γὰρ  
20 ἐτήρησεν ὅτι οἱ δίκαιοι λάκκους μὲν οὐ κατασκευάζουσι „φρέατα“  
δὲ ὀρύσσουσι, τὴν ἐνυπάρχουσαν (πη)γὴν καὶ ἀρχὴν τῶν ποτίμων  
ἀγαθῶν ἐξευρεῖν ζητοῦντες, ὥστε καὶ τροπικὴν λαμβάνοντες ἐντολὴν  
τὴν φάσκουσιν „πίνε ὕδατα ἀπὸ σῶν ἀγγείων καὶ ἀπὸ σῶν φρεά-  
των πηγῆς, μὴ ὑπερεκχεῖσθαι σοι ὕδατα ἔξω τῆς σῆς πηγῆς, εἰς δὲ  
25 σὰς πλατείας διαπορευίσθω τὰ σὰ ὕδατα, ἔστω σοι μόνον ὑπάρ-  
χοντα, καὶ μηδεὶς ἀλλότριος μετασχέτω σοι.“ πολλαχοῦ δὲ ἱστορίαις  
γενομέναις συγχρησάμενος ὁ λόγος ἀνέγραψεν αὐτὰς εἰς παράστασιν  
μειζόνων καὶ ἐν ὑπονοίᾳ δηλουμένων· ὅποιά ἐστι καὶ τὰ περὶ  
φρέατα καὶ τὰ περὶ τοὺς γάμους καὶ τὰς διαφοροὺς μίξεις τῶν

1 Vgl. Gen. 28, 1—5. — 2 Vgl. Gen. 37, 33—35. — 4 Vgl. Gen. 27, 5—17.  
— 9 Vgl. Gen. 30, 37—43. — 10 Gen. 30, 42. — 11 Vgl. Gen. 13, 2. 30, 43.  
32, 14. 15. — 12 I Kor. 10, 11. — 14 Vgl. Gen. 30, 42. — 17 Vgl. Gen. 30, 25—31, 16.  
— 19 Vgl. Gen. 16, 14. 21, 19. 26, 22. Num. 21, 16. — 20 Vgl. Gen. 21, 30.  
26, 15. 18—22. 25. 32. — 23 Prov. 5, 15—17.

2 ἀποδημία] ἐπιδημία u. am Rand γρ' μᾶλλον ἀποδημία A<sup>1</sup> | 11 τοῖς υἱοῖς  
übergeschr. A<sup>1</sup> | προβάτια A πρόβατα MAusgg. | 12 ταῦτα πάντα A πάντα  
taῦτα MAusgg. | 14 ἦθῃ] ἦ in Correctur A | 15 πολιτεύεται] λι in Correctur A |  
20—21 am Rand σή A<sup>1</sup> | 21 (πη)γὴν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 384), vgl.  
unten IV 53 Mitte; γῆν AAusgg. | 23 πίνε A | 24 μὴ] μῆ ganz klein übergeschr.,  
am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | ὑπερεκχεῖσθω] ὑπερεκχίσθω A | 27 γενομέναις MAusgg. γενό-  
μενος A | 29 vor φρέατα + τὰ MAusgg.



δικαιων, περὶ ὧν εὐκαιρότερον ἐν τοῖς εἰς αὐτὰ ἐκεῖνα ἐξηγητικοῖς  
 τις σαφηνίζειν πειράσεται. ὅτι δὲ καὶ φρέατα ἐν γῇ Φιλιστιαίων  
 κατεσκέυασται ὑπὸ τῶν δικαίων, ὡς ἐν τῇ Γενέσει ἀναγράφεται,  
 δῆλον ἐκ τῶν δεικνυμένων ἐν τῇ Ἀσφάλωνι θαυμαστῶν φρεάτων  
 5 καὶ ἱστορίας ἀξίων διὰ τὸ ξένον καὶ παρηλλαγμένον τῆς κατασκευῆς  
 ὡς πρὸς τὰ λοιπὰ φρέατα.

νύμφας τε καὶ θεραπαινίδας ἀνάγεσθαι ἐπὶ τροπολογίαν  
 οὐχ ἡμεῖς διδάσκωμεν, ἀλλ' ἄνωθεν ἀπὸ σοφῶν παρελήφαμεν· ὧν  
 εἰς τις ἔφασκε διεγείρων τὸν ἀκροατὴν ἐπὶ τροπολογίας· „λέγετέ  
 10 μοι, οἱ τὸν νόμον ἀναγινώσκοντες, τὸν νόμον οὐκ ἀκούετε; γέ-  
 γραπται γὰρ ὅτι Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχεν, ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης  
 καὶ ἓνα ἐκ τῆς ἐλευθέρης. ἀλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ σάρκα  
 γεγέννηται, ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρης διὰ τῆς ἐπαγγελίας. ἅτιν' ἔστιν  
 ἀλληγορούμενα· αὐταὶ γὰρ εἰσι δύο διατῆται, μία μὲν ἀπὸ ὅρου  
 15 Σινᾶ, εἰς δουλείαν γεννώσα, ἣτις ἔστιν Ἄγαρ· καὶ μετ' ὀλίγα· „ἡ  
 δ' ἄνω,“ φησὶν, „Ἱερουσαλὴμ ἐλευθέρη ἔστιν, ἣτις ἔστι μήτηρ ἡμῶν.“  
 97<sup>v</sup> ὁ δὲ βουλόμενος | λαβεῖν τὴν πρὸς Γαλάτας ἐπιστολὴν εἶσεται, τίνα  
 τρόπον ἡλληγόρηται τὰ κατὰ τοὺς γάμους καὶ τὰς μίξεις τῶν  
 θεραπαινίδων, βουλομένων τοῦ λόγου καὶ ἡμᾶς οὐ τὰς σωματικὰς  
 20 νομιζομένας πράξεις ζηλοῦν τῶν ταῦτα πεποιηκότων ἀλλ', ὡς καλεῖν  
 εἰσώθασιν οἱ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολοι, τὰς πνευματικὰς.

XLV. Δέον δ' αὐτὸν τὸ φιλάληθες τῶν ἀναγραφάντων τὰς  
 θείας γραφὰς ἀποδεξάμενον, μὴ κρυψάντων καὶ τὰ ἀπεμφαίνοντα,  
 προσαχθῆναι καὶ περὶ τῶν λοιπῶν καὶ παραδοξοτέρων ὡς οὐ πε-  
 25 πλασμένον, ὁ δὲ τοῦναντίον πεποίηκε καὶ τὰ περὶ τὸν Ἀὐτ καὶ  
 τὰς θυγατέρας, οὔτε κατὰ τὸ ῥητὸν ἐξετάσας οὔτε κατὰ τὴν ἀνα-  
 γωγὴν ἐρευνήσας, τῶν θυεστείων εἶπε κακῶν ἀνομώτερα. τὰ  
 μὲν οὖν τῆς κατὰ τὸν τόπον τροπολογίας | οὐκ ἀναγκαῖον νῦν λέ- 538  
 γειν. τίνα τε τὰ Σόδομα, καὶ τίς ὁ πρὸς τὸν ἐκεῖθεν διασφζόμενον  
 30 τῶν ἀγγέλων λόγος, φασκόντων· „μὴ περιβλέψῃ εἰς τὰ ὀπίσω μηδὲ  
 στῆς ἐν πάσῃ τῇ περιχώρῳ· εἰς τὸ ὄρος σφζου, μὴ ποτε συμπα-  
 ληφθῇς,“ καὶ τίς ὁ Ἀὐτ, τίς τε ἡ γυνὴ αὐτοῦ, γενομένη „στήλη

3 Vgl. Gen. 26, 15. 18—22. 25. 32. — 10 Gal. 4, 21—24. — 15 Gal. 4, 26.  
 — 21 Vgl. I Petr. 2, 5. I Kor. 2, 13. 14. 1. — 25 Vgl. Gen. 19, 30—38. — 30  
 Gen. 19, 17. — 32 Vgl. Gen. 19, 26.

2 φιλιστιαῖ' [so] A<sup>1</sup> | 10 ἀναγινώσκοντες A | 11 vor Ἀβραὰμ + ο M Ausgg. |  
 12 ÷ ἀλλ' bis 13 ἐλευθέρης am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 13 γεγέννηται P<sup>corr.</sup>  
 M<sup>corr.</sup> Ausgg. γεγένηται A | 14 εἰσι εἰσιν αἱ Ausgg. | 16 δ' A δὲ Ausgg. | 16 zwi-  
 schen ἐστὶ und μήτηρ Rasur A | 17 λαβεῖν, doch ὧν über εἶν geschrieben, A<sup>1</sup> |  
 18 ἡλληγόρηται P<sup>Del.</sup> ἡλληγόρηται [so], das erste λ auf Rasur, A<sup>1</sup> ἀλληγορεῖται  
 MHö.Sp. | 31 συμπαληφθῇς] ἡ in Correctur A.

ἀλὸς· διὰ τὸ ἐστράφθαι εἰς τοῦπίσω, καὶ τίνες αἱ θυγατέρες αὐ-  
 τοῦ. καταμεθύσκουσαι τὸν πατέρα. ἵνα γένωνται ἐξ αὐτοῦ μητέρες·  
 φέρε δὲ τὰ τῆς κατὰ τὴν ἱστορίαν ἀπεμφάσεως δι' ὀλίγων παρα-  
 μνησώμεθα. τὴν τῶν ἀγαθῶν καὶ κακῶν καὶ ἀδιαφόρων ἐξήτησαν  
 5 καὶ Ἕλληνες γένει· καὶ οἱ ἐπιτυγχάνοντές γε αὐτῶν τὰ μὲν ἀγαθὰ  
 καὶ κακὰ τίθενται ἐν προαιρέσει μόνῃ, πάντα δὲ ἀδιάφορα τῷ ἰδίῳ  
 λόγῳ φασὶν εἶναι τὰ χωρὶς προαιρέσεως ἐξεταζόμενα· τὴν δὲ προ-  
 αἴρεσιν τούτοις χρωμένην δεόντως μὲν ἐπαινετὴν εἶναι, οὐ δεόντως  
 δὲ ψεκτὴν. εἶπον οὖν ἐν τῷ περὶ ἀδιαφόρων τόπῳ ὅτι τῷ ἰδίῳ  
 10 λόγῳ θυγατράσι μίγνεσθαι ἀδιάφορόν ἐστιν, εἰ καὶ μὴ χρή ἐν ταῖς  
 καθεστώσαις πολιτείαις τὸ τοιοῦτον ποιεῖν. καὶ ὑποθέσεως χάριν  
 πρὸς περάτασιν τοῦ ἀδιάφορον εἶναι τὸ τοιοῦτον παρελήφασιν τὸν  
 σοφὸν μετὰ τῆς θυγατρὸς μόνῃς καταλειμμένον. παντὸς τοῦ τῶν  
 ἀνθρώπων γένους διασπαρμένον. καὶ ζητοῦσιν εἰ καθηκόντως ὁ πα-  
 15 τὴρ συνελεύσεται τῇ θυγατρὶ ὑπὲρ τοῦ μὴ ἀπολέσθαι κατ' αὐτὴν  
 τὴν ὑπόθεσιν τὸ πᾶν τῶν ἀνθρώπων γένος.

ἂρ' οὖν παρὰ μὲν Ἕλλησιν ἔγιως ταῦτα λέγεται. καὶ οὐκ εὐ-  
 καταφρόνητος αὐτοῖς αἴρεσις ἢ τῶν Στωϊκῶν συναγορεύει· ἐπὶ  
 δὲ κόρια, περὶ ἐκπυρώσεως τοῦ κόσμου μεμαθηκότα οὐ τετρανω-  
 20 κότα δὲ, ἰδόντα πῦρ διειληγὸς τὴν πόλιν αὐτῶν καὶ τὴν χώραν,  
 ὑπολαμβάνοντα ζώπυρον τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων καταλείφθαι  
 ἐν τῷ πατρὶ καὶ αὐταῖς. βουλευθῇ διὰ τὴν τοιανδί ὑπόληψιν συστή-  
 σασθαι τὸν κόσμον, ἐλάττωρα ἔσται τοῦ κατὰ τὴν τῶν Στωϊκῶν  
 98<sup>r</sup> ὑπόθεσιν σοφοῦ, καθηκόντως ἐν τῇ φθορᾷ τῶν πάντων ἀνθρώπων  
 25 μίγνυμένον ταῖς θυγατράσιν; οὐκ ἄγνοῶ δ' ὅτι προσκόψαντές τινες  
 τῷ βουλήματι τῶν τοῦ Λὼτ θυγατέρων καὶ ἀνόσιον τὸ ἔργον εἶναι  
 ὑπειλήφασιν καὶ ὡς ἐξ ἀνοσίων μίξεων εἰρήχασιν γεγονέναι ἔθνη ἐπά-  
 ρατα, τὸ Μωαβιτῶν καὶ τὸ Ἀμμωνιτῶν. καὶ ἀληθῶς γε οὐχ εὐρί-  
 σκεται ἢ θεία γραφὴ σαφῶς παραδειξαμένη ὡς καλῶς γεγεννημένον  
 30 τὸ τοιοῦτον ἢ αἰτιασαμένη καὶ μεμψαμένη· πλὴν ὅπως ποτὲ ἔχει

1 Vgl. Gen. 19, 30—38. — 9 Vgl. The fragments of Zeno and Cleanthes by A. C. Pearson p. 210 Nr. 179. — 12 Vgl. Sextus Empir., Adv. mathem. XI 192. Pyrrh. hyp. III 246. — 25 Vgl. Origenes, In Gen. hom. V 3—6 (tom. VIII p. 174—180 ed. Lomm.). — 27 Vgl. Gen. 19, 37. 38.

3 παραμνησώμεθα schreibe ich, vgl. oben I 35, S. 86 Z. 19; παραμνησώ-  
 μεθα A Ausgg. | 6 κακὰ τίθενται schreibe ich, (κακὰ) κατατίθενται MAusgg.,  
 aber κατατίθεσθαι wird in diesem Sinn von Origenes nicht gebraucht; κατατίθεν-  
 ται A | 9 hinter τόπῳ + λόγῳ, doch expungiert, A | 16 zwischen πᾶν und τῶν  
 Rasur, wodurch etwa 4 Buchst. getilgt sind, A | 19 κόρια A | 21—22 am Rand σὴ  
 A<sup>2</sup> | 24 καθηκόντως MAusgg. καθηκόντων A | 28 ἀμμωνιτῶν A | 30 vor τοιοῦ-  
 τον Rasur A | 30 ὅπωςποτε A.

τὸ γινόμενον. ἀνάγεται μὲν ἐπὶ τροπολογίαν ἔχει δέ τινα καὶ καθ' αὐτὸ ἀπολογίαν.

XLVI. Παραρρίπτει δ' ὁ Κέλσος τὴν ἀπέχθειαν, οἶμαι τοῦ Ἡσαΐου πρὸς τὸν Ἰακώβ, ἀνδρὸς κατὰ τὴν γραφὴν ὁμολογουμένου 5 φαύλου· καὶ μὴ σαφῶς ἐκτιθέμενος τὰ περὶ τὸν Συμεὼν καὶ τὸν Λευὶ. ἐπεξελθόντας τῇ | ὕβρει τῆς ἀδελφῆς, βιασθείσης ὑπὸ τοῦ υἱοῦ 539 τοῦ βασιλέως Σικίμων, σφᾶς αἰτιᾶται· ἀδελφούς δὲ πωλοῦντας τοὺς υἱούς· λέγει τοῦ Ἰακώβ, καὶ ἀδελφὸν πιπρασκόμενον τὸν Ἰωσήφ, καὶ πατέρα ἐξαπατώμενον τὸν Ἰακώβ. ἐπεὶ μηδὲν ὑπο- 10 νοήσας περὶ τῶν υἱῶν ἐπιδεικνύντων „τὸν ποικίλον χιτῶνα“ τοῦ Ἰωσήφ ἀλλὰ πιστεύσας αὐτοῖς „ἐπένθει“ ὡς ἀπολωλότα τὸν Ἰωσήφ ἐν Αἰγύπτῳ δουλεύοντα. ὅρα δὲ τίνα τρόπον ἀπεχθῶς καὶ οὐ φι- λαλήθως συνήγαγε τὰ ἀπὸ τῆς ἱστορίας ὁ Κέλσος· ὥστε ὅπου μὲν 15 ἰδόκει αὐτῷ κατηγορίαν περιέχειν ἡ ἱστορία, ἐκτίθεται αὐτὴν, ὅπου δὲ σωφροσύνης ἀξιολόγου ἐπίδειξις γέγνηται, τοῦ Ἰωσήφ οὐκ ἐν- δόντος πρὸς τὸν ἔρωτα τῆς νομιζομένης δεσποίνης, πῇ μὲν παρα- καλούσης πῇ δ' ἀπειλούσης, οὐδ' ἐπεμνήσθη τῆς ἱστορίας. πολλῷ γὰρ κρείττονα τῶν κατὰ τὸν Βελλεροφόντην ἱστορουμένων ἴδοιμεν 20 ἂν τὸν Ἰωσήφ, ἐλόμενον κατακλεισθῆναι ἐν φυλακῇ ἥπερ ἀπολέσαι νοῦν σώφρονα· δυνάμενος γοῦν ἀπολογήσασθαι καὶ δικαιολογήσασθαι πρὸς τὴν κατηγορήσαντα, μεγαλοψύχως ἀπεισιόπησε, τῷ θεῷ ἐπι- τρέφας τὰ καθ' ἑαυτόν.

XLVII. Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος ὁσίας ἔνεκεν μετὰ πάσης ἀσα- φείας ὑπομνήσκειται τῶν ὀνειράτων τοῦ ἀρχιεπισκόπου καὶ τοῦ 25 ἀρχιεπισκοποῦ καὶ τοῦ Φαραὼ καὶ τῆς λύσεως αὐτῶν, ἐξ ἧς προήχθη ἀπὸ τῆς φυλακῆς ἐπὶ τὸ ἐμπιστευθῆναι ὑπὸ τοῦ Φα- ραὼ τὸν δεύτερον κατ' Αἰγυπτίων θρόνον ὁ Ἰωσήφ. τί οὖν ἄτο- πον εἶχεν ὁ λόγος τῆς ἱστορίας καὶ καθ' ἑαυτόν, ὅτι αὐτὰ ἔθη- κεν ἐν μέρει κατηγορίας ὁ ἀληθὴς λόγον ἐπιγράφας τὸν οὐ δόγ- 30 ματα ἐκτιθέμενον ἀλλὰ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων κατηγορήσαντα; καὶ τοῖς πωλήσασί γε ἀδελφοῖς λιμώττουσι καὶ σταλεῖσι

3 Vgl. Gen. 27, 41—45. — 5 Vgl. Gen. 34, 25—31. — 6 Vgl. Gen. 34, 2. — 7 Vgl. Gen. 37, 26—28. 36. — 9 Vgl. Gen. 37, 31—35. — 11 Vgl. Gen. 39, 1—6. — 15 Vgl. Gen. 39, 7—12. — 18 Vgl. Homer, II. VI 155—195. — 19 Vgl. Gen. 39, 20. — 24 Vgl. Gen. 40, 1—19. — 25 Vgl. Gen. 41, 1—36. — 26 Vgl. Gen. 41, 40—44. — 27 Vgl. oben IV 43, S. 315 Z. 26. — 31 Vgl. Gen. 42—44.

7 σφᾶς A | 15 ἐνδόντος] ν (vor τ) übergeschr. A<sup>1</sup> | 18 βελλεροφόντην A | ἴδοι- μεν schreibe ich, ἴδωμεν A Ausgg. | 19 ἀπολέσαι νοῦν σώφρονα schreibe ich, ἀπο- λέσθαι νοῦν σώφρονα oder ἀπολέσθαι τὸ σώφρον vermutet Del. (I 539 Anm. b) ἀπολέσθαι τὸν σώφρονα A Ausgg. | 20 γοῦν A οἶν M Ausgg. | 25 ἐξ ἧς Bo. (Notae p. 385) Del. ἐξ ἧς, am Rand ζτ' von H. H., A | 26 τῆς übergeschr. A<sup>1</sup>.

κατ' ἐμπορίαν μετὰ τῶν ὄνων φησὶ χαριζόμενον τὸν πρα-  
 θέντα πεποιηκέναι ἃ οὐδὲ παρέστησεν ὁ Κέλσος. καὶ τὸν ἀνα-  
 γνωρισμὸν δὲ τίθησιν, οὐκ οἶδα τί βουλόμενος καὶ τί ἐμφαίνων  
 98<sup>v</sup> ἄτοπον ἐκ τοῦ ἀναγνωρισμοῦ· οὐδὲ γὰρ, ὥς ἔστιν εἰπεῖν, | καὶ αὐ-  
 5 τῷ τῷ Μώμῳ δυνατόν ἦν τούτων εὐλόγως κατηγορεῖν, καὶ χωρὶς  
 τῆς τροπολογίας ἐχόντων πολὺ τὸ ἀγωγόν. τίθησι δὲ καὶ τὸν εἰς  
 δοῦλον πραθέντα Ἰωσήφ ἐλευθερούμενον καὶ μετὰ πομπῆς  
 ἐπανιόντα πρὸς τὸν τοῦ πατρὸς τάφον καὶ νομίζει κατηγορίαν  
 περιέχειν τὸν λόγον εἰπὼν τό· ὑφ' οὗ (δῆλον δ' ὅτι τοῦ Ἰωσήφ) τὸ  
 10 λαμπρὸν καὶ θεσπέσιον Ἰουδαίων γένος, ἐπὶ πλῆθος ἐν  
 Αἰγύπτῳ σπαρὲν, ἔξω πον παροικεῖν καὶ ποιμαίνειν ἐν  
 τοῖς ἀτίμοις ἐκελεύσθη. καὶ προσέθηκεν ἀπὸ τῆς μισητικῆς ἐαν-  
 τοῦ προαιρέσεως τὸ ἐν ἀτίμοις αὐτοὺς κεκελεύσθαι ποιμαί-  
 νειν, οὐ παραστήσας, πῶς Γεσὲμ ὁ Αἰγυπτίων νομὸς | ἄτιμός ἐστι. 540  
 15 τὴν δ' ἀπ' Αἰγύπτου ἔξοδον τοῦ λαοῦ φυγὴν ὠνόμασεν, οὐδὲ τὴν  
 ἀρχὴν ὑπομνησθεὶς τῶν ἐν τῇ Ἐξόδῳ γεγραμμένων περὶ τῆς ἐξόδου  
 τῶν Ἑβραίων ἐκ γῆς Αἰγύπτου. ἐξεθέμεθα δὲ καὶ ταῦτα, παρα-  
 δεικνύντες ὅτι καὶ τὰ μηδὲ κατὰ τὸ ῥητὸν τοῦ κατηγορεῖσθαι φα-  
 νέντα ἄξια ἔθηκεν ἐν μοίρᾳ κατηγορίας καὶ φλυαρίας ὁ Κέλσος. μὴ  
 20 παραστήσας λόγῳ ὃ οἶεται μοχθηρὸν τῆς γραφῆς ἡμῶν.

XLVIII. Εἶτα ὥς εἰς τὸ μισεῖν μόνον καὶ ἀπεχθάνεσθαι τῷ  
 κατ' Ἰουδαίους καὶ Χριστιανοὺς λόγῳ ἑαυτὸν ἐπιβεβαιώσας, φησὶν  
 ὅτι καὶ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν οἱ ἐπιεικέστεροι ταῦτ'  
 ἀλληγοροῦσι· λέγει δὲ αἰσχυρομένους ἐπὶ τούτοις καταφεν-  
 25 γειν ἐπὶ τὴν ἀλληγορίαν. εἴπε δ' ἂν τις πρὸς αὐτὸν ὅτι, εἴπερ  
 αἰσχύνῃς ἄξια τὰ κατὰ τὴν πρώτην ἐκδοχὴν χρὴ λέγειν μύθων καὶ  
 ἀναπλάσματων, εἴτε δι' ὑπονοίας γεγραμμένων εἴτε ἄλλως ὅπως οὖν·  
 ἐπὶ τίνων τοῦτο ἢ ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν χρὴ λέγειν ἱστοριῶν; ἐν αἷς  
 υἱοὶ θεοὶ πατέρας θεοὺς ἐκτέμνουσι καὶ πατέρες θεοὶ υἱοὺς θεοὺς  
 30 κατακτενοῦσι, καὶ θεὰ μήτηρ ἀντιδίδωσιν υἱοῦ τῷ πατρὶ ἄνδρῶν τε

2 Vgl. Gen. 45, 1—4. — 6 Vgl. Gen. 50, 4—14. — 14 Vgl. Gen. 47, 1—5. 27.  
 Exod. 1, 7. — 16 Vgl. Exod. 12. 13. — 29 Vgl. Hesiod, Theogon. V. 164—182.  
 — Vgl. Hesiod, Theogon. V. 453—467. — 30 Vgl. Hesiod, Theogon. V. 481—491.  
 — Vgl. Homer, Il. I 544 u. a. Stellen.

4 ἐκ τοῦ übergeschr. A<sup>1</sup> | ἀναγνωρισμοῦ] ἀναγνωριζόμενος [so], am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 8 νομίζει Ausgg. νομίζειν A | 12 ἐκελεύσθη P<sup>1</sup> Del. κελεύσθην A; wenn man diese Lesart beibehalten wollte, müsste man annehmen, dass Origenes nur einen Teil des mit ὑφ' οὗ (Z. 9) begonnenen Relativsatzes citiert | 14 νομός P<sup>1</sup> Del. νόμος u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 29 πατέρας θεοὺς schreibe ich mit Bo. (Notae p. 385) u. Del., πατέρας υἱοὺς A | 30 τῷ πατρὶ H<sup>1</sup> Del. (Notae p. 479) Sp. Del. τοῦ πατρὸς A, der Fehler wohl durch den vorangehenden Genetiv υἱοῦ veranlasst.



θεῶν τε“ λίθον, καὶ πατήρ θυγατρὶ μίγνυται, καὶ γυνὴ καταδει τὸν  
 ἄνδρα. συνεργοὺς εἰς τοὺς δεσμοὺς παραλαμβάνουσα τὸν ἀδελφὸν  
 τοῦ καταδουμένου καὶ τὴν θυγατέρα αὐτοῦ. καὶ τί με δεῖ καταλέ-  
 γειν τὰς περὶ θεῶν ἀτόπους Ἑλλήνων ἱστορίας, αἰσχύνῃς αὐτόθεν  
 5 ἀξίας καὶ ἀλληγορουμένας; ὅπου γε ὁ Σολεὺς Χρύσιππος, ὁ τὴν  
 Στοᾶν τῶν φιλοσόφων πολλοῖς συγγράμμασι συνετοῖς κεκοσμηκέναι  
 νομιζόμενος, παρερμηνεύει γραφὴν τὴν ἐν Σάμῳ, ἐν ἣ ἀρήρητοποιούσα  
 ἡ Ἥρα τὸν Δία ἐγέγραπτο. λέγει γὰρ ἐν τοῖς ἑαυτοῦ συγγράμμασιν  
 ὁ σεμνὸς φιλόσοφος ὅτι τοὺς σπερματικούς λόγους τοῦ θεοῦ ἡ ὕλη  
 10 παραδεξαμένη ἔχει ἐν ἑαυτῇ εἰς κατακόσμησιν τῶν ὄλων. ὕλη γὰρ  
 ἡ ἐν τῇ κατὰ τὴν Σάμον γραφῇ ἡ Ἥρα καὶ ὁ θεὸς ὁ Ζεὺς, καὶ  
 διὰ ταῦτα δὴ ἡμεῖς καὶ διὰ τοὺς τοιούτους μύθους καὶ ἄλλους μυ-  
 ρίους οὐδὲ μέχρι ὀνόματος θέλομεν Δία καλεῖν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν οὐδ’ Ph. 95, 20  
 Ἀπόλλωνα τὸν ἥλιον οὐδ’ Ἀρτεμιν τὴν σελήνην· ἀλλὰ καθά-  
 99<sup>r</sup> ρὰν εὐσέβειαν εἰς τὸν δημιουργὸν ἀσχοῦντες καὶ τὰ καλὰ | αὐτοῦ  
 δημιουργήματα εὐφημοῦντες οὐδὲ μέχρι ὀνόματος χραίνομεν τὰ θεῖα,  
 ἀποδεχόμενοι τοῦ Πλάτωνος τὸν ἐν Φιλήβῳ λόγον, μὴ βουληθέντος  
 τὴν ἡδονὴν παραδέξασθαι θεόν· „τὸ γὰρ ἐμὸν.“ | φησὶ, „δέος, ὦ 541  
 Πρώταρχε, περὶ τὰ τῶν θεῶν ὀνόματα τοιόνδε ἐστίν.“ ἡμεῖς οὖν  
 20 ἀληθῶς ἔχομεν „δέος“ περὶ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ καὶ τῶν καλῶν αὐ-  
 τοῦ δημιουργημάτων, ὥς μηδὲ προσάσκει τροπολογίας μῦθόν τινα  
 παραδέξασθαι ἐπὶ βλάβῃ τῶν νέων.

XLIX. Εἰ δ’ ἀδεκάστως ἀνεγνώκει τὴν γραφὴν ὁ Κέλσος, οὐκ  
 ἂν εἶπεν οὐχ οἷα ἀλληγορίαν ἐπιδέχεσθαι εἶναι τὰ γράμματα  
 25 ἡμῶν. ἀπὸ γὰρ τῶν προφητειῶν, ἐν αἷς τὰ ἀπὸ τῆς ἱστορίας γέ-  
 γραπται, οὐχ ὥς ἀπὸ τῆς ἱστορίας ἔστι προσαχθῆναι καὶ ταῖς ἱστο-

1 Vgl. Hesiod, Theogon. V. 126—153 u. oben I 25, S. 75 Z. 25. — Vgl. Ho-  
 mer, II. I 399. 400. — 9 Vgl. Clement. Homil. V 18. Theophil. ad Autolyc. III 3. 8  
 (vol. VIII p. 194. 210 ed. Otto). Diogenes Laërt. VII 1, 136. 148. 7, 187. 188. —  
 13 Vgl. Origenes, Exhort. Cap. XLVI, oben S. 42 Z. 6—9. — 18 Vgl. Plato,  
 Phileb. Cap. III p. 12 B C, und oben I 25, S. 77 Z. 5 f.

8—9 am Rand das Zeichen ✕ A<sup>2</sup> | 13 μέχρι schreibe ich, vgl. unten Z. 16,  
 wo μέχρι von A u. Φ bezeugt wird; Origenes kennt auch sonst nur diese Form;  
 μέχρις A Ausgg. | 13 οὐδ’ bis 22 τῶν νέων = Philokalia, Cap. XVII 6 (p. 95,  
 20—30 ed. Rob.) | οὐδ’ A Ausgg. οὐδὲ Φ Rob. | 14 hinter Ἀπόλλωνα + δὲ Φ Rob. |  
 hinter ἥλιον + καλεῖν θέλομεν Pat B [C fehlt] D Rob., dies ist wohl ein Zusatz  
 der Excerptoren | οὐδ’ A Ausgg. οὐδὲ Φ Rob. | 18 τὸ γὰρ ἐμὸν, φησὶ, δέος] τὸ δ’  
 ἐμὸν γὰρ δέος, φησιν Pat τὸ ἐμὸν γὰρ δέος φησὶν [C fehlt] DEH | 19 περὶ τὰ]  
 τὰ περὶ Pat | τοιόνδε A Ausgg. τοιόνδη τι Pat τοιονδί τι B τοιονδή τι EH τοιόνδε  
 δή τί [C fehlt] D τοιόνδε τί Rob. | οὖν A Ausgg. Rob. δὲ Φ | 22 mit τῶν νέων  
 endigt die Philokalia, Cap. XVII 6 (p. 95, 30 ed. Rob.) | 26 οὐχ ὥς A οὐχ M  
 Ausgg. | ἔστι schreibe ich, ἔστι A Ausgg.

Origenes.



- ρίαις ὡς σκοπῶ τροπολογίας γεγραμμέναις καὶ σοφώτατα οἰκονομη-  
θείσαις, ἐστοχασμένως τοῦ τε πλήθους τῶν ἀπλούστερον πιστευόν-  
των καὶ τῶν ὀλίγων μετὰ συνέσεως ἐξετάζειν τὰ πράγματα βουλο-  
μένων ἢ καὶ δυναμένων. καὶ εἰ μὲν οἱ σήμερον νομιζόμενοι κατὰ  
5 Κέλσον ἐπειρίζεις ἀπὸ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν ἡλληγόρουν  
τὰ γεγραμμένα, τάχα ἂν πιθανόν τι λέγειν ὑπενόητο ὁ Κέλσος· ἐπεὶ  
δ' αὐτοὶ οἱ πατέρες τῶν δογμάτων καὶ συγγραφεῖς τὰ τοιαῦτα τρο-  
πολογοῦσι, τί ἐστὶν ἄλλο ὑπονοῆσαι ἢ ὅτι οὕτως ἐγράφη. ὥστε  
τροπολογεῖσθαι αὐτὰ κατὰ τὸν προηγούμενον νοῦν;
- 10 ὀλίγα δ' ἀπὸ πάντων πολλῶν παραθησόμεθα πρὸς τὸ δεῖξαι ὅτι  
μάτην συκοφαντεῖ τοὺς λόγους ὁ Κέλσος ὡς οὐχ οἷους τε ἐπι-  
δέξασθαι ἀλληγορίαν. φησὶ δὴ ὁ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολος Παῦλος·  
„ἐν τῷ νόμῳ γέγραπται· οὐ φιμώσεις βοῦν ἀλοῶντα, μὴ τῶν βοῶν  
μέλει τῷ θεῷ; ἢ δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγράφη ὅτι  
15 ὀφείλει ἐπ' ἐλπίδι ὁ ἀροτριῶν ἀροτριᾶν, καὶ ὁ ἀλοῶν ἐπ' ἐλπίδι  
τοῦ μετέχειν.“ καὶ ἀλλαχοῦ φησιν ὁ αὐτός· „γέγραπται γὰρ ὅτι  
ἐνεκεν τούτου καταλείψει ἄνθρωπος τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα  
καὶ προσκολληθήσεται πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, καὶ ἔσονται οἱ δύο  
εἰς σάρκα μίαν. τὸ μυστήριον τοῦτο μέγα ἐστίν, ἐγὼ δὲ λέγω εἰς  
20 Χριστὸν καὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν.“ καὶ πάλιν ἐν ἄλλῳ τόπῳ· „οἶδαμεν  
δ' ὅτι οἱ πατέρες ἡμῶν πάντες ὑπὸ τὴν νεφέλην ἦσαν, καὶ πάντες  
διὰ τῆς θαλάσσης διήλθον, καὶ πάντες εἰς τὸν Μωϋσῆν ἐβαπτίσαντο  
ἐν τῇ νεφέλῃ καὶ ἐν τῇ θαλάσσῃ.“ εἰδ' ἐρμηνεύων τὴν περὶ τοῦ  
μάννα ἱστορίαν καὶ τὴν περὶ τοῦ ὕδατος ἐκ πέτρας ἐξεληλυθέναι  
25 ἀναγεγραμμένου παραδόξως τοιαῦτα λέγει· „καὶ πάντες τὸ αὐτὸ  
βρώμα πνευματικὸν ἔφαγον, καὶ πάντες τὸ αὐτὸ πνευματικὸν ἔπιον  
πόμα· ἔπιον γὰρ ἐκ πνευματικῆς ἀκολουθούσης πέτρας, ἥ δὲ πέτρα  
99<sup>v</sup> ἦν ὁ Χριστός.“ παριστάς | δὲ ὁ Ἀσάφ ὅτι „προβλήματα“ καὶ „πα-  
ραβολαί“ εἶσιν αἱ κατὰ τὴν Ἑξοδὸν ἱστορίαι καὶ τοὺς Ἀριθμοὺς, ὡς  
30 ἐν τῇ βίβλῳ τῶν Ψαλμῶν γέγραπται, μέλλων αὐτῶν ὑπομνησκεισ-  
θαι τοῦτον προοιμιάζεται τὸν τρόπον· „προσέχετε λαός μου τῷ  
νόμῳ μου, κλίνατε τὸ οὖς ὑμῶν εἰς τὰ ῥήματα τοῦ στόματός μου.  
ἀνοίξω ἐν πα'ραβολαῖς τὸ στόμα μου, φθέγξομαι προβλήματα ἀπ' 542

13 I Kor. 9, 9. 10 (Deut. 25, 4. I Tim. 5, 18). — 16 Ephes. 5, 31. 32 (Gen. 2, 24). — 20 I Kor. 10, 1. 2 (vgl. Exod. 13, 21. 14, 22). — 25 I Kor. 10, 3 (Exod. 16, 14. 15). 10, 4 (Exod. 17, 6). — 28 Vgl. Psal. 77, 2. — 31 Psal. 77, 1—3.

10—11 am Rand γρ' καὶ πάντων Α' | 10 δεῖξαι] δείξαι, ei in Correctur, A | 13 φιμώσεις] ι (vor μ) in Correctur A | ἀλοῶντα aus ἀλοῶντα corr. A | 15 ἀλοῶν A | 21 δ' A δε Ausgg. | 27 πνευματικῆς [so] A | δὲ πέτρα A πέτρα δε Ausgg. | 30 μέλλων schreibe ich, μέλλων τῶν liest Bo. (Notae p. 385) u. nach ihm Del., μελλόντων A (in dessen Vorlage vielleicht μέλλων gestanden hat) Hb. Sp.

ἀρχῆς, ὅσα ἠκούσαμεν καὶ ἔγνωμεν αὐτὰ, καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν διηγήσαντο ἡμῖν.“

L. Ἀλλὰ καὶ εἴπερ ὁ Μωϋσείως νόμος μηδὲν εἶχεν ἐγγεγραμμένον δι' ὑπονοειῶν δηλούμενον, οὐκ ἂν ὁ προφήτης εὐχόμενος ἔλεγε τῷ  
 5 θεῷ· „ἀποκάλυψον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου σου.“ νυνὶ δὲ ἦδαι ὅτι ἐστὶ τι „κάλυμμα“ ἀγνοίας ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν ἀναγινωσκόντων καὶ μὴ συνιέντων τὰ τροπολογούμενα ἐπικείμενον· ὅπερ „κάλυμμα περιαιρεῖται“ τοῦ θεοῦ  
 10 δωρουμένου, ἐπὶ ἐπακούσῃ τῷ παρ' ἑαυτοῦ πάντα ποιήσαντι καὶ διὰ τὴν ἔξιν τὰ αἰσθητήρια γυμνάσαντι πρὸς διάκρισιν καλοῦ καὶ κακοῦ καὶ ἐν τῇ εὐχῇ συνεχέστατα φήσαντι· „ἀποκάλυψον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου σου.“  
 τίς δ' ἀναγινώσκων δράκοντα ἐν τῷ Αἰγυπτίῳ ποταμῷ ζῶντα καὶ τοὺς λχθύας ἐμφωλεύοντας αὐτοῦ ταῖς φολλίσιν ἢ „ἀπὸ τῶν προχωρη-  
 15 μάτων“ τοῦ Φαραὼ πληρούμενα τὰ Αἰγύπτου ὄρη, οὐ προάγεται αὐτόθεν πρὸς τὸ ζητῆσαι, τίς ὁ τοσούτων δυσωδῶν „προχωρημάτων“ αὐτοῦ πληρῶν τὰ Αἰγυπτίων ὄρη καὶ τίνα τὰ τῶν Αἰγυπτίων ὄρη καὶ τίνες οἱ ἐν Αἰγύπτῳ ποταμοὶ, περὶ ὧν αὐτῶν λέγει ὁ προειρημένος Φαραὼ· „ἐμοὶ εἰσιν οἱ ποταμοὶ, καὶ ἐγὼ ἐποίησα αὐτούς.“ καὶ  
 20 τίς ὁ ἀνάλογον τοῖς ἀποδειχθησομένοις ἀπὸ τῆς ἐρμηνείας ποταμοῖς δράκων καὶ τίνες οἱ ἐν ταῖς φολλίσιν αὐτοῦ λχθύες; καὶ τί με δεῖ ἐπὶ πλεόν κατασκευάζειν τὰ μὴ δεόμενα κατασκευῆς, ἐφ' οἷς λέγεται τὸ „τίς σοφὸς καὶ συνήσει ταῦτα; ἢ συνετὸς καὶ ἐπιγνώσεται αὐτά;“

25 ἐπὶ πλείον δ' ἐξέτεινα τὸν λόγον βουλόμενος παραστήσαι μὴ ὑγιῶς εἰρησθαι τῷ Κέλσῳ ὅτι οἱ ἐπεικίστεροι Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν πειρῶνται πως ἀλληγορεῖν αὐτὰ, ἐστὶ δ' οὐχ οἷα ἀλληγορίαν ἐπιδέχισθαι τινα ἀλλ' ἀντικρυς εὐηθέστατα μεμυθολόγηται. πολλῷ γὰρ μᾶλλον τὰ Ἑλλήνων οὐ

5 Psal. 118, 18. — 6 Vgl. II Kor. 3, 13—16. — 8 Vgl. II Kor. 3, 16. — 11 Psal. 118, 18. — 13 Vgl. Ezech. 29, 3. — 14 Vgl. Ezech. 32, 6. — 19 Ezech. 29, 3. — 21 Vgl. Ezech. 29, 3. — 23 Hos. 14, 9.

3 μωσείως A Ausgg. | 6 ἔστι A Ausgg. | τί A | 7 ἀναγινωσκόντων M Ausgg. | 9—11 τῷ — ποιήσαντι — γυμνάσαντι — φήσαντι A, vgl. unten VIII 34 Mitte; τοῦ — ποιήσαντος — γυμνάσαντος — φήσαντος Jol Del. | 9 ἐπακούσῃ] ἀκούσῃ P M Hδ. Sp. | παρ' ἑαυτοῦ P M<sup>corr.</sup> Ausgg., παρ' ἑαυτῷ vermutet Bo. (Notae p. 385); παρ' ἑαυτὸν A | 13 ἀναγινώσκων A Ausgg. | hinter αἰγυπτίῳ Rasur A | 15 προ//////άγεται [so], zwischen o u. á ein Buchst. ausradiert, A | 16—17 am Rand σῇ A<sup>2</sup> | 22 πλεόν A | πλεόνα Hδ. Sp. | πλείονα Del. | 28 εὐηθέστατα Jol<sup>2</sup> (bei Del. I 542 Anm. b), Bo. (Notae p. 385, mit Hinweis auf das [S. 324 Z. 1] folgende εὐηθέστατα) u. Del., ἀληθέστατα A Hδ. Sp.

μόνον εὐηθέστατα ἀλλὰ καὶ ἀσεβέστατα μεμνηθολόγηται. τὰ γὰρ  
ἡμέτερα ἐστόχασται καὶ τοῦ πλήθους τῶν ἀπλουστέρων. ὅπερ οἱ τὰ  
Ἑλληνικὰ πλάσματα ποιήσαντες οὐκ ἐφνύλαξαντο. διόπερ οὐκ ἀχα-  
ρίστως ὁ Πλάτων ἐκβάλλει τῆς ἑαυτοῦ πολιτείας τοὺς τοιουτοῦ μύ-  
5 θους καὶ τὰ τοιαυτὰ ποιήματα.

- 100<sup>r</sup> LI. | Δοκεῖ δέ μοι καὶ ἀκηκοέναι ὅτι ἐστὶ συγγράμματα περιέ-  
χοντα τὰς τοῦ νόμου ἀλληγορίας. ἅπερ εἰ ἀνεγνώκει, οὐκ ἂν ἔλεγεν·  
αἱ γοῦν δοκοῦσαι περὶ αὐτῶν ἀλληγορίαι γεγραφθαι πολὺ  
τῶν μύθων ἀισχίους εἰσὶ καὶ ἀτοπώτεραι, τὰ μηδαμῇ μη-  
10 δαμῶς ἀρμοσθῆναι δυνάμενα θαυμαστῇ τινι καὶ παντά-  
πασιν ἀναισθήτῳ μωρίᾳ συνάπτουσαι. ἔοικε δὲ περὶ τῶν Φί-  
λωνος συγγραμμάτων ταῦτα λέγειν ἢ καὶ τῶν ἔτι ἀρχαιοτέρων. 543  
ὅποιά ἐστι τὰ Ἀριστοβούλου. στοχάζομαι δὲ τὸν Κέλσον μὴ ἀνε-  
γνωκέναι τὰ βιβλία. ἐπὶ πολλαχοῦ οὕτως ἐπιτετεῦχθαι μοι φαίνεται.  
15 ὥστε αἰρεθῆναι ἂν καὶ τοὺς ἐν Ἑλλήσι φιλοσοφοῦντας ἀπὸ τῶν λε-  
γομένων· ἐν οἷς οὐ μόνον θράσις ἐξήσκηται ἀλλὰ καὶ νοήματα καὶ  
δόγματα καὶ ἡ χρῆσις τῶν, ὡς οἶεται, ἀπὸ τῶν γραφῶν μύθων ὁ  
Κέλσος. ἐγὼ δ' οἶδα καὶ Νουμήριον τὸν Πυθαγόρειον. ἄνδρα πολλῶν  
κρίττον διηγησάμενον Πλάτωνα καὶ (περὶ) τῶν Πυθαγορείων δογ-  
20 μμάτων πρεσβεύσαντα, πολλαχοῦ τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ ἐκτιθέ-  
μενον τὰ Μωϋσείως καὶ τῶν προφητῶν καὶ οὐκ ἀπιθάνως αὐτὰ  
τροπολογοῦντα. ὥσπερ ἐν τῷ καλουμένῳ Ἑπολι καὶ ἐν τοῖς περὶ  
ἀριθμῶν καὶ ἐν τοῖς περὶ τόπων. ἐν δὲ τῷ τρίτῳ περὶ τὰγαθοῦ  
ἐκτίθεται καὶ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἱστορίαν τινὰ. τὸ ὄνομα αὐτοῦ οὐ λέ-  
25 γων. καὶ τροπολογεῖ αὐτήν· πότερον δ' ἐπιτετεγμένως ἢ ἀποτε-  
τεγμένως. ἄλλον καιροῦ ἐστὶν εἰπεῖν. ἐκτίθεται καὶ τὴν περὶ Μωϋ-  
σείως καὶ Ἰαννοῦ καὶ Ἰαμβροῦ ἱστορίαν. ἀλλ' οὐκ ἐν ἐκείνῃ σεμνυ-  
νόμεθα. ἀποδεχόμεθα δ' αὐτὸν μᾶλλον Κέλσον καὶ ἄλλων Ἑλλήνων  
βουληθέντα φιλομαθῶς καὶ τὰ ἡμέτερα | ἐξετάσαι καὶ κινηθέντα ὡς 544  
30 περὶ τροπολογουμένων καὶ οὐ μωρῶν συγγραμμάτων.

4 Vgl. Plato, Res publ. II p. 379 C D. III p. 389 A. X p. 605 A—C, u. oben IV 36, S. 307 Z. 13 ff. — 18 Vgl. Frid. Thedinga, De Numenio philos. Platon., Diss. Bonnae 1875, p. 17 sq. u. 57 Nr. 24.

12—13 am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | 12 ἔτ' | ἔ in Correctur A | 15 über αἰρεθῆναι das Zeichen ÷ und am Rand + ζτ' A<sup>1</sup> | 17—18 am Rand σή A<sup>1</sup> | 19 über πλάτωνα das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup> | (περὶ) τῶν Πυθαγορείων δογμάτων schreibe ich, vgl. oben II 8, S. 134 Z. 3 f., II 77, S. 199 Z. 27, unten VI 55 vor der Mitte; (τὰ) τῶν Πυθαγορείων δόγματα liest Del. (I 543 Anm. c), τῶν Πυθαγορείων δογμάτων A Ausgg. | 20 αἰτοῦ | αἰτοῦ Del. | 26 ἐκτίθεται | ob ἐκτίθεται (δὲ)? | μωσείος A | 27 Ἰαννοῦ auf Rasur A | ἐν ἐκείνῃ ἐν ἐκείνῳ liest Bo. (Notae p. 385) ohne Grund.

LII. Ἐξῆς δὲ τούτοις ἐπιλεξάμενος ἀπὸ πάντων συγγραμμάτων,  
 τῶν περιεχόντων ἀλληγορίας καὶ διηγήσεις μετὰ οὐκ εὐκαταφρονή-  
 του λέξεως, τὸ εὐτελέστερον καὶ δυνατόμενον μὲν τι πρὸς τοὺς πολλοὺς  
 καὶ ἀπλουστεροὺς πίστεως χάριν συμβαλέσθαι οὐ μὴν οἶόν τε καὶ  
 5 τοὺς συνετωτέρους κινῆσαι, φησὶν· οἷαν δὴ καὶ Παπίσκου τινὸς  
 καὶ Ἰάσωνος ἀντιλογίαν ἔγνων, οὐ γέλωτος ἀλλὰ μᾶλλον  
 ἑλέους καὶ μίσους ἄξιαν. ἔμοιγ' οὖν οὐ ταῦτ' ἐλέγχειν πρό-  
 κείται· ἔστι γὰρ παντί που δῆλα, καὶ μάλιστα εἴ τις ὑπο-  
 μέναι καὶ ἀνάσχοιτο αὐτῶν ἐπακουῶσαι τῶν συγγραμμάτων.  
 10 ἀλλ' ἐκεῖνο μᾶλλον ἐθέλω διδάξαι τὴν φύσιν, ὅτι ὁ θεὸς  
 οὐδὲν θνητὸν ἐποίησεν· ἀλλὰ θεοῦ μὲν ἔργα ὅσα ἀθάνατα,  
 θνητὰ δ' ἐκείνων. καὶ ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ  
 ἄλλη φύσις. καὶ ταύτῃ γε οὐδὲν διοίσει νυκτερίδος ἢ εὐλῆς ἢ  
 βατράχου ἢ ἀνθρώπου σῶμα· ὕλη γὰρ ἡ αὐτὴ. καὶ τὸ φθαρ-  
 100<sup>ν</sup> τὸν αὐτῶν ὅμοιον. οὐδὲν δ' ἦν· τον ἐβουλόμην πάνθ' ὄντινούν,  
 ἀκούσαντα δεινολογοῦντος Κέλσου καὶ φάσκοντος τὸ ἐπιγεγραμμένον  
 σύγγραμμα Ἰάσωνος καὶ Παπίσκου ἀντιλογίαν περὶ Χριστοῦ οὐ  
 γέλωτος ἀλλὰ μίσους ἄξιον εἶναι, λαβεῖν εἰς χεῖρας τὸ συγγραμ-  
 μάτιον καὶ ὑπομεῖναι καὶ ἀνασχέσθαι ἀκούσαι τῶν ἐν αὐτῷ, ἢ  
 20 αὐτόθεν καταγνῶ τοῦ Κέλσου, μηδὲν εὐρίσκων μίσους ἄξιον ἐν τῷ  
 βιβλίῳ. ἂν δ' ἀδεκάστως τις ἐντυγχάνῃ, εὐρήσει ὅτι οὐδ' ἐπὶ γέλωτα  
 κινεῖ τὸ βιβλίον, ἐν ᾧ ἀναγράφεται Χριστιανὸς Ἰουδαίῳ διαλεγόμενος  
 ἀπὸ τῶν Ἰουδαϊκῶν γραφῶν καὶ δεικνὺς τὰς περὶ τοῦ Χριστοῦ προ-  
 φητείας ἐφαρμόζειν τῷ Ἰησοῦ. καίτοι γε οὐκ ἀγεννῶς οὐδ' ἀπρεπῶς  
 25 τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῳ τοῦ ἐτέρου ἰσταμένον πρὸς τὸν λόγον.

LIII. Οὐκ οἶδα δ' ὅπως τὰ ἄμικτα καὶ οὐ πεφυκότα ἅμα συμ-  
 βαίνειν ἀνθρωπίνῃ φύσει συναγαγὼν εἶπε τὸ βιβλίον ἐκεῖνο ἑλέους  
 καὶ μίσους ἄξιον εἶναι. πᾶς γὰρ ὁμολογήσει τὸν ἐλεούμενον μὴ  
 μισεῖσθαι, ὅτ' ἐλεεῖται, καὶ τὸν μισούμενον μὴ ἐλεεῖσθαι, ὅτε μισεῖ-  
 30 ται. διὰ τοῦτο δὲ μὴ προκείσθαι ἐλέγχειν φησὶ ταῦτα ὁ Κέλ-  
 σος, ἐπεὶ οἶεται αὐτὰ παντί που δῆλα εἶναι καὶ πρὸ τοῦ ἐλαγο-

10 Vgl. Plato, Tim. Cap. XXXI p. 69 C D.

3 hinter λέξεως + καὶ φράσεως P Del., zu λέξεως am Rand: γὰρ καὶ φρά-  
 σεως A<sup>1</sup>; diese Variante fehlt in M V, also auch bei Hb. u. Sp. | 5 τοὺς < Ausgg.  
 συνετωτέρους] ε (vor τ) in Correctur A | 5—6 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 6 Ἰάσωνος A |  
 7 ἔμοιγοῦν A | 8 ἐπομεῖναι Del. ἐπομεῖναι A Hb. Sp., vgl. unten IV 55 u. A. |  
 10—11 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 12 über ἐκείνων das Zeichen ÷ und am Rand ζτ'  
 A<sup>2</sup> | 13 εὐλῆς] εὐ auf Rasur A | 14 ἢ ἀνθρώπου] τὸ ἀνθρώπου vermutet Bo.  
 (Notae p. 385), vgl. unten IV 54, S. 326 Z. 25 u. IV 56, S. 328 Z. 30 | 17 Ἰάσωνος  
 A | 17—18 am Rand σὴ A<sup>3</sup> | 18 μίσους] ι in Correctur A | 24—25 am Rand σὴ  
 A<sup>1</sup> | 29 ἐλεεῖται] εἰ in Correctur A | 31 οἶεται] ἴ in Correctur A | του [so] A.



μένου λογικῶς ἐλέγχου ὡς φαῦλα καὶ ἐλέους καὶ μίσους ἄξια. παρακαλοῦμεν δὲ τὸν ἐντυγχάνοντα τῇ ἀπολογίᾳ ταύτῃ πρὸς τὴν Κέλσον κατηγορίαν γεγραμμένην ἀνασχέσθαι καὶ ἐπακοῦσαι τῶν συγγραμμάτων ἡμῶν καὶ ὅση δύναμις ἐκ τῶν γεγραμμένων στο- 545  
 5 χάσασθαι τῆς προαιρέσεως τῶν γραψάντων καὶ τῆς συνειδήσεως καὶ τῆς διαθέσεως· εὐρήσει γὰρ ἄνδρας, διαπύρως περὶ ὧν ἐπειλήφασι διατεινομένους, τινὰς δὲ ἐμφαίνοντας καὶ τὸ ἱστορίαν ἐωραμένην καὶ καταληφθεῖσαν ἀναγράφειν ὡς παράδοξον καὶ γραφῆς ἄξιαν ἐπὶ ὠφελείᾳ τῶν ἀκουσομένων. ἢ τολμάτω τις λέγειν μὴ πάσης ὠφε-  
 10 λείας εἶναι πηγὴν καὶ ἀρχὴν τὸ πιστεῦσαι τῷ τῶν ὅλων θεῷ καὶ πάντα πράττειν κατ' ἀναφορὰν τοῦ ἐκείνου ἀρέσκειν περὶ οὐτινος- οὔν καὶ μηδὲν ἀπάρεστον αὐτῷ μηδ' ἐνθυμείσθαι, ὡς οὐ μόνον λό- γων καὶ ἔργων ἀλλὰ καὶ διαλογισμῶν κριθησομένων. καὶ τίς ἂν ἄλλος λόγος ἐπιστρεφίστερον προσάγοι τὴν ἐνθροπίνην φύσιν τῷ  
 15 εὐ ζῆν ὥς ἢ πίστις ἢ ἢ διάληψις περὶ τοῦ πάντ' ἐφορᾶν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν τὰ ὑφ' ἡμῶν λεγόμενα καὶ πραττόμενα ἀλλὰ καὶ λογιζό- μενα; παραβαλέτω γὰρ ὁ βουλόμενος ἄλλην ὁδὸν, ἐπιστρέφουσιν ἅμα καὶ βελτιοῦσιν οὐ μόνον ἓνα που καὶ δεύτερον ἀλλ' ὅση δύναμις καὶ πλείστους ὅσους, ἵνα τις τῇ παραθέσει ἀμφοτέρων τῶν ὁδῶν  
 20 ἀκριβῶς κατανοήσῃ τὸν διατιθέντα πρὸς τὸ καλὸν λόγον.

LIV. Ἐπεὶ δ' ἐν ἡ ἐξεθέμην τοῦ Κέλσον λέξει παραφραζούσῃ  
 102<sup>τ</sup> ἀπὸ τοῦ Τιμαίου | τινὰ γέγραπται, ὡς ἄρα ὁ μὲν θεὸς οὐδὲν θνη- τὸν ἐποίησεν ἀλλὰ μόνα τὰ ἀθάνατα, τὰ δὲ θνητὰ ἄλλων ἐστὶν ἔργα. καὶ ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη  
 25 φύσις. καὶ οὐδὲν διοίσει σῶμα ἀνθρώπου σώματος νυκτε- ρίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου· ὕλη γὰρ ἡ αὐτὴ. καὶ τὸ φθαρ- τὸν αὐτῶν ὁμοιον· γέρε καὶ περὶ τούτων ἐπ' ὀλίγον διαλάβομεν. ἐλέγχοντες τὸν ἥτοι μὴ προσποιούμενον τὴν ἰαντοῦ Ἐπικουρείου γνώμην ἢ, ὡς ἂν εἴποι ἂν τις, ὑστερον μεταθέμενον ἐπὶ τὰ βελ-  
 30 τίω ἢ καὶ, ὡς ἂν <ἄλλος τις> λέγοι, τὸν ὁμώνυμον τῷ Ἐπικουρείῳ. τοιαῦτα γὰρ ἐχρῆν αὐτὸν ἀποφαινόμενον καὶ ἐναντία λέγειν οὐ μό-

18 u. 16 Vgl. Röm. 2, 16. — 22 Vgl. Plato, Tim. Cap. XXXI p. 69 C D.

5 καὶ τῆς διαθέσεως am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | 7 τὸ < Del. | 8 κατα- ληφθεῖσαν schreibe ich mit Bo. (Notae p. 385) u. Del. (I 545 Anm. a), καταλει- φθεῖσαν A Ausgg. | 9 ὠφελείας PDel. ὁφείας u. am Rand γο' ὠφελείας A<sup>1</sup> | 17 πα- ραβαλέτω A παραβαλλέτω Ausgg. | 22 mit τινὰ beginnt fol. 102<sup>τ</sup>; fol. 101 ist völlig leer, ohne dass der Text eine Lücke aufweist | 23 ἄλλων] Bo. (Notae p. 385), dem Del. (I 545 Anm. e) folgt, vermutet αὐτῶν unter Hinweis auf IV 52, oben S. 325 Z. 12; aber Origenes citiert hier nicht wörtlich | 26 εὐλῆς] εὐ auf Rasur A | 30 <ἄλλος τις> füge ich ein, <ἕτερος> Del. im Text durch Conjectur.



νον ἡμῖν προθέμενον ἀλλὰ καὶ οὐκ ἀγεννεῖ φιλοσόφων αἰρέσει τῶν  
 ἀπὸ τοῦ Κιτιέως Ζήνωνος κατασκευάσαι ὅτι τὰ τῶν ζώων σώματα  
 οὐκ ἔστιν ἔργα τοῦ θεοῦ, καὶ ὅτι ἡ τοσαύτη περὶ αὐτὰ τέχνη οὐκ 546  
 ἀπὸ τοῦ πρώτου ἐλήλυθε νοῦ. ἔδει δ' αὐτὸν καὶ περὶ τῶν τοσού-  
 5 των καὶ ὑπὸ ἐνυπαρχούσης ἀφαντάστου φύσεως διοικουμένων παν-  
 τοδαπῶν φυτῶν καὶ πρὸς χρεῖαν γεγονότων οὐκ εὐκαταφρόνητον ἐν  
 τῷ παντὶ ἀνθρώπων καὶ τῶν ἀνθρώποις διακονουμένων ζώων,  
 ὅπως ποτὲ ἄλλως ὄντων, μὴ ἀποφήνασθαι μόνον ἀλλὰ καὶ διδάξαι  
 ὅτι μὴ τέλειός τις νοῦς τὰς τοσαύτας ἐνεποίησε ποιότητας τῇ ὕλῃ  
 10 τῶν φυτῶν.

εἰ δ' ἅπαξ θεοὺς ἐποίει δημιουργοὺς πάντων σωμάτων, ὡς  
 μόνης ψυχῆς ἔργον οὕσης θεοῦ, πῶς οὐχὶ ἐξῆς ἦν τῷ μερίζοντι  
 τὰ τοσαῦτα δημιουργήματα καὶ πολλοῖς διδόντι μετὰ τινος κατα-  
 σκευάσαι οὐκ εὐκαταφρόνητον λόγον θεῶν διαφορὰς. τῶνδε μὲν ἀν-  
 15 θρώπεια κατασκευαζόντων σώματα ἑτέρων δὲ φέρ' εἰπεῖν κτήνεια  
 καὶ ἄλλων θήρεια; ἐχρῆν δ' αὐτὸν, ὁρῶντα θεοὺς δρακόντων καὶ  
 ἀσπίδων καὶ βασιλίσκων δημιουργοὺς καὶ κατὰ ἄτομον εἶδος αὐτῶν  
 τινὰς εἶναι δημιουργοὺς καὶ ἄλλους κατ' εἶδος ἐκάστου φυτοῦ καὶ  
 ἐκάστης βοτάνης, λέγειν τὰς αἰτίας τῶν μερισμῶν. ἴσως γὰρ ἂν ἐπι-  
 20 δοὺς ἑαυτὸν τῇ ἀκριβεῖα τῆς τῶν κατὰ τὸν τόπον βασιάνου ἦτοι  
 ἐτήρει ἓνα θεὸν πάντων δημιουργόν, πρὸς τι καὶ ἐνεκὲν τινος  
 ἑκάστου πεποιηκότα, ἢ μὴ τηρῶν ἐώρα τί χρὴ αὐτὸν ἀπολογήσασθαι  
 περὶ ἀδιαφόρου τῇ αὐτοῦ φύσει πράγματος τοῦ φθαρτοῦ, καὶ ὅτι  
 οὐδὲν ἄτοπον τὸν ἐξ ἀνομοίων συνεστηκότα κόσμον ὑπὸ ἐνὸς γεγο-  
 25 νέναι τεχνίτου, συμφερόντως τῷ ὅλῳ τὰς διαφορὰς τῶν εἰδῶν κα-  
 τασκευάζοντος. ἢ τὸ ἔσχατόν γε ἔδει αὐτὸν περὶ τηλικούτου δόγμα-  
 τος μηδ' ἀποφαίνεσθαι τὴν ἀρχὴν, εἴπερ κατασκευάζειν οὐκ ἔμελλεν  
 ἅπερ διδάσκειν ἐπηγγέλλετο· εἰ μὴ ἄρα ὁ ἐγκαλῶν τοῖς ψιλῇν

2 Vgl. Diogenes Laërt. VII 1, 147. — 5 Vgl. Cicero, De officiis I 7, 22. De  
 deor. nat. II 14, 37.

2 Κιτιέως Ausgg. | 4 ἐλήλυθεν A | 5 ὑπὸ] ἐπ' Jol<sup>2</sup> Del. | ἐνυπαρχούσης Jol<sup>2</sup>  
 Del. ἐν ὑπαρχούσης A H<sup>2</sup> Sp. | 6 εὐκαταφρόνητον] über η das Zeichen ζ, über ον  
 Rasur, am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | 10 τῶν φυτῶν] Del. (I 546 Anm. b) will die Worte  
 streichen; aber φυτῶν hat hier allgemeinere Bedeutung als oben Z. 6 | 13 δίδοντι  
 A | 17 die von Del. getilgten, in A hinter κτήνεια (Z. 15) stehenden Worte καὶ  
 κατὰ ἄτομον εἶδος αὐτῶν τινὰς εἶναι δημιουργοὺς gehören, wie Bo. (Notae p. 385)  
 richtig gesehen hat, nicht an diesen Ort; sie sind aber nicht, wie Bo. u. Del.  
 (I 546 Anm. c) meinen, eine „varia lectio“ der Worte καὶ ἄλλους — βοτάνης  
 (Z. 18 f.), sondern geben, nach Gundermann's Conjectur hinter δημιουργοὺς (Z. 17)  
 eingeschoben u. von ὁρῶντα (Z. 16) abhängig, guten Sinn | αὐτῶν] φυτῶν vermute  
 ich | 21 τί A | τίνος A | 23 αὐτοῦ A Del. (I 546 Anm. d) αὐτῇ M Ausgg.

πίστιν ἐπαγγελλομένοις αὐτὸς ἡμᾶς πιστεῦειν ἐβούλετο οἷς ἀπε-  
 102<sup>v</sup> φήνατο, καίτοι γε οὐ τὸ ἀποφῆνασθαι ἀλλὰ τὸ | διδάξαι ἐπαγγει-  
 λάμενος.

LV. Οὕτω δὲ λέγω ὅτι, εἴπερ ὑπέμεινε καὶ ἠνέσχετο ἐπα-  
 5 κοῦσαι τῶν, ὡς φησι, συγγραμμάτων Μωϋσέως καὶ τῶν προφη-  
 τῶν, ἐπέστησεν ἄν. τί δήποτε τὸ μὲν „ἐποίησεν ὁ θεὸς“ ἐπ’ οὐρα-  
 νοῦ καὶ γῆς τέτακται καὶ τοῦ καλουμένου στεριώματος ἔτι δὲ καὶ  
 φωστήρων καὶ ἀστέρων καὶ μετὰ ταῦτα ἐπὶ κτητῶν μεγάλων καὶ  
 πάσης ψυχῆς „ζώων ἐρπειῶν. ἃ ἐξήγαγε τὰ ὕδατα κατὰ γένη αὐ-  
 10 τῶν.“ καὶ παντὸς πετεινοῦ πτερωτοῦ „κατὰ γένος“ καὶ ἐξῆς τού-  
 τοις ἐπὶ τῶν θηρίων „τῆς γῆς κατὰ γένος“ καὶ τῶν κτηνῶν „κατὰ  
 γένος“ καὶ πάντων τῶν ἐρπειῶν „τῆς γῆς κατὰ γένος“ αὐτῶν  
 καὶ τελευταῖον ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου. μὴ εἰρημένον δὲ τοῦ „ἐποίησε“  
 περὶ ἑτέρων, ἀρκεῖται ὁ λόγος περὶ φωτὸς μὲν τῷ „ἐγένετο φῶς“  
 15 ἐπὶ δὲ συναγωγῆς μιᾶς παντὸς ὕδατος | τοῦ ὑποκάτω παντὸς τοῦ 547  
 οὐρανοῦ τῷ „ἐγένετο οὕτως“ ὁμοίως δὲ καὶ ἐπὶ τῶν βλαστησάντων  
 ἀπὸ γῆς, ὅτ’ „ἐξήνεγκεν ἡ γῆ βοτάνην χόρτου σπείρον σπέρμα κατὰ  
 γένος καὶ καθ’ ὁμοιότητα καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπὸν, οὐ  
 τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ κατὰ γένος ἐπὶ τῆς γῆς.“ καὶ ἐξήτησεν  
 20 ἄν. εἰ αἱ γεγραμμέναι προστάξεις τοῦ θεοῦ περὶ τοῦ γενέσθαι ἕκασ-  
 του τοῦ κόσμου μέρος τίνι ἢ τίσιν εἴρηται. καὶ οὐκ ἄν εὐχερῶς κα-  
 τηγόρησεν ὡς ἀδιανοήτων καὶ μηδεμίαν σύνεσιν ἀπόρρητον ἔχόντων  
 τῶν ἢ ὑπὸ Μωϋσέως ἐν τούτοις γεγραμμένων ἢ, ὡς ἡμεῖς εἴπομεν  
 ἄν, ὑπὸ τοῦ ἐν Μωϋσεὶ θεοῦ πνεύματος. ἀφ’ οὗ καὶ ἐπροφήτευσεν·  
 25 ἐπεὶ μάλλον

ἦδει τὰ τ’ ἔόντα τὰ τ’ ἐσόμενα πρό τ’ ἔόντα  
 τῶν λεγομένων παρὰ τοῖς ποιηταῖς μάντεων ταῦτ’ ἐγνωκέναι.

LVI. Ἔτι δὲ ἐπεὶ φησιν ὁ Κέλσος ὅτι ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον,  
 σώματος δὲ ἄλλη φύσις. καὶ ταύτῃ γε οὐδὲν διοίσει νυκτε-  
 30 ρίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου ἢ ἀνθρώπου σῶμα· ὕλη γὰρ ἡ  
 αὐτὴ, καὶ τὸ φθαρτὸν αὐτῶν ὁμοιον. λεκτέον καὶ πρὸς τοῦτον

6 Gen. 1, 1. 7. 16. 21. 25. 27. — 7 Vgl. Gen. 1, 7. — 8 Vgl. Gen. 1, 16. — Vgl.  
 Gen. 1, 21. — 10 Vgl. Gen. 1, 25. — 13 Vgl. Gen. 1, 27. — Vgl. Gen. 1, 1. 7. 16.  
 21. 25. 27. — 14 Gen. 1, 3. — 15 Vgl. Gen. 1, 9. — 16 Gen. 1, 9. — Vgl. Gen.  
 1, 11. — 17 Gen. 1, 12. — 22 Vgl. oben IV 50, S. 323 Z. 27 ff. — 26 Homer, Il. I 70.

4 οὕτω A οὕτω Hδ. am Rand, Sp. Del. im Text | 5 μωνσέος A | 21 τίνι ἢ  
 τίσιν] τινὶ ἢ τίσιν Del. | εἴρηται schreibe ich, εἴρηται A Ausgg. | 22 ἀδιανοήτων]  
 ἀνοήτων vermuten Bo. (Notae p. 385) u. Del. (I 547 Anm. a) wohl ohne Grund,  
 wenn auch ἀδιανοήτων von Celsus nicht, und von Origenes in dieser Schrift  
 nur einmal (unten V 23 Mitte) gebraucht wird | 23 μωνσέος A | 24 Μωϋσεὶ  
 schreibe ich, μωνσῆ A Ausgg. | 28 hinter θεοῦ+ ἔστιν M Ausgg.

- αὐτοῦ τὸν λόγον ὅτι εἶπερ, ἐπεὶ ἡ ὕλη ἡ αὐτὴ ὑπόκειται νυκτε-  
ρίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου ἢ ἀνθρώπου σώματι, οὐδὲν διοί-  
σει ἀλλήλων ταῦτα τὰ σώματα, δηλονότι οὐδὲν διοίσει τὰ τού-  
των σώματα ἡλίου ἢ σελήνης ἢ ἀστέρων ἢ οὐρανοῦ ἢ οὐτινοσοῦν  
5 ἄλλον λεγομένου παρ' Ἑλλήσιν αἰσθητοῦ θεοῦ. ὕλη γὰρ ἡ αὐτὴ  
πᾶσι τοῖς σώμασιν ὑποκειμένη τῷ ἰδίῳ λόγῳ ἀποιοῦς καὶ ἀσχημά-  
τιστος, τὰς ποιότητας οὐκ οἶδα κατὰ Κέλσον, τὸν μὴ θέλοντα  
φθαρτὸν τι ἔργον εἶναι τοῦ θεοῦ, ὑπὸ τίνος λαμβάνουσα. τὸ  
γὰρ φθαρτὸν ἀνάγκη παντὸς οὐτινοσοῦν ἐκ τῆς αὐτῆς ὑποκειμένης  
10 ὕλης γεγεννημένου ὁμοιον εἶναι κατὰ τὸν Κέλσον τῷ ἑαυτοῦ λόγῳ.  
εἰ μὴ ἄρα ἐνταῦθα ὁ Κέλσος θλιβόμενος ἀποπηδήσεται μὲν ἀπὸ  
103<sup>r</sup> Πλάτωνος, τοῦ ἐκ τίνος κρατῆρος τὴν ψυχὴν | ποιούντος, προσ-  
φεύζεται δὲ Ἀριστοτέλει καὶ τοῖς ἀπὸ τοῦ Περικλάτου, ἄλλον φάσκον-  
σιν εἶναι τὸν αἰθέρα, καὶ πέμπτης παρὰ τὰ τέσσαρα στοιχεῖα αὐτὸν  
15 εἶναι φύσεως· πρὸς ὃν λόγον οὐκ ἀγεννῶς καὶ οἱ ἀπὸ Πλάτωνος  
καὶ οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς ἔστησαν. καὶ ἡμεῖς δὲ οἱ ὑπὸ τοῦ Κέλσον  
καταφρονοῦμενοι στησόμεθα. ἀπαιτούμενοι διηγήσασθαι καὶ κατα-  
σκευάσαι τὸ ἐν τῷ προφήτῃ λεγόμενον | οὕτως· „οἱ οὐρανοὶ ἀπο- 548  
λοῦνται, σὺ δὲ διαμενεῖς· καὶ πάντες ὡς ἱμάτιον παλαιωθήσονται.  
20 καὶ ὥσεὶ περιβόλαιον ἐλίξεις αὐτοὺς [ὡς ἱμάτιον], καὶ ἀλλαγῇσονται.  
σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ.“ πλὴν ἀρκεῖ πρὸς τὸν Κέλσον καὶ ταῦτα ἀπο-  
φηνάμενον ὅτι ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη φύσις·  
οὗ τῷ λόγῳ ἠκολούθησε μηδὲν διαφέρειν νυκτερίδος ἢ εὐλῆς  
ἢ βατράχου σῶμα τοῦ αἰθερίου σώματος.
- 25 LVII. Ὅρα οὖν εἰ δεῖ τῷ μετὰ τοιούτων δογμάτων κατηγο-  
ροῦντι Χριστιανῶν προσθέσθαι καταλείποντα λόγον, διαφορὰν δι-  
δόντα διὰ τὰς ἐπιχειρήσας ποιότητας τοῖς σώμασι καὶ περὶ τὰ σώ-  
ματα. ἴσμεν γὰρ καὶ ἡμεῖς ὅτι ἐστὶ „καὶ σώματα ἐπουράνια καὶ  
σώματα ἐπίγεια.“ καὶ ἄλλη μὲν „ἐπουρανίων“ σωμάτων „δόξα“  
30 ἄλλη δὲ „ἐπιγείων“, καὶ οὐδὲ τῶν „ἐπουρανίων“ ἡ αὐτή· „ἄλλη“ γὰρ

12 Vgl. Plato, Tim. Cap. XIV p. 41 D E, u. unten IV 61 a. A. — 13 Vgl.  
H. Diels, Doxogr. gr. p. 302, 3 sq. 450 Nr. 9. 450 u. 451 Nr. 10. — 18 Psal. 101,  
26. 27. 28. — 28 Vgl. I Kor. 15, 40. 41.

8 λαμβάνουσα] ἔσται λαμβάνουσα vermutet Del. (I 547 Anm. c) ohne Grund |  
11 εἰ in Correctur A | ἀποπηδήσεται] dazu am untern Rand von fol. 102<sup>v</sup> die  
Notiz + ἀπορ' ἀποπηδήσεται A<sup>2</sup> | 16 στοᾶς A | 19 διαμενεῖς A διαμένεις M Ausgg.  
20 [ὡς ἱμάτιον] offenbar aus Versehen wiederholt, von M u. den Ausgg. wegge-  
lassen | 24 σῶμα τοῦ M (durch Conjectur) Ausgg. σώματος A | 26 καταλεί-  
ποντα Ausgg. καταλίποντα [so] A<sup>1</sup> | 28 ἴσ μὲν A | ἐστὶ Sp. Del. ἔστι A Hb. | 30  
ἐπουρανίων A οὐρανίων Ausgg.

„δόξα ἡλίου“ „καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων.“ καὶ ἐν αὐτοῖς δὲ τοῖς ἀστροῖς  
 „ἀστὴρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξῃ.“ διὸ καὶ τὴν ἀνάστασιν „τῶν  
 νεκρῶν“ ἀποδεχόμενοι μεταβολὰς φάμεν γίνεσθαι ποιότητων τῶν ἐν  
 σώμασιν· ἐπεὶ σπειρόμενά τινα αὐτῶν „ἐν φθορᾷ ἐγείρεται ἐν ἀ-  
 5 φθαρσίᾳ.“ καὶ σπειρόμενα „ἐν ἀτιμίᾳ ἐγείρεται ἐν δόξῃ.“ καὶ σπειρό-  
 μενα „ἐν ἀσθενείᾳ ἐγείρεται ἐν δυνάμει.“ καὶ σπειρόμενα σώματα  
 ψυχικὰ ἐγείρεται πνευματικά. περὶ δὲ τοῦ τὴν ὑποκειμένην ὕλην  
 δεκτικὴν εἶναι ποιότητων, ὧν ὁ δημιουργὸς βούλεται, πάντες οἱ  
 πρόνοιαν παραδεξάμενοι κατασκευάζομεν· καὶ βουλομένου μὲν θεοῦ  
 10 ποιότης τοιαυτὴ νῦν ἐστὶ περὶ τήνδε τὴν ὕλην ἐξῆς δὲ τοιαυτὴ, φέρ’  
 εἰπεῖν, βελτίων καὶ διαφέρουσα.

ἐπεὶ δὲ καὶ ὁδοὶ εἰσι τεταγμέναι τῶν ἐν σώμασι μεταβολῶν. ἐξ  
 οὗ κόσμος ἐστὶ καὶ ἐς ὅσον ἐστίν. οὐκ οἶδα εἰ καινῆς διαδεξαμένης  
 ὁδοῦ καὶ ἀλλοίας μετὰ τὴν τοῦ κόσμου φθορὰν. καὶ ἦν οἱ ἡμέτεροι  
 15 λόγοι ὀνομάζουσι συντέλειαν. οὐ θαυμαστὸν εἰ ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐξ  
 ἀνθρώπου νεκροῦ μεταπλασδόμενος ὄφει, ὥς οἱ πολλοὶ φασί, γίνεται  
 ἀπὸ τοῦ νοτιαίου μυελοῦ καὶ ἐκ βοῦς μέλισσα καὶ ἐξ ἵππου σφήξ  
 καὶ ἐξ ὄνου | κύνθαρος καὶ ἀπαξαπλῶς ἐκ τῶν πλείστων σκολήγες. 549  
 οἶεται δὲ τοῦτο ὁ Κέλσος κατασκευαστικὸν εἶναι τοῦ μηδὲν τούτων  
 20 ἔργον εἶναι θεοῦ, ἀλλὰ τὰς ποιότητας, οὐκ οἶδ’ ὁπόθεν οὕτω  
 103<sup>v</sup> τεταγμένας ἐκ τῶνδε | τάσδε γίνεσθαι, οὐχὶ θείου τινὸς λόγου ἔρ-  
 γον εἶναι, τὰς ἐν τῇ ὕλῃ ποιότητας ἀμείβοντος.

LVIII. Ἔτι δὲ καὶ τοῦτό φάμεν τῷ Κέλσῳ εἰπόντι· ψυχὴ μὲν  
 θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη φύσις καὶ οὐ μόνον ἀκατασκευάσ-  
 25 τως τὸ τηλικούτον δόγμα ῥίψαντι ἀλλὰ καὶ ἀδιορίστως· οὐ γὰρ ἐσα-  
 φήνισε, πότερον πᾶσα ψυχὴ θεοῦ ἔργον ἢ μόνη ἢ λογικὴ· φάμεν  
 τοίνυν πρὸς αὐτόν· εἰ μὲν πᾶσα ψυχὴ θεοῦ ἔργον, δηλονότι καὶ  
 τῶν ἀλόγων καὶ εὐτελεστάτων, ἵνα καὶ παντὸς σώματος ἄλλη  
 φύσις ἢ παρὰ τὴν τῆς ψυχῆς. ἔοικε μέντοι ἐν τοῖς ἐξῆς. ἐν οἷς  
 30 καὶ θεοφιλέστερα τὰ ἄλογα ζῷά φησιν ἡμῶν καὶ τοῦ θείου  
 τὴν ἔννοιαν ἔχειν καθαρωτέραν, παριστάνειν ὅτι οὐ μόνον ἢ

2 Vgl. I Kor. 15, 42. — 5 Vgl. I Kor. 15, 43. — 6 Vgl. I Kor. 15, 44. —  
 15 Vgl. Matth. 13, 39. 40. 24, 3. 28, 20. Hebr. 9, 26. — 16 Vgl. Ovid, Metam. XV  
 389. 390. Plin., Nat. hist. X 66, 188. — 17 Vgl. Plin., Nat. hist. XI 20, 70.  
 Suidas s. vv. βοίπαις, ἵππος, κύνθαρος. — 29 Vgl. unten IV 88 Mitte.

4—5 am Rand σὴ A<sup>2</sup> | 11 βελτίων am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | 18 ἐς A  
 εἰς M Ausgg. | διαδεξαμένης A διαδεξομένης liest Bo. (Notae p. 385) wohl ohne  
 Grund | 16 γίνεσθαι M<sup>corr.</sup> Ausgg. γίνεσθαι A | 18 κύνθαρος schreibe ich, vgl.  
 unten IV 59, S. 331 Z. 29; κανθαρίς, doch am Rand von I. (?) H. γρ’ κανθαρος,  
 A κανθαρίς Ausgg. | 23 vor ψυχὴ + ὅτι Ausgg.



τῶν ἀνθρώπων ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον καὶ ἢ τῶν ἀλόγων ζώων  
 ψυχὴ ἔργον ἐστὶ τοῦ θεοῦ· τοῦτο γὰρ ἀκολουθεῖ τῷ θεοφι-  
 λέστερα λέγεσθαι ἐκεῖνα ἡμῶν. εἰ δὲ μόνῃ ἢ λογικῇ ψυχῇ θεοῦ  
 ἔργον ἐστὶ, πρῶτον μὲν οὐκ ἐσαφήνισε τὸ τοιοῦτον· δεύτερον δὲ  
 5 ἀκολουθεῖ τῷ ἀδιορίστως εἰρησθαι περὶ τῆς ψυχῆς, ὥς οὐ πάσης  
 ἀλλὰ μόνῃς τῆς λογικῆς οὔσης θεοῦ ἔργον, τὸ μηδὲ παντὸς σώ-  
 ματος <ἄλλην> εἶναι φύσιν. εἰ δὲ μὴ παντὸς σώματος ἄλλη  
 φύσις, ἀλλ' ἐκάστου ἐστὶ τὸ σῶμα ζώου ἀνάλογον τῇ ψυχῇ, δη-  
 λον ὅτι οὐ ψυχὴ θεοῦ ἔργον ἐστὶ, διαφέρει ἂν τὸ ταύτης σῶμα  
 10 σώματος, ἐν ᾧ οἰκεῖ ψυχὴ οὐκ οὔσα ἔργον θεοῦ. καὶ οὕτω  
 ψεῦδος ἔσται τὸ μηδὲν διοίσειν νυκτερίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατρά-  
 χου σῶμα παρὰ τὸ τοῦ ἀνθρώπου.

LIX. Καὶ γὰρ ἄτοπον λίθους μὲν λίθων καὶ οἰκοδομήματα οἰ-  
 κοδομημάτων νομίζεσθαι εἶναι καθαρώτερα ἢ μιαιώτερα παρὰ τὸ  
 15 εἰς τιμὴν τοῦ θείου κατεσκευάσθαι ἢ εἰς ἀτιμοτάτων σωμάτων  
 καὶ ἐναγοῖν ὑποδοχὴν. σῶματα δὲ σωμάτων μὴ διαφέρειν παρὰ  
 τὸ λογικὰ εἶναι τὰ ἐνοικήσαντα ἢ ἄλογα, καὶ λογικῶν τὰ σπουδαιό-  
 τερα ἢ τοὺς φανλοτάτους ἀνθρώπους. τὸ τοιοῦτόν γε πεποίηκε  
 τολμῆσαι τινὰς ἀποθεῶσαι μὲν τὰ τῶν διαφερόντων σῶματα ὡς  
 20 δεξάμενα ψυχὴν σπουδαίαν, ἀπορρίπτει δὲ ἢ ἀτιμάσει τὰ τῶν φαν-  
 λοτάτων· οὐχ ὅτι πάντως τὸ τοιοῦτον ὑγιῶς γέγνηται, ἀλλ' ὅτι  
 ἀπὸ τινος ἐννοίας ὑγιῶς ἔσχε τὴν ἀρχήν. ἢ ὁμοίως ὁ σοφὸς μετὰ  
 τὴν τελευτήν Ἀνύτου καὶ Σωκράτους φροντίσει τῆς ταφῆς τοῦ Σω-  
 κράτους σώματος καὶ τῆς | Ἀνύτου καὶ τὸ παραπλήσιον ἀμφοτέροις 550  
 25 κατασκευάσει ἡρίον ἢ τάφον; καὶ ταῦτα δὲ διὰ τὸ ὧν οὐδὲν ἔρ-  
 γον θεοῦ, τοῦ ὧν ἀναφερομένου ἐπὶ τὸ τοῦ ἀνθρώπου σῶμα ἢ  
 τῶν ἐκ τοῦ σώματος ὄψεων καὶ ἐπὶ τὸ βοῶς ἢ τῶν ἐκ τοῦ σώ-  
 ματος βοῶς μελισσῶν καὶ ἐπὶ τὸ ἱππου ἢ ὄνου καὶ τῶν ἐξ ἱππου  
 μὲν σφηκῶν ἐξ ὄνου δὲ κανθάρων, δι' ἃ ἡναγκάσθημεν ἐπαναλαβεῖν  
 30 καὶ τὸ ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σῶματος δὲ ἄλλη φύσις.

104<sup>r</sup> LX. Εἴθ' ἐξῆς φησιν ὅτι κοινὴ ἢ | πάντων τῶν προειρη-  
 μένων σωμάτων φύσις καὶ μία ἐς ἀμοιβὴν παλίντροπον  
 λοῦσα καὶ ἐπανιοῦσα. καὶ πρὸς τοῦτο δὲ δῆλον ἐκ τῶν προει-  
 ρημένων ὅτι οὐ μόνον τῶν προκατειλεγμένων σωμάτων κοινὴ

27 Vgl. oben IV 57, S. 330 Z. 16 ff. — 32 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 307<sup>a</sup>,  
 23 sqq. 468<sup>a</sup>, 25 sqq.

4 ἐσαφήνισε Del., vgl. oben S. 330 Z. 25; ἐσαφήνισας A | 7 <ἄλλην> ist mit  
 Jol, Bo. (Notae p. 385) u. Del. (I 549 Anm. b) nach den folgenden Worten des  
 Celsus einzufügen | 25 ἡρίον A | δὲ < PMV Ausgg. | 30 hinter θεοῦ + ἐστιν  
 MAusgg.



ἔστιν ἡ φύσις ἀλλὰ καὶ τῶν „ἐπουρανίων.“ καὶ εἴπερ τοῦθ' οὕτως  
 ἔχει, δῆλον ὅτι κατ' αὐτὸν. οὐκ οἶδα δὲ εἰ καὶ κατὰ τὴν ἀλήθειαν.  
 μία ἐς ἀμοιβὴν παλίντροπον ἰοῦσά ἐστιν ἡ πάντων σωμά-  
 των φύσις καὶ ἐπανιοῦσα. καὶ δῆλον μὲν ὅτι κατὰ τοὺς φθεί-  
 5 ροντας τὸν κόσμον τοῦθ' οὕτως ἔχει· πειράσσονται δὲ δεικνύναι καὶ  
 οἱ μὴ φθείροντες αὐτὸν μετὰ τοῦ μὴ προσίεσθαι „πέμπτον σῶμα“  
 ὅτι καὶ κατ' αὐτοὺς μία ἐς ἀμοιβὴν παλίντροπον ἰοῦσα καὶ  
 ἐπανιοῦσά ἐστιν ἡ πάντων σωμάτων φύσις. οὕτω δὲ καὶ τὸ  
 ἀπολλύμενον εἰς μεταβολὴν διαμένει· τὸ γὰρ ὑπο(κεῖ)μενον ἡ ὕλη  
 10 ἀπολλυμένης τῆς ποιότητος διαμένει κατὰ τοὺς ἀγέννητον αὐτὴν εἰσ-  
 ἄγοντας. ἐὰν μὲντοι γε δυνηθῇ τις παραδειξαι λόγος οὐκ ἀγέννητον  
 αὐτὴν ἀλλὰ πρὸς τινα χρεῖαν γεγονέναι. δῆλον ὅτι οὐκ ἔξει φύσιν  
 περὶ διαμονῆς τὴν αὐτὴν τῷ ἀγέννητος ὑποτεθείσθαι. ἀλλ' οὐ ταῦτα  
 νῦν πρόκειται ἀπαντῶσιν ἡμῖν πρὸς τὰς Κέλσου κατηγορίας φυσιο-  
 15 λογείν.

LXI. Φησὶ δ' ὅτι καὶ ὕλης ἔκγονον οὐδὲν ἀθάνατον. καὶ  
 πρὸς τοῦτο λελέξεται ὅτι, εἴπερ ὕλης οὐδὲν ἔκγονον ἀθάνατον.  
 ἦτοι ἀθάνατος ὅλος ὁ κόσμος καὶ οὐκ ὥς ὕλης ἐστὶν ἔκγονον ἢ  
 οὐδ' αὐτὸς χρῆμά ἐστιν ἀθάνατον. εἰ μὲν οὖν ἀθάνατος ὁ κόσ-  
 20 μος, ὅπερ ἀρέσκει καὶ τοῖς θεοῦ ἔργον εἰποῦσι μόνην τὴν ψυχὴν  
 καὶ ἀπὸ τινος αὐτὴν κρατῆρος γεγονέναι λέγουσι. δεικνύτω ὁ Κέλσος  
 οὐκ ἐξ ὕλης ἀποίου αὐτὸν γεγονέναι. τηρῶν τὸ ὕλης ἔκγονον  
 οὐδὲν ἀθάνατον· εἰ δ', ἐπεὶ ὕλης ἔκγονόν ἐστιν ὁ κόσμος, οὐκ

1 Vgl. 1 Kor. 15, 40 u. oben IV 57 a. A. — 6 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 288a, 10. 305a, 5. 311b, 2. 340a, 1. 343b, 1. 349a, 6. 362b, 4. 493, 10. 570, 23. 610, 17. — 10 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 430a, 6 sqq. 469, 23 sqq. — 19 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 432, 8. 609, 14 sq. — 21 Vgl. Plato, Tim. Cap. XIV p. 41 D E, u. oben IV 56, S. 329 Z. 12.

2 καὶ < MAusgg. | 3 ἐς MAusgg., vgl. oben S. 331 Z. 32, unten Z. 7; εἰς A | παλίντροπον] παλίν nachgetragen A<sup>2</sup> | 8 ἐπανιοῦσα A | σωμάτων] ἀνῶν u. am Rand <σωμ<sup>ων</sup> A<sup>1</sup> | 9 εἰς μεταβολὴν PDel. ἐπὶ μεταβολῇ vermutet Bo. (Notae p. 386), eher würde an ἐπὶ μεταβολὴν zu denken sein; ἔστι μεταβολὴν, ἔ auf Rasur, über ἔστι von H. H. das Zeichen < u. am Rand ζτ' A | τὸ γὰρ bis Z. 10 διαμένει wohl wegen des Homoioteleuton im Text ausgefallen u. mit dem Zeichen < von H. H. am Rand nachgetragen A | ὑποκείμενον H<sup>3</sup>. Sp. am Rand, Del. im Text; ὑπομένον A, vgl. oben IV 56, S. 329 Z. 1. 6. 9, u. IV 57, S. 330 Z. 7 | 13 περὶ διαμονῆς] πρὸς διαμονὴν vermutet Guet (bei Del. I 550 Anm. d) | über ἀγέννητος das Zeichen < und am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | 18 ἢ schreibe ich mit Bo. (Notae p. 386), Guet u. Del. (I 550 Anm. e). καὶ A Ausgg.; vielleicht ist aber ausserdem eine Lücke anzunehmen u. zu schreiben: ἢ <ὥς ὕλης ἔκγονον> οὐδ' αὐτὸς κτλ., vgl. unten Z. 22 f. | 21 αὐτὴν übergeschr. A<sup>1</sup>.

ἔστιν ἀθάνατον ὁ κόσμος· θνητὸν ὁ κόσμος ἄρ' οὖν καὶ φθειρό-  
 μενον ἢ μή; εἰ μὲν γὰρ φθειρόμενον, ὥς θεοῦ ἔργον ἔσται φθει-  
 ρόμενον· εἴτ' ἐν τῇ φθορᾷ τοῦ κόσμου τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ ἢ ψυχὴ  
 τί ποιήσει. λεγέτω ὁ Κέλσος· εἰ δὲ διαστρέφων τὴν ἔννοιαν τοῦ  
 5 ἀθανάτου φήσει τῷ φθαρτῷ μὲν οὐ φθειρομένῳ δὲ ἀθάνατον  
 αὐτὸν εἶναι, ὥς δεκτικὸν μὲν θανάτου οὐ μὴν δὲ καὶ ἀποθνήσκοντα. 551  
 δῆλον ὅτι ἔσται τι κατ' ἐκείνον θνητὸν ἅμα καὶ ἀθάνατον τῷ  
 ἀμφοτέρων εἶναι δεκτικόν, καὶ ἔσται θνητὸν οὐκ ἀποθνήσκον, καὶ  
 τὸ οὐ τῇ φύσει ἀθάνατον παρὰ τὸ μὴ ἀποθνήσκειν ἰδίως λεγό-  
 10 μενον ἀθάνατον. κατὰ ποῖον οὖν σημαινόμενον διαστελλόμενος  
 φήσει ὕλης ἔκγονον οὐδὲν ἀθάνατον; καὶ ὁρᾷς ὅτι πιεζόμενα  
 αὐτὰ καὶ βασανιζόμενα τὰ ἐν τοῖς γράμμασι νοήματα διελέγχεται  
 οὐκ ἐπιδεχόμενα τὸ γενναῖον καὶ ἀναντίρρητον.

εἰπὼν δὲ ταῦτ' ἐπιφέρει ὅτι τοῦδε μὲν πέρι ἀπόχρη τοσαῦτα·  
 15 καὶ εἴ τις ἐπὶ πλεῖον ἀκούειν δύναίτο καὶ ζητεῖν, εἴσεται.  
 ἴδωμεν οὖν ἡμεῖς οἱ κατ' αὐτὸν ἀνόητοι, τί ἠκολούθησε τῷ καὶ  
 ἐπ' ὀλίγον ἡμᾶς αὐτοῦ ἀκούειν δυνηθῆναι καὶ ζητεῖν.

LXII. Ἐξῆς τούτοις τὰ διὰ πολλῶν καὶ οὐκ εὐκατασρονήτων  
 λόγων ποικίλως ζητηθέντα περὶ φύσεως κακῶν καὶ διαφορῶς ἐρ-  
 20 μηνευθέντα δι' ὀλίγων λεξειδίων οἴεται δύνασθαι ἡμᾶς μαθεῖν,  
 φάσκων· κακὰ δ' ἐν τοῖς οὐσίιν οὔτε πρόσθεν οὔτε νῦν οὔτε  
 αὐθις ἢ ττω καὶ πλείω γένοιτ' ἄν· μία γὰρ ἢ τῶν ὅλων  
 φύσις καὶ ἡ αὐτὴ, καὶ κακῶν γένεσις αἰεὶ ἡ αὐτή. ἔοικε δὲ  
 καὶ ταῦτ' ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Θεαιτήτῳ παραπεφράσθαι. ἐν οἷς ἔλεγεν  
 104<sup>v</sup> ὁ παρὰ Πλάτωνι Σωκράτης· „ἀλλ' οὔτε τὰ κακὰ ἐξ ἀνθρώπων | ἀπο-  
 λείσθαι δυνατόν οὔτε παρὰ θεοῖς αὐτὰ ἰδρύνθαι· καὶ τὰ ἱξῆς. καὶ  
 δοκεῖ μοι μηδὲ Πλάτωνος ἀκριβῶς ἀκηκοῖναι ὁ τὴν ἀλήθειαν ἐκπε-  
 ριλαμβάνων ἐν τῷ ἐνὶ τούτῳ συγγράμματι καὶ ἐπιγράφων ἀληθῆ  
 λόγον τὸ καθ' ἡμῶν ἑαυτοῦ βιβλίον. ἢ γὰρ ἐν τῷ Τιμαίῳ λέξις  
 30 φάσκουσα· „ὅταν δ' οἱ θεοὶ τὴν γῆν ἔδατι καθαίρωσι· δεδήλωκεν

16 Vgl. oben IV 33, S. 303 Z. 22. — 25 Vgl. Plato, Theät. Cap. XXV  
 p. 176 A. — 30 Plato, Tim. Cap. III p. 22 D.

2 θεοῦ] οὐ θεοῦ vermuten Bo. (Notae p. 386) u. Del. (I 550 Anm. f) unrichtig,  
 wie sich aus dem folgenden ergibt | 5 τῷ φθαρτῷ μὲν bis Z. 11 φήσει im Text  
 wohl infolge des Homoioteleuton (φήσει) ausgelassen u. am Rand nachgetragen  
 A<sup>1</sup> | 7 τί A | 13 γενναῖον] ἀναγκαῖον [so] u. am Rand ÷ γενναῖον A<sup>1</sup> | 14 ταῦτ' A  
 ταῦτα Ausgg. | 16 ἴδω μὲν A | 27 ἐκπεριλαμβάνων [so], μ und das Zeichen ÷  
 wohl von I. H. Übergeschr., am Rand ζτ' von II. H. A; die Variante ἐμπεριλαμ-  
 βάνων nicht in den Abschriften, auch nicht der ursprünglichen Lesart vorzuziehen  
 30 δεδήλωκεν] δεδήλωται, am Rand γρ' δεδήλωκεν A<sup>1</sup>.

ὅτι καθαιρομένη ἡ γῆ τοῖς ὕδασιν ἥττονα ἔχει τὰ κακὰ παρὰ τὸν πρὸ τοῦ καθαίρεσθαι χρόνον. καὶ τοῦτό φημεν κατὰ Πλάτωνα. τὸ ἥττονα εἶναι ποτε τὰ κακὰ, διὰ τὴν ἐν τῷ Θεαίτητῳ λέξιν, φάσκουσιν μὴ δύνασθαι ἀπολέσθαι ἐξ ἀνθρώπων τὰ κακὰ.“

5 LXIII. Οὐκ οἶδα δὲ τίνα τρόπον πρόνοιαν τιθεὶς ὅσον ἐπὶ ταῖς λέξεσι τοῦ βιβλίου τούτου οὔτε πλείονα οὔτ' ἐλάττονα ἀλλ' οἶονεὶ ὁρισμένα φησὶν εἶναι τὰ κακὰ, ἀναιρῶν δόγμα κάλλιστον περὶ τοῦ ἀόριστον εἶναι τὴν κακίαν καὶ τὰ κακὰ καὶ τῷ ἰδίῳ λόγῳ ἄπειρα. καὶ ἔοικε τῷ μήτε ἥττω μήτε πλείονα κακὰ γεγενῆσθαι ἢ εἶναι  
10 ἢ ἔσεσθαι ἀκολουθεῖν ὅτι, ὥσπερ κατὰ τοὺς ἄφθαρτον τὸν κόσμον τηροῦντας τὸ ἰσοστάσιον τῶν στοιχείων ἀπὸ τῆς προνοίας γίνεται, οὐκ ἐπιτρεπούσης πλεονεχτεῖν τὸ ἐν αὐτῶν. ἵνα μὴ ὁ κόσμος φθαρῇ· οὕτως οἶονεὶ πρόνοιά τις ἐφέστηκε τοῖς κακοῖς, τοσοῦδε τυγχά- 552  
νουσιν, ἵνα μήτε πλείονα γένηται μήτε ἥττονα.

15 καὶ ἄλλως δ' ἐλέγχεται ὁ τοῦ Κέλσου περὶ τῶν κακῶν λόγος ἀπὸ τῶν ἐξετασάντων φιλοσόφων τὰ περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν καὶ παραστησάντων καὶ ἀπὸ τῆς ἱστορίας ὅτι πρῶτον μὲν ἔξω πόλεως καὶ προσώπεια περιχέμεναι αἱ ἱταῖραι ἐξεμίσθουν ἑαυτὰς τοῖς βου-  
λομένοις, εἰθ' ὕστερον καταφρονήσασαι ἀπέθεντο τὰ προσώπεια καὶ  
20 ἐπὶ τῶν νόμων μὴ ἐπιτρεπόμεναι εἰσελθεῖν εἰς τὰς πόλεις ἔξω ἦσαν αὐτῶν, πλείονος δὲ τῆς διαστροφῆς γινομένης ὁσημέραι ἐτόλμησαν καὶ εἰς τὰς πόλεις εἰσελθεῖν. ταῦτα δὲ Χρύσιππός φησιν ἐν τῇ  
περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν εἰσαγωγῇ. ὅθεν ὡς τῶν κακῶν πλειό-  
νων καὶ ἥττόνων γινομένων ἔστι λαβεῖν ὅτι οἱ καλούμενοι ἀμ-  
25 φίβολοι ἦσαν ποτε προεστηκότες, πάσχοντες καὶ διατιθέντες καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν εἰσιόντων δουλεύοντες· ὕστερον δὲ οἱ ἀγορανόμοι τούτους ἐξῶσαν. καὶ περὶ μυρίων δ' ἂν τῶν ἀπὸ κεχυμένης τῆς  
κακίας ἐπείσελθόντων τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων ἔστιν εἰπεῖν ὅτι πρό-  
τερον οὐκ ἦν. αἱ γοῦν ἀρχαιόταται ἱστορίαι, καίτοι γε μυρία ὅσα  
30 κατηγοροῦσαι τῶν ἁμαρτανόντων, ἀρρήτοποιοὺς οὐκ ἴσασι.

LXIV. Πῶς ἐκ τούτων καὶ τῶν παραπλησίων οὐ καταγέλαστος φαίνεται Κέλσος, οἰόμενος τὰ κακὰ μήτε πλείω μήτε ἥττω γε-  
νέσθαι ποτ' ἂν; εἰ γὰρ καὶ μία τῶν ὅλων φύσις καὶ ἡ αὐτὴ,  
οὐ πάντως καὶ ἡ τῶν κακῶν γένεσις ἀεὶ ἡ αὐτή. ὡς γὰρ μιᾶς  
35 καὶ τῆς αὐτῆς οὔσης τῆς τοῦδέ τινος ἀνθρώπου φύσεως οὐκ ἀεὶ τὰ αὐτὰ ἔστι περὶ τὸ ἡγεμονικὸν αὐτοῦ καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ

4 Vgl. Plato, Theät. Cap. XXV p. 176 A. — 10 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 330, 15—332, 3. — 30 Vgl. oben IV 48, S. 321 Z. 7 ff.

9 καὶ ἔοικε] καίτοι ἔοικε vermutet Bo. (Notae p. 386) vielleicht richtig | 28 ἔστιν A ἔστιν Del.

καὶ τὰς πράξεις, ὅτε μὲν οὔτε λόγον ἀνειληφότος ὅτε δὲ μετὰ τοῦ  
 105<sup>r</sup> λόγου κακίαν, καὶ ταύτην ἦτοι ἐπὶ πλείον ἢ ἐπ' ἑλάττον χρομένην,  
 καὶ ἔστιν ὅτε προτραπέντος ἐπ' ἀρετὴν καὶ προκόπτοντος ἐπὶ πλείον  
 ἢ ἐπ' ἑλάττον καὶ ἐνίοτε φθάνοντος καὶ ἐπ' αὐτὴν τὴν ἀρετὴν ἐν  
 5 πλείοσι θεωρίαις γινομένην ἢ ἐν ἐλάττοσιν. οὕτως ἔστιν εἰπεῖν  
 μᾶλλον καὶ ἐπὶ τῆς τῶν ὅλων φύσεως ὅτι, εἰ καὶ μία ἐστὶ καὶ  
 ἡ αὐτὴ τῷ γένει, ἀλλ' οὐ τὰ αὐτὰ ἀεὶ οὐδ' ὁμογενῇ συμβαίνει ἐν  
 τοῖς ὅλοις· οὔτε γὰρ εὐφορίαι ἀεὶ οὐτ' ἀφορίαι ἀλλ' οὐδὲ ἐπομβρίαι  
 οὔτε ἀνῆμοί· οὕτω δὲ οὐδὲ ψυχῶν κρείττονων εὐφορίαι τεταγμέναι  
 10 ἢ ἀφορίαι, καὶ χειρόνων ἐπὶ πλείον χύσις ἢ ἐπ' ἑλάττον. καὶ ἀναγ-  
 καῖός γε τοῖς ἀκριβοῦν πάντα κατὰ τὸ δυνατόν βουλομένοις ὁ περὶ  
 τῶν κακῶν λόγος, οὐ μενόντων ἀεὶ ἐν ταύτῳ διὰ τὴν ἦτοι τηροῦ-  
 σαν τὰ ἐπὶ γῆς πρόνοιαν ἢ κατακλυσμοῖς καὶ ἐκπυρώσεσι κα-  
 θαίρουσαν, καὶ τάχα οὐ τὰ ἐπὶ γῆς μόνον ἀλλὰ καὶ τὰ ἐν ὅλῳ τῷ  
 15 κόσμῳ, δεομένῳ καθαροῦ. ὅταν πολλὴ ἡ κακία γένηται ἐν αὐτῷ.

LXV. Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Κέλσος· τίς ἡ τῶν κακῶν | γέ- 553  
 νεσις, οὐ ῥᾶδιον μὲν γνῶναι τῷ μὴ φιλοσοφήσαντι, ἔξαρ-  
 κει δ' εἰς πλῆθος εἰρησθαι ὥς ἐκ θεοῦ μὲν οὐκ ἔστι κακὰ,  
 ὅλη δὲ πρόσκειται καὶ τοῖς θνητοῖς ἐμπολιτεύεται· ὁμοία  
 20 δ' ἀπ' ἀρχῆς εἰς τέλος ἡ τῶν θνητῶν περίοδος, καὶ κατὰ  
 τὰς τεταγμένας ἀνακυκλήσεις ἀνάγκη τὰ αὐτὰ ἀεὶ καὶ γε-  
 γονέναι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι. καὶ ὁ μὲν Κέλσος φησὶ τὴν  
 τῶν κακῶν γένεσιν οὐ ῥᾶδιον εἶναι γνῶναι τῷ μὴ φιλο-  
 σοφήσαντι, ὥς τοῦ μὲν φιλοσοφοῦντος γνῶναι τὴν γένεσιν  
 25 αὐτῶν δυναμένου ῥαδίως, τοῦ δὲ μὴ φιλοσοφοῦντος οὐ ῥαδίως  
 μὲν οἷον τε ὄντος θεωρεῖν τὴν γένεσιν τῶν κακῶν, πλὴν εἰ καὶ  
 μετὰ καμάτου ἀλλὰ γε δυνατοῦ ὄντος γνῶναι. ἡμεῖς δὲ καὶ πρὸς  
 τοῦτό φαμεν ὅτι τὴν τῶν κακῶν γένεσιν οὐδὲ τῷ φιλοσοφή-  
 σαντι γνῶναι ῥᾶδιον, τάχα δὲ οὐδὲ τούτοις καθαρῶς αὐτὴν  
 30 γνῶναι δυνατόν, ἐὰν μὴ θεοῦ ἐπιπνοία καὶ τίνα τὰ κακὰ τρανωθῇ  
 καὶ πῶς ὑπέστη δηλωθῇ καὶ τίνα τρόπον ἀφανισθήσεται νοηθῇ.

13 Vgl. Plato, Tim. Cap. III p. 22 D, u. oben IV 11 a. A. 20 Mitte. 21. 62; unten IV 79 Mitte. — 18 Vgl. Plato, Theät. Cap. XXV p. 176 A. — 19 Vgl. Plato, Politikos Cap. XIII p. 269 C—270 A, u. H. Usener, Epicurea p. 191 Nr. 266 u. adn. 2.

8 εὐφορίαι] vor ἰ Rasur A | 10 ἀναγκαῖος Jol Bo. (Notae p. 386) u. Del., ἀναγ-  
 καῖον A | 15 δεομένῳ aus δεομένου corr. M δεομένῳ Ausgg. δεομένου A | 16 γέ-  
 νεσις schreibe ich mit Bo. (Notae p. 386) u. Del. (l 553 Anm. a), vgl. die Wieder-  
 holung der Worte durch Origenes unten Z. 23. 24. 26. 28 u. S. 336 Z. 8. 12. 19. 20.  
 23; φύσις AAusgg. | 19 πρόσκειται] darüber das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>1</sup>  
 θνητοῖς Jol (am Rand) Bo. (Notae p. 386) u. Del., vgl. unten IV 66, S. 336 Z. 24  
 u. 27; κακοῖς A | 31 ÷ καὶ πῶς bis νοηθῇ am Rand nachgetragen A<sup>1</sup>.

- ἐν κακοῖς γοῦν οὕσης καὶ τῆς περὶ θεοῦ ἀγνοίας. ὄντος δὲ μεγίστου κακοῦ καὶ τοῦ μὴ εἰδέναι τὸν τρόπον τῆς τοῦ θεοῦ θεραπείας καὶ τῆς εἰς αὐτὸν εὐσεβείας, πάντως μὲν καὶ κατὰ Κέλσον τινὲς τῶν φιλοσοφησάντων οὐκ ἔγνωσαν, ὅπερ δῆλόν ἐστιν ἐκ τῶν δια-  
 5 φόρων ἐν φιλοσοφίᾳ αἰρέσεων· καθ' ἡμᾶς δὲ οὐδεὶς μὴ ἐγνωκῶς κακὸν εἶναι τὸ νομίζειν εὐσεβείαν σφύζεσθαι ἐν τοῖς καθεστηκόσι κατὰ τὰς κοινότερον νοουμένας πολιτείας νόμοις οἷός τε ἔσται τὴν γένεσιν γινῶναι τῶν κακῶν. καὶ οὐδεὶς μὴ διαλαβὼν τὰ περὶ τοῦ καλουμένου διαβόλου καὶ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, τίς τε πρὸ τοῦ  
 10 διάβολος γεγενῆσθαι οὗτος ἦν καὶ πῶς γεγένηται διάβολος καὶ τίς ἡ αἰτία τοῦ συναποστῆναι αὐτῷ τοὺς καλουμένους αὐτοῦ ἀγγέλους, οἷός τε ἔσται γινῶναι τὴν γένεσιν τῶν κακῶν. δεῖ δὲ τὸν μέλλοντα ταύτην εἰδέναι καὶ περὶ δαιμόνων ἀκριβέστερον διειληφέναι ὅτι τε μὴ εἰσι, καθὼ δαιμόνες εἰσι, δημιουργήματα τοῦ θεοῦ, ἀλλὰ  
 15 μόνον καθὼ λογικοὶ τινες, καὶ πόθεν ἐληλύθασιν ἐπὶ τὸ τοιοῦτοι γενέσθαι, ὥς ἐν καταστάσει δαιμόνων αὐτῶν ὑποστῆναι τὸ ἡγεμονι-  
 105<sup>v</sup> κόν. εἴπερ οὖν ἄλλος τις τύπος τῶν ἐν ἀνθρώποις ἐξετάσεως θεό-  
 μενος δυσθήρατός ἐστι τῇ φύσει ἡμῶν, ἐν τούτοις καὶ ἡ τῶν κα-  
 κῶν ταχθεῖη ἢ γένεσις.
- 20 LXVI. Εἴτα, ὥς ἔχων μὲν τινα περὶ τῆς τῶν κακῶν γενέ-  
 σεως εἶπεν ἀπορήτοτέρα σιωπῶν δ' ἐκεῖνα καὶ τὰ πλήθεσιν ἀρ-  
 μόζοντα λέγων, φησὶ τὸ ἐξαρκεῖν εἰρησθαι εἰς πλῆθος περὶ τῆς  
 τῶν κακῶν γενέσεως ὥς ἐκ θεοῦ μὲν οὐκ ἔστι κακὰ, ὕλη δὲ  
 πρόσκειται καὶ τοῖς θνητοῖς ἐμπολιτεύεται. ἀληθὲς μὲν οὖν  
 25 ὅτι οὐκ ἔστι κακὰ ἐκ θεοῦ· καὶ κατὰ τὸν Ἱερεμίαν γὰρ ἡμῶν  
 σαφὲς ὅτι ..ἐκ στόματος κυρίου οὐκ ἐξελεύσεται τὰ κακὰ καὶ τὸ  
 ἀγαθόν· τὸ δὲ τὴν ὕλην τοῖς θνητοῖς ἐμπολιτευσόμε|νην 354  
 αἰτίαν εἶναι τῶν κακῶν καθ' ἡμᾶς οὐκ ἀληθές. τὸ γὰρ ἐκάστου  
 ἡγεμονικὸν αἴτιον τῆς ὑποστάσεως ἐν αὐτῷ κακίας ἐστίν, ἥτις ἐστὶ  
 30 τὸ κακόν· κακὰ δὲ καὶ αἱ ἀπ' αὐτῆς πράξεις, καὶ ἄλλο οὐδὲν ὥς  
 πρὸς ἀκριβῆ λόγον καθ' ἡμᾶς ἐστὶ κακόν. ἀλλ' οἶδα τὸν λόγον θεό-  
 μενον πολλῆς ἐξιργασίας καὶ κατασκευῆς, χάριτι θεοῦ, φωτίζοντος  
 τὸ ἡγεμονικόν, δυναμένων γενέσθαι τῷ κριθέντι ὑπὸ θεοῦ ἀξίῳ καὶ  
 τῆς περὶ τὸν τρόπον τοῦτον γνώσεως.

9 Vgl. Matth. 25, 41. — 26 Klagel. Jerem. 3, 37.

10 διάβολος γεγενῆσθαι M<sup>corr.</sup> Ausgg. διάβολος γένηται, doch über διάβολος das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' von H. H., A | 11 συν ἀποστῆναι [so] A | 22 εἰς πλῆθος] πρὸς πλῆθ' [so], d. h. πρὸς πλῆθη in εἰς πλῆθος corr. A<sup>1</sup> | 33 δυνα-  
 μένων] darüber das Zeichen ÷ u. am Rand ζτ' A<sup>2</sup> δυναμένω P (durch Con-  
 jectur).



LXVII. Οὐκ οἶδα δὲ πῶς χρήσιμον ἔδοξε τῷ Κέλσῳ καθ' ἡμῶν  
 γράφοντι παραρρήψαι δόγμα, πολλῆς δεόμενον καὶ δοκούσης ἀπο-  
 δείξεως, κατὰ τὸ δυνατόν παριστάσης ὅτι ὁμοία ἀπ' ἀρχῆς εἰς τέ-  
 λος ἐστὶν ἢ τῶν θνητῶν περίοδος. καὶ κατὰ τὰς τεταγμένας  
 5 ἀνακυκλήσεις ἀνάγκη τὰ αὐτὰ αἰεὶ καὶ γεγονέναι καὶ εἶναι  
 καὶ ἔσεσθαι. ὅπερ ἐὰν ἢ ἀληθὲς, τὸ ἐφ' ἡμῖν ἀνήρηται. εἰ γὰρ  
 κατὰ (τὰς) τεταγμένας ἀνακυκλήσεις ἀνάγκη τὰ αὐτὰ αἰεὶ  
 καὶ γεγονέναι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι ἐν τῇ τῶν θνητῶν πε-  
 10 ριόδῳ, δῆλον ὅτι ἀνάγκη αἰεὶ Σωκράτη μὲν φιλοσοφῆσειν καὶ κατη-  
 γορηθήσεσθαι ἐπὶ καινοῖς δαιμονίοις καὶ τῇ τῶν νέων διαφθορᾷ.  
 Ἄνυτον δὲ καὶ Μέλητον αἰεὶ κατηγορήσειν αὐτοῦ, καὶ τὴν ἐν Ἀρείῳ  
 πάγῳ βουλήν καταψηφίσεσθαι αὐτοῦ τὸν διὰ τοῦ κωνείου θάνατον.  
 οὕτω δὲ ἀνάγκη αἰεὶ κατὰ τὰς τεταγμένας περιόδους Φάλαριν  
 τυραννήσειν καὶ τὸν Φεραῖον Ἀλέξανδρον τὰ αὐτὰ ὁμοιοῦσιν,  
 15 τοὺς τε εἰς τὸν Φαλάρειον ταῦρον καταδικασθέντας αἰεὶ ἐν αὐτῷ  
 μυκῆσεσθαι ἅπερ ἐὰν δοθῇ. οὐκ οἶδ' ὅπως τὸ ἐφ' ἡμῖν σωθήσεται  
 καὶ ἔπαινοι καὶ ψόγοι εὐλόγως ἔσονται. λελέγεται δὲ πρὸς τὴν τοι-  
 αύτην ὑπόθεσιν τῷ Κέλσῳ ὅτι. εἴπερ ὁμοία ἐστὶν ἀπ' ἀρχῆς εἰς  
 τέλος ἢ τῶν θνητῶν αἰεὶ περίοδος. καὶ κατὰ τὰς τεταγ-  
 20 μένας ἀνακυκλήσεις ἀνάγκη τὰ αὐτὰ αἰεὶ καὶ γεγονέναι καὶ  
 εἶναι καὶ ἔσεσθαι, ἀνάγκη αἰεὶ κατὰ τὰς τεταγμένας περιό-  
 δους Μωϋσεῖα μὲν μετὰ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων ἐξελθεῖν ἐκ τῆς Αἰ-  
 γύπτου. Ἰησοῦν δὲ πάλιν ἐπιδημῆσαι τῷ βίῳ τὰ αὐτὰ ποιήσονται,  
 ἅπερ οὐχ ἅπας ἀλλ' ἀπειράκις κατὰ περιόδους πεποίηκεν· ἀλλὰ  
 25 καὶ Χριστιανοὶ οἱ αὐτοὶ ἔσονται ἐν ταῖς τεταγμέναις ἀνακυκλή-  
 106<sup>τ</sup> σεσιν, καὶ πάλιν Κέλσος γράφει | τὸ βιβλίον τοῦτο. ἀπειράκις αὐτὸ  
 πρότερον γράψας.

3 Vgl. Plato, Politikos Cap. XIII p. 269 C—270 A u. H. Usener, Epicurea p. 191 Nr. 266 u. adn. 2. — 9 Vgl. Xenophon, Mem. I 1, 1. — 11 Vgl. Tatian, orat. ad Graec. Cap. III (vol. VI p. 12. 14 ed. Otto, p. 3 ed. Schwartz) u. unten V 20 Mitte.

2 παραρρήψαι schreibe ich, vgl. oben II 30, S. 157 Z. 18 u. unten V 58 Mitte; παραλείψαι fehlerhaft A Ausgg. παραλήψασθαι vermuten Bo. (Notae p. 386) u. Del. (I 554 Anm. b) | 3 παριστάσης] παραστησούσης vermutet Del. (I 554 Anm. b) | ὅτι übergeschr. A<sup>2</sup> | zwischen ὁμοία u. ἐστὶν (Z. 4) das Zeichen ⁂, am Rand ζτ' u. ⁂ ἀπ' ἀρχῆς εἰς τέλος von I. oder II. H. nachgetragen A | 4 περίοδος] πρόσδος liest H. Usener, Epicurea p. 191 adn. 2 | 7 (τὰς) füge ich nach M u. den Ausgg. ein, vgl. die anderen Wiederholungen dieser Stelle | 10 καινοῖς] κείνοῖς [so] A<sup>1</sup> ξένοῖς vermutet Bo. (Notae p. 386) u. Del. (I 554 Anm. c), doch vgl. Xenophon, Mem. I 1, 1 | 11 μέλιτον A Ausgg. | 12 καταψηφίσεσθαι aus καταψηφίσασθαι corr. M καταψηφίσεσθαι Ausgg. καταψηφίσασθαι A | κωνείου M Ausgg. κωνίου A | 13 τεταγμένους A 16 μυκῆσεσθαι] μὴ κείσεσθαι, doch am Rand γρ' μυκῆσεσθαι A<sup>1</sup> | 22 μωϋσῆν A Ausgg. | 25 ἀνακυκλήσει Ausgg.

Origenes.

LXVIII. Ὁ μὲν οὖν Κέλσος μόνην τὴν θνητῶν περίοδον κατὰ τὰς τεταγμένας ἀνακυκλήσεις ἐξ ἀνάγκης φησὶν αἰεὶ γεγενῆσθαι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι τῶν δὲ Στοῖκων | οἱ πλείους 555 οὐ μόνον τὴν τῶν θνητῶν περίοδον τοιαύτην εἶναι φασιν ἀλλὰ καὶ τὴν τῶν ἀθανάτων καὶ τῶν κατ' αὐτοὺς θεῶν. μετὰ γὰρ τὴν τοῦ παντὸς ἐκπύρωσιν. ἀπειράκις γενομένην καὶ ἀπειράκις ἔσομένην, ἢ αὐτὴ τάξις ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους πάντων γέγονέ τε καὶ ἔσται. πειρώμενοι μὲντοι θεραπεύειν πως τὰς ἀπεμφάσεις οἱ ἀπὸ τῆς Στοῆς οὐκ οἶδ' ὅπως ἀπαράλλακτους φασὶν ἔσεσθαι κατὰ 10 περίοδον τοῖς ἀπὸ τῶν προτέρων περιόδων πάντας, ἵνα μὴ Σωκράτης πάλιν γένηται. ἀλλ' ἀπαράλλακτός τις τῷ Σωκράτει, γαμήσιων ἀπαράλλακτον τῇ Ξανθίππῃ καὶ κατηγορηθῆσόμενος ὑπὸ ἀπαράλλακτων Ἀνύτῳ καὶ Μελήτῳ. οὐκ οἶδα δὲ πῶς ὁ μὲν κόσμος αἰεὶ ὁ αὐτός ἐστι καὶ οὐκ ἀπαράλλακτος ἕτερος ἑτέρῳ, τὰ δ' ἐν 15 αὐτῷ οὐ τὰ αὐτὰ ἀλλὰ ἀπαράλλακτα. ἀλλὰ γὰρ ὁ προηγούμενος καὶ πρὸς τὰς Κέλσον λέξεις καὶ πρὸς τὰς ἀπὸ τῆς Στοῆς λόγος εὐκαιρότερον ἐν ἄλλοις ἐξετασθήσεται. ἐπεὶ μὴ κατὰ τὸν παρόντα καιρὸν καὶ τὴν ἐνεστηκυῖαν πρόθεσιν ἀρμόζει ἐν τούτοις πλεονάσαι.

LXIX. Μετὰ ταῦτα λέγει ὅτι οὔτε τὰ ὁρώμενα ἀνθρώπων 20 δέδοται, ἀλλ' ἕκαστα τοῦ ὅλου σωτηρίας εἵνεκα γίνεται τε καὶ ἀπόλλυται καθ' ἣν προείπον ἀμοιβὴν ἐξ ἀλλήλων εἰς ἀλλήλα· περισσὸν δὲ τὸ προσδιατρίβειν τῇ τούτων ἀνατροπῇ, κατὰ δόξαμιν ἡμῖν προεκτεθείσῃ. εἴρηται δὲ καὶ εἰς τοῦτο· οὔτε δὲ τὰ ἀγαθὰ οὔτε τὰ κακὰ ἐν τοῖς θνητοῖς ἐλάττω ἢ πλείω γέ- 25 νοιτ' ἄν. λέλεκται καὶ εἰς τό· οὔτε τῷ θεῷ καινοτέρας δεῖ διορθώσεως. ἀλλ' οὐδ' ὥς ἄνθρωπος τεκτηνάμενός τι ἐνδεὼς καὶ ἁτεχνρότερον δημιουργήσας ὁ θεὸς προσάγει διόρθωσιν τῷ κόσμῳ, καθαίρων αὐτὸν κατακλυσμῷ ἢ ἐκπυρώσει, ἀλλὰ τὴν χύσιν τῆς κακίας κωλύων ἐπὶ πλεον νέμεσθαι, ἐγὼ

3 Vgl. Diogenes Laërt. VII 1, 137. 138. 141 u. H. Diels, Doxogr. gr. p. 202a, 22 sqq. 331b, 16 sq. 464, 16 sq. 468a, 8 sqq. 469, 12 sqq. 470, 5 sqq. 558, 18 sq. 571, 20 sqq. — 9 Vgl. unten V 20 Mitte. — 21 Vgl. oben IV 60. — 23 Vgl. oben IV 62—64. — 25 Vgl. oben IV 11—13. — 28 Vgl. Plato, Tim. Cap. III p. 22 D u. oben IV 11 a. A. 20 Mitte 62 a. E. 64 a. E.

12 τῇ Ξανθίππῃ schreibe ich mit Bo. (Notae p. 386) u. Del. (I 555 Anm. a), da ἀπαράλλακτος vorher u. nachher mit dem Dat. verbunden ist; τινὰ Ξανθίππῃ vermutet Gundermann; τὴν Ξανθίππην A Ausgg. | 13 μελίτω A Ausgg. | 15 ἀλλὰ (vor ἀπαράλλακτα) A ἀλλ' M Ausgg. | 16 πρὸς τὰς ἀπὸ τῆς Στοῆς λόγος schreibe ich nach Bo. (Notae p. 386), πρὸς τοῖς ἀπὸ τῆς Στοῆς λόγος Del. πρὸς τοῖς ἀπὸ τῆς στοῆς λόγους A; ich vermute, dass, als der Fehler λόγους für λόγος entstanden war, folgerichtig τὰς in τοῖς corrigiert u. auf λόγους bezogen wurde | 18 ἐν nachgetragen A<sup>1</sup> | τοῦτοις A | 23 δὲ (hinter οὔτε) < Del.

δ' οἶμαι ὅτι καὶ πάντῃ τεταγμένως αὐτὴν ἀφανίζων συμφερόντως  
 τῷ παντί. εἰ δὲ μετὰ τὸν ἀφανισμόν τῆς κακίας λόγον ἔχει τὸ πά-  
 λιν αὐτὴν ὑφίστασθαι ἢ μὴ. ἐν προηγουμένῳ λόγῳ τὰ τοιαῦτα ἐξε-  
 τασθήσεται. θέλει οὖν διὰ καινοτέρας διορθώσεως αἰεὶ ὁ θεὸς  
 5 τὰ σφάλματα ἀναλαμβάνειν. εἰ γὰρ καὶ τέταχται αὐτῇ πάντα κάλ-  
 λιστα καὶ ἀσφαλέστατα κατὰ τὴν τῶν ὅλων δημιουργίαν, ἀλλ' οὐδὲν  
 ἥττον λατρικῆς τιμῆς αὐτῇ ἐδέησε τοῖς τὴν κακίαν νοσοῦσι καὶ  
 παντὶ τῷ κόσμῳ, ὅπ' αὐτῆς ὥσπερ εἰ μολυνομένῳ. καὶ οὐδὲν γε  
 ἡμέλῃται τῷ θεῷ ἢ ἀμεληθήσεται, ποιοῦντι καθ' ἕκαστον καιρὸν  
 10 ὅπερ ἔπρεπεν αὐτὸν ποιεῖν ἐν τρεπτῷ καὶ μεταβλητῷ κόσμῳ. καὶ  
 ὥσπερ γεωργὸς κατὰ τὰς διαφόρους τῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ ὥρων διά-  
 φορα ἔργα γεωργικὰ ποιεῖ ἐπὶ τὴν γῆν καὶ τὰ ἐπ' αὐτῆς φνόμενα,  
 οὕτως ὁ θεὸς οἶονεῖ ἐνιαυτούς τινας, ἢ οὕτως ὀνομάσω. οἴχο- 556  
 106<sup>v</sup> νομεῖ ὅλους τοὺς αἰῶνας. | καθ' ἕκαστον αὐτῶν ποιῶν ὅσα ἀπαιτεῖ  
 15 αὐτὸ τὸ περὶ τὰ ὅλα εὐλογον, ὑπὸ μόνου θεοῦ ὡς ἀληθείας ἔχει  
 τρανότερα καταλαμβάνομενον καὶ ἐπιτελούμενον.

LXX. Ἐθῆκε δὲ τινα λόγον ὁ Κέλσος περὶ τῶν κακῶν τοιοῦ-  
 τον. ὅτι καὶ σοὶ τι δοκῇ κακόν. οὐπω δὴ λον εἰ κακόν ἐστιν·  
 οὐ γὰρ οἶσθα ὅ τι ἢ σοὶ ἢ ἄλλῳ ἢ τῷ ὅλῳ συμφέρει. καὶ  
 20 ἔχει μὲν τι ὁ λόγος εὐλαβῆς, ὑπονοεῖ δὲ καὶ τὴν τῶν κακῶν φύσιν  
 οὐ πάντῃ εἶναι μοχθηρὰν διὰ τὸ ἐνδέχεσθαι τῷ ὅλῳ συμφέρειν  
 τὸ νομιζόμενον ἐν τοῖς καθ' ἕκαστον εἶναι κακόν. πλὴν ἵνα μὴ  
 παρακούσας τις τοῦ λεγομένου ἐπιτριβῆς εὖρη ἀφορμὴν. ὡς καὶ τῆς  
 κακίας αὐτοῦ χρησίμου τυγχανούσης τῷ παντί ἢ δυναμένης γε εἶναι  
 25 χρησίμου. λελέξεται ὅτι σφζομένου τοῦ ἐφ' ἡμῖν ἐκάστῳ καὶ συγ-  
 χρήσεται τῇ κακίᾳ τῶν φεύλων εἰς τὴν διάταξιν τοῦ παντός ὁ  
 θεὸς. κατατάσσων αὐτοὺς εἰς χρεῖαν τοῦ παντός. οὐδὲν ἥττον ψεκτός  
 τε ἐστὶν ὁ τοιόσδε καὶ ὡς ψεκτός κατατέταχται εἰς χρεῖαν ἀπεν-  
 κταίαν μὲν ἐκάστῳ χρησίμου δὲ τῷ παντί. ὡς εἰ καὶ ἐπὶ τῶν πό-  
 30 λεῶν τις ἔλεγε τὸν τάδε τινὰ ἡμαρτηκότα καὶ διὰ τὰ ἡμαρτήματα  
 εἰς τινα δημόσια ἔργα χρήσιμα τῷ παντί καταδικαζόμενον ποιεῖν

1 Vgl. unten VIII 72. — 10 Vgl. oben I 21, S. 72 Z. 16.

3 ἐξετασθήσεται] ἐξηγηθήσεται, am Rand γρ' ἐξετασθήσεται A<sup>1</sup> | 7 ἐδέησεν  
 MAusgg. | vor τοῖς + ἐπὶ M<sup>2</sup> am Rand, Hb. Sp. Del. im Text; aber die Dative  
 τοῖς—νοσοῦσι u. παντὶ τῷ κόσμῳ (Z. 8) sind Dat. commodi | 10 τρεπτῷ] τρεπτῶι  
 A στρεπτῷ Del. | 11 διαφόρους A Hb. Sp. διαφορὰς Del. | 19 ἢ τῷ M<sup>corr.</sup> Ausgg.  
 ἢ ὅτῳ A; ὅτῳ ist wohl eher als Schreibfehler für τῷ, veranlasst durch ὅλῳ, an-  
 zusehen, als in ὃ τῷ zu corrigieren | 26 hinter τῇ Rasur A | 28 ἀπενκταίαν] ἀπ'  
 εἰκταίαν, dazu am Rand γρ' καὶ ἀπενκτὴν A<sup>1</sup>.

μέν τι χρήσιμον τῇ ὅλῃ πόλει. αὐτὸν δὲ γεγονέναι ἐν ἀπενχταίῳ πράγματι καὶ ἐν ᾧ οὐδεὶς τῶν καὶν μέτριον νοῦν ἔχόντων ἐβούλετο γενέσθαι.

καὶ ὁ ἀπόστολος δὲ τοῦ Ἰησοῦ Παῦλος, διδάσκων ἡμᾶς συνοί-  
 5 σειν μὲν τῇ χρεΐα τι τοῦ παντὸς καὶ τοὺς φανλοτάτους, παρ' ἐαν-  
 τοὺς δὲ ἔσεσθαι ἐν τοῖς ἀπενχτοῖς, χρησιμωτάτους δ' ἔσεσθαι καὶ  
 τοὺς σπουδαιοτάτους τῷ παντὶ, παρ' ἐαυτῶν αἰτίαν ἐν καλλίστῃ  
 χώρᾳ ταχθησομένους. φησὶν· „ἐν μεγάλῃ δ' οἰκίᾳ οὐκ ἔστι μόνον  
 σκευὴ χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστράκινα. καὶ ἃ μὲν  
 10 εἰς τιμὴν ἃ δὲ εἰς ἀτιμίαν· ἐὰν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἐαυτὸν, ἔσται  
 σκευὴ εἰς τιμὴν, ἡγιασμένον καὶ εὐχρηστον τῷ δεσπότῃ, εἰς πᾶν  
 ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμασμένον.“ καὶ ταῦτα δ' ἀναγκαίως ὑπολαμβάνον  
 ἐκτεθεισθαι πρὸς τὸ καὶν σοὶ τι δοκῇ κακόν, οὐ πῶς δῆλον εἰ  
 κακόν· οὐ γὰρ οἶσθα ὅ τι ἢ σοὶ ἢ ἄλλῳ συμφέρει, ἵνα μὴ  
 15 ἀφορμὴν λαμβάνῃ τις ἐκ τῶν κατὰ τὸν τόπον πρὸς τὸ ἁμαρτάνειν  
 ὡς χρήσιμος τῷ ὅλῳ διὰ τὴν ἁμαρτίαν ἐσόμενος.

LXXI. Ἐπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα μὴ νοήσας τὰς περὶ θεοῦ ὡς ἀν-  
 θρωποπαθοῦς ἐν ταῖς γραφαῖς λέξεις διασύρει ὁ Κέλσος ἐν αἷς ὁρ-  
 γῇς λέγονται κατὰ τῶν ἀσεβῶν φωναὶ καὶ ἀπειλαὶ κατὰ τῶν ἡμαρ-  
 20 τηκότων. λεκτέον ὅτι, ὥσπερ ἡμεῖς τοῖς κομιδῇ νηπίοις διαλεγό-  
 μενοι οὐ τοῦ ἐαυτῶν ἐν τῷ λέγειν στοχαζόμεθα δυνατοῦ, ἀλλ'  
 ἀρμοζόμενοι πρὸς τὸ ἀσθενὲς τῶν ὑποκειμένων φάμεν ταῦτα ἀλλὰ  
 καὶ ποιοῦμεν ἃ φαίνεται ἡμῖν | χρήσιμα εἰς τὴν τῶν παίδων ὡς παί- 557  
 107<sup>r</sup> δων ἐπιστροφὴν καὶ διόρθωσιν· οὕτως | ἔοικεν ὁ τοῦ θεοῦ λόγος  
 25 ὀκνηρομηκέειν τὰ ἀναγεγραμμένα, μετρήσας τῇ δυνάμει τῶν ἀκονόν-  
 των καὶ τῷ πρὸς αὐτοὺς χρησίμῳ τὸ ἐν τῇ ἀπαγγελίᾳ πρέπον. καὶ  
 καθόλου γε περὶ τοῦ τοιοῦτου τρόπου τῆς ἀπαγγελίας τῶν περὶ  
 θεοῦ ἐν τῷ λευτερονομίῳ οὕτω λέλεχται· „ἐτροποφορήσέ σε κύριος  
 ὁ θεός σου, ὡς εἴ τις τροποφορήσαι ἄνθρωπος τὸν υἱὸν αὐτοῦ.“

8 II Tim. 2, 20. 21. — 28 Deut. 1, 31 (vgl. Act. 13, 18).

1 δὲ γεγονέναι] δὲ γεγο durch Ankleben der folgenden Seite fast ganz zer-  
 stört, nur der obere Teil des δ u. des ο erhalten, A | ἐν ἀπενχταίῳ] dazu am Rand  
 γρ' ἐν ἀπενχτῷ A<sup>1</sup> | 2 ἔχόντων] dazu am Rand γρ' καὶ ἔχειν ἐθελόντων A<sup>1</sup> |  
 5 τι τοῦ παντὸς schreibe ich, τί τοῦ παντὸς A τῇ τοῦ παντὸς Ausgg. | 6 ἐν  
 τοῖς ἀπενχτοῖς, χρησιμωτάτους δ' ἔσεσθαι wohl wegen des Homoioteleuton im Text  
 ausgelassen, am Rand von H. H. nachgetragen A | 12 ἀναγκαίως A ἀναγκαῖον  
 Ausgg. | 14 hinter ἄλλῳ ist wahrscheinlich ἢ τῷ ὅλῳ ausgefallen, vgl. unten Z. 16  
 21 τοῦ—δυνατοῦ M<sup>2</sup> Ausgg. τὸ—δυνατὸν A fehlerhaft, da Origenes στοχαζέσθαι  
 mit dem Genet. oder dem Acc. c. Inf. construiert | 26 ἀπαγγελίᾳ M<sup>c</sup> corr. Hb. Del.  
 ἐπαγγελία A Sp. | 29 τροποφορήσαι A | αὐτοῦ] αὐτοῦ liest Bo. (Notae p. 386).



οἰονεὶ ἀνθρώπου τρόπους πρὸς τὸ ἀνθρώποις λυσιτελὲς φορῶν ὁ λόγος τοιαῦτα λέγει· οὐ γὰρ ἐδέοντο οἱ πολλοὶ προσωποποιεῖν τοῦ θεοῦ ἀρμοζόντως ἑαυτῷ τὰ πρὸς τοὺς τοιούτους λεχθησόμενα. ἀλλ' ὃ μέλει τῆς τῶν θείων γραμμάτων σαφηνείας εὐρήσει ἀπ' αὐτῶν  
5 τὰ λεγόμενα πνευματικὰ τοῖς ὀνομαζομένοις πνευματικοῖς, συγκρίνων τὸ βούλημα τῶν τε πρὸς τοὺς ἀσθενεστέρους λεγομένων καὶ τῶν τοῖς ἐντρεχεστέροις ἀπαγγελλομένων, πολλάκις ἐν τῇ αὐτῇ λέξει ἐκατέρων τῷ εἰδότητι ἀκούειν αὐτῆς κειμένων.

LXXII. Ὁργὴν μὲν οὖν ὀνομάζομεν θεοῦ, οὐ πάθος δ' αὐτοῦ  
10 αὐτὴν εἶναι φάμεν ἀλλὰ τι παραλαμβάνομενον εἰς τὴν διὰ σκυθρωποτέρων ἀγωγῶν παιδεύειν τοῖς τὰ τοσάδε καὶ τοιάδε ἡμαρτηκόσιν. ὅτι γὰρ παιδεύει ἡ καλουμένη ὁργὴ τοῦ θεοῦ καὶ ὁ ὀνομαζόμενος θυμὸς αὐτοῦ, καὶ τοῦτ' ἀρέσκει τῷ λόγῳ, δῆλον ἐκ τοῦ ἐν μὲν ἔκτορ ψαλμῷ εἰρησθαι· „κύριε, μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξης με, μηδὲ τῇ ὁργῇ  
15 σου παιδεύσης με·“ ἐν δὲ τῷ Ἱερεμίου· „παιδεύσον ἡμᾶς, κύριε, πλὴν ἐν κρίσει καὶ μὴ ἐν θυμῷ, ἵνα μὴ ὀλίγους ἡμᾶς ποιήσης·“ ἀναγνούς δέ τις ἐν μὲν τῇ δευτέρῃ τῶν Βασιλειῶν „ὁργὴν“ θεοῦ, ἀναπείθουσιν τὸν Δαυὶδ ἀριθμῆσαι τὸν λαόν, ἐν δὲ τῇ πρώτῃ τῶν Παραλειπομένων τὸν „διάβολον“, καὶ συνεξετάζων ἀλλήλοις τὰ ῥήματα  
20 ὁψεται ἐπὶ τίνος τάσσεται ἡ ὁργή· ἥς καὶ „τέκνα“ πάντας ἀνθρώπους γεγονέναι φησὶν ὁ Παῦλος λέγων· „ἡμεθα τέκνα φύσει ὁργῆς ὡς καὶ οἱ λοιποί.“

ὅτι δ' οὐ πάθος τοῦ θεοῦ ἐστὶν ἡ ὁργή, ἀλλ' ἕκαστος αὐτῷ ταύτην δι' ὧν ἁμαρτάνει κατασκευάζει, δηλώσει ὁ Παῦλος ἐν τῷ·  
25 „ἡ τοῦ πλούτου τῆς χρηστότητος αὐτοῦ καὶ τῆς ἀνοχῆς καὶ τῆς μακροθυμίας καταφρονεῖς, ἀγνοῶν ὅτι τὸ χρηστὸν τοῦ θεοῦ εἰς μετάνοιάν σε ἄγει· κατὰ δὲ τὴν σκληρότητά σου καὶ ἀμετανόητον καρδίαν θησανρίζεις σεαυτῷ ὁργὴν ἐν ἡμέρᾳ ὁργῆς καὶ ἀποκαλύψεως δικαιοκρισίας τοῦ θεοῦ.“ πῶς οὖν δύναται ἕκαστος „θησανρίζειν  
30 ἑαυτῷ ὁργὴν ἐν ἡμέρᾳ ὁργῆς,“ „ὁργῆς“ νοουμένης τοῦ πάθους; πῶς δὲ ὁργῆς πάθος παιδεύειν δύναται; ἀλλὰ καὶ οὐκ ἂν ὁ διδά-

14 Psal. 6, 2 (37, 2). — 15 Jerem. 10, 24. — 17 Vgl. II Sam. 24, 1. — 18 Vgl. I Chron. 21, 1. — 21 Ephes. 2, 3. — 25 Röm. 2, 4. 5. — 29 Vgl. Röm. 2, 5.

1 λυσιτελεσφορῶν, über es hat möglicherweise ein Gravis gestanden, A | 2 λέγει A λέγη Ausgg. | 13 ἔκτορ ἐκ in Correctur A | 14 ἐλέγξης MAusgg. ἐλέγξεις A | 15 ἐν durch Ankleben der folgenden Seite zerstört A | 18 hinter ἀριθμῆσαι + τῷ θῶι, doch expungiert, A | 23 αὐτῷ PAusgg. αὐτῶι A | 24 κατασκευάζει] κατασκευάζει [80] A<sup>1</sup> | 28 σεαυτῷ PM<sup>corr</sup> Ausgg. ἐαυτῶι A; das Sigma am Anfang wohl wegen des vorhergehenden Sigma am Ende von θησανρίζεις ausgefallen | 30 νοουμένης τοῦ πάθους A τοῦ πάθους νοουμένης MAusgg.



στων λόγος ἡμᾶς μηδαμῶς ὀργίξεσθαι καὶ φάσκειν ἐν τριακοστῷ  
 107<sup>v</sup> ἔκτῳ ψαλμῷ· „παῦσαι ἀπὸ ὀργῆς καὶ ἐγκατάλιπε θυμὸν.“ | λέγων δὲ  
 καὶ ἐν τῷ Παύλῳ· „ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργὴν | θυμὸν 558  
 κακίαν βλασφημίαν αἰσχρολογίαν.“ αὐτῷ τῷ θεῷ περιῆπτεν τὸ  
 5 πάθος, οὗ ἡμᾶς πάντῃ ἀπαλλάξαι βούλεται. δῆλον δὲ τὸ τροπο-  
 λογεῖσθαι τὰ περὶ ὀργῆς θεοῦ ἐκ τοῦ καὶ ὕπνον αὐτοῦ ἀναγε-  
 γραφῆναι, ἀφ’ οὗ ὥσπερ δι᾽ ἐπινύκτων αὐτὸν ὁ προσφίτης λέγει· „ἀνά-  
 στήθι. ἵνα τί ὑπνοῖς, κύριε“; καὶ πάλιν φησί· „καὶ ἐξηγέρθη ὡς ὁ  
 ὑπνῶν κύριος, ὡς δυνατὸς κεκραιπαληγὸς ἐξ οἴνου.“ εἴπερ οὖν ὁ  
 10 ὕπνος ἄλλο τι σημαίνει καὶ οὐχ ὅπερ ἡ πρόχειρος ἐκδοχὴ τῆς λέξεως  
 δηλοῖ, διὰ τί οὐχὶ καὶ ἡ ὀργὴ παραπλησίως νοηθῆσεται;

καὶ αἱ ἀπειλαὶ δὲ ἀπαγγελίαι εἰδὲ περὶ τῶν ἀπαντησομένων τοῖς  
 φάυλοις, ὥς εἰ ἀπειλὰς τις ἔφασκεν εἶναι καὶ τοὺς τοῦ λατροῦ λό-  
 γους, λέγοντος τοῖς κάμνουσι· τιμῶ σε καὶ καυστήρας προσάξω σοι.  
 15 ἔὰν μὴ πεισθῇς μου τοῖς νόμοις καὶ οὕτως μὲν διατιθήσῃ οὕτως δὲ  
 σαρτὸν ἀγάγῃς. οὐκ ἀνθρώπινα οὖν πάθη προσάπτομεν τῷ  
 θεῷ οὐδὲ δυσσεβεῖς δόξας ἔχομεν περὶ αὐτοῦ οὐδὲ πλανώ-  
 μενοι τὰς περὶ τοῦτον διηγήσεις ἀπ’ αὐτῶν τῶν γραμμάτων  
 συνεξεταζομένων ἀλλήλοις παρίσταμεν· οὐδὲ τὸ προκείμενον τοῖς  
 20 ἐν ἡμῖν συνετῶς πρεσβεύουσι τοῦ λόγου ἄλλο ἐστὶν ἢ εὐηθείας μὲν  
 ἀπαλλάξαι κατὰ τὸ δυνατόν τοὺς ἀκούοντας ποιῆσαι δ’ αὐτοὺς φρο-  
 νίμους.

LXXIII. Ἀκολουθῶς δὲ τῷ μὴ νενοηκέναι τὰ περὶ ὀργῆς ἀνα-  
 γεγραμμένα θεοῦ φησιν· ἢ γὰρ οὐ καταγέλαστον· εἰ ἄνθρωπος  
 25 μὲν ὀργισθεὶς Ἰουδαίοις πάντας αὐτοὺς ἡβηδὸν ἀπώλεσεν  
 καὶ ἐπυρπόλησεν, οὕτως οὐδὲν ἦσαν· θεὸς δ’ ὁ μέγιστος.  
 ὡς φασιν, ὀργιζόμενος καὶ θυμούμενος καὶ ἀπειλῶν πέμ-  
 πει τὸν υἱὸν αὐτοῦ, καὶ τοιαῦτα πάσχει; εἴπερ οὖν Ἰουδαῖοι  
 μετὰ τὸ διαθεῖναι τὸν Ἰησοῦν ἄπερ ἐτόλμησαν κατ’ αὐτοῦ ἡβηδὸν  
 30 ἀπώλοντο καὶ ἐπυρπολήθησαν, οὐκ ἀπ’ ἄλλης ὀργῆς ἢ ἥς ἱαν-  
 τοῖς ἐθνησαύριον ταῦτα πεπόνθασι, τῆς τοῦ θεοῦ κατ’ αὐτῶν κρί-

1 Vgl. unten IV 73, Z. 27. — 2 Psal. 36, S. — 3 Kol. 3, S. — 7 Psal. 43, 24.  
 — 8 Psal. 77, 65. — 31 Vgl. Röm. 2, 5.

2 παύσαι A | 3 ὑμεῖς] ἡμεῖς A | 4 περιῆπτεν A περιῆπτε MAusgg. | 5 ἀπαλ-  
 λάξαι A ἀπαλλάξιν MAusgg. | 6 ὕπνον AHδ.Sp. περὶ ὕπνον P<sup>2</sup>Del. | 8 ἵνατί A  
 9 hinter δυνατὸς + καὶ MAusgg. | 14 λέγοντάς [so] A<sup>1</sup> | 15 διατιθήσῃ, οὕτως δὲ  
 MAusgg. διατίθῃς ἢ εἰ οὕτως δὲ εἰ von I. H. nachträglich eingefügt A | 16 ἀγά-  
 γῃς; á auf Rasur A | 18 περὶ τοῦτον A περὶ τοῦτων MAusgg. | 19 παρίσταμεν A  
 Hδ.Sp. παριστώμεν PDel. | 25 ἀπώλεσεν A ἀπώλεσε MAusgg. | 28 Ἰουδαῖοι am  
 Rand beigelegt A<sup>1</sup>.

σεως θεοῦ καταστήματι γεγεννημένης, ὀνομαζομένης ὀργῆς πατρίῳ  
τινὶ Ἑβραίων ἔθει. καὶ πάσχει γε ὁ υἱὸς τοῦ μεγίστου θεοῦ  
βουληθεὶς ὑπὲρ τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας, ὡς ἐν τοῖς ἀνωτέρω  
κατὰ τὸ δυνατόν ἡμῖν λέλεκται.

- 5 μετὰ ταῦτά φησιν· ἀλλ' ὅπως μὴ περὶ μόνων Ἰουδαίων Ph. 125, 9  
(οὐ γὰρ τοῦτο λέγω) ἀλλὰ περὶ τῆς ὅλης φύσεως, ὅπερ  
ἐπηγγειλάμην, ὁ λόγος ἦ. σαφέστερον ἐμφανισθὲν τὰ προειρη-  
μένα. τίς δ' οὐκ ἂν τούτοις ἐντυγχάνων μέτριος καὶ αἰσθανόμενος  
τῆς ἀνθρωπίνης ἀσθενείας οὐκ ἂν περισταίῃ τὸ ἐπαχθεῖς τοῦ περὶ  
10 ὅλης τῆς φύσεως ἐπαγγειλαμένου ἀποδοῦναι λόγον καὶ ἀλα-  
108<sup>r</sup> ζονευσαμένου ὁμοίως | ἢ ἐτόλμησεν ἐπιγράψαι ἐπιγραφῇ τοῦ βιβλίου;  
ἴδωμεν δὴ τίνα ἐστὶν ἃ περὶ ὅλης τῆς φύσεως ἐπαγγέλλεται  
λέγειν καὶ τίνα ἐμφανίσειν.

- LXXIV. Διὰ πολλῶν δ' ἐξῆς ἐγκαλεῖ ἡμῖν ὡς τῷ ἀνθρώπῳ  
15 φάσκουσι πάντα πεποιηκέναι τὸν θεόν. <καὶ> | βούλεται ἐκ 559  
τῆς περὶ τῶν ζώων ἱστορίας καὶ τῆς ἐμφαινομένης αὐτοῖς ἀγχι-  
νοίας δεικνύναι ὅτι οὐδὲν μᾶλλον ἀνθρώπων ἢ τῶν ἀλόγων  
ζώων ἔνεκεν γέγονε τὰ πάντα. καὶ δοκεῖ μοι ὁμοίον τι εἰπεῖν  
τοῖς διὰ τὸ πρὸς τοὺς μισουμένους ἔχθος κατηγοροῦσιν αὐτῶν ἐφ'  
20 οἷς οἱ φίλτατοι αὐτῶν ἐπαινοῦνται. ὥσπερ γὰρ ἐπὶ τούτων τυφλοὶ  
τὸ ἔχθος πρὸς τὸ μὴ συνορᾶν ὅτι καὶ φιλτάτων κατηγοροῦσιν δι' ὧν  
κακῶς λέγειν νομίζουσι τοὺς ἐχθροὺς. τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ὁ Κέλσος  
συγχυθεὶς τὸν λογισμὸν οὐχ ἰώρακεν ὅτι καὶ τῶν ἀπὸ τῆς Στωᾶς  
φιλοσόφων κατηγορεῖ, οὐ κακῶς προταττόντων τὸν ἄνθρωπον

3 Vgl. oben I 54. 55. 61. II 16. 23. — 14 Vgl. Cicero, De deor. nat. II 61, 154—  
64, 162. Academ. prior. II 38, 120. — 17 Vgl. unten IV 99 a. A. und Lucret.,  
De rer. nat. V 186 sqq. — 23 Vgl. oben IV 54. — 24 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr.  
p. 323b, 17 sqq. 464, 26 sqq. 466, 5.

1 ὀργῆς am Rand nachgetragen A<sup>2</sup> | 5 μετὰ ταῦτά φησιν bis S. 346 Z. 25 ἢ  
ὠστρέκωται = Philokalia, Cap. XX 1—4 (p. 125, 9—128, 26 ed. Rob.) | hinter  
φησιν + δηλονότι ὁ κέλσος Φ Rob. | 7 ἐπιγγειλάμην A | 9 περισταίῃ A Pat BDEH  
Rob. ἀχθεσθείῃ C Del., der (I 558 Anm. c) ebenso wie Guiet mit Unrecht an  
· περισταίῃ Anstoss nimmt | 12 ἐστὶν ἃ P<sup>corr</sup> Φ Rob., ἐστὶ τὰ ἃ MAusgg., ἐστὶ  
τ, über τ von I. H. ἃ u. darüber von II. H. ÷ u. am Rand ζτ' geschrieben, A | 14 δ'  
A δὴ Φ Rob. | 15 <καὶ> füge ich nach M Φ Ausgg. Rob. ein; vor βούλεται Rasur,  
wo καὶ gestanden haben kann, A | 16 τῶν < Φ | αὐτοῖς Pat CD Sp. Del. Rob. αὐ-  
τῷ ABHö. αὐτῆς EH | 17 ὅτι über οὐδὲν neben dem Zeichen ÷ übergeschr., am  
Rand ζτ' A<sup>2</sup> < MAusgg. | 18 ἔνεκεν] κεν ausgebrochen A | γέγονε] ἐον fast  
ganz ausgebrochen A γέγονεν Pat γεγονέναι PMAusgg. | εἰπεῖν AAusgg. Rob.  
ποιεῖν Φ; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 145 Nr. 3; entgegen der dort ge-  
äußerten Ansicht halte ich jetzt εἰπεῖν für die richtige Lesart | 21 κατηγοροῦσιν  
A κατηγοροῦσι Ausgg. Rob. | 24 οὐ κακῶς A Pat, B<sup>2</sup> (am Rand), Ausgg. ὡς κα-  
κῶς B<sup>1</sup> ὡς οὐ κακῶς CD Rob. ὡς καλῶς EH.

καὶ ἀπαξαπλῶς τὴν λογικὴν φύσιν πάντων τῶν ἀλόγων καὶ διὰ Ph. 126, 4  
ταύτην λεγόντων προηγουμένως τὴν πρόνοιαν πάντα πεποιηκέναι.  
καὶ λόγον μὲν ἔχει τὰ λογικὰ, ἅπερ ἐστὶ προηγούμενα, παίδων γεν-  
νωμένων· τὰ δ' ἄλογα καὶ τὰ ἄψυχα χορίου συγκτιζομένου τοῦ  
5 παιδίου, καὶ ἡγοῦμαι γε ὅτι, ὥσπερ ἐν ταῖς πόλεσιν οἱ προνοού-  
μενοι τῶν ὀνίων καὶ τῆς ἀγορᾶς δι' οὐδέν ἄλλο προνοοῦνται ἢ διὰ  
τοὺς ἀνθρώπους, παραπολαύουσι δὲ τῆς θαυμασίας καὶ κύνες καὶ  
ἄλλα τῶν ἀλόγων· οὕτως ἡ πρόνοια τῶν μὲν λογικῶν προηγου-  
μένως προνοεῖ, ἐπηκολούθησε δὲ τὸ καὶ τὰ [ἄλλα] ἄλογα ἀπολαύειν  
τῶν δι' ἀνθρώπους γινόμενων, καὶ ὥσπερ ἁμαρτάνει ὁ λέγων  
τοὺς ἀγορανόμους προνοεῖν οὐ μᾶλλον τῶν ἀνθρώπων ἢ τῶν  
κυνῶν, ἐπεὶ καὶ οἱ κύνες παραπολαύουσι τῆς θαυμασίας τῶν ὀνίων,  
οὕτω πολλῷ μᾶλλον Κέλσος καὶ οἱ τὰ αὐτὰ προνοῦντες αὐτῷ ἀσε-  
βοῦσιν εἰς τὸν προνοῦντα τῶν λογικῶν θεόν, φάσκοντες· τί μᾶλ-  
15 λον ἀνθρώποις γίνεσθαι ταῦτα πρὸς τροφήν ἢ τοῖς φυτοῖς  
δένδροις τε καὶ πόαις καὶ ἀκάνθαις;

LXXV. Οἶεται γὰρ πρῶτον μὲν μὴ ἔργα θεοῦ εἶναι βροντὰς  
καὶ ἀστραπὰς καὶ ὑετοὺς, ἤδη σαφέστερον Ἐπικουρίζων· δεύ-  
τερον δὲ φησιν ὅτι, εἰ καὶ διδῶν τις ταῦτα ἔργα εἶναι θεοῦ,  
20 οὐ μᾶλλον ἡμῖν τοῖς ἀνθρώποις ταῦτα γίνεται πρὸς τρο-  
φήν ἢ τοῖς φυτοῖς δένδροις τε καὶ πόαις καὶ ἀκάνθαις, συν-  
τυχικῶς διδοὺς καὶ οὐ κατὰ πρόνοιαν ὡς ἀληθῶς Ἐπικουρείος ταῦτα  
συμβαίνειν, εἰ γὰρ οὐ μᾶλλον ἡμῖν ἢ φυτοῖς καὶ δένδροις καὶ  
πόαις καὶ ἀκάνθαις ταῦτ' ἐστὶ χρήσιμα, δῆλον ὅτι οὐδ' ἀπὸ  
25 προνοίας ταῦτ' ἔρχεται ἢ ἀπὸ προνοίας οὐ μᾶλλον ἡμῶν προ-  
νοουμένης ἢ δένδρων καὶ πόας καὶ ἀκάνθης, ἐκότερον δ' αὖ-

3 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 400, 4 sqq. 401, 1 sqq. 426a, 23. — 17 Vgl.  
unten V 6. — 21 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 326b, 4. 330a, 1 sqq. 572, 5 sqq.  
589, 9. 593, 15 sq.

3 παίδων γεννωμένων AAusgg. παιδίων γεννωμένων PatBRob. πεδίων γε-  
νωμένων CD παιδίω γεννωμένω EH | 4 δ' AAusgg. Rob. δὲ Φ | τὰ (vor ἄψυχα)  
< BCDEH | χορίου συγκτιζομένου ARob. χωρίου συγκτιζομένου Del. χωρίω  
συγκτιζομένω PatB<sup>1</sup>EH χωρίων συγκτιζομένων CD | 5 παιδίω] πεδίω Pat παιδίω  
(wohl aus πεδίω corr.) B<sup>2</sup> πεδίω CD | 7 θαυμασίας] α (vor ε) erloschen in A | 9  
[ἄλλα], das A wohl in Folge von Dittographie vor ἄλογα bietet, fehlt in PMΦ  
u. ist mit Del u. Rob. zu streichen | 12 κύνες aus κύνες corr. A | 14 τί A Pat BHδ.  
Sp. Rob. τι CD τι μὴ EH μὴ Del. | 15 γίνεσθαι ταῦτα AAusgg. Rob. ταῦτα γί-  
νεσθαι Φ vielleicht richtig, vgl. unten IV 75, Z. 20 | πρὸς τροφήν < Pat | 18 σα-  
φέστερον AAusgg. Rob. σαφῶς Φ; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 151 Nr. 8  
19 διδῶν] διδοῖν MB<sup>2</sup>CAusgg. διδόη B<sup>1</sup> | τίς A | 22 ἐπικουρείος Pat ἐπικουρίος  
B<sup>2</sup> | 24 ταῦτ' A ταῖτα Φ | 25 ταῦτ' A ταῦτα Φ | 26 αὐτόθεν] εν halb er-  
loschen A.

τόθεν ἀσεβῆς. καὶ τὸ τοῖς τοιούτοις ἀντιλέγειν ἰστάμενον πρὸς τὸν Ph. 127, 1  
ἀσίβειαν ἡμῶν κατηγοροῦντα εἴηθες· παντὶ γὰρ δῆλον ἐκ τῶν εἰ-  
ρημένων, τίς ὁ ἀσεβής.  
108<sup>v</sup> εἰτά φησιν | ὅτι καὶ ταῦτα λέγῃς ἀνθρώποις φύεσθαι  
5 (δῆλον δ' ὅτι τὰ φυτὰ καὶ δένδρα καὶ πόας καὶ ἀκάνθας), τί  
μᾶλλον αὐτὰ | ἀνθρώποις φήσεις φύεσθαι ἢ τοῖς ἀλόγοις 560  
ζώοις τοῖς ἀγριωτάτοις; σαφῶς οὖν λεγέτω ὁ Κέλσος ὅτι ἡ τοσ-  
αύτη τῶν ἐπὶ γῆς φυομένων διαφορὰ οὐ προνοίας ἐστὶν ἔργον.  
ἀλλὰ συντυχία τις ἀτόμων τὰς τοσαύτας ποιότητας πεποίηκε, καὶ  
10 κατὰ συντυχίαν τοσαῦτα εἶδη φυτῶν καὶ δένδρων καὶ πόας  
παρουπλήσιά ἐστιν ἀλλήλοις. καὶ ὅτι οὐδεὶς λόγος τεχνικὸς ὑπέστησεν  
αὐτὰ. οὐδ' ἀπὸ νοῦ ἔχει τὴν ἀρχὴν. πάντα θαυμασμὸν ὑπερβεβηκό-  
τος. ἀλλ' ἡμεῖς οἱ τῷ ταῦτα κτίσαντι μόνῳ ἀνακείμενοι θεῷ Χρισ-  
τιανοὶ καὶ ἐπὶ τούτοις χάριν οἶδαμεν τῷ καὶ τούτων δημιουργῷ,  
15 ὅτι ἡμῖν τηλικαύτην ἐστίαν εὐτρέπισε καὶ δι' ἡμᾶς τοῖς δουλεύουσιν  
ἡμῖν ζώοις· „ὁ ἐξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι καὶ γλόην τῇ δου-  
λείᾳ τῶν ἀνθρώπων, (τοῦ) ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς. καὶ ἴν' οἶνος  
ἐνφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου, καὶ ἱλαρύνεται πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ.  
καὶ ἄρτος στηρίζῃ καρδίαν ἀνθρώπου.“ εἰ δὲ καὶ τοῖς ἀγριωτά-  
20 τοῖς τῶν ζώων τροφὰς κατεσκεύασεν. οὐδὲν θαυμαστόν· καὶ  
ταῦτα γὰρ τὰ ζῷα καὶ ἄλλοι τῶν φιλοσοφησάντων εἰρήκασιν γυμ-  
νασίῳ ἕνεκα γεγονέναι τῷ λογικῷ ζῳῳ. φησὶ δὲ πού τῶν καθ'  
ἡμᾶς τις σοφῶν· „μὴ εἴπῃς· τί τοῦτο, εἰς τί τοῦτο; πάντα γὰρ εἰς  
χρείαν αὐτῶν ἔκτισται“ καὶ „μὴ εἴπῃς· τί τοῦτο, εἰς τί τοῦτο;  
25 πάντα γὰρ ἐν καιρῷ αὐτῶν ζητηθήσεται.“

9 Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 571, 28 sqq. 593, 19 sq. — 16 Psal. 103, 14. 15. — 23 Sir. 39, 21. 17.

2 ἡμῶν κατηγοροῦντα A Hδ. Sp. Rob. ἡμῖν ἐγκαλοῦντα Φ Del. | 5 δῆλον δ' ὅτι A Pat B C D Rob. δῆλονότι E H Del. | τὰ < Φ | 6 φήσεις übergeschr. A<sup>1</sup> | 7 ὁ Κέλσος A Ausgg. Rob. Κέλσος Φ | 9 ποιότητος Φ Rob. Bo. (Notae p. 386) Del., συντυχίας, darüber das Zeichen ÷ u. am Rand ζ' von H. H., A | πεποίηκε] dahinter ein Buchst., vielleicht v. ausgebrochen A | 10 vor τοσαῦτα + τὰ Φ Rob. | 13 μόνῳ ἀνακείμενοι θεῷ Φ Rob. μονῳ<sup>θω</sup> ἀνακείμενοι [so] A<sup>1</sup> μόνῳ θεῷ ἀνακείμενοι Ausgg. | 14 τούτων] v. ausgebrochen A | 15 ἐστίαν A | εὐτρέπισε A C Hδ. ηὐτρέπισε Pat B D E H Del. Rob. | 16 τοῖς κτήνεσι χόρτον Pat E H | 17 (τοῦ) aus Φ u. d. LXX mit Rob. u. d. Ausgg. eingefügt | ἴν' A Ausgg. Rob. ἵνα Φ | 19 στηρίζῃ] στηρίζη, doch Schluss-η, w. e. sch., in Correctur, A στηρίζει P Pat E H στηρίξη B | 22 ἕνεκα A Rob. ἕνεκεν Φ Del. | 23 μὴ bis 24 καὶ < B<sup>1</sup> C D | vor εἰς τί + ἡ Pat B E H Del. | εἰς (vor τί)] εἰ auf Rasur A | ÷ πάντα bis 24 εἰς τί τοῦτο, obgleich die Worte im Text stehen, doch von H. H. am Rand nachgetragen, später aber wieder durchgestrichen A | 24 vor εἰς + ἡ Pat B C D Del.

LXXVI. Ἐξῆς τούτοις ὁ Κέλσος. θέλων μὴ μᾶλλον ἡμῖν τὴν Ph. 127.  
 πρόνοιαν πεποιημένα τὰ φύόμενα ἐπὶ γῆς ἢ τοῖς τῶν ζώων  
 ἀγριωτάτοις, φησὶν· ἡμεῖς μὲν γε κάμνοντες καὶ προσταλαι-  
 πωροῦντες μόλις καὶ ἐπιπόνως τρεφόμεθα· τοῖς δ' „ἄσπαρτα  
 5 καὶ ἀνήροτα πάντα φύονται,“ οὐχ ὁρῶν ὅτι πανταχοῦ τὴν ἀν-  
 θρωπίνην σύρισιν γυμνάζεσθαι βουλόμενος ὁ θεός. ἵνα μὴ μένῃ  
 ἀργὴ καὶ ἀνεπινόητος τῶν τεχνῶν, πεποίηκε τὸν ἀνθρώπον ἐπιθεῖν·  
 ἵνα δι' αὐτὸ τὸ ἐπιθεῖς αὐτοῦ ἀναγκασθῇ εὑρεῖν τέχνας, τινὰς μὲν  
 διὰ τὴν τροφήν· ἄλλας δὲ διὰ τὴν σκέπην. καὶ γὰρ κρείττον ἦν  
 10 τοῖς μὴ μέλλουσι τὰ θεία ζητεῖν καὶ φιλοσοφεῖν τὸ ἀπορεῖν ὑπὲρ  
 τοῦ τῇ συνέσει χρήσασθαι πρὸς εὖρεσιν τεχνῶν. ἥπερ ἐκ τοῦ εὐπο-  
 ρεῖν πάντῃ τῆς συνέσεως ἀμελεῖν. ἢ τῶν κατὰ τὸν βίον γούν χρεῖων  
 ἀπορία συνέστησε τοῦτο μὲν γεωργικὴν τοῦτο δὲ ἀμπελουργικὴν  
 τοῦτο δὲ τὰς περὶ τοὺς κήπους τέχνας τοῦτο δὲ τεκτονικὴν καὶ χαλ-  
 15 κεντικὴν, ποιητικὰς ἐργαλείων ταῖς ὑπηρετουμέναις τέχναις τὰ πρὸς  
 τροφήν· ἢ δὲ τῆς σκέπης ἀπορία τοῦτο μὲν ὑφαντικὴν τὴν μετὰ  
 τὴν ξαντικὴν καὶ τὴν νηστικὴν εἰσήγαγε τοῦτο δὲ οἰκοδομικὴν. καὶ  
 οὕτως ἀναβέβηκεν ἡ σύνεσις καὶ ἐπὶ ἀρχιτεκτονικὴν. ἢ δὲ τῶν  
 109<sup>r</sup> χρεῖων | ἔνδεια πεποίηκε καὶ τὰ ἐν ἑτέροις τόποις γεννώμενα φέ-  
 20 ρεσθαι διὰ ναυτικῆς καὶ κυβερνητικῆς πρὸς τοὺς μὴ ἔχοντας ἐκεῖνα·  
 ὥστε καὶ τούτων ἔνεκεν θαυμάσαι | τις ἂν τὴν πρόνοιαν, συμφερόν- 561  
 τως παρὰ τὰ ἄλογα ζῶα ἐνδεὲς ποιήσασαν τὸ λογικόν. τὰ μὲν  
 γὰρ ἄλογα ἰτοίμην ἔχει τὴν τροφήν. ἅτε οὐδ' ἀφορμὴν πρὸς τέχνας  
 ἔχοντα· καὶ φνισκὴν δ' ἔχει τὴν σκέπην. τετρίχεται γὰρ ἢ ἐπτέρω-  
 25 ται ἢ πεφολίδεται ἢ ὠστράκωται. καὶ ταῦτα δὲ πρὸς ἀπολογίαν  
 ἡμῖν λελέχθω τῆς φασκούνσης λέξεως παρὰ τῷ Κέλσῳ· ἡμεῖς μὲν  
 κάμνοντες καὶ προσταλαιπωροῦντες μόλις τρεφόμεθα· τοῖς  
 δ' „ἄσπαρτα καὶ ἀνήροτα πάντα φύονται.“

4 Vgl. Homer, Od. IX 109. Lucret., De rer. nat. V 218 sqq. — 8 Vgl. Pseudo-  
 Archytas bei J. C. Orellius, Opuscula gr. vet. sententiosa et moral. vol. II p. 280.  
 — 22 Vgl. Cicero, De deor. nat. II 47, 121. Plutarch, De fortuna Cap. III p. 98 D.  
 — 28 Vgl. Homer, Od. IX 109.

1 hinter Ἐξῆς + δὲ Φ Rob. | 2 τῶν < Pat B\* C D E H | 4 vor μόλις + καὶ  
 Pat C D | 5 ἀνήρωτα Pat | πάντα < Pat C D E H | φύονται A Homer Ausgg. Rob.  
 φέται Φ | 8 ἐπιθεῖς A B<sup>2</sup> Ausgg. Rob. ἐνδεὲς Pat C D E H ἐμδεὲς B<sup>1</sup> | αὐτοῦ, αἰτοῦ  
 Del. | 12 ἀμελεῖν ἀμελεῖν [so], εἰ in Correctur, A | 13 συνέστησεν Pat | τοῦτο δὲ  
 ἀμπελουργικὴν < Φ, doch übergeschr. B<sup>2</sup>; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141  
 Nr. 4 | 15 ἐργαλείων Pat B | 17 ξαντικὴν Pat | νηστικὴν νηδικὴν Pat | οἰκοδομικὴν  
 on über ἡν geschrieben A<sup>1</sup> | 18 vor ἀρχιτεκτονικὴν + τὴν E H Del. | ἀρχιτεκτο-  
 νικὴν Pat | 19 πεποίηκεν Pat | γεννώμενα γενόμενα B E H | 23 οἶδ' οὐδὲ Φ | 24 δ'  
 δὲ Φ | 25 πεφολίδεται ἔ in Correctur A | ὠστράκωται ὠστράκωται A Pat B Rob. |  
 mit ὠστράκωται endigt die Philokalia, Cap. XX 4 (p. 128, 26 ed. Rob.).



LXXVII. Ἐξῆς δὲ τούτοις ἐπιλαθόμενος ὅτι τὸ προκείμενον αὐτῷ ἐστὶν Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν κατηγορεῖν, ἑαυτῷ ἀνθυποφέρει Εὐριπίδειον λαμβεῖον. ἐναντιούμενον αὐτοῦ τῇ γνώμῃ· καὶ ὁμῶς χωρήσας τῷ λελεγμένῳ κατηγορεῖ ὡς κακῶς εἰρημένον. ἔχει δ' οὕτως 5 ἢ τοῦ Κέλσου λέξις· εἰ δὲ καὶ τὸ Εὐριπίδειον ἔρεις, ὅτι

ἥλιος μὲν νύξ τε δουλεύει βροτοῖς.

τί μᾶλλον ἡμῖν ἢ τοῖς μύρμηξι καὶ ταῖς μυῖαις; καὶ γὰρ ἐκείνοις ἢ μὲν „νύξ“ γίνεται πρὸς ἀνάπαυσιν ἢ δ' ἡμέρα πρὸς τὸ ὄρεᾶν τε καὶ ἐνεργεῖν. σαφές δὲ ὅτι οὐ μόνον Ἰουδαίων 10 καὶ Χριστιανῶν τινες εἰρήκασιν ἡμῖν δουλεύειν ἥλιον καὶ τὰ ἐν οὐρανῷ ἀλλὰ καὶ ὁ κατὰ τινὰς σζηνικὸς φιλόσοφος καὶ φυσιολογίας τῆς Ἀναξαγόρου γεγόμενος ἀκροατής· ὅστις ἀπὸ ἐνὸς λογικοῦ τοῦ ἀνθρώπου συνεκδοχικῶς πᾶσι τοῖς λογικοῖς (τὰ) τεταγμένα ἐν τῷ παντί φησι δουλεύειν, δηλούμενα πάλιν συνεκδοχικῶς ἐκ τοῦ·

15 ἥλιος μὲν νύξ τε.

ἢ τάχα καὶ ὁ τραγικὸς ἀπὸ τοῦ ποιῶντος τὴν ἡμέραν ἡλίου ὀνομάσας τὴν ἡμέραν, διδάσκων ὅτι τὰ μάλιστα χρῆζοντα ἡμέρας καὶ νυκτὸς τὰ ὑπὸ σελήνην ἐστὶ. καὶ οὐχ οὕτως ἀλλὰ ὡς τὰ ἐπὶ γῆς. ἡμέρα οὖν καὶ „νύξ“ δουλεύει βροτοῖς,“ γεγόμεναι διὰ τὰ λο- 20 γικά. εἰ δὲ παραπολαύουσι μύρμηκες καὶ μυῖαι, ἐνεργοῦντες μὲν ἡμέρας νυκτὸς δὲ διαναπαύομενοι, τῶν δὲ ἀνθρώπων γεγενημένων, οὐχὶ καὶ διὰ μύρμηκας καὶ μυῖας λεκτέον ἡμέραν γίνεσθαι καὶ νύκτα οὐδὲ δι' οὐδέν. ἀλλὰ κατὰ πρόνοιαν ἀνθρώπων ἔνεκεν ταῦτα χρὴ νομίζειν γεγονέναι.

25 LXXVIII. Ἐξῆς δὲ τούτοις ἑαυτῷ ἀνθυποφέρει τὰ ὡς ἱπέρ Ph. 128, 27 ἀνθρώπων λεγόμενα, ὅτι δι' αὐτοὺς τὰ ἄλογα ζῷα δεδημιούρ-

6 Euripid., Phōniss. V. 546, vgl. oben IV 30, S. 299 Z. 22. — 11 Vgl. Clemens Alex., Strom. V 11, 70 p. 688 ed. Potter. — Vgl. Suidas s. v. Εὐριπίδης. — 15 Euripid., Phōniss. V. 546. — 23 Vgl. oben IV 74, S. 343 Z. 17 f.

2 ἀνθ' ὑποφέρει A | εὐριπίδειον A | hinter Εὐριπίδειον + λόγον Ausgg.

5 εὐριπίδειον A | 8 δ' A δὲ Ausgg. | 11 φυσιολογίας] φιλοσοφίας, doch am Rand γὰρ φυσιολογίας A<sup>1</sup> | 13 (τὰ) füge ich nach der Vermutung Guet's (bei Del. I 561 Anm. c) mit Lomm. ein | τεταγμένα [so], dazu am Rand ζτ', A | 15 hinter νύξ τε + δουλεύει βροτοῖς Jol Del. | 18 ἀλλὰ Bo. (Notae p. 387) Del. ἀλλὰ A | 19 γεγόμεναι M Del. γεγόμενα AH<sup>5</sup>.Sp. | 23 ἀλλὰ κατὰ πρόνοιαν, ἄλλο, κατὰ πρόνοιαν, ἢ liest Bo. (Notae p. 387), besser wäre: ἄλλο ἢ κατὰ πρόνοιαν, aber eine Änderung ist unnötig | 25 Ἐξῆς δὲ bis zum Ende des IV. Buches ἐπιδημίας καλῶς = Philokalia, Cap. XX 5—26 (p. 128, 27—151, 27 ed. Rob.) | Ἐξῆς δὲ bis 26 δεδημιούργηται aus Φ mit Del. eingefügt, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 137 Nr. 1.

γῆται.) καὶ φησὶν ὅτι. εἴ τις ἡμᾶς λέγοι ἄρχοντας τῶν ζώων, Ph. 128. 29  
 ἐπεὶ ἡμεῖς τὰ ἄλλα ζῶα θηρῶμέν τε καὶ δαινύμεθα, φήσο-  
 μεν ὅτι <τί δ'> οὐχὶ μᾶλλον ἡμεῖς δι' ἐκεῖνα γεγόναμεν,  
 ἐπεὶ ἐκεῖνα θηρᾶται ἡμᾶς καὶ ἐσθίει; ἀλλὰ καὶ ἡμῖν μὲν  
 5 ἀρχύων καὶ ὀπλῶν δεῖ καὶ ἀνθρώπων πλειόνων βοηθῶν  
 καὶ κυνῶν κατὰ τῶν θηρευομένων· ἐκείνοις δ' αὐτίκα καὶ  
 καθ' αὐτὰ ἢ φύσις ὀπλά δέδωκεν, εὐχερῶς ἡμᾶς ὑπάγουσα  
 ἐκείνοις. καὶ ἐνταῦθα δὲ ὁρᾷς, τίνα τρόπον ἢ σύνεσις μέγα βοή- 562  
 θημα ἡμῖν δέδοται καὶ παντὸς ὀπλοῦ κρείττον, οὐ δοκεῖ ἔχειν τὰ  
 10 θηρία. ἡμεῖς γοῦν οἱ πολλῶ τῷ σώματι τῶν ζώων ἀσθενέστε-  
 109<sup>v</sup> ροι | τινῶν δὲ καὶ εἰς ὑπερβολὴν βραχύτεροι κρατούμεν διὰ τὴν σύ-  
 νεσιν τῶν θηρίων καὶ τοὺς τηλικούτους ἐλέφαντας θηρεύομεν.  
 τὰ μὲν περὶ πότα τιθασσένεσθαι ὑποτάσσοντες τῇ ἡμετέρᾳ ἡμερό-  
 τητι. κατὰ δὲ τῶν μὴ περὶ πότα τῶν ἢ μὴ δοκούντων ἡμῖν χρεῖαν παρ-  
 15 ἔχειν ἐκ τῆς τιθασσεῖας οὕτω μετὰ τῆς ἡμετέρας ἰσotάμεθα ἀσφα-  
 λείας, ὥστε, ὅτε μὲν βουλόμεθα, ἔχομεν τὰ τηλικαῦτα θηρία κατα-  
 κεκλεισμένα, ὅτε δὲ χρῆζομεν τροφῆς τῆς ἀπὸ τῶν σωμάτων αὐ-  
 τῶν, οὕτως αὐτὰ ἀναιροῦμεν ὥς καὶ τὰ μὴ ἄγρια τῶν ζώων. δοῦλα  
 οὖν πάντα τοῦ λογικοῦ ζώου καὶ τῆς φρονετικῆς αὐτοῦ συνέσεως κα-  
 20 τεσσεύασεν ὁ δημιουργός. καὶ εἰς ἄλλα μὲν κυνῶν χρῆζομεν, φέρ'  
 εἶπεν, εἰς κυλάκην ποιμνίων ἢ βοσκολίων ἢ αἰπολίων ἢ οἰκιῶν, εἰς  
 ἄλλα δὲ βοῶν οἶον εἰς γεωργίαν, εἰς ἄλλα δ' ὑποζυγίοις χρῶμεθα ἢ  
 ἀχθοφόροις. οὕτως εἰς γυνάσιον τῶν τῆς ἀνδρείας ἐν ἡμῖν σπερ-  
 μάτων δεδύσθαι ἡμῖν λέγεται τὸ λεόντων καὶ ἄρκτων παρδάλεων  
 25 τε καὶ σκυῶν καὶ τῶν τοιούτων γένος.

LXXIX. Εἶτα λέγει πρὸς τὸ τῶν αἰσθανομένων τῆς ἑαυτῶν  
 ὑπεροχῆς ἀνθρώπων γένος, ἣν ὑπερίχει τῶν ἀλόγων ζώων, ὅτι

6 Vgl. Lucret., De rer. nat. V 219 sqq. — 8 Vgl. Aristot., Hist. anim. VIII 1.  
 De part. anim. IV 10 (vol. I p. 588a, 29 sq. 687a, 23 sqq. ed. Acad. Reg. Boruss.). —  
 11 Vgl. Cicero, De deor. nat. II 60, 150—152.

1 λέγοι A Ausgg. Rob. λέγει Φ | ζώων A Ausgg. Rob. ἀλόγων Φ, vgl. meine  
 „Textüberlieferung“ S. 151 Nr. 9 | 2 ἄλλα A Ausgg. Rob. ἄλογα Φ; entgegen der  
 in meiner „Textüberlieferung“ S. 151 Nr. 9 geäußerten Ansicht halte ich jetzt  
 ἄλλα für die richtige Lesart u. ἄλογα für eine Correctur von Φ | δαινύμεθα] δαιν-  
 ρύμεθα, das ι aus ν corr., A δαινύμεθα CD | 3 <τί δ'> aus Φ mit Bo. (Notae  
 p. 357), Del. u. Rob. eingefügt | 8 ἢ auf Rasur A | 9 δέδοται] δίδοται A | 10 vor  
 ἡμεῖς + ἢ Pat | ζώων A Ausgg. Rob. θηρίων (wohl Correctur der Excerptoren) Φ |  
 ἀσθενέστεροι] εἶροι fast ganz erloschen A | 21 vor ποιμνίων + τῶν Φ | 22 γεωρ-  
 γίαν] γεωργίας A | δ' A Ausgg. Rob. δὲ Φ | 24 ἡμῖν λέγεται A Ausgg. Rob. λέγεται  
 ἡμῖν Φ (doch ἡμῖν λέγεται B<sup>2</sup>) | ἄρκτων] ἄρκων Pat P<sup>1</sup> E | 25 vor τῶν + τὸ V  
 Ausgg. Rob.

πρὸς ὃ ὑμεῖς φατε, ὡς ὁ θεὸς ἡμῖν δέδωκεν αἰρεῖν τὰ θη- Ph. 129, 28  
 ρία δύνασθαι καὶ καταχρήσασθαι, ἐροῦμεν ὅτι ὡς εἰκόες,  
 πρὶν πόλεις εἶναι καὶ τέχνας καὶ τοιαύτας ἐπιμιξίας καὶ  
 ὅπλα καὶ δίχτυα. ἄνθρωποι μὲν ὑπὸ θηρίων ἡρπάζοντο  
 5 καὶ ἡσθίουτο. θηρία δ' ὑπ' ἀνθρώπων ἡκιστα ἡλίσκετο.  
 ὅρα δὲ πρὸς ταῦτα ὅτι, εἰ καὶ αἰρουῖσιν ἄνθρωποι θηρία καὶ  
 θηρία ἀνθρώπους ἀρπάζει, πολλή ἐστι διαφορά τῶν συνέσει  
 κρατούντων παρὰ τὰ ἀγριότητι καὶ ὁμότητι περιγινόμενα τῶν οὐ  
 χρωμένων τῇ συνέσει πρὸς τὸ μηδὲν ὑπὸ θηρίων παθεῖν. τὸ δὲ  
 10 πρὶν πόλεις εἶναι καὶ τέχνας καὶ τοιαύτας ἐπιμιξίας ἐπιλε-  
 λησμένου οἶμαι εἶναι ὃν ἀνωτέρω προείπεν, ὡς ἀγενήτου ὄντος  
 τοῦ κόσμου καὶ ἀφθάρτου, καὶ μόνων τῶν ἐπὶ γῆς κατα-  
 κλυσμοὺς καὶ ἐκπυρώσεις πασχόντων, καὶ οὐ πάντων ἅμα  
 τούτοις περιλιπτόντων. ὡς οὐκ ἔστιν οὖν τοῖς ἀγέννητον ὑφισ-  
 15 ταμένοις τὸν κόσμον ἀρχὴν αὐτοῦ εἶπεν, οὕτως οὐδὲ χρόνον, ὅτ'  
 οὐδαμῶς ἦσαν πόλεις οὐδὲ τέχνηαι πω εὑρήντο. ἀλλ' ἔστω καὶ ταῦτα  
 ἡμῖν μὲν συναδόντως αὐτῷ συγχωρεῖν αὐτῷ δὲ καὶ τοῖς ἀνωτέρω  
 ὑπ' αὐτοῦ λελεγμένοις οὐκέτι· τί οὖν τοῦτο πρὸς τὸ πάντως κατ'  
 ἀρχὰς τοὺς μὲν ἀνθρώπους ὑπὸ θηρίων ἀρπάζεσθαι καὶ  
 20 ἐσθίεσθαι, μηκέτι δὲ τὰ θηρία ὑπ' ἀνθρώπων ἀλίσκεσθαι;  
 εἴπερ γὰρ κατὰ πρόνοιαν ὁ κόσμος γεγένηται, καὶ θεὸς ἐφύστηκε τοῖς  
 ὅλοις, ἀναγκαῖον ἦν τὰ ζώοντα τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων | ἀρ- 563  
 ξάμενα ὑπὸ τινα γεγονέναι φρουρὰν τὴν ἀπὸ κρείττονων, ὥστε κατ'  
 ἀρχὰς ἐπιμιξίαν γεγονέναι τῆς θείας φύσεως πρὸς τοὺς ἀνθρώ-  
 25 πους. ἄπερ καὶ ὁ Ἀσκραῖος ποιητὴς ἐννοῶν εἶπε·

ξυναὶ γὰρ τότε δαῖτες ἔσαν, ξυνοὶ δὲ θόωχοι

ἀθανάτοισι θεοῖσι καταθνητοῖς τ' ἀνθρώποις.

11 Vgl. oben I 19. IV 11 (unten VI 52). — Vgl. H. Diels, Doxogr. gr. p. 430<sup>a</sup>, 7. 469, 22. 23. 291<sup>a</sup>, 25. 292<sup>a</sup>, 7. — 26 Vgl. Hesiod, Fr. 218 [119] ed. Marckscheffel.

1 ὑμεῖς aus ἡμεῖς corr. A | ἡμῖν ACDRob. ὑμῖν PatBEH Ausgg. | 2 δύνασθαι | δύνασθαι [so] A<sup>1</sup> | καταχρήσασθαι A Ausgg. Rob. καταχρησθαι PatBCEH καταχε-  
 ρησθαι D | 4 ἡρπάζοντο A | 5 δ' A Ausgg. Rob. δὲ Φ | ἐπ' A Ausgg. Rob. ὑπὸ Φ  
 7 vor διαφορά + ἡ BCDEH | 11 ἀγενήτου CH\* | 12 τοῦ < Pat | κατακλυσμοὺς οἷς  
 in Correctur A | 14 ἀγέννητον BC | ἱφισταμένοις AHö. Sp. Rob. ἱφιστάροναι Φ Del.  
 15 ὅτ' A Ausgg. Rob. ὅτε Φ | 17 αὐτῷ (vor συγχωρεῖν) | αὐτὸν vermutet Bo. (Notae  
 p. 387) [αὐτῷ (vor δὲ)] αὐτῷ Del. | ἀνωτέρω < Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“  
 S. 142 Nr. 12 | 18 καταρχὰς Del. | 19 καὶ ἐσθίεσθαι < PatCDEH | 20 hinter δὲ +  
 καὶ Ausgg. | ἐπ' A Ausgg. Rob. ἐπὸ Φ | 21 εἴπερ AB<sup>2</sup> Ausgg. Rob. εἰ PatB<sup>1</sup>CDEH  
 25 ποιητὴς ἐννοῶν] ἐννοῶν ποιητὴς Φ | εἶπεν PatB | 26 θόωχοι | θώχοι ACDEH  
 zu ξυναί, δαῖτες, θόωχοι scheinen die drei am Rand des Pat unter einander stehen-  
 den Worte: κοιναί, τράπεζαι, θοροὶ „in much later hand“ [Rob.] zu gehören | 27  
 κατὰ & θνητοῖς [so], am Rand ζτ' von H. H., A.

LXXX. Καὶ ὁ θεὸς δὲ κατὰ Μωϋσέα λόγος εἰσήγαγε τοὺς πρῶ- Ph. 130, 27  
 110<sup>r</sup> τοὺς ἀκούοντας θειοτέρας φωνῆς καὶ χρησμοῶν καὶ ὁρῶντας | ἔσθ'  
 ὅτε ἀγγέλων θεοῦ ἐπιδημίας γεγενημένας πρὸς αὐτούς. καὶ γὰρ εἰ-  
 κὸς ἐν ἀρχῇ τοῦ κόσμου ἐπὶ πλεον βεβοηθῆσθαι τὴν ἀνθρώπων  
 5 φύσιν· ἕως προκοπῆς γενομένης εἰς σύνεσιν καὶ τὰς λοιπὰς ἀρετὰς  
 καὶ τὴν εὐφροσύναν τῶν τεχνῶν δυνηθῶσι καὶ καθ' ἑαυτοὺς ζῆν, οὐ  
 χρήζοντες ἀεὶ ἐπιτροπενόντων καὶ οἰκονομοούντων αὐτοὺς μετὰ πα-  
 ραδόξου ἐπιφανείας τῶν ἐπηρετουμένων τῷ τοῦ θεοῦ βουλήματι.  
 ἀκόλουθον δὲ τοῖτοις τὸ ψεῦδος εἶναι ὅτι κατ' ἀρχὰς ἄνθρωποι  
 10 μὲν ὑπὸ θηρίων ἡρπάσσοντο καὶ ἡσθίωντο, θηρία δ' ὑπ' ἀν-  
 θρώπων ἡκιστα ἡλίσκετο.

ἐκ δὲ τούτων φανερὸν ὅτι ψεῦδος καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ Κέλσου οὐ-  
 τως λεγόμενον· ὥστε ταύτῃ γε ὁ θεὸς τοὺς ἀνθρώπους μάλ-  
 λον τοῖς θηρίοις ὑπέβαλεν. οὐ γὰρ ὑπέβαλε τοὺς ἀνθρώ-  
 15 πους τοῖς θηρίοις ὁ θεός, ἀλλὰ τῇ συνέσει τῶν ἀνθρώπων  
 ἀλώτῃ δέδωκεν εἶναι τὰ θηρία καὶ ταῖς ἀπὸ συνέσεως ὑφισταμέναις  
 κατ' ἐκείνων τέχναις. οὐ γὰρ ἀθεὶ ἐμνησανόσαντο σφίσι αὐτοῖς  
 οἱ ἄνθρωποι σωτηρίαν ἀπὸ τῶν θηρίων καὶ τὴν κατ' ἐκείνων  
 ἐπιχράτειαν.

20 LXXXI. Οὐχ ὁρῶν δ' ὁ γεννάδας, ὅσων φιλοσόφων, τὴν πρό-  
 νοιαν εἰσαγόντων καὶ διὰ τὰ λογικὰ πάντα ποιεῖν αὐτὴν λεγόντων,  
 συναρῃ τὸ ὅσον ἐφ' αὐτῷ χρήσιμα δόγματα τῇ Χριστιανῶν κατὰ  
 ταῦτα πρὸς φιλοσοφίαν συμφωνία, οὐδ' ὅση βλάβη κολυτιζὴ γίνεται  
 εὐσεβείας ἐκ τοῦ παραδέξασθαι ὅτι οὐδὲν μυρμήκων ἢ μελισσῶν  
 25 διαφέρει ὁ ἄνθρωπος παρὰ τῷ θεῷ. φησὶν ὅτι, εἰ διὰ τοῦθ' οἱ  
 ἄνθρωποι διαφέρειν δοκοῦσι τῶν ἀλόγων, ἐπεὶ πόλεις

1 Vgl. Gen. 2, 16. 17. 3, 9 ff. 24. 4, 6 ff. 6, 13 ff. 7, 1 ff. 8, 15 ff. 9, 1 ff. —  
 20 Vgl. oben IV 74 a. A. 77 a. E.

1 μωσέα PatBRob. | hinter πρῶτους + ἀνθρώπους Bo. (Notae p. 387) und  
 Del. (I 563 Anm. b) | 2 χρησμοῶν καὶ Φ Bo. (Notae p. 387) Del. Rob., vgl. oben  
 IV 34, S. 304 Z. 22; χρησμοῶσι [so] fehlerhaft A, darunter am untern Rand  
 δωμα [?] von H. H., wahrscheinlich Correctur (χρησμοῶδημα nach Gundermann) zu  
 χρησμοῶσι; χρησμοῶσι M<sup>corr</sup> | 3 hinter ὅτι + καὶ Del. | αὐτοῖς] s erloschen  
 A | καὶ] x fast ganz erloschen A | γὰρ] ausser dem Accent fast nicht mehr er-  
 kennbar A | εἰκὸς] εἰx fast ganz erloschen A | 4 ἀρχῇ] ἀφ erloschen A | 6 δυνη-  
 θῶσιν Pat | 9 τοῖτοις] v erloschen, doch der Acut noch erkennbar A | 10 δ' ὑπ'  
 A Pat Ausgg. Rob. δὲ ἐπὶ BCDEH | 13 μᾶλλον < Pat | 14 ὑπέβαλεν (hinter θη-  
 ρίοις) < A, doch am Rand von H. H. ÷ ὑπέβαλε, wovon das v erloschen; ὑπέ-  
 βαλλεν Pat | τοὺς ἀνθρώπους τοῖς θηρίοις A Ausgg. Rob. τοῖς θηρίοις τοῖς ἀν-  
 θρώπους Φ | 22 αὐτῷ A ἐαυτῷ BCDEH Ausgg. Rob. εαυτὸ Pat | τῇ < Pat CD  
 EH übergesehr. B<sup>2</sup> | 23 συμφωνία] σύμφωνα PatCDEH συμφωνα in συμφωνία  
 corr. B<sup>2</sup> | 25 παρὰ < Pat.

ᾧκησαν καὶ χρῶνται πολιτεία καὶ ἀρχαῖς καὶ ἡγεμονίαις, Ph. 131, 24  
 τοῦτ' οὐδὲν πρὸς ἔπος ἐστὶ. καὶ γὰρ οἱ μύρμηκες καὶ αἱ μέ-  
 λισσαι μελίσσαις γοῦν ἐστὶν ἡγεμῶν, ἐστὶ δ' ἀκολουθία τε  
 καὶ θεραπεία καὶ πόλεμοι καὶ νίκαι καὶ τῶν ἡττημένων  
 5 αἰρέσεις καὶ πόλεις καὶ προπόλεις γε καὶ ἔργων διαδοχὴ καὶ  
 δίκαι κατὰ τῶν ἀργῶν τε καὶ πονηρῶν· τοὺς γοῦν κηφῆνας  
 ἀπελαύνουσί τε καὶ κολάζουσιν. οὐδ' ἐν τούτοις δὲ ἐώρακε,  
 τίνι διαφέρει τὰ ἀπὸ λόγου καὶ λογικῆς ἐπιτελούμενα τῶν ἀπ'  
 ἀλόγου φύσεως καὶ κατασκευῆς ψιλῆς γινομένων. ὧν τὴν αἰτίαν 564  
 10 οὐδεὶς μὲν ἐννύάρχων τοῖς ποιοῦσι λόγος ἀναδέχεται (οὐδὲ γὰρ ἔχου-  
 σιν αὐτὸν). ὁ πρεσβύτατος δὲ καὶ υἱὸς μὲν τοῦ θεοῦ πάντων δὲ τῶν  
 ὑποκειμένων βασιλεὺς φύσιν ἄλογον πεποίηκε, βοηθοῦσαν ὡς ἄλο-  
 γον τοῖς οὐκ ἀξιωθεῖσι λόγον.  
 πόλεις οὖν παρ' ἀνθρώποις μετὰ πολλῶν ὑπέστησαν τεχνῶν  
 15 καὶ διατάξεως νόμων· πολιτεία δὲ καὶ ἀρχαὶ καὶ ἡγεμονίαι ἐν  
 ἀνθρώποις ἦτοι αἱ κυρίως εἶδιν οὕτως καλούμεναι οπουδαῖα τινες  
 ἔξεις καὶ ἐνέργειαι, ἥ καὶ αἱ καταχρηστικώτερον οὕτως ὀνομαζό-  
 μεναι πρὸς τὴν κατὰ τὸ δυνατόν ἐκείνων μίμησιν· ἐκείναις γὰρ ἐν-  
 ορῶντες οἱ ἐπιτετενγμένως νομοθετήσαντες συνεστήσαντο τὰς ἀρίστας  
 20 πολιτείας καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἡγεμονίας. ὧν οὐδὲν ἐν τοῖς  
 110<sup>v</sup> ἀλόγοις ἔστιν εὔρειν. καὶ ὁ Κέλσος τὰ λογικὰ | ὀνόματα καὶ ἐπὶ

3 Vgl. Aristot., Hist. anim. I 1. IX 38. 40 (vol. I p. 488a, 7 sqq. 622b, 19 sqq. 623b, 5 sqq. ed. Acad. Reg. Boruss.). Cicero, De deor. nat. III 9, 21. Varro, Rer. rust. III 16, 4—9. 23. 24. 29—31. Vergil, Georg. I 380 sqq. Aen. IV 402 sqq. Plin., Nat. hist. XI 4, 9—20, 70. 30, 108—110. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XI p. 967. 968. Aelian, De anim. I 9. V 10—13.

1 ᾧκησαν] ᾧκήσαν A<sup>1</sup> ᾧκεισαν Pat ᾧκισαν C | 2 τοῦτ' A Ausgg. Rob. τοῦτο Φ | hinter μέλισσαι ist nicht mit H<sup>ö</sup>. (am Rand), Sp. (am Rand) u. Del. (I 563 Anm. g) der Ausfall einiger Worte, wie ταῦτὸν ποιοῦσι anzunehmen, sondern mit Guet (bei Del. I 563 Anm. g) das Vorhergehende (πόλεις—ἡγεμονίαις) zu ergänzen | 4 νίκαι A | καὶ τῶν bis 5 προπόλεις γε < C | ἡττημένων] ἡττωμένων Φ | 5 αἰρέσεις] αἱ αἰρέσεις Pat B<sup>1</sup> DEH; wenn αἱ nicht Dittographie ist, so kann man αἱ αἰρέσεις als Schreibfehler für ἀναιρέσεις ansehen und dies für die ursprüngliche Lesart halten; καθαιρέσεις vermutet Del. (I 563 Anm. h) | 6 ἀργῶν] ἀρχόντων Pat | 7 τε < B<sup>1</sup> CDEH, übergeschr. B<sup>2</sup> | οὐδ'] οὐδὲ Pat B<sup>1</sup> DEH | δέ] τε Pat B<sup>1</sup> | τὲ CD < EH | ἐώρακεν Pat B<sup>1</sup> | 8 λογικῆς A, B<sup>2</sup> am Rand, H<sup>ö</sup>. Sp. Rob. λογισμοῦ Pat B<sup>1</sup> CDEH Del. | ἀπ' ἀλόγου M<sup>corr</sup>. B Ausgg. Rob. ἀπὸ ἀλόγου PEH ἀπὸ λόγου CD ἀπολόγου A ἀπολογον Pat | 13 οὐκ < Pat C E H Del. | ἀξιωθεῖσι AE | 14 παρ' A Ausgg. Rob. παρὰ Φ | 15 ἡγεμονίαι Pat | 16 οὕτως A οὕτω M Φ Ausgg. Rob. | 17 αἱ < Φ | οὕτως zweimal geschrieben, das erste Mal expungiert A | 19 νομοθετήσαντες A Pat B Ausgg. | ἀρίστας] ἀρίστους Pat B<sup>1</sup> CD | 21 ἔστιν BCD ἐστὶν A Pat E H Ausgg. Rob. | τὰ λογικὰ zweimal (fol. 110<sup>r</sup> u. fol. 110<sup>v</sup>) geschrieben, das zweite Mal expungiert A.



λογικῶν τεταγμένα, πόλιν καὶ πολιτείας καὶ ἀρχὰς καὶ ἡγε- Ph. 132.  
μονίας. ἀναφέρει καὶ ἐπὶ μύρμηκας καὶ μελίσσας. ἐφ' οἷς οὐδα-  
μῶς μὲν τοὺς μύρμηκας ἢ τὰς μελίσσας ἀποδεικτέον (οὐ γὰρ σὺν  
λογισμῷ ποιοῦσι), τὴν θείαν δὲ φύσιν θαυμαστέον, μέχρι τῶν ἀλό-  
5 γων ἐκτείνασαν τὸ οἶονεῖ πρὸς τὰ λογικὰ μίμημα, τάχα πρὸς δυσω-  
πίαν τῶν λογικῶν, ἵν' ἐνορῶντες μύρμηξιν ἐργατικώτεροι γίνωνται  
καὶ ταμιευτικώτεροι τῶν ἑαυτοῖς χρησίμων, κατανοοῦντές τε με-  
λίσσας πείθονται μὲν ἡγεμονίαις διαιρῶνται δὲ τὰ χρήσιμα τῆς  
πολιτείας ἔργα πρὸς σωτηρίαν τῶν πόλεων.

- 10 LXXXII. Τάχα δὲ καὶ οἱ οἶονεῖ πόλεμοι τῶν μελισσῶν  
διδασκαλία ἔγκειται πρὸς τὸ δικαίους καὶ τεταγμένους πολέμους, εἴ  
ποτε θεοί, γίνεσθαι ἐν ἀνθρώποις. καὶ οὐ πόλεις μὲν καὶ προ-  
πόλεις ἐν μελίσσαις, ἀλλ' οἱ σίμβλοι καὶ τὰ ἐξάγωνα καὶ (τὰ)  
τῶν μελισσῶν ἔργα καὶ ἡ παρ' ἐκείναις διαδοχὴ αὐτῶν διὰ τοὺς  
15 ἀνθρώπους εἰς πολλὰ τοῦ μέλιτος χρήζοντας. θεραπείας τε σω-  
μάτων πεπονθότων καὶ τροφὴν καθάριον. οὐ παραβλητέον δὲ τὰ  
(κατὰ) τῶν κηφῆνων ὑπὸ τῶν μελισσῶν ἐπιτελούμενα ταῖς  
κατὰ τῶν ἀργῶν ἐν ταῖς πόλεσι καὶ πονηρῶν δίκαις καὶ ταῖς  
κατ' αὐτῶν κολάσεσιν. ἀλλ', ὥς προείπον, τὴν μὲν φύσιν ἐν τούτοις  
20 θαυμαστέον· τὸν δ' ἀνθρώπου, ἐπιλογίσασθαι τὰ περὶ πάντων δυ-  
νάμενον καὶ κοσμήσαι τὰ πάντων, ἅτε συνεργοῦντα τῇ προνοίᾳ ἀπο-  
δεικτίον, καὶ οὐ μόνης προνοίας θεοῦ ἔργα ἐπιτελοῦντα ἀλλὰ καὶ  
τῆς ἑαυτοῦ.

LXXXIII. Εἰπὼν δ' ὁ Κέλσος περὶ τῶν μελισσῶν, ἵνα τὸ  
25 ὅσον ἐφ' ἑαυτῇ ἐξετελέσῃ ἡμῶν οὐ Χριστιανῶν μόνον ἀλλὰ καὶ

19 Vgl. oben IV S1, S. 351 Z. 12 f.

1 ἡγεμονίας Pat B | 2 ἀναφέρει Pat B | 6 γίνονται] γένωνται [so] A<sup>1</sup> γίνον-  
ται Pat | 7 vor μελίσσας + καὶ Pat B E H | μελίσσας Pat | 8 πείθονται] πείθονται  
A Pat | ἡγεμονίαις AB<sup>2</sup> H<sup>3</sup>. Sp. Rob. ἡγεμόνι Pat B<sup>1</sup> C D E H Del. | διαιρῶνται Pat |  
10 οἱ von I. H. übergeschr., am Rand ζτ' von II. H. A; οἱ hinter οἶονεῖ C < D  
E H | 11 διδασκαλία Pat | ἔγκειται] ἔκκειται D ἔκκεινται E H | 12 γίνεσθαι Φ  
γίγνεσθαι A Ausgg. Rob. | πόλεις Φ Del. Rob. πόλις A H<sup>3</sup>. Sp. | προπόλεις Φ Del.  
Rob. πρόπολις A H<sup>3</sup>. Sp. | 13 ἀλλ' οἱ A Pat Ausgg. Rob. ἀλλὰ B C D E H | ἐξάγωνα  
Pat B C D H ἐξάγωνα E ἐξάγῳγὰ [so] A<sup>1</sup>, am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | καὶ (τὰ) τῶν schreibe  
ich, καὶ τῶν A H<sup>3</sup>. Sp. καὶ τὰ Φ Rob. τῶν Del. | 15 hinter τε + χάριν Φ Del.  
σωμάτων πεπονθότων A Ausgg. Rob. πεπονθότων σωμάτων Φ | 16 καθάριον A  
Pat D Ausgg. καθαρτήριον B<sup>1</sup> C (καθάρ) Rob. καθάρειον E H | 17 (κατὰ) aus Φ  
mit Del. u. Rob. eingefügt | 19 vor φύσιν + θείαν M<sup>2</sup> [vgl. oben Z. 4] am Rand,  
Ausgg. | 20 δ' A Ausgg. Rob. δὲ Φ | ἐπιλογίσασθαι τὰ περὶ πάντων A Ausgg.  
Rob. τὰ περὶ πάντων ἐπιλογίσασθαι Φ ἐπιλογίσασθαι] εἰ in Correctur A | 22 οἱ]  
ὥς Pat | 24 δ' A Ausgg. Rob. δὲ Φ | 25 ἐξετελέσῃ] ἐξετελέσῃ Pat | μόνον] μόν-  
ων Pat C D.

πάντων ἀνθρώπων τὰς πόλεις καὶ τὰς | πολιτείας καὶ τὰς ἀρ-  
 χὰς καὶ τὰς ἡγεμονίας καὶ τοὺς ὑπὲρ τῶν πατρίδων πολέμους,  
 ἑξῆς ἐπιφέρει διξιὼν μυρμήκων ἐγκώμιον· ὅπως τῷ περὶ ἐκείνων  
 ἐγκωμίῳ τὸ τῶν ἀνθρώπων περὶ τὴν τροφὴν οἰκονομικὸν κα-  
 5 ταβάλη τῷ λόγῳ (τῷ) πρὸς τοὺς μύρμηκας καὶ τὸ τῶν χει-  
 μαδίων προνοητικὸν καταρρίψῃ ὡς οὐδὲν πλέον ἔχον τῆς ἀλό-  
 γου τῶν μυρμήκων ἐν οἷς ἐκεῖνος νομίζει προνοίας. τίνα δ' οὐκ  
 ἂν τῶν ἀπλουστέρων ἀνθρώπων καὶ οὐκ ἐπισταμένων ἐνορᾶν τῇ  
 φύσει πάντων πραγμάτων ἀποτρέψαι τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ ὁ Κέλσος ἀπὸ  
 10 τοῦ (τοῖς) βαρυνμένοις ὑπὸ φορτίων βοηθεῖν καὶ κοινωνεῖν ἐκεί-  
 νοις τῶν καμάτων, λέγων περὶ μυρμήκων ὡς ἂν ἀλλήλοις τῶν  
 φορτίων, ἐπειδὴν τίνα κάμνοντα ἴδωσιν, ἐπιλαμβάνονται;  
 ἔρει γὰρ ὁ θεόμενος τῆς διὰ λόγου παιδεύσεως καὶ μηδαμῶς ἐπαίτων  
 αὐτῆς· ἐπεὶ τοίνυν μηδὲν διαφέρομεν μυρμήκων, καὶ ὅτε τοῖς  
 15 κάμνουσι διὰ τὸ φέρειν βαρύτερα φορτία βοηθοῦμεν, τί μάτην  
 τὸ τοιοῦτον ποιοῦμεν; καὶ οἱ μὲν μύρμηκες, ἅτε ἄλογα ζῷα τυγ-  
 χάνοντες, οὐκ ἂν ἐπαρθεῖεν πρὸς τὸ μέγα φρονῆσαι διὰ τὸ παρα-  
 βάλλεσθαι ἀνθρώποις τὰ ἔργα αὐτῶν· οἱ δ' ἀνθρώποι διὰ τὸν  
 111<sup>r</sup> λόγον ἀκοῦσαι δυνηθέντες, τίνα τρόπον εὐτελίζεται αὐτῶν τὸ κοι-  
 20 νωνικόν, βλαβεῖεν ἂν τὸ ὅσον ἐπὶ τῷ Κέλσῳ καὶ τοῖς λόγοις αὐτοῦ,  
 οὐκ ἰδόντι ὅτι χριστιανισμοῦ ἀποτρέψαι θέλων τοὺς ἐντυγχάνοντας  
 αὐτοῦ τῇ γραφῇ ἀποτρέπει καὶ τῶν οὐ Χριστιανῶν τὸ πρὸς τοὺς  
 φέροντας τὰ βαρύτερα τῶν φορτίων συμπαθεῖς. ἐχρῆν δ' αὐτὸν,

10 Vgl. Psal. 37, 5. — 11 Vgl. Plin., Nat. hist. XI 30 (36), 108.

4 περὶ τὴν τροφὴν οἰκονομικὸν Φ Del. Rob. οἰκονομικὸν περὶ τὴν τροφὴν  
 A Hb. Sp. | καταβάλη] παραβάλη Mcorr. Ausgg. | 5 (τῷ) füge ich aus Φ mit Rob.  
 ein | die Worte τῷ λόγῳ πρὸς τοὺς μύρμηκας will Del. (I 565 Anm. a) als Glossem  
 streichen; sie sind in der That eine störende Wiederholung der Worte τῷ περὶ  
 ἐκείνων ἐγκωμίῳ (Z. 3), aber wohl durch nachlässigere Ausdrucksweise des Ori-  
 genes zu erklären | 6 καταρρίψῃ] καταρίψῃ Pat καταλείψει<sup>7</sup> [so] B<sup>1</sup>, am Rand  
 ρίψῃ B<sup>2</sup> | ἔχον] ἔχων A | 8 οὐκ] μὴ Φ | 9 πραγμάτων] ἀνθρώπων Pat | ἀπο-  
 τρέψαι τὸ P M Pat Hb. Rob., vgl. unten Z. 21; ἀποτρέψαιτο, doch w. e. sch. aus  
 ἀποτρέψαι τὸ corr., A ἀποτρέψαιτο V B C E H παρατρέψαι τὸ D ἀποτρέψαιτο  
 τὸ Sp. Del. | 10 (τοῖς) aus Φ mit Del. u. Rob. eingefügt | 11—12 am Rand  
 ζτ' A<sup>2</sup> | 12 ἐπιλαμβάνονται] ἐπιλαμβάνοντο C D E H | 14 διαφέρωμεν Pat 15  
 διὰ τὸ φέρειν βαρύτερα φορτία < Pat B<sup>1</sup> C D E H nachgetragen B<sup>2</sup>, vgl. meine  
 „Textüberlieferung“ S. 142 Nr. 13 | 16 τοιοῦτο Φ | 17 διὰ τὸ παραβάλλεσθαι  
 Ausgg. διὰ τὸ παραβαλέσθαι Hb. Sp. am Rand, Rob. im Text; διὰ τὸ παραβά-  
 λεσθαι A ἐπὶ παραβάλλονται B C D E H ἐπ' ἀν παραβάλλονται Pat, vgl. meine  
 „Textüberlieferung“ S. 151 Nr. 10 | 18 δ' A Ausgg. Rob. δὲ Φ | 19 αὐτῶν über-  
 geschr. A<sup>1</sup> | 21 ἰδόντι] εἰδόντι Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 151 Nr. 11 |  
 θέλων] δήλων Pat | 22 ἀποτρέπει] ἀποτρεψαι Pat | 23 vor αὐτόν + ἂν Del.

Origenes.

εἴπερ ἦν καὶ φιλόσοφος αἰσθανόμενος τοῦ κοινωνικοῦ, πρὸς τῷ Ph. 134.<sup>a</sup>  
 (μὴ) σταναιρεῖν τῷ χριστιανισμῷ τὰ χρήσιμα τῶν ἐν ἀνθρώποις  
 καὶ συνεργεῖν, εἰ οἷόν τ' ἦν, τοῖς κοινοῖς ἐν χριστιανισμῷ πρὸς τοὺς  
 ἄλλους ἀνθρώπους καλοῖς.

- 5 εἰ δὲ καὶ τῶν ἀποτιθεμένων καρπῶν τὰς ἐκφύσεις ἀπ-  
 εκτιθέασιν οἱ μύρμηκες, ἵνα μὴ σπαργῶεν, μένοιεν δὲ δι'  
 ἔτους αὐτοῖς εἰς τροφήν, οὐ λογισμὸν εἶναι ἐν μύρμηξι τοῦ-  
 των αἴτιον ὑπονοητέον ἀλλὰ τὴν παμμήτορα φύσιν, καὶ τὰ ἄλογα  
 κοσμήσασαν, ὡς μηδὲ τοῦλάχιστον καταλιπεῖν, μηδαμῶς φέρον ἔχνος  
 10 τοῦ ἀπὸ τῆς φύσεως λόγου. εἰ μὴ ἄρα διὰ τούτων λεληθότως βού-  
 λεται ὁ Κέλσος (καὶ γὰρ ἐν πολλοῖς Πλατωνίζειν θέλει) ὁμοειδῆ εἶναι  
 πᾶσαν ψυχὴν, καὶ μηδὲν διαφέρειν τὴν τοῦ ἀνθρώπου τῆς τῶν  
 μυρμήκων καὶ τῶν μελισσῶν· ὅπερ κατάγοντός ἐστι τὴν ψυχὴν  
 ἀπὸ τῶν ἀψίδων τοῦ οὐρανοῦ οὐκ | ἐπὶ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα μόνον 566  
 15 ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τὰ λοιπά. τούτοις δ' οὐ πείσονται Χριστιανοί, προ-  
 κατειληφότες τὸ „κατ' εἰκόνα“ γεγονέναι θεοῦ τὴν ἀνθρωπίνην ψυ-  
 χὴν καὶ ὁρῶντες ὅτι ἀμήχανόν ἐστι τὴν „κατ' εἰκόνα“ θεοῦ διδου-  
 μουργημένην φύσιν πάντα ἀπαλείψαι τοὺς χαρακτῆρας αὐτῆς καὶ

5 Vgl. Plin., Nat. hist. XI 30 (36), 109. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XI  
 p. 968 A. — 8 Vgl. Clemens Alex., Pädagog. II 10, 85 p. 222 ed. Potter. — 11 Vgl.  
 Plato, Tim. Cap. VIII p. 34 B. XIV p. 41 D. Epinomis Cap. V p. 980 D. — 13 Vgl.  
 Plato, Phädr. Cap. XXV. XXVI p. 246 B—247 B. — 16 Vgl. Gen. 1, 26. 27.

1 καὶ ABH<sup>8</sup>.Sp. καὶ PatCDEH Del. Rob. | πρὸς τῷ A Pat Beorr DE Ausgg.  
 Rob. πρὸς τὸ B\* CH Bo. (Notae p. 387) | 2 (μὴ) aus Φ mit d. Ausgg. u. Rob. ein-  
 gefügt | τῷ χριστιανισμῷ CDEH Del. Rob. τοῦ χριστιανισμοῦ Pat τὸ χριστιανισ-  
 μοῦ B<sup>1</sup> τοῖς χριστιανισμοῦ, am Rand ζ' von II. H., A τοῖς χριστιανισμοῦ B<sup>2</sup> |  
 3 ἐν < PatBEH, dafür τῷ CD | 8 πανμήτορα A | hinter φύσιν + τὴν Del. | τα  
 ἄλογα] τῶν ἀλόγων Pat | 9 καταλιπεῖν Pat | 10 βούλεται < Φ | 11 καὶ γὰρ  
 < Φ | θέλει] ei in Correctur A | hinter θέλει + καὶ βούλεται Φ, vgl. meine  
 „Textüberlieferung“ S. 154 Nr. 25 | ὁμοειδῆ] ὁμοιοειδῆ, Rasur zwischen i u. o, B  
 μονοειδῆ CD | 12 bis S. 355 Z. 4 in A am Rand von alter, aber nicht I. Hand  
 folgendes in plumpen, steifen u. ungelenken Schriftzügen geschriebenes Scholion:  
 σὴ ὅτι διαβάλλεται ὁ ὠριγενῆς ὡς καὶ τοῖς ἄλλοις καὶ εἰς τὴν μετεμψύχωσιν,  
 das sich auch in P [Rubrum] M [aber durchgestrichen] V [Rubrum] findet. Hinter  
 ὁ + σοφὸς P, dagegen + θεοῦ<sup>τ'</sup> M; wahrscheinlich hat in A hinter ὁ ursprüng-  
 lich θεοῦ<sup>τ'</sup> gestanden, was M genau wiedergegeben, P aber absichtlich durch σοφὸς  
 ersetzt hat. Die Rasur in A ist nach der Abschrift von M u. vor der Abschrift  
 von V entstanden, da hier ὁ u. ὠριγενῆς ohne Lücke aufeinander folgen; vgl.  
 auch meine „Textüberlieferung“ S. 45 | 14 ἀψίδων ACEH | σῶμα μόνον A Ausgg.  
 Rob. μόνον σῶμα Φ | 16 γεγονέναι θεοῦ A Ausgg. Rob. θεοῦ γεγονέναι Φ.

ἄλλους ἀναλαβεῖν οὐκ οἶδα κατ' εἰκόνας τίνων γεγενημένους ἐν τοῖς Ph. 134. 25 ἀλόγοις.

- LXXXIV. Ἐπεὶ δὲ καὶ τοῖς ἀποθνήσκουσιν μύρμηξι φησὶ τοὺς ζῶντας ἰδιόν τι ἀποκρίνειν χωρίον, κακείνο αὐτοῖς  
 5 εἶναι πάτρια μνήματα. λεγτίον ὅτι ὅσῳ πλείονα λέγει τῶν ἀλόγων ζώων ἐγκώμια. τοσούτῳ πλείον. καὶ μὴ θέλῃ, αὖξει τὸ τοῦ πάντα κοσμήσαντος λόγου ἔργον καὶ δείκνυσιν τὴν ἐν ἀνθρώποις ἐντρέχειαν. δυναμένην κοσμεῖν τῷ λόγῳ καὶ τὰ πλεονεκτήματα τῆς φύσεως τῶν ἀλόγων. (τί δὲ λέγω τῶν ἀλόγων.) ἐπεὶ Κέλσῳ  
 10 δοκεῖ μὴδ' ἄλογα εἶναι τὰ κατὰ τὰς κοινὰς πάντων ἐννοίας ἄλογα καλούμενα; οὐδὲ τοὺς μύρμηκας γοῦν οἶεται εἶναι ἀλόγους ὁ περὶ τῆς ὅλης φύσεως ἐπαγγελλόμενος λέγειν καὶ τὴν ἀλήθειαν ἐν τῇ ἐπιγραφῇ τοῦ βιβλίου ἀνχίνας. φησὶ γὰρ περὶ τῶν μυρμηκῶν ὡς διαλεγομένων ἀλλήλοις τοιαῦτα· καὶ μὲν δὴ καὶ  
 15 ἀπαντῶντες ἀλλήλοις διαλέγονται, ὅθεν οὐδὲ τῶν ὁδῶν ἀμαρτάνουσιν· οὐκοῦν καὶ λόγου συμπλήρωσις ἐστὶ παρ' αὐτοῖς καὶ κοινὰ ἐννοιαὶ καθολικῶν τινῶν καὶ φωνὴ καὶ τυγχάνοντα καὶ σημαινόμενα. τὸ γὰρ διαλέγεσθαι τινα πρὸς ἕτερον ἐν φωνῇ γίνεται δηλούση τι σημαινόμενον. πολλάκις  
 20 δὲ καὶ περὶ τῶν καλουμένων τυγχανόντων ἀπαγγελλούσῃ· ἅπερ καὶ ἐν μύρμηξι λέγειν εἶναι πῶς οὐ πάντων ἂν εἴη καταγελαστότατον;
- 111<sup>v</sup> LXXXV. Καὶ οὐκ αἰδεῖται γε ἐπιφέρων τούτοις, | ἵνα καὶ τοῖς μετ' αὐτὸν ἔσομένοις ἐπιδεικνύηται τὴν τῶν δογμάτων ἑαυτοῦ ἀσχη-

3 Vgl. Plin., Nat. hist. XI 30 (36), 110 und Cleanthes bei Plutarch, De sollert. anim. Cap. XI p. 967 E (968 B) u. bei Aelian, De anim. VI 50. — 12 Vgl. oben IV 73, S. 343 Z. 6. — 14 Vgl. Plin., Nat. hist. XI 30 (36), 110. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XI p. 967 E.

1 ἄλλους A B corr. Ausgg. Rob. ἀλόγους Pat C D E H | 3 ἐπεὶ δὲ Φ Del. Rob. ἐπειδὴ A H<sup>5</sup>. Sp. | ἀποθνήσκουσιν A ἀποθνήσκουσι Φ Ausgg. Rob. | 6 ζώων] am Rand nachgetragen B<sup>2</sup> < C D E H, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 5 | αὖξει] αὖξη Pat C | 9 (τί δὲ λέγω τῶν ἀλόγων) aus Pat B E H mit Del. u. Rob. eingefügt | 10 ἄλογα] ἀλόγῳ Pat | 12 ὁ aus ὁ corr. A | 13 φησιν Pat | 16 ἐστὶ παρ'] ἐστὶν ἐν Pat | zu παρ' αὐτοῖς am Rand γρ' καὶ ἐν αὐτοῖς A<sup>2</sup> | 17—18 Die Construction der Worte καὶ τυγχάνοντα καὶ σημαινόμενα würde verständlicher werden, wenn man dahinter den Ausfall eines Wortes wie δηλοῦσα (vgl. unten Z. 19) annähme; allerdings müsste die Lücke schon im IV. saec. entstanden sein | 18 καὶ < E H Del. | 20 ἀπαγγελλούσῃ Pat [?] Bo. (Notae p. 387) Del. (I 566 Anm. e) Rob. ἀπαγγέλλουσαν A ἀπαγγέλλουσιν B C D E H Ausgg. | 21 λέγειν εἶναι] εἶναι λέγειν Pat λέγει εἶναι B | οὐ πάντων ἂν εἴη] οὐκ ἂν πάντων εἴη Pat B E H οὐκ ἂν εἴη πάντων CD | 24 ἀσχημοσύνη A.



μοσύνην, λέγων· φέρ' οὖν, εἴ τις ἀπ' οὐρανοῦ ἐπὶ τὴν γῆν Ph. 135, 2  
ἐπιβλέποι, τί ἂν δόξαι διαφέρειν τὰ ὑφ' ἡμῶν ἢ τὰ ὑπὸ  
μυρμήκων καὶ μελισσῶν δρώμενα; ὁ ἀπ' οὐρανοῦ δὲ ἐπὶ γῆν  
κατὰ τὴν ὑπόθεσιν αὐτοῦ βλέπων τὰ δρώμενα ὑπὸ τῶν ἀνθρώ-  
5 πων καὶ τὰ ὑπὸ τῶν μυρμήκων γινόμενα πότερον ἐνορᾷ μὲν ἀν-  
θρώπων καὶ μυρμήκων σώμασιν, οὐ κατανοεῖ δὲ τὸ λογικὸν ἡγε-  
μονικὸν καὶ λογισμῷ κινούμενον· πάλιν τε αὖ τὸ ἄλογον ἡγεμονικὸν  
καὶ ὑπὸ ὁρμῆς καὶ φαντασίας ἀλόγως κινούμενον μετὰ τινος φυσικῆς  
ὑποκατασκευῆς; ἀλλ' ἄτοπον τὸν ἀπ' οὐρανοῦ βλέποντα (τὰ)  
10 ἐπὶ γῆς ἐνορᾶν μὲν θέλειν σώμασιν ἀνθρώπων καὶ μυρμήκων  
ἀπὸ τοσούτου διαστήματος, μὴ πολὺ δὲ μᾶλλον βλέπειν ἡγεμονικῶν  
φύσεις καὶ πηγὴν ὁρμῶν λογικὴν ἢ ἄλογον. εἰ δ' ἅπαξ βλέπει τὴν  
πασῶν ὁρμῶν πηγὴν, δῆλον ὅτι καὶ τὴν διαφορὰν ἴδοι ἂν καὶ τὴν  
ὑπεροχὴν τοῦ ἀνθρώπου οὐ | μόνον παρὰ τοὺς μύρμηκας ἀλλὰ καὶ 567  
15 παρὰ τοὺς ἐλέφαντας. ὁ γὰρ βλέπων ἀπ' οὐρανοῦ ἐν μὲν τοῖς  
ἀλόγοις, καὶ μεγάλα ἢ αὐτῶν τὰ σώματα, οὐκ ἄλλην ὄψεται ἀρχὴν  
ἢ τὴν, ἢν' οὕτως ὀνομάσω, ἀλστίαν· ἐν δὲ τοῖς λογικοῖς λόγον τὸν  
κοινὸν ἀνθρώπων πρὸς τὰ θεία καὶ ἐπουράνια τάχα δὲ καὶ αὐτὸν  
τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν, διὸ καὶ „κατ' εἰκόνα“ γεγονέναι ὠνόμασται τοῦ  
20 θεοῦ· „εἰκὼν“ γὰρ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ ὁ λόγος ἐστὶν αὐτοῦ.

LXXXVI. Ἐξῆς δὲ τούτοις ὥσπερ ἐπὶ πλείον καταβιβάσαι ἀγω-  
νιζόμενος τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος καὶ ἐξομοιωσαὶ τοῖς ἀλόγοις  
καὶ μηδὲν ὅ τι καταλιπεῖν θέλων τῶν ἐν τοῖς ἀλόγοις ἱστορου-  
μένων ἐμφαινόντων τὸ μείζον, καὶ τὰ τῆς γοητείας φησὶν εἶναι  
25 καὶ ἐν τισὶ τῶν ἀλόγων· ὥς μὴδ' ἐπὶ τούτῳ τοὺς ἀνθρώπους

15 Vgl. unten IV 88, S. 360 Z. 6. — 19 Vgl. Gen. 1, 26. 27. — 20 Vgl. Kol.  
1. 15. 11 Kor. 4, 4.

1 φέρ' A B Ausgg. Rob. φέρε Pat CDEH | ἐπὶ τὴν γῆν A, B<sup>2</sup> (am Rand),  
Ausgg. Rob., τὰ ἐπὶ γῆς Φ; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 152 Nr. 12 | 2 ἐπι-  
βλέποι] ἀποβλέποι Pat βλέποι D | δόξαι] λέξαι Pat | 5 ἀνθρώπων καὶ μυρμήκων  
σώμασιν A Ausgg. Rob. σώμασιν ἀνθρώπων καὶ μυρμήκων Φ | 9 hinter βλέποντα  
Rasur, vielleicht ist τὰ ausradiert, A | (τὰ) aus Pat BDEH mit Del. u. Rob. ein-  
gefügt | 13 ἴδοι] εἶδοι Pat | 16 ἢ] ἢν A | 17 hinter λογικοῖς + ζώοις Φ | λόγον  
τὸν A Ausgg. Rob. τὸ Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 152 Nr. 13 | 19 διὸ  
καὶ Φ δι' ὃν A Ausgg. Rob., warum die erstere Lesart vorzuziehen ist, habe ich in  
meiner „Textüberlieferung“ S. 145 Nr. 4 gezeigt; das abgekürzt geschriebene καὶ  
konnte leicht in ν verlesen u. zu διὸ gezogen werden | κατ' εἰκόνα] κατεκείνα  
Pat | hinter τοῦ θεοῦ + υἱὸς Pat | 20 λόγος] υἱὸς Pat | ἐστὶν] ἐστὶν B C E H |  
21 πλείον] πλείον [so], Rasur über ι, A πλειόνων PM V H<sup>5</sup>. Sp. Rob. πλείον Pat  
BEH πλέον CD; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 146 Nr. 5 | 23 καταλιπεῖν  
Pat | ἐθέλων Φ.



ἔξαιρέτως σεμνύνεσθαι μηδὲ θέλειν ἔχειν τὴν πρὸς τὰ ἄλογα ὑπερ- Ph. 136, 22  
οχήν· καὶ φησι ταῦτα· εἰ δέ τι καὶ <ἐπὶ> γοητείας φρονοῦσιν  
ἄνθρωποι, ἤδη καὶ κατὰ τοῦτο σοφώτεροι ὄφεις καὶ ἄετοί·  
πολλὰ γοῦν ἴσασιν ἀλεξιφάρμακα καὶ ἀλεξίκακα καὶ δὴ καὶ  
5 λίθων τινῶν δυνάμεις ἐπὶ σωτηρίᾳ τῶν νεοσσῶν, οἷς ἂν  
ἐπιτύχωσιν ἄνθρωποι, θαυμαστόν τι κτῆμα ἔχειν νομί-  
ζουσι καὶ πρῶτόν γε οὐκ οἶδ' ὅπως τὴν τῶν ζῴων περὶ τὰ φυ-  
σικὰ ἀλεξιφάρμακα εἴτε ἐμπειρίαν εἴτε φυσικὴν τινα κατάληψιν  
γοητείαν ὠνόμασεν· ἐπ' ἄλλου γὰρ τέτριπται τὸ τῆς γοητείας  
10 τάσσεσθαι ὄνομα· εἰ μὴ ἄρα λεληθότως διαβάλλειν βούλεται ὡς Ἐπι-  
κούρειος πᾶσαν τὴν τῶν τοιούτων χρῆσιν ὡς ἐν ἐπαγγελίᾳ γοήτων  
κειμένην. πλὴν ἀλλὰ δεδόσθω αὐτῷ τὸ τοὺς ἀνθρώπους φρο-  
νεῖν ἐπὶ τῇ τούτων γνώσει μέγα, εἴτε γόητας ὄντας εἴτε καὶ μὴ·  
πῶς ὅτι σοφώτεροι κατὰ τοῦτο ἀνθρώπων εἶσιν ὄφεις τῷ μα-  
15 ράθῳ εἰς ὄξυωπίαν καὶ ταχυτῆτα κινήσεως χρώμενοι, μόνον τοῦτο  
φυσικὸν οὐκ ἐξ ἐπιλογισμοῦ καταλαμβάνοντες ἀλλ' ἐκ κατασκευῆς;  
ἄνθρωποι δὲ οὐκ ἀπὸ ψιλῆς φύσεως ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ὁμοίως ὄφε-  
σιν ἔρχονται· ἀλλὰ πῇ μὲν ἐκ πείρας πῇ δ' ἐκ λόγου, ἔσθ' ὅτε δ'  
12<sup>ε</sup> ἐξ | ἐπιλογισμοῦ καὶ κατ' ἐπιστήμην. ὡς εἰ καὶ ἄετοί πρὸς σωτη-  
20 ρίαν τῶν ἐν τῇ καλιᾷ νεοσσῶν τὸν λεγόμενον ἀετίτην λίθον εὐ-  
ρόντες φέρουσιν ἐπ' αὐτήν, πόθεν ὅτι σοφοὶ ἄετοί καὶ τῶν ἀν-  
θρώπων σοφώτεροι, τῶν ἐκ πείρας τὸ τοῖς ἄετοῖς δοθὲν  
φυσικὸν βοήθημα εὐρόντων διὰ τὸν λογισμὸν καὶ μετὰ νοῦ χρησα-  
μένων;  
25 LXXXVII. Ἔστω δὲ καὶ ἄλλα ὑπὸ τῶν ζῴων γινώσκεισθαι ἀλεξι-  
φάρμακα, τί οὖν τοῦτο πρὸς τὸ μὴ φύσιν ἀλλὰ λόγον εἶναι τὸν

3 Vgl. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XX p. 974. Aelian, De anim. I 35.  
— 14 Vgl. Plin., Nat. hist. VIII 27 (41), 99. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XX  
p. 974 B. Aelian, De anim. IX 16. — 19 Vgl. Dioscorid. V 161. Plin., Nat. hist.  
X 3 (4), 12. XXX 14 (44), 130. XXXVII 11 (72), 187. Aelian, De anim. I 35.

1 μηδὲ θέλειν] μὴδ' ἐθέλειν BCD | 2 <ἐπὶ> aus Φ mit Del. u. Rob. einge-  
fügt | vor φρονοῦσιν + μέγα Bo. (Notae p. 387) u. Del. (I 567 Anm. c), vgl. Z. 13 |  
3 vor ἤδη + ἀλλ' MAusgg. | 5 ἂν] ἐὰν Pat BEH | 7 γε A Ausgg. Rob. μὲν Φ | 8 κα-  
τάληψιν] κατάλειψιν A | 10 τάσσεσθαι Φ Del. Rob. ἔσεσθαι A; vgl. meine „Text-  
überlieferung“ S. 146 Nr. 6 | ἄρα Pat | ἐπικούριος Pat B | 11 ἐπαγγελία Pat | 12  
κειμένη Pat | 14 ὅτι Pat B<sup>1</sup> CDEH Rob., vgl. unten Z. 21; ἔτι AB<sup>2</sup> Ausgg. | μα-  
ράθῳ A Rob. μαράθρω Φ Ausgg. | 15 ὄξυωπίαν Pat | ταχυτῆτα BCDEH ταχύτητα  
A Ausgg. Rob. | 17 τὸ τοιοῦτον] τοῦτο Pat | 18 δ' (vor ἐκ) A Del. δὲ Φ δὲ καὶ  
Rob. | δ' (hinter ὅτε) A Ausgg. Rob. δὲ καὶ Φ | 19 ἐπιλογισμοῦ bis 20 νεοσσῶν am  
oberen Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | κατεπιστήμην A | 21 φέρουσιν] wohl aus φέρωσιν  
corr. B καὶ ῥῶσιν Pat | 23 τὸν λογισμὸν] τῶν λογισμῶν CD τοῦ λογισμοῦ Hb.  
u. Sp. am Rand, Del. im Text | 25 γινώσκεισθαι A Ausgg. Rob.

εὐρίσκοντα ταῦτα ἐν τοῖς ζώοις; εἰ μὲν γὰρ λόγος ἦν ὁ εὐρίσκων, Ph. 137, 1  
 οὐκ ἂν ἀποτεταγμένως τόδε τι μόνον εὐρίσκετο ἐν ὄφρεσιν, ἔστω  
 καὶ δεύτερον καὶ | τρίτον, καὶ ἄλλο τι ἐν ἄετῳ καὶ οὕτως ἐν τοῖς 568  
 λοιποῖς ζώοις, ἀλλὰ τοσαῦτα ἂν, ὅσα καὶ ἐν ἀνθρώποις· νυνὶ  
 5 δὲ γανερὸν ἐκ τοῦ ἀποτεταγμένως πρὸς τινὰ ἐκάστου φύσιν ζώου  
 νενευκέναι βοηθήματα ὅτι οὐ σοφία οὐδὲ λόγος ἐστὶν ἐν αὐτοῖς  
 ἀλλὰ τις φυσικὴ πρὸς τὰ τοιάδε σωτηρίας ἕνεκεν τῶν ζώων κα-  
 τασκευή, ὑπὸ τοῦ λόγου γεγενημένη.

καίτοι γε εἰ ἐβουλόμην ὁμοσε χωρεῖν τῷ Κέλσῳ κατὰ ταῦτα,  
 10 ἐχρησάμην ἂν Σολομῶντος λέξει ἀπὸ τῶν Παροιμιῶν οὕτως ἐχούσῃ·  
 „τίσσαρα δ' ἐστὶν ἐλάχιστα ἐπὶ τῆς γῆς, ταῦτα δέ ἐστι σοφώτερα  
 τῶν σοφῶν· οἱ μύρμηκες, οἷς μὴ ἔστιν ἰσχυρὸς, (οἱ ἐτοιμάζονται ἐν  
 θέρει τὴν τροφήν) καὶ οἱ χοιρογρύλλιοι, ἔθνος οὐκ ἰσχυρὸν, οἱ  
 ἐποίησαντο ἐν πέτραις τοὺς ἑαυτῶν οἴκους· ἀβασίλευτός ἐστιν ἡ ἀκρίς,  
 15 καὶ στρατεύει ἀπὸ ἐνὸς κελεύσματος εὐτάκτως· καὶ ἀσκαλαβώτης  
 χερσὶν ἐρειδόμενος καὶ εὐάλωτος ὢν οἶκει ἐν ὀχυρώμασι βασιλέως.“  
 ἀλλ' οὐ συγχρῶμαι ὡς σαφέσι τοῖς ῥήτοισι, ἀκολουθῶν δὲ τῇ ἐπι-  
 γραφῇ (ἐπιγέγραπται γὰρ τὸ βιβλίον Παροιμίαι) ζητῶ ταῦτα ὡς αἰ-  
 νίγματα. ἔθος γὰρ τοῖς ἀνδράσι τούτοις τὰ ἕτερον μὲν τι αὐτόθεν  
 20 δηλοῦντα ἕτερον δὲ ἐν ὑπονοίᾳ ἀπαγγέλλοντα διαιρεῖν εἰς εἶδη πολλὰ,  
 ὧν (ἐν) εἶναι τὰς παροιμίας, διὸ καὶ ἐν τοῖς εὐαγγελίοις ἡμῶν γέ-  
 γραπται ὁ σωτὴρ ἡμῶν εἰρηκέναι· „ταῦτ' ἐν παροιμίαις λελάληκα  
 ὑμῖν· ἔρχεται ὥρα ὅτε οὐκέτι ἐν παροιμίαις λαλήσω ὑμῖν.“ οὐχ οἱ

11 Prov. 24, 59—63 (30, 24—28). — 22 Joh. 16, 25.

1 ~~Π~~εἰ μὲν bis 4 ζώοις am Rand nachgetragen A<sup>1</sup> | 2 τό δέ τι A | μόνον < Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 142 Nr. 15 | 3 τί A | 4 ἄλλα A E H | 5 φύ-  
 σιν ζῶον A Ausgg. Rob. ζῶον φύσιν Φ | 10 παροιμιῶν A | 11 δ' ἐστὶν] δέ ἐστιν  
 Pat B C D | 12 οἱ ἐτοιμάζονται ἐν θέρει τὴν τροφήν aus Φ mit den Ausgg. u.  
 Rob. eingefügt, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 137 Nr. 2 | οἱ ἐτοιμάζονται Pat  
 Rob., οἱ ἐτοιμάζονται C D E H οἱ ἐτοιμάζοντες B καὶ ἐτοιμάζονται Ausgg. | ἐν θέ-  
 ρει Φ Rob. θέρους Ausgg. | 13 χοιρογρύλλιοι C D Ausgg. χοιρογρύλιοι Rob. χοι-  
 ρογύλιοι (am Rand von II. H. γῆ) B χοιρογύλιοι A χοιρογυλλιοὶ E H χειρο-  
 γυλλιοὶ M corr. χειρογυλιοὶ P | 14 ἐποίησαντο Pat B C D Rob. ἐποίησαν E H Del.  
 ἐτοιμάζονται A H<sup>8</sup> Sp., vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 146 Nr. 7 | ἀβασίλευ-  
 τός A Del. Rob. ἀβασίλειόν Φ H<sup>8</sup> Sp. | 15 στρατεύει A Ausgg. Rob. στρατοπεδεύει  
 Pat C D E H στρατοπαιδεύει (doch von II. H. γρ τεύει übergeschr.) B, vgl. meine  
 „Textüberlieferung“ S. 152 Nr. 14 | ἀσκαλαβώτης] καλαβώτης Pat B<sup>1</sup> (ἀσ über-  
 geschr. B<sup>2</sup>) E (ἀσ von I. H. übergeschr.), vgl. Lev. 11, 30 | 16 οἶκει] κατοικεῖ Del.  
 καὶ οἶκει liest Bo. (Notae p. 387) | 18 ζητῶ] ζητήτω Pat | 19 hinter αὐτόθεν etwa  
 4 Buchst. ausradiert A | 21 ὧν εἶναι τὰς παροιμίας am Rand nachgetragen A<sup>2</sup>  
 (ἐν) aus Φ mit Del. u. Rob. eingefügt | τὰς < Pat | ἡμῶν < B C D E H | 22 ταῦτ'  
 ταῦτα Φ | 23 vor ἔρχεται + ἀλλ' E H Del.

- αἰσθητοὶ τοίνυν μύρμηκες σοφώτεροι καὶ „τῶν σοφῶν“ εἰσιν Ph. 138, 14  
 ἀλλ' οἱ δηλούμενοι ὡς ἐν εἶδει παροιμιῶν. οὕτω δὲ λεκτέον καὶ περὶ  
 τῶν λοιπῶν ζώων· ἀλλὰ πάνν ἀπλούστατα νομίζει εἶναι καὶ  
 ἰδιωτικὰ ὁ Κέλσος τὰ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν βιβλία καὶ  
 5 οἶεται τοὺς ἀλληγοροῦντας αὐτὰ βιαζομένους τὸ βούλημα  
 τῶν γραψάντων τοῦτο ποιεῖν. ἐληλέγχθω οὖν καὶ διὰ τούτων ὁ  
 Κέλσος μάτην ἡμᾶς διαβάλλων· ἐληλέγχθω δὲ αὐτοῦ καὶ ὁ περὶ  
 ὄψεων καὶ αἰετῶν λόγος, ἀποφηνάμενος εἶναι τούτους ἀνθρώπων  
 σοφωτέρους.
- 10 LXXXVIII. Θέλων δ' ἔτι διὰ πλειόνων μηδὲ τὰς περὶ τοῦ θείου  
 ἐννοίας ἐξαιρέτους εἶναι παρὰ τὰ θνητὰ πάντα ἐν τῷ γένει τῶν  
 ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀλόγων ζώων τινὰ ἀποφῆναι ἐννο-  
 οῦντα περὶ τοῦ θεοῦ, περὶ οὗ τοιαῦται διαφωνίαι γεγόνασιν καὶ τοῖς  
 ὀξυτέροις τῶν πανταχοῦ ἀνθρώπων, Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων, φη-  
 15 σὶν ὅτι εἰ δ', ὅτι θείας ἐννοίας ἄνθρωπος ἐπέληπται, νομί-  
 ζεται ὑπερέχειν τῶν λοιπῶν ζώων· ἴστωσαν οἱ τοῦτο φά-  
 σκοντες ὅτι καὶ τούτου πολλὰ τῶν ἄλλων ζώων ἀντιποieh-  
 112<sup>v</sup> θήσεται· καὶ μάλ' ἐικότως· τί γὰρ ἂν | φαίη τις θειότερον  
 τοῦ τὰ μέλλοντα προγινώσκειν τε καὶ προδηλοῦν; τοῦτο  
 20 τοίνυν ἄνθρωποι παρὰ τῶν ἄλλων ζώων καὶ μάλιστα παρ'  
 ὀρνίθων μανθάνουσιν· καὶ ὅσοι τῆς ἐκείνων | ἐνδείξεως 560  
 ἐπαῖουσιν, οὗτοι μαντικοί. εἰ δ' ὀρνίθες ἄρα καὶ ὅσα  
 <ἄλλα> ζῶα μαντικὰ ἐκ θεοῦ προγινώσκοντα διὰ συμβόλων  
 ἡμᾶς διδάσκει, τοσοῦτον ἔοικεν ἐγγυτέρω τῆς θείας ὁμι-  
 25 λίας ἐκεῖνα πεφυκέναι καὶ εἶναι σοφώτερα καὶ θεοφιλέσ-

1 Vgl. Prov. 24, 59. 60 (30, 24. 25). — 3 Vgl. oben III 68, S. 260 Z. 25. IV 38, S. 308 Z. 27. 48, S. 320 Z. 23. 49, S. 322 Z. 5. — 18 Vgl. Cicero, De divinat. I 34, 74—35, 77. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XXII p. 975. Aelian, De anim. VII 7.

1 καὶ < Φ | τῶν σοφῶν εἰσιν A Ausgg. Rob. εἰσι τῶν σοφῶν Φ | 3 καὶ ἰδιω-  
 τικὰ vor νομίζει Φ | 5 ἀλληγοροῦντας A | 6 ποιεῖν < Pat | ἐληλέγχθω [so] A<sup>1</sup> |  
 7 ἐληλέγχθω [so] A<sup>1</sup> | δὲ AC Ausgg. Rob. δ' Pat BDEH | 10 δ' ἔτι PAusgg. Rob. δέ  
 τι A δὲ ἔτι Φ | 12 ζώων τινὰ ἀποφῆναι A Ausgg. Rob. τινὰ ἀποφῆναι ζώων Φ |  
 13 τοιαῦται A Ausgg. Rob. τοσαῦται Φ | 15 ὅτι (vor εἰ) < BC Sp. Del. | vor θείας  
 + καὶ Sp. Del. | ἐπέληπται Pat | 16 ὁ ἴστωσαν bis 17 ζώων von I. (oder II.?) H.  
 am Rand nachgetragen A | 17 ἀντιποιηθήσεται] ἀντιποιήσεται BCDEH | 18 μάλ'  
 A μάλα M corr. Φ Ausgg. Rob. | 19 προγινώσκειν A Ausgg. Rob. | 21 μανθάνουσι  
 BCDEH Ausgg. Rob. | 22 ἐπαῖουσιν A | δ' AB<sup>2</sup> Ausgg. Rob. δὲ Pat B<sup>1</sup> CDEH | 23  
 <ἄλλα> aus Φ mit Del. u. Rob. eingefügt | 24 τοσοῦτον] τοσοῦτον lesen Bo. (Notae  
 p. 387) und Del. (I 569 Anm. b) unrichtig | 25 θεοφιλέστερα Φ, Del. nach Bo.  
 (Notae p. 387), Rob., vgl. oben IV 58, S. 330 Z. 30 u. S. 331 Z. 2, unten IV 97,  
 S. 369 Z. 21; θεοφιλέστατα AH<sup>3</sup> Sp.

τερα. φασὶ δὲ τῶν ἀνθρώπων οἱ συνετοὶ καὶ ὁμιλίας ἐκεί- Ph. 139, 10  
νοις εἶναι, δηλονότι τῶν ἡμετέρων ἱερωτέρας, καὶ αὐτοὶ  
που γνωρίζειν τὰ λεγόμενα καὶ ἔργῳ δεικνύειν ὅτι γνωρί-  
ζουσιν. ὅταν προειπόντες ὅτι ἔφασαν οἱ ὄρνιθες ὡς ἀπίασί  
5 ποι καὶ ποιήσουσι τόδε ἢ τόδε δεικνύουσιν ἀπελθόντας ἐκεῖ  
καὶ ποιοῦντας ἃ δὴ προείπον. ἐλεφάντων δὲ οὐδὲν εὐορ-  
κότερον οὐδὲ πρὸς τὰ θεία πιστότερον εἶναι δοκεῖ, πάν-  
τως δὴ που διότι γνωῶσιν αὐτοῦ ἔχουσιν. ὅρα δὲ ἐν τούτοις,  
ὅσα ζητούμενα παρὰ τοῖς φιλοσοφοῦσιν οὐ μόνον Ἑλλήνων ἀλλὰ  
10 καὶ τῶν ἐν βαρβάροις. εἴθ' ἐϋρόντων εἴτε παρὰ τινων δαιμόνων μα-  
θόντων τὰ περὶ οἰωνῶν καὶ τῶν ἄλλων ζώων, ἀφ' ὧν μαντεῖαι  
τινες ἀνθρώποις γίνεσθαι λέγονται. συναρπάζει καὶ ὡς ὁμολογού-  
μενα ἐκτίθεται. πρῶτον μὲν γὰρ ἐξήτληται, πότερον ἔστι τις τέχνη  
οἰωνιστικὴ καὶ ἀπαξαπλῶς ἢ διὰ ζώων μαντικὴ ἢ οὐκ ἔστι· δεύ-  
15 τερον δὲ παρὰ τοῖς παραδεξαμένοις εἶναι τὴν δι' ὄρνιθων μαντι-  
κὴν οὐ συμπεφώνηται ἢ αἰτία τοῦ τρόπου τῆς μαντείας· ἐπειδὴ περ  
οἱ μὲν ἀπὸ τινων δαιμόνων ἢ θεῶν μαντικῶν φασὶ γίνεσθαι τὰς  
κινήσεις τοῖς ζώοις, ὄρνισι μὲν εἰς διαφόρους πτήσεις καὶ εἰς δια-  
φόρους φωνὰς τοῖς δὲ λοιποῖς εἰς τὰς τοιασδὲ κινήσεις ἢ τοιασδὲ,  
20 ἄλλοι δὲ θειοτέρας αὐτῶν καὶ πρὸς τοῦτ' ἐπιτηδείους [αὐτῶν] εἶ-  
ναι τὰς ψυχὰς, ὅπερ ἐστὶν ἀπιθανώτατον.

LXXXIX. Ἐχρῆν οὖν τὸν Κέλσον, διὰ τῶν προκειμένων βουλό-  
μενον θειότερα καὶ σοφώτερα ἀποδείξαι τὰ ἄλογα ζῶα τῶν  
ἀνθρώπων, κατασκευάσαι διὰ πλειόνων ὡς ὑπάρχουσιν τὴν τοιάνδε

1 Vgl. Philostrat., Vita Apoll. IV 3. — 6 Vgl. Cicero, De deor. nat. I 35, 97.  
Plin., Nat. hist. VIII 1, 1—3. 5, 13. Plutarch, De sollert. anim. Cap. XVII  
p. 972 B C. Aelian, De anim. IV 10. V 49. VII 44. XI 15.

1 οἱ συνετοὶ < Pat | 2 δῆλον ὅτι AB<sup>2</sup> | 3 λεγόμενα Φ Bo. (Notae p. 388)  
Del. Rob., vgl. unten IV 97, S. 370 Z. 14; γινόμενα, am Rand γρ' λεγόμενα A<sup>1</sup>, vgl.  
meine „Textüberlieferung“ S. 148 Nr. 14 | 4 ὡς AB<sup>2</sup> Ausgg. Rob. ὅτι Pat B<sup>1</sup> C D  
E H | 5 ποι AB<sup>2</sup> Ausgg. Rob. που Pat B<sup>1</sup> C D E H, vgl. meine „Textüberlieferung“  
S. 152 Nr. 15 | ποιήσωσι A | δεικνύουσιν] δεικνύουσιν B E H δεικνύοντας C D |  
ἀπελθόντας] ἀπιόντας B C D E H ἀπιοντες Pat, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 152  
Nr. 16 | 6 δῆ] δεῖ Pat | 7 τὰ θεία] τὸ θεῖον vermute ich, vgl. unten IV 98, S. 371  
Z. 4 | 8 δῆπου A | αὐτοῦ] αὐτοὶ E H | 10 εἴθ' A Ausgg. Rob. εἴτε Φ | 13 ἐκτίθεται]  
ἐπιτίθεται Pat | 14 οἰωνιστικὴ A | 17 γίνεσθαι] γίνεσθαι A Ausgg. | 18 εἰς (hinter  
καὶ) < B C D E H | 19 τοιασδὲ] τοιάσδε [so] A<sup>1</sup> τοιάσδε Ausgg. | 20 τοῦτ' A Ausgg.  
Rob. τοῦτο Φ | αὐτῶν (hinter ἐπιτηδείους) < Pat B D E H, von mir mit Bo. (Notae  
p. 388, Del. u. Rob. getilgt | 21 ἀπιθανώτατον Pat | 24 τοιάνδε A Ausgg. τοιανδὶ  
B C D E H Rob. τοιαδὲ Pat.



μαντικὴν καὶ τὴν ἀπολογίαν μετὰ τοῦτ' ἐναργεστέρως ἀποδείξαι Ph. 140, 6  
καὶ ἀποδεικτικῶς ἀποδοκιμάσαι μὲν τοὺς λόγους τῶν ἀναιρούντων  
τὰς τοιασθὶ μαντείας ἀποδεικτικῶς δ' ἀνατρέψαι καὶ τοὺς λόγους  
τῶν εἰπόντων ἀπὸ δαιμόνων ἢ θεῶν γίνεσθαι τὰς κινήσεις τοῖς  
5 ζώοις πρὸς τὸ μαντεύσασθαι καὶ μετὰ ταῦτα κατασκευάσαι περὶ  
τῆς τῶν ἀλόγων ζώων ψυχῆς ὡς θειοτέρας. οὕτω γὰρ ἂν πρὸς  
τὰ πιθανὰ αὐτοῦ, ἐπιδειξαμένου φιλόσοφον περὶ τῶν τηλικούτων  
ἔξιν, κατὰ τὸ δυνατόν ἡμῖν ἐνέστημεν· ἀνατρέποντες μὲν τὸ ὅτι  
σοφώτερα τὰ ἄλογα ζῷα τῶν ἀνθρώπων, ψευδοποιοῦντες δὲ  
10 καὶ ὅτι ἐννοίας ἔχει τοῦ θείου ἱερωτέρας ἡμῶν καὶ ὅτι ὁμιλίας  
ἔχει πρὸς ἄλληλα ἱεράς τινας. νυνὶ δ' ὁ ἐγκαλῶν ἡμῖν ὅτι πιστεύο-  
μεν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ ἄξιοι ἡμᾶς πιστεύειν ὅτι αἱ ψυχαὶ τῶν ὀρ-  
νίθων θειοτέρας ἔχουσιν ἐννοίας καὶ τρανοτέρας | ἀνθρώπων. 570  
ὅπερ εἰ ἀληθές ἐστιν, ὀρνιθες μᾶλλον τρανοτέρας Κέλσου ἔχουσι  
15 περὶ θεοῦ ἐννοίας· καὶ οὐ θαυμαστὸν εἰ Κέλσου, τοῦ ἐπὶ τοσοῦτον  
113<sup>r</sup> τὸν ἄνθρωπον ἐξευτελίζοντος. | ἀλλὰ γὰρ ὅσον ἐπὶ Κέλσῳ οἱ ὀρ-  
νιθες μείζονας καὶ θειοτέρας ἔχουσιν ἐννοίας οὐ λέγω ἡμῶν  
Χριστιανῶν ἢ τῶν ταῖς αὐταῖς ἡμῖν γραφαῖς χρωμένων Ἰουδαίων  
ἀλλὰ γὰρ καὶ τῶν παρ' Ἑλλήσι θεολόγων· ἄνθρωποι γὰρ ἦσαν.  
20 μᾶλλον οὖν κατὰ Κέλσον κατείληφε τὴν τοῦ θείου φύσιν τὸ τῶν  
δῆθεν μαντικῶν ὀρνίθων γένος ἢ Φερεκύδης καὶ Πυθαγόρας καὶ  
Σωκράτης καὶ Πλάτων. καὶ ἐχρῆν γε ἡμᾶς πρὸς τοὺς ὀρνιθας  
φοιτᾶν διδασκάλους· ἵν', ὥσπερ κατὰ τὴν Κέλσον ἐπόληψιν δι-  
δάσκουσιν ἡμᾶς μαντικῶς τὰ ἐσόμενα. οὕτω καὶ [περὶ] τοῦ ἀμφι-  
25 βάλλειν περὶ τοῦ θείου ἀπαλλάξωσι τοὺς ἀνθρώπους. ἢν κατει-  
λήψαι τρανὴν περὶ αὐτοῦ ἐννοίαν παραδιδόντες.

Κέλσῳ μὲν οὖν ἀκολουθεῖ, τῷ διαφέρειν ἡγουμένῳ τῶν ἀν-

1 τὴν ἀπολογίαν < Φ | μετατοῦτ' A Ausgg. μετὰ τοῦτο Φ | ἐναργεστέρως  
BBo. (Notae p. 388) Del. (I 569 Anm. f) Rob., vgl. oben III 4, S. 206 Z. 7, unten  
V 57 nach d. Mitte; ἐνεργεστέρως A Pat CDEH Hδ. Sp. Del. im Text | ἀποδείξαι  
< Φ | 3 τοιασθὶ Pat CDEH Rob. τοιάσδε B Del. τοιαύτας δεῖ A τοιαύτας δὲ Hδ.  
Sp. | 4 γίνεσθαι] γίγνεσθαι A Ausgg. | 5 μαντεύσασθαι A Pat Ausgg. Rob. μαντεύ-  
εσθαι BCDEH | 9 ζῷα < Φ, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 141 Nr. 6 | 10  
hinter ἡμῶν + ἢ οὐδὲ ὅλως ἔχει Pat DEH ἢ οὐδὲ ὁμῶς ἔχει C | 11 δ' A Ausgg.  
Rob. δὲ Φ | 13 τρανοτέρας CEH Rob. τρανωτέρας [so] A<sup>1</sup> τρανωτέρας Pat B D  
Ausgg. | 14 τρανοτέρας BCDEH τρανωτέρας [so] A<sup>1</sup> τρανωτέρας Pat Ausgg. |  
τραν. κέλσου A Ausgg. Rob. κέλσου τραν. Φ | 15 τοῦ] εἰ Pat < CDEH | 16 οἱ  
ὀρνιθες < Pat | 18 ἡμῖν γραφαῖς] γραφαῖς ἡμῖν Pat B<sup>1</sup> CDEH | 20 οὖν] γὰρ Pat  
DEH δὲ B<sup>1</sup> C | κατείληφεν Pat B<sup>1</sup> | 23 vor Κέλσον + τοῦ M<sup>2</sup> Ausgg | διδάσκουσιν]  
διδάσκωσιν Φ | 24 [περὶ] < Φ, von mir mit Rob. getilgt | 26 τρανὴν < Pat | 27  
τῷ M<sup>1</sup> corr. B<sup>2</sup> CDEH Hδ. (am Rand) Sp. Del. Rob. (im Text), τὸ A Pat B<sup>1</sup> [?] | ἡγου-  
μένῳ] ἡγουμένων A.



θρώπων τοὺς ὀρνίθας, διδασκάλοις αὐτὸν χρᾶσθαι ὀρνίσι καὶ Ph. 141, 8  
 μηδενὶ οὕτως τῶν φιλοσοφησάντων παρ' Ἑλλήσιν [XC.] ἡμῖν δ'  
 ὀλίγα πρὸς τὰ προκείμενα ἀπὸ πολλῶν λεκτίον, διελέγχουσι τὴν ἀχά-  
 ριστον ψευδοδοξίαν πρὸς τὸν πεποιηκότα αὐτόν· „ἄνθρωπος“ γὰρ  
 5 καὶ Κέλσος ὢν „ἐν τιμῇ ὢν οὐ συνῆκε“, διὸ οὐδὲ „παρασυνεβλήθη“  
 τοῖς ὀρνίσι καὶ τοῖς ἄλλοις (ἀλόγοις) ζῴοις, οἷς νομίζει εἶναι  
 μαντικοῖς, ἀλλ' ἐκείνοις παραχωρήσας τὰ πρωτεία ὑπὲρ Αἰγυπ-  
 τίους, τοὺς τὰ ἄλογα ζῷα ὡς θεοὺς προσκυνοῦντας, ἑαυτὸν ὑπέ-  
 ταξε τὸ δ' ὅσον ἐπ' αὐτῷ καὶ πᾶν τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος ὡς  
 10 χεῖρον καὶ ἑλαττον νοοῦν περὶ τοῦ θείου τοῖς ἀλόγοις ζῴοις.  
 προηγουμένως μὲν οὖν ζητεῖσθω, πότερον ὑπάρχει ἢ δι' ὀρνί-  
 θων καὶ τῶν λοιπῶν ζῴων, πεπιστευμένων εἶναι μαντικῶν,  
 μαντικὴ ἢ μὴ ὑπάρχει. καὶ γὰρ οὐκ εὐκαταφρόνητός ἐστιν εἰς ἐκά-  
 τερα ἐπιχειρούμενος ὁ λόγος· ὅπου μὲν δυσωπῶν μὴ παραδέξασθαι  
 15 τὸ τοιοῦτον, ἵνα μὴ τὸ λογικὸν ἀντὶ τῶν δαιμονίων χρηστηρίων ὀρ-  
 νίσι χρήσεται, καταλιπὼν ἑκεῖνα, ὅπου δὲ διὰ μαρτυρουμένης ὑπὸ  
 πολλῶν ἐναργείας παριστὰς ὅτι πολλοὶ ἀπὸ μεγίστων διεσώθησαν  
 κινδύνων, πεισθέντες τῇ δι' ὀρνίθων μαντικῇ. ἐπὶ δὲ τοῦ παρόν-  
 τος δεδόςθω ὑπαρκτὸν εἶναι τὴν οἰωνιστικὴν, ἵνα καὶ οὕτως δείξω  
 20 τοῖς προκαταληφθεῖσιν ὅτι καὶ τοῦτον δεδομένου πολλή ἐστιν ἢ τοῦ  
 ἀνθρώπου παρὰ τὰ ἄλογα ζῷα καὶ παρ' αὐτὰ τὰ μαντικὰ  
 ὑπεροχὴ καὶ οὐδαμῶς πρὸς ἑκεῖνα συγκριτή. λεκτίον οὖν ὅτι, εἴπερ  
 τις θεία φύσις ἦν ἐν αὐτοῖς τῶν μελλόντων προγνωστικὴ καὶ ἐπὶ  
 τοσοῦτον πλουσία, ὡς ἐκ περιουσίας καὶ τῷ βουλομένῳ τῶν | ἀν- 571  
 25 θρώπων δηλοῦν τὰ ἐσόμενα, δηλονότι πολὺ πρότερον τὰ περὶ  
 ἑαυτῶν ἐγίνωσκον· (γινώσκον)τα δὲ τὰ περὶ ἑαυτῶν ἐφινάξατο

4 Vgl. Psal. 48, 13. 21.

1 χρᾶσθαι A Pat BEH Rob. χρῆσθαι CD Ausgg. | vor ὀρνίσι + τοῖς MAusgg.  
 2 μηδενὶ] μηδενος Pat | οὕτως A Rob. οὕτω Hδ. Sp. ἄλλω Φ Del., vgl. meine  
 „Textüberlieferung“ S. 146 Nr. 8, wo ich ἄλλω vorgezogen hatte; aber οὕτως  
 konnte eher in ἄλλω, als umgekehrt, corrigiert werden | δ' AAusgg. Rob. δὲ Φ  
 5 παρασυνεβλήθη aus παρεσυνεβλήθη corr. B<sup>2</sup> | 6 ὀρνίσι] κτήνεσι Pat B<sup>1</sup> CDEH |  
 (ἀλόγοις) mit Del. u. Rob. aus Φ eingefügt, vgl. zu der ganzen Stelle meine  
 „Textüberlieferung“ S. 137 Nr. 3 | 8 ὑπέταξεν Pat B<sup>1</sup> | 10 über τοῖς das Zeichen ÷  
 u. am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | 15 δαιμονίων Φ Bo. (Notae p. 388) Del. Rob. δαιμόνων A Hδ. |  
 16 καταλιπὼν ME (durch Conjectur) Del. Rob. καταλιπὼν ABCDH Hδ. Sp. κα-  
 ταλειπὼν Pat | διαμαρτυρουμένης AE | ὑπὸ AB<sup>2</sup> Ausgg. Rob. ἀπὸ Pat B<sup>1</sup> CDEH |  
 17 ἐναργείας ABDE Rob. ἐνεργείας M Pat CH Ausgg. | 18 πεισθέντες Pat | 19  
 ὑπαρκτὸν] ὑπαρκτον A Del. ὑπαρκτικὸν CD | οὕτως A οὕτω Φ Ausgg. Rob. | 22  
 πρὸς Φ Del. Rob. παρ' AHδ. Sp. | 25 δῆλον ὅτι ABCDEH | πολὺ < Pat B<sup>1</sup> CDEH  
 H | 26 ἐγίνωσκον· γινώσκοντα δὲ Φ Del. Rob. ἐγίνωσκον τάδε, das α von τάδε  
 in Correctur, A | ἐφινάξατο] ἐφινάξαντο Pat CDEH.

<αν> ἀναπτῆναι κατὰ τοῦδε τοῦ τόπου, ἐφ' οὗ παγίδας καὶ δίκτυα Ph. 142, 8  
 ἄνθρωποι ἔστησαν κατ' αὐτῶν, ἣ τοξόται σκοπῶ χρώμενοι τοῖς  
 ἵπταμένοις βέλη ἐπ' αὐτὰ ἀπέλυνον. πάντως δ' ἂν καὶ προγινώ-  
 σκοντες αἰετοὶ τὴν κατὰ τῶν νεοσσῶν ἐπιβουλήν, εἴτε τῶν ἀνα-  
 113<sup>v</sup> βαινόντων | πρὸς αὐτοὺς ὄφρων καὶ διαφθειρόντων αὐτοὺς, εἴτε  
 καὶ τινων ἀνθρώπων εἴτ' εἰς παιδιὰν εἴτε καὶ εἰς ἄλλην τινὰ  
 χρεῖαν καὶ θεραπείαν λαμβανόντων αὐτοὺς, οὐκ ἂν ἐνόσσευσαν  
 ἔνθα ἔμελλον ἐπιβουλεύεσθαι· καὶ ἀπαξαπλῶς οὐκ ἂν ποτε τῶν  
 ζώων τι τούτων ἀλωτὸν ἀνθρώποις ἦν ὡς ἀνθρώπων θειό-  
 10 τερον καὶ σοφώτερον.

XCI. Ἀλλὰ καὶ εἴπερ οἰωνοὶ οἰωνοῖς μάχονται <καὶ> ὥς φησιν  
 ὁ Κέλσος. θείαν φύσιν ἔχοντες οἱ μαντικοὶ ὄρνεις καὶ τὰ <ἄλλα>  
 ἄλογα ζῷα καὶ ἐννοίας τοῦ θείου καὶ πρόγνωσιν περὶ μελλόν-  
 των τὰ τοιαῦτα ἐτέροις προεδήλουν· οὐτ' ἂν ἡ καθ' Ὅμηρον  
 15 στρουθὸς ἐνόσσευσεν ὅπου δράκων ἔμελλεν αὐτὴν καὶ τὰ τέκνα ἀφα-  
 νίσειν, οὐτ' ἂν ὁ κατὰ τὸν αὐτὸν ποιητὴν δράκων οὐκ ἐφυλάξατο  
 ὑπὸ τοῦ αἰετοῦ ληφθῆναι. φησὶ γὰρ ὁ ἐν ποιήσει θαυμαστός Ὅμηρος  
 περὶ μὲν τοῦ προτέρου τοιαῦτα·

20 ἔνθ' ἐφάνη μέγα σῆμα· δράκων ἐπὶ νῶτα δαφουινὸς,  
 σμερδαλέος, τὸν δ' αὐτὸς Ὀλύμπιος ἤκε φώωσδε,  
 βωμοῦ ὑπαίξας πρὸς ῥά πλατάνιστον ὄρουσεν.

4 Vgl. Homer, Il. XII 200—209 u. unten IV 91, S. 364 Z. 13—22. — 19 Ho-  
 mer, Il. II 308—321; vgl. Cicero, De divin. II 30, 63. 64.

1 <αν> aus Φ mit Del. u. Rob. eingefügt | 3 ἐπ' αὐτὰ ἀπέλυνον A Ausgg.  
 Rob. ἀπέλυνον ἐπ' αὐτὰ Φ | προγινώσκοντες A Ausgg. Rob. | 4 αἰετοὶ] αἰετοὶ A |  
 5 ὄφρων] σαφῶν, doch darüber am Rand ὄφρων γρ' A<sup>1</sup> | εἴτε καὶ τινων bis 7 αὐ-  
 τοὺς < Pat | 6 εἴτ' A B Ausgg. Rob. εἴτε C D E H | 10 σοφώτερον A | 11 μάχονται]  
 διαλέγονται vermuten Bo. (Notae p. 388) u. Del. (I 571 Anm. b) unrichtig, weil  
 dann die Worte τὰ τοιαῦτα ἐτέροις προεδήλουν (unten Z. 14) nicht recht ver-  
 ständlich sein würden; Origenes denkt offenbar an den Kampf des Adlers mit der  
 Schlange, vgl. Homer, Il. XII 200—207 u. unten S. 364 Z. 13—22 | das in A und  
 Φ fehlende <καὶ>, das hinter -ται leicht ausfallen konnte, füge ich hier ein, da  
 mit οὐτ' ἂν (Z. 14) der Nachsatz beginnt, und die beiden Verba des Vordersatzes  
 (μάχονται und προεδήλουν) durch eine Copula verbunden werden müssen; Rob.  
 schiebt an derselben Stelle weniger gut εἰ ein; in M steht καὶ am Rand ohne  
 Angabe des Ortes, wohin es gehört | 12 vor φύσιν Rasur A | <ἄλλα> füge ich aus  
 Pat CD mit Del. u. Rob. ein | 13 περὶ] τὴν περὶ Pat B τὴν περὶ τῶν D E H περὶ  
 τῶν C | 14 τὰ] καὶ Pat καὶ τὰ P H Del. | 15 ἀφανίσειν A B<sup>2</sup> Ausgg. Rob. ἀφανίζειν  
 Pat B<sup>1</sup> C D E H | 16 hinter ἐφυλάξατο + τὸ Φ | 17 αἰετοῦ A | 20 σμερδαλέος  
 Pat | τὸν δ' A B<sup>2</sup> Ausgg. Rob. ὁ Pat ὃν B<sup>1</sup> ὃν ρ' C D ϑ' ὃν ρ' E H | φώωσδε A B<sup>2</sup> E H  
 Ausgg. Rob. φώωσδε Pat C φώωσδε [?] B<sup>1</sup> φώωσ δὲ D.

ἐνθα δ' ἔσαν στρουθοῖο νεοσσοὶ, νήπια τέκνα,  
 ὅζω ἐπ' ἀκροτάτῳ πετάλοις ὑποπεπιηότες,  
 ὅκτω, ἀτὰρ μήτηρ ἐνάτη ἦν, ἣ τέκε τέκνα.  
 ἐνθ' ὅ γε τοὺς ἐλεεινὰ κατήσθιε τειριγῶτας·  
 5 μήτηρ δ' ἀμφεποτᾶτο ὀδυρομένη φίλα τέκνα·  
 τὴν δ' ἐλελιξάμενος πτέρυγος λάβεν ἀμφιαχύαν.  
 αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ τέκν' ἔφαγε στρουθοῖο καὶ αὐτήν,  
 τὸν μὲν ἀρίζηλον θῆκεν θεὸς, ὅσπερ ἔφηνεν·  
 λαῶν γάρ μιν θῆκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω.  
 10 ἡμεῖς δ' ἐσταότες θαυμάζομεν οἶον ἐτύχθη.  
 ὥς οὖν δεινὰ πέλωρα θεῶν εἰσῆλθ' ἐκατόμβας,  
 περὶ δὲ τοῦ δευτέρου ὅτι  
 ὄρνις γάρ σφιν ἐπῆλθε περησέμεναι μεμαῶσιν,  
 αἰετὸς ὑψιπέτης, ἐπ' ἀριστερὰ λαὸν ἔργων,  
 15 φοινήμεντα δράκοντα φέρων ὀνύχεσσι πέλωρον.  
 ζῶον, ἔτ' ἀσπαίροντα· ὁ δ' οὐπω λήθετο χάρμης.  
 κόψε γὰρ αὐτὸν ἔχοντα κατὰ στῆθος παρὰ δειρὴν,  
 ἰδνωθεὶς ὀπίσω· ὁ δ' ἀπὸ ἔθεν ἤκε χαμᾶζε,  
 | ἀλγήσας ὀδύνῃσι, μέσῳ δ' ἐγκάβαλ' ὀμίλῳ·  
 20 αὐτὸς δὲ κλάγξας πέτετο πνοιῆς ἀνέμοιο.  
 Τρωῆς δ' ἐρρύιγησαν, ὅπως ἴδον αἰόλον ὄφιν  
 κείμενον ἐν μέσσοισι, Διὸς τέρας αἰγιόχοιο.

572

ἀρ' οὖν ὁ μὲν αἰετὸς ἦν μαντικός, ὁ δὲ δράκων, ἐπεὶ καὶ τούτῳ  
 χρῶνται τῷ ζῳῷ οἱ οἰωνοσκόποι, οὐκ ἦν μαντικός; τί δὲ. ἐπεὶ  
 25 τὸ ἀποκληρωτικὸν ἐλέγκτόν ἐστιν, οὐχὶ καὶ τὸ ἀμφοτέρους εἶναι  
 μαντικούς ἐλεγχθεῖν ἄν; οὐκ ἂν γὰρ ὁ δράκων ὢν μαντικός οὐκ

13 Homer, Il. XII 200—209; vgl. Plato, Ion IX p. 539 B—D.

1 δ'] δὴ A < CD | στρουθοῖο] στρουθοῖ A | 3 ἐνάτη AD | ἦν übergeschr.  
 A<sup>1</sup> | 4 τειριγῶτας] ὁ über ὦ geschrieben A<sup>1</sup> τειριγότας CD | 5 ὀδυρομένη  
 Pat | 8 θῆκε A | ὅσπερ] ὥσπερ Pat CD | ἔφηνε ACDH Ausgg. | 9 λαῶν APat  
 θῆκε AAusgg. ἔθηκε BCDEH Rob. ἔθηκεν Pat | 11 ὥς AC | εἰσῆλθεκατόμβας A |  
 13 περησέμεναι B<sup>1</sup>CEH Rob. περῖσέμεναι (τ nachträglich eingeschoben) D περι-  
 σαίμεναι AB<sup>2</sup> περνώμενε (νο auf Rasur) Pat περισσέμεναι Ausgg. | 14 ἀριστερά  
 [so] A | λαὸν (auf Rasur) A<sup>1</sup> λαῶν Pat | ἔργων] αἰέργων [so], αἰέε auf Rasur, A |  
 15 φοινίεντα APat | φέρων] φέρον A | 16 ζῶον] ζωᾶν aus ζῶον, w. e. sch., corr. A |  
 ἀσπείροντα [so] A<sup>1</sup> ἀσπέρροντα Pat | λήθετο] λεληθότα Pat CDEH | 17 κόψει  
 Pat | στῆθος] ἦ in Correctur A | 18 ἀπὸ ἔθεν A | χαμᾶζε A | 19 ἐγκάβαλ' AB<sup>2</sup>  
 Ausgg., vgl. Plato, Ion IX p. 539 C; ἐνικάβαλ' Pat B<sup>1</sup> ἐνὶ κάβαλ' CD Rob. ἐν-  
 κάβαλ' E ἐνικαμβαλ' H | ὀμίλῳ Pat | 21 ἐρρύιγησαν [so] A | ἴδον] εἶδον A | αἰό-  
 λον A | 22 μέσσοισι AD | 23 αἰετὸς A.

ἐφνύλαξάτο τάδε τινὰ ἀπὸ τοῦ αἵτου παθεῖν; καὶ ἄλλα δ' ἂν μυρία Ph. 143, 29  
τοιαῦτα εὖροι τις παραδείγματα, παριστάντα ὅτι οὐ τὰ ζῶα μὲν  
ἐστὶν ἐν ἑαυτοῖς ἔχοντα μαντικὴν ψυχὴν· ἀλλὰ κατὰ μὲν τὸν ποιη-  
τὴν καὶ τοὺς πολλοὺς τῶν ἀνθρώπων

5

αὐτὸς Ὀλύμπιος ἦξε φώσδε,

κατὰ δέ τι σημεῖον καὶ Ἀπόλλων ἀγγέλω χρῆται ἱέρακι· „κίρκος“  
(γὰρ) „Ἀπόλλωνος“ εἶναι λέγεται „ταχὺς ἄγγελος.“

XCII. Κατὰ δὲ ἡμᾶς δαίμονες τινες φαῦλοι καὶ, ἢ οὕτως ὀνο-  
μάσω, τιτανικοὶ ἢ γιγάντιοι, ἀσεβεῖς πρὸς τὸ ἀληθῶς θεῖον καὶ τοὺς  
114<sup>r</sup> ἐν οὐρανῷ ἀγγέλους γεγεννημένοι καὶ πεσόντες ἐξ οὐρανοῦ καὶ | περὶ  
τὰ παχύτερα τῶν σωμάτων καὶ ἀκάθαρτα ἐπὶ γῆς καλινδούμενοι,  
ἔχοντές τι περὶ τῶν μελλόντων διορατικὸν, ἅτε γυμνοὶ τῶν  
γῆινων σωμάτων τυγχάνοντες, καὶ περὶ (τὸ) τοιοῦτον ἔργον κατα-  
γινόμενοι, βουλόμενοι ἀπάγειν τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ τὸ τῶν ἀνθρώ-  
15 πων γένος, ὑποδύνονται τῶν ζώων τὰ ἀρπακτικώτερα καὶ ἀγριώ-  
τερα καὶ ἄλλα πανουργότερα καὶ κινουσιν αὐτὰ πρὸς ὃ βούλονται,  
ὅτε βούλονται, ἢ τὰς φαντασίας τῶν τοιωνδῶν ζώων τρέπουσιν ἐπὶ  
πτήσεις καὶ κινήσεις τοιάσδε· ἢ ἀνθρώποι διὰ τῆς ἐν τοῖς ἀλό-  
γοις ζώοις ἀλισχόμενοι μαντικῆς θεὸν μὲν τὸν περιέχοντα τὰ  
20 ὅλα μὴ ζητῶσι μηδὲ τὴν καθαρὰν θεοσέβειαν ἐξετάσῃσι, πείσῃσι δὲ  
τῷ λογισμῷ ἐπὶ τὴν γῆν (καὶ) τοὺς ὄρνεις καὶ τοὺς δράκοντας ἔτι  
δ' ἀλώπεκας καὶ λύκους. καὶ γὰρ παρατετήρηται τοῖς περὶ ταῦτα  
δεινοῖς ὅτι αἱ ἐναργέστεραι προγνώσεις διὰ τῶν τοιούτων ζώων  
γίνονται, ἅτε μὴ δυναμένων τῶν δαιμόνων ἐν τοῖς ἡμερωτέροις  
25 τῶν ζώων τοσοῦτον, ὅσον δύνανται διὰ τὸ παραπλήσιον τῆς κακίας

5 Homer, Il. II 309. — 6 Vgl. Homer, Od. XV 526. — 9 Vgl. Gen. 6, 4.  
Philo, De gigant. Cap. III u. IV (vol. I p. 264 u. 265 ed. Mangey). — 10 Vgl.  
Luk. 10, 18.

1 αἵτου A | 2 εὖροι] εὖρη A | παριστάντα A Ausgg. Rob. παριστάνοντα BC  
DEH παριστάν ὄντα Pat, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 147 Nr. 9, wo ich  
entgegen meiner jetzigen Ansicht παριστάνοντα vorgezogen hatte | μὲν < Φ |  
3 ἐν ἑαυτοῖς ἔχοντα A Ausgg. Rob. ἔχοντα ἐν ἑαυτοῖς Φ | 5 φώσδε] φόουδε Pat C  
D φῶσδε B<sup>1</sup> | 7 (γὰρ) aus Φ mit Bo. (Notae p. 388), Del. u. Rob. eingefügt | 9 γι-  
γάντιοι [so] A γιγαντιαῖοι CDEH | 13 γῆινων] γιήνων Pat | (τὸ) aus Φ mit  
Del. u. Rob. eingefügt | 15 ὑποδύνονται A ὑποδύονται Φ Ausgg. Rob. | 16 πανουρ-  
γώτερα, doch ω in Correctur, A | 17 ὅτε βούλονται übergeschr. A<sup>1</sup> | ὅτε] ὅτε καὶ  
Pat CD καὶ ὅτε Bo. (Notae p. 388) Del. | 18 ἢ A Ausgg. Rob. ἢνα Φ | 20 ἐξετά-  
σῃσι Pat BDEH ἐξετάζωσι CAusgg. Rob. ἐξετάσῳσι [so] A<sup>1</sup> | 21 (καὶ) aus Φ mit  
Del. u. Rob. eingefügt | 22 δ' A Ausgg. Rob. δὲ Φ | γὰρ < Pat B<sup>1</sup> CDEH | 23 ἐναρ-  
γέστεραι BCD Bo. (Notae p. 388) Rob. ἐνεργέστεραι A Pat EH Ausgg. | 24 γίνον-  
ται A Ausgg. Rob.

καὶ οὐ κακίαν μὲν οἶονεῖ δὲ κακίαν οὖσαν ἐν τοῖς τοιοῖσδι τῶν ζώων Ph. 144, 26  
ἐνεργῆσαι τάδε τὰ ζῷα.

XCIII. Ὅθεν εἶπερ ἄλλο τι Μωϋσέως τεθαύμαζα, καὶ τὸ τοιοῦ-  
τον θαύματος ἀποφανοῦμαι ἄξιον εἶναι, ὅτι φύσεις κατανοήσας  
5 ζώων διαφόρους καὶ εἴτ' ἀπὸ τοῦ θείου μαθὼν τὰ περὶ αὐτῶν καὶ  
τῶν ἐκάστη ζῷον συγγενῶν δαιμόνων εἴτε καὶ αὐτὸς ἀναβαίνων  
τῇ σοφίᾳ εὐρών. ἐν τῇ περὶ ζώων διατάξει πάντα μὲν ἀκάθαρτα  
ἔφησεν εἶναι τὰ νομιζόμενα παρ' Αἰγυπτίοις καὶ τοῖς λοιποῖς τῶν  
ἀνθρώπων εἶναι μαντικά, ὥς ἐπίπαν δὲ εἶναι καθαρὰ τὰ μὴ τοι-  
10 αῦτα. καὶ ἐν ἀκαθάρτοις παρὰ Μωϋσεὶ ἐστὶ λύκος καὶ ἀλώπηξ καὶ  
δράκων αἰτός <τε> καὶ ἰέραξ καὶ τὰ ὅμοια τούτοις. καὶ ὥς ἐπίπαν  
οὐ μόνον ἐν τῷ νόμῳ ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς προφήταις | εὗροις ἂν ταῦτα 573  
τὰ ζῷα εἰς παράδειγμα τῶν κακίστων παραλαμβανόμενα, οὐδέ ποτε  
δὲ εἰς χρηστὸν πρᾶγμα ὀνομαζόμενον λύκον ἢ ἀλώπεκα. ἔοικεν οὖν  
15 τις εἶναι ἐκάστη δαιμόνων εἶδει κοινωνία πρὸς ἕκαστον εἶδος ζώων.  
καὶ ὅσπερ ἐν ἀνθρώποις ἄνθρωποι ἀνθρώπων ἰσχυρότεροί τινες  
εἰσὶν οὐ πάντως διὰ τὸ ἦθος, τὸν αὐτὸν τρόπον δαίμονες δαιμόνων  
εἶεν ἂν ἐν μέσοις δυνατώτεροι καὶ οἶδε μὲν τοῖσδε τοῖς ζῷοις χρώ-  
μενοι εἰς ἀπάτην τῶν ἀνθρώπων κατὰ τὸ βούλημα τοῦ καλουμένου  
20 ἐν τοῖς λόγοις ἡμῶν ἄρχοντος „τοῦ αἰῶνος τούτου.“ ἕτεροι δὲ δι'  
ἄλλου εἶδους προδηλοῦντες. καὶ ὅρα ἐφ' ὅσον εἰσὶν οἱ δαίμονες  
μαροῖ. ὥς καὶ γαλᾶς ὑπὸ τινων παραλαμβάνεσθαι πρὸς τὸ δηλοῦν  
τὰ μέλλοντα. καὶ οὐ δὲ παρὰ σαντῷ κρῖνον ὁπότερόν ἐστι βέλτιον  
παραδέξασθαι, ὅτι ὁ ἐπὶ πᾶσι θιὸς καὶ ὁ τούτου υἱὸς κινεῖσι τοὺς  
25 ὄρνιθας καὶ τὰ λοιπὰ ζῷα εἰς μαντικὴν, ἢ οἱ κινεῦντες τὰ  
τοιαῖα τῶν ζώων καὶ οὐκ ἀνθρώπους παρόντων ἀνθρώπων δαι-

7 Vgl. Lev. 11. — 12 Vgl. Jes. 11, 6. 65, 25. Jerem. 5, 6. Ezech. 13, 4. 22, 27. Psal. 62, 11. Hohel. 2, 15. — 20 Vgl. Joh. 12, 31. 14, 30. 16, 11. II Kor. 4, 4. Ignat., Ad Ephes. Cap. XIX 1. — 22 Vgl. Aristophan., Eccles. V. 792. Theophrast, Char. Cap. XVI (Δεισιδαιμ.) a. A.

1 μὲν < Pat B<sup>1</sup> CDEH | 3 μωνσέος A μωσεως Pat Μωσείως Rob. | τοιοῦτο BCDEH | 4 θαύματος ἀποφ. ἄξιον εἶναι Δ Ausgg. θαύματος εἶναι ἀποφ. ἄξιον Φ Rob. | ἀποφανοῦμαι A | 5 ζώων διαφόρους] διαφόρους ζώων Pat διαφόρων ζώων CDEH εἴτ' A Ausgg. Rob. εἴτε Φ | 10 μωνσεῖ Pat BD μωνσῇ A (doch ἡ in Correctur) CEH Μωσῇ Rob. | 11 <τε> mit Del. u. Rob. aus Φ eingefügt | 13 παραλαμβανόμενα A Ausgg. Rob. λαμβανόμενα Φ | 16 ἄνθρωποι ἀνθρώπων Pat B<sup>1</sup> CDEH Rob. ἀνθρώπων ἄνθρωποι AB<sup>2</sup> Ausgg. | 17 über οὐ das Zeichen ⁂ u. am Rand ζτ' A<sup>2</sup> | 19 ἀπάτην] ἀπάντην A | τῶν < BCDEH | 22 γαλᾶς] γαλᾶς A γαλᾶς BCD Ausgg. | 24 ὁ τοῦτον Φ Rob. τοῦτον ὁ A (doch ὁ von I. H. übergeschr.) Ausgg. | τοὺς Pat B C corr. EH Del. Rob. τὰς AC<sup>2</sup> D H<sup>2</sup> Sp. | 25 οἱ A.



μονές εἶσι φανῦλοι καὶ, ὡς ὠνόμασε τὰ ἱερὰ ἡμῶν γράμματα. „ἀκά- P<sup>b</sup>. 145, 26  
θαρτοι.“

XCIV. Εἴπερ δὲ θεία ἐστὶν ἡ τῶν ὀρνίθων ψυχὴ διὰ τὸ δι'  
114<sup>v</sup> αὐτῶν προλέγεσθαι τὰ μέλλοντα, πῶς οὐχὶ μᾶλλον, ὅπου | κλη-  
5 δίνες ἀπὸ ἀνθρώπων λαμβάνονται, θείαν εἶναι φήσομεν τὴν ψυχὴν  
ἐκείνων, δι' ἧν αἱ κληδόνες ἀκούονται; θεία οὖν τις ἦν κατὰ τοὺς  
τοιούσδε ἡ παρὰ τῷ Ὀμήρῳ „ἀλετρις.“ περὶ τῶν μνηστήρων εἰ-  
ποῦσα·

ὑστατα καὶ πύματα νῦν ἐνθάδε δειπνήσειαν.

10 κακείνη μὲν θεία ἦν· ὁ δὲ τηλικούτος Ὀδυσσεύς, ὁ τῆς Ὀμηρικῆς  
Ἀθηνᾶς φίλος, οὐκ ἦν θεῖος ἀλλὰ συνεὶς τῶν ἀπὸ τῆς θείας ἀλετρι-  
δος εἰρημένων κληδόνων ἔχαιρεν, ὡς ὁ ποιητὴς φησὶ·

χαῖρε δὲ κληδόνι διος Ὀδυσσεύς.

ἤδη δὲ ὄρα, εἴπερ οἱ ὀρνίθες θείαν ἔχουσι ψυχὴν καὶ αἰσθάνονται  
15 τοῦ θεοῦ ἡ, ὡς ὁ Κέλσος ὀνομάζει, τῶν θεῶν· δηλονότι καὶ ἡμεῖς  
παρνύμενοι οἱ ἄνθρωποι ἀπὸ τινος ἐν ἡμῖν οὔσης θειότητος καὶ  
μαντικῆς περὶ τὴν ψυχὴν ἡμῶν παρνύμεθα. καὶ γὰρ τοῦτο μαρ-  
τυρεῖται ὑπὸ πολλῶν· διὸ καὶ ὁ ποιητὴς λέγει τό·

ὁ δ' ἐπέπταρεν εὐχομένοιο,

20 διὸ καὶ ἡ Πηνελόπη φησὶν·

οὐχ ὀράας, ὅ μοι υἱὸς ἐπέπταρε σοῖσιν ἔπεσσι;

1 Vgl. Sachar. 13, 2. Matth. 10, 1. 12, 43. Mark. 3, 11. Luk. 6, 18. Act. 5, 16.  
8, 7 u. s. w. — 7 Vgl. Homer, Od. XX 105. — 9 Homer, Od. IV 685 (XX 116. 119).  
— 13 Vgl. Homer, Od. XX 120 (XVIII 117). — 19 Vgl. Homer, Od. XVII 541. —  
21 Homer, Od. XVII 545.

4 κληδόνες Pat | 5 ἀπὸ AB [CD fehlen hier] EH H<sup>5</sup>.Sp. ἐπ' Pat [?] Del.Rob.  
unrichtig, wie das folgende δι' ὧν u. das angeführte Beispiel von der ἀλετρις  
zeigen | 6 ἐκείνων, δι' ὧν schreibe ich mit Rob. nach Guet's Vermutung (bei Del.  
I 573 Anm. b), während Bo. (Notae p. 388) weniger gut ἐκείνην, δι' ἧς lesen will;  
ἐκείνην, δι' ὧν A Φ Ausgg. | κλειδόνες Pat | 7 ἀλετρις Pat | 9 δειπνήσειεν Pat |  
13 κληδόνι Pat D κληδόνι ABCEH Ausgg. κληδόνι Rob. | διος] θεῖος BCD | 14 ὄρα]  
ωρα Pat ὦρα [so] A<sup>1</sup> | 15 θεοῦ] θεῖου CDEH | ὁ < Pat | δηλονότι AB<sup>2</sup>E | 16  
παρνύμενοι οἱ ἄνθρωποι A (doch νοι οἱ fast ganz ausradiert u. für ἄνθρωποι:  
ἄσιν) P B Rob. οἱ ἄνθρωποι παρνύμενοι M Ausgg. | οἱ ἄνθρωποι < Pat CDEH |  
θειότητος Φ Bo. (Notae p. 388) Del.Rob. ποιότητος A | 18 τό < Φ | 19 ὁ δ' Pat  
B Ausgg. Rob. ὁδ' ACDEH | ἐπέπταρεν Φ Rob. ἐπέπταρην A ἔπταρεν Ausgg. |  
21 ὀράας] ὀράς APat ὀράς CD | ἐπέπταρε σοῖσιν Pat B<sup>2</sup> Rob. ἐπέπταρεν σοῖσιν  
B<sup>1</sup> ἐπέπταρεν οἰσιν A ἐπέπταρε σοῖς EH δ' ἔπταρε σοῖς CD ἐπέπταρε οἰσιν H<sup>5</sup>.  
Sp. ἐπέπταρε πᾶσιν Del. nach Homer; aber Origenes hat hier aus dem Gedächtnis  
citiert | ἔπεσσι B Ausgg. ἔπεσιν Pat Rob. ἐπέσσι CD ἐπέσσι EH ἔπει A.

XCV. Τὸ δ' ἀληθῶς θείον εἰς τὴν περὶ τῶν μελλόντων γνῶ- Ph. 146. 16  
 σιν οὔτε τοῖς ἀλόγοις χρῆται ζώοις οὔτε τοῖς τεχνούσι τῶν ἀν-  
 θρώπων ἀλλὰ ψυχαῖς ἀνθρώπων ἱερωτάταις καὶ καθαρωτάταις,  
 ἅστινας θεωρεῖ καὶ προφήτας ποιεῖ. διόπερ εἴ τι ἄλλο θαυμασίως  
 5 εἴρηται ἐν τῷ Μωϋσέως νόμῳ, καὶ τὰ τοιαῦτα ἐν τοῖς | τοιούτοις 574  
 καταταχθέν· „οὐκ οἰωνμισθε οὐδ' ὀρνιθοσκοπήσετε,“ καὶ ἀλλαχού·  
 „τὰ γὰρ ἔθνη, οὓς κύριος ὁ θεός σου ἐξολοθρεύσει ἀπὸ προσώπου  
 σου, οἷτοι κληδόνων καὶ μαντείων ἀκούσονται· σοὶ δὲ οὐκ οὕτως  
 ἔδωκε κύριος ὁ θεός σου·“ εἰθ' ἑξῆς φησι· „προφήτην ἀναστήσει  
 10 σοὶ κύριος ὁ θεός σου ἐκ τῶν ἀδελφῶν σου.“ βουληθεὶς δὲ ποτε ὁ  
 θεός δι' οἰωνοσκόπου ἀποτρέψαι ἀπὸ τῆς οἰωνιστικῆς πεποιήκε  
 πνεῦμα ἐν τῷ οἰωνοσκόπῳ εἰπεῖν· „οὐ γάρ ἐστιν οἰωνισμὸς ἐν Ἰα-  
 κώβ, οὐδὲ μαντεία ἐν Ἰσραὴλ· κατὰ καιρὸν ῥηθήσεται τῷ Ἰακώβ  
 καὶ τῷ Ἰσραὴλ. τί ἐπιτελέσει ὁ θεός.“ ταῦτα δὴ γινώσκοντες ἡμεῖς  
 15 καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια τηρεῖν βουλόμεθα μυστικῶς εἰρημένην  
 ἐντολὴν τήν· „πάσῃ φυλακῇ τήρει σὴν καρδίαν·“ ἵνα μὴ ἐπιβῇ τι  
 τῶν δαιμονίων τῷ ἡγεμονικῷ ἡμῶν. ἢ πνεῦμά τι τῶν ἐναντίων  
 πρὸς ἃ βούλεται τρέψῃ τὸ φανταστικὸν ἡμῶν. εὐχόμεθα δὲ λάμψαι  
 „ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν“ τὸν „φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ  
 20 θεοῦ,“ ἐπιδημοῦντος ἡμῶν τῷ φανταστικῷ πνεύματος θεοῦ καὶ φαν-  
 τάζοντος ἡμᾶς τὰ τοῦ θεοῦ· ἐπεὶ „ὅσοι πνεύματι θεοῦ ἄγονται,  
 οὗτοι υἱοὶ εἰσι θεοῦ.“

XCVI. Χρὴ δ' εἰδέναι ὅτι τὸ τὰ μέλλοντα προγινώσκειν οὐ

6 Lev. 19, 26. — 7 Deut. 18, 14. 12. — 9 Deut. 18, 15. — 12 Num. 23, 23.  
 — 16 Prov. 4, 23. — 18 Vgl. II Kor. 4, 6. — 21 Röm. 8, 14.

1 δ' ABAusgg. Rob. δὲ Pat CDEH | ἀληθῶς Pat BCDRob., vgl. unten VI 46  
 Mitte u. VII 44 a. E.; ἀληθές AEHAusgg. | περὶ τῶν B<sup>2</sup>DEH Bo. (Notae p. 388)  
 Del. τῶν περὶ APat B<sup>1</sup>H<sup>5</sup>.Sp. Rob. τῶν C | 2 τεχνούσι Φ Bo. (Notae p. 388) Del.  
 Rob., vgl. unten IV 97, S. 370 Z. 9; τεχνάνουσι AH<sup>5</sup>.Sp. | 3 ἀλλὰ ψυχαῖς ἀνθρώ-  
 πων < Pat | 4 vor καὶ + τε Ausgg. | 5 μωυσέος A Μωσέως Rob. | τὰ τοιαῦτα  
 APatBAusgg. Rob. ταῖτα CDEH | τοῖς τοιούτοις A Ausgg. τούτοις Φ Rob. | 6 οὐδ'  
 APat Ausgg. Rob. οὐδὲ BCDEH | ὀρνιθοσκοπήσετε AB<sup>2</sup>H<sup>5</sup>.Sp. Rob. ὀρνιθοσκο-  
 πήσεσθε Pat B<sup>1</sup>CDEH Del. | 7 ἀπὸ A Ausgg. Rob. ἐκ Φ | 8 οἷτοι] ουτῇ Pat | μαν-  
 τιῶν Pat | 9 ἔδωκεν Pat | εἰθ' ἑξῆς bis 10 ὁ θεός σου von I. (?) II. am Rand nach-  
 getragen A | 10 σοὶ übergeschr. A<sup>10</sup> | 11 δι' A Ausgg. Rob. διὰ Φ | οἰωνιστικῆς A  
 Ausgg. Rob. οἰωνοσκοπικῆς Φ | πεποιήκεν Pat | 14 γινώσκοντες A Ausgg. Rob. |  
 16 τήν, der Gravis aus Circumflex corr., A | τι τῶν δαιμονίων < Pat | 18 τρέψῃ  
 < Pat | 21 ἐπεὶ ὅσοι] über εἰ steht entweder ein verdoppelter Gravis oder die  
 Abkürzung von καὶ, ersteres ist wahrscheinlicher A | 22 υἱοὶ εἰσι θεοῦ AAusgg.  
 Rob. υἱοὶ θεοῦ εἰσιν PatB εἰσιν υἱοὶ θεοῦ CD θεοῦ υἱοὶ εἰσιν EH | 23 δ' APat  
 Ausgg. Rob. δὲ BCDEH | τὸ τὰ μέλλοντα προγινώσκειν AAusgg. Rob. τὸ προγι-  
 νώσκειν τὰ μέλλοντα Φ.

πάντως θείον ἐστὶ· καθ' αὐτὸ γὰρ μέσον ἐστὶ καὶ πίπτον εἰς φαύ- Ph. 147, 12  
λους καὶ ἀστίους. καὶ ἱατροὶ γοῦν ἀπὸ ἱατρικῆς προγινώσκουσί  
τινα, καὶν φαῦλοι τὸ ἥθος τυγχάνωσιν· οὕτω δὲ καὶ κυβερνῆται.  
καὶν μοχθηροὶ τυγχάνωσιν ὄντες, προγινώσκουσιν ἐπισημασίας καὶ  
5 ἀνέμων σφοδρότητας καὶ τροπὰς περὶ τὸ περιέχον ἔκ τινος πείρας  
καὶ τηρήσεως· καὶ οὐ δὴ πον παρὰ τοῦτο θείους τις αὐτοὺς εἶναι  
φήσει. ἂν τύχῃ μοχθηροὶ εἶναι τὸ ἥθος· ψεῦδος οὖν τὸ παρὰ τῷ  
Κέλσῳ λεγόμενον, τό· τί ἂν φαίη τις θειότερον τοῦ τὰ μέλ-  
λοντα προγινώσκειν τε καὶ προδηλοῦν; ψεῦδος δὲ καὶ τὸ  
10 πολλὰ τῶν ζῴων ἀντιποιεῖσθαι θείας ἐννοίας· οὐδὲν γὰρ  
115<sup>r</sup> τῶν ἀλόγων ἐννοίαν ἔχει τοῦ θεοῦ. | ψεῦδος δὲ καὶ τὸ ἐγγυτέρω  
τῆς θείας ὁμιλίας εἶναι τὰ ἄλογα ζῷα· ὅπου γε καὶ τῶν ἀν-  
θρώπων οἱ ἔτι φαῦλοι, καὶν ἐπ' ἄκρον προκόπτωσι, πόρῳ εἰσὶ  
τῆς θείας ὁμιλίας. μόνοι δὲ ἄρα οἱ κατὰ ἀλήθειαν σοφοὶ καὶ  
15 ἀψευδῶς εὐσεβεῖς ἐγγυτέρω τῆς θείας ὁμιλίας εἰσὶν· ὅποιοι εἰσιν  
οἱ καθ' ἡμᾶς προφητὰ καὶ Μωϋσῆς. ὃ μεμαρτύρηκε διὰ τὴν πολλὴν  
καθαρότητα ὁ λόγος εἰπών· „ἔγχει Μωϋσῆς μόνος πρὸς τὸν θεόν.  
οἱ δὲ λοιποὶ οὐκ ἐγγιούσι.“

XCVII. Πῶς δ' ἀσεβῶς ὑπὸ τοῦ ἀσέβειαν ἡμῖν ἐγκαλοῦντος  
20 εἴρηται τὸ οὐ μόνον σοφώτερα εἶναι τὰ ἄλογα τῶν ζῴων τῆς  
τῶν ἀνθρώπων φύσεως ἀλλὰ καὶ θεοφιλέστερα; καὶ τίς οὐκ  
ἂν ἀποτραπείη προσέχων ἀνθρώπων, λέγοντι δράζοντα καὶ ἀλώπεκα  
καὶ λύκον καὶ αἰτὸν καὶ ἱέρακα τῆς (τῶν) ἀνθρώπων φύσεως  
| εἶναι θεοφιλέστερα; ἀκολουθεῖ δ' αὐτῷ τὸ λέγειν ὅτι, εἴπερ 575  
25 θεοφιλέστερα τάδε τὰ ζῷα τῶν ἀνθρώπων, δηλονότι καὶ  
Σωκράτους καὶ Πλάτωνος καὶ Πυθαγόρου καὶ Φερεκύδου καὶ ὧν

17 Exod. 24, 2. — 19 Vgl. oben II 20, S. 148 Z. 12, unten VI 42. 43 a. A.

1 ἐστὶ] ἐστὶν Pat | πίπτον A Φ Ausgg. Rob. | 2 προγινώσκουσί A Ausgg. Rob.  
4 τυγχάνωσιν A Ausgg. Rob. τίχωσιν Φ | προγινώσκουσιν A Ausgg. Rob. | ἐπιση-  
μασίας] καὶ προσημασίας Pat | 6 τηρήσεως A Ausgg. παρατηρήσεως Φ Rob. | hinter  
τις + ἂν EH Del. | 7 φήσει M corr. Pat BCD Ausgg. Rob. φήσειεν EH φησὶν A | ἂν  
A Ausgg. ἐὰν Φ Rob. | 9 προγινώσκειν A Ausgg. Rob. | 12 ὁμιλίας εἶναι AB<sup>2</sup> CD  
Ausgg. Rob. εἶναι ὁμιλίας Pat B<sup>1</sup> EH | 14 δὲ EH Ausgg. Rob. δὲ, doch ἡ auf Rasur,  
A δὲ aus δ' εἶεν corr. B<sup>1</sup> [2] δεῖν Pat δὲ CD | 16 Μωσῆς Rob. | μεμαρτύρηκεν Pat |  
17 Μωσῆς Rob. | 19 δ' A δὲ Φ Ausgg. Rob. | ἀσεβῶς Φ Bo. (Notae p. 388) Del.  
Rob., vgl. unten VI 52 nach d. Mitte; ἀσεβῆς AH<sup>2</sup> Sp. | 20 σοφώτερα A | 22 ἀπο-  
τραπείη A Pat B corr. EH Ausgg. Rob. ἀποστραφεῖη B\* CD | προσέχων A Pat Ausgg.  
Rob. προσέχειν BCDEH; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 147 Nr. 10, wo ich  
προσέχειν vorgezogen hatte; auf Grund des vollständigen hs. Materials entscheide  
ich mich jetzt mit Rob. für προσέχων | 23 (τῶν) füge ich mit Del. u. Rob. aus Φ  
ein | 25 δηλονότι CD | 26 ὧν P corr. M Φ Ausgg. Rob. ὅν A.

Origenes.

πρὸ βραχέος ἐμνήσε θεολόγων θεοφιλέστερά ἐστι ταῦτα τὰ ζῷα. Ph. 148, 5  
καὶ ἐπεύξαιτό γ' ἂν τις αὐτῷ λέγων· εἴπερ θεοφιλέστερά ἐστι  
τάδε τὰ ζῷα τῶν ἀνθρώπων, γένοιτο μετ' ἐκείνων θεοφιλής καὶ  
ἐξομοιωθείης τοῖς κατὰ σὲ ἀνθρώπων θεοφιλεστέροις. καὶ μὴ  
5 ὑπολαμβάνειτω γέ ἄρ' ἂν εἶναι τὸ τοιοῦτον· τίς γὰρ οὐκ ἂν εὖξαιτο  
οἷς πείθεται εἶναι θεοφιλεστέροις γενέσθαι πάντῃ παραπλήσιος.  
ἵνα καὶ αὐτὸς ὡς ἐκεῖνοι γένηται θεοφιλής;

θέλων δὲ τὰς ὁμιλίας τῶν ἀλόγων ζῴων εἶναι τῶν ἡμε-  
τέρων ἱερωτέρας ὁ Κέλσος οὐ τοῖς τυχοῦσιν ἀνατίθησι τὴν ἱστο-  
10 ρίαν ταύτην ἀλλὰ τοῖς συνετοῖς. συνετοὶ δὲ κατὰ ἀλήθειάν εἰ-  
σιν οἱ σπουδαῖοι. οὐδεὶς γὰρ φανῶς συνετός. λέγει τοίνυν τὸν  
τρόπον τοῦτον, ὅτι φασὶ δὲ τῶν ἀνθρώπων οἱ συνετοὶ καὶ  
ὁμιλίας ἐκείνοις εἶναι, δηλονότι τῶν ἡμετέρων ἱερωτέρας.  
καὶ αὐτοὶ ποὺ γνωρίζειν τὰ λεγόμενα καὶ ἔργῳ δεικνύειν  
15 ὅτι οὐκ ἄγνοοῦσιν. ὅταν προειπόντες ὅτι ἔφασαν οἱ ὄρνι-  
θες ὡς ἀπίασί ποι καὶ ποιήσουσι τόδε ἢ τόδε δεικνύωσιν  
ἀπελθόντας ἐκεῖ καὶ ποιοῦντας ἢ ἤδη προεῖπον. κατὰ μὲν  
οὖν τὸ ἀληθές οὐδεὶς συνετός τοιαῦτα ἱστόρησε. καὶ οὐδεὶς σοφὸς  
ἱερωτέρας εἶπεν εἶναι τὰς τῶν ἀλόγων ζῴων ὁμιλίας τῆς  
20 τῶν ἀνθρώπων. εἰ δ' ἐπὲρ τοῦ ἐξετάσαι τὰ Κέλσου τάχολουθον  
σχοποῦμεν, δῆλον ὅτι κατ' αὐτὸν ἱερώτεραι τῶν σεμνῶν Φερεκύδου  
καὶ Πευθαγόρου καὶ Σωκράτους καὶ Πλάτωνος καὶ τῶν φιλοσόφων  
ὁμιλιῶν εἰσιν αἱ τῶν ἀλόγων ζῴων· ὅπερ ἐστὶ καὶ αὐτόθεν οὐ  
μόνον ἀπεμφαίνον ἀλλὰ καὶ ἀτοπώτατον. ἵνα δὲ καὶ πιστεῦσωμέν  
25 τινας, ἐκ τῆς ἀσήμεου φωνῆς τῶν ὀρνίθων μαθόντας ὅτι ἀπίασί  
ποι οἱ ὄρνιθες καὶ ποιήσουσι τόδε ἢ τόδε, προδηλοῦν, καὶ  
τοῦτ' ἐροῦμεν ἀπὸ τῶν δαιμόνων συμβολικῶς ἀνθρώποις δεδη-  
λωῆσθαι κατὰ σκοπὸν τὸν περὶ τοῦ ἀπατηθῆναι ὑπὸ τῶν δαιμόνων

1 βραχέος] βραχέων Pat B\* [?] | θεολόγων] θεολογῶν A | 2 γ' ἂν A Φ Hδ. γε ἂν Sp. Del. Rob. | 5 τοιοῦτον] τοιοῦτο Pat C D E H | 7 ἐκεῖνοι M Φ Ausgg. Rob. ἐκεῖνο [so, Rob. p. 148 App. 15 unrichtig] A | 9 τυχοῦσιν] zwischen χ u. ο etwa 2 Buchst. ausradiert A<sup>1</sup> | 10 hinter ταύτην Rasur, wo 5—6 Buchst. gestanden haben können, A | 13 δῆλον ὅτι A | 14 αἰτοί] αἶτον Pat | 15 οὐκ ἄγνοοῦσιν] dafür oben IV SS, S. 360 Z. 3 γνωρίζουσιν, was als die Originallesart angesehen werden muss | 16 ὡς AB<sup>2</sup> Ausgg. ὅτι Pat B<sup>1</sup> C D E H Rob. | 17 ἤδη] δῆ CD; dies ist die Originallesart, vgl. oben IV SS, S. 360 Z. 6; aber hier hat Origenes, ungenau citierend, ἤδη geschrieben | 20 δ' ἐπὲρ A Ausgg. Rob. δὲ ἐπὲρ Φ | τάχολουθον A Ausgg. Rob. τὸ ἀκόλουθον BCDEH ἀκοίλουθον Pat | 21 σκοποῦμεν P M CDEH Ausgg. σκοπῶμεν A Pat B Rob. | 22 hinter φιλοσόφων + καὶ Pat | 25 hinter ὅτι + καὶ Pat B<sup>1</sup> CDEH | 26 ποι A C D Ausgg. Rob. ποὺ Pat B E H | τόδε ἢ τόδε] τάδε ἢ τόδε A | 27 τοῦτ' A Ausgg. Rob. τοῦτο Φ.

τὸν ἄνθρωπον καὶ κατασπασθῆναι αὐτοῦ τὸν νοῦν ἀπ' οὐρανοῦ Ph. 149, 8 καὶ θεοῦ ἐπὶ γῆν καὶ τὰ ἔτι κατωτέρω.

- XCVIII. Οὐκ οἶδα δ' ὅπως ὁ Κέλσος καὶ ὄρκον ἐλεφάντων ἔχουσε, καὶ ὅτι εἰσὶν οὗτοι πιστότεροι πρὸς τὸ θεῖον ἡμῶν καὶ  
 5 γινώσκουσιν ἔχουσι τοῦ θεοῦ. ἐγὼ γὰρ πολλὰ μὲν καὶ θαυμαστὰ οἶδα περὶ τῆς φύσεως τοῦ ζώου καὶ τῆς ἡμερότητος ἱστορούμενα, οὐ μὴν καὶ περὶ ὄρκων ἐλέφαντος σένοῖδα εἰρησθαι παρὰ τινι· εἰ μὴ ἄρα τὸ ἡμέρον καὶ τὴν ὅσπερ πρὸς ἀνθρώπους αὐτῶν συνθή-  
 10 ῳσιν ἀπασὶν γενομένων ἐπ' αὐτοῖς εὐορκίαν τηρουμένην ὠνόμασεν, ὅπερ καὶ αὐτὸ ψεῦδός ἐστιν. εἰ γὰρ καὶ σπανίως, ἀλλ' οὖν γε ἱστού-  
 ρηται ὅτι μετὰ τὴν δοκοῦσαν ἡμερότητα | ἐξηγριώθησαν ἐλέφαντες 576  
 κατὰ τῶν ἀνθρώπων (καὶ φόρους ἐποίησαν) καὶ διὰ τοῦτο κατε-  
 δικάσθησαν ἀναιρεθῆναι ὥς οὐκέτι χρήσιμοι.
- 115<sup>v</sup> ἐπεὶ δὲ παραλαμβάνει μετὰ ταῦτα | εἰς τὸ κατασκευάσαι, ὥς οἴ-  
 15 εται, εὐσεβεστέρους εἶναι τοὺς πελαργοὺς τῶν ἀνθρώπων τὰ περὶ τοῦ ζώου ἱστορούμενα. ἀντιπελαργοῦντος καὶ τροφᾶς φέροντος τοῖς γεγεννηκόσι· λεκτέον ὅτι καὶ τοῦτ' οὐκ ἀπὸ θεω-  
 ρήματος τοῦ περὶ τοῦ καθήκοντος ποιοῦσιν οἱ πελαργοὶ οὐδ' ἀπὸ λογισμοῦ ἀλλ' ἀπὸ φύσεως. βουληθείσης τῆς κατασκευαζούσης αὐ-  
 20 τοὺς φύσεως παράδειγμα ἐν ἀλόγοις ζώοις δυσωπῆσαι δυνάμενον ἀνθρώπους ἐκθρόνισθαι περὶ τοῦ χάριτος ἀποτινύειν τοῖς γεγεννη-  
 κόσιν. εἰ δὲ ἦδει Κέλσος, ὅσῳ διαφέρει λόγῳ ταῦτα ποιεῖν τοῦ ἀλόγως καὶ φυσικῶς αὐτὰ ἐνεργεῖν, οὐκ ἂν εὐσεβεστέρους εἶπε τοὺς πελαργοὺς τῶν ἀνθρώπων.
- 25 ἔτι δὲ ὥς ὑπερ εὐσεβείας τῶν ἀλόγων ζώων ἱστάμενος ὁ Κέλ-  
 σος παραλαμβάνει τὸ Ἀράβιον ζῷον, τὸν φοίνικα, διὰ πολ-

3 Vgl. Plin., Nat. hist. VIII 1, 3. — 15 Vgl. Plin., Nat. hist. X 23 (32), 63. Plutarch, De sollert. anim. Cap. IV p. 962 E. Aelian, De anim. III 23. X 16. — 26 Vgl. Herodot II 73. Plin., Nat. hist. X 2, 3—5. Pompon. Mela III 8, 83. 84. Tacit., Ann. VI 28. Aelian, De anim. VI 58. Philostrat., Vita Apoll. III 49.

2 vor θεοῦ + τοῦ Φ | 8 ἡμέρον P Φ Hδ. am Rand, Sp. Del. Rob. im Text; ἡμέτερον A | 10 καὶ (vor σπανίως) < MPatDel. | γε < PatB<sup>1</sup>CDEH | 12 (καὶ φόρους ἐποίησαν) setze ich mit Del. u. Rob. aus Φ ein, vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 138 Nr. 4 | 13 οὐκέτι] μηκέτι BCDEH | 17 τοῦτ'] τοῦθ' A τοῦτο Φ | 19 κατασκευαζούσης] κατασκευαζομένης Pat | 22 ἔδει] εἶδει Pat | 23 καὶ φυσικῶς αὐτὰ] αὐτὰ καὶ φυσικῶς MAusgg. | vor εἶπε etwa 4 Buchst. ausradiert A | 25 ἱστάμενος Φ Rob. μαχόμενος AAusgg.; ersteres ist nach dem Sprachgebrauche des Origenes (vgl. oben III 57, S. 252 Z. 2 u. unten VII 40 gegen Ende) vorzuziehen u. μαχόμενος als alte Variante zu ἱστάμενος zu betrachten; μάχην ἱστάμενος habe ich in meiner „Textüberlieferung“ S. 152 Nr. 17 vermutet.



λῶν ἐτῶν ἐπιδημοῦν Αἰγύπτῳ καὶ γέρον ἀποθανόντα τὸν Ph. 150 ;  
 πατέρα καὶ ταφέντα ἐν σφαίρᾳ σμύρνης καὶ ἐπιτιθέν ὅπου  
 τὸ τοῦ ἡλίου τέμενος. καὶ τοῦτο δὲ ἱστόρηται μὲν δύναται δὲ.  
 ἑάνπερ ἢ ἀληθές, καὶ αὐτὸ γενοῖτον τεγγάνειν. ἐπιδαφιλευσαμένης  
 5 τῆς θείας προνοίας καὶ ἐν ταῖς διαφοραῖς τῶν ζώων παραστήσαι  
 τοῖς ἀνθρώποις τὸ ποικίλον τῆς τῶν ἐν τῷ κόσμῳ κατασκευῆς  
 φθάνον καὶ ἐπὶ τὰ ὄρνεα καὶ ζῷόν τι „μονογενές“ ὑπέστησεν.  
 ἵνα καὶ τοῦτο ποιήσῃ θαυμασθῆναι οὐ τὸ ζῷον ἀλλὰ τὸν πεποιη-  
 κότα αὐτό.

- 10 XCIX. Ἐπεὶ οὖν τούτοις πᾶσιν ἐπιφέρει ὁ Κέλσος τό· οὐκ οὐν  
 ἀνθρώπῳ πεποιήται τὰ πάντα, ὥσπερ οὐδὲ λέοντι οὐδὲ  
 ἀετῷ οὐδὲ δελφίνι, ἀλλ' ὅπως ὅδε ὁ κόσμος ὡς ἂν θεοῦ ἔρ-  
 γον ὁλόκληρον καὶ τέλειον ἐξ ἀπάντων γένηται· τούτου  
 χάριν μεμέτρηται τὰ πάντα, οὐκ ἀλλήλων ἀλλ', εἰ μὴ πά-  
 15 ργον, [ἀλλὰ] τοῦ ὅλου. καὶ μέλει τῷ θεῷ τοῦ ὅλου, καὶ  
 τοῦτ' οὐ ποτ' ἀπολείπει πρόνοια, οὐδὲ χάκιον γίνεται.  
 οὐδὲ διὰ χρόνον πρὸς ἑαυτὸν ὁ θεὸς ἐπιστρέφει, οὐδ' ἀν-  
 θρώπων ἕνεκα ὀργίζεται, ὥσπερ οὐδὲ πιθήκων οὐδὲ μυῶν·  
 οὐδὲ τούτοις ἀπειλεῖ, ὧν ἕκαστον ἐν τῷ μέρει τὴν αὐτοῦ  
 20 μοῖραν εἵληφε· γέρε καὶν διὰ βραχέων πρὸς ταῦτ' ἀπαντήσωμεν.  
 οἶμαι δὲ ἀποδείχνειν ἐκ τῶν προειρημένων, πῶς ἀνθρώπῳ καὶ

7 Vgl. Clemens, Ad Cor. I 25, 2. — 12 Vgl. Plato, Leges X 12 p. 903 B—E.  
 Cicero, De deor. nat. II 14, 37—39.

1 ἐπιδημοῦν] ἐπιδημοῦντα B | γέρον] aus γέρων corr. A<sup>1</sup> γέροντα B | 2 σφαίρᾳ] σφαίραις BCDEH σφέραις Pat | ἐπιτιθέν PatCDEH Del. Rob. ἐπιτιθέντα BHδ. Sp. ἐπιτιθέντα, doch ι (hinter τ) durch Rasur vielleicht aus ε hergestellt, A | 3 δὲ (hinter τοῦτο) δὴ PatCDEH δι B<sup>1</sup> < MAusgg. | 6 τῷ < PatBDEH | 8 καὶ τοῦτο] καὶν τούτῳ PatCDEH Del. | 11 τὰ πάντα Φ Del. Rob. ταῦτα [ohne jede Correctur, Rob. p. 150 App. 15 unrichtig] AHδ. Sp.; vgl. meine „Textüberlieferung“ S. 147 Nr. 11 | 12 ὅδε] ὅσδε Pat B<sup>1</sup> | 14 πάρεργον schreibe ich mit Bo. (Notae p. 388) u. Rob., πᾶν ἔργον, doch ν (in πᾶν) in Correctur, A πᾶν ἔργον PatCDEH Ausgg. πάρεστιν B | 15 [ἀλλὰ], das in A von H. H. übergeschr. ist, schlage ich vor als fehlerhafte Wiederholung des vorausgehenden ἀλλ' zu streichen; O. Heine (Ueber Celsus' ἀληθὴς λόγος, Philol. Abhandl. M. Hertz dargebracht 1888 Nr. XV, S. 210 Anm. 1) will ausser ἀλλὰ auch εἰ μὴ tilgen; dies würde aber nur bei der Lesart πᾶν ἔργον nötig sein | μέλει] hinter λ Rasur A | 16 τοῦτ' A Ausgg. Rob. τοῦτο PatBCEH τούτῳ D | ποτ' A ποτε Φ Ausgg. Rob. | 17 ἑαυτὸν schreibe ich mit Del. (I 576 Anm. h) u. Rob., vgl. unten S. 373 Z. 13 u. Heine a. a. O. S. 209 Anm. 2; αὐτὸν liest Bo. (Notae p. 389), αὐτὸ AΦ Ausgg. | ἐπιστρέφει, ἐπιστρέψει PatBD | οὐδ' ABAusgg. Rob. οὐδὲ PatCDEH | 18 πιθήκων Pat | μυῶν A PatBC corr. DEHδ. Sp. Rob. μυῖων C\* H Del. | 19 τοῖτοις] τοῖτων A | αὐτοῦ ABAusgg. Rob. ἑαυτοῦ PatCDEH | 20 εἵληφε] εἵληχεν PatB εἵληχε E | ταῦτ' A Ausgg. Rob. ταῖτα BCDEH.

παντὶ λογικῷ τὰ πάντα πεποιήται· προηγουμένως γὰρ διὰ τὸ Ph. 150, 26  
 λογικὸν ζῷον τὰ πάντα δεδημιούργηται. Κέλσος μὲν οὖν λεγέτω  
 ὅτι οὕτως οὐκ ἀνθρώπων (ὥς) οὐδὲ λέοντι οὐδ' οἷς ὀνομάζει·  
 ἡμεῖς δ' ἐροῦμεν· οὐ λέοντι ὁ δημιουργὸς οὐδ' αἰετῷ οὐδὲ δελ-  
 5 φῖνι ταῦτα πεποίηκεν, ἀλλὰ πάντα διὰ τὸ λογικὸν ζῷον, καὶ 577  
 ὅπως [ἄν] ὁδε ὁ κόσμος ὥς ἂν θεοῦ ἔργον ὁλόκληρον καὶ  
 τέλειον ἐξ ἀπάντων γένηται. τούτῳ γὰρ συγκαταθετόν (ὥς)  
 καλῶς εἰρημένον. μέλει δὲ τῷ θεῷ οὐχ, ὥς Κέλσος οἶεται, μόνου  
 τοῦ ὅλου ἀλλὰ παρὰ τὸ ὅλον ἐξαιρέτως παντὸς λογικοῦ. καὶ  
 10 οὐδέ ποτε ἀπολείψει πρόνοια τὸ ὅλον· οἰκονομεῖ γάρ, καὶ  
 χάκιον γίνηται διὰ τὸ λογικὸν ἀμαρτάνον μέρος τι τοῦ ὅλου,  
 καθάρσιον αὐτοῦ ποιεῖν καὶ διὰ χρόνου ἐπιστρέφειν τὸ ὅλον  
 πρὸς ἑαυτόν. ἀλλ' οὐδὲ πιθήκων μὲν ἔνεκα ὀργίζεται οὐδὲ  
 μυῶν· ἀνθρώποις δὲ ἐπάγει, ἅτε παραβᾶσι τὰς φυσικὰς ἀφορμὰς,  
 15 δίκην καὶ κόλασιν, καὶ τούτοις διὰ προφητῶν ἀπειλεῖ καὶ  
 διὰ τοῦ ἐπιδημήσαντος ὅλῳ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων σωτήρος· ἵνα  
 διὰ τῆς ἀπειλῆς ἐπιστραφῶσι μὲν οἱ ἀκούσαντες, οἱ δὲ ἀμελή-  
 σαντες τῶν ἐπιστρεπτικῶν λόγων δίκας κατ' ἀξίαν τίσωσιν, ἃς  
 πρέπον θεὸν ἐπιτιθέναι κατὰ τὸ ἑαυτοῦ συμφερόντως τῷ παντὶ  
 20 βούλημα τοῖς τοιαύτης καὶ οὕτως ἐπιπόνου θεομένοις θεραπείας καὶ  
 διορθώσεως.

ἀλλὰ γὰρ καὶ τοῦ τετάρτου τόμου αὐτάρκη περιγραφὴν ἐ-  
 ληφότος, αὐτοῦ που καταπαύσομεν τὸν λόγον. θεὸς δὲ δῶν  
 διὰ τοῦ νιοῦ αὐτοῦ, ὅς ἐστι θεὸς λόγος καὶ σοφία καὶ ἀλή-  
 25 θεια καὶ δικαιοσύνη καὶ πᾶν ὃ τι ποτὲ θεολογοῦσαι περὶ αὐτοῦ

12 Vgl. oben IV 21, S. 290 Z. 12 u. S. 291 Z. 10. 64, S. 335 Z. 15. — 15  
 Vgl. oben IV 10, S. 281 Z. 1 ff. — 24 Vgl. Joh. 1, 1. 14, 6. I Kor. 1, 24. 30.

2 μὲν οὖν aus οὖν μὲν von I. (oder II.) H. corr. B | 3 οὕτως οὐκ ἀνθρώπων  
 AH<sup>5</sup>.Sp.Rob. οὐκ ἀνθρώπων οὖν PatBDEH οὐκ ἀνθρώπων CDel. | (ὥς) mit Bo.  
 (Notae p. 389), Del. u. Rob. aus Φ eingesetzt | 4 δ' δὲ PatBE | ὁ δημιουργὸς  
 hinter πεποίηκεν (Z. 5) Φ | οὐδ' οὐδὲ MPat (?) Ausgg.Rob. | 6 [ἄν], das in Φ  
 fehlt, streiche ich mit Rob., vgl. oben S. 372 Z. 12 | 7 γένηται < Pat | (ὥς)  
 mit Del. u. Rob. aus Φ eingefügt | 8 μέλει Rasur hinter λ A, vgl. oben S. 372  
 Z. 15 App. | vor Κέλσος + ὁ PatBDEH | 10 τὸ ὅλον] τοῦ ὅλου PatCDEH | 11  
 γίνηται AB γένηται PatCDEH | 13 ἑαυτόν] ἑαυτό CDEH, vgl. oben S. 372 Z. 17 |  
 πιθήκων Pat | 14 μυῶν APatBCDH<sup>5</sup>.Sp.Rob. μυῶν EHDel. | παραβᾶσι] παρα-  
 βασει Pat | 17 ἐπιστραφῶσι M Φ Ausgg.Rob. ἀποστραφῶσι A | δὲ AAusgg.Rob.  
 δ' Φ | 19 τὸ] τῶν AH<sup>5</sup>.Sp. | 20 βούλημα] βουλήματι AH<sup>5</sup>.Sp. | τοῖς] τῆς PBCorr C  
 DEH | 22 τετάρτον] 4<sup>τ</sup> Pat | 23 καταπαύσομεν] καταπαύσωμεν PPatBEH  
 Del. | δῶν] δολή MAusgg. | 25 περὶ αὐτοῦ φασιν A φασιν περὶ αὐτοῦ Pat φασιν  
 περὶ αὐτοῦ Rob. φασὶ περὶ αὐτοῦ BCDEH.

Origenes.

φασιν αἱ ἱερὰι γραφαί, ἄρξασθαι ἡμᾶς καὶ τοῦ πέμπτου τόμου ἐπ' Ph. 151, 2  
ὠφελεία τῶν ἐντενυζομένων καὶ διανύσαι κάκεινον μετὰ τῆς τοῦ  
λόγου αὐτοῦ εἰς τὴν ἡμετέραν ψυχὴν ἐπιδημίας καλῶς.

1 φασιν αἱ am Rand an die mit ἱερὰι beginnende Zeile angefügt A<sup>1</sup> | αἱ  
< Del. | πέμπτου] ε Pat B | 2 διανύσαι Pat B | 3 mit καλῶς endigt die Philo-  
kalia, Cap. XX 26 (p. 151, 27 ed. Rob.), endigt das IV. Buch; dahinter dreimal  
das Zeichen ✕ u. am Schluss von fol. 115<sup>v</sup> τέλ<sup>ο</sup> τοῦ δ' τομου: — A<sup>1</sup>.

26

Copyright © 2000 by John Wiley & Sons, Inc.

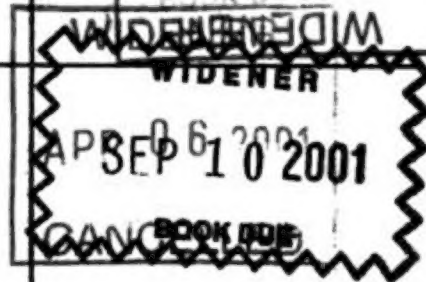
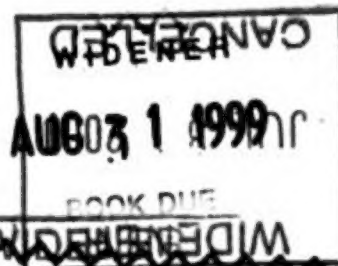
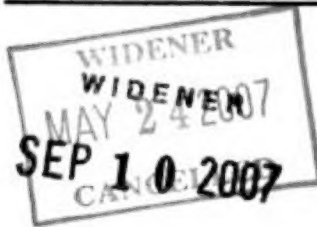


3 2044 019 075 720

The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

*Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.*

**Harvard College Widener Library**  
Cambridge, MA 02138 617-495-2413



**Please handle with care.**  
Thank you for helping to preserve  
library collections at Harvard.



